Diidz ne rdeed guielmban

Mixtepec Zapotec New Testament

Contents

MATEO 1
MARCOS 43
LUCAS 69
JUAN 114
HECHOS 147
ROMANOS 187
1 CORINTIOS 205
2 CORINTIOS 223
GALATAS 235
EFESIOS 242
FILIPENSES 248
COLOSENSES 253
1 TESALONICENSES 257
2 TESALONICENSES 261
1 TIMOTEO 263
2 TIMOTEO 269
TITO 273
FILEMON 276
HEBREOS 277
SANTIAGO 290
1 PEDRO 295
2 PEDRO 300
1 JUAN 303
2 JUAN 308
3 JUAN 309
JUDAS 310
APOCALIPSIS 312

Diidz ne rdeed guielmban

New Testament in Zapotec, Mixtepec (MX:zpm:Zapotec, Mixtepec)

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Zapotec, Mixtepec)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Mixtepec [zpm], Mexico

Copyright Information

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http:// creativecommons.org/ licenses/ by-nc-nd/ 3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Mixtepec

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

ISBN 978-1-5313-0754-7

PDF generated on 21 Sep 2016 from source files dated 21 Sep 2016

5317ca58-7555-5e4c-a420-e1e9210e2df2

This print-on-demand edition of Scripture is designed, produced, and provided at cost by the Digital Bible Society. This is made possible through partnerships with the Bible League of Canada, Open Doors International and other missions and translation agencies. We are deeply grateful for the sacrifices made in translating this edition of Scripture and the generosity of others in making this Bible available to you.

To order additional copies of this Bible or hundreds of translations like it or to learn more about our ministries and the mission of Scripture distribution in every language, we invite you to visit www.DBS.org (USA), www.BibleLeague.ca (Canada), and www.OpenDoors.org (Europe). May God bless your work in sharing and teaching these Scriptures, until, as it is written, the earth is *"filled with the knowledge of the glory of the LORD, as the waters cover the sea."* (Habakkuk 2:14)

XTIIDZ NDZON DIOS MIN̲E
PQUIAA
MATEW

1 Jesús men̲ ne pxeel̲ Dios ga, lo xtii Abraham, lo xtii David, ga brieequia me. Lëë grë xmen̲goldoo me nu:
2 Abraham goc pxoz Isaac,
Isaac goc pxoz Jacob,
Jacob goc pxoz Judá (bio zla xpëëd Jacob),
3 Judá goc pxoz Far ni Zar (Tamar brieelë tsieel Judá),
Far goc pxoz Srom,
Srom goc pxoz Aram.
4 Aram goc pxoz Minadab,
Minadab goc pxoz Naasón,
Naasón goc pxoz Salmon.
5 Salmóngoc pxoz Booz (Rahab brieelë tsieel Salmon),
Booz goc pxoz Obed (Rut brieelë tsieel Booz),
Obed goc pxoz Isaí.
6 Isaí goc pxoz rey David,
David goc pxoz Salomón (lëë Salomón ga gop tsieel Urí wnaa ne bionie David).
7 Salomón goc pxoz Roboam,
Roboam goc pxoz Abí,
Abí goc pxoz Asá,
8 Asá goc pxoz Josafat,
Josafat goc pxoz Joram,
Joram goc pxoz Uzí.
9 Uzí goc pxoz Jotam,
Jotam goc pxoz Acaz,
Acaz goc pxoz Ezequí.
10 Ezequí goc pxoz Manasés,
Manasés goc pxoz Amón,
Amón goc pxoz Josí,
11 Josí goc pxoz Jeconí (bio zla xpëëd Josí).
Len̲ dze ne nac Jeconí mëëd, len̲ dze co güeybee zhoo zha Babiloin grë zha Israel, beynie zho zho Babiloin.
12 Babiloin, ga gol tib xpëëd Jeconí brieelë Salatiel,
Salatiel goc pxoz Zorobabel.
13 Zorobabel goc pxoz Abiud,
Abiud goc pxoz Liaquim,
Liaquim goc pxoz Azor.
14 Azor goc pxoz Sadoc,
Sadoc goc pxoz Aquim,
Aquim goc pxoz Liud.
15 Liud goc pxoz Leazar,
Leazar goc pxoz Matán,
Matán goc pxoz Jacob.
16 Jacob co nagon̲ goc pxoz José, men̲ ne ptsieelnia Marí.
Marí goc xniaa Jesús, Men̲ ne nacle diidz ga cxeel̲ Dios guiaad lo guidzliu.
17 Zig choopchop bdzin̲ lo dii co, dzigoraa brieequia Jesús. Tsiida zho wban desde Abraham haxta David; stsiida zho wban desde Salomón haxta len̲ dze ne bey zho Babiloin; stsiida zho wban desde len̲ dze co haxta bdzin̲ dze ne goc me mëëd.

Gol Jesús
(Lc. 2:1-7)

18 Znu bzhaac Marí grop José len̲ dze ne ziaadyob gal Jesús. Gard ctsieelnia Marí loxaque xtiidz me no ne laa me ycaa José, zeen̲e bnabey Espíritu Sant pquialo tib mëëd zdoo me. 19 Zeen̲e bien̲ Joséw, min̲e been̲ me gocladz me mazd nsaan me Marí; sac sca rnabey ley ni zienal̲paa me min̲e rnabey ley; per laa me gocladz zhliaanse nzozit me, sacne racladzd me nriee xquiel̲to Marí. 20 Zhgab co no me, tibaque blulo tib xanjl Dios lo me lo mcaal̲.

—José (xiag David) —rëb anjl co—, peet tsienied guic luu, pcaania Marí gac me tsieel luu; sac gon̲ mëdyeen̲ ne zoney me ga, Espíritu Sant bnabey pquialo win zdoo me.
21 Zeen̲e gal̲ dze ne laa win gal, JESUS cueelë luu win, sca grieelë win sac win csilaa grë men̲ladz win lo dol̲.
22 Ga brieequia min̲e bnee Dios padzeela, zeen̲e bzeet zha ne biadnee xtiidz mew, rëb zho:
23 Bii zan̲ to gan̲le zeen̲e laa tib mëëdbgui yquiaalo zdoo tib wnaayeen̲ ne gard gnee mgui lo.
Zeen̲e laa win gal, Emanuel grieelë win.
(Emanuel nac zig nacne rnee ne: Dioszhal ziaad lo ne.)
24 Zeen̲e bna José laa guic me goc tibli; bin me xtiidz anjl co laa me ptsieelnia Marí.
25 Laa me wban tipse grop me per ib bgaal̲d me Marí, haxta bded dze ne laa mëdyeen̲ co gol. Bdzin̲ dzew, laa win gol, dzigo bleelë José win JESUS.

2

Güeygan̲ bla zha rac Jesús

1 Tib guiedz win ne ndxie xtan Judé lë Belén, ga gol Jesús. Lëëtse len̲ dze co zob

meṉ ne lë Herod nac me rey ne rnabey dan co.

Goc palal dzew, laa bla zha ne ruṉbey lo mel ziaad nëz ne rlan ngbidz bdziṉ Jerusalén, [2] bnabdiidz zho rëb zho:

—¿Pa lo dieṉ no mëëd ne gac meṉ ne gnabey ladz to nu, mëëd ne griiṉ gol ga? Bdzioṉ no tib mel nëz ne no no, mel co blu lo no laa win gol-le, miṉ co ne ziaad no nu ziaaddziaṉ no win.

[3-4] Grë meṉguiedz Jerusalén, zeeṉe bin zhow bzee zdoo zho. Laa Herod, rieṉdraa me zha guṉ me, bnabey me pcaalsa grë zha ne nac pxoz non, grë zha ne rseed miech ley, bnabdiidz me lo zho dieṉ pa lo nac diidz gal Meṉ ne nole diidz cxeeḷ Dios guiaad lo guidzliu ga. [5] Dzigo rëbchaa zho lo me:

—Belén, guiedz ne ngab Judé ga none gal meṉ co, sac scale zhobnee lo guits ne pquiaa zha ne pxeeḷ Dios padzeela biadteed xtiidz me, zeeṉe psiaab me guic zho znu bnee zho:

[6] Teḷ Belén,
niicle ne winraaw lo grë guiedz ne ngab
Judé, per nroob nona;
sac goṉ ga grieequia tib meṉ ne gnabey,
meṉ ne so yquiaanap grë meṉ Israel, ne nac
zho zha ne ngab lo naa.

[7] Nacne zhliaanse bnabey Herod gocredz gza zha rac co, bnabdiidz me lo zho dieṉ blapaa dze rac psilo goṉ zho blan mel co.

[8] Blozhse ga, dzigo pxeeḷ me zho Belén, rëb me lo zho:

—Ga goḷtsie goḷtsieguib mëëd co. Zigne gdziel to win, goḷtëniegazh diidz lo naa nu, zeeṉa ye naa ga gagaṉ naa win.

[9] Blozhse sca pso me diidz lo zho, laa zho bio nëz stib laa zho zie. Laa mel ne goṉ zho brieequia nëz ne ziaad zho ga, laa ma neraque lo zho; haxta bdziṉ ma ngali guic yu ne no mëdyeeṉ co, gataa laa ma blëz.

[10-11] Zeeṉe goṉ zho laa mel co blëz ga, per nli rley zho. Bzëëb zho leṉ yu co, goṉ zho laa mëdyeeṉ co no ga grop xniaa win, dzigo pquiitsgzhib zho lo win, bnee zho tib xtiidz zho lo win. Blozh ga blee zho ncuaaṉe zienie zho lo win, blee zho or, blee zho tiblo yaalnex, ni tiblo nceit nex rnee zho mirr, bgad zho lo win.

[12] Zeeṉe laa gza zha rac co wbi Belén, laa ne nieted zho Jerusalén, stible nëz bzheṉ zho zey zho; sac bnee Dios lo zho lo mcaaḷ, rëb me tsienied zho diidz lo Herod.

[13] Laa gza zha rac co zey, zeeṉe güeylulo tib xanjl Dios lo José lëëtse nixguies me, rëb anjl co lo me:

—José, na zeeṉa guche i pcaanie mëdyeeṉ qui nëz grop xniaa win, goḷsë nëz Egipt, sac laa Herod yquiaguib win gut me win. Egipt, ga cuëznie to win, na naaque guiaḷnie diidz lo to zeeṉe laa to gbi ga.

[14] Guieel cogazh guche José, pcaanie me mëdyeeṉ co nëz grop xniaa win, laa zho ziese nëz Egipt; [15] ga blëz me haxta bdziṉ dze ne laa Herod gut. Ga brieequia miṉe bnee zha ne biadteed xtiidz Dios padzeela, zeeṉe znu bnee zho: "Nëz Egipt no xpëëd naa, zeeṉe bredz naa me."

Bnabey Herod gut grë mëëdlas

[16] Laa zeeṉe goṉ Herod wbiredraa gza meṉ rac co nienie zho diidz lo me, per nli blëë me. Ntseeb rac me, pxeeḷ me zha ne güey Belén ni grëraa guiedz ne ndxie gax ga, güeygut zho grëse mëëdbgui yeeṉ ne no grë guiedz co, desde win ne golnëz, haxta win ne rap chop iz. Tibaque naṉ me sca ngaa mëdyeeṉ ne nac Jesús ga niet win, sac blee me cuent zhile gac chop iz psilo goṉ gza zha rac co blan mel co. [17] Guieḷnëdox ne bio grë miech co, ga brieequia miṉe bzeet Jeremí meṉ ne biadteed xtiidz Dios padzeela, zeeṉe znu rëb me:

[18] Tib redz nroob ne zëëb leṉ guiedz Ramá.
Grë wnaa Judá, zha ne ziaad lo xtii Raquel,
mbanse rac zho, roon zho no zho xquieḷnë
xpëëd zho;
zha rna zha ne cchoobladz zdoo zho, sac laa
xpëëd zho gut.

[19] Goc palal dzew laa Herod gut, dzigo pxeeḷ Dios tib xanjl me güeynee lo José lo mcaaḷ zaatne no José nëz Egipt, rëb me lo José:

[20] —José, guche i, pcaanie mëdyeeṉ qui nëz grop xniaa win, goḷbire nëz Israel stib; laa zha ne quianaḷ win ga gutle.

[21] Dzigo brieenie José mëdyeeṉ co ga grop xniaa win, bio me nëz laa me wbire zeynie win nëz Israel. [22] Per zeeṉe bin José lëëque tib xpëëd Herod meṉ ne lë Arquelá, meṉ co biaaṉ xlugar Herod zobnabey xtan Judé, bdzieb José ndziṉnie me mëdyeeṉ co nëz co. Dzigo bneeque Dios lo me lo mcaaḷ tsie me nëz Galilé.

[23] Goḷ zho Galilé, bdziṉaque zho guiedz Nazaret, ga wbannie zho mëdyeeṉ co. Ga brieequia miṉe bzeet grë zha ne biadteed

xtiidz Dios padzeela, zeene rëb zho: men Nazaret guiab miech nac Jesús.

3

Psilo Juan Bautist noseed me miech
(Mr. 1:1-8; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

1 Len dze ne psilo Juan Bautist noseed
Juan miech xtan zha Judé, dan zit ne no me
ga; 2 rnee me lo zho:
—¡Golsaan xquielntseeb to, golnab lo
Dios gun me to perdon grëtaa dol ne ziyun
to; sac gon laa dze bdzinle laa me csilo
gnabey!
3 Lëë Juan Bautist ga bzeet profet Isá,
zeene znu pquiaa me:
Bii zon miech ganle zeene laa tib tsi men
zëëb tib dan zit, rnee me:
"Golzhixcuaa nëz ne ted men ne rnabey,
golsaan grë guielntseeb ne run to."
4 Niapse guits lad camell niaa xab Juan,
guid nac ncuaane ndxie len me, ni niapse
nguzhanch ni dzin dan row me.
5 Nzian grë menguiedz Jerusalén, grë
men Judé, grë men ne no gax ro guiubee
Jordán, rriee zho riequiaadiag zho zhi-
wseed me. 6 Grë zha ne rxobdol grëse xtol
zho, dzigo rchoobnis me zho ro guiubee co.
7 Laa zeene ran me grë zha farisé, zha
saducé ne rdzin lo me ga racladz zho ye zho
chobnis, dzigo rnee me lo zho:
—¡Miech ngoopdol, masaque nac to zig
nac meel! Nan to na lëë, loxaque chob-
nis to laa to laale lo grë guielnëdox ne
ziaadyob. 8 Led scada gon, none zaacse gban
to zeena glu nli dib zdoo to psaan to grë
xquielntseeb to. 9 Ni gacniatsde to guiab to
loxaque por nacse to xtii Abraham, laa Dios
csilaale to; sac gneli naa lo to ganle telne
gacladz Dios, haxta grë quie zac gnabey me
tsaalow miech ne gac zha xtii Abraham.
10 Nanle to ganle, grë yag nex, zeene rquiad
nex low led rruga, rlozh ga rliaala lo gui,
ga reca. Scadaa nagon gdzieelo miech ne
gband zigne racladz Dios, sac rrieequia laa
me nzhenle xquiibyag me cchug me yag ne
sca nac.
11 'Nli tib wrobnisse nu rnedz naa lo to,
nacsew zig tib señ, sac lëë gdib rluw laa
to psaan xquielntseeb to, laa to bzëëb xnëz
Dios. Sangue men ne no guiaad ga, mesi
Espíritu Sant gdeed me lo zha ne gliladz
me; ni scagaa zha ne gliladzd me, sonëz me
zho zaatne nitlo zho. Ne nligaa tib men
non nac me, tel naa peet nond naa, per ni
par tib ngundziin ne glit lab me raguiald
naa gac naa. 12 Laa me guiaad zig tib zha
ne rbeeguizh zhobxtil, sac zha co rlozhse
runmbe zho zhob, rgotsow zhow, laa paj
rielaal zho lo gui, ga reca. Per gui ne
gzëëg grë paj ne guiadbee me ga, gdzind dze
guiuuw.

Brobnis Jesús
(Mr. 1:9-11; Lc. 3:21-22)

13 Len dze co briee Jesús nëz Galilé zie
me nëz ro guiubee Jordán, laa me zie par
cchoobnis Juan me. Bdzin me 14 nëd Juan
cchoobnis Juan me, rëb Juan lo me:
—Lëda i gon, naa none guial lo luu
cchoobnis luu naa.
15 Dzigo rëb me lo Juan:
—Nli scaw, per mazd pchoobnis naa, sac
gon ib nonguiela dziuun ne mine rnabey
Dios.
Dzigoraa pchoobnis Juan me. 16 Laa me
zieriee lo nis zeene laa zhan gbaa bzhial,
gonpaa me zig rlu tib palom rlu Espíritu
Sant laa me ziad-zëëb bdzin me guic me,
17 ni blu zëëb tib tsi men co nëz gbaa rnee
me:
—Xpëëd naa gon nac men qui, rleynie
naa me, men nziuu nac me lo naa.

4

Gocladz mendox niungüet ma Jesús
(Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13)

1 Zeene blozh brobnis Jesús, dzigo
güeynie Espíritu Sant me tib dan zit, zaatne
guiend miech; ga gocladz mendox niungüet
ma me niun me mine racladz ma.
2 Zeene goc choo ngbidz choo guieel no
me dan co ni tib lë peet rowd me, laa me
pcaabedz 3 hor co bdzin mendox zaatne no
me ga, rëb ma:
—Telne nli Xpëëd Dios nac luu, bnabey
tsaalo grë quie rii ncuaane gow luu.
4 Dzigo pquiab me rëb me lo ma:
—Znu zhobnee lo Xtiidz Dios: "Niapse
por xtiidz Dios mban miech, yquiamband
zho loxaque guielwagwse."
5 Blozh ga güeynie ma me Jerusalén, blep
ma me glaa guic yadoo nroob ne zob lad
guiedz co, 6 rëb ma lo me:
—Telne nli Xpëëd Dios nac luu, bringaa
nu, benque led znu zhobnee lo Xtiidz Dios:
"Znabey Dios grë xanjl me yquiaanap luu,

zha queedz luu, zeeṉa ni tib quie ycaaṉd ni
luu."
7 Pquiab me rëb me lo ma:
—Psoladz gaṉle, noque stib zaatne znu
rnee lo Xtiidz Dios: "Bieṉ, Dios nac meṉ ne
rnabey luu, nodne quitnie luu me gnab luu
lo me ncuaaṉe nod guṉ me."
8 Blozh ga bii güeynie ma me glaa tib guic
gui, ga blu ma grëse guiedz ne ndxie dib
lo guidzliu lo me, ni blu ma grëse ncuaaṉ
ndaan ne rap tib tib guiedz co, 9 rëb ma lo
me:
—Bui gaṉle, grëse ncuaaṉ qui goṉ gnedz
naa lo luu teḷne squiitsgzhib luu lo naa
niina, guṉnon luu naa.
10 Horco pquiab me rëb me lo ma:
—¡Biche lo naa nu meṉdox! Znu goṉ
zhobnee lo Xtiidz Dios: "Diosse nac meṉ
ne rnabey, mese none guṉnon luu, lo me
rieguiaḷ yquiitsgzhib luu; ni miṉe rnabey
me miṉ co none guṉ luu."
11 Dzigoraa biche ma lo me, dzigo bdziṉ
bla anjl bdeed zho ncuaaṉe dow me.

Psilo Jesús pseed me miech nëz Galilé
(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15)

12 Zeeṉe bin Jesús laa Juan biab ladzguiib,
dzigo briee me ga güey me nëz Galilé,
guiedz ne lë Nazaret.
13 Zhisaque goca, brieeque me ga güey
me Capernaum tib guiedz ne ndxie gax
ro Nisdoo Galilé, zaatne nac xtan zha xtii
Zabulón ni zha xtii Neftalí. 14 Ga brieequia
miṉe bzeet Isá (meṉ ne pxeeḷ Dios padzeela
biadnee xtiidz me), zeeṉe psiaab Dios guic
Isá rëb Isá:
15 Grëse meṉzit ne ndxie xtan Galilé,
nëz daṉ ro guiubee Jordán, gax ro Nisdoo
Galilé, zaatne goccheṉ Zabulón ni
Neftalí;
16 miech ne no lo ncow nac zho,
per niina tib biini nroob biab lo zho.
Ladzniale guieḷgut no zho,
per laa biini co biab lo zho par griee zho ga.
17 Ga psilo Jesús pseed me miech, rnee me
lo zho csaan zho xquieḷntseeb zho, gbig zho
lo Dios, sac laa dze ne csilo gnabey Dios
ziaadgaxle.

Bredz Jesús tap ngoozmeḷ
(Mr. 1:16-20; Lc. 5:1-11)

18 Leṉ dze co, tib dze zieded Jesús gax ro
Nisdoo Galilé goṉ me chop ngoozmeḷ, tib
zho lë Simón Pedr, stib zho lë Ndrés; grop
bets zho lëëtse laa zho noroṉ guiex ne rgaa
meḷ lo nis. 19 Dzigo bredz me zho, rëb me lo
zho:
—¡Goḷtë goḷtënaḷ zhits naa! ¡Laa naa cxeḷ
to tsie to stib gooz, tsietop to grë miech ne
sëëb xnëz Dios!
20 Horcogazh psaṉ zho guiex ne rgaa meḷ
ga, laa zho zienaḷ zhits me.
21 Zhisaque bzë me ro nis co, goṉ me
laa Jacob ni Juan (lëë grop xingan meṉ ne
lë Zebedé ga) no tib leṉ barcw gza pxoz
zho, noquiaabdie zho guiex ne rgaa meḷ;
dzigo bredz me zho. 22 Zigne bredz me zho
biaaṉnieque pxoz zho barcw ga, laa zho
zienaḷ zhits me.

Zëëb diidz grëtaa milagr ne ruṉ Jesús

23 Dipse xtan zha Galilé, guiedz ne rdziṉ-
taa Jesús rie me grë yadoo ne zob lad guiedz
co rseed me miech Xtiidz Dios, rnee me lo
zho zha racladz Dios gban zho, ni ruṉguiac
me grë meṉ rzacnë, teḷ pe guieḷguiidztaa
rzac zho.
24 Teḷ pa lotaaw zëëb diidz scataa ruṉ
me grë milagr, haxta nëz Siria bin miecha.
Nzian grë meṉ co briee ga bdziṉnie zho grë
zhimguidz zho lo me: no grë meṉ rzacnë co
noguitnie meṉdox, no zho rlan guieḷguidz
gutye, no zho gutoo dipse xcuerp, no zho
rlan grë pe stib guieḷguidz, nogaa zho rlan
grë pe yoob; grëse zho beeṉguiac me zho.
25 Zaatne zieetaa me, miech guizhiu ne naḷ
zhits me, grë zha Galilé, grë zha Decápolis,
grë zha Jerusalén, grë zha Judé, haxta grë
zha ne no stib nëz ro guiubee Jordán.

5

Cho nac zha ne wen zie
(Lc. 6:20-23)

1 Tib dzew, goṉ Jesús laa grë miech
guizhiu co bdziṉ lo me, dzigo bzoquia me
glaa tib guic gui win. Ga zob me, bdziṉ grë
xpëëdscuel me lo me, 2 dzigo psilo me pseed
me zho, rëb me:
3 —¡Wen zie zha ne rieṉ ib none gbig zho
lo Dios, sac ib zdziṉ zho zaatne rnabey me!
4 '¡Wen zie zha ne mban rac roon niina,
sac schoobladz Dios zdoo zho!
5 '¡Wen zie zha ndooladz, zha ne zienie
guic gban zigne rnabey Dios, sac scaania
zho guidzliu ne gdeed me lo zho!
6 '¡Wen zie zha ne racladz guṉ grë miṉe
rnabey Dios, rzac zhow zigne rzac zha ne

rcaabedz, zha ne rnabgaa zhis, sac ible zacnie Dios zho parne grieelo gun zhow!

7 '¡Wen zie zha ne rquia zdoo miech, sac zigne rquia zdoo zho samiech zho scaque Dios squia zdoo me zho!

8 '¡Wen zie zha ne mbele zdoo, zha ne biaanmbele lo xtol, sac zanlo zho Dios!

9 '¡Wen zie zha ne noxco zaacse gban miech, tild zho, sac masaque mëëd gac zho lo Dios!

10 '¡Wen zie zha ne loxaque porne quiayun zho mine rnabey Dios, rquianal miech zho, sac ible zdzin zho zaatne rnabey me!

11 'Zig nac to, zeene csilo grë miech yquiaago zho to, ctsidil zho to, yquiadidzguizh zho to loxaque ne rliladz to naa, ¡wen zie to ga! 12 ¡Nley golco zdoo to, nguieel golgac, sac gon tib guielnzaac nroob ne gneedz Dios lo to! Golsoladz ganle, scaque been zho grë zha ne pxeel me padzeela biadnee xtiidz me.

Nac to zig nac zed, zig nac biini
(Mr. 9:50; Lc. 14:34-35)

13 'Masaque nac to lo guidzliu rii zig nac zed. Nanle to ganle pa lotaa rquiin zed, per telne nzhida, ¿pa dien rquiina? ¡Lëë gdib rliaala lo guizh, zaatne rded rzë miech rzëëni zhow!

14 'Nac to zig tib biini ne noziini lo guidzliu. Grieelod tsongueets to, sac tib guiedz ne ndxie glaa tib guic gui, grieelod tsongueetsa. 15 Golguien ganle nacd biini parne tsolana, sinque parne gziiniw lo grë miech ne no len yu. 16 Zaacse sca golgac, mine rquiin min co golgun, masaque lëëw gac zig tib biini; zeena zeene gan miech biini co zien zho ganle pa lotaa men nroob nac Pxoz to men ne no gbaa.

17 'Guiabde to togo bod laa naa zial zialtichee naa ley ne psan Moisés, o grëgaa mine bnee zha ne biadteed xtiidz Dios padzeela; sac led mincod zial naa, sinque laa naa zial gun naaw zigne no gaca. 18 Gneli naa lo to ganle: Laga niaa guidzliu rii, laga niaa gbaa, ib none gac mine zhobnee lo ley, mine bneegaa zha ne biadteed xtiidz Dios, ni tib lë paat gdzëëda. 19 Gacxe waa zha ne quiits tib ley niicle mine mazdraa wina, ni cseed zho miecha zigne run zho ga, ib tedsod zha nac zha ne mazdraa win guiaan lo grë zha ne ygaa zaatne rnabey Dios. Sangue zha ne guna zigne rnabeya, ni cseed zho miech scaque tsienal zhow, zha cosi nroob gacnon zho lo grë zha ne gdzin zaatne rnabey Dios.

20 'Rso naa diidz lo to sca, zaacse golgac gunde to zigne run grë maistr ley, grë zha farisé; sac telne tsoxcode to gban to zigne racladz Dios, grieelod gdzin to zaatne rnabey me.

Nodne gut miech
(Lc. 12:57-59)

21 'Led nanle to ganle, no tib ley ne biaan lo xmengol to padzeela, rneew: "Gute luu samiech luu"; rnabeya zha ne gut samiech, ib none guetaque zho, quizhgazh zho dol co. 22 Sca rnee ley co, per zig nac zha ne gon në rac zdoo ran samiech, rrieequia beetle zho ga, ye zho rieguial quizh falt co. Zig nac zha ne gnee pe tib diidznë lo samiech, none gacredz zho lo wxtis zeena gunquizh zho zho dol co; zha ne quiegaa samiech, lëëque zha rguib guey zho gabil ga.

23 'Gacxe waa tel ziesan to tib gon, per lo pcoogle zo to rsoladz to rdilnie to tib samiech to, 24 gase golsan gon co, goltsie goltsienabgazh perdon lo zha ne rlëë to lo ga, gbireraa to dzigo gdeed to gon co. 25 Zha ne sca rlëënie to, goltsoxco pront golguiaan wen; zeena tsiezod zho to lo wxtis, sac tel laa zho tsiezo to lo wxtis ib znabey wxtis tso to ladzguiib. 26 Gneli naa lo to ganle grieede to ga, haxtaque lozh quizh to grë dimi ne gnab wxtis lo to.

Nodne tsonie miech zha ne led tsieeld zho

27 'Nanlaque to ganle zha rnee stib ley ne biaan lo xmengol to, rneew: "Zha ne nole tsieel, zigtaa mguiw zigtaa wnaaw, nodne tsonie zho zha ne led tsieeld zho." 28 Per zig nac zha ne gon, ran tib wnaa ni rsilo zho riogui zho tsonie zho wnaa co, laa zho bdiitsle ley co.

29 'Gacxe waa, bziaalo to mine rquiaqui runctal to xtol to, mazd golcueegazha; niicle tel bziaalo derech tow. Peet nacd nitlo tib lëque xcuerp to, lëdle dib nacsew tsietsobe gabil. 30 Laa tel niagaa tow, mine rquiaqui runctal to xtol to, niicle tel nia derech tow, golchuggazha. Peet nacd nitlo tib nia to, lëdle nitlo to len gabil dib nacse xcuerp to.

Nodne csëbtsieel miech
(Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18)

31 ’No stib ley znu rnee: “Mgui ne racladz
csaan tsieel, zac ctso zho; totsaque gdeed
zho tib guits lo wnaa, zaatne raquiet ne laa
zho psaan wnaa.” 32 Per gni naa lo to ganle:
telne quiangobd tsieel zho stib mgui, ni
rsëbtsieel zho, lëëque zha rguib ga yquianie
tsieel zho stib mgui. Mgui ne ctsieelnia
wnaa co, dol ga gun zho, sac gon nole tsieel
wnaa co.

Nodne yquidie miech

33 ’Ziyon to ganle zha nac stib ley ne
biaan lo xmengol to rneew: “Zha ne gzeet
lë Dios par glu zun zho mine bnee zho,
yase zeene gdeed zho tib gona, gungaa zho
pe tib dziina, ib none gun zhow.” 34 Per
gni naa lo to ganle: nodne sca gzeet to
lë Dios, per ni gbaa nodne ne sca gzeet
to, sac gon ga nac zaatne zob Dios; 35 per
ni guidzliu, sac lo guidzliu nac zaatne zo
ni me; per ni Jerusalén, sac ga nac guiedz
nroob ne rnabey me; 36 guiaabgaa to gzeet
to guic to. Gunscade to, sac gon zig nac
guic to, per ni tib guitsguic to grieelod
csan nquits to, grieelodgaa csan ngas tow.
37 Gacxe waa ncuaane rgobey to zrieelo gun
to, golguiab: “zun naaw”, togo rienga to
grieeloda, golguiab: “grieeloda”; tsode to
dieen cho gzeet to, sac gon led Diosdraa
rnabey min co.

Nodne ctsire miech guielnë
(Lc. 6:27-36)

38 ’No stib ley znu rnee: “Tel cuee zho
tib bziaalo luu, guiaand luu scase bleeque
stib bziaalo zho, tel cueegaa zho tib lay luu,
scaque been blee stib lay zho.” 39 Sangue
naa laa naa rso diidz lo to gon, gunscade
to; zha ne gacntseeb lo to, gacndaande to
lo zho. Tel cap zho lo to, tiblise golgac, ib
gunde to glisaque nia to.

40 ’Zha ne tsiezo to lo wxtis, ni lozh ga
haxta gla zho xibiaagw to, golsaan güey
zhow haxta xabnal to goldeed lo zho.
41 Zeene grieequia zha ne gnabey to güey
to xyo zho tib grol hor, golgüeya, haxta tib
hor goltsie güey tow. 42 Zha ne gnabtaa pe
cos lo to, goldeeda; zig nac zha ne ziadtiin,
goldeed ncuaane ziadtiin zho, ctsirede to
zho scase.

43 ’Ziyonle to ganle no zha ne znu rnee:
“Zha ne rdzieel xtiidz luu bleynie zho, sca-
gaa zha ne rlëë lo luu, blëënie zho.” 44 Per
led scada gon, ¡none zaacse gac to lo zha ne
rlëë lo to! ¡Zha ne rgodee to, golnab lo Dios
gunlay me zho! 45 Zeena sca glu nli xpëëd
men ne zob gbaa nac to. Golgan ganle tel
me rnabey me rziini ngbidz lo grëse miech,
zigtaa lo zha wena, zigtagaa lo zha ntseeba;
scaque nisguie me rsiaaba rquiin zho grëse
zho, rbed me dien cho ngable lo me, chogaa
ngabd lo me. 46 ¡Gase nasca golwi! Tel
loxaque zha ne ndzieeldiidz to zha cose
rleynie to, ¿niacxe zgaa to guielnzaac ne
gdeed Dios? Haxta zha ne mazdraa ntseeb
run min co. 47 Tel loxaque zha ne nacse
menlidz to, lo zha cose zaacse rnee to, ¿pe
lëë guielwen ga na rlu to? Haxta zha ne
runbeyd Dios run min co. 48 Goltsoxco sca
ndzinli golgac, zigne rleynie Pxoz to (men
ne zob gbaa) grëse miech, scaque none gun
to.

6

Zha ne run xyudar samiech

1 ’Zeene gun to xyudar samiech to, ib
gunde to zaatne ndxiepaa miech ga so to
glu to xquielwen to, par gan zho mine run
to. Telne sca gun to, ygaade to guielnzaac
ne gdeed Pxoz to men ne zob gbaa. 2 Gacxe
waa, zeene gun to xyudar zha ne guiend pe
yquiin, goolde tow zigne run grë zha ne
rquiaalo rquia zdoo samiech; sac zha co tel
pe ncuaane rgad zho, rzo zho len yadoo,
rzo zho ro nëz rlozhd yquiaabdzie zhow
par gacnanpaa miecha, zeena zha ne gona
guiab zho: ¡Zha wentaa zha qui! ¡Gneli naa
lo to ganle ne sca riannziuu zho lo miech,
lëële gdib guielnzaac ne ygaa zho ga!

3 Golguien sca, zeene gun to xyudar zha
ne no tib liaadz, choot lo gzodiidzde tow,
per ni zha ne mazdraa ndzieeldiidz to
nodne gacnana. 4 Dzigo scagaa Pxoz to
nroob guielnzaac ne gneedz me lo to, sac
tel me grësew ran me.

Zha gzodiidznie miech Dios
(Lc. 11:2-4, 34-36; 12:22-31, 33-34; 16:13)

5 ’Scaque zeene gzodiidznie to me, gunde
to zigne run grë zha ne rquiaalo miech wen
nac zho. Sac tel zha co zeene rzodiidznie
zho me, rzo zho zaatne ganpaa miech zho,
zig nac len yadoo, zig nac len guiedz zaatne
rded rzë miech. Gneli naa lo to ganle
lëële guielnzaac ne ygaa zho ga. 6 Golguien
zeene gzodiidznie to me, golsëëb len lidz to

dziits golsioog ro yu, ga golzodiidznie me.
Ible tedsod nroob guielnzaac gneedz me
lo to, sac niicle ncuaane mazdraa ngueets
zhliaana, ran mew.
7 'Ni zeene nozodiidznie to me, gunde to
ncuaane nonee to lëëw rlozh, lëëw rsilo
zigne run grë zha ne runbeyd me. Sac
zha co rzac zho por nroob diidz gnee zho,
por nzian vuelt gnee zhow dzigo squiaadiag
mew. 8 Gunscade to, sac me ne nac me Pxoz
to gardle gnee to xliaadz to lo me laa me
nanle pe nac ncuaane rquiin to. 9 Gacxe waa
zeene gzodiidznie to me, znu golnee:
Dios, luu ne nac luu Pxoz no, zob luu gbaa;
luuse nac men ne mazdraa ndzon.
10 Luu nac men ne gnabey no,
mine gnabeytaa luu zigne raca gbaa,
scaque none gaca lo guidzliu nu.
11 Been guielnzaac bneedz ncuaane dioow
no nadze.
12 Bzhiguiel been no perdon grëse dol ne
ziodziuun no lo luu,
zigne rdziuun no samiech no perdon grë
falt ne run zho lo no.
13 Gdeete luu diidz yquiil mendox no,
been guielnzaac bla no lo ma.
Luu nac men ne rnabey, men ne rap poder,
men ne mazdraa nroob. Mine rnab
no nu, ndionpaa no zun luuw.
14 'Sca nagon none gnee to. Ni golgona
ganle, zha ne gon gun samiech zho perdon
tel pe nactaa falt ne been zho lo zho, scaque
Pxoz to men ne zob gbaa, zun me zho
perdon. 15 Zha ne gund samiech zho perdon,
niicle megaa gund me perdon xtol zho.
16 'Stiba, zeene nocuan to nozodiidznie
to me, gunmbande to lo to. Sac grë zha
ne rquiaalo miech wen nac zho, sca run
zho; zeene nocuan zho xtsiinpaa run zho
runmban zho lo zho par gan miech laa
zho nocuan. Gneli naa lo to ganle, zha ne
sca run lëële guielnzaac ne ygaa zho ga.
17-18 Gunscade to, nguieel golgac ine golzëë
biegw guic to, golquiib lo to, zeena ni tib
choot guiend laa to nocuan, loxaque Pxoz
to gacnana, sac grëse ncuaane rac ngueets
ran mew. Grëse ncuaane rac, me rana, me
nac men ne gneedz tib guielnzaac nroob lo
to.
19 'Tsienalde to loxaque dien zha gapchen
to lo guidzliu rii, sac nac ncuaan lo guid-
zliu rii rban ngbaana, rnitlo mxila, haxta
noxtseeb guioochena. 20 Mazd goltsoxco
ygaa to guielnzaac ndzon ne no gbaa, sac
mine no gbaa, led yed min co guioochen,
led yed min co cuan ngbaan, led yedgaaw
gnitlo mxil. 21 Golgona ganle, guielnzaac ne
gon gunlo to, ga glu pa gdzin xalm to, sac
zaatne gunlo to guielnzaac co ga nac zaatne
gdzin xalm to.
22 'Rrieequia nac bziaalo to zig nac tib
biini. Telne niapse lo grë ncuaane ndzinli
rwi to, dzigo gdipse xcuerp to no lo guielbi-
ini. 23 Laa telne loxaque lo grë ncuaane
nonguield rwi to, dzigo gdipse xcuerp to no
lo guielcow ga. ¡Zha rnazhe lo guielcow co,
tel lëëque biini noyac guielcow!
24 'Golgona ganle, grieelod gon gleynie to
dimi, ni gleynieque to Dios. Ib none telne
Dios rleynie to, me none gleynie to, togo
dimigaaw, dimi golleynie.
25 'Gacxe waa, gni naa lo to ganle: Tsode
to zhgab dien zha gban to lo guidzliu rii, pa
griee pe gow to, pe guie to, pe gacwxabgaa
to. Stiba, ¿niacxe mazdraa non guielwagw
lo xquielmban to? Xabgaa tow, ¿niacxe
mazdraa nona lo xcuerp to? 26 Golwi lo grë
mguin ganle, led yed ma rquia gon, led
yed ma rquia wlaap, led yed ma rgotsow
pe guielgon, per row ma, sac Pxoz to men
ne zob gbaa, men co rdeed ncuaane row
ma. ¡Tel to gon, mazdraa non to lo grë
mguin co! 27 Ni lalnu paat rquiinda tant tso
to zhgab. Telne guiab to tso to zhgab dien
zha gacnool xtse to spalal yeense, ¿niacxe
zrieelo to gunnool tow?
28 'Zig nac lar, ¿pe nacne tant tso to zhgab
dien pe gacwxab to? Pe rwide to lo grë
guiee ne ganle zëëb dan, zha rrooba, led
yeda rio zhgab dien zha gacwxaba, per niow
rnaw; 29 gni naa lo to ganle, per ni rey
Salomón con grë xab niazh me, blud me
scataa niow.
30 'Gase na ganle golwi, niicxe grë guiee
dan co na, zna dze zob nguiaw, gzhe widz
laaw bidzle, laaw tsecle, ni scataa niow
rgacwxab Diosa, ¿pe lel to dzigo ygacwxabd
me, niicle ne squi gard guien to dib zdoo to
gnalo to me?
31 'Tsode to zhgab sca guiab to: "¿Bay
pa griee pe dioow ne, pa griee pe dio ne,
pa griee pe dziaacwxab ne?" 32 Grë miech
ne runbeyd Dios, tibaque zhgab co rio zho.
Sangue to golsoladz ganle, Pxoz to men ne
zob gbaa, nanle me pe nac grë xliaadz to,
33 me nac men ne gneedz ncuaane yquiin

to, per ib none glo tsoxco to gban to zigne
rnabey me. 34 Golguien sca tsode to zhgab
dien zha ted to gzhe widz, sac gzhe widz co
zhaalaque xco ne ziaad. Tib tib dze zhaase
zhaase zhgab ne ziaadniew.

7

Nodne gzee zdoo ne cho zha rac
(Lc. 6:37-38, 41-42)

1 Blozh ga rëbchaa me lo zho:
—Golguien, ib gunde to në gac zdoo to
zeene ran to ncuaan nonguield ne run stib
miech, sac to tozhal gunquizh zhow; zeena
scagaa Dios, gunscad me to. 2 Sac gon tel zha
rzac to samiech to, scasaque sac Dios to.
3 ’¡Lëda ga gon tso to lozhd gzee zdoo to
dien cho pe run, ni nenda mazdraa mine
run to! 4 ¿Pe ro to glisqui to mine run
stib zho, ni tel mazdraa nac mine run to?
5 ¡Golguien sca glude to ncuaane nacde to!
Glo goltsoxco ndzinli gac to, dzigo lozh ga
zac tsienee to lo stib zho zha gacndzinli zho.
6 ’Ndzon nac Xtiidz Dios, gdeete tow lo
zha ne rlëëniew, sac gon rrieequia lo mëcw
ga gdeed tow, ib zun zho mine run mëcw
zacntseeb zho lo to. Naca zig nac quie perl,
gdeete tow lo zha ne rleynieda, sac gon
rrieequia lo nguts ga gdeed tow, tel ngutsa
niicle ncuaane mazdraa non glaal zho lo
ma, loxaque gzëëni maw.

Ncuaane gnabtaa ne zgaa new
(Mr. 1:22; Lc. 6:31, 43-44, 47-49; 11:9-13; 13:24-27)

7 ’Ncuaane rquiin to, golnaba lo Dios,
scagaa me zneedz mew. Golguib tel pe
racladz to, me nac men ne gacnie to gdziel
tow. Golcuedzlë me, scagaa me scaania me
to. 8 Sac grëse zha ne rbig lo me rnab zho
ncuaane rquiin zho, rdeed mew. Zha ne
rguib ncuaane racladz, racnie me zho rdziel
zhow. Zha ne rbedzlë me, rcaania me zho.
9 ’Golwi ganle, zig nac to zeene rnab
xpëëd to guiet gow win, ¿niacxe ziazh to co
to tib quie nia win? 10 Zeene rnabgaa win
mel, ¿niacxe zdeed to tib meel lo win? 11 Led
rioxco to lëë niapse ncuaane wen rdeed to
lo xpëëd to, niicle ne miech ntseeb nac to.
Telne sca rioxco to xpëëd to, pelel Pxoz to
dzigo, men ne zob gbaa, tsoxcod me to. Ib
tedsod grëse zha ne gnab lo me gdeed me
ncuaane rquiin zho, zdeed mew.
12 ’Zha ne racladz ndzinli gac miech
lo zho, none glo zho zaacse gac zho lo
miech. Zigtaa ley ne psan Moisésa, zigtagaa
mine bnee grë zha ne biadteed xtiidz Dios
padzeelaw, sca rnabeya.
13-14 ’Goltsoxco sca tsienal to mine rnabey
Dios, niicle ne nac guielmban co zig nac
zeene rzë ne tib nëz nia. Zhis zha ne rzëëb
nëz co, per nëz co zgaa miech guielmban
ndzon ne rdeed Dios. Sac gon zha ne
mban zigne notaa guic zho, rrieequia tib
nëz nzhen ga zie zho; ndal miech ne zie nëz
co, per nëz ne nitlo zho ga zie zho.
15 ’Nsin golso lo zha ne gacladz yquidie
to gnë zho xtiidz Dios noteed zho, niicle
ndooladz rlu zho pale cho grë mëcwxiil
yeen, per zha ntseeba, masaque nac zho zig
grë coyot blë. 16 Zigne runbey miech tib yag
por nex ne rquia low, scaque wen wen golwi
zha nac ncuaane run zho, dzigo ga gunbey
to cho nac zho. Sac gon zig nac uv, rquiada
lo yag guiets; niicle guigwgaaw rquiada lo
grë lbë guiets. 17 Tib tib yag nex rdeedsew
xnexa. Tib yag wen, nex wen rquia low;
scagaa yag ncuaana, nex ncuaan rquia low.
18 Grieelod yquia nex ncuaan tib lo yag ne
rquia nex wen, ni grieelodgaa yquia nex
wen tib lo yag ncuaan. 19 Gacxe waa grë
yag ne rquia nex ncuaan, paat rquiinda, lëë
gdib rruga, rlozh ga rzëëg zhow. 20 Min co
nagon rne naa lo to, zha ne sca guiaad, por
ncuaane run zho ga gunbey to cho nac zho.
21 ’Grë zha ne rnee noxco zho mine rn-
abey Dios, no zho lega rneesew. Nenda
haxta rnee zho, naa nac men ne rnabey zho,
per gdzind zho zaatne rnabey Pxoz naa. Sac
zha ne nlipaa run mine rnabey me, zha cose
gdzin ga. 22 Gal dze co, nzian zha ne griee-
quia gnë lo naa: “Conque rdziuunbey no
luu, blactaa name bio no bionee no Xtiidz
luu lo miech, nzian milagr ne bdziuun no,
haxta mendox bdziuncxoon no zeene bzeet
no lë luu.” 23 Niicle sca gnë zho, ib ycaaniad
naa zho, sonëz naa zho; sac ni lalnu beend
zho ncuaane ndzinli.
24 ’Zha ne rquiaadiag mine rne naa, ni
rioxco zho rban zhow zigne naca, rrieequia
nac zho ga zig tib zha ndzielguic ne bzaa
lidz zaatne nac tib lo quie. 25 Niicle riab
guiedox per peet racd lidz zho, niicle rriee
medox, nis naal ne raclo rded zaatne zoba
ga, per rbixcheda.
26 ’Laa grë zha ne rquiaadiag xtidz naa, ni
rioxcod zho gban zhow zigne naca, ziaad
gac zho ga zig tib zha nxen ne güeyzoob lidz

zaatne nac tib lo yuzh. [27] Znuse bnitlo lidz
zho, sac zeene biab guiedox, lo medox ne
briee, lo nis naal ne goclo bded zaatne zoba,
znuse bixchew, ni stib lëw biaand.
[28] Zeene blozh bnee Jesús, grë miech ne
noquiaadiag ga, per nli rzee zdoo zho gon
zho zha rseed me, [29] sac rlu men rnabey nac
me, led yed me rseed miech zig rseed grë
maistr ley.

8

Biac tib mgui ne rlan lepr
(Mr. 1:40-45; Lc. 5:12-16)

[1] Laa Jesús ziad-zëëb cho gui win co,
miech guizhiu ne nal zhits me, [2] tibaque
brieequia tib mgui ne rlan guiedzdox ne lë
lepr, wbig me pquiitsgzhib me lo Jesús, rëb
me:
—Tebaa siguieel luu gunguiac luu naa.
[3] Dzigo pxobnia Jesús guic mgui, rëb
Jesús:
—Zunguiac naa luu. ¡Niinagazh laa luu
guiaanmbe!
Horcogazha laa grë guiedz co bnitlo.
[4] Dzigo rëbchaa Jesús lo me:
—Bina ganle, choot lo gzodiidzd luu gon
zha biac luu; sinque güey lo pxoz güeysan
gon ne rieguial gdeed luu zigne rnabey ley
ne psan Moisés, zeena gan zho ganle laa luu
biacle.

Biac tib zha ne rquia dziin tib lo menguiib
(Lc. 7:1-10)

[5] Loxaque bdzin Jesús guiedz Capernaum,
laa tib men ne rnabey lo xmenguiib zha
Roma bdzinle lo me, rnab men co gunguiac
Jesús tib zha ne quia xtsiin me, rëb me:
[6] —Been tib guielnzaac beenguiac tib zha
ne rquia xtsin naa, laa zho nix lidz naa ib
gacd grial zho, mban rac zho yoobdox ne
rquia zho.
[7] Dzigo rëbchaa Jesús:
—Peet nacda, na së naa guio ne gunguiac
naa zho.
[8] —Coo —rëb menguiib co—, rieguiald
csodziin naa luu sëë luu haxta lidz naa.
Nanpaa naa zrieelo luu nugazh gnabey luu
guiac zho. [9] Sac zig nac naa no zha ne
rnabey lo naa, ni ron naa mine rnabey
zho; scagaa tel guiep naa tib lo zhaguiib ne
rnabey naa: "Güey nu", rie zho; rnegaa naa:
"Dë nu", riaad zho; zha ne rungaa dziin lo
naaw, mine rnabeytaa naa zho, run zhow.
Scaque luu nagon nanpaa naa zrieelo sca
gnabey luu guiac xmoz naa.
[10] Zeene gon Jesús sca rnee men co, rley
me, rëb me lo grë zha ne zienal zhits me ga:
—Lo grë zha Israel, gard gon gan naa tib
zha ne squitaa dib zdoo rnalo Dios. [11] Ni
golquiaadiaga ganle, zdzin dze grële zha zit
ne squi gnalo Dios, zha co ygaa sobnie Abra-
ham, sobnie Isaac ni Jacob zaatne rnabey
Dios. [12] Laa grë zha Israel, niicle nac zho zha
ne nac diidz gdzin ga, lel lo ncow nëz ley
guiaan zho, ga tso zho goonnë zho, haxta
gow lay zho lo guielnëdox co.
[13] Blozh ga rëbchaa me lo menguiib co:
—Bzë nasca, gocnan ganle zigne
bliladzse luu guiac xmoz luu, sca gaca.
Horcogazha laa moz co biac.

Biac xniadzoop Pedr
(Mr. 1:29-34; Lc. 4:38-41)

[14] Laa zeene bdzin Jesús lidz Pedr, gon me
laa xniadzoop Pedr nix rlan xlëë. [15] Dzigo
bded me zaatne nix zhuz co, zigne bzhen
me nia zhuz laa xlëë co blëz. Horcogazh
guche zhuz beenlo zhuz ncuaane dow zho.
[16] Ziedzele dzew, laa ngbidz rzëëblew,
zeene bdzin grë miech co, nzian grë zha
ne nosacsi mendox bdzinnie zho lo me.
Grëse zho beenguiac me, goctox me lo grë
mendox ne nosacsi zho ga, bencxoon me
ma; ni zha ne rlangaa pe stib guielguidz,
grëse zho beenguiac me. [17] Ga brieequia
mine bzeet Isá, men ne biadteed xtiidz Dios
lo miech padzeela, zeene rëb me: "Grëse
xquielnë ne, grëse guielguidz ne rziaac ne,
me biw."

Zha ne racladz sëëb xnëz Jesús
(Mr. 4:35-41; Lc. 8:22-25; 9:57-62)

[18] Zeene gon Jesús scataa ndal miech ne
goclo lo me ga, dzigo bnabey me xpëëd-
scuel me gzhixcuaa zho, sac laa zho no
tedquia stib nëz ro nisdoo co. [19] Dzigo wbig
tib men ne nac maistr ley lo me, rëb maistr
co:
—Zaatne tsietaa luu gon, sënal naa zhits
luu.
[20] Dzigo rëbchaa me:
—Gocnana ganle, naa ne nac naa Mgui
ne pxeel Dios, peet rapd naa nu, mazd zig
nac grë mëz, grë mguin, rap ma zhibliee
ma, rap ma zhiptsieez ma; per naa per ni
zaatne gaguies naa quianied naa.

21 Wbigaque stib zha ne rzënaḻle zhits me,
rëb zho:
—Ye naa goṉ sënaḻ naa zhits luu,
per bzhiguieḻ bneedz diidzbey cuëz naa
gaṉgazh naa tsoliu pxoz naa.
22 Pquiab me rëb me:
—Dënaḻ zhits naa. Psaan, nzian grë zha
gut no, tsow tsiequeets zho sameṉgut zho.
23 Dzigo laa me bzëëbnie xpëëdscuel me
tib leṉ barcw, laa zho zie. 24-25 Laa zho
zie lo nis co, tibaque zeeṉe psilo briee tib
medox, masaque rlis me lo nis co, laaw psilo
rzëëb leṉ barcw. Dzigo lëëlëd güey zho
güeycuaan zho me, sac lëëtaque nixguies
me.
—Ligier gaṉle —rëb zho—, blee mcaaḻ lo
luu. ¡Bui gaṉle laa ne nitlo lo nis rii, csaand
luu guet ne nu!
26 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—¿Pe nacne squitaa rdzieb to? ¡Gar-
daque dzigo lëë gliladz to cho nac naa!
Dzigo guche me, bnee me lo me co, bnee
me lo nis co cuedzew. Horcogazha blëz me
co, niicle nis cow laaw bredze. 27 Zeeṉe goṉ
zhow, bzee zdoo zho.
—Bay chozhe waa nac meṉ rii —rnee
zho—. ¿Zha nac ne haxta me, haxta nis ron
xtiidz me?

Meṉ Gadar ne nosacsi meṉdox
(Mr. 5:1-20; Lc. 8:26-39)

28 Laa zho bdziṉdze stib nëz ro nisdoo co,
zaatne nac xtan zha Gadar, zeeṉe brieequia
chop mgui ne nosacsi meṉdox, bdziṉ lo
Jesús ga. Zha ntseeba, rdzieb miech zho,
choot rdete nëz co. Leṉ baa briee grop mgui
co bdziṉ zho ga, 29 nguiedz roptsie zho rnee
zho:
—¡Peet guṉd luu no Jesús, psaan no!
Rdziuuṉbey no luu, Xpëëd Dios nac luu.
Ne nligaa beeṉ guieḻnzaac csacsid luu no
niinaga.
30-31 Zitlaaque ga ndxie tib dzoon nguts
notop lag, dzigo bnab grë meṉdox co lo
Jesús rëb ma:
—Teḻne cuee luu no nu, bzhiguieḻ bneedz
diidz lose grë nguts qui gdziiṉ no.
32 —Niinaga sca goḻtsie —rëb me.
Zigne psaan meṉdox co grop mgui co,
güey ma bdziṉ ma lo grë nguts co. Horco
psilo grë nguts co, rquiaa ma corr güeypix
ma tib ro yeedox ne quia ro nisdoo co, bliaaḻ
ma lo nis, grëse ma gut.
33 Zha ne quianap grë nguts co, gzase zho
bzhooṉ. Güey zho lad guiedz güeyzodiidz
zho zha goc grë nguts co, ni bzodiidz zho
zha biac grop mgui ne nosacsi meṉdox
ga. 34 Grëse miech co, briee zho zieso zho.
Zeeṉe bdziṉ zho goṉ zho laa Jesús zo ga,
dzigo bnab zho lo me siguieḻ me gbi me xtan
zho.

9

Biac tib meṉ ne gutoo
(Mr. 2:1-12; Lc. 5:17-26)

1 Dzigo wbiireque bzëëb zho leṉ barcw,
bdziṉ zho guiedz Capernaum stib, sac ga
nac zaatne rbëz Jesús leṉ dze co. 2 Zhisaque
goc bdziṉ me, laa zho bdziṉniele tib meṉ
rzacnë lo me, dipse meṉ co gutoo, ib gacd
së me. Lo yag zhoob me bdziṉnie zho me
ga.
Zeeṉe goṉ Jesús dib zdoo grë zha co
rnalo zho ne me guṉguiac meṉ rzacnë co,
rëbchaa me lo meṉ rzacnë co:
—¡Nley bloo zdoo luu xin! ¡Laa naa beṉle
perdon grëse xtoḻ luu!
3 Ga zob blalaa maistr ley, zeeṉe goṉ
zho sca bnee me, bza zdoo zho rëb zho:
"¡Quiaguitnie meṉ qui Dios goṉ squi rzë
xtiidz me!" 4 Bieṉga Jesús sca rza zdoo zho,
dzigo rëbchaa me:
—Lëda i goṉ squi rza zdoo to. 5 Nli
ngaṉda guiab ne lo miech: "Laa naa beṉle
perdon grëse xtoḻ luu"; per grieelod lega
guiab ne laa ne guṉguiac zho. 6 Gacnaṉ to
sca gaṉle naa ne nac naa Mgui ne pxeeḻ
Dios, ible rap naa poder par guṉ naa miech
perdon.
Dzigo rëbchaa me lo meṉ rzacnë co:
—¡Niinagazh guche i, bi yag ne bzhoob
luu i, zeeṉ bzë!
7 Zigne sca bnee me, laa mgui co bzoli, laa
me zey. 8 Grë miech guizhiu ne ndxie ga,
zeeṉe goṉ zho sca beeṉguiac me mgui co,
bdzieb zho. Psilo zho rdeed zho xquizh lo
Dios, scataa poder ne bdeed Dios lo me.

Bredz Jesús Matew
(Mr. 2:13-17; Lc. 5:27-32)

9 Blozh ga laa Jesús briee ga. Ro nëz
zieded me goṉ me tib meṉ lë Matew, lëë-
taque laa meṉ co zob lo mezh zaatne razh
dimi ne rey lo zha Roma; sac me rcaania
dimi co. Dzigo bredz Jesús me tsienaḻ me
zhits Jesús. Ga guso me, laa me zienaḻ.

10 Bded ga güeynie me Jesús tib wagw lidz
me. Grë zha ne rcaania dimi ne razh lo zha
Roma, grë zha ne zëëb diidz nac zha ntseeb,
tipse brenie Jesús zho grë xpëëdscuel me.
11 Blalaa zha farisé, gon zho sca tipse
zobnie me grë zha co, bded ga, rëbchaa zho
lo xpëëdscuel me:
—¡Mod scataa na rownie xmaistr to grë
zha ngoopdol, grë zha beed ne nac recau-
dador!
12 Bin Jesús sca quianee zho, dzigo
rëbchaa me lo zho:
—Nanle to ganle, zha ne run rmed, za-
atne no zha rzacnë ga rquiin zho, ¿niacxe
squiin zho zaatne no zha ne ndip ndaan?
13 Golsoladz ganle znu rnee Dios: "Laa naa
racladz gacndooladz miech, yquia zdoo zho
samiech zho, racladzdaxe naa waa guiaad
zho dieen peraa guiaadlogon zho lo naa."
Mazd ganle goltsie, tsow golsob golguien
dien zha nacne sca rnee me. Tel naa,
zialguibd naa miech wen, sinque laa naa
zialguib grë zha ngoopdol.

¿Pe nacne rcuand xpëëdscuel Jesús?
(Mr. 2:18-22; Lc. 5:33-39)

14 Bdziaque xpëëdscuel Juan Bautist, bn-
abdiidz zho lo Jesús, rëb zho:
—¿Pe nac waa ib rcuand xpëëdscuel luu?
Ni no grë no zha farisé, zhiga zhiga laa no
rcuanle.
15 Pquiab me rëb me lo zho:
—Zaatne nadien noyac tib guieltsieel,
¿pe niacxe lega csilo grë zha ne ndxie lo lni
tso zho guielnë, ycuan zho, ni ran zho laa
mgui ne notsieelnia zo lo zho? Per zdzin
dze zeene laa mgui co gbiche, ni zeene laa
dze co gdzin, dzigosi nagon rieguial tso zho
guielnë, rieguial ycuan zho.
16 'Ranle to ganle, zha ne rquiaabdie tib
lë lar, yquiaad zho lar cub lad lar gox, sac
zha ne sca gun paat yquiind wquiaabdie co.
Zeene laa lar cub gbe, lëëque lëëw gunnat
zaatne nriez lar gox. 17 Scaque tsod zha ne
cotsow vin cub tib len guid ne padzeela
noquiin, sac stsiez nziu cuba; dzigo niicle
guid cow, niicle nziugaaw laaw nitlo ga.
Gacxe, tel nziu cuba none len guid cubaque
tsotsowa.

Brieeban tib mëdwnaa yeen
(Mr. 5:21-43; Lc. 8:40-56)

18 Lëëtaaque sca quianee Jesús lo xpëëd-
scuel Juan Bautist, zeene bdzin tib mgui
ne nac zha non yadoo. Zigne bdzin me
pquiitsgzhib me lo Jesús, rëb me:
—Been tib guielnzaac së luu guio ne lidz
naa. Laa tib xpëdwnaa naa blozh niina,
per nanpaa naa telne cxobnia luu guic win,
zbeeban luu win.
19 Dzigo bio Jesús nëz zienal me zhits men
co, gza xpëëdscuel me. 20 Lad grë miech ne
zienal ga, lad co no tib men wnaa, gocle
tsiipchop iz rlan me tib guielguidz, rzac me
zigne rzac grë men wnaa gzob mëë, tibaque
rlan mew ib rbëzda.
Ga zie me, zeene wbig me nëz zhits Jesús,
bzhen me ro lar ne mbix Jesús, 21 sac tibaque
güeynie guic me, ziac me totsaque ygaa xab
Jesús nia me. 22 Dzigo wbire lo Jesús, dze bui
Jesús lo me.
—Xin —rëb Jesús—, peet tsienied guic
luu. Laa luu biac sacne bliladz luu naa.
Gataa laa wnaa co biac lo guielguidz co.
23 Laa zeene bdzin Jesús lidz men rnabey
co, laa zha ne rool ndxiele, noquiaa zho grë
di ne rac lo ngutoo, grëraa zha ne ndxie ga,
nguiedz zëëb tsi zho roon zho, tib ruid ne
rac. 24 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Golriee nëz ley, sac gon gute mëëd qui,
nixguiesse win.
Zha ne rlëë, zha ne rzhidzniegaa me, laa
zho briee ley. 25 Dzigo laa me bzëëb len
yu zaatne nix mëëd co, bzhen me nia win.
¡Horcogazha laa win guche!
26 Grëse guiedz ne ndxie dib gax ga, goc-
nan miech scataa milagr nroob ne been me,
bleeban me mëëd co.

Biac chop zha ne rold lo ni tib zha ngop

27 Zeene laa Jesús wbi ga, nëz zie me
brieenal chop zha ne rold lo zhits me,
nguiedz rbedz zho rnee zho:
—¡Jesús, xingan David, pquia zdoo no!
28 Bdzin Jesús yu ne rbëz me, laa zho wbig
lo me. Dzigo rëbchaa me lo zho:
—¿Dib zdoo to dzigo lëë rliladz to zrieelo
gunguiac naa to?
—Dib zdoo now —rëb zho.
29 Dzigo pquiaania me zhits bziaalo zho, ni
rëb me:
—Mine bliladz to i nasca, laaw gac niina
zigne bliladz tow.
30 ¡Horcogazha laa lo grop zha co biac!
Dzigo pso Jesús diidz lo zho choot lo
gzodiidzd zho zha biac zho, 31 ni zigne briee
zho ga, laa zho bzodiidzlew. Blozh ga, grëse

guiedz ne ndxie dib gax ga, gocnan miech
scataa nac milagr ne run me.
32 Loxaque wbi grop zha ne biac lo ga, laa
bla zho bdzinlaque, bdzinnie zho tib men
ne nosacsi mendox, psannngop ma men co.
33 Dzigo bencxoon Jesús mendox co, zeene
laa ma bzhoon laa men co psilo bnee. Grë
miech guizhiu ne ndxie ga, per nli rzee zdoo
zho, rnee zho:
—¡Wlaltaa gard dzian ne tib men ne
squitaa gun grë milagr qui!
34 Laa grë zha farisé rnee:
—Ma ne rnabey lo mendox nacnie men
qui, gane rrieelo runcxoon me mendox.
35 Grëse guiedz ne ndxie gax ga, zigtaa
guiedz nrooba, zigtagaa guiedz lasa rie
Jesús rieseed me miech. Zaatne rdzintaa
me, rie me xyadoo zho rnee me lo zho zha
racladz Dios gban zho, ni runguiac me zho
tel pe nactaa guielguidz ne rzac zho.
36 Zeene ran me grë miech guizhiu ne
rcaalsa lo me, rquia zdoo me zho, sac ran
me mban rac zho guiend cho tib zha ne
gacnie zho, rac zho zig grë mëcwxiil yeen
ne guiend xbaxtor.
37-38 Tib vuelt haxta rëb me lo xpëëdscuel
me:
—Golnab lo Dios cxeelraa me zha ne gun
xtsiin me. Golwi ganle pe zhidaa grë miech
qui, quiambëz zho dien cho gnee Xtiidz
Dios lo zho. Masaque nac zho niina, zig tib
guielgon ne golle gliaap.

10

Bzo Jesús zha ne tsienee xtiidz me
(Mr. 3:13-19; Lc. 6:12-16)

1 Blozhse sca bnee Jesús, dzigo bredz me
gza tsiipchop zha ne nac xpëëdscuel me
ga, bzo me zho tsienee zho Xtiidz Dios lo
miech, bdeed me poder lo zho guncxoon
zho mendox zaatne nosacsi ma miech, ni
gunguiac zho grë men rzacnë.
2-4 Znu lë gza tsiipchop zha co:
Simón (zha ne rneeque zho Pedr),
Ndrés (bets Simón),
Jacob ni Juan (zha co nac xingan Zebedé),
Lip,
Bartol,
Mazh,
Matew (zha ne ptop dimi ne razh lo zha
Roma),
Jacob (xingan Alfé),
Lebeo (zha ne rneeque zho Tadé),
Simón (zha ne no lo partid ne racladz griee
zha Roma Israel),
ni Judas Iscariot (zha ne güeyto Jesús).

Pxeel Jesús zha ne tsienee xtiidz me
(Mr. 6:7-13; Lc. 9:1-6)

5 Blozhse ga, pso me diidz lo zho zha tsie
zho, rëb me lo zho:
—Nanle to nagon, tsiede to zaatne no grë
zha ne nacd zha Israel, niicle sëëbde to grë
guiedz ne ndxie xtan zha Samar. 6 Zaatne no
grë zha Israel, gase golltsie; lëë grë mëcwxiil
ne nonziaab ga.
7 'Golltsie, golltsienee lo zho gacnan zho
ganle laa dze ziaadgaxle zeene laa Dios csilo
gnabey.
8 'Grëse zha ne rzacnë, golgunguiac zho;
zha ne rlan guiedz lepr, golsannmbe zho; za-
atne nix zha ne gutle, golcueeban zho; grë
zha ne nosacsi mendox, golguncxoon ma.
Peet gnabde to lo miech, golguien ganle
lega bnedz naa poder qui lo to, bzhiide tow.
9-10 'Peet güeyde to, xab tow, lab tow,
mine nacwse to, mine quiase ni to, mincose
golltsienie. Güeyde to dimi, per ni tib guiet
güeyde to; sac zaatne tsiegun to dziin rii, ib
ga none gneedz zho ncuaane gow to.
11 'Guiedz ne gdzintaa to, golguib dien
pa lo no tib zha ne ndzinli, dzigo lidz zha
co golltsiebëz, haxta gza dze ne laa to gbi
guiedz co. 12 Zeene noguib to pa cuëz to,
yu ne tsie to, zaacse golgac, golquiaabdiuzh
zha ne no yu co, 13 golnab gunlay Dios
zho. Telne wen gac zho lo to, zunlay me
zho, togo guncasdgaa zho to, dzigo toque
gunlay me. 14 Zha ne sca siguielld ycaania to,
golrieegazh lidz zho; guiedz ne siguielld zho
yquiaadiag zho mine nonee to, golbigazh
guiedz co; gollit grë yudie co ni to, gollu
lo zho ganle led xtoldraa to ga tel laa zho
nitlo. 15 Gneli naa lo to ganle zeene gal dze
ne laa Dios gun xquielwxtis me, bii lëëtaa
gac guielnë ne ygaa grë miech ne bio guiedz
Sodom, guiedz Gomorr, lëdle guielnë ro ne
ygaa grë miech ne sca siguielld ycaania to.
16 'Nsin golso, golguien ganle rrieequia tib
mëcwxiil yeense nac to, ni laa naa rxel to
zaatne no grë coyot dox. Ndooladz golgac,
niowse golgac lo miech zig rac grë palom,
per scagaa con cuidad golltsie, golgan ganle
zha rzë meel. 17 Nligaa nsin golso, sac gon
ib ziezo miech to lo wxtis, ni lëëque len
yadoo ga quin zho to, 18 haxta ziezo zho to lo

grëraa zha nroob ne rnabey. Laa zho guna,
loxaque ne nac to zha ne no xnëz naa, ni
gagaa nagon gdeeda diidz gnee to xtidz naa
lo grë zha co, ni lo grëragaa miech ne nacd
zha Israel.
19 'Zeene sca tsiezo zho to lo grë zha
rnabey co, tsode to zhgab dien pe gnee
to, dien zhagaa gnee tow; sac zeene sca
tsiegala, Dios gneedz diidz ne gnee to. 20 Led
tod gnee, sinque, ¡zhiEspíritu Pxoz to men
ne zob gbaa, men co gnee ga!
21 'Zlëëniedox miech zha ne no xnëz naa.
Zio zha ne lëëque bets zho, zha ne lëëque
pxoz zho, zha ne lëëque xpëëd zho ctsidil
zho, tsielo zho zho ladznia zha ne gut zho.
22 Tel to, guiets yag gan miech to, per telne
dziits so to tel pe nactaa lo guielnë ne ted
to, ib zgaa to tib guielmban ndzon ne gdz-
indraa dze lozh. 23 Guiedz ne no to, zeene laa
miech csilo yquiaanal to, golriee ga, goltsie
stib guiedz. Gneli naa lo to ganle, niicle stib
guiedz stib guiedz tsie to, gardaque lozh
tsieted to grë guiedz ne ndxie Israel zeene
gal dze ne laa Mgui ne pxeel Dios guiaad
stib.
24 'Golwi ganle zha ne nac mëëdscuel, tsod
zha ne ndziibraa non lo maistr, zha ne
rquiagaa dziin, tsod zha ne nonraa lo zha
ne rree zho. 25 Tel zha gun miech maistr,
scaque gun zho mëëdscuel; tel pe cteed zho
bizhuan dziin, mincoque cteed zho zha ne
quia dziin. Gacxe waa peet tsienied guic
to, tel pe nactaa ncuaane gnee miech to,
sac gon niicxe naa name ne nac naa Dad,
mendox rnee zho nac naa.
26 'Gdziebde to, zdzin dze ne glu ganle
cho zienal min nac diidzli, chogaa zienal
guielntseeb, gal dze co grësew xoobnen.
27 'Grëse min rne naa lo to zeene nese
rziodiidza, golneew lo miech, haxta glaa
guic yu golso, nguiedz golneew. 28 Gdziebde
to miech, golguien ganle no tib men nroo-
braa, lëë men co nac Dios. Tel miecha, lox-
aque cuerpse zrieelo zho csacsi zho, sangue
Dios, zrieelo me gnitlo me miech dib xcuerp
zho, dib xalm zho len gabil.
29 'Nligaa gdziebde to, csaand Dios lega
pe gac to. Golwi ganle, zig nac grë mguin
niicle ne rzac miech peet nond ma, haxta
chop ma rdeed zho por tib gaay centav; per
Pxoz to gon men ne zob gbaa rsaanladzd me
ma, ni tib ma guete telne gdeete me diidz.
30 Pelel to dzigo csaan me, haxta guits guic
tow, grësew ngaba lo me. 31 Gdziebde to
sca, golguien ganle nonraa to lo tib dzoon
mguin.
32 'Gneli naa lo to ganle, zha ne glu lo
miech nacnie zho naa, scaque naa zeen gal
dze co zlu naa lo Pxoz naa men ne zob gbaa,
nacnie naa zho. 33 Sangue zha ne ctoladznie
naa lo miech, scaque naa ziep naa lo me
runbeyd naa zho.
34 '¡Guiabde to togo laa naa zial loxaque
par cuin wense miech! Lëda gon, ye zial naa
zialgunctil naa zho. 35 Sac zha ne sëëb xnëz
naa, zlëënie xpëëd zho zho, tel mëëdgaaw,
zlëënie pxoz zho zho; scaque men wnaaw,
zlëënie xinzhizh zho zho, zha ne nacgaa
nguzhizha, zlëënie xniaa tsieel zho zho.
36 ¡Lëëque menlidz miech gac zha ne glëë
gan zho!
37 'Zha ne mazdraa rquia zdoo glëënie
pxoz zho zho, glëënie xniaa zho zho, glëën-
iegaa xpëëd zho zho, porne gun zho mine
rnabey naa, peet xtsiind zha co par ygab
zho xnëz naa. 38 Scaque zha ne yquia zdoo
cueeladz zho zho guiaadnal zho zhits naa,
grieelod ygab zho lo naa. 39 Sac grëse zha ne
rquia zdoo guielmban ne rap zho lo guidzliu
rii, ygaad zho guielmban ndzon ne gneedz
Dios; sangue zha ne cueeladz xquielmban,
niicle tel csacsi miech zho loxaque ne no
zho xnëz naa, ib zgaa zho guielmban ndzon
co.
40 'Niina gon ne squi tsie to, grëse zha ne
zaacse ycaania to, zaacse gnee zho lo to,
rrieequia naa ga sca ycaania zho; ni zha ne
sca ycaania naa, rrieequia men ne pxeelle
naa ga sca ycaania zho. 41 Zha ne cuëzlo
tib men ne noteed xtiidz Dios lo miech,
guielnzaac ne gdeed Dios lo men co, ye zho
ygaa guielnzaac co. Zha ne cuëzlo tib miech
ndzinli, guielnzaac ne gdeed Dios lo zha co,
ye zho ygaaw. 42 Ni zha ne gneedz maase tib
zhigaque nis yag lo cho tib zha win ne nac to
ne nac to xpëëdscuel naa, ib tedsod zdeed
Dios guielnzaac ne tsieguial zho.

11

Zha ne pxeel Juan Bautist
(Lc. 7:18-35)

1 Zeene blozh pso Jesús diidz lo gza tsiip-
chop zha co, dzigo laa zho zie. Blozh ga laa
me brieeque, güey me grë guiedz ne ndxie
gax ga, güeyseed me grë miech co.

2-3 Leṉ dze co no Juan Bautist ladzguiib, ga
no Juan bin Juan zha nactaa grë milagr ne
ruṉ Jesús, dzigo pxeeḷ Juan bla xpëëdscuel
Juan güeynabdiidz zho lo me, dieṉ pe lëële
Meṉ ne zëëble diidz cxeeḷ Dios lo guidzliu
ga nac me, te dzigoraa gdziṉ meṉ co ye.
4 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Grë ncuaaṉe bin to rne naa, grëgaa
ncuaaṉe goṉ to ruṉ naa, goḷtsie goḷzodiidza
lo Juan. 5 Raṉ to gaṉle grë zha ne roḷd
lo, grë zha ne gacd së, grë zha ne rlan
guiedz lepr, grë zha ne rcuaat, laa zho riac;
haxta grë zha ne gutle, laa zho rrieeban.
Xtiidz Diosa, laaw quiagaaz lo grëse zha ne
rquiina. Grësew, goḷzodiidza. 6 Ni goḷguiab
lo me, dichos zha ne racchopd guic, sinque
tiblique rac zho rliladz zho cho nac naa.
7-8 Zeeṉe laa xpëëdscuel Juan zey, dzigo
psilo me bzeet me Juan lo miech guizhiu ne
ndxie lo me ga, rëb me:
—Zeeṉe güey to dan ngan co, güey to lo
Juan, ¿zha dieṉ güeynie guic to niaṉ to me?
¿Pe rëb to rlu me zig tib goobgui ne nëzrii
nëzrec rey me, te rëb to ye masaque grë lar
niazh ne racw zha non nacw me? Per naṉle
to gaṉle zha ne scataa racwxab riod zho
dan. 9 Nligaa cho dieṉ güeynie guic to nac
me, ¿te rëb to ye tib meṉ ne noteed xtiidz
Diosa? Gacnaṉ to gaṉle tib meṉ ne noteed
xtiidz Dios goṉ nac me, ni me nac tib zha
ne mazdraa nroob lo grë zha ne ziyuṉ dziin
co. 10 Me ga raquiet lo Xtiidz Dios zaatne znu
rnee:
Sxeḷ naa tib zha ne tednerga lo luu,
zha co gzhixcuaa nëz ne ted luu.
11 Ne nligaa lo grëse mgui ne zieded lo
guidzliu gard grieequia tib zha ne mazdraa
non lo Juan Bautist; per zha ne goṉ winraa
zaatne rnabey Dios, nonraa zha co lo me.
12 'Desde psilo Juan noseed me miech
zhapaa racladz Dios gban zho, ni rchoobnis
me zho, hor co psiloque brieequia zha ne
rlëënie zhiwseed Dios, gacxe waa zha ne
nlipaa rdziebd, zha cose rcaaniaw, rzëëb
zho xnëz me. 13 Mazd glo tibaque raquiet
ne laa meṉ ne cxeeḷ Dios ga guiaad, zigtaa
lo leya, zigtagaa grë zha ne biadteed xtiidz
Diosa, bzeet zhow. Ni niina ne laa Juan
biaad, laa meṉ co blanso. 14 Juan goṉ biaad
niina zig no diidz guiaad Lí; goḷgacnaṉ
sca gaṉle cho nac me. 15 Zha ne racladz
guieṉ zho zha nac grë miṉe none naa nu,
¡yquiaadiag zhow!
16-17 'Nac grë miech rii, rieṉd zho pe
racladz zho. ¿Cho gaṉle ruṉ zig ruṉ zho?
Lëë zho ruṉ miṉe ruṉ mëëdlas ne rio
wguit ro nëz, niicle rooḷ xcompañer win
di nguieeḷ rieed win, niicle rooḷgaa zho di
ngan, roond win. 18 Sac goṉ biaad Juan,
raṉ zho rowd me teḷ pe ncuaaṉe row zho,
ried me ncuaaṉe rie zho, dzigo laa zho rnee
meṉdox nacnie me. 19 Blozh ga ziaad Mgui
ne pxeeḷ Dios, raṉ zho row me, rie me, laa
zho rneeque, lega rowcho me, lega riecho
me, ib rieṉd me cho rtsieelsa me, haxta
grë zha ngoopdoḷ, haxta grë zha yozh ne
rtop dimi ne razh lo zha Roma rzënie me.
Sca rnee zho, saṉgue zha ne rgaa guieḷbiini
ne rdeed Dios, rieṉ zho cho nac zha ne
ziaadguṉ xtsiiṉ me.

*Miech ne bzhiguieḷ*d ncaania xtiidz Jesús
(Lc. 10:13-15, 21-22)

20 Blozhse ga, dzigo psilo Jesús bzeet me
miṉe ygaa grë zha ne pcaaniad xtiidz me;
sac nzian guiedz ne güey me niicle goṉ zho
grëtaa milagr ne beeṉ me, per ib psaand
zho xquieḷntseeb zho, rëb me:
21 —¡Probsaxe grë meṉ guiedz Corazín,
grë meṉ guiedz Betsaid! Sac goṉ goṉpaa
zho grë poder ne rap Dios, per ib psaand
zho xquieḷntseeb zho. Teḷ niaca miṉe niaṉ
grë meṉ guiedz Tiro, grë meṉ guiedz Sidón,
grë milagr ne goṉ zho beṉ naa, ib ndedsod
mban niac grë zha co nio zho guieḷnë, zëëb
nsaan zho xquieḷntseeb zho, mbig zho lo
Dios. 22 Gacnaṉ zha Corazín, gacnaṉ zha Bet-
said sca gaṉle, gaḷ dze ne guṉ Dios guieḷwx-
tis, lëëtaa caxtigw ne ygaa zha Tiro ni zha
Sidón, mazdraa miṉe ygaa zho. 23 Scaque
zha Capernaum, masaque rzac zho niina
zha nziuuraa lo Dios, per gacnaṉ zho gaṉle
haxta guiet lo ncowdoo ne guey meṉdox ga
guey zho; sac goṉ teḷ niaca miṉe niaṉ zha
Sodom grë milagr ne raṉ zho noyuṉ naa,
ible nsaan zha co xquieḷntseeb zho, nitlod
zho. 24 ¡Gacnaṉ zha Capernaum gaṉle gaḷ
dze ne guṉ Dios guieḷwxtis, lëëtaa caxtigw
ne ygaa zha Sodom, mazdraa miṉe ygaa
zho!
25 Dzigo bzodiidznie Jesús Dios, rëb me:
—Dios luu ne nac luu Pxoz naa, luu
rnabey gbaa luu rnabey guidzliu, rnedz naa
xquizh lo luu sac grë miṉe noyuṉ luu nu
niina bdeete luu diidz niacnaṉ grë zha raca,
sinque laaw blu luu lo grë zha ne nac zig

grë mëëdlas. [26] Sca quiayuṉ luu, sac ib scale
racladz luu gaca.
[27] Blozh ga rëb me lo grë miech ne ndxie
ga:
—Grëse ncuaaṉe raṉ to quiayuṉ naa,
Dios meṉ ne nac Pxoz naa, me bneedz poder
rii lo naa; sac ib laa me bzo naa, naa guṉa.
Xpëëd me nac naa, wen wen ruṉbey me
naa, scagaa naa wen wen ruṉbey naa me.
Choot ruṉbeyd me zigne ruṉbey naa me,
per zha ne gacladz naa guṉbey me, zuṉbey
zho me.
[28] ’Grëse to ne nac to zha ne në noded,
rdib rdzag to quiaguib to dieṉ zha
guiaaṉwen zdoo to, goltë lo naa, naa
gneedz tib wdziiladz ndzon lo to. [29] Nligaa
golbig lo naa, goltënal zhiwseed naa, golgac
tib miech tibliladz, tib miech ndooladz
zigne nac naa; zeeṉa gap to descans co.
[30] Nacda ncuaaṉe ngaṉ, nacda ncuaaṉe
guiab to glëbde to guṉ tow.

12

Dze ne rdziiladz zha Israel lo dziin
(Mr. 2:23-28; Lc. 6:1-5)

[1] Leṉ dze coquew, tib dze lëëtaque dze
ne rdziiladz zha Israel lo dziina, bded Jesús
zaatne zëëb zhobxtil grë xpëëdscuel me. Ga
zie zho rcaabedz zho, dzigo psilo zho ptop
zho mzion co dow zho zhobxtil co. [2] Goṉ bla
zha farisew, dzigo rëb zho:
—¡Lëda i goṉ noyuṉ to, noguiits to ley i!
Golguieṉ gaṉle dze nda nac dze rii.
[3] Pquiabchaa me rëb me lo zho:
—¿Pe gard glab to zaatne ziaad gaṉle zha
beeṉ rey David, tib dze zeeṉe pcaabedz me
grë me zha ne ziegza me, ni zienied zho
pe gow zho? [4] Rneew, bzëëb me leṉ yadoo
güeynab me guietxtil ne nac gon, downie
me grë zha ne ziegza me ga, ni loxaque
zha ne nacse pxoz row guietxtil co, ¿pe led
bdiitsd me ley ga? [5] Lo xley Moisés name
zhobnee gaṉle zha haxta dze ne rdziiladz
to lo dziin ruṉ grë pxoz dziin leṉ yadoo, ni
rneeda dol ga sca ruṉ zho. [6] Golwi gaṉle zha
rats ley par gac dziin leṉ yadoo, ni yadoose
ga, gacnaṉ to gaṉle lo to nu zo meṉ ne
mazdraa non lo yadoo.
[7] ’Rnee Dios lo Xtiidz me, quiambëzd me
dieṉ peraa guṉ miech, dieṉ peraa cogon
zho lo me, sinque miṉe racladz me guieṉ
zho yquia zdoo zho samiech zho. Tel niaca
miṉe nli rieṉ to miṉ co, zieṉ to gdziibdolde
to zha ne rapd dol. [8] Gacnaṉ to gaṉle naa ne
nac naa Mgui ne pxeel Dios, naa rnabey dze
rii, naṉpaa naa pe nonguiel gac.

Biac tib mgui ne mband tib nia
(Mr. 3:1-6; Lc. 6:6-11)

[9] Bded ga, gol stib dze ne rdziiladz zho
lo dziina, güey Jesús leṉ yadoo win ne zob
lad guiedz co. [10] Lad grë miech ne ndxie leṉ
yadoo co, no tib mgui ne mband tib nia;
porque laa zha farisé bnabdiidzlaque lo me
dieṉ pe nonguiela guṉguiac me miech dze
ne rdziiladz zho lo dziin. Sca bnabdiidz zho,
sac quiaguib zho dieṉ pe yquiaaqui zho me
tsiezo zho me lo wxtis.
[11] Dzigo pquiab me rëb me lo zho:
—Togase dieṉ, zha ruṉ to zeeṉe lëëtse
dze rii rietsobe tib xpëcwxiil to tib leṉ
blë nroob, ¿led zëëb lëë rie to riebee to
ma? [12] Tel sca rquia zdoo to mëcwxiil,
¡golguieṉ gaṉle mazdraa goṉ non miech lo
tib mëcwxiil! Gacxe waa ible nonguiela guṉ
ne xyudar samiech ne, niicle maase dze nda
nac dze co.
[13] Dzigo rëbchaa me lo mgui ne në nia ga:
—¡Bzigaa nia luu!
Zigne bzigaa mgui nia mgui, biacgazha,
biaaṉa zig nac stib miṉe ndaantaque ga.
[14] Grë zha farisé co, zigne briee zho ga
laa zho psilo bnediidz dieṉ zha gdeeda diidz
gut zho Jesús. [15] Bieṉ Jesús sca no guic zho,
dzigo mazd briee me ga. Miech guizhiu ne
zienal zhits me, grëse meṉ rzacnë ne zienal
ga, beeṉguiac me zho; [16] per pso me diidz lo
zho, choot lo gzodiidzd zhow.
[17] Ga brieequia miṉe pquiaa Isá, tib meṉ
ne biadteed xtiidz Dios padzeela, zeeṉe rëb
me:
[18] Lëë meṉ rii bzooblo naa guṉ xtsiṉ naa,
rleynie naa me, rzac zdoo naa grë ncuaaṉe
ruṉ me.
Zded naa zhiEspíritu naa gacnie me,
me nac meṉ ne cxobneṉ xtidz naa lo grëse
miech.
[19] Tilnied me miech, sedzd yaṉ me lo zho,
sod me ro nëz goptsie me.
[20] Grë zha ne gzhe gzhele rac, zig tib goobgui
ne quiaxweele, zig tib lë guier ne
noyiidiele,
csaṉd me zdoo zho;
zha ne mban rac lo xliaadz zho,
csaand me zho.

Min̲ co tsoxco me, haxta gan̲ me grëse
miech gacnan̲ min̲e nac diidzli, ni
tsienal̲ zhow.
21 Haxta zeen̲e gan̲ me ye grë zha ne nacdraa
zha Israel,
laa zho gnalo me.

Rëb zho men̲dox nacnie Jesús
(Mr. 3:20-30; Lc. 6:43-45; 11:14-23; 12:10)

22 Dzigo güeynie zho tib mgui lo Jesús rol̲d
lo mgui ni gacdaque gnee mgui, sac nosacsi
men̲dox mgui. Znuse been̲guiac me mgui,
gagazh psilo gon̲ mgui, psilo bnee mgui.
23 Grë miech ne ndxie lo me ga, per nli bzee
zdoo zho, rnee zho:
—¡Bay pe lëë men̲ qui naye nac Men̲ ne
zëëble diidz ga cxeel̲ Dios!
24 Zeen̲e gon̲ zha farisé sca rnee grë miech
co, rzachaa zdoo zho rnee zho: "Pe Dios
nazho cxeel̲ me, ma ne rnabey lo men̲dox
ma co nacnie me, gane rrieelo run̲cxoon̲ me
men̲dox."
25 Bien̲ Jesús sca rza guic zho, dzigo
rëbchaa me lo zho:
—¡Ncuaan̲e gacd gon̲ rnee to! Tel̲ tib
wxtis nadien̲ lëëque zha ne nacnie zho csilo
til̲nie zho, ¿niacxe zac gnabey zho? Tib
guiedza, tel̲ lëëque zha guiedz co til̲nie
men̲ladz zho, led znuse lozh guiedz co; tib
diigaa miecha, tel̲ lëëque zha til̲nie men̲lidz
zho, ¿niacxe nitlod dii co? 26 Scaque men̲-
dox nagon̲, tel̲ne lëëque lëë ma gun̲cx-
oon̲ samen̲dox ma, ¡pe nale na bnitlo ma!
27 Nana ne squi rnee to Beelzebú nacnie naa
gane rrieelo run̲cxoon̲ naa men̲dox, ¿zha
ne nacgrë to dzigo, cho nacnie zho ne ye
zho run̲cxoon̲ ma? Gase nagan̲le rlu dol̲dox
i quiayun̲ to, squi rnee to. 28 San̲gue tel̲ naa
zhiEspíritu Dios nacnie naa gane run̲cxoon̲
naa men̲dox, ni ga rlu gan̲le laa Dios psilo
quianabeyle nu.
29 '¡Masaque nac men̲dox zig tib zha ne no
xfuers, zha ne gacladz cuee grë ncuaan̲e no
lidz zha co, none cxidoogazh zho zho! 30 Tel̲
men̲doxa rlëënie ma naa, ni nan̲le to gan̲le
zha ne rlëë lo ne, gacnied zho ne.
31-32 'Gacnan̲ to gan̲le, grëse dol̲ ne run̲
miech, grë tel̲ zha rguie zho, rdzibdee zho,
niicle tel̲ haxta gneenë zho naa, bii zun̲ Dios
zho perdon min̲ co; san̲gue zha ne gneenë
zhiEspíritu me, ib gun̲draa me zho perdon.
33 'Nan̲le to gan̲le zig nac yag nex, min̲e
nac yag, min̲ co nac nex ne rdeeda. Tel̲
yag wena nex wen rquia low, togo yag
ncuaangaaw, nex ncuaanaque rquia low.
34 ¡Scaque to nagon̲ zhin men̲dox! ¿Zha
nan̲ to nadien̲ gac to miech wen, tel̲ desde
zdoo to ntseeb? Miech ntseeb to gane squi
rzë xtiidz to, sac gon̲, ¡grëse diidz ne rriee
ro miech, zdoo zho rzaw! 35 Gacxe waa,
zha ne mbe zdoo, niapse diidz wen, diidz
ndooladz nac xtiidz zho. San̲gue zha ne
ntseeb zdoo, niapse diidz ntseeb, niapse
diidznë rrieeche ro zho. 36 Ni gal̲ dze ne gon̲
gun̲ Dios guiel̲wxtis, ib tedsod zun̲quizh me
miech tib tib diidz ntseeb, tib tib diidznë ne
sca rriee ro zho. 37 Sac gon̲ zigne rzë xtiidz
zho niina, min̲ co cueequia zho gal̲ dze co,
o min̲cogaa cteedquie zho.

Racladz zha farisé gan̲ zho milagr
(Mr. 3:31-35; 8:12; Lc. 8:19-21; 11:24-26, 29-32)

38 Tib dze wbig zla zha farisé lo Jesús gza
zho zla maistr ley, rëb zho lo me:
—Maestro, racladz no dzian̲ no gun̲ luu
tib milagr, milagr ne glu nli Dios pxeel̲ luu.
39 Pquiab me rëb me lo zho:
—Nazdpaa ntseeb to, squitaa gocndip
zdoo to nëz lo Dios, ¿zha nacraa milagr ne
racladz to gan̲ to? 40 Stibaque milagr gon̲
gan̲ to, lëë min̲ co gac zeen̲ gal̲ dze ne laa
Mgui ne pxeel̲ Dios, tso len̲ liu tson̲ dze,
tson̲ guieel zigne bio Jonás len̲ mel̲ nroob
co tson̲ dze ni tson̲ guieel. 41 Ni gal̲ dze ne
gon̲ gun̲ Dios xquiel̲wxtis me, ib steedquie
zha Nínive miech ntseeb ne nac to i; sac
gon̲ zeen̲e güeynee Jonás lo zho, grëse zho
psaan xquiel̲ntseeb zho wbig zho nëz lo
Dios, laa to nëde to gon to diidz niicle ne lo
to nu zo tib men̲ ne mazdraa non lo Jonás.
42 Scaque rein ne bzob nëz Sabá, steedquie
me to gal̲ dze co, sac tel̲ rein co gol̲wi gan̲le
pa lo guidzliu ne briee me biaadgan̲ me
rey Salomón, biadquiaadiag me grë xtiidz
Salomón. Ni to lo to nu zo men̲ ne mazdraa
non lo Salomón, ni ib ronde to xtiidz me.
43 'Tel̲ne csaande to xquiel̲ntseeb to i gon̲,
low lozh to. Sac to zig bzhaac tib zha
ne psacsi men̲dox. Zeen̲e briee ma zdoo
zho, güey ma güeyquianzë ma grë dan zit
güeyguib ma dien̲ pa cuëz ma. Gon̲se ma
rdzield zaatne cuëz ma, 44 rëb ma: "Mazd laa
naa gbireque guia naa zaatne brie naa ga."
Zeen̲e biire ma bdzin̲ ma zdoo zha co, gon̲
ma nroob lugar no, pale tib yu dets, 45 nacne
güeyaque ma güeyxi ma zgadz samen̲dox

ma, ma ne mazdraa ntseeb blëznie ma zdoo
zha co. ¡Dzigole mazdraa mban biaan zha
co, lëdlegaa zigne goc zho glo! Scadaa
nagon gdzieelo to.
46 Laa me bii noneeque, zeene laa xniaa
me ni zha bets me bdzin, racladz zho gzodi-
idznie zho me. Per brieelod nzëëb zho
haxta len yu, sac scataa miech guizhiu ne
ndxie lo me ga. 47 Dzigo rëb tib zho lo me:
—Laa xniaa luu gon ni zha bets luu
quiambëz luu nëz ley, racladz zho gzodi-
idznie zho luu.
48 Pquiab me rëb me:
—¿Xnia naa ye, bets naa ye?
49 Blis nia me, blu me grë xpëëdscuel me,
dzigo rëbchaa me:
—Zha ne gon nac zig zha rii, lëë xnia naa
ga, lëë bets naa ga. 50 ¡Sac grëse zha ne run
mine rnabey Pxoz naa men ne zob gbaa,
grëse zha co nac bets naa, nac bzian naa,
nac xnia naa!

13

Nac Xtiidz Dios zig zhobxtil
(Mr. 4:1-20; Lc. 8:4-15)

1 Blozh ga briee Jesús güey me ro nisdoo.
Ga zob me, 2 zeene gon me nzian miech ne
nocaalsa lo me ga, nacne biep me güeysob
me tib len barcw zo gax ro nis co, psilo me
pseed me zho.
3-4 Ndal grë ncuaane pseed me zho, per
niapse con cuent rnee mew lo zho. Lëë tib
cuent ne bzodiidz me ga nu, rëb me:
—Tib zha name güey gon zhobxtil.
Zeene laa zho quialaal zhob co, now bliaal
gax ro nëz, now bliaal lad quie, now bliaal
len yag guiets. Mine bliaal gax ro nëz ga,
güey grë mguin znuse dow maw. 5 Mine bli-
aal zaatne nac lad quie, znuse znuse blana,
6 per zeene laa lo ngbidz briee, znusaque
bgoola, bidzgaw; sac guiend nroob low.
7 Mine bliaal zaatne nac len yag guiets
co, zeene laa yag guiets pxii, bnitlogaw.
8 Sangue mine bliaal zaatne nac lo liu naal,
blana, brooba ni goca; lo tib tib zhob co
no zhimziona briee galptsii zhob, now briee
tsongala, nogaaw briee haxta tib gayoow.
9 Blozh ga, rëbchaa me:
—Zha ne racladz guien mine rne naa nu,
yquiaadiag zhow.
10 Zeene laa grë miech co zey, dzigo wbig
xpëëdscuel me bnabdiidz zho lo me dien pe
nac ne sca niapse con cuent rseed me grë
miech. 11 Pquiab me rëb me:
—Tel to, Dioszhal rlu lo to zha rnabey
me, niicle ncuaane mazdraa ngueetsa; laa
grëraa miech ne gard gbig lo me, grieelod
guien zhow. 12 Sac zha ne noxcole dien
zha rnabey me, zdeedraa me guielbiini lo
zho guien zhow, laa zha ne noxcoda, mine
riense zho, stiche mew. 13 Sca rseed naa zho
parne tsoguic zho zha rnabey Dios, per nac
zho niicle nzhial lo zho rwi zho, per peet
rand zho; niicle nzhial diag zho per peet
rond zho; ib peet rieend zho. 14 Lëë mine nac
zho i bzeet Isá, zeene znu rëb me:
Nac miech qui, niicle peraa ron zho, per
peet rieend zho;
niicle rwiraa zho, per peet rand zho.
15 Ne nlipaa miech nad, miech ndip zdoo nac
zho,
rrieequia ntse zho diag zho, ntse zho lo zho;
parne peet gond zho, peet gand zho.
Ib rieend zho zha gbig zho lo naa, ygab zho
xnëz naa, parne csilaa naa zho.
16 'Sangue to —rëb Jesús lo zho—. ¡Dichos
to porne rien to pe ran to, ni riengaa to
mine ron to! 17 Blactaa zha ne biadteed
xtiidz Dios padzeela, blactaa zha ne güeynal
mine nac diidzli, bzoobladz zho nian zho
grë ncuaane ran to niina, per bgaad zho
nian zhow; bzoobladz zho nquiaadiag zho
grë ncuaane noquiaadiag to, per bgaad zho
nion zhow.
18 'Golquiaadiag sca ganle zha nac xcuent
zha ne güey gon ga. 19 Ro nëz ne sca bliaal
zhob co, sca nac palal miech ne riepaa zha
ne rienee Xtiidz Dios lo zho, per rioguicd
zhow, rlozh ga rdzinaque mendox, rietiche
ma tel palalse mine rien zho. 20 Lad quie
ne bliaal spalal zhob co, sca nac grë zha
ne rley rcaania Xtiidz Dios; 21 per led dib
zdood zho rcaania zhow, gane zeene laa
miech rsilo rlëë lo zho, laa miech rtsidil zho
porne rliladz zhow, rsaanga zhow. 22 Nogaa
zho nac zig nac len yag guiets co. Rquiaa-
diag zho Xtiidz Dios, per rsilo zho lel grë
ncuaane no lo guidzliu rii mazdraa rionie
guic zho, rquidie grë dimi zho. Grë ncuaan
co rioxcoraa zho, laa ne tsonie Xtiidz Dios
guic zho, min co rquiaqui ib rund zho mine
rnabey me. 23 Laa liu naal ne bliaal mine
scataa goc ga, sca nac grë zha ne dib zdoo
rquiaadiag Xtiidz Dios, rien zho zha naca,
ni rban zhow zigne rnabeya. Rrieequia grë
ncuaane run zho, no zho nac zig mzion ne

briee gaḷptsii zhob ga, no zho nac zig miṉe
briee tsoṉgaḷa, nogaa zho nac zig miṉe
briee tib gayoow ga.

Zha nac xquieḷrnabey Dios
(Mr. 4:30-34; Lc. 13:18-21)

24 Biire pcaalsa miech lo me stib, dzigo
psiloque me pseed me zho con stib cuent,
rëb me:
—Ziaad gac xquieḷrnabey Dios lo guid-
zliu rii zig bzhaac tib meṉ ne gon zhobxtil.
Niapse zhob wen, zhob nal gon me, 25 per no
tib zha ne rlëë lo me, goḷ tib pcow liu, horne
grëse miech nixguies, güey zho güeylaaḷ
zho xmidz guizh ncuaan zaatne gon me.
26 'Zeeṉe laa zhobxtil co psilo blan mzion,
hor coraa blu laa guizh ncuaan co no lada.
27 Grë zha ne quia xtsiiṉ me, zeeṉe goṉ
zhow güey zho rëb zho lo me: "Tebaa gaṉ
luu gaṉle, dipse lad xoob luu zëëb guizh
ncuaan, ¿dieeṉ pa brieew gocbniw ga?"
28 Dzigo rëb me: "Rieṉ naa no cho tib zha ne
rlëë lo naa, zha co beeṉ dziin co."
'Gocladz zho, hor cogazh nielaadz zhow
per bzhiguieḷd me, 29 rëb me lo zho:
"Tsielaadzde tow, sac teḷ glaadz tow niina
ye zhobxtil gliaadzniew. 30 Goḷsaan sca
zëëba ga, na zeeṉe laa wlaap gac, hor co
gnabey naa zha ne quiits zhob, ctopgazh
zhow gdziiṉ zhow tib lad tseca; lozhraa ga
quiits zho zhob, tsasa ga, glansow ro yu."
31 Blozh ga bzeet me midz moxtaz, rëb me:
—Nac xquieḷrnabey Dios zig nac tib midz
moxtaz ne ran miech dan rii. Naṉ to gaṉle
midz moxtaz nac midz ne mazdraa win, 32 ni
teḷ gacbniw, rrooba ni lëëw rroobraa lo grë
guizh ne ran zho ro yu, raca lal tib yag
nex, haxta rdziṉ grë mguiṉ rzhixcuaa ma
zhiptsieez ma lo grë zhicwa.
33 Rëbaque me:
—Nac xquieḷrnabey Dios zig nac ncobi
ne rquiaa meṉ wnaa lad ncob ne riaa gui-
etxtil. Niipaque ncobi riots tsoṉ lmud rin,
ni dib nacse ncob co rzibe.
34 Grëse miṉe pseed Jesús grë miech co,
niapse con cuent bnee mew lo zho. 35 Ga
brieequia miṉe bzeet zha ne biadteed xtiidz
Dios padzeela, zeeṉe rëb zho: "Niapse con
cuent cseed naa miech, sca gnee naa lo zho
grëtaa ncuaaṉe gard gacnaṉ miech wlal ne
bre guidzliu."

Zha nac xcuent guizh ncuaan co

36 Blozhse bnee Jesús lo grë miech co guey
zho, yeque me laa me zey gza xpëëdscuel
me. Bdziṉ zho ro yu, ga bnab zho lo
me siguieḷ me gnee me lo zho dieṉ zha
nac xcuent guizh ncuaan ne bzeet me ga.
37 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Goḷgona sca, znu goṉ nac cuent co.
Rrieequia goṉ naa ga nac meṉ ne gon zhob
co. 38 Liu ne bniaaw ga, nac lo guidzliu,
zhobxtil co nac grë miech ne nole xnëz
Dios, laa guizh ncuaan co nac grë zha ne no
ladznia meṉdox. 39 Zha ne güeygan guizh
ncuaan co, lëë meṉdox ga. Dze lo wlaap
co, gac dze ne guṉ Dios xquieḷwxtis me, zha
ne tsie wlaap ga, lëë anjl ga. 40 Ni zigne
sca cuee zho guizh ncuaan co lad zhobxtil,
gzëëg zhow, scapaa nagoṉ gaḷ dze ne gac
xquieḷwxtis Dios, 41 sxeḷ naa grë xanjl naa
tsie zho tsiebee zho grë zha ntseeb, zha
ne sca ruṉctal xtoḷ grëraa miech, lad zha
ne no xnëz naa. 42 ¡Grëse zha ntseeb co,
hor co laa zho guey lo guidox ne rieguiaḷ
zho! Ga tso zho goonnë zho, haxta gow
lay zho lo guieḷnëdox co. 43 Laa grë zha
ne güeynaḷ miṉe nac diidzli, zha co gdziṉ
zaatne rnabey Pxoz naa, masaque zig xbiini
ngbidz glu zho ga. ¡Zha ne racladz guieṉa
yquiaadiag zhow!
44 'Ziaad gac xquieḷrnabey Dios zig tib
ncuaaṉ non ne noliu tib lo xcuaa miech.
Zha ne gdziel tib ncuaaṉe sca non, ib tedsod
zie zho sto zho grëse ncuaaṉe rap zho
griee dimi si zho liu co, parne guṉcheṉ zho
ncuaaṉ non co.
45 'Zha ne rzëëb lo xquieḷrnabey Dios zi-
aad gac zho zig tib zha ne rzi quie perl miṉe
mazdraa niazh. 46 Zeeṉe ron zho pa no tib
perl co, rto zho grëse ncuaaṉe rap zho, rie
zho rzi zhow.
47 'Nacaque xquieḷrnabey Dios, zig tib
guiex nroob ne rgaa meḷ niina, zeeṉe rsëëb
ngooz meḷa lo nis grë lose meḷ rtopa.
48 Rlozhse riodzëw, dzigo rbeequia zhow ro
nis, garaa rzob zho rbe zho grë meḷ co; ma
ne rquiin laa tib chicuid zole rio ma, laa ma
ne rquiind rsëëb zho. 49 Scapaa nagoṉ gac
miech gaḷ dze ne guṉ Dios xquieḷwxtis me,
ziaad grë xanjl me cuee zho grë zha ntseeb
lo zha ne no xnëz me, 50 tsieroṉ zho zho lo
guidox ne rieguiaḷ zho. Ga tso zho goonnë
zho, haxta gow lay zho lo guieḷnëdox co.
51 Blozhse ga, rëb me lo zho:

—¿Pe bien̲ to na zha nac grë min̲e blozh bne naa lo to nu?
Grëse zho pquiab rëb zho:
—Bien̲ now.
52 Dzigo rëbchaa me:
—Tib zha ne rien̲le zha nac grë ley ne psan̲ Moisés, ni squi guien̲ zho zha nac zhi-
wseed Dios min̲e zial̲nie naa niina, masaque
nac zho zig tib zha gol ne quianie chop lo
ncuaan̲ non lidz zho, quianie zho grë min̲
gol-le ni quianiequegaa zho min̲ cub.

Güey Jesús ladz me
(Mr. 6:1-6; Lc. 4:16-30)

53 Blozhse sca bzodiidz me grë cuent co lo
zho, laa me briee ga zie me nëz ladz me.
54 Bdzin̲ me ga güey me yadoo, psilo me
pseed me grë miech co. Per nli rzee zdoo
zho ron zho grë min̲e rnee me, rnabdiidzlsa
zho rnee zho:
—¿Pazhe waa squitaa pseed men̲ qui?
¿Zha nac guiel̲biini ne squitaa rap me i,
ne rnee miech ndal grë milagr ne run̲ me?
55 Tib zhinse ngurëëyag name nac me. Led
lëë xingan Marí i, bets me name nac Jacob,
nac José, nac Simón ni Judas; 56 grë bzian
mew, nu no zho grë zho. ¿Pa dzigo güey me
wseed qui?
57 Ib been̲casd zho me, haxta rlëë zho lo
me. Zeen̲e gon̲ me sca rac zho, rëbchaa me
lo zho:
—Zha ne rteed xtiidz Dios, mazd wen
rnee miech lo zho stib dan, stib guiedz,
lëdle ladz zho ni men̲lidz zho ni men̲ladz
zho nëd gun̲bey zho.
58 Been̲d me nzian milagr ga, sac sca ndip
zdoo grë miech co ib nëd zho nliladz zho
cho nac me.

14

Gut Juan Bautist
(Mr. 6:14-29; Lc. 9:7-9)

1 Len̲ dze co bin rey Herod (men̲ ne rn-
abey Galilé) grë ncuaan̲e run̲ Jesús, sac tel̲
pa lotaaw zëëb xtiidz me; 2 dzigo rëb Herod
lo grë zha ne run̲ dziin lo me:
—Rien̲ naa lëë Juan Bautist ga quiayun̲
grë min̲ co, segur brieeban me.
3 Sca rnee Herod sac nan̲wen me zha been̲
me Juan. Me bnabey bgaa Juan bzoob zho
Juan caden bio Juan ladzguiib, 4 loxaque
ne rnee Juan lo me nonguiel̲da ga lëëque
Herodí ptsieelnia me, sac tsieelpaa bets me
Lip nac Herodí. 5 Gocladz Herod niut me
Juan, per bdzieb me men̲guiedz, sac rleynie
zho Juan, rien̲ zho xtiidz Dios ziadteed Juan
lo miech.
6 Laa tibtaa dzew, lëëtaque noyac zhilni
Herod dze ne bloozh me stib iz, bded tib
xindzoop Herodí squi ndxie grë zha ne zob-
nie me psilo ndzoop biee ndzoop. Bdziladz
me gon̲ me zha biee ndzoop, 7 haxta briee ro
me rëb me: "Ncuaan̲e gacladztaa luu gnab
luu, znedz naaw." 8 Per glole pquiil Herodí
ndzoop, nacne rëb ndzoop lo me: "Min̲e
racladz naa, xoob guic Juan tib len̲ bandej
gneedz luuw lo naa niinagazh."
9-10 Zeen̲e bin Herod sca rëb ndzoop,
mbanse rac me; per rdeetraaw diidz niab
me grieeloda, sac grëse zha ne zobnie me
ga, bin zho rëb me zdeed me ncuaan̲e gnab-
taa ndzoop. Dzigo racse me pxeel̲ me zha ne
güeychug guic Juan len̲ ladzguiib. 11 Zeen̲e
wbire zho, zhoobse guic Juan tib len̲ bandej
bdeed zhow lo ndzoop, dzigo güey ndzoop
güeydeed ndzoopa lo xniaa ndzoop.
12 Zeen̲e gocnan̲ xpëëdscuel Juana, güey
zho güeylis zho me ga güeyqueets zho
me. Blozh ga güeyzodiidz zho lo Jesús zha
bzhaac me.

Bguiaan̲ Jesús gaay mil miech
(Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

13 Zeen̲e bin Jesús sca bzhaac Juan, dzigo
briee me ga bzëëb me barcw zie me tib za-
atne guien̲d miech. Per znuse bien̲ diidza,
nzian grë guiedz co zha ne gocnan̲a, tib
ro nis güey zho, glole zho bdzin̲ zaatne no
gdzin̲ me ga.
14 Laa me noyet len̲ barcw, zeen̲e blis lo
me gon̲ me laa grë miech guizhiu co ndxiele
ga; pquia zdoo me zho, been̲guiac me grë
mguidz ne zienie zho.
15 Laa dze ziedzelew, wbig xpëëdscuel me
rëb zho lo me:
—Mazd gudz lo grë miech qui guey zho
na, zeen̲a guiob tsie zho grë guiedz win ne
ndxie gax i tsiesi zho ncuaan̲e gow zho; sac
gon̲ laa dze bdzele.
16 Pquiab me rëb me lo zho:
—¿Pe nacne guey zho squise? To none
gdeed ncuaan̲e gow zho.
17 Rëbchaa zho:
—¿Per pe dien̲ yguiaan̲ no zho? Pe rnase
gaay guietxtil ni chop mel̲ ne ziaadnie no
nu, lo grëtaa miech qui.
18 Dzigo bnabey me zho güeynie zho gui-
etxtil co, güeynie zho mel̲ co lo me, 19 ni

bnabey me grë miech co bzob zho lo grë guizh nguia ne zëëb ga. Horco bzhen me gza guietxtil co ni grop mel co, blis lo me nëz gbaa, bdeed me xquizh lo Dios. Blozhse bdeed me xquizh, beengrol me gza guietxtil co, mel co ne, zigse rdeed mew lo xpëëdscuel me scase scase bdiiz zhow lo grë miech co. 20-21 Grëse zho dow zho haxta zaatne bieltaa zdoo zho. Miech tafa, zha bguise rgaa zig gaay mil, nandragaa grë men wnaa, grë mëëdlas; ni zeene blozh dow zho, scase ncuaane nroob biaan, biodzë tsiipchop chicuid bio grë guietxtil co, bio grë mel co.

Rzë Jesús lo nisdoo
(Mr. 6:45-56; Jn. 6:16-21)

22 Zeene blozh ga, bnabey Jesús xpëëd-scuel me bzëëb zho len barcw, zeena zienerga zho tedquia zho stib nëz ro nis co; laa me bii blëz ga, nozonëz me grë miech co. 23 Blozhse bzonëz me zho, dzigo güey me tib guic gui zob gax ga, güeyzodiidznie me Dios, tipse me zo ga laa liu pcow.

24 Horco laa barcw ne zie xpëëdscuel me ga no lo nis co, ib gacd csëëniob zhow, sac rriee me rtsire mew, nëzrii nëzrec raca lo nis. 25 Merle guini liuw, tibaque zeene laa me bdzin zaatne zie zho ga, tib lo nis co ziezë me.

26 Zeene gon zho laa men co sca ziaad-zë lo nis co, bdzieb zho, broptsie zho rnee zho:

—¡Tib ndziin i gon ziaad i!

27 Dzigo bnee me lo zho rëb me:

—¡Gdziebde to, naa zial nu!

28-29 Pquiab Pedr rëb Pedr:

—Telne luu i ziaad i, bneedz diidz së naa lo nis glanso naa lo luu i.

—¡Dë sca! —rëb me.

Lëëlëd biet Pedr len barcw, laa Pedr ziezële lo nis co 30 zeene gon Pedr scataa rlis me low, bdzieb Pedr. Tibaque zeene bien Pedr laa Pedr nodedquiele low, hor co broptsiedan Pedr, rbedz Pedr me, tsiebee me Pedr ga.

31 Dzigo wbig me bzhen me nia Pedr, bzoli me Pedr lo nis co.

—¡Aque luu gon Pedr! —rëb me—. ¿Pe nacne gocchop guic luu? ¿Gard gon gliladz wen luu cho nac naa?

32 Zeene laa me biepnie Pedr len barcw, laa me co blëz. 33 Grëraa zha ne no len barcw ga, rleynie zho me, rzee zdoo zho rnee zho:

—¡Nasi nagon ndion no nli Xpëëd Dios nac luu!

34 Zeene bdzin zho stib nëz ro nis co, zaatne rnee zho Genesaret, ga biet zho barcw. 35 Grë miech co zeene gocnan zho laa me bdzin ga, znuse znuse pxoon zho diidz grëraa guiedz ne ndxie gax ga. Dzigo briee grë miech co, güeynie zho grë men rzacnë lo me, 36 rnab zho lo me siguiel me maase ni xabse me xen grë men rzacnë co. Grëse zha ne bzhen ni xab me, biac zho.

15

Ncuaane runctal xtol miech
(Mr. 7:1-23)

1 Tib dze, bdzin bla zha farisé ni zla maistr ley ne ziaad nëz Jerusalén, lo Jesús; rëb zho lo me:

2 —¿Pe nacne dien zienald xpëëdscuel luu mine blu xmengol ne, pe nacne zeene laa zho row, ib rguiibd zho nia zho zigne nopaa tsara?

3 Pquiab me rëb me lo zho:

—¿To waa, pe nacne quiaguiits to xley Dios? Golguien ganle laa ne gun to mine rnabey Dios zigne naca, lel ncuaane blu xmengol to, min co zienal to. 4 Led znu gon rnee lo xley Dios: "Gon pxoz luu, gon xniaa luu", ni rneew: "Zha ne quie pxoz, quiegaa zho xniaa zho, ib none guet zho." 5 Laa to gon rnee to: "Peet nacda gund zho xyudar xmengol zho niicle no me liaadz, totsaque gdeed zho gon." 6 Tib lad rsan to xley Dios, mine blu xmengol to min co noxcoraa to. 7 ¡Loxaque guielwquidie qui no to! Rquiaalo to miech wen nac to, per lëëpaa mine run to i ga bzeet Isá zeene rëb me:

8 Grë miech rii, rquiaalose zho runnon zho naa,
rond zho diidz gun zho mine rnabey naa.
9 Zhlëse nac grë ncuaane run zho, rnee zho laa zho riaadgan naa;
sac niapse guicle zho riab grë wseed ne quialu zho lo miech.

10 Dzigo bnee me lo grë miech ne ndxie lo me ga, rëb me:

—Golquiaadiag mine gni naa lo to nu, ni goltsoxco guien to zha naca. 11 Golgacnan ganle, grë ncuaane rdzin zdoo miech, led mincod runctal xtol zho; sinque grë ncuaan ntseeb ne rza guic zho, diidz ntseeb ne rriee ro zho, min co runctal xtol zho.

12 Horco wbig xpëëdscuel me, rëb zho:

—¿Pe bien luu ganle blëë zha farisé gon zho sca rëb luu lo zho?
13 Pquiab me rëb me:
—Grëse yag ne squi beenbnid Pxoz naa men ne zob gbaa, ib none laaw gliaadz zolo zolow. 14 Golsaan zho, nli zha noseed miech per nac zho zig nac zha ne rold lo. Ni nanle to ganle, tel tib zha ne sca roldle lo ni xenaque zho nia stib zha ne rand, zaatne nac tib len blë, ib tedsod grop xcuaa zho tsietsobe ga.
15 Bdedse ga, wbig Pedr lo me rëb Pedr:
—Bzhiguiel bnë lo no dien zha nac diidz ne në luu ga, ne rnee luu led ncuaane rowd miech runctal xtol zho.
16 Pquiab me rëb me:
—¿Pe niicle to rienda quew dzigo lëë? 17 ¿Pe riende to grë ncuaane row miech, led mincod runctal xtol zho? Sac grë ncuaane row zho rdzinda len zdoomban zho, zhaa zaatne rdzina; tib rietedsew xcuerp zho, rlozh ga rrieegaw. 18 Sangue grë diidznë ne rriee ro zho, zdoomban zho ga rzaw, ni lëë min co nac mine runctal xtol zho. 19 Zdoomban zho nac zaatne rza grë ncuaan ntseeb ne run zho, zig nac:
zeene rio zho grë zhgab yozh,
zeene rut zho samiech zho,
zeene rionie zho zha ne nole tsieel,
zeene rionie zho zha ne nacd tsieel zho,
zeene run zho guielgbaan,
zeene lega rnexuu zho samiech zho,
zeene rneenë zho samiech zho.
20 Grë ncuaan ntseeb co nagon nac mine runctal xtol miech, gunctald zho xtol zho niicle tsard nia zho zigne nacpaa grë zhiwseed mengol.

Biac xpëëd tib wnaa zit
(Mr. 7:24-30)

21 Ga briee Jesús, güey me haxta nëz Tiro ni nëz Sidón.
22 Nëz co no me güey tib wnaa ne ziaad lo xtii zha Canaán lo me, nguiedz zëëb tsi wnaa co rnab me lo Jesús siguiel Jesús tsiegunguiac tib xpëdwnaa me nosacsi mendox. 23 Per ib pquiabd Jesús lo xtiidz wnaa co, dzigo wbig xpëëdscuel me, rëb zho:
—Mazd bzhiguiel pquiaadiag mine rnee wnaa qui, bui ganle zha ncuëtaa zëëb tsi me nal me zhits ne.
24 Pquiab Jesús rëb me:
—Ziald naa par gun naa xyudar zha zit, sinque laa Pxoz naa pxeel naa par gun naa xyudar grë zha Israel ne rzac zig grë mëcwxiil ne zonziaab lo xbaxtor.
25 Scaque nonee me laa wnaa co wbig pquiitsgzhib lo me.
—Bzhiguiel —rëb me—, been tib guielnzaac been xyudar naa.
26 Rëbchaa Jesús lo me:
—Nonguielda gon, cob ne guiet ne no nia mëëd gdeed new lo mëcw.
27 —Nliw, scaw —pquiab wnaa co—, per niicle mëcwa name rsaanaque bizhuan ma rbig ma row ma mine rrieengaa nia mëëd.
28 Horco pquiab Jesús rëb me:
—¡Squiw nagon! ¡Rlu nli dib zdoo luu rnalo luu naa! Gacxe waa mine rnab luu i gun naa, niinagazh laaw gac.
Horcogazh biac xpëëd wnaa co.

Nzian miech ne beenguiac Jesús
(Mr. 8:1-10)

29 Nëz co wbi Jesús bdzin me ro Nisdoo Galilé.
Ro nis co no me, miech guizhiu ne pcaalsa lo me. Tib dze gon me scataa nzian miech co, dzigo güey me güeysob me tib guic gui win zob gax ga. 30 Ga zob me rdzin grë miech co rdzinnie zho grë zhimguidz zho lo me, no zho zienie grë zha ne në ni, no zho zienie grë zha ne rold lo, grë zha ne guiend tib nia, grë zha ne guiend tib ni, grë zha ngop, ni grëragaa zha ne rlan pe stib guielguidz; grëse zho beenguiac me. 31 ¡Ncuaane gzee zdoo ne goc ga! Grë zha ne ni tib diidz gard gnee, per nli rley zho laa zho psilo rnee; grë zha ne guiend tib ni, guiend tib nia, laa ni zho laa nia zho biaan zigne no gaca; grë zha ne rgob ni, haxta rias zho laa ni zho goc-wen; grë zha ne rold lo, rlozhd gzee zdoo zho grë ncuaane ran zho. Grëse miech ne ndxie ga, rzee zdoo zho, rley zho roolnie zho Dios.
32 Dzigo bredz me xpëëdscuel me rëb me lo zho:
—Rquia zdoo naa grë miech rii. Nadzele rac tson ngbidz blanso zho lo ne nu, ni na quianiedraa zho pe gow zho. Telne squise gzonëz naa zho, nend pa lo zie zho nëz ycow zho.
33 Pquiab zho rëb zho:
—¿Per pe yguiaan ne zho? ¿Pa guioxi ne guielwagw ne yquiin grëtaa miech qui dan rii, naca zaatne guiend miech?

34 Dzigo bnabdiidz me lo zho, rëb me:
—¿Bla guietxtil ziaadnie to i?
—Gadzaquew no —rëb zho—, ni chop tson mel win.
35-36 Dzigo bnabey me grëse miech co bzob zho lo liu. Blozh bzhen me gza gadz guietxtil co, ni gza mel co, bdeed me xquizh lo Dios; blozhse bdeed me xquizh, zigse rungrol me guietxtil co scase scase rdeed mew lo xpëëdscuel me rguiiz zhow lo grë miech co; scaque been me gza mel co.
37-38 Grëse miech co dow zho haxta zaatne bieltaa zdoo zho. Miech guizhiuw, zha bguise rgaa zho maase tap mil, nandragaa grë men wnaa, grë mëëdlas; ni zeene blozh ga bii biodzë gadz chicuid bio grë mine biaan.
39 Blozhse bnee me lo grë miech co, blozhse bzonëz me zho, dzigo laa me bzëëb len barcw zie ne nëz xtan zha Magdal.

16

*Gocladz zha farisé niu*ngüet zho Jesús
(Mr. 8:11-21; Lc. 12:54-56)

1 Magdal no Jesús, bdzin bla zha farisé ni zla zha saducé lo me, gocladz zho niungüet zho me dien pe nxind me tib diidz, pe tib ncuaane nonguieldgaa niun me. Rquiaalo zho rnab zho lo me gun me pe tib milagr, zeena gliladz zho nli Dios pxeel me.
2-3 Dzigo pquiab me rëb me lo zho:
—¡Pe nlipaa rnee to riende to zha nac grë ncuaane noyac len dze rii! Zha zëëb dzigo runbey to pe rlu lo xcow. Zeene ran to rquia xcow nizhnie bdze dze, rienle to guiet stib dze co zriee lo ngbidz. Sil ne rangaa to quia xcow nizhnie, quia xcow nlaan zhan gbaa, rienle to guiexoo guiab dze co. 4 Nazdpaa ntseeb to, squitaa gocndip zdoo to nëz lo Dios, ¿zha rnaraa milagr ne racladz to gan to? Stibaque milagr gon gan to, tib mine gac zigne bzhaac Jonás.
Blozhse sca rëb me lo zho, zoque zho ga, ziega me.
5 Zeene briee zho ga, zoladzd xpëëdscuel me ney zho guietxtil ne niow zho. 6 Lega nacle psilo me nonee me lo zho, rëb me:
—Golguien gon, napaa noyab to lo zhincobi zha farisé, lo zhincobigaa zha saducé.
7 Zeene gon zho sca rëb me, rneechaa zho:
—Porne nagon ziaadnied ne guietxtil, gane squi rnee me lo ne.
8 Bien me sca nonee zho, dzigo rëb me lo zho:
—¡Gardaque lëë guien to cho nac naa! ¿Pe nacne tso to zhizhgab guietxtil? 9 ¡Ni lalnu lëë peet riende to! ¿Pe rsoladzde to zeene gaayaque guietxtil bguiaan ne gaay mil miech, bla chicuida biaan? 10 Scaque zeene gadzaque guietxtil ni bgaaw dow tap mil miech, ¿pe niicle min co rsoladzdraa to? 11 ¿Zha nac dzigo rzac to guietxtil nozet naa? Golguien ganle zhincobi zha farisé, zhincobi zha saducé ni naa.
12 Dzigoraa bien zho led ncobidpaa rzeet me, sinque rëb me lo zho gap zho cuidad lo zhiwseed zha farisé, lo zhiwseedgaa zha saducé.

Bnee Pedr cho nac Jesús
(Mr. 8:27-30; Lc. 9:18-21)

13 Bdzin Jesús nëz xtan zha Cesarea de Filipo grë xpëëdscuel me, nëz co no me bnabdiidz me lo zho rëb me:
—¿Cho dien ron to rnee miech nac naa?
14 Pquiab zho rëb zho:
—No zho rnee Juan Bautista, no zho rnee Líw, no zho rnee Jeremíw, men ne biadteed xtiidz Dios padzeela; nogaa zho rnee no cho stib men ne ziadteed xtiidz Diosa zig biaad zha ne biaad padzeela.
15 Dzigo rëb me lo zho:
—¿To waa? ¿Cho rzac to nac naa?
16 Pquiab Pedr, rëb Pedr:
—¡Luu nac Men ne zëëble diidz ga cxeel Dios! ¡Xpëëd Dios nac luu!
17 Dzigo rëbchaa me:
—Dichos luu Simón (xingan Jonás) briee diidz qui ro luu, sac gon Pxoz naa men ne no gbaa, men co bneedz guielbiini qui lo luu, nacda ncuaane cho miech nëw lo luu. 18 Ye naa gon niina laa naa gni ganle cho nac luu, luu nac zig tib quie, ni quie ne gon squi nac gzhixcuaa naa xyadoo naa; tsod zha ne grieelo gnitlo yadoo co, per ni guielgut gnitloda. 19 Laa naa rzo luu, luu gnee Xtidz naa lo miech zeena gacnan zho zha grieelo ygaa zho zaatne rnabey Dios; luu gac zig tib zha ne rey liow, tel zha cow, zha zac cxal ro yu, ni zha zac csiooga.
20 Dzigo pso me diidz lo zho choot lo gneed zho, me nac Men ne zëëble diidz ga cxeel Dios.

Bzeet Jesús zha gun miech me
(Mr. 8:31-9:1; Lc. 9:22-27)

21 Leṉ dze co psilo Jesús bzeet me lo
xpëëdscuel me zha csacsi miech me. Rëb
me nroob ncuaaṉe cteed zho me, zeeṉe
laa me tsie Jerusalén; grë zha non lo
meṉguiedz, grë pxoz ne rnabey, grë maistr
ley, ible stsidiḷ zho me ni haxta zut zho me;
per zeeṉe gac tsoṉ ngbidz gut me, laa me
grieeban.
22 Goṉ Pedr zha rnee me, dzigo bredzaque
Pedr me blisqui Pedr lo me dieṉ pe nacne
rnee me laa me guet. 23 Zeeṉe bin mew,
zoque Pedr ga, biecw me rëb me:
—¡Biche lo naa nu meṉdox! ¡Loxaque
no luu par guṉgüet luu naa! Zienied guic
luu miṉe rnabey Dios, sinque miṉe rleynie
miech, miṉ co zienie guic luu.
24 Dzigo bnee me lo zho, rëb me:
—Zha ne racladz sëëb xnëz naa, none
cueeladz zho zho, none lëb zho guiaadnaḷ
zho miṉe rnabey naa, niicle teḷ miṉ co
yquiaaqui csacsi miech zho. Nodne yquia
zdoo zho xquieḷmban zho, 25 sac zha ne
yquia zdoo xquieḷmban, leḷ znu nitlo zho;
saṉgue zha ne sca cueeladz xquieḷmban
porne no zho xnëz naa, ib zgaa zho tib
guieḷmban ndzon ne gdziṉd dze lozh. 26 Zha
ne zienie guic loxaque gapcheṉ, ¿pa dieṉ
yquiina lo zho, teḷ lëëw yquiaaqui guey zho
gabiḷ? ¿Niacxe zrieelo gdziib zho dimi, laa
zho leṉ gabiḷ? 27 Naa ne nac naa Mgui ne
pxeeḷ Dios, zdziṉ dze ne gbiire guiaḷ naa
stib, guiaḷnie naa grë xanjl naa, glu naa
gaṉle pa lotaa meṉ nroob nac Pxoz naa; dze
co gded naa miṉe tsieguiaḷ tib tib miech,
teḷ zha wban zho. 28 Ib tedsod lo grë zha
ne ndxie nu niina, bii no zha ne gaṉ gaṉle,
zeeṉe laa naa csilo gnabey lo guidzliu rii.

17

Bdzëëlo Jesús
(Mr. 9:2-13; Lc. 9:28-36)

1 Goca xoop ngbidz, bredz Jesús Pedr,
Jacob ni Juan bets Jacob güeynie me zho tib
guic gui glaa.
2 Guic gui co no zho, zeeṉe goṉ zho laa
me bdzëëlo. Masaque biinidoo rriee lo me,
pale lo ngbidz; xab mew, per nli rquiab-
niw, masaque biini ne rroṉa. 3 Tibaque
zeeṉe goṉ zho laa Moisés ni Lí meṉ ne
biadteed xtiidz Dios padzeela, nozodiidznie
me. 4 Rdzieb zho, lo dzeb co briee ro Pedr
rëb Pedr:
—Maestro, ¡tebaa zha grieelo guiaaṉ ne
nu! Teḷne racladz luu, na maase gzaa no
tsoṉ yu yag xiid nu, tiba cuëz luu, tiba cuëz
Moisés, stiba cuëz Lí.
5 Scaque nonee Pedr, zeeṉe znuse pquia
tib xcow ngali zaatne zo zho ga, masaque
biini ne rroṉ xcow co, lo xcow co bin zho
zëëb tsi tib meṉ co, rnee me:
—Lëë xpëëd naa i goṉ, rleynie naa me,
rzac zdoo naa miṉe quiayuṉ me. Miṉe rnee
me, goḷgona.
6 Mazdraa bdzieb zho bin zho sca rnee
meṉ co, lëëlëd pquiitsgzhib zho haxta
bdziṉ lo zho lo liu. 7 Dzigo wbig Jesús,
pcaaṉnia me zho, rëb me:
—Goḷsoli, gdziebde to.
8 Zeeṉe blis lo zho bui zho, mese zo ga,
goṉdraa zho schop meṉ co.
9 Blozhse ga, laa zho wbi ga. Cho gui co
ziad-zëëbnie me zho, pso me diidz lo zho
miṉe goṉ zho ga, choot lo gzodiidzd zhow,
nieeda gaḷ dze ne laa me brieeban.
10 Dzigo bnabdiidz zho lo me, rëb zho:
—¿Bay zha nacne rnee maistr ley, glo
Lí no guiaad stib, dzigoraa guiaad Meṉ ne
zëëble diidz ga cxeeḷ Dios?
11 Rëbchaa me:
—Nliw, ible nacle diidz ne glo Lí guiad-
seed miech gon zho xtiidz Dios. 12 Ni gac-
naṉ to gaṉle laa me biaadle, per beeṉbeyd
miech me, leḷ psacsi zho me beeṉ zho me
miṉe gocladztaa zho; ni ib tedsod goṉ,
scaque csacsi zho Mgui ne pxeeḷ Dios.
13 Zeeṉe blozh sca rëb me, dzigo bieṉ zho
Juan Bautist ga rzeet me.

Biac tib mëëd ne nosacsi meṉdox
(Mr. 9:14-29; Lc. 9:37-43)

14 Zeeṉe blozh biet zho cho gui co, goṉ
zho miech guizhiu ndxie ga quiambëz
Jesús. Lad co briee tib mgui, wbig me lo
Jesús, pquiitsgzhib me lo Jesús, rëb me:
15 —Laa naa rnab lo luu, bzhiguieḷ
beeṉguiac xpëëd naa, nrooble nosacsi
guidz gutye win. Blactaa ziyobe win lo
gui, ziyobe win lo nis ne. 16 Blansonie naa
win lo xpëëdscuel luu nu, per rrieelod zho
guṉguiac zho win.
17 Dzigo rëbchaa Jesús lo xpëëdscuel me:
—¡Pe na squitaa miech ntseeb nac to, ib
nëde to gnalo to Dios! ¿Palal tiemp ne so
naa gne naa lo to? ¡Ncuaaṉe cxecwdraa naa
lo to squi nac to! ¡Goḷtënie mëëd qui nu!

18 Dzigo goctox Jesús lo menndox ne
nosacsi mëëd co, benncxoonn me ma, hor
cogazh laa mëëd co biac.
19 Haxta wbiraa zho ga, wbig zho lo me
bnabdiidz zho dienn pe nacne brieelod zho
niunncxoonn zho menndox ne nosacsi mëëd
co. 20-21 Dzigo rëbchaa me:
—Brieelode to niunncxoonn to ma, sacne
rnalode to Dios. Telll niaca minne rnalole to
Dios siquier palal yeenn, gzoob ne siquier lal
tib midz moxtaz, niicxe ncuaanne mazdraa
ngann gnab to lo me, zunn mew; tsod ncuaanne
grieelod gunn to.

Bzeet Jesús laa miech csacsi me
(Mr. 9:30-32; Lc. 9:43-45)

22 Xtan zha Galilé no zho, tib dzew rëb me
lo zho:
—Naa ne nac Mgui ne pxeell Dios, ib
znaaz miech naa, 23 haxta zut zho naa; per
zeenne gac tsonn ngbidz gut naa, zriebaan
naa.
Zeenne bin zho sca rnee me, bio zho
guiellnë, mbanse rac zho.
24 Bdzinn me guiedz Capernaum, loxaque
bzëëb me lad guiedz, laa zha ne rtop dimi ne
razh yadoo wbigle lo Pedr, bnabdiidz zho
dienn pe rguizh me dimi co. Pquiab Pedr rëb
Pedr lo zho:
25 —Rguizh mew, ¿pe nacne quizhd mew?
Zeenne bdzinn zho lenn yu ne rbëz me, gar-
dle guiab Pedra lo me, glole me bnabdiidz
rëb me lo Pedr:
—Zig nac dimi ne razh lo menn ne nac rey
dienn, ¿pe ye xpëëd me rguizha, te loxaque
zha zit rguizha ye?
26 Pquiab Pedr rëb Pedr:
—Zha zitse rguizha.
—Nligaa sca naca —rëb Jesús—. Zha ne
nac mëëd nodne quizh zho, 27 per par guiabd
zho rdziond ne diidz, güey güeyronn xanzuel
luu lo nis. Mell ne glopaa ygaa low, bzhenn
ma pxal ro ma, ga gdziel luu dimi; dimi co
güeynie bdiizh minne no dizh ne grop ne.

18

¿Cho nonraa?
(Mr. 9:33-37, 42-48; Lc. 9:46-48; 15:3-7; 17:1-3)

1 Lenn dze co bnabdiidz xpëëdscuel Jesús
lo me, dienn cho tib zho gac zha ne mazdraa
gacnon lo grë zha ne no xnëz Dios.
2 Dzigo bredz me tib mëëdbgui win, bzo
me win glowtaa lo zho, 3 rëb me:
—Gneli naa lo to ganle, telne csaande to
xquiellntseeb to, telne gacnguudzladzde to,
gac to zig mëëdwin rii, per ni xnëz Dios
grieelod sëëb to. 4 Zha ne racladz gac zho
zha non, none gac zho tib miech ndooladz,
none gac zho zig tib mëëdlas. 5 Miech ne
gacnie zha ne sca nac, zha ne rleynie naa,
rrieequia naale ga racnie zho.
6 'Per miech ne yquiil zho gunctal zho
xtoll zho, ¡probsaxe zha co! Mazd zhi
guiellnëw lo zho ygadoo tib quie molin
zhobxtil yann zho tsieronn zho zho nisdoo.
7 ¡Nac lo guidzliu rii, runfalte guiellntseeb
low! Runfalte ncuaanne gunctal xtoll miech,
¡per probsaxe zha ne yquiil zha ne nole
xnëz naa, gunctal zho xtoll zho!
8 'Gollguienn telne tib nia to, tib nigaa to
rquiaqui runctal to xtoll to, gollichegazha.
Peet nacda maase tibaque ni to, tibaque nia
to zob totsaque ygaa to guiellmban ndzon
ne gdzinnd dze lozh, lëdle zob gropa ni
laa to guey gabill, lo beldox ne gdzinnd dze
guiuu. 9 Scaque bziaalo to, minne rquiaqui
runctal to xtoll to, gollichegazha, peet nacd
maase tibaque lo to zob totsaque ygaa to
guiellmban ndzon ne gdzinnd dze lozh, lëdle
zob gropa ni laa to guey lo beldox ne nac
gabill.
10 'Ib gunde to csannwin to grëraa zha ne
no xnëz naa, zha ne nac zha mban, sac
gonn non zho lo Dios, anjl ne quianap zho,
tibaque zo me lo Pxoz naa menn ne zob gbaa.
11 'Nziuu miech lo Dios, tell naa ne nac naa
Mgui ne pxeell me, ib laa naa zialll zialllsilaa
naa grë zha ne zonziaab lo me.
12 'Rzac Dios miech zig tib menn ne rquianë
zdoo xpëcwxiil. Telne quianie zho tib
gayoo ma, ni gziaab tib ma, led zëëb lëë rsann
zho stapgall tsiimtap ma ne zo lo zho, rbire
zho rieguib zho ma ne bziaab ga. 13 Zeenne
rdziel ma lo zho, rlozhd gleynie zho ma,
lëë ma rac guiellbley que grëraa xcompañer
ma. 14 Scadaa nagonn rzac Pxoz naa miech,
grë zha ne nole xnëz me, ib racladzd me
gziaab zho.
15 'Gollguienn sca, tib tib to zeenne cho tib
zha ne nacgrë to gunn pe tib falt lo to, gollsie
gollsienee lo zho; gropse to gollzodiidz pe
nac minne pxinn zho. Telne siguiell zho guiaann
to mpas, laa to beenle gan ga gneewen to
stib. 16 Laa telne nëd zho, dzigo gollguib
tib zha ne së, chopgaa zha ne së gann ganle

zha rac zho. 17 Tel niicle scaw nëdaque zho
guiaan to mpas, dzigo mazd golguiab lo
grëse zha ne nacgrë to gnee zho lo zho.
Telne niicle xtiidz zha co nëd zho gon zho,
dzigotaa mazd golsaan zho, sacdraa to bets
to ga, golcuee zho lad to, golsac zho zig rzac
miech grë zha ne zienal guielntseeb.
18 'Gneli naa lo to ganle, grëse zha ne gon
xtiidz to zeene rnee to lo zho gac-wen zho,
scagaa Dios scaania me zho; per zha ne
gonda, ycaaniad me zho.
19 'Ni racladz naa gacnan to ganle, grë zha
ne no xnëz naa, niicle tib nëzaque zho, per
telne tipse rac zho, ncuaane gnabtaa zho
lo Pxoz naa men ne zob gbaa, zdeed mew.
20 Sac zeene rcaalsa zho roolnie zho naa,
ga zo naa lo zho; niicle maase chopaque,
tsonaque zho.
21 Dzigo wbig Pedr rëb Pedr lo me:
—Zha ne sca dzigo gun falt lo naa,
¿blataa vuelt no gun naa zho perdon?
¿Gadztaaw lëë?
22 Pquiab me rëb me:
—Lëda gon Pedr, led loxaque gadzdse
vuelta. Tel blataa vuelt gun zho falt lo luu,
none gun luu zho perdon.

Zha ne beend perdon

23 'Grë zha ne no xnëz Dios, ib none gun
zho perdon samiech zho.
'Tib rey name, tib dzew bredz me grë
zha ne rquia dziin lo me, par dien zha
quiayun zho dziin. 24 Loxaque psilo me,
zeene laa xcuent tib zha co blozh briee,
nroob brieequia zho lo me; 25 par quizh
zhow, peet nzhend zho. Dzigo bnabey me
to zho grop tsieel zho, xpëëd zho ne, ni
grëse ncuaane rap zho, parne grieelo gazh
xquielqui zho. 26 Zeene gon zho sca rëb me,
pquiitsgzhib zho lo me, rëb zho: "¡Been
guielnzaac, gop tib paciens, na dien zha gun
naa quizh naa xquielqui naa lo luu!" 27 Gon
me zha rac zho, pquia zdoo me zho, psilaa
me zho, beenquizhdaque me zho xquielqui
zho.
28 'Loxaque briee zho ga, bdzieel zho tib
zha ne nzëëb palal yeen dimi lo zho, tib
zha ne rquiaque xtsiin rey cow. Zigne gon
zho zha co, zolinëz wbig zho bdie zho yan
zho, rnab zho gagazh quizh zho xtimi zho.
29 Dzigo pquiitsgzhib zha co lo zho, rnab zho
siguiel zho gap zho paciens, dien zha gaclo
dimi co quizh zhow. 30 Pe nquiaadiag zho
ga, bnab zho bio zha co ladzguiib, haxta
bdiizh zho dimi ne zëëb zho ga. 31 Grëraa
zha ne rquia dziin lo rey co, zeen gocnan
zhow, bdeednë zho, güey zho güeyzodiidz
zhow lo me. 32 Zeene bin mew, bnabey
me gocredz zho, goctox me lo zho rëb me:
"¡Pe clas miech nac luu! Pe rsoladzd luu
zha rac luu bnab luu pquia zdoo naa luu,
haxta beenquizhd naa luu guielquidox ne
zëëb luu ga. 33 ¿Pe nacne pquiad zdoo luu
zha co, zigne pquia zdoo naa luu?" 34 Blëë
me gon me sca been zho, bnabey me bio
zho ladzguiib, haxta blozh bdiizh zho grëse
xquielqui zho.
35 'Scadaa nagon gun Pxoz naa to, telne
gunde to samiech to perdon, tel pe nac falt
ne gun zho lo to.

19

Zha ne rsëbtsieel
(Mr. 10:1-12; Lc. 16:18)

1 Blozhse sca bnee Jesús lo zho, brieenie
me zho ga güeyted zho grë guiedz ne ndxie
xtan zha Judé, grë mine riaan nëz dan ro
guiubee Jordán, nëz ne rlan ngbidz. 2 Miech
guizhiu ne rriee grë guiedz co, rdzin lo me;
grë men rzacnë ne rdzinnie zho, beenguiac
me zho.
3 Ga no me, bdzin bla zha farisé gocladz
zho niungüet zho me, par dien pe nxind me
tib diidz; bnabdiidz zho lo me rëb zho:
—Pe gnë luu dien, ¿pe wena csëbtsieel
zha bgui ne gacladztaa csëbtsieel?
4 Pquiab me rëb me:
—¿Mod rande to zha zhobnee lo Xtiidz
Dios? Lo co zhobnee ganle zeene psan me
miech, tib nëz zho psan me, tib mgui ni tib
wnaa. 5 Ni rneew, ib none grieezhaa mgui
lo pxoz zho, lo xniaa zho par gbannie zho
wnaa ne nac tsieel zho, gac zho tibaque
miech grop zho. 6 Nligaa nacdraa zho chop
miech, sinque laa zho rac tibaque. Dios nac
men ne psan ycatsieel miech, cho dzigo nac
miech par quiits zho mine rnabey me.
7 Dzigo rëb zho lo me:
—¿Pex nac dzigo waa bdeed Moisés diidz
csëbtsieel mgui ne racladz csëbtsieel? Rëb
Moisés, zac csëbtsieel zho, totsaque yquia
tib guits gdeed zho lo wnaa zaatne raquiet
laa zho psaan wnaa.
8 Pquiabchaa me rëb me:
—Ne squitaaxe waa miech nad, miech
ndip zdoo goc xmengol to, gane bdeed
Moisés diidz csëbtsieel zho; sangue Dios

psan̲d me diidz csëbtsieel miech. [9] Gacnan̲
to gan̲le, zha ne csëëb wnaa ne nac tsieel
zho, ni tel̲ peet guiel̲yozh been̲d wnaa co,
dol̲ ga gun̲ zho csëëb zho tsieel zho ycaa zho
stib wnaa. Scaquegaa mgui ne ycaa wnaa
ne psëëb zho ga, dol̲ ga gun̲ zho sac gon̲ no
tsieel wnaa co.

[10] Dzigo rëbchaa xpëëdscuel me:

—Tel̲ scataa nac xcuent guiel̲tsieel, mazd
lëëquew dzigo ctsieelniad ne.

[11] Pquiab me rëb me:

—Nligaa no mgui ne rtsieelniad, per zhis
zho, ni no pe nacne sca riaan̲ zho. [12] No
zho desde rac zho mëëd, nacd zho zha ne
grieelo tsonie wnaa; no zho ib miech sca
rsan̲ zho. Nogaa zha ne ib zha rbeeladz
zho ctsieelniad zho, parne grieelo tsoxco-
raa zho gun̲ zho xtsiin̲ Dios. Zha ne sca
rquiabladz ctsieelniad, maase ctsieelniad
zho.

Been̲lay Jesús mëëdlas
(Mr. 10:13-16; Lc. 18:15-17)

[13] Ga no Jesús, ndal zha ne bdzin̲ bdzin̲nie
zho xpëëdlas zho lo me, parne cxobnia me
guic win gun̲lay me win. Grë zha ne nac
xpëëdscuel me, lel̲ psilo zho rtsidil̲ zho pe
nacne nodzin̲nie zho grë mëëdlas co lo me.

[14] Zeen̲e gon̲ me sca quiayun̲ zho, rëbchaa
me lo zho:

—Ctsirede to grë mëëdlas yeen̲ qui,
gol̲saan guiaad win lo naa. Sac gon̲ grë
mëëdlas yeen̲, ni zha ne nac zig nac win, zha
co nac zha ne sëëb ygab lo Dios.

[15] Dzigo psilo me pxobnia me guic grë
mëëdlas yeen̲ co, been̲lay me win. Blozhse
ga, laa me briee ga.

Bzodiidznie tib zha ricw Jesús
(Mr. 10:17-31; Lc. 18:18-30)

[16] Laa me zieriee ga, zeen̲e bdzin̲ tib mgui
nguieg, tib zha ricwa, rëb zho lo me:

—Nan̲ naa luu nac tib men̲ ne noseed
miech, ni tib men̲ wen nac luu. Bnë dien̲,
¿pe nac min̲e gun̲ naa parne grieelo ygaa
naa guiel̲mban ndzon ne gdzin̲d dze lozh?

[17] Pquiab Jesús rëb me:

—Rnee luu lëë tib men̲ wen nac naa.
¡Nligaaw, Diosse nac men̲ wen! Tel̲ne nli
racladz luu ygaa luu guiel̲mban co, none
tsoxco luu gban luu min̲e rnabey Dios.

[18] Pquiab zho rëb zho lo me:

—¿Pa min̲ waa?

Rëbchaa me:

—Min̲e rnee:

Gute luu samiech luu,
tel̲ne nole tsieel luu, tsonied luu zha ne led
tsieeld luu,
cuand luu samiech luu,
yquiadiidzguizhd luu samiech luu,
[19] gon̲ pxoz luu, gon̲ xniaa luu, cueed luu
xquiel̲to me.
Bleynie samiech luu, zigne rleynie luu luu.

[20] Dzigo rëbchaa zho:

—Ni tib min̲e rnee luu i gard quits naa,
grësew zanal̲ naaw zigne naca. Racladz naa
gacnan̲ naa, dien̲ peraa no gun̲ naa.

[21] Horco rëb me lo zho:

—Tel̲ racladz luu gac luu tib zha ne gban
grëse min̲e rnabey Dios, güey sca güeyto
grëse ncuaan̲e rap luu, dzigo güeytiiz dimi
co lo grë zha ne guien̲d pe yquiin. Lozh
ga, dë dënal̲ zhits naa. Min̲ co nagon̲ gun̲
luu, dzigo zgaa luu guiel̲mban ndzon co; ni
scagaa nroob guiel̲nzaac ne ygaa luu nëz lo
Dios.

[22] Zeen̲e bin zho sca rëb me, mbanse rac
zho laa zho zey, sac nroob ncuaan̲e quianie
zho.

[23] Dzigo rëbchaa Jesús lo xpëëdscuel me:

—Gneli naa lo to gan̲le, grë zha ne squi
rapchen̲ rzacxuu zho par sëëb zho xnëz
Dios gnabey me zho. [24] ¡Ne nligaa ngan̲ rzac
zhow! Mazd ngan̲dse rded tib camell guieer
guzh lëdle sëëb tib zha ne squi rapchen̲
xnëz Dios.

[25] Zeen̲e bin zho sca rëb me, rzee zdoo
zho, rnee zho:

—Bay, ¿chosezhe dzigo waa nac zha ne
zrieelo sëëb xnëz Dios?

[26] Dze bui me lo zho, dzigo rëbchaa me:

—Nligaa par miech zootle tsod zha ne
grieelo sëëb xnëz me; san̲gue me nan̲ me no
zho. Sac tel̲ me, tsod ncuaan̲e grieelod gun̲
me.

[27] Horco pquiab Pedr rëb Pedr lo me:

—No dzigo waa, ¿pe nac min̲e ygaa no?
Nan̲le luu gan̲le, tel̲ no grëse ncuaan̲e rdzi-
aap no, laa no psan̲a, ziaadnal̲ no zhits luu.

[28] Pquiab me rëb me:

—Gol̲gona gan̲le, dze ne gacncub grëse
ncuaan̲e no, zeen̲e laa Mgui ne pxeel̲ Dios
zob lo xcan ne zo zaatne nac lo guiel̲ndzon
ne no me, dze co lo gza to ne nac to zha ne
biaadnal̲ zhits naa, sob to lo gza tsiipchop
xcan ne rieguial̲ to. To gac zha ne gun̲
guiel̲wxtis lo gza tsiipchop dii ne nac zha
Israel. [29] Grëragaa zha ne psan̲ lidz, psan̲ zho
bets zho, bzian zho, xniaa zho, pxoz zho,

tsieel zho, xpëëd zho, liun zho porne noyun zho xtsin naa, na lo guielmban riique laa zho gana stib tib gayoogaw tib tiba; ni ib tedsod zgaa zho tib guielmban ndzon ne gdzindraa dze lozh.

30 'Nli zig nac niina, nzian zha ne rzac zha non nac zho, nogaa zha ne rzac zho peet nond, per zeene gal dze co lalga gac zho grë zho.

20

Lalga nac grë zha ne no xnëz Dios

1 'Grë zha ne no xnëz Dios, zac zho lo me zig bzhaac grë zha ne güey xtsiin tib men co.

'Tib men co name nroob dziin quianie me, tib dzew zigne biini liu briee me güeyguib me zha ne tsielaap xuv me. 2 Bdziel me palal zho, biaan zho diidz palal quizh me zho dze, laa zho bzëëb lo dziin. 3 Glaale ngbidza briee me güeyted me len guiedz, lëëtse güeytsib me lo bla zha ne zob ga racladz dziin. 4 Dzigo bree me zho, rëb me: "Goltsie xtsin naa, na quizh naa to mine non xtse to."

5 'Rwe ngbidza, biire me güey me güeyguib me spalal zho. Maase las treza güeyaque me stib.

6 'Zhile sëëb ngbidza, biire me güey me len guiedz. Ga bdzieel me zla zho, gon me scase zob zho ga. Dzigo rëbchaa me lo zho: "¿Pe nacne squise noded dze to?" 7 Pquiab zho rëb zho: "Choot rneedzdaxe dziin waa yquiaa no." Rëbchaa me: "Nasca zeena tsie to lo xtsin naa, maase quizh naa xtse to." Dzigo laa zho zie.

8 'Zeene laa dze blozh bdze, bnee me lo zha ne zo lo xtsiin me, rëb me: "Bredz grë zha qui na, bdiizh xtse zho grëse zho. Zha ne bza bzëëb lo dziin, zha co glo bdiizh, lozhraa ga quizh luu zha ne glo bzëëb." 9 Dzigo bded zha ne bdzele dze bzëëb lo dziin ga, tib tib zho pcaase zho mine non zho tib dze. 10 Grë zha ne glo bzëëb lo dziin, zeene gon zhow, tibaque güeynie guic zho nroobraa nguizh me zho. Per zeene laa zho gozh, lalgaque pcaa zho.

11 'Zeene gon zho lalga pcaa zho grë zho, blëë zho, güey zho güeylisqui zhow lo men ne nacchen dziin ga, rëb zho: 12 "Psacsi luu no i gon squi been luu. Bui ganle gdipse dze ptsuu ngbidz no pquiaa no xtsiin luu, ¿zha nac dzigo lalga quizh luu no grë no zha qui, ni niipyeenaque been zho dziin?" 13 Pquiab me rëb me: "Bets, nosacsid naa to, biaanle ne diidz name palal quizh naa xtse to. 14 Nana sca golgüey xtimi to i, zeena golsë. Ib zdoo naa rala lalga quizh naa to grëse to. 15 ¡Stiba, xtimi naaw, zrieelo gundziin naaw zigne racladz naa! ¿Te në rac zdoo to ye, ran to rquia zdoo naa miech?"

16 'Scapaa nagon gac zha ne no xnëz Dios. Lal gacnon zho, zigtaa zha ne glo bzëëb xnëz mew, zigtagaa zha ne sëëb bzaw.

Bzeet Jesús stib laa miech csacsi me
(Mr. 10:32-45; Lc. 18:31-34)

17 Nëz no Jesús zie me nëz Jerusalén, tibaque bredz me gza tsiipchop xpëëdscuel me, 18 bzeet me lo zho zha gun miech me zeene laa zho gdzin Jerusalén, rëb me:

—Ib ziaab naa ladznia grë pxoz ne rnabey grë zho maistr ley, zha gnab guet naa. 19 Zha co naa ladznia zha zit, parne gunnguzee zha co naa, parne quin zho naa, ni haxta squiaa zho naa lo cruz. Per zeene gac tson ngbidza, zriebaan naa.

20 Tibaque zeene wbig tsieel Zebedé wbignie me grop xingan me Jacob ni Juan, pquiitsgzhib me lo Jesús rnab me gun Jesús tib favor ne racladz me. 21 Dzigo bnabdiidz Jesús lo me, pe nac favor ne racladz me. Pquiab me rëb me:

—Racladz naa gneedz luu diidz sob tibga xpëëd rii naa cue luu zeene gdzin dze ne laa luu zob zobnabey luu; tib zho nëz derech, stib zho nëz revés.

22 Pquiab Jesús rëb me lo wnaa co:

—¡Ni luu gon rieend pe rnab luu! ¿Niacxe zlëb zho gan zho grë guielnë ne gan naa, tedgaa zho grë mine teed naa?

Pquiab zho rëb zho:

—Zlëëb no.

23 Rëbchaa me lo zho:

—Nli nenda zan to grë guielnë ne gan naa, ni zdedgaa to mine teed naa; per ne gnedz naa diidz sob to cue naa nëz derech, nëz revésgaa, led naad raguial min co; sac laa lugar co biaanle par zha ne tsieguiala, ni Pxoz naa men ne zob gbaa men cose nan dien chow.

24 Grëraa xpëëdscuel me, zeene bin zho pe nac mine rnab Jacob grop Juan, blëë zho lo zho. 25 Dzigo bredz Jesús zho grë zho, rëb me lo zho:

—Ran to ganle zha run grë zha ne rnabey grë guiedz ne ndxie lo guidzliu, ni grë

zha ne nac zha non, masaque rnabey zho
samiech zho zigne racladztaa zho. [26] Saṉgue
to goṉ guṉscade to. Zha ne racladz gac
zho zha non lo to, laa ne glu zho zha non
zho, none glo zho guiaaṉwin, gac zho zig tib
nguṉdziin lo to. [27] Scaquegaa zha ne racladz
gnabey zho lo to, none glo cseed zho guṉ
zho miṉe gnabey to zho. [28] Golgaṉ gaṉle,
niicle naa ne nac naa Mgui ne pxeel Dios,
zial naa par gnabey naa miech, sinque laa
naa zial par gac naa tib nguṉdziin lo zho, ni
gded naa xquielmban naa zeeṉa laa zho lo
grëtaa ncuaaṉe ngadoo zho. Ni naṉpaa naa
miech guizhiu ne laa.

Biac chop zha ne rold lo
(Mr. 10:46-52; Lc. 18:35-43)

[29] Miech guizhiu nal zhits Jesús, laa me
zieriee guiedz Jericó. [30] Ro nëz co zob chop
zha ne rold lo, zeeṉe bin zho laa me ziaad
ga, psilo zho nguiedz rbedz zho rnee zho:
—¡Jesús, meṉ xtii rey David, pquia zdoo
no!
[31] Blalaa zha ne zie ga, psilo zho ndox zho
lo grop zha co parne guioog ro zho, per lel
hor cole nguiedzraa rbedz zho me. [32] Nacne
zeeṉe bdziṉ me zaatne zob zho, blëz me,
bnabdiidz me lo zho rëb me:
—¿Pe nadieṉ guṉ to naa?
[33] Pquiab zho rëb zho:
—¡Racladz no guiac lo no!
[34] Pquia zdoo me zho goṉ me sca rac
zho, dzigo pquiaania me zhits guidlo zho.
Horcogazh laa lo zho biac, laa zho zienal
zhits me.

21

Bdziṉ Jesús Jerusalén
(Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

[1] Sca no Jesús nëz grë xpëëdscuel me, laa
me bdziṉ guiedz Betfagé. Gaxle ga riaaṉ
Jerusalén, nëz daṉse squi riaaṉ Gui Oliv.
Dzigo pxeel me chop xpëëdscuel me, rëb
me lo zho:
[2] —Goltsie guiedz win ne ndxie daṉse lo
ne i. Ga gdziṉ to zaatne quiadoo tib burr
gus grop xpëëd, dzigo golxadz ma goltënie
ma nu. [3] Tel cho gnabdiidz pe nacne noxadz
to ma, golguiab lo zho: Meṉ ne rnabey ne,
meṉ co rquiin ma, na zigne lozh xtsiiṉ ma
guiaadsaṉ no ma.
[4] Ga brieequia miṉe bnee tib meṉ ne bi-
adteed xtiidz Dios lo miech padzeela, zeeṉe
rëb me:
[5] Golguiab lo meṉ Jerusalén:
"Golwi gaṉle, laa meṉ ne nac zhirey to ziaad
i.
Tib meṉ ligase rlu me, zob me lad tib burr
win,
tib ladse ma ne rey yo zob me."
[6] Laa zho zie, zigne bnabeyse me zho ga,
scase beeṉ zho. [7] Zeeṉe wbire zho, laa zho
bdziṉnie burr co grop xpëëd ma. Pxob zho
lar ne rbix zho lad xpëëd ma, laa me bzob
ma. [8] Zigse zie me, no grë miech guizhiu co,
rta zho lar ne rbix zho ro nëz rded burr ne
zob me ga; nogaa zha ne rchoo nia grë yag
nguia, rdziiṉ zhow ro nëz rded me. [9] Grëse
zho, zigtaa zha ne nera, zigtaa zha ne nala,
nguiedz roptsie zho rnee zho:
—¡Golgotsaa co ne xviv xingan David!
¡Golgotsaa gleynie ne me! ¡Zha ndzontaa
Dios, pxeel me meṉ nroob qui lo ne!
[10] Zeeṉe bdziṉ me Jerusalén, rlozhd gzee
zdoo grë miech ne ndxie ga, rnabdiidzlsa
zho rnee zho:
—¿Bay cho nac meṉ qui?
[11] Rquiab grë zha ne nal zhits me ga, rnee
zho:
—¡Lëë Jesús i! ¡Lëë meṉ Galilé qui, no-
teed xtiidz Dios lo miech!

Blee Jesús miech leṉ yadoo
(Mr. 11:15-19; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

[12] Biini liu co, zeeṉe bdziṉ Jesús Jerusalén
stib, güey me yadoo nroob ne zob lad
guiedz co. Bdziṉ me goṉ me nzian miech
ne ndxie ga, masaque tib lgui quiayuṉ zho,
zha ne no wto, zha ne no wzi. Nacne güey
me ptiixche me xmezh zha ne notsëë dimi,
ptiixche me xmezh zha ne no wto palom;
blee me zho ga grëse zho, [13] rëb me lo zho:
—Led znu goṉ zhobnee lo Xtiidz Dios:
"Zaatne nac lidz naa nu, nu none guiaad
grëse miech sodiidznie zho naa." Laa to
goṉ, quiayuṉ to lugar rii zig tib zhibliee
ngbaan.
[14] Ga no me bdziṉ bla zha ne rold lo, zla
zha ne në ni, wbig zho lo me. Gzase zho
beeṉguiac me. [15] Nzian mëëdlas yeeṉ ne
ndxie leṉ yadoo ga, psilo win nguiedz rnee
win: "¡Zha ndzontaa xingan rey David!"
Grë zha ne nac pxoz ne rnabey, ni grë
maistr ley, zeeṉe goṉ zho milagr ne beeṉ
me ga, ni goṉ zho zha rnee grë mëëdlas co,
rlëë zho, [16] rëb zho lo me:
—¿Pe ib rond luu gaṉle pe nonee grë
mëëdlas qui?

Pquiab me rëb me:
—Ron naaw. ¿To waa, pe rande to ganle zha zhobnee lo Xtiidz Dios, zaatne raquiet mine noyac nu? Led rneew lëë:
Haxta grë mëëdlas ne bii radz,
ye win rley win roolnie win me.
17 Blozhse sca rëb me, zoque zho ga, laa me bio nëz zie me nëz Betain. Ga blëz me wdze co.

Wbidz tib yag guigw
(Mr. 11:12-14, 20-33; Lc. 20:1-8)

18 Sil co zeene no me nëz gdzin me Jerusalén, pcaabedz me. 19 Gon me zob tib yag guigw gax ro nëz, dzigo güey me güeyso me low dien pe ndzield tib nex low niow me. Bdzin me gon me loxaque zhiblagsew zëëb, nacne rëb me low:
—¡Lëë blozh xtse luu nu gon! ¡Gdzindraa dze ne yquia nex lo luu!
20 Biini liu, zeene laa zho zie Jerusalén stib, gon xpëëdscuel me, laa yag guigw co bidzle. Bzee zdoo zho, bnabdiidz zho lo me rëb zho:
—¿Bui ganle, bay zha nacne squi znuse wbidz yag guigw qui?
21 Pquiab me rëb me:
—Gneli naa lo to ganle, telne dib zdoo to rnalo to Dios, niicle ncuaane mazdraa ngan gnab to lo me, zun mew. Lëëraasi none dib zdoo to gliladz to zaca, ni palal gacchopd guic to. 22 Grëse ncuaane gnab to zeene rzodiidznie to me, zneedz mew, totsaque dib zdoo gliladz to laa to ycaaniaw.
23 Bdzin me Jerusalén, wbiire güey me len yadoo. Ga noseed me miech, zeene bdzin bla zha ne nac pxoz ne rnabey ni zla zha ne nac men non lo menguiedz, bnabdiidz zho lo me rëb zho:
—¿Cho dzigo nac luu ne squitaa ziaadnabey luu len yadoo? ¿Cho rnabey luu?
24 Pquiab me rëb me lo zho:
—Ye naa laa naa gun tib wnabdiidz lo to. Telne stsire to low, dzigo gni naa lo to ganle cho rnabey naa ne laa naa noyun grë ncuaane noyun naa. 25 Golnë dien, ¿cho pxeel Juan Bautist biaad me pchoobnis me miech? ¿Pe Dios pxeel me, te miechsew ye?
Psilo zho rnabdiidzlsa zho dien zha ctsire zho lo xtiidz me, rnee zho:
—Telne dzieets ne Dios pxeel Juan, dzigo laa me gnë: "¿Pex nac dzigo waa bliladzde to mine bnee me?" 26 Tel na dzieetsgaa ne, miechse pxeel Juan, grieequiadaque ne.
Rdzieb zho niab zho miechse pxeel Juan, sac nan menguiedz nli Dios pxeel Juan biadteed Juan xtiidz me lo miech.
27 Dzigo mazd mine been zho rëb zho lo me:
—Ndiond no dien cho pxeel Juan.
Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Niicle naagaa nagon, grieelod gni naa lo to cho rnabey naa quiayun naa grë min rii.

Zha nac zha ne rond diidz

28 'Golquiaadiaga ganle. Tib mgui, quianie me chop mëëdbgui. Tib dzew, bredz me tib zho rëb me lo zho: "Xin, none gon tsie luu nadze, tsietop luu uv xcuaa ne." 29 Pquiab zho rëb zho: "¡Gad naa!" Wdzeelaaw, bien zho nonguielda ga sca gun zho, dzigo bio zho nëz güey zho. 30 Laa stib zho, zeene bredz me zho bnabey me zho tsie zho lo dziin, rëb zho: "Peet nacda, na maase ga naa." Blozh ga pasë zho nie.
31 'Golnë dien, lo grop mëëd co, ¿cho nac zha ne bin xtiidz pxoz?
Pquiab zho rëb zho:
—Zha glo cow.
Dzigo rëbchaa me:
—Gneli naa lo to ganle, mincodaa quiayac nu niina: Grë zha ne rzac to mazdraa ngoopdol, zig nac grë zha ne rtop dimi ne razh lo zha Roma, zig nac grë wnaa ro nëz, mazd glole zha co nozëëb xnëz Dios, lëdle to. 32 Biaadpaa Juan Bautist name biadseed me miech csaan zho xquielntseeb zho, gban zho zigne racladz Dios, ni pe liaadz to nion to mine rnee me. Mazd grë wnaa ro nëz, grë zha ne rtop dimi ne razh lo zha Roma, znuse psaan zho xquielntseeb zho. Laa to, niicle ran to nosaan grë zha co xquielntseeb zho, per ib rsaande to mine nac to.

Xcuent zha ne pquianap liu
(Mr. 12:1-12; Lc. 20:9-19)

33 Dzigo bzodiidz me stib cuent lo zho rëb me:
—Tib men name, nroob lbë uv beenbni me lo liun me. Psilo me ptse me igose liu co, bzaa me zaatne gzhii grë uv co, ni bzaa me tib yu glaa zaatne sob zha ne yquiaanapa. Blozh ga, blediin me liu co lo bla zha ne ran liu, dzigo laa me briee, laa me zey zit.
34 'Zeene gol mëë ne laa nex co gol, pxeel me bla zha ne quia xtsiin me zie lo zha ne quianap liun me ga, parne gdeed zha co uv

ne rieguial̲ me ycaa me. 35 Per lel̲ bnaaz zho
zho, zha ne blooquie zho, zha ne bdeedgolp
zho, haxta beet zho tib zho. 36 Wbiire pxeel̲
me zla zho, hor cole nzianraa zho pxeel̲ me,
per niapse sca psacsi zha co zho.
37 'Tibaque zeen̲e pxeel̲aque me xpëëd
me, bza guic me rëb me: "Gan̲se zho xpëëd
naaw, zon zho min̲e gnee me."
38 'Pex nion zho diidz, zeen̲e gon̲ zho
xpëëd me, rëbchaa zho: "¡Lëë zha qui
nagon̲ guiaan̲nie liu rii! ¡Gol̲gotsaa dziuut
ne zho, zeen̲a guiaan̲a lo ne!" 39 Dzigo bnaaz
zho xpëëd me, güeynie zho me zaatne nac
tib lad lo liu co, ga güeygut zho me.
40 '¿Zha sca dien̲ rzac to gun̲ bizhuan liu
co gza zha co, zeen̲e laa me gbire?
41 Pquiab grë zha ne nac pxoz ne rnabey,
ni zha ne nac zha non lo men̲guiedz ga, rëb
zho:
—Ni lalnu yquiad zdoo me zho, znit-
logazh me zho. Lozhse ga, cuediin̲ga me
liun̲ me lo zla zha ne gun̲dziina, zha ne
guien̲ gdeed nex ne rieguial̲ me ycaa me.
42 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Haxta lo Xtiidz Dios no tib zaatne znu
rnee, ¿pe gard gan̲le glab tow? Rneew:
Quie ne psëëb zha ne nozaa yu,
ni nan̲d zho lëëpaa quie co nac min̲e
rnazdziits yu.
¡Ncuaan̲e gzee zdoo new! Sac Dios bnabey
sca goca.
43 'Gacnan̲ to gan̲le, scadaa nagon̲ griee
to lad grë zha ne ngab lo Dios, parne gbig
zha ne tsoxcopaa gun̲ xtsiin̲ me, zha cole
guiaan̲ xlugar to. 44 Zha ne tsietsobe lo quie
ne raquiet ga, zac zho zig tib ncuaan̲e rac
tson̲ tap lë; laa tel̲ lëëgaaw tsobe lad zho,
zac zho zig tib ncuaan̲e die die rac.
45 Grë zha ne nac pxoz rnabey ga, ni
grë zha farisé, zeen̲e blozh pquiaadiag zho
cuent ne bzodiidz me lo zho ga, bien̲ zho
zha ga rzeet me. 46 Nacne gocladz zho naaz
zho me, per bdziebaque zho; sac ndal miech
rleynie me, niicle ne rzac zho tib zha ne
noteedse xtiidz Dios nac me.

22

Zha ne nëd sëëb xnëz Dios

1 Bzodiidz Jesús stib cuent lo zho, rëb me:
2 —Grë zha ne rbedz Dios ygab zho xnëz
me, none tsoxco zho gon zho min̲e rnee me;
sac nenda gdzieelo zho zig bdzieelo zha ne
bredz tib rey co nie zho lo zhilni xpëëd me.
3 'Tib rey name, ziaadyob ctsieelnia
xpëëd me, nzian zha ne bredz me tsie lo
lni. Zeen̲e laa dze co bdzin̲, pxeel̲ me zha
ne quia dziin lo me zietsedz grë zha ne
bredz me lo lni ga, per nëd zho nienal̲
zho. 4 Wbiire me pxeel̲ me zla zho rëb me:
"Gol̲tsietsedz zho, gol̲guiab, laa guiel̲wagw
ne yquiin goclole, siguiel̲ zho na guiaad
zho." 5 Per ib been̲casd zho zha ne pxeel̲ me
ga, no zho briee zie lo xcuaa, no zho briee
zie zhiwto, 6 nogaa zho lel̲ bnaaz zho zha
co, psacsi zho zho, beet zho zho. 7 Zeen̲e
gon̲ me sca been̲ zho, blëë me, bnabey me
grë xmen̲guiib me güey zho güeygut zho
grë zha ntseeb ne psacsi xmandad me ga,
ni bnabey me bzëëg zho guiedz co. 8-9 Blozh
ga biire pxeel̲ me zla zho, rëb me: "Laa
guiel̲wagw rii goclole, min̲e naca gol̲tsie tib
nëz yu, zha ne gdzieeltaa to, gol̲cuedz zho
guiaad zho lo lni; sac grë zha ne bredz naa
ga niaad, laa zho blule gan̲le rieguial̲d zho
guiaad zho nu."
10 'Dzigo briee zho güey zho, miech ne
bdzieeltaa zho, zigtaa zha ndzinliw, zigtaa
zha ntseeba, grëse zho bredz zho bdzin̲nie
zho zho lo lni. Gol̲ hor wagw, biodzëse
len̲ yu ndxie miech. 11 Zeen̲e laa rey bzëëb
zienee me lo zho, gon̲ me lad co no tib zha
co nacwxabd zho zigne rieguial̲ gacwxab
zha ne sca rie tib lo guiel̲tsieel. 12 Dzigo
rëbchaa me lo zho: "Bets, ¿pe nacne squise
luu bzëëb luu nu, bui gan̲le nacwd luu lar
ne bneedz zho niacw luu?"
'Dzese zob zho, rdzield zho pe guiab zho
lo me. Gon̲se me sca rac zho, 13 bnabey me
zha ne nodziib lo mezh rëb me: "Gol̲zobdoo
zha rii, gol̲xidoo grop nia zho, grop ni zho,
gol̲cuee zho nu gol̲tsieron̲ zho lo ncow nëz
ley. ¡Ga nac zaatne rieguial̲ zho, ga gan̲
zho guiel̲nëdox ne no ted zho, goonnë zho,
haxta gow lay zho!"
14 'Min̲codaa nagon̲ rac len̲ dze rii —rëb
Jesús—, ndal zha ne racredz sëëb xnëz Dios,
per zhis nac zha ne rioxco rzëëb.

Pe nonguiel̲ quizh miech contribucion
(Mr. 12:13-17; Lc. 20:20-26)

15 Blalaa zha farisé ne ndxie ga güey zho
bnediidz zho dien̲ zha gun̲güet zho Jesús
cxin̲ me tib diidz, zeen̲a min̲ co yquiaaqui
tsiezo zho me lo wxtis. 16 Dzigo pxeel̲ zho bla
zha ne nacgrë zho, ni güey zla zha ne racnie
Herod gocgza zho. Bdzin̲ zho rëb zho lo me:

—Maestro, ndion no niapse diidzli zienal luu, ni scagaa zeene rseed luu miech, rdziebd luu mine nac diidzli min co rnee luu lo zho. 17 Gane niina, racladz no gnë luu dien pe nonguiela ga rdeed no dimi ne razh lo rey ne zob Roma, te nonguielda ye.

18-19 Bienga me racladz zho gungüet zho me, dzigo rëbchaa me lo zho:

—¿Pe nan to na riend naa pe no guic to? Masaque rëb to na lëë, znuse gungüet to naa. Golneedz tib pes ne rguizh to nu ganle.

Dzigo bdeed zho tib pes plat lo me. 20 Blozh ga, rëbchaa me lo zho:

—¿Cho nu, cho lë nu quia lo pes rii?

21 Pquiab zho rëb zho:

—Lëë rey i, lëë lë me i quia lo qui.

Dzigo rëb me lo zho:

—Mine rieguial sca ycaa rey, goldeeda lo rey; scaquegaa mine rieguial ycaa Dios, lo Dios goldeeda.

22 Zeene gon zho sca ptsire me lo xtiidz zho, bzee zdoo zho, mazd mine been zho laa zho wbichese ga, laa zho zey.

¿Pe nli zrieeban miech?
(Mr. 12:18-27; Lc. 20:27-40)

23 Dze coquew, güey bla zha saducé lo Jesús. Nac zha saducé rliladzd zho zdzin dze grieeban miech. Dzigo bdzin zho, 24 rëb zho lo me:

—Maestro, znu psan Moisés diidz: Telne glo mgui guet lo wnaa ne nac tsieel mgui, ni gopd wnaa mëëd, dzigo none betsaque zho ctsieelnia wnaa co stib, zeena gap wnaa mëëd ne guiaan xlugar xpëëd zha ne gut ga.

25 'Bio tib dii zha co znu bzhaac, gadz bets nac zho. Ptsieelnia zha ne nac zha gol, zeene laa zho gut biaand xpëëd zho. Dzigo ptsieelnia stib bets zho wnaa co. 26 Blozh ga gutaque zha co, pa së zho nsan mëëd. Ptsieelniaque me stib zho, goc zho tson, niicle zha co psandaque mëëd. Sca sca haxta bza gza gadzse zho ptsieelnia me, 27 tibaque zeene yeque me laa me gut. 28 Mine racladz no gacndion no, ¿chopaa dzigo gac tsieel wnaa co zeene laa zho grieeban? Sac gza gadzse zho ptsieelnia me.

29 Pquiab Jesús rëb me lo zho:

—I nagon laa to rxin, mine naca riende to zha nac Xtiidz Dios, niicle rliladzde to zrieelo me gun me ncuaan ro ne gard gan miech. 30 Sac gon zeene gal dze ne laa grë miech grieeban, niicle mguiw niicle wnaaw led yedraa hor co dien cho ctsieelnia zho; sac hor co laa zho gac zig nac grë anjl ne no gbaa. 31 Stiba, ib nli zrieeban mengut. Mod rande to zha zhobnee zaatne raquiet zeene rëb Dios: 32 "Naa nac Dios ne rliladz Abraham, naa nac Dios ne rliladz Isaac, naa nac Dios ne rliladz Jacob." Niicle ne gutle gza zha co hor co, per zeene sca bnee Dios gase rlu mban zho no zho lo me; sac tel Dios, ¡nacd me xDios mengut, sinque xDios zha mban nac me!

33 Grë miech ne ndxie ga, zeene gon zho sca ptsire me lo xtiidz zha saducé co, rzee zdoo zho.

Xley Dios mine mazdraa non
(Mr. 12:28-34)

34 Grë zha farisé ne ndxie ga, gon zho sca psioog Jesús ro grë zha saducé co.

Horco biire grë zha farisé co bzodiidz zho stib. 35-36 Lad zho no tib maistr ley, dzigo wbig maistr ley co lo Jesús, rëb zho:

—Maestro, lo grë xley Dios, bzhiguiel bnë lo naa dien, ¿pa min nac mine mazdraa non?

Sca rëb zho, sac gocladz zho niungüet zho me. 37-38 Pquiab me rëb me lo zho:

—Lëë mine mazdraa non nu znu rnee: "Dib zdoo luu, dib xalm luu, dib guielbiini ne no guic luu, bleynie Dios, men nroob ne rnabey luu." Lëëw nac mine mazdraa non, ni lëëw glopaa raquiet lo grëse ley. 39 No stib mine rnee: "Bleynie samiech luu zigne rleynie luu luu." Ye min rii nona, meraque lala con min glo. 40 Zha ne gban zigne rnabey grop ley rii, lëële grë ley ne psan Moisés ga, lëële grë zhiwseed zha ne biadteed xtiidz Dios ga, zienal zho.

¿Cho xpëëd nac Crist?
(Mr. 12:35-37; Lc. 20:41-44)

41-42 Gon Jesús nzian farisé ndxie lo me ga, nacne bnabdiidz me lo zho rëb me:

—¿Zha dien rzac to guiaad Men ne zëëble diidz ga cxeel Dios? ¿Cho lo xtii grieequia me?

Pquiab zho rëb zho:

—Lo xtii David grieequia me.

43 Dzigo rëbchaa me lo zho:

—¿Pe scaw sca? Zha nac waa zeene bdeed Espíritu Sant guielbiini lo David bzeet David men co, rëb David me nac men ne rnabey David. Golgan ganle znu bnee David:

44 Rëb Dios lo men ne rnabey naa:
"Cue naa nëz derech, nu bzob,

nieeda lozh gnaz naa grëse zha ne rlëë lo
luu, csan naa zho ladznia luu."
45 Gase nagon telne nli zha xtii David gac
Men ne cxeel Dios ga, ¿zha nac dzigo rnee
David men co rnabey David?
46 Ni tib zho ib bdzield zho zha ntsire
zho lo xtiidz me; desde dze co ni stib zho
biazhdraa pe nabdiidz zho lo me.

23

Mine nac maistr ley grë zho zha farisé
(Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54; 13:34-35; 20:45-47)

1 Dzigo psilo Jesús bnee me lo grë miech
co, ni lo xpëëdscuel me, 2 rëb me lo zho:
—Grë maistr ley ni grë zha farisé ib lëë
xtsiin zho ga, nac cseed zho miech zha nac
ley ne psan Moisés. 3 Golguien golgon xtiidz
zho, ¡per nsin golso, ib gunde to mine run
zho! Nac zho, ni lalnu rund zho mine rseed
zho miech. 4 Rio zho rnee zho lo miech, min
rii, min rii rnabey ley gun to, ni per ni zha
rioxcod zho siquier csilo zho gun zhow.
5 '¡Grë ncuaane run zho, laaw runse zho
par ganpaa miecha! Par guiab miech ngu-
zobdiidz zho lo Dios, rio zho led zhid nzhen
grë lo cint rquiaa zho Xtiidz Dios, rlozh ga
rzhidoow yan nia zho, rzhidoow quia zho
ne. Lar ne rbix zhow, rlozhd dieen peraa
rquia lada, xab zhow, haxta zhits ni zho
rbiba. 6 ¡Zeene rbedz miech zho tib wagw
nroob, rdziladz zho zhapaa rzob grol mezh,
niicle len yadoogaaw, zaatne glupaa zha
non nac zho, ga rzob zho! 7 Ro nëza, rdziladz
zho ndooladz gnee miech bdiuzh lo zho,
zeene rnee miech "zha rac", "zha non", nac
zho, rlozhd gley zho.
8 'Sangue to gon yguibde to dien zha gnee
miech "zha rac" nac to, sac tibaque men
rac no, lëë me ga zëëble diidz cxeel Dios;
golguien ganle tel to lalga nac to, rrieequia
bets to grë to. 9 Ib gunde to zig run grëraa
miech, runnon zho tib samiech zho rnee
zho lëë pxoz zho ga, sac tibaque men ne nac
Pxoz to, lëë men co no gbaa. 10 Yguibde to
sac miech topaa gunctsin zho lo Dios, sac
loxaque Men ne nole diidz ga cxeel me, men
cose zrieelo gunctsin zho lo me. 11-12 Nodne
gacglaa to lo samiech to, mazd ndooladz
golgac lo zho, sac zha ne racglaa, ziaanwin
zho. Gacxe waa, telne racladz to gacnon to,
none ndooladz gac to lo samiech to.
13 '¡Probsaxe to maistr ley, probsaxe to
zha farisé! Lëda i gon noyun to, rzac to
noxco to sëëb miech xnëz Dios, per lel
noca to sëëb zha ne racladz sëëb. Ni stiba,
per ni to nod xnëz me. 14 [¡Probsaxe to!
Guielntseeb i gon run to, rio to rlozhd gool
to xlay to rzo to ro nëz, ni noque to rla
to ncuaane rapse grë wnaa viud; ib tedsod
gon guielnëdox ne ygaa to.] 15 ¡Probsaxe
to, rzac to na lëëw ga run to! Rio to gui
dan rbix to, haxta rded to nisdoo, rquiaguib
to dien cho sëëb xnëz to ni rlozh ga laa
ne ygab zho nëz lo Dios, lel nëz len gabil
zienie to zho. 16 ¡Probsaxe to, nac diidz
name to noseed miech, ni per ni to riend
pe rnee to! Rnee to lo miech: "Zha ne
rzeet yadoo ni tel gund zho mine rnee zho,
peet nacd ga, per tel gzeet zho grë or ne no
len yadoo ni gund zhow, dol ga gun zho."
17 ¡Nadzpaa nxen to, nadzpaa ncow nac guic
to! ¿Niacxe mazdraa non or lo yadoo?
Golguien ganle por yadoo, naclay grë or co.
18 Rneeque to: "Zha ne gzeet lo pcoog, led
dolda telne gund zho mine rnee zho; per tel
gzeet zho gon ne ndziib lo pcoog ni gund
zhow, dol ga gun zho." 19 ¡Pe nlipaa rnee
to peet riende to! ¿Niacxe mazdraa dzigo
non gon que lo pcoog? ¿Pe rande to por lo
pcoog co raclay gon? 20 Golguien ganle, zha
ne rzeet lo pcoog, yele grë ncuaane ndziib
low ga quiazeet zho; 21 zha ne gzeetgaa
yadoo, haxta Diosle ga gon rzeet zho, sac
ga rbëz me. 22 Scasaque zha ne gzeet gbaa,
zaatne rzoble Dios ga nozeet zho, masaque
rrieequia me ga rzeet zho.
23 '¡Probsaxe to maistr ley, probsaxe to
farisé! Rzac to na demas nguzobdiidz to lo
Dios, rio to haxta grë guizh bitxtil, guizh
nizh, guizh comin run to tsii lal, rdeed to tib
lala mine rieguial tsiesan to yadoo, laa ley
ne mazdraa non zienied guic to gun to mine
rnabeya. Nli rieguiala gdeed to grë gon
co, per none scaque tsoxco to gun to mine
nac diidzli, none yquia zdoo to samiech to,
none dib zdoo to gnalo to Dios. Min rii nac
mine mazdraa non.
24 '¡Ne nlipaa ib riende to pe quiayun
to! Rzac to na noxco to gunctalde to xtol
to, masaque ni tib ngurudz rsaande to tso
lo ncuaane row to, ni riende to rrieequia
haxta tib camell rab to. 25 ¡Probsaxe to,
masaque nac to zig tib plat, zig tib tas ne

nëz zhitssew mbe rna, laa nëz leṉa rnadraa! Laglaase rquiaalo to miech wen nac to, per tibaque noban to, tibaque nosacsi to samiech to. [26] Golguieṉ none glo csaan to xquieḷntseeb to, none gac to zig tib plat zig tib tas ne zigtaa mbe nëz zhitsa, scagaa mbe nëz leṉa. [27] ¡Probsaxe to, nac to goṉ zig grë baa ne dieeṉ paraa nquitsbie rna! Niow rlu nëz zhitsa, laa nëz leṉa loxaque grë ncuaaṉ biodz, loxaque grë dzit ngutoo nodzë. [28] Sca goṉ nac to, ne rac to zootxe luu waa nli miech ndzinli nac to, per nëz leṉ zdoo to loxaque zhgab ne dieṉ zha yquidie to miech, zha csacsi to miech no to.

[29] '¡Probsaxe to maistr ley, probsaxe to farisé! Ni lalnu guieḷto guieṉd lo to, rio to rzhixcuaa to ro xpaa grë zha ne biadteed xtiidz Dios, ni lëëpaa grë pxozgol to beet zho. Dieeṉ peraa ruṉ to rquiaalo to rsoladz to zho. [30] Rnee to: "Teḷne niaca miṉe nole ne leṉ dze co, ndeete ne diidz nsacsi xmeṉgol ne grë meṉ rii." [31] ¡Lëëque to goṉ nobeero ga, zha nactaa lo dii ntseeb ne ziaad to! [32] ¡Scaque nasca golguṉ! ¡Goḷtsienaḷ grë miṉe beeṉ pxozgol to ga! [33] ¡Miech ngoopdoḷ! ¡Zhin meṉdox! Teḷne csaande to xquieḷntseeb to i, ib tedsod goṉ gabiḷ guey to.

[34] 'Grë zha ne cxeḷ naa, zig nac zha ne guiadteed xtidz naa, zha ne nacnie Espíritu Sant, zha ne ygaa guieḷbiini yquiaa zho miṉe gnabey Espíritu Sant zho, ib tedsod sacsi to zho. No zho gutgazh to, no zho yquiaa to lo cruz, no zho lëëque leṉ xyadoo to gdeed yag to zho, ib gaṉdzede to zho, stib guiedz, stib guiedz tso to ctsidiḷ to zho. [35] Blactaa grë miech ne sca peet xtoḷd ziyut to grë xmeṉgol to, psilow desde Abel haxta Zacarí xingan Berequí, meṉ ne beet xmeṉgol to zaatne nac gax lo pcoog leṉ yadoo. Ni ye to goṉ zëëb xchen grëse zha co. [36] ¡Gneli naa lo to gaṉle, grë miech ne goṉ mban leṉ dze rii, grë to zho ygaa guieḷnëdox ne tsieguiaḷ to por grëtaa guieḷntseeb co!

[37] '¡Aque tow meṉ Jerusalén! ¿Pe nacne squitaa nac to, rut to zha ne ziadteed xtiidz Dios lo to, rgoquie to grë zha ne rxeeḷ me lo to? Blactaa gocladz naa, niacnie naa to, nquianaap naa to, zig ruṉ nguid rgueedz ma xpëëd ma, per bzhiguieḷde to. [38] Gacnaṉ to sca gaṉle, nadzetaa goṉ laa lidz to nu guiaaṉ ngan, [39] sac gaṉdraa to naa, haxta gaḷ dze ne guiab to: "¡Zha ndzontaa meṉ qui pxeeḷ Dios lo ne!"

24

¡Nsin goḷso!
(Mr. 13:1-23; Lc. 17:22-24; 21:5-24)

[1] Laa Jesús zieriee leṉ yadoo grë xpëëdscuel me, zeeṉe pcuëëzdze zho me, rëb zho:
—Gotsaa gwi ne gaṉle zha niaataa yadoo rii.
[2] Blozhse bui zho low, rëbchaa me lo zho:
—Niicle squitaa nagoṉ niaaw, per zdziṉ dze ne nitlow dib nacsew. Ni stib quie qui guiaaṉdraa zigne squi zhobxcuaaw i.
[3] Briee me leṉ yadoo ga grë me zho, laa zho zie nëz Gui Oliv. Bdziṉ zho cho gui co, ga bzob me grë me zho. Dzigo wbig gax bla zho lo me, bnabdiidz zho rëb zho:
—Bzhiguieḷ bnë lo no dieṉ, ¿pa hor dzigo gac miṉe bzeet luu ga? ¿Zha glu zeeṉe laa luu ziaadyoble guiaad? Zeeṉe nitlogaa guidzliu, ¿zha gacndioṉ no laa dze co ziaadyoble?
[4] Pquiab me rëb me lo zho:
—Nsin goḷso, zeeṉa choot yquidiede to.
[5] Sac nzian zha ne grieequia guiab zho zha nac Meṉ ne zëëble diidz cxeeḷ Dios; ni nzian miech ne yquidie zho. [6] Zeeṉe gon to nëzrii nëzrec noxtseeb csilo diḷ, guiabde to togo lëële dze ne guiaḷ naa ga bdziṉ; sac niicle noyacle diḷa, noxtseebragaa pa csilo gaca, led lëdle ne nitlo guidzliu ga. [7] Garaa csilo grë diḷdox, grë guiedz nroob laaw tiḷnie saguiedz nrooba; grë zha ne rnabey grë guiedz nroob, laa zho tiḷnie sazha rnabey zho. Nëzrii nëzrec csilo gni grë zhodox, nzian zaatne gaṉ miech gbin. [8] Ni lega loxaque miṉe rsilosew ga, sac nroobraa guieḷnë ne gaṉ miech lozh ga.
[9] 'Zeeṉe laa grë ncuaaṉ rii noyac, ¡nsin goḷso! Sac hor co laa miech tsielo to ladznia zha ne csacsi to, haxta zut zho palal to, grëse miech stsidiḷ zho to loxaque ne nac to zha ne no xnëz naa. [10] Nzian zha ne nole xnëz naa, leṉ dze co laa zho gbiche, laa zho csilo lëëque zha glëënie zha ne nacgrë zho, haxta zielo zho zho ladznia zha ne gut zho. [11] Leṉ dze co zrieequia nzian zha ne yquidie miech guiab zho xtiidz Dios noteed zho, ni nzian zha ne gliladza. [12] Grë zha ne nole xnëz naa, zeeṉe gaṉ zho grëtaa guieḷntseeb, grëtaa doḷ ne quiayuṉ miech leṉ dze co, ndal zho gleyniedraa zho Dios dib zdoo zho.

13 Per zha ne tiblique gac, gbiched zho lo
Dios, niicle tel̲ petaa gan̲ zho noyac, zha
co gac zha ne gdzin̲ lo me. 14 Niicle scataa
noyac grë ncuaan̲ co, ib none ygaaz Xtiidz
Ndzon Dios lo grëse miech, grëtaa zaatne
ndxie miech laa zho gacnan̲a; lozhraa ga
dzigo laa guidzliu rii nitlo.
15 'Zeen̲e gan̲ to zaatne nac Lugar Nda len̲
yadoo, zo tib ncuaan̲e rieguial̲d so ga, tib
ncuaan̲e ziaad gnitlo, zigne bzeet Daniel
men̲ ne biadteed xtiidz Dios (zha ne glaba,
none guien̲ zho zha naca), hor co gol̲guib
dien̲ zha xoon̲ to. 16 Zha ne no grëraa guiedz
ne ngab Judé, none xoon̲ zho tsie zho dan,
ga tsietsolan zho. 17 Zha ne lëëtaque hor
co no glaa guic lidz, none lëëlëd xoon̲ zho,
ib guiabd zho sëëb zho len̲ yu tsiebee zho
ncuaan̲e rap zho. 18 Zha ne quiagaa lo dziin
dan, ib gun̲d zho tsie zho lad guiedz tsiexi
zho xab zho. 19 ¡Prob grë men̲ wnaa ne lëëtse
len̲ dze co zoney xpëëd, men̲ ne quianiegaa
mëdyeen̲ ne bii radz! 20 Gol̲nab lo Dios
gan̲de to guiel̲në co len̲ mëë ne rac nal̲,
dze ne rdziiladzgaa to lo dziin. 21 Ne nligaa
guiel̲nëdoxa. Wlal ne biaan̲ guidzliu haxta
lo nadze, gard gan̲ miech tib guiel̲nëdox
sca, ni gan̲dragaa zhow ted ga. 22 Tel̲ne
csaan Dios nroob dze gac guiel̲në co, ni stib
miech rii guiaan̲draa; per na por grë zha ne
bzooblo me sëëb xnëz me, gdeete me diidz
gaca nroob dze.
23 'Zigne rne naa ga, len̲ dze ne scataa gan̲
miech grë dil̲ co, zha ne gnë lo to: "Gol̲të nu
gan̲le, lëë Men̲ ne nole cxeel̲ Dios ga blanso
nu", gnëgaa zho: "Gol̲tsie nec gan̲le, laa me
bdzin̲ ga", gliladzde tow. 24 Sac zrieequia
zha ne yquidie guiab zho zha nac men̲ co,
zrieequia zha ne guiab xtiidz Dios ziadteed
zho lo miech, zun̲ zho grë milagr nroob,
parne yquidie zho miech, haxta zha ne nole
xnëz Dios, zguib zho dien̲ zha gdeeda diidz
yquidie zho zho. 25 ¡Nsin sca gol̲so! Ben̲que
laa naa nilew lo to. 26 Nligaa zha ne gnë
lo to laa men̲ ne pxeel̲ Dios ga blansole,
gliladzde tow. Nenda cxeel̲ zho to tib dan
zit, gnë zho: "Gol̲tsie gan̲le laa me no ga",
gnëgaa zho pa tib len̲ yu ne no me, ni tib
xtiidz zho gliladzde to. 27 Sac zeen̲ gal̲ dze
ne guiaad me stib, gacda ncuaan̲ ngueets
zhliaan, grëse miech gan̲ me. Zig tel̲ guiab
tib belye nroob ne glu zhan gbaa, desde nëz
ne rlan ngbidz haxta nëz ne rzëëb ngbidz,
¿niacxe gan̲d grëse miecha? 28 Zlupaa zeen̲e
laa me guiaad; nan̲le to gan̲le zaatne nix ma
gut, ga rcaalsa pech.

Ziaad Jesús stib
(Mr. 13:24-37; Lc. 12:41-48; 17:26-30, 34-36; 21:25-33)

29 'Zeen̲e lozhse gan̲ miech grë guiel̲në-
dox co, laa lo ngbidz ycow, gziinidraa mëë.
Grë mel ne ndziib gbaa, laa ma gliaal̲; grëraa
ncuaan̲e no gbaa, masaque nëzrii nëzrec
gaca. 30 Horco zlu gan̲le zeen̲e laa Mgui ne
pxeel̲ Dios ga, ziad-zëëb lo xcow con grë
guiel̲ndzon, con grë poder ne rap me, grëse
miech mban gac zho, zoon zho gan̲ zho
me. 31 Grë xanjl Dios, hor co laa Dios cxeel̲
zho tsiecuedz zho zhitrompet zho parne
ycaalsa grëse zha ne ngab xnëz me, tel̲ pa
lotaa lo guidzliu no zho.
32 'Gol̲zoob cuidad zha nac yag guigw.
Led nan̲le to gan̲le, zeen̲e laa grë zhicwa
racnieen̲, ni rsilo rdzib zhiblaga, gase rlu ne
laa mëë nëëg ziaadgaxle. 33 Scaque nagon̲
zeen̲e gan̲ to laa grë min̲e rne naa lo to
nu rsilo noyac, dzigo nan̲le to laa dze ne
guiaad men̲ co ziaadgaxle. 34 Gneli naa lo
to gan̲le, nzian miech ne mban niina bii
zan̲ zho zeen̲e laa grë ncuaan̲ co csilo gac;
sac ible ncuaan̲e gaca. 35 Zdzin̲ dze ne nitlo
gbaa, nitlo guidzliu, san̲gue min̲e rne naa lo
to nu, nitloda; ible laaw none gac.
36 'Lëëraasi choot nan̲d dien̲ pa dzew, dien̲
pa horgaaw, per ni grë anjl ne no gbaa, per
ni naa nan̲da, loxaque Pxozse naa nan̲a.
37-39 'Nan̲le to gan̲le zha bzhaac miech len̲
dze ne wban Noé, ib bliladzd zho xtiidz
me. Guxt no zho lo zhilni zho, zha ne
notsieelnia, zha ne nobediin̲gaa xpëëd, laa
dze bdzin̲ laa Noé bzëëb len̲ barcw; tibaque
zeen̲e biaa zho biini laa guiedox co nonit-
lole zho. Scadaa nagon̲ sac grë miech nad
rii, tibaque zeen̲e tsaa zho biini laa Mgui
ne pxeel̲ Dios ga ziaadle. 40 Horco zaatne
quia chop mgui lo dziin dan; tib zho tsienal̲
zhits me, stib zho guiaan̲. 41 Zaatne quiayot
chop wnaa, tib zho tsienal̲ zhits me, stib zho
guiaan̲.
42 '¡Nsin sca gol̲so, sac gon̲ nan̲de to dien̲
pa horpaa guiaad me, ben̲que laa vis racle
lo to! 43 Gol̲gan̲ gan̲le, tel̲ niaca min̲e gacnan̲
miech laa ngbaan tsieban lidz zho guieel,
per nan̲d zho dien̲ pa horpaaw; ¿niacxe
zaaguies zho? Led sobna zho lëë, nsin nsin

so zho. 44 Scaque to nagon̲, none nsin so
to, sac gon̲ lega naclew zeen̲ gan̲ to laa me
ziaadle.
45 ’Gol̲gan̲ gan̲le, masaque laa to gac
nagon̲ zig tib nguṉdziin ne riaan̲nie ro lidz
men̲ ne rquia zho xtsiin̲.
’Nguṉdziin ne ndzinli, zeen̲e laa men̲ ne
quia zho xtsiin̲ ga griee, in̲e niowse guiaan̲
zho guiaan̲nie zho grëraa zha ne no lidz me.
46 Zha ne sca gun̲, ¡wen tsie zho, sac zeen̲e
gbire me gan̲ me scataa noxco zho dziin ne
pso me zho, zian̲nziuu zho lo me 47 haxta so
me zho, zha yquiaanap grëse ncuaan̲e rap
me!
48 ’Tel̲ nguṉdziin yozhgaaw, min̲e tsienie
guic zho guiab zho gbireniobd men̲ ne quia
zho xtsiin̲ ga, 49 csilo zho csacsi zho grëraa
zha ne nac nguṉdziin, csilo zho ctsieelsa
zho grë ngonziu tso zho loxaque gzudz zho,
loxaque gowcho zho, 50 tibaque zeen̲e gan̲
zho laa me bdzin̲le. 51 Zha ne sca gun̲, per
peraa dien̲ gun̲ me, ib tedsod nroob caxtigw
ne cteed me zho, sonëz me zho guey zho
zaatne no grëraa zha ne rond diidz, ga tso
zho grë zho zha co goonnë zho, haxta gow
lay zho lo guiel̲nëdox ne ted zho.

25

Zha bzhaac tsii wnaa nguieg

1 Blozh ga rëbchaa Jesús lo zho:
—Par sëëb miech zaatne rnabey Dios,
masaque naca zig rzëëb miech tib lo lni
zaatne noyac tib guiel̲tsieel.
’Tsii wnaa nguieg name, briee zho ziex-
inëz zho mgui ne ctsieelnia, tib tib zho
bise zho psin win ne rec nceit ne rziini.
2-4 Gaay zho goc ligier pcodzëë zho zhipsin
zho nceit, ni zhaaque bi zho zniipa; laa
zgaay zho gocnroladz, zigne bzhen̲se zho
psin co scase bi zhow, bid zho nceit ne
niodzëraaw.
5 ’Goc pa hora rio zhimcaalo zho, ni rdz-
in̲daque mgui ne ziexinëz zho ga, tibaque
zeen̲ laa zho pquia mcaal̲. 6 Gol̲ grol̲ guieela,
zeen̲ laa vis rac, laa mgui co ziaadle, zha ne
ziexinëz me ga, zac griee zho tsiedzieel zho
me. 7 Lëëlëd briee mcaal̲lo gza wnaa nguieg
co, psilo zho nozhixcuaa zho zhipsin zho.
8 Zeen̲e gon̲ gza zha nroladz co ygaadraa
zhinceit zho, dzigo bnab zho lo zgaay zha
co, gdeed zho niip nceit yquiin zho, sac laa
zhipsin zho noyuule. 9 Pquiab zho rëb zho:
“Grieeloda, sac min̲e yquiinse zhipsin no
ziaadnie no. Mazd gol̲tsie zaatne rto zhow,
ga gol̲tsiexiw.” 10 Per lo lal ne ziexi zho
nceit, laa mgui co bdzin̲. Zeen̲e wbire zho,
laa ro yu nioogle, loxaque gza zha ne nsinle
zo ga, zha cose bzëëb len̲ yu. 11 Dzigo psilo
zho, rcaan̲ nia zho ro yu, rbedz zho mgui
co cxal me ro yu sëëb zho. 12 Per bdeete me
diidz nzëëb zho, rëb me: “Run̲beyd naa to
gon̲, nan̲d naa dien̲ cho nac to.”
13 ’¡Nsin sca gol̲so! —rëb Jesús—. Sac
gon̲ nan̲de to pa dzepaa, pa horpagaa gbiire
guiaad Mgui ne pxeel̲ Dios.

Zha ne biaan̲nie dimi

14 ’Mgui ne pxeel̲ Dios ga, ziaad gac me zig
tib men̲ ne no griee tsie tib viaj zit.
’Tib men̲ name no griee me tsie me tib
guiedz zit, dzigo bredz me zha ne run̲ dziin
lo me, bdeed me palalga xtimi me lo zho
gun̲dziin zhow len̲ dze ne guien̲d me ga.
15 Tib zho pcaania gaay mil pes plat, tib zho
chop mila, stib zho pcaania tib mila. Tib tib
zho, bdeedse me min̲e rgobey me grieelo
zho gun̲dziin zho, dzigo laa me briee laa me
zie.
16 ’Zha ne biaan̲nie gaay mil pes plat co,
güey zho bloonon zhow, been̲a gan zgaay
mila. 17 Zha ne biaan̲nie chop mila, ye
zho güey zho bloonon zho dimi co, scaque
been̲a gan schop mila. 18 Laa zha ne pcaania
tib mila ga, lel̲ güey zho güeyteen̲ zho tib
guieer güeyloliu zhow.
19 ’Goc bla iza laa men̲ co bdzin̲, dzigo
bredz me zho tib tib zho, tsie zho gzodiidz
zho dien̲ yo dimi ne biaan̲nie zho ga.
20 ’Bdzin̲ zha ne pcaania gaay mil pes plat
co, bdzin̲nie zho xtimi me, rëb zho: “Laa
xtimi luu nu gon̲, lëë gaay mil pes ne psan̲
luu lo naa nu, laa zgaay mil min̲ rii nac
min̲e bdziniaaw.” 21 Rley me rëb me lo
zho: “¡Zha squi nagon̲ racladz naa! Rley
naa ran̲ naa squitaa ndzinli luu, squitaa
nguzobdiidz luu; sac gon̲ lo palalse dimi
ne psan̲ naa lo luu ga, bioxco luu zaacse
ben̲dziin luuw. Nana gon̲, nroobraa min̲e
gnedz naa gun̲dziin luu. ¡Na bded, been̲a
ygaa luu grë guiel̲bley ne quiayac nu!”
22 ’Blozh ga, bdzin̲aque zha ne biaan̲nie
chop mila ga, ye zho laa zho bdzin̲nie xtimi
me, rëb zho: “Laa xtimi luu nu gon̲, lëë chop
mil pes ne psan̲ luu lo naa nu, laa schop mil
min̲ rii nac min̲e bdziniaaw.” 23 Pquiab me
rëb me: “¡Squiw nagon̲! Rley naa ran̲ naa

squitaa ndzinli luu, squitaa nguzobdiidz luu
lo naa; sac gon lo palalse dimi ne psan
naa lo luu ga, bioxco luu zaacse bendziin
luuw. Nana gon, nroobraa mine gnedz naa
gundziin luu. ¡Na bded, zeena ygaa luu grë
guielbley ne quiayac nu!"
24 'Zeene bdziintaa zha ne biaannie tib
mila ga, rëb zho lo me: "Nli bendziind naa
xtimi luu, sac nanle naa zha nac luu, niicle
paraa niundziin naaw, grëse mine niuna
gan lo luu niaana; 25 gane mazd bialoliu
naaw. Tib mil naca bneedz luuw, ledaaw
nu." 26 Blëë guic me, rëb me lo zho: "¡Biche
nu, paat rquiind naa miech yozh, miech
nroladz ne squi nac! Conque nanle luu
sca nac naa, 27 ¿pex nac dzigo waa bioxcod
luu maase mbediin luu dimi qui, ndziniaaw
palal ncaania naaw niina?" 28 Dzigo rëbchaa
me lo zha ne ndxie ga: "Niinagazh golcob
tib mil pes qui lo zha qui, goldeeda lo zha
ne ziaadnie tsiiw i. 29 Sac zha ne rioxco
rundziin ncuaane rcaania zho, zacnroobraa
ncuaane yquianie zho. Laa zha ne squi nac,
haxta mine pcaaniale zho, zdiooba lo zho.
30 Golxen zha yozh qui, goltsiesan zho lo
ncow nëz ley. Ga gan zho guielnëdox ne
tsieguial zho, ga goon zho haxta gow lay
zho."

Zha gun Jesús guielwxtis

31 Blozhse bzodiidz Jesús cuent co lo zho,
rëbchaa me:
—Naa ne nac naa Mgui ne pxeel Dios,
zeen gal dze ne laa naa guial stib, zialnie
naa grë xanjl naa, zlu grëtaa guielndzon ne
rap naa, laa naa sob lo xcan ne raguial naa
soob naa. 32 Grëse miech ne ndxie dibdoose
lo guidzliu, hor co laa zho gacredz lo naa,
laa naa cueextso zho zig rbeextso baxtor
chiv lad xpëcwxiil zho. 33 Zha ne no xnëz
naa, zha co gdzin naa cue naa nëz derech,
laa zha ne nod xnëz naa, cue nëz revés.
34 'Lozhse ga, naa ne nac naa men ne
rnabey, hor co laa naa cuedz zha ne no
xnëz naa, guiep naa lo zho: "Goltë grëse
to, to ne nac to zha ne nziuu lo Pxoz naa.
Golted zeena ycaania to zaatne cuëz to,
ible par to bzaa mew desde zeene bzaa me
guidzliu. 35 Sac zeene pcaabedz naa, bneedz
to ncuaane dow naa; zeene bnab zhis naa,
bneedz to ncuaane go naa; zeene bial naa
ladz to, bneedz to lidz to blëz naa; 36 zeene
gon to guiend xab naa, bgacwxab to naa;
zeene bzhacnë naa, zeene bio naa ladzguiib,
biaad to biaadgan to naa." 37-39 See zdoo zho
gnë zho: "¿Per pa hor bneedz no ncuaane
doow luu, ncuaane go luu, pa hor bneedz
no zaatne blëz luu, pa horgaa bneedz no lar
ne gotxab luu, ib bdziond no nzhaacnë luu,
bdziond no niogaa luu ladzguiib?"
40 'Dzigo guiep naa lo zho: "Gzobtaa hor
ne gon been to xyudar zha ne nacgrë to,
güeygan to zho, pcaaniagaa to zho, niicle
zha ne bzoob miech peet nonda, rrieequia
xyudar naa ga been to, rrieequia naa ga
biaadgan to."
41 'Laa zha ne ndxie nëz revés, hor co
laa naa gzonëz zho, guiep naa lo zho:
"¡Golbiche lo naa nu, miech ndziibdee!
¡Golsë lo guidox ne rieguial to, zaatne no
guey mendox grë xanjl ma! 42 Sac gon, bio
dze pcaabedz naa ni bneedzde to ncuaane
niow naa; bnab zhis naa, ni bneedzde to pe
nie naa. 43 Bial naa ladz to, ni bneedzde to
zaatne mbëz naa; gon to guiend xab naa,
ni ni tib lë lar bneedzde to niacw naa. Bio
naa ladzguiib, bzhacnë naa, ni pe liaadz to
niaadgan to naa."
44 'Squiab zho gnë zho lo naa: "Per pa hor
bdzion no luu rcaabedz luu, rnabgaa zhis
luu; pa hor bdzion no guiend pa cuëz luu,
guiend lar ne gacw luu; pa horgaa bdzion
no no luu ladzguiib, nixgaa luu rzacnë luu."
45 'Dzigo guiep naa lo zho: "Grëse vuelt ne
bzoliaadz to niun to xyudar zha ne no xnëz
naa, bzoliaadz to niegan to zho niicle zha
ne mazdraa wina, rrieequia naa ga sca been
to."
46 'Horco grëse zha co laa zho guey lo
guidox ne gdzindraa dze griee zho; laa zha
ne bioxco wban zigne rnabey naa, grëse
zho laa zho ygaa tib guielmban ndzon ne
gdzindraa dze lozh.

26

Bnediidz zho dien zha gnaaz zho Jesús
(Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

1 Zeene blozh sca bnee Jesús lo grë miech
co, dzigo rëbchaa me lo xpëëdscuel me:
2 —Nanle to ganle schopaque ngbidz, laa
lni Pascw csilo. Naa ne nac naa Mgui ne
pxeel Dios, lo lni co gon gnaaz miech rii naa,
tsielo zho naa ladznia zha ne yquiaa naa lo
cruz.
3 Grë zha ne nac pxoz ne rnabey, grë
maistr ley ni grë zha ne nac men non
lo men guiedz Israel, lëëtaque hor co laa

zho ndxie lidz Caifás, meṉ ne nac pxoz nroob. 4 Laa zho ndxie ga, nonediidz zho dieṉ zha grieelo gnaaz zho Jesús, gut zho me, per tib mod ne grieelod glisqui meṉ guiedza. 5 Rnee zho: "Lëëraasi choot gnabeyd ygaa me merpaa dze lni, zeeṉa gacntseebd meṉguiedz."

Pchoob tib wnaa nceit nex guic Jesús
(Mr. 14:3-9; Jn. 12:1-8)

6 Betain ga no tib meṉ ne biac lo guiedz lepr, lë Simón. Lëëtaaque no Jesús lidz meṉ co, 7 zeeṉe bdziṉ tib wnaa bdziṉnie tiblo nceit nex, nosew tib leṉ ncuaaṉ win niaa niapse quie rbebni, tiblo nceit niazha. Squi zob Jesús lo mezh, güey wnaa co güeychoob me nceit co guic Jesús. 8 Zeeṉe goṉ xpëëd-scuel Jesús sca beeṉ wnaa co, blëë zho, rnee zho:

—¡Pa rieguiaḷa squi pxiṉ zhlë wnaa qui nceit qui! 9 Teḷ niaca miṉe ndow, pe zhidaa dimi ne nguizh zhow, nquiinpaa dimi co ngaaza lo grë zha ne guieṉd pe yquiin.

10 Goṉ Jesús sca rac zho, dzigo rëbchaa me lo zho:

—¿Pe nacne rlëë to lo wnaa qui? Goḷsaan me. Par naa nroob non miṉe beeṉ me i. 11 Teḷ nli lëë racladz to guṉ to xyudar zha ne guieṉd pe yquiin, zac ygad to lo zho stib dze, sac tibaque raṉ to zho; saṉgue naa zhile laa naa gbiche lo to. 12 Led pxiṉ zhlëd wnaa rii zhinceit me, sac goṉ rrieequia laa me bzhixcuaale xcuerp naa nu gaḷ dze ne ygueetsa. 13 Gneli naa lo to gaṉle, dipse lo guidzliu zaatne cseedtaa miech Xtiidz Dios, ible soladz zho wnaa rii, seet zho miṉe beeṉ me nu.

Güeyto Judas Jesús
(Mr. 14:10-11; Lc. 22:3-6)

14 Lo gza tsiipchop zha ne nac xpëëdscuel Jesús ga, briee zha ne lë Judas Iscariot güeyzodiidznie Judas grë zha ne nac pxoz ne rnabey, 15 rëb Judas lo zho:

—¿Palal quizh to naa teḷne guṉ naa Jesús ntregar lo to?

Dzigo biaaṉ zho diidz quizh zho Judas gaḷptsii pes plat. 16 Nacne psilo Judas noguib Judas dieṉ zha gdeeda diidz csaṉ Judas me ladznia zho.

Dowxtseenie Jesús xpëëdscuel me
(Mr. 14:12-25; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1Co. 11:23-26)

17 Mer dze ne rsilo lni Pascwa, leṉ dze ne sca row zho guietxtil ne riotsd ncobi ga, bnabdiidz xpëëdscuel Jesús lo me dieṉ pa lo racladz me tsieguṉlo zho ncuaaṉe gowxtseenie me zho wdze co. 18 Dzigo rëbchaa me lo zho:

—Naṉle to gaṉle cho lidz zrieelo gdziṉ ne. Goḷtsie Jerusalén goḷguiab lo zho: "Znu në xmaistr no: Gneedz luu lidz luu me dioow no xtsee Pascw rii. Niinataa laa xtse me bdziṉ, gane racladz me lidz luu nu diowxtsee no nawdze grë no me."

19 Dzigo laa zho zie. Güey zho zaatne pxeeḷ me zho ga, ga beeṉlo zho xtsee co.

20-21 Wdze co, laa me no xtsee grë me zho, zeeṉe bnee me lo zho rëb me:

—Gacnaṉ to gaṉle, lëëque tib to goṉ tsielo naa ladznia zha ne gnaaz naa nawdze rii.

22 Zeeṉe bin zho sca rëb me, mbanse rac zho, dzigo psilo zho tibga tibga zho rnabdi-idz lo me, rnee zho:

—Bnë dieṉ, ¿cho guṉ miṉ co? ¿Pe naaw?

23 Pquiab me rëb me lo zho:

—Zha ne gaṉ to csëëb xcuuṉ leṉ xquien naa, lëë zho ga. 24 Naa ne nac naa Mgui ne pxeeḷ Dios, niina laa miech gut naa zigne raquietsew lo Xtiidz Dios; per, ¡probsaxe zha ne tsielo naa ladznia zho! ¡Mazd wen nie zho, ib niacd zho miech lo guidzliu!

25 Yeze Judas rnabdiidz lo me rnee Judas:

—Maestro, ¿pe gooṉ naaw ye?

Rëbchaa me lo Judas:

—Luuw goṉ Judas, luu güeyto naa.

26 Laa zho noyow, zeeṉe bzheṉ Jesús tib guietxtil, bdeed me xquizh lo Dios, blozh ga beeṉgroḷ mew, dzigo bdiiz mew lo zho, ni rëb me:

—Goḷquiina, lëë xcuerp naa i goṉ.

27 Ni bzheṉ me tib cop nroob vin, bdeed me xquizh lo Dios, blozhse bdeed me xquizh, dzigo pteed me cop co lo zho grëse zho, rëb me:

—Goḷguie vin qui, 28 sac lëë xchen naa i, miṉe no gzhiee par guiaaṉmbe grë miech lo xtoḷ zho sëëb zho xnëz Pxoz naa, sac lëë stib mod cub nu psaṉ me parne sëëb miech xnëz me. 29 Lëë lultm vuelt nu guie naa vin rii, sac zhaale stib vin cub ne guie naa gaḷ dze ne guienie naa tow zaatne rnabey Pxoz naa.

Dzigo psilo me biiḷnie me Dios gza me zho.

Bzeet Jesús zha gun̲ Pedr
(Mr. 14:26-31; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

30 Blozhse biil̲nie zho Dios, laa me briee ga
gza me zho, laa me zienie zho nëz Gui Oliv.
31 —Ible saan to naa nawdze rii —rëb
me lo zho—, sac scale ziaad lo Xtiidz Dios
zaatne rnee: "Zdeed Dios diidz csiwee
zho baxtor, lozh ga nëzrii nëzrec gliaal̲
mëcwxiil." 32 Min̲copaa nagon̲ gun̲ miech
naa, per zeen̲e laa naa grieeban glole naa
ga Galilé, ga cuëz naa to.
33 Dzigo rëbchaa Pedr lo me:
—Niicle tel̲ne saan grë zha qui luu,
san̲gue naa gon̲ csaand naa luu.
34 Pquiab me rëb me lo Pedr:
—Gneli naa lo luu gan̲le, guieel riigazh,
gardle ycuedz gall, laa luu csale tson̲ vuelt
guiab luu run̲beyd luu naa.
35 Per tibaque nac xtiidz Pedr, rnee Pedr
lo me:
—Niicle tel̲ zaatne guet luu guet naa, per
gun̲scad naa. ¿Pe nacne guiep naa run̲beyd
naa luu?
Scaque rnee grëraa xpëëdscuel me.

Bzodiidznie Jesús Pxoz me Getsemaní
(Mr. 14:32-42; Lc. 22:39-46)

36 Zeen̲e bdzin̲nie Jesús zho zaatne lë Get-
semaní, dzigo rëbchaa me lo zho:
—Nuse nagon̲ gol̲sob, laa naa ga gazodi-
idznie naa Pxoz naa.
37 Horco psilo mban rac zdoo me, ri-
abguiel̲në me, dzigo bredz me Pedr, ni grop
xingan Zebedé, bzënie me zho palal 38 dzigo
rëbchaa me lo zho:
—Mban rac zdoo naa, zootle zig zet naa
lo guiel̲në rii. Nuse nagon̲ gol̲guiaan̲, per
gol̲sobna.
39 Bzë me spalal, dzigo pquiitsgzhib me
haxta bdzin̲ lo me lo liu; psilo me bnab me
lo Dios, rëb me:
—Papá, laa naa rnab lo luu, tel̲ne zala
zdoo luu, bzhiguiel̲ psilaa naa lo grë guiel̲në
rii. Min̲ rii rnab naa lo luu, per tel̲ne
grieeloda, min̲e gnëtaa luu, min̲ co gac.
40 Zeen̲e guso me, güey me zaatne biaan̲
gza tson̲ zha co, gon̲ me laa zho nixguiesle;
dzigo rëbchaa me lo Pedr:
—¿Pe ni palal blëbde to nzobna to?
41 Gol̲sobna, gol̲nab lo Dios zeen̲a yquiild
men̲dox to. Niicle ne squi lëbdraa xcuerp
to sobna to, per gol̲nab lo Dios, sac gon̲ min̲
co nac min̲e racladz zhiespíritu to.
42 Dzigo güey me stib, güeyzodiidznie me
Dios; scaque min̲e bnab me glo min̲coque
bnab me. 43 Zeen̲e wbiire me bdzin̲ me
lo zho, gon̲ me laa zho nixguieslaque, sac
lëbdraa zho mcaal̲. 44 Wbiire güey me
güeynab me lo Dios, scaque min̲coque bnab
me. 45 Zeen̲e laa me wbiretaa bion̲ vuelt co,
rëbchaa me lo zho:
—Lëëw nagon̲, zacle na gaguies to, zacle
gdziiladz to. Naa ne nac naa Mgui ne pxeel̲
Dios, laa hor nagon̲ bdzin̲ zeen̲e laa grë
miech ntseeb rii guiadnaaz naa. 46 Gol̲tsieso,
zeen̲a zio ne; sac gon̲ laa zha ne glu naa lo
zho ziaadle nu.

Bnaaz zho Jesús
(Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

47 Laa Jesús bii quianeeque, zeen̲e laa Ju-
das (tib zha ne nac xpëëdscuel me) bdzin̲,
bdzin̲nie Judas tib dzoon zha ne pxeel̲ grë
pxoz ne rnabey, ni grë zha ne nac zha non
lo men̲ guiedz Israel. No zho nzhen̲ spad,
nogaa zho nzhen̲ yag. 48 Biaan̲niele Judas
zho diidz zha glu Judas cho nac Jesús, rëb
Judas lo zho zha ne gan̲ zho gow Judas bzhid
cuas, lëë me ga, ligier so zho gnaaz zho me.
49 Zigne bdzin̲ Judas pquiaabdiuzh Judas me,
blozhse ga wbig Judas dow Judas bzhid cuas
me. 50 Dzigo rëbchaa me lo Judas:
—Judas, ¿pe ziaadgun̲ luu nu?
Lëëlëd wbig be grë zha co, bzhen̲ zho
me. 51 Horco biet tib zha ne rzënie me ga,
bdob zho zhispad zho psilaa zho tib niaw,
bliengaa zho diag tib zha ne rquia xtsiin̲
men̲ ne nac pxoz nroob. 52 Dzigo rëb Jesús
lo zha ne pquiaaw ga:
—Blootsow zhispad luu, ib gun̲draa luu
squi cob luuw. Sac gon̲ zha ne rdil̲ con spad,
noxtseeb ne low guet zho. 53 ¿Niacxe nan̲ to
na grieelod gnab naa lo Pxoz naa niina cxeel̲
me tsiipchop partid xanjl me guiaadla ne
nu? 54 Per tel̲ne sca gun̲ naa, ¿zha dzigo gac
min̲e zhobnee lo Xtiidz Dios, zaatne raquiet
min̲e noyac nu?
55 Dzigo rëbchaa me lo grë zha ne bdzin̲
ga:
—¿Pe nacne squitaa rac to? ¿Niacxe naa
cho zha ntseeb, ne squitaa nzhen̲ to spad,
nzhen̲ to yag ziadnaaz to naa? Blactaa
name gon̲ to noseed naa miech len̲ yadoo,
¿pe nacne bnaazde to naa ga? 56 Per ible laa
grë ncuaan̲ rii gon̲ noyac, zeen̲a grieequia
grë min̲e bzeet grë zha ne biadteed xtiidz
Dios lo miech padzeela.

Horco grëse zha ne nac xpëëdscuel me laa zho bzhoon, tipse me psan zho ga.

Güeynie zho Jesús lo zhiwxtis zha Israel
(Mr. 14:53-65; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

57 Ga brieenie zho Jesús bdzinnie zho me lidz Caifás, men ne nac pxoz nroob. Grë zha ne rnabey lo menguiedz Israel, laa zho ndxiele ga. 58 Ye Pedr maase zit zit nal Pedr laa Pedr bdzin xley men co. Bdzin Pedr güeysobga Pedr lo grë zha ne ndxienap, quiambëz Pedr dien zha gun zho Jesús.

59 Grë pxoz ne rnabey, grë zha ne nac zha non lo menguiedz, grëse zha ne nac wxtis, laa zho ndxie nëz len yu co, quiaguib zho zha ne gzhixcuaa maase diidzguizh ycaadz zho Jesús, parne gdeeda diidz gnab zho guet me. 60 Ndal zha ne sca been, per brieequiad xtiidz zho, sac zhaase zhaase rnee zho. Tibaque zeene guso chop zho, 61 rëb zho:

—Bdzion no gon rnee me laa me ctixche yadoo ne zob lad guiedz nu, zaatne riodzian ne Dios, lozh ga tsonaque ngbidz gzaalo me stiba.

62 Dzigo hor co bzoli men ne nac pxoz nroob, rëb me lo Jesús:

—¿Pe nacne rquiabd luu? ¿Pe nli sca rnee luu, te nlida ye?

63 Gon pxoz nroob co rquiabdaque Jesús, rëbchaa me:

—Zig zob Dios mban ne no gbaa, laa naa rnab lo luu bneeli lo no dien cho nac luu. Bnë tel nli Xpëëd Dios nac luu, Men ne zëëble diidz ga cxeel me.

64 Dzigo pquiab Jesús rëb me:

—Scaw gon, naa nac men co. Naa ne nac naa Mgui ne pxeel Dios, bii zan to ganle zeene laa naa zoob cue Dios nëz derech, ni zeene laa naa guieet gbaa zialzëëb naa lo xcow.

65 Horco ptsiez pxoz nroob co xab me, sac blëë me bin me sca rëb Jesús.

—¿Pe mazdraa textigw ne racladz ne? —rëb me—. Laa to binle ganle zha rzëtaa xtiidz me noguitnie me Dios. 66 Nana waa, ¿pe gnë to zha dziuun ne me?

Pquiab be zho rëb zho:

—¡Ib rieguial guet me!

67 Dzigo hor co psilo zho nosacsi zho me. Zha ne rtsuc lo me, zha ne rdeed puñet me, nogaa zho rgap lo me, 68 rlozh ga rzhidznie zho me rnee zho:

—Luu ne nac luu men ne pxeel Dios, ¿bnë dien cho ga bdin luu?

Rëb Pedr runbeyd Pedr Jesús
(Mr. 14:66-72; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-27)

69 Horco laa Pedr bii zob nëz ley. Ga zob Pedr, güey tib ndzoop ne quia dziin lidz men rnabey co; rëb ndzoop lo Pedr:

—¿Ye luu lëë rzënie Jesús, men Galilé ne bdzinnie zho i?

70 Per bneelid Pedr. Squi zob grë zha co, rëb Pedr:

—Rien naa dien cho men rnee luu.

71 Laa Pedr ziele nëz ro puert ne quia ro nëz, zeene gon stib ndzoop ne rquia dziin ga Pedr, rëb ndzoop lo zha ne ndxie ga:

—Ye mgui qui gon nacgrë men Nazaret ne bdzinnie zho i.

72 Scaque bneelid Pedr, haxta rzeet Pedr Dios rëb Pedr runbeyd Pedr me. 73 Wdzeepaaw, rëb zha ne ndxie ga lo Pedr:

—Ne nligaa ye luu rzënie men ne bdzin i. ¡Rlupaa name zig rnee zha nëz Galilé rnee luu!

74 Dzigo psilo Pedr rzeet Pedr Dios rnee Pedr runbeyd Pedr Jesús, haxta rnee Pedr:

—Dios zobwi ganle, telne led diidzlid nu rne naa, maase cuibdee naa.

Loxaque blozh sca briee ro Pedr zeene laa tib gall pcuedz. 75 Horco psoladz Pedr xtiidz Jesús zeene rëb me lo Pedr: "Gardle ycuedz gall, tsonle vuelt rëb luu runbeyd luu naa." Dzigo mbanse rac Pedr. Briee Pedr ga, psilo Pedr biin Pedr guielnë co.

27

1 Ziadyiinile liuw, wbiire pcaalsa grë pxoz rnabey, grë zha non lo menguiedz, bnediidz zho dien zha gnabey zho guet Jesús. 2 Blozhse bzodiidz zho, dzigo laa zho bzobdoo me blee zho me ga ziesan zho me lo Pilat, men ne nac gobernador.

Gut Judas
(Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32)

3 Laa Judas Iscariot zha ne pto Jesús ga, zeene bin Judas laa zho rnab guet me, lëëlëd güey Judas lo grë pxoz rnabey co, lo grë zha non lo menguiedz ga, zietsire Judas dimi ne bdiizh zho Judas ga. Mban rac Judas, 4 bdzin Judas rëb Judas lo zho:

—Naraa rien naa lëda nu ben naa. ¡Tib dol nrooble nu, znu bialto naa tib men ne peet xtold!

Pquiab zho rëb zho:

—¡Mincotaa gon ndiond no! ¡Xcuentzhe luu ga!

5 Horco pchel Judas dimi co len yadoo. Lo
guiel në co briee Judas ga güey Judas lëëque
Judas pxiiyan Judas.
6 Grë zha ne nac pxoz rnabey ga, güey zho
ptop zho dimi co. Per blozh ga, rien zho
dien zha gun zhow.
—¿Zha dziuun ne dimi rii? —rëb zho—.
Tel ne guiaan a yadoo, per rdzieelda, sac gon
xchen tib miech bdzëëw.
7 Dzigo bzodiidz zho dien zha gaca, nacne
mazd pquiin zhow bzhii zho tib lë liu, za-
atne rdieen yu ne riaa grë ncuaan psin ne
rquiin; parne lo liu co ygueets grë zha zit ne
guet Jerusalén. 8 Nacne brieelë liu co "Liu
ren", ni sca run bey zhow len dze rii. 9-10 Ga
brieequia min e bzeet zha ne biadteed xtiidz
Dios padzeela, zeen e rëb zho: "Gal ptsii pes
plat ne bzhii zha Israel men nziuu co, dimi
co bzhii zho tib lë liu, zaatne rdieen yu ne
riaa grë ncuaan psin ne rquiin. Sca në Dios
lo naa."

Bnab zho guet Jesús
(Mr. 15:2-20; Lc. 23:3-5, 13-25; Jn. 18:33-19:16)

11 Bdzin nie zho Jesús lo Pilat, ga bnabdiidz
Pilat lo Jesús rëb Pilat:
—Bnë dien, ¿pe nli luu nac zhirey zha
Israel?
Pquiab me rëb me:
—Nliw.
12 Grë zha ne nac pxoz rnabey ga, ni grë
zha ne nac zha non lo menguiedz, rzadraa
ncuaan e rquiaqui zho me; per ni tib diidz
rtsired me lo zho. 13 Dzigo rëbchaa Pilat lo
me:
—¿Pe nacne rquiabd luu? ¿Pe ib rond luu
grëtaa ncuaan e rquiaqui zho luu i?
14 Bzee zdoo Pilat gon Pilat, ible rquiabd
me.
15 Gzobse iz, zeen e ral lni Pascw rnabey
Pilat rlaa tib zha ne no ladzguiib, zha ne
gnabtaa menguiedz laa. 16 Len dze co no
tib zha ntseeb ladzguiib lë Barrabás, zëëb
xtiidz zho. 17 Nacne rëb Pilat lo grë zha ne
ndxie ga:
—¿Cho racladz to csilaa naa? ¿Pe silaa
naa Barrabás, te silaa naa Jesús ye, men ne
nac diidz pxeel Dios lo to?
18 Sca rëb Pilat sac bien Pilat loxaque
porne ndal miech nobig lo Jesús min co ne
rlëënie zho me, bnabey zho bgaa me.
19 Laa Pilat zob lo xcan ne run me
guielwxtis, zeen e bdzin tib mandad rëb lo
me:
—Znu në tsieel luu: bzhiguiel me peet
gund luu men qui, rlu peet xtold me; sac
nieewdze me nroob ptseb mcaal tsieel luu.
20 Grë zha rnabey co, bio zho pquiil zho
menguiedz gnab zho csilaa Pilat Barrabás,
ni gnab zho guet Jesús. 21 Zeen e wbiire Pilat
bnabdiidz Pilat stib, dien chopaa racladz
zho laa, grëse zho nguiedz pquiab be zho,
rëb zho:
—¡Barrabás psilaa!
22 Dzigo rëbchaa Pilat:
—Men ne waa nac diidz pxeel Dios lo to
nu, ¿zha gun naa me?
Pquiab zho rëb zho:
—¡Bnabey yquia me lo cruz!
23 —¿Per pe nacne yquia men rii lo cruz?
—rëb Pilat—. ¡Ni tib dol rapd me!
Biireque zho nguiedz roptsie zho rnab
zho yquia me lo cruz. 24 Gon se Pilat rquiaa-
diagd zho xtiidz me, lel mazdraa rac zho,
dzigo bnab me nis, squi ndxie zho bdiib me
nia me, rëb me lo zho:
—¡Nan le to nasca, led xtoldraa naa nu ne
laa xchen men rii gzhiee, sac nan paa naa
peet falt rapd me!
25 Pquiab be zho rëb zho:
—¡Peet nacd ga! ¡Zhits no grë xpëëd no
cuib dol co, na no guiotizha!
26 Dzigo bnabey Pilat blaa Barrabás, laa
Jesús racse me bnabey me zha ne bdin
Jesús, blozhse ga laa me psan Jesús ladznia
menguiib ne tsiequiaa me lo cruz.
27 Biire grë menguiib co bzëëbnie zho me
nëz len yulow, ga pcaalsa grëraa menguiib
ne nacgrë zho, brin zho igose me. 28 Blee zho
xab me, bgacw zho me tib lar nizhnie nlaan,
zig rna lar ne racw grë rey, 29 bzieecw zho
bla lë yag guiets, bzoob zhow guic me zig
rzob coron guic zha ne nac rey, ni bloo zho
tib lë goobgui nia me. Run nguzee zho me,
rquiitsgzhib zho lo me, rnee zho:
—¡Golwi gan le zha ractaa zhirey zha Is-
rael!
30 No zho rtsuc zho lo me, rgob zho
goobgui ne no nia me ga, rdeed zhow guic
me.

Güeyquiaa zho Jesús lo cruz
(Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

31 Blozhse sca bdziitnie zho me, blee zho
lar nizhnie co lad me, bgacw zho me xab me
stib, dzigo laa zho brieenie me ga zienie zho
me zaatne yquia me lo cruz. 32 Nëz zienie

zho me bdzieel zho tib meṉ Ciren lë Simón,
bnabey zho meṉ co bi me zhicruz me.
33 Zeeṉe bdziṉ zho zaatne nac "Gui Beer-
guic Ngutoo" (Gólgota), 34 ga bdeed zho nziu
lo me notsa tiblo guizh nlayag, per zeeṉe
pquiaaro mew bieṉ me nziu cow, bnëd me
nie mew.
35-36 Blozhse pquiaa zho me lo cruz, bzheṉ
zho tib xab me pchug zhow biaaṉnie zho
tib lëgaw, laa stiba bio zho rif; dzigo laa
zho bzob ga, bzobnap zho. 37 Guic zhicruz
me, ga pquiaa zho bla lan diidz zaatne
rnee: "LËË JESUS NU, MEṈ NE NAC ZHIREY
ZHA ISRAEL." Sca pquiaa zho, sac miṉco
pquiaqui sca pquiaa zho me lo cruz. 38 Ye
chop ngbaan pquiaagza zho me lo cruz,
tibga zhicruz zho bzo tib nëz cho zhicruz
me. 39 Grëse miech ne rdedtaa raṉ zho laa
me quia ga, rzhidznie zho me, haxta rdzi
zho guic zho 40 rnee zho lo me:

—Led rëb luu lëë laa luu ntsiḷ yadoo, ni
tsoṉaque ngbidz nzaalo luu stiba, ¿pe nac
dzigo rrieelod luu guieet luu i? Teḷne nli
Xpëëd Dios nac luu, biet lo qui.

41 Scaque grë pxoz rnabey, grë maistr ley,
grë zha farisé ni grë zha ne nac zha non lo
meṉguiedz, rzhidznie zho me, rnee zho:

42 —Stib miech scataa beeṉguiac me, stib
miech scataa bla me, ¿pe nac dzigo rrieelod
me gla me me? ¡Gooṉ me name nac zhirey
ne, guiet me i sca zho; zeeṉa dziuuṉbey ne
meṉ rnabey nac me! 43 ¡Conque tant rnalo
me Dios, haxta rnee me Xpëëd Dios nac me,
guiaadsilaa Dios me i nazho!

44 Ye ngbaan ne quiagza me lo cruz ga,
miṉcoque rbidzgo zho lo me.

Gut Jesús
(Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

45 Zig groḷ dzew, tibaque zeeṉ goc tib
ncow dipse lo guidzliu, haxta las tres biaa
biini stib. 46 Horco nguiedz zëëb tsi Jesús,
rnee me:

—Elí, Elí. ¿Lama sabactani?

Diidz co nac zig nac ne rnee ne: Luu nac
xDios naa, luu nac xDios naa. ¿Pe nacne
psaan luu naa?

47 Zha ne ndxie ga, zeeṉe bin zho sca
rbedz me, no zho rëb Lí, meṉ ne biadteed
xtiidz Dios padzeela, meṉ co rbedz me.
48 Dzigo rias tib zho güeygadz tib lë zhiil
lo nziu bla, bzoob zhow tib guic goobgui
pquiaa zhow ro me. 49 Laa zla zho rnee:

—Psaan, nu dziaṉ ne dieṉ pe ziaad Lí
guiaadlit Lí me i.

50 Tibaque zeeṉe pquiaa me stib redz
nroob, znuse blozh me.

51 Horne nolozh me ga, hor co briez nzoli
lar nroob ne quia leṉ yadoo, groḷtaa goca;
psilo bni tib zhodox, grë quie masaque
wbiḷa, 52 nzian ro baaṉ grë zha ne bnalo Dios
mazd padzeela bzhial. 53 Zeeṉ goḷ dze ne
brieeban me, ye zho laa zho brieeban, briee
zho leṉ baa, bzëëb zho lad guiedz; nzian
miech ne goṉ zho.

54 Grë meṉguiib ne quianap me ga, ni zha
ne rnabey lo zho, zeeṉe goṉ zho bni zho
co, ni goṉ zho grë ncuaaṉe goc ga, per nli
bdzieb zho.

—¡Ne nlipagaa —rnee zho—, Xpëëd Dios
nac meṉ qui!

55 Nzianlaa meṉ wnaa, zit zo zho rwi
zho. Lëë grë meṉ wnaa co güeynaḷ zhits
Jesús, beeṉ zho xyudar me dipse leṉ dze
ne pseed me miech, desde dze ne psilo me
nëz Galilé. 56 Lad co no Marí Magdal, Marí
tsieel Zebedé, ni Marí ne nac xniaa Jacob
grop José.

Bgueets Jesús
(Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

57-58 Zhile sëëb ngbidza, zeeṉe bdziṉ tib
mgui lë José lo Pilat, bnab me diidzbey
tsielit me xcuerp Jesús lo cruz; tib zha
ricwa, meṉ guiedz Arimaté nac me, ye me
zienaḷ zhiwseed Jesús. Nacne pxeeḷ Pilat
diidz lo zha ne quianap Jesús ga, parne
siguieḷ zho glit José me lo cruz.

59 Dzigo güey José. Blozhse blit José me lo
cruz, laa José neyle tib lë lar cub, pcheḷ José
me lar co, 60 güeyxob José me tib leṉ baa ne
nacheṉ José ndieeṉ tib cho quie gax ga; tib
baa cuba. Blozhse bdzig José tib quie nroob
bioog ro baa co, laa José zey. 61 Laa Marí
Magdal bii biaaṉ ga, grop me stib Marí ne
nacgrop me ga; zobse zho gax ro baa co.

62 Biini liu co, pcaalsa grë pxoz rnabey,
grë zho zha farisé, güey zho lo Pilat, 63 rëb
zho:

—Guṉ luu dispensar, laa no ziaadaque lo
luu stib. Naraa rsoladz no, leṉ dze ne bii
mban meṉ ntseeb ne sca biaadquidie miech
ga, rëb me, zeeṉe gac tsoṉ ngbidz guet me
laa me grieeban. 64 Gane ziaad no lo luu,
bzhiguieḷ pxeeḷ zha ne yquiaanap ro baaṉ
me haxta gac tsoṉ ngbidz co; sac nend tsie
zha ne nac xpëëdscuel me tsiebee zho me,

lozh ga guiab zho laa me brieeban. Nan̲le
luu gan̲le, tel̲ gac min̲ co, cho gnë peraa
gzhixcuaa zho.
65 Dzigo rëbchaa Pilat lo zho:
—Tel̲ne sca racladz to, laa tib partid
men̲guiib ndxie i. Gol̲tsienie zho, gol̲guiab
lo zho yquiaanap zhow tel̲ zha racladz to.
66 Dzigo laa zho zie zienie zho grë
men̲guiib co. Bdzin̲ zho bloo zho tib bey
cho quie ne nioog ro baan̲ Jesús ga, par
glu tel̲ cho zha ne tsiegaal̲a, ni biaan̲ grë
men̲guiib co yquiaanapa.

28

BRIEEBAN JESUS
(Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

1 Zna dze goc dze ne rdziiladz zho lo dziin
ga, biini liu, dze ne rsilo zhmal, silgaw zie
Marí Magdal grop me stib Marí co zieso zho
ro baan̲ Jesús.
2 Lëëtaaque hor co bni tib zhodox, lo zho
co biet tib xanjl Dios gbaa bdob me quie
nroob ne nioog ro baa co, bdiix mew tib
lad, bzobga me lada. 3 Masaque rlu me zigne
rlu belye, xab mew, nquitsbie rnaw, zig
rlu zaatne ndxie guieg. 4 Grë men̲guiib ne
quianap ro baa ga, zeen̲e gon̲ zho anjl co,
per nli bdzieb zho, rzhidz zho. Lo dzeb co,
pcowgazh zho, grëse zho biab liu. 5 Zeen̲e
laa grop wnaa co bdzin̲, rëbchaa anjl co lo
zho:
—Gdziebde to. Nan̲le naa Jesús men̲ ne
pquiaa zho lo cruz ga, men̲ co ziaadguib
to. 6 Per guien̲dle me nu, ¡laa me brieebanle
zigne bneele me ga! Gol̲wi gan̲le nu nac
zaatne pxob zho me. 7 Niinagazh gol̲tsie
gol̲tsienie diidz lo xpëëdscuel me, gol̲guiab
lo zho laa me brieebanle. Galilé me cuëz me
zho, ga gan̲ zho me. Laa to nan̲lew nasca.
8 Lëëlëd briee grop wnaa co ga, rias zho
laa zho zienie diidz lo xpëëdscuel me; lala
rdzieb zho, ni lala rley zho. 9 Laa zho zie,
tibaque zeen̲e gon̲ zho laa Jesús zole lo zho,
in̲e pquiaabdiuzh me zho. Horco wbig zho
pquiitsgzhib zho lo me, bdeedz zho ni me.
10 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Gdziebde to. Gol̲tsie gol̲tsienie diidz lo
grë zha bets naa, gol̲guiab lo zho tsie zho
Galilé, ga gan̲ zho naa.
11 Horcoraa laa bla zhaguiib ne pquianap
ro baan̲ Jesús ga bdzin̲ lad guiedz. Güey
zho lo grë pxoz rnabey, bzodiidz zho zha
gon̲ zho bzhial ro baa co. 12-13 Dzigo pcaalsa
grë pxoz co grë zho zha ne nac zha non
lo men̲guiedz, dien̲ zha gun̲ zho. Nacne
biaan̲ zho diidz, mazd gdeed zho dimi lo
grë men̲guiib co, parne gneelid zho, sinque
guiab zho, segur xpëëdscuelaque me güey-
bee me len̲ baa, per bien̲d zhow sac nixguies
zho. Nroob dimi bdeed zho lo grë men̲guiib
co, 14 rëb zho:
—Peet tsienied guic to, niicle tel̲ne gon
gobernadora na no guionee lo me, zeen̲a
peet gun̲d me to.
15 Dimi co pcaania zho, dzigo laa zho psilo
pxoon̲ diidz co zigne rëbse grë zha co lo
zho. Grë zha Israel ne bina len̲ dze co,
masaque bliladz zho nli sca goca, ¡ni haxta
lo nadze sca zienie guic zho!
16 Zeen̲e bdzin̲ dze ne gdzieelo Jesús
xpëëdscuel me nëz Galilé, briee gza tsiiptib
zha ne bzo gaxpaa lo me ga, güey zho
nëz co; bdzin̲ zho guic gui ne rëble me
ga gdzieelo me zho. 17 Zeen̲e gon̲ zho me
pquiitsgzhib zho liu.
Lo grë zha ne ndxie ga, no zho rien̲paa
lëë me ga, nogaa zha ne bii racchop guic.
18 Dzigo wbig me lo zho, rëb me:
—Laa to gon̲le nasca naa rnabey. Grëse
ncuaan̲e no gbaaw, nogaa guidzliuw, ladz-
nia naa psan̲ Pxoz naaw. 19 Niina nagon̲,
laa naa rsan̲ diidz lo to: gol̲tsie dipse lo
guidzliu, gol̲tsieseed miech gac zho zha ne
sëëb xnëz naa, gol̲choobnis zho, gol̲guiab
lo zho lëë min̲ co rnabey Pxoz naa, rnabey
naa ne nac Xpëëd me, ni rnabeygaa Espíritu
Sant. 20 Gol̲seed zho gban zho, grëse min̲e
bnabey naa to gun̲ to. Min̲ co rsan̲ naa diidz
lo to gun̲ to; ni gacnan̲ to gan̲le, ib csaand
naa to, gzataa dzew niicle haxta dze ne nitlo
guidzliuw, naa gacnie to.

XTIIDZ NDZON DIOS MIṆE
PQUIAA
MARCW

1 Nu gaṇle laa naa csilo gzodiidz naa, miṇe beeṇ Jesús, Meṇ ne bneele Dios cxeeḷ me lo guidzliu.

2 Lo guits ne pquiaa Isá, tib meṇ ne bi-
adteed xtiidz Dios padzeela, lo co zhobnee
gaṇle ible laa Dios no cxeeḷ me. Rneew, glo
cxeeḷ me tib zha ne tedner, guiaadnie diidz.
Znu zhobnee lo guits co:
Sxeḷ naa tib zha ne tedner lo luu,
zeeṇa zha co gzhixcuaa nëz ne ted luu.
3 Dan tso zho,
zon miech zeeṇe laa tsi zho zëëb gnee zho:
"Goḷzhixcuaa nëz ne ted meṇ ne rnabey,
goḷsaan grë guieḷntseeb ne ruṇ to."

4 Ni nligaa scase goca, zeeṇe laa Juan Bautist biaad, dan bio me rchoobnis me miech; rnee me lo zho csaan zho xquieḷntseeb zho gbig zho lo Dios, ni chobnis zho, zeeṇa csilaa Dios zho lo grëtaa xtoḷ zho. 5 Dzigo rriee miech grë guiedz ne ngab Judé, dib lad guiedz Jerusalén, riequiaadiag zho zhiwseed me; ni rxobdoḷ zho grë xtoḷ zho, dzigo rchoobnis me zho leṇ guiubee Jordán.

6 Guits lad camell niaa xab me, ncuaaṇe rzhidoo leṇ me guid niaaw ni niapse nguzhanch ni dzin dan row me. 7 Zeeṇe rseed me grë miech co, rnee me lo zho:

—Iraa ziaad meṇ ne mazdraa non lo naa. Teḷ naa peet nond naa, tib guieḷnzaac nroob ga ygaa naa teḷne niaca miṇe grieelo maase lab me glit naa; per na ni miṇ co rdziṇd naa. 8 Laa naa rchoobnis to niina con nis; saṇgue me con Espíritu Sant cchoobnis me to.

Brobnis Jesús
(Mt. 3:13-17; 4:1-17; Lc. 3:21-22; 4:1-15)

9 Leṇ ngbidz coquew, laa Jesús briee guiedz Nazaret xtan zha Galilé, güey me pchoobnis Juan me leṇ guiubee Jordán. 10 Laa me norieedze lo nis, zeeṇe goṇ me laa zhan gbaa bzhial, laa meṇ ne nac Espíritu Sant biet gbaa zig tib palom laa me ziad-zëëb guic me. 11 Ni lëëtaque zëëb tib tsi meṇ co gbaa, rnee me:

—Xin, rleynie naa luu goṇ, nziuu luu lo naa.

12 Zeeṇe blozh brobnis me, dzigo güeynie Espíritu Sant me tib dan ngan, zaatne no grë ma ntseeb; 13 bio me ga choo ngbidz. Ga no me güey Satanás (ma ne rnabey lo grëse meṇdox), gocladz ma niuṇgüet ma me.

Bdedse ga, güey grë xanjl Dios güeygaṇ zho me.

14 Leṇ ngbidz co bnabey Herod bio Juan ladzguiib. Ladzguiible no Juan zeeṇe briee Jesús güeyted me grë guiedz ne ngab Galilé güeyseed me miech Xtiidz Ndzon Dios, 15 rnee me lo zho:

—Laa dze ne gnabey Dios ziaadgaxle, laaw bdziṇ dzele. ¡Goḷsaan grë xquieḷntseeb to, goḷnab perdon lo Dios; dib zdoo to goḷliladz Xtiidz me!

Tap zha ne quia gooz meḷ
(Mt. 4:18-22; Lc. 5:1-11)

16 Tib dze zieded Jesús ro Nisdoo ne lë Galilé, goṇ me laa Simón grop Ndrés quia gooz meḷ lo nis co; sac ible dziin co nac xtsiiṇ zho. Grop bets zho laa zho noroṇ guiex ne rgaa meḷ lo nis. 17 Dzigo bredz me zho, rëb me lo zho:

—¡Goḷtë, goḷtënaḷ zhits naa! ¡Laa naa cxeḷ to tsie to stib gooz, tsietop to grë miech ne sëëb xnëz Dios!

18 Horcogazh psaṇ zho guiex ne rnaaz zho meḷ ga, laa zho zienaḷ zhits me.

19 Zhisaque bzë Jesús ro nis co, goṇ me laa Jacob ni Juan no tib leṇ barcw noquiaabdie zho guiex ne rnaaz zho meḷ, lëë grop xingan Zebedé ga; 20 dzigo bredz me zho. Zigne bredz me zho, zoque Zebedé lo barcw ga grë xmoz Zebedé, laa zho zienaḷ zhits me.

Tib mgui ne nosacsi meṇdox.
(Lc. 4:31-37)

21 Laa zho bdziṇ guiedz ne lë Capernaum. Zeeṇe goḷ dze ne rdziiladz zho lo dziin nëz Israel, güey Jesús yadoo win ne zob lad guiedz co güeyseed me miech. 22 Grë miech ne ndxie leṇ yadoo ga, rzee zdoo zho raṇ zho zha rnee me, sac rlu meṇ rnabey nac me; led yed me rseed zigne rseed grë zha ne nac maistr ley.

23 Lad grë miech co no tib mgui ne nosacsi meṇdox, tibaque zeeṇe nguiedz pcooptsie ma mgui, 24 rnee ma:

—¿Pe guṇ luu no Jesús Nazaren? ¿Ziaad luu lëë par gnitlo luu no? Ruṇbey naa luu, tib meṇ peet xtoḷd nac luu ni Dios pxeeḷ luu.

25 Dzigo goctox Jesús lo ma, rëb me:

—¡Psioog ro luu! ¡Na zeeṉa psaan meṉ qui!
26 Horco masaque beeṉcxidz ma mgui co, ni rquiaadan ma redz laa ma psaan mgui. 27 Grëse miech ne ndxie ga, bzee zdoo zho rnabdiidzlsa zho rnee zho:
—¿Bay cho nac meṉ qui? ¡Wseed cub i goṉ ziaadnie me! ¡Rlu zha rnabey nac me, zha haxta meṉdox rdzieb zeeṉe ractox me lo ma!
28 Znuse brieets bliaaḷ diidz zha beeṉguiac Jesús mgui co; grëse guiedz ne ngab Galilé gocnaṉ miecha.

Biac xniadzoop Simón Pedr
(Mt. 8:14-17; Lc. 4:38-41)

29 Ga briee Jesús güey me lidz Simón grop Ndrés gza me Jacob ni Juan. 30 Bdziṉ zho, lëëtaque laa xniadzoop Simón nix rlan xlëë, nacne rëb zhow lo me. 31 Dzigo bded me zaatne nix zhuz co, bzheṉ me nia me, blische me me. Horcogazh laa zhixlëë me blëz, guche me ga psilo me beeṉlo ncuaaṉe dow zho.
32 Ziedzele dzew, laa ngbidz rzëëblew, zeeṉe psilo grë miech co zo zo rdziṉnie zho grë meṉ rzacnë, grë zha ne nosacsi meṉdox ne; bioogse ro yu co ndxie miech. 33 Zootle zig grëse miech ne no lad guiedz co pcaalsa ga.
34 Ndal grë meṉ rzacnë co zhaase zhaase guieḷguidz ne rzac zho, per beeṉguiac Jesús zho; zha ne nosacsi meṉdox, beṉcxooṉ me grë meṉdox ne nosacsi zho. Goctox me lo ma, ib bdeete me diidz nee ma cho nac me, sac ruṉbey ma me.

Pseed Jesús miech Galilé
(Lc. 4:42-44)

35 Silgaw, scase bii ncow rnaw guche Jesús briee me lad guiedz co, güey me zaatne guieṉdraa miech, güeyzodiidznie me Dios. 36 Zeeṉe rnit me choot guieṉd; dzigo briee Simón ni zla zha ne nacgza Simón güeyguib zho me. 37 Zeeṉe bdziel me, rëbchaa zho lo me laa grë miech co quiaguible me.
38 Dzigo pquiab me rëb me lo zho:
—¡Sca ye! Per ib laa ne none goṉ guio grëraa guiedz ne ndxie dib gax nu, zeeṉa ye grë guiedz qui gnee naa Xtiidz Dios lo miech; sac ible miṉ co pxeeḷ me naa ziaḷ naa lo guidzliu.
39 Dzigo güey zho grëse guiedz ne ngab Galilé. Zaatne rdziṉtaa zho, rie me grëse yadoo win ne zob lad guiedz rseed me grë miech co Xtiidz Dios, ni ruṉcxooṉ me grë meṉdox ne nosacsi miech.

Biac tib mgui ne rlan lepr
(Mt. 8:1-4; Lc. 5:12-16)

40 Tib vuelt, wbig tib mgui ne rlan guiedzdox ne lë lepr lo Jesús (masaque riaaḷ dipse guid lad mgui), pquiitsgzhib mgui lo me, rëb mgui:
—Tebaa siguieeḷ luu guṉguiac luu naa.
41 Pquia zdoo Jesús mgui, pxobnia me guic mgui rëb me:
—Zuṉguiac naa luu. ¡Niinagazh laa luu guiaaṉmbe!
42 Zigne sca bnee me laa mgui co biac, mbese biaaṉ xcuerp mgui. 43 Blozh ga bzonëz me mgui, ni pso me diidz lo mgui 44 rëb me:
—Bina gaṉle, choot lo gzodiidzd luu goṉ zha biac luu. Bzë, güey lo pxoz, güeysaṉ gon ne rnabey xley Moisés gdeed luu; zeeṉa gaṉ zho gaṉle laa luu biacle.
45 Ni zigne briee mgui ga, psilo mgui grë lo miech bzodiidz mgui zha biac mgui. Grëse miech gocnaṉa, nacne brieelodraa neṉlo ndziṉ Jesús grë lad guiedz co. Miṉe beeṉ me, blëz me zaatne choot miech guieṉd; per niicle scaw, miech guizhiu ne rriee grë guiedz co rdziṉ lo me.

2

Biac tib meṉ ne gutoo
(Mt. 9:1-8; Lc. 5:17-26)

1 Goc bla dzew, laa Jesús biire bdziṉ lad guiedz Capernaum stib. Zeeṉe bin zho laa me bdziṉ ro yu, 2 miech guizhiu ne pcaalsa zaatne no me ga, haxta ro yu ndxie grë miech co; dzigo psilo me noseed me zho Xtiidz Dios.
3 Laa grë miech co ndxie ga, zeeṉe bdziṉ tap zha bgui ney zho stib meṉ bgui, zhoobse me lo yag, ib gacd së me sac dipse me gutoo. 4 Ni ne scataa miech guizhiu ne ndxie, gacd ted zho nëz ro yu gdziṉnie zho me lo Jesús, nacne biepaque zho guic yu. Pxal zho ngali zaatne zob Jesús, dzigo ga pteed zho meṉ co dib yag ne zhoob me ga. 5 Zeeṉe goṉ Jesús ne nli dib zdoo zho rliladz zho me guṉguiac meṉ rzacnë co, dzigo rëbchaa me lo meṉ co:
—Xin, niinagazh laa naa guṉ perdon grëse xtoḷ luu.
6 Blalaa zha ne nac maistr ley zob ga, zeeṉe bin zho sca rëb me lo meṉ rzacnë co,

bzachaa zdoo zho: 7 "¡Lëda i gon squi rnee men qui! Quiaguitnie me Dios i squi rzë xtiidz me. ¡Tibaque men ne run perdon xtol miech, ni lëë men co nac Dios!"

8 Bienga Jesús sca rza zdoo zho, dzigo rëbchaa me:

—¿Pe nacne rlëë to ron to mine rne naa? 9 Parga nli, cholze zha ne zac guiab: "Laa naa gun perdon grëse xtol luu." 10 Per laa naa glu lo to ganle, naa ne nac naa Men ne pxeel Dios zial naa lo guidzliu, ible naa no gun miech perdon.

Dzigo bnee me lo men rzacnë co, rëb me:

11 —¡Guche i, bi yag ne bzhoob luu i, zeen bzë!

12 Zigne sca bnee me laa mgui co bzoli, blis me yag co, grop lo grë miech co gon zho laa me briee ga, laa me zey. Grëse zho rzee zdoo zho, rleynie zho Dios rnee zho:

—¡Nasi laa ne nodzian ncuaane gard dzian ne!

Bredz Jesús Leví
(Mt. 9:9-13; Lc. 5:27-32)

13 Blozh ga, laa Jesús briee ga laa me zie nëz ro nisdoo stib; nzian miech ne pcaalsa lo me ga, dzigo pseed me zho.

14 Ro nis co ziezë me gon me Leví, xingan Alfé, zob Leví zaatne rietizh zho contribucion, dzigo bredz me Leví tsienal Leví zhits me. Guso Leví ga, laa Leví zienal.

15 Bded ga, bredz Leví me güey me tib wagw lidz Leví. Grë zha ne nac recaudador, grë zha ne zëëb diidz nac zha yozh, tipse lo mezh bzobnie me zho grë xpëëdscuel me; sac ndal grë zha co zienal zhits me.

16 Blalaa maistr ley ne nacgrë zha farisé, gon zho sca tipse noyownie Jesús grë zha co; bded ga, rëbchaa zho lo xpëëdscuel me:

—¡Mod sca na rownie xmaistr to grë zha ngoopdol, grë zha beed ne nac recaudador!

17 Dzigo rëbchaa Jesús lo zho:

—Nanle to ganle, men ne run rmed, zaatne no zha ne rzacnë, ga rquiin zho, ¿niacxe squiin zho zaatne no zha ne ndip ndaan? Ni min co rac niina, tel naa zialguibd naa miech wen, sinque laa naa zialguib miech ngoopdol.

¿Pe nacne rcuand xpëëdscuel Jesús?
(Mt. 9:14-17; Lc. 5:33-39)

18 Lëëtaaque dze co nocuan xpëëdscuel Juan Bautist, grë zho zha farisé. Dzigo bdzin bla zha ne bnabdiidz lo Jesús, rëb zho:

—¿Pe nac waa ib rcuand xpëëdscuel luu? Zha grë xpëëdscuel Juan Bautist ni grë zha farisé, rcuan zho.

19 Pquiab Jesús, rëb me:

—Zaatne nadien noyac tib guieltsieel, ¿pe niacxe lega csilo grë zha ne ndxie lo lni tso zho guielnë, ycuan zho ni ran zho laa mgui ne notsieelnia mban? 20 Per zdzin dze zeene laa mgui co gbiche; ni zeene laa dze co gdzin, dzigosi nagon rieguial tso zho guielnë, rieguial ycuan zho.

21 'Ranle to ganle, zha ne rquiaabdie tib lë lar, rquiaad zho lar cub lad lar gox, sac zha ne sca gun paat yquiind wquiaabdie co. Zeene laa lar cub gbe, lëëque lëëw gunnat zaatne nriez lar gox. 22 Scaque tsod zha ne cotsow vin cub tib len guid ne padzeelale noquiin, sac stsiez vin cuba; dzigo niicle guid cow, niicle vingaaw laaw nitlo ga. Gacxe, tel vin cuba none len guid cubaque tsotsowa.

Ptop xpëëdscuel Jesús mzion zhobxtil
(Mt. 12:1-8; Lc. 6:1-5)

23 Tib dze ne rdziiladz zho lo dziin nëz Israel, bdednie Jesús xpëëdscuel me zaatne zëëb zhobxtil, dzigo zigse zieded zho pchoo zho palal mzion zhobxtil co. 24 Gon zha farisew, dzigo rëbchaa zho:

—¡Lëda i gon noyun to! ¡Golguien ganle dze nda nac dze rii!

25 Dzigo pquiab Jesús, rëb me:

—¿Pe gard glab to zaatne ziaad ganle zha been rey David tib dze zeene pcaabedz me grë me zha ne ziegza me, ni zienied zho pe gow zho? 26 Rneew, bzëëb me len yadoo güeynab me guietxtil ne nac gon, downie me grë zha ne ziegza me ga, ni loxaque zha ne nacse pxoz row guietxtil co. Len iz co nac men ne lë Abiatar pxoz nroob. 27 Golgacnan sca ganle, biaand dze rii par csacsi miech xcuerp zho, sinque ne rleynie Dios miech gane psan mew. 28 Naa ne nac naa Men ne pxeel Dios zial naa lo guidzliu, naa rnabey dze rii, nanpaa naa pe nac mine nonguiel gac.

3

Biac tib mgui ne mband tib nia
(Mt. 12:9-14; Lc. 6:6-11)

1 Gol stib dze ne rdziiladz zho lo dziin, güey Jesús len yadoo win ne zob lad guiedz co. Lad grë miech ne no len yadoo co, no tib

mgui ne mband tib nia. [2] Nzian zha ne ndxie
ga, quialeets zho Jesús dien pe zunguiac me
nia mgui co dze ne rdziiladz zho lo dziin.
Quambëz zho dien pe gun me, par gdziel
pe yquiaaqui zho me. [3] Dzigo bredz me mgui
co, bnabey me bzo mgui grol̲taa lo grë zha
ne ndxie ga; [4] blozh ga rëbchaa me lo zho:

—¿Pe nadien rzac to nonguiel̲ gun ne
dze rii? ¿Pe nonguiel̲a gun ne ncuaan̲e
yquiin, te nonguiel̲a gun ne guiel̲ntseeb
ye? Zig nac samiech ne zha ne noxtseeb
xquiel̲mban, ¿pe maase csaan ne guet zho?

Ni tib zho pquiabd. [5] Dze bui me lo zho
grëse zho, wbin̲ladz guic me, ni mban goc
zdoo me gon me scataa ntseeb zdoo zho;
dzigo rëb me lo mgui co:

—Bzigaa nia luu.

Zigne bzigaa mgui nia mgui, laaw biac.

[6] Grë zha farisé, ni grë zha ne nacnie
rey Herod, zigne briee zho ga laa zho psilo
bnediidz dien zha gdeeda diidz gut zho
Jesús.

[7] Len dze co, tib vuelt bdzin Jesús ro
nisdoo grë xpëëdscuel me. Miech guizhiu
ne nal̲ zhits zho, ga zie grë zha ne ziaad
nëz Galilé, grë zha ne ziaad nëz Judé, [8] grë
zha Jerusalén, grë zha ne ziaad nëz Idumé,
grë zha no dib nëz dan ro guiubee Jordán,
grë zha ne no dib gax guiedz Tiro ni guiedz
Sidón. Miech guizhiuw, sac ron zho grëtaa
milagr ne run me.

[9] Dzigo bnabey Jesús xpëëdscuel me,
yguib zho tib len barcw zaatne gac so me
zeena ctaagwd grë miech co me. [10] Zëëble
diidz ndal miech ziyunguiac me, dzigo
grëse zha ne rlan pe guiel̲guidz, rbigbe zho
dien zha grieelo maase lad xab me xen zho.

[11] Grë mendox ne noguitnie miech, zeene
ran ma me, runquiitsgzhib ma zha ne no-
guitnie ma lo me ni rquiaadan ma redz rnee
ma:

—¡Xpëëd Dios nac luu!

[12] Per ractox me lo ma, rsaand me gnee
ma parne xoobnend cho nac me.

Ble Jesús gza tsiipchop xpëëdscuel me
(Mt. 10:1-4; Lc. 6:12-16)

[13] Blozh ga biep me tib guic gui win zob
ga, ga bredz me zha ne gocladzse me. Zeene
pcaalsa zho grë zho, [14] dzigo lad co ble me
tsiipchop zha ne sënie me, zha ne cxeel̲
me tsieseed miech Xtiidz Dios. Lëë zha co
bleelë me poxtl, [15] ni bdeed me poder lo zho
guncxoon zho mendox.

[16-19] Znu lë gza tsiipchop zha ne ble me ga:
Simón (lëë Simón co bleelë me Pedr),
Jacob ni Juan (xingan Zebedé, zha ne bleelë
me "Zhin Nguzi" "Boanerj").
Ndrés,
Lip,
Bartol,
Matew,
Mazh,
Jacob (xingan Alfé),
Tadé,
Simón (zha ne nacgrë zha ne racladz cuee
zha Roma xtan zho)
ni Judas Iscariot (zha ne güeyto me).

Rëb zho mendox nacnie Jesús
(Mt. 12:22-32, 46-50; Lc. 8:19-21; 11:14-23; 12:10)

[20] Wbire Jesús ga, laa me bdzin ro yu grë
me zho. Scasaque ndal miech ne pcaalsa
ga stib, ni rdeetew diidz gownie me zho.
[21] Zeene bin menlidz mew, dzigo briee zho
ziexi zho me, sac rëb zho bod rzhinle guic
me.

[22] Haxta grë maistr ley, zha ne briee nëz
Jerusalén bdzin ga, rnee zho:

—Beelzebú, ma ne rnabey lo mendox,
ma co nacnie me gane rrieelo runcxoon me
mendox.

[23] Dzigo bredz me zho bzodiidz me tib
cuent lo zho, rëb me:

—¿Pa nan to na grieelo lëëque men-
dox guncxoon samendox ma? [24] Tel̲ tib
guiedz nadien gac miech chop dii, csilo
zho til̲lsa zho, ¿niacxe nitlod guiedz co?
[25] Tib diigaa miecha, tel̲ csilo zho lëëque
zha til̲nie menlidz zho, ¿niacxe nitlod zho?
[26] Scaquegaa mendox nagon, tel̲ne lëëque
lëë ma til̲nie samendox ma, ¡pe nale na
bnitlo ma! [27] Masaque nac mendox zig tib
zha ne no xfuers, zha ne gacladz cuee grë
ncuaane no lidz zha co, none cxidoogazh
zho zho.

[28] 'Gneli naa lo to ganle, grëse dol̲ ne run
miech, grë tel̲ zha rguie zho, rdzibdee zho,
bii zun Dios zho perdon min co; [29] sangue
zha ne gneenë Espíritu Sant, dol̲ nroob
ga run zho, gdzind dze ne gun Dios zho
perdon.

[30] Sca rëb me lo zho, sac sca quianee zho
rëb zho mendox nacnie me.

31 Horco laa xniaa me ni zha bets me
bdziṉ, per leyse blëz zho; dzigo pxeeḷ zho
zha ne zietsedz me. 32 Blalaa zha ne zob
gaxpaa lo me, zha co beeṉ vis rëb zho:
—Laa xniaa luu goṉ, ni zha bets luu
ziaadguib luu.
33 Pquiab me rëb me:
—¿Xnia naa ye, bets naa ye?
34 Dze bui me lo grë zha ne ndxie ga, dzigo
rëbchaa me:
—To goṉ nac xnia naa, to nac bets naa.
35 Sac grëse zha ne ruṉ miṉe racladz Dios,
lëë bets naa ga, lëë bzian naa ga, lëë xnia
naa ga.

4

Xcuent zha ne güey gon
(Mt. 13:1-23; Lc. 8:4-15)

1 Dze coquew, laa Jesús psilo quiaseed
miech zaatne nac ro Nisdoo Galilé ga.
Miech guizhiu ne pcaalsa lo me, nacne
güeytsep me tib leṉ barcw ne zo ro nis co,
ga bzob me laa grë miech co bre tib ro nis.
2 Ndal grë ncuaaṉe pseed me zho, per niapse
con cuent rnee mew lo zho. Lëë tib cuent ne
bzodiidz me ga nu, rëb me:
3 —¡Goḷquiaadiaga gaṉle! Tib mgui
name, briee me güey me gon zhobxtil.
4 Zeeṉe laa me quialaaḷ zhob co, miṉe bliaaḷ
gax ro nëz; znuse güey grë mguiṉ güeytow
maw. 5 Laa miṉe bliaaḷ zaatne nac lo quie,
znuse znuse blana; 6 per zeeṉe laa lo ngbidz
briee, znusaque bgooḷa blozh ga bidzgaw;
sac guieṉd nroob low. 7 Laa miṉe bliaaḷ
zaatne nac leṉ yag guiets, zeeṉe laa grë yag
guiets co broob znuse bnitlo yag guietsa,
pasëw niac. 8 Saṉgue grë miṉe bliaaḷ zaatne
nac lo liu naaḷ, blana, brooba ni goca; lo tib
tib zhob co no mzion co briee gaḷptsii zhob,
now briee tsoṉgaḷa, nogaaw briee haxta tib
gayoow.
9 Blozh ga, rëbchaa me lo zho:
—Zha ne racladz guieṉ miṉe rne naa,
yquiaadiag zhow.
10 Zeeṉe laa grë miech co zey, laa gza tsi-
ipchop xpëëdscuel me, ni zla zha ne rzënie
me, laa zho bnabdiidz lo me dieṉ zha nac
cuent co. 11 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Teḷ to, Dioszhal rlu lo to zha rnabey
me, niicle ncuaaṉe mazdraa ngueetsa; laa
lo grëraa miech ne gard gbig lo me niapse
con cuent rzodiidz naaw lo zho parne guieṉ
zhow. 12 Per niicle scaw, nzhial diag zho ron
zho, per peet rieṉd zho; nzhial lo zho rwi
zho, per peet raṉd zho; ib nëd zho gbig zho
lo Dios, gnab zho guṉ me zho perdon.
13 'Nana to, teḷne bieṉde to zha nac cuent
co, ¿zha guieṉ to grëraa miṉe gne naa
dzigo? Goḷquiaadiaga gaṉle, znu goṉ naca:
14 Mgui ne güeylaaḷ zhob ga, rrieequia lëë
zha ne rienee Xtiidz Dios lo miech ga, laa
zhobxtil co nac Xtiidz Dios. 15 No miech
nac zig nac ro nëz ne bliaaḷ palal zhob
co: rquiaadiag zho Xtiidz Dios, rlozh ga
lëëlëd rdziṉ meṉdox rquiil ma zho, rsaanga
zhow. 16 Nogaa zho nac zigne nac lo quie
co: zeeṉe rquiaadiag zho Xtiidz Dios, iṉe
rley zho rcaania zhow, 17 per led dib zdood
zho rcaania zhow; gane zeeṉe laa miech
rsilo rlëë lo zho, laa miech rtsidiḷ zho porne
rliladz zhow, rsaanga zhow. 18 Zzhisgaa zho
nac zigne nac leṉ yag guiets co: nli rquiaa-
diag zho Xtiidz Dios, 19 per rsilo zho leḷ grë
ncuaaṉe no lo guidzliu rii mazdraa rionie
guic zho, rquidie grë dimi zho, rzoobladz
zho yquianie zho grëse ncuaaṉe racladz
zho. Grë ncuaaṉ co rioxcoraa zho, laa ne
tsonie Xtiidz Dios guic zho, miṉ co rquiaqui
ib ruṉd zho miṉe rnabey me. 20 Laa nogaa
zho nac zigne nac liu naaḷ co: rquiaadiag
zho Xtiidz Dios, dib zdoo zho rliladz zhow,
ni rban zhow zigne naca. Grë zha co, no zho
nac zig mzion ne briee gaḷptsii zhob ga, no
zho nac zig miṉe briee tsoṉgaḷa, nogaa zho
nac zig miṉe briee tib gayoow ga.

Xcuent biini ni midz moxtaz
(Mt. 13:31-32, 34-35; Lc. 8:16-18; 13:18-19)

21 Blozh ga, biire pcaalsa miech lo me,
dzigo rëb me lo zho:
—¿Pa dieṉ rquiin biini? ¿Pe rquiaguiw
par tsolana tib leṉ guiṉ o soogaaw tib
zhan lon? Led zeeṉe rquiaguiw lëë, zaatne
grieelo gziiniw ga rzoob zhow. 22 Scaque
nagoṉ grëse ncuaaṉe rac ngueetsa, grëse
ncuaaṉe rnee miech zhliaana, ib none
xoobneṉa.
23 'Teḷne racladz to guieṉ to miṉe rne naa,
goḷquiaadiaga; 24 ni zigne ron tow scagaa
goḷtsoxco goḷguṉa. Teḷne tsoxco to guṉ
tow, scagaa zioguicraa tow. 25 Sac zha ne
tsoxcow, zdeedraa Dios guieḷbiini lo zho;
saṉgue zha ne tsoxcoda, haxta teḷ palalse
guieḷbiini ne bdeed me lo zho stiche mew.
26 Ni rëb me lo zho:
—Znu goṉ nac zha ne ngab lo Dios; nac
zho zig bni ne ran miech. 27 Zha ne rielaaḷ

bni co, liu rcow, liu riini, laa zho raaguies, laa zho rieche. Sca sca laa dze zie, laa bni co ratslo, laaw rlan, laaw rroob, per rien̲d zho zha nacne laaw rroob.

28 'Zhal guidzliu rdeeda guiel̲nzaac co, guizh nac zhob co zeen̲e rlana, rac palal dzew laaw rlan mzion. 29 Laa zeen̲e laaw ral, dzigo laa zho rietiitsa, sac laa dze bdzin̲le ne laaw tsas.

30 '¿Zha gan̲le gni naa lo to zeen̲a guien̲ to zha nac xquiel̲rnabey Dios? —rëb Jesús—. ¿Pa tib cuent gan̲le gzodiidz naa lo to zeen̲a guien̲ to zha naca? 31 Naca gon̲ zigne nac tib midz moxtaz ne ran miech dan rii. Midz moxtaz nac midz ne mazdraa win, 32 ni tel̲ gacbniw, rrooba, ni lëëw rroobraa lo grë guizh ne ran zho ro yu, haxta grë mguin̲ riezaa zhiptsieez ma low sacne ncala.

33 Nzian grë cuent rii pquiin me par cseed me grë miech co, ni laa me bnee min̲e rgobey me guien̲ zho. 34 Niapse sca rseed me zho, laa zha ne nac xpëëdscuel me, zeen̲e zhasew rnee mew lo zho zigne naca.

Pcuëëz Jesús tib medox
(Mt. 8:23-27; Lc. 8:22-25)

35 Zeen̲e bdze dze co, rguetsle liuw rëbchaa me lo xpëëdscuel me:

—Gol̲gotsaa dieedquia ne stib nëz lo nis rii.

36 Blozhse bnee me lo grë miech co, laa zho biep len̲ barcw ne zob me ga grë me zho, laa zho zie. Ye blalaa barcw ne zob lo nis co zienal̲.

37 Laa zho zie, tibaque zeen̲e laa tib medox psilo briee, masaque rlis me lo nis co; zeen̲e riasoli low riechoon̲a len̲ barcw, laa barcw psilo noyodzële nis. 38 Dzigo güey zho güeycuaan zho Jesús, sac lëëtaque laa me nixguies nëz zhan barcw ncoogse me tib lmad.

—¡Maestro! —rëb zho—. Bui gan̲le, ¿pe znuse csaan luu nitlo ne nu?

39 Dzigo guche Jesús, bnee me lo me co, bnee me lo nis co, rëb me:

—¡Lëëw ga na! ¡Gol̲cuedze!

Zigne sca bnee me, laa me co blëz, niicle nis cow laaw bredze. 40 Dzigo rëbchaa me lo zho:

—¿Pe nacne squitaa rdzieb to? ¡Gardaque dzigo lëë gliladz to cho nac naa!

41 Rien̲draa zho zha gun̲ zho lo dzeb co, ni rnabdiidzlsa zho rnee zho:

—¿Bay cho nac me, zha nacne haxta me, haxta nisdoo ron xtiidz me?

5

Men̲ Gadar ne nosacsi men̲dox
(Mt. 8:28-34; Lc. 8:26-39)

1 Bdzin̲ Jesús nëz dan̲ ro nisdoo co gza xpëëdscuel me, ga nac xtan zha Gadar. 2 Laa me bietdze len̲ barcw, zeen̲e laa tib mgui ne nosacsi men̲dox bdzin̲ lo me. Len̲ baa briee mgui co bdzin̲ me ga, 3-4 sac len̲ baa nac zaatne rbëz me. Miech ne lëbd zho low, nzian vuelt ziezoob zho caden nia me, ni me ne, per znuse rchug mew, rzhoon̲ga me. ¡Choot rlëbd lo me! 5 Dze, guieel quianzë me grë dan co, rietso me grë len̲ baa. Roptsiedan me, ni lëëque me rzhen̲ quie rchug me guidlad me. 6 Laa dze co, zitraa gon̲ me Jesús, rias me bdzin̲ me pquiitsgzhib me lo Jesús. 7-8 Dzigo goctox Jesús lo men̲dox ne noguitnie me, rëb Jesús:

—¡Men̲dox, psaan men̲ qui!

Horco pcooptsiedan men̲dox co mgui co, ni rnee ma lo Jesús:

—¿Pe gun̲ luu naa Jesús? Run̲bey naa luu, Xpëëd Dios ne no gbaa nac luu. ¡Ne nlipagaa been̲ guiel̲nzaac csacsid luu naa!

9 Dzigo bnabdiidz Jesús lo ma dien̲ cho lë ma. Pquiab ma rëb ma:

—Legion lë no, sac nzian nac no.

10 Rnab grë men̲dox co lo Jesús, gzonëzd me ma zit. 11 Gaxaque zhan gui co ndxie tib dzoon nguts noyow, 12 dzigo bnab ma lo Jesús, rëb ma:

—Bzhiguiel̲ lose grë nguts qui bzonëz no.

13 Bdeed Jesús diidz. Dzigo laa grë men̲dox co psaan mgui co, laa ma zie bzëëb ma zdoo grë nguts ne ndxie ga; psilo grë nguts co rquiaa ma corr güeypix ma glaa tib ro yee ne quia ro nisdoo co, bliaal̲ ma haxta lo nis. Ga biep ma nis, grëse ma gut. Rgaa ma zig chop mil.

14 Zha ne quianap grë nguts co, gzase zho bzhoon̲ güeyzodiidz zhow lad guiedz, ni grëraa yu ne zob gax ga. Briee grë miech co, zieso zho. 15 Zeen̲e bdzin̲ zho, per nli bdzieb zho, sac gon̲ zho laa mgui ne sca bdziitnie men̲dox ga zobse lo Jesús, laa mgui nacwxable, rlu ndzinlile nac guic mgui. 16 Psilo grë zha ne gon̲ zha biac mgui co, ni zha goc grë nguts co, psilo zho rzodiidz zhow lo grë zha ne bdzin̲ ga. 17 Min̲ co bin grë zha co, mazd bnab zho lo Jesús siguiel̲ me gbi me xtan zho.

18 Zeen̲e laa Jesús zie sëëb me len̲ barcw, dzigo laa mgui co wbigaque lo me, nan̲

mgui nziguieḷ me nienaḷ mgui zhits me.
19 Per bdeete me diidz, rëb me:
—Wbire, güey güeyzodiidz lo grë meṉlidz luu gaṉle pa lotaa pquia zdoo Dios
luu, zha nactaa milagr nroob ne beeṉ me
beeṉguiac me luu.
20 Dzigo wbire mgui. Güey mgui dib
xtan zha Decápolis, güeyzodiidz mgui lo grë
miech co zha beeṉguiac Jesús mgui. Grëse
zha ne rona, rzee zdoo zho.

Brieeban xpëdwnaa tib meṉ lë Jair
(Mt. 9:18-26; Lc. 8:40-56)

21 Zeeṉe laa Jesús biire brieequia stib nëz
ro nisdoo co, miech guizhiu ne pcaalsa lo
me ga. 22 Ga zo me zeeṉe laa tib meṉ ne
nacgrë zha ne rnabey yadoo lë Jair bdziṉ.
Zigne bdziṉ me lo Jesús pquiitsgzhib me,
23 rëb me:
—Beeṉ tib guieḷnzaac gotsaa guio ne
guṉguiac luu xpëëd naa. Laa win rlozhle;
naṉpaa naa teḷne cxobnia luu guic win, ziac
win.
24 Dzigo laa Jesús zie nëz lidz meṉ co. Ndal
miech ne zienaḷ zhits me, haxta rtaagw zho
me. 25 Lad grë miech co zienaḷ tib wnaa,
gocle tsiipchop iz rlan me tib guieḷguidz,
rzac me zigne rzac meṉ wnaa gzob mëë,
tibaque rlan mew ib rbëzda. 26 Nzianle lo
meṉ ne ruṉ rmed ziye me, grëse ncuaaṉe
rap me bloozh me lo rmed; per laa ne
cuëz guieḷguidz co, leḷ znu rzhizhooraaw.
27-28 Ziyonle me grë milagr ne ruṉ Jesús. Bza
zdoo me rëb me: "Totsaque ygaa maase lad
lar ne mbix me xeeṉ naa, ziacle naa." Dzigo
bded me lad grë miech co, wbig gax me nëz
zhits Jesús, bzheṉ me lad lar ne mbix Jesús.
29 Nligaa hor cogazh laa guieḷguidz co blëz,
bieṉ me laa me biac.
30 Zeeṉe bieṉ Jesús ne laa me beeṉguiac
wnaa co, dzigo ptsire lo me rwi me lo grë
miech co, rëb me lo zho:
—¿Cho ga bzheṉ lad xab naa?
31 Rëbchaa xpëëdscuel me:
—¿Zha naṉ luu glu dieṉ cho bzheṉ lad
xab luu, ni squitaa ndaagw ziaad luu lad grë
miech qui?
32 Per laa me rwi lo grë miech co dieṉ
chow. 33 Naṉpaa wnaa co ne me ga, rdzieb
me, rzhidz me laa me wbig pquiitsgzhib me
lo Jesús bneeli me zha nacne sca beeṉ me.
34 Dzigo rëbchaa Jesús lo me:
—Xin, laa luu biac sacne bliladz luu
naa. Bzë na, peet tsieniedraa guic luu, laa
guieḷguidz co bichele.
35 Laa Jesús bii quianeeque, zeeṉe laa bla
zha ne ziaad nëz lidz Jair bdziṉ, rëb zho lo
Jair:
—Csodziindraa luu lo meṉ qui, laa xpëëd
luu gutle.
36 Zeeṉe goṉ Jesús sca rëb zha co, dzigo
bnee me lo Jair rëb me:
—Peet tsienied guic luu. Dib zdoo luu
bliladz naa.
37 Psaandraa me cho grë miech co nienaḷ
zhits me, loxaque Pedr, Jacob ni Juan bets
Jacob; zha cose zienie me.
38 Zeeṉe bdziṉ zho lidz meṉ co, tib ruid ne
rac, nguiedz zëëb tsi zho roon zho no zho
xquieḷnë mëëd co. 39 Dzigo bzëëb Jesús leṉ
yu, rëb me lo zho:
—¿Pe nacne squitaa roon to? Goonde
to, goṉ led gute ndzoop win rii, nixguies
ndzoop.
40 Leḷ rzhidznie grë miech co me, bin zho
sca rëb me. Dzigo bnabey me briee zho
ley grëse zho, loxaque pxoz mëëd co, xniaa
win ni gza tsoṉ xpëëdscuel me zha ne naḷ
zhits me ga bzëëbnie me leṉ yu ne nix win.
41 Wbig me bzheṉ me nia win, rëb me lo win:
—¡Guche i na, ndzoop yeeṉ! (Talita,
cumi.)
42 Zigne sca bnee me laa mëëd co guche,
laa win bzë. Tib mëëd tsiipchop iza. Grëse
miech co per nli rzee zdoo zho. 43 Dzigo
pso me diidz lo zho choot lo gneed zhow;
blozh ga bnabey me bdeed zho ncuaaṉe
dow mëëd co.

6

Güey Jesús ladz me
(Mt. 13:53-58; Lc. 4:16-30)

1 Ga briee Jesús grë xpëëdscuel me, laa me
bdziṉ Nazaret zaatne nac ladz me.
2 Laa zeeṉe goḷ dze ne rdziiladz zho lo
dziin, laa me bdziṉ leṉ yadoo, psilo me
pseed me grë miech co. Per nli rzee zdoo
zho ron zho grë miṉe rnee me, rnabdiidzlsa
zho rnee zho:
—¿Pazhe waa squitaa pseed meṉ qui?
¿Zha nac guieḷbiini ne squitaa rap me i, ne
rnee miech ndal grë milagr ne ruṉ me? 3 Tib
nguréëyagse name nac me. Led lëë xingan
Marí i, bets me name nac Jacob, nac José,
nac Judas ni Simón, grë bzian mew, nu no
zho grë zho.

Ib beeṉcasd zho me. 4 Zeeṉe goṉ me sca
rac zho, dzigo rëb me lo zho:
—Zha ne rteed xtiidz Dios, mazd wen
rnee miech lo zho stib dan, stib guiedz,
lëdle ladz zho, ni meṉlidz zho ni meṉladz
zho nëd guṉbey zho.
5 Brieelod niuṉ me nzian milagr ga, blase
zha rzacnë pxobnia me guic, beeṉguiac me.
6 Bzee zdoo me goṉ me scataa ndip zdoo
zho, ib bliladzd zho cho nac me.
Blozh ga mazd güey me grë guiedz ne
ndxie gax ga, güeyseed me miech.

Pxeel̲ Jesús xpëëdscuel me tsieseed zho miech
(Mt. 10:5-15; Lc. 9:1-6)

7 Tib dze, bredz me gza tsiipchop xpëëd-
scuel me, bnabey me zho tsieseed zho
miech. Pxeel̲ me zho chopga chopga zho,
ni bdeed me poder lo zho par guṉcxooṉ zho
meṉdox. 8 Pso me diidz lo zho güeyd zho pe
yquiin zho nëz, lëë gdib tib lë yag ne gzoxca
zho güey zho. Zig nac ncuaaṉe gow zho,
zig nac dimi, pe tib bziuudgaa, güeyd zhow.
9 Lab zho, miṉe quiase ni zho; xab zho, miṉe
nacwse zho miṉcose tsienie zho. 10 Ni rëb
me lo zho:
—Guiedz ne gdziṉ to, zha ne gneedz
zaatne cuëz to, lidz zha co gol̲cuëz haxta
gdziṉ dze ne gbi to guiedz co. 11 Laa zaatne
ne ib gneedzd zho pa cuëz to, niicle nëdgaa
zho yquiaadiag zho miṉe gnee to, dzigo
gol̲lit grë yudie co ni to, gol̲rieegazh ga,
zeeṉa guieṉ zho gaṉle lëda ga beeṉ zho.
12 Dzigo laa zho briee, laa zho zie. Güey
zho, güeynee zho lo grë miech csaan zho
xquiel̲ntseeb zho, gbig zho lo Dios. 13 Nzian
zha ne nosacsi meṉdox, beṉcxooṉ zho
meṉdox co; grë zha ne rzacnë, bdëëb zho
nceit guic zho, beeṉguiac zho zho.

Gut Juan Bautist
(Mt. 14:1-12; Lc. 9:7-9)

14 Bin rey Herod rzeet zho Jesús, sac tel̲
pa lotaaw zëëb diidz grëtaa milagr ne ruṉ
me. Grë miech co, no zho rzac brieeban
Juan Bautist lëë me ga nac Jesús, gane ruṉ
me grëtaa milagr co; 15 nogaa zho rnee Líw,
meṉ ne biaad pteed Xtiidz Dios padzeela;
zzhisgaa zho rnee, no cho stib meṉ ne ziaad
noteed Xtiidz Diosa, zig biaad grë zha ne
biaad padzeela.
16 Zeeṉe ron Herod sca rnee miech, dzigo
rnee me:
—Nligaa Juan ga. Naa bnabey pchug zho
yaṉ me, per lëë me ga brieeban.
17-18 Sca rnee Herod sac rsoladz me zha
beeṉ me Juan. Me bnabey bgaa Juan bio
Juan ladzguiib, loxaque ne rnee Juan lo me
nonguiel̲da ga lëëque Herodí ptsieelnia me;
sac tsieelpaa bets me Lip nac Herodí.
19 Blëënie wnaa ne nac Herodí ga Juan,
rzac me tebaa zha gut me Juan; per rdeetew
diidz, 20 sac rdzieb Herod lega pe guṉ me
Juan, rieṉ me tib zha ne zienal̲ miṉe nac
diidzli, tib zha ne peet xtol̲d nac Juan; dzigo
ib rdeete me diidz pe guṉ wnaa co Juan.
Niicle ne cadque zeeṉe rnee Juan lo me, rio
me zhgab rieṉd me dieṉ zha guṉ me, per
rdziladz me rquiaadiag me grë miṉe rnee
Juan.
21 Laa tibtaa dze laa miṉe no guic Herodí
ga goc. Dze ne bloozh Herod stib iz, bn-
abey Herod goc tib lni nroob, bredz me
grë zha ne nacnie me dziin, grë zha ne zo
lo meṉguiib, ni grë zha non lo zha Galilé.
22-23 Laa zho no mezh noyow zho, zeeṉe
bzëëb xindzoop Herodí psilo ndzoop biee
ndzoop. Bdziladz Herod goṉ me zha biee
ndzoop, grë zha ne zob lo mezh ga ne. Dzigo
rëb Herod lo ndzoop, tel̲ petaa gnab ndzoop
zdeed mew; haxta briee ro me rëb me:
—Ncuaaṉe gacladztaa luu gnab luu, ni-
icle zig grol̲ grë ncuaaṉe rap naaw, znedz
naaw.
24 Rias ndzoop güeynabdiidz ndzoop lo
xniaa ndzoop. Dzigo rëbchaa me lo ndzoop:
—Bnab lo me gnabey me tsiechug zho
guic Juan gneedz zhow lo luu.
25 Bdziṉ ndzoop lo Herod rëb ndzoop:
—Racladz naa xoob guic Juan Bautist tib
leṉ plat, gneedz luuw lo naa niinagazh.
26 Zeeṉe bin Herod sca rëb ndzoop,
mbanse rac me; per rdeetraaw diidz niab
me grieeloda, sac grëse zha ne zobnie me
ga, bin zho rëb me zdeed me ncuaaṉe gnab-
taa ndzoop. 27 Dzigo racse me pxeel̲ me tib
meṉguiib ne tsiechug guic Juan.
28 Güey meṉguiib co leṉ ladzguiib pchug
zho guic Juan. Bdziṉ zho, zhoobsew tib leṉ
plat bdeed zhow lo ndzoop, dzigo güey nd-
zoop güeydeed ndzoopa lo xniaa ndzoop.
29 Zeeṉe bin xpëëdscuel Juana, dzigo güey
zho güeylis zho me ga güeyqueets zho me.

Bguiaaṉ Jesús gaay mil miech
(Mt. 14:13-21; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

30 Zeene laa gza xpëëdscuel Jesús bdziṉ lo
me stib, psilo zho bzodiidz zho lo me grëse
teḷ zha güey zho, grëse teḷ zha güeyseed zho
miech. Per miech guizhiu ne ndxie lo me,
zha ne rbi, zha ne rdziṉ; haxta ni riobd gow
me grë xpëëdscuel me. Dzigo rëb me lo zho:
31 —Mazd golgotsaa guio ne tib zaatne
zitlaa lo grë miech rii, zeeṉa grieelo gdzi-
iladz to niip.
32 Dzigo bzëëb me tib leṉ barcw grë me
zho, laa zho zie. 33 Nzian zha ne goṉ zie
me, beeṉbey zho ne mew. Dzigo ndal miech
ne no grë guiedz gax co briee, rias zho zie
zho glole zho bdziṉ zaatne no gdziṉ me.
34 Zeeṉe biet me leṉ barcw, goṉ me laa grë
miech guizhiu co ndxiele ga. Pquia zdoo
me zho goṉ me scataa ndxie zho zootle
grë mëcwxiil yeeṉ ne guieṉd xbaxtor, dzigo
psilo me nzian grë ncuaaṉe pseed me zho.
35-36 Goḷ bdze dze co, wbig xpëëdscuel me
lo me rëb zho:
—Mazd gudz lo grë miech qui guey zho
na, zeeṉa guiob tsie zho grë guiedz ne ndxie
dib gax i, tsiesi zho ncuaaṉe gow zho; sac
goṉ laa dze bdzele, ni choot miech guieṉd
nu.
37 Pquiab me rëb me lo zho:
—To goḷdeed ncuaaṉe gow zho.
Rëbchaa zho lo me:
—¿Pe zhizhe dimi ne yquiin gziuu gui-
etxtil ne gow grëtaa miech qui?
38 Dzigo bnabdiidz me lo zho, rëb me:
—¿Bla guietxtil ziaadnie to? ¡Goḷwi dieṉ!
Zeeṉe biire zho güeyso zho, rëbchaa zho
lo me:
—Loxaque gaay guietxtil ziaad, ni ziaad
chop meḷ.
39 Dzigo bnabey me bzob grë miech co,
wdzeepaaw bioogse lo guizh nguia ne zëëb
ga ndxie zho. Tib dzoonga tib dzoonga
zho bre, 40 zaatne bre tib gayoo zho, zaatne
breegaa groḷ gayoo zho.
41 Dzigo bzheṉ me gza gaay guietxtil co,
ni grop meḷ co, blis lo me bui me nëz
gbaa, bdeed me xquizh lo Dios. Blozh
ga, beeṉgroḷ me guietxtil co, zigse rdeed
mew lo xpëëdscuel me, scase scase noguiiz
zhow lo grë miech co. Scaque beeṉ me
grop meḷ co. 42 Grëse miech co, dow zho
haxta zaatne bieltaa zdoo zho. 43-44 Miech
tafa, zha bguise rgaa zig gaay mil; ni zeeṉe
blozh dow zho, scase ncuaaṉe nroob biaaṉ,
biodzë tsiipchop chicuid bio grë guietxtil
co, bio grë meḷ co.

Rzë Jesús lo nisdoo
(Mt. 14:22-27, 34-36; Jn. 6:16-21)

45 Zeeṉe blozh ga, bnabey Jesús xpëëd-
scuel me bzëëb zho leṉ barcw, zeeṉa
zienerga zho tedquia zho stib nëz ro nis co,
gdziṉ zho guiedz ne lë Betsaid; laa me bii
blëz ga, nozonëz me grë miech co. 46 Blozhse
bzonëz me zho, dzigo güey me tib guic gui
zob gax ga, güeyzodiidznie me Dios.
47 Zig rguets liuw, laa barcw ne zie xpëëd-
scuel me ga no lo nis co. Laa me zo ga tipse
me, 48 raṉ me rlu ib gacd csëëniob zhow, sac
rriee me rtsire mew. Merle guimbe liuw,
tibaque zeeṉe goṉ zho laa me bdziṉ zaatne
zie zho ga; tib lo nis co ziezë me, rac me zig
nac zeeṉe tibted me lo zho.
49 Zeeṉe goṉ zho laa meṉ co sca ziaad-zë
lo nis co, bdzieb zho, broptsie zho rnee zho:
—¡Tib ndziin i goṉ ziaad i!
50 Sac grëse zho raṉlo zho laa me sca ziezë
lo nis co. Dzigo bnee me lo zho rëb me:
—¡Gdziebde to, naa ziaḷ nu!
51 Zeeṉe laa me biep leṉ barcw ne zie
zho ga, laa me co blëz; dzigo mazdraa bzee
zdoo zho. 52 ¡Per ib rieṉd zho cho nac me,
niicle ne goṉle zho beeṉ me milagr nroob
co bguiaaṉ me miech guizhiu co!
53 Zeeṉe laa zho bdziṉ stib nëz ro nis
co, zaatne nac xtan zha Genesaret, dzigo
laa zho pxidoo xbarcw zho ro nis ga.
54 Loxaque biet me leṉ barcw laa grë miech
co beeṉbeyle me. 55 Rias zho güey zho grë
guiedz co, güeynie zho diidz laa me bdziṉ
ga. Dzigo psilo grë miech co rxob zho
zhimguidz zho lo yag, rdziṉnie zho zho lo
me zaatne rontaa zho no me. 56 Zaatne
gdziṉtaa me, niicle guiedz nrooba, niicle
guiedz lasa, rbee grë miech co zhimguidz
zho rienie zho zho zaatne nac leṉ guiedz;
ga rnab zho lo me siguieḷ me maase ni lar
ne mbixse me xeṉ grë meṉ rzacnë co. Ni
grëse zha ne rzheṉ xab me, riac zho.

7

Ncuaaṉe ruṉctal xtoḷ miech
(Mt. 15:1-20)

1 Tib dze, bdziṉ bla zha farisé, ni zla
maistr ley ne ziaad nëz Jerusalén, lo Jesús.
2 Dzigo goṉ zho blalaa zha ne nac xpëëd-
scuel Jesús, zeeṉe laa zho row rguiibd zho

nia zho zigne nacpaa grë zhiwseed xmeṉgol zho.
3 (Nac zha farisé, ni grësegaa zha Israel teḷne tsard nia zho zigne nac xcostumbr xmeṉgol zho, ible rowd zho; sac zienaḷdox zho miṉe nac costumbr. 4 Zeeṉe rbire zho lo lgui, ib no mod ne riar nia zho dzigoraa rzob zho row zho. Nzian grë wseed co psaṉ xmeṉgol zho zienaḷ zho, zig nac zha riar grë tas, grë cant, grë xtsiiṉ rotie zho miṉe niaa guiib, ni grë lo bangw ne rzob zho row zho.)
5 Dzigo rëb zho lo Jesús:
—¿Pe nacne zienaḷd xpëëdscuel luu miṉe blu xmeṉgol ne? ¿Pe nacne squize nia beed zho i row zho?
6 Pquiab Jesús rëb me lo zho:
—Nlipaa miṉe bnee Isá, meṉ ne biaad pteed Xtiidz Dios, zeeṉe znu pquiaa me:
Grë miech rii, rquiaalose zho ruṉnon zho naa,
rond zho diidz guṉ zho miṉe rnabey naa.
7 Paat rquiind riaad zho riaadgaṉ zho naa;
sac niapse guicle zho riab grë wseed ne quialu zho lo miech.
8 Sac teḷ to goṉ, nosaan to grë miṉe rnabey Dios, leḷ grë xcostumbr miech zienaḷ to.
9 'Xcostumbr to nac miṉe mazdraa rioxco to, laa miṉe rnabey Dios quiasaṉ to tib lad. 10 Led znu goṉ rnee ley ne bdeed Dios lo Moisés: "Goṉ pxoz luu, goṉ xniaa luu", ni no stib miṉe rnee: "Zha ne quie pxoz, quiegaa xniaa, ib none guet zho." 11 Laa to leḷ rnee to, zac guṉd miech xyudar xmeṉgol zho, teḷne bloogonle zho pe nac ncuaaṉe rieguiaḷ gdeed zho lo me. 12 Tole rdeete diidz ga guṉ zho xyudar pxoz zho, xyudar xniaa zho. 13 Tib ladle goṉ rsaṉ to Xley Dios ga sca ruṉ to, lëëpaaze grë costumbr ne biaaṉnie to, ni quiasaṉgaa to lo zha ne ziaadquia, miṉ co noxcoraa to. Ni nzianraa grë falt ne squi quiayuṉ to.
14 Dzigo bnee me lo grëraa miech ne ndxie ga, rëb me lo zho:
—Goḷquiaadiag miṉe gni naa lo to nu, ni goḷtsoxco guieṉ to zha naca. 15-16 Goḷgacnaṉ gaṉle: Grë ncuaaṉe rdziṉ zdoo miech, led miṉcod ruṉctal xtoḷ zho; sinque grë ncuaaṉe ntseeb ne rza zdoo zho, miṉ co nac miṉe ruṉctal xtoḷ zho.
17 Laa zeeṉe laa me bdziṉ ro yu grë xpëëdscuel me, dzigo bnabdiidz zho lo me dieṉ zha nac diidz ne sca rëb me lo grë miech co. 18 Rëbchaa me lo zho:
—¿Pe niicle to rieṉdaquew dzigo lëë? ¿Pe rieṉde to, grë ncuaaṉe row miech, led miṉcod ruṉctal xtoḷ zho? 19 Sac grë ncuaaṉe row zho rdziṉda leṉ zdoomban zho, zhaa zaatne rdziṉa. Grë guieḷwagw, leṉ bziuud zdoose zho, leṉ zhitripse zho rieteda, rlozh ga rrieegaw xcuerp zho.
Ga blu me lo zho gaṉle, grëse ncuaaṉe nac guieḷwagw lëda ruṉctal xtoḷ miech. 20 Ni rëb me lo zho:
—Miṉe rza zdoomban miech, miṉ co nac miṉe ruṉctal xtoḷ zho. 21 Sac zdoomban zho rza grë ncuaaṉe ntseeb ne ruṉ zho, zig nac:
zeeṉe rio zho grë zhgab yozh,
zeeṉe ruṉ zho grë guieḷyozh,
zeeṉe rban zho,
zeeṉe rut zho samiech zho,
22 zeeṉe rionie zho zha ne nacd tsieeld zho,
zeeṉe rzoobladz zho ncuaaṉe rap stib miech,
zeeṉe ruṉ zho grë guieḷntseeb,
zeeṉe rquidie zho,
zeeṉe rien zho ruṉ zho grë ncuaaṉe ndzinlid,
zeeṉe në rac zdoo zho raṉ zho cho zha ne stibnoded,
zeeṉe rzhixcuaa zho diidzguizh,
zeeṉe racniats zho,
zeeṉe ruṉ zho grëraa ncuaaṉe paat rquiind.
23 Grëse ncuaaṉe ntseeb rii, zdoomban miech rzaw, ni lëëw nac miṉe ruṉctal xtoḷ zho.

Biac xpëëd tib wnaa zit
(Mt. 15:21-28)

24 Ga briee Jesús, laa me zie nëz Tiro. Zeeṉe bdziṉ me nëz co ga bdziel tib yu ne blëz me, gocladz me choot niacnaṉd ne laa me no ga; per brieeloda, znuse bieṉ diidza.
25-26 Zeeṉe bin tib wnaa Sirofenis laa Jesús bdziṉ ga, dzigo güey me, sac noguitnie meṉdox tib xpëëd me. Zigne bdziṉ me pquiitsgzhib me lo Jesús, rnab me tsieguṉcxooṉ Jesús meṉdox co. Tib wnaa zit nac wnaa co; 27 dzigo rëbchaa Jesús lo me:
—Blëz niip dieṉ. None glo mëëd gow, nonguieḷda cuee ne guiet nia mëëd gdeed new lo mëcw.
28 Pquiab wnaa co, rëb me:
—Nli scaw, zigne rnee luu i; per niicle mëcwa led rio ma zhan mezh rtop ma grë miṉe rrieengaa nia mëëd.
29 Dzigo rëbchaa Jesús:

—¡Squiw nagon̲! Lëëgazha i rnee luu.
Peet tsieniedraa guic luu naa sca; bzë, laa
men̲dox ne nosacsi xpëëd luu bichele.
30 Laa wnaa co zey. Zeen̲e bdzin̲ me lidz
me, gon̲ me in̲e laa xpëëd me nixse lo lon,
per laa men̲dox co psaanle win.

Biac tib men̲ ne rcuaat

31 Ga briee Jesús, güeyted me nëz Sidón.
Sidón briee me bdzin̲ me ro Nisdoo Galilé
stib, zaatne nac xtan zha Decápolis. 32 Ga
bdzin̲nie zho tib mgui lo me, rcuaat mgui
ni nca rnee mgui; bnab zho lo me cxobnia
me guic mgui gun̲guiac me mgui.
33 Dzigo blee me mgui lad grë miech ne
ndxie ga. Zitlaa güeynie me mgui, ga psëëb
me mzhugnia me gropse len̲ diag mgui
ni bdëëb me zhindzuc me lo ludz mgui.
34 Blozh ga, blis lo me bui me nëz gbaa,
bneeladz zdoo me, dzigo rëb me:
—¡Bzhial! (¡Efata!)
35 Zigne sca bnee me, laa diag mgui co
bzhial, niicle ludz mguiw laaw wban, laa
mgui psilo bneenal. 36 Dzigo pso Jesús diidz
lo grë miech co, choot lo gzodiidzd zho zha
biac mgui co.
Per laa ne rso me diidz lo zho, dzigole
nëzrii, nëzrec rzodiidz zhow; 37 sac rzeedox
zdoo zho gon̲ zho min̲e been̲ me ga.
—¡Ncuaan̲e gzee zdoo ne i been̲ men̲ qui!
—rnee zho—. Zha haxta nguaat, haxta
ngop, run̲guiac me.

8

Bguiaan̲ Jesús tap mil miech
(Mt. 15:32-39)

1 Len̲ dze co, miech guizhiu ne biire
pcaalsa lo Jesús stib. Zeen̲e goc tson̲ ng-
bidza, guien̲draa ncuaan̲e gow zho. Dzigo
bredz me xpëëdscuel me, rëb me lo zho:
2 —Rquia zdoo naa grë miech rii, tson̲le
ngbidz ga rac blanso zho nu, ni na quian-
iedraa zho ncuaan̲e gow zho. 3 Tel̲ne squise
zho gzonëz naa zho, glëbd zho, scow zho
nëz, sac no zho zit briee zho ziaad zho nu.
4 Pquiab zho rëb zho:
—¿Per pe yguiaan̲ ne zho? ¿Pa guioxi ne
guietxtil ne gow grëtaa miech qui dan rii,
naca zaatne guien̲d miech?
5 Dzigo bnabdiidz me lo zho, rëb me:
—¿Bla guietxtil ziaadnie to i?
—Gadzaquew —rëb zho.
6 Dzigo bnabey me grëse miech co bzob
zho liu. Blozh ga bzhen̲ me gza guietxtil co,
bdeed me xquizh lo Dios; blozhse bdeed me
xquizh lo Dios, zigse noyun̲grol̲ mew, scase
scase rdeed mew lo xpëëdscuel me rguiiz
zhow lo grë miech co. 7 Zienie zho zla mel̲
las; bzhen̲ me gza mel̲ co bdeed me xquizh
lo Dios, blozh ga bnabeyaque me zho bdiiz
zho ma.
8-9 Grëse miech co, dow zho haxta zaatne
bieltaa zho dzigo laa me bzonëz zho. Rgaa
zho maase tap mil, ni zeen̲e blozh dow zho
bii bdop gadz chicuid min̲e biaan̲.
10 Blozh ga, laa me bzëëb len̲ barcw grë
xpëëdscuel me, laa zho zie nëz xtan zha
Dalmanut.

Racladz zha farisé gan̲ zho milagr
(Mt. 16:1-12; Lc. 12:54-56)

11 Blalaa zha farisé ne no nëz co, zeen̲e bin
zho laa me bdzin̲ ladz zho, güey zho rzadraa
ncuaan̲e rlisqui zho lo me. Rnab zho glu me
cho nac me, rëb zho lo me:
—Racladz no dzian̲lo no gun̲ luu tib mi-
lagr, tel̲ne nli gbaa ziaad luu.
12 Zeen̲e gon̲ me sca rac zho, bio me
guiel̲në; dzigo haxta bneeladz zdoo me, rëb
me lo zho:
—¿Zha rnaraa milagr ne racladz to gan̲
to? Gneli naa lo to gan̲le, ni stib milagr gon̲
gan̲draa to.
13 Blozhse sca rëb me lo zho, ndxieque zho
ga laa me bzëëb len̲ barcw laa me zie stib
nëz ro nis co.
14 Zeen̲e briee zho ga, zoladzd xpëëdscuel
me ney zho ncuaan̲e niow zho, lëë gdib tib
guietxtil zienie zho len̲ barcw. 15 Laa zho zie,
tibaque zeen̲e rëb me lo zho:
—Gol̲guien̲ gon̲, napaa noyac-wet to lo
zhincobi zha farisé, lo zhincobigaa rey
Herod.
16 Zeen̲e bin zho sca rëb me, bza zdoo zho
rnee zho:
—Ne gon̲ me nagon̲ ziaadnied ne guietx-
til gane squi rnee me.
17 Bien̲ me sca rnee zho, dzigo rëbchaa me
lo zho:
—¿Pe nacne rnee to ziaadniede to gui-
etxtil? ¿Rien̲de to lëë zha rne naa? Ndip
nac zdoo to gane rien̲de tow. 18 ¿Pa rquiin
lo to, pa rquiin diag to ne laaw zob? 19 ¿Pe
rsoladzde to zeen̲e gaayaque guietxtil ni
bgaaw bguian̲ naa gaay mil miech? ¿Bla
chicuid biodzë min̲e biaan̲ hor co?
Pquiab zho rëb zho:
—Tsiipchopa.

20 Dzigo rëbchaa me:
—Zeene waa gadzaque guietxtil co, ni
bguian naa tap mil miech, ¿bla chicuida
biaan?
—Gadz chicuida —rëb zho.
21 Dzigo rëb me lo zho:
—¿Pe niicle nana riendaque to pe rne
naa?

Biac tib men ne rcow lo

22 Bdzin Jesús guiedz ne lë Betsaid, ga
güeynie zho tib mgui ne rcow lo lo me, bnab
zho cxobnia me guic mgui gunguiac me
mgui. 23 Dzigo bzhen me nia mgui güeynie
me mgui zaatne nacle ro guiedz co. Ga
bdëëb me zhindzuc me len bziaalo mgui, ni
pquiaania me zhits guidlo mgui; blozh ga
bnabdiidz me lo mgui dien pe ranle mgui
palal.
24 Zeene laa mgui bui, rëbchaa mgui:
—Ranle naa niina nagon laa miech ziezë;
per masaque ran naa zho zig rlu grë yag.
25 Dzigo biire pquiaania me zhits lo mgui.
Zeene laa mgui bui stib, ndiple rwi mgui laa
lo mgui biacle. Grëse ncuaane ran mgui,
niicle zitraaw niini ran mguiw.
26 Dzigo bzonëz Jesús mgui nëz lidz mgui,
pso me diidz lo mgui tib nëz guey mgui,
choot lo tsiezodiidzd mguiw lad guiedz.

Bnee Pedr cho nac Jesús
(Mt. 16:13-20; Lc. 9:18-21)

27 Blozhse ga, laa Jesús briee ga grë xpëëd-
scuel me laa zho zie nëz Cesarea de Filipo,
zieted zho grë guiedz las ne ndxie nëz co.
Laa zho no nëz, tibaque zeene bnabdiidz me
rëb me lo zho:
—¿Cho dien ron to rnee miech nac naa?
28 Pquiab zho, rëb zho:
—No zho rnee Juan Bautista, no zho rnee
Líw, men ne biadteed xtiidz Dios padzeela;
nogaa zho rnee no cho stib men ne ziadteed
xtiidz Diosa.
29 Dzigo rëb me lo zho:
—¿To waa, cho rzac to nac naa?
Pquiab Pedr, rëb Pedr lo me:
—¡Luu nac Men ne zëëble diidz ga cxeel
Dios guiaad lo guidzliu!
30 Dzigo pso me diidz lo zho choot lo
gneed zhow.

Bzeet Jesús zha gun miech me
(Mt. 16:21-28; Lc. 9:22-27)

31 Bded ga, psilo Jesús bzeet me lo grë
xpëëdscuel me zha csacsi miech me. Rëb
me nroob grë ncuaane cteed zho me; grë
zha non lo menguiedz, grë pxoz nroob, grë
zha ne rseed miech ley, ible stsidil zho me,
ni haxta zut zho me; per zeene gac tson
ngbidz gut me laa me grieeban. 32 Grëse
mine ted me, laaw nozodiidz me lo zho.
Gon Pedr sca rnee me, dzigo bredz Pedr
me, blisqui Pedr lo me dien pe nacne rnee
me laa me guet. 33 Zeene gon me zha rzë
xtiidz Pedr, zoque Pedr ga biecw me bui me
lo grëraa xpëëdscuel me, goctox me rëb me:
—¡Biche lo naa nu mendox! Zienied guic
luu mine rnabey Dios, sinque laa guic luu
zienie mine racladz luu.
34 Dzigo blunia me lo grë miech ne ndxie
ga, yquiaadiag zho mine gnee me; rëb me:
—Zha ne racladz sëëb xnëz naa, none
cueeladz zho zho, none lëb zho guiaadnal
zho mine rnabey naa, niicle tel min co
yquiaaqui csacsi miech zho. Nodne yquia
zdoo zho xquielmban zho. 35 Sac zha ne
yquia zdoo xquielmban, lel znu nitlo zho;
sangue zha ne sca cueeladz xquielmban
porne rleynie zho naa, porne rleynie zho
grë Diidz Ndzon rii, zha co ygaa tib guiel-
ban ne mazdraa ndzon. 36 Nana, tel zha
ne gunlo grëse ncuaane no lo guidzliu rii.
¿Pa yquiin grë ncuaan co lo zho, tel lëëw
yquiaaqui laa zho guey gabil? 37 ¿Niacxe
zrieelo gdziib zho dimi co laa zho len gabil?
38 Naa ne nac naa Men ne pxeel Dios zial
naa lo guidzliu, zha ne ctoladz guiab zho lo
grë miech ngoopdol rii laa zho no xnëz naa,
o ctoladzniegaa zho xtidz naa, scaque naa
stoladznie naa zho gal dze ne laa naa guial
stib. Dze ne guialnie naa grë anjl, ni glu naa
grë guielndzon ne rap Dios.

9

1 Ni rëb me lo grë miech co:
—Gneli naa lo to ganle, nzian grë zha ne
ndxie nu niina ib tedsod gardaque guet zho,
bii zan zho ganle zeene laa Dios glu ne nli
men rnabey nac me.

Bdzëëlo Jesús
(Mt. 17:1-13; Lc. 9:28-36)

2 Goca xoop ngbidz, briee Jesús gza me
Pedr, Jacob ni Juan, güey zho bzoquia zho
tib guic gui glaa.
Bdzin zho glaa guic gui co, tibaque
zeene gon zho laa me bdzëëlo. 3 Masaque
rquiabni xab me, nquitsbie rnaw; ni tib
miech grieelod scataa mbe quiib lar. 4 Gonlo

zho zeene laa Lí ni Moisés (grop zha ne
biadteed xtiidz Dios glo) bdzinaque, laa zho
nozodiidznie me. 5 Dzigo rëbchaa Pedr lo
me:
—Maestro, ¡ne nligaa wena guiaan ne
nu! Laa no gzaa tson yu yag xiid win nu tso
to: tiba tso luu, tiba tso Moisés, stiba tso Lí.
6 Rdzieb Pedr gza Pedr schop zha co, lo
dzeb co niicle rienDaque Pedr pe rnee Pedr.
7 Tibaque znuse bdop tib xcow pquia ngali
zaatne zo zho ga; dzigo bin zho zëëb tib tsi
men co lo xcow co, rnee me:
—Lëë xpëëd naa i gon, rleynie naa me.
Golgon mine rnee me.
8 Lëëlëd biecw lo zho rwi zho, choot gon-
draa zho, Jesússe zo lo zho ga.
9 Blozhse ga, laa zho wbique ga. Laa zho
ziezëëb dan noyet zho cho gui co, zeene rëb
me lo zho:
—Mine gon to gon, choot lo gneede tow.
Golcuëz haxta gal dze ne grieeban Men ne
pxeel Dios.
10 Nacne choot lo bneed zhow, per psilo
zho gza tson zho rnabdiidzlsa zho, zha mod
grieeban tib zha ne gutle.
11 Dzigo bnabdiidz zho lo me, rëb zho:
—¿Bay zha nacne rnee maistr ley, glo
Lí no guiaad stib, dzigoraa guiaad Men ne
zëëble diidz ga cxeel Dios?
12-13 Pquiab me rëb me lo zho:
—Nliw, ible nacle diidz ne glo Lí guiad-
seed miech gon zho xtiidz Dios, per laa
me biaadle; ni zigne bzeetse grë zha ne
biadteed xtiidz Dios ted me, scase been
miech me. Scaque Men ne cxeel Dios ga,
rnee lo Xtiidz Dios nroob csacsi miech me,
ible gandzed zho me.

Biac tib niib ngop
(Mt. 17:14-21; Lc. 9:37-43)

14 Zeene bdzin Jesús zaatne biaan grëraa
xpëëdscuel me ga, gza me Pedr Jacob ni
Juan; gon zho miech guizhiu ne ndxie lo
zho; blalaa zha ne nac maistr ley zo lo
zho ga, nodildiidznie zho. 15 Grë miech co,
zeene gon zho Jesús, rley zho, rias zho
güeydzieelo zho me güeyquiaa bdiuzh zho
me. 16 Dzigo bnabdiidz me rëb me:
—¿Pe nadien squitaa nodildiidz to?
17 Lad grë miech co pquiab tib zho, rëb:
—Maestro, lo luu zialnie naa tib xpëëd
naa gunguiac luu win; ib gacd gnee win sac
noguitnie mendox win. 18 Tel pataa zo win,
zeene laa ma rzëëb zdoo win rron ma win
liu; ga nix win rdzib mtsiin ro win, ni row
lay win; nrooble noyo win lëbdraa win së
win. Blansonie naa win nu, dzigo bnab naa
lo xpëëdscuel luu guncxoon zho mendox
co, per brieelod zho.
19 Dzigo rëbchaa Jesús lo zho:
—¡Pe na squitaa miech nad nac to, ib
rnalode to Dios! ¿Palal tiemp ne so naa gne
naa lo to? ¡Ncuaane cxecwdraa naa lo to
squi nac to! ¡Goltënie mëëdwin qui nu!
20 Güey zho güeynie zho mëëdwin co
lo me. Zigne gon mendox co me, psilo
beencxidz ma win, znuse biab win liu, rti-
ibxto win ni rdzib mtsiin ro win. 21 Dzigo
bnabdiidz me lo pxoz win, goc palal dze
psilo sca rac win.
Rëbchaa pxoz win:
—Bii mëdyeen win psilo squi rac win.
22 Pe zhidaa vuelt zieron mendox qui win lo
gui, zieron ma win lo nis ne, racladz ma gut
ma win. Bzhiguiel telne zrieelo gunguiac
luu xpëëd naa, ¡pquia zdoo naa, been tib
guielnzaac beenguiac win!
23 Rëbchaa Jesús lo me:
—¿Zha rnee luu "telne zrieelow"? ¡Zha
ne dib zdoo rnalo Dios, grëse ncuaane
racladz zho, zaca!
24 Lëëlëd pquiab pxoz mëëd co, rëb me:
—Rnalo naa Dios, per bzhiguiel been
xyudar naa, ¡dib zdoo naa gnalo naa me!
25 Zeene gon Jesús laa grë miech co rbig-
beraa, dzigo goctox me lo mendox ne nogu-
itnie mëëd co, rëb me:
—Mendox, luu gon psan ngop mëëd rii,
luu psan nguaat win. ¡Niinagazh psaan win,
ib gbiiredraa luu ygaal luu win!
26 Horco biire beencxidz ma mëëd co stib,
masaque roptsiedan ma laa psaan win, nix-
taque win ga, zootle gutle win. Nzian grë
miech co, tibaque nan zho gutle win. 27 Laa
zeene bzhen Jesús nia win, blis me win ga,
laa win bzoli.
28 Zeene bdzin Jesús len yu ne rbëz me
grë xpëëdscuel me, bnabdiidz zho lo me rëb
zho:
—¿Bay pe nacne brieelod no ndziuncx-
oon no mendox co?
29 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Grë mendox ne sca nac, rquiin dib
zdoo ne gnab ne lo Dios dzigo zrieelo
guncxoon ne ma.

Bzeet Jesús laa miech csacsi me
(Mt. 17:22-23; Lc. 9:43-45)

30-31 Briee Jesús ga grë xpëëdscuel me, laa
zho wbire nëz xtan Galilé stib. Racladzd me
cho gacnan pa lo no me; sac len dze co nzian
grë ncuaane noseed me zho. Haxta bzeet
me zha csacsi miech me, rëb me:
—Naa ne nac naa Men ne pxeel Dios, ible
ziaab naa ladznia miech, ni zut zho naa.
Per zeene gac tson ngbidz gut naa, laa naa
grieeban.
32 Per ib riend zho pe nacne sca rnee me,
niicle gnabdiidzgaa zho rdzieb zho gnabdi-
idz zhow lo me.

¿Cho nonraa?
(Mt. 18:1-5; Lc. 9:46-50)

33 Bdzin zho guiedz ne lë Capernaum;
grëse zho laa zho ndxie len yu ne blëz zho,
tibaque bnabdiidz Jesús lo zho, rëb me:
—Golnë dien, ¿pe scataa nodildiidz to
zeene ziaad ne nëz?
34 Ni tib zho ib pquiabd, sac zeene ziaad
zho nëz quianeelsa zho dien cho nac zha ne
nonraa.
35 Dzigo bzob me, bredz me zho gza tsiip-
chop zho rëb me lo zho:
—Zha ne racladz gac zho zha non, none
guiaanwin zho gac zho zig tib ngundziin lo
samiech zho.
36 Dzigo bzo me tib mëëdbgui win glowtaa
lo zho; blozh ga bdeedz me win ni rëb me lo
zho:
37 —Zha ne ngab xnëz naa, ni gleynie zho
tib mëëdwin zig mëëdwin rii, gun naa cuent
naa ga rleynie zho; ni zha ne sca rleynie
naa, yele men ne pxeel naa ga rleynie zho.
38 Blozh ga, rëbchaa Juan lo me:
—Maestro, bdzion no gon bzeet tib zha
co lë luu zeene bencxoon zho mendox;
nacne nli blisqui now lo zho, sac gon, led
yed zho nacgrë ne.
39 Dzigo pquiab me rëb me lo zho:
—¡Gunscade to! Sac gon zha ne sca rzeet
lë naa zeene run zho milagr, niacxe lëëque
zha glëë lo naa. 40 Zha ne nacnie ne, glëëd
zho lo ne.
41 'Golgacnan sca ganle, grëse zha ne
gdeed maase tib zhigaque nis guie zha ne
ngab lo naa, ib tedsod stsire Dios mine been
zho ga. 42 Sangue zha ne yguib gunctal zho
xtol zho ne nac zho zig tib mëëdlas yeen;
mazd lëëtaa mine ted zha co sobdoo tib quie
molin zhobxtil yquiaw yan zho tsieron zho
zho nisdoo.

Choot gdeete diidz guiab lo dol
(Mt. 18:6-9; Lc. 17:1-2)

43-44 'Zha ne rien nia zho nac mine rquiaqui
runctal zho xtol zho, mazd cchuggazh zho
nia co zho. Peet nacd maase tibaque nia
zho zob totsaque ygaa zho guielmban nd-
zon ne gdzind dze lozh, lëdle zob gropa
ni laa zho guey gabil, lo beldox ne gdzind
dze guiuu. 45-46 Telne riengaa zho ni zho
nac mine rquiaqui runctal zho xtol zho,
mazd cchuggazh zho ni co zho. Peet nacd
maase tibaque ni zho zob totsaque ygaa zho
guielmban ndzon ne gdzind dze lozh, lëdle
zob gropa ni laa zho guey gabil, lo beldox
ne gdzind dze guiuu. 47 Tel tib logaa zho
nac mine rquiaqui runctal zho xtol zho,
mazd cueegazh zho bziaalo co zho. Peet
nacd maase tibaque bziaalo zho zob tot-
saque ygaa zho guielmban ndzon co, lëdle
zob grop bziaalo zho ni laa zho guey gabil.
48 Zaatne nac gabil, ib gdzind dze ne guiuu lo
bel co; grë mziog ne ndxie ga, gdzind dze ne
nitlo ma. 49 Grëse zha ne gdzin ga, masaque
cuib gui lad zho zig rbib zed lad bëël.
50 'Zig nac zed, rquiindoxa zeene nzhiw,
per zeene nzhida, ¿pa dien yquiina?
Scaquegaa to nagon golgac zig zed ne
nzhi, zeena yquiin to lo guidzliu rii; niowse
golbannie samiech to, glëëlsade to.

10

Zha ne rsëbtsieel
(Mt. 19:1-12; Lc. 16:18)

1 Briee Jesús Capernaum güeyted me grë
guiedz ne ndxie nëz xtan zha Judé, grë
guiedz ne ndxie nëz dan ro guiubee Jordán.
Miech guizhiu ne rcaalsa lo me, dzigo rsilo
me rseed me zho zigne runtaque me.
2 Tib vuelt bdzin bla zha farisé gocladz
zho niungüet zho me, par dien pe nxind me
tib diidz; bnabdiidz zho rëb zho:
—Maestro, mgui ne racladz csëbtsieel,
¿pe gnë luu pe zrieelo csëbtsieel zho?
3 Pquiab me rëb me lo zho:
—¿Zha zho psan Moisés diidz lo to?
4 Pquiab zho rëb zho:
—Tel Moisésa, bdeed me diidz csëbtsieel
zha ne racladz csëbtsieel, lëëraasi none
yquia tib guits gdeed zho lo wnaa zaatne
raquiet ne laa zho psaan wnaa.
5 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Ne squicxe waa miech nad nac to ib
ronde to diidz, min co nacne biaan ley co.

6 Per ib nodne csëbtsieel miech; sac gon̲,
zeen̲e psan̲ Dios grëtaa ncuaan̲e no, tib
nëz miech bzaa me: tib mgui ni tib wnaa.
7-8 Gacxe waa, mgui ne rtsieelnia ib none
grieezhaa zho lo pxoz zho, lo xniaa zho,
par gbannie zho wnaa ne nac tsieel zho; laa
zho gactipse grop zho. Nacdraa zho chop
miech, sinque laa zho rac tibaque. 9 Dios nac
men̲ ne psan̲ ycatsieel miech, cho dzigo nac
miech par quiits zho min̲e rnabey me.
10 Laa zeen̲e bdzin̲ me len̲ yu ne rbëz zho,
dzigo bnabdiidzaque xpëëdscuel me min̲ co
lo me stib. 11 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Mgui ne rsëbtsieel ni rbannie zho stib
wnaa, noguitnie zho wnaa ne gocpaa tsieel
zho ga, ni dol̲ ga run̲ zho. 12 Niicle wnaa-
gaaw, wnaa ne rsëbtsieel ni rbannie zho
stib mgui, lëëque dol̲aque ga run̲ zho.

Been̲lay Jesús mëëdlas
(Mt. 19:13-15; Lc. 18:15-17)

13 Tib vuelt nzian men̲ ne bdzin̲ bdzin̲nie
zho xpëëdlas zho lo Jesús, par cxobnia me
guic win gun̲lay me win. Grë zha ne nac
xpëëdscuel me, lel̲ psilo zho ndox zho lo grë
zha ne bdzin̲nie grë mëëdlas co.
14-15 Zeen̲e gon̲ me sca quiayun̲ zho,
wbin̲ladz guic me, dzigo rëb me lo zho:
—Ctsirede to grë mëëdlas yeen̲ qui,
gol̲saan guiaad win lo naa. Sac gon̲ grë
mëëdlas yeen̲, ni zha ne nac zigne nac win,
zha co nac zha ne sëëb ygab lo Dios.
16 Blozhse sca bnee me, dzigo psilo me
bdeedz grë mëëdlas co, ni pxobnia me guic
win been̲lay me win.

Bzodiidznie tib zha ricw Jesús
(Mt. 19:16-30; Lc. 18:18-30)

17 Laa Jesús nole nëz tsie me stib guiedz,
zeen̲e rias tib niib nguieg bdzin̲ pquiits-
gzhib lo me, rëb niib lo me:
—Nan̲ naa luu nac tib men̲ ne noseed
miech, ni tib men̲ wen nac luu; ¿bnë dien̲ pe
nac min̲e gun̲ naa zeen̲a ygaa naa guiel̲m-
ban ndzon ne gdzin̲draa dze lozh?
18 Rëbchaa Jesús lo niib:
—Rnee luu lëë tib men̲ wen nac naa.
¡Nligaaw, Diosse nac men̲ wen! 19 Nan̲le luu
gan̲le zha nac Xley Dios, rneew:
Gute luu samiech luu,
tel̲ne nole tsieel luu, tsonied luu zha ne led
tsieeld luu,
cuand luu samiech luu,
yquiadiidzguizhd luu samiech luu,
yquidieed luu samiech luu,
gon̲ pxoz luu, gon̲ xniaa luu; bin min̲e
rnabey me luu.
20 Dzigo pquiab niib rëb niib lo me:
—Maestro, grësew zigne bzeetse luuw i,
ni tiba gard quits naa wlal ne nac naa zha
nguieg.
21 Dze rwi Jesús lo niib, rleynie me niib.
—Stibaque min̲e rquiin gun̲ luu —rëb
me—, güey, güeyto grëse ncuaan̲e quianie
luu, dzigo bdiiz dimi co lo grë zha mban
ne guien̲d pe yquiin; sca nroobraa guiel̲n-
zaac ne ygaa luu gbaa. Lozh ga, bleeladz
xquiel̲mban luu dënal̲ zhits naa.
22 Zeen̲e bin niib co sca rëb Jesús, biab
guiel̲në niib, mbanse rac niib laa niib zey;
sac ne nligaa nroob ncuaan̲e quianie niib.
23 Dze rwi me gon̲ me laa zha nguieg co
zey, dzigo rëb me lo xpëëdscuel me:
—¡Grë zha ne squi rapchen̲, rzacxuu zho
par sëëb zho xnëz Dios gnabey me zho!
24 Zeen̲e bin zho sca rëb me, rzee zdoo
zho. Dzigo biire me bnee me rëb me lo zho:
—Xin, ¡ne nligaa tib miech ne ndziib
rap chen̲, rzacxuu zho sëëb zho xnëz Dios
gnabey Dios zho! 25 Mazd znuse rded tib
camell guieer guzh, lëdle sëëb tib zha ricw
xnëz Dios.
26 Zeen̲e bin zho sca rëb me, mazdraa bzee
zdoo zho, rnabdiidzlsa zho rnee zho:
—Bay, ¿chose dzigo nac zha ne zrieelo
sëëb xnëz Dios?
27 Dze rwi me lo zho, dzigo rëbchaa me:
—Par miech zootle tsod zha ne grieelo
sëëb xnëz me. San̲gue me, nan̲ me no zho;
sac tsod ncuaan̲e grieelod gun̲ me.
28 Dzigo rëb Pedr lo me:
—Tel̲ no, grëse ncuaan̲e rdziaap no laa
no psan̲a, laa no ziaadnal̲ zhits luu.
29 Pquiab me rëb me:
—Grëse zha ne psan̲ lidz, psan̲ zho bets
zho, bzian zho, xniaa zho, pxoz zho, xpëëd
zho, liun̲ zho, porne rliladz zho naa ni
rliladz zho Xtiidz Ndzon Dios; 30 nli nroob
guiel̲në gan̲ zho, per gneli naa lo to gan̲le:
grëse ncuaan̲e sca psan̲ zho ga, lo guiel̲m-
ban riique laa zho gbiire gan̲a stib tib gay-
oogaw tib tiba; ni ib tedsod zgaa zho tib
guiel̲mban ndzon ne gdzin̲draa dze lozh.
31 'Nli zig nac niina, no zha ne rzac zha
non nac zho, per zeen̲e gal̲ dze co peet
gacnond zho; laa zha ne rzac zho peet nond,
gal̲ dze co lalga gac zho grë zho.

Biire bzeet Jesús laa miech csacsi me
(Mt. 20:17-28; Lc. 18:31-34)

32 Briee Jesús ga laa me zie Jerusalén. Nzian grë zha ne zienal̲ zhits me, nerse me lo zho laa zho zie. Grë zha ne nac xpëëdscuel mew, rzee zdoo zho; laa grëraa miech co per nli rdzieb zho. Dzigo bredz me gza tsiipchop zha ne nac xpëëdscuel me ga, psilo me bzeet me grëse tel̲ zha ziaadyob ted me, rëb me lo zho:

33 —Bii zan̲ to gan̲le, naa ne nac naa Men̲ ne pxeel̲ Dios, niina ne laa ne gdzin̲ Jerusalén ible zielo zho naa ladznia grë zha ne nac pxoz nroob ni grë zha ne rseed miech ley. Grë zha co gnab guet naa, ni san̲ zho naa ladznia grë zha ne nacdraa zha Israel. 34 Xidznie zho naa, stsuc zho lo naa, zguin̲ zho naa, ni haxta zut zho naa; per dze ne gac tson̲ ngbidz gut naa laa naa grieeban.

35 Dzigo wbig gax Jacob grop Juan (xingan Zebedé) lo me, rëb zho:

—Maestro, laa no gnab tib favor lo luu, per racladz no siguiel̲ luu gun̲ luuw.

36 Dzigo rëb me:

—¿Pe favor ne racladz to gun̲ naa lo to?

37 Rëbchaa zho:

—Laa no racladz, siguiel̲ luu zioob no cue luu gal̲ dze ne laa luu nac rey rnabey luu, tib no nëz derech stib no nëz revés.

38 Pquiab Jesús, rëb me lo zho:

—¡Ni to gon̲ rien̲d pe rnab to! ¿Pe zlëb to gan̲ to grë guiel̲në ne gan̲ naa, pe zlëb to ted to grë min̲e teed naa?

39 Rëbchaa zho:

—¡Zlëëb no!

Dzigo rëbchaa me lo zho:

—Nli zan̲ to guiel̲në ne gan̲ naa, ni zded to min̲e teed naa; 40 per ne gnedz naa diidz sob to cue naa nëz derech o nëz revésgaa, led naad raguial̲ min̲ co; laa lugar co biaan̲le par zha ne nole diidz ygaaw.

41 Grëraa zha ne nac xpëëdscuel me, zha ne nacgza Jacob ga grop Juan, zeen̲e bin zho zha rzë xtiidz Jacob grop Juan blëë zho lo zho. 42 Dzigo bredz Jesús zho grëse zho, rëb me lo zho:

—Ran̲ to gan̲le zha run̲ grë zha ne rnabey grë guiedz ne ndxie lo guidzliu, ni grë zha ne nac zha non, masaque rnabey zho samiech zho zigne racladztaa zho. 43 San̲gue to gon̲, gun̲scade to. Lo gza to, zha ne racladz gac zho zha non lo to, laa ne glu zho zha non zho, none glo zho guiaan̲win gac zho zig tib ngun̲dziin lo to. 44 Scaquegaa, zha ne racladz gnabey lo to, none glo cseed zho gun̲ zho min̲e gnabey to zho. 45 Gol̲gan̲ gan̲le, niicle naa ne nac naa Men̲ ne pxeel̲ Dios, zial̲d naa par gnabey naa miech, sinque laa naa zial̲ par gac naa tib ngun̲dziin lo zho, ni gded naa xquiel̲mban naa zeen̲a laa zho lo grëtaa ncuaan̲e ngadoo zho. Ni nan̲paa naa miech guizhiu ne laa.

Biac tib men̲ lë Bartimé
(Mt. 20:29-34; Lc. 18:35-43)

46 Sca no grë miech guizhiu co nëz, laa zho bdzin̲ guiedz Jericó. Laa zeen̲e laa grë miech taf co zieriee ro guiedz co, laa tib mgui ciegw lë Bartimé zob ga rtop gon (xingan tib men̲ lë Timew). 47 Zeen̲e bin Bartimé ye Jesús (Nazaren) ziaad ga, psilo me nguiedz rbedz me, rnee me:

—¡Jesús, men̲ xtii rey David, pquia zdoo naa!

48 Nzian grë miech co ndox lo me nan̲ zho guioog ro me, per dzigole mazdraa nguiedz roptsie me, rnee me:

—¡Jesús, pquia zdoo naa!

49 Dzigo pcuëëzni Jesús, bnabey Jesús güeytsedz zho me. Bdzin̲ zho lo me, rëb zho:

—¡Ligier guso i! Dë gan̲le laa me rbedz luu.

50 Zeen̲e bin mew, haxta squi bron̲ me lar ne mbix me, guso me ga laa me bdzin̲ lo Jesús. 51 Dzigo rëbchaa Jesús lo me:

—Bnë nadien̲, ¿pe racladz luu gun̲ naa?

Pquiab me rëb me:

—Maestro, racladz naa guiac lo naa.

52 Dzigo rëbchaa Jesús:

—¡Niinagazh laa lo luu gan̲! Laa luu biac, sacne dib zdoo luu bnalo luu naa. Ligier na bzë.

Horcogazha laa lo men̲ co psilo bui, laa me zienal̲ zhits Jesús.

11

Bdzin̲ Jesús Jerusalén
(Mt. 21:1-11, 18-19; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

1 Zhile gdzin̲ zho Jerusalén, laa zho zie gax zaatne riaan̲ guiedz Betfagé ni guiedz Betain, nëz dan̲ squi riaan̲ Gui Oliv, zeen̲e bredz Jesús chop xpëëdscuel me 2 rëb me lo zho:

—Gol̲tsie guiedz win ne ndxie dan̲se lo ne i. Zigne sëëb to lad guiedz, laa tib burr quiadoo ga, ni tib miech gard sob lad ma;

dzigo golxadz ma, goltënie ma nu. [3] Tel cho
gnabdiidz pe nacne noxadz to ma, dzigo
golguiab: men ne rnabey ne men co rquiin
ma, na zigne lozh xtsiin ma guiaadsan no
ma.
[4] Laa zho zie, nligaaw laa zho güeydziel
burr co quiadoo ma tib ro nëz, gax tib ro yu.
[5] Blalaa zha ne zo ga, zeene gon zho laa zho
noxadz ma, rëbchaa zho:
—¿Pe gun to burr qui dzigo na, ne nox-
adz to ma?
[6] Dzigo pquiab zho zigne rëbse Jesús lo
zho ga, nacne bdeed men co diidz laa zho
zienie ma.
[7] Bdzinnie zho ma lo Jesús lëëque lar ne
rbix zho pxob zho lad ma, bzobga me ma.
[8] Nzian grë miech co zigse zie Jesús, scase
scase ner zho rta zho lar ne rbix zho rded
me, nogaa zho rchoo nia grë pe yag rdziin
zho zaatne rded me. [9] Grëse zho, niicle zha
ne ner lo mew, niicle zha ne nal zhits mew,
rley zho nguiedz roptsie zho, rnee zho:
—¡Zha ndzontaa men qui pxeel Dios lo
ne! [10] ¡Zha wentaa ziaad me gac me zhirey
ne! ¡Me gnabey zigne bnabey pxozgol ne
rey David! ¡Zha ndzontaa Dios ne zob gbaa!
Sca nguiedz roptsie zho rleynie zho me,
laa me bdzin Jerusalén.
[11] Bdzin me Jerusalén, güey me güeyso me
len yadoo. Blozhse bui me dipse len yadoo,
laa me brieeque ga laa me zie nëz Betain grë
xpëëdscuel me, sac bdzele dzew.
[12] Biini liu, loxaque zieriee zho Betain laa
me psilo rcaabedz. [13] Zitlaa ziaad me gon
me tib zhan yag guigw, nxii nac low zëëb
zhiblaga; dzigo zie me zieso me dien pe
gdzield tib guigw low gow me. Bdzin me za-
atne zoba, ni tib guigw guiend low loxaque
zhiblagsew scataa zëëb, sac gardpaa gdzin
mëë ne rquia guigw. [14] Dzigo rëb me lo yag
guigw co:
—¡Squitaa nagon guiaan luu! ¡Gdzindraa
dze yquia nex lo luu gow miech!
Grëse xpëëdscuel me, bin zho sca bnee
me lo yag co.

Blee Jesús miech len yadoo
(Mt. 21:12-17, 20-22; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

[15] Bdzin zho Jerusalén, bzëëb me len
yadoo. Psilo me blee me grëse miech ne
quiayun lgui ga, zigtaa zha ne no wtow,
zigtaa zha ne no wziw. Grë zha ne no wto
palom, grë zha ne notsëë dimi, ptiixche me
xmezh zho. [16] Blozh ga, pso me diidz choot
nodraa sëëbnie grë ncuaan co len yadoo,
[17] rëb me lo zho:
—Led znu gon rnee lo Xtiidz Dios: "Za-
atne nac lidz naa nu, nu guiaad grëse miech
ne ndxie lo guidzliu sodiidznie zho naa."
Laa to gon quiayun to lugar rii zig tib
zhibliee ngbaan.
[18] Grë zha ne nac pxoz nroob ni grë zha
ne rnabey lo maistr ley, bin zho sca rëb me,
dzigo psilo zho rguib zho dien zha gdeeda
diidz gut zho me. Per rdzieb zho lega gnaaz
zho me, sac ndal miech ne rley rquiaadiag
zhiwseed me. [19] Zeene laa liu pcow, laa me
wbique Jerusalén stib grë xpëëdscuel me.
[20] Biini liu co, laa zho zieded zaatne zob
yag guigw ne sca güeyguib me nex lo ga,
gon zho laaw bidzle dib low. [21] Dzigo beenc-
soladz Pedr mew, rëb Pedr:
—Maestro, bui ganle laa yag guigw ne
bdzibdee luu ga bidzle.
[22] Pquiab me rëb me:
—Zha ne dib zdoo rnalo Dios, [23] gneli naa
lo to ganle: Niicle ncuaane mazdraa ngan
gnab zho lo me, zun mew; lëëraasi none
dib zdoo zho gliladz zho zac mine rnee zho,
ni palal gacchopd guic zho. [24] Golgona sca
ganle, grëse ncuaane gnab to lo Dios, dib
zdoo to golliladz ne zneedz mew, dzigo sca
zac mine rnab to. [25] Ni zeene gnab to lo Dios,
golsoladz dien pe no cho rlëënie to, dzigo
golgun zho perdon; zeena scagaa, Pxoz to
men ne zob gbaa zun me to perdon tel pe
nactaa xtol to. [26] Sac telne gunde to samiech
to perdon, dzigo niicle megaa, gund me to
perdon.

Cho rnabey Jesús
(Mt. 21:23-27; Lc. 20:1-8)

[27] Blozh ga, laa zho bdzinaque Jerusalén
stib. Lëëtaaque laa Jesús quiawi dib len
yadoo, zeene bdzin bla zha ne nac pxoz
nroob, bla zha ne nac maistr ley ni zha ne
nac men non lo menguiedz, [28] rëb zho lo me:
—¿Cho dien nac luu ne squitaa zi-
aadnabey luu len yadoo? ¿Cho rnabey luu?
[29] Pquiab me rëb me lo zho:
—Laa naa gun tib wnabdiidz lo to. Telne
stsire to low, dzigo gni naa lo to ganle cho
rnabey naa ne laa naa noyun grë ncuaane
noyun naa. [30] Golnë dien, ¿cho pxeel Juan
biaad me pchoobnis me miech? ¿Pe Dios
pxeel me, te miechsew ye?
[31] Psilo zho rnabdiidzlsa zho, rnee zho:

—Tel̲ne dzieets ne Dios pxeel̲ Juan, dzigo
laa me gnë: "¿Pex nac dzigo waa bliladzde
to min̲e bnee Juan?" [32] Tel̲ na dzieetsgaa ne:
"Miechse pxeel̲ Juan, grieequiadaque ne."
Rdzieb zho niab zho miech pxeel̲ Juan,
sac grëse men̲guiedz nan̲ ne nli Dios pxeel̲
Juan biadteed Juan xtiidz Dios lo miech.
[33] Dzigo mazd min̲e been̲ zho, rëb zho:
—Ndion̲d no dien̲ cho pxeel̲ Juan.
Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Niicle naagaa nagon̲, grieelod gni naa
lo to cho rnabey naa quiayun̲ naa grë
ncuaan̲ rii.

12

Xcuent zha ne pquianap liu
(Mt. 21:33-46; Lc. 20:9-19)

[1] Dzigo psilo Jesús bzodiidz me tib cuent,
rëb me:
—Tib mgui name, nroob lbë uv been̲bni
me lo liun̲ me. Psilo me ptse me igose liu co,
bzaa me zaatne gzhii grë uv co, ni bzaa me
tib yu glaa zaatne sob zha ne yquiaanapa.
Blozh ga, bledii̲n me liu co lo bla zha ne ran
liu, dzigo laa me briee ga, laa me zey zit.
[2] 'Zeen̲e gol̲ mëë ne ral uv, pxeel̲ me tib
xmoz me lo zha ne quianap liu co, parne
gdeed zho uv ne rieguial̲ me ycaa me. [3] Per
lel̲ bnaaz zho moz co, bdin̲ zho zho; blozh
ga, scase bzonëz zho zho.
[4] 'Dzigo biire men̲ ne nacchen̲ liu co pxeel̲
me stib moz, scasaque been̲ zho: gocntseeb
zho lo moz co, pquiaago zho zho, bdin̲ zho
zho, blë zho guic zho.
[5] 'Biireque me pxeel̲ me stib zho, zha cole
beet zho. Ni bii pxeel̲ me nzianraa zho,
no zho psiwee zho, nogaa zho beet zho.
[6] Tibaque zeen̲e loxaque xinganse me riaan̲.
Rleyniedox me xpëëd me, per laa me pxeel̲
me, bza guic me rëb me: "Gan̲se zho xpëëd
naaw, zon zho min̲e gnee me."
[7] 'Zeen̲e gon̲ zho laa xpëëd me bdzin̲,
rëbchaa zho: "¡Lëë zha qui nagon̲ guiaan̲nie
liu rii! ¡Gol̲gotsaa dziuut ne zho zeen̲e
guiaan̲a lo ne!" [8] Dzigo bnaaz zho men̲ co,
beet zho me, güeyga zho güeyron̲ zho me
tib lad lo liu co.
[9] 'Sca nagon̲ —rëb Jesús—, been̲ zha ne
quianap liu co. Gol̲nëse nadien̲, ¿pe nac
min̲e gun̲ bizhuan liu co? Ib tedsod zeen̲e
laa me guiaad, znitlo me zha co; zhaale lo
zha ne csan̲ me liun̲ me.
[10] 'Gol̲soladz gan̲le znu rnee lo Xtiidz Dios:
Quie ne psëëb zha ne nozaa yu,
ni nan̲d zho lëëpaa quie co nac min̲e
rnazdziits yu.
[11] ¡Ncuaan̲e gzee zdoo new! Sac Dios bnabey
sca goca.
[12] Zeen̲e gon̲ zho sca bnee me, gocladz zho
naazgazh zho me ga; sac bien̲ zho min̲e run̲
zho ga bzeet me. Per bnaazd zho me, sac
rdzieb zho grë miech guizhiu ne ndxie ga,
nacne zeyga zho.

Pe nonguiel̲ quizh miech contribucion
(Mt. 22:15-22; Lc. 20:20-26)

[13] Zhisaque goca, laa zho pxeel̲aque zla
zha farisé, ni zla zha ne nacnie Herod, zie
zho ziegun̲güet zho Jesús par dien̲ zha cxin̲
me tib diidz; zeen̲a sca gdeeda diidz tsiezo
zho me lo wxtis. [14] Bdzin̲ zho lo me, rëb zho:
—Maestro, ndion̲ no niapse diidzli rnee
luu, led lega gun̲d luu min̲e rnee tib
miech, sac tibeyse nac miech lo luu, ni
laa luu zienal̲ cseed zho min̲e nac diidzli
zeen̲a sëëb zho xnëz Dios. Min̲ co nagon̲,
nacne racladz no gnë luu lo no dien̲, ¿pe
nonguiel̲a ga rdeed no dimi ne razh lo rey
te nonguiel̲da ye? ¿Pe zdizhraa no dimi co,
te mazd dizhdraa now ye?
[15] Bien̲ga Jesús racladz zho gun̲güet zho
me, dzigo rëbchaa me lo zho:
—¿Pe nacne racladz to gun̲güet to naa?
Gol̲guiid tib xpes to nu gan̲le.
[16] Dzigo bdeed zho tib pes lo me. Blozh ga,
rëbchaa me lo zho:
—Gol̲në lo naa dien̲, ¿cho nu quia lo pes
rii? ¿Cho lë nu quia low?
Pquiab zho rëb zho:
—Lëë rey Roma i, lëë lë me i quia low.
[17] Dzigo rëb me lo zho:
—Min̲e nonguiel̲ ycaa rey, gol̲deeda lo
rey; scaquegaa min̲e nonguiel̲ ycaa Dios, lo
Dios gol̲deeda.
Zeen̲e gon̲ zho sca ptsire me lo xtiidz zho,
rdzieldraa zho zha gun̲ zho.

¿Pe nli zrieeban miech?
(Mt. 22:23-33; Lc. 20:27-40)

[18] Bdzin̲aque zla zha saducé, rëb zho lo
me:
[19] —Maestro, znu pquiaa Moisés lo libr
ley ne psan̲ Moisés lo no: tel̲ glo mgui guet
lo wnaa ne nac tsieel mgui ni gopd wnaa
mëëd, dzigo none betsaque zho ctsieelnia
wnaa co stib, zeen̲a gap wnaa mëëd ne
guiaan̲ xlugar xpëëd zha ne gut ga.

20 'Bio tib dii zha co znu bzhaac, gadz
bets nac zho. Ptsieelnia zha ne nac zha
gol, zeene laa zho gut, biaand xpëëd zho.
21 Dzigo ptsieelnia stib bets zho wnaa co,
blozh ga gutaque zha co, pasë zho nsan
mëëd. Ptsieelniaque me stib zho, goc zho
tson, niicle zha co psandaque mëëd. 22 Sca
sca haxta bza gza gadzse zho ptsieelnia
me, per ziese zho ni tib zho psand mëëd;
tibaque zeene yeque me, laa me gut. 23 Mine
racladz no gacndion no, ¿chopaa dzigo gac
tsieel wnaa co gal dze ne laa zho grieeban;
sac gza gadzse zho ptsieelnia me?

Sca bnabdiidz zho, sac nac zha saducé
rliladzd zho ne nli zdzin dze grieeban zha
ne ret.

24 Dzigo pquiab Jesús rëb me lo zho:

—I nagon laa to rxin. Mine naca riende
to zha nac Xtiidz Dios, niicle rliladzde to
zrieelo me gun me ncuaan ro ne gard gan
miech. 25 Sac gon, zeene gal dze ne laa grë
miech grieeban, niicle mguiw niicle wnaaw
led yedraa hor co dien cho ctsieelnia zho;
sac hor co laa zho gac zig nac grë anjl ne no
gbaa. 26 Stiba, ible nli zrieeban mengut. ¿Pe
gard ganle glab to lo guits ne pquiaa Moisés,
zaatne ziaad zeene bin Moisés tsi Dios tib
lo yag zarz nguia ne noyazbel? Rëb Dios lo
Moisés: "Naa nac Dios ne rliladz Abraham,
naa nac Dios ne rliladz Isaac, naa nac Dios
ne rliladz Jacob." 27 Niicle ne gutle gza zha
co hor co, per zeene sca bnee Dios, gase rlu
ne mban zho no zho lo me. Sac tel Dios,
nacd me xDios mengut sinque xDios zha
mban nac me. Ise nagon rlu, peet riende to
gane squi rnee to.

Xley Dios mine mazdraa non
(Mt. 22:34-40)

28 Zeene sca nozodiidznie Jesús zha sa-
ducé co, gon tib maistr ley niapse diidzli
ptsire me lo xtiidz zho. Dzigo wbig maistr
ley co, bnabdiidz me lo Jesús, rëb me:

—Bzhiguiel bnë lo naa dien, lo grë xley
Dios, ¿pa min nac mine mazdraa non?

29 Pquiab Jesús rëb me:

—Min rii nac mine mazdraa non, znu
rneew: "Grëse to men Israel, golquiaadi-
aga ganle: men ne nac Dios ne rliladz ne,
tibaque me ni me nac men ne rnabey ne.
30 Dib zdoo to, dib xalm to, dib guielbiini ne
no guic to, dipse xfuers to golleynie me."
Lëë tiba nu, 31 laa stiba znu rnee: "Bleynie
samiech luu zigne rleynie luu luu." Tsodraa
stib ley ne mazdraa non lo grop ley rii.

32 Dzigo rëbchaa maistr ley co lo Jesús:

—Diidzli rnee luu maestro, tibaque Dios
no. 33 Ni none dib zdoo ne, dib guielbiini ne
no guic ne, dipse xfuers ne gleynie ne me;
ni gleynie ne samiech ne zigne rleynieque
ne ne. Min co nac mine mazdraa non, lëdle
gzëëg ne pe cos cogon ne lo me o dien
peragaa gun ne.

34 Zeene gon Jesús sca niini rzë xtiidz me,
rëbchaa Jesús lo me:

—Zhile runfalt sëëb luu xnëz Dios,
gnabey me luu.

Blozh ga, grëse zha ne ndxie ga, ni stib
zho biazhdraa zho pe nabdiidz zho lo me.

¿Cho xpëëd nac Crist?
(Mt. 22:41-46; Lc. 20:41-44)

35 Sca noseed Jesús miech len yadoo ga,
zeene bnabdiidz me lo zho, rëb me:

—¿Bay zha nacne rnee grë maistr ley, lo
xtii rey David ga grieequia Men ne nacle
diidz ga cxeel Dios? 36 Sac zeene bdeed
Espíritu Sant guielbiini lo rey David, znu
bnee David:

Bnee Dios lo men ne rnabey naa, rëb Dios lo me:
"Cue naa nëz derech, nu bzob,
nieeda lozh gnaz naa grëse zha ne rlëë lo luu, csan naa zho ladznia luu."

37 Gase nagon telne nli zha xtii David gac
Men ne nole diidz cxeel Dios ga, ¿zha nac
dzigo ne lëëque David rnee ne me rnabey
David?

Grë miech guizhiu ne ndxie ga noquiaa-
diag zhiwseed me, per nli rley zho ron zho
zha rnee me.

Zha run grë maistr ley
(Mt. 23:1-36; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

38 Laa me noseed grë miech co, zeene pso
me diidz lo zho rëb me:

—Ible tsienalde to mine run maistr ley
gon. Sac grë zha ne nac maistr ley, rdziladz
zho racw zho lar nool haxta zhits ni zho
rbiba, rdziladz zho ndooladz yquiaabdiuzh
miech zho zeene gdzieel zho zho dib ro nëz.
39 Zig nac len yadoow, zha nac zha ne rzob lo
xcan zaatne rzob grë zha non, zeene tsiegaa
zho tib lni lidz miech, lëëpaaze zha nac zha
ne rzob grol mezh zeene laa wagw gac. 40 Ni
rlozh ga, rio zho rla zho tel pe ncuaane
rapse grë wnaa viud; ni parne peet guiabd

miech lo zho, xtse rzo zho rzadraa pe lay ne gool zho.

'Sca gon nac zho, per ib tedsod zeene laa grë miech ngoopdol quizh xfalt, zha nac zha ne mazdraa nroob caxtigw ygaa.

Gon ne bdeed tib wnaa viud
(Lc. 21:1-4)

41 Blozh ga, güey Jesús güeysob me gax zaatne zhoob grë alcancí. Dzese rwi me ran me zha riesan miech gon len grë alcancí co; ndal grë zha ricw rdzin, nroob dimi rsan zho.

42 Tibaque zeene bdzin tib wnaa viud, tib men prob nac me, ye me laa me psan chop gaay win len alcancí co.

43 Dzigo bredz Jesús xpëëdscuel me, rëb me lo zho:

—Gneli naa lo to ganle, mazdraa gon nroob non gon ne bdeed wnaa viud qui, lëdle gon ne bdeed grëraa zha qui. 44 Sac zha, dimi ne riaanle lo zho i rgogon zho; sangue wnaa prob qui gon, centav yeen ne quianiese me mine rnalopaa me gziuu pe gow me, per laa me bloogona.

13

¡Nsin golso!
(Mt. 24:1-28; Lc. 17:22-24; 21:5-24)

1 Laa Jesús zieriee len yadoo nroob co grë xpëëdscuel me, zeene rëb tib zho lo me:

—Maestro, ¡bui ganle zha niaataa yadoo rii! ¡Zha rnataa grë quie ngol ne niaaw!

2 Pquiab me rëb me lo zho:

—Nligaa lëë zha niaataaw. Per niicle squitaa gon ran tow niina, zdzin dze ne nitlow dib nacsew. Ni stib quie qui guiaandraa zigne squi zhobxcuaaw i.

3 Briee me ga, laa me zie gza me zho. Bdzin zho cho Gui Oliv, ga bzob zho grë zho. Nieenpaa ro yadoo co zaatne zob zho ga; dzigo wbig Pedr, Jacob, Juan ni Ndrés lo me, gza tap zho bnabdiidz lo me rëb zho:

4 —Bzhiguiel bnë lo no dien, ¿pa hor dzigo gac mine bzeet luu ga? ¿Zha nac señ ne tso zeene laaw csilo gac?

5 Dzigo psilo me bnee me lo zho, rëb me:

—Nsin golso zeena choot yquidiede to. 6 Sac nzian zha ne grieequia gnë zho zha nac Men ne zëëble diidz cxeel Dios; ni nzian miech ne yquidie zho.

7 'Zeene gon to nëzrii nëzrec noyac dil, ib gdziebde to; sac ible none gac grë min co, ni lëdsew ga. 8 Sac garaa csilo grë dildox, grë guiedz nroob laaw tilnie saguiedz nrooba; grë zha ne rnabey grë guiedz nroob, laa zho tilnie sazha rnabey zho. Nëzrii nëzrec csilo gni grë zhodox, nzian zaatne gan miech gbin. Ni lega loxaque mine rsilosew ga, sac nroobraa guielnë ne gan miech lozh ga.

9 'Zeene laa grë ncuaan rii rsilo noyac, ¡nsin golso! Sac hor co laa miech tsiezo to lo zha ne rnabey yadoo, ni lëëque len yadoo ga quin zho to; ziezo zho to lo grë zha non, lo grë zha rnabey, loxaque ne no to xnëz naa. Ga nagon gdeeda diidz gnee to Xtidz naa lo grë zha co, 10 sac ib none brieets bliaallew lo grëse miech zeene gal dze ne laa guidzliu nitlo. 11 Zeene tsiezo zho to lo wxtis, tsode to zhgab dien pe guiab to lo wxtis; sac Espíritu Sant nac men ne gacnien to, ni mine csiaab me guic to min co gnee to.

12 'Len dze co, zio zha ne lëëque zha tsielo bets zho ladznia zha ne gut zho; zio zha ne lëëque zha tsielo xpëëd zho ladznia zha ne gut zho; scaquegaa mëëda, zio zha ne lëëque zha gut pxoz zho, lëëque zha gut xniaa zho. 13 Ible gandzed miech to, grëse zho glëë lo to sacne rliladz to naa; per scagaa, grëse zha ne dziits so haxta lozh grë guielnë co, ible scaania Dios zho.

14 'Zeene gan to laa ncuaane ziaad gnitlo zo zaatne rieguiald sow, zigne bzeet profet Daniel (zha ne glaba, none guien zho zha naca), hor co golguib dien zha xoon to. Zha ne no grëraa guiedz ne ngab Judé, none tsie zho dan, ga tsietsolan zho. 15 Zha ne no glaa guic yu, none lëëlëd xoon zho, ib guiabd zho sëëb zho len yu tsiebee zho ncuaane nacchen zho. 16 Zha ne zogaa dana, ib gund zho ne laa zho tsie ro lidz zho tsiexi zho xab zho. 17 ¡Prob grë men wnaa ne lëëtaque len dze co zoney xpëëd, men ne quianiegaa mëdyeen ne bii radz! 18 Golnab lo Dios gande to guielnë co len mëë ne rac nal, sac ne nligaa guielnë nrooba. 19 Wlal ne biaan guidzliu haxta lo nadze, gard gan miech tib guielnëdox sca, ni gdzindragaa dze ne gan zhow stib. 20 Telne csaan Dios nroob dze gac guielnë co, ni stib miech rii guiaandraa; per na por grë zha ne bzooblo me sëëb xnëz me, gdeete me diidz gaca nroob dze.

21 'Len dze co, tel cho zha gnë lo to: "Golwi ganle, lëë men rii nac Men ne nole diidz ga cxeel Dios", gnëgaa zho: "Golwi nec ganle,

lëë me i”, gliladzde tow. 22 Sac ndal grë zha
ne grieequia guiaadquidie miech, no zho
gnë zha nac meṉ co, nogaa zho gnë zha
ziadteed Xtiidz Dios lo miech; ni zuṉ zho
grë milagr parne yquidie zho miech, parne
yquidie zho haxta grë zha ne ngable lo Dios.
23 ¡Nsin sca goḷso! Ib cxende to, beṉque laa
naa nilew lo to.

Ziaad Jesús stib
(Mt. 24:29-35, 42, 44; Lc. 21:25-36)

24 ’Zeeṉe lozhse gaṉ miech grë guieḷnë-
dox co, laa lo ngbidz ycow, gziinidraa mëë.
25 Grë mel ne ndziib gbaa, laa ma gliaaḷ;
grëraa ncuaaṉe no gbaa, masaque nëzrii
nëzrec gaca. 26 Horco bii zaṉ zho gaṉle,
zeeṉe laa Meṉ ne pxeeḷ Dios ziad-zëëb glaa
lo xcow con grë guieḷndzon con grë poder
ne rap me. 27 Lozh ga laa me gnabey grë
xanjl me, tsie zho tsietop zho grëse zha ne
ngab lo me, niicle zaatne mazdraa zit lo
guidzliuw, mazdragaa zit gbaaw.

28 ’Goḷzoob cuidad zha nac yag guigw.
Led naṉle to gaṉle, zeeṉe laa grë zhicwa
racnieeṉ, ni rsilo rdzib zhiblaga, gase rlu
ne laa mëë nëëg ziaadgaxle. 29 Scaquegaa
nagoṉ, zeeṉe gaṉ to laa grë miṉe rne naa
lo to nu rsilo noyac, dzigo naṉle to lëë dze
co ziaadyoble. 30 Gneli naa lo to gaṉle, nzian
miech ne mban niina bii zaṉ zho zeeṉe laa
grë ncuaaṉ co csilo gac; sac ible ncuaaṉe
gaca. 31 Zdziṉ dze nitlo gbaa, nitlo guidzliu,
saṉgue miṉe rne naa lo to nu, nitloda, ible
laaw none gac. 32 Lëëraasi choot naṉd dieṉ
pa dzew, dieṉ pa horgaaw, per ni grë anjl ne
no gbaa, per ni naa naṉda; loxaque Pxozse
naa naṉa. 33 Gacxe waa, nsin goḷso, goḷnab
lo Dios; sac goṉ naṉde to dieṉ pa hora.

34 ’Nac cuent rii zig nac tib zha ne rriee
zie tib guiedz zit. Zeeṉe laa zho rriee,
rsaṉse zho diidz dieṉ pe guṉ tib tib moz ne
guiaaṉ ro lidz zho, ni rso zho diidz lo zha ne
rquianap ro puert nsin so zho, ib gaguiesd
zho. 35 Scadaa to nagoṉ nsin goḷso, sac zig
bizhuan yu co scaquegaa naa naṉde to pa
hor guiaḷ naa, yase glanso naa tib bdze dze,
tib groḷ guieel, wxiṉgaa horne rcuedz gall,
o ziaadyuṉmbegaa liu. 36 Nsin goḷso, zeeṉa
iṉe zobna to zeeṉe laa naa glanso. 37 Miṉe
rne naa lo to nu, laaw rne naa par grëse
miech.

14

Bnediidz zho dieṉ zha gnaaz zho Jesús
(Mt. 26:1-5; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

1 Schop ngbidz ruṉfalt csilo lni Pascw, lni
ne row zho guietxtil ne riotsd ncobi; grë
pxoz nroob ni grë maistr ley, laa zho noguib
dieṉ zha ngueetsse gnaaz zho Jesús gut zho
me, 2 rnee zho:

—Laa me no ygaa, per lëëraasi gnaazd
ne me mer dze lni, sac miech guizhiu ne
ndxie lo lni dze co; zrieequia nzian zha ne
glisquiw.

Pchoob tib wnaa nceit nex guic Jesús
(Mt. 26:6-16; Lc. 22:3-6; Jn. 12:1-8)

3 Leṉ dze co, laa Jesús no guiedz Betain.
Lëëtaaque laa me no mezh lidz Simón ne
blan guiedz lepr, zeeṉe bdziṉ tib wnaa bdz-
iṉnie tiblo nceit nex, nosew tib leṉ ncuaaṉ
win niaa niapse quie rbebni, tiblo nceit
niazha. Dzigo blë wnaa co ncuaaṉ win co,
blozh ga pchoob me nceit co guic Jesús.

4 Blalaa zha ne zobgrë Jesús ga, zeeṉe goṉ
zho sca beeṉ wnaa co, blëë zho, rëb zho:

—¿Pa rieguiaḷa squi pxiṉ zhlë wnaa qui
nceit qui? 5 Teḷne niaca miṉe ndow, nguizh-
paa zhow tsoṉ gayoo pes plat, nquiinpaa
dimi co ngaaza lo grë zha mban ne guieṉd
pe yquiin.

Laa zho nolisquiw lo wnaa co, 6 dzigo
rëbchaa Jesús lo zho:

—Goḷsaan me. ¿Pe nacne rlisqui tow lo
me? Led lega pxiṉd mew, tib guieḷnzaac
nroob i beeṉ me lo naa. 7 Teḷne nli rquia
zdoo to zha ne guieṉd pe yquiin, zac ygad
to lo zho stib dze, sac tibaque raṉ to zho;
saṉgue naa zdziṉ dze ne gbiche naa lo to,
gaṉdraa to naa. 8 Laa wnaa qui beeṉ miṉe
brieelo lo me, laa me pchoob nceit nex
rii guic naa zeeṉa nzhixcuaale xcuerp naa
gaḷ dze ne laa naa ygueets. 9 Gneli naa lo
to gaṉle, dipse lo guidzliu zaatne cseedtaa
miech Xtiidz Dios, ible soladz zho wnaa rii,
seet zho miṉe beeṉ me nu.

10 Lo gza tsiipchop zha ne nac xpëëdscuel
Jesús ga, briee zha ne lë Judas Iscariot
güeyzodiidznie Judas grë zha ne nac pxoz
nroob, rëb Judas laa Judas guṉ me ntregar.
11 Zeeṉe bin zhow, per nli rley zho ni rëb zho
zdeed zho dimi lo Judas. Dzigo psilo Judas
noguib Judas dieṉ pa hor gdeeda diidz guṉ
Judas me ntregar.

Dowxtseenie Jesús xpëëdscuel me
(Mt. 26:17-29; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

12 Mer dze ne rsilo lni Pascw, dze ne
rowxtsee zho tib carner, ni rsilo zho row
zho guietxtil ne rquiad ncobi lad, dze co bn-
abdiidz xpëëdscuel Jesús dieṉ pa lo racladz
me tsieguṉlo zho ncuaaṉe gowxtseenie me
zho wdze co. 13 Dzigo pxeeḷ me chop zho
Jerusalén, rëb me lo zho:
—Goḷtsie Jerusalén. Ga gaṉ to tib mgui
nzobyaṉ tib re nis, dzigo goḷtsienaḷ zhits
me. 14 Yu ne gaṉ to sëëb me, goḷguiab lo
bizhuan yu co: "Znu në maestro: ¿Pa leṉ yu
me gneedz luu gac zaatne gowxtseenie me
xpëëdscuel me wdze rii?" 15 Dzigo ga glu me
tib leṉ yu nroob ne riaaṉ glaa, nzhixcuaale
leṉa, grële ncuaaṉe yquiin no ga; dzigo ga
golguṉlo zhixtsee ne.
16 Laa grop zha co briee, laa zho zie. Bdziṉ
zho lad guiedz Jerusalén, nligaa laa zho
bdziel yu co zigne rëbse me lo zho ga, dzigo
psilo zho beeṉlo zho xtsee co.
17 Bdze dzew, laa me bdziṉ leṉ yu co grë
xpëëdscuel me.
18 Laa me no mezh noyownie me zho,
zeeṉe rëb me lo zho:
—Laa naa gni lo to gaṉle, lëëque tib zha
ne goṉ noyownie naa nu tsielo naa ladznia
zha ne gut naa.
19 Zeeṉe bin zho sca rëb me, mban rac zho,
dzigo psilo zho tibga tibga zho rnabdiidz lo
me, rnee zho:
—¿Pe naaw?
20 Pquiab me rëb me lo zho:
—Ladaque to no zho, zha ne nosëëb
xcuuṉ leṉ xquien naa, lëë zho ga. 21 Naa ne
nac naa Meṉ ne pxeeḷ Dios, niina laa miech
gut naa zigne raquietsew lo Xtiidz Dios; per,
¡probsaxe zha ne tsielo naa ladznia zho!
¡Mazd wen nie zho, ib niacd zho miech lo
guidzliu!
22 Laa zho noyow zeeṉe bzheṉ Jesús tib
guietxtil, bdeed me xquizh lo Dios, blozh
ga beeṉgroḷ mew dzigo bdiiz mew lo zho,
ni rëb me:
—Goḷquiina, lëë xcuerp naa i goṉ.
23 Ni bzheṉ me tib cop nroob vin, bdeed
me xquizh lo Dios, blozhse bdeed me
xquizh, dzigo bdeed me cop co lo zho, grëse
zho go vin co. 24 Ni rëb me lo zho:
—Lëë xchen naa i, miṉe gzhiee par grëse
miech ne sëëb xnëz Dios, sac lëë stib mod
cub nu psaṉ Dios parne sëëb miech xnëz
me. 25 Lëë lultm vuelt nu guie naa vin rii,
sac zhaale stib vin cub ne guie naa zeeṉe laa
naa gdziṉ zaatne rnabey Pxoz naa.
Dzigo psilo me biiḷ me bla salm gza me
zho.

Bzeet Jesús zha guṉ Pedr
(Mt. 26:30-35; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

26 Blozhse biiḷnie me Dios grë me zho,
dzigo laa me brieenie zho ga zienie me zho
nëz Gui Oliv.
27 —Ible saan to naa nawdze rii —rëb
me lo zho—, sac scale ziaad lo Xtiidz Dios
zaatne rnee: "Zdeed Dios diidz csiwee
zho baxtor, lozh ga nëzrii nëzrec gliaaḷ
mëcwxiil." 28 Sca guṉ zho naa, per zeeṉe
laa naa grieeban glole naa ga Galilé, ga cuëz
naa to.
29 Dzigo rëbchaa Pedr lo me:
—Niicle teḷne saan grë zha qui luu,
saṉgue naa goṉ csaand naa luu.
30 Pquiab me rëb me lo Pedr:
—Gneli naa lo luu gaṉle, guieel ri-
igazh, gardle grop gall tsoṉle vuelt rëb luu
ruṉbeyd luu naa.
31 Per tibaque nac xtiidz Pedr, rnee Pedr
lo me:
—Niicle teḷ zaatne guet luu guet naa, per
guṉscad naa. ¿Pe nacne guiep naa ruṉbeyd
naa luu?
Scaque rnee grëraa zho.

Bzodiidznie Jesús Pxoz me Getsemaní
(Mt. 26:36-46; Lc. 22:39-46)

32 Bdziṉ Jesús zaatne lë Getsemaní gza me
zho, dzigo rëbchaa me lo zho:
—Nuse nagoṉ goḷsob, laa naa ga gazodi-
idznie naa Pxoz naa.
33 Horco psilo mban rac zdoo me, ri-
abguieḷnë me, dzigo bredz me Pedr, Jacob
ni Juan, bzënie me zho palal 34 dzigo rëbchaa
me lo zho:
—Mban rac zdoo naa, zootle zig zet naa
lo guieḷnë rii. Nuse nagoṉ goḷguiaaṉ, per
goḷsobna.
35 Bzë me spalal, dzigo pquiitsgzhib me
haxta bdziṉ lo me lo liu; psilo me bnab me
lo Dios ne teḷne zrieelow mazd tete me grë
guieḷnë ne no gaṉ me, 36 rëbchaa me:
—¡Papá, par luu grëse cos zrieelo guṉ
luuw! ¡Bzhiguieḷ psilaa naa lo guieḷnë rii!
Per teḷne grieeloda, miṉe gnëtaa luu, sca
gaca.

37 Zeeṉe biire me bdziṉ me zaatne biaaṉ
gza tsoṉ zha co, goṉ me gzase zho nixguies;
dzigo rëbchaa me lo Pedr:
—Simón, ¿nixguies luu lëë? ¿Pe ni palal
blëëbd luu nzobna luu? 38 Goḷsobna, goḷnab
lo Dios zeeṉa yquiild meṉdox to. Niicle ne
squi lëbdraa xcuerp to sobna to, per goḷnab
lo Dios, sac goṉ miṉ co nac miṉe racladz
zhiespíritu to.
39 Dzigo biire güey me stib, güeyzodi-
idznie me Dios; scaque miṉe bnab me glo
miṉcoque bnab me stib. 40 Zeeṉe bdziṉ me
lo zho, goṉ me laa zho bii nixguies. Ni
rdzield zho pe guiab zho lo me.
41 Laa zeeṉe goc tsoṉ vuelt biire me
güeynab me lo Dios, rëbchaa me lo zho:
—Lëëw nagoṉ, zacle na gaguies to, zacle
gdziiladz to. Naa ne nac naa Meṉ ne pxeeḷ
Dios, naataa laa hor bdziṉ zeeṉe laa grë
miech ntseeb rii guiadnaaz naa. 42 Goḷtsieso,
zeeṉa zio ne; sac goṉ laa zha ne glu naa lo
zho ziaadle nu.

Bnaaz zho Jesús
(Mt. 26:47-56; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

43 Laa Jesús bii quianeeque, zeeṉe laa Ju-
das (tib zha ne nac xpëëdscuel me) bdziṉ,
bdziṉnie Judas tib dzoon zha ne pxeeḷ grë
pxoz ne rnabey, grë maistr ley ni grë zha
non lo meṉguiedz Israel. No zho nzheṉ
spad, nogaa zho nzheṉ yag. 44 Biaaṉniele
Judas zho diidz zha glu Judas cho nac Jesús,
rëb Judas lo zho:
—Naṉle to goṉ, zha ne gow naa bzhid
cuas, lëë me ga; ligier goḷso goḷxeṉ me, ib
csaande to xooṉ me.
45 Nligaaw, zigne bdziṉ Judas bredz Judas
Jesús; blozh ga dow Judas bzhid cuas me.
46 Horco wbig grë zha ne zienaḷ zhits Judas
ga bzheṉ zho me. 47 Lo grë zha ne nacgza
Jesús ga, hor co biasaque tib zho bdob zho
zhispad zho pchug zho tib diag xmoz meṉ
ne nac pxoz nroob.
48 Dzigo rëbchaa Jesús lo grë miech co:
—¿Niacxe naa cho ngbaan, zha nac ne
squitaa nzheṉ to spad, nzheṉ to yag ziad-
naaz to naa? 49 Blactaa dze name goṉ to
noseed naa miech leṉ yadoo, ¿pe nacne
bnaazde to naa ga? Per ible laa grë ncuaaṉ
rii goṉ noyac zeeṉa gac grë miṉe raquiet lo
Xtiidz Dios.
50 Grë zha ne nac xpëëdscuel me ga,
grëse zho bzhooṉ, tipse me psaṉ zho ga.
51 Tibaque mgui nguieg bii güeynaḷ zhits me,
tib lëse lar nquits mbix mgui; dzigo bnaaz
zho mgui gocladz zho ye mgui nienie zho;
52 per znuse briee mgui leṉ lar co, bzhooṉ
mgui coletse mgui.

Güeynie zho Jesús lo zhiwxtis zha Israel
(Mt. 26:57-68; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

53 Ga brieenie zho Jesús bdziṉnie zho me
lidz meṉ ne nac pxoz nroob. Grë pxoz
rnabey, grë zha ne rnabey lo maistr ley ni
grë zha non lo meṉguiedz, laa zho pcaalsa
ga.
54 Ye Pedr, maase zit zit naḷ Pedr laa Pedr
bdziṉ xley meṉ co. Bdziṉ Pedr, güeysobga
Pedr lo grë zha ne ndxienap, lëëtaque laa
zho quiadzëë lo gui.
55 Grë pxoz co, grë zha ne nac zhiwxtis
zha Israel, laa zho ndxie nëz leṉ yu co,
quiaguib zho dieṉ pe yquiaaqui zho gnab
zho guet Jesús, quiaguib zho dieṉ pe doḷ ne
ycaadz zho me; per rdzield zho dieṉ pew.
56 Nzian zha ne pquidie rëb zho znu znu nac
ncuaaṉe noyuṉ me, per rrieequiad xtiidz
zho; sac zhaase zhaase rnee zho. 57 Tibaque
zeeṉe guso blalaa zho, bnexuu zho rëb zho:
58 —Bdzion no goṉ rëb me laa me ctixche
yadoo, lozh ga tsoṉaque ngbidz gzaalo me
stiba; per led miechdraa nzaaw.
59 Niicle scaw, rzëdaque xtiidz zho tipse.
60 Dzigo hor co bzoli meṉ ne nac pxoz
nroob, bzo me glowtaa lo grë miech co,
bnabdiidz me lo Jesús rëb me:
—¿Pe nacne rquiabd luu? ¡Diidzli dzigo
lëë nac grë miṉe rnee zho i!
61 Dzese zo Jesús ib rquiabd me. Biireque
meṉ co bnabdiidz me stib rëb me:
—¿Nligaa cho nac luu? Bnë teḷ nli Xpëëd
Dios nac luu, Meṉ ne nacle diidz ga cxeeḷ
me lo guidzliu.
62 Dzigo pquiab Jesús rëb me:
—Nliw, naa nac meṉ co. Naa ne nac naa
Meṉ ne pxeeḷ Dios, bii zaṉ to gaṉle zeeṉe
laa naa zoob cue Dios nëz derech, ni zeeṉe
laa naa guieet gbaa ziaḷzëëb naa lo xcow.
63 Horco ptsiez pxoz nroob co xab me, sac
blëë me bin me sca rëb Jesús.
—¿Pe mazdraa textigw ne racladz ne?
—rëb me—, 64 laa to binle gaṉle zha rzëtaa
xtiidz me noguitnie me Dios. ¿Pe gnë to na
zha gac me?
Grëse zho pquiab rëb zho, ib rieguiaḷa
guet me.

65 Dzigo hor co blalaa zho laa zho psilo
notsuc lo me. Pxidoo zho lo me ni rdeed
puñet zho me, lozh ga rnee zho:
—Bnë dieṉ, ¿cho ga bdiṉ luu?
Ye grë zha ne quianap ga, rgap zho lo me.

Rëb Pedr ruṉbeyd Pedr Jesús
(Mt. 26:69-75; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-29)

66 Laa Pedr bii zoque ley. Ga zo Pedr,
zeeṉe laa tib wnaa ne nac zhicriad meṉ
rnabey co bdziṉ; 67 goṉ me laa Pedr zob gax
lo gui nodzëë Pedr. Dze rwi me lo Pedr,
tibaque zeeṉe rëb me:
—¿Ye luu lëë rzënie Jesús, meṉ Nazaret
ne bdziṉnie zho i?
68 Per bneelid Pedr.
—Dieeṉ pe rool luu —rëb Pedr—.
Ruṉbeyd naa meṉ co.
Brieega Pedr zie Pedr nëz ro zawan, lëë-
taque hor co pcuedz tib gall. 69 Dzeque rwi
wnaa co lo Pedr, dzigo rëbchaa me lo grë
zha ne ndxie ga:
—¡Lëëw, zha ne rzënie me nac mgui qui!
70 Biire Pedr rëb Pedr ruṉbeyd Pedr me.
Wdzeepaa goca, biire zha ne ndxie ga rëb
zho lo Pedr:
—Ne nligaa, ye luu rzënie meṉ co. ¡Zha
Galilé name nac luu!
71 Dzigo psilo Pedr rzeet Pedr Dios rnee
Pedr ruṉbeyd Pedr Jesús, haxta rnee Pedr:
—¡Dios zobwi gaṉle, teḷne rned naa diid-
zli, maase cuibdee naa!
72 Lëëtaaque hor co laa gall pcuedz stib.
Dzigoraa psoladz Pedr xtiidz Jesús zeeṉ rëb
me lo Pedr: "Gardle grop gall, tsoṉle vuelt
rëb luu ruṉbeyd luu naa." Dzigo mbanse
rac Pedr, psilo Pedr biin Pedr guieḷnë co.

15

Güeynie zho Jesús lo Pilat
(Mt. 27:1-2, 11-14; Lc. 23:1-5; Jn. 18:28-38)

1 Ziadyiinile liuw, scase bii nchooḷ rnaw,
wbiire pcaalsa grë pxoz non grë zho zha
ne rnabey lo maistr ley, grë zha non lo
meṉguiedz ni grë zha ne nac zhiwxtis zho.
Blozhse bnediidz zho, laa zho pxidoo Jesús
güeysaṉ zho me lo Pilat meṉ ne nac gober-
nador.
2 Bdziṉ me lo Pilat, bnabdiidz Pilat rëb
Pilat lo me:
—¿Pe nli na luu nac zhirey zha Israel?
Pquiab me rëb me:
—Nliw.
3 Tibaque quia grë zha ne nac pxoz non,
rzadraa grë ncuaaṉe rcaadz zho me. 4 Nacne
wbiire Pilat bnabdiidz Pilat lo me, rëb Pilat:
—¿Pe nacne rquiabd luu? Bui gaṉle zha
nactaa grë ncuaaṉe rcaadzdoḷ zho luu.
5 Bzee zdoo Pilat goṉ Pilat ible pquiabd
me.

Bnab zho guet Jesús
(Mt. 27:15-31; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19:16)

6 Gzobse lni Pascw rsilaa Pilat tib zha
ne no ladzguiib, teḷ cho zha ne gnabtaa
meṉguiedz laa. 7 Leṉ dze co no tib mgui
lë Barrabás ladzguiib, ni zla zha ntseeb ne
nacgza me, laa zho no ga sac nzian zha ne
beet zho zeeṉe gocntseeb zho lo gobiern.
8 Nacne psilo grë miech co, rnab zho lo Pilat
csilaa Pilat tib zha ne no ladzguiib zigne
ruṉtaque Pilat grëraa iz.
9 Dzigo bnabdiidz Pilat lo zho, rëb Pilat:
—¿Cho racladz to csilaa naa? ¿Pe silaa
naa meṉ ne rnee zho zhirey to nu?
10 Sca rëb Pilat lo zho, sac naṉle me niapse
por rlëë grë pxoz non co raṉ zho Jesús gane
bnabey zho bgaa me güeysaṉ zho me ga.
11 Per leḷ psilo grë miech co rnab zho csilaa
Pilat Barrabás; ni lëëque grë pxoz co pquiil
zho. 12 Dzigo rëb Pilat lo zho:
—¿Zha dzigo racladz to gac meṉ rnee
zho zhirey to nu?
13 Pquiab be grë miech co, roptsie zho
rnee zho:
—¡Bnabey yquia me lo cruz!
14 —¿Pe nac falt ne beeṉ me? —rëb
Pilat—. ¿Pe nacne racladz to yquia me lo
cruz?
Biire zho roptsie zho rnee zho:
—¡Bnabey yquia me lo cruz!
15 Goṉ Pilat zha rac zho ni racladzaque me
guiaṉnziuu me lo zho, nacne mazd bzoob
me xtiidz zho, bnabey me blaa Barrabás; laa
Jesús, blozhse bnabey me bdiṉ zho Jesús laa
me beeṉ Jesús ntregar lo grë meṉguiib ne
tsiequiaa me lo cruz.
16 Biire grë meṉguiib co bzëëbnie zho
Jesús nëz leṉ yulow, ga pcaalsa grëraa
meṉguiib ne nacgrë zho. 17 Psilo zho rgui-
tnie zho me, bgacw zho me tib lar morad
zig rna lar ne racw grë rey, ni bzieecw zho
bla lë yag guiets bzoob zhow guic me, zig
rzob coron guic grë rey. 18 Dzigo psilo zho
nguiedz roptsie zho rnee zho:

—¡Golwi ganle zha ractaa zhirey zha Israel!
[19] Bzhen zho tib goobgui, rdeed zhow guic me, rtsuc zho lo me, rquiaalo zho rquiitsgzhib zho lo me zig rquiitsgzhib zho lo zha non.

Güeyquiaa zho Jesús lo cruz
(Mt. 27:32-44; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

[20] Blozhse sca bdziitnie zho me, laa zho blee lar morad ne nacw me ga, biire zho bgacw zho me mine nac xab me; dzigo laa zho brieenie me ga zienie zho me zaatne yquia me lo cruz.
[21] Nëz zienie zho me, bdzieel zho tib mgui Ciren lë Simón (lëë pxoz Lejandr ga grop Ruf), znu ziaad me wbire me dan. Dzigo bnabey zho me bi me zhicruz Jesús.
[22] Zeene bdzinnie zho Jesús zaatne lë Gólgota (nac diidz co zig nac ne rnee ne "Gui Beerguic Ngutoo"); [23] ga bdeed zho nziu notsa guizh rmed ne lë mirr, nan zho nie mew, per god mew. [24] Dzigo laa zho pquiaa me lo cruz.
Blozhse pquiaa zho me lo cruz, bzhen zho tib xab me pchug zhow, biaannie zho tib lëgaw tib tib zho, laa stiba bio zho rif. [25] Zig hor wxeeren ga pquiaa zho me lo cruz.
[26] Glaa guic cruz ne pquiaa zho me ga, ga pquiaa zho bla lan diidz zaatne rnee pe nacne sca psacsi zho me, rneew: "LËË MEN RII QUIA NU, PORNE NAC ME ZHIREY ZHA ISRAEL." [27] Ye chop ngbaan pquiaagza zho me lo cruz, tibga zhicruz zho bzo tib nëz cho zhicruz me. [28] [Ga brieequia mine raquiet lo Xtiidz Dios, zaatne rnee: "Bloo zho me lad zha ntseeb."]
[29] Grë miech ne rded zaatne quia me lo cruz ga, runnguzee zho me, rzhidznie zho me, haxta rdzi guic zho rnee zho lo me:
—¡Pe led rëb luu lëë, laa luu ntsil yadoo ni tsonaque ngbidz nzaalo luuw stib! [30] Nana zho, ¡pe gacd lëëque luu bla luu lo caxtigw qui, biet lo cruz qui!
[31] Scasaque grë pxoz non ni grë maistr ley, rzhidznie zho me; rnee zho:
—Stib miech scataa beenguiac me, stib miech scataa bla me, pe nac dzigo rrieelod me gla me me. [32] ¡Telne nli me nac Men ne zëëble diidz ga cxeel Dios, telne nli me nac zhirey ne, niinagazh guiet me lo cruz; zeena gliladz ne me!
Ye zha ne quiagza me lo cruz ga, rbidzgo zho lo me.

Gut Jesús
(Mt. 27:45-56; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

[33] Gol grol dzew, tibaque zeene goc tib ncow dipse lo guidzliu, haxta las tres biaa biini stib. [34] Horco nguiedz zëëb tsi Jesús, rnee me:
—¡Eloi, Eloi! ¿Lama sabactani?
(Diidz co nac zig nacne rnee ne: ¡Luuse name nac xDios naa! ¿Pe nacne psaan luu naa?)
[35] Grë zha ne ndxie ga, zeene bin zho sca rbedz me, no zho nan Lí, men ne biadteed xtiidz Dios padzeela, men co rbedz me. [36] Dzigo rias tib zho güeygadz tib lë zhiil lo nziu bla, bzoob zhow tib guic goobgui pquiaa zhow ro me.
—¡Gotsaa csaan —rnee zho—, nu dzian ne dien pe ziaad Lí guiaadlit Lí me lo cruz!
[37] Tibaque zeene pquiaa me stib redz nroob, znuse blozh me.
[38] Lëëtaaque laa me nolozh, zeene briez nzoli lar nroob ne quia len yadoo, groltaa goca. [39] Gax lo me ga zo men ne rnabey lo grë menguiib co, zeene gon men co zha gut me, rëbchaa me:
—¡Ne nligaa, Xpëëd Dios nac men qui!
[40] Ye blalaa men wnaa güeyso ga, zit zo zho rwi zho; lad co no Marí Magdal, Salomé ni Marí ne nac xniaa Jacob niab grop José. [41] Nzianlaa nac zho, lëë grë wnaa co been xyudar me len dze ne güeyted me dib xtan zha Galilé; ni zlagaa zha ne güeynal zhits me zeene bdzin me Jerusalén.

Bgueets Jesús
(Mt. 27:57-61; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

[42-43] Lëëtaaque dze co nac vispr dze ne rdziiladz zho lo dziin. Zeene laa dze bdzepaa, dzigo güey José (men Arimaté) lo Pilat bnab me diidzbey tsiequeets me Jesús. Glo zoot me tsied me, per tibaque bloo me tib valor güey me; niicle ne tib zha non nac me lad zhiwxtis zha Israel, ye me quiambëz gdzin dze ne gnabey Dios.
[44] Bzee zdoo Pilat zeene bin me laa Jesús gutle. Bnabey me gocredz zha ne rnabey lo menguiib ne quianap Jesús; [45] haxta bdzinraa men co rëb nliw, dzigoraa bdeed me diidz tsielit José Jesús lo cruz.
[46] Nacne güey José, güeysi me tib lë lar nroob. Zeene blozh blit me Jesús lo cruz pchel me Jesús lar co, dzigo güeyxob me me tib len baa ne ndieen tib cho quie. Blozh ga,

psodan me tib quie nroob psioog me ro baa
co.
47 Ga zo Marí Magdal ni Marí xniaa José,
gon zho pa lo bgueets me.

16

BRIEEBAN JESUS
(Mt. 28:1-10, 16-20; Lc. 24:1-53; Jn. 20:1-23)

1 Bdze dze dze ne rdziiladz zho lo dziin,
güey Marí Magdal, Salomé, ni Marí xniaa
Jacob güeysi zho grë nceit nex ne tsietëëb
zho lad xcuerp Jesús. 2 Laa zeene biini
liu, dze ne rzobni zhmal, silgaw loxaque
ziaadlan ngbidza laa gza wnaa co briee laa
zho zie ro baan Jesús.
3 Nëz no zho, rnabdiidzlsa zho dien zha
gdioob quie nroob ne nioog ro baa, cho
siguiel coba. 4 Ni zeene bdzin zho, gon zho
laa quie co bdiooble.
5 Laa zho bzëëb len baa, zeene gon zho
nëz derech laa tib mgui nguieg zob ga, nacw
me tib lar nool, dib nquitsbiese rna lar co.
Bdzieb zho gon zho me; 6 dzigo rëbchaa me
lo zho:
—Gdziebde to. ¿Jesús lëë, men Nazaret
ne pquiaa zho lo cruz, men co ziaadguib to?
Guiendle me nu, ¡laa me brieebanle! Golwi
ganle nu nac zaatne pxob zho me. 7 Goltsie,
golguiab lo Pedr ni lo grëraa xpëëdscuel me
tsie zho Galilé, ga tsiedzieel zho me zigne
rëble me lo zho glo.
8 Rias gza wnaa co laa zho briee ga,
masaque rzhidz zho rdzieb zho. Lo dzeb co
ni par gnee zho gacd.
9 [Dze ne rzobni zhmal ga, sil co briee-
ban Jesús, ni Marí Magdal nac zha ne
glopaa gon me; lëë Marí co ga beenguiac
me zeene bencxoon me gadz mendox ne
nosacsi Marí. 10 Dzigo güey Marí güeynie
Marí diidz lo grë zha ne bzënie me ga.
Lëëtaaque laa zho ndxie mban rac zho, roon
zho no zho xquielnë me. 11 Niicle bin zho rëb
Marí laa me brieebanle, gonlo Marí me; per
bliladzd zhow.
12 Bded ga, brieequia me lo schop xpëëd-
scuel me lëëtaque no zho nëz zie zho
dan. 13 Dzigo güey zho güeynie zho diidz lo
grëraa zha ne nacgza zho; per niicle xtiidz
grop zha co bliladzd zho.
14 Laa stibtaa vuelt, lëëtaque ndziib zho lo
mezh no zho wagw gza tsiiptib zho, tibaque
zeene laa me brieequia; dzigo goctox me lo
zho sac gon me ib bliladzd zho xtiidz me;
ni gon me scataa nad zdoo zho, sac niicle
güey zha ne gon me güeynie zho diidz ne
nli brieeban me, ni bliladzd zhow. 15 Ni rëb
me lo zho:
—Goltsie dipse lo guidzliu, goltsieseed
miech Xtiidz Ndzon Dios. 16 Grëse zha ne
dib zdoo gliladza ni chobnis zho, scaania
Dios zho; sangue zha ne gliladzda, laa zho
bnitlole ga. 17-18 Grë zha ne sca dib zdoo
gliladz naa: znee zho stib diidz ne rneed
zho. Niicle xen zho grë meel ntseeb, con-
cuaangaa miech zho, ib peet gacd zho. Ni
zeene cxobnia zho guic grë men rzacnë,
zunguiac zho zho; grë mendox ne noguitnie
miech, zeene gzeet zho lë naa zuncxoon
zho ma.
19 Blozhse sca bnee me lo zho, laa me zey
gbaa bzob me cue Dios nëz derech.
20 Dzigo grëse xpëëdscuel me laa zho
briee, brieets bliaal zho zieseed zho miech
Xtiidz Dios. Ni me nac men ne noyacnien
zho run zho grë milagr nroob, zeena glu ne
nli Xtiidz me nac mine noseed zho miech.]

XTIIDZ NDZON DIOS MIN̲E PQUIAA LUC

¡Diuzh Tiofl!

1 Nan̲le luu gan̲le, nole bla zha ne bioxco
pquiaa zho grë ncuaan̲e goc zeen̲e biaad
Jesús men̲ ne pxeel̲ Dios ga. 2 Ncuaan̲e nli-
paa goca, grë ncuaan̲e pquiaa zho ga, laaw
pquiaa zho zigne rzodiidzse miecha len̲ dze
rii, zigne rzodiidzsegaa zha ne bzëniepaa
mew, zha ne pso me noneew lo miech.
3 Yeque naa pquiaa naa wen wen bnab-
diidz naa, bleeni naa diidz grëse dien̲ zha
psilo grë ncuaan̲ co; ni niina laa naa rquiaw
zigne gocsew laaw rxel̲ naa lo luu. Sac rien̲
naa ib nonguiel̲a gacnan̲ luuw; 4 zeen̲a lozh
gacnan̲ luu zha nac diidzli rii, wseed ne blu
zho lo luu i.
5 Len̲ dze ne nac Herod rey rnabey me
dib xtan zha Judé, len̲ dze co no tib pxoz lë
Zacarí, me nac tib zha ne nacgrë "Zha Abí".
Niicle tsieel mew, zha xtii pxoz Aarón ziaad
wnaa co, lë me Lisabet.
6 Zigtaa Zacaríw, zigtaa Lisabeta, noxco
me min̲e rnabey Dios, mban mew zigne
naca, ni tib xley Dios rguiitsd me. 7 Men̲ gol-
le nac me grop me, per ni tib mëëd quianied
me, sac niaad Lisabet gapd me mëëd.
8 Laa tib dzew bgaa grë zha ne nacgrë
Zacarí gun̲ zho dziin len̲ yadoo. 9 Nac
xcostumbr grë zha ne nac pxoz, rio zho tib
rif dien̲ chopaa ygaa tsielaadz goxyaal len̲
yadoo, dzigo bgaa Zacarí. 10 Goxyaal co no-
laadz me len̲ yadoo, laa grë miech ne ndxie
nëz ley nonabgaa lo Dios, 11 tibaque zeen̲e
brieequia tib xanjl Dios bzo cue pcoog nëz
derech, zaatne nozëëg me yaal ga. 12 Zeen̲e
gon̲ me anjl co bdzieb me, rdzieldraa me
zha gun̲ me lo dzeb co. 13 Dzigo rëb anjl co
lo me:
—¡Gdzieebd luu! Diidzse zial̲nie naa lo
luu, gacnan̲ luu gan̲le min̲e bnab luu lo
Dios ga, pquiaadiag mew; gane niina laa
tsieel luu gap tib mëëdbgui. Zeen̲e gal win,
Juan cueelë to win. 14 Tib guiel̲bley nroob
gac win lo to, niicle lo grëragaa miecha,
15 sac tib men̲ nziuu gac win lo Dios. Zeen̲e
gac win zha broob, ni tib ro nziu guied
win, per ni vin yquiaarod win; ansraa gal
win, laa Espíritu Sant nacniele win. 16 Win
gac men̲ ne co guic nzian grë zha Israel,
gbiire gbig zho lo Dios, men̲ ne rnabey zho.
17 Zigne goc Lí, men̲ ne biaad pteed xtiidz
me padzeela, sca gac win tedner win lo
me, nroob poder ne gap win. Win gnee lo
grë miech rii, gbiire gleynie zho me zigne
goc xmen̲gol zho zha ne bleynie me; csaan
zho grë xquiel̲ntseeb zho, gban zho zigne
racladz me; zeen̲a niowse gac zho ycaania
zho me.
18 Pquiab Zacarí rëb Zacarí lo anjl co:
—¡Ncuaan̲e gacd i gon̲ rnee luu! Zigtaa
naaw, zigtaa tsieel naaw, men̲gol-le nac no.
19 Rëbchaa anjl co:
—Bien̲ gan̲le anjl Gabriel nu quianee lo
luu, anjl ne tibaque zo lo Dios. Me pxeel̲ naa
zial̲nie naa diidz rii. 20 Per ne squi rliladzd
luuw, na laa luu guiaan̲ ngop, haxta gal̲ dze
ne gac min̲e rne naa lo luu nu, dze co glan
xtiidz luu stib.
21 Grë miech ne ndxie quianab lo Dios
ga, quiambëz zho Zacarí, rnabdiidzlsa zho
pe goc me, sac ran̲ zho rrieed me zaatne
ziezëëg me yaal ga. 22 Zeen̲e briee me, gon̲
zho gacdraa gnee me, dzigo bien̲ zho no pe
blu Dios lo me ga. Tel̲ pe racladz me gnee
me, niapse señ rlu me.
23 Bzase dze ne been̲ me dziin len̲ yadoo,
dzigo laa me zey lidz me. 24 Goca bla ngbidz,
laa mëëd co pquialo zdoo tsieel me.
Dipse len̲ gaay mëë bio zhuz co ro yu, ib
brieed me, rley me rnee me:
25 —¡Zha wentaa Dios, bneedz me diidz
bdzin̲ dze yquianie naa mëëd rii, zeen̲a
gzhidzniedraa miech naa!

Güeynie tib anjl diidz laa Jesús gac mëëd

26 Goc xoop mëë zoney Lisabet mëëd,
pxeel̲ Dios anjl co stib güey me Nazaret,
guiedz ne ndxie xtan zha Galilé. 27 Ga no
tib ndzoop nguieg lë Marí, len̲ dze co no
xtiidz ndzoop co ctsieelnia ndzoop tib zha
xtii rey David, lë José. 28 Bdzin̲ anjl co zaatne
no ndzoop, pquiaabdiuzh me ndzoop, rëb
me:
—¡Dichos luu gon̲, sac tib zha nziuu nac
luu lo Dios! Me quianap luu.
29 Zeen̲e gon̲ Marí anjl co, ni gon̲ Marí zha
rnee me, bzee zdoo Marí, rien̲d Marí dien̲
pe nac scataa rzë xtiidz me. 30 Dzigo rëbchaa
me lo Marí:
—¡Gdzieebd luu! Laa Dios gon̲ bzooblo
luu ygaa luu tib guiel̲nzaac nroob. 31 Zdoo
luu yquiaalo tib mëëdbgui, zeen̲e laa win

gal, JESUS cueelë luu win. 32 Tib meṉ nroob
gac win, zieṉ miech gaṉle Xpëëd Dios ro
ne no gbaa nac win; ni so me win gnabey
win zig bnabey xmeṉgol win David. 33 Win
gnabey lo grëse zha Israel, ni gdziṉd dze ne
lozh xquieḷrnabey win.
34 Pquiab Marí rëb Marí lo anjl co:
—¿Mëëd ye? ¿Per zha grieelo gap naa
mëëd, ni tib naa zo nu?
35 Rëbchaa anjl co:
—Niapse por poder ne rap Dios gac miṉ
co. Zeeṉe laa Espíritu Sant guiaad gac-
nie luu, hor co laa poder co gacnie luu,
laa mëëd co yquiaalo zdoo luu; gacxe waa
Xpëëd Dios guṉbey miech win, miṉe rn-
abey Dios miṉ co guṉ win. 36 Ye beḷyeeṉ
luu Lisabet, niina lo guieḷgol-le laa tib mëëd
pquialo zdoo me; zëëb diidz ib grieelod gap
me mëëd, per na racle xoop mëë zoney me
mëëd, 37 sac par Dios tsod ncuaaṉe grieelod
gac.
38 Dzigo rëb Marí:
—Teḷ scaw, miṉe rnee luu i, maase gaca.
Laa naa zo nu par guṉ naa miṉe gnabeytaa
Dios naa.
Blozhse ga, laa anjl co zey.

Güeygaṉ Marí Lisabet

39-40 Goc bla dzew, briee Marí ga zie me
ziegaṉ me Lisabet tib guiedz win ne ndxie
gui glaa ne nac xtan zha Judé. 41 Bdziṉ me,
wbig me pquiaabdiuzh me Lisabet. Bdiuzh
co bnee me, zeeṉe biasoli xpëëd Lisabet
zdoo Lisabet; dzigo hor co bdeed Espíritu
Sant guieḷbiini lo Lisabet, 42 nguiedz bnee
Lisabet rëb me lo Marí:
—¡Dichos luu Marí bgaa luu guieḷnzaac
qui! Sac goṉ, lo grëraa no nac no meṉ wnaa,
luu bzooblo Dios. Mëëd ne zoney luu i, zha
nziuu nac win lo me. 43 ¡Ib guiaaṉladzd naa
dze rii, znu biaad luu nac luu xniaa meṉ
ne rnabey naa, biaadgaṉ luu naa! 44 Haxta
mëëd ne zoney naa nu, rley win biasoli
win zdoo naa, zeeṉe pquiaabdiuzh luu naa.
45 ¡Dichos luu, bin luu miṉe në Dios, ni
bliladz luu zuṉ mew!
46 Dzigo hor co bnee Marí rëb me:
¡Meṉ nroob nac Dios! ¡Gdib zdoo naa
rooḷnie naa me!
47-48 Rleynie naa me nac me meṉ ne psilaa
naa,
sac goṉ niicle peet nond naa, tib nguṉdziin
winse nac naa lo me,
per laa me bzooblo naa.
Grë miech, zigtaa leṉ dze riiw, zigtaa leṉ
dze ne ziaadragaaw,
ziab zho naa nac tib wnaa ne mazdraa
dichos.
49 Ne nligaa zha nactaa guieḷnzaac rii bneedz
me lo naa.
Meṉ ro, meṉ nroob nac me, ¡guieṉdraa cho
zig me!
50 Grëse miecha, zha ne rioxco rquiaadiag
miṉe rnabey me,
tibaque racnie me zho, ib rsaand me zho.
51 ¡Goḷwi gaṉle zha nactaa grë ncuaaṉe ruṉ
me!
Grë ncuaaṉe no guic zha niats guṉ zho,
bnitlo mew,
52 ptiche me grë zha ne zob rnabey.
Laa grë zha ndooladz, zha ne rzac miech
peet nond,
beeṉnon me zho.
53 Grë zha mban ne guieṉd pe yquiin, nroob
guieḷnzaac ne bdeed me lo zho,
laa grë zha ne rapcheṉ, scase bzonëz me
zho.
54 ¡Pe zhidaa ziyacnie me grë zha ne nac
xtii Israel, meṉgol ne goc zig tib
nguṉdziin lo me ga! ¡Tibaque rlu me
rleynie me zho!
55 Ib biaaṉladzd me xtiidz me miṉe bnee me
lo pxozgol ne Abraham,
zeeṉe rëb me gdziṉd dze ne csaan me Abra-
ham, ni grëraa zha ne grieequia lo
xtii Abraham.
56 Maase tsoṉ mëë biaaṉ Marí ga blëz me
lo Lisabet, dzigoraa wbi me ga bdziṉ me lidz
me stib.

Gol xpëëd Lisabet

57 Bdziṉ dzew, laa xpëëd Lisabet bza mëë,
laa me gop win. 58 Grë zha ne no gax lidz
me, grë zha ne nac meṉlidz me, zeeṉe bin
zho scataa pquia zdoo Dios me bdeed Dios
mëëd co lo me, rley zho güeygaṉ zho me.
59 Dze ne goc mëëdbgui yeeṉ co xon ng-
bidz, blalaa zha ne güeynaḷ zhits pxoz win,
zhits xniaa win güeynie zho win bio win
bey ne rio xpëëdbgui zha Israel, parne glu
lo Dios ngab win. Tibaque naṉ zho Zacarí
nrieelë win, zigne lëque pxoz win, haxta
scale nonee zho lo win, 60 per hor co rëb
Lisabet, led scad gac lë win, Juan grieelë
win.
61 Dzigo pquiab zho rëb zho:
—¿Pe nacne sca grieelë win? Ni tib
meṉlidz to lëd Juan.

62 Bnabdiidzaque zho lo pxoz win, blu zho
señ lo me dien zha racladz me gac lë win.
63 Dzigo bnab me bdeed zho tib lë lo za-
atne yquiaa me; bzee zdoo zho zeene blozh
pquiaa me gon zho rnee lo co: "Juan grieelë
win." 64 Loxaque blozh dze sca pquiaa me,
zeene laa me wbiire bnee stib, psilo me
rdeed me xquizh lo Dios. 65 Grë zha ne zo
ga, zha ne runbey me, zeene gon zhow, per
nli rzee zdoo zho.

(Nëzrii nëzrec bzhoon diidz laa mëëd
co gol, grëse guiedz ne ndxie gui glaa co
gocnan miecha. 66 Zha ne rona, rza zdoo zho
rnee zho: "¿Bay cho gac mëdyeen co?" Sac
nligaa rlu nacnie Dios win.)

67 Horco bdeed Espíritu Sant guielbiini lo
Zacarí, psilo me bnee me rëb me:
68 ¡Xquizh xquielnzaac men nroob ne rn-
abey, men ne nac xDios ne nac ne
zha Israel!
Sac gon laa me ziaad, ziaadgan me ne,
ziadbee me ne lo xquielnë ne.
69 Nasi laa me pxeel men nroob ne ziaadsilaa
ne,
lëë men co ga no grieequia lo zha xtii David,
men ne been xtsiin me ga.
70 Padzeelale bzeet me cxeel me men co,
grë zha ne biaad pteed xtiidz me, bzeet
zhow.
71 Rëb zho, ib sxeel me men ne guiaadsilaa
ne ladznia zha ne nosacsi ne, zha ne
rlëë lo ne.
72 Sac ib gdzind dze csaan me grë zha xtii px-
ozgol ne, rquianëpaa zdoo me zho.
Ib guiaanladzd me mine rëb me lo Abra-
ham,
73 zeene rëb me laa me cxeel men ne csilaa
ne,
74 zeena dziodzebdraa ne lo zha ne rlëë lo ne,
lo zha ne rsacsi ne;
sinque ine tibli gac ne dziuun ne mine
rnabey me.
75 Gzataa dze ne gneedz me guielmban lo ne,
ine mbe zdoo ne, dziuun ne mine rleynie
me.
76 Luu gon xin, bzooblo Dios ro ne zob gbaa,
cteed xtiidz me lo miech,
luu tedner tsienee luu lo zho, laa men co no
guiaad.
77 Luu gnee lo grë zha Israel, guien zho ganle
zha gun Dios zho perdon, parne
ycaania me zho.
78 Ne nligaa rleynie me ne, rquia zdoo me ne,
gane laa me cxeel Xpëëd me, men co gac zig
tib biini,
79 Biini co gziini lo grë zha ne mban lo
guielcow,
zeena biini co glu nëz lo ne, guio ne nëz ne
peet zhgab, peet dzeb guiend.
80 Zigse zie dzew, scase scase zieroob
mëdyeen co, ni scaquegaa dib zdoo win
rleynie win Dios. Zeene laa win broobpaa,
dzigo güey win bio win tib dan zit, haxta
bdzin dze ne laa win psilo pseed miech laa
win blulo lo zho.

2

Gol Jesús
(Mt. 1:18-25)

1 Lëëtaaque len dze co, laa August, rey
nroob ne zob Roma, bnabey top lë grëse
miech ne no dib dan ne rnabey me, par
gacnan me dien palal zho. 2 Lëë primer
vuelt ga ptop zho lë miech, lëë iz co zob
men ne lë Cirein zobnabey me guiedz Siria.
3 Bnabey August grëse miech zha ne no
stib ladz ben, laa zho no tsie zaatne nacpaa
ladz zho tsiedeed zho lë zho, parne ga ygab
zho. 4 Min co nagon nacne briee José guiedz
Nazaret (xtan Galilé) grop me Marí zie me
Belén (xtan Judé). Laa me zie ga, sac ga
goc ladz xmengol me rey David. 5 Gard
ctsieelniapaa me Marí, per nole xtiidz me
grop me. Len dze co ziaadyobpaa gal xpëëd
Marí.
6-7 Bdzin me Belén, bgaadraa me zaatne
nrieelo mbëz me len yu, lega nac ti len lidz
ma bdeed zho blëz me. Lëëtaaque bdzin me
ga, laa mëëd co gol. Racse Marí pchel me
win lar, bdiix me win tib len yag ne row ma
guizh; lëë mëëdglo ga lo me.
8 Guieel co, blalaa zha ne nac baxtor, laa
zho ndxie quianap zho xpëcwxiil zho dan,
9 tibaque zeene brieequia tib xanjl Dios lo
zho, dipse zaatne ndxie zho ga biab tib biini
nroob. Zeene gon zho anjl co, gon zho biini
nroob co, per nli bdzieb zho. 10 Dzigo bnee
anjl co, rëb me lo zho:

—¡Gdziebde to! ¡Golgon diidz cub ne
ganle zialnie naa lo to nu! ¡Tib guielbley
nroob gac diidz rii lo grëse miech! 11 Men ne
gon quiambëz to ga guiaad csilaa to, laa me
blansole lo guidzliu. Me nac Men ne zëëble
diidz ga cxeel Dios, me nac men ndzon ne
rnabey. Belén, zaatne goc ladz rey David, ga
gol me naguieel. 12 Goltsie, zaatne tsiedziel

to tib mëëdbgui yeen, nrielse win lar zhoob
win len yag ne row ma guizh, lëë me ga.
13 Tibaque zeene gon zho laa stib dzoon
anjl brieequia gocgrë anjl ne quianee lo zho
ga, psilo grë anjl co roolnie zho Dios, rnee
zho:
14 ¡Haxta zaatne glaaraa gbaa, nozhoobnen
ganle pa lotaa men nroob nac Dios!
¡Nasi, grëse miech zrieelo guiaanwen zho
lo me; zdoo me rala laa me nobedz
zho!
15 Zeene laa grë anjl co zey gbaa stib, psilo
grë baxtor co rnee zho:
—¡Niinaga golgotsaa guio Belén! ¡Gotsaa
guiowi ne dien, zeena dzian ne mine biaad-
nie anjl co diidz lo ne nu!
16 Lëëlëd bio zho nëz laa zho zie. Bdzin
zho zaatne blëz José ga grop Marí, nligaa laa
mëdyeen co nix ga, nixse win tib len yag ne
row ma guizh. 17 Dzigo bzodiidz zho grëse
zha rëb anjl co lo zho, zeene güeynie me
diidz laa win gol.
18-19 Grë zha ne bina, per nli rzee zdoo zho;
laa Marí nosew zdoo me, tibaque rsoladz
mew.
20 Blozh ga, laa zho bio nëz ziequianap zho
xma zho stib. Ine roolnie zho Dios, rdeed
zho xquizh lo me sca pxeel me xanjl me
güeynie diidz lo zho, rley zho sac brieelo
gon zho mëdyeen co.
21 Dze ne goc xon ngbidz gol win, dze co
bio win bey ne rio xpëëdbgui zha Israel, par
glu xnëz Dios ngab zho; dze coquew bleelë
zho win JESUS, zigne rëb xanjl Dios zeene
güeynie me diidz ne laa win gac mëëd lo
Marí.

Güeynie zho Jesús yadoo

22-24 Nac ley ne psan Moisés lo zha Israel,
wnaa ne sca rap mëëdbgui, zeene rac zho
tap zhmal, none tsienie zho chop ma cogon
zho len yadoo; yase tsienie zho tib nëz
coc, tib nëzgaa palom. Ni rnabeya: "Grëse
mëëdbgui ne rac mëëdglo, ib none gdeed
zho win gac win tib zha ne gun xtsiin Dios."
Nacne zeene bza dze co, dzigo briee Marí
zie me Jerusalén grop me José, zienie me
mëdyeen co yadoo csan me win ladznia
Dios; lëë nëzle ga zienieque me gon ne no
gdeed me ga.
25 Lëëtaaque dze ne bdzinnie zho win len
yadoo, laa tib men lë Simeón no ga. Men
Jerusalén nac men co, rleynie me Dios,
rioxco me mban me zigne rnabey Dios, ni
nacnie Espíritu Sant me. Quiambëz me gan
me Men ne nole diidz ga cxeel Dios csilaa
zha Israel, 26 sac rëble Espíritu Sant lo me
ible laa me no gan men co. 27 Laa dze co,
Espíritu Santaque psiaab guic me zie me
yadoo. Nacne lëëtaque no me len yadoo,
laa zho bdzinnie mëdyeen co ga, ziesan zho
win ladznia Dios zigne rnabey ley. 28 Dzigo
me wbig bdeedz win, rdeed me xquizh lo
Dios, rëb me:
29 Xquizh xquielnzaac luu Dios, mine në luu
lo zhingundziin win luu nu, laaw
goc.
¡Nasi zacle nagon guiaad-xi luu naa, haxta
gley naa gbi naa lo guidzliu rii!
30-31 ¡Men ne nacle diidz cxeel luu guiaadsilaa
miech lo xtol zho, grop lo naa laa
naa ran me niina!
32 ¡Grëse miech ne ndxie lo guidzliu, me nac
biini ne gziini lo zho!
¡Me csannziuu zha Israel, ne nac zho zha ne
ngab lo luu!
33 Zeene gon Marí grop José scataa rzë
grë diidz ne rnee Simeón rzeet Simeón
mëdyeen co, bzee zdoo me. 34 Dzigo bnab
Simeón lo Dios gacnien Dios me gza me
mëdyeen co. Blozh ga, rëbchaa Simeón lo
xniaa win:
—Tib guielbley nroob ne gac mëëd rii
lo zha Israel, por win ndal zho griee lo
guielcow ne no zho, laa zho gbig lo Dios.
Ni scagaa zrieequia zha ne glëënie win, per
lëëque zha csacsi zho ga. Mban gac zdoo
luu, nroob guielnë ne tso luu gan luu zha
sac miech win. 35 Ga glu ganle zha nac zdoo
tib tib miech.
36-37 Ye tib zhuz gol lë An zo ga hor co.
Tibaque no me yadoo, dze guieel roolnie
me Dios, rcuan me ni rzodiidznie me Dios.
Tib zhuz gola, len dze co rac tapgal tap iz
biaan me viud. Nguieg me ptsieelnia me,
per loxaque gadz iz wbannie me tsieel me.
Lëë pxoz me ga brieelë Fanuel, lëë zhey co
ga nac zha xtii Aser. Tib men ne rteed xtiidz
Dios lo miech nac me, 38 dzigo wbigaque
me, psilo me rdeed me xquizh lo Dios; ni
bzodiidz me lo grë zha ne ndxie ga, rëb me
lëë mëdyeen co ga nac men ne quiambëz
zho ga guiaadsilaa zho.
39 Blozhse been José mine rnabey xley
Dios grop me Marí, dzigo laa me wbi ga.
Bdedraa ga, beynie me mëëd co Nazaret,

zaatne nac ladz me. 40 Ga broob win, zigse
zieroob win scase scase rac macis win, scase
riabiiniraa win. Tibaque nacnie Dios win.

Biaan Jesús len yadoo

41-42 Zeene bloozh Jesús tsiipchop iz, dzigo
güey José grop me Marí güeynie me win
lni Pascw, lni nroob ne run zho Jerusalén.
Gzobse iz rie me grop me, per iz cotaa
laa me güeynie win, sac nac zhiwseed zha
Israel, mëëdbgui ne rap lalga iz, zrieelole
tsie zho lo lni co.
43 Zeene laa lni co bded, laa me bio nëz
grop me laa me wbi ga. Ib biend me biaan
win Jerusalén, 44 tibaque güeynie guic me
lad grëraa miech ne wbire lni, lad co zienal
win. Laa me no nëz, zeene bdzetaa dzew,
laa me psilo rguib win, bnabdiidz me lo grë
zha lidz me, lo grë zha ne runbey me, 45 per
ni tib zho choot rdeete win diidz. Nacne
wbireque me nëz Jerusalén stib, zieguib me
win.
46 Dze ne racle tson ngbidz blozh lniw,
dzigoraa güeydziel me win len yadoo, laa
win zob lo grë zha ne nac maistr ley, no-
quiaadiag win grë zhiwseed zho ni nzian
grë ncuaane rnabdiidz win lo zho. 47 Rzee
zdoo zho ran zho scataa nixbiini win, niicle
zeene rnee wina, zeene rtsiregaa win lo
xtiidz zho. 48 Zeene gon me laa win zob lad
grë men co, bzee zdoo me; dzigo rëbchaa
xniaa win lo win:

—Xin, ¿pe nacne squi been luu? Ptseeb
luu no gon, quia no grop no pxoz luu noguib
no luu.

49 Pquiab win rëb win:

—Nguibde to naa. ¿Pe rande to ib none
gun naa xtsiin Pxoz naa?

50 Ib biend me pe nacne sca rëb win.
51 Dzigo laa win zienal zhits me, laa me
zeynie win Nazaret; nose grë min co zdoo
xniaa win.

Tib mëëd nguzobdiidz nac win, ron win
xtiidz me. 52 Zigse zie dzew, laa win riabi-
iniraa, laa win noroobraa; rleynie Dios win,
niiclegaa miecha rleynie zho win.

3

Psilo Juan Bautist noseed me miech
(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)

1-2 Bdzin dzew, laa Juan psilo pseed miech.
Lëë len iz co rac tsiin iz zob men ne lë Tiber
nac me rey, rnabey me grë guiedz ne ngab
lo zha Roma. Len dze co zob Pilat rnabey
me grë guiedz ne ndxie nëz Judé, laa Herod
zob rnabey grë guiedz ne ndxie nëz Galilé.
Len dze coque zob bets Herod, men ne lë Lip
rnabey me grë guiedz ne ndxie nëz Ituré ni
nëz Traconit; laa Lisian rnabey grë guiedz
ne ndxie nëz Abilin. Zha ne nac zhipxoz
nroob zha Israel len dze co, nac Anás ni
Caifás. Len dze copaa nagon güeynee Dios
lo Juan (xpëëd Zacarí) dan ngan ne no Juan
ga.

3 Nacne hor co psilo Juan güeyted me grë
guiedz ne ndxie ro guiubee Jordán, rnee me
lo grë miech co, csaan zho xquielntseeb zho
gbig zho lo Dios ni chobnis zho, zeena csilaa
Dios zho lo grë xtol zho. 4 Ga brieequia mine
bnee Isá, men ne biaad pteed xtiidz Dios,
zeene znu pquiaa me:

Bii zon miech ganle zeene laa tib tsi men
zëëb tib dan ngan, rnee me:
"Golzhixcuaa nëz ne ted men ne rnabey,
golsaan grë guielntseeb ne run to.
5 Zaatne nac len blë, golcodzëëw,
grë gui glaa, grë gui las, golsiaablow.
Nëz ne niecw, nëz ne quiaya quiaguiet nac,
golzhixcuaaw.
6 Grëse miech, laa zho gan men ne pxeel
Dios ga ziaadsilaa zho."

7 Zeene ran Juan laa miech rdzin lo me
cchoobnis me zho, rnee me lo zho:

—¡Miech ngoopdol, masaque nac to zig
nac meel! Nan to na lëë, loxaque chobnis
to laa to laale lo grë guielnëdox ne ziaadyob
guiaad. 8 Led scada gon, none ndzinli gban
to zeena glu nlipaa psaan to xquielntseeb
to. Ni gacniatsde to guiab to, loxaque por
nacse to zha xtii Abraham, laa Dios csilaale
to; sac gneli naa lo to ganle, telne gacladz
Dios, haxta grë quie zac gnabey me tsaalow
miech ne gac zha xtii Abraham. 9 Nanle
to ganle, grë yag nex ne rquiad nex lo,
zeene ran zho sca naca, rchug zhow, rzëëg
zhow; scadaa nagon sac grë zha ne gband
zigne racladz Dios, ib tedlaad zho lo gui;
sac rrieequia laa me nzhenle xquiibyag me,
cchug me grë yag ne sca nac.

10 Dzigo rnabdiidz zho lo Juan, pe no gun
zho parne ygaad zho grë guielnë co. 11 Dzigo
rquiab me rnee me lo zho:

—Telne quianie to chop lar ne racw to,
none gdeed to tiba lo zha ne guiend xab;
telne quianiegaa to ncuaane gow to, none
gdeed to palala yquiin zha ne quianieda.

12 Wbigaque bla recaudador ne zie chob-
nis, rnabdiidz zho dien pe gun zho. 13 Pquiab
Juan, rëb Juan lo zho:
—Cuandraa to samiech to, mine
rieguialse zho quizh zho, min co golnab
lo zho.
14 Ye zla menguiib wbig, rnabdiidz zho rëb
zho:
—¿Telzhe no waa, pe nac mine dziuun
no?
Rquiab Juan rnee Juan lo zho:
—Ndzinli golgac, ib ctsebde to samiech
to par dien pe gla to lo zho; zha ne peet
xtold, ib yquiaaquide to zho ncuaane beend
zho. None sac zdoo to dimi ne quiayazh to.
15 Nzian grë miech co quiambëznë zho
gacnan zho dien pe lëële Men ne bzooblo
Dios ga cxeel me nac Juan. 16 Dzigo rëb Juan
lo zho:
—Tib wrobnisse nu rnedz naa lo to,
sangue men ne no guiaad ga Espíritu Sant
gdeed me lo zha ne gliladz me; ni scagaa
zha ne gliladzd me, sonëz me zho zaatne
nitlo zho. Ne nligaa men non nac me, tel
naa peet nond naa, per ni par tib ngundziin
ne glit lab me ni me, raguiald naa gac naa.
17 Laa me guiaad zig tib zha ne rbeeguizh
zhobxtil, sac zha co, rlozhse rbeeguizh zho
zhob rgotsow zhow, laa paj rlaal zho lo
gui, ga reca. Per gui ne gzëëg grë paj ne
guiadbee me ga, gdzind dze guiuuw.
18 Sca rnee me lo zho, par guien zho
zha nac Xtiidz Dios. 19 Tib vuelt haxta lo
rey Herod goctox me, sac lëëque Herodí,
wnaa ne nac tsieel bets Herod nonie Herod;
grë guielntseeb ne quiayun Herod, blisqui
mew. 20 Per laa ne nion Herod diidz, lel been
me stib guielntseeb, bnabey me bgaa Juan
bio Juan ladzguiib.

Brobnis Jesús
(Mt. 3:13-17; Mr. 1:9-11)

21 Len dze ne nochoobnis Juan miech ga,
tib dzew laa Jesús bdzin lo Juan ga, ye me
bnab cchoobnis Juan me. Blozhse brobnis
me, laa me quiazodiidznie Dios, tibaque
zeene bzhial zhan gbaa, 22 laa men ne nac
Espíritu Sant biet, rlu me zig rlu tib palom,
laa me bdzin guic Jesús, hor co blu zëëb tib
tsi men co nëz gbaa, rnee me:
—Xin, rleynie naa luu gon, nziuu luu lo
naa.

*Xmen*gol Jesús
(Mt. 1:1-17)

23 Galptsii iz rap Jesús, laa me psilo xtsiin
me pseed me miech. Zha ne runbey me,
rzoob zho xpëëd José nac me,
24 José co goc xpëëd Elí,
Elí goc xpëëd Matat,
Matat goc xpëëd Leví,
Leví goc xpëëd Melqui,
Melqui goc xpëëd Jan,
Jan goc xpëëd José,
25 José goc xpëëd Matatí,
Matatí goc xpëëd Amós,
Amós goc xpëëd Nahúm,
Nahúm goc xpëëd Esli,
Esli goc xpëëd Nagai,
26 Nagai goc xpëëd Maat,
Maat goc xpëëd Matatí,
Matatí goc xpëëd Semei,
Semei goc xpëëd José,
José goc xpëëd Judá,
27 Judá goc xpëëd Joan,
Joan goc xpëëd Resa,
Resa goc xpëëd Zorobabel
Zorobabel goc xpëëd Salatiel,
Salatiel goc xpëëd Neri,
28 Neri goc xpëëd Melqui,
Melqui goc xpëëd Adi,
Adi goc xpëëd Cosam,
Cosam goc xpëëd Lmodam,
Lmodam goc xpëëd Er,
29 Er goc xpëëd Josué,
Josué goc xpëëd Liezer,
Liezer goc xpëëd Jorim,
Jorim goc xpëëd Matat,
30 Matat goc xpëëd Leví,
Leví goc xpëëd Simeón,
Simeón goc xpëëd Judá,
Judá goc xpëëd José,
José goc xpëëd Jonán,
Jonán goc xpëëd Liaquim,
31 Liaquim goc xpëëd Melé,
Melé goc xpëëd Mainán,
Mainán goc xpëëd Matata,
Matata goc xpëëd Natán,
32 Natán goc xpëëd David,
David goc xpëëd Isaí,
Isaí goc xpëëd Obed,
Obed goc xpëëd Booz,
Booz goc xpëëd Salmon,
Salmóngoc xpëëd Naasón,
33 Naasón goc xpëëd Minadab,
Minadab goc xpëëd Aram,
Aram goc xpëëd Srom,

Srom goc xpëëd Far,
Far goc xpëëd Judá
34 Judá goc xpëëd Jacob,
Jacob goc xpëëd Isaac,
Isaac goc xpëëd Abraham,
Abraham goc xpëëd Taré,
Taré goc xpëëd Nacor,
35 Nacor goc xpëëd Serug,
Serug goc xpëëd Ragau,
Ragau goc xpëëd Peleg,
Peleg goc xpëëd Heber,
Heber goc xpëëd Sala,
36 Sala goc xpëëd Cainán,
Cainán goc xpëëd Rfaxad,
Rfaxad goc xpëëd Sem,
Sem goc xpëëd Noé,
Noé goc xpëëd Lamec,
37 Lamec goc xpëëd Matusalén,
Matusalén goc xpëëd Enoc,
Enoc goc xpëëd Jared
Jared goc xpëëd Mahalaleel,
Mahalaleel goc xpëëd Cainán,
38 Cainán goc xpëëd Enós,
Enós goc xpëëd Set,
Set goc xpëëd Adán.
Adán goc zig tib xpëëd Dios.

4

Gocladz mendox niungüet ma Jesús
(Mt. 4:1-17; Mr. 1:12-15)

1 Zeene blozh brobnis Jesús guiubee Jordán ga, nacnie Espíritu Sant me, dzigo güeynie me Jesús tib dan ngan, zaatne choot miech guiend. 2 Ga bio Jesús, ni tib lë peet dowd me; gzase dze pquianal mendox niungüet ma me niun me mine racladz ma. Zeene goc choo dze no me ga, gon ma lëbdraa me rcaabedz me, 3 dzigo rëbchaa ma lo me:

—Telne nli Xpëëd Dios nac luu, bnabey tsaalo grë quie rii ncuaane gow luu.

4 Dzigo pquiab me rëb me lo ma:

—Znu zhobnee lo Xtiidz Dios: "Niapse por xtiidz Dios mban miech, yquiamband zho loxaque guielwagwse."

5 Blozh ga güeynie ma me glaa tib guic gui, ga znuse blu ma grëse guiedz ne ndxie dib lo guidzliu lo me, 6 rëb ma:

—Bui ganle, grëse guiedz ne gon ran luu i, chen naaw, zrieelo gded naaw lo zha ne racladztaa naa. Grësew, dib guielndaan ne no low, znedz naaw lo luu 7 telne squiitsgzhib luu lo naa, gunnon luu naa.

8 —¡Biche lo naa nu mendox! —rëb me lo ma—. Znu gon zhobnee lo Xtiidz Dios: "Diosse nac men ne rnabey, mese none gunnon luu, lo me rieguial yquiitsgzhib luu; ni mine rnabey me min co none gun luu."

9 Blozh ga güeynieque ma me lad guiedz Jerusalén, ga blep ma me zaatne mazdraa glaa guic yadoo nroob ne zob lad guiedz co, rëb ma lo me:

—Telne nli Xpëëd Dios nac luu, bringaa nu, 10 benque led znu rnee lo Xtiidz me: "Znabey Dios grë xanjl me yquiaanap luu, 11 zgueedz zho luu, zeena ni tib quie ycaand ni luu."

12 Dzigo rëb me lo ma:

—Psoladz ganle noque stib zaatne znu rnee lo Xtiidz Dios: "Bien, Dios nac men ne rnabey luu, nodne quitnie luu me gnab luu lo me gun me ncuaane nod gun me."

13 Gonse ma rdzield zha gungüet ma Jesús, dzigo biche ma lo me palal dze.

14 Blozhse ga, dzigo laa Jesús wbi ga bdzin me nëz Galilé, scaque nacnie Espíritu Sant me. Znuse beenbey miech me por grëtaa ncuaan ro ne run me, grëse guiedz ne ndxie nëz co, rzeet zho me. 15 Zaatne rdzintaa me, rie me xyadoo zho, rseed me zho Xtiidz Dios, rleynie zho me, rley zho ron zho grë mine rnee me.

Güey Jesús Nazaret
(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)

16 Tib dzew, laa me bdzin Nazaret, zaatne broob me. Gol dze ne rdziiladz zha Israel lo dziin, güey me xyadoo zho zig runaque me grëraa zaatne ziye me. Zeene gol horne rlab zho Xtiidz Dios, dzigo bded me, 17 bdeed zho mine pquiaa Isá glab me. Pxal me low, lëëtse zaatne znu rnee blab me:

18 ZhiEspíritu Dios nacnie naa,
ible Dios bzooblo naa, gnee naa Diidz Ndzon
ne nac xtiidz me lo grëse zha ne
rquiinnëw.
Laa me pxeel naa gne naa lo grë zha ne
ngadoo lo ncuaane nosacsi zho,
zeena guien zho zha griee zho lo grë ncuaan
co.
Laa me pxeel naa gziini naa lo grë zha ne no
lo guielcow,
grë zha ne rzac guiendraa zha griee zho lo
zhizhgab zho, laa me pxeel naa, naa
cuee zho lo zhgab co.

19 Laa naa ziaḷnie diidz lo miech, gacnan zho
pa lotaa noxco Dios gunlay me grëse
zha ne gbig lo me.
20 Blozhse blab me lo co, ptibëd mew
bdeed mew lo zha ne quianapa, dzigo laa
me bzob. Grëse zha ne no len yadoo ga, dze
rwi zho lo me, 21 dzigo bnee me lo zho, rëb
me:
—Grë diidz ne blozh blab naa lo to nu, len
dze rii gon laaw noyac cumplir.
22 Grëse zho rleynie zho me, rlozhd gzee
zdoo zho ron zho grëtaa diidz ndzon ne
rnee me. Rnabdiidzlsa zho rnee zho:
—¿Bay zha squitaa pseed men qui? ¡Led
lëë xingan José i!
23 Dzigo rëb me lo zho:
—No tib diidz ne rnee: "Zha ne racnie
stib miech, none guien zho glo menladz
zho gacnie zho." Rienpaa naa gon, min co
racladz to gnë to lo naa; quiambëz to gan
to grë milagr ne ziyon to ben naa guiedz
Capernaum.
24 'Gneli naa lo to ganle: Zha ne ri-
aad rteed xtiidz Dios, ible znu randzed
menladz zho zho; gane rrieelod pe gun zho.
25-26 Golsoladz ganle zeene biaad Lí, bio tib
tiemp ne biabd guie tson iz grol, tib gbindox
ne gon miech Israel nu. Ndal wnaa viud ne
nac menladz me mban bded zho, guiend pe
nquiin zho, per brieelod niun me xyudar
zho; lel xyudar tib wnaa Sarept pxeel Dios
me güeygun me, guiedz ne ndxie gax Sidón.
27 Scaque zeene biaad Lisëw, ndal zha Israel
rlan guiedzdox ne nac lepr, per ni tib zho
beenguiacd me; lel tib zha Siria lë Naamán,
men co beenguiac me.
28 Zeene gon zho sca rnee me, blëë zho.
29 Gusobe zho, blee zho me lad guiedz,
güeynie zho me tib ro yee ne quia glaa guic
gui ne ndxie guiedz co. Laa zho nole par
ctiix zho me ga, 30 zeene znuse bded me lad
zho, ziega me.

Biac tib mgui ne nosacsi mendox
(Mr. 1:21-28)

31 Ga wbi Jesús, bdzin me guiedz Ca-
pernaum stib, guiedz ne ndxie nëz Galilé.
Gzobse dze ne rdziiladz grë miech co lo
dziin, rie me xyadoo zho rieseed me zho.
32 Rzee zdoo zho ron zho grë zhiwseed me,
grëse mine rnee me, rlu zha rnabey nac me.
33 Tib vuelt, lad grë zha ne noseed me
ga no tib mgui ne nosacsi mendox; roptsie
mendox co rnee ma lo me:
34 —¡Psaan no! ¿Pe gun luu no Jesús
Nazaren? ¿Ziaad luu lëë par gnitlo luu no?
¡Runbey naa luu, luu nac men ndzon ne
pxeel Dios!
35 Dzigo goctox me lo ma, rëb me:
—¡Psioog ro luu! ¡Na zeena psaan men
qui!
Horco, squi ndxie grë miech co bron ma
mgui co liu, mincose been ma, laa ma briee
laa ma zie. 36 Rlozhd gzee zdoo grë miech co,
rnabdiidzlsa zho rnee zho:
—¿Zha nac xtiidz men qui, zha nacne
haxta mendox rdzieb ma me, rzhoon ma
zeene laa me ractox lo ma?
37 Grëse guiedz ne ndxie gax ga, zigse zie
dze rzhoon diidz scataa milagr ne run me.

Biac xniadzoop Pedr
(Mt. 8:14-17; Mr. 1:29-39)

38 Briee Jesús len yadoo, zie me nëz lidz
Simón. Bdzin me lëëtaque laa xniadzoop
Simón nix rlan xlëë, nzhoo rac me; dzigo
wbig zha ne been vis laa zhuz co rzacnë,
bnab zho lo me gunguiac me me. 39 Nacne
bded me zaatne nix zhuz co, goctox me lo
xlëë co. Horcogazha laaw blëz, guche zhuz
co ga, beenlo me ncuaane dow zho.
40 Laa ngbidz rzëëblew, zeene bdzin
grë miech co lo Jesús, bdzinnie zho grë
zhimguidz zho. Zhaase zhaase guielguidz
ne rzac tib tib mguidz co, per grëse zho
zigne rxobnia me guic zho laa zho riac.
41 Nzian zho bencxoon me mendox ne
nosacsi zho, zeene laa ma rriee, nguiedz
roptsie ma rnee ma lo me:
—¡Rdziuunbey no luu, Xpëëd Dios nac
luu!
Dzigo ractox me lo ma, rsaand me gnee
ma cho nac me, sac wen wen nan ma me nac
Men ne nacle diidz ga cxeel Dios.
42 Biini liu co, silgaw briee Jesús lad guiedz
co güey me tib zaatne choot miech guiend.
Zeene bnit me lo grë miech co, briee zho
güeyguib zho me haxta bdziel me lo zho;
rnab zho lo me Capernaumse ga cuëz me,
paat tsiedraa me. 43 Dzigo rëbchaa me lo
zho:
—Grieeloda, ib none ga naa grëraa
guiedz, gaseed naa miech gacnan zho zha
racladz Dios gban zho; sac ible min co pxeel
me naa zial naa.
44 Nligaaw, grëse guiedz ne ndxie nëz
Galilé ga güeyted me, güey me yadoo ne zob

tib tib guiedz co, güeynee me Xtiidz Dios lo grë miech co.

5

Nroobdox meḷ bgaa
(Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20)

1 Tib vuelt miech guizhiu ne pcaalsa lo
Jesús ro Nisdoo Genesaret, haxta rtaagw
zho me; grëse zho racladz yquiaadiag zho
Xtiidz Dios. 2 Gax ga zo chop barcw, blalaa
ngooz meḷ biet leṉa, laa zho no lo nis ga
noguiib zho guiex ne rnaaz zho meḷ. 3 Nacne
güey me biep me tib leṉ barcw co, bnabey
me Simón psëë Simóna bzëëba lo nis palal;
sac lëë xbarcw Simón ga. Dzigo leeṉ co
bzob me pseed me grë miech co.
4 Zeeṉe blozh bnee me lo zho, rëbchaa me
lo Simón:
—Nana gaṉle zeeynie barcw rii guionie
new zaatne guietlaa nis, zeeṉa groṉ to
guiex ne rgaa meḷ i gnaaz to palal ma.
5 Pquiab Simón rëb Simón:
—Dib guieel-le bdzio no lo nis rii, per ni
tib meḷ bnaazd no; per lega ne luu rneew,
na dieṉ laa no groṉa stib.
6 Broṉ zho guiex co lo nis, zeeṉe laa zho
cueew, ya zig zrieza, biodzëse leṉa no meḷ.
7 Horco blunia zho lo grëraa zha ne nacgrë
zho no stib leṉ barcw co, parne tsie zho guṉ
zho xyudar zho. Bdziṉ zha co gocgza zho,
gropse leṉ barcw co pcodzëë zho grë meḷ
co; ya zig zdedquiew lo nis.
8 Zeeṉe goṉ Simón scataa meḷ taf ne bgaa,
pquiitsgzhib me lo Jesús, rëb me:
—Bzhiguieḷ mazd psaan naa, tib miech
ngoopdoḷ nac naa, rdzieeld so luu lo naa nu.
9 Zigtaa Simóna, zigtaa zha ne ziegza
mew, rzee zdoo zho ni rdzieb zho scataa nac
milagr ne goṉ zho ga. 10 Scasaque rac Jacob
ni Juan (xingan tib meṉ lë Zebedé), zha ne
nacgza Simón.
—Gdzieebd luu —rëb Jesús lo Simón—.
Zigne squi goṉ rioxco luu riaad luu gooz
meḷ niina, desde nadze laa luu tsoxco guṉ
luu stib gooz; laa naa cxeḷ luu tsietop luu
grë miech ne sëëb xnëz Dios.
11 Zigne bdziṉnie zho barcw co ro nis, bzo
zhow ga, laa zho zienaḷ zhits me.

Biac tib zha ne rlan guiedz lepr
(Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)

12 Laa Jesús no tib guiedz co, tib dzew,
bdziṉ tib mgui ne rlan guiedzdox ne lë lepr
lo me, pquiitsgzhib mgui haxta bdziṉ lo
mgui liu, rëb mgui lo me:
—Tebaa siguieeḷ luu guṉguiac luu naa.
13 Dzigo pxobnia me guic mgui, rëb me:
—Zuṉguiac naa luu. ¡Niinagazh laa luu
guiaaṉmbe!
Horcogazha laa mgui biaaṉmbe lo guiedz
co. 14 Dzigo pso Jesús diidz lo mgui, choot lo
gzodiidzd mgui zha biac mgui; ni rëb me lo
mgui:
—Bzë, güey lo pxoz, güeysaṉ gon ne
rnabey xley Moisés gdeed luu; zeeṉa gaṉ
zho gaṉle laa luu biacle.
15 Niicle sca nëd me gacnaṉ miecha, per
znuse znuse rliaaḷ diidz grëtaa milagr ne
ruṉ me; miech guizhiu ne rdziṉ lo me, zha
ne zie yquiaadiag zhiwseed me, zha ne ziee-
gaa guṉguiac me zho teḷ pe guieḷguidz ne
rzac zho. 16 Zhiga, zhiga rbiche me lo miech,
rie me zaatne choot guieṉd riezodiidznie
me Pxoz me.

Biac tib zha ne gutoo xcuerp
(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)

17 Stib dzew, miech guizhiu ne ndxie lo
Jesús noquiaadiag zho zhiwseed me. Nzian
grë zha farisé, grë maistr ley, zha ne briee
dib nëz Galilé, dib nëz Judé, zha ne brieegaa
Jerusalén, ye zho laa zho no lad co noquiaa-
diag zho grë miṉe rnee me.
18 Laa grë miech co ndxie ga, zeeṉe
bdziṉ bla zha bgui, ney zho stib meṉ bgui,
zhoobse me lo yag, ib gacd së me sac dipse
me gutoo. Gocladz zho nzëëbnie zho me
leṉ yu ne no Jesús ga, ndziṉnie zho me lo
me. 19 Per ib gocd nded zho lad grë miech
co. Nacne biepaque zho guic yu, pxal zho
tiblë guiic co, ga pteed zho meṉ rzacnë co
dib yag ne zhoob me ga, bdziṉ me lo Jesús.
20 Zeeṉe goṉ Jesús ne nli dib zdoo zho
rnalo zho me, me guṉguiac meṉ rzacnë co,
rëbchaa me lo meṉ co:
—Peet tsienied guic luu, niinagazh laa
naa guṉ perdon grëse xtoḷ luu.
21 Zeeṉe bin grë zha farisé co, grë maistr
ley co sca rëb me, rneechaa zho gza zho:
"¿Cho dzigo rzac mgui qui nac me? ¡Falt i
goṉ noyuṉ me lo Dios! ¡Tibaque meṉ ne ruṉ
perdon xtoḷ miech, ni lëë meṉ co nac Dios!"
22 Bieṉga Jesús sca quianee zho, dzigo
rëbchaa me:
—¿Pe nacne rzac to laa naa quiayuṉ
falt? 23-24 Nli choḷze zac guiab laa zho guṉ

perdon xtol̲ miech, per grieelod gun̲guiac zho zho. Gol̲wi gan̲le laa naa gun̲guiac mgui rii, zeen̲a gacnan̲ to naa ne nac naa Mgui ne pxeel̲ Dios, ible rap naa poder par gun̲ naa miech perdon.

Dzigo bnee me lo men̲ rzacnë co, rëb me:

—¡Niinagazh guche i, bi yag ne bzhoob luu i, zeen̲ bzë!

25 Zigne sca bnee me, laa mgui co bzoli, squi ndxie grë miech co laa me blis yag co, in̲e rool̲nie me Dios laa me zey. 26 Psilo zho grëse zho, rool̲nie zho Dios; lala rzee zdoo zho, lala rdzieb zho, rnee zho:

—¡Nadzesi, laa ne bdzian̲ ncuaan̲e gard dzian̲ ne!

Bredz Jesús Leví
(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)

27 Blozh ga, laa Jesús briee ga. Ro nëz zieded me gon̲ me tib men̲ lë Leví, zobse men̲ co lo mezh ne rietizh zho dimi ne razh lo zha Roma, sac me rtop dimi co. Dzigo bredz Jesús me tsienal̲ me zhits Jesús. 28 Biaan̲aque xmezh me ga, guso me ga, laa me zienal̲.

29 Bded ga, güeynie me Jesús tib wagw lidz me. Grë zha ne run̲ dziin co, ni grëragaa zha ne bdzin̲ ga, tipse brenie Jesús zho grë xpëëdscuel me.

30 Blalaa zha farisé, ni zla maistr ley, rlëë zho gon̲ zho sca zobnie Jesús grë zha co, bded ga rëbchaa zho lo xpëëdscuel me:

—¡Lëda i gon̲ run̲ to! ¿Pe nacne sca tipse rownie to grë zha ngoopdol̲ co, grë zha beed ne nac recaudador ga?

31 Dzigo rëbchaa Jesús lo zho:

—Nan̲le to gan̲le, zha ne run̲ rmed, zaatne no zha rzacnë ga rquiin zho, ¿niacxe squiin zho zaatne no zha ne ndip ndaan? 32 Scaque naa nagon̲, zial̲guibd naa zha wen, sinque laa naa zial̲guib grë zha ngoopdol̲, zeen̲a gbig zho lo Dios.

¿Pe nacne rcuand xpëëdscuel Jesús?
(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)

33 Bdzin̲aque bla zha ne bnabdiidz, rëb zho lo Jesús:

—¿Pe nac waa ib rcuand xpëëdscuel luu, tibaque quiayow zho, tibaque quiaye zho? Zha xpëëdscuel Juan, zha xpëëdscuel farisé, rdzian̲ no tibaque nocuan zho, tibaque nonab zho lo Dios.

34 Pquiab Jesús rëb me lo zho:

—Zaatne nadien̲ noyac tib guiel̲tsieel, ¿niacxe znabey to ycuan grë zha ne ndxie lo lni, ni ran̲ to laa mgui ne notsieelnia zo lo zho? 35 Per zdzin̲ dze zeen̲e laa mgui co gbiche, ni zeen̲e laa dze co gdzin̲, dzigosi nagon̲ rieguial̲ ycuan zho.

36 Blozhse sca bnee me, rëbaque me lo zho:

—Zha ne rquiaabdie lar, tsod zha ne ctsiez xab cub cuee zho tib lë lar ne yquiaabdie zho tib xab gox zho. Sac tiba, znitlo zho xab cub zho ga, ni stiba rdzieeld yquia tib lë lar cub lad lar gox. 37 Scaque zha ne rgotsow vin, tsod zha ne cotsow vin cub tib len̲ guid ne padzeelale noquiin, sac stsiez vin cuba; lozh ga zigtaa vina, zigtaa guid cow, laaw nitlo ga. 38 Gacxe waa, tel̲ vin cuba none len̲ tib guid cubaque tsotsowa.

39 'Nac cuent rii zig rzac miech vin, zha ne bienle rie vin ne padzeelale notsow, rdziladzd zho guie zho vin cub; sac biaan̲le guic zho rnee miech: "Vin ne padzeela notsow, min̲ co nizhraa rdioow."

6

Dze ne rdziiladz zha Israel lo dziin
(Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-38)

1 Tib vuelt, lëëtse dze ne rdziiladz zho lo dziina, bded Jesús zaatne zëëb zhobxtil grë xpëëdscuel me; psilo zho pchoo zho mzion zhobxtil co, zigse run̲mbe zho zhob co, scase row zhow. 2 Gon̲ blalaa zha farisé sca no zho, dzigo rëbchaa zho:

—¡Lëda i gon̲ noyun̲ to! Gol̲guien̲ gan̲le dze nda nac dze rii.

3 Pquiab Jesús rëb me lo zho:

—¿Pe gard glab to zaatne ziaad gan̲le zha been̲ rey David, tib dze zeen̲e pcaabedz me grë me zha ne ziegza me, ni zienied zho pe gow zho? 4 Rneew, bzëëb me len̲ yadoo güeynab me grë guietxtil ne nac gon, downie me grë zha ne ziegza me ga; ni loxaque zha ne nacse pxoz, zha cose row guietxtil co.

5 Ni rëb me lo zho:

—Gacnan̲ to gan̲le naa ne nac naa Mgui ne pxeel̲ Dios, naa rnabey dze rii, nan̲paa naa pe nonguiel̲ gac.

Biac tib mgui ne mband tib nia
(Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)

6 Gol̲ stib dze ne rdziiladz zho lo dziin, güey Jesús len̲ yadoo win ne zob lad guiedz co, psilo me noseed me miech. Lad grë miech ne no len̲ yadoo ga, no tib mgui, mband nia derech me. 7 Blalaa zha farisé,

blalaa maistr ley no lad co, quialeets zho
Jesús dien pe zunguiac me mgui co, dze co;
sac quambëz zho tel laa me gunguiac mgui,
dzigo min co yquiaaqui zho tsiezo zho me lo
zhiwxtis zho.
8 Bien Jesús sca no guic zho, dzigo bredz
me mgui co, bnabey me bzo mgui grol taa lo
grë zha ne ndxie ga; 9 blozh ga rëbchaa me
lo zho:
—¿Pe nadien rzac to nonguiel gun ne
dze rii? ¿Pe nonguiela gun ne ncuaane
yquiin, te nonguiela gun ne guielntseeb
ye? Zig nac samiech ne zha ne noxtseeb
xquielmban, ¿pe maase csaan ne guet zho?
10 Dze rwi me lo zho tib tib zho, dzigo
rëbchaa me lo mgui co:
—¡Bzigaa nia luu!
Zigne bzigaa mgui co nia mgui, laaw biac.
11 Zeene gon zho sca beenguiac me nia
mgui, per nli rlëë zho, psilo zho quianediidz
zho dien zha gun zho me.

Bzo Jesús zha ne tsienee xtiidz me
(Mt. 4:23-25; 10:1-4; Mr. 3:13-19)

12 Tib vuelt, güey Jesús tib guic gui, dipse
guieel blëz me ga bzodiidznie me Dios.
13 Biini liu co, bredz me grëse zha ne nac
xpëëdscuel me, dzigo lad co ble me tsiip-
chop zho, zha ne tsiepaa tsienee xtiidz me
lo miech. 14-16 Znu lë gza tsiipchop zha co:
Simón (zha ne bleelë me Pedr),
Ndrés (bets Pedr),
Juan,
Jacob,
Lip,
Bartol,
Matew,
Mazh,
Jacob (xingan Alfé),
Simón (zha ne no lad grë zha ne racladz
cuee wxtis Roma Israel),
Judas (bets Jacob),
ni Judas Iscariot (zha ne güeyto me).
17 Cho gui co biet me grë xpëëdscuel me,
bdzin zho tib ro lets. Loxaque bdzin zho ga,
laa stib dzoon xpëëdscuel me bdzinaque lo
me ga; zhiits co nal stib dzoon miech, no
zho racladz yquiaadiag zhiwseed me, nogaa
zho zie ga par gunguiac me zho. Miech
guizhiuw, zha ne ziaad nëz Judé, zha ne
ziaad nëz Tiro, zha ne ziaad nëz Sidón, zha
ne brieegaa Jerusalén.
18 Nzian grë zha co nosacsi mendox, grëse
zho beenguiac me zho. 19 Rbig be grë miech
co racladz zho xen zho lad xab me, sac
ran zho, zha ne rzhen lad xab me, tel pe
guielguiidztaa rzac zho, runguiac me zho
por grëtaa poder ne rap me.

Cho nac zha ne wen zie
(Mt. 5:1-12, 38-48; 7:1-5, 12)

20 Dzigo dze bui Jesús lo grëse zha ne nac
xpëëdscuel me, rëb me lo zho:
—¡Wen zie zha ne rien none gbig zho lo
Dios, sac ib zdzin zho zaatne rnabey me!
21 '¡Wen zie zho! Sac niicle telne noyan
zho gbin, per me gdeed ncuaane yquiin
zho; niicle tel no hor mban rac zho roon
zho; per zdzin dze ne gdeed me tib guielb-
ley nroob lo zho.
22 'Zig nac to, zeene csilo miech glëënie
zho to, guncxoon zho to, yquiaago zho
to, gneenë zho to, sac zho haxta ni lë to
gondraa zho, loxaque ne nac to zha ne no
xnëz Mgui ne pxeel Dios nu, ¡wen zie to ga!
23 ¡Nley golco zdoo to dze co, nguieel golgac,
sac gon tib guielnzaac nroob ne gneedz Dios
lo to! Golsoladz ganle, scaque been pxozgol
zho grë zha ne pxeel me padzeela biadnee
xtiidz me.
24 'Sangue grë zha ne rzac grëse ncuaane
rquiin zho quianie zho, ib rquiind zho gbig
zho lo Dios, ¡probsaxe zho, sac lo guidzliu
riise gac ncuaan co guielbley lo zho!
25 '¡Probsaxe zho, sac niicle ne grëw
quianie zho niina, per zdzin dze gan zho
ganle zha nac gbin; rlozhd gzhidz zho,
rlozhd gley zho niina, per zdzin dze laa zho
gan ganle zha nac guielnë!
26 'Padzeela, biaad bla zha ne pquidie rëb
zho Dios pxeel zho, bio pxozgol to bleynie
zho zho, ¡probsaxe to telne yguib to sca
gleynie miech to!
27 'Golquiaadiaga ganle: Zha ne rlëë lo to,
golleynie zho, tel pe nac xliaadz zho gol-
gacnie zho. 28 Zeene rdzibdee zho to, golnab
lo Dios gunlay me zho; zeene rsacsigaa zho
to, golnab lo Dios yquia zdoo me zho. 29 Tel
gneedz zho tib puñet lo to, gzoobd nia to,
golsaan zho maase yquiaa zho stiba.
'Zha ne gla xabnal to, golsaan maase ye
biaagw güey zho. 30 Zha ne gnabtaa pe cos
lo to, goldeeda; tel scasegaa xen zhow, ib
gnabde tow lo zho. 31 None zaacse gac to lo
miech, zeena scagaa zha, zaacse gac zho lo
to.

32 'Sac gon̲, tel̲ loxaque zha ne ndzieeldi-
idz to, zha cose rleynie to, ¡led ncuaan̲
nroobd ga run̲ to! Haxta grë zha ntseeb run̲
min̲ co. 33-34 Tel̲ loxaque zha ne run̲segaa fa-
vor lo to, lo zha cosegue run̲ to favor; zeen̲e
run̲gaa to tib pextad, lo zha ne rgobeyse to
zguizh lo to, lo zha cose run̲xtad to, ¡ni lalnu
peet nond ncuaan̲e run̲ to ga! Sac gon̲ haxta
grë zha ntseeb run̲ min̲ co.

35 'Gol̲guien̲ sca, none gleynie to zha ne
rlëë lo to, none gacnie to zho lo xliaadz
zho. Zha ne guiaad tib pextad lo to, gol̲deed
ncuaan̲e rnab zho, ib guiabde to nend lega
scase gun̲ to favor co lo zho. Zha ne gun̲
grë min̲ rii, nroob guiel̲nzaac ne gdeed Dios
lo zho, ni ga glu zho gan̲le nli xpëëd me
nac zho; sac gon̲ tel̲ me wen me lo grëse
miech, niicle zha ne run̲ falt lo mew, niicle
zha ne rien̲dgaa gdeed xquizh lo me, rsaand
me zho. 36 Ndzinli sca golgac, zigne sca wen
Pxoz to lo grëse miech, scaque none wen
gac to lo zho.

37 'Ib gun̲de to në gac zdoo to, zeen̲e ran̲
to ncuaan̲e nonguield ne run̲ stib miech,
sac to tozhal gun̲quizh zhow; zeen̲a scagaa
Dios gun̲scad me to. Gol̲guien̲ none gun̲
to samiech to perdon, zeen̲a scagaa Dios
zun̲ me to perdon; 38 sac grëse ncuaan̲e
run̲ miech, min̲coque rcaania zho. Grëse
ncuaan̲e gun̲ to, scaania tow, ni haxta ndzi-
ibraa min̲e ycaania to. Sac ncuaan̲e gun̲ to
lo samiech to, min̲coque gun̲ Dios to.

39 Blozh sca bnee me, dzigo rëbchaa me:

—Gol̲wi gan̲le, zig nac zha ne rol̲d lo,
¿niacxe zrieelo glu zho nëz lo stib zha ne
rol̲d lo? Zha ne sca gun̲, tel̲ griel̲ ni tib zho
zaatne nac tib ro blë, ib tedsod grop xcuaa
zho tsietsobe ga.

40 'Grë zha ne nac mëëdscuel, tsod zha ne
racraa lo zha ne noseed zho; haxta csiaal̲raa
zho zhiwseed zho, ni tel̲ne tsoxco zhow,
zdzin̲ zho medid co.

41 '¡Lëda ga gon̲ tso to lozhd gzee zdoo to
dien̲ cho pe run̲, ni nenda mazdraa min̲e
run̲ to! 42 ¿Pe ro to glisqui to min̲e run̲
stib zho, ni tel̲ mazdraa nac min̲e run̲ to?
¡Gol̲guien̲ sca glude to ncuaan̲e nacde to!
¡Glo gol̲tsoxco ndzinli gac to, dzigo lozh ga
zac tsienee to zha gacndzinli stib zho!

Nex rlu zha nac tib tib yag
(Mt. 7:17-20, 24-27; 12:34-35)

43 'Tib tib yag rdeedsew xnexa. Grieelod
yquia nex ncuaan tib lo yag ne rdeed nex
wen; grieelodgaa yquia nex wen tib lo yag
me rquia nex ncuaan. 44 Tel̲ zha nac nex ne
rquia lo yag, gase rlu zha nac yag. Tsod
yag guiets ne yquia guigw lo; ni tsodgaa
lbë zarz ne gdeed uv. 45 Scadaa nagon̲
nac miech, zha ne wena, ncuaan̲ wen run̲
zho, diidz wen rnee zho, sac desde zdoo
zho no guiel̲wen co; laa zha ne ntseeb,
niapse ncuaan̲e ntseeb run̲ zho, niapse di-
idz dox rnee zho, sac desde zdoo zho no
guiel̲ntseeb co. Gacxe waa, tel̲ zha rzë
xtiidz tib miech, gase rlu zha nac zdoo zho.

46 'Grieelod lega gnee to, naa rnabey to,
sac zha ne rneew ib none gun̲ zho min̲e
rnabey naa. Nzian zha ne rnee, naa rnabey
zho, ni run̲d zho min̲e rne naa.

47 'Zha ne rquiaadiag min̲e rne naa, ni ri-
oxco zho rban zhow zigne naca, 48 rrieequia
nac zho ga zig tib zha ndzielguic ne guiet
blee xcimient lidz, psilo zhow haxta zaatne
bgaa lo quie. Niicle riab guiedox, peet racd
lidz zho, nis naal ne raclo rded zaatne zoba
ga, per rbixcheda. 49 Laa zha ne rquiaadiag
xtidz naa, ni rioxcod zho gban zhow, ziaad
gac zho zig tib zha nxen ne güeyzoob lidz
laglaase lo liu. Znuse bnitlo lidz zho, sac
zeen̲e biab guiedox, lo nis naal ne goclo
bded zaatne zoba, znuse bixchew, ni stib
lëw biaan̲d.

7

Biac tib zha ne rquia dziin tib lo men̲guiib
(Mt. 8:5-13)

1 Zeen̲e blozh bnee Jesús lo grë miech co,
dzigo laa me wbi ga, bdzin̲ me Capernaum.
2 Lëëtaaque len̲ dze co rzacnë tib zha ne run̲
dziin lo tib men̲ ne rnabey lo xmen̲guiib zha
Roma, no guiedz co; nzhoo rac zho zootle
laa zho guetle. Rleyniedox men̲ co zho,
3 zigne bin me laa Jesús bdzin̲, lëëlëd pxeel̲
me bla zha ne nac zha non lo men̲guiedz
Israel, güey zho güeynee zho lo Jesús siguiel̲
Jesús tsiegun̲guiac Jesús zhingun̲dziin me.
4 Bdzin̲ zho bnab zho lo Jesús siguiel̲ me tsie
me.

—Bzhiguiel̲ been̲ xyudar me —rëb
zho—. Tib zha wen nac me, 5 rleynie me
men̲ladz ne, haxta bzaa me tib xyadoo no
lad guiedz nu.

6 Dzigo zienal̲ Jesús zhits zho. Zhile gdzin̲
zho lidz men̲ rnabey co, zeen̲e bdzieelo zho

bla zha ne ndzieeldiidz me, zienie tib xtiidz me lo Jesús. Rzë xtiidz me, rëb me:

—Bzhiguieḷ mazd guiaate luu. Naraa rieṉ naa choot nacd naa, par csodziin naa lo luu guiaad luu haxta ro lidz naa. [7] Nligaa rieṉ naa tib zha winse nac naa par gbig naa lo luu, gane niicle biaḷd naa niaḷdzieel naa luu. Naṉpaa naa, zaatne ziaad luu i, con tib lan xtiidz luu zac gnabey luu guiac zhinguṉdziin naa. [8] Sca rnee naa, sac teḷ naa no zha ne rnabey lo naa, zeeṉe rnabey zho naa none gon naa miṉe rnee zho; scaque zhaguiib ne rnabey naa, zeeṉe rne naa tib lo zho: "Güey nu", rie zho; zeeṉe rnegaa naa: "Dë nu", riaad zho; zha ne nacgaa zhinguṉdziin naaw, miṉe rnabeytaa naa zho, ruṉ zhow.

[9] Zeeṉe bin Jesús sca rzë xtiidz meṉ co, bzee zdoo me, ptsire lo me, rëb me lo grë zha ne zienaḷ zhits me:

—Goḷwi gaṉle pa lotaa rnalo meṉ qui Dios. Lo grë zha Israel goṉ, ni tib zho gard gaṉ naa squitaa dib zdoo gnalo Dios.

[10] Grë zha ne güey mandad ga, zeeṉe bdziṉ zho goṉ zho laa nguṉdziin co biacle.

Rrieeban xpëëd tib wnaa viud

[11] Bded ga, güey Jesús tib guiedz lë Naín grë xpëëdscuel me, miech guizhiu ne zienaḷ zhits zho.

[12] Zeeṉe bdziṉ zho gax ro guiedz co, lëëtaque bdzieelo zho tib dzoon miech ziequeets xpëëd tib wnaa viud; lëëse mëëd ga lo wnaa co. [13] Goṉ Jesús zha rac me, pquia zdoo Jesús me, wbig Jesús rëb Jesús lo me:

—¡Goondraa luu!

[14] Dzigo bzheṉ Jesús yag ne zhoob ngutoo co. Zeeṉe goṉ gza zha ne nxobyaṉ yag cow, hor co bzodze zho; dzigo bnee me lo mëëd co rëb me:

—Xin, ¡guche i!

[15] Horcogazha brieeban niib co, bzobli niib, laa niib psilo bnee.

Rley xniaa niib, pcaania me niib.

[16] Zeeṉe goṉ grë miech co sca brieeban mëëd co, lala rdzieb zho, lala rdeed zho xquizh lo Dios, rnee zho:

—¡Tib meṉ nroob ne goṉ ziadteed xtiidz Dios i, ziaad lo ne! ¡Laa ne bdziaṉ niina gaṉle, laa Dios ziaadgaṉ ne, ziadbee me ne lo xquieḷnë ne!

[17] Gdipse nëz Judé, ni grëraa guiedz ne ndxie dib gax ga, gocnaṉ miech milagr nroob ne beeṉ Jesús ga.

Zha ne pxeeḷ Juan Bautist
(Mt. 11:2-19)

[18] Bin Juan Bautist grëtaa milagr ne ruṉ Jesús ga, sac rie xpëëdscuel Juan riezodiidz zhow lo Juan. Dzigo pxeeḷ Juan chop zho, [19] zienabdiidz lo Jesús, dieṉ pe me nac Meṉ ne nole diidz ga cxeeḷ Dios, te dzigoraa gdziṉ meṉ co ye.

[20] Bdziṉ zho lo Jesús, wbig zho lo me, rëb zho:

—Laa Juan pxeeḷ no ziaadnabdiidz no lo luu, dieṉ pe lëële Meṉ ne nacle diidz ga cxeeḷ Dios i nac luu, te naraa guiaad me ye.

[21] Lëëtaaque ndal miech ndxie lo me ga, quiayuṉguiac me grë meṉ rzacnë. Nzian zho, teḷ pe guieḷguiidztaa rzac zho, no zho nosacsi meṉdox, no zho roḷd lo, grëse zho ruṉguiac me zho. [22] Dzigo rëbchaa me lo zha ne pxeeḷ Juan ga:

—Grëse miṉe bin to rne naa, grëgaa ncuaaṉe goṉ to quiayuṉ naa, goḷtsie goḷ-zodiidza lo Juan. Raṉ to gaṉle, grë zha ne roḷd lo, zha ne në ni, zha ne rlan guiedz lepr, zha ne rcuaat, grëse zho laa zho riac, haxta grë meṉgut, rrieeban. Grësew goḷzodiidza lo me, goḷguiab lo me gaṉle blactaa zha ne rquiin gbig lo Dios, laa zho noquiaadiag xtiidz Dios; [23] ni goḷguiab lo me: dichos zha ne tiblique rliladz cho nac naa.

[24] Zeeṉe laa xpëëdscuel Juan zey, dzigo psilo me bzeet me Juan lo grë miech guizhiu ne ndxie ga, rëb me lo zho:

—Zeeṉe dieṉ güey to dan ngan ne bio Juan ga, ¿zha güeynie guic to niaṉ to me? ¿Pe rëb to rlu me zig tib goobgui ne nëzrii nëzrec rey me, [25] te rëb to ye masaque grë lar niazh ne racw zha non nacw me? Per naṉle to gaṉle, zha ne scataa racwxab, leṉ grë yu ne rzob zha rnabey, ga rio zho. [26] Nligaa cho güeynie guic to nac me, ¿te rëb to ye tib meṉ ne noteed xtiidz Diosa?

'Gacnaṉ to gaṉle, tib meṉ ne noteed xtiidz Dios goṉ nac me, ni me nac tib zha ne mazdraa nroob lo grë zha ne ziyuṉ dziin co. [27] Me ga raquiet lo Xtiidz Dios, zaatne znu rnee: "Sxeḷ naa tib zha ne tednerga lo luu, zha co gzhixcuaa nëz ne ted luu." [28] Ne nligaa lo grëse mgui ne zieded lo guidzliu, gard grieequia tib zha ne mazdraa non lo Juan Bautist; per zha ne goṉ winraa zaatne rnabey Dios, nonraa zha co lo me.

29 Leṉ dze ne nochoobnis Juan miech ga,
ndal zha ne bin zhiwseed me, haxta grë
zha ne rtop dimi ne razh lo zha Roma, bieṉ
zho nonguieḷa guṉ zho miṉe rnabey Dios,
güey zho pchoobnis Juan zho. 30 Saṉgue grë
maistr ley ni grë zha farisé, pe liaadz zho
nion zho miṉe rnabey Dios, ib güeyd zho
nchoobnis Juan zho.
31 Blozhse sca bnee me, rëbchaa me:
—Nac grë miech rii, ib rieṉd zho pepaa
racladz zho. ¿Cho gaṉle ruṉ zigne ruṉ zho?
32 Lëë zho ruṉ miṉe ruṉ grë mëëdlas ne rio
wguit dib ro nëz. Niicle rooḷ xcompañer
win di nguieeḷ, rieed win; niicle rooḷgaa
zho di ngan, roond win. 33 Sac goṉ, zi-
aad Juan, raṉ zho rowd me grë ncuaaṉe
nac xquieḷwagw zho, niicle vina ried mew;
dzigo rnee zho meṉdox nacnie me. 34 Blozh
ga, ziaad Mgui ne pxeeḷ Dios, raṉ zho row
me, rie me, laa zho rneeque lega rowcho
me, lega riecho me vin; ib rieṉd me cho
rtsieelsa me, haxta grë zha yozh ne rtop
dimi ne razh lo zha Roma, haxta grë zha
ngoopdoḷ rzënie me. 35 Sca rnee zho, saṉgue
zha ne rgaa guieḷbiini ne rdeed Dios, rieṉ
zho cho nac zha ne ziaadguṉ xtsiiṉ me.

Güey Jesús lidz tib zha farisé

36 Tib dze bredz tib zha farisé Jesús güey
me tib wagw lidz zho. Bdziṉ me, bded me
bzob me lo mezh.
37 Lad guiedz co no tib wnaa ro nëz, bin
me laa Jesús bdziṉ lidz zha farisé co, dzigo
bi me tib bot nceit nex, tiblo nceit niazha,
briee me zie me nëz lidz zha co. 38 Bdziṉ me
ga, wbig me zaatne zob Jesús, psilo me roon
me. Zigse roon me, lëëque nis ne riet lo me
ga, bdiib me ni Jesús, ni pcuiidz mew con
guits guic me. Dzigo ptsieelro mew, blozhse
ga blee me nceit co bdëëb mew.
39 Zeeṉe goṉ zha farisé co sca beeṉ wnaa
co, bza zdoo zho rëb zho: “Teḷne niaca
miṉe nli meṉ ne ziadteed xtiidz Dios nac
meṉ qui, nieṉ me gaṉle tib wnaa ngoopdoḷ
i, ndeete me diidz squitaa nguëëbnia zho
zhits ni me.”
40-41 Dzigo bnee Jesús lo zha farisé co
yquiaadiag zho chop lan xtiidz me, rëb me:
—Pquiaadiaga gaṉle Simón: Chop mgui
name, quia zho guieḷqui lo meṉ ne blediiṉ
dimi lo zho. Tib zho zëëb gaay mil pes plat,
stib zho zëëb gaay gayoow. 42 Goṉse meṉ
co ni tib zho rdzield zha quizh zho dimi co,
dzigo mazd pquia zdoo me zho, beeṉquizhd
me zho xquieḷqui zho. Bnë nasca dieṉ, lo
grop zha co, ¿cho mazdraa sac zdoo miṉe
beeṉ meṉ co?
43 Dzigo pquiab Simón, rëb Simón:
—Par naa, zha ne nroobraa xquieḷqui ga,
zha co sacraa zdoo miṉe beeṉ me.
—Scaw goṉ —rëb Jesús—. 44 ¡Miṉcopaa
nagoṉ squi rac wnaa prob qui! Goṉ gaṉle
zeeṉe bzëëb naa lidz luu, bneedzd luu nis
niar ni naa; mazd me goṉ bdiib me ni naa,
maase niicle con nis ne biin me bdiib mew,
ni haxta pcuiidz mew con guits guic me.
45 Zeeṉe blanso naa per ni tib bzhid bneedzd
luu nquiaabdiuzh luu naa, laa me goṉ wlal
ne blanso me nu tibaque quiatsieelro me ni
naa. 46 Nac costumbr none nchoob luu nceit
guic naa, per beeṉd luuw; mazd mele goṉ
biaad biadtëëb me nceit nex rii zhits ni naa.
47 Laa me noyuṉ miṉ rii, sacne nlipaa rzac
zdoo me beṉ naa me perdon grëtaa doḷdox
ne nzëëb me. Zigne rneeque ne ga, teḷ zha
ne zhis xtoḷa, zhi rzac zdoo zho zeeṉe laa
zho rac perdon.
48 Dzigo bnee Jesús lo wnaa co, rëb Jesús
peet tsienied guic me, laa Jesús beeṉle per-
don grëse xtoḷ me. 49 Zha ne zobgza Jesús lo
mezh ga, zeeṉe goṉ zho sca rëb Jesús psilo
zho rnabdiidzlsa zho, rnee zho:
—¿Cho dzigo rzac mgui qui nac me?
¿Zha nacne guiab me laa me beeṉ perdon
xtoḷ wnaa qui?
50 Horco biire Jesús bnee me lo wnaa co,
rëb me:
—Laa naa psilaa luu lo xtoḷ luu, sac dib
zdoo luu bnalo luu naa. Bzë naa, peet
tsieniedraa guic luu.

8

Güeyseed Jesús miech dipse Galilé

1 Bded ga, briee Jesús grë xpëëdscuel me
güey me grëraa guiedz ne ndxie nëz Galilé
ga, zigtaa guiedz nrooba, zigtaa guiedz
wina, güey me güeynee me lo miech zha
racladz Dios gban zho.
2-3 Ye blalaa meṉ wnaa güeynaḷ zhits zho,
teḷ pe ncuaaṉe quianie grë meṉ wnaa co,
rdeed zhow ruṉ zho xyudar me; sac rzac
zdoo zho beeṉguiac me zho. No zho
beeṉguiac me lo guieḷguidz, nogaa zho
beṉcxooṉ me meṉdox ne nosacsi zho. Ga
güeynaḷ tib wnaa lë Marí Magdal (lëë wnaa
co beṉcxooṉ Jesús gadz meṉdox ne nosacsi
me), ga güeynaḷ stib meṉ lë Zhuan (lëë

tsieel Chuz ga, meṉ ne quianap grë lo xtsiiṉ rey Herod) ni stib meṉ lë Susan.

Nac Xtiidz Dios zig zhobxtil
(Mt. 13:1-23; Mr. 4:1-20)

4 Tib dzew, miech guizhiu ne pcaalsa lo Jesús; nzian guiedz ne briee zho bdziṉ zho lo me. Laa me noseed zho, zeeṉe bzodiidz me tib cuent rii lo zho, rëb me:

5 —Tib mgui name, briee zho güey zho gon zhobxtil. Zeeṉe laa zho quialaaḷ zhob co liu, now bliaaḷ gax ro nëz, now bliaaḷ lad quie, nogaaw bliaaḷ leṉ yag guiets. Miṉe bliaaḷ ro nëz ga, zha ne bded bzëni zhow, blozh ga güeyaque grë mguiṉ dow maw. 6 Miṉe bliaaḷ zaatne nac lad quie, blana per znuse bidza sac guieṉd gop ga. 7 Miṉe bliaaḷ leṉ yag guiets co, zigne blana blanaque stib dzoon yag guiets, znuse bnitlo yag guietsa. 8 Saṉgue miṉe bliaaḷ zaatne nac niapse lo liu, blana, brooba, ndzon goca, tib tib zhob ne biab liu ga now goc haxta tib gayoo zhob.

Blozhse bzodiidz me cuent co, nguiedz bnee me lo zho rëb me:

—¡Zha ne racladz guieṉ miṉe rne naa, yquiaadiag zhow!

9 Dzigo wbig grë zha ne nac xpëëdscuel me, bnabdiidz zho lo me dieṉ zha nac cuent co. 10 Rëbchaa me lo zho:

—Teḷ to, Dioszhal rlu lo to gaṉle zha rnabey me, niicle ncuaaṉe mazdraa ngueetsa; saṉgue grëraa zha ne squi gard gbig lo me, niapse con cuent rzodiidz naaw lo zho, parne guieṉ zhow; per niicle scaw, ib rzoobdiagd zhow, ib rioguicd zho zha naca.

11 'Znu goṉ nac cuent co: Zhobxtil co nac Xtiidz Dios. 12 Ro nëz ne sca bliaaḷ zhob co, ga rlu gaṉle zha rzac zha ne rquiaadiag Xtiidz Dios, per znusaque rdziṉ meṉdox rquiil ma zho gliladzd zhow, zeeṉa laad zho lo doḷ. 13 Lad quie ne bliaaḷ spalala ga, ga rlu zha rzac zha ne rley rquiaadiag Xtiidz Dios, rley zho rcaania zhow, per rcaaniad zhow dib zdoo zho. Nli rliladz zhow palal dze, per zeeṉe raṉ zho zha ruṉ miech zho, zha rnee miech lo zho, rsaanga zhow. 14 Nogaa zho nac zig leṉ yag guiets co. Rquiaadiag zho Xtiidz Dios, per laa ne tsoniew guic zho, leḷ rsilo zho grë zhgab ne dieṉ zha gapcheṉ cho, dieṉ zha gdeedguxt xcuerp zho lo guidzliu rii, miṉ co rionie guic zho; pa së zho gban zigne rnabey Dios. 15 Laa lo liu naaḷ co, ga rlu gaṉle zha rzac zha ne nguudz zdoo. Zeeṉe rquiaadiag zho Xtiidz Dios, dib zdoo zho rcaania zhow, dib zdoo zho rliladz zhow. Grëse ncuaaṉe ruṉ zho, ndzinli rrieequiaw; sac tiblique rac zho.

Xcuent biini
(Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-35; 4:21-25)

16 Blozh ga, bnee me lo grë miech ne ndxie ga, rëb me lo zho:

—Tsod zha ne yquiaagui tib biini, lozh ga ctoos zho pe cos low, gzolangaa zhow tib zhan lon. Sac biini ne rquia, glaa rzoba par gziiniw leṉ yu, zeeṉa guiab biini lo grëse zha ne sëëb leṉ yu. 17 Scaque nagoṉ, grë ncuaaṉe rac ngueets, grë ncuaaṉe rnee miech zhliaan, none xoobneṉa.

18 'Wen wen goḷquiaadiag miṉe rne naa, ni goḷtsoxcow. Sac zha ne tsoxcow, zdeedraa Dios guieḷbiini lo zho; saṉgue zha ne tsoxcoda, haxta teḷ palalse guieḷbiini ne rzac zho quianie zho, stiche mew.

19 Dze co, scaque noseed me miech, zeeṉe bdziṉ xniaa me ni zha bets me ziegaṉ zho me. Per brieelod ndziṉ zho haxta lo me, sac miech guizhiu ne ndxie lo me ga. 20 Dzigo rëb tib zho lo me:

—Laa xniaa luu goṉ, ni zha bets luu bdziṉ ley ziaadguib zho luu.

21 Pquiab me rëb me:

—¿Xnia naa ye, bets naa ye? Grëse zha ne goṉ rquiaadiag Xtiidz Dios ni rioxco zho mban zhow, lëë zha co nac xniaa naa, zha co nac bets naa, zha co nac bzian naa.

Pcuëëz Jesús tib medox
(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)

22 Tib bdze dze, bzëëbnie Jesús xpëëdscuel me tib leṉ barcw, rëb me lo zho, tedquia zho stib nëz ro nis co.

23 Laa zho zie lo nis co zeeṉe laa me gootguies. Tibaque zeeṉe psilo briee tib medox, masaque riasoli lo nis co, zootle laa barcw ne no zho ga yguiitsle leṉ nis. 24 Zeeṉe goṉ zho scataa ntseeb rac lo nis co, lëëlëd güey zho güeycuaan zho me.

—¡Maestro! —rëb zho—. ¡Blee mcaaḷlo luu gaṉle, laa ne nonitlo lo nis rii niina!

Dzigo guche me bnee me lo me co, ni bnee me lo nis co. Zigne bnee me, dzese biac me, dzese bre nis co. 25 Dzigo rëbchaa me lo zho:

—¿Pe nacne rdzieb to? ¿Niacxe rliladzde to Dios dib zdoo to?

Ne nligaa rdzieb zho, ni lala rzee zdoo zho, rnabdiidzlsa zho rnee zho:

—¿Bay cho nac me? ¿Zha nacne haxta me, haxta nis ron xtiidz me?

Men Gadar ne nosacsi mendox
(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)

26 Bdzin zho stib nëz ro nis co, ga nac xtan zha Gadar. Zo zho ga, nëz dan squi riaan xtan zha Galilé. 27 Laa Jesús bietdze len barcw, zeene laa tib mgui ne no nëz co bdzin lo me. Mban rlu mgui co nosacsi mendox me, niicle xab me nacwdraa me; ib rbëzd me lidz me, niapse grë len xpaa ngutoo rio me. 28 Zeene gon me Jesús, masaque roptsie me bdzin me pquiitsgzhib me lo Jesús, zëëb tsi me rnee me:

—¡Psaan naa Jesús! Nanpaa naa gon Xpëëd Dios nroob ne zob gbaa nac luu. ¡Bzhiguiel csacsid luu naa!

29 Per mendox co sca rnee, sac hor co laa Jesús bnabeyle ma csaan ma me. Ziele dze sca nosacsi ma me, ntseeb rac me, niicle rzoob zho caden ni me, rzoob zho caden nia me, parne paat tsied me, znuse rchug mew; dzigo rienie mendox co me rquianzë me grë dan ngan, zaatne choot miech guiend.

30 Dzigo bnabdiidz Jesús lo ma dien cho lë ma. Pquiab ma rëb ma:

—Legion lë no.

Sca rëb ma sac nzian nac ma no ma zdoo mgui co. 31 Ni bnab ma lo Jesús gzonëzd me ma lo ncowdoo ne noraa ma ne nacgrë ma. 32 Gaxaque ga ndxie tib dzoon nguts notop lag, bnab ma gdeed me diidzbey lose grë nguts co gdzin ma. Dzigo bdeed me diidz.

33 Horco laa grë mendox co psaan mgui co, güeysëëb ma zdoo grë nguts co. Psilo grë nguts co rquiaa ma corr, güeypix ma tib ro yeedox ne quia ro nis co, bliaal ma haxta lo nis; grëse ma gut.

34 Grë zha ne quianap nguts co, bzhoon zho, rias zho güeyzodiidz zhow lad guiedz, ni grëraa yu ne zob gax ga. 35 Nacne briee grë miech co ziewi zho. Zeene bdzin zho, per nli bdzieb zho gon zha laa men co zob gax lo Jesús, laa me nacwxable, rlu niinile nac guic me. 36 Psilo grë zha ne gon zha biac me rzodiidz zhow lo grë zha ne bdzin ga. 37 Mazdraa bdzieb grë miech co bin zhow, dzigo mazd bnab zho lo Jesús siguiel me gbi me xtan zho.

38 Zeene laa Jesús zie sëëb me len barcw par gbi me ga, dzigo wbig mgui co rnab me lo Jesús siguiel Jesús tsienal me zhits Jesús; per bzhiguiel Jesús nienal me, rëb Jesús lo me:

39 —¡Biaan! Güey, güeyzodiidz lo grë menlidz luu ganle zha nactaa milagr ne been Dios beenguiac me luu.

Dzigo wbire men co. Güey me lad guiedz, grëse lo miech güeyzodiidz me zha nactaa guielnzaac ne been Jesús ga, beenguiac Jesús me.

Brieeban tib xpëdwnaa tib men lë Jair
(Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)

40 Zeene laa Jesús biire bdzin stib nëz ro nis co, miech guizhiu ne quiambëz me ga, rley zho gon zho laa me bdzin. 41 Loxaque bdzin me, laa tib men ne rnabey yadoo lë Jair wbigle pquiitsgzhib lo me. Rnab Jair siguiel me tsienal me lidz Jair tsieguunguiac me tib xpëdwnaa win Jair.

42 Nzhoo rac mëëd co, tib mëëd tsiipchop iza, ni lëëse mëëd ga lo me.

Dzigo laa Jesús zie nëz lidz men co. Miech guizhiu ne zienal zhits me, haxta rtaagw zho me. 43 Lad grë miech co zienal tib wnaa rzacnë, gocle tsiipchop iz rlan me tib guielguidz, rzac me zigne rzac grë men wnaa gzob mëë; tibaque rlan mew ib rbëzda. Grële ncuaane rap me bloozh me lo grë men ne run rmed, per ni tib zho runguiacd me. 44 Laa me no lad co, tibaque wbig gax me nëz zhits Jesús, bzhen me ni lar ne mbix Jesús; hor cogazha laa me biac. 45 Bien Jesús sca bzhen wnaa co lad xab me, dzigo rëbchaa me:

—¿Cho ga bzhen lad xab naa?

Grëse zho rnee led zhada. Dzigo rëbchaa Pedr lo me:

—Maestro, wi ganle zha ndaagwtaa ziaad luu lad grë miech rii, haxta rcheep zho luu, ¿zha nan luu choot xend lad xab luu?

46 —Per no cho bzhen lad xab naa —rnee me—, sac bienpaa naa beenguiac naa zho.

47 Zeene gon wnaa co bien Jesús sca bzhen me lad xab me, rdzieb me laa me wbig pquiitsgzhib me lo Jesús. Squi ndxie grë miech co, bzodiidz me zha nacne sca been me, ni zha zigne bzhen me lad xab Jesús laa me biac. 48 Dzigo rëbchaa Jesús lo me:

—Xin, laa luu biac sacne dib zdoo luu bnalo luu naa. Bzë na, peet tsieniedraa guic luu.

49 Laa Jesús bii quianeeque lo wnaa co, zeene laa tib zha ne nac mandad ziaad nëz lidz Jair bdzin, rëb zho lo Jair:

—Csodziindraa luu lo meṉ qui, laa xpëëd
luu gutle.
50 Zeeṉe goṉ Jesús sca rëb zha co, rëbchaa
me lo Jair:
—Peet tsienied guic luu. Dib zdoo luu
bnalo Dios, zeeṉa peet gacd xpëëd luu.
51 Bdziṉ zho lidz Jair, psaandraa Jesús naḷ
grë miech co zhits me ndziṉ zho zaatne nix
mëëd co. Loxaque Pedr, Jacob, ni Juan, pxoz
win ni xniaa win bzëëbnie me leṉ yu ne nix
win. 52 Grë miech ne ndxie ga, roon zho no
zho xquieḷnë win; dzigo rëbchaa Jesús lo
zho:
—Goonde to; sac goṉ nixguiesse mëëd-
win rii, gute win.
53 Psilo zho leḷ rzhidznie zho me, sac
naṉpaa zho gutle win. 54 Dzigo wbig me,
bzheṉ me nia win, nguiedz bnee me lo win,
rëb me:
—¡Guche i na, ndzoop yeeṉ!
55 Zigne sca bnee me, laa mëëd co briee-
ban, laa win guche ga; dzigo bnabey me
bguiaaṉ zho win.
56 Zigtaa pxoz wina, zigtaa xniaa wina, per
nli rley me. Dzigo pso Jesús diidz lo me,
choot lo gzodiidzd me zha brieeban win.

9

Pxeeḷ Jesús xpëëdscuel me güeyseed zho miech
(Mt. 10:5-15; 14:1-12; Mr. 6:7-29)

1-2 Tib dze bredz Jesús gza tsiipchop
xpëëdscuel me, pxeeḷ me zho tsienee zho
lo miech gacnaṉ zho zha racladz Dios gban
zho; bdeed me poder lo zho guṉcxooṉ zho
grë meṉdox ne nosacsi miech, ni guṉguiac
zho grë meṉ rzacnë.
3 —Goḷtsie —rëb me lo zho—. Per ib
güeyde to ncuaaṉe yquiin to nëz. Zig nac
dimi, zig nac ncuaaṉe gow to, pe bziuud,
pe baxtongaa, güeyde tow; xab tow, miṉe
nacwse to miṉcose goḷtsienie. 4 Guiedz ne
gdziṉ to, zha ne gneedz zaatne cuëz to, lidz
zha co goḷcuëz, haxta gdziṉ dze ne gbi to
guiedz co. 5 Per teḷne gdziṉ to tib guiedz,
nëd miech yquiaadiag zho miṉe zienee to,
dzigo goḷḷit grë yudie co ni to, goḷrieegazh
ga, zeeṉa guieṉ zho gaṉle doḷ ga beeṉ zho
lo Dios, nëd zho ycaania zho xtiidz me.
6 Dzigo laa zho briee, laa zho zie. Grëse
guiedz ne ndxie dib gax ga, güey zho
güeynee zho Xtiidz Dios lo miech, ni
beeṉguiac zho grë meṉ rzacnë.
7 Bin rey Herod rzeet zho Jesús, sac teḷ
pa lotaaw zëëb diidz grëtaa milagr ne ruṉ
me. Grë miech co, no zho rzac Juan Bautist
ga brieeban, lëë me ga nac Jesús; 8 nogaa
zho rnee bod Líw, meṉ ne biadteed xtiidz
Dios padzeela, me ziaad stib; zzhisgaa zho
rnee no cho stib meṉ biadteed xtiidz Dios
padzeelaw, sinque brieeban me gane ziaad
me stib.
9 Zeeṉe ron Herod rnee grë miech co lëë
Juan ga, rio me zhgab, rnee me:
—¿Bay cho nac meṉ co? Per gacda Juan;
naazhal name bnabey pchug zho yaṉ Juan.
Racladz Herod tebaa zha gaṉ me Jesús.

Bguiaaṉ Jesús gaay mil miech
(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)

10 Goc bla dzew, laa grë zha ne pxeeḷ Jesús
ga wbire bdziṉ lo me. Blozhse bzodiidz zho
lo me grëse teḷ zha güey zho, dzigo güeynie
me zho tib lugar riaaṉ gax guiedz Betsaid.
11 Zeeṉe bin grë miech co laa me briee,
dzigo brieenaḷ zho me, bdziṉ zho lo me ga.
Zeeṉe goṉ me zho, rley me pcaania me zho,
bnee me lo zho zha racladz Dios gban zho,
ni beeṉguiac me grë zha ne rzacnë. 12 Laa
dze rdzelew, wbig gza tsiipchop xpëëdscuel
me rëb zho lo me, mazd gnee me lo grë
miech co gbi zho ga; zeeṉa guiob tsie zho
grë guiedz las, grë yu ne riaaṉ gax ga, yguib
zho dieṉ pa cuëz zho, yguib zho dieṉ pe gow
zho; sac choot miech nod ga.
13 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—To goḷdeed ncuaaṉe gow zho.
Pquiab zho rëb zho:
—Gaayaque guietxtil ni chop meḷ ziaad-
nie no nu, ¡pe rnase ncuaaṉ co lo grëtaa
miech qui! Niicle niaca miṉe gziuu ncuaaṉe
gow zho, pe zhidaa dimi yquiin, ¿pa guioxi
now?
14-15 Nligaa miech tafa, zig gaay mil rgaa
loxaque zha bguise. Dzigo bnabey me zho
güey zho, güeynee zho lo grë miech co sob
zho, cue zho groḷ gayooga, groḷ gayooga
zho tib lugar. 16 Laa grë miech co bzob,
dzigo bzheṉ Jesús gza gaay guietxtil co ni
grop meḷ co, blis lo me nëz gbaa, bdeed
me xquizh lo Dios. Blozhse ga, beeṉgroḷ
me gza guietxtil co, meḷ co ne, dzigo zigse
rdeed mew lo xpëëdscuel me, scase scase
rguiiz zhow lo grë miech co. 17 Grëse zho
dow haxta zaatne bieltaa zdoo zho; ni zeeṉe

blozh dow zho, biodzë tsiipchop chicuid bio
grë miṉe biaaṉ.

Bnee Pedr cho nac Jesús
(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-30)

18 Tib dze biche Jesús lo miech palal, güey
me tib zaatne güeyzodiidznie me Dios; lox-
aque xpëëdscuelse me güeynaḷ zhits me. Ga
bnabdiidz me lo zho rëb me:
—¿Cho dieṉ ron to rnee miech nac naa?
19 Pquiab zho rëb zho:
—No zho rnee Juan Bautista, nogaa zho
rnee Líw (meṉ ne biadteed Xtiidz Dios
padzeela); nogaa groḷ zho rnee no cho stib
meṉ ne biadteed Xtiidz Dios padzeelaw,
sinque brieeban me gane ziaad me stib.
20 —¿To waa? —rëb me lo zho—. ¿Cho
rzac to nac naa?
Horco pquiab Pedr, rëb Pedr lo me:
—¡Luu nac Meṉ ne zëëble diidz ga cxeeḷ
Dios!
21 Dzigo pso me diidz lo zho choot lo
gneed zhow.

Bzeet Jesús zha guṉ miech me
(Mt. 16:21-28; Mr. 8:31-9:1)

22 Tib vuelt bzeet Jesús lo grë xpëëdscuel
me zha csacsi miech me. Rëb me, nroob
grë ncuaaṉe cteed zho me; grë zha non
lo meṉguiedz, grë pxoz rnabey, grë zha
ne rseed miech ley, ible stsidiḷ zho me,
ni haxta zut zho me; per zeeṉe gac tsoṉ
ngbidz gut me laa me grieeban.
23 Ni rëb me lo grë miech ne ndxie lo me
ga:
—Zha ne racladz sëëb xnëz naa, none
cueeladz zho zho, none lëb zho gzataa dze
guiaadnaḷ zho miṉe rnabey naa, niicle teḷ
miṉ co yquiaaqui csacsi miech zho. Nodne
yquia zdoo zho xquieḷmban zho, 24 sac zha
ne yquia zdoo xquieḷmban, leḷ znu nitlo
zho; saṉgue zha ne sca cueeladz xquieḷm-
ban porne no zho xnëz naa, ib zgaa zho
tib guieḷmban ne gdziṉd dze lozh. 25 Zha
ne zienie guic loxaque gapcheṉ, ¿pa dieṉ
yquiina lo zho, teḷ por lëëw rsacsi zho zho,
teḷ lëëw yquiaaqui guey zho gabiḷ? 26 Naa
ne nac naa Mgui ne pxeeḷ Dios, zha ne
ctoladz guiab zho laa zho no xnëz naa,
ctoladzniegaa zho xtidz naa; scaque naa
stoladznie naa zho gaḷ dze ne laa naa guiaḷ
stib. Dze ne guiaḷnie naa grë xanjl Pxoz naa,
guiaḷlu naa guieḷndzon ne rap me.
27 Blozhse sca bnee me, rëbchaa me lo grë
miech co:
—Ni gni naa lo to gaṉle, nzian grë zha ne
ndxie nu niina, ib tedsod bii zaṉ zho zeeṉe
laa Dios glu zha rnabey me.

Bdzëëlo Jesús
(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)

28 Goca maase xon ngbidz, güey Jesús tib
guic gui gza me Pedr, Jacob ni Juan; laa me
zie ga ziezodiidznie me Dios.
29 Laa me nozodiidznie Dios, zeeṉe laa me
bdzëëlo. Masaque biinidoo ne rriee lo me,
xab mew, nquitsbie rnaw, haxta rquiabniw.
30-31 Tibaque brieequia Lí grop Moisés bdziṉ
lo me ga, psilo zho nozodiidznie zho me grë
guieḷnë ne cteed miech me Jerusalén, zeeṉe
laa me gbi lo guidzliu. Masaque biinidoo ne
riab, ncuaaṉe gzee zdoo new.
32 Laa zha ne zienaḷ zhits me, rcow zho
mcaaḷ zob zho ga; per zeeṉe biab biini
nroob co, hor co bzhial lo zho goṉ zho zha
rlu me gza me Lí ni Moisés. 33 Laa grop meṉ
co ziebiche lo Jesús, zeeṉe rëb Pedr lo me:
—Maestro, ¡wena goṉ tebaa gbiaaz ne
nu! Na maase gzaa no tsoṉ yu yag xiid win,
tiba cuëz luu, tiba cuëz Moisés, stiba cuëz
Lí.
Per niicle Pedr rieṉdaque dieṉ pe nacne
sca rnee Pedr.
34 Laa Pedr bii quianeeque, zeeṉe bre tib
xcow zaatne zo zho ga; per nli bdzieb zho
goṉ zho laa zho biaaṉ leṉ xcow co. 35 Dzigo
bin zho zëëb tib tsi meṉ co lo xcow co, rnee
me:
—Lëë Xpëëd naa i goṉ, rleynie naa me.
Golgon miṉe rnee me.
36 Zeeṉe blozh bin zho tsi meṉ co, goṉ zho
loxaque Jesússe zo ga.
Grëse miṉe goṉ zho ga, ib choot lo bneed
zhow leṉ dze co.

Biac tib mëëd ne nosacsi meṉdox
(Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)

37 Biini liu co, laa Jesús wbi guic gui co gza
me zha ne güeynie me ga. Miech guizhiu ne
güeydzieelo me. 38 Lad grë miech co briee
tib mgui, wbig me lo Jesús rëb me:
—Maestro, bzhiguieḷ bui gaṉle zha rac
xpëëd naa. Tibaque mëëdbgui rii nac mëëd
lo naa, 39 ni na laa meṉdox nosacsi win.
Zeeṉe rdziṉ ma rcoptsiedan ma win, rroṉ
ma win liu, ga nix win ruṉcxidz ma win, ni
masaque rdzib mtsiiṉ ro win; nen rsaan ma
win. 40 Blansonie naa win nu, bnab naa lo
xpëëdscuel luu guṉcxooṉ zho meṉdox co,
per brieelod zho.

41 Dzigo rëbchaa Jesús:

—¡Pe nac squitaa miech ntseeb nac to, ib
nëde to gnalo to Dios! ¿Pa lal dze ne so naa
gne naa lo to? ¡Ncuaane cxecwdraa naa lo
to squitaa nac to! Dënie xpëëd luu nu —rëb
me lo men co.

42 Zeene laa mëëd co ziegax lo Jesús, hor
co bron mendox co win liu, nix win ga
masaque rzhidz win. Dzigo goctox Jesús
lo ma, bencxoon me ma. Horcogazh biac
mëëd co, laa me bdeed win lo pxoz win.
43 Grë miech ne ndxie ga, per nli rzee zdoo
zho gon zho scataa nroob poder ne rap Dios.

Grëse miech ne ran grëtaa milagr ne run
Jesús, rzee zdoo zho.

Bzeet Jesús stib laa miech csacsi me
(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)

44 Biire Jesús bzeet me lo xpëëdscuel me
zha gun miech me, rëb me:

—Wen wen golquiaadiag mine gni naa lo
to nu ganle. Naa gon ne nac naa Mgui ne
pxeel Dios, ible zielo zho naa ladznia miech.

45 Per ib rien zho zha nacne sca rnee me,
sac gard gdeed Dios diidzbey hor co guien
zho zha naca; niicle par gnabdiidzgaa zho,
rdzieb zho gnabdiidz zhow lo me.

¿Cho nonraa?
(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-40)

46 Horco psilo zho noneelsa zho dien cho
tib zho gac zha non.

47 Bien Jesús sca no zho, dzigo bnee me lo
zho, bredz me tib mëëdbgui win, 48 rëb me:

—Grë zha ne no xnëz naa, zha ne guncas
tib mëëdwin zig mëëd rii, gleynie zho win,
rrieequia naa ga rleynie zho. Ni zha ne
gleynie naa, rrieequia men ne pxeelle naa
ga rleynie zho. Telne racladz to gacnan to
dien cho nac zha non, gacnan to ganle, zha
ne tsoxco gac zig tib ngundziin lo samiech,
zha co nac zha non.

49 Blozh ga, rëbchaa Juan lo me:

—Maestro, bdzion no tib zha co gon
bzeet zho lë luu zeene bencxoon zho men-
dox, nacne nli blisqui now lo zho, sac led
yed zho nacgrë ne.

50 Dzigo pquiab me, rëb me:

—¡Gunscade to! Sac gon zha ne racnie
ne, grieelod lëëque zha glëënie ne.

Ndox Jesús lo Juan grop Jacob
(Mt. 8:19-22)

51 Len dze ne ziaadyob gbi Jesús lo guid-
zliu rii, len dze co bio me nëz laa me zie nëz
Jerusalén. Tiblique bio guic me, ib pquiad
zdoo me, laa me zie. 52 Zeene bdzin me xtan
Samar, pxeel me bla zho bdedner zie zho
tib guiedz win ne ndxie nëz co, par dien
pa lo gdeed miech co cuëz me. 53 Bdzin zho
guiedz co, choot bzhiguield ndeed zaatne
mbëz me; sac bien zho nëz Jerusalén tsie
me. Nac zha Samar, rlëënie zho zha Israel.

54 Zeene bin Jacoba grop Jacob Juan, blëë
guic zho, rëbchaa zho lo me:

—Maestro, ¡mazd tibaque gotsaa gnab
ne gliaal gui lad grë miech rii, zeena nit-
logazh zho!

55 Biecwaque me, goctox me lo zho rëb
me:

—Riende to lëë zhapaa nac men ne nac-
nie to. 56 Golguien ganle, naa ne nac naa
Mgui ne pxeel Dios, ziald naa par gnitlo naa
miech, sinque laa naa zial csilaa naa zho lo
dol.

Ga briee zho güey zho stib guiedz.

57 Nëz zie zho, zeene wbig tib mgui co rëb
me lo Jesús, laa me racladz tsienal me zhits
Jesús, tel pa lotaa nac zaatne tsie Jesús.
58 Dzigo pquiab Jesús rëb Jesús lo me:

—Gocnana ganle, naa ne nac naa Mgui
ne pxeel Dios, peet rapd naa nu, mazd zig
nac grë mëz, grë mguin, rap ma zhibliee
ma, rap ma zhiptsieez ma; per naa per ni
zaatne gaguies naa quianied naa.

59 Laa zha ne bredz me tsienal zhits me,
pquiab zho rëb zho:

—Sënal naa zhits luu, per bzhiguiel
bneedz diidzbey cuëz naa, gangazh naa
tsoliu pxoz naa.

60 Rëbchaa me lo zho:

—Nzian grë zha gut no, psaan tsow tsie
samengut zho tsiequeets zho. Sangue luu
zhits naa dënal, zeena tsie luu tsienee luu
lo miech, gacnan zho zha racladz Dios gban
zho.

61 Pquiab stib zho rëb lo me:

—Maase sënal naa zhits luu, per bneedz
diidz ganiegazh naa diidz lo grë menlidz
naa.

62 Dzigo rëbchaa me:

—Zha ne xen nia rad ni csilo zho gwi zho
nëz zhits zho, niacxe zrieelo ygan zho ngon.
Scaque zha ne sëëb xnëz Dios, grieelod sëëb
zho telne mazdraa rleynie zho grë ncuaan
lo guidzliu rii.

10

Güey tsoṉgaḷtsii zha ne güeynee Xtiidz Dios
(Mt. 11:20-24)

1 Tib dze, ble Jesús stsoṉgaḷtsii zha ne
rquiaadiagle zhiwseed me, bnabey me ted-
ner zho lo me tsie zho grë guiedz ne no ted
me, pxeeḷ me zho chopga chopga zho.
2 —Goḷnab lo Dios —rëb me—, cxeeḷraa
me zha ne guṉ xtsiiṉ me. Sac ne nli-
gaa ndaldoo miech ne quiambëz yquiaadiag
Xtiidz me, zha ne gneelew lo zho rgaad.
3 Goḷtsie sca, per nsin nsin goḷso. Goḷguieṉ
gaṉle rrieequia nac to zig cho mëcwxiil
yeeṉ, ni laa naa rxeḷ to zaatne no grë coyot
dox. 4 Peet güeyde to, güeyde to dimi,
güeyde to ncuaaṉe gow to, lab tow, miṉe
quiase ni to miṉcose goḷtsienie.
'Miech ne yquiaabdiuzh to nëz, sode to
dieeṉ zharaa yquiaabdiuzh to zho. 5 Zeeṉe
yguib to zaatne cuëz to, yu ne gdziṉtaa to,
goḷnab guṉlay Dios grë zha ne no yu co.
6 Teḷne squiaadiag zho miṉe rnee to, zuṉlay
me zho; teḷne nëdgaa zho yquiaadiag zhow,
dzigo toque guṉlay me. 7 Zha ne gneedz
zaatne cuëz to, lidzse zha co goḷcuëz, tsiede
to stib yu stib yu; guieḷwagw ne gneedz zho
lo to, ctoladzde to goḷgowa; sac goṉ zha ne
ruṉ dziin, ib none ycaa zho miṉe non xtsiiṉ
zho.
8 'Guiedz ne yquiaadiag miech miṉe
zienee to, zaacse goḷgac lo zho, teḷ pe
guieḷwagw ne gneedz zho, goḷquiina;
9 goḷguṉguiac grë meṉ rzacnë ne no ga.
Goḷguiab lo zho, laa dze ne nolu Dios
zha sëëb miech xnëz me, laa dze co
bdziṉle. 10 Saṉgue guiedz ne siguieḷd miech
yquiaadiag zho miṉe zienee to, goḷriee grë
ro xnëz zho, 11 gaṉlo zho glit to grë yudie
co ni to, zeeṉa guieṉ zho gaṉle nëz ne nitlo
zho ga zie zho. Goḷguiab lo zho, zha bguiba,
sac binpaa zho zha grieelo sëëb zho xnëz
Dios ni nëd zho gon zho diidz. 12 Gacnaṉ zho
gaṉle, gaḷ dze ne guṉ Dios xquieḷwxtis me,
lëëtaa gac guieḷnë ne tsieguiaḷ zha Sodom,
mazdraa nac guieḷnë ne tsieguiaḷ zho.
13 'Scadaa nac zha Corazín ni zha Bet-
said. ¡Probsaxe zho, sac goṉ goṉpaa zho
grë milagr ne ruṉ Dios, per ib psaand zho
xquieḷntseeb zho! Teḷ niaca miṉe ngaa
grë meṉ Tiro, grë meṉ Sidón, niaṉ grë
milagr ne goṉ zho, ib ndedsod mban niac
grë zha co nio zho guieḷnë, zëëb nsaan
zho xquieḷntseeb zho mbig zho lo Dios.
14 Gacnaṉ zho gaṉle, gaḷ dze ne guṉ Dios
guieḷwxtis, lëëtaa caxtigw ne ygaa zha Tiro
ni zha Sidón, mazdraa miṉe ygaa zho.
15 Scaque zha Capernaum, masaque rzac zho
niina zha nziuuraa lo Dios, per gacnaṉ zho
gaṉle haxta guiet leṉ gabiḷ ga guey zho.
16 Blozhse sca bnee me, rëbchaa me lo
zho:
—Grëse zha ne yquiaadiag miṉe gnee
to, rrieequia naa ga rcaania zho. Zha ne
nëdgaa ycaania to, rrieequia naa ga nëd
zho ycaania zho; ni zha ne nëd ycaania
naa, rrieequia meṉ ne pxeeḷ naa ga nëd zho
ycaania zho.

Wbire tsoṉgaḷtsii zha ne pxeeḷ Jesús ga
(Mt. 11:25-27; 13:16-17)

17 Zeeṉe laa gza tsoṉgaḷtsii zha co wbire,
rley zho bdziṉ zho lo Jesús. Rëb zho haxta
grë meṉdox bdzieb ma zho, zeeṉe bzeet zho
lë me.
18 Dzigo pquiab me rëb me lo zho:
—Haxta ma ne rnabey lo ma, goṉpaa
naa goṉ briṉgaa ma, biab ma zig riabse tib
belye. 19 Laa naa bneedz poder qui lo to,
parne gdeete to diidz guṉ ma miṉe racladz
ma; grë meeḷdox, grë meegu ntseeb, niicle
gzoobni to ma, peet gacde to. 20 Nli laa to
ruṉcxooṉ meṉdox niina, per gleyde to por
miṉ co, sinque mazd goḷḷey porne laa lë to
zhooble lo Dios, laa to ngable lo me.
21 Horco biaad tib guieḷbley nroob zdoo
Jesús, bnee me lo Dios, rëb me:
—Papá, luu nac meṉ ne rnabey gbaa,
luu nac meṉ ne rnabey guidzliu, rnedz naa
xquizh lo luu, sac grë miṉe noyuṉ luu nu
niina, bdeete luu diidz niacnaṉ grë zha
raca, sinque laaw blu luu lo grë zha ne nac
zig grë mëëdlas. Sca quiayuṉ luu, sac ib
scale racladz luu gaca.
22 Blozh ga rëb me lo grë miech ne ndxie
lo me ga:
—Grëse ncuaaṉe raṉ to quiayuṉ naa,
Dios meṉ ne nac Pxoz naa, me bneedz
poder rii lo naa; sac ib laa me bzo naa, naa
guṉa. Xpëëd me nac naa, wen wen ruṉbey
me naa, scagaa naa wen wen ruṉbey naa
me. Choot ruṉbeyd me zigne ruṉbey naa
me, per zha ne gded naa diidz guṉbey me,
zuṉbey zho me.
23 Dzigo rëbchaa me lo xpëëdscuel me:

—Dichos to bgaa to noyan̲ to grë min̲ rii. 24 Sac gon̲ blactaa zha ne biadteed xtiidz
Dios padzeela, haxta grë zha ne bnabey len̲
dze co, bzoobladz zho nian̲ zho grë ncuaan̲e
noyan̲ to, bzoobladz zho nquiaadiag zho
grë ncuaan̲e noquiaadiag to.

Xcuent tib zha Samar

25 Tib dze wbig tib zha ne nac maistr ley
lo Jesús, bnabdiidz zho lo me, rëb zho:
—Maestro, bnë lo naa dien̲, ¿pe nac min̲e
gun̲ naa parne grieelo ygaa naa guiel̲mban
ndzon ne gdzin̲d dze lozh?
26 Pquiab Jesús rëb me:
—¿Zha dien̲ zhobnee lo ley? ¿Pe rn-
abeya?
27 Rëbchaa maistr ley co:
—Znu rneew: "Dib zdoo luu, dib nacse
luu, dib guiel̲biini ne no guic luu, dipse
xfuers luu, bleynie Dios; ni bleynie samiech
luu, zigne rleynie luu luu."
28 —¡Min̲ qui nagon̲ bioxco gun̲ luu —rëb
Jesús—, zeen̲a ygaa luu guiel̲mban ndzon
ne gdzin̲d dze lozh ga!
29 Per par glud ne noxcod me gun̲ me
min̲e rnabey ley, dzigo pquiaalo me rëb me
lo Jesús:
—¿Chopaa dzigo nac samiech naa, zha
ne no gleynie naa?
30 Dzigo bzodiidz Jesús tib cuent lo me, rëb
Jesús:
—Tib men̲ wladz name briee me
Jerusalén zie me guiedz Jericó. Nëz zie
me brieequia ngbaan, bdin̲ ngbaan me,
mer niut ngbaan me; grëse ncuaan̲e ney
me, haxta xab me blan ngbaan. 31 Laa me
nix ga, zeen̲e laa tib pxoz bded. Zigne gon̲
pxoz me, biecwga pxoz bded pxoz tib lad.
32 Wdzeepaaw, zeen̲e laa tib zha ne run̲aque
dziin len̲ yadoo ziaad ga; scaque zigne gon̲
zho me, tib tib bded zho. 33 Sca nix me ga,
zeen̲e laa tib zha Samar bdzin̲. Zeen̲e gon̲
zho me, wbig gax zho lo me; pquia zdoo
zho me gon̲ zho zha rna me. 34 Gagazh been̲
zho me rmed, blee zho vin bdiib zho lo grë
rid ne ney me, bdëëb zho nceita, pxidoo
zhow. Blozhse ga, blis zho me bzoob zho
me lad xcuay zho laa zho zienie me, haxta
bdzin̲nie zho me tib yu ne rbëz miech ne zo
nëz; ga blëznie zho me, pquianap zho me.
35 'Biini liu, zeen̲e laa zho briee ga, blee
zho palal dimi, lal ne non chop xtse zha
ne rie dziin, bdeed zhow lo bizhuan yu co,
parne yquiaanap me men̲ co, rëb zho: "Peet
tsienied guic luu, tel̲ne nroobraa gun̲ luu
gaxt, na zeen̲e gbire naa dzigo quizh naaw."
36 Blozhse bzodiidz me cuent co, rëbchaa
me lo maistr ley co:
—Lo gza tson̲ zha ne nadien̲ bded zaatne
nix men̲ co, ¿cho tib zho bien̲ samiech zho
ga nac me?
37 Pquiab maistr ley co rëb me:
—Zha ne bion̲ bded gaw, sac zha co pquia
zdoo me.
Dzigo rëbchaa Jesús lo me:
—Sca nagon̲ none gun̲ luu.

Blëz Jesús lidz Mart ni Marí

38 Laa Jesús no nëz gza xpëëdscuel me.
Bdzin̲ me tib guiedz win, ga no tib wnaa lë
Mart, dzigo men̲ co bdeed zaatne blëz zho.
39-40 Bdzin̲ zho lidz Mart, lëëlëd bzëëb Mart
ro tie. Zhixco ro tie no Mart, laa tib bel̲
Mart lë Marí zob noquiaadiag grë zhiwseed
Jesús. Gon̲ Mart rgaadraa nia Mart, dzigo
wbig Mart rëb Mart lo Jesús:
—Bzhiguiel̲ bnee lo bel̲ naa guiaad me
gun̲ me xyudar naa. Bui gan̲le tipse naa
psan̲ me ro tie.
41 Pquiab Jesús rëb Jesús lo me:
—Aque luuw nli Mart, squitaa noxco luu
dien̲ zha gac xtsiin̲ ro tie luu. 42 No tib
ncuaan̲e mazdraa none tsoxco luu, ni lëë
min̲ co nu gon̲ noyun̲ Marí; gane grieelod
ycaa naa min̲e quiayun̲ me.

11

Zha none gzodiidznie ne Dios
(Mt. 6:9-15; 7:7-11)

1 Tib vuelt, loxaque blozh bzodiidznie
Jesús Dios, wbig tib xpëëdscuel me rëb lo
me:
—Maestro, bzhiguiel̲ blu lo no dien̲
zha gzodiidznie no Dios, zigne been̲ Juan
Bautist pseed me xpëëdscuel me zha gzodi-
idznie zho Dios.
2 Dzigo rëbchaa Jesús:
—Zeen̲e gzodiidznie to Dios, gol̲guiab:
Dios, luu nac Pxoz no, zob luu gbaa;
luuse nac men̲ ne mazdraa ndzon.
Luu nac men̲ ne gnabey no,
min̲e gnabeytaa luu, zigne raca gbaa,
scaque none gaca lo guidzliu nu.
3 Been̲ guiel̲nzaac bneedz ncuaan̲e dioow no
nadze.
4 Bzhiguiel̲ been̲ no perdon grëse dol̲ ne
ziodziuun̲ no lo luu,

zigne rdziuun̲ no samiech no perdon grë
falt ne run̲ zho lo no.
Gdeete luu diidz yquiil men̲dox no,
been̲ guiel̲nzaac bla no lo ma.

5 'Sca nagon̲ gnee to —rëb Jesús—.
Ncuaan̲e gnab to lo me zneedz mew.
Samiechse to name, gzoob ne wxin̲a, lega
nacle glanso tib zha ne ndzieeldiidz to ni
guien̲d pe gdeed to gow zho. Dzigo tsie
to lidz stib zha ne ndzieeldiidz to guiab
to lo zho: "Bzhiguiel̲ been̲xtad tson̲aque
xcuun̲ luu lo naa. 6 Lega nacle blanso tib
zha ne run̲bey naa, na guien̲d pe gded naa
yquiin zho." 7 Segur znë zho: "Gun̲neete
luu naa nu, dziitsle nioog ro lidz naa, nataa
nixguies grë xpëëd naa; grieelod gache naa
gnedz naa ncuaan̲e racladz luu." 8 Per tel̲ne
sonaad to ga, gan̲se zho tibaque quianee
to, gnid naa zho tsieched zho gneedz zho
ncuaan̲e racladz to. Per gneedzd zhow
porne ndzieeldiidz to zho, sinque laa zho
gneedza porne gon̲ zho tibaque quianab
tow. 9 Scaque nagon̲ none gun̲ to, zeen̲e pe
gnab to lo Dios. Ncuaan̲e rquiin to, gol̲naba
lo me, scagaa me zneedz mew. Gol̲guib
tel̲ pe racladz to, me nac men̲ ne gacnie
to gdziel tow. Gol̲cuedzlë me, scagaa me
scaania me to. 10 Sac grëse zha ne rbig lo me
rnab zho ncuaan̲e rquiin zho, rdeed mew.
Zha ne rguib ncuaan̲e racladz zho, racnie
me zho rdziel zhow. Zha ne rbedzlë me,
rcaania me zho.

11 'Gol̲guien̲ gan̲le, zig nac to, zeen̲e rnab
xpëëd to tib mel̲ gow win, ¿niacxe ziazh to
co to tib meel̲ nia win? 12 Zeen̲e rnabgaa
win tib dzit, ¿niacxe zgo to tib meegu nia
win? 13 Led rioxco to lëë niapse ncuaan̲e
wen rdeed to lo xpëëd to, niicle ne miech
ntseeb nac to. Tel̲ne sca rioxco to xpëëd
to, pelel̲ Pxoz to dzigo, men̲ ne zob gbaa,
tsoxcod me to. Ib tedsod grëse zha ne gnab
lo me gdeed me ncuaan̲e rquiin zho, zdeed
mew; haxta zha ne gnab cxeel̲ me Espíritu
Sant gacnie zho, zun̲ me min̲e gnab zho.

Rëb zho men̲dox nacnie Jesús
(Mt. 12:22-30, 43-45; Mr. 3:20-27)

14 Tib vuelt ben̲cxoon̲ Jesús men̲dox ne
nosacsi tib mgui co. Ib gacd gnee mgui, sac
psan̲ ngop ma mgui. Dzigo zigne ben̲cxoon̲
Jesús ma, laa mgui psilo bnee. Grë miech
ne ndxie ga, bzee zdoo zho gon̲ zhow.
15 Nogaa zho rnee, Beelzebú ma ne rnabey
lo men̲dox, ma co nacnie me gane rrieelo
run̲cxoon̲ me men̲dox. 16 Brieequia spalal
zho, rnab zho lo me gun̲ me pe stib milagr,
parne gliladz zho nli Dios pxeel̲ me.

17 Bien̲ Jesús zha rza guic zha ne noneenë
me ga, dzigo rëbchaa me lo zho:

—¡Ncuaan̲e gacd gon̲ rnee to! Tel̲ tib
guiedz nadien̲, csilo miech, lëëque zha
til̲nie men̲ladz zho, ¿niacxe nitlod guiedz
co? Tib diigaa miecha, tel̲ lëëque zha til̲nie
men̲lidz zho, led znuse lëë nitlo dii co.
18 Scaque men̲dox nagon̲, tel̲ne lëëque lëë
ma gun̲cxoon̲ samen̲dox ma, ¡pe nale na
bnitlo ma! Laa naa rne min̲ rii lo to, porne
rnee to ma ne rnabey lo men̲dox nacnie
naa, gane rrieelo run̲cxoon̲ naa ma. 19 Nana
tel̲ne sca rzac to, ¿zha ne nacgrë to dzigo,
cho nacnie zho ne ye zho run̲cxoon̲ ma?
Gase nagan̲le rlu dol̲dox i quiayun̲ to squi
rnee to. 20 San̲gue tel̲ naa, Dios nacnie naa
run̲cxoon̲ naa men̲dox, ni ga rlu gan̲le laa
Dios pxeel̲le men̲ ne gnabey lo to.

21 '¡Masaque nac men̲dox zig tib zha ne no
xfuers! Tib zha ne no xfuers, tel̲ tibaque
ney zho xquiib zho, ¿cho dien̲ lega sëëb
lidz zho gla ncuaan̲e quianie zho? 22 Per
zeen̲e rrieequia stib zha ne mazdraa no
xfuers, zha cole rtiche zha co, run̲cxoon̲
zho zho, riaan̲nie zho grë ncuaan̲e gopchen̲
zho. 23 Gol̲gacnan̲ sca gan̲le, zha ne rlëë
lo naa, ga rlu nacnied zho naa; ni zha ne
racnied naa lo xtsin̲ naa, paat yquiind zho.

24 'Men̲dox ne rsacsi miech, zeen̲e laa ma
rsaan zho, rie ma riequianzë ma dan zaatne
choot miech guien̲d, rguib ma dien̲ pa cuëz
ma; ran̲se ma rdzield zaatne cuëz ma, rnee
ma: "Mazd gbire naa guia naa lidz naa stib."
25 Dzigo rbire ma, zeen̲e rdzin̲ ma lo zha
ne psacsi ma ga, masaque rzac ma zho zig
rzac miech tib yu ne griin̲ blioob, tib yu
ne in̲e nzhixcuaa len̲. 26 Dzigo rie ma riexi
ma zgadz samen̲dox ma, ma ne mazdraa
ntseeb, rdzin̲ ma gza ma rzëëb ma zdoo
zha co, rsilo ma rsacsi ma zho. ¡Horcole
mazdraa mban run̲ ma zho!

27 Sca quianee Jesús, zeen̲e nguiedz bnee
tib wnaa ne no lad grë miech ne ndxie lo me
ga, rëb wnaa co:

—¡Dichos wnaa ne gop luu, wnaa ne
bgadz luu!

28 Pquiab Jesús rëb me:

—¡Mazdraa dichos zha ne gon̲, yquiaa-
diag Xtiidz Dios ni tsoxco zho gban zhow
zigne naca!

Zha ne rliladzd cho nac Jesús
(Mt. 5:15; 6:22-23; 12:38-42; Mr. 8-12)

29 Miech guizhiu ne quiadziṉraa lo me ga,
dzigo bnee me rëb me:

—Nadzpaa ntseeb zdoo to nac to miech
ne mban leṉ dze rii. Tibaque quia to
racladz to gaṉ to pe stib milagr, parne
gliladz to Dios pxeeḷ naa, ¿zha rnaraa mi-
lagr ne racladz to gaṉ to? Gacnaṉ to gaṉle,
stibaque milagr goṉ gaṉ to, tib miṉe cso-
ladz to zha goc Jonás. 30 Haxta dzigoraa
nagoṉ guieṉ to nli Dios pxeeḷ naa. Sac teḷ
Jonás, zeeṉe gocnaṉ zha Nínive zha bzhaac
me, dzigo bliladz zho nli Dios pxeeḷ me.
31 Ni gacnaṉ to gaṉle, zeeṉe gaḷ dze ne laa
Dios guṉ xquieḷwxtis me, zieso wnaa ne goc
rein nëz Sabá, steedquie me to. Sac goṉ
pa lo ga briee me, biaad me biadquiaadiag
me grë xtiidz Salomón; ni to, lo to nu zo
meṉ ne mazdraa non lo Salomón, ni nëd to
gon to xtiidz me. 32 Scaque grë zha Nínive,
steedquie zho to; sac goṉ zeeṉe güeynee
Jonás lo zha Nínive, znuse bin zho diidz
psaan zho xquieḷntseeb zho wbig zho lo
Dios; ni to, lo to nu zo meṉ ne mazdraa non
lo Jonás, ni ib ruṉcasde to me.

33 'Tsod zha ne yquiaagui tib biini, lozh
ga ctoos zho pe cos low, gzolangaa zhow
zaatne ngueets. Sac biini ne rquia, glaa
rzoba par gziiniw leṉ yu, zeeṉa guiab biini
lo grëse zha ne sëëb leṉ yu. 34 Rrieequia
nac bziaalo miech zig nac tib biini. Teḷne
niapse lo grë ncuaaṉe ndzinli rwi zho, dzigo
gdipse xcuerp zho no lo guieḷbiini. Laa
teḷne loxaque lo grë ncuaaṉe nonguieḷdgaa
rwi zho, dzigo gdipse xcuerp zho no lo
guieḷcow ga. 35 Goḷguieṉ sca pa lo rwi to,
napaa laa ne tso to lo biini, leḷ lo guieḷcow
no to. 36 Sac goṉ, teḷ dipse xcuerp to no lo
guieḷbiini, ni tib lëw nod lo ncow, zlupaa to;
sac masaque nac to ga zig tib zha ne zo gax
tib lo biini nroob.

Güey Jesús lidz tib zha farisé
(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 20:45-47)

37 Zeeṉe blozhse bnee Jesús lo grë miech
co, dzigo bredz tib zha farisé me güeynie
zho me tib wagw lidz zho.

Bdziṉ me lidz zho, bded me bzob me lo
mezh, 38 psilo me dow me, per bdiibd me nia
me zigne nacpaa xcostumbr grë zha Israel.
Zeeṉe goṉ zha farisé cow, rlozhd gzee zdoo
zho; 39 dzigo rëbchaa me:

—Grë to ne nac to zha farisé, laglaase rlu
to miech wen nac to, per zdoo to ntseeb to,
sac niapse guieḷntseeb, niapse guieḷgbaan
ruṉ to; masaque nac to goṉ zig tas, zig
plat ne nëz zhitsse mbe rna, laa nëz leṉa
rnadraa di beed. 40 ¡Nadzpaa ncow nac guic
to! ¿Pe rieṉde to racladzd Dios ne laglaase
glu miech wen nac to, sinque racladz me
desde zdoo to gac to miech wen? Sac dib
nacse to psaṉ me to. 41 Laa ne squi no to
noban to, mazd goḷdeed ncuaaṉe nacchen-
paa to lo grë zha ne guieṉd pe yquiin, zeeṉa
gac to miech ne nlipaa wen.

42 '¡Probsaxe to! Rzac to demas nguzob-
diidz to lo Dios, rio to haxta grë guizh
bitxtil, grë guizh rud, ni grëragaa guizh
ne ran to, rdeed to xdiezm to yadoo; per
rioxcode to gban to zigne rnabey Dios, ib
rioxcode to gleynie to samiech to. Ible
none tsoxco to miṉ rii, ni bii scaquegaa
tsoxco to gdeed to xdiezm to. 43 ¡Probsaxe
to! Rdziladz to gacnon to lo miech, zeeṉe
rie to yadoo, zaatne glupaa non to, ga rzob
to; scaque ndooladz racladz to gnee miech
bdiuzh lo to, zeeṉe rdzieel zho to dib ro
nëz. 44 ¡Probsaxe to, lëëtaa rdzieel to grë
to maistr ley! Masaque nac to zig nac grë
baa ne rludraa pa nac. Teḷ baa cow, zeeṉe
rded zho zaatne niaaw, ib rieṉd zho lad grë
ncuaaṉ noyodz ga, noded zho.

45 Horco pquiab tib maistr ley, rëb zho lo
me:

—Maestro, ¿ye no dzigo lëë rzoob luu
squi nac?

46 Pquiab Jesús rëb me:

—Ye to goṉ. ¡Probsaxe to! Rio to rzadraa
ley ne rnabey to guṉ miech, ni per ni
to rioxcode to siquier csilo to guṉ tow.
47 ¡Probsaxe to! Paat rquiinda goṉ squi rio
to, rlozhd dieeṉ paraa rzhixcuaa to ro xpaa
grë zha ne biadteed xtiidz Dios padzeela.
48 ¡Igual ntseeb to grë pxozgol to! Sac goṉ,
zha beet grë zha co, laa to no rzhixcuaa to
ro baa. 49 Naṉle Dios squitaa ntseeb zdoo
to, miṉe ruṉ to ga bnee me, zeeṉe rëb me:
"Sxeḷ naa grë zha ne tsieteed xtidz naa lo
zho, sxeḷ naa zha ne tsieneew lo zho, per
naṉle naa gaṉdzed zho zho, haxta zut zho
groḷ zho." 50 Gacnaṉ to sca gaṉle, grë to
miech ne mban leṉ dze rii, grë to guṉquizh
Dios xchen grë zha ne pxeeḷ me biadteed
xtiidz me wlal ne ndxie guidzliu, 51 desde
Abel haxta Zacarí meṉ ne beet pxozgol to

leṉ yadoo zaatne nac gax lo pcoog. ¡Ne nli-
gaa grëse doḷ co goṉ, to quizha! 52 ¡Probsaxe
to maistr ley squi nac to, ib rneede to diidzli
lo miech! Nac diidz to cseed miech guieṉ
zho zha nac Xtiidz Dios, per nëde to gliladz
tow, ni niicle nëëdgaa to gliladz zha ne
racladz ycaaniaw.
53-54 Blozhse ga, laa me briee ga. Grë zha
farisé, grë maistr ley, per nli rlëë zho bin
zho sca rëb me. Psilo zho nzian grë ncuaaṉe
rnabdiidz zho lo me, rguib zho dieṉ zha
guṉglëë zho me, par dieṉ pe cxiṉd me pe tib
diidz, zeeṉa miṉ co yquiaaqui zho tsiezoob
zho xdemand me.

12

Grë ncuaaṉe rac ngueets zhliaan
(Mt. 10:19-20, 28-33; 12:32)

1 Miech guizhiu ne pcaalsa lo Jesús, haxta
rcheeplsa zho. Dzigo bnee me lo xpëëd-
scuel me, rëb me:
—Goḷguieṉ goṉ, guṉde to miṉe ruṉ zha
farisé, teḷ zha rquiaalose zho miech wen
nac zho. 2 Sac grëse ncuaaṉe sca ngueets
rac, grëse ncuaaṉe rlud miech, zdziṉ dze ne
xoobneṉa.
3 'Zig nac grë ncuaaṉe zhliaanse rnee to lo
ncow niina, zdziṉ dze ne gon miecha zobna
ngbidz; grë ncuaaṉe rnee to leṉ yuse, zdziṉ
dze ne dib lad guiedz gacnaṉ miecha.
4 'Goḷgona gaṉle bets: Ib gdziebde to zha
ne gacladz gut to. Nli zrieelo gut zho
xcuerp to, per peet grieelodraa zho guṉ
zho. 5 Goḷguieṉ, Dios nac meṉ ne mazdraa
nroob, miṉe rnabey me miṉ co none gon to.
Sac teḷ me, zrieelo me gnitlo me miech dib
xcuerp zho, ni lozh ga zrieelo me gzonëz me
zho nëz leṉ gabiḷ.
6 'Nligaa gdziebde to miech, csaand Dios
lega pe gac to. Goḷwi gaṉle, zig nac grë
mguiṉ, niicle ne rzac miech peet nond
ma, haxta chop ma rto zho por tib gaay
centav; per teḷ Dios, ib rsaanladzd me ma.
7 Peleḷ to dzigo csaan me, haxta guits guic
tow, grësew ngaba lo me. Gdziebde to
sca, goḷguieṉ gaṉle nonraa to lo tib dzoon
mguiṉ.
8 'Ni gni naa lo to gaṉle, zha ne glu lo
miech nacnie zho naa, scaque naa ne nac
naa Mgui ne pxeeḷ Dios, zeeṉ gaḷ dze co
zlu naa lo grë xanjl Dios, nacnie naa zho.
9 Saṉgue zha ne ctoladznie naa lo miech,
scaque naa ziep naa lo grë anjl co ruṉbeyd
naa zho. 10 No zha ne rneenë naa, per zuṉ
Dios zho perdon doḷ co; saṉgue zha ntseeb
ne gneenë Espíritu Sant, ib guṉdraa me zho
perdon.
11 'Zeeṉe tsiezo miech rii to lo grë zha ne
rnabey xyadoo zho, tsiezogaa zho to lo grë
zha ne nac wxtis, tsode to zhgab dieṉ pe
gnee to; 12 sac zeeṉe sca tsiegala, Espíritu
Sant csiaab guic to pe nac miṉe gnee to lo
zho.

Zha ne loxaque rapcheṉ

13 Horco wbig tib zha ne no lad grë miech
co, rëb zho lo Jesús:
—Maestro, bzhiguieḷ bnee lo bets naa
glë zho ncuaaṉe psaṉ pxoz no, gneedz zho
miṉe raguiaḷ naa yca naa.
14 —Aque luuw nli —rëb Jesús—, ¿cho në
lo luu laa naa noyuṉ guieḷwxtis co? Ziaḷd
naa goṉ par quiiz naa ncuaaṉe rap miech.
15 Dzigo bnee me lo grë miech co, rëb me:
—¡Goḷguieṉ goṉ, gzoobladzde to demas
gapcheṉ to! Sac niicle ndziibraa gapcheṉ
miech, grieelod por grë ncuaaṉ co ndzon
gac lo xquieḷmban zho. 16 Znu goṉ bzhaac
tib meṉ ne nroob gopcheṉ. Nat liu quianie
me, zeeṉe rlaap me grë ncuaaṉe ran me,
nroob ncuaaṉe rlis me low. 17 Bdziṉ tib dze
rgaadraa pa tsotsow grë ncuaaṉ co, dzigo
bzob me dieṉ zha guṉ me. 18 Tibaque zeeṉe
rëb me: "Miṉe naca laa naa guṉ nroob grë
yu qui, zeeṉa zigtaa grë guieḷnzaac quiw,
grëragaa ncuaaṉe rap naa, ga tsotsowa
grësew. 19 ¡Pe zhidaa iz ne lëb grë ncuaaṉ co!
Peet tsieniedraa guic naa, iṉe guxt sob naa,
gow naa, guie naa ncuaaṉe gacladztaa naa."
20 Miṉ co rza guic me, tibaque zeeṉe rëb Dios
lo me: "Nadzpaa nxen luu. Guieel riigazh
goṉ laa luu guet. ¡Zhaale zha ne guiaaṉnie
grëtaa ncuaaṉe beeṉlo luu i!"
21 Zeeṉe blozh bzodiidz Jesús cuent co,
rëbchaa me:
—Sca nagoṉ rzac grë zha ne loxaque dieṉ
zha gapcheṉ zho zienie guic zho. Ncuaaṉ
cose rionie guic zho, ib rioxcod zho guṉ zho
ncuaaṉe non nëz lo Dios.

Rsaand Dios zha ne no xnëz me
(Mt. 6:19-21, 25-34)

22 Blozh ga, rëbchaa me lo xpëëdscuel me:
—Gacxe waa, gni naa lo to gaṉle: Tsode
to zhgab dieṉ zha gban to lo guidzliu rii, pa
griee pe gow to par gban to, pa gdzielgaa
ncuaaṉe gdze xcuerp to. 23 Mazd goḷconie

guic to dieṉ zha gac xquieḷmban to, dieṉ pa
tsiebannie to xcuerp to.
24 'Goḷwi lo grë nga gaṉle, led yed ma
ran, led yed ma rlaap, led yed ma rgotsow
pe guieḷgon, per row ma; sac Dios rdeed
ncuaaṉe row ma. ¡Teḷ to goṉ, mazdraa
non to lo grë mguiṉ co! 25 Ni lalnu paat
rquiinda tant tso to zhgab. Teḷne guiab
to tso to zhgab dieṉ zha gacnool xtse to
spalal yeeṉse, ¿niacxe zrieelo to guṉnool
tow? 26 Naṉle to gaṉle led ncuaaṉe grieelod
ga. ¿Pe nac dzigo tant tso to zhgab ncuaaṉe
mazdraa nroob? 27 Zig nac lar, ¿pe nacne
tant tso to zhgab dieṉ pe gacwxab to? Pe
rwide to lo grë guiee dzil ne gaṉle zëëb dan,
zha rrooba, niow rluw, ni led yeda rio zhgab
dieṉ zha gacwxaba; ni gni naa lo to gaṉle,
per ni rey Salomón con grë xab niazh me,
blud me scataa niow. 28 Gase na gaṉle goḷwi,
niicxe grë guiee dan co na, zna dze zob
nguiaw, gzhe widz laaw bidzle, laaw tsecle,
ni scataa niow rgacwxab Diosa; ¿pe leḷ to
dzigo ygacwxabd me, niicle ne squi gard
guieṉ to dib zdoo to gnalo to me?
29 'Tsodraa to zhgab sca, guiab to: "¿Pa
griee pe dioow ne, pa griee pe dio ne?"
30 Grë miech ne ruṉbeyd Dios, tibaque zhgab
co rio zho. Saṉgue to, goḷsoladz gaṉle
Pxoz to meṉ ne zob gbaa, naṉle me pe nac
grë xliaadz to. 31 Me nac meṉ ne gneedz
ncuaaṉe yquiin to, per ib none glo tsoxco
to gban to zigne rnabey me.
32 'Nli zhis to, pale tib dzoon win mëcwxiil
yeeṉ, per gdziebde to. Sac niicle zhis to,
per rley Pxoz to meṉ ne zob gbaa, laa me
rneedz grëse ncuaaṉe rap me lo to. 33 Gacxe
waa, laa ne tsonie guic to dieṉ zha gacnroob
ncuaaṉe rap to, miṉe quianie to goḷtow,
dzigo goḷdeed dimi co yquiin zha ne rappaa
liaadz; zeeṉa sca nroobraa guieḷnzaac ne
ygaa to gbaa. Guieḷnzaac cosi, led yeda
nitlo, led yeda grë, led yeda tsoxtseeb lo
ngbaan, tsoxtseebgaa lo mxiḷ.
34 'Sca goḷguṉ, sac goṉ guieḷnzaac ne
guṉlo to, zaatne guṉlo tow, ga gdziṉ to.

¡Nsin goḷso!

(Mt. 5:25-26; 10:34-36; 16:1-4; 24:45-51; Mr. 8:11-13)

35 'Nsin sca goḷso —rëb me lo zho—.
36 Goḷgac zig tib nguṉdziin ne rquiambëz
gbire meṉ ne rnabey zho zeeṉe pa rie me
tib lo guieḷtsieel. Nsin rzo zho, zigne rdziṉ
me, rxal zho ro yu rzëëb me.
37 'Dichos zha ne nsin zo zeeṉe laa meṉ
ne rnabey zho glanso. Ib tedsod, steed
me zho nëz leṉ yu, soob me zho lo mezh,
csilo me mezhal gdziib ncuaaṉe gow zho.
38 Nligaa dichos zha ne sca nsin so, horne
glansotaa me; niicle teḷ wxiṉa, ziadyiinigaa
liuw. 39 Goḷgaṉ gaṉle, teḷ niaca miṉe gacnaṉ
miech laa ngbaan tsieban lidz zho guieel,
per naṉd zho dieṉ pa horpaaw, ¿niacxe
zaaguies zho? Led sobna zho lëë, nsin nsin
so zho parne csaand zho sëëb ngbaan lidz
zho. 40 Scaque to nagoṉ, none sca nsin so to,
sac goṉ lega naclew zeeṉe gaṉ to laa Mgui
ne pxeeḷ Dios ziaadle.
41 Zeeṉe blozh sca bnee me, rëbchaa Pedr
lo me:
—Maestro, miṉe blozh bnee luu i, ¿pe
par nose naca, te ye par grëraa miecha ye?
42 Pquiab me rëb me:
—Laaw rne naa, par grëse zha ne zie-
nie guic zaacse guṉ zho miṉe rnee meṉ
ne rnabey zho. Nligaa nsin none so zho,
sac laa zho guiaaṉnie zha ne nacgrë zho,
zig riaaṉnie tib nguṉdziin sanguṉdziin zho
parne gdeed zho ncuaaṉe gow zho.
43 'Dichos zho, teḷne iṉe niowse noyuṉ
zho dziin co zeeṉe laa meṉ ne rnabey zho
glanso. 44 Zeeṉe gaṉ mew, ib tedsod so me
zho, zha gnabey grëse ncuaaṉe quianie me.
45 Per teḷ tsienie wguit guic zho guiab zho
gbireniobd me, csilo zho leḷ csacsi zho grë
zha ne biaaṉnie zho, tso zho loxaque gow-
cho zho, loxaque gzudz zho, 46 tibaque zeeṉe
gaṉ zho laa me zole lo zho; ib tedsod hor
cogazh ctiche me dziin co lo zho, gzonëz me
zho guey zho zaatne no grëraa zha ne rond
diidz. Nroob caxtigw ne cteed me zho.
47 'Sac goṉ zha ne sca naṉle pe nac miṉe
racladz meṉ ne rnabey zho, ni tsoxcod zho
guṉ zhow; ible nroob nac caxtigw ne ted
zho. 48 Mazd lëëtaa caxtigw ted zha ne peet
naṉd, niicle guṉd zho miṉe rnabey me.
Grëse zha ne naṉle pe nac miṉe no guṉ zho,
ib none guṉ zhow; nac cuent rii zig tib zha
ne rcaania pe cos, teḷ palal miṉe pcaania
zho, none haxta nroobraaw ctsire zho.
49 'Niina ne laa naa ziaḷ, rrieequia ziaḷ-
zobgui naa lo guidzliu. ¡Ni zoot naa goṉ,
tebaa raṉle naa laaw quiayazbel! ¡Tebaa
psiaaḷle naa lo dziin ne ziaḷguṉ naa! 50 Per
na naraa none teed naa tib guieḷnë nroob,

ni mbanse gon̲ rac zdoo naa quiambëz naa gdzin̲ dze co. 51 ¿Masaque nan̲ to na lëë, laa naa zial̲ loxaque par cuin̲ wense miech? Lëda gon̲, ye zial̲ naa zialgun̲ctil̲ naa zho. 52 Sac desde len̲ dze rii, yu ne no gaay miech, laa zho ctsolsa. Tel̲ sëëb chop zho xnëz naa, laa stson̲ zha ne guiaan̲ ga, ctsidil̲ zho; tel̲ sëëbgaa tson̲ zho, scaque grop zha ne guiaan̲ ga, gan̲dzed zho zho. 53 Mëëd ne gan̲ laa pxoz zho, laa xniaagaa zho bzëëb xnëz naa, gan̲dzed zho pxoz zho, gan̲dzed zho xniaa zho; scaquegaa zha ne quianie mëëda, zeen̲e gan̲ zho laa xingan zho, laa xindzoopgaa zho bzëëb xnëz naa, gan̲dzed zho zho. Zha ne nac nguzhizha, zlëënie xniaa tsieel zho zho; tel̲ xniaagaa tsieel zhow, zlëënie zho me.

54 Blozhse sca bnee me, rëbchaa me lo grë miech ne ndxie ga:

—¡Pe nlipaa rnee to rien̲de to pe nac grë ncuaan̲e noyac len̲ dze rii! Zha zeen̲e ran̲ to rquia xcow nëz ne rzëëb ngbidz, znuse rien̲ to laa guie guiab. 55 Zeen̲e ran̲gaa to ziaad me nëz ne rzë ngbidz len̲ mëë nal̲, nan̲le to laa nëëg gac. 56 ¡Guiel̲wquiaalo i lo to gon̲! Zha zëëb dzigo run̲bey to grë señ ne rlu zhan gbaa, rlugaa lo guidzliu, laa grë min̲e quiayan̲ to len̲ dze rii rien̲de to.

57 '¡None guien̲ to tozhal cobey dien̲ pe nac min̲e nonguiel̲ gun̲ to! 58 Gzoob ne bdil̲nie to tib samiech to, laa to nole nëz zie to lo wxtis grop to. None guien̲ to, laga no to nëz mazd gol̲guiaan̲ mpas, lëdle tsiezo zho to lo wxtis; sac tel̲ laa to gdzin̲ lo wxtis, ib znabey wxtis zha ne co to ladzguiib. 59 Ni nan̲le to gan̲le, grieede to ga, haxtaque lozh quizh to tel̲ palal gac mult ne gnab zho lo to.

13

Grëse miech, ngoopdol̲ nac zho

1 Len̲ dze co, bdzin̲ bla zho lo Jesús bzodiidz zho lo me zha bnabey Pilat gut bla zha Galilé, lëëtse zeen̲e no zho len̲ yadoo noyut zho ma ne nogogon zho lo Dios. 2 Dzigo rëbchaa Jesús lo zho:

—Segur na lëë, rëb to mazdraa ngoopdol̲ grë zha co lo grëraa zha ne no nëz Galilé, gane sca bdzieelo zho. 3 ¡Lëda gon̲! Zigtaa ngoopdol̲ zha co, scaque to ngoopdol̲ nac to; tel̲ne csaande to xquiel̲ntseeb to gbig to lo Dios, ye to znitlo to. 4 Scaque tsiimtson̲ zha ne bgaadz yuglaa ne bixche Siloé, masaque rëb to nagon̲ mazdraa ngoopdol̲ zho lo grëraa zha Jerusalén, gane sca gut zho. 5 Per gacnan̲ to gan̲le, ¡lëda! ¡Zig rne naa ga, ye to miech ngoopdol̲ nac to, ni tel̲ne csaande to xquiel̲ntseeb to gbig to lo Dios, ye to zdzin̲ dze ne nitlo to!

6 Dzigo bzodiidz me tib cuent lo zho, rëb me:

—Tib men̲ name, zob tib zhan yag guigw lo xcuaa me zaatne quianie me lbë uv. Cad rdzin̲ mëë ne rquia guigw, rie me rieguib me nex low, per ib peet rquiad. Zeen̲e goctaa tson̲ iz, gon̲ me sca rdeetew nex, 7 dzigo bnabey me zha ne quianap liu co cchuggazh zhow, rëb me: "¡Pchuggazh yag yozh qui, zhlëse zoba i! Nale rac tson̲ iz ziyal̲ naa rguib naa nex low, ni peet nex rneedzda." 8 Dzigo pquiab zha ne quia dziin lo me ga, rëb zho: "Psaan dien̲ guiaan̲a stibtaa iz rii, na laa naa glë zhana, na laa naa gdzin̲ beeba. 9 Tel̲ne yquiadaque nex low iz ne ziaad, maase cchug new dzigo."

Biac tib zhuz ne nosacsi men̲dox
(Mt. 13:31-33; Mr. 4:30-32)

10 Tib dze ne rdziiladz zha Israel lo dziina, bdzin̲ Jesús len̲ yadoo, psilo me noseed me miech.

11 Lad grë zha ne noseed me ga, lad co no tib men̲ wnaa nlengw nac zhits, gocle tsiimtson̲ iz sca nosacsi men̲dox me, ib gacd gacnli me. 12 Zeen̲e gon̲ Jesús me, dzigo bredz me me, pxobnia me guic me, rëb me lo me:

—¡Niinagazh gon̲, laa luu guiac!

13 ¡Horcogazh laa zhits me ga gocnli, rley me, psilo me rdeed me xquizh lo Dios! 14 Laa zha ne rnabey yadoo, zeen̲e gon̲ zho sca been̲guiac Jesús me dze co, blëë zho, rëb zho lo zha ne ndxie ga:

—Zha ne racladz guiac pe lo guiel̲guidz, pe gacd guiaad zho len̲ dze ne rac dziin, ¡led tsod zho guiaad zho guiac zho dze nda rii!

15 Dzigo pquiab Jesús rëb me:

—¡Nazdpaa ntseeb to! Rquiaalo to ib peet dziin run̲de to dze rii. ¿Pezhe ga waa run̲ to zeen̲e rsilaa to xcon to, rsilaa to xpurr to dze rii rieguie to ma nis? 16 Zha nac dzigo rzac to, nonguiel̲da nu ben̲ naa been̲guiac naa wnaa rii, dze rii. Gol̲wi gan̲le zha xtii Abraham nac me, len̲ tsiimtson̲ iz goc sca nosacsi men̲dox me.

17 Zha ne rlëë ga, zeene bin zho sca rëb
me, ptoladz zho; laa grëraa zha ne ndxie ga,
rley zho ran zho grëtaa milagr ne run me.
18 Blozh ga, bnee me rëb me:
—¿Zha ganle racnroob lo xtsiin Dios lo
guidzliu rii? 19 Racnrooba gon zig rroob tib
midz moxtaz ne ran zho dan rii. Tel midz
moxtaza niicle tib midz winsew, zaatne
racbniw, rrooba, raca tib yag nroob; haxta
rie grë mguin riezhixcuaa ma zhiptsieez ma
low.
20 'Ziaadaque gon gaca, zig ncobi. 21 Sac
tel ncobiw, niipaquew rcots men wnaa tson
lmud rin, ni dib nacse ncob co rzibe.

Zha ne ycaania Dios
(Mt. 7:13-14, 21-23)

22 Laa Jesús no nëz zie me nëz Jerusalén.
Guiedz ne rdedtaa me rseed me miech;
zigtaa guiedz nrooba, zigtaa guiedz wina.
23 Tib vuelt bnabdiidz tib zho lo me, dien
pe zhis nac miech ne ycaania Dios. Dzigo
pquiab me rëb me:
24 —Nligaa zhis zho, sac masaque naca
zig tib puert niase. Goltsoxco sca niinasraa
golsëëb xnëz me ycaania me to, sac zdzin
dze ne nzian zho gacladz sëëb, per grieelo-
draaw. 25 Deque laa men ne rnabey csioog ro
yu, telne biaan to nëz ley, niicle cuedzraa to
me gnab to siguiel me cxal me ro yu sëëb to,
per cxaldraa mew. "Runbeyd naa to", gnë
me, "nand naa dien cho zha to." 26 Niicle
guiab to runbey me to, biaadpaa me ladz
to pseed me miech, haxta downie to me.
27 "Laa naa nile", gnë me, "runbeyd naa to.
¡Gunneetraa to naa, ib rdziguiend naa grë
miech yozh, miech ngoopdol ne nac to!"
28 'Mban gac to zeene gan to laa Abraham,
laa Isaac, laa Jacob ni grëraa zha ne biad-
teed xtiidz Dios, laa me pcaania zho, laa to
biaanse nëz ley. Nligaa mbandox gac to,
zoon to, haxta zow lay to lo guielnë co. 29 Ni
mazdraaw gon, zeene gan to pa lo guidzliu
briee grë miech ne bdzin ga, ine zobnie me
zho lo xmezh me noyownie me zho. 30 Grë
zha ne rzac to niina peet nond, lëëtse zha
co ygaa guielnzaac co; laa grë zha ne rzac
non zho niina, peet ygad zho.

Bzeet Jesús zha nac zha Jerusalén
(Mt. 23:37-39)

31 Dze coquew, bdzin bla zha farisé rëb
zho lo Jesús grieeniob me ga, sac laa Herod
racladz gut me. 32 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Goltsie golguiab lo mëz win co cxecw
me spalal, nadzese ni gzhe gunguiac naa
miech nu, zigtaa zha ne rzacnëw, zigtagaa
zha ne nosacsi mendoxa; gal widz guiendle
naa nu. 33 ¡Nligaa nadzesew ni gzhe, widz
laa naa gdzinle Jerusalén zaatne za naa!
Sac ible Jerusalén, ga rut zho grëse zha ne
riadteed xtiidz Dios lo miech.
34 '¡Aque tow men Jerusalén! ¿Pe nacne
squitaa nac to, rut to zha ne ziadteed xtiidz
Dios lo to, rgoquie to grë zha ne rxeel me
lo to? Blactaa gocladz naa niacnie naa to,
nquianaap naa to zig run nguid rgueedz ma
xpëëd ma, per bzhiguielde to. 35 Gacnan to
ganle, nadzetaa gon laa lidz to guiaan ngan,
sac gandraa to naa, haxta gal dze ne guiab
to: "¡Zha ndzontaa men qui pxeel Dios lo
ne!"

14

Biac tib men ne rriee gui

1-2 Tib dze ne rdziiladz zha Israel lo dziina,
güey Jesús lidz tib zha farisé ne nac zha
non, sac bredz zho me tib wagw lidz zho.
Bdzinaque tib men bgui, rzacnë me, gdipse
me no gui. Grëraa zha farisé ne ndxie ga,
quialeets zho Jesús quiambëz zho dien pe
zunguiac me mgui co. 3 Dzigo rëbchaa Jesús
lo zho, ni lo grë maistr ley ne ndxie ga:
—Golnë dien, ¿pe nonguiela gunguiac
naa miech dze rii, te nonguielda ye?
4 Ni tib zho pquiabd. Horco pxobnia me
guic mgui co, beenguiac me mgui. Blozhse
bzonëz me mgui, 5 rëbchaa me lo zho:
—¿Pe nli na peet dziin runde to dze rii?
Tel zha tsietsobe tib xpëëd to, tib xmagaa to
tib len guiuu dze rii, ¿niacxe tsiebeegazhde
to xpëëd to, tsiebeegazhdgaa to xma to ga?
6 Loxaque lo zho rac, ib bdzield zho pe
nquiab zho.
7 Grëraa miech ne nodzin ga, no zho rguib
zho dien zha ygaa zho zaatne nzhixcuaaraa
sob zho. Gon Jesús zha rac zho, dzigo bnee
me lo zho, rëb me:
8 —Golguien gon, zeene znu cuedz miech
to, zig nac tsie to tib wagw zaatne noyac
tib guieltsieel, ib gunde tsiesob to zaatne
nzhixcuaaraa. Sac gon, nenda glanso tib
zha ne nonraa lo to, 9 lozh ga, laa zha ne
bredz to lo lni guiaadliso to ga, gnë zho:
"Guso i dien sob men rii." Led tib guielto ga
par to, racse to laa to tsieso ga, tsiesob to za-
atne rialle ro beel. 10 Mazd ganle, zeene sca

pa lo tsie to tib lo lni, ndooladz golgac, tib
lad golsob. Zha ne bredzle to lo lni, zeene
gan zho laa to zob ga, ziaad zho ziaad-xi
zho to tsiesobnie zho to zaatne nzhixcuaa.
Zha ne zoble lo mezh ga, zeene gan zhow,
zianznziuu to lo zho. 11 Golsoladz ganle: grë
zha ne lëëque zha runnon zho, lel riaanwin
zho; laa zha ne riaanwin, runnon miech
zho.
12 Blozh ga, rëbchaa me lo men ne nac lidz
ga:
—Scaque luu gon, zeene cuedz luu miech
guiaad zho tib wagw lidz luu, tsod luu
loxaque zha ne ndzieeldiidz luu, loxaque
zha bets luu, zha lidzse luu, lo grëgaa zha ne
no gax lidz luu zha ne rapchense, zha cose
cuedz luu; sac gon ib tedsod zbedzaque zho
luu lo zhilni zho, stsire zho mine been luu
ga. 13 Mazd bredz grëse miech, zig nac zha
ne guiend pe yquiin, zig nac zha ne guiend
tib nia, zha ne guiend tib ni, zha ne roldgaa
lo; 14 zeena gal dze ne grieeban grë zha ne
bioxco wban zigne racladz Dios, ine gley luu
ygaa luu guielnzaac ne tsieguial luu gneedz
me lo luu.
15 Lad zha ne zobgrë me lo mezh ga,
pquiab tib zho rëb:
—¡Dichos grë zha ne sca ygaa tsiesob lo
mezh, tsietownie zho Dios zaatne rnabey
me!
16 Pquiab Jesús rëb me:
—Tib men name, nzian zha ne bredz
me tsie tib wagw lidz me. 17 Zeene gol
dze ne laa guielwagw co gac, pxeel me tib
zhingundziin me ziexi grë zha co. 18 Per pasë
zho nie, zhaase zhaase ncuaane pquiaqui
zho. Tib zho rëb: "Grieelod së naa, sac
laa naa pca tib lë liu, ni lëëtse nadze no
gaso naa low; bzhiguiel gudz lo me gun
me naa dispensar." 19 Stib zho rëb: "Niina
wriin pca naa gaay nëz ngon, laa naa no
ganie ma dien zha run ma dziin, gudz lo me
yquiambëzd me naa." 20 Laa stib zho rëb:
"Grieelod së naa, sac niina wriin ptsieelnia
naa, bzhiguiel gudz lo me gacd guial naa."
21 'Bdzin ngundziin co bzodiidz zho lo me
zha rzë xtiidz grë zha co. Zeene bin mew,
wbinladz guic me, bnabey me zho güey zho
dib lad guiedz güeyxi zho grë zha ne guiend
pe yquiin, grë zha ne guiend nia, zha ne
guiend ni, zha ne rold lo, grëse zho bdzinnie
zho ga. 22 Blozh ga, rëbchaa zho lo me: "Laa
naa wbirele xmandad luu gon, per scase
noraa zaatne cue miech." 23 Dzigo pxeel
me zho stib, rëb me: "Güey dib ro guiedz,
zha ne gdzieeltaa luu, dënie zho nëz rii,
bloo guic zho guiaad zho; ib none tsodzëse
miech lidz naa. 24 Sac grë zha ne bredz naa
glo ga, ni lalnu racladzdraa naa ygaa zho
guielwagw rii."

Zha ne racladz sëëb xnëz Jesús
(Mt. 10:37-38)

25 Laa Jesús no nëz zie me nëz Jerusalén,
miech guizhiu ne nal zhits me. Tibaque
ptsire lo me bui me lo grë miech co, rëb me
lo zho:
26 —Lo grë to ne ziaadnal to zhits naa,
gacnan to ganle zha ne racladz ygab xnëz
naa, ib none gleynie zho mine rnabey naa.
Sac zha ne mazdraa rleynie pxoz, mazdraa
rleynie xniaa, mazdragaa rleynie zho tsieel
zho, xpëëd zho, bets zho, bziangaa zho,
xquielmban zhow, rquia zdoo zhow, peet
xtsiind grë zha co par sëëb zho xnëz naa.
27 Sac ni tib zha ne sca yquia zdoo cueeladz
zho zho guiaadnal zho zhits naa, grieelod
ygab zho lo naa. 28 Antes ne yquiabladz to
sëëb to xnëz naa, none wen wen sob to
dien pe zlëb to ted to mine rieguial to. Zig
nacse tib zha ne gzaa tib yu glaa ne gac
chop tson xcuaa, led rzobgazh zho rbee zho
cuent dien pe zgaa xtimi zho tsaalow. 29 Sac
gon nenda loxaque cueeze zhow, ni lozh ga
grieelod gzaalo zhow. Miech ne gana laa
zho gzhidznie zho, 30 guiab zho: "Golwi lo
zha qui ganle, loxaque bleeze zho lidz zho,
na blëbd zho nzaalo zhow." 31 Scaque rey
ne no tilnie stib rey, led none sobgazh zho
gan zho dien pe zlëëb tsii mil xmenguiib
zho tsietilnie gal mil xmenguiib stib rey co.
32 Telne rgobey me lëbd me, laga bii zit ziaad
stib rey co, rxeel me bla zha ne tsie tsienee
dien zha gataa cuëz lo xtil zho.
33 'Scaque to nagon none glo gwi to pe
nac grë ncuaane no csaan to, parne grieelo
ygab to xnëz naa. 34 Sac gon zed ne nzhid,
¿pa dien yquiina? 35 Per ni par gaca beeb
peet xtsiinda; mine ractaaw, laaw rziaab.
Zha ne no liaadz guien zho pe rnee naa,
yquiaadiag zhow.

15

Zha rzac Dios zha ne zozit lo me
(Mt. 18:10-14)

1 Zeene rseed Jesús miech, nzian grë zha
ne rtop dimi ne razh lo zha Roma, ni grë zha

ne rzoob miech nac zha yozh, ye zho rbig
zho rquiaadiag zho zhiwseed me. 2 Nacne
grë zha farisé ni grë maistr ley, rneenë zho
me, rnee zho lëda ga ruṉ me sca rtsieelsa
me grë zha co, rownie me zho. 3 Dzigo bnee
me lo zho, rëb me:
4 —Togase nadieṉ, gzoob ne quianie to
tib gayoo mëcwxiil, ni lega naclew rziaab
tib ma, ¿zha dieṉ ruṉ to? Led rsaṉ to ma ne
ndxie lo to ga lëë, laa to rie rieguib to ma ne
bziaab ga, haxta rdziel to ma. 5 Zeeṉe rdziel
ma lo to, lo guieḷbley co haxta rxobyaṉ to
ma rdziṉnie to ma ro yu. 6 Lëëlëd rzodiidz
tow lo zha ne ndzieeldiidz to, lo zha ne
no gax lidz to, sac rley to laa xpëcwxiil
to brieequia. 7 Gni naa lo to gaṉle, scadaa
nagoṉ rzac Dios, tib guieḷbley nrooba lo me,
zeeṉe raṉ me laa tib zha ngoopdoḷ rsaan
xquieḷntseeb, laa zho rbig lo me. Ne nligaa
tib guieḷbley rac zha co lo me, lëdle zha ne
rzac miech wenle nac zho lo me.
8 'Zig rzacgaa tib meṉ wnaa, gzoob ne
nzheṉ me tsii gayoo pes, ni lega naclew
rsëëb me tib gayoow, ¿zha dieṉ ruṉ me?
Led hor cogazh lëë rquiaa me biini, rsilo
me dzega dzega rloob me leṉ lidz me haxta
rdziel me dimi co. 9 Zeeṉe rdziel mew, rley
me rzodiidz mew lo grë zha ne ndzieeldiidz
me, lo grë zha ne no gax lidz me. 10 Zig rne
naa ga, scadaa nagoṉ rzac grë xanjl Dios,
tib guieḷbley nrooba lo zho zeeṉe raṉ zho
laa tib zha ngoopdoḷ rsaan xquieḷntseeb, laa
zho rbig lo Dios.
11 Dzigo psilo Jesús bzodiidz me tib cuent
lo zho, rëb me:
—Tib meṉ name quianie me chop mëëd-
bgui. 12 Tib dze, rëb zha ne nac zha niab lo
me: "Papá, teḷ pe nac ncuaaṉe no gneedz
luu lo no, bzhiguieḷ niinaga beeṉgroḷa,
zeeṉa gneedz luu miṉe raguiaḷ naa." Dzigo
beeṉgroḷ me ncuaaṉe rap me, bdeed mew
lo zho.
13 'Zhisaque goca, pto zha niab co grëse
ncuaaṉe biaḷ zho, briee zho laa zho zie.
Bdziṉ zho stib dan, ga beeṉ zho grë guieḷy-
ozh ne gocladztaa zho, grëse xtimi zho pxiṉ
zho ga. 14 Tibaque zeeṉe laa xtimi zho blozh,
mbanse rac zho guieṉdraa pe gow zho, ni
lëëtaque leṉ dze co laa tib gbin psiloque nëz
co. 15 Dzigo racse zho güeyguib zho dziin
lad guiedz co, ga brieequia tib meṉ co bree
zho, pxeeḷ me zho yquiaanap zho nguts.
16 Lo gbin ne noded zho ga, rzac zho tebaa
cho gdeed maase grë duuzhye dan ne row
grë nguts co gow zho, per ni miṉ co choot
rdeete lo zho.
17 'Sca no zho ga, tibaque zeeṉe biaa zho
biini psoladz zho nzian zha ne quia dziin
lo pxoz zho, grë ncuaaṉe raclo row grë
zha co, haxta riaaṉa, ni laa zho sca noded
ga; rëbchaa zho: 18 "Mazd miṉe naca laa
naa guia gdziiṉ naa lo pxoz naa stib, guiep
naa lo me guṉ me naa perdon grëtaa falt
ne beṉ naa lo me, falt ne beṉgaa naa lo
Dios. 19 Maase sacdraa me naa zig xpëëd
me, siguieḷ me ycaania me naa gac naa zig
tib zha ne quiase dziin lo me." 20 Horco
bio zho nëz laa zho zey nëz lidz pxoz zho.
Zitraa ziaad zho laa me goṉle zho, pquia
zdoo me zho goṉ me zha rac zho; rias
me güeydzieelo me zho bnaaz me nia zho,
bdeedz me zho.
21 '"Papá", rëb zho lo me, "rieṉ naa nroob
falt ne beṉ naa lo Dios, beṉgaa naa lo luu.
Rieguiaḷdraa sac luu naa zig tib xpëëd luu."
22 'Ni blëzd me nlozh nee zho, lëëlëd bredz
me zha ne quia xtsiiṉ me, rëb me: "¡Na
goḷtënie tib nëz lar wen nu gacw xpëëd naa!
¡Goḷtënie tib nil wen tso nia me, tib nëz
guieḷguid cub yquia ni me!" 23 Bnabey me
zho güeyxi zho tib ngon ne mazdraa ndaan,
beet zho, rëb me: "¡Ib none gac tib lni, none
dioow ne, none dio ne! 24 ¡Sac goṉ guṉ naa
cuent, brieeban xpëëd rii naa! ¡Bnitle me
ga, na laa me bdziel!" ¡Laa lni psilo!
25 'Lni co noyac, zeeṉe laa stib xpëëd me
zha ne nac zha gol ga, wbire lo dziin dan.
Bdziṉ zho gax ro yu, rlu rquia di, haxta wiee
rlu noyac; 26 dzigo bredz zho tib zha ne quia
dziin lo pxoz zho ga, bnabdiidz zho dieṉ pe
lni ne noyac. 27 Dzigo rëbchaa zha co: "Bets
luu blanso, gane squitaa bnabey pxoz luu
noyac lni; rley me goṉ me mban zho laa zho
blanso. Bnabey me gut tib ngon ne mazdraa
ndaan." 28 Blëë zha gol co bin zhow, lo
guieḷblëë co bzëëbd zho ro yu. Nacne briee
pxoz zho, bnee me lo zho sëëb zho ro yu.
29 Dzigo rëbchaa zho lo me: "¡Lëdraaw i goṉ
papá noyuṉ luu! Bui gaṉle blactaa iz ne
quiayuṉ naa dziin lo luu, wlaltaa gard quits
naa tib xtiidz luu. Ni zha rna tib dze, siquier
tib chiv yeeṉ ygad luu lo naa, gownie naa
grë zha ne ndzieeldiidz naa. 30 Cho dzigo
nac zha qui, blozhse güeyloozh zho xtimi
luu lo grëtaa guieḷyozh ne beeṉ zho, na

no luu beet luu ngon ne mazdraa ndaan,
noyuṉ luu zhilni zho." 31 Dzigo rëbchaa me
lo zho: "Nliw xin, ni lalnu gard csaan luu
naa, gacxe waa grëtaa ncuaaṉe quianie naa,
luu guiaaṉniew. 32 Per niina ne laa bets luu
blanso, ib nonguieḷa znu dziuuṉ ne tib lni
gleynie ne me; sac goṉ bnit me, ni na laa
me bdziel. ¡Dziuuṉ ne cuent brieeban me
nu!"

16

Ligier miech par lo guieḷntseeb

1 Tib vuelt bzodiidz Jesús tib cuent lo
xpëëdscuel me, rëb me:
—Tib meṉ name nroob rapcheṉ me,
quianie me tib zha ne zo lo grëtaa ncuaaṉe
rap me; tib dzew, lega nacle bded diag me
zhliaan noxiṉ zha co xtimi me. 2 Dzigo bredz
me zho, rëb me lo zho: "Lëda i goṉ squi
ruṉ luu, lega noxiṉ luu xtimi naa. Niinaga
racladz naa guiaadnie luu cuent nu dieṉ zha
quiayuṉ luu dziin; sac grieelodraa so luu lo
grë ncuaaṉe rap naa."
3 'Wbire zho ga, rëb zho: "Zha na gaṉle
guṉ naa, teḷne guiab ne ga naa dziin dan,
lëbdraa naa guṉ naa dziin co; teḷ guiaabgaa
ne na ga naa gatop naa gon, rtoladz naa
gnab naa gon lo miech." 4 Tibaque zeeṉe
biab guic zho rëb zho: "¡Laa naa bieṉle zha
guṉ naa, zeeṉa tso zha ne guṉ xyudar naa
zeeṉe laa naa grie lo xtsiiṉ meṉ rii!"
5 'Dzigo psilo zho bredz zho zha ne quia
guieḷqui lo meṉ ne quia zho xtsiiṉ ga. Bdziṉ
tib zha co bnabdiidz zho lo zho dieṉ palal
nzëëb zho lo me. 6 Rëb zha co: "Tib gayoo
tamb nceit nac miṉe nzëëb naa lo me."
Dzigo rëbchaa zho: "Nliw, lalga quia lo tib
val ne psaṉ luu nu. Ledaa val co nu, zac
ctsieez luuw; bzhixcuaa stiba, pquiaa lo co,
groḷ tamba zëëb luu." 7 Bdziṉaque stib zha
co, bnabdiidz zho lo zho dieṉ palal nac
xquieḷqui zho lo meṉ co. Zha co rëb zëëb
zho tib gayoo sac zhobxtil. Dzigo rëbchaa
zho: "Nliw, lalga raquiet lo val ne psaṉ luu;
per na zac ctsieez luu miṉ rii, bzhixcuaa
stiba, pquiaa lo co tapgaḷaque saca zëëb
luu."
8 'Zeeṉe bieṉ meṉ co zha noyuṉ zho,
bzee zdoo me goṉ me scataa ndzielguic
zho. Ncuaaṉe ntoladza, per grëse miech
ne zienaḷ ncuaaṉ lo guidzliu rii, ndzielguic
zho par guṉ zho grë guieḷntseeb. Par miṉ
co ndziibraa ndzielguic zho lo zha ne no
xnëz Dios. 9 Saṉgue to gzoobladzde to guṉ
to miṉ co, ncuaaṉe rap to lo guidzliu rii,
goḷquiina per par guṉ to xyudar samiech to.
Zeeṉe laa ncuaaṉ co grë, nenda zacnie zho
to, per miṉe mazdraa non Diossi ible zacnie
me to, zneedz me tib lugar ndzon cuëz to,
led yedraa ga pe nitlo.
10 'Zha ne ndzinli ruṉdziin teḷ palal
yeeṉse ncuaaṉe riaaṉnie zho, scaque
ndzinli guṉdziin zhow zeeṉe guiaaṉnie
zho nrooba. Laa zha ne ndzinlid, miṉe
guṉ zho zeeṉe guiaaṉnie zho ncuaaṉ zhis,
miṉcoque guṉ zho zeeṉe guiaaṉnie zho
ncuaaṉe nroob. 11 Nana zha ne sca gacd
ne ndzinlise guṉdziin zho ncuaaṉe no lo
guidzliu rii, ¿zha dzigo grieelo guṉdziin
zho ncuaaṉ ndzon ne gdeed Dios lo zho
zaatne no me? 12 Stiba, teḷ sca ndzinlide to
lo cheṉ beṉ, ¿pe naczhe ncuaaṉe guṉ to
tib ncuaaṉe cheṉpaa to? 13 Goḷgona gaṉle,
grieelod goṉ gleynie to dimi ni gleynieque
Dios. Ib none teḷne Dios rleynie to, me none
gleynie to, togo dimigaaw, dimi goḷleynie.
14 Grë zha ne nac farisé zeeṉe goṉ zho sca
rnee me, leḷ rzhidznie zho me, sac teḷ zhaw
rleyniedox zho dimi. 15 Dzigo rëbchaa me lo
zho:
—Masaque rzac to nalëë nli miech wen
nac to nëz lo Dios, saṉgue me goṉ, wen wen
naṉ me zha nac zdoo to. Nli miech ne raṉ
to, zha wen rzoob zho to; saṉgue Dios ni
lalnu rzacd zdoo me miṉe ruṉ to.
16 'Leṉ dze ne gard guiaad Juan Bautist,
niapse xley Moisés ni grë miṉe bnee zha
ne biadteed xtiidz Dios, miṉ co nac miṉe
güeynaḷ to. Per zeeṉe psilo Juan pseed me
miech, desde hor co laa miech quiayacnaṉ
stib mod ne grieelo ygaa zho zaatne rnabey
Dios; gane na nzian zha ne noxco ygaa
lugar co. 17 Per guiabde to togo nondraa
ley, sac grëse miṉe zhobnee lo ley, ¡ib laaw
none gac! ¡Zig nac guidzliu, zig nac gbaa
zrieelo nitlow, saṉgue ley nitloda, tibaque
naca! 18 Gacxe waa, grë zha bgui ne rsëbt-
sieel niina ni rtsieelnia zho stib wnaa, zha
ne rtsieelniagaa tib wnaa ne psëëbtsieel,
doḷ ga quiayuṉ zho; zigtaa doḷa padzeela,
scaque niina doḷa.

Xcuent tib zha prob lë Lazh

19 'Tib ricw name —rëb Jesús—, niapse
grë lar niazh racw me, gzobse dze ruṉ
me lni lidz me. 20 Zaatne noque me ga,
guiedz co no tib zha prob lë Lazh, lala prob

me ni rlanaque me guiedz, gdipse lad me
noyacnë guiedz co. Riese me riesob me
ro lidz zha ricw co, 21 rquiambëz me dien
pe grieelod gow me maase ncuaane rrieen-
gaale lo xmezh men co; ga zob me haxta
rdzin grë mëcw rzëëludz ma lo guiedz ne
rlan me ga.
22 'Bdzin dzew laa Lazh gut, dzigo biet
xanjl Dios beynie zho me lo Abraham, za-
atne rdzin grë zha wen. Goc palal dzew,
laa men ricw co gutaque, blozhse pquianap
zho me, laa zho güeyqueets me; 23 zeene
biaa me biini laa me nole gabil. Lëbdraa
me no me lo guielnë co, lega naclew blis
lo me, zit squi gon me Abraham, laa Lazh
zobnie Abraham ga. 24 Horco bnab me lo
Abraham siguiel Abraham cxeel me Lazh,
maase guic mzhugniase Lazh yquiaa Lazh
nis tsiegadz Lazh lo ludz me; sac lëbdraa
me lo guidox ne no me ga. 25 Dzigo rëbchaa
Abraham lo me: "Xin, psoladz ganle zeene
wban luu lo guidzliu, ncuaane gocladztaa
luu pquianie luuw; laa Lazh mbanse bded
me. Nagaa na, me nac men ne nogaa
noyan guielbley, laa luu bgaa squi no luu
lo guielnë qui. 26 Stiba, zha ne no nëz
rii gacd guiaad zho i, niicle zha ne nogaa
iw, gacd guiaad zho nëz rii; sac no tib
yeedox ne rtse." 27 "Bzhiguiel sca", rëb men
ricw co, "pxeel Lazh tsie me lidz pxoz naa,
28 tsienie me diidz lo zgaay bets naa zha ne
biaan, guiab me lo zho ib gund zho mine
ben naa, zeena guiaate zho nu ygaa zho
lo guielnëdox rii." 29 Pquiabchaa Abraham,
rëb Abraham: "Tel mincow, tsow glab zho
lo grë ley ne psan Moisés, lo grë mine bnee
grë zha ne güeyteed xtiidz Dios, benque lo
co zhobnee zha no gban zho." 30 "Nliw",
rëb me, "per tel squi tib men ne gutle tsie
tsienee lo zho, rien naa znuse csaan zho
xquielntseeb zho gbig zho lo Dios." 31 Dzigo
rëbchaa Abraham: "Telne rond zho mine
rnabey grë ley ne psan Moisés, grë mine
bnee zha ne güeyteed xtiidz Dios, scaque
gond zho diidz niicle tsie tib zha ne briee-
banle tsienee lo zho."

17

Zha ne gunctal xtol stib zho
(Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)

1 Tib vuelt rëb Jesús lo xpëëdscuel me:
—Nac lo guidzliu rii, ib gunfalte ncuaane
rgogui miech gunctal zho xtol zho, ¡per
probsaxe zha ne rquiil samiech runctal zho
xtol zho! 2 Mazd zhi guielnëw lo zho ygadoo
tib quie molin zhobxtil yan zho tsieron zho
zho nisdoo, lëdle guielnëdox ne gan zho;
sac gon dol nroob ga gun zho yquiil zho zha
ndooladz ne no xnëz naa. 3 ¡Golguien sca
ndzinli golgac! Tib bets tow, zeene pe tib
falt gun zho lo to, golnee lo zho gundraa
zhow; telne gnab zho perdon, golgun zho
perdon. 4 Niicle telne nzian vuelt sca gun
zho falt lo luu tib dze, been zho perdon
zeene laa zho rbig rnab zho perdon lo luu.
5 Stib dzew, rëb zha ne rzënie me lo me:
—Bneedz guielbiini lo no dib zdooraa no
gnalo no Dios.
6 Pquiab me rëb me:
—Tel niaca mine gzoob ne rnalole to Dios
siquier lal tib midz moxtaz, niicle ncuaane
mazdraa ngan gnab to lo me, zun mew.
7 '¿Pe ran to ganle, zha nac zha ne run
xtsiin ben? Zeene rbire zho dan, yase güey
zho gon, güeygaa zho güeyquianap zho ma,
pe liaadz men ne quia zho xtsiin ga, guiab
me lo zho: "Na bded, bzob, zeena gowxtsee
luu." 8 Mine run me, gloque rnabey me zho
gunlo zho ncuaane gowxtsee me, gdziib
zhow lo me; rlozhraa row me, dzigoraa
rowxtsee zho. 9 Niicle scataa ron zho mine
rnabey me, ni rlozh ga, per ni xquizh rdeete
me lo zho. 10 Scaque to nagon, zeene lozh
gun to grë dziin ne pso Dios to gun to, peet
yquiambëzde to, golguien tib gundziinse
nac to, mine rieguial to ga, min co been to.

Biac tsii zha ne rlan guiedz lepr

11 Laa Jesús no nëz zie me nëz Jerusalén.
Laa me zieded tib guiedz win ne riaan
zaatne ndzieel xtan Samar xtan zha Galilé,
12 zeene brieequia tsii zha ne rlan guiedz
lepr. Zit zo zho, 13 nguiedz rbedz zho me,
rnab zho lo me yquia zdoo me zho. 14 Zeene
gon me zho, rëbchaa me lo zho:
—¡Goltsie, goltsielulo lo pxoz, zeena gan
zho ganle laa to biacle!
Dzigo laa zho zie. Nëz no zho laa zho
biaanmbe lo guiedz co. 15-16 Lo gza zho, hor
co rias tib zho wbire, nguiedz rnee zho:
—¡Zha ndzontaa Dios! ¡Golwi ganle laa
me beenguiacle naa!
Zigne bdzin zho lo Jesús, pquiitsgzhib
zho lo me, haxta bdzin lo zho lo liu, rdeed
zho xquizh lo me. Tib zha Samara, zha zit
nac zho. 17 Dzigo rëbchaa Jesús:

—¿Yoraazhe grë zha co waa? Conque tsii zho name beenguiac naa. 18 ¿Tibaque zha zit rii dzigo lëë rzac zdoo mine been Dios lo zho?

19 Dzigo bliso me zha co ga, rëb me lo zho:

—Porne dib zdoo luu gon bnalo luu Dios, gane biac luu. Bzë, peet tsieniedraa guic luu.

Zeene gbiire guiaad Mgui ne pxeel Dios
(Mt. 24:23-28, 36-41)

20 Tib dze bnabdiidz zha farisé lo Jesús, rëb zho:

—¿Poc dzigo csilo gnabey Dios lo ne?

Dzigo pquiab me rëb me lo zho:

—Gacnan to ganle, nacd min co ncuaane ganlopaa miech. 21 Grieelod guiab zho laaw psilo nec, laaw psilolegaa nëz rii; sac gon tel niina laa me quianabeyle nu.

22 Bded ga, rëbchaa me lo xpëëdscuel me:

—Zdzin dze, gacladz to tebaa zha znu so naa lo to maase tibaque dze, per gacdraaw. 23 Len dze co, zio zha ne gnë lo to: "Goltë ganle laa Mgui ne pxeel Dios bdzin nu"; gnëgaa zho pa stib lugar none tsie to par gan to naa; tsienalde to, gliladzde to xtiidz zho. 24 Sac zeene gbiire guial naa, grëse miech gana. Zig nac tel guiab tib belye nroob ne glu zhan gbaa desde nëz ne rlan ngbidz haxta nëz ne rzëëb ngbidz, ¿niacxe gand grëse miecha? 25 Per ansraa ne gac min co, ible nroob guielnë ne cteed miech rii naa, ni lalnu gandzed zho naa. 26-27 Len dze ne guial naa ga, grë miech ne ndxie lo guidzliu gal hor co, zhaa grë ncuaane tsonie guic zho. Rsoladz to ganle zha rac miech len dze ne biaad Noé, lel lo grë zhilni zho no zho, zha ne notsieelnia, zha ne nobediin xpëëd, tibaque zeene biaa zho biini laa guiedox co psilole. Laa Noé nole len barcw, laa zho biaan grëse zho bnitlo lo nis co. Scadaa nagon no miech len dze ne guial naa. 28 Zig racgaa miech Sodom len dze ne briee Lot ga. Scaque, loxaque ncuaan lo guidzliu rii noxco zho, zha ne no lo zhilni, zha ne no zhiwto, zha ne nozigaa, zha ne quia gon, zha ne quiazhixcuaagaa lidz. 29 Lega naclew, zeene laa Lot briee, hor co laa tib guidox biet gbaa, notsa zufr bliaala lad guiedz co, grëse miech co bnitlo lo guidox co. 30 Scapaa nagon rac miech ne ndxie lo guidzliu len dze ne laa naa guial.

31 'Zha ne lëëtaque hor co no glaa guic yu, ib guiabd zho sëëb zho len yu tsiebee zho ncuaane no len lidz zho, zha ne quiagaa lo dziin dana, ib guiabd zho gbi zho guey zho ro yu. 32 ¡Golsoladz ganle zha bzhaac wnaa ne goc tsieel Lot! 33 Grëse miech, zha ne sca rquianë zdoo grë ncuaane rap zho, ible znitlo zho xquielmban zho; sangue zha ne rquiad zdoo grë ncuaan co, haxta xquielmban zho rbeeladz zhow, nitlod zho. 34 Gal hor co, zaatne tipse nixguies chop zho, tib zho sënal zhits naa, laa stib zho guiaan. 35-36 Zaatne tipse quiayot chop wnaa, zaatne tipsegaa quia chop mgui lo dziin dana, tib zho sënal zhits naa, laa stib zho guiaan.

37 Dzigo rëbchaa xpëëdscuel me lo me:

—¿Pa lo dzigo gdzin grë zha co?

Pquiab me rëb me:

—Horco bii zlu ganle paw. Zig nac grë pech, zaatne nix magut ga rdzin ma.

18

Zha ne rnab lo Dios

1-2 Stib dzew, bzodiidz Jesús tib cuent lo xpëëdscuel me, par guien zho ib guiaand zdoo zho zeene racniobd mine quianab zho lo Dios, rëb me:

—Tib guiedz name, no tib men co nac me wxtis, ni palal rquiad zdoo me samiech me, per ni Dios rdziebd me. 3 Guiedz coque no tib zhuz viud, gzobse dze rie zhuz co rienab zhuz gun me guielwxtis, cuedz me tib zha co rlëë lo zhuz. 4-5 Glo ib rquiaadiagd me mine rnab zhuz co, per zeene goc palal dze gon me tibaque quia men co quianab me gac guielwxtis, dzigotaa rëb me: "Ncuaane lëbdraa guic naa lo men rii, tibaque squi quia me. Nli rdziebd naa Dios, niicle nodgaa naa liaadz pe rzac miech, per parne guiadgunneetraa me naa, mine naca mazd laa naa gun guielwxtis ne rnab me."

6 Blozhse bzodiidz Jesús cuent co, rëbchaa me lo zho:

—Telne sca bdzin dze ne pquiaadiag zha ntseeb co mine bnab wnaa viud co, 7 ¿pe lel Dios dzigo yquiaadiagd xtiidz zha ne ngab lo me, tel tibaque gnab zho mine racladz zho? 8 ¡Nligaa, ib tedsod zun me mine rnab zho! Per segur zhis zho quiambëz gac xquielwxtis me, zeene laa naa guial stib.

9 Laa grë zha ne riats, zha ne rzac masaque zha wen nac zho nëz lo Dios, haxta

rbix zdoo zho ran zho grëraa miech, bnee
Jesús lo zho, rëb me:
10 —Chop zha name, bdzin zho len yadoo
ziezodiidznie zho Dios. Tib zho nac zha
farisé, stib zho nac zha ne rtop dimi ne
razh lo rey Roma. 11 Zha ne nac farisé ga,
psilo zho rnee zho: "Dios, rnedz naa xquizh
lo luu, sac nacd naa zigne nac grë miech
ngoopdol, zig nacse zha ne zo i. Wlaltaa
rund naa guielgbaan, rund naa guielntseeb,
niicle rquiangoobd naa stib wnaa. 12 Haxta
chop vuelt rcuan naa tib len zhmal, grëse
ncuaane run naa gan, run naaw tsii lal,
rnedz naa tib lal mine rieguial luu." 13 Laa
zha ne rtop dimi ne razh Roma ga, gaxaque
ga zo zho, per nquiitsrunse zho liu. Mban
rac zho, quiase nia zho zdoo zho, rnee zho
lo Dios: "¡Dios, rnab naa lo luu pquia zdoo
naa znutaa miech ngoopdol nac naa!"
14 'Gneli naa lo to ganle —rëb Jesús—,
mazdraa gon wen biaan recaudador co lo
Dios, lëdle zha farisé co. Sac zha ne lëëque
zha runnon zho, racnond zho lo Dios, laa
zha ne riaanwin, runnon me zho.

Beenlay Jesús mëëdlas
(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-16)

15 Tib dze, nzian men ne bdzin lo Jesús,
bdzinnie zho xpëëdlas zho lo me, parne
cxobnia me guic win gunlay me win. Grë
zha ne nac xpëëdscuel me, lel psilo zho
ndox zho lo grë zha ne bdzinnie grë mëëd-
las co. 16 Zeene gon me sca quiayun zho,
dzigo bredz me zho, rëb me lo zho:
—¡Ctsirede to grë mëëdlas yeen qui!
¡Golsaan guiaad win lo naa! Sac gon grë
mëëdlas yeen qui, ni zha ne nac zig nac win,
zha co nac zha ne sëëb ygab lo Dios. 17 Nligaa
zha ne gacndooladzd, zha ne gliladzd dib
zdoo, zigne run grë mëëdlas, grieelod gdzin
zho zaatne rnabey Dios.

Ncuaane run dimi
(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-31)

18 Tib vuelt, wbig tib men ne nac zha non
lo menguiedz Israel, rëb me lo Jesús:
—Nan naa luu nac tib men ne noseed
miech, ni tib men wen nac luu, ¿bnë lo naa
dien, pe nac mine gun naa parne grieelo
ygaa naa guielmban ndzon ne gdzind dze
lozh?
19 Pquiab Jesús rëb me:
—Rnee luu lëë tib miech wen nac naa.
¡Nligaaw, Diosse gon nac men wen! 20 Telne
nli racladz luu ygaa luu guielmban co, none
tsoxco luu gban luu zigne nac Xley Dios.
Nanle luu ganle zha naca, rneew:
Tsonied luu zha ne led tsieeld luu,
gute luu samiech luu,
cuand luu samiech luu,
yquiadiidzguizhd luu samiech luu.
Gon pxoz luu, gon xniaa luu, cueed luu
xquielto me.
21 Dzigo rëbchaa men co:
—Maestro, grëse mine bzeet luu i, ni tiba
gard quits naa wlal ne nac naa zha nguieg.
22 Horco rëb Jesús lo me:
—Stibaque mine rquiin gun luu. Güey,
güeyto grëse ncuaane quianie luu, dzigo
bdiiz dimi co lo grë zha mban ne guiend pe
yquiin; sca nroobraa guielnzaac ne ygaa luu
gbaa. Lozh ga, dë, dënal zhits naa.
23 Zeene bin men co sca rëb Jesús, mbanse
rac me laa me zey; sac nroob ncuaane
quianie me. 24 Dzigo rëbchaa Jesús lo xpëëd-
scuel me:
—¡Zha nganntaa lëë, rzac zha ne squi
rapchen sëëb zho xnëz Dios gnabey me
zho! 25 Mazd nganndse rded tib camell guieer
guzh.
26 Grë zha ne ndxie ga, zeene bin zho sca
rëb me, rneechaa zho:
—Telne scataa ngan sëëb miech xnëz
Dios, ¿chosezhe dzigo waa nac zha ne
zrieelo sëëb xnëz me?
27 Dzigo rëbchaa Jesús:
—Nligaa par miech, zootle tsod zha ne
grieelo sëëb xnëz me; sangue me nan me no
zho. Sac tel me, tsod ncuaane grieelod gun
me.
28 Horco pquiab Pedr, rëb Pedr lo me:
—Tel no, grë ncuaane rdziaapse no psan
now, laa no ziaadnal zhits luu.
29 Pquiab me rëb me:
—Golgacnana ganle, grëse zha ne psan
lidz, psan zho tsieel zho, psan zho xpëëd
zho, psan zho pxoz zho, psan zho xniaa
zho, psan zho bets zho, bziangaa zho, porne
bzëëb zho xnëz Dios, 30 na lo guielmban
riique, mazdraa nroob mine gan zho, ni
lozh ga ib tedsod zgaa zho guielmban ndzon
ne gdzindraa dze lozh.

Bzeet Jesús stib zha csacsi miech me
(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)

31 Ne sca no Jesús nëz zie me nëz
Jerusalén, tibaque bredz me gza tsiipchop
zha ne rzëniepaa me ga, bzeet me lo zho zha
gun miech me, rëb me:

—Grëse miṉe bzeetle zha ne biadteed
xtiidz Dios padzeela teed naa, niina ne laa
ne gdziṉ Jerusalén, laaw gac cumplir. 32 Ga
gnaaz zho naa, tsielo zho naa ladznia grë
zha ne nacdraa zha Israel, xidznie zho naa,
squiaago zho naa, stsuc zho lo naa, 33 zguiṉ
zho naa, ni haxta zut zho naa. Per zeeṉe gac
tsoṉ ngbidza, zriebaan naa.
34 Per ib bieṉd zho dieṉ zha nacne sca
rnee me.

Biac tib zha ne roḷd lo
(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)

35 Laa Jesús bzëëb ro guiedz Jericó, miech
guizhiu ne naḷ zhits me. Ro nëz co zob tib
meṉ ne roḷd lo, rnab me gon. 36 Zeeṉe bieṉ
me rlu nzian miech noded ga, dzigo bn-
abdiidz me dieṉ pe nacne scataa ziaad grë
miech co ga. 37 Dzigo rëb zho lo me, Jesús,
meṉ Nazaret ziaad ga, zhits me ziaadnaḷ grë
miech co. 38 Horco psilo me nguiedz rbedz
me, rnee me:
—¡Jesús, meṉ xtii rey David, pquia zdoo
naa!
39 Grë zha ne ner, psilo zho ndox zho lo
me parne guioog ro me, per leḷ hor cole
nguiedzraa rbedz me Jesús, rnab me yquia
zdoo Jesús me. 40 Nacne zeeṉe bdziṉ Jesús
gax zaatne zob me, blëz Jesús, bnabey Jesús
güeyxi zho me. Bdziṉ me lo Jesús, rëbchaa
Jesús lo me:
41 —¿Pe nadieṉ guṉ luu naa?
Pquiab me rëb me:
—¡Racladz naa guiac lo naa!
42 Dzigo rëbchaa Jesús:
—¡Niinagazh goṉ laa luu gaṉ stib! Laa
luu biac, sacne dib zdoo luu bnalo luu naa.
43 Horcogazh laa meṉ co psilo bui, iṉe
rley me rooḷnie me Dios, laa me zienaḷ zhits
Jesús. Haxta grë miech ne zienaḷ ga, zeeṉe
goṉ zhow, ye zho rooḷnie zho Dios.

19

Güey Jesús lidz tib meṉ lë Zaquew

1-2 Guiedz Jericó, ga no tib meṉ ne rnabey
lo grë zha ne rtop dimi ne razh lo rey Roma,
lë me Zaquew. Zeeṉe laa Jesús zieded lad
guiedz co, 3 briee me, ziewi me, sac racladz
me guṉbey me Jesús. Bdziṉ me, pasëse me
gaṉ me Jesús, sac lala miech guizhiu ne naḷ
zhits Jesús, ni lala ndopse me. 4 Miṉe beeṉ
me, rias me bdedner me güeytsep me tib lo
yag guigw zob ro nëz co, par gdeeda diidza
gaṉ me Jesús, zeeṉe laa Jesús ted ga. 5 Zeeṉe
laa Jesús bded ga, blis lo Jesús goṉ Jesús laa
me zob ga, dzigo bredz Jesús me, rëb Jesús
lo me:
—Zaquew, na zeeṉa biet i. Sac racladz
naa, lidz luu cuëz naa nadze.
6 Rley Zaquew goṉ Zaquew sca rëb Jesús,
lëëlëd biet me lo yag co, laa me zienie Jesús
nëz lidz me.
7 Zeeṉe goṉ grë miech cow, rlëë zho, rnee
zho:
—¡Pe lëëtaa lidz zha ngoopdoḷ qui ziebëz
me!
8 Laa Zaquew, iṉe rley zobnie Jesús.
Tibaque bzoli Zaquew, rëb Zaquew:
—Gacnaṉ luu goṉ, lo grë ncuaaṉe rap
naa, laa naa gded groḷa ygaaz lo grë zha
ne guieṉd pe yquiin, ni teḷ nogaa zha ne
ndziibraa miṉe beeṉquizh naa zho, naa
maase ctsiree naa tap lal miṉe blan naa zho
ga.
9 Horco pquiab Jesús, rëb me lo zha ne
ndxie ga:
—I nagoṉ rlu laa meṉ qui wbigle lo Dios,
parne ycaania Dios me. Nli zha xtii Abra-
ham nac me, per bzonziaab me 10 ni naa ne
nac naa Mgui ne pxeeḷ Dios, ible laa naa ziaḷ
ziaḷsilaa naa grë zha ne zonziaab.

Zha ne biaaṉnie dimi

11 Grë miech ne zienaḷ zhits Jesús ga, rzac
zho zigne laa me gdziṉ Jerusalén, laa me
sob gac me zhirey zho; nacne bzodiidz me
tib cuent rii, rëb me lo zho:
12 —Tib xpëëd zha non name, no me tib
guiedz win, nacle diidza laa me no tsie
zaatne zob meṉ nroob ne rnabey, parne gzo
zho me gac me rey guiedz ne no me ga.
13 Zeeṉe laa dze co bdziṉ, dzigo bredz me tsii
zha ne quia xtsiiṉ me, nroob dimi ne psaṉ
me lo zho tib tib zho, parne guṉdziin zhow,
mientras gbire me.
14 'Nzianlaa zha ladz me, rlëë zho raṉ zho
me, dzigo pxeeḷ zho bla zha ne güey lo meṉ
ne rnabey ne zie me ga, güeynab zho gdeete
meṉ co dziin co lo me. 15 Per niicle sca
güey grë zha co, peet brieelod niuṉ zho.
Blozhse bzo rey co me, laa me bdziṉ ladz
me. Zeeṉe bdziṉ me, bredz me gza zha
ne biaaṉnie xtimi me ga, par dieṉ palal
ziyaca. 16 Bdziṉ tib zho, rëb zho: "Laa xtimi
luu nu goṉ, tsii lal miṉe psaṉ luu ga naca
niina." 17 Rley me rëb me lo zho: "¡Zha
squi nagoṉ racladz naa! ¡Wen brieequia
xtsiiṉ luu! Niicle zhis ncuaaṉe psaṉ naa

lo luu, per bien luu niowse bendziin luuw.
Na nagon, laa naa gzo luu, gnabey luu tsii
guiedz." 18 Bdzin stib zho, rëb zho: "Laa
xtimi luu nu gon, gaay lal min psan luu lo
naa ga naca niina." 19 Scaque rley me. Bzo
me zho gnabey zho gaay guiedz. 20-21 Zeene
bdziintaa tib zho, rëb zho: "Nli bendziind
naa xtimi luu, sac nanle naa zha nac luu,
niicle paraa niundziin naaw, grëse mine
niuna gan lo luu niaana; gane mazd pquia
naaw tib lë lo lar, blootsow naaw, ledaaw
nu." 22 Blëë guic me, rëb me lo zho: "¡Biche
nu, paat rquiind naa miech yozh ne squi
nac! Conque nanle luu zha nac naa, 23 ¿pex
nac dzigo waa bioxcod luu maase mbediin
luu dimi qui, ndziniaaw palal ncaania naaw
niina?" 24 Dzigo rëbchaa me lo grë zha ne
ndxie ga: "Niinagazh golcob dimi qui nia
zha qui, goldeeda lo zha ne ziaadnie tsii lala
i." 25 Pquiab zho rëb zho: "Per pe nacne
zha coque ycaaniaw, ni nrooblew beenlo
zho." 26 "Ib sca no gaca", rëb me, "sac zha
ne rien zha gundziin zho ncuaane rcaania
zho, nroobraa ncuaane ycaania zho. Laa
zha ne squi nac, haxta mine pcaaniale zho,
zdiooba lo zho. 27 Sangue zha ne sca ptsidil
niac naa rey, goltsiexi zho, niinaga racladz
naa ganlo naa gut to zho."

Bdzin Jesús Jerusalén
(Mt. 21:1-17; Mr. 11:1-11, 15-19; Jn. 2:13-22; 12:12-19)

28 Blozhse bzodiidz Jesús cuent co lo zho,
laa zho bio nëz stib, nerse me lo zho.
29 Zeene bdzin zho gax Gui Oliv, zaatne
ndxie guiedz Betfagé ni guiedz Betain, px-
eel me chop xpëëdscuel me, 30 rëb me lo zho:
—Goltsie guiedz win ne ndxie danse lo
ne i. Ga gdzin to zaatne quiadoo tib burr
yeen ne choot gard sob lad, dzigo golxadz
ma, goltënie ma nu. 31 Tel cho gnabdiidz lo
to pe nacne noxadz to ma, golguiab lo zho:
men ne rnabey ne, men co rquiin ma.
32 Laa zho zie. Bdzin zho, zaatne quiadoo
burr co, 33 nligaa, lëëtaque noxadz zho ma,
zeene laa bizhuan ma bdzin.
—¿Pe gun to xpurr naa? —rëb me lo
zho—. ¿Pe nacne noxadz to ma?
34 Dzigo rëbchaa zho:
—Men ne rnabey ne, men co rquiin ma.
35 Bdziinnie zho ma lo Jesús, pxob zho lar
ne rbix zho lad ma, bzob me ma. 36 Zigse
zie me, no grë miech guizhiu co rta zho xab
zho ro nëz rded burr ne zob me ga. 37 Grëse
miech co, rleynie zho me. Laa zho xiuxto
dze cho gui Oliv, zeene psilo zho nguiedz
zëëb tsi zho, rley zho roolnie zho Dios, por
grëtaa milagr ne ziyan zho run Jesús; 38 rnee
zho:
—¡Nasi laa Dios pxeel zhirey ne! ¡Zha nd-
zontaa Dios! ¡Haxta gbaa noyac guielbley
dze rii!
39 Blalaa zha farisé ne zienal ga, zeene gon
zho zha roolnie grë miech co me, wbig zho
lo me, rnab zho gnee me lo zho guioog ro
zho. 40 Dzigo rëbchaa me:
—¡Zac guioog ro zho, per hor co dzigo laa
grë quie rii csilo goolniew naa!
41 Zeene bdzin me zaatne nieenpaa
Jerusalén, psilo biab guielnë me, biin me
gon me guiedz co, 42 rëb me:
—¡Prob to men Jerusalén! ¡Tebaa ye to
nien niunbey to men ne needz guielbley rii
lo to! Per na ib biende tow, masaque rzac
to zig zha ne nioog lo. 43 Na nagon laa dze co
bdedle. Grë zha ne rlëë lo to, ible ziaad zho
ziadsioog corral zho to, ni tib nëz tedlaade
to lo zho, 44 haxta guiab to ladznia zho, grë
xpëëd to. Znitlo zho ladz to, nëzrii nëzrec
glaal zho grë quie ne niaa grë lidz to i; sac
squi been to ib pcaaniade to Dios, zeene
biaadpaa me nsilaa me to lo xtol to.
45 Bdzin me Jerusalén, güey me yadoo,
psilo me blee me grëse zha ne noyun lgui
ga, rëb me lo zho:
46 —Znu zhobnee lo Xtiidz Dios: "Zaatne
nac lidz naa, ga none guiaad miech gzodi-
idznie zho naa." Laa to gon, quiayun to
lugar rii zig tib zhibliee ngbaan.
47 Bded ga, gzobse dze rie me rieseed me
miech len yadoo ga. Nacne psilo grë pxoz
ne rnabey, grë maistr ley, ni grë zha ne
nac zha non lo menguiedz, quiaguib zho
dien zha gdeeda diidz gut zho me. 48 Per
rdzield zho dien zha gun zho, sac tibaque
ndxie miech lo me, grëse zho rquiaadiag
zho zhiwseed me.

20

Bnabdiidz zho cho nac Jesús
(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)

1 Len dze ne sca noseed me miech len
yadoo, nonee me lo zho zha nac Xtiidz
Dios, tib vuelt bdzin bla zha ne nac pxoz ne
rnabey, grë zho bla maistr ley ni zla men ne
nac men non lo menguiedz, 2 rnabdiidz zho
lo me dien cho nac me, cho rnabey me, zha

nacne sca quiayuṉ me. [3] Dzigo rëbchaa me
lo zho:
—Ye naa laa naa guṉ tib wnabdiidz lo
to. [4] Golṉë dieṉ cho pxeeḷ Juan zeeṉe biad-
choobnis Juan miech, ¿pe Dios pxeeḷ Juan,
te miechsew ye?
[5] Psilo zho rnabdiidzlsa zho dieṉ zha ct-
sire zho lo xtiidz me, rnee zho:
—Teḷne dzieets ne Dios pxeeḷ Juan, dzigo
laa me gnë: "¿Pex nac dzigo waa bliladzde
to miṉe bnee Juan?" [6] Teḷ na dzieetsgaa
ne, miechse pxeeḷ Juan, grieequiadaque ne;
zgoquie meṉguiedz ne, sac grëse zho rliladz
Dios pxeeḷ Juan.
[7] Dzigo mazd lëë gdib miṉe beeṉ zho, rëb
zho naṉd zho dieṉ cho pxeeḷ Juan. [8] Nacne
rëbchaa Jesús lo zho:
—Niicle naagaa nagoṉ, grieelod gni naa
lo to cho rnabey naa quiayuṉ naa grë miṉ
rii.

Xcuent zha ne pquianap liu
(Mt. 21:33-46; 22:15-22; Mr. 12:1-17)

[9] Blozhse ga, biire psilo me noseed me grë
miech co. Bzodiidz me tib cuent rii lo zho,
rëb me:
—Tib meṉ name, nroob lbë uv beeṉbni
me lo liuṉ me. Blozh ga blediiṉ me liu co lo
bla zha ne ran liu, dzigo laa me briee ga, zey
me stib dan.
[10] 'Zeeṉe goḷ mëë ne laa nex co gol, pxeeḷ
me tib zha ne quia xtsiiṉ me zie lo zha ne
quianap liuṉ me ga, parne gdeed zha co nex
ne rieguiaḷ me ycaa me. Per leḷ bnaaz zho
zha ne pxeeḷ me ga, bdiṉ zho zho, blozh ga
scase bzonëz zho zho. [11] Wbiire pxeeḷ me
stib zho, scaque peet bdeete zho lo zho, leḷ
ndox zho lo zho, bdiṉ zho zho. [12] Pxeeḷaque
me stib zho, goc zho tsoṉ, scasaque beeṉ
zho, haxta psiwee zho zho. [13] Quianie me
tib mëëd, rleynie me mëëd co. Zeeṉe goṉ
me sca beeṉ zha co, rëbchaa me: "Miṉe
naca laa naa cxeḷ xpëëd naa, zeeṉe gaṉ zho
xpëëd naaw, peet guṉd zho me, nend zon
zho xtiidz me."
[14] 'Pex guieṉ zho cho nac xpëëd me, zeeṉe
goṉ zho meṉ co, rëb zho: "¡Lëë zha qui
nagoṉ guiaaṉnie liu rii! ¡Golgotsaa dziuut
ne zho, zeeṉa guiaaṉa lo ne!" [15] Bnaaz zho
xpëëd me, güeynie zho me zaatne nac tib
lad lo liu co, ga güeygut zho me.
'¿Zha sca dieṉ rzac to guṉ bizhuan liu
co gza zha ntseeb co? [16] Ib tedsod lëë,
zeeṉe gbire me, znitlogazh me zho. Lozhse
ga, cuediiṉga me liuṉ me lo zla zha ne
guṉdziina.
Zeeṉe bin zho sca rëb me, rneechaa zho:
—¡Ib lic Dios qui, dziuuṉscad no!
[17] Dze bui me lo zho, dzigo rëbchaa me:
—Per led znu lëë, zhobnee lo Xtiidz Dios:
"Quie ne psëëb zha ne nozaa yu, ni naṉd
zho lëëpaa quie co nac miṉe rnazdziits yu."
[18] 'Ni quie co goṉ, zha ne tsietsobe low,
zac zho zig tib ncuaaṉe rac tsoṉ tap lë; laa
teḷ lëëgaaw tsobe lad zho, zac zho zig tib
ncuaaṉe die die rac.
[19] Grë zha ne nac pxoz ne rnabey, ni grë
maistr ley, hor co bieṉ zho miṉe nac zho ga,
bzeet me lo cuent co. ¡Gocladz zho gagazh
naaz zho me! Per bdzieb zho, niacntseeb
grë miech ne ndxie ga. [20] Dzigo miṉe beeṉ
zho, pxeeḷ zho bla zha ne zie zieguṉgüet
me par cxiṉ me tib diidz, dzigo miṉ co
yquiaaqui zho tsiezo zho me lo zhiwxtis zha
Roma. Rquiaalo zha co, no zho liaadz dieṉ
zha gzoobdiag zho xtiidz Dios, [21] bdziṉ zho
lo me, bnabdiidz zho rëb zho:
—Maestro, ndioṉ no niapse diidzli zienaḷ
luu, ni scagaa zeeṉe rseed luu miech,
rguibd luu guiaṉnziuu luu lo zho, sinque
niapse miṉe nac diidzli, miṉe rlu zha sëëb
zho xnëz Dios, miṉ co rnee luu lo zho.
[22] Gane niina, racladz no gnë luu dieṉ pe
nonguieḷa ga rdeed no dimi ne razh lo rey
Roma, te nonguieḷda ye.
[23] Bieṉga me racladz zho guṉgüet zho me,
dzigo rëbchaa me lo zho:
[24] —¡Goḷneedz tib xpes to nu gaṉle!
Dzigo bdeed zho tib pes lo me. Blozh ga,
rëbchaa me lo zho:
—¿Cho nu? ¿Cho lë nu quia lo pes rii?
Pquiab zho rëb zho:
—Lëë rey Roma i, lëë lë me i quia lo qui.
[25] Dzigo rëb me lo zho:
—Miṉe rieguiaḷ sca ycaa rey Roma,
goḷdeeda lo rey Roma; scaquegaa miṉe
rieguiaḷ ycaa Dios, lo Dios goḷdeeda.
[26] Bzee zdoo zho goṉ zho sca ptsire me
lo xtiidz zho. Mazd dzese bre zho, sac
bdzield zho zha niuṉgüet zho me; gocladz
zho squi ndxie miech nxiṉ me pe tib diidz,
per brieelod niuṉgüet zho me.

¿Pe nli zrieeban miech?
(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-27)

[27] Blozh ga, güeyaque zla zha saducé lo
Jesús. Nac zha saducé rliladzd zho zdziṉ dze
grieeban miech; bdziṉ zho, rëb zho lo me:

28 —Maestro, znu psan̲ Moisés diidz:
tel̲ne glo mgui guet lo wnaa ne nac tsieel
mgui, ni gopd wnaa mëëd, dzigo none bet-
saque zho ctsieelnia wnaa co stib, zeen̲a
gap wnaa mëëd ne guiaan̲ xlugar xpëëd zha
ne gut ga.
29 'Bio tib dii zha co znu bzhaac, gadz
bets nac zho. Ptsieelnia zha ne nac zha
gol, zeen̲e laa zho gut, biaan̲d xpëëd zho.
30 Dzigo ptsieelnia wnaa co stib bets ngutoo
co. Blozh ga, gutaque zha co, pa së zho
nsan̲ mëëd. 31 Ptsieelniaque me stib zho, goc
zho tson̲, niicle zha co psan̲daque mëëd.
Sca sca haxta bza gza gadzse zho ptsieelnia
me, 32 tibaque zeen̲e yeque me laa me gut.
33 Min̲e racladz no gacndion̲ no, ¿chopaa
dzigo gac tsieel wnaa co, zeen̲e laa zho
grieeban, ne sca gza gadzse zho ptsieelnia
me?
34 Pquiab Jesús rëb me:
—Tiba, gacnan̲ to gan̲le, lo guiel̲mban ri-
ise rtsieelnia miech. 35 Zeen̲e grieeban zho,
zig nac zha ne ygaa guiel̲nzaac gdzin̲ zho
zaatne no Dios, led yedraa ga ctsieelnia zho.
36 Sac laa zho mbanle ga, gdzin̲draa dze guet
zho. Masaque laa zho gac zig nac grë xanjl
me, mëëd gac zho lo me. 37 Laa stiba, gacnan̲
to gan̲le ible zrieeban grë men̲gut. Gol̲wi
gan̲le, zeen̲e bzeet Moisés zha rëb Dios lo
me zeen̲e gon̲ me tib yag zarz ne noyazbel
ga; ga rlu rrieeban men̲gut. Rëb Dios lo
me: "Naa nac Dios ne rliladz Abraham, naa
nac Dios ne rliladz Isaac, naa nac Dios ne
rliladz Jacob." Zeen̲e sca rëb me, ga rlu
gan̲le mban zha co. 38 Sac tel̲ me, nacd me
xDios men̲gut, sinque xDios zha mban nac
me. ¡Par me, grëse zha ne ngab lo me, zha
mban nac zho!
39 Blalaa maistr ley zo ga, gon̲ zho sca rëb
me lo zha co, dzigo rëbchaa zho lo me:
—Maestro, nli squi naca zigne rnee luu i.
40 Dzigotaa ni stib zho been̲draa pe nabdi-
idz zho lo me.

¿Cho xpëëd nac Crist?
(Mt. 22:41-46; 23:1-36; Mr. 12:35-40; Lc. 11:37-54)

41 Horco bnabdiidz Jesús lo zho, rëb me:
—¿Zha nac dien̲ ne rnee zho tib xpëë-
daque rey David gac Men̲ ne nacle diidz
cxeel̲ Dios ga? 42 Led Davitaque name znu
bnee tib lo salm ne pquiaa me:
43 Bnee Dios lo men̲ ne rnabey naa, rëb Dios
lo me:
"Cue naa nëz derech, nu bzob,
nieeda lozh gnaz naa grëse zha ne rlëë lo
luu, csan̲ naa zho ladznia luu."
44 Gase gan̲le rlu, led scada; tel̲ne nli zha
xtii David gac men̲ co, ¿zha nac dzigo ne
lëëque David rnee ne me rnabey David?
45 Squi ndxie grë miech co noquiaadiag
zho, zeen̲e bnee me lo xpëëdscuel me, rëb
me:
46 —Gol̲guien̲ gon̲, ib tsienal̲de to min̲e
run̲ maistr ley. Sac grë zha ne nac maistr
ley, rdziladz zho racw zho lar nool, haxta
zhits ni zho rbiba, rdziladz zho ndooladz
rquiaabdiuzh miech zho zaatne rdzieel zho
zho ro nëz. Zig nac len̲ yadoow, zha nac
zha ne rzob lo xcan zaatne rzob grë zha
non; zeen̲e riegaa zho tib lo lni lidz miech,
lëëpaaze zha nac zha ne rzob grol̲ mezh
zeen̲e laa wagw rac. 47 Ni rlozh ga, rio zho
rla zho tel̲ pe ncuaan̲e rapse grë wnaa viud;
ni parne peet guiabd miech lo zho, xtse rzo
zho rzadraa pe lay ne rool̲ zho. Sca run̲ zho,
¡per ib tedsod nroob caxtigw ne ygaa zho!

21

Gon ne bdeed tib wnaa viud
(Mt. 24:1-2; Mr. 12:41-44; 13:1-2)

1 Laa Jesús no len̲ yadoo ga noseed me
miech. Ga no me, gon̲ me zha rdzin̲ grë
zha ricw, nroob dimi rsan̲ zho len̲ alcancí
ne zob ga. 2 Tibaque zeen̲e bdzin̲ tib wnaa
viud, tib men̲ proba, ye me laa me psan̲
chop gaay win len̲ alcancí co. 3 Zeen̲e gon̲
Jesúsa, rëbchaa me:
—Gneli naa lo to gan̲le, mazdraa gon̲ non
gon ne bdeed wnaa viud qui, lëdle grë gon
ne psan̲ grë zha qui. 4 Sac tel̲ zha, dimi ne
riaan̲le lo zho i rgogon zho; san̲gue wnaa
prob qui gon̲, centav yeen̲ ne quianiese me,
min̲e rnalopaa me gziuu pe yquiin me, per
laa me bloogona.
5 Laa Jesús zieriee ga, zeen̲e psilo bla zha
ne nac xpëëdscuel me, rlozhd gwi zho zha
niaa yadoo co, rzee zdoo zho ran̲ zho grë
quie ne niaaw, grë ncuaan̲e ngal̲guiee len̲a.
Zeen̲e gon̲ mew, rëbchaa me lo zho:
6 —Niicle squitaa gon̲ ran̲ to niaaw niina,
per zdzin̲ dze ne nitlow, dib nacsew. Ni stib
quie qui guiaan̲draa zigne squi zhobxcuaaw
i.

¡Nsin gol̲so!
(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)

7 Bded ga, bnabdiidz zho lo me, rëb zho:

—Maestro, ¿poc dzigo gac miṉe bzeet luu ga? ¿Zha glu zeeṉe laaw ziaadyob gac?

8 Dzigo rëbchaa me lo zho:

—Nsin goḷso, zeeṉa choot yquidiede to. Sac nzian zha ne grieequia, guiab zho laa dze co bdziṉle, guiab zho zha nac Meṉ ne zëëble diidz ga cxeeḷ Dios. ¡Ib gliladzde tow! 9 Zeeṉe gon to pa lo ndxiediḷ tib guiedz, pa lo noyacgaa grë diḷdox, ib gdziebde to. Ib none gac grë ncuaaṉ co, per lega loxaque miṉe csilosew ga.

10 'Grë guiedz nroob, laaw tiḷnie saguiedz nrooba; grë zha ne rnabey grë guiedz nroob, laa zho tiḷnie sazha rnabey zho. 11 Nëzrii nëzrec csilo gni grë zhodox, nzian zaatne gaṉ miech gbin, zaatne glaangaa zho grë guieḷguidzdox. Nzian grë ncuaaṉe glu zhan gbaa, nzian grë ncuaaṉ co, ncuaaṉe ctseb miecha. 12 Per ansraa gac grë ncuaaṉ co, stsidiḷ miech to, squianaḷ zho to; znaaz zho to, tsiezo zho to lo wxtis ne rnabey yadoo, zha co co to ladzguiib, ni haxta ziezo zho to lo wxtis ne rnabey guiedz, loxaque porne nac to zha ne no xnëz naa. 13 Ga nagoṉ gdeeda diidz gnee to lo grë zha co, gacnaṉ zho gaṉle cho nac naa. 14 Ib guṉde to tso to zhgab dieṉ pe guiab to lo zho, zeeṉe laa to ctsire lo miṉe rquiaqui zho to; 15 sac naa gnedz guieḷbiini lo to, zeeṉe laa to gnee guieṉ to pe guiab to. Zha ne gona, squiaadiag zhow, per ni gdzield zho pe ctsire zho lo to.

16 'Haxta pxoz to, xniaa to, bets to, grë meṉlidz to, grë zha ne ndzieeldiidz to, stsidiḷ zho to, lëëque zha tsielo to ladznia zha ne csacsi to. Lo grë to, zio zha ne haxta zet ladznia grë zha co. 17 Grëse miech glëë gaṉ to porne nac to zha ne no xnëz naa. 18 Nli stiche zho xquieḷmban to lo guidzliu rii, per, ¡ni tib guits guic to, grieelod zho gnitlo zho! 19 Tiblique sca goḷgac, sozite to lo naa, zeeṉa ygaa to guieḷmban ndzon ne gneedz Dios.

20 'Zeeṉe gaṉ to igose guiedz Jerusalén ndxienap meṉguiib, naṉle to leṉ dze co laaw nitlo. 21 Grë zha ne no guiedz ne ngab Judé, none xooṉ zho tsie zho nëz yagui, ga tsietsolan zho. Zha ne no Jerusalén nu, none grieeniob zho. Grëgaa zha ne quia dziin dana, ib guiabd zho gbire zho lad guiedz. 22 Tib guieḷnëdox ne csiaab Dios gaṉ grë miech rii leṉ dze co, ga gac grë miṉe raquiet lo Xtiidz me ted zho. 23 ¡Prob grë meṉ wnaa ne lëëtse leṉ dze co zoney xpëëd, meṉ ne quianiegaa mëëd ne bii radz! ¡Mbandox ted miech, guieḷnëdox ne csiaab Dios gaṉ zho guiedz rii! 24 Zutxuu miech zho, zha ne tedlaagaa lo guieḷgut zeyzhoo miech zho, zhaase zhaase dan ne gueynie zho zho. Horco laa grë zha zit co, sëëb guṉcheṉ Jerusalén; haxta gdziṉ dze ne gnabey Dios griee zho.

Ziaad Jesús stib
(Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)

25 'Nzian grë ncuaaṉe glu lo ngbidz, glu lo mëë, glu lo mel. Mbanse gac miech, zdziebdox zho zeeṉe gon zho bidox ne tso tsasoli nisdoo. 26 Nzian zha ne haxta scow zho lo dzeb, zeeṉe laa zho gaṉ grëtaa ncuaaṉe noyac lo guidzliu leṉ dze co. Grë ncuaaṉe no zhan gbaa, nëzrii nëzrec gaca. 27 Horco bii zaṉ zho gaṉle zeeṉe laa naa ziaḷzëëb tib lo xcow con grë guieḷndzon, con grë poder ne rap naa. 28 Zeeṉe gaṉ to laa grë ncuaaṉ co rsilo noyac, nley goḷco zdoo to; ¡sac hor co laa Dios ycaania to!

29 'Goḷzoob cuidad gaṉle zha nac yag guigw, beeḷzegaa pe stib yag. 30 Led raṉ to gaṉle, zeeṉe laa grë zhicwa racnieeṉ, laa zhiblaga rsilo rdzib, gase ruṉbey to laa mëë nëëg ziaadgaxle. 31 Scaque nagoṉ zeeṉe gaṉ to laa grë miṉe rne naa lo to nu rsilo noyac, dzigo naṉle to laa dze ne csilo gnabey Dios ziaadgaxle. 32 Gneli naa lo to gaṉle, nzian grë miech ne mban niina, bii zaṉ zho zeeṉe laa grë ncuaaṉ co gac; sac ible ncuaaṉe gaca. 33 Zdziṉ dze ne nitlo gbaa, nitlo guidzliu, saṉgue miṉe rne naa lo to nu nitloda; ible laaw none gac. 34-35 ¡Nsin sca goḷso, zaacse goḷgac! ¡Adeḷ gaḷ dze ne laa naa guiaḷ, leḷ lo grë ncuaaṉe ndzinlid, leḷ lo guieḷgonziu, leḷ lo grë zhgab ne rac lo guidzliu rii no to, zigne guṉ grëraa miech! Sac goṉ, lega naclew glanso naa. 36 Nligaa nsin goḷso. Tibaque goḷnab lo Dios, gacnieṉ me to peet gacde to lo grë guieḷnë co, iṉe peet xtoḷde to zeeṉe laa to gacredz lo naa.

37-38 Gzase leṉ dze co pseed me miech. Silgaw, miech guizhiu ne rdziṉ leṉ yadoo, parne yquiaadiag zho zhiwseed me. Guidze sca rseed me zho, laa pcow liu riebëz me cho Gui Oliv.

22

Bnediidz zho dien zha gnaaz zho Jesús

(Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11; Jn. 11:45-53)

1 Ziaadyoble lni Pascwa, zhilni nroob men Israel, lni ne row zho guietxtil ne
rquiad ncobi lad. 2 Grë zha ne nac pxoz
rnabey ni grë maistr ley, len dze co laa
zho no quiaguib zho dien zha gut zho
Jesús. Noguib zho tib mod ne glisquid
menguiedza; sac rdzieb zho gacntseeb
menguiedz.
3 Tib dzew, laa mendox bzëëb zdoo Judas
Iscariot, tib zha ne rzëniepaa me ga, 4 rias
Judas güey Judas lo grë pxoz rnabey co, lo
grë men ne zo lo zha ne rquianap yadoo,
rëb Judas zha csan Judas Jesús ladznia zho.
5 Zeene bin zhow per nli rley zho, nacne
biaan zho diidz quizh zho Judas. 6 Dzigo
desde hor co psilo Judas noguib Judas dien
zha gdeeda diidz guiend miech csan Judas
me ladznia zho.

Dowxtseenie Jesús xpëëdscuel me

(Mt. 26:17-29, 31-35; Mr. 14:12-25, 27-31; Jn. 13:21-30,36-38; 1Co. 11:23-26)

7 Mer dze ne rsilo lni Pascwa, len dze
ne sca row zho guietxtil ne rquiad ncobi
lad, ni rut zho carner yeen ne rowxtsee
zho. 8 Dze co bnabey Jesús Pedr grop Juan
tsieguṉlo zho xtsee ne gownie me zho wdze
co. 9 Dzigo bnabdiidz zho lo me, rëb zho:
—¿Pa lo racladz luu guio no guiodziu-
uṉlo now?
10 Rëbchaa me lo zho:
—Golṯsie Jerusalén. Zeene sëëb to lad
guiedz, ga gan to tib mgui nzobyan tib re
nis, golṯsienal zhits me. Yu ne gan to sëëb
me, 11 golguiab lo bizhuan yu co: "Znu në
Maestro, ¿pa len yu me gneedz luu gac za-
atne gowxtseenie me xpëëdscuel me wdze
rii?" 12 Ga glu me tib len yu nroob ne riaan
glaa, nzhixcuaale lena, dzigo ga golguṉlo
zhixtsee ne.
13 Dzigo laa zho zie. Güey zho zaatne
pxeel me zho ga, ga beeṉlo zho xtsee co.
14 Wdze co, zeene gol hor xtsee laa Jesús
bded lo mezh gza me gza tsiipchop xpëëd-
scuel me. Xtsee co no zho, 15 zeene rëb me
lo zho:
—¡Blactaa gon pquiambëz naa gdzin dze
rii, znu gowxtseenie naa to nawdze rii,
ansraa csacsi miech naa, gut zho naa! 16 Lëë
lultm vuelt nu gon teed naa lni Pascw rii,
haxta gdzin dze ne laa Dios csilo gnabey,
dze ne glupaa ganle zha nac xtsee rii.
17 Dzigo bzhen me tib cop nroob no vin,
bdeed me xquizh lo Dios, blozh ga bdeed me
cop co lo zho, rëb me:
—Golquiin vin rii gza to. 18 Gneli naa lo
to ganle, lëë lultm vuelt nu guie naa vin rii,
haxta gdzin dze ne laa Dios csilo gnabey.
19 Ni bzhen me guietxtil, bdeed me xquizh
lo Dios, blozh ga beengrol mew bdiiz mew
lo zho, rëb me:
—Golquiina, rrieequia gon lëë xcuerp
naa i, sac gon znu gun zho xcuerp naa parne
csilaa naa to grë to. Zeene gdeedtaaw diidz,
golgun min rii parne glu to ganle tibaque
rsoladz to naa.
20 Blozhse dowxtseenie me zho, scaque
bzhen me stib cop no vin, blozhse bdeed me
xquizh, rëb me lo zho:
—Lëë stib trat cub nu gon riaan Dios grë
me miech, rrieequia xchen naa nu nac vin
rii, ren ne gzhiee xcuent to, ren ne tso firm
trat co par glu nona. 21 Ni gacnan to ganle,
lo mezhaque nu gon zob zha ne tsielo naa
ladznia zha ne gut naa. 22 Naa ne nac naa
Mgui ne pxeel Dios, nli, ible none guet naa,
parne gac mine pxeel Dios naa zialgun naa,
¡per probsaxe zha ne tsielo naa ladznia zha
co!
23 Horco psilo gza zha ne zobnie me ga,
rnabdiidzlsa zho dien cho nac zha ne rzeet
me ga; 24 haxta psilo zho nodiḷdiidz zho dien
cho gac zha ne gacnon lo zho. 25 Dzigo bnee
me lo zho, rëb me:
—Nli grë zha ne rnabey guiedz ne ndxie
lo guidzliu, masaque rnabey zho miech zig
nac zeene bzhii zho zho, per zha gunraa
miech, lëë gdib rxecw zho, haxta rnee
zho nroob quiayun zha co xyudar guiedz.
26 Sangue to gon, zha ne gnabey lo to, none
guien zho gac zho zig tib nguṉdziin lo to;
zha ne racladzgaa gacnon, none guien zho
guiaanwin zho. 27 Lo guidzliu rii, zha ne
rnabey, rzobse zho, zha ne nac nguṉdziin,
zha co rdziib ncuaane row zho. ¡Sangue
lo ne, led scad naca! ¡Golwi ganle, tib
nguṉdziin nac naa lo to!
28 'Tose goc zha ne tibaque gocnie naa lo
grëtaa mine bdeed naa len dze rii. 29 Gane
niina, laa naa gneedz tib guielnzaac nroob
lo to ygaa to gdzin to zaatne bneedz Pxoz
naa gnabey naa; 30 zeena ine znu tipse zioob
ne lo xmezh naa ga, dioow ne, dio ne. Haxta

so naa to, to gac zha ne cobey, pe nac miṉe beeṉ gza tsiipchop dii ne nac meṉladz to nu.

31 Horcoque bnee me lo Pedr rëb me:

—Bina gaṉle Pedr, racladz Satanás goṉ ycuiib ma to, zigne ruṉ zho zhobxtil. 32 Per laa naa bnable lo Dios, gacnieṉ me luu, csaand me sozitpaa luu lo naa. Gacxe waa, zeeṉe guieṉ luu lëda ga beeṉ luu, luu gnee lo grëraa zha qui, parne tibaque dib zdoo zho gnalo zho naa.

33 Pquiab Pedr rëb Pedr:

—Niicxe peraa waa gac, csaand naa luu. Teḷne co zho luu ladzguiib, ye naa tso ga, ¡teḷne gutgaa zho luu, zaatne guet luu, ga guet naa!

34 —Bina gaṉle Pedr —rëb Jesús—. ¡Guieel riigazh goṉ, gardle ycuedz gall, tsoṉle vuelt rëb luu ruṉbeyd luu naa!

35 Dzigo bnee me lo zho gza zho, rëb me:

—Led rsoladz to gaṉle zeeṉe pxeḷ naa to güeyseed to miech, scase güey to, peet dimi bide to, per ni ncuaaṉe gow to, per ni lab to bide to. ¿Pe beeṉfalt ncuaaṉe nquiin to hor co?

Pquiab zho rëb zho:

—Beeṉfaltedew.

36 Dzigo rëbchaa me:

—Horco nagoṉ peet bide to, saṉgue niina zha ne quianie dimi, zha ne quianiegaa ncuaaṉe gow zho, none güey zhow. Niina nagoṉ none laa to yquiin spad. Zha ne quianieda, none maase tib xab zho cto zho, si zho tiba. 37 Sac nataa nagoṉ, laa miech cteed naa miṉe zhobnee lo Xtiidz Dios, zaatne rnee: "Bnabey zho gut me, zigne rut zho grë zha ntseeb." Grëse miṉe zhobneele teed naa, ib laaw none gac niina.

38 Pquiab zho rëb zho lo me:

—¡Bui gaṉle laa chop spad nule!

Dzigo rëbchaa me:

—¡Mazd peet gnedraa naa lo to!

Bzodiidznie Jesús Pxoz me Getsemaní
(Mt. 26:36-46; Mr. 14:32-42)

39 Blozhse ga, laa me briee zie me nëz Gui Oliv, zaatne rietaque me; zienaḷaque gza xpëëdscuel me zhits me. 40 Bdziṉ zho ga, rëbchaa me lo zho:

—Goḷnab lo Dios gacnieṉ me to, zeeṉa yquiild meṉdox to.

41 Bzë me spalal, bdziṉ me zig zaatne riab tib quie ne rcheḷ ne nia ne, dzigo ga pquiitsgzhib me, psilo me bnab me lo Dios, 42 rëb me:

—Papá, laa naa rnab lo luu, teḷne zala zdoo luu, psilaa naa lo grë guieḷnë rii. Per teḷne grieeloda, miṉe gnëtaa luu sca gaca.

43 Horco biet tib anjl gbaa bdziṉ pchoobladz zdoo me. 44 Mban rac me laa me nozodiidznie Pxoz me, per hor cole mazdraa rnab me lo Pxoz me; lo guieḷnë ro co haxta rzonis me, masaque zëbdzuuṉ grë nis co lo me zootle ren.

45 Zeeṉe laa me guso ga, bdziṉ me zaatne biaaṉ xpëëdscuel me, goṉ me gzase zho laa zho nixguies. Ye zho mban rac zho, lo guieḷnë co bguudz zho mcaaḷ. 46 Dzigo pcuaan me zho, rëb me lo zho:

—¿Nixguies to ye? Lëda i goṉ, ¡goḷsobna! Goḷnab lo Dios, gacnieṉ me to, zeeṉa yquiild meṉdox to.

Bnaaz zho Jesús
(Mt. 26:47-58, 67-75; Mr. 14:43-50,53-54, 65-72; Jn. 18:2-18,25-27)

47 Laa Jesús quianeeque, zeeṉe laa Judas bdziṉ bdziṉnie Judas tib dzoon miech. Zigne bdziṉ Judas, wbig Judas lo me, dow Judas bzhid cuas me.

48 —¡Judas! —rëb me—. ¿Con tib bzhid dzigo lëë glu luu naa lo grë zha qui?

49 Zeeṉe bieṉ xpëëdscuel me, me zienaaz grë miech co, rëbchaa zho lo me:

—Maestro, ¿zha dziuuṉ ne? ¿Pe zdeed spad no zho?

50 Znuse biet tib zho pcheḷ zho tib nia spad, pchug zho diag tib xmoz meṉ ne nac pxoz nroob. 51 Dzigo bnee Jesús lo zho rëb me:

—Goḷsaan zho, ndzinli goḷgac.

Horco wbig me bzheṉ me diag zha co, beeṉguiac mew, lëëtse miṉ derecha.

52 Lad grë miech co no ndal grë pxoz ne rnabey, grë zha ne zo lo zha ne rquianap yadoo, ni spalal meṉ ne nac zha non lo meṉguiedz; dzigo bnee Jesús lo zho, rëb me:

—¿Pe nacne squitaa ziaad to, nzheṉ to yag, nzheṉ to spad ziadnaaz to naa? ¿Niacxe naa cho ngbaan? 53 Blactaa dze name goṉ to no naa leṉ yadoo, ni bnaazde to naa ga. Per nole guic to nagoṉ nawdze rii gnaaz to naa; grë miṉe racladz to grë to meṉdox, niina laaw gac.

54 Horco wbig be zho bnaaz zho me, laa zho zienie me nëz lidz meṉ nac pxoz nroob. 55 Bdziṉ zho lidz meṉ co, bre zho xley me,

bzëëg zho gui, laa zho no nodzëë zho. Ye
Pedr maase zit zit nal Pedr, laa Pedr bdzin
ga; laa Pedr wbig bzob lo zho ga. 56 Zeene
gon tib wnaa ne quia xtsiin men co laa Pedr
zob ga, dze rwi me, tibaque rëb me:
—¡Ye mgui qui gon rzënie men ne blan-
sonie to i!
57 —¿Naa ye? —rëb Pedr—, ¡per ni
runbeyd naa men qui!
58 Wdzeepaaw, laa tib zha ne zo ga,
gonaque Pedr, rëb zho lo Pedr:
—¿Segur lëë ye luu nacnie men ne bgaa
i?
Scasaque bneelid Pedr. 59 Wdzeelaaque
goca, zeen laa stib zho brieequia, rëb zho:
—Lëë tib zha ne nacnie men qui nu gon.
¡Rlu zha galilé nac zho!
60 Pquiab Pedr, rëb Pedr:
—¡Riend naa gon, pe nacne squi rnee
luu!
Gardle lozh griee diidz co ro Pedr, zeene
laa tib gall pcuedz. 61 Gall co nocuedz, zeene
ptsire lo Jesús, dze bui me lo Pedr; dzigoraa
psoladz Pedr zeene rëb me lo Pedr: "¡Guieel
riigazh gon, gardle ycuedz gall, tsonle vuelt
rëb luu runbeyd luu naa!" 62 Mbanse rac
Pedr. Briee Pedr ga, psilo Pedr biin Pedr
guielnë co.
63 Grë zha ne zopaa quianap Jesús, nzian
grë ncuaane run zho me, psilo zho noyunn-
guzee zho me. 64 Pxidoo zho lo me, ni rguin
zho me, rlozh ga, rnee zho:
—Luu ne nac luu men ne ziadteed xtiidz
Dios, ¿bnë sca dien cho ga bdin luu?
65 Nzian grë ncuaane rgoredz zho lo me.

Güeynie zho Jesús lo zhiwxtis zho
(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)

66 Zeene biini liu, pcaalsa grë men ne nac
zha non lo menguiedz, grë zho pxoz rn-
abey, ni grë zha ne nac maistr ley, güey zho
güeynie zho Jesús lo zhiwxtis zho. Bdzin
me ga, bnabdiidz zho lo me rëb zho:
67 —Bnë lo no dien, ¿pe lëë Men ne nacle
diidz cxeel Dios lo guidzliu ga i nac luu?
Pquiab me rëb me:
—Niicle telne gni naa lo to nli lëë men
co nu nac naa, gliladzde tow, 68 tel pe gnab-
diidzgaa naa lo to, ctsirede to low; sac
gliladzde to mine nac diidzli. 69 Naa ne nac
naa Mgui ne pxeel Dios, zhile laa dze gdzin
zeene laa naa sob cue Dios nëz derech, men
nroob ne rrieelo run grëse ncuaane racladz
me.
70 Horco grëse zho pquiab, rëb zho lo me:
—¿Xpëëd Dios dzigo lëë nac luu?
Dzigo rëbchaa me:
—Tozhal name rnee, nli Xpëëd me nac
naa.
71 Horco rëb zho:
—¡Pe mazdraa textigw ne racladz ne!
¡Laa ne bdzionle ganle mezhal rnee Xpëëd
Dios nac me!

23

Güeynie zho Jesús lo Pilat
(Mt. 27:1-2; 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

1 Horcogazh pcaanie zho Jesús nëz, bdz-
innie zho me lo Pilat, men ne nac gober-
nador ne nzoob zha Roma ga. 2 Ga psilo
zho nzian grë ncuaane rquiaqui zho me, rëb
zho:
—Laa no bnaaz men rii gon ziaadnie
no me lo luu, sac bgaa me noquiil me
menladz no gacntseeb zho. Rnee me lo
zho nonguielda gdeed zho dimi ne razh lo
zhirey ne, men ne zob Roma; haxta rnee me
mele nac rey ne gunbey zho, sac Dios pxeel
me ziaad me.
3 Dzigo bnabdiidz Pilat lo me, rëb Pilat:
—¿Pe nli na luu nac Rey ne rnabey lo zha
Israel?
Pquiab me rëb me:
—Nliw, rey nac naa zigne rnee luu i.
4 Dzigo rëbchaa Pilat lo grë zha ne ne nac
pxoz rnabey co, ni grë miech ne ziegrë zho
ga:
—¡Ni tib dol rapd men rii!
5 —¿Zha gapd me dol? —rëb zho—. Ni
zaatne zieetaa me noquiil me miech gac-
ntseeb zho lo zhirey ne. ¡Dible nëz Judé nu
güeyted me; desde nëz Galilé briee me ziaad
me haxta nu!
6 Gon Pilat sca rëb zho, dzigo bnabdiidz
me dien pe zha Galilé nac Jesús. 7 Zeene
gocnan me zha nëz co nac Jesús, dzigo pxeel
me Jesús lo Herod, sac Herod rnabey nëz
Galilé; lëëtaque len dze co laa Herod no
Jerusalén ga.
8 Rley Herod zeene gon Herod me, sac
ziyon Herod grëtaa mine run me; quiambëz
Herod gdzin dze ganlo Herod me, ganlo
Herod gun me pe tib milagr. 9 Psilo Herod
nzian grë ncuaane rnabdiidz Herod lo me,
per ni tib lo wnabdiidz co ib ptsired me.
10 Zeene gon Herod rquiabd me, ni gon
Herod noque grë pxoz rnabey co, grë

maistr ley co, ib rioogd ro zho rzadraa pe
yquiaaqui zho me, rnab zho cteed Herod
me caxtigw, 11 nacne lel psilo Herod grë
xmenguiib Herod rzhidznie zho me, runn-
guzee zho me. Bgacw zho me tib lar ne racw
rey, sca nacw me lar co biire pxeel Herod
me lo Pilat. 12 Glo ib rdzieeld xtiidz Herod
grop Pilat, laa dze co laa zho psilo bneewen
stib.

Bnab zho guet Jesús
(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39-19:16)

13 Dzigo bnabey Pilat pcaalsa grëse pxoz
rnabey, grë zha ne nac zhiwxtis zha Israel,
ni grëraa menguiedz, 14 rëb Pilat lo zho:

—Laa zho biad-zoob xdemand men rii lo
naa nu, nac diidz noquiil me miech gac-
ntseeb zho lo zhirey ne. Nacne pquiep naa
me, ni blalagaa to gona; par naa peet dol
rapd me. 15 Niiclegaa Herod, ye Herod gon
ni tib dol rapd me; gane pxeelaque Herod
me lo naa. Quiayund me ncuaane guiab
ne rieguial guet me. 16 Mine gaca, laa naa
gnabey ted me tib caxtigw, lozh ga dzigo laa
naa csilaa me.

17 Nac costumbr, gzobse lni Pascw rsilaa
zho tib zha ne no xcuent lo wxtis. 18 Per
zeene bin grë miech co laa Pilat csilaa Jesús,
grëse zho nguiedz roptsie zho, rnee zho:

—¡Csilaad luu men qui, bnabey guetgazh
me! ¡Barrabás psilaa!

19 Barrabás lë tib men co no ladzguiib len
dze co, sac bgaa me zo me lo tib dii zha ne
noyacntseeb lo rey len guiedz Jerusalén ga,
ni zëëbaque me tib ngutoo. 20 Bguib Pilat
dien zha nrieelo nsilaa me Jesús, 21 per psilo
grë miech co nguiedz roptsie zho, rnee zho:

—¡None guetgazh men qui! ¡Lo cruz
bnabey yquia me!

22 —Per, ¿pe nacne gnabey naa yquia me
lo cruz? —rëb Pilat stib—. ¿Pe nac falt ne
rap me? Laa naa pquieple me, ni tib dol
rapd me, parne gnabey naa guet me. Laa
naa nile lo to, laa naa gnabey ted me tib
caxtigw, lozh ga laa naa csilaa me.

23 Psiloque grë miech co stib, nguiedzraa
roptsie zho, rnab zho yquia Jesús lo cruz;
haxta goc mine racladz zho. 24 Racse Pilat,
laa Pilat bdeed diidz. 25 Blozhse bnabey
Pilat psilaa zho Barrabás, zha ntseeb ne
no ladzguiib ga, dzigo laa Pilat psan Jesús
ladznia zho.

Güeyquiaa zho Jesús lo cruz
(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Jn. 19:17-27)

26 Horco laa zho brieenie Jesús laa zho
zienie me zaatne yquia me lo cruz. Nëz
zienie zho me, bdzieel zho tib men Ciren
lë Simón wbire lo dziin dan, pcuëëz zho
men co, bnabey zho me bi me zhicruz Jesús;
nalse me zhits Jesús, laa zho zienie Jesús.
27 Miech guizhiu ne zie ga, ndal grë men
wnaa psilo zho roon zho no zho xquielnë
me, 28 dzigo dze bui me lo zho, rëb me:

—Xin, nac to men Jerusalén rii, goonde
to xquielnë naa. Mazd golgoon por grëtaa
guielnë ne no gan to, por grëtaa guielnë
ne no gan xpëëd to; 29 sac zeene gal dze
co grë men wnaa ne quianie mëëd, ziab
zho: "Mazd wenaque zie zha ne quianied
mëëd, zha ne nand zha radz mëëd, zha ne
niaadgaa gap mëëd." 30 Horco grë miech, laa
zho gnab tebaa zha pixche grë gui guiaan
zho zhana. 31 ¡Golwi ganle, telne znutaa
mine nodeed naa nac naa zig tib yag nguia,
pelel to dzigo ne nac to zig tib yag bidz!

32 Ye schop zha ne nac ngbaan, zienie zho
ga yquiaagza zho me lo cruz. 33 Zeene bdzin
zho zaatne nac "Gui Beerguic Ngutoo", ga
pquiaa zho me lo cruz gza me ngbaan co.
Tibga zhicruz zho bzo tib nëz cue zhicruz
me. 34 Lo cruz co quia me, zeene nguiedz
bnee me rëb me:

—¡Papá! Ncuaane quiayun grë miech
rii nu, bzhiguiel gunquizhd luu zhow; sac
riend zho pe run zho.

Gza menguiib ne bdzin ga yquiaanap me,
hor co tib tib zho bzhense zho tib lë xab me,
laa stiba bio zho rif. 35 Ndal miech ne ndxie
quiawi. Haxta grë zha ne nac wxtis zo ga,
no zho rzhidznie zho me, rnee zho:

—Stib miech scataa beenguiac me, stib
miech scataa bla me. ¿Pe rac me na ne riete
me i? ¡Guiet me i zho, telne nli me nac Men
ne zëëble diidz cxeel Dios, telne nli Dios
bzooblo me ziaad me!

36 Wbig menguiib co rdeed zho nziu bla
guie me, rzhidznie zho me, rnee zho:

37 —¡Zhirey zha Israel name nac luu! Psi-
laa luu lo guielnë qui nazho.

38 Glaa guic zhicruz me quia choplan diidz
ne pquiaa zho, rneew: "LËË ZHIREY ZHA
ISRAEL NU."

39 Grop ngbaan ne quianie me lo cruz ga,
psilo tib zho ye zho rzhidznie me, rnee zho
lo me:

—¡Led rëb luu lëë, luu nac Meṉ ne zëëble
diidz ga cxeeḷ Dios! ¡Blu nazho nli meṉ co
nac luu, psilaa ne lo guieḷnë rii!
40 Horco pquiab stib zha co, rëb zho lo
zho:
—¡Psioog ro luu! ¿Pe niicle niina ne laa
luu guetle ib rdzieebd luu Dios? 41 Bieṉ
gaṉle, ¡teḷ ne ible miṉ rii rioguiaḷ ne grop
ne, nu nodizh ne grë guieḷntseeb ne bdzi-
uuṉ ne; saṉgue meṉ qui, peet doḷ rapd me!
42 Dzigo rëb zho lo me:
—¡Bzhiguieḷ zeeṉe guiaad luu gnabey
luu, ib csaṉd luu naa tib lad!
43 Pquiab me rëb me lo zho:
—Peet tsienied guic luu, nadzegazh laa
luu së guioo ne zaatne nac lo xquieḷbley
Pxoz naa.

Gut Jesús
(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)

44-46 Goḷ groḷ dzew, tibaque zeeṉe goc tib
ncow dipse lo guidzliu. Ni palal rlud xbiini
ngbidz, haxta las tres biaa biini stib. Horco
pquiaa Jesús tib redz nroob, rëb me:
—Papá, laa naa rsaṉ zhiespíritu naa ladz-
nia luu, luu pcaaniaw.
Diidz co briee ro me, znuse blozh me. Laa
me quialozh, zeeṉe laa lar nroob ne quia
leṉ yadoo Jerusalén ga briez nzoli, groḷtaa
goca.
47 Zha ne rnabey lo zhaguiib ne pquiaa me
lo cruz ga, zeeṉe goṉ zho zha blozh me, bieṉ
zho Dios beeṉ miṉ co, rëb zho:
—¡Ne nlipagaa tib meṉ peet xtoḷd goc
meṉ qui!
48 Scaque grë miech ne goclo ga, zeeṉe
goṉ zho zha blozh me, biabguieḷnë zho,
mbanse rac zho laa zho wbi ga. 49 Laa grë zha
ne ruṉbey me, zha ne gocnie me, zig nac grë
meṉ wnaa ne gocgrë zha ne brieenaḷ zhits
me zeeṉe briee me nëz Galilé, grë zho laa
zho ndxiese tib lad rwi zho.

Bgueets Jesús
(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)

50 Lad grë zha ne nac zhiwxtis meṉ Israel
ga, no tib meṉ guiedz Arimaté lë me José;
lëë guiedz co ndxie xtan Judé. Tib miech
wen nac me, noxco me miṉe rnabey Dios,
51 ye me quiambëz gdziṉ dze ne csilo gnabey
Dios. Zeeṉe bnabey zha ne nacgrë me dziin
ga zha gac Jesús, ni lalnu biod me conform
miṉe bnabey zho. 52 Nacne hor co güey me
lo Pilat, bnab me diidzbey tsielit me xcuerp
Jesús lo cruz. 53 Dzigo güey me, blozhse blit
me cuerp co lo cruz, pcheḷ me me tib lo lar
nroob, güey me güeyqueets me me tib leṉ
baa cub ndieeṉ tib cho quie gax ga.
54 Lëë bdze dze co no zho xco ne laa dze ne
gdziiladz zho lo dziin sëëb. 55 Grë meṉ wnaa
ne sca nacgza grë zha ne brieenaḷ zhits
me zeeṉe briee me nëz Galilé ga, ye zho
güeynaḷ bgueets me, goṉ zho pa lo bio me.
56 Blozhse bgueets me, laa zho zey. Bdziṉ
zho bzhixcuaa zho, tiblo zënex ne tsietëëb
zho lad xcuerp me; dzigo laa zho bdziiladz
zigne rnabey ley no guṉ zho.

24

BRIEEBAN JESUS
(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)

1 Laa zeeṉe goḷ dze ne rzobni zhmal, sil-
gaw laa gza meṉ wnaa co briee, bi zho grë
zënex ne bzhixcuaa zho ga, laa zho zie ro
baaṉ Jesús.
2 Bdziṉ zho, goṉ zho laa quie ne bioog
ro baaṉ me ga bdiooble; 3 bzëëb zho leṉ
baa goṉ zho, niicle xcuerp me guieṉdle ga.
4 Laa zho zo ga, rieṉd zho dieṉ pe nacne
sca nialse ro baa co, pe nacne niicle xcuerp
me guieṉd leeṉ co. Tibaque zeeṉe goṉ zho
laa chop meṉ bgui zole lo zho ga, masaque
riaazbel lad xab grop meṉ co. 5 Horco per
nli bdzieb zho, lo dzeb co miṉe beeṉ zho laa
zho pquiitsgzhib haxta bdziṉ lo zho lo liu.
Dzigo rëb grop meṉ bgui co lo zho:
—¿Pe nacne ziaadguib to meṉ mban za-
atne rio meṉgut? 6 ¡Laa me brieebanle!
¡Guieṉdle me nu! Goḷsoladz gaṉle zha në
me lo to leṉ dze ne no me nëz Galilé, 7 në
me: "Mgui ne pxeeḷ Dios, ible none guiab
me ladznia grë miech ngoopdoḷ, squiaa zho
me lo cruz, per zeeṉe gac tsoṉ ngbidza, laa
me grieeban."
8 Dzigoraa psoladz zho, nligaa sca bnee
me, 9 hor co lëëlëd güeynie zho diidz lo gza
tsiiptib zha ne nac xpëëdscuel me, ni lo
grëraa zha ne nacgza zho ga. 10 Nzianlaa nac
meṉ wnaa co, lad co no Marí Magdal, no
Zhuan, ni Marí ne nac xniaa Jacob.
11 Niicle bzodiidz zhow lo xpëëdscuel me,
per con rnee zho led ncuaaṉ gacd ga, ni
lalnu bliladzd zhow. 12 Tibaque zeeṉe briee
Pedr, rias Pedr laa Pedr zie nëz ro baa.
Bdziṉ Pedr bdiixlo Pedr leṉ baa co, goṉ
Pedr nligaa, ¡loxaque lar ne brieḷ me zhoob
leeṉ co! Blozh ga, laa Pedr zeyaque, rzee

zdoo Pedr goṉ Pedr nli guieṉdle xcuerp me ga.

Goṉ zho Jesús nëz Maús
(Mr. 16:12-13)

13 Dze co briee chop xpëëdscuel me zie
zho tib guiedz win lë Maús. Gax Jerusalén
riaaṉ guiedz win co, maase chop hor rzë
zho rdziṉ zho ga. 14 Nëz no zho nozodi-
idz zho grë miṉe pteed miech Jesús ga,
15 tibaque zeeṉe bieṉ zho laa zho bgaa tib
lo meṉ co, gocgza me zho laa zho no nëz,
per, ¡ib bieṉd zho lëë Jesús ga! 16 Raṉlo zho
laa me ziegza zho ga, per ni lalnu beeṉbeyd
zho ne mew, sac zig nac zeeṉ pe tib ncuaaṉe
ptse lo zho. 17 Dzigo rëb me:

—¿Pe squitaa nozodiidz to? ¿Pe nac squi
rac to, zig nac zeeṉe pe guieḷnë no to?

Dzigo bzodze zho. Mban rac zho, haxta
lo zho rlu nroob guieḷnë no zho. 18 Pquiab
tib zha ne lë Cleof, rëb zho:

—¿Niacxe bind luu gaṉle zha nactaa
ncuaaṉe goc Jerusalén leṉ dze rii? Grëse
zha ne name güey Jerusalén, gocnaṉa.

19 —Nligaa —rëb me—, ¿pe dieṉ goc ga?

Rëbchaa zho:

—Leṉ dze rii psacsi zho meṉ Nazaret ne
lë Jesús. Tib meṉ ne biadteed xtiidz Dios lo
miech nac me, nzian grë milagr nroob ne
beeṉ me; miech guizhiu ne bley pquiaadiag
zhiwseed me. Rlu tib meṉ nziuu nac me
lo Dios. 20 Per leḷ briee grë pxoz rnabey,
grë zho zha ne nac wxtis, bnaaz zho me,
bnab zho gut me, pquiaa zho me lo cruz.
21 Tibaque rdzieets no, me niac tib meṉ ne
nsilaa zha ladz ne ladznia zha Roma. Pasëse
miṉ co niac, nadzele rac tsoṉ ngbidz beet
zho me. 22 Per rieṉd no dieṉ zha nac cuent
co, sac nasil güey bla meṉ wnaa ne nacgrë
no ro baaṉ me, 23 zeeṉe wbire zho bzodiidz
zho lo no në zho guieṉdle xcuerp me leṉ
baa, loxaque chop anjl brieequia lo zho ga,
rëb anjl co mban me. 24 Blozh ga, güeyaque
bla zha bgui ne nacgrë no, goṉ zho nligaa
guieṉdle xcuerp me ga.

25 Dzigo rëbchaa me lo zho:

—¡Nadzpaa ncow nac guic to, nadzpaa
ndip nac zdoo to! ¿Rliladzde to grë miṉe
dzigo lëë bzeet zho padzeela ted Meṉ ne
nole diidz ga cxeeḷ Dios? 26 Bzeetle zha co
name ible no csacsi miech me, antes ne
gbire me lo guieḷndzon ne no me.

27 Dzigo psilo me bnee me lo zho pa lo
zhobnee grë miṉe bded me ga, psilo me
desde grë miṉe pquiaa Moisés, haxta grë
miṉe pquiaa grëraa zha ne biadteed xtiidz
Dios. 28 Sca no zho nëz laa zho bdziṉ Maús.
Bdziṉ zho ga, rac me zig nac zeeṉe tib ted
me, 29 dzigo quia zho rnab zho lo me cuëz
me ga, sac laa dze bdzele, zhile laa liu ycow.
Nacne blëz me.

30 Laa zho zob lo mezh gowxtsee zho,
bzheṉ me guietxtil bdeed me xquizh lo
Dios, blozh beeṉgroḷ mew bdeed mew lo
zho. 31 Dzigoraa zig nac zeeṉe bzhial lo zho,
laa zho beeṉbey me. Per par nianṉraa zho
me, znuse bnit me lo zho, goṉdraa zho me.
32 Horco per nli rley zho rnee zho:

—Con razon zeeṉe sca ziaadgza ne me
nëz nonee me lo ne zha raquiet lo Xtiidz
Dios, masaque tib guieḷbley nroob ne biaad-
nie xcodiidz me zdoo ne.

Sca rnee zho, sac bieṉ zho bdziṉ tib
guieḷbley nroob zdoo zho, zeeṉe sca nonee
me lo zho. 33 Lëëlëdaque briee zho ga, bio
zho nëz wbire zho Jerusalén stib. Bdziṉ zho
lo gza tsiiptib zha ne bzëniepaa me ga, ni
grëraa zha ne nacgrë zho, 34 rëbchaa zha co
lo zho:

—¡Tebaa gaṉ to gaṉle nli brieeban
xmaistr ne! ¡Laa Pedr goṉle me!

35 Psiloque zho grop zho bzodiidz zho zha
goṉ zho me no zho nëz, per haxta horne no
zho xtsee, zeeṉe laa me beeṉgroḷ guietxtil
dzigoraa beeṉbey zho me.

Brieequia Jesús lo grë xpëëdscuel me
(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-20; Jn. 20:19-23)

36 Lëëtaaque sca nozodiidz zho, tibaque
zeeṉ goṉ zho laa Jesús zole lo zho ga,
pquiaabdiuzh me zho, rëb me lo zho, peet
tsieniedraa guic zho. 37 Leḷ rdzieb zho, haxta
rzhidz zho lo dzeb co, sac rëb zho bod
ndziin ga raṉ zho. 38 Dzigo bnee me lo zho
rëb me:

—¿Pe nacne rdzieb to? ¿Pe nacne
rliladzde to naa nu? 39 Goḷwi leṉ nia naa,
goḷwi zhits ni naa gaṉle. Goḷxeeṉ naa,
zeeṉa gliladz to gaṉle nli naaw; sac teḷ
ndziina, mese naca, gacd xeṉ tow.

40 Sca quianee me, blu me nia me, blu me
ni me lo zho, zaatne biaaz me clav. 41 Per
nli rley zho, rzee zdoo zho, per rliladzdaque
zho dieṉ pe nlipaa lëë me ga. Goṉ me sca
rac zho, nacne bnab me ncuaaṉe gow me lo
zho. 42 Dzigo bdeed zho tib lë meḷ bguiee lo
me, 43 bnaaz me meḷ co, squi ndxie zho goṉ
zho dow me ma. 44 Dzigo rëb me lo zho:

—¿Pe ib rsoladzde to nile naa laa grë min̲ rii no gac? Led ni naa lo to, grëse min̲e bzeet Moisés, grëse min̲e bzeet grë zha ne biadteed xtiidz Dios, min̲e raquietgaa lo Salm teed naa, ible laaw none gac.
45 Psilo me clar nonee me lo zho, parne guien̲paa zho zha zhobnee lo grë guits co,
46 rëb me:
—Ible lo co zhobnee sca teed naa ne nac naa Mgui ne pxeel̲ Dios, rneew ib no gut miech naa, per zeen̲e gac tson̲ ngbidza, laa naa grieeban. 47 Rneew, Jerusalén nu, nu csilo gacnan̲ miech ible none csaan zho xquiel̲ntseeb zho, gnalo zho naa, parne gun̲ Dios zho perdon. 48 Ni to gon̲ gan̲le grëse min̲ co, goca. 49 Na len̲ dze ne ziaadaque nu, laa naa cxel̲ Espíritu Sant gacnien̲ to, sac ib scale nac xtiidz Pxoz naa. Per guiabde to niinaga griee to tsienee to lo miech, Jerusalénse nu gol̲cuëz, haxta nieeda ygaa to poder ne gneedz Espíritu Sant lo to.
50 Zeen̲e gol̲ dze ne laa me guey gbaa, dzigo güey me güeynie me zho nëz Betain. Bdzin̲ zho ga, blis me nia me, psilo me noyun̲lay me zho. 51 Laa me quiayun̲lay zho, tibaque zeen̲e laa me bias lo guidzliu, ¡gon̲lo zho laa me bzoquia gbaa!
52 Horco pquiitsgzhib zho liu, been̲non zho me, rnee zho grë diidz ndzon lo me; blozh ga in̲e rley zho laa zho wbi ga, bdzin̲ zho Jerusalén stib. 53 Psilo zho gzataa dze rie zho yadoo rool̲nie zho Dios, rdeed zho xquizh lo me.

XTIIDZ NDZON DIOS MIṆE
PQUIAA
JUAN

1-2 Jesús, meṇ ne nac Diidz Ndzon, nole
me zeeṇe biaa grëtaa ncuaaṇe no; lo Dios
no me ni Diosaque nac me. Notaque me,
tibaque nac me: me ni Dios. 3 Me bzaa
grëtaa ncuaaṇe no, tsod ncuaaṇe lega scase
niaaṇ; sac me bzaaw grësew. 4 Ladznia
me no guieḷmban ne gdziṇd dze lozh, nac
guieḷmban co zig tib biini ne rziini lo miech.
5 Me nac biini ne quiaziini zaatne nac lo
guieḷcow, ni rrieelod guieḷcow ctsew lo bi-
ini co.
6-7 Bio tib mgui brieelë Juan, Dios px-
eeḷ Juan biadnee Juan lo miech cho nac
Jesús, zeeṇa grëse zho gliladz Jesús. 8 Led
Juand nac biini, sinque loxaque biaad Juan
biaadlu Juan Jesús, meṇ ne nac biini co.
9 Bdziṇ dzew laa Jesús biaad, ni niina me nac
meṇ ne noziini lo grëse miech, sac mepaa
nac biini co.
10 Jesús nac biini, me nac Diidz Ndzon co.
Me bzaa guidzliu, per zeeṇe biaad me lo
guidzliu ib bieṇd miech cho nac me. 11 Per ni
meṇladz me, niicle ne lopaa zho bdziṇ me
ib goṇdzed zho me; tib chop zha ne blëzlo
me. 12 Ni grë zha ne sca bleynie me, grë zha
ne dib zdoo gliladz cho nac me, grëse zha co
laa me bzo zho gac zho xpëëd Dios. 13 ¡Grëse
zho, rrieequia gol zho stib! Per guiabd ne
togo gol zho zigne ral grë miech guidzliu rii,
sinque laa zho gol zigne racladz Dios; gane
niina xpëëd me nac zho.
14 Zeeṇe bdziṇ dze ne laa meṇ ne nac
Diidz Ndzon ga goc miech biaad me lo guid-
zliu, grop lo no bdzioṇ no me, ni bzianie
no me. Blu me pa lotaa nquialadz me
miech, ni niapse diidzli bnee me. Bdzioṇ no
xquieḷndzon me ne nac me tibpaa mëëd lo
Dios, meṇ ne nac Pxoz ne.
15 Zeeṇe bzeet Juan Bautist me lo miech,
tib vuelt haxta blu Juan me lo zho, rëb Juan:
"Lëë meṇ rii ga goṇ rzet naa lo to zeeṇe rne
naa: Iraa ziaad tib meṇ ne mazdraa non lo
naa, sac notaque me; nole me zeeṇe blanso
naa lo guidzliu."
16 Nquialadzdox Jesús ne, grëse ne gzataa
dze laa ne nogaa grëtaa guieḷnzaac ne rsi-
aab me. 17 Zeeṇe psaṇ Moisés ley, loxaque
bnabeya ne; saṇgue niina ne laa Jesús bi-
aad, laa me biaadnie miṇe nacpaa diidzli ni
biaadlu me gaṇle pa lotaa nquialadz Dios
miech.
18 Wlaltaa ib choot gard gaṇ Dios; saṇgue
niina ne laa Xpëëd me Jesús biaad, meṇ co
biaadlu gaṇle zha nac Dios; sac zaatne no
Dios gaque no me.

Rnee Juan Bautist cho nac Jesús
(Mt. 3:11-12; Mr. 1:7-8; Lc. 3:15-17)

19 Tib dze pxeeḷ grë zha ne nac zha non
Jerusalén, bla zha ne nac pxoz ni zla zha
ne rquianap yadoo, zienabdiidz zho lo Juan
dieṇ cho nac Juan.
Bdziṇ zho bnabdiidz zho lo Juan. 20 Dzigo
bneeli Juan lo zho, rëb Juan:
—Goḷgacnaṇ gaṇle, led naad nac Meṇ ne
quiambëz to ga cxeeḷ Dios.
21 —¿Chox nac luu waa? —rëb zho—. ¿Te
luu ye nac Lí, meṇ ne biadteed xtiidz Dios
padzeela?
Pquiab Juan rëb Juan:
—Lëda, led Líd naa.
Biire zho bnabdiidz zho, rëb zho:
—¿Te luu ye nac meṇ ne bzeet Dios
padzeela cxeeḷ me guiadteed xtiidz me?
Pquiab Juan rëb Juan:
—Zhaa meṇ co, led naad nac meṇ co.
22 —¿Cho dzigo nac luu? —rëb zho—.
Bnë dieṇ cho nac luu; sac goṇ ib none
gdziṇnie no tib xtiidz luu lo zha ne pxeeḷ
no.
23 Dzigo pquiab Juan, rëb Juan lo zho:
—Naa nac mgui ne bzeet Isá, meṇ ne
biadteed xtiidz Dios padzeela, zeeṇe znu
bnee me: "Zon to zëëb tsi tib mgui dan rnee
me lo miech: ¡Goḷguṇ nguudz zdoo to, sac
goṇ ile ziaad meṇ ne rnabey ne!"
24 Horco laa zha ne pxeeḷ zha farisé
pquiab, rëb zho lo Juan:
25 —Teḷne led luud nac Meṇ ne zëëble
diidz ga cxeeḷ Dios, niicle led luud nac Lí,
niicle nacdgaa luu cho stib zha ne pxeeḷ
Dios ziadteed xtiidz me, ¿zha nac dzigo ne
nochoobnis luu miech?
26 Pquiab Juan rëb Juan:
—Teḷ naa niab nis rchoobnis naa miech,
per no tib meṇ ne gard guṇbey to. 27 Tib
meṇ non nac me, per ni par gac naa tib
nguṇdziin win ne glit lab me ni me raguiaḷd
naa; ni merle csilo guṇ me dziin ne pxeeḷ
Dios me guṇ me.
28 Betain lë tib guiedz ne riaaṇ gax ro
guiubee Jordán, nëz ne rlan ngbidz; ga no
Juan nochoobnis me miech zeeṇe scataa
pquiep zho me.

¿Cho nac Jesús?

29 Biet stib dzew, laa Jesús bdziṉ zaatne no
Juan ga. Zeeṉe goṉ Juan me, rëbchaa Juan
lo grë miech ne ndxie ga:
—¡Goḷwi gaṉle, lëë meṉ qui goṉ csilaa
miech lo grëtaa xtoḷ zho! ¡Me gac zig tib
carner yeeṉ ne guet tsogon lo Dios par
guiaaṉmbe miech lo doḷ! 30 Lëë meṉ rii ga
nagoṉ rzet naa lo to zeeṉe rne naa: "Iraa
ziaad tib meṉ ne mazdraa non lo naa, sac
notaque me; nole me zeeṉe blanso naa lo
guidzliu." 31 Leṉ dze co niicle naa ruṉbeyd
naa me; per laa naa nochoobnis miech sac
ible laa naa ziaḷ par glu naa me lo grë zha
Israel.
32 Dzigo bzodiidz Juan lo zho, zha goṉlo
Juan biet Espíritu Sant gbaa, rlu me zigne
rlu tib palom blëz me guic Jesús.
33 —Ne nligaa ruṉbeyd naa me —rëb
Juan—. Per zeeṉe pxeeḷ Dios naa ziaḷ-
chobnis naa miech, hor co në me lo naa:
"Zeeṉe gaṉ luu guiet Espíritu Sant gbaa
cuëz me guic tib mgui ne nochoobnis luu,
dzigo gocnaṉ lëë meṉ co nac meṉ ne rxeeḷ
Espíritu Sant zdoo miech." 34 Goṉlo naa blëz
Espíritu Sant guic me; gane naṉween naa
ne nli Xpëëd Dios nac me.

Zha ne glopaa goc xpëëdscuel Jesús

35 Biini liu co, laa Juan zoque ga zonie me
chop xpëëdscuel me. 36 Ga zo me, goṉ me laa
Jesús zieded ga; dzigo rëbchaa me lo zho:
—¡Goḷwi gaṉle! ¡Lëë meṉ qui goṉ nac
Xcarner yeeṉ Dios!
37 Zigne bin zhow, laa zho zienaḷ zhits
Jesús. 38 Zeeṉe ptsire lo me, goṉ me laa zho
naḷle zhits me; dzigo rëbchaa me lo zho:
—¿Pe nac ziaadnaḷ to zhits naa?
—Maestro —rëb zho—, laa no racladz
gacndioṉ no dieṉ pa rbëz luu.
39 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Na gaṉle guio ne, zeeṉa gaṉ to paw.
Nacne güeynaḷ zho zhits me, goṉ zho pa
lo no me; dzigo blëz zho lo me ga. Ga blozh
ptse zho dze, sac ziedzele dze zie zho.
40 Ndrés lë tib zha ne güeynaḷ zhits me ga;
lëë Ndrés co nac bets Simón Pedr. 41 Dzigo
zigne briee Ndrés ga güey Ndrés güeyguib
Ndrés Simón. Bdziṉ Ndrés rëb Ndrés lo
Simón:
—¡Nasi goṉ laa no bdzioṉ Meṉ ne nacle
diidz ga cxeeḷ Dios!
42 Dzigo güeynie Ndrés Simón zaatne no
Jesús ga. Zeeṉe goṉ Jesús Simón, rëbchaa
me lo Simón:
—Bina gaṉle, nli Simón nac lë luu ni
xingan Jonás nac luu, saṉgue niina laa luu
grieelë Cef.
(Cef rnee zha Israel quie, laa xtiidz zha
Gres rnee zhow Pedr.)
43 Biet stib dze co, laa Jesús no nëz tsie
me nëz Galilé. Laa me zieriee dze ga, zeeṉe
bdzieel me tib mgui lë Lip; dzigo rëbchaa
me lo Lip:
—Dënaḷ zhits naa.
44 Zha Betsaid nac Lip, ni zha coque nac
Ndrés grop Simón.
45 Dzigo güey Lip güeyguib Lip Natanael;
rëb Lip lo Natanael:
—¡Laa no bdzioṉ Meṉ ne nacle diidz ga
cxeeḷ Dios! Meṉ ne rzeet Moisés lo libr ley
ne psaṉ me, meṉ ne scataa bzeet grë zha
ne biadteed xtiidz Dios padzeela. ¡Laa no
bdzioṉ me, tib meṉ Nazareta, lëë me ga nac
Jesús, xingan José!
46 Pquiab Natanael, rëb Natanael:
—¿Nazaret ye? ¡Gard grieequia tib zha
non Nazaret!
—Gotsaa guio ne gaṉle —rëb Lip—,
zeeṉa gaṉzhal luu me.
Dzigo laa zho zie. 47 Squi ziaad Natanael,
zeeṉe goṉ Jesús Natanael rëbchaa me:
—¡Goḷwi gaṉle, lëë zha qui goṉ nac mer-
paa zha Israel, sac mesi ib rquidied me!
48 —¿Zha nacne ruṉbey luu naa? —rëb
Natanael.
Pquiab me rëb me:
—Glole naa beeṉbey luu, dzigoraa bredz
Lip luu. Zeeṉe zob luu tib zhan yag guigw,
hor co goṉ naa luu.
49 Rzee zdoo Natanael, rëb me lo Jesús:
—¡Nlique nagoṉ luu nac Xpëëd Dios!
¡Luu nac zhirey zha Israel!
50 Dzigo rëbchaa Jesús lo Natanael:
—¿Pe ne binse luu ni naa goṉ naa zeeṉe
zob luu tib zhan yag guigw, pe miṉcose laa
luu bliladz cho nac naa? ¡Naraa gaṉle gaṉ
luu ncuaaṉe mazdraa nroob!
51 Ni rëb me lo grë zha ne ndxie ga:
—Gneli naa lo to: zaṉaque to gaṉle zeeṉe
laa zhan gbaa gzhial, zlupaa grë xanjl Dios,
zha ne ziad-zëëb zha ne ziequia, quiayuṉ
zho dziin lo naa, nac naa Mgui ne pxeeḷ me.

2

Güey Jesús tib lo guieltsieel

1 Goc tson ngbidza, bio tib guieltsieel
guiedz Caná, xtan zha Galilé ga. Dzigo bredz
zho xniaa Jesús lo lni co, 2 ni bredz zho me;
nacne bional no zhits me grëse no ne nac
no xpëëdscuel me.
3 Laa lni noyac, tibaque zeene laa vin
blozh. Dzigo güey xniaa Jesús rëb me lo
Jesús:
—Laa xvin men rii blozh. ¡Guiendraa pe
quiiz zho!
4 Pquiab Jesús rëb me:
—¿Pe nacne rnee luuw lo naa? Gon ganle
naraa gdzin dze ne gacnan miech cho nac
naa.
5 Niicle sca rëb Jesús lo me, güey me lo zha
ne quiaguiiz vin ga rëb me lo zho:
—Mine gnabeytaa me to, golguna.
6 Lidz men co ga ndxie xoop guies ne niaa
quie; zaatne rio nis ne rquiin zha Israel riar
nia zho, zigne nac grë xcostumbr zho. Tib
tib guies co, rio maase xoopga re nis lena.
7 Dzigo bnabey Jesús zha ne rguiiz vin ga
pcodzëë zho nis len gza guies co. 8 Blozhse
guiel guiel pcodzëë zhow, rëbchaa me lo
zho:
—Golcuee niip nis qui, goltsieniew lo
men ne zo lo lni.
Zeene laa zho blee niip nis co tsienie zho,
laaw nacle vin. 9 Ni lalnu ib güeynied guic
men co pa briee vin co (loxaque zha ne
nacse ngundziin ga, zha ne blee nis ga, zha
cose gon pa brieew), zeene pquiaaro mew,
bredz me mgui ne notsieelnia ga, rëb me:
10 —¡Zha nan luu naraa cuee luu vin rii!
Grëtaa zaatne znu rac lni, glo rgaaz vin ni-
azh, zeene nrooblew noye zho, dzigo rgaaz
vin ligase. Laa luu gon lel naraa bnabey luu
briee vin niazh.
11 Milagr ne been Jesús guiedz Caná ga,
ga glopaa blu me lo miech ganle nli tib
men nroob nac me. Grëse no ne nac no
xpëëdscuel me, zeene bdzion now, hor co
bliladz no nli me nac Men ne zëëble diidz
ga cxeel Dios.
12 Zeene blozh guieltsieel co, laa no wbire
guiedz Capernaum stib grë no me, xniaa
me, ni zha bets me ne. Bdzin no Caper-
naum, ga bliaaz no blalaa ngbidz.

Blee Jesús grë zha ne noyun lgui len yadoo
(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)

13 Len dze ne ziaadyob lni Pascw, lni
nroob ne run zha Israel rsoladz zho zha
psilaa Dios zho Egipt, len dze co briee Jesús
zie me nëz Jerusalén.
14 Bdzin me Jerusalén, güey me len yadoo
nroob ne zob lad guiedz co. Zeene bzëëb
me, gon me nzian miech ne ndxie ro yadoo
co, zha ne no wto ngon, zha ne no wto
mëcwxiil, zha ne no wto palom ne, haxta
zha ne rtsëë dimi ndxie ga. 15 Dzigo bzhix-
cuaa me tib lë doo zig riaa dooguid ne rcaa
ma, bzhen me doo co bencxoon me zho ga
grë xma zho; blozh ga, ptiixche me xmezh
zha ne notsëë dimi ga, nëzrii nëzrec blaal
me xtimi zho.
16 —¡Niinagazh golcuee grë ncuaan qui
nu! —rëb me lo zha ne rto palom—.
¡Golguien ganle lidz Pxoz naa nu! ¡Nacda
yu lgui parne tso to wto nu!
17 Dzigo psoladz no zha ziaad lo Xtiidz
Dios, zaatne rnee: “Rbinladz guic naa, sac
ne nligaa racladz naa yquiaanap naa lidz
luu.”
18 Blalaa zha non lo menguiedz Israel,
zeene gon zho sca bencxoon me grë miech
co, wbig zho lo me rëb zho:
—¿Cho nac luu ne squitaa noyun luu grë
ncuaan qui? ¡Been tib milagr, dzigo zliladz
no men rnabey nac luu!
19 —Telne racladz to milagr —rëb me—;
goltsil yadoo rii, ni gni naa lo to ganle
ngbidz tsona laa naa bzaalolew stib.
20 Pquiab zho rëb zho:
—¡Ncuaane gliladzdraa no rnee luu! ¡Len
choopxoopraa iz name biaa yadoo rii!
¿Zhazhe gun luu, tsonaque ngbidz gzaa
luuw stib?
21 Per zeene sca bnee Jesús lo zho, xcuerp
me ga nac yadoo ne bzeet me. 22 Gane zeene
brieeban me, hor co psoladz no zeene znu
bnee me, dzigo bien no ne me ga bzeet me
ni bien no ne me ga raquiet lo Xtiidz Dios
zaatne scaque rnee.
23 Len dze lni Pascw co, nzian miech zeene
gon zho grëtaa milagr ne run me, bliladz
zho ne nli me nac Men ne zëëble diidz
ga cxeel Dios. 24 Per ib pxend me lo zho,
sacne nanwen me zha nac zho tib tib zho.
25 Pquiind me chopaa niab lo me zha nac
zho; sac nanwen me zha nac tib tib miech
ni nan me pe rza zdoo zho.

3

Jesús ni Nicodem

1 Ziecowle liuw, bdziṉ tib zha farisé lë
Nicodem zaatne rbëz Jesús; tib zha non nac
me lo meṉguiedz Israel. Bdziṉ me rëb me
lo Jesús:
2 —Maestro, ndioṉ no ible Dios pxeeḷ luu
ziadseed luu no. Grë milagr nroob ne ruṉ
luu, ga rlu ne Dios nacnie luu.
3 —Gneli naa lo luu gaṉle Nicodem —rëb
Jesús—, grëse miech, teḷne gald zho stib
grieelod gdziṉ zho zaatne rnabey Dios.
4 Pquiab Nicodem, rëb Nicodem:
—¿Gal zho stib ye? ¿Zha grieelo gal
miech stib? Tib zha ne nacle meṉgol, ¿ni-
acxe zrieelo sëëb zho zdoo xniaa zho gbiire
gal zho?
5 Rëbchaa Jesús:
—Ible none gal miech, none gal zho
zigne racladz Dios. Sac teḷne chobnisd zho
ni ygaad zho Espíritu Sant, grieelod sëëb
zho zaatne rnabey Dios. 6 Grëse miech
zeeṉe ral zho glo, miechse nac zho; saṉgue
zeeṉe ral zho stib, Espíritu Santle nac meṉ
ne rnabey zho. 7 Gacxe waa, gzeed zdoo luu
znu rne naa: "Grëse miech, ib none gal zho
stib." 8 Nac cuent rii zig nac me ne rtop
xcow, zeeṉe rriee me, nëzrii nëz rec zie
me, ron luu razh zhoob me; per raṉd luu
dieṉ pa nëz zie me dieṉ pa nëz ziaadgaa me.
Scaque nagoṉ nac zha ne ral stib, grieelod
guieṉ miech zha rnabey Espíritu Sant lo
xquieḷmban zho.
9 —Rieṉd naa zha rnee luu —rëb Nico-
dem—. ¡Rieṉd naa dieṉ zha grieelo gac grë
miṉe rnee luu i!
10 Rëbchaa Jesús:
—¿Rieṉd luu ye zha rne naa? ¡Meṉ
rseed miech name nac luu lo meṉguiedz
Israel! 11 Miṉe rne naa nu ncuaaṉe rieṉ
naaw, ncuaaṉe goṉ naaw, ni rieṉde to zha
naca. 12 Teḷne rieṉd luu zha nac grë miṉe
rne naa nu zeeṉe rzet naa ncuaaṉe rac lo
guidzliu, ¿zha dzigo guieṉ luu miṉe gne naa
teḷne gzet naa grë ncuaaṉe rac gbaa?
13 'Wlaltaa gard tso tib zha ne soquia gbaa,
per no tib meṉ ne biet gbaa, meṉ cosi
soquia me gbaa, sac ga nac zaatne no me; ni
lëë meṉ co nu nac naa. 14 Ni zigne pquiangaa
Moisés tib meeḷ brons tib guic yag zeeṉe
nonie me zha Israel dan zit co; scaque none
yquiangaa naa tib lo yag, 15 zeeṉa grëse
miech, zha ne gbig dib zdoo zho gnalo zho
naa, zgaa zho tib guieḷmban ne gdziṉd dze
lozh. 16 Sac goṉ rleyniedox Dios grëse miech
ne ndxie lo guidzliu; gane niicle tib naa nac
mëëd lo me per laa me pxeeḷ naa lo guidzliu;
zeeṉa grëse zha ne gnalo naa, zgaa zho
tib guieḷmban ne gdziṉd dze lozh; led yed
zho nitlo. 17 Laa Dios pxeeḷ naa lo guidzliu
par csilaa naa miech lo doḷ, ziaḷd naa par
gdziibdoḷ naa miech. 18 Sac grëse zha ne
dib zdoo gnalo naa ne naa csilaa zho lo doḷ,
nitlod zho. Saṉgue zha ne gnalod naa, laa
zho bnitlole ga, sac goṉ Xpëëd Dios nac
naa ni bliladzd zho naa. 19 Laa zho bnitlole,
sac goṉ biaadpaa biini lo guidzliu ni laa
ne nleynie zho biini, leḷ guieḷcow bleynie
zho, sac guieḷntseeb nac miṉe zienaḷ zho.
20 Grëse zha ne ruṉ guieḷntseeb, rlëë zho raṉ
zho biini. Ib rbigd zho lo biini, sac racladzd
zho xoobneṉ grë guieḷntseeb ne quiayuṉ
zho. 21 Saṉgue zha ne ruṉ miṉe rnabey Dios,
haxta rley zho rbig zho lo biini, zeeṉa glu
gaṉle zienaḷ zho miṉe rnabey me.

Rzeet Juan Bautist Jesús stib

22 Ga briee Jesús güeynie me no nëz xtan
zha Judé. Xtselaa bliaaz no ga grë no me,
rchoobnis me grë miech co.
23-24 Leṉ dze co gard guiab Juan Bautist
ladzguiib; dzigo ye me nochoobnis miech
zaatne lë Enón gax Salim; sac ga no naal nis.
Nzian miech ne rdziṉ lo me ga, rchoobnis
me zho.
25 Tib dzew, wbig tib zha Israel lo zla
xpëëdscuel Juan, psilo zho nodiḷdiidz zho
dieṉ cho zhiwrobnis nonraa; pe zhiwrobnis
Jesúsa, te zhiwrobnis Juana ye. 26 Blozhse
bdiḷdiidz zho, wbig xpëëdscuel Juan lo Juan,
rëb zho:
—Maestro, meṉ ne goṉ bzodiidznie luu
ro guiubee Jordán ga, meṉ ne scataa bzeet
luu lo miech, ¡ye me laa me quiachoobnis
miech niina, ni ndal miech niapse lo me zie
zho, ziaatraade zho nëz rii!
27 Pquiab Juan rëb Juan:
—Ib Dios rdeed diidz zha guṉ miech tib
tib xtsiiṉ me, gacd ne lega zhal zho guṉ
zho pe cos. 28 Miṉe pso Dios naa, laaw
beṉ naa: laa naa biaḷlu gaṉle cho nac Meṉ
ne zëëble diidz ga cxeeḷ Dios. Ni bneeli
naa lo to gaṉle led naad nac meṉ co; laa
naa ziaḷ loxaque par gzet naa me lo miech
zeeṉa guṉbey zho me. 29 Ible lo me none
gdziṉ miech. Nac me niina zig tib mgui
ne notsieelnia: Mgui ne notsieelnia, ¡led

zha lëë rzobnie ndzoop ne notsieelnia zho!
Ni grë zha ne ndzieeldiidz zho, rley zho
ran zho laa xamigw zho notsieelnia, rley
zho ron zho pe rnee xamigw zho. Scadaa
nagon rzaac naa niina: rley naa ron naa grë
ncuaane run me. 30 Zigse zie dze, laa me
gacnonraa; scagaa naa, zigse zie dze laa naa
guiaanwinraa.
31 'Nëz gbaa ziaad me, min co ne mazdraa
non me lo grë miech. Tel naa tib miech
guidzliuse nac naa, ni ncuaane riense tib
miech lo guidzliu min co rne naa; 32 sangue
me, niapse grë mine bin me, grë mine gon
me min co rnee me lo miech; ¡ni choot
rliladzda! 33 Zha ne rliladzse xtiidz me, rien
zho ganle niapse diidzli rnee Dios. 34 Xtiidz
Dios rnee me lo miech; sac Espíritu Sant
rdeed guielbiini lo me, ni Dios nac men
ne pxeel me. 35 Rleyniedox Dios me, nac
me Xpëëd Dios; gane grëtaa ncuaane no
gbaa, no lo guidzliu, ladznia me psan Diosa.
36 Grëse zha ne gnalo me, laa zho bgaale tib
guielmban ne ib gdzind dze lozh; sangue
zha ne gond xtiidz me, gdzind zho gbaa,
zaatne ygaa zho guielmban co. ¡Grëse zha
co, ible zgaa zho guielnëdox ne csiaab Dios!

4

Tib wnaa Samar

1 Zeene bien Jesús laa zha farisé goc-
nanle ndalraa miech zienal zhiwseed me, ni
ndalraa miech ne quiachoobnis me lo Juan
2 (niicle ne led medpaa rchoobnis, sinque
zha ne nac xpëëdscuel me zha co rchoob-
nis), 3 nacne briee me xtan zha Judé ga,
wbire me nëz xtan men Galilé stib.
4 Par gdzin me Galilé, none ted me xtan
men Samar. 5 Xtan men Samar zieded me,
zig grol dzew, laa me zie gax guiedz ne lë
Sicar, 6 dzigo güeyted me zaatne quia guiuu
ne rnee zho "Zhibzie Jacob"; lo liu ne psan
Jacob lo xpëëd me José padzeela. Rdzag me
ziaad-zë me lo nëëg co, bdzin me bzob me
ro guiuu co; 7-8 ga blëz me, laa no zio lad
guiedz Sicar zioxi no ncuaane dioownie no
me.
Ro guiuu co zob me bdzin tib wnaa Samar
ziexi nis ga; dzigo rëbchaa me lo wnaa co:
—Bzhiguiel bzoladz niip zhis luu guie
naa.
9 Bzee zdoo wnaa co gon me bnab Jesús
nis lo me, sac rlëëdox zha Judé ran zho zha
Samar, per ni rneed zho lo zho.
—¡Ncuaane gliladzd naa! —rëb me—.
¡Ti zha Judé gnab nis lo ti zha Samar!
Dzigo rëbchaa Jesús:
10 —Tel niaca mine guien luu ganle cho
rnab nis lo luu, ni guien luu zha nactaa
ncuaane rzoladz Dios lo miech, haxta znab
luu nis lo naa. Ni naasi gon, znedz naa nis
ne rdeed guielmban.
11 Pquiab wnaa co, rëb me:
—Per ni nzhend luu name pe cuee luu
nis, ¿pa dzigo tsiebee luu nis ne rdeed
guielmban ga? ¡Gon ganle, guietdox bzie
rii! 12 Stiba, ¿niacxe mazdraa dzigo nac luu
que pxozgol ne Jacob, men ne psan bzie rii?
Nu name go me nis grë xma me; niicle grë
xpëëd mew, nuque go zho nis.
13 —Grëse zha ne rie nis rii —rëb Jesús—,
rbiire rnab zhis zho; 14 sangue nis ne rded
naa, zha ne guiew gdzindraa dze gnab zhis
zho. Sac nis ne gded naa, masaque gdziba
zdoo zho zig rdzib nis tib ro zhlian, ni nis
co gdeed tib guielmban ne gdzin dze lozh
lo zho.
15 Dzigo rëbchaa wnaa co lo Jesús:
—Bzhiguiel bneedz nis co guie naa,
zeena gnabdraa zhis naa, zeena guialxidraa
naa nis nu.
16 —Güeygazh —rëb Jesús—, güeyxi
tsieel luu, dzigo goltë grop to.
17 —Guiend tsieel naa —rëb wnaa co—.
Gard ctsieelnia naa.
—Nli rnee luu —rëb Jesús—; 18 sac gaay
mgui ne zibannie luu, ni tib zho ptsieelniad
luu, niicle mgui ne nonie luu niinaw, pt-
sieelniadaque luu zho. ¡Nli mine rnee luu
i!
19 Zeene bin wnaa co sca rëb Jesús,
rëbchaa me:
—Zootne tib zha ne ziadnee xtiidz Dios
lo miech nac luu. 20 Tel scaw, bzhiguiel bnë
dien, ¿zha nacne rnee grë men Israel ne
len yadoo nroob ne zobpaa Jerusalén, gapaa
none tsiegan miech Dios? Sac no ne nac
no men Samar, rnee no ne ib guic gui ne
zob nu, ga none tsiegan miech Dios; sac grë
xmengol no ga güeygan zho Dios.
21-24 Pquiab Jesús rëb me:
—Bina ganle, zdzin dze zeene yquiindraa
ne goon guic gui riipaa, o Jerusalénpagaa
tsie to tsiegan to Dios men ne nac Pxoz ne.
¡Ni laa dze co ziaadgaxle! Gacdraaw ne dien
pa lo tsie ne tsiegan ne Dios, sinque zha ne
nlipaa racladz gleynie me, none dib zdoo

zho gleynie zho me; zigne gdeedse Espíritu Sant guielbiini lo zho.

'Choot grieelod gan Dios; gacxe waa zha ne gleynie me, none gleynie zho me zigne rdeed Espíritu Sant guielbiini lo zho; ni none dib zdoo zho gleynie zho me. Ni zha ne sca gleynie me, zha co rguib me. Tel to laa to riegan̲se Dios ni run̲beyde to me; san̲gue no rdziuun̲bey no men̲ ne riogan̲ no, sac gon̲ lo xtii men̲ Israel ziaad men̲ ne guiaadsilaa miech lo dol.

25 —Nenda —rëb wnaa co—, per nan̲ naa ib ziaad Men̲ ne zëëble diidz ga cxeel Dios, men̲ ne lë Crist; ni zeen̲e laa me guiaad, me gnë diidzli lo no.

26 Pquiab Jesús, rëb me:

—¡Naa gon̲ nac men̲ co! Lëë me nu nonee lo luu.

27 Lëëtaaque hor co grëse no ne nac no xpëëdscuel me laa no bdzin̲. Bzee zdoo no bdzion̲ no laa me nozodiidznie wnaa co, per ni tib no bnabdiidzd lo me dien̲ pe quianabdiidz me, dien̲ pegaa quiazodiidznie me wnaa co.

28 Laa wnaa co, zoque xche me ga, rias me laa me zie nëz lad guiedz. Bdzin̲ me, rëb me lo grë miech co:

29 —¡Golë gan̲le gun̲bey to ti men̲ co! ¡Bzeet me grëse zha nac lo xquielmban naa! ¿Bay pe lëdle Men̲ ne nole diidz cxeel Dios ga?

30 Horco briee grë miech co lad guiedz, ziaad zho zaatne gon̲ wnaa co Jesús.

31 Laa no, quia no rdeed no ncuaan̲e gow me, per nëd me.

32 —Gowd naa —rnee me—. No stib xquielwagw naa min̲e run̲beyde to.

33 Dzigo rnabdiidzlsa no, rnee no:

—Bod no cho biaadnie pe dow me, lal ne bio ne lad guiedz.

34 Nëchaa me lo no:

—Lëë xquielwagw naa nac ne gun̲ naa min̲e rnabey Dios naa, ni csiaal naa dziin ne pxeel me naa zialgun̲ naa. 35 To lëë rnee to: "Len̲ stapraa mëë csilo gac wlaap." ¡Per golwi lo grëtaa miech qui gan̲le, nac zho niina zig grë guielgon ne gollle gliaap! 36 Gacxe waa, ib none tsie to tsielaap to, tsietop to zho, zeen̲a ygaa zho tib guielmban ne gdzin̲d dze lozh. Ni zigne razh zha ne rie wlaap, scaque zguizh Dios to tsietop to zho. ¡Ti guielbley nrooba, zigtaa par zha ne rana, zigtagaa par zha ne rlaapa! 37 Ible nli diidz ne znu rnee: "Zhaa zha ne rie gon, stible zha ne rie wlaap." 38 Zig nac niina, laa naa rxel to tsielaap to zaatne ni tib xtsiin̲ to psëëbde to; zhaa zha ne güey gon, na tole tsie wlaap.

39 Laga laa me sca quianee lo no, laa grë men̲ladz wnaa co no nëz ziaad zho nëz lo no ga. Nzian grë miech co, zeen̲e bin zho rëb wnaa co bzeet Jesús grë ncuaan̲e ziyun̲ me, bliladz zho Jesús. 40 Laa zeen̲e blanso zho ga, bnab zho lo me cuëz me ladz zho zhis. Dzigo nacne blëz me lo zho chop ngbidz. 41 Nzianraa grë miech co bliladz me, zeen̲e bin zho grë zhiwseed me.

42 —Nasi nagon̲ laa no rliladz me —rnee zho lo wnaa co—, sac nozhal bdzion̲ me, ni bdzion no grë min̲e rnee me. Nliw, ible me nac men̲ ne ziaadsilaa grëse miech lo xtol zho.

Biac xpëëd tib zha ne quia dziin lo rey

43 Zeen̲e goc chop ngbidz co, laa no briee ga gza no me, laa no bdzio nëz stib zio no nëz Galilé. 44 Niicle ne bzeetle me: grëse zha ne ziadteed xtiidz Dios, ib ran̲dzed miech zho zaatne nac ladz zho; per 45 zeen̲e bzëëb me grë guiedz ne ngab Galilé, wen pcaania grë miech co me. Nzian zho güey lni Pascw co Jerusalén, gon̲ zho grëtaa milagr ne been̲ me ga.

46 Nëz no no bdzin̲ no Caná, zaatne sca bzaalo me nis vin. Ga bdzieelo me tib zha Capernaum, tib zha ne rquia dziin lo rey; lëëtaque len̲ dze co rzacnë xpëëd me.

47 Bin me laa Jesús briee xtan men̲ Judé, laa me no gdzin̲ Galilé. Dzigo biaad me biaddzieelo me Jesús ga, bnab me lo Jesús tsienal Jesús zhits me Capernaum, tsieguṉguiac Jesús xpëëd me; sac nzhoo rac win. 48 Dzigo rëbchaa Jesús lo me:

—¿Pe haxta gan̲ to dzigo gun̲ naa milagr, dzigoraa gliladz to naa?

49 —Been̲ tib guielnzaac gotsaa guioniob ne —rëb men̲ co—, nend znuse lozh xpëëd naa.

50 Rëbchaa Jesús:

—Bzë, tsod luu guielnë. ¡Laa xpëëd luu biacle!

Dib zdoo men̲ co bliladz me xtiidz Jesús, laa me bio nëz laa me zey. 51 Zhilew gdzin̲ me lidz me, zeen̲e bdzieelo me bla zha ne quia xtsiin̲ me, rëb zho laa xpëëd me biacle. 52 Dzigo bnabdiidz me lo zho, maase pa hor biac win. Rëbchaa zho:

—Nieeg, zig rwe ngbidza, tibaque znuse
briee zhixlëë win.
53 Dzigo psoladz me zig hor cotaque rëb
Jesús lo me, laa xpëëd me biacle. Dzigo dib
zdoo me bliladz me Jesús, tsieel me, xpëëd
me, menlidz me ne, grëse zho dib zdoo zho
bliladz zho Jesús.
54 Ga goc brop milagr ne been Jesús lo zha
Galilé. Min co been me zeene wbire me nëz
Judé.

5

Biac tib men ne gacd grial

1 Goc palal dzew, laa stib lni nroob rac
Jerusalén, dzigo nacne güey Jesús Jerusalén
stib.
2 Ro guiedz Jerusalén, gax zaatne quia
puert ne rded mëcwxiil, ga niaa tib pil nis
rnee zho Betesd. Igo ro pil co niaa tib nsaap,
rap nsaap co gaay arcw.
3 Lo nsaap co, ga ndxie nzian men rzacnë,
no zho rold lo, no zho në ni, no zho ib gacd
grial [grëse zho laa zho ndxie ga quiambëz
zho gni lo nis ne no len pil co, 4 sac nac diidz
poc poc riet tib xanjl Dios riesini lo nis co,
dzigo zha ne znuse sëëb lo nis co, tel pe
guielguiidztaa rzac zho, riac zho].
5 Ga nix tib mgui, gocle galptsiipxon iz
rzacnë me. 6 Laa zeene gon Jesús me, ni
bin Jesús scataale nroob dze rzacnë me,
rëbchaa Jesús lo me:
—¿Pe racladz luu guiaac luu?
7 —Racladz naa —rëb me—, per guiend
cho csëëb naa len pil qui zeene laa lo nis rni.
Zeene racladz naa sëëb naa, zhaale stib zha
ne glo rzëëb.
8 Dzigo rëbchaa Jesús lo me:
—¡Nasca zeena guche i! ¡Bzoli, bi yag ne
bzhoob luu i, zeena bzë!
9 Zigne sca rëb Jesús, laa men co biac.
Horcogazh blis me yag co, nzëni me laa me
briee ga.
Ni ne dze co nac tib dze nda lo zha Israel,
10 zeene gon zho ney me yag ne bzhoob me,
rëbchaa zho lo me:
—¡Pe riend luu nda nadze! ¡Lëda i gon
squi yquianlan luu ncuaan qui dze rii!
11 Pquiab me rëb me:
—Men ne beenguiac naa, mezhal në lo
naa, güey naaw.
12 —¿Cho men sca në lo luu? —rëb zho.
13 Niicle me riendaque dien chow, sac
ndaldox miech ne ndxie ga; hor co laa
Jesús bzëëble lad grë miech co. 14 Haxta len
yadooraa bdzieel Jesús me, dzigo rëbchaa
Jesús lo me:
—Nana gon ne squi laa luu biacle, bien
gunctaldraa luu xtol luu. Sac telne gond luu
diidz, nend dzigole glaan luu tib guielguidz
ne mazdraa ntseeb.
15 Zeene laa me briee ga, güey me lo zha
ne rnabey lo zha Israel ga, rëb me lo zho
Jesús nac men ne beenguiac me. 16 Nacne
psilo zho quianal zho dien zha gnaaz zho
Jesús pe nacne runguiac me miech dze nda.
17 Blisqui zhow lo me, dzigo rëbchaa me:
—Tel Pxoz naa gzataa dze quiayun me
dziin; ni mincoque nac mine quiayun naa.
18 Zeene gon zho sca rëb me, mazdraa blëë
zho lo me rzac zho tebaa zha gutgazh zho
me. Rlëë zho, sac zienald me dien pa dze
nda; mazdraa zeene rëb me Dios nac Pxoz
me, sac ga rlu me ne lalga nac me con Dios.

Men nroob nac Xpëëd Dios

19 Ni rëb me:
—Gneli naa lo to ganle: peet grieelod
gun Xpëëd Dios lega guicse me, sinque
ncuaane ran me run Pxoz me, min co run
me. 20 Nquialadzdox Dios me, grëtaa dziin
ne run Dios rlu Diosa lo me; gane zun me
milagr nroob ne mazdraa gzee zdoo to;
ncuaane palalse i gon to niina ne biac men
qui. 21 Sac telne gacladz me cueeban me
tib mengut, zbeeban me zho, zigne rbee-
banaque Pxoz me mengut. 22 Ni bzo Dios
me, me gun guielwxtis, 23 zeena grëse miech
guien ganle zigne nonaque Pxoz me, scaque
men non nac me, ni sca none gunnon zho
me. Sac tel zha ne gunnond me, yele Pxoz
me ga (men ne pxeel me) runnond zho.
Ni rëb me:
24 —Gneli naa lo to ganle: Zha ne gliladz
xtidz naa, ni gliladz zho men ne pxeel naa,
laa zho bgaale tib guielmban ne gdzind
dze lozh. Led yedraa zho ygaa guielnëdox
ne ygaa grëraa miech ntseeb; sac laa zho
brieele ladznia guielgut ga, bdzin zho lo
guielmban co. 25 Zdzin dze zeene ye grë
mengut, zon zho xtiidz Xpëëd Dios; ni grëse
zha ne gzoobdiaga, zban zho. ¡Ni lëë dze
co bdzin niina! 26 Sac gon, zigne rdeed Dios
guielmban lo miech, scaque zrieelo gded
naa guielmban lo miech. 27 Ni bzo me naa,
naa gun guielwxtis, gded naa mine tsieguial
tib tib miech.

28 ’¡Gzeed zdoo to! Sac ne nligaa, zdziṉ
dze, grëse meṉgut ne no leṉ baa, laa zho
grieeban 29 zeeṉe gon zho tsi naa. Grëse
zha ne ndzinli wban, hor co laa zho ygaa
tib guieḷmban ndzon; saṉgue zha ne beeṉ
guieḷntseeb, hor co laa zho guey lo guieḷnë-
dox ne rieguiaḷ zho.
30 ’Per grieelod guṉ naa guieḷwxtis naase,
ib none gacnaṉ Pxoz naaw. Grëse guieḷwx-
tis ne guṉ naa, laaw guṉ naa zigne gnabey
Pxoz naa, laaw guṉ naa zigne nonguieḷa,
sac goṉ guṉd naa miṉe guiaabtaa guic naa,
sinque laa naa guṉ miṉe racladz Pxoz naa.
31 ’Teḷne niaca miṉe naase rne cho nac
naa, zrieequia zha ne guiab nlida. 32 Per na,
no stib meṉ ne rzeet naa lo miech; ni naṉ
naa diidzli rnee me. 33 Haxta Juan Bautist,
zeeṉe pxeeḷ to bla zha ne güeynabdiidz lo
me, grëse miṉe rëb me lo zho ga, diidzliw.
34 Laa naa rzet miṉ rii lo to, zeeṉa gliladz
to cho nac naa, zeeṉa sca laa to lo xtoḷ to;
sac rquiindpaa dieṉ cho miech guidzliu rii
gnee cho nac naa. 35 Zeeṉe biaad Juan, goc
me zig tib biini bziini me lo to palal dze
zeeṉa guṉbey to naa; ni bley to pquiaadiag
to miṉe bnee me. 36 Nli bnee me cho nac
naa; per grë milagr ne ruṉ naa miṉ co
quiaxobneṉraa gaṉle cho nac naa. Pxoz naa
rneedz diidz ruṉ naaw; ni ga rlu gaṉle ne
me pxeeḷ naa. 37 Haxta ye me mezhal quialu
gaṉle cho nac naa, parga nli gard gaṉ to me,
niicle gard gon to tsi me. 38 Ronde to pe rnee
me, sac rliladzde to naa; sac goṉ me pxeeḷ
naa ziaḷne naa xtiidz me.
39 ’Nli rioxco to rseed to grë guits ne
ziaad Xtiidz me, sac rieṉ to ga ziaad dieṉ
zha ygaa to guieḷmban ne gdziṉd dze lozh.
Ni niicle ne lo co zhobnee gaṉle cho nac
naa, 40 per nëde to gbig to lo naa, zeeṉa
ygaa to guieḷmban co. 41 Nëde to guṉbey
to naa, nëde to guieṉ to cho nac naa, per
peet nacd miṉ co; 42 ruṉbey naa to, ni lalnu
rleyniede to Dios. 43 Sac goṉ, me pxeeḷ naa
ziaḷ naa lo to, ni rlëë to raṉ to naa; mazd
zha ne lega ziaadse, zha cosi lëëlëd rcaania
to zho. 44 ¡Miṉ co goṉ, ib rliladzde to cho
nac naa! Sac laa guic to zienie loxaque dieṉ
zha guṉnon samiech to to, ib rguibde to
zha gacnon to lo Dios. 45 Ni guiabde to togo
naapaa gazo to lo Pxoz naa, glisqui naa grë
ncuaaṉe ruṉ to. Moisés goṉ nac meṉ ne
glisquiw; sac ley ne psaṉ me, miṉe rnalo
to csilaa to lo xtoḷ to, lëëw glu gaṉle pe
nac grëtaa ncuaaṉe quiayuṉ to. 46 Sac goṉ,
teḷne niaca miṉe nlipaa rliladz to grë miṉe
pquiaa Moisés, zliladz to dzigo cho nac naa;
goḷgaṉ gaṉle, lo grë guits ne pquiaa me, ga
rzeet me naa. 47 Rlu rliladzde to grë miṉe
pquiaa Moisés ga, gane rliladzde to miṉe
rne naa lo to.

6

Row gaay mil miech
(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)

1 Bded ga, tib dzew briee Jesús bdedquia
me nëz daṉ ro Nisdoo Galilé (lëëque nisdoo
co ga rnee zho Nisdoo Tiberias).
2 Miech guizhiu ne brieenaḷ zhits me,
sac ziyaṉ zho grëtaa milagr ne ruṉ me,
ruṉguiac me grë meṉ rzacnë. 3-4 Nzian zho
nac zha ne zie lni Pascw, lni nroob ne rac
Jerusalén gzobse iz.
Grëse no ne nac no xpëëdscuel me, laa no
naḷ zhits me. Zeeṉe bdieedquia no ro nis co,
dzigo bdzieep no tib cho gui win zob gax ga.
Loxaque laa no bzioob ga grë no me, 5 zeeṉe
bdzioṉ no miech guizhiu ne ziaadquia cho
gui co, laa zho glansole lo no ga. Dzigo
rëbchaa me lo Lip:
—Lip, ¿pa guioziu ne ncuaaṉe gow grë-
taa miech qui?
6 Per lega scase rëb me lo Lip, par dieṉ pe
guiab Lip; sac naṉle me pe nac ncuaaṉe guṉ
me.
7 —¡Ne nligaa pe zhidaa zho! —rëb Lip—.
Niicle teḷne niaca miṉe gziuu nzian gayoo
guietxtil, ni ygaad ncuaaṉ co ygaa zho tiblë
wingaw tib tib zho.
8 Dzigo pquiab Ndrés, bets Pedr, stib zha
ne nacgza no; rëb Ndrés:
9 —Nu zo tib mëëdbgui win ney gaay
guietxtil cebad ni schop meḷ win. ¿Per pa
ygaa ncuaaṉ co lo grëtaa miech qui?
10 —Goḷnee lo zho dieṉ —në me lo no—.
Goḷguiab lo zho sob zho.
Ndzon zëëb guizh nguia ga, dzigo laa grë
miech guizhiu co bzob lo guizh nguia co (zig
gaay mil rgaa loxaque zha bguise). 11 Dzigo
bnaaz me gza guietxtil co, bdeed me xquizh
lo Dios. Blozhse ga, zigse rneedz mew lo
no scase scase rguiiz now lo grë miech co;
scaque beeṉ me grop meḷ co. ¡Grëse miech
co, dow zho zaatne bieltaa zho! 12 Blozhse
dow zho, nëchaa me lo no:
—¡Goḷtsietop grëse miṉe biaaṉ i, zeeṉa
nitloda!

13 Psilo no ptop no grë guietxtil ne biaan̲
ga, zeen̲e blozh bdopa, ¡lo gaay guietxtil
cebad co, biodzë tsiipchop chicuid biow!
14 Zeen̲e gon̲ grë miech co milagr ro ne
been̲ Jesús ga, rneechaa zho:
—¡Ne nlipagaa, lëë men̲ qui ga quiambi-
aaz ne! ¡Me nac Men̲ ne zëëble diidz ga
cxeel̲ Dios lo guidzliu guiadteed xtiidz me!
15 Bien̲ga Jesús racladz zho, zhoo tsienie
zho me gac me zhirey zho, nacne bzoquia
me guic gui win co, tipse me.

Rzë Jesús lo nis
(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)

16 Rguetsle liuw, bzhiuxto no dan bdzin̲
no ro nisdoo co; ga bliaaz no me. 17 Bdzion̲se
no choot rlansod ni laa liu rcowraa, dzigo
mazd laa no bziaab len̲ canó, laa no zio nëz
Capernaum.
18 Laa no zionie canó co lo nis, tibaque
zeen̲e psilo rriee me, ntseeb riasoli lo nis co.
19 Maase gaay kilómetro o xoopgaaw goc zio
no, tibaque zeen̲e bdzion̲ no laa me ziaad-
zë lo nis co, gaxle lo no ga. Zeen̲e bdzion̲ no
sca ziaad-zë me lo nis, bdzieeb no. 20 Dzigo
bnee me, në me lo no:
—¡Gdziebde to! ¡Naa zial̲ nu!
21 Dzigoraa rley no bdzion̲ no laa me
bzëëb len̲ barcw; tibaque zeen̲e bien̲ no laa
no brieequiale zaatne no gdzin̲ no ga.
22 Biini liu co, grë miech ne biaan̲ stib nëz
ro nis co, laa zho bdzin̲ zaatne nac ro nis
ga, quiambëz zho gan̲ zho me. Sac gon̲ zho
tibaque barcw zo ga, ni zeen̲e wbii no ga,
loxaque nose wbii. 23 Gax zaatne bguiaan̲
me zho ga, ga bdzin̲ bla barcw ne ziaad
nëz Tiberias; 24 dzigo gon̲se zho niicle me
niicle no ne nac no xpëëdscuel me, choot
guien̲d ga, nacne bzëëbaque zho len̲ barcw
ne bdzin̲ ga ziaad zho nëz Capernaum.

Jesús nac men̲ ne rdeed guiel̲mban

25 Zeen̲e blanso zho Capernaum, laa Jesús
zole lo no ga; dzigo rëbchaa zho lo me:
—Maestro, ¿pa horzhe waa blanso luu
nu?
26 Dzigo rëbchaa me:
—¿Naa lëë ziaadguib to? Per ziaate to
porne rien̲ to cho nac naa, sinque laa to zi-
aad porne gon̲ to bnedz naa ncuaan̲e pquiin
to. 27 ¡Gol̲guien̲, tsienied guic to loxaque
ncuaan̲e gowse to, sac znuse rnitlo grë
ncuaan̲ co! Sinque, gol̲tsoxco gol̲gun̲ min̲e
racladz Dios, zeen̲a ygaa to tib guiel̲mban
ne ib gdzin̲d dze lozh. Ni naa ne nac naa
Mgui ne pxeel̲ me, naa gneedz guiel̲mban
co lo to; sac ible min̲ co pxeel̲ me naa.
28 Dzigo bnabdiidz zho lo me, rëb zho:
—¿Zha dzigo dziuun̲ no min̲e racladz
Dios? ¿Pe nac ncuaan̲e dziuun̲ no?
29 Pquiab me rëb me:
—Min̲e racladz Dios gun̲ to: gliladz to
cho nac men̲ ne pxeel̲ me.
30 —Tel̲ne scaw —rëb zho—, none dzi-
an̲lo no gun̲ luu nzian milagr, zeen̲a gliladz
no luu. ¡Nligaa peet milagr nroob gard
dzian̲ no gun̲ luu! 31 Tel̲ grë pxozgol̲ ne,
zeen̲e wban zho grë dan bidz co padzeela,
gzobse dze biet tiblo guietxtil zhan gbaa,
dow zho; rnee lo Xtiidz Dios: "Moisés rdeed
guietxtil co lo zho."
32 Pquiab me rëb me:
—Gol̲gacnan̲ gan̲le led Moisésd bdeed
guietxtil co, sinque Pxoz naaw. Ni niina gon̲
laa me quianeedz merpaa guietxtil gbaa lo
to. 33 Sac gon̲, me pxeel̲ men̲ ne biet gbaa
ziaddeed guiel̲mban lo grë miech rii; men̲
co nac guietxtil gbaa co.
34 —Been̲ tib guiel̲nzaac sca —rëb zho—,
¡gzataa dze bneedz guietxtil co dioow no!
35 Pquiab me rëb me:
—Naa gon̲ nac guietxtil ne rdeed guiel̲m-
ban ga. Grëse zha ne gbig lo naa sëëb zho
xnëz naa, gdzin̲draa dze ne ycaabedz zho;
grëse zha ne gliladz cho nac naa, gdzin̲draa
dze ne gnab zhis zho. 36 Laa to gon̲, zigne
bnelegaa naa lo to ga, ¡niicle ran̲ to naa,
per rliladzde to cho nac naa! 37 Grëse zha
ne rxeel̲ Pxoz naa, rlanso lo naa; ni tib
zho ctsireed naa. 38 Sac gon̲, laa naa bieet
gbaa zial̲gun̲ naa min̲e racladz Pxoz naa
(men̲ ne pxeel̲ naa); bieete naa par gun̲ naa
min̲e gacladztaa naa. 39 Ni min̲e racladz me,
grëse zha ne bneedz me lo naa, ni tib zho
nitlod, sinque cueeban naa zho gal̲ dze ne
laa guidzliu nitlo. 40 Sac racladz me: grëse
zha ne gbig lo naa ni gliladz zho naa dib
zdoo zho, grëse zho ygaa tib guiel̲mban ne
ib gdzin̲d dze lozh, ni cueeban naa zho gal̲
dze ne nitlo guidzliu.
41 Dzigo psilo grë zha Israel rneenë zho
me, loxaque ne rëb me, me nac guietxtil ne
biet gbaa; 42 rnee zho:
—Men̲ rii ga name rnee zho Jesús, me
nac xingan José. Rdziuun̲bey ne xniaa me,
rdziuun̲bey ne pxoz me. ¿Zha nac dzigo ne
rnee me gbaa biet me?
43 Dzigo rëbchaa me lo zho:

—Lëëwga na, goḷsioog ro to. Nodne
squitaa gzee zdoo to miṉ co. 44 Laa Pxoz
naa pxeeḷ naa ziaḷ naa lo guidzliu, per ni
tib miech goṉ grieelod gbig lo naa teḷne
niaca miṉe cuedzd me zho; ni zig rnele naa
ga, zha ne gbig, naa cueeban zho gaḷ dze
ne laa guidzliu nitlo. 45 Znu rnee lo Xtiidz
Dios, zaatne pquiaa grë zha ne biadteed
xtiidz me padzeela, rneew: "Laa Dios cseed
grëse miech." Ni lëë miṉ co rac niina;
gacxe nagoṉ waa, grëse zha ne rquiaadiag
miṉe rnee Pxoz naa ni rseed zhow, grëse
zha co lo naa rlanso zho. 46 Zha ne rlanso
lo naa, guiabde to togo goṉlo zho me; ni
tib choot gard gaṉ me, naase nac meṉ ne
ziyaṉ me, sac zaatne no me ga brie naa ziaḷ
naa lo to. 47 Goḷliladz miṉe gni naa lo to
nu sca: ¡Grëse zha ne dib zdoo zho gliladz
zho cho nac naa, zgaa zho tib guieḷmban
ne gdziṉdraa dze lozh! 48 Ne nligaa naa
nac guietxtil ne rdeed guieḷmban ga. 49 Grë
pxozgol to, zeeṉe sca bio zho grë dan bidz
co, nli dow zho guietxtil ne biet gbaa ga,
per bdeetew guieḷmban lo zho, sac grëse
zho gut. 50 Saṉgue guietxtil ne rne naa lo to,
gbaa bieta ni grëse zha ne yquiina zgaa zho
tib guieḷmban ne gdziṉd dze lozh. 51 Xcuerp
naa nac guietxtil ne biet gbaa, miṉe rdeed
guieḷmban ga; grëse zha ne gow guietxtil
co, zgaa zho tib guieḷmban ne gdziṉd dze
lozh. Lëëw gded naa zeeṉa grieelo ygaa
grëse miech lo guidzliu rii stib guieḷmban.
52 Psilo grë zha Israel co stib, quianeelsa
zho, rnee zho:
—¿Zha nacne squi rnee meṉ qui?
¡Zootne rnee me none dioow ne xcuerp
me!
53 —Gneli naa lo to gaṉle —rëb me—,
teḷne gowde to xcuerp Mgui ne pxeeḷ Dios,
ni guiede to xchen me, ygaade to stib
guieḷmban co. 54 Saṉgue zha ne gow xcuerp
naa, ni guie zho xchen naa, ib zgaa zho
guieḷmban ndzon ne gdziṉd dze lozh ga,
ni naa cueeban zho gaḷ dze ne laa guidzliu
nitlo; 55 sac xcuerp naa nac miṉe mazdraa
rquiin gow miech, ni xchen naa nac miṉe
mazdraa rquiin guie zho. 56 Grëse zha ne
row xcuerp naa, ni rie zho xchen naa,
mbannie zho naa, niiclegaa naaw mbannie
naa zho. 57 Meṉ mban nac Pxoz naa, meṉ ne
pxeeḷ naa, me nac meṉ rneedz guieḷmban
lo naa; ni scaquegaa zha ne gow xcuerp
naa, naa gded guieḷmban lo zho. 58 Naa nac
guietxtil ne nlipaa biet gbaa. Grëse zha ne
gow guietxtil rii, zgaa zho guieḷmban; led
yed zho guet zig gut grë pxozgol to, zha ne
sca dow guietxtil co.
59 Lëë grë miṉ rii bnee Jesús zeeṉe pseed
me miech leṉ yadoo win ne zob Caper-
naum.

*Diidz ne rdeed guieḷ*mban

60 Nzian grë zha ne rzënie Jesús, zeeṉe bin
zho grë miṉe bnee me ga, rneechaa zho:
—Zha ngaṉdoxtaa nac grë diidz ne rnee
me i. ¡Cho gnë dieṉ pe bnee me!
61 Bieṉ Jesús sca nonee zho, dzigo rëbchaa
me lo zho:
—¿Pe rlëë guic to bin to miṉe rne naa
ga? 62 ¿Pe guiabzhe to dzigo zeeṉe gaṉ to
laa Mgui ne pxeeḷ Dios soquia gbaa, gbiire
guey me zaatne no me glo? 63 Espíritu
Sant rneedz guieḷmban lo to, teḷne guieṉd
espíritu peet nond xcuerp to, sac bëëlse
naca. Ni grë diidz ne bne naa lo to, lëëw
nac Espíritu, ni lëëw gneedz tib guieḷmban
ne gdziṉd dze lozh lo to; 64 sinque to, bii no
zla to rliladzd cho nac naa.
Sca rëb me sac desde psilo bzënie zho me,
rieṉle me cho nac zha ne ib rliladzd me, ni
cho nac zha ne tsieto me.
65 —Ruṉbey naa to —rëb me—, gane ni
naa lo to ni tib miech grieelod gbig lo naa
sëëb zho xnëz naa, teḷne niaca miṉe cuedzd
Pxoz naa zho.
66 Nzian zha ne rzënie me, hor co laa zho
bzozit lo me, bzëniedraa zho me. 67 Dzigo
bnee me lo no gza tsiipchop no ne nac no
xpëëdscuel me, në me:
—To waa, ¿pe led yede to racladz gbiche
lo naa?
68 Pquiab Simón Pedr, rëb Simón:
—¿Per cho loraa nadieṉ guio no? Luuse
nac meṉ ne rseed miech diidz ndzon ne
rdeed guieḷmban ne gdziṉd dze lozh. 69 Laa
no bliladzle cho nac luu, laa no gocndioṉle
ne luu nac Meṉ Ndzon ne pxeeḷ Dios.
70 —Nliw —rëb me—, ni naa bzooblo to
gza tsiipchop to, per na goṉ laa tib to
bzëëble xnëz meṉdox.
71 Zeeṉe sca rëb me, lëële Judas ga bzeet
me (zhin Simón Iscariot); sac ye Judas
nacgza no lo tsiipchop no ne bzooblo me ga,
ni Judas nac zha ne güeyto me.

7

*Rliladzd me*ṉlidz Jesús cho nac me

1 Bded ga, loxaque grë guiedz ne ndxie
xtan zha Galilé, gase rieted Jesús. Sac grë
zha Israel ne no xtan zha Judé, zha ne rlëë
lo me, racladz zho gut zho me. 2 Laa zeene
bdzin dze ne run zha Israel lni ne rzhixcuaa
zho grë yu guizh, ni rbëz zho lena; 3 rëbchaa
zha bets me lo me:

—¿Pe nacne ib rrieed luu nu? Briee zho,
güey dib xtan zha Judé, zeena ye grë zha
ne racnie luu ga gan grëtaa ncuaane run
luu. 4 Sac gon, zha ne racladz gunbeyraa
miech zho, grë ncuaane rac zho, rund zhow
ngueets zhliaan zigne run luu. Rac luu
name run luu grë milagr nroob, beena za-
atne gan nzian miecha.

5-6 Sca rnee zho lo me, sac niicle zha
rliladzd cho nac me; dzigo rëbchaa me:

—Grieelod ga naa niina, sac gard gdzin
dze co; zhaa nac to, zac tsie to zeene
gacladztaa to. 7 Tel to, rlëënied miech to;
sangue naa rlëënie zho naa, sac rne naa
lo zho pe nac grë guielntseeb ne run zho.
8 Goltsie, tedse lni rii dzigo ga naa; sac gard
gdzin dze ne glu cho nac naa.

9 Dzigo laa me biaan ga. 10 Per loxaque
briee zho zie zho, yeque me briee zie me;
lëëraasi ngueetsse bdzin me.

11 Grë zha Israel ne rlëë lo me, quiaguib
zho me lo lni co.

—¿Bay yo men co? —rnee zho—. ¿Pe
nacne ib choot gard dzian me?

12 Grë zha ne ndxie lo lni, loxaque me
rzeet zho. No zho rnee: "Tib miech wen
nac me"; nogaa zho rnee: "Pe miech wen na
zho gac me, loxaque noquidie me miech."
13 Per zhliaanse rzodiidz zho rzeet zho me,
sac rdzieb zho grë zha Israel ne rlëë lo me.

14 Goc chop tson ngbidz ne noyac lni,
tibaque zeene laa me bzëëb len yadoo
nroob ne zob lad guiedz ga, psilo me pseed
me grë zha Israel ne no len yadoo ga.
15 Zeene gon zho zha rseed me, rzee zdoo
zho rnee zho:

—¿Zha nac squitaa rac men qui, ni laa me
pseete me grë zhiwseed yadoo?

16 Pquiab me rëb me:

—Led naad nobeebey grë mine quiaseed
naa miech, sinque laa naa quiaseed zho
mine rnabey men ne pxeel naa. 17 Telne
yquiabladz to gun to mine rnabey me,
ga guien to dien pe nli xtiidz Dios rseed
naa miech, te mine riab guic naaw ye.
18 Sac grë zha ne rnee grë mine riab guicse
zho, laa zho runa zeena gacnziuu zho lo
miech; sangue zha ne rioxco glu ne non
men ne pxeel zho, zha cosi niapse diidzli
rnee zho, rund zho ne yquidie zho miech.
19 Laa Moisés psan ley lo to, per, ¡ni tib to
gon zienald mine rnabeya! ¿Pe nac dzigo
racladz to gut to naa?

20 Pquiab be grë miech co, rëb zho:

—¡Mendzable i gon noguitnie guic luu!
¿Chozhe racladz gut luu?

21 Rëbchaa me:

—Tib vuelt, loxaque gon to beenguiac
naa tib men rzacnë dze ne rdziiladz to lo
dziin, na grëga to squitaa rac lo naa. 22 Ni
to gon, no hor par gun to mine rnabey ley
run to dziin dze co; zig nac zeene rio tib
mëëd bey (niicle ne riole pxozgol to bey co,
zeene laa ley biaan). 23 ¡Gase na ganle golwi!
Rquia to rgo to tib mëëd bey haxta dze ne
rdziiladz to lo dziin, loxaque par quiitsde
to xley Moisés. ¿Pe nac dzigo ne rlëë to
lo naa loxaque ne beenguiac naa tib miech
dze co? 24 Golguien ganle, nonguiel ne lega
gdziibdol to tib miech. Goltsoxco goltsienal
mine nac diidzli.

¿Cho nac Jesús?

25 Blalaa men Jerusalén ndxie ga, dzigo
psilo zho rnabdiidzlsa zho rnee zho:

—¿Pe led men riid ga zho scataa
quiaguib zho gut zho? 26 Pa zotaa me gon
quianee me lo grë miech qui, ni choot peet
rund me. ¿Pe goon bliladzle zhiwxtis ne
naye ne me nac Men ne zëëble diidz ga
guiaad lo guidzliu? 27 Per gacda men qui.
Tel men quiw, rdziuunbey ne me, ndion ne
cho zha nac me; sangue Men ne zëëble diidz
guiaad ga, zeene gal dze ne laa me guiaad,
choot gacnand dien cho zha me.

28 Bin Jesús sca nonee zho. Squi ndxie grë
zha ne noquiaadiag zhiwseed me len yadoo
ga, nguiedz bnee me rëbchaa me:

—Ah, conque runbey to naa dzigo, ¡nan
to pa nëz zial naa! Per led zhaald naa
gon zial naa, no tib men ne pxeel naa per
runbeyde to me; men co nac men ne rnee
niapse diidzli. 29 Sangue naa runbey naa me,
sac lo me brie naa, me pxeel naa zial naa lo
to.

30 Dzigo gocladz zho naaz zho me ga, per
ni tib zho wbigd nzhen zho me; sac gard gal
dze co.

31 Grë zha ne ndxie ga, ndal zho bliladz me.
—Telne led med nac Crist —rnee zho—, niacxe zun me grëtaa milagr nroob ne run me. ¡Tsodraa zha ne gun grëtaa milagr ne run me!
32 Bin zha farisé nozeet grë miech co Jesús, dzigo bnediidzaque zho grë zho pxoz ne rnabey, pxeel zho bla zhaguiib zie zienaaz me. 33 Bdzin grë zhaguiib co, rëbchaa me lo zho:
—¡Golxecw zniip! Zhile dze ne cuëz naa lo to; ib laa naa none gbiire guia naa lo men ne pxeel naa. 34 Zguib to naa, per gdzieldraa to naa, ni grieelod gdzin to zaatne guia naa.
35 Grë zha ne ndxie ga, zeene bin zho sca rëb me, rzee zdoo zho.
—¿Pa naczhe zaatne tsie me? —rnee zho—. ¿Zha nacne ib gdzield ne me? Nend grë zha ladz ne tsieseed me, grë zha ne no stib ladz ben. 36 ¿Zha nacne rnee me, zguib ne me per gdzield me lo ne, niicle grieelodgaa guio ne zaatne guey me?

Nis ne rdeed guielmban

37 Zeene gol dze ne laa lni co lozh (dze co nac dze ne mazdraa nroob), miech guizhiu ne ndxie; dzigo nguiedz bnee Jesús lo grë miech co, rëb me:
—Grëse zha ne racladz guiaanwen zdoo, rzac zho zig nac zeene rnab zhis zho, guiaad zho lo naa, naa gded nis ne guie zho. 38 Sac grëse zha ne dib zdoo gliladz cho nac naa, rnee lo Xtiidz Dios, masaque rrieequia tib nis ndzon ne gdzib zdoo zho, pale tib guiubee nroob; nis co gdeed tib guielmban cub lo zho.
39 Sca bzeet Jesús Espíritu Sant. Ga bzeet me, grëse zha ne gliladz cho nac me zacnie Espíritu Sant zho. Gard guiaad Espíritu Sant len dze co, sac gard gbire Jesús lo guielndzon ne no me gbaa hor co.
40 Blalaa zha ne ndxie ga, zeene bin zho sca bnee me, rneechaa zho:
—Ne nlipagaa, lëë men qui ga no guiaad antes ne glanso Men ne nacle diidz cxeel Dios ga.
41 Rrieequia zla zha ne rnee:
—¡Lëda! ¡Lëëgazh me i! Men qui nac Men ne zëëble diidz ga cxeel Dios guiaad lo guidzliu.
Rquiab zla zha ne rnee:
—Men Galilé nac men qui. ¿Niacxe lo xtii grë zha co grieequia Men ne cxeel Dios ga?
42 Pe led rnee lo Xtiidz Dios lo xtii rey David, ga grieequia me ni Belén ga gal me, zaatne gocaque ladz rey David.
43 Zhaase zhaase rnee zho; lel psilo zho nodildiidz zho dien cho nac me. 44 Brieequia bla zho gocladz naaz me, per ni tib zho wbigd nzhen zho me.
45 Grë zhaguiib ne zienaaz me ga, scase zho laa zho bdzin. Zeene gon grë pxoz rnabey co, grë zha farisé co choot bdzinnied zho, rëbchaa zho:
—¿Pe nac dzigo ne ziaadniede to me?
46 Pquiab zho rëb zho:
—¡Wlaltaa gard dzian no tib men ne scataa ndzon rnee!
47 Rëbchaa zha farisé:
—¡Pe nlipaa rnee to! ¿Yelaque to dzigo beengüet me? 48 ¿Pe rwide to, niicle zhiwxtis new, niicle now, ni tib choot rliladzd ne me nac Men ne zëëble diidz cxeel Dios ga? 49 Grë zha nxen ne rliladz ne nli Dios pxeel me, ¡miech ndziibdeele nac zho, sac gon rienn zho zha rnee lo ley!
50 Ga zob Nicodem, men ne güeyzodiidznie Jesús ga glo, ye me nacgza grë zha rnabey co, dzigo guso me bnee me lo zho, rëb me:
51 —Golguien ganle nonguielda ne lega pe gnee ne. Sac gon, zig nac xley ne, rnabeya none gacndiongazh ne zha nac xtiidz tib miech, dien pe nac mine quiayun zho, dzigoraa gac guielwxtis.
52 Pquiab zho rëb zho:
—¿Zootne ye luu lëë nacgza grë zha Galilé ne rleynie me? ¡Grë zha ne cxeel Dios, ni tib zho grieequiad Galilé! ¡Luuzhal bguiba lo grë guits ne ziaad Xtiidz Dios ganle, zeena gliladz luu!
53 Blozh ga, grëse zho laa zho wbi, tib tib zho zeyse zho lidz zho.

8

Tib wnaa ro nëz

1 Ga briee Jesús güey me zaatne rnee zho Gui Oliv.
2 Zeene biini liu co, silgaw laa me bdzin len yadoo co stib. Nzian miech ne goclo lo me ga, nacne bzob me psilo me pseed me zho. 3 Laa me noseed grë miech co, zeene bdzin bla maistr ley, ni zla zha farisé, bdzinnie zho tib wnaa ne nole tsieel ni bgaanie me stib mgui; dzigo bzo zho wnaa co glowtaa lo grë miech ne ndxie ga.

4 —Maestro —rëb zho lo Jesús—, laa
wnaa rii bgaa nonie me stib mgui. 5 ¿Pe gnë
luu dien zha gac me? Sac zig nac ley ne psan
Moisés, rnabeya gdeedquie no grë wnaa ne
squi nac, haxta guet zho.
6 Sca rëb zho, sac laa zho quiaguib dien
zha cxin me tib diidz, zeena sca grieelo
tsiezo zho me lo wxtis. Per zeene bin me
sca rëb zho pquiitsrunga me liu, psilo me
con mzhugnia me noquiaa me lo liu.
7 Ran zho rquiabd me, wbiire zho bnabdi-
idz zho lo me stib; haxta blis lo me, rëb me
lo zho:
—Peet nacda, golideedquie me.
¡Lëëraasi, zha ne rien ni tib dol rapd, zha co
csilo gdeedquie me!
8 Blozh ga biire pquiitsrun me, psilo me
stib noquiaa me lo liu. 9 Zeene bin zho sca
rëb me, mazd mine been zho laa zho briee
ga, sac bien zho miech ngoopdol nac zho.
Zha ne nacpaa zha gol lo zho bner, blozh ga
zo zo briee zho grë zho; loxaque wnaa cose
biaan ga.
10 Dzigo bzoli me, rëb me lo wnaa co:
—¿Yo grë zha ne scataa biaad-zo luu nu?
¿Ni tib zho lëë beenquizhd luu xtol luu?
11 —Ni tib zho —rëb wnaa co.
—Niicle naa —rëb Jesús—, gunquizhd
naa luu xtol luu. Bzë, per bien gbiiredraa
luu gun luu grë ncuaane gunctal xtol luu.

Jesús nac zig tib biini

12 Bded ga, tib dze nonee Jesús lo grë zha
ne noquiaadiag zhiwseed me, rëb me lo
zho:
—Nac naa zig nac tib biini ne rziini lo
miech. Grëse zha ne gbig lo naa, led yed zho
soriel ni lo ncow, sac naa gziini lo zho zeena
ygaa zho tib guielmban ndzon.
13 Zeene bin zha farisé sca rëb me, psilo
zho nguiedz roptsie zho rnee zho:
—¡Cho gliladz xtiidz luu! ¡Lëëque luu
rnee cho nac luu!
14 Pquiab me rëb me:
—Niicle ne naaque rne dien cho nac naa,
per diidzli nac mine rne naa. Rien naa pa
nëz zial naa, pa nëzgaa za naa; sangue to
gon peet riende to, 15 gacxe waa, rcaadz-
dol to naa ncuaane ni nacd naa; ncuaane
rcaadzdol to naa, niapse guic to riaba. Tel
naa, zig nac niina noyund naa guielwxtis
16 per zeene gdzin dze co, tib tib miech mine
been zho min co glu dien pe nac mine
tsieguial zho; sac Pxoz naa men ne nacnie
naa, me gnë zha gun naa guielwxtis. 17 ¿Pe
nacne rliladzde to mine rne naa? Led rnee
lo xley to zeene tipse rzë xtiidz chop miech,
ga rlu ne diidzli rnee zho. 18 Zig nac niina,
naa nac tib zha ne rne cho nac naa, laa stib
zho nac Pxoz naa men ne pxeel naa; sac gon
ye me rnee ganle cho nac naa.
19 Pquiab zho rëb zho:
—¿Yo Pxoz luu na? ¿Pa no me?
—Runbeyde to me —rëb Jesús—, sac
niicle naa runbeyde to naa. Telne niaca
mine runbey to naa, runbeyle to me na.
20 Gax zaatne riesan miech gon len yadoo
nroob ne zob lad guiedz Jerusalén, ga zob
Jesús zeene sca rëb me; per choot bnaazd
me, sac gard gal dze co.

Grieelod gdzin to zaatne guia naa

21 Bded ga, biire Jesús rëb me:
—Laa naa guia nagon. Squiaguib to naa,
per lëëque lo xtol to i nitlo to, sac zaatne
guia naa grieelod gdzin to ga.
22 Grë zha Israel ne ndxie lo me ga,
rneechaa zho:
—¿Pe goon lëëque me naye gut me? Zha
nacne squi rnee me goon grieelod gdzin ne
zaatne guey me.
23 —Tel to —rëb me—, zha nëz lo guidzliu
nac to; laa naa gon zha nëz gbaa nac naa.
Men guidzliu rii nac to, sangue naa nacd
naa zha guidzliu rii. 24 Gane ni naa lo to
lëëque lo xtol to i nitlo to. Ne nligaa, telne
gliladzde to ne naa nac men ne nac naa, ible
lëëque lo xtol to nitlo to.
25 —¿Cho dzigo nac luu? —rëb zho.
Rëbchaa me:
—Blactaale rne naaw lo to. Haxta zeene
psilo naa xtsin naa, laa naa rne lo to ganle
cho nac naa. 26 Ndal grë ncuaane zac glisqui
naa lo to nu niina, ni ndal ncuaane racladz
naa gne naa lo to, per laa naa noyun mine
rnabeyse men ne pxeel naa; ni men co nac
men ne rnee diidzli.
27 Per ib riend zho ne Dios ga rzeet me lo
zho. 28 Dzigo bnee me lo zho stib, rëb me:
—Nieeda gal dze ne yquiaa to naa tib
lo yag, dze co gunbey to ganle ne naa nac
Mgui ne pxeel Dios ga, dze co guien to ganle
led guicd naa riab grë mine quiayun naa;
sinque mine pseed me naa, min co rne naa
lo to. 29 Dios pxeel naa ni tibaque nacnie me
naa, ib rsaand me naa, sac tibaque noxco
naa run naa mine rdziladz me.

Zha ne nac xpëëd Dios

30 Grë zha Israel ne ndxie ga, zeene bin
zho sca rëb me, bliladz zho ne me nac men
ne no cxeel Dios ga. 31 Dzigo bnee me lo zho,
rëb me:
—Telne racladz to gac to xpëëdscuel naa,
zha ne nlipaa ygab xnëz naa, none guiaad-
nal to grëse zhiwseed naa. 32 Sac sca gunbey
to mine nacpaa diidzli, ni lëëw glu lo to zha
laa to ne squi nac to zig tib ngundziin.
33 Pquiab zho rëb zho:
—¡Ngundziin ye! ¡Tel no, zha xtiipaa
Abraham nac no, wlaltaa gard gac no
ngundziin lo miech! ¿Pe lo dzigo laa no, ne
rnee luu laa xtiidz luu csilaa no?
34 Dzigo rëbchaa me:
—Golquiaadiaga ganle: zha ne tibaque
noyuncta xtol, rrieequiacxe waa tib
ngundziin nac zho lo dol ga, sac lëëlew
rnabey zho. 35 Ni zha ne nac ngundziin
lëë, zig run miech nëz rii, grieelod xoon
zho lo men ne rree zho; sangue zha ne nac
mëëd, choot lo ngadood zho. 36 Gacxe waa,
tel csilaa Xpëëd Dios to, dzigosi choot lo
ngadoodraa to. 37 Nli lo xtii Abraham ziaad
to; per laa to quia gon quiaguib to dien zha
gut to naa, sac racladzde to yquiaadiag to
zhiwseed naa. 38 Laa naa rne grë mine blu
Pxoz naa lo naa, zeene no naa lo me; sangue
to gon, laa to zienal mine rnabey men ne
nac pxoz to.
39 Pquiab zho rëb zho:
—¡Ni Abraham gon nac pxoz no!
—¡Nlid ga nagon! —rëb me lo zho—.
Telne niaca mine nli zhinpaa Abraham nac
to, zun to grë mine been me. 40 Per na
gon lel racladz to gut to naa, loxaque ne
rseed naa to mine nac diidzli, mine blu
Dios lo naa. ¡Tel Abraham led squid been
Abraham! 41 Ni lalnu zienalde to mine been
Abraham, sinque laa to noyun mine run zha
ne nlipaa nac pxoz to.
Pquiab zho rëb zho:
—¡Led-xe mëëd ro nëzd no waa! Tibaque
men ne nac pxoz no, ni lëë men co nac Dios.
42 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Telne niaca mine nli zhin Dios nac to,
nleynie to naa, sac gon lo me brie naa zial
naa lo to nu. Led zhaald naa zial naa, me
nac men ne pxeel naa. 43 Ib rioguicde to zha
nac grë mine rne naa, ib riende tow, sacne
ib nëde to yquiaadiag tow. 44 Golgacnan sca
ganle, lëë pxoz to ga gon nac mendox, lo
ma ngab to, gacxe waa rdziladz to run to
grë ncuaane run ma. Tel mendox, haxta
zeene biaan guidzliu tibaque nonitlo ma
miech, ni ib rneed ma mine nac diidzli, sac
ib nand ma zha nac diidzli. Ible lëë xtsiin
ma ga nac guielwquidie, gacxe waa ma nac
pxoz zha ne rquidie. 45 ¡Min co nagon, niicle
diidzli nac grë mine rne naa lo to, per ib
rliladzde tow! 46 Ni tib to choot grieelod gnë
laa naa noquidie, sac niapse diidzli rne naa.
¿Pe nac dzigo rliladzde to mine rne naa?
47 Grëse zha ne nlipaa ngab xnëz Dios, rley
zho rquiaadiag zho xtiidz Dios; per to gon
led xnëzd me ngab to, gacxe waa nëde to
yquiaadiag tow.
48 Horco pquiab zho rëb zho lo me:
—¡Psioog ro luu men Samar ngoopdol!
¡Nlique mine rnee no ga nagon, ne mendox
noguitnie luu!
49 —Choot mendzab noguitnied naa
—rëb Jesús—, sinque laa naa noxco
xoobnen ganle pa lotaa men nroob nac
Pxoz naa; laa to gon lel rsanwin to naa.
50 Noguibd naa dien zha guiaannon naa, per
Dios gon racladz me ne sca gaca; ni mesi
nan me pe run me. 51 Gneli naa lo to ganle:
¡Grëse zha ne gzoob xtidz naa, gdzind dze
ne guet zho!
52 Pquiab zho rëb zho:
—¡Per nlique nagon mendox noguitnie
luu! Zig nac Abraham name gut me, grë
zha ne biadteed xtiidz Dios ne, grëse zho
gut zho. ¿Zha nac dzigo rnee luu, zha
ne gzoob xtiidz luu, gdzind dze guet zho?
53 ¿Pe mazdraa dzigo nac luu lo pxozgol ne
Abraham, lo grëgaa zha ne biadteed xtiidz
Dios ga? ¿Cho rzac luu nac luu?
54 Rëbchaa me:
—Telne lëëque naa noyunnon naa, nlid
mine rne naa dzigo. Per na gon, Pxoz naa,
men ne nac Dios ne rnee to rliladz to, me
rlu ganle ne nli men non nac naa. 55 Tel
naa runbey naa me, ni run naa mine rnabey
me; sangue to gon, nlid runbey to me. Tel
gni naa runbeyd naa me, yele naa ga dzigo
noquidie zigne rquidie to. 56 Pxozgol to
Abraham, bley me zeene gocnan me laa naa
znu guial lo guidzliu rii. Ni zeene bdeed
Dios diidz gon me naa, mazdraa bley me.
57 Zeene bin zho sca rëb me, rëbchaa zho:
—¿Gon luu Abraham ye? ¡Ni chooptsii
iz name rapd luu! ¡Zha dzigo gon luu
Abraham!

[58] —Gneli naa lo to ganle —rëb me—,
notaque naa; nole naa zeene gol Abraham.
[59] Horco ptop zho quie laa zho gdeedquie
me, per znuse bded me lad zho briee me len
yadoo, gondraa zho me.

9

Biac tib mgui ne rold lo

[1] Zieded Jesús tib lugar co, gon me tib
mgui ne rcow lo, scale nac lo men co zeene
gol me. [2] Dzigo bnabdiidz xpëëdscuel Jesús
rëb zho:
—Maestro, ¿bay zha nacne squi golnie
men qui guielnë qui? ¿Pe no pe xtol mew,
te xtol xmengol mew ye?
[3] —Lëda —rëb Jesús—, led por xtold
zhow; sinque squi gol me, zeena zeene laa
me guiac, ga gan miech ganle zha nactaa
grë ncuaane run Dios. [4] Zhile laa liu ycow.
None dzioxco ne dziuun ne xtsiin men ne
pxeel naa laga nasraa bii zob ngbidz, sac
deque ycow liu choot grieelodraa gun dziin.
[5] Laga bii no naa lo guidzliu rii, naa nac zig
tib biini ne rziini lo grë miech rii.
[6] Blozhse sca bnee me, ptsuc me lo liu,
bzhixcuaa me niip ben, dzigo bdëëb mew
zhits guidlo mgui ne rcow lo ga; [7] blozh ga,
rëbchaa me:
—Güey na, güeytiib lo luu ro pil Siloé.
(Siloé nac zig nacne rnee ne Pxeel zho
zho.)
Dzigo güey mgui co güeytiib me lo me,
zeene laa me wbire laa me ranle.
[8] Grë zha ne no gax zaatne no me, ni
grë zha ne runbey me; zeene gon zho me,
rneechaa zho:
—¿Mgui rii ga lëë rzob gdib i rnab gon?
[9] No zho rnee mew, nogaa zho rnee led
meda.
—Squidaa rlu me —rnee zho—, per led
med i.
Nacne pquiab me mezhal rëb lo zho:
—Naaw, naa nac mgui co.
[10] Dzigo bnabdiidz zho zha biac lo me.
Rëbchaa me:
[11] —Men ne rnee zho lë Jesús, men co
bzhixcuaa niip ben dzigo bdëëb mew zhits
guidlo naa, blozh ga pxeel me naa biatiib
naa lo naa ro pil Siloé; zeene laa naa wbire
laa lo naa biacle.
[12] —¿Yo men co niina na? —rëb zho.
—Dieenda —rëb me—, nand naa dien yo
me.
[13] Dzigo güey zho güeynie zho me lo grë
zha ne nac zha farisé; [14] sac lëëtse dze ne
rdziiladz zho lo dziin, lëëtse dze co sca
beenguiac Jesús lo me.
[15] Grë zha farisé co, biire zho bnabdiidz
zho lo me dien zha biac me; dzigo bzodiidz
me lo zho zha bdëëb Jesús niip ben lo me,
blozh ga güeytiib me lo me, zeene laa me
wbire laaw biacle.
[16] Blalaa zha farisé ne ndxie ga, psilo zho
rnee zho:
—Nlid ne Dios pxeel men co, gacxe waa
niicle runbeydraa me pa dze nac dze nda.
Pquiab zla zho rnee:
—Tel cholze miech ngoopdol nac me,
¿niacxe zrieelo gun me grë milagr qui?
Zhaase zhaase rnee zho.
[17] Dzigo wbiire zho bnabdiidz zho lo me,
rëb zho:
—Luu waa, ¿cho rzac luu nac men ne
beenguiac lo luu ga?
Pquiab me rëb me:
—Ible Dios pxeel me. Tib men ne ziad-
teed xtiidz Dios lo miech nac me.
[18] Per ib rliladzd grë zha wxtis co ne biac
lo me, sac rliladzd zho ne rold lo me glo;
dzigo bnabey zho gocredz pxoz me, gocredz
xniaa me. [19] Bdzin grop mengol co, rëbchaa
zho:
—¿Pe nli xpëëd to nac men rii? ¿Pe nli
na rold lo me zeene gol me? Tel nli rold lo
me, ¿zha biac lo me ne laa me ran niina?
[20] —Nli xpëëd no nac me —rëb grop men-
gol co—. Ni nli rold lo me zeene gol me;
[21] per ndiond no dien zha biaca ne laa me
ran niina, niicle ndiondgaa no dien pe no
cho beenguiaca. Benque zha gol-le nac me,
mazd lo me golnabdiidz, mezhal gnë dien
zha biac lo me.
[22-23] Sca rëb grop mengol co, sac rdzieb
zho griee zho xyadoo zho. Biaanle grë zha
rnabey co diidz: zha ne guiab Jesús nac Men
ne zëëble diidz ga cxeel Dios lo guidzliu;
csaandraa zho sëëb zho yadoo.
[24] Wbiire zho bredz zho men ne biac lo ga,
rëb zho:
—Bien ganle Dios zobwi, bnë diidzli lo
no; sac tel no ndion no cholze miech ngoop-
dol nac men co.
[25] —Dieenda —rëb me—. Nand naa dien
pe miech ngoopdol nac me, te men wena ye.
Per me gon beenguiac lo naa, sac rold lo naa
glo.

26 Dzigo biire zho bnabdiidz zho stib dien
zha beenguiac Jesús lo me. 27 Pquiab me rëb
me:
—Ledaaw nile naa lo to, per ib rliladzde
tow. ¿Zha nac dzigo ne racladz to gonaque
tow stib? ¿Te racladz to ye, ye to sëëb xnëz
me?
28 Dzigo psilo zho ndox zho lo me, rëb zho:
—Luuzhe tel xnëz me no luu, sangue tel
no zhiwseed Moisés, min co zional no. 29 Sac
tel Moisés, ndion no nli Dios pxeel Moisés,
per mgui co ni ndiond no dien pa briee me.
30 Pquiab me rëb me:
—¡Ncuaane gzeegaa zdoo ne i runbey-
daque to cho nac me, ni ron to me
beenguiac lo naa! 31 Ndion ne ganle rquiaa-
diagd Dios xtiidz cholze miech ngoopdol,
sinque laa me rquiaadiag xtiidz zha ne rien
ne nli men nroob nac me, ni run zho mine
rnabey me. 32 Stiba, wlaltaa gard dzion ne
cho zha beenguiac lo tib miech ne znu gol
rold lo. 33 Telne niaca mine nacnied Dios
men co, nrieelod me niunguiac me lo naa.
34 —¡Psioog ro luu! —rëb zho lo me—.
¡Ib racladzd no guiaad tib ngoopdol nu
guiadseed no!
Horco wbig zho, blee zho me ga.

Zha ne rold lo

35 Bin Jesús sca blee zho me ga, dzigo
zeene bdzieel Jesús me, rëbchaa Jesús lo
me:
—¿Pe rliladz luu men ne nac Xpëëd Dios?
36 Pquiab me rëb me:
—Bzhiguiel bnë lo naa dien cho nac men
co, zeena gliladz naa me.
37 —Gonle luu me —rëb Jesús—. Naa gon
nac men co, lëë me nu nozodiidznie luu
niina.
38 Dzigo pquiitsgzhib me lo Jesús, ni rëb
me:
—Dib zdoo naa rliladz naa ne nli Xpëëd
Dios nac luu.
39 Blozh ga rëbchaa Jesús:
—Laa naa zial lo guidzliu rii, zeena glu
dien cho rap dol, dien chogaa rapd dol;
sac zha ne rzac miech peet riend, laa zho
tsaa biini; laa zha ne rzoob zho niini, laa
xquielrien zho ycow, guiaan zho zig tib zha
ne rold lo.
40 Blalaa zha farisé zo ga, zeene bin zho
sca rëb me, rëbchaa zho lo me:
—¿Rzë diidz qui na lëë ye lo no rold?
41 Dzigo pquiab me rëb me lo zho:
—Tel niaca mine nlipaa zha ne rold lo
nac to, grieelod gni naa rap to dol. Per
na, ne masaque rzac to rolraa lo to, gane
grëse ncuaane quiayun to xtol to noyaca, to
zëëba.

10

Mëcwxiil ni zha ne rquianap ma

1 Ni rëb Jesús:
—Golquiaadiaga ganle: grëse zha rded
stib nëz zeene rzëëb zho len lidz mëcwxiil,
laa ne ted zho nëz ro puert, gase rlu ngbaan
ga nac zho; 2 sac tel men ne noyan maw, nëz
ro puert nëz co rzëëb me. 3 Zha ne rquianap
ro lidz ma, ga rxal zho rded me; niicle
magaaw, zeene ron ma tsi me, grëse ma
rdzin lo me; dzigo rbedz me ma, rneelë me
ma tib tib ma, laa me rbee ma ga. 4 Rlozhse
rbee me grë ma ne nac xma me, laa me rner
lo ma; grëse ma laa ma rnal zhits me sacne
runbey ma tsi me. 5 Rienald ma zhits stib
miech, zeene ran ma zho znuse rzhoon ma;
sac runbeyd ma tsi zho.
6 Grë zha ne ndxie lo me ga, ib bien zho
zha nac godiidz co; 7 dzigo wbiire me bnee
me lo zho, rëb me:
—Golquiaadiaga ganle: Naa gon nac zig
ro Puert, zaatne rded mëcwxiil ga. 8 Grëse
zha ne biaad glo rnee zho zha nac Men
ne nacle diidz cxeel Dios ga, grëse zha
co ngbaan ga nac zho, loxaque psacsi zho
par grieelo cuan zho; ni grëse mëcwxiil ne
nacpaa xpëcwxiil naa, güeynald ma zhits
zho. 9 Sangue naa, laa naa nile lo to ganle:
Naa nac zig ro Puert, zaatne rded mëcwxiil
ga. Grëse zha ne gbig lo naa, zlaa zho, peet
lo tsoxtseebdraa zho; pale grë mëcwxiil ne
zozëëb zoriee ro lidz, ni rdziel ma guizh
nguia, guizh ndzon row ma. 10 Zha ne nac
ngbaan, zeene riaad zho loxaque rban zho
ni rut zho; sangue naa, laa naa zial zeena
ygaa to tib guielmban ne mazdraa ndzon,
tib guielmban ne gdzind dze lozh.
11 'Naa nac Baxtor ne nquialadzpaa
xpëcwxiil. Sac zha ne nquialadzpaa
xpëcwxiil, rquiad zdoo zho xquielmban
zho, rsilaa zho ma lo guielxtseeb ne notaa
ma. 12 Per tel noyac-wree zha ne noyan ma,
rquiad zdoo zho ma, zigne ran zho palo
ziaad tib coyot ntseeb, ndxieque mëcwxiil
ga laa zho rzhoon; sac led chend zho ma,
led zhad nac xbaxtor ma. Zeene rdzin
coyot, nëzrii nëzrec rtsieets coyot ma,

nogaa ma rgaa lo coyot. 13 Rzhoon zho,
sac dimise nonie guic zho, peet liaadz nod
zho ma. 14-15 Naa nac Baxtor ne nquialadz
xpëcwxiil. Zigne runbey Pxoz naa naa
ni runbey naa me, sca runbey naa grëse
xpëcwxiil naa, niicle magaaw runbey ma
naa. Grëse ma, rleynie naa ma, laa naa
rbeeladz xquielmban naa totsaque cuee
naa ma lo guielxtseeb ne no ma.
16 'No spalal xpëcwxiil naa, ma ne ngabd
len corral rii; grëse ma co, ible zon ma tsi
naa sac laa naa no gaxi ma, zeena tipse gac
ma grë ma yquianaap naa ma.
17 'Men ne nac Pxoz naa, rleynie me
naa sac laa naa rbeeladz xquielmban naa;
per ible zriebaan naa. 18 Naazhal rbeeladz
xquielmban naa, choot grieelod lega ctiche
xquielmban naa. Rap naa poder gded naa
xquielmban naa, ni rap naa poder gbire
gban naa stib. Dios bneedz diidzbey co lo
naa.
19 Grë zha Israel ne ndxie ga, zeene bin
zho sca rnee me, laa zho goc chop dii stib.
20 No zho rnee:
—Yase mendox noguitnie guic men qui,
o rzhinlegaa guic me. ¿Pe nacne rquiaadiag
to xtiidz me?
21 Rquiab stib zho rnee:
—Niini rzë xtiidz men qui, led squid rac
zha ne noguitnie mendox. Stiba, ¿niacxe
zrieelo mendox gunguiac ma tib lo zha ne
rold lo?

Rnee Jesús Xpëëd Dios nac me

22 Len mëë ne rac nala, len dze co noyac
tib lni Jerusalén, lni ne run zho rsoladz zho
dze ne glopaa psilo quiaquiin yadoo. Ye
Jesús bdzin Jerusalén len dze co. 23 Laa me
zieded tib len nsaap ne quia cho yadoo co,
nsaap ne rnee zho zhiNsaap rey Salomón;
24 zeene wbig bla zha ne rnabey Israel, bn-
abdiidz zho lo me rëb zho:
—¿Poc dzigo gdzin dze ne gnë luu diidzli
lo no? Telne nli luu nac Men ne zëëble diidz
ga cxeel Dios guiaad lo guidzliu, niinagazh
bnëw lo no.
25 Pquiab Jesús rëb me:
—Blactaale zine naaw lo to, per rliladzde
tow. Stiba, pe zhidaa milagr ne ziyan to run
naa, gase rlu ganle cho nac naa; sac Dios
men ne nac Pxoz naa, men co racnien naa
run naaw. 26 Ib rliladzde tow, sacne led yede
to ngab lo naa. 27 Tel zha ne ngab lo naaw,
runbey zho naa; niicle naagaaw runbey naa
zho, ni zhits naa rzënal zho. 28 Grëse zho,
rded naa tib guielmban ne gdzind dze lozh
lo zho, ni gdzind dze nitlo zho. Choot
grieelod ctiche zho lo naa, 29 sac men nroob
nac Pxoz naa men ne pxeel zho lo naa;
choot grieelod cuee zho ladznia me. 30 Ni
tibaque nac no grop no me.
31 Zeene bin grë zha rnabey co sca rëb me,
psilo zho ptop zho quie nan zho ngoquie
zho me. 32 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Lo grëtaa milagr ne quiayacnien Pxoz
naa naa quiayun naa lo to. Golnë dien, ¿pa
min rlisqui to ne laa to racladz gneedzquie
to naa?
33 Pquiab zho rëb zho:
—¡Coquiedaxe no luu waa por grë milagr
ne run luu, sinque laa no coquie luu por
grë diidz ne rnee luu i, quiaguitnie luu Dios!
¡Tib miech bense name nac luu, ni rnee luu
laa luu nac Dios!
34 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—¡Lo xlibr ley to name zhobnee zha rzac
Dios zha ne pcaania xtiidz me, rëb me dios
nac zho! 35 Ni ndion ne ganle, grëse mine
rnee lo Xtiidz Dios, diidzliw; gacxe waa tel
sca rëb me lo zha ne pcaania xtiidz me ga,
36 ¿niacxe rguitnie naa me ga, zeene rne
naa Xpëëd me nac naa, ni mezhal bzooblo
naa pxeel me naa lo guidzliu rii? 37 Telne
rund naa milagr ne rlu Dios pxeel naa, ib
gliladzde to naa. 38 Per telne ran to rlu ne me
nacnie naa, maase gliladzde to naa totsaque
gollilad ne me nacnie naa; tsow guien to
ganle ne tibaque nac no grop no me, zigtaa
nacnie me naa, scaque nacnie naa me.
39 Horco gocladz zho stib naaz zho me, per
znuse briee me nia zho. 40 Dzigo briee me ga
güey me ro guiubee Jordán, zaatne bio Juan
pchoobnis Juan miech; ga blëz me palal dze.
41 Nzian miech ne güey lo me ga, rnee zho:
—Nli beend Juan ni tib milagr nroob, per
grëse mine bnee me zeene bzeet me men
rii, zigne bneese me laaw norieequia niina.
42 Nzian grë miech ne güeyquiaadiag zhi-
wseed me ga, dib zdoo zho bliladz zho ne
me nac Men ne zëëble diidz ga cxeel Dios.

11

Gut Lazh

1 Len dze co blanguidz tib mgui ne no
guiedz Betain, lë Lazh; no chop bzian Lazh
tib zho lë Mart stib zho lë Marí. 2 (Lëë
Marí rii pchoob tiblo nceit nex ni Jesús,

ni pcuiidz mew con guitsguic me.) [3] Dzigo
pxeel grop wnaa co diidz lo Jesús, gacnan
me laa Lazh rzacnë, sac nan zho rleyniedox
me Lazh.
[4] Zeene blanso diidz, nëchaa me:
—Peet tsienied guic to, niicle tel blan-
guidz me per nacda par guet me, sinque par
glu ganle pa lotaa men nroob nac Dios. Ga
glu ganle pa lotaa men nroob nac Xpëëd
me.
[5] Zigtaa Maríw, zigtaa Marta, zigtagaa
Lazha, nquialadz Jesús zho gza zho, [6] per
ib biobladzd me; lel blëz me schop ngbidz
zaatne no me ga. [7] Dzigoraa në me lo no:
—Laa ne guio nëz xtan men Judé stib.
[8] Dzigo rdzieets no:
—Maestro, ¿racladz luu tsie luu nëz co
stib ye? Pense name goc bla ngbidz ga
gocladz zho ngoquie zho luu ga.
[9] Nëchaa me:
—Tsiipchopraa hor name rziini ngbidz,
ni laga niini rna zac tibliladz zia ne,
noxtseebd ne lega pa griel ni ne; [10] loxaque
pcow liu, noxtseeb pa griel ni ne; sac ncow
rna.
[11] Blozh ga në me:
—Laa xamigw ne Lazh nixguiesle, per na
laa ne guio zeena gabee naa zhimcaalo me.
[12-13] Tibaque ndion no nli nixguies Lazh,
dzigo rdzieets no lo me:
—Telne raaguiesle me, zac-wen me sca.
Ib bien no ne gutle Lazh, gane sca rnee
me. [14] Dzigoraa clar bnee me lo no, në me:
—Laa Lazh gutle. [15] Ni rley naa gon ne
guien naa ga dze co, zeena sca grieelo lozh
gliladz to ganle cho nac naa. Golgotsaa guio
ne nëz lo me ga niina sca.
[16] Laa Mazh, zha ne rnee zho "Mëëdgrop",
zeene bin Mazh sca në me, rneechaa Mazh
lo no:
—Guien rson, golgotsaa cchoob zdoo
ne guional ne zhits me dien. Tel gut zho me,
maase gut zho ne.

*Jesús rbeeban ni me rdeed guiel*mban

[17-19] Gax Jerusalén riaan Betain. Zha ne
rriee Jerusalén, maase grol hor run zho nëz
rdzin zho Betain. Nzian grë zha Jerusalén
rdzin riequiaabdiuzh zho Marí grop Mart,
riechoobladz zho zdoo me lo xquielnë me
ga.
Dze ne rac tap ngbidz bioliu Lazh, dzigo-
raa laa Jesús bdzin.
[20] Gon Mart pa lo ziaad Jesús, dzigo briee
me biaad-xinëz me Jesús; laa Marí biaan ro
yu.
[21] —Jesús —rëb Mart—, telne niaca mine
nu no luu segur niete bzian naa; [22] sac nan
naa, grëtaa ncuaane rnab luu lo Dios, run
me mine rnab luu.
[23] —Peet tsienied guic luu —rëb Jesús—,
ible zrieeban bzian luu.
[24] Pquiab Mart, rëb Mart:
—Nliw, nanpaa naa ible zrieeban me gal
dze ne laa guidzliu rii nitlo, zeene grëse
mengut, laa zho grieeban.
[25] Dzigo rëb Jesús:
—Naa nac men ne rbeeban grë mengut,
ni naa nac men ne rdeed guielmban lo grë
miech. Grëse zha ne dib zdoo gliladz naa,
niicle guet zho zig ret grëraa miech rii,
zdzin dze ne gban zho stib. [26] Sac grëse zha
ne dib zdoo rliladz naa, laa zho bgaale tib
guielmban ndzon ga, guiaand zho ladznia
guielgut. ¿Led rliladz luu lëë Mart, ne sca
gaca?
[27] —Rliladz naaw —rëb Mart—. Rliladz
naa ne luu nac men ne bzooblo Dios ga,
luu nac Xpëëd Dios, Men ne zëëble diidz ga
cxeel me guiaad lo guidzliu.
[28] Blozhse ga, wbire Mart zie Mart zi-
etsedz Mart Marí. Bdzin Mart zhliaanse
bredz Mart Marí (sac nzian zha ne ndxie ga
ziequiaabdiuzh Marí) rëb Mart:
—Niinapaale blanso Maestro, na laa me
rbeedz luu.
[29] Zigne bin Marí sca rëb Mart, briee
nguzhoon Marí laa Marí zie nëz co. [30] (Bdzin
Marí, laa Jesús bii zo zaatne güeydzieel
Mart me ga; gase blëz me, bzëëbd me lad
guiedz.) [31] Grë men Israel, zha ne ndxie
lidz Marí ga ziechoobladz zdoo me, zeene
gon zho sca lëëlëd briee me, nalaque zho
zhits me; sac nan zho bod ro xpaa bzian me
ziegoon me.
[32] Zigne bdzin me zaatne zo Jesús ga,
pquiitsgzhib me lo Jesús.
—Jesús, luu ne nac luu men ne rnabey
—rëb me—, telne niaca mine nu no luu
zeene blanguidz bzian naa, niete me.
[33] Psilo Marí roon Marí. Zeene gon Jesús,
niicle Maríw, niicle grë zha Israel ne bdzin
ga, mban rac zho, grëse zho roon, dzigo ye
me biab guielnë me. [34] Bnabdiidz me rëb me:
—¿Pa lo pqueets to me?

—Dë ganle —rëb zho—, zeena gan luu pa lo bgueets me.
35 Horco psilo Jesús biin me. 36 Grë zha Israel co, zeene gon zho roon me, rneechaa zho:
—¡Golwi ganle, blactaa nquialadz me Lazh!
37 Laa zla zho rnee:
—Led me name beenguiac lo mgui ne rold lo ga, ¿pe nrieelod zha niun me, zeena niete Lazh?

Brieeban Lazh

38 Zeene laa Jesús bdzin ro baan Lazh, biire biab guielnë me.
Zig nac tib bliee niaa baa co; rna tib quie nroob ntse zaatne rsëëb zho ngutoo; 39 dzigo bnabey Jesús cob zho quie co.
Pquiab Mart, bzian ngutoo co rëb me:
—¡Mazd gdioobda! ¡Nadze rac tap ngbidz gut me, mbanle na rlaa me!
40 Dzigo rëbchaa Jesús:
—Led laa naa nile lo luu, telne dib zdoo luu rliladz luu naa, bii zan luu ganle zha nactaa grë ncuaane ndzon ne run Dios.
41 Zeene blozh bdob zho quie co, dzigo blis Jesús lo me nëz gbaa, ni rëb me:
—Dios, luu ne nac luu Pxoz naa, xquizh xquielnzaac luu sac rquiaadiag luu mine rne naa. 42 Nan naa tibaque rquiaadiag luu mine rnee naa, per laa naa rzeta niina, zeena grëse miech ne ndxie nu gliladz zho ganle ne nli luu pxeel naa.
43 Dzigo nguiedz bredz me, rëb me:
—¡Lazh, briee i!
44 Zigne sca bnee me, laa ngutoo co briee ga, scase nriel lar dib nia me, dib ni me ne, ni nioog stib lë lar lo me. Dzigo rëb Jesús:
—¡Golxadz grë lar ne nriel me i, zeena guey me!

Rguib zho dien zha ygaa Jesús
(Mt. 26:1-5; Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2)

45 Grë men Israel ne güeynal zhits Marí ga, zeene gon zho sca bleeban Jesús Lazh, nzian zho bliladz ne nli Dios pxeel me. 46 Nogaa zho lel güey zho güeyzodiidz zho lo grë zha farisé zha bleeban me Lazh. 47 Horco lëëlëd pcaalsa grë pxoz ne rnabey, ni grë zha farisé, rëb zho:
—¿Pe gnë to dien zha gaca? ¿Zha dziuun ne mgui ne rnee zho Jesús ga, sac gon pe zhidaa milagr ne quiayun me? 48 Telne squise csaan ne me, mbe grëse miech sëëb xnëz me; lozh ga, zeene gacnan men rnabey ne zob Romaw, laa me cxeel grë xmenguiib me guiaadnitlo zho xyadoo ne, guiaadnitlo zho ladz ne.
49 Dzigo pquiab Caifás, men ne nac pxoz nroob len iz co, rëb me lo zho:
—¡Ni lal nu lëë peet riende to! 50 ¿Pe riende to mazd wena ygaa tib zha guet zho, zha quizh par gdib guiedz, lëdle grëse zha ladz ne nitlo?
51 Zeene sca rëb Caifás men ne nac pxoz nroob ga, ga bzeet me ible no guet Jesús par csilaa me grëse miech lo dol; per led guicd me biaba, sinque Dios psiaaba guic me. Ga goquiet ne laa Jesús guet, par csilaa me grëse zha Israel, 52 ni grëragaa zha ne no dipse lo guidzliu, zeena tipse gac grëse zha ne nac xpëëd Dios.
53 Dzigo grëse zha ne nac wxtis ga, laa zho biaan diidz ne ible no ygaa Jesús gut zho me. 54 Nacne brieedraa Jesús ne nenlo nian zho me; dzigo mazd laa me brieenie no xtan zha Judé, güeynie me no zaatne wzhi no miech, bdzin no tib guiedz win lë Efraín, ga bliaaz no grë no me.
55 Len ngbidz co, ziaadyob lni Pascw. Nzian grë miech ne no grë guiedzlas ne ndxie dib ga, laa zho rsilo quiariee zie zho nëz Jerusalén; sac ansraa csilo Pascw nzian zho rie yadoo run zho grëse mine rnabey ley par guiaanmbe zho lo xtol zho. 56 Grëse zha ne rdzin, len yadoo no zho rnabdiidzlsa zho dien pe zdzin Jesús lo lni; sac grëse zho racladz gan me.
57 Laa grë pxoz ne rnabey, ni grë zha farisé, laa zho bnabeyle, zha ne gantaa Jesús, tsienie zho diidz parne tsie zha ne tsienaaz me.

12

Pchoob tib wnaa nceit nex guic Jesús
(Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)

1 Sxoop ngbidz gdzin dze lni Pascwa, güey Jesús guiedz Betain, zaatne no Lazh, men ne bleeban me ga. 2 Sac grëse menlidz Lazh, beenlo zho tib xtsee, gownie zho me.
Mezh no zho, laga laa Lazh zobnie me, laa Mart nodziib ncuaane gowxtsee zho lo mezh, 3 tibaque zeene bzëëb Marí bzëëbnie Marí tib lo nceit nex ne rriee guiee ne lë nard, tib lo nceit niazha, rgaaw maase grol boté. Zigne bdzin Marí bdëëb Marí nceit co ni Jesús, blozh ga con guitsguic Marí

pcuiidz Marí ni me. Dipse leṉ yu zëbxlaa
nceit co.
4 Laa Judas Iscariot, tib zha ne nacgza no
(zha ne bded ga pto me) zeeṉe goṉ Judas
sca bdëëb Marí nceit co ni Jesús, rneechaa
Judas:
5 —Mazd tebaa zha ndo nceit qui.
Nguizhpaa zhow maase tsoṉ gayoo pes plat,
dzigo needz zho dimi co ngaaza lo grë zha
mban ne guieṉd pe yquiin.
6 Sca rnee Judas, per nlid ne rquia zdoo
Judas zha ne guieṉd pe yquiin, sinque laa
Judas rguib dieṉ zha cuan Judas dimi co,
sac Judas ngotsow bziuud ne no dimi; zigse
raclo dimi leṉ bziuud co, zhliaanse rbee
Judas dimi co.
7 Dzigo rëbchaa Jesús:
—Psaan me. Ib laa me bdëëb nceit qui ni
naa, zeeṉa nzhixcuaale xcuerp naa gaḷ dze
ne laa naa ygueets. 8 Teḷne racladz to guṉ
to xyudar zha ne guieṉd pe yquiin, tibaque
raṉlsa to grë to zho, zac tsow ygad to lo zho;
saṉgue naa zdziṉ dze gaṉdraa to naa.
9 Ndal grë zha Israel, zeeṉe bin zho laa
Jesús no guiedz Betain, bio zho nëz güey
zho lo me ga, ni güeyso zho lo Lazh, meṉ
ne bleeban me ga.
10 Zeeṉe goṉ grë pxoz rnabey cow, nacne
bnediidzaque zho ye Lazh none gut zho;
11 sac por Lazh, nzian grë zha non, laa zho
rbig nëz lo Jesús, laa zho rliladz ne nli me
nac Meṉ ne zëëble diidz ga cxeeḷ Dios.

Bzëëb Jesús Jerusalén
(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40)

12 Biini liu co, dipse lad guiedz Jerusalén
zhoob diidz laa Jesús gdziṉ ga dze co. Grë
miech guizhiu ne bdziṉ ga zie lni Pascw,
13 psilo zho briee zho ziaad-xinëz zho me; tib
tib zho nzheṉse zho tib lë zin. Lo guieḷbley
co, zeeṉe goṉ zho me, psilo zho nguiedz
roptsie zho, rnee zho:
—¡Zha meṉ nroobtaa nac Dios! ¡Zha
ndzontaa meṉ rii pxeeḷ Dios ziaad lo ne!
¡Lëë meṉ rii gnabey Israel!
14 Laa Jesús, zobse me lad tib burr yeeṉ,
zigne raquiet lo Xtiidz Dios zaatne rnee:
15 Grëse to meṉ Israel, gdziebde to.
¡Goḷwi gaṉle, laa meṉ ne rnabey ladz to
ziaad i,
zobse me lad tib burr yeeṉ!
16 Grëse no ne nac no xpëëdscuel me, ni
tib no bieṉd hor co ne grëse ncuaaṉe noyac
ga, raquietlew lo Xtiidz Dios; sinque haxta
zeyle me gbaa, dzigoraa psoladz no nzian
grë ncuaaṉe raquiet lo Xtiidz Dios ga, goṉlo
no goca; ni bieṉ no Jesús raquiet ga.
17 Lad grë miech guizhiu co no nzian zha
ne goṉ zha bleeban me Lazh, dzigo nguiedz
rzodiidz zhow lo grë miech co. 18 Ni nzian
grë miech co, laa zho blanso ga ziaad-xinëz
zho me, sac bin zho zha beeṉ me milagr
nroob co. 19 Grë zha farisé, zeeṉe goṉ zho
grë miech guizhiu co, rneechaa zho:
—¡Pe zhidaa grë miech qui racnie meṉ
qui! ¡Peraa nadieṉ dziuuṉ ne!

Rguib bla zha Gres Jesús

20 Lad grë miech ne bdziṉ Jerusalén ga,
ziegaṉ Dios leṉ ngbidz Pascw co, lad co no
blalaa zha zit ne nacd zha Israel, 21 dzigo
bnee zho lo Lip (zha Betsaid nac Lip) rëb
zho:
—Bzhiguieḷ bnë dieṉ pa lo no Jesús, laa
no racladz dziaṉ no me.
22 Dzigo güey Lip rëb Lipa lo Ndrés, blozh
ga güey zho grop zho güeynie zho diidz lo
Jesús.
23 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Naa ne nac naa Mgui ne pxeeḷ Dios,
niinataa nagoṉ laa dze bdziṉ zeeṉe laa naa
gbire guia gbaa stib. 24 Goḷquiaadiaga gaṉle:
Tib zhobxtil, teḷne tsoda liu tibaque zhob
naca; per zeeṉe laa zhob co rio liu, nzian
raca. Scaque naa nagoṉ, none guet naa,
none tsoliu naa, zeeṉa gacnzian zha ne
ygab xnëz naa. 25 Sac zha ne rquia zdoo
xquieḷmban, znitlonie zhow; saṉgue zha ne
cueeladz xquieḷmban, zha cosi zgaa zho tib
guieḷmban ndzon ne ib gdziṉd dze lozh.
26 Zha ne racladz sëëb xnëz naa, none guṉ
zho miṉe rnabey naa; ni zaatne gdziṉ naa
yeque zho no gdziṉ ga. Ni grëse zha ne sëëb
xnëz naa ni gon zho xtidz naa, zuṉnon Pxoz
naa zho. 27 Mban rac zdoo naa niina. Per
lëda ga guṉ naa, teḷne guiep naa lo Pxoz naa
csilaa me naa lo grëtaa guieḷnë ne no teed
naa. ¡Sac par miṉcopaa ziaḷ naa lo guidzliu
rii!
28 'Dios, luu ne nac luu Pxoz naa —rëb
me—. Blu lo grë miech rii gaṉle ne meṉ
nroob nac luu.
Dzigo bin zho zëëb tib tsi meṉ co gbaa,
rëb me:
—Laaw blule naa, ni niina laa naa gbire
gluw stib.

29 Nzian grë miech ne ndxie ga, zeeṉe bin
zho tsi meṉ co, bzhaac zho nguziw; zha ne
bieṉ led nguzida, rnee zho:
—Xanjl Dios ga goṉ bnee lo me.
30 Dzigo rëbchaa me lo zho:
—Laa to bin gaṉle laa Pxoz naa bnee, ni
por to goṉ bnee me, zeeṉa gon to tsi me
ni gliladz to ne me pxeel naa. 31 Laa dze
nagoṉ bdziṉ zeeṉe laa Dios guṉquizh naa
xtol grëse miech guidzliu rii; lëë dze bdziṉ
zeeṉe laa meṉdox piche gnabeydraa ma lo
guidzliu rii zigne rnabey ma niina. 32 Sac
zeeṉe laa naa quia glaa lo cruz, ga cuedz naa
grëse miech zeeṉa sëëb zho xnëz naa.
33 Ga bzeet me zha gut miech me. 34 Grë
miech ne ndxie ga, zeeṉe bin zho sca rëb
me, rëbchaa zho:
—¿Guet luu ye? Lo Xtiidz Dios name
rnee, ib guete Meṉ ne cxeel Dios ga. ¿Zha
nac dzigo ne rnee luu laa luu guet? ¿Chopaa
dzigo nac luu?
35 Dzigo pquiab me rëb me lo zho:
—Naa nac zig tib biini ne noziini lo
miech; ni ngabse dze ne cuëz naa lo to. Laga
noziini naa lo to, golsëni zaatne riab biini
zeeṉa ygaade to guielcow; sac zha ne rzë
lo ncow rieṉd zho palo zie zho. 36 Niina ne
rdeeda diidz gollliladz cho nac naa, zeeṉa
gac to zha ne nlipaa no lo biini.
Blozhse sca rëb me laa me biche ga,
blulodraa me lo zho. 37 Niicle goṉlo zho
nzian milagr ne beeṉ me, per ib rliladzd zho
ne nli Dios pxeel me. 38 Ni ib scalegaa no
gaca, sac ga brieequia miṉe bzeet Isá (tib
meṉ ne biadteed xtiidz Dios) zeeṉe znu rëb
me:
Dios, bui gaṉle ni tib choot nëd gliladz
xtiidz luu,
niicle raṉ zho grëtaa milagr ne ruṉ luu.
39 Ni nligaa ib brieelod nliladz zho me; sac
zeeṉe pquiaa Isá, znu rëb me:
40 Ncow psaṉ Dios lo zho, ni beeṉndip me
zdoo zho;
zeeṉa gaṉd zho me, niicle guieṉdgaa zho
zha gbig zho lo me csilaa me zho lo
xtol zho.
41 Zeeṉe znu bnee Isá, ible Jesús ga bzeet
me; sac goṉ me grëtaa guielndzon ne rap
Jesús. 42 Ndal zho sca ib bliladzd me, per
noquegaa zha ne bliladz me; zig nac grë zha
ne rnabey lo zha Israel, ndal zho bliladz ne
nli Dios pxeel me, per ib pxobneṉd zhow;
sac rdzieb zho cuee zha farisé zho yadoo.
43 ¡Ni stiba rdziladzraa zho guiaaṉnon zho lo
miech, laa ne guiaaṉnon zho lo Dios!
44 Leṉ dze co, tib vuelt nguiedz bnee Jesús,
rëb me:
—¡Grëse zha ne rliladz naa, yele Pxoz
naa ga rliladz zho! 45 ¡Ni zeeṉe rwi zho lo
naa, yele meṉ ne pxeel naa ga raṉ zho!
46 Naa nac zig tib biini ne rziini lo miech, ni
grëse zha ne dib zdoo gliladz cho nac naa,
zriee zho lo guielcow ne no zho. 47 Grëse
zha ne gon Xtidz naa, ni gband zho zigne
rnabeya, led naad guṉquizh zho dol co; sac
ziald naa par gdziibdol naa miech, sinque
laa naa zial par csilaa naa zho lo dol. 48 Xtidz
naa gac ley ne guṉquizh zhow; zigtaa zhaw
zigtagaa grë zha ne nëd guṉbey naa, grë zha
ne nëd yquiaadiag xtidz naa. 49 Sac grëse
ncuaaṉe pseed naa miech, led guicd naa
biaba, sinque Pxoz naa meṉ ne pxeel naa,
meṉ co rnabey naa pe nac miṉe cseed naa
zho. 50 Ni naṉpaa naa, grëse diidz ne rnabey
Pxoz naa naa rne naa, lëëw rlu zha ygaa
miech tib guielmban ndzon ne gdziṉd dze
lozh; gacxe waa, grëse miṉe rnabey me gne
naa, zigne racladz me scase rne naaw lo to.

13

Rguiib Jesús ni xpëëdscuel me

1 Guieel ne rsilo lni Pascw; wdze co pcaal-
sanie Jesús no grëse no ne nac no xpëëd-
scuel me, laa no nodiowxtsee. Rieṉle me
ne gataa laa dze co bdziṉ, zeeṉe laa me
gbi lo guidzliu rii gbire me lo Pxoz me stib.
Grëse zha ne ngab lo me, rleynie me zho;
ne nligaa rleynie me zho haxta bdeed me
xquielmban me psilaa me zho. 2-4 Rieṉ me
grëtaa ncuaaṉe no, ladznia me psaṉ Pxoz
mew; lo Pxoz me briee me ziaad me lo
guidzliu, ni lo Pxoz me gdziṉ me niina ne
laa me gbi lo guidzliu.
Laa no zioob no no mezh, tibaque zeeṉe
guso me blee me lar ne mbix me, bdziiṉleṉ
me tib lë lar nool. Par hor co, laa meṉdox
pquiil-le Judas, zhin Simón Iscariot, parne
tsieto Judas me. 5 Dzigo blaat me nis tib
leṉ bandej laa me psilo noguiib me ni grë
zha ne nacgza no, zigse rlozh rguiib me ni
tib zho scase scase rcuiidz mew con lar ne
ndxie leṉ me ga. 6 Zeeṉe laa me zie quiib me
ni Simón Pedr, rëbchaa Simón lo me:
—¡Lëda i goṉ! ¿Pe nacne lel luu quiib ni
naa?
7 Pquiab me rëb me:

—Grieelod guien luu niina, pe nacne
quiib naa ni luu; haxta tedraa nu dzigo
ganle guien luuw.
8 —¡Nend scaw! —rëb Pedr—. ¡Per naasi
gon gnedzd naa diidz quiib luu ni naa!
Dzigo rëbchaa me:
—Grieelod sca ygab luu xnëz naa, telne
siguiel luu quiib naa ni luu.
9 Horco pquiab Simón, rëb Simón:
—Bzhiguiel sca, niinagazh bdiib ni naa,
per led loxaque nidse naa, sinque dib nia
naa, dib guic naa bdiib.
10 Dzigo rëbchaa me:
—Zha ne gozle, nise zho riar; sac mbele
zho. Scaque to nagon, mbele to grë to. Grë
to rne naa, niicle ne led gzadpaa to mbe.
11 Sca rëb me, sac rienle me cho tsieto me.
12 Blozhse bdiib me ni no, wbiire wbix me
xab co me, bzob me lo mezh; dzigo në me lo
no:
—¿Pe bien to na pe nacne znu bdiib naa
ni to? 13 Golwi ganle: To lëë, Maestro rnee
to lo naa, ni rnee to naa nac men rnabey; ni
nonguiela gon, sac ne nligaa scaw. 14 Golgan
sca, niicle ne maistr naa, niicle ne naa nac
men ne rnabey, per laa naa bdeed zig tib
ngundziin win bdiib naa ni to. Nana sca,
scaque golgac lo samiech to. 15 Laa naa
blule lo to zha gun to, nana sca goltsienal
min co. 16 Gneli naa lo to ganle, lo grë
zha ne nac ngundziin, tsod zha ne nonraa
lo zha ne rnabey zho; scaque grë zha ne
rie mandad, tsod zha ne nonraa lo zha ne
rxeel zho. 17 Laa to nanlew nasca. Gacxe
waa, telne tsienal to wseed rii, zaacse gac
lo xquielmban to.
18 'Golquiaadiag ganle, grëse mine none
naa nu, led par grëde tow. Naa bzooblo
to, nanween naa zha nac to tib tib to,
ni nanween naa zha rnee lo Xtiidz Dios,
rneew: "Lëëque tib zha ne rownie naa,
grieequia tsielo naa ladznia zha ne gut
naa." 19 Laaw rnegazh naa lo to niina, zeena
zeene gaca, gliladz to ganle ne nli naa nac
men ne rne naa nac naa. 20 Ni golgona ganle,
grëse zha ne ycaania Espíritu Sant, men
ne cxel naa, naale ga nocaania zho; ni zha
ne rcaania naa, yele men ne pxeel naa ga
rcaania zho.

Rëb Jesús ne Judas nac zha ne tsieto me
(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)

21 Horco psilo rlupaa mban goc zdoo
Jesús, dzigo bneeli me lo no në me:
—Gneli naa lo to ganle, lëëque tib to gon
tsielo naa ladznia zha ne gut naa.
22 Zeene bdzion no sca rnee me, psilo no
rwilolsa no, rien no dien cho nac zha ne
rzeet me ga.
23 Cuepaa me, ga zoob naa (rleynie me
naa niicle ne raguiald naaw); 24 dzigo blunia
Pedr lo naa, gnabdiidz naa lo me dien cho
nac zha ne rzeet me ga. 25 Nacne wbig gax
naa, bnabdiidz naa lo me.
26 Dzigo nëchaa me:
—Laa naa cobie tib lë guietxtil, ni lo zha
ne gan luu gded naa guietxtil co, lëë zho ga.
Dzigo bzhen me tib lë guietxtil, blozhse
bloobie me guietxtil co, laa me bdeeda lo
Judas. 27 Zigne bnaaz Judas guietxtil co, laa
mendox bzëëb zdoo Judas. Dzigo rëbchaa
Jesús lo Judas:
—Mine no guic luu gun luu, na zeen
nawdzegazh beena.
28-30 Zigne blozh dow Judas guietxtil co,
lëëlëd briee Judas ley; pcowle liuw.
Lo grë no ne zioobnie no me lo mezh
ga, ni tib no bien pe nacne sca rëb me
lo Judas. No zho nan bod no pe ncuaane
rquiin lo lni co, rxeel me Judas tsiesi Judas,
o nogaa pa tsiesan Judas palal dimi lo grë
zha ne guien pe yquiin; sac Judas nac zha
ne ngotsow bziuud win ne no dimi.
31 Gonse Jesús laa Judas briee ley, dzigo
nëchaa me lo no:
—Niina nagon bdzin dze zeene glu ganle
zha nroobtaa guielndzon ne rap Mgui ne
pxeel Dios, ni ga glu ganle pa lotaa nac
guielndzon ne rap Dios. 32 Ni scaque Dios,
zlu me ganle pa lotaa nac guielndzon ne rap
Mgui ne pxeel me ga. 33 Xin yeena, ¡zhile
cuëz naa lo to nu! Squiaguib to naa, per
zigne rep naa lo grë zha Israel co, laaw
rneque naa lo to niina: Grieelod sënal to
zaatne ga naa. 34 Gane laa naa rsan tib diidz
cub rii, ni laa naa rnabey to gun tow: Tib
tib to, golleynie zha ne nacgrë to, golganntsi
zho. Zigne rleynie naa to, sca golleynie
zho. 35 Zeene gan miech, ne nligaa dib zdoo
to rleynie to samiech to, dzigo zien zho
xpëëdscuel naa nac to.

*Ible ziab Pedr run*beyd Pedr Jesús
(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)

36 Dzigo bnabdiidz Pedr lo Jesús, rëb Pedr:
—Maestro, ¿pa dzigo nac zaatne tsie luu?
Dzigo rëbchaa me:

—Zaatne ga naa, grieelod sënal luu niinagazh; per ib laa luu no guiaadnal.
37 Pquiab Pedr, rëb Pedr:
—¿Per pe nacne grieelod sënal naa zhits luu niina? ¡Sënal naa zhits luu gon, niicxe maase gut zho naa waa!
38 Dzigo rëbchaa me:
—¿Goon csaand luu naa ye Pedr, niicle gut zho luu? Nlid ga gon. Gneli naa lo luu ganle, zeene laa gall ycuedz tsonle vuelt rëb luu runbeyd luu naa.

14

Niapse por Jesús gdzin miech lo Dios

1 'Tsode to zhgab, tsode to guielnë. Tiblique golgun guic to, zigne dib zdoo to rliladz to Dios, scaque dib zdoo to lliladz cho nac naa. 2 Golgona ganle: Zaatne nac lidz Pxoz naa, ndaldoo zaatne cuëz miech no ga, tel niaca mine guiend zaatne cuëz to, nile naaw lo to na. Gacxe waa, niina laa naa ga, gazhixcuaa naa zaatne cuëz to ga. 3 Ni zeene lozh gzhixcuaa naa zaatne cuëz to, hor co laa naa gbire guial stib, dzigosi laa to sënal zhits naa; zeena tibaque zaatne gbiaaz ne. 4 Laa to nanle nasca pa lo ga naa, ni nanlegaa to nëz ne.
5 Pquiab Mazh rëb Mazh lo me:
—Maestro, pelel nëz na gacndion no, ni per ni zaatne tsie luu ndiond no.
6 Dzigo rëbchaa Jesús:
—Naa nac nëz co, naa rseed miech mine nac diidzli, ni naa rded tib guielmban ndzon ne ib gdzind dze lozh. Lo grëse miech, zha ne gliladz cho nac naa, zha co gdzin lo Pxoz naa; guiendraa stib mod ne gdzin zho lo me. 7 Telne runbey to naa, dzigo runbeyaque to Pxoz naa. Ni runbeylegaa to me, sac tibaque ran to me.
8 Dzigo rëbchaa Lip lo me:
—Bzhiguiel mazd blu Pxoz luu lo no. Totsaque dzian no me, lëëlew ga dzigo.
9 Pquiab Jesús, rëb me:
—Blactaale dze ga name Lip no naa lo to, ni gardaque ye gunbey luu naa. ¡Grëse zha ne ran naa, lëëque Pxoz naa ga ran zho! ¿Zha nac dzigo ne racladz luu glu naa me lo to? 10 ¿Niacxe rliladzd luu dzigo ne tibaque nac no grop no Pxoz naa? Grëse mine rseed naa to, led guicd naa riaba; grëse ncuaane run naa, me rnabeya, me runa sac tibaque nac no grop no me. 11 Lolliladz sca ne tibaque nac no grop no Pxoz naa. Telne gooon rliladzdgaa tow zigne rnee naa lo to nu, siquier lo grë dziin ne nodziuun no, ga golgan ganle ne nli tibaque nac no grop no me.
12 'Ne nligaa, gneli naa lo to ganle: Grëse zha ne rliladz cho nac naa, ye zho zun zho grë milagr ne run naa, ni haxta nroobraa ncuaane gun zho; sac tel naa, laa naa no guia zaatne no Pxoz naa. 13 Ncuaane gnabtaa to lo Pxoz naa, totsaque glu to ne nli rliladz to naa, zun naaw; zeena ga gan miech ganle me nac men ne mazdraa nroob, me nac men ne mazdraa non. 14 Ne nligaa, telne rnalo to naa, ncuaane gnabtaa to zun naaw.

Sxeel Jesús Espíritu Sant

15 'Telne nli rleynie to naa, golgun grë mine rnabey naa to sca. 16 Scagaa naa, laa naa gnab lo Pxoz naa cxeel me tib men ne tibaque gacnien to, tibaque cchoobladz zdoo to; ib gdzind dze ne csaan me to. ¡Lëë men co ga nac Espíritu Sant, men ne rlu pa min nac diidzli; ni ible sxeel Pxoz naa me! 17 Zha ne ngabd xnëz naa, grieelod ycaania zho me, sac rand zho me niicle runbeyd zho me; sangue to, runbey to me sac me quianap to niina, ni zbëzgaa me zdoo to.
18 'Ib csaanladzd naa to, zbire naa guial naa lo to stib. 19 Nli zhilew, zeene gandraa grë miech naa, sangue to gon bii zan to naa; sac zriebaan naa, ni scaquegaa to zgaa to tib guielmban ndzon ne gdzind dze lozh. 20 Gal dze co, zeene gan to laa naa grieeban, ga gliladz to ganle ne nli tibaque nac no grop no Pxoz naa, zigne tibaque nacnie naa to ni nacniegaa to naa. 21 Zha ne runbey zha nac grë mine rnabey naa, ni rban zhow zigne naca, ga rlu ne nli rleynie zho naa; ni zigne rleynie zho naa, scaque Pxoz naa zleynie me zho; niicle naagaaw zleynie naa zho, ni zlu naa lo zho ganle cho nac naa.
22 Dzigo pquiab Judas (zhaa Judas Iscariot), rëb Judas lo me:
—¿Pe nac waa lose no glu luu cho nac luu? ¿Telzhe grëraa miech waa?
23 Pquiab me rëb me:
—Zha ne run mine rnabey naa, lo zha co glu naa cho nac naa; sac rlu zho ne nli rleynie zho naa. Ni haxta ziaad no grop no Pxoz naa gbannie no zho; sac zigne rleynie zho naa, scaque zleynie me zho. 24 Sangue zha ne rund mine rnabey naa, ¿zha dien glu

naa lo zho cho nac naa? Sac rlu rleynied
zho naa. Golsoladz ganle: grëse diidz ne
ron to rne naa, led guicd naa riaba, xtiidz
Pxoz naaw. 25 Laa naa rne grë min rii,
laga bii zo naa lo to nu, 26 per zeene laa
Pxoz naa cxeel Espíritu Sant men ne guiaad
cchoobladz zdoo to (men co guiaad xcuent
naa), men co lozh cseed to, ni guncsoladz
me to grëse mine bne naa lo to.
27 'Laa naa guia, per laa naa rsan tib
guielbley zdoo to, zeena zigne tibliladz rac
zdoo naa, scaque tibliladz gac zdoo to. Sac
guielbley ne rnedz naa lo to nu, nacda
zig nac guielbley ne runbey grëraa miech
guidzliu rii. Tsode to zhgab sca, niicle
gdziebde to. 28 Laa to binle ganle, laa naa
no guia lo Pxoz naa per zbire naa guial naa
lo to stib. Telne nli rleynie to naa ine nley
golgac, niina ne ron to laa naa guia lo me,
sac gon men nroobraa nac me lo naa. 29 Laa
naa rne grë min rii lo to niina, zeena zeene
gaca, ga lozh guien to ganle cho nac naa.
30 'Led nroobdraa sodiidznie naa to, sac ile
ziaad mendox, men ne rnabey lo guidzliu
rii. Peet grieelod gun mendox naa, 31 per
ible none gon naa xtiidz Pxoz naa men ne
pxeel naa, zeena gan miech ganle ne nli
rleynie naa me. ¡Goltsieso nasca, zeena zio
ne!

15

Jesús nac zig tib lbë uv

1 'Naa nac zig tib zhan lbë uv, laa to nac
zhicwa, laa Pxoz naa nac zig tib zha ne
quianapa. 2 Grëse zhicw lbë co mine rquiad
nex lo, rchug mew; laa grë mine rquia nex
lo, ine rsanmbe me low, rbelaan me low
zeena yquiaraa nex low.
3 'Zig nac to gon, laa Dios psanmbele to
sacne zienal to grë xtidz naa mine pseed
naa to. 4 Gbichede to lo naa sca, sinque
tibaque golgacnie naa zigne nacnie naa to.
Golgan ganle, zig nac tib zhicw lbë uv, peet
nex grieelod yquia low telne tibnëzle nixa;
scaquegaa to nagon, grieelod gun to grë
ncuaane rdziladz naa, telne nacniede to
naa. 5 Golsoladz ganle: Naa nac zig nac
lbë co, laa to nac zhicwa. Zha ne tibaque
gacnie naa, grëse ncuaane gun zho zdziladz
Diosa; 6 sac tel piche zho lo naa, laa zho
nacle zig tib zhicw lbë co mine nixle tib nëz,
laaw nixle ga, ga gbidza; lozh ga laaw tsec.
7 Telne tibaque gacnie to naa, ni tibaque
tsoxco to grë mine pseed naa to, dzigosi
ncuaane gacladztaa to golnaba, ni scagaa
scaania tow.
8 'Gollu sca ne nli xpëëdscuel naa nac
to, golsannon Pxoz naa, niapse ncuaane
rdziladz me min co golgun.
9 'Ne nligaa rleyniedox naa to. Golwi
ganle, zigne rleynie Pxoz naa naa, scaque
rleynie naa to. Golguien sca tibaque golgun
mine rnabey naa. 10 Sac gon, zha ne gun
mine rnabey naa, gzataa dze zleynie naa
zho; sac sca rleynie Pxoz naa naa ne run
naa mine rnabey me. 11 Laa naa rzet min
rii lo to, zeena guiaad tib guielbley zdoo to.
Ne nligaa, zeena guiaad tib guielbley nroob
zdoo to; ni naa gnedz guielbley co lo to.
12 'Laa naa rnabey to, laa naa rnab lo
to: ¡Golleynie samiech to, zigne rleynie
naa to! Tel naa, golguien ganle pa lotaa
rleynie naa to, 13 sac led lega gdeedse tib zha
xquielmban zho par csilaa zho samiech zho,
sinque ga rlu zho ganle pa lotaa rleynie zho
zho.
14 'Ni to gon, telne gon to grë mine rne
naa lo to, dzigosi nli rleynie to naa. 15 Led
yedraa niina nac to zig tib ngundziin, sac
zha ne nac ngundziin nand zho pe run
men ne rnabey zho. Ne nligaa rleynie
naa to, sac grëse mine rnabey Pxoz naa,
grëse zigne rnee me, laaw bzodiidzle naa lo
to. 16 Golguien ganle, led tod gon bzooblo
naa, sinque, ¡naa bzooblo to! Ni laa naa
bzooblo to zeena gun to niapse ncuaane
rdziladz Dios; dzigosi ncuaane gnabtaa to
lo Pxoz naa, ne nac to zha ne no xnëz
naa, zneedz mew. 17 Laa naa rso diidz lo
to: Golleynie samiech to. 18 Niicle rlëë zho
ran zho to, golsoladz ganle, desde naa squi
rlëë zho ran zho. 19 Rlëë zho ran zho to,
sac laa naa bleele to lad zho, zienaldraa to
ncuaane rleynie zho; laa telne nagon bii nac
to zigne nac zho, dzigosi zëëb gleynie zho
to. 20 Golsoladz ganle, zeene znu ni naa lo
to: ¡Tsod ngundziin ne ndziibsraa non lo
zha ne rnabey zho! Tel naa, pquianal miech
naa, ¿pe lel to dzigo gandze zho? Nana,
zigne brieequiagaa palal zha ne bliladz
xtidz naa, scaque zrieequia zha ne yquiaa-
diag mine gnee to.
21 'Ible squianal miech to ne nac to zha
ne ngab xnëz naa, sac runbeyd zho Dios
men ne pxeel naa. 22 Tel niaca mine niald
naa, niicle ned naa lo zho, zac guiab ne peet

xtoḷd zho, sac rienḏ zho pe ruṉ zho. Per na goṉ, guienḏ pe yquiaaqui zho; sac biaḷ naa bne naa lo zho. [23] Zha ne rlëë raṉ zho naa, yele Pxoz naa ga rlëënie zho. [24] Ne nligaa teḷne niaca miṉe nianḏ zho grëtaa milagr nroob ne ruṉ naa, zac guiep naa peet xtoḷd zho; per na goṉ, blactaa milagr ne goṉ zho beṉ naa, ni laa zho bii rlëë raṉ zho no grop no Pxoz naa. [25] I nagoṉ norieequia miṉe raquiet lo Xtiidz Dios, zaatne znu rnee: "Peet guieḷntseeb quiayuṉḏ naa lo zho, per rlëënie zho naa."

[26] 'Laa naa nile lo to gaṉle, ible sxeḷ naa Espíritu Sant gacnie to, niapse diidzli rnee me. Lo Pxoz naa griee me guiaad me, me cchoobladz zdoo to, ni me gneedz guieḷbiini lo to lozh guieṉ to cho nac naa. [27] Ni scagaa to, ye to laa to none sodiidz lo grëraa miech gacnaṉ zho cho nac naa; sac goṉ tibaque bzënie to naa desde ne psilo naa xtsiṉ naa.

16

[1] 'Laa naa rne grë miṉ rii lo to zeeṉa peet tsienied guic to, tibaque dib zdoo to gnalo to naa. [2] Sac goṉ zuṉcxooṉ zho to, zbee zho to yadoo; ni zdziṉ dze haxta zut zho to, sac masaque sac zho lëë miṉe racladz Dios ga noyuṉ zho. [3] Laa zho guṉ grë miṉ co, sac niicle Pxoz naaw, niiclegaa naaw, ruṉbeyd zho no.

[4] 'Laa naa rzodiidz grë miṉ rii niina, zeeṉa zeeṉe gaḷ dze ne laaw noyac, csoladz to gaṉle grësew bzodiidzle naaw lo to. Bzodiidzd naaw lo to glo, sacne hor co laa naa bii zo lo to. [5] Laa niina nagoṉ laa naa gbiche lo to, laa naa gbire guia lo meṉ ne pxeeḷ naa, per raṉ naa ni tib to zienied guic gnabdiidz dieṉ pa nac zaatne ga naa, dieṉ pe nacgaa ne laa naa ga. [6] Lëë gdib miṉe ruṉ to, riab guieḷnë to ron to grë miṉe rne naa nu.

[7] 'Gneli naa lo to gaṉle: Mazd wen goṉ tsie to zeeṉe laa naa guia lo meṉ ne pxeeḷ naa, sac teḷne cuëz naa nu, grieelod guiaad meṉ ne guiadchoobladz zdoo to ga. Saṉgue teḷne guia naa, dzigo naazhal cxeḷ me. [8] Ni zeeṉe laa me guiaad, me guṉquieṉ miech gaṉle grëse zho zha ngoopdoḷ nac zho, me guṉquieṉ zho zha laa zho lo doḷ co guiaaṉwen zho lo Dios, ni guieṉ zho ne nli zdziṉ tib dze zeeṉe laa Dios guṉ xquieḷwxtis me. [9] ¿Pe nacne nac zho miech ngoopdoḷ? Miech ngoopdoḷ nac zho, sacne rliladzd zho cho nac naa. [10] ¿Zha grieelo laa zho lo doḷ co guiaaṉwen zho lo Dios? Zrieelow, miṉcocxe waa nacne biaḷ naa, ni na laa naa guia zaatne zob Pxoz naa, gaṉdraa to naa. [11] ¿Zha rlu ne nli zuṉ Dios guieḷwxtis? Nli zuṉ mew, sac goṉ laa me bnabeyle zha nac grë guieḷnëdox ne ygaa meṉdox, meṉ ne quianabey lo guidzliu rii.

[12] '¡Nzianraa ncuaaṉe racladz naa sodiidz naa lo to! Per rieṉ naa grieelod tsoguic to zha naca niina. [13] Zeeṉe guiaad Espíritu Sant, me gneedz guieḷbiini lo to guieṉ to grëraa ncuaaṉe no gacnaṉ to, ni grëgaa ncuaaṉe naraa gac. Niapse diidzli gnee me, sac led guicd me guiab grë miṉe gnee me, sinque miṉe nac xtiidz Pxoz naa, miṉ co gnee me. [14] Ga glu me lo miech gaṉle ne nli meṉ nroob, meṉ non nac naa. [15] Rne naa ga glu me, sac grëtaa ncuaaṉe rnabey Pxoz naa, yeque naa rnabeya. [16] Zhilew zeeṉe laa naa gbiche lo to gaṉdraa to naa; per gacdaquew xtse zeeṉe laa to gbiirelaque gaṉ naa stib.

[17-18] Zeeṉe bdzion no sca rnee me, blalaa no psilo no rnabdiidzlsa no rnee no:

—¿Bay zha nacne squi rnee me? ¿Zha nacne rnee me, zhilew dziaṉdraa ne me, per gacdaquew xtse laa ne dziaṉlaque lo me stib? Ni rneeque me laa me guey lo Pxoz me.

[19] Bieṉ me racladz no gnabdiidz no lo me, dzigo në me lo no:

—¿Racladz to lëë gacnaṉ to zha nacne znu rne naa? [20] Goḷquiaadiaga sca gaṉle: Zeeṉe gdziṉ dze co, laga noyoon to no to guieḷnë ne laa naa biche lo to, laa grëraa miech haxta zley zho ne laa naa wbiche lo zho. Nli nroob guieḷnë ne tso to, per zeeṉe laa to gaṉ naa stib, guieḷbley nroob ne tso to. [21] Nac cuent rii zig rzac tib meṉ wnaa ne ral xpëëd. Glo yoob ro, yoobdox ne rquia me, per deque laa mëëd co ralse, ni rsoladzdraa me yoob co; sac mazdraa nroob nac guieḷbley ne rio me raṉ me laa xpëëd me blanso lo guidzliu. [22] Scadaa nagoṉ rzac to, nli mban rac to niina, per zeeṉe laa to gaṉ naa stib, dzigosi tib guieḷbley nroob ne tso to, ni choot grieelod ctiche guieḷbley co lo to.

[23] 'Zeeṉe gaḷ dze co, yquiindraa to pe gnabdiidz to lo naa. Ncuaaṉe gnabtaa to, lo Pxoz naa gnab tow, ni zneedz mew, sac xnëz naa ngab to. [24] Haxta lo nadze peet gard gnab to, niicle ne xnëz naa ngab to;

laa niina laa naa rne lo to ncuaaṉe rquiin
to goḷnaba lo me, ni ible zneedz mew goṉ.
Nroob guieḷbley ne tso to hor co. [25] Nzian
grë ncuaaṉe zine naa lo to, rned naaw clar;
per laa dze bdziṉ zeeṉe grëse ncuaaṉe gne
naa, clar gne naaw lo to, zig nac zeeṉe gzet
naa Pxoz naa. [26] Ni zig nile naa ga, hor cosi
ncuaaṉe gnabtaa to lo me, zneedz mew, sac
xnëz naa ngab to. Yquiindpaa gne naa lo
me gneedz me ncuaaṉe gnab to lo me, [27] sac
ye me rleynie me to. Rleynie me to, sac goṉ
rleynie to naa ni rliladz to ne nli lo me brie
naa biaḷ naa lo guidzliu. [28] Ni nligaa, lo me
brie naa biaḷ naa lo guidzliu; ni niina ne laa
naa gbi, loque me gdziiṉ naa.

[29] Dzigo rdzieets no lo me:

—¡Nasi nagoṉ rieṉ no zha rnee luu! Sac
clar rnee luu, rneedraa luu zigne rnee luu
glo. [30] Nasi rieṉ no grëse ncuaaṉe naṉ luu,
sac zig nac niina pquiindpaa nabdiidz no lo
luu. Gacxe waa, nasi nagoṉ rliladz no ne nli
lo Dios briee luu.

[31] Pquiab me, në me:

—¡Wen ga teḷne rliladz to niina cho nac
naa! [32] Per lëë hor co nagoṉ bdziṉ; ni niina,
grëse to laa to csaan naa, tib tib to zhaase
zhaase nëz ne xeṉ to. Per guiaaṉd naa
loxaque naase, sac tibaque nacnie Pxoz naa
naa. [33] Grëse ncuaaṉe bne naa lo to nu,
laaw bne naa zeeṉa peet tsienied guic to,
beṉque naṉle to gaṉle tibaque nacnie naa
to. Parga nli, laga no to lo guidzliu rii,
nzian grë guieḷnë ne ted to, per gdziebde to;
sac goṉ naa rnabey, ladznia naa no grëtaa
ncuaaṉe no lo guidzliu.

17

Rnab Jesús gacnieṉ Dios xpëëdscuel me

[1] Blozhse sca në me lo no, blis lo me bui
me nëz gbaa.

—Dios, luu ne nac luu Pxoz naa —rëb
me—, niina nagoṉ laa dze co bdziṉ. Blu
gaṉle meṉ nroob nac naa ne nac naa Xpëëd
luu, zeeṉa ga glu naa lo miech gaṉle pa
lotaa meṉ nroob nac luu. [2] Zigne psaṉ
luu grëse miech ladznia naa, ni gdeed naa
tib guieḷmban ndzon ne gdziṉd dze lozh
lo grëse zha ne bneedz luu ngab xnëz
naa; scaque niina blu gaṉle meṉ nroob nac
naa. [3] Lëë guieḷmban co ygaa grëse zha ne
guṉbey luu, ne nli luuse nac Dios nguia
mban, ni guieṉ zho cho nac naa, ne pxeeḷ
luu naa biaḷ naa lo guidzliu rii. [4] Grëse
ncuaaṉe bnabey luu naa, laaw noyuṉ naa;
ni ga rlu naa lo grë miech rii gaṉle pa lotaa
meṉ nroob nac luu. [5] Scagaa luu ne nac luu
Pxoz naa, niina ne laa naa glanso lo luu,
blu gaṉle meṉ nroob nac naa; sac desde
mazd glo zeeṉe gard tsaa grëtaa ncuaaṉe
no, tibaque nac lo guieḷndzon ne bdzio ne
haxta dze ne blanso naa lo guidzliu rii.

[6] ’Grëse zha ne ble luu lad grë miech rii
bneedz luu lo naa, laa naa pseed zho guṉbey
zho luu; ni scagaa zha, bliladz zho xtiidz
luu. Cheṉ luu zho per laa luu bneedz zho lo
naa. [7] Zig nac niina, grëse ncuaaṉe bneedz
luu lo naa, naṉle zho ne luu bneedza, [8] sac
pseed naa zho grëse wseed ne bneedz luu
lo naa, ni bliladz zhow. Wen wen gocnaṉ
zho ne lo luu i brie naa ziaḷ naa lo guidzliu
rii, ni rliladz zho ne luu pxeeḷ naa. [9] Laa
naa rnab lo luu gacnieṉ luu zho. Rnabd
naa par grëse miech guidzliu rii, sinque laa
naa rnab por grë zha ne bneedz luu lo naa;
sac goṉ cheṉ luu zho, [10] ni zha glu gaṉle pa
lotaa meṉ nroob nac naa. Grëse zho cheṉ
luu zho; sac grëse ncuaaṉe nacheṉ naa,
cheṉ luuw; ni grësegaa ncuaaṉe nacheṉ
luu, cheṉ naaw. [11] Rieṉ naa, led nroobdraa
cuëz naa lo guidzliu rii, laa naa gbile guiaḷ
naa lo luu i; per zha, laa zho guiaaṉaque
nu. Gane niina, luu ne nac luu Pxoz naa,
luu ne nac luu tib meṉ ne guieṉd xtoḷ,
laa naa rnab lo luu: pquianap zho ne nac
zho zha ne bneedz luu lo naa, zeeṉa ni tib
zho nitlod, sinque tibaque gac zho gza zho
zigne tibaque nacne grop ne. [12] Leṉ dze ne
blëz naa lo zho nu, zigne racladz luu sca
pquianaap naa zho. Ni scagaa ni tib zho
bnitlod; zha ne bnitlo ga, nole ne sca nitlo
zho, zeeṉa sca grieequia miṉe raquiet lo
Xtiidz luu.

[13] ’Zhilew laa naa glanso zaatne no luu i;
per leṉ dze ne blëz naa lo zho nu, nzian
grë ncuaaṉe bne naa lo zho, zeeṉa ye zho
tso guieḷbley nroob ne no naa. [14] Pseed naa
zho miṉe nac xtiidz luu; per na rlëë grëraa
miech raṉ zho zho, sacne zienaḷdraa zho
grë ncuaaṉe ndzinlid ne rac lo guidzliu rii.
Nac zho zigne nac naa, rleynied naa grë
ncuaaṉ co. [15] Per rnabd naa cuee luu zho
lo guidzliu rii, sinque laa naa rnab csaand
luu guṉ zho ncuaaṉe racladz meṉdox. [16] Sac
niicle zhaw, niicle naaw, choot zionaḷd grë
ncuaaṉe ndzinlid ne rac lo guidzliu rii.

17 Bzhiguiel sca bdeed guielbiini lo zho guien
zho zha nac Xtiidz luu, sac Xtiidz luu nac
diidzli; zeena dib zdoo zho tsoxco zho gban
zho zigne rnabey luu. 18 Sac gon, niina laa
naa rxel zho lo grëraa miech guidzliu rii,
zigne ne pxeelaque luu naa. 19 Ni niina,
dib zdoo naa laa naa gun mine rnabey luu,
zeena ye zho guien zho none dib zdoo zho
gun zho mine rnabey luu.

Rnab Jesús por grë zha ne ygabraa xnëz me

20 'Laa naa rnab gacnien luu zho, ni gac-
nien luu zha ne naraa gliladz naa, zeene laa
zho tsieseed zho; 21 zeena tibaque gac zho,
zigne tibaque nac ne grop ne. Ni scaquegaa
gacnie zho ne, zeena gliladz grëraa miech
ganle ne nli luu pxeel naa. 22 Laa naa
psannon zho zigne psannonaque luu naa,
ni tipse gac zho zigne tibaque nac ne grop
ne. 23 Zigne nacnie luu naa, scaque nacnie
naa zho. Bzhiguiel gocnien zho, tibaque
gac zho grëse zho, zeena gan grëraa miech
ganle ne nli luu pxeel naa, ni guien zho
ganle zigne rleynie luu naa, scaque tibaque
rleynie luu grëse zha ne ngab lo naa. 24 Papá,
grëse zha ne bneedz luu lo naa nu, racladz
naa ye zho guiaad zaatne glanso naa i,
zeena gan zho lo grëtaa guielndzon ne no
naa. Lo guielndzon ne bneedz luu lo naa,
sac rleynietaque luu naa haxta zeene gard
tsaa guidzliu.

25 'Papá, luuse nac men ne rapd ni tib
dol, niicle ne runbeyd grë miech rii luu,
sangue naa runbey naa luu; ni scaquegaa
grë zha ne bneedz luu lo naa nu, nanle zho
ne luu pxeel naa. 26 Laa naa pseedle zho
gocnan zho cho nac luu ni bii seedragaa naa
zho, guien zho ganle pa lotaa rleynie luu
naa; zeena scaque guien zho gleynie zho
samiech zho, ni gacnie zho naa.

18

Bnaaz zho Jesús
(Mt. 26:47-58; Mr. 14:43-50, 53-54; Lc. 22:47-54)

1 Zeene blozh bnab Jesús lo Dios, laa me
brieenie no ga bdieedquia no nëz dan ro psë
ne rnee zho Psë Cedrón. Ga no tib zaatne
zëëb niapse yag nex, dzigo ga bliaaz no gza
no me.

2 Judas zha ne pto me ga, wen wen runbey
Judas lugar co, sac nzian vuelt ziyenie me
no ga. 3 Dzigo zeene laa Judas blanso ga, laa
Judas blansoniele tib dzoon menguiib, ni
zla zha ne rquianap yadoo; no guierbel nia
zho blanso zho ga, zha ne nzhen yag, zha ne
nzhengaa spad. (Lëë grë zha co pxeel grë
pxoz rnabey, ni grë zha farisé.) 4 Loxaque
blanso zho, laa Jesús brieequiale, rëb me lo
zho:

—¿Cho rguib to?

Sca rëb me sac rienle me pe nacne zie zho
ga, nanle me pe nac grëtaa ncuaane ted me.

5 Pquiab zho, rëb zho:

—Men Nazaret ne lë Jesús, men co zi-
aadguib no.

Dzigo rëb me:

—Naa nac men co, tel me ziaadguib to.

6 Zeene bin zho rëb me: "Naa nac men
co", wbire rzhitsaque zho, grëse zho biab
liu. Ye Judas no lad co. 7 Wbiire Jesús
bnabdiidz me lo zho, rëb me:

—¿Cho zho rguib to?

Pquiab zho rëb zho:

—Men Nazaret ne lë Jesús, men co rguib
no.

8 —Laa naa nile lo to —rëb me—. Naa nac
men co. Telne naa ziaadguib to, golsaan sca
guey grë zha ne zo lo naa nu.

9 Ga brieequia xtiidz me zeene rëb me:
"Lo grë zha ne bneedz luu lo naa, ni tib zho
bnitlod."

10 Laa Simón ney tib spad, hor co
bdobaque Simón spad co psilaa me tib niaw,
bliengaa me diag derech tib mgui lë Malcw.
(Lëë mgui co quia xtsiin men ne nac pxoz
nroob.) 11 Zeene gon Jesúsa, rëbchaa me:

—¡Blootsow spad qui Pedr! ¡Bien ganle
Pxoz naa rnabey znu teed naa! ¿Niacxe
gond naa mine rnabey me naa dzigo?

12 Horco laa grë menguiib co, grë zho zha
ne rnabey lo zho, ni grë zha ne rquianap
yadoo ga, laa zho wbigbe bnaaz zho me.
Blozhse bzobdoo zho me, laa zho zienie me.

13 Sca nzobdoo me, laa zho bdzinnie me
lidz men ne lë Anás, pxozdzoop Caifás.
Caifás nac pxoz nroob len iz co, 14 ni me ga
rëb lo grë men non lo zha Israel, ne mazd
wena tibaque zha ne ygaa guet, quizh zho
par dib guiedz.

*Rëb Pedr run*beyd Pedr Jesús
(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)

15 Zhiits co, ga nal no grop no Pedr. Ni ne
runbey naa Caifás men ne nac pxoz nroob
ga, zeene bdzin no ro lidz Anás, loxaque naa
brieelo bzëëb nëz ley. 16 Laa Pedr, zaatne

nactaa ro yu par gdziṉ zaatne nac ley, gataa biaaṉ Pedr. Nacne brieque naa bnee naa lo wnaa ne zonap ro yu, dzigoraa bdeed wnaa co diidz bzëëb Pedr. [17] Dzigo rëbchaa me lo Pedr:

—¿Bod ye luu dzigo lëë nac xpëëdscuel meṉ ne bdziṉnie zho i?

—Coo, led yed naa —rëb Pedr.

[18] Grë zha ne quia xtsiiṉ meṉ co ni grë meṉguiib ne ndxie ga, laa zho bzëëgle gui. Grëse zho, laa zho ndxiedzëë lo gui ga, sac rac naḷ. Ye Pedr bdziṉ lo zho ga nodzëë Pedr.

Rquiep Anás Jesús
(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)

[19] Laa nëz leṉ yu, laa Anás psilo noquiep Jesús dieṉ yo grë xpëëdscuel me, ni dieṉ pe nac grë wseed ne nolu me lo miech. [20] Dzigo pquiab Jesús, rëb me:

—Grëse miech, naṉwen zho gaṉle pe nac zhiwseed naa. Sac zeeṉe pseed naa zho, beṉd naa ne ngueets zhliaan nseed naa zho; sinque zaatne rcaalsa nzian miech, ga bne naa lo zho. No hor pseed naa zho leṉ grë yadoo win, nogaa hor pseed naa zho leṉ yadoo nroob ne zob lad guiedz nu. [21] Nana bod rieguiaḷda ne lo naa rnabdiidz luu. Mazd lo grë zha co gaṉle bnabdiidz, zha bin grëtaa ncuaaṉe bne naa.

[22] Loxaque blozh sca pquiab Jesús, zeeṉe bias tib meṉguiib ne rquianap yadoo zo gax ga, bdap me lo Jesús.

—¡Bieṉ gaṉle! —rëb me—. ¡Led squid goṉ none yquiab luu lo meṉ ne nac pxoz nroob!

[23] Dzigo rëbchaa Jesús:

—Teḷne rzac luu beṉ naa falt, bnë dieṉ pe nac diidz ne pxiṉ naa. ¿Te waḷ rdziladz luu ye, rguiṉ luu zha ne rnee diidzli?

[24] Blozh ga scaque nzobdoo Jesús pxeeḷ Anás me lo Caifás, meṉ ne nac pxoz nroob.

Rnee Pedr stib ruṉbeyd Pedr Jesús
(Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)

[25] Horco laa Pedr bii zodzëëque lo gui nëz ley. Dzigo wbiire zho bnabdiidz zho lo Pedr, rëb zho:

—¿Bod xpëëdscuel meṉ ne blansonie zho i lëë nac luu?

Laane neeli Pedr, leḷ pquiab Pedr rëb Pedr:

—¡Lëda! ¡Zha gaczhe naa xpëëdscuel meṉ qui!

[26] Ye tib zhalidz Malcw, zha ne pchug Pedr diag ga, laa zho zodzëë lo gui ga, sac ye zho quia xtsiiṉ pxoz nroob co; dzigo rëbchaa zho:

—Ni goṉ naa name, ye luu no lad zha ne zonie me leṉ yag oliv ga.

[27] Wbiire Pedr rëb Pedr ruṉbeyd Pedr me, ni lëëtaque hor co laa tib gall pcuedz.

Güeynie zho Jesús lo Pilat
(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Lc. 23:1-5)

[28] Ziadyiinile liuw, zeeṉe laa zho brieenie Jesús lidz Caifás, zienie zho me zaatne nac xyulow Pilat, meṉ ne nac gobernador. Zeeṉe bdziṉ zho, ni tib zho bzëëbd leṉ yulow, sac racladzd zho quiits zho miṉe rnabey xley lay zho; parne grieelo yquiin zho guieḷwagw ne row zho lni Pascw co. [29] Nacne briee Pilat bnabdiidz Pilat lo zho, rëb Pilat:

—¿Pe nacne ziaadnie to meṉ qui nu? ¿Pe rquiaqui to me?

[30] Pquiab zho, rëb zho:

—¡Por grëtaa guieḷntseeb ne noyuṉ me, gane ziaadnie no me! ¡Teḷne niac me meṉ ndzinli, niacxe lega guiaad-zo no me lo luu!

[31] Dzigo rëbchaa Pilat:

—Goḷsënie me, tose goḷguṉquizh me miṉe beeṉ me; zigne nac xley to.

—Racladz no guetgazh me —rëb zho—. Ni naṉle luu gaṉle, no ne nac no meṉ Israel, grieelod ne nose gnabey guet tib miech.

[32] Ga brieequia miṉe bnee Jesús, zeeṉe bzeet me ible zut miech me. [33] Dzigo bzëëb Pilat leṉ yulow, bnabey me gocredz Jesús. Dzigo bnabdiidz me lo Jesús, rëb me:

—¿Pe nli luu nac zhirey meṉ Israel?

[34] —Ne squi rnee luu —rëb Jesús—. ¿Pe guic luu biaba, te no cho nëw lo luu ye?

[35] Pquiab Pilat, rëb Pilat:

—Naṉle luu gaṉle led zha Israeld naa. ¿Pe nac sca ne ziaadnie zho luu nu? ¿Pe beeṉ luu? Sac goṉ zha ladzaque luu grë zho zha ne rnabey lo zhipxoz zho, zha biaadsaṉ luu nu.

[36] Dzigo rëbchaa Jesús:

—Nli rey nac naa, per led lo guidzliu riida, teḷne niaca miṉe lo guidzliu riiw, dzigosi grëse zha ne nacnie naa niacntseeb zho, nsaand zho naaz zha Israel naa. Per na, zhaa zaatne nac naa rey.

[37] Pquiab Pilat, rëb Pilat:

—¿Rey luu dzigo lëë?

—Scaw gon —rëb Jesús—, nli rey naa;
zigne rnee luu i. Ible min co nacne bial naa
gol naa lo guidzliu rii, ni bial naa bialseed
naa miech gunbey zho mine nac diidzli. Ni
zha ne zienal mine nac diidzli, zha co ngab
lo naa.
38 —¿Diidzli ye? —rëb Pilat.

Bnabey Pilat tsiegut zho Jesús
(Mt. 27:15-31; Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25)

Zigne blozh sca rëb Pilat, briee Pilat ga
güeynee Pilat lo grë zha ne bdzinnie me ga,
rëb Pilat lo zho:
—Ni tib dol gon rapd men rii. 39 Per
gzobse lni Pascw rii, rnab to rlaa cholze tib
zha ne no ladzguiib. ¿Pe gnë to sca, mazd
csilaa naa men ne nac zhirey to nu?
40 Pquiabbe zho, rëb zho:
—¡Csilaad luu me! ¡Mazd psilaa
Barrabás!
Ni laa Barrabás tib ngbaan nac Barrabás.

19

1 Zeene gon Pilat sca rac zho, dzigo bn-
abey Pilat bla menguiib, bdeed dooguid zho
Jesús. 2 Bzieecw zho bla lë yag guiets bzoob
zho guic me, ni bgacw zho me tib lë lar
nizhnie nlaan. 3 Dzigo psilo zho runnguzee
zho me, nguiedz roptsie zho rnee zho:
—¡Bley na ganle, laa luu nacle zhirey zha
Israel!
Ni rgap zho lo me.
4 Wbiire Pilat brieequia Pilat zaatne ndxie
grë miech co, rëb Pilat lo zho:
—Golwi ganle laa naa cuee me, glu naa
me lo to, per gacnan to ganle rieguiald
guet me; laa naa pquieple me rlu ni tib
guielntseeb beend me.
5 Zeene laa Jesús brieequia, nzobguicse
me coron yag guiets co, ni nacw me lar
nizhnie co.
—Golwi na ganle —rëb Pilat—, lëë me
nu.
6 Grë pxoz ne rnabey, ni grë menguiib ne
rquianap yadoo, zeene gon zho me, psilo
zho nguiedz roptsie zho rnee zho:
—¡None guet me! ¡Bnabey yquia me lo
cruz!
Dzigo rëbchaa Pilat:
—¡Goltsienie me sca! ¡To golquiaa me lo
cruz! Sangue naa, grieelod yquia naa me
lo cruz; sac laa naa gonle peet guielntseeb
beend me.
7 Pquiab zho rëb zho:
—¡Rdziaap no xley no! Ni ley co rnabey
ib none guet me, sac rquidie me rnee me laa
me nac Xpëëd Dios.
8 Zeene bin Pilat sca rëb zho, mazdraa
bdzieb me. 9 Dzigo bzëëbnie me Jesús len
yulow stib, bnabdiidz me lo Jesús, rëb me:
—¿Bnë dien cho menpaa nac luu? ¿Pa
nac ladz luu?
Per ib pquiabd Jesús lo xtiidz Pilat.
10 Dzigo rëb Pilat:
—¿Pe nacne rquiabd luu? ¿Gon ganle
naa rnabey, zrieelo csilaa naa luu, o
gnabeygaa naa yquiaa luu lo cruz?
11 Pquiab Jesús, rëb me:
—Nli luu nac zha rnabey niina, per telne
niaca mine needzd Dios guielrnabey qui lo
luu, grieelod ne luu gnabey zha gac naa.
Mincocxe waa, zhi nac xtol luu, mazdraa
nac xtol zha ne biaadlo naa nia luu.
12 Dzigo gocladz Pilat nsilaa me Jesús, per
bzhiguield grë zha ne güeysan me ga.
—Telne laa luu csilaa mgui qui gon —rëb
zho—, rrieequia dzigo ye luu rlëënie César.
Sac gon, grëse zha ne racladz gac rey, lo
César ga racndaan zho.
13 Zeene bin Pilat sca rëb grë miech co,
bnabey Pilat briee Jesús nëz ley stib. Dzigo
güeysob Pilat lo xcan ne zo ley co, zaatne
rzob me run me guielwxtis. (Dipse ley co,
niapse quie lag now; gane rnee zha Israela
Gabata.) 14 Lëë dze vispr lni Pascw co ga
nagon, zig grolle dzew noyac grë min co.
Dzigo rëb Pilat lo zho:
—Laa zhirey to nu gon. ¡Golsënie me!
15 Psilo zho stib, nguiedz roptsie zho, rnee
zho:
—¡Beetgazh men qui! ¡Bnabey yquia me
lo cruz!
Rëbchaa Pilat:
—Zhirey to nac me, ¿ni racladz to ye
gnabey naa yquia me lo cruz?
Pquiabbe grë pxoz ne rnabey rëb zho:
—¡Tibaque men ne nac zhirey no, ni lëë
men co nac César!
16 Dzigotaa mazd laa Pilat bloo Jesús nia
zha ne tsiequiaa me lo cruz.

Pquia Jesús lo cruz
(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)

17 Zeene laa Jesús briee ga, rna tib cruz
nroob ney me; laa zho zienie me. Bdzinnie
zho me ro guiedz, zaatne rnee zho "Gui
Beerguic Ngutoo"; 18 ga pquiaa zho me lo

cruz. Ni pquiaa zho schop zha ntseeb, tibga
zhicruz zho bzo cue zhicruz me.
19-20 Bnabey Pilat pquia bla lan diidz guic
zhicruz me, rneew: "LËË JESUS MEN
NAZARET NU, MEN NE NAC ZHIREY ZHA
ISRAEL." Pquiaw xtiidz zha Israel, xtiidz
zha Roma ni xtiidz zha Gres. Nzian zha
Israel gon sca quia guic zhicruz me, sac
gaxpaa ro guiedz nac zaatne pquiaa zho me
lo cruz ga. 21 Nacne güey grë pxoz rnabey,
güeylisqui zhow lo Pilat, rëb zho:
—¿Pe nacne pquiaa luu guic zhicruz
mgui co, ne me nac zhirey zha Israel? Pe
gacd nquiaa luu: "Rnee me, me nac zhirey
zha Israel."
22 Pquiab Pilat rëb Pilat:
—Mine pquia naa, laaw pquiale ga. Ni
sca none guiaana.
23 Laa grë menguiib ne pquiaa Jesús lo
cruz ga, zeene blozh pquiaa zho me lo cruz,
bzhen zho xab me been zhow tap lë, tib
lëgaw biaannie zho tib tib zho. Laa lar ne
rbix me, tiblagaque naca, ndiibda; 24 dzigo
rëbchaa zho:
—Minritaa nagon dziuungrold ne. Mine
naca gotsaa dzio new rif, dzigo zha ne
grieequia zha co guiaanniew.
Ga brieequia mine raquiet lo Xtiidz Dios,
zaatne rnee: "Xab naa, mine racw naa
nzian lë been zhow bgaaza lo zho; laa mine
rbiix naa, bio zhow rif." Ni scadaa been gza
menguiib co.
25 Gax zaatne zo zhicruz Jesús ga, zo blalaa
men wnaa. Ga zo xniaa Jesús, zo tib bel
xniaa me, zo Marí tsieel Cleof, ni Marí
Magdal. 26 Gaxaque ga zo naa. Zeene gon
Jesús xniaa me, ni gon me naa, rëbchaa me
lo xniaa me:
—Been cuent nagon lëë xpëëd luu i zo i.
27 Laa lo naa në me:
—Been cuent lëë xniaa luu i gon. Bzhigu-
iel luu gan me.
Dzigo desde dze co, pcaania naa xniaa me
bianie naa me lidz naa, pteedlo naa me.

Gut Jesús
(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)

28 Rienle Jesús ne gataa laa me psiaal
dziin ne pxeel pxoz me me gun me, ni par
grieequia grëse zigne rzeet lo Xtiidz Dios
ted me, hor co bredz me rëb me:
—Rnab zhis naa.
29 Gax lo grë menguiib ne quianap me
ga, ga zo tib cant win no nziu bla. Zeene
bin zho sca rëb me, rias tib zho bgadz zho
tib lë zhiil lo nziu co, bzoob zhow guic
tib goobgui nool güeyquiaa zhow ro me.
30 Zeene bdzin nziu co ro me, pquiin me
niipa, dzigo rëbchaa me:
—Lëëw nagon, nataa laaw bza.
Zeene blozh sca bnee me, znuse pquian-
run guic me; laa me blozh.
31 Guini liu co nac tib dze ne mazdraa nda
lo zha Israel. Nacne güey grë zha ne rnabey
lo menguiedz güeynee zho lo Pilat, gnabey
Pilat tsietiits zho gzhibni Jesús ni zha ne
pquiagza me lo cruz ga, zeena guietgazh
zho lo cruz dze co; sac racladzd zho scaque
quia zho lo cruz zeene laa dze nda co gdzin.
32 Dzigo pxeel Pilat bla menguiib. Zeene
bdzin zho, glose güeytiits zho ni tib zha ne
quiagza Jesús lo cruz ga; blozh ga, güeyti-
itsaque zho ni stib zho. 33 Zeene bdzin zho
zaatne zo zhicruz Jesús, gon zho laa me
gutle; nacne bdiitsd zho ni me.
34 Horco wbig tib menguiib co, bliz zho
xlanz zho ro xcuxti me. Zeene bdob zho
lanz co, nis ne, ren ne briee ga.
35 Naazhal gon znu been zho me. Laaw
rne naa lo to zigne gocsew. Golliladza, sac
ne nligaa diidzliw. 36 Ga brieequia mine
raquiet lo Xtiidz Dios, zaatne rnee: "Ni tib
dzit ne no me quiitsd zho." 37 Ni stib lugar,
zaatne rnee: "Bii zanaque zho ganle cho
nac men ne bliz lanz zho ga."

Bgueets Jesús
(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)

38 Laa José, tib men Arimaté, zeene bin
me laa Jesús gutle, dzigo güey me lo Pilat
güeynab me diidzbey par grieelo tsielit me
xcuerp Jesús lo cruz. Ye me xpëëdscuel
Jesús nac me, per pxobnend me ne ye me
nacgza Jesús; sacne rdzieb me grë men
Israel ne rlëë lo Jesús. Dzigo bdeed Pilat
diidzbey.
39 Nicodem, men ne güeyzodiidznie Jesús
ga tib pcow liu, ye me güeynal zhits José;
güeynie me zig galptsiiptap kil tiblo zënex
ne riaa yaal ne lë mirr ni yaal ne lë áloe.
40 Zeene blozh biet Jesús lo cruz, psilo zho
bdëëb zho zënex co xcuerp me; blozh ga,
pchel zho me tib lar nquits; sac sca rqueets
grë men Israel zhingutoo zho.
41 Gax zaatne pquia Jesús lo cruz ga, niaa
tib corral no niapse yag nex. Len corral co,
ga ndieen tib baa tib cho quie, ni tib ngutoo
gard ygueets len baa co; 42 dzigo nacne gase
güeyqueets zho me, sac zhile runfalt sëëb

dze nda co, ni baa cose nac mine riaan gax ga.

20

BRIEEBAN JESUS
(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12)

1 Gol dze ne rzobni zhmala, silgaw, scase
bii ncow rnaw, briee Marí Magdal zie me
ro baan Jesús. Zeene bdzin me, gon me laa
quie ne nioog ro baa co bdiooble, laaw zole
tib nëz.
2 Horco lëëlëd wbire nguzhoon me, biaad
me zaatne no no grop no Pedr, biaadnie me
diidz lo no, në me laa zho güeybeele Jesús
len baa, dieen palo güeysan zho me.
3 Dzigo lëëlëd, briee no grop no Pedr,
zioso no ro baa. 4-5 Zeene bdzin naa ro baa,
blëz naa niip, dzigo bdiixlo naa len baa gon
naa laa lar ne briel me zhoob ga; per bzëëbd
naa. Laa naa blozhdze bdiixlo len baa,
zeene laa Pedr blanso. 6 Zigne blanso Pedr
bzëëb Pedr len baa, gon Pedr nligaa laa lar
co zhoob ga, 7 niicle lar ne briel guic mew,
laaw zhoobaque ga; ndibëdsew, zhooba tib
lad.
8 Nacne bzëëbaque naa. Zeene gon naa
zha zhoob lar co, dzigoraa bliladz naa ne nli
brieeban me. 9 ¡Sac hor co, bii gard tsoguic
naa zha rnee lo Xtiidz Dios; sac ga raquiet
ne ible zrieeban me!

Gon Marí Magdal Jesús
(Mr. 16:9-11)

10 Ye Marí biire blanso ro baa ga stib.
Zeene wbii no ga grop no Pedr, laa Marí bii
zo ro baa ga.
11 Ga name zo Marí roon me. Sca roon
me, tibaque zeene bui me nëz len baa co,
12 gon me laa chop anjl zob leen co. Dib
nquitsbiese rna xab grop anjl co, tib me zob
nëz ne bzhoob guic Jesús, stib me zob nëz
ne bio ni me; 13 dzigo rëbchaa me lo Marí:
—¿Pe nacne roon luu?
—Roon naa —rëb Marí—, sac laa zho bi-
adbee xcuerp Jesús nu, na dieen pa güeysan
zho me.
14 Loxaque blozh sca bnee me, zeene pt-
sire lo me gon me laa tib men co zo gax zhits
me. ¡Per ib beenbeyd me ne Jesúsa!
15 —¿Pe nacne roon luu? —rëb Jesús—.
¿Cho rguib luu?
Lel güeynie guic Marí rëb me bod men ne
rquianap gaw, dzigo rëbchaa me:
—Bzhiguiel, telne luu biadbee me nu,
bnë dien pa lo güeysan luu me; zeena ga naa
gaxi naa me.
16 Horco bneelë Jesús Marí, bredz me me.
Zeene bin Marí lë me, lëëlëd biecw me;
dzigoraa beenbey me Jesús.
—¡Maestro! —rëb me—. ¡Mod luu i!
Laa me zie gbig me lo Jesús. 17 Dzigo
rëbchaa Jesús:
—¡Xeend luu naa! Sac gard guia naa lo
Pxoz naa gbaa. Mine naca, güey güeynie
diidz lo grë zha ne bzënal zhits naa; gudz
lo zho: Laa naa nole nëz guia naa lo men
ne nac Pxoz ne, men ne nac Dios ne rdziu-
unbey ne.
18 Horco lëëlëd wbi Marí ga, ziaadnie me
diidz lo no. Blanso me bzodiidz me zha gon
me Jesús, ni në me lo no zigne rëbse Jesús
lo me ga.

Brieequia Jesús lo xpëëdscuel me
(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)

19 Pcow liu dze dmingw co, grëse no ne
nac no xpëëdscuel me laa no pcaalsa; lox-
aque Mazh runfalt. Dziits nquiaa no yag yu,
sac rdzieeb no grë zha Israel ne rlëënie me.
Laa no ndxie ga, tibaque zeene brieequia
me bzo me glowtaa lo no; pquiaabdiuzh me
no. 20 Blozhse pquiaabdiuzh me no, dzigo
blu me len nia me lo no, zaatne biaaz clav
zeene pquia me lo cruz, ni blu me ro xcuxti
me. ¡Grëse no per nli rley no zeene bdzion
no ne nli mew! 21 Blozh ga, në me lo no:
—¡Laa naa rnedz tib guielbley zdoo to,
zeena peet tsienied guic to! Zigne pxeel
Pxoz naa naa bial naa, scagaa niina laa naa
rxel to.
22 Dzigo blub me lo no grëse no.
—Golcaania Espíritu Sant —në me—.
23 Ni zeene gon gun to tib miech perdon,
scaque Dios zun me zho perdon; laa telne
siguiel zho gun to zho perdon, laa zho
biaanle lo xtol zho ga.

Gon Mazh Jesús

24-25 Zeene bdzion no Mazh (Mazh ne rnee
zho "Mëëdgrop" ga), bzodiidz now lo Mazh,
per bliladzd Mazha, rnee Mazh:
—Rliladzd naa mine rnee to i gon.
Zliladz naaw, per haxta ganlo naa me, haxta
gan naa len nia me zaatne biaaz clav, ni
cteed-xug naa ga; ni csëëbnia naa ro xcuxti
me zaatne biaaz lanz ga.
26 Goc xon ngbidza, laa no pcaalsaque len
yu co stib; hor cosi yele Mazh ndxiegrë

no ga. Scaque dziits nsioog no ro yu, per tibaque zeene bdzion no laa Jesús bzëëb len yu ga stib, bzo me glowtaa lo no, pquiaabdiuzh me no. Blozhse pquiaabdiuzh me no, 27 rëbchaa me lo Mazh:

—Wbig na Mazh, bui len nia naa, psëëb mzhugnia luu nu. Dien nia luu nu, psëëbnia ro xcuxti naa. Gacchopdraa guic luu, sinque bliladz ganle ne nli mban naa.

28 Dzigoraa bliladz Mazh ne nli mban me.

—Nasi rliladz naa mban luu —rëb Mazh—. Luu nac men ne rnabey naa, luu nac xDios naa.

29 Pquiab Jesús rëb me:

—Laa luu rliladz niina, lëëcxe laa luu gonle naa waa. ¡Dichos zha ne gliladz ne nli mban naa, niicle rand zho naa!

¿Pe nacne pquia grë diidz rii?

30 Lo lal ne bzënie Jesús no, ndaldoo milagr ne bdzion no been me, led grëda raquiet lo guits rii. 31 Mine pquiase naa nu, laaw pquia naa zeena zeene glab tow, guien to ganle ni gliladz to: Jesús nac men ne biaadsilaa ne lo xtol ne, Dios bzooblo me biaad me, ni Xpëëd Dios nac me; sac zha ne dib zdoo gliladz cho nac me, zgaa zho tib guielmban ndzon ne gdzind dze lozh.

21

Gon zho Jesús Galilé

1 Bded ga, wbiire brieequia Jesús lo no stib, zaatne nac ro nisdoo nroob ne rnee zho Tiberias.

2 Tib bdze dzew, tipse ndxie no gza no Simón Pedr, Mazh, Natanael (men ne nac men Caná ga), bets naa Jacob ni schop zha ne nacgza no. 3 Tibaque zeene në Pedr, laa Pedr tsie gooz mel. Dzigo rdzieets no:

—Yeque no sca zia guio ne.

Dzigo bziaab no tib len barcw win gza no, laa no zio.

Dipse guieel bdzionie no barcw co lo nis, per ni tib mel bgaad. 4 Laa liu ziaadle lozh guini, zeene bdzion no laa tib men co zo ro nis, per ni tib no bdziuunbeyd me. 5 Dzigo bnee men co lo no, në me:

—Yo to dien xin, ¿pe bgaa ma?

Pquiab no rdzieets no lo me:

—Choot ma bgaad.

6 Dzigo nëchaa me:

—Golron guiex ne rgaa ma i nëz derech ganle, znaaz to ma.

Dzigo bron no guiex co nëz derech. Zeene laa no cueew lo nis, ib lëbd no glis now; ndaldoo mel ne biodzë lena.

7 —¡Pedr! —rep naa—. ¡Bina ganle, xmaistr ne i gon!

Zeene bin Pedra, lëëlëd wbix Pedr xab Pedr, biab Pedr lo nis; psilo Pedr bzhoobnis Pedr brieequia Pedr ro nis. 8 Laa no biaan len barcw ga; nole bdzinniew zaatne nac ro nis. Maase tapgaltsii metr sca bdioobniu no guiex co lo nis.

9 Zeene briee no len barcw, bdzion no laa gui noyecle, laa tib mel zhooble lo gui co, ye guietxtil ne. 10 Dzigo në Jesús lo no:

—Goltënie bla mel ne blozh bnaaz to i nu dien.

11 Dzigo güey Pedr biep me len barcw, güeyxadz me guiex ne no mel ga; dzigo bdobniu mew bdzinnie mew haxta zaatne nacpaa ro nis. Mel tafa, niapse ma mbeew, zeene bgab ma rgaa ma tib gayoo chooptsiiptson lo grë ma; niicle scataa nzian ma, per blëb guiex co, briezda.

12 Blozh ga, bredz me no, në me:

—¡Goltë na, zeena gowxeren to!

Ni tib no bnabdiidzd lo me dien pe nli mew; sac, ¡rienpaa no ne nli mew!

13 Dzigo wbig me bdiiz me guietxtil co lo no, bzhen me mel ne, bneedz me ma lo no.

14 Ga bion vuelt brieequia me lo no wlal ne brieeban me.

Bzodiidznie Jesús Pedr

15 Blozhse bdioowxeren no, bredz Jesús Pedr, psilo zho bzë zho grop zho; dzigo rëb me lo Pedr:

—Simón (xingan Jonás), ¿pe nli dzigo rleynieraa luu naa que grë zha qui?

—Nquialadz naa luu —rëb Pedr—, ni nanlegaa luuw ganle.

—Pteedlo grë xpëcwxiil win naa sca —rëb me.

16 Wbiire me, rëb me lo Pedr:

—Simón (xingan Jonás), ¿pe nlipaa dzigo rleynie luu naa?

—Nquialadz naa luu —rëb Pedr.

Dzigo rëb me:

—Pquianap xpëcwxiil naa sca.

17 Wbiireque me stib rëb me lo Pedr:

—Simón (xingan Jonás), ¿pe nlipaa nquialadz luu naa?

Zeene bin Pedr sca rëb me, mban goc zdoo Pedr; sac gale rac tson vuelt zinabdiidz me lo Pedr, dzigo rëb Pedr:

—Luu nac men̲ ne rnabey, luu nan̲a grësew, nan̲ luu gan̲le nquialadz naa luu.
Dzigo rëb me:
—Tel̲ne nli nquialadz luu naa, yquiaanap luu xpëcwxiil naa sca.
18 'Zeen̲e gon̲ bii nguieg luu, led rsoladz luu gan̲le luuzhal racw xab luu, rrieelo rie luu zaatne racladztaa luu; per zeen̲e gon̲ laa luu gac men̲golraa, loxaque nia luu glis luu zhaale zha ne ygacwxab luu, ni zienie zho luu zaatne ni racladzd luu.
19 Zeen̲e znu rëb me lo Pedr, ga bzeet me zha nac guiel̲gut ne ygaa Pedr, ni ga glu Pedr gan̲le pa lotaa men̲ nroob nac Dios. Blozhse ga, rëbchaa me:
—¡Dëna̲l zhits naa!
20 Dzigo na̲laque naa zhits me grop me Pedr. Zeen̲e ptsire lo Pedr, gon̲ Pedr laa mëëdscuel ne scataa rleynie me ga, laa zho na̲l ga, zha ne zobpaa cue me ga lo xtsee co, zha ne wbigpaa bnabdiidz lo me dien̲ cho nac zha ne tsielo me ladznia zha ne gut me; dzigo rëbchaa Pedr lo me:
21 —Tel̲zhe zha rii waa, ¿pe nac min̲e ted zho?
22 Rëbchaa me:
—¿Pe nadien̲ gun̲ luu ne racladz luu gacnan̲ luuw? Tel̲ne gacladz naa, zrieelo gnabey naa gban mgui haxta len̲ dze ne guia̲l naa stib. Led xcuente luu ga. ¡Na zeen̲ dëna̲l zhits naa!
23 Zeen̲e gocnan̲ grëraa zha ne rliladz Jesús sca bnee me, grëse zho tibaque güeynie guic zho gdzin̲draa dze guet naa. Per led scada, sinque znu naca, rëb me: ¡Pe gun̲ Pedr! Tel̲ne gacladz me, zrieelo gnabey me gban naa haxta ga̲l dze ne guiaad me stib.
24 Grëse min̲e pquia naa nu gon̲, grop lo naa gon̲ naaw, grëse zha ne nacgrë no nan̲paa zho gan̲le ne diidzli rne naa.
25 Ndaldooraa grë ncuaan̲e nroob ne been̲ Jesús, tel̲ niaca min̲e yquiaw grësew, ni ygaad dib lo guidzliu tsotsow grë guits ne yquiaw ga.

MIN̲E BEEN̲ ZHA NE PXEEL̲ JESÚS
BNEE XTIIDZ ME

¡Diuzh Tiofl!

1 ¿Yose luu dien̲ bets? Naa gon̲ nac Luc,
laa naa rxel̲ stib guits rii lo luu. Min̲e pxel̲
naa lo luu glo ga, lo co pquia naa grëse min̲e
been̲ Jesús, grëse wseed ne blu me lo miech
zeen̲e psilo me xtsiin̲ me 2 haxta gol̲ dze
ne psan̲ me diidz pe nac ncuaan̲e gun̲ grë
zha ne bzooblo me tsie tsienee Xtiidz me.
Espíritu Sant bdeed guiel̲biini lo zho bien̲
zho zha racladz me; lëë dze co ga zey me
gbaa.

3 Nli psacsi miech me, beet zho me, per
brieeban me. Ni par glu gan̲le ne nli brieeban me, dipse len̲ choo ngbidz brieequia me
lo grë zha ne sca bzooblo me tsienee Xtiidz
me. Gzataa zeen̲e rrieequia me lo zho, rnee
me lo zho zha rnabey Dios.

4 Tib vuelt ndxie zho grë zho me, dzigo
pso me diidz lo zho ible grieed zho lad
guiedz Jerusalén, haxta guiet Espíritu Sant
gdeed guiel̲biini lo zho zigne nacle xtiidz
Pxoz me; ni biire rëb me lo zho:

5 —Gol̲soladz gan̲le laa naa nile lo to: nli
laa Juan pchoobnis, per niab nisa; san̲gue to
zgaa to guiel̲biini ne gneedz Espíritu Sant,
rrieequia Espíritu co chobnis to; ni zhile
gdzin̲ dze ne laa min̲ co gac.

6 Len̲ ngbidz ne sca nolulo me lo zho, tib
vuelt bnabdiidz zho lo me, rëb zho:

—Ndion̲ no men̲ rnabey nac luu. ¿Pe
niina na so luu gnabey luu, zeen̲a cuee luu
zha Israel ladznia zha Roma?

7 Dzigo pquiab me rëb me lo zho:

—Dios, men̲ ne nac Pxoz naa, ncuaan̲e
gun̲ me rieguial̲de to gacnan̲ tow, mese nan̲
dien̲ pa dzew, dien̲ pa horgaaw; sac mese
nac men̲ ne grieelo gun̲a. 8 Sinque to, zeen̲e
laa Espíritu Sant gneedz guiel̲biini lo to, hor
co laa to ygaa poder ne rap me, laa to csilo
gnee lo grë zha Jerusalén cho nac naa; tsie
to dib xtan zha Judé, dib xtan zha Samar, ni
lo grëragaa miech, tsienee tow.

9 Blozhse sca bnee me lo zho, zowique
zho lo me, dzega, dzega laa me bzoquia
gbaa. Glaale ziequia me zeen̲e znuse bdop
tib xcow, laa me biongueetsse len̲ xcow co,
gon̲draa zho me. 10 Laa zho bii quiawique
zhan gbaa zaatne gon̲ zho biongueets me
ga, tibaque zeen̲e bdzin̲ chop mgui zaatne
zo zho ga, dib nquitsbiese rna xab grop
mgui co; 11 rëb me lo zho:

—¿Pe nacne squitaa quiawi to zhan
gbaa? Zigne gon̲ to i nagon̲ zey me gbaa
niina, squique guiet me gbaa gal̲ dze ne laa
me guiaad stib.

12 Blozh ga dzigo laa zho wbi guic gui co
(lëë Gui Oliv ga). Zhisaque bzë zho laa zho
bdzin̲le Jerusalén, lalse ne rzë zho dze ne
rdziiladz zho lo dziin. 13 Bdzin̲ zho zaatne
rbëz zho, biep zho len̲ yu ne riaan̲ glaa; sac
len̲ yu glaa co ga no zho. Ga rbëz Pedr,
rbëz Ndrés, Jacob, Juan, Lip, Mazh, Bartol,
Matew, ni Jacob ne nac xingan Alfé; Simón
Zelot, ni Judas men̲lidz Jacob. 14 Grëse zho
tibaque rcaalsa zho rzodiidznie zho Dios
grë zho zha bets Jesús, xniaa me Marí, ni
grëraa men̲ wnaa ne nacgrë zho.

Bzo zha ne gun̲ dziin ne psaan Judas

15 Tib dze pcaalsa maase tib gayoo gal̲ zho,
dzigo guso Pedr bnee me lo zho, rëb me:

16 —Grëse to bets, grëse to bzian, gol̲-
gacnan̲ gan̲le, min̲e been̲ Judas zeen̲e sca
güeyto me Jesús, nole ne sca gaca. Lo Xtiidz
Dios zhobneew, lëë min̲ co pquiaa rey David
zeen̲e psiaab Espíritu Santa guic me. 17 Ye
Judas gocgza no, ye me nac diidz niun̲ dziin
ne nodziuun̲ no niina.

18 'Ni nligaa laa ne niun̲ me dziin co, lel̲
been̲ me guiel̲ntseeb pto me Jesús, ni blozh
ga lëëque lo liu ne bziuu dimi ne bdiizh zho
me ga, ga güeytsobe me bzob guic me lo liu,
wbil̲gazh me, nëzrii nëzrec bliaal̲ len̲ me.
19 Min̲ co nacne zeen̲e laa grë zha Jerusalén
gocnan̲a, dzigo bleelë zho liu co "Liu Ren".

20 'Zigne rneque naa ga —rëb Pedr—, ible
lo Xtiidz Dios sca zhobnee; ni lëë min̲ co ga
raquiet zaatne znu rnee:
Ible ziaan̲dets lidz zho,
ni stib choot gbandraa zaatne bio zho.
Ni rneequew:
Zhaale zha ne guiaan̲nie dziin ne no niun̲
zho.

21-22 'Min̲ co nagon̲, ible nonguiel̲a so tib
zha ne guiaan̲ xlugar Judas, gacgza zho no
guioxobnen̲ no ne nli brieeban Jesús. Nana
sca, lo grë zha ne nacgrë no psilo bzianie no
me zeen̲e pchoobnis Juan me, haxta gol̲ dze
ne laa me zey gbaa, lad co gol̲gotsaa cue ne
tib zha ne so gacgza no.

23 Dzigo ble zho tib meṉ ne lë José
Barsabás (lëëque me ga rnee zho Just), ni
stib meṉ ne lë Matí.
24 Blozh ga, bnab zho lo Dios, rëb zho:
—Dios, ndioṉ no luu nac meṉ ne rnabey
no; ndioṉ no luuse nac meṉ ne ruṉbey zdoo
tib tib miech, gane niina laa no rnab lo luu,
luu blu dieṉ cho tib zha rii racladz luu so
25 guṉ dziin ne psaan Judas; sac laa Judas
zeyle zaatne rieguiaḷ Judas.
26 Blozhse bnab zho lo Dios, laa grop zha
co bio rif. Nacne brieequia meṉ ne lë Matí
ga, dzigo dze cotaa laa me gocgza stsiiptib
zha poxtl co.

2

Biaad Espíritu Sant

1 Zeeṉe goc gadz zhmal gut Jesús, lëë-
taque dze co ruṉ grë zha Israel lni ne rnee
zho Pentecostés. Dze co grëse zha ne no
xnëz Jesús, laa zho pcaalsa. 2 Laa zho ndxie
grë zho, tibaque zeeṉe bio tib bi nroob zhan
gbaa, zig nac zeeṉe rriee tib medox, haxta
leṉ yu ne ndxie zho ga pquiab; 3 ni brie-
equia nzian biini, rluw zig nac ludz miech,
tibga tibga biini co blëz guic zho grëse
zho. 4 Horco grëse zho pcaania guieḷbiini ne
bdeed Espíritu Sant, psilo zho rnee zho grë
xtiidz stib miech miṉe rsiaabtaa me guic
zho.
5 Leṉ dze co nziandoo grë zha Israel ne
no stib ladz beṉ bdziṉ Jerusalén, grë zha ne
bii zienaḷ xley Dios. 6 Laa zeeṉe bio bi co,
ye zho no lad grë miech guizhiu ne bdopbe
zaatne zob yu co; tib tib zho zeeṉe bin zho
laa grë zha ne pcaania guieḷbiini co nonee
xtiidz zho, per nli rzee zdoo zho. 7-8 Rlozhd
gwi zho rnee zho:
—¡Pe nli diidz rii! ¿Zha rrieelo rnee grë
zha qui xtiidz ne, ni led zha Galilé nac zho?
¡Tib tib ne ndxie ne nu, zhaase zhaase diidz
ne rnee ne! 9-10 Nu ndxie grë meṉ Part,
meṉ Media, meṉ Elam, meṉ Mesopotam,
meṉ Judé, meṉ Capadós, meṉ Pont, meṉ
Asia, meṉ Frij, meṉ Panfil, meṉ Egipt, haxta
grë meṉ ne ziaad nëz África, delant guiedz
Ciren; grë meṉ Cret, meṉ Arab, grë zha
Israel ne ziaad nëz Roma, grë meṉ Roma,
zha ne zienaḷ zhiwseed zha Israel.
11 'Pe zhidaa ne —rnee zho—, ni diidz ne
rneepaa ne tib tib ne laa ne nodzion rnee
zha qui grëtaa milagr nroob ne ruṉ Dios.
12 Grëse zho per nli rzee zdoo zho, rdziel-
raa zho zha guṉ zho, rnabdiidzlsa zho rnee
zho:
—¿Bay pe i? ¡Ncuaaṉe gard dziaṉ ne!
13 Laa nogaa zho rzhidznie, rnee zho:
—Rzudz grë zha qui, gane squi rzë xtiidz
zho.

Bdeed Pedr tib lban

14 Dzigo bzoli Pedr gza me stsiiptib zha ne
nac poxtl ga, psilo me nguiedz bnee me lo
grë miech ne ndxie ga, rëb me lo zho:
—Grëse to, zigtaa zha Jerusaléna, zigta-
gaa zha ne blanso Jerusalén nuw, goḷgona
gaṉle. 15 No bla to quianee rëb to rzuudz no,
per led rzuudzd no. Griiṉpaale name blan
ngbidz, niicle niaca zha ne riepaa nziu, ni-
acxe gooṉ nale laa zho gzudz. 16 Led rzuudzd
no, sinque niina nagoṉ noyac grë miṉe
bzeet Joel padzeela (tib meṉ ne biadteed
xtiidz Dios), zeeṉe znu rëb me:
17 Znu rnee Dios:
Zeeṉe wzhile ruṉfalt gaḷ dze co, laa naa cxeḷ
zhiEspíritu naa zdoo grëse miech;
grë xingan zhow, grë xindzoop zhow, laa
zho cteed xtidz naa,
grë zha nguieg, nzian grë ncuaaṉe glulo lo
zho,
grë meṉgol, nzian grë ncuaaṉe glu mcaaḷ lo
me.
18 Leṉ dze co,
grëse zha ne nguzobdiidz lo naa,
niicle mguiw, niicle wnaaw laa naa cxeḷ
zhiEspíritu naa zdoo zho,
dzigo grëse zho cteed xtidz naa.
19 Nzian grë ncuaaṉe gzee zdoo to glu naa
zhan gbaa,
scaque lo guidzliu, zaṉ to ren, zaṉ to bel,
zaṉ to grë goxdoo.
20 Zeeṉe zhile gdziṉ dze ne guiaad meṉ ne
rnabey ne,
laa lo ngbidz ycow, laa mëë gna nizhnie zig
rna ren.
Dze ne guiaad me ga,
dze co gac tib dze ne mazdraa nroob, tib dze
ne mazdraa ndzon.
21 Grëse zha ne dib zdoo gnab lo Dios yquia
zdoo me zho,
grëse zha co scaania me zho.
22 '¡Grëse to, goḷquiaadiaga sca gaṉle! Led
naṉwen to gaṉle Dios pxeeḷ Jesús, meṉ
Nazaret ne biaad lo guidzliu rii, Dios bnabey
beeṉ me grë milagr nroob, beeṉ me grë
ncuaaṉe bzee zdoo to; ga blu gaṉle ne nli

Dios nacnie me. 23 Laa zeene laa Dios bdeed
diidz biab me ladznia to (sac ible xtiidzle
Dios naca, nanle me zha nac ne sca ted
Jesús), laa to bnaaz me, bzobdoo to me,
bnabey to gut me. Led to gon bloo me
ladznia grë zha ntseeb ne sca psacsi me
pquiaa zho me lo cruz. 24 Per bleeban Dios
me, psilaa Dios me ladznia guielgut; sac
lëbd guielgut ne lëëw gnabey lo me.

25 'Zeene bzeet David Jesús, znu rëb me:
Men ne rnabey naa, ran naa tibaque
quianap me naa;
tibaque zo me cue naa nëz derech, ¿pe nac
nadien ne lega pe gac naa?
26 Gacxe waa, nley no zdoo naa,
niicle ludz naaw, rleya roolnie naa me.
Ni gane tibliladz rac naa;
27 sac nan naa niicle guet naa,
ib csaand me guiaan naa len baa,
ib gdeete me diidz xin xpëël naa.
Naa nac tib ngundziin lo me, ni rleynie me
naa.
28 Me blu lo naa zha grieelo ygaa naa guielm-
ban,
ni tib guielbley nroob ne ygaa naa zeene laa
naa gdzin lo me.

29 'Bets, bzian, to ne nac to menladz naa,
golgona ganle: led mine bdete pxozgol ne
David bnee me nu; sac gon, zeene gut me
güey zho güeyqueets zho me, ni haxta lo
nadze laa xpaa me bii niaa. 30 Sinque mine
bded Jesús ga bzeet me, sac gon tib zha
ne biadteed xtiidz Dios goc me. Gocnanle
me ne lo xtii me grieequia Men ne nacle
diidz ga cxeel Dios, ni men co sob gnabey
zigne bnabey me; sac scale rëb Dios lo me,
ni haxta bzeet Dios lë Dios parne glu ne
yquidied me. 31 Dzigo zig nac zeene ranle
me grëtaa mine ted Jesús, nacne bzeet me
ne ib zrieeban Jesús, rëb me guiaand xcuerp
Jesús zaatne rbëz grëraa mengut, niicle
xindgaaw.

32 'Jesús ga gon bzeet me, sac zig nac Jesús
grop lo no bdion no bleeban Dios me, 33 ni
niina gbaa zob me cue Dios nëz derech, sac
me nac men rnabey. Ni zigne nacle xtiidz
Dios men ne nac Pxoz me, laa me pxeel
Espíritu Sant lo no; ni niina grëse ncuaane
noyan tow, grëse ncuaane noyongaa tow,
xtsiin Espíritu Santow. 34 Laa naa rbire
rne lo to stib ganle, led mine bdete David
ga bzeet David; sac gon, zeene gut David
güeysobd David gbaa. Davitaque goc zha ne
znu rëb:
Rëb Dios lo men ndzon ne rnabey naa:
"Cue naa nëz derech, nu bzob,
35 nieeda lozh gnaz naa grëse zha ne rlëë lo
luu, csan naa zho ladznia luu."

36 'Grëse to men wladz, golgona sca ganle:
Jesús gon, men ne pquiaa to lo cruz ga, lëë
men co nac men ne rnabey. Dios bzo me, ni
Dios pxeel me biaad me lo guidzliu.

37 Zeene bin grë miech ne ndxie ga sca
bnee Pedr, biab guielnë zho, psilo zho rnab-
diidz zho lo Pedr ni lo grëraa zha ne nacgza
Pedr ga, rëb zho:

—Bets, nana, ¿pe nac ncuaane dziuun
no?

38 Dzigo rëb Pedr lo zho:

—Tib tib to, golsaan xquielntseeb to,
golbig lo Dios, ni none chobnis to zeena
guiaanmbe to lo xtol to; scagaa ible sxeel
Dios Espíritu Sant gacnie to. 39 Sac psanle
Jesús diidz ne ible sxeel me Espíritu Sant
gacnie grëse zha ne cuedz me sëëb xnëz
me; zigtaa tow, zigtaa xpëëd tow, zigtagaa
grëraa menzita.

40 Nzianraa grë ncuaane bzodiidz Pedr lo
zho, ni pso me diidz lo zho csaan zho grëtaa
guielntseeb ne run miech lo guidzliu rii.
41 Lo grë zha ne bzoobdiag grë mine pseed
me zho dze co, rgaa zho maase tson mil;
blozh ga, grëse zho brobnis, laa zho gocgrë
grë zha ne rliladzle Jesús ga.

Niowse mban zho

42 Grëse zha ne rliladz Jesús ga, dib zdoo
zho zienal zho grë mine rseed grë zha poxtl
co zho, tibaque rcaalsa zho rzodiidznie zho
Dios, ni row zho guietxtil zigne psanse Jesús
diidz gun zho. 43 Grëraa zha ne zo stib lad,
rdzieb zho; laa grë zha poxtl co, nzian grë
milagr nroob ne run zho.

44-45 Tipse rnee zho, rdeedlsa zho ncuaane
rquiin zha ne nacgrë zho; zha ne quianie
liu, tel pe grëragaa ncuaane quianie zho,
haxta rto zhow, dzigo rguiiz zho dimi co lo
grë zha ne guiend pe yquiin.

46 Gzataa dze rcaalsa zho len yadoo; rlozh
ga, rcaalsaque zho lidz grë zha ne nacgrë
zho row zho guietxtil zigne psan Jesús diidz
ga; ine nley, ine ndooladz rbe zho grë zho
rquiin zho guielwagw ne runlo zho, 47 ni rley
zho roolnie zho Dios. Grëse miecha, rley
zho ran zho sca niowse mban zho; ni zigse
zie dzew, scase scase laa Dios rbedzraa grë

zha ne rzëëb xnëz Jesús, laa zho racnzianraa.

3

Biac tib men ne në ni

1 Tib dze zig rbixwe ngbidza, briee Pedr
grop Juan zie zho yadoo nroob ne zob
Jerusalén, sac lëë hor co nac horne rie zho
yadoo riezodiidznie zho Dios.
2 Gax ro yadoo co quia tib puert rnee zho
Puert Ndzon, ga rzob tib zhey gol ib gacd
së, sac nële ni me zeene gol me. Gzobse dze,
rie zha ne riezoob me ga rnab me gon lo grë
zha ne rzëëb yadoo. 3 Laa dze co, zeene gon
me laa Pedr grop Juan zieded ga ne laa zho
sëëb yadoo, zëëb nia me rnab me gon lo zho.
4 Dze rwi zho lo me, tibaque rëb Pedr:
—Lo no bui.
5 Dzigo blis lo me bui me lo zho, nan me
bod no pe dimi ne gdeed zho lo me. 6 Wbiire
bnee Pedr lo me, rëb Pedr:
—Quianied naa dimi ygad naa lo luu.
Ncuaane grieelose gnedz naa, laaw gnedz
naa niina, ¡niapse por Jesús (men Nazaret),
laa naa rnab lo luu, niinagazh guso i zeen
bzëni!
7 Dzigo bzhen Pedr nia derech me bliso
Pedr me, hor cogazh laa grop ni me ga
bdaan, 8 laa me psilo bzë. Rley me laa me
bzëëb len yadoo gza me zho, lo guielbley co
haxta rias me, ni roolnie me Dios.
9 Grë miech ne no len yadoo, zeene gon
zho laa me rzële, ni scataa rley me roolnie
me Dios, 10 bzee zdoo zho; sac runbey zho
me, nannpaa zho rzëd me glo, tibaque ran
zho me rzob me zaatne quia Puert Ndzon
ga rnab me gon.
11 Zeene laa Pedr grop Juan briee len
yadoo nroob co, yeque me nal zhits zho ib
rsaand me zho, laa zho bdzin stib nëz cho
yadoo co zaatne quia tib nsaap nroob ne
rnee zho zhiNsaap Salomón. Nalaque grë
miech co, rlozhd gwi zho, rlozhd gzee zdoo
zho. 12 Dzigo rëbchaa Pedr lo zho:
—¿Pe rac to? ¿Pe nacne squitaa rzee
zdoo to, squitaa rwi to lo no, zig nac zeene
no bdziuunguiac men rii, zig nac zeene
por nguzobdiidz no lo Dios gane brieelo
psëë no me? 13 Golgacnan ganle led scada;
sinque Dios men ne bliladz Abraham, men
ne bliladz Isaac, men ne bliladz Jacob, men
ne bliladz grëraa xmengol ne, men co blu
lo to niina ne nli men nroob nac Xpëëd me
Jesús. Lëë Jesús co ga gon bnaaz to, bloo
to me ladznia zhiwxtis ne, ni zeene gocladz
Pilat nsilaa Pilat me, pe liaadz to ndeed to
diidz. 14 Bdeete to diidz nlaa men ne nac
men ndzon, men ne peet xtold; lel bnab to
blaa tib zha ntseeb ne nzëëb ngutoo. 15 Laa
me, pquia to haxta beet to me, ni me nac
men ne rdeed guielmban. Per bleeban Dios
me, ni mban me niina; sac grop lo no bdzion
no me.

16 'Ni niina men ne ran to biac nu, niapse
por Jesús biac me; led runbeyle to me nanle
to ganle rzëd me glo. Ne dib zdoo no rliladz
no Jesús, gane brieelo bnab no beenguiac
Jesús me.

17 'Grëse to bets, ne nac to menladz naa,
rgobey naa niicle to ni niiclegaa grë zha ne
nac zhiwxtis ne, lega laa to bnabeyse bgaa
Jesús beet to me, niicle to biendaque dien
pe nacne sca been to. 18 Laa Dios bneedz
diidz been to grë guielntseeb co, sac sca goc
grëse mine bzeet grë zha ne biadteed xtiidz
Dios padzeela, zeene bzeet zho zha nac grë
guielnë ne ted Jesús, Men ne nacle diidz
cxeel Dios guiaad lo guidzliu.

19 'Dol nroob ga gon been to, gacxe nana
gon waa golsaan xquielntseeb to, golbig
lo Dios; zeena csannbe me to lo xtol to.
Me gneedz guielbley lo to stib, 20 ni zbiire
cxeel me Jesús lo to stib, guiaadsilaa me to.
21 Gbaa no me niina, ni ga cuëz me nieeda
gal dze ne laa Dios blozh bnabey goc grëse
ncuaane none gac, zigne bzeetse grë zha
ne pxeel me padzeela, biadteed xtiidz me.
22 Zig nac Moisés bzeet me laa Jesús guiaad,
rëb me lo grë pxoz gol ne: "Dios men ne
rnabey ne, ible znabey me ne lo xtii to
grieequia tib men ne gac zig nac naa lo to
niina. Zeene laa me guiaad, golgon xtiidz
me; 23 sac zha ne gond xtiidz me, ib tedsod
znitlo zho." 24 Scaque Samuel, ni grëraa zha
ne biadteed xtiidz me, grëse zho bzeetle
zho grë ncuaane noyac len dze rii.

25 'Grëse to, xmengol to nac grë zha co,
ye to ga rëb Dios gunlay me zeene znu
biaan me diidz grop me Abraham, rëb me:
"Niapse por tib men ne grieequia lo xtii luu,
laa naa gunlay grëse miech ne ndxie gdib-
doose lo guidzliu." 26 Ni niina ne laa Dios
bleeban Jesús, gloque lo to pxeel me me,
gunlay me to, zeena csaan to xquielntseeb
to.

4

Güeyzo zho zho lo wxtis

1 Laa Pedr grop Juan bii noneeque lo
grë miech co, zeeṉe laa bla zha ne nac
pxoz bdziṉ ga, bdziṉnie zho tib zha non ne
quianap yadoo co ni zla zha ne nacgrë zha
saducé. 2-3 Zigne bdziṉ zho bnaaz zho Pedr
grop Juan, güeysëëb zho zho ladzguiib; ni
ne bdzele dzew, ga biaaṉ zho dipse guieel
co. Rlëë grë zha co, sacne laa Pedr grop
Juan quianee lo grë miech co zha blee-
ban Dios Jesús; ni rnee zho grëse meṉgut,
scaque grieeban zho.
4 Niicle ne scataa rlëë grë zha rnabey co,
per nzian zha ne ndxie ga bliladz Jesús; zig
gaay mil rgaa loxaque zha bgui.
5 Zeeṉe biini liu co, grëse zha non,
grëse zha ne rnabey lo meṉguiedz, laa
zho pcaalsa. 6 Ga bdziṉ Anás meṉ ne nac
pxoz nroob ne rnabey, ga bdziṉ Caifás,
bdziṉ Juan, bdziṉ Lejandr ni grë zha ne nac
meṉlidz pxoz ne rnabey ga. 7 Dzigo bnabey
zho gocredz Pedr grop Juan, bzo zho zho
glowtaa, bnabdiidz zho lo zho, rëb zho:
—Golnë nadieṉ, ¿cho rnabey to, cho px-
eel to ne squi no to?
8 Horco laa Espíritu Sant bdeed guielbiini
lo Pedr, pquiab Pedr rëb Pedr lo zho:
—Grëse to ne nac to zha ne rnabey lo
meṉguiedz, grëse to ne nac to zha gol
ne non xtiidz. 9 Telne mine rlisqui to
nac ne dieṉ zha bdziuuṉ no meṉ rii ne
laa ni me biac, 10 golsiguiel golquiaadiaga
ganle, zeeṉa gacnaṉ tow ni gacnaṉ grëra-
gaa meṉguiedza. Jesús goṉ, meṉ Nazaret
ne bnabey to gut lo cruz ga, meṉ ne bleeban
Dios ga, meṉ co beeṉguiac meṉ rii; ni laa to
raṉgaa me laa me zo lo ne nu. 11 Lëë Jesús
ga raquiet lo Xtiidz Dios zaatne znu rnee:
"Quie ne psëëb zha ne nozaa yu, ni naṉd
zho lëëpaa quie co nac mine rnazdziits yu."
Ni scapaa nagoṉ bzhaac to me. 12 Loxaque
me zrieelo csilaa ne lo xtol ne, sac bzodraa
Dios cho stib zha ne niaad lo guidzliu niaad-
silaa miech.
13 Zeeṉe goṉ grë zha wxtis co, scataa peet
dzeb nod lo Pedr grop Juan, bzee zdoo zho;
sac ruṉbey zho Pedr, ruṉbey zho Juan, nacd
zho cho zha ne güey wseed nroob. Ga goṉ
zho, pa lotaa guielbiini ne bgaa Pedr grop
Juan ne bzënie zho Jesús.
14 Peet brieelod nlisqui grë zha co, sac
nligaa laa meṉ ne biac ga zo lo zho ga.
15 Dzigo mazd bnabey zho briee Pedr ley
grop me Juan; laa zho biaaṉ bzodiidz zho
dieṉ zha guṉ zho zho, 16 sac rieṉ zho tib
milagr nroob ga sca biac ni meṉ co; niicle
ne racladz zho yqueets zhow, per grële
meṉguiedz bina. 17 Nacne biaaṉ zho diidz,
ctseb zho zho gbiiredraa zho cseed zho
miech zhiwseed Jesús; zeeṉa lozhd gacnaṉ
grëraa miech zha biac meṉ co.
18 Dzigo bredz zho Pedr stib, grop me
Juan, goctox zho lo zho.
—Laa no rso diidz lo to goṉ —rëb zho—,
gbiiredraa to cseed to miech zhiwseed meṉ
ne rnee to Jesús ga.
19 Pquiab Pedr grop Juan, rëb zho:
—Zha dieṉ rzac to, ¿pe nonguiela ga laa
ne dziuuṉ no mine rnabey Dios, lel mine
rnee to i dziuuṉ no? 20 Grieelod goṉ dziuuṉ
no mine rnee to i, sac grëse ncuaaṉe bdzioṉ
no, grëse ncuaaṉe bdziongaa no ib none
gnee now, zeeṉa gacnaṉ grëse miecha.
21 Dzigo wbiire grë zha rnabey co, ntseeb
rac zho lo zho pso zho diidz cseetraade
zho miech; blozhse ga laa zho psilaa zho.
Bdeetew diidz nsacsi zho zho, sac ndal
miech ne rleynie Dios, rdeed zho xquizh lo
me ne beeṉ me milagr 22 beeṉguiac me meṉ
co, ni choole iz rac sca gacd së me.

Bnab zho lo Dios

23 Zeeṉe laa Pedr grop Juan bdziṉ lo grë
zha ne nacgrë zho, bzodiidz zho grëse tel
zha rëb grë zha rnabey co, zha rëb pxoz non
co. 24 Grë zha ne nacgrë zho ga, zeeṉe bin
zhow grëse zho psilo zho bnab zho lo Dios,
rëb zho:
—Dios, luu nac meṉ ro ne rnabey grë-
taa ncuaaṉe no, luu bzaa gbaa, luu bzaa
guidzliu, luu bzaa nisdoo, luu bzaa grëraa
ncuaaṉe no. 25 Padzeela zeeṉe bdeed Es-
píritu Sant guielbiini lo pxozgol no David,
meṉ ne beeṉ xtsiiṉ luu hor co; znu bnee me:
¿Pe nacne squitaa rac grë miech ne nacd
zha Israel rlëënie zho Dios?
Racladz zho guṉ zho ncuaaṉe ni grieelod lo
zho.
26 Grëse zha non ne rnabey grë guiedz,
tipse rac zho laa zho racntseeb lo Dios
rlëënie zho me,
ni rlëënie zho meṉ ne bzooblo me pxeel me
lo guidzliu.

27 'Ni nligaa na scase goca. Guiedz
Jerusalén nu, nu biaad rey Herod, biaad
Pons Pilat, pcaalsa zho grë zho menladz no
ni grë menzit, tipse bnediidz zho psacsi zho
Jesús, men ndzon ne bzooblo luu pxeel luu
biaadgun xtsiin luu lo guidzliu nu. 28 Grëse
zigne psanle luu diidz, scase been zho. 29 Ni
scaque niina, bui ganle zha racladz zho
ctseb zho no parne peet gneedraa no; luu
nac men ne gocnien no ne nac no zha
ne rdziuun xtsiin luu, zeena gdzieebd no
cseed no miech xtiidz luu. 30 Laa no rnab
lo luu, beenguiac grë men rzacnë, been grë
milagr nroob, blu grë ncuaane gzee zdoo
miech; zeena gan zho ganle men nroob,
men ndzon nac Xpëëd luu Jesús.
31 Zeene blozh bzodiidznie zho Dios,
masaque bzhidz zaatne ndxie zho ga; hor
co grëse zho laa zho bgaaraa guielbiini ne
bdeed Espíritu Sant lo zho; peet rdziebdraa
zho laa zho zieseed miech Xtiidz Dios.
32 Len dze co, grëse zha ne rliladzle Jesús
ga, tibaque nac zho, tibaque rnee zho,
tibaque nac mine zienie guic zho. Nod zha
ne guiab lose zho yquiin ncuaane rap zho;
sinque grëse ncuaane quianie zho chen grë
zho naca. 33 Grë zha poxtl co, zeene rseed
zho miech zha brieeban Jesús, nzian zha ne
rliladz me; rlupaa ne Dios nacnie zho.
34-35 Ne nligaa tipse nac zho grë zho, nod
zha ne guiab ne guiend pe yquiin, sac grëse
zha ne quianie liu, zha ne quianie nzian yu,
rto zhow dzigo rdeed zho dimi co rguiiz grë
zha poxtla lo zha ne rquiina. 36 Sca been tib
men ne nacgrë zho lë José. (Zha xtii Leví
nac me, gol me tib lo guidzliu win ne no
lo nisdoo lë Chipr; zha poxtl-le bleelë me
Bernabé. Bernabé, nac zig nac ne rnee ne:
Zha ne rchoobladz zdoo miech.) 37 Pto me
tib lë liun me, dzigo bdeed me dimi co lo
zha poxtl, bdiiz zhow.

5

Znu bzhaac Ananí grop Safir

1-2 Tib mgui lë Ananí, laa tsieel me lë Safir;
ye me pto tib lë liun me. Gonlo tsieel me,
tel palal dimi ne bdo liu co, bzhenga me
zhisa. Zeene laa me ziesan mine biaan ga,
lo poxtl, rëb me lëë grë dimi ne bdo liun me
ga. 3 Dzigo rëbchaa Pedr lo me:
—Ananí, ¿pe nacne bdeed luu diidz
bzëëb mendox zdoo luu? Mendox i gon
noquiil luu nan luu yquidiee luu Espíritu
Sant, rnee luu lëë grë dimi ne bdo liun luu
nu. 4 Bien ganle chen luu liu co. Dimi ne
bdiizh zhow, chen luuw, niac niun luuw
zigne niacladztaa luu, ¿pe nac dzigo ne
racladz luu yquidiee luu? Gon ganle led nod
noquidiee luu, Dios i gocladz luu nquidiee
luu.
5 Loxaque sca bin Ananí bnee Pedr, znuse
biab Ananí liu, gagazh gut Ananí. Grëse
miech ne bina, bdzieb zho. 6 Dzigo güey bla
zha nguieg pchel zho ngutoo co lar, blis zho
me ga laa zho ziequeets me.
7 Wdzeelaaque goca zeene laa tsieel me
bdzin, ni lalnu güeynied guic me ne laa
tsieel me gutle. 8 Bnabdiidzaque Pedr lo me,
rëb Pedr:
—Bnë dien, ¿pe nli lëë grë dimi ne bdo
liun to nu?
Pquiab wnaa co, rëb me:
—Nliw, lalgui pto now.
9 —¿Pa briee pensar qui lo to grop tsieel
to? —rëb Pedr—. Ne squi tipse bnee to
nan to yquidie to Espíritu Sant; dol nroob i
gon been to lo Dios. Laa zha ne güeyqueets
tsieel luu blansole ro yu nu, ni niina gon laa
zho güeyaque luu.
10 Diidz co blozh briee ro Pedr, znuse biab
wnaa co liu, guchedraa me ga. Zeene laa
gza zha nguieg co bzëëb len yu, laa me
nixle ga; gon zho gutle me, dzigo blis zho
me güey zho güeyqueets zho me cue xpaa
tsieel me. 11 Grëse zha ne gon sca goc men
co grop me, zha ne bingaaw, zigtaa zha ne
rliladz Jesúsa zigtagaa grëraa miecha, per
nli bdzieb zho.
12 Grë zha poxtl co, tibaque rcaalsa zho
tib lo nsaap ne quia cho yadoo ga rnee
zho zhiNsaap Salomón; nzian grë milagr ne
rdeed Dios diidz run zho. 13 Grëse miech
ne rcaalsa ga, rleynie zho grë zha poxtl co,
nzian zho rliladz mine rseed zho, per rbigd
zho gacgrë zho zho.
14 Zigse zie dze, scase racndalraa miech
ne rzëëb xnëz Jesús, mguisaque wnaasaque
laa zho rliladz me dib zdoo zho. 15 Zhoob
diidz scataa milagr ne run grë zha poxtl
co. Dzigo psilo miech rbee zho grë men
rzacnë, rguix zho me ro nëz, no me zhoobse
lo xlon me, no me zhoob lo yag ne ney
zho me; rquiambëz zho maase zhimlëse
Pedr guiab lad grë men co zeene laa Pedr
ted. 16 Haxta grë guiedz win ne ndxie gax
Jerusalén ga, rriee grë miech rdzinnie zho

grë meṉ rzacnë, no grë meṉ co noguitnie meṉdox; grëse zho ruṉguiac zha poxtl co zho.

Bio grë zha poxtl ladzguiib

17 Zeeṉe goṉ meṉ ne nac pxoz nroob ne rnabey, ni grë zha saducé, scataa rac-
nie miech grë zha poxtl co, per nli blëë zho, 18 bnabey zho bgaa zho psëëb zho zho
ladzguiib stib. 19 Pcow liu co, guieela bdziṉ tib xanjl Dios pxal me ro ladzguiib, blee me
zho ga; dzigo rëb me lo zho:

20 —Goḷtsie leṉ yadoo, grëse miech ne ndxie ga goḷnee lo zho, zeeṉa gacnaṉ zho
zha ygaa zho guieḷmban ndzon ne nodeed Dios niina.

21 Biinigazh liu, silgaw laa zho bdziṉle leṉ yadoo; psilo zho laa zho noseed grëse miech
ne ndxie ga.

Laga laa zho noseed miech leṉ yadoo, laa meṉ ne nac pxoz nroob ga, grë me zha ne
nacnie me, bnabey zho ycaalsa zha ne nac wxtis ni grë zha non lo meṉguiedz.

Zeeṉe laa grë zha co pcaalsa, dzigo px-
eeḷ zho zha ne ziebee grë zha poxtl co
ladzguiib. 22 Bdziṉ zho ro ladzguiib, ni tib
choot guieṉd leeṉ co; rzhitsaque wbire zho
güeynie zho diidz, 23 rëb zho:

—¡Choot guieṉd leṉ ladzguiib! Dziits
niooga bdziṉ no, ga zo zha ne quianap; per
zeeṉe bzhial ro ladzguiib bziaab no, bdzioṉ
no choot guieṉd leeṉ co.

24 Grë pxoz ne rnabey, ni meṉ ne zo
lo meṉguiib ne rquianap yadoo, zeeṉe
bin zhow, rdzieldraa zho zha guṉ zho.
25 Lëëtaaque sca no zho, zeeṉe bdziṉ tib zho
rëb:

—Zha ne goṉ bloo to ladzguiib ga, laa zho
nolaque leṉ yadoo noseed zho miech.

26 Lëëlëd briee meṉ ne zo lo grë meṉguiib
ne rquianap yadoo, brieenie me bla xaguiib
me, güey zho niapse wen diidz güeyxi zho
zha poxtl co leṉ yadoo; sac rdzieb zho
ngoquie grë miech co zho. 27 Zeeṉe bdziṉnie
zho zho lo grë zha wxtis co, dzigo rëb meṉ
ne nac pxoz nroob ga lo zho:

28 —¿Pe nacne ronde to diidz? Led pso
no diidz lo to cseetraade to miech zhiwseed
mgui ne nac Jesús ga. Ni na goṉ dible lad
guiedz nu nozhoobneṉ zhiwseed to i, haxta
rcaadzdoḷ to no ne no bdziuut me.

29 Dzigo pquiab Pedr rëb Pedr:

—Rdzion no miṉe rnabey samiech no,
per glo none dziuuṉ no miṉe rnabey Dios
no. 30 Meṉ co bliladz grë pxozgol ne, ni meṉ
co goṉ bleeban Jesús, meṉ ne sca psacsi to
beet to lo cruz. 31 Ni meque zeynie Jesús
gbaa, bzoob me Jesús cue me nëz derech;
sac Jesús nac meṉ ne rnabey, meṉ ne rsilaa
miech lo doḷ. Ni Jesús goṉ, gdeed guieḷbiini
lo grëse meṉ Israel gbiire gbig zho lo Dios
stib; zeeṉa guṉquizhd me zho xtoḷ zho.

32 'Miṉe rnee no lo to nu diidzliw, nozhal
bdzioṉa, ni led loxaque nodsegaa; sinque ye
Espíritu Sant meṉ ne rxeeḷ Dios racnieṉ grë
zha ne ron xtiidz me, ye meṉ co quianee
gaṉle ne nliw.

33 Zeeṉe bin zho sca rëb Pedr, blëëye zho,
rzac zho tebaa gagazh gut zho gza zha poxtl
co.

34 Lad zha wxtis co no tib zha farisé lë
Gamaliel, ye me rseed miech Xley Dios, tib
zha non nac me lo meṉguiedz; dzigo guso
me bnabey me briee grë zha poxtl co nëz
ley, 35 bnee me lo grëraa zha ne ndxie ga, rëb
me:

—Grëse to meṉguiedz, laa naa rso diidz
lo to, goḷcobey goṉ dieṉ pe guṉ to zha
qui. Goḷguieṉ gaṉle, nonguieḷda ne lega
miṉe gacladztaa to guṉ to zho. 36 Goḷsoladz
gaṉle, padzeela squi bio tib meṉ ne brieelë
Teudas, rëb me laa me niac tib zha ne
nabey, ndal zha ne wbig lo me, goclo zho
zig tap gayoo. Ni pasë me nabey, zeeṉe
laa me gut nëzrii nëzrec bliaaḷ grë zha
ne gocnie me ga. 37 Laa leṉ iz ne nodop
lë miech, scaque brieequia tib meṉ Galilé
brieelë Judas. Ndal zha ne gocnie me, per
zeeṉe laa me gut scasaque nëzrii, nëzrec
bliaaḷ grë zha ne gocnie me; brieelodaque
pe niuṉ me. 38 Gane nagoṉ rne naa lo to,
mazd peet guṉde to zha qui, goḷsaan zho
squise goḷsilaa zho. Tsow glu teḷne guicse
miech biab wseed ne ziaadnie zho i, zdziṉ
dze ne nitlow. 39 Laa teḷne nligaa Dios rsiaab
guic zho squi rseed zho miech, niacxe zlëb
to gnitlo to wseed ne ziaadnie zho. ¡Teḷne
guiab to gnitlo tow, naṉde to nend Dios ga
tiḷnie to!

40 Grëse zha wxtis co bzoobdiag zho xtiidz
Gamaliel, bieṉ zho ne scataa nonguieḷ gaca.
Dzigo biire bredz zho grë zha poxtl co,
bdiṉ zho zho, ni biire pso zho diidz lo zho
gbiiredraa zho cseed zho miech zhiwseed
Jesús. Blozhse ga, dzigo laa zho psilaa zho.

41 Zeene laa zho wbi ga, rley zho por
grëtaa mine pteed grë zha non co zho lox-
aque ne rliladz zho Jesús. 42 Ib psaand zho
zhiwseed Jesús, gzobse dze rie zho yadoo ni
rieque zho stib yu stib yu, rnee zho lo miech
ne nli lëë Men ne zëëble diidz cxeel Dios lo
guidzliu ga nac Jesús.

6

Bzo gadz zha ne gun xyudar poxtl

1 Ni ne len dze co quiayac nzianraa miech
ne rzëëb xnëz Jesús, dzigo psilo grë zha Gres
rlisqui zho, rnee zho rdioond grë wnaa viud
ne nac zha ladz zho zaacse; zeene rgaaz
ncuaane row zho, rgaad zho lal mine rgaa
grë wnaa viud ne nac zha Israel.

2 Dzigo nacne bredz gza tsiipchop poxtl
co grëse zha ne nole xnëz Jesús ga, bnee zho
lo zho rëb zho:

—Gacnan to ganle, grieelodraa ne noque
so dzian no dien zha ygaaz ncuaane yquiin
to, sac gon nonguielda csaan no mine nac
xtsiin no, ib none guioseedraa no miech
Xtiidz Dios. 3 Min co nagon, mazd golzo
gadz zha bgui ne gun dziin co, lëëraasi
golguien cho gzo to; golguib zha ne ndzinli,
zha ne nixbiini, zha ne nacnie Espíritu Sant;
4 zeena sca guiob lo no gzodiidznie no Dios,
gnab no lo me, ni cseed no grëraa miech
Xtiidz me.

5 Grëse zho rëb, wen sca gaca. Horcogazh
psilo zho ble zho zha ne so gun dziin co. Bzo
zho tib men lë Lip, tib men lë Prócoro, tib
men lë Nicanor, tib men lë Timon, tib men
lë Parmen, tib men lë Xteb, rlupaa dib zdoo
me rliladz me Dios ni nacnie Espíritu Sant
me; ni tib men Antioquí lë Nic, mazd glo
Nic goc tib zha ne bleyniedox grë zhiwseed
zha Israel. 6 Dzigo güeynie zho gza zha co lo
zha ne nac poxtl. Blozhse bnab poxtl lo Dios
gacnien me zho, dzigo pxobnia poxtl guic
zho, bnab zho lo Dios gdeed me guielbiini
lo zho.

7 Zigse zie dze, laa Xtiidz Dios quiagaazraa
dib Jerusalén. Nzian grë zha ne rzëëb xnëz
Jesús, haxta grë men ne nac pxoz, nzian zho
laa zho bliladz me dib zdoo zho.

Bnaaz zho Xteb

8 Goc palal dzew, nzian grë milagr nroob
ne run Xteb, sac tibaque sca dib zdoo me
rliladz me Jesús, ni nacnie Espíritu Sant me.

9 Laa tib dze, brieequia bla zha ne rie tib
xyadoo win zha Israel, lë "Esclavos Liber-
tados" gocladz zho ndildiidznie zho Xteb.
Brieeque zla zha Israel ne ziaad nëz Ciren,
nëz Alejandrí, nëz Cilis, ni nëz Asia, ye zho
gocgza zha co rlëë zho lo Xteb. 10 Gonse zho
rlëbd xtiidz zho lo Xteb, sac niapse Espíritu
Sant rdeed guielbiini lo me, rien me pe
rnee me lo zho; 11 dzigo bdiizh zho bla zha
ne ptsieets diidz, pquidie zho rëb zho bin
zho laa Xteb noneenë Moisés ni rneenë me
Dios.

12 Zeene bin menguiedza, blëë zho; nacne
bnabeyaque zha ne rnabey lo menguiedz
bgaa Xteb güeyzo zho me lo wxtis. 13 Ni
güeynie zho bla zha ne lega bnexuu, rëb
zho:

—Nliw, rtsidil mgui qui xyadoo ne, rtsidil
me xley ne. 14 Bdzionpaa no gon quianee
me laa Jesús men Nazaret ne quiazeet zho
dib i ctsil yadoo rii, ni ctsëë me ley ne psan
Moisés lo xmengol ne.

15 Horco zeene laa grë zha wxtis co ni
grëraa zha ne ndxie ga bui lo Xteb, gon zho
tib biini nroob ne riab lo me, masaque rlu
me zig rlu tib xanjl Dios.

7

1 Dzigo bnabdiidz men ne nac pxoz nroob
ga lo Xteb, rëb me:

—¿Bnë dien pe nli quiayun luu grë
ncuaane rnee zho i?

2 —Grëse to ne nac to menladz naa —rëb
Xteb—, laa naa rzaac to zig bets naa, zig
pxozgaa naa. Golsiguiel golquiaadiag chop
tson lan diidz ne gne naa lo to nu ganle:
Padzeela, zeene bii no pxozgol ne Abraham
dan ne lë Mesopotam, brieequia Dios ndzon
ne no gbaa lo me, rëb Dios 3 griee me ga,
csan me grë menlidz me, tsie me nëz ne
glutaa Dios lo me.

4 'Nacne briee me xtan zha Caldé ga, bey
me nëz Harán, ga wban me zhis. Laa zeene
laa pxoz me gut, dzigo laa Dios biaadnie me
nëz rii, zaatne mban ne nu niina. 5 Niicle ne
laa me blanso lo liu rii, ni tib lë win zaatne
so ni me bdeete Dios lo me; per rëb Dios ib
grë zha xpëëd me guiaanniew. ¡Ni laa me
quianied mëëd len dze co! 6 Rëbgazh Dios
lo me, ib zieban grë zha xpëëd me ga ladz
ben dipse len tap gayoo iz, ga csacsi miech
zho guncun zho zho dziin. 7 "Per ib tedsod
sacsi naa zha ne csacsi zho ga", rëb Dios, "ni

ga griee zho glanso zho nu, nu gooḷnie zho
naa."
8 'Ni parne glu ib zac miṉe bnee Dios
lo Abraham ga, dzigo psaṉ me diidz grëse
mëëdbgui ne grieequia lo xtii Abraham
none tso tib bey lad zho. Miṉ co nagoṉ,
zeeṉe laa xpëëd me Isaac goc xon ngbidz,
laa me bloo Isaac bey co. Scaque beeṉ Isaac
xpëëd me Jacob, ni scaque beeṉ Jacob gza
tsiipchop zha ne goc xpëëd Jacob; lëë gza
tsiipchop zha co nagoṉ goc pxozgol ne.
9 'Ziese pxozgol ne ga, blëënie zho bets
zho zha ne lë José, pto zho José lo meṉ
ne zie wto nëz Egipt. Ni ne nacnie Dios
José, 10 psilaa me José lo grëtaa guieḷnë ne
bded José, ni gocnieṉ me José beeṉbey rey
Egipt José. Ib psaand me José, bdeed me
guieḷbiini lo José. Zeeṉe goṉ rey co scataa
meṉ nixbiini nac José, dzigo bnabey me bzo
José goc me tib meṉ non ne bnabey dipse
Egipt; haxta grë ncuaaṉ non ne no lidz rey,
me bnabeya. 11 Lëëtaaque leṉ iz ne nac me
dziin, biaad tib gbin; dipse xtan zha Egipt,
dipse xtan zha Canaán mban bded miech.
Grë zha ne goc pxozgol ne ga, guieṉdraa pe
gow zho. 12 Laa zeeṉe bin Jacob laa zhobxtil
bii no Egipt, dzigo pxeeḷ me zho güeyxi zho
zhob ga.
13 'Zeeṉe goc chop vuelt ziexi zho zhob
Egipt, dzigoraa gocnaṉ zho bets zho ga
rnabey Egipt; niiclegaa rey cow, hor coraa
beeṉbey me bets José. 14 Dzigo bnabey José
güeyxi zho pxoz me Canaán, güeyxi zho
tsieel zho, güeyxi zho xpëëd zho. Lo grë zho
rgaa zho tsoṉgaḷ tsiiṉ, laa zho bdziṉ Egipt.
15-16 'Sca nacne laa Jacob bey Egipt. Ga gut
me, dzigo güeyqueets zho me Siquem, tib
leṉ baa ne bzhii Abraham lo Hamor; scaque
grë xpëëd me zha ne goc pxozgol ne ga, ga
gut zho. 17 Grë zha ne brieequia lo xtii zha
gol co, zha ne na guiab ne nac meṉladz ne,
ndal iz ne bio zho Egipt ga, ni ndaldoo goc
zho. Laa zeeṉe ziaadyob cuee Dios zho ga
zigne rëble me lo Abraham glo, 18 laa meṉ ne
nac rey Egipt leṉ dze co, psilo ptsidiḷ zho;
sac rsoladzdraa me grëtaa dziin ne beeṉ
José lo meṉladz me. 19 Psacsi me zho, beeṉ
me zho zigne gocladztaa me, haxta bnabey
me grëse mëëdbgui ne ral gaṉdraa zho win
parne guet win.
20 'Leṉ dze copaa nagoṉ gol Moisés, tib
mëëd niow nac win. Tsoṉ mëë bloolan
xniaa win win, 21 laa zeeṉe brieelodraa
ngolan me win, dzigo güeysaṉ me win tib
ro guiubee Egipt, ga bdziel tib xindzoop rey
win. Wnaa co goṉ win, biaaṉ win lo me
zig tib xpëëd me; 22 haxta bioxco me grëse
wseed ne rac zha Egipt, pseed win. Zeeṉe
laa win broob, tib meṉ nixbiini goc win,
niicle ne gnee wina, niicle ncuaaṉe guṉgaa
wina.
23 'Choo iz rap Moisés, zeeṉe biab guic me
güeyted me lo meṉladz me. 24 Dzigo goṉ
me laa tib zha Egipt quiaguiṉ tib zha Israel;
nacne bzëëbaque me bla me zho, beet me
zha Egipt co.
25 'Sca beeṉ Moisés, naṉ me nieṉ grë zha
Israel ne Dios bzo me gacnie me zho, csilaa
Dios zho ladznia zha Egipt; per bieṉd zho
ne scaw. 26 Biini liu co, goṉ me laa chop zha
Israel nodiḷ, zie me nla me lo xtiḷ zho, bnee
me lo zho nonguieḷd ga tiḷ zho, guieṉ zho
gaṉle meṉladzaque zho. 27 Dzigo biasaque
tib zha ne noquiaaw ga pcheep zho me,
ntseeb rac zho rëb zho lo me: "¿Cho bzo luu
guiaadnabey luu no, guiaadlisquigaa luu
dieṉ pe nodziuuṉ no? 28 ¿Te racladz luu ye
gutaque luu no zigne beet luu zha Egipt co
nieeg?"
29 'Zeeṉe bin Moisés sca rëb zha co, hor
co bzhooṉ me bey me nëz xtan zha Madián.
Nëz co ptsieelnia me, ga gop tsieel me chop
mëëdbgui.
30 'Choo iz goc no me nëz xtan zha
Madián, tib dze no me cho gui Sinaí,
tibaque zeeṉe goṉ me laa tib anjl zo groḷtaa
tib lo yag zarz, masaque rso bel lo yag
co. 31 Bzee zdoo me, lëëtaque laa me zie
gbiggax me, zeeṉe bin me tsi Dios rëb Dios
lo me: 32 "Naa nac Dios ne bliladz pxozgol
luu Abraham, pxozgol luu Isaac, pxozgol
luu Jacob."
'Zeeṉe bin Moisés tsi Dios, per nli bdzieb
me; lo dzeb co per ni blisdraa me lo me
nwi me. 33 Dzigo bnee Dios stib, rëb me lo
me: "Blit lab luu, sac gax lo naa i zo luu.
34 Laa dze nagoṉ bdziṉ ne laa naa csilaa grë
zha Israel ladznia zha Egipt; sac raṉ naa zha
nactaa grë guieḷnë ne noded zho ga, ron naa
blactaa roon zho nosacsi zha co zho. Ni luu
bzooblo naa tsiebee zho ga."
35 'Dzigo laa Dios pxeeḷ Moisés ziesilaa
me zha Israel; niicle ne glo rëb zho lo
me: "¿Cho bzo luu guiaadnabey luu no,
guiaadlisquigaa luu dieṉ pe nodziuuṉ no?"

Per me bzo Dios bnabey lo zho, blee me zho
Egipt.
36 'Nzian grë milagr, nzian grë ncuaane
nroob ne gzee zdoo ne been Moisés blee me
zho ga; zigtaa len guiedz Egiptow, zigtaa lo
Nisdoo Nizhniew, zigtagaa grë dan bidz ne
bio zho dipse len choo iz ne bzënie me zho
ga.
37 'Moisés ga bzeet lo pxozgol ne, ne laa
Dios gnabey lo xtiique zho grieequia tib
men ne cxeel me guiadteed xtiidz me, zigne
pxeel me Moisés.
38 'Zeene nonie Moisés zho grë dan bidz
co, Anjl ne bnee lo me guic gui Sinaí, me
pteed xtiidz Anjl co lo zho; me pcaania ley
ne biaan lo ne ga, diidz ne rap guielmban.
39 Per ib bind zho xtiidz me, lel gocladz zho
mbiire ney zho Egipt stib, 40 bnabey zho
Aarón rëb zho: "Bzaa tib mdio tedner lo
no gacnien no laa no guioo Egipt stib; sac
loxaque biadbee Moisés no ga, na choot
nand dien yo Moisés."
41 'Dzigo bzaa zho tib ngon yeen goc zhim-
dio zho, haxta beet zho grë ma ne bloogon
zho lo mdio co; bleynie zho ncuaane bzaa-
nia zho. 42 Nacne wbinladz Dios, psaan me
zho; psilo zho bleynie zho grë ncuaane ran
zho zhan gbaa. Been zho zigne bzeetse zha
ne biadteed xtiidz me padzeela, zeene rëb
zho:
Golsoladz ganle,
laa ne nleynie to naa dipse len choo iz ne
bio to grë dan bidz co,
laa ne niut ma ne ngogon to lo naa,
43 lel grë mdio ne bzaa to, mdio co bleynie
to, lo mdio co pquiitsgzhib to.
Mdio ne rnee to Moloc,
zaatne zieetaa to tibaque ney to lidza,
zhmel mdio ne rnee to Renfán, pa csaan to
ma.
Mincocxe waa, laa naa cuee to ladz to,
gzonëz naa to guey to grë dan ne riaan
zitraa lo guiedz Babiloin.
44 'Len dze ne sca bio pxozgol ne grë dan
bidz co, tib yu larse goc xyadoo zho, ga
biotsow quie ne quia xley Dios. Dioszhal blu
lo Moisés zha tsaa yu co. 45 Goc bla iza, zeene
blozh bnitlo Dios grë guiedz ne brin nu glo,
laa Josué blansonieque yu co. Haxta len dze
ne goc David rey, bii lëëw nac xyadoo zho.
46 'David goc tib rey ne gocnziuu lo Dios,
bleynie Dios me, dzigo gocladz me nzaa me
tib yadoo nroob zaatne mbëzlo zho Dios.
47 Per brieelod nzaa mew, Salomónraa goc
rey ne bzaaw. 48 Nli laa yadoo co biaa, per
tel Dios, men nroob nac me, led yed me
cuëz len grë yu ne rzaa miech. 49 Zigne
zhobneeque lo Xtiidz me, zeene znu rëb me:
Gbaa nac zaatne zoob naa,
laa lo guidzliu nac zaatne rzo ni naa.
¿Zha nadien nac yu ne nan to gzaa to cuëz
naa?
¿Pa nadien guiab to gzaa to zaatne gdziiladz
naa?
50 ¿Niacxe led naad bzaa gbaa?, ¿niacxe led
naad bzaa guidzliu?
51 'Golgona sca ganle —rëb Xteb—, zigne
beenaque grë pxozgol to ga padzeela,
scadaaque gon quiayun to niina. Miech
nad, miech ntseeb zdoo nac to; ib ronde to
mine rnee Espíritu Sant. 52 Tel pxozgol to,
nëlte gonde zho grë zha ne pxeel Dios bi-
adnee xtiidz me; haxta beet zho grë zha ne
bzeet ne laa Dios cxeel tib men peet xtold
ne bzooblo me guiaad lo guidzliu. Ni niina
ne laa Dios pxeel men co, scasaque been
to, ptsidil to me, bnabey to bgaa me beet
to me. 53 Tibaque squi quia to quiaguiits to
Xley Dios; xanjlpaa me biaadsana lo to, ni
runde to mine rnabeya.

Beet zho Xteb

54 Zeene bin zho sca rëb Xteb, blëëye zho
haxta rowye ro zho rwi zho lo me. 55 Laa me,
ne nacnie Espíritu Sant me, zeene blis lo me
bui me nëz gbaa, gon me lo guielndzon ne
no Dios, gonpaa me laa Jesús zo cue Dios nëz
derech. 56 Dzigo bnee me, rëb me:

—Ranpaa naa niina gon nzhialse gbaa,
laa men ne pxeel Dios biaad lo guidzliu ga,
laa me zo cue Dios.

57 Mine been zho ptse zho diag zho, ni
nguiedz roptsie zho parne gondraa zho pe
rnee me; laa zho wbigbe bnaaz zho me,
güeynie zho me tib lad ro guiedz. 58 Zha
ne goc textigw ga, blee zho lar ne mbix
zho, bdziin zhow tib lo mgui nguieg lë Saul,
mgui co pquianapa; laa zho psilo bdeedquie
me.

59 Sca nodeedquie zho me, laa me rnab lo
Dios rnee me:

—Jesús, luu ne nac luu men ne rnabey,
luu pcaania zhiespíritu naa.

60 Dzigo pquiitsgzhib me, ni pquiaa me
stib redz nroob bnab me lo Dios, rëb me:

—Dios, luu ne nac luu men ne rnabey, dol ne quiayun miech rii, laa naa rnab lo luu gunquizhd luu zhow.

Loxaque blozh sca bnee me, laa me gut. Ye mgui ne lë Saul ga, bdeed diidz sca beet zho me.

8

1-2 Dzigo pcaalsase bla zha bgui ne noxco rleynie Dios, güey zho güeyqueets zho Xteb; mban rac zho, bio zho xquielnë me.

Len dze co, psilo zha ne sca rlëënie zha ne rliladz Jesús, ptsidil zho grëse zha ne rliladz me; dipse len guiedz Jerusalén pquianal zho zho. Grëse zho bzhoon, zha ne zie grëraa guiedz ne ndxie nëz Judé ga, zha ne zieegaa nëz Samar; loxaque zha ne nacse poxtl biaan Jerusalén. 3 Ntseeb rac Saul, rzac me tebaa zha gnitlogazh me grëse zha ne rliladz Jesús. Stib yu stib yu zie me, riebezhoo me zho lidz zho, mgui wnaasaque rey me riesëëb me zho ladzguiib.

Bdzin Xtiidz Jesús nëz Samar

4 Laa grë zha ne bzhoon Jerusalén ga, zaatne zieetaa zho rnee zho Xtiidz Jesús lo miech. 5 Zig nac Lip, zeene bdzin me tib guiedz nëz Samar, psilo me bnee me Xtiidz Jesús lo grë miech co. 6 Ndal zho rquiaadiag mine rnee me, rzee zdoo zho ran zho grëtaa milagr ne run me. 7 Ndal grë zha ne noguitnie mendox, riac zho, rquiaadan grë mendox co redz zeene laa ma rzhoon; grë zha ne gutoo, grë zha ne nde ni, runguiac me zho. 8 Grëse miech ne no guiedz co, rley zho.

9-11 Ga no tib men ne rool diidz dox, lë Simón. Ye me rzee zdoo miech grë ncuaane run me. Nzianle iz sca noquidie me zho, grëse menguiedz runbey me, haxta niats rac me rnee me guiendraa cho zig me. Grëse zho, haxta grë zha non rbig lo me, rzac zho lëë poder ne rap Dios ga nacnie me.

12 Laa zeene bnee Lip lo grë miech co gocnan zho diidz ndzon ne nac Xtiidz Dios, bin zho zha racladz Dios gban zho, bin zho cho nac Jesús; grëse zha ne bliladza, mgui wnaasaque, laa zho brobnis. 13 Dzigo yeque men ne lë Simón ga bliladz Jesús, ye me laa me brobnis; zaatne zieetaa Lip nal me zhits Lip, rzee zdoo me ran me grëtaa milagr nroob ne run Dios.

14 Grë zha poxtl ne no Jerusalén, zeene gocnan zho scataa ndal zha Samar nocaania zhiwseed Jesús, dzigo pxeel zho Pedr grop Juan zie nëz co. 15 Laa zho zie gnab zho lo Dios ygaa grë zha ne bliladzle Jesús ga guielbiini chen Espíritu Sant; 16 sac zeene bliladz zho Jesús, loxaque brobnisse zho, gard ygaa zho guielbiini co. 17 Bdzin zho pxobnia zho guic grë men co, bnab zho lo Dios; dzigo grëse men co laa me bgaa guielbiini ne rdeed Espíritu Sant.

18 Zeene gon men ne lë Simón ga, ne loxaque rxobniase zha poxtl co guic grë miech co laa zho rgaa guielbiini ne rdeed Espíritu Sant, dzigo laa me rdeed dimi, 19 rëb me:

—Golneedz poder qui lo naa; zeena ye naa zha ne cxobniataa naa guic ygaa zho guielbiini ne rdeed Espíritu Sant.

20 Pquiab Pedr rëb Pedr lo me:

—¡Bien ganle pe rnee luu! ¿Pa bin luu ye xpoder Dios zac si miech? ¡Tebaa niinagazh nitlo luu grë xtimi luu i! 21 Ni lalnu rieguiald luu gun luu dziin rii, ni gdzindgaa dze gun luuw; sac mbed zdoo luu, zienied guic luu gun luu mine rnabey Dios. 22 Blee zhgab yozh qui guic luu, bnab lo Dios zeena togo squia zdoo me luu, gunquizhd me luu dol ne squi bza zdoo luu i; 23 sac rlu niapse guielntseeb nonie guic luu, ni lëëque luu gon nosacsi luu ne squitaa noyunctal luu xtol luu.

24 Pquiabse me rëb me:

—Golgun guielnzaac, golnab lo Dios yquia zdoo me naa, zeena ygaad naa grë guielnëdox ne rnee to i.

25 Blozhse bzodiidznie Juan grë miech co grop me Pedr, blozhse pseed zho zho Xtiidz Dios, laa zho wbire zey zho Jerusalén stib. Guiedz ne rdedtaa zho dib xtan zha Samar ga, rnee zho Xtiidz Dios lo grë miech co.

Bzodiidznie Lip tib men Etiopí

26 Laa Lip no Samar ga, tib dze brieequia tib xanjl Dios lo Lip, rëb me tsie Lip nëz ne rriee Jerusalén zie nëz Gaza.

27 Dzigo güey Lip nëz co. Tib dan ngana, lëëtaque laa tib men ne nac dziin lo rein ne lë Candás zie ga, dziin nroob nac me lo rein co, sac me ngotsow grëtaa dimi ne no Etiopí. 28 Zobse me tib len carret nroob zie me ga; znu wbirele me Jerusalén güeygan me Dios. Laa me zob leen co quialab me

lo Xtiidz Dios miṉe pquiaa Isá, meṉ ne
biadteed xtiidz Dios padzeela.
29 Dzigo bnabey Espíritu Sant Lip tsie Lip
ygaa carret co lo Lip. 30 Zeeṉe bgaa carret
co lo Lip, bin Lip pa lo nolab meṉ co; nacne
rëbchaa Lip lo me:
—¿Pe rieṉ luu cho raquiet zaatne nolab
luu i?
31 —Rieṉd naaw —rëb me—, rquiin tib
zha ne gnë lo naa dieṉ zha naca.
Dzigo bredz me Lip biep Lip leṉ carret co,
güeysob Lip cue me.
32 Znu rnee zaatne nolab me ga:
Zigne racse mëcwxiil yeeṉ zeeṉe rnaaz zho
ma rut zho ma,
scadaa ndooladz goc me,
peet beeṉd me zeeṉe laa zho zienie me.
Ni zigne roptsied ma zeeṉe rtsiib zho ma,
scaque ni tib diidz ptsired me lo zho.
33 Niicle ne goṉ zho scataa ndooladz me,
per psacsi zho me.
¡Pa lotaa bdziṉ guieḷntseeb ne beeṉ grë
meṉladz me!
Sac goṉ, ptiche zho xquieḷmban me lo guid-
zliu.
34 Dzigo rëbchaa meṉ co lo Lip:
—Bzhiguieḷ bnë lo naa dieṉ, cho nu znu
rzeet Isá lo rii. ¿Pe me bded miṉ rii, te stib
zhow ye?
35 Dzigo rëb Lip lo me Jesús raquiet ga, ni
bnee Lip grëraa miṉe nac zhiwseed Jesús.
36 Laa zho no nëz, tibaque zeeṉe bdziṉ zho
tib lugar co no nis; rëbchaa me lo Lip:
—¡Bui gaṉle laa nis no nu! Mazd bzhigu-
ieḷ pchoobnisgazh naa.
37 [—Zaca —rëb Lip—, totsaque dib zdoo
luu rliladz luu Jesús.
—Rliladz naa me —rëb meṉ co—, rliladz
naa ne nli Xpëëd Dios nac me.]
38 Dzigo bnabey me blëz carret co ga. Biet
me leeṉ co grop me Lip bzëëb zho lo nis
co, ga pchoobnis Lip me. 39 Blozhse ga, laa
Espíritu Sant blis Lip goṉdraa me Lip; per
rley me laa me bio nëz stib, laa me zie.
40 Zeeṉe laa Lip brieequia, laa Lip nole
guiedz ne lë Azot. Ga psilo me zigse zie me,
guiedz ne rdedtaa me rnee me Xtiidz Dios lo
grë miech co. Sca bio me nëz, haxta bdziṉ
me guiedz Cesarea.

9

Goṉ Saul Jesús

1 Laa mgui ne lë Saul ga, per nli ntseeb rac
me, tibaque ne laa guic me zienie gut me
grëse zha ne rliladz Jesús. Güey me lo meṉ
ne nac pxoz nroob, 2 bdeed pxoz co ti xtiidz
me guey lo grë zha ne zo lo xyadoo zho nëz
Damasc, parne gacnie zho Saul gnaaz zho
grëse zha ne rliladz Jesús; zha ne ygaataa
niicle mguiw niicle wnaaw, gzobdoo zho
zho tsiesaṉ zho ladzguiib Jerusalén.
3 Laa Saul bio nëz, laa Saul zie. Zhile gdziṉ
me guiedz Damasc, tibaque zeeṉe brieequia
ti biinidoo zhan gbaa biab zaatne zie me ga.
Groḷtaa lo biinidoo co biaaṉ me, biabgazh
me liu. 4 Liu nix me, bin me zëëb ti tsi meṉ
co rnee lo me:
—Saul, Saul, ¿pe nacne quianaḷ luu naa?
5 —Beeṉ guieḷnzaac —rëb me—, bnë
dieṉ cho luu.
Dzigo pquiab meṉ co, rëb me:
—Naa nac Jesús meṉ ne squi quiatsidiḷ
luu. [Lëëque luu goṉ nosacsi luu i, rzac luu
zigne rzac ngon ne rcaaṉni, ni lëëque lo
guiib lots ne rtseb zho ma riecaaṉni ma.
6 Rdzieb Saul, rzhidz me lo dzeb co rëb
me:
—Bzhiguieḷ bnë dieṉ, ¿pe racladz luu
guṉ naa niina?]
Rëbchaa Jesús lo me:
—Guche i, güey Damasc, ga gnë zho
gaṉle pe nac miṉe no guṉ luu.
7 Zha ne ziegza Saul ga per nli bdzieb zho,
haxta ni gacdraa gnee zho; loxaque tsi meṉ
co ron zho zëëb, per choot raṉd zho.
8 Laa Saul guche ga. Zeeṉe laa me pxal lo
me gwi me raṉdraa me, ¡laa lo me pcowle!
Zha ne ziegzale me ga bzheṉ nia me bdziṉ
me Damasc. 9 Tsoṉ dze sca brieelod niaṉ
me, gzase dze co dowd me, niicle peet god
me.
10 Guiedz Damasc ga, ga no ti mgui ne
rliladz Jesús lë Ananí; dzigo goṉ me Jesús,
bredz Jesús me. Pquiab me, 11 dzigo rëbchaa
Jesús lo me:
—Güey nëz ne lë Derech, zaatne nac lidz
ti mgui lë Judas; ga bnabdiidz meṉ Tars ne
lë Saul. Zeeṉe quiazodiidznie me naa, 12 blu
naa lo me laa tib zha lë Ananí bdziṉ rxobnia
guic me, zeeṉa gbiire gaṉ me stib.
13 Pquiab Ananí rëb Ananí:
—¿Saul ye? Ziyon naa name zha nac grë-
taa ncuaaṉe noyuṉ me Jerusalén, notsidiḷ
me grë zha ne rliladz luu. 14 Haxta pxoz
nroob ne rnabey bdeed diidzbey gnaaz me
grëse zha ne no nëz rii.

15 —Güey —rëb Jesús lo Ananí—, sac laa
naa bzooblole me, ib me tsie grë guiedz zit
tsieseed me miech xtidz naa, me gneew lo
grë zha rnabey, ni lo grëgaa zha Israel. 16 Na
naa glu lo me ganle zha nac grë guielnë ne
gan me, zeene laa me quiayunle xtsin naa.
17 Dzigoraa güey Ananí zaatne no Saul ga.
Bdzin me, pxobnia me guic Saul, rëb me lo
Saul:
—Saul, bina ganle bets, laa Jesús gon,
men ne rnabey, men ne brieequia lo luu
zeene ziaad luu nëz ga, laa me pxeel naa
zial naa nu; zeena gnab naa lo me gunguiac
me bziaalo luu, ni ycaania luu guielbiini ne
rneedz Espíritu Sant.
18 Zigne sca bnee Ananí, laa lo Saul bi-
acgazh; lega zigne nac xmed mel nac grë
ncuaan co briee lo me. Horcogazh laa me
brobnis. 19 Blozh ga laa me dow stib, zhiga
zhiga laa me wbire pcaa fuerz.
Goc bla dze no Saul lo grë zha ne rliladz
Jesús Damasc ga, dzigo briee me 20 güey me
grë yadoo win ne no ga, rnee me lo grë
miech co cho nac Jesús, rnee me lo zho ne
nli Xpëëd Dios nac Jesús.
21 Rzee zdoo grëse miech co ran zho sca
rnee me, rneechaa zho:
—¿Led lëë men qui ga name scataa
ntseeb rac Jerusalén, notsidil me grë zha
ne rliladz Jesús? Conque nac diidz min co
ziaad me nu, ziadnaaz me zho tsiesan me
zho lo grë pxoz ne rnabey.
22 Per zigse zie dze, mazdraa rac Saul
tibaque ne rnee me lo grë miech co, lëë men
ne zëëble diidz cxeel Dios lo guidzliu ga, nac
Jesús. Grë zha Israel ne no ga, riendraa zho
dien pe gliladz zho.
23 Goc bla dze no me ga, laa grë zha Israel
ne no ga blëë lo me; bnediidz zho rëb zho
laa zho gut me. 24 Dze guieel riesobnap zho
gzaase zaatne rap biedz nroob ne ndze igo
guiedz co nëz, riequiambëz zho ted me, gut
zho me. Per gocnan mew, 25 nacne gol ti
pcow liu pcaalsa grë zha ne bliladz mine
bnee me, bloo zho me ti len chicuid nroob,
bzoob zho doow dzigo blit zho me cho biedz
nroob ne sca ndze igo guiedz co. Sca bdeeda
diidz briee me ga.

Bdzin Saul Jerusalén

26 Zeene bdzin Saul Jerusalén gocladz me
ndzin me lo grë zha ne rliladz Jesús ga,
per lel bdzieb zho zeene gon zho me, sac
rliladzd zho ne nli yele me bzëëb xnëz Jesús.
27 Dzigo güeynie Bernabé me lo grë zha ne
nac poxtl, bzodiidz Bernabé lo zho zha gon
me Jesús zeene no me nëz zie me Damasc,
zha rëb Jesús lo me; ni zha bdziebd me bnee
me lo grë miech cho nac Jesús, len dze ne
blëz me Damasc. 28 Dzigoraa pcaania zho
me. Laa zho gocgza me, zaatne zietaa zho
zieseed zho miech, ib rdziebd me rnee me
cho nac Jesús.
29 Brieequia bla zha Israel ne rnee xtiidz
zha Gres bdildiidznie zho me. Zhisaque
goca, laa zho gocladz niut zho me. 30 Zeene
gocnan grë zha ne rliladz Jesús gaw, dzigo
güeysan zho me guiedz Cesarea; ga briee
me laa me zie nëz Tars, zaatne nac ladz me.
31 Len dze co, grëse miech ne no xnëz
Jesús, zigtaa zha ne no Judé, zha ne no
Galilé, zha ne nogaa Samar, nguieel rac
zho peet lo guielxtseeb nodraa zho; zigse
zie dze rioguicraa zho zha nac Xtiidz Dios.
Grëse zho rioxco zho mban zho zigne rn-
abey me, tibaque nacnie Espíritu Sant zho.
Ni scagaa, zigse zie dze ndal grë miech ne
rzëëbraa rcaania Xtiidz Dios.

Rieted Pedr lo grë zha ne rliladz Jesús

32 Len ngbidz coque, zie ziaad Pedr rieted
me lo grëse zha ne rliladz Jesús. Nacne
güeyted me lo grë zha ne no Lida. 33 Guiedz
co, beenbey me ti mgui lë Ené, gocle xon
iz nix mgui co, ib gacd së me sac dipse me
gutoo. 34 Dzigo rëbchaa Pedr lo me:
—¡Ené, niinagazh gon laa Jesús gunguiac
luu! Na zeen guche i blis xta luu.
Zigne sca bnee Pedr laa men co biac, laa
me guche ga. 35 Grëse men Lida, grëse men
Sarón zeene gon zho sca biac men co, grëse
zho bliladz Jesús.
36 Gaxaque Lida riaan ti guiedz lë Jop.
Jop ga no ti wnaa ne rliladz Jesús, lë Tabit
(laa xtiidz zha Gres rnee zho me Dorc).
Nquialadz me miech, grë zha ne guiend pe
yquiin, run me xyudar zho. 37 Lega nacle
blanguidz me, laa me gut.
Zha ne rliladz Jesús ga, laa zho noxco
dien zha ygueets me. Bgaz zho me, blozhse
ga güeyxob zho me sti len yu ne riaan nëz
glaa. Xco co no zho, 38 zeene bin zho laa
Pedr no Lida. Pxeelaque zho chop zha bgui
zienie diidz lo Pedr tsieniob Pedr Jop.
39 Zigne bdzinnie zha co diidz, zienalgazh
Pedr zhits zho. Bdzin zho lidz men co,
zolinëz güeynie zho Pedr zaatne zhoob me.

Nzian grë wnaa viud ndxie ga, wbigbe zho
lo Pedr, roon zho rlu zho grë lar ne bdib me.
40 Dzigo bnabey Pedr briee zho ley grëse zho,
laa me biaan ga, pquiitsgzhib me bnab me
lo Dios. Blozhse ga wbig me lo ngutoo co,
bnee me lo me rëb me:
—Guche i, Tabit.
Zigne sca rëb Pedr laa lo ngutoo co
bzhial, zeene gon me laa Pedr zo ga, laa me
bzobli. 41 Bzhen Pedr nia me, bliso Pedr me,
dzigo bredz Pedr grë zha ne rliladz Jesús
ga, ni grë wnaa viud co; gon zho laa me
brieebanle.
42 Dipse lad guiedz co bzhoob diidz sca
brieeban wnaa co; grë zha ne bina, ndal zho
bliladz Jesús dib zdoo zho.
43 Nzianlaa dze biaan Pedr ga, blëz me lidz
Simón ti men ne rcuudz grë guid ma.

10

Güeyzodiidznie Pedr Cornel

1 Guiedz Cesarea, ga no ti men lë Cornel,
rnabey me lo ti partid menguiib lë partid
Italian. 2 Zigtaa mew, zigtaa grë menlidz
mew, dib zdoo zho rliladz zho Dios, noxco
zho mban zho zigne racladz Dios. Tibaque
nonab zho lo Dios, ni nroob ncuaane rgad
zho lo grë zha ne guiend pe yquiin.
3 Tib dze, bdzele dzew tibaque zeene gon
me laa ti xanjl Dios bdzin zaatne zo me,
bredzlë anjl co me. 4 Dze rwi me lo anjl co,
rdzieb me laa me pquiab. Dzigo rëbchaa
anjl co lo me:
—Gocnan ganle grëse mine rnab luu lo
Dios ron mew, ni ran me grëtaa yudar ne
squi quiayun luu lo grë zha ne guiend pe
yquiin. 5 Gacxe waa, laa naa zialnie diidz lo
luu: pxeel bla zha ne tsie guiedz Jop tsiexi
zho ti men ne lë Simón Pedr. 6 Gax zaatne
nac ro nisdoo, ga no ti men lëque Simón,
rcuudz me grë guid ma; lidz men co ga rbëz
me; ga tsieguib zho me.
7 Zeene laa anjl co zey, dzigo bredz me
chop zha ne quia dziin lidz me, ni bredz
me ti zhaguiib ne nacgrë zhaguiib ne zopaa
gax lo me; dib zdoo zhaguiib co rliladz zho
Dios. 8 Blozhse bzodiidz me lo gza zha co zha
bzhaac me, dzigo laa me pxeel zho ziexi zho
Pedr Jop.
9-10 Biini liu, zig rwe ngbidza gaxle Jop
zie zho. Lëëtaaque hor co laa Pedr biep
nëz glaa guic yu ne rbëz me ga. Rcaabedz
me, dzigo laga noyaclo ncuaane gow me
laa me biep guic yu co ziezodiidznie me
Dios. 11 Dios nozodiidznie me, tibaque zeene
gon me laa ti lar nroob ziad-zëëb zhan
gbaa, nzhidoo gzatap nëza laaw bdzin lo
me. 12 Grë lose ma no lo lar co, ga no ma ne
rzë gza tap ni, no grë ma ne rzë zigne rzë
meel, ni no grë ma ne rsiibe. 13 Horco bin
me ti tsi men co, rëb lo me:
—Pedr, ma ne racladztaa luu gow luu zac
gut luu ma.
14 Pquiab me rëb me:
—¡Min cogaa nagon grieelod! Wlaltaa
gard gow naa grë ma beed qui.
15 Rëbchaa men co lo Pedr:
—Grë ncuaane beenlayle Dios, nodne
gnee luuw ncuaan beed.
16 Blulo lar co tib, bluloquew stib, laa
zeene biontaa gon mew dzigo laaw biire
bzoquia nëz gbaa.
17 Lëëtaaque laa Pedr no zhgab dien pe
nacne sca gon me lar co, laa zha ne px-
eel Cornel ga bdzin ro yu ne rbëz me ga,
18 rnabdiidz zho me.
19 Zhgab co no Pedr, zeene rëb Espíritu
Sant lo Pedr:
—Laa tson zha bgui gon ziaadguib luu.
20 Biet, bnee lo zho. Ib peet tsienied guic luu
güeynal zhits zho, sac naa bnabey ziaad-xi
zho luu.
21 Dzigo laa Pedr biet ga, bdzin me lo zha
ne pxeel Cornel ga, rëb me lo zho:
—Naa nac Simón Pedr. ¿Pe nac mandad
ne ziaad to?
22 Pquiab zho rëb zho:
—Laa no ziaad xmandad Cornel, ti men
ne rnabey lo menguiib Cesarea. Laa me
pxeel no ziaad-xi no luu, sac ti xanjl Dios
rëb lo me cxeel me zha ne guiaad-xi luu tsie
luu lidz me, tsienee luu lo me. Ti miech wen
nac me, dib zdoo me rliladz me Dios, grëse
zha Israel rleynie zho me.
23 Dzigo bredz Pedr zho bded zho nëz len
yu; ga biaan zho wdze co. Biiniraa liu zienie
zho me, ye palal zha Jop, zha ne rliladz Jesús
zienal zhits me.
24 Dze ne rac chop ngbidz briee zho Jop,
laa zho bdzin Cesarea. Laa Cornel bredzle
grë menlidz me, grë zha ne ndzieeldiidz
me; ndal nac zha ne ndxienie me lidz me,
quiambëz me Pedr. 25 Zeene laa Pedr bdzin,
briee me güeydzieelo me Pedr, pquiits-
gzhib me lo Pedr nan me niun me Pedr
zigne riegan me Dios. 26 Dzigo bliso Pedr me,
rëb Pedr lo me:

—¡Guso i, nodne yquiitsgzhib luu lo naa! Bien ganle samiechaque luu nac naa.

27 Dzigo laa menguiib co guso ga. Nozodi-
idz zho laa zho bzëëb len yu. Zeene bdzin
zho zaatne ndxie grë miech co, 28 psilo Pedr
bnee me lo zho, rëb me:

—Nanle to ganle zha Israel naa, ni ib
lo xley no rnabey nodne ziaab no lidz grë
zha zit, per ni ctsieelsad no zho; per laa
niina laa Dios blu lo naa, grëse miech ne
beenlayle me nod pe nacne gbix zdoo naa
gan naa zho. 29 Gacxe waa, zigne gocnan naa
laa to rbedz naa, zialnalgazh naa zhits zha
ne pxeel to. Nana sca, golnë dien pe nacne
bredz to naa.

30 Dzigo bzodiidz Cornel zha bzhaac me,
rëb me:

—Nadze rac tap ngbidz ga, zig znaw gon,
no naa lidz naa nu nocuan naa, ni nonab
naa lo Dios. Tibaque zeene gon naa laa ti
mgui zole lo naa, masaque riaazbel xab me,
31 në me: "Gocnan ganle grëse mine rnab
luu lo Dios ron mew, ni ran me grëtaa yudar
ne squi quiayun luu lo grë zha ne guiend pe
yquiin. 32 Gacxe waa, laa naa zialnie diidz lo
luu: pxeel bla zha ne tsie guiedz Jop tsiexi
zho ti men ne lë Simón Pedr. Gax zaatne
nac ro nisdoo, ga no ti men lëque Simón,
rcuudz me grë guid ma; lidz men co ga rbëz
me; ga tsieguib zho me." 33 Sca nagon në
men co lo naa, nacne bnabey naa biaad-xi
zho luu; ni xquizhgaa luu ne laa luu ziaad.
Dios zobwi ganle, grëse no laa no ndxie nu
par yquiaadiag no mine bnabey me luu gnë
luu lo no.

34 Dzigo rëbchaa Pedr:

—¡Naraa rien naa, led yed Dios cue
miech dien cho nac zha Israel, cho nacgaa
zha zit! 35 Sinque grëse miech lo guidzliu,
tel pa guiedztaa nac zho, rcaania me zho
totsaque ron zho mine rnabey me, ni rioxco
zho zaacse rban zho. 36-37 Rgobey naa ziyonle
to Diidz Ndzon ne pxeel Dios lo menladz
naa niina wriin. Lo Diidz Ndzon co rnee,
ne zac guiaanwen miech lo Dios, totsaque
gliladz zho cho nac Jesús, men ne zëëble
diidz ga cxeel me (ni Jesús gon bzaa grë-
taa ncuaane no). Zig nac dib Judé, desde
ne psilo Juan pseed me miech Galilé, laa
zho gocnana. 38 Ni nanaxe to ganle, bdeed
Dios poder lo Jesús, pxeel me Espíritu Sant
gocnie Jesús. Zaatne bdedtaa Jesús, pquia
zdoo me miech, grë zha ne nosacsi mendox
psilaa me zho ladznia ma; sacne nli Dios
nacnie me. 39 No ne nac no zha ne bzianie
me, grop lo no bdzian no grëtaa milagr
ne been me, zigtaa Jerusaléna zigtagaa dib
Judéw. Jerusalénpaa ga beet zho me pquiaa
zho me lo cruz, 40 per zeene goc tson ngbidza
laa Dios bleeban me, ni bneedz Dios diidz
biire bdzian no me. 41 Led grëdraa miech
gon me, loxaque nose bdzian me; sac ib
Dios bzooblo no dzian no grë dziin ne been
me. Haxta bdioownie no me, bdionie no
me, 42 ni pxeel me no gnee no lo miech
gacnan zho ganle laa Dios bzo me, me gun
guielwxtis gal dze ne laa Dios cuedz grëse
miech, zigtaa zha guta zigtagaa zha mbana.
43 Me ga bzeet grë zha ne biadteed Xtiidz
Dios lo miech padzeela, zeene rnee zho:
"Grëse zha ne gliladz cho nac me, silaa Dios
zho lo dol."

44 Laa Pedr bii quianeeque, zeene laa grë
zha ne noquiaadiag ga bgaa guielbiini ne
bdeed Espíritu Sant lo zho. 45-46 Grë zha
Israel ne ziegza Pedr ga, zeene gon zho
laa grë zha co psilo quianee stib diidz, ni
rdeed zho xquizh lo Dios, bzee zdoo zho gon
zho ye grë menzit rgaa guielbiini ne rdeed
Espíritu Sant. 47 Dzigo rëbchaa Pedr:

—¿Peraa nadien gbiaaz ne, ne cchoob-
nisgazhd ne zha rii? Laa ne bdzianle ganle
zigne rdeed Espíritu Sant guielbiini lo zha
Israel, scaque bdeed me guielbiini lo zho.

48 Dzigo bnabey Pedr brobnis zho, laa zho
bzëëb xnëz Jesús.

Blozh ga bnee Cornel lo Pedr cuëz me ga
ti bla dze.

11

Bzodiidz Pedr zha güey me lidz Cornel

1 Grë zha poxtl ne no Jerusalén, ni grëraa
zha ne rliladzle Jesús zha ne no Judé, bin
zho sca bliladz gza menzit co Xtiidz Dios.
2 Dzigo zeene laa Pedr bdzin Jerusalén güey
bla zho güeytildiidznie zho Pedr, 3 blisqui
zho lo Pedr pe nacne güey Pedr lidz menzit,
pe nacne güeytownie Pedr zho.

4 Dzigo psilo Pedr bzodiidz me lo zho zha
nacne güey me lidz men co, rëb me:

5 —Guiedz Jop no naa, tib dze lëëtaque
nozodiidznie naa Dios, tibaque zeene gon
naa laa ti lar nroob ziad-zëëb zhan gbaa,
nzhidoo gzatap squina laaw ziaad nëz lo
naa. 6 Zeene bdixlo naa bui naa dien pe quia
lo lar co, gon naa niapse ma no lo co, grë ma

ntseeb, grë ma ne rzë gzatap ni, grë ma ne
rzë zig rzë meel, ni grë ma ne rsiibe. 7 Lo grë
ma co nowi naa, zeene bin naa ti tsi men co,
në lo naa: "Pedr, ma ne racladztaa luu gow
luu, zac gut luu ma." 8 Dzigo pquiab naa rep
naa: "Min cogaa nagon grieelod, wlaltaa
gard gow naa grë ma beed qui." 9 Nëchaa me
lo naa: "Grë ncuaane beenlayle Dios, nodne
gnee luuw ncuaan beed."
10 'Tson vuelt sca gon naa lar co. Blu-
low tib, bluloquew stib, zeene biontaa gon
naaw dzigo laaw biire zey gbaa.
11 'Loxaque blozh gon naa lar co, laa tson
zha bgui blanso ro lidz men ne blëz naa
ga, pxeel men Cesarea co zho ziaadguib zho
naa. 12 Ni laa Espíritu Sant bneeque lo naa,
no ganal naa zhits zho, niicle ne zhazit nac
zho; nacne bianal naa. Ye gza xoop zha ne
zialnie naa nu bzë bio no.
13 'Bdzin no lidz men co, psilo me bzodiidz
me lo no zha bzhaac me, në me len yu no
me, zeene gon me ti xanjl Dios, rëb anjl co
lo me cxeel me bla zha ne tsie Jop tsiexi
zho naa 14 zeena gane naa lo me zha grieelo
csilaa Dios me lo dol grë menlidz me.
15 'Laa naa psilo quiane lo me grë menlidz
me, zeene grëse zho laa zho pcaania Es-
píritu Sant, ni bgaa zho grë guielbiini ne
rdeed me zigne bgaaque new. 16 Ga nagon
psoladz naa xtiidz Jesús men ne rnabey ne,
zeene znu në me lo ne: "Nli nisse pchoobnis
Juan miech, sangue to zgaa to guielbiini ne
rneedz Espíritu Sant." 17 Sca nagon pcaania
zho Espíritu Sant, laa zho bgaa guielbiini ne
rdeed me zigne bgaaque new. ¿Cho nac naa
nadien ne glisqui naa mine run Dios?
18 Zeene blozh bin zho grë mine bnee Pedr
ga, peet rëbdraa zho. Psilo zho rleynie zho
Dios, rdeed zho xquizh lo me; sac hor coraa
bien zho ye grë menzit zrieelo gbig zho
lo Dios, gdeed me ti guielmban ndzon ne
gdzind dze lozh lo zho.

Bliladz zha Antioquí Xtiidz Dios

19 Zeene sca pquianal zho grë zha ne
rliladz Jesús len dze ne beet zho Xteb ga,
nëzrii nëzrec bliaal zho. No zho bdzin haxta
Fenicia, no zho bdzin Chipr, nogaa zho
bdzin nëz Antioquí. Zaatne bdziintaa zho
bnee zho cho nac Jesús, per loxaque lo grë
menladz zho bnee zhow. 20 Niicle ne scaw,
lëëque grë zha Israel ne no Chipr, zha ne no
Ciren, zeene laa zho bliladz Jesús güey zho
guiedz Antioquí, bnee zho lo grë zha zit co
cho nac Jesús. 21 Ni ne nacnie Dios zho, ndal
grë miech co bzëëb xnëz Jesús.
22 Grë zha ne no Jerusalén, zeene gocnan
zhow pxeelaque zho Bernabé güey Antio-
quí. 23 Zeene bdzin Bernabé Antioquí, rley
me gon me scataa quiayunlay Dios grë
miech co; dzigo pso me diidz lo zho ib
csaand zho zhiwseed Jesús.
24 Ti men dib zdoo rliladz Dios nac Bern-
abé, nacnie Espíritu Sant me, ti miech wen
nac me; gane zeene laa me bdzin ga nzian-
raa zha ne bliladz Jesús.
25 Goc palal dzew, dzigo güey Bernabé
guiedz Tars güeyxi me Saul, bdziinnie me
Saul Antioquí. 26 Dipse ti len iz blëz zho ga
grop zho, blozh pseed zho grë zha ne bliladz
Jesús. Ga glopaa psilo ne laa grë zha ne
rliladz Jesús brieelë CRISTIAN.
27 Len iz co blalaa zha ne noteed xtiidz
Dios no Jerusalén. Dzigo briee zho ga güey
zho Antioquí. 28 Lad co no tib men lë Agab,
psiaab Espíritu Sant guic me bnee me laa ti
gbin dox gan miech nëz Israel. (Ni nligaa
scase goca, lëë gbin co biaad len iz ne
zobnabey men ne lë Claud.)
29 Grë zha ne rliladz Jesús Antioquí, zeene
bin zho sca rëb Agab, nacne bnediidz zho
grë zho, tel palaltaa ncuaane rgaa lo zho
tib tib zho gdeed zhow gaclo ti gon cxeel
zho lo zha Judé. 30 Dzigo ptop zho gon co,
zeene laaw goclo, pxeel zho Bernabé grop
Saul güeysana lo grë zha rnabey ne zo lo
zha ne rliladz Jesús nëz Judé.

12

Bio Pedr ladzguiib

1 Len dze co psilo rey Herod notsidil me
grë zha ne rliladz Jesús. 2 Bnabey me bgaa
Jacob bets Juan, beet zho Jacob lo spad.
3 Zeene gon Herod rley grë zha ne rnabey
lo menguiedz Israel ran zho zha rsacsi me
grë zha ne no xnëz Jesús ga, dzigo bn-
abeyaque me bgaa Pedr bio Pedr ladzguiib;
lëëtaque len dze co noyac lni Pascw. 4 Laa
Pedr no ladzguiib, bnabey me bzo xon nëz
menguiib quianap Pedr. Quiambëz me
tedse lni co, laa me cuee Pedr gan grë
menguiedz zha csacsi me Pedr.
5 Grë zha ne rliladz Jesús, zeene goc-
nan zho scataa ndxienap menguiib Pedr no
Pedr ladzguiib, psilo zho tibaque quianab
zho lo Dios gacnien me Pedr.

6 Nacle diidz pa dze cuee Herod Pedr.
Wdze ne guiini liu co, laa Pedr nixguiesse
leṉ ladzguiib; tib ga caden zob ti nia me,
tibga meṉguiib tib nëz cue me, ni zhaaque
zo zla zha ne quianap ro ladzguiib. 7 Tibaque
zeeṉe biab ti biinidoo leṉ ladzguiib, laa ti
xanjl Dios bdziṉ ga. Bdziṉ me, pcaaṉnia me
cue Pedr, pcuaan me Pedr, rëb me:

—¡Na zeeṉ guche i!

Zigne sca bnee anjl co, lega zhal caden
ne zob nia Pedr ga bzhiala brieew nia Pedr;
8 dzigo rëbchaa anjl co lo Pedr:

—¡Pxidoo leṉ luu, pquiaa lab luu ni luu!

Blozhse pxidoo Pedr leṉ Pedr, ni pquia
lab Pedr; rëbchaa anjl co:

—¡Wbix xab luu na, zeeṉ dënaḷ zhits naa!

9 Naḷse Pedr zhits anjl co laa Pedr briee
ga. Rieṉd Pedr ne nli nosilaa anjl co Pedr,
masaque rzac me nonixquieeḷ mew. 10 Bded
zho chop leṉ yu zaatne ndxie meṉguiib ne
quianap, laa zho bdziṉ zaatne quia puert
guiib ne rriee ro nëz. Zigne bdziṉ zho, zhal
puert co bzhiala; laa zho briee. Bzënie anjl
co Pedr spalal, zeeṉe goḷ zho zaatne rdedlsa
nëz co, dzigo laa anjl co psaṉ Pedr ga.

11 Dzigoraa bieṉ Pedr led nonixquieeḷd
Pedr, nli Dios pxeeḷ xanjl me güeysilaa Pedr
ladznia Herod, zeeṉa gleyd zha Israel niaṉ
zho grë guieḷnë ne nded Pedr.

12 Dzigo laa Pedr zie nëz lidz Marí, xniaa
Juan Marcw; lëëtaque hor co nzian zho
ndxie ga quianab zho lo Dios. 13 Zeeṉe bdziṉ
Pedr pcaaṉnia Pedr ro yu. Briee ti ndzoop
ne quia dziin ga lë Rode, zieso ndzoop dieṉ
chow.

14 Zeeṉe beeṉbey ndzoop co tsi Pedr, rley
ndzoop. Lo guieḷbley co niicle pxaldaque
ndzoop ro yu, rias ndzoop zienie ndzoop
diidz lo grë zha ne ndxie ga; rëb ndzoop laa
Pedr bdziṉ ro yu ga. 15 Per bliladzd zhow.

—¡Dieeṉ pe rooḷ luu! —rëb zho—.
¡Ncuaaṉe gliladzd ne rnee luu!

—¡Coo, nli lëë mew! —rnee ndzoop—,
laa me zo ga.

—¡Led meda, —rnee zho—, bod anjl ne
quianap mew!

16 Sca no zho, laa Pedr bii nocaaṉnia ro
yu. Zeeṉe güey zho pxal zho ro yu, bzee
zdoo zho goṉ zho nli Pedra, laa Pedr zo ga.
17 Dzigo blunia Pedr lo zho gnee nguiedzd
zho; laa zho bzëëbnie Pedr leṉ yu. Ga psilo
Pedr bzodiidz Pedr lo zho zha güeybee xanjl
Dios Pedr leṉ ladzguiib; ni pso Pedr diidz lo
zho sodiidz zhow lo Jacob, ni lo grëraa zha
ne nacgrë zho. Blozhse ga, laa Pedr briee
ga.

18 Zeeṉe biini liu, grë meṉguiib ne
pquianap Pedr leṉ ladzguiib ga, rdzieldraa
zho zha guṉ zho; sac ib bieṉd zho dieṉ
yo Pedr. 19 Zeeṉe laa Herod pxeeḷ zha ne
ziebee Pedr ladzguiib, pa sële Pedr. Dzigo
güey zho güeynie zho diidz lo Herod; nacne
bnabey Herod gocredz grë zha ne pquianap
Pedr ga, pquiep Herod zho; blozhse ga,
bnabey Herod gut zho gzase zho. Bded ga,
laa Herod briee Judé zey me Cesarea.

Dow mziog Herod

20 Leṉ dze co, pcaalsa meṉguiedz Tir ni
meṉguiedz Sidón güeynee zho lo Herod;
sacne rlëënie Herod zho. Lëëque ti meṉ
ne nac dziin lo Herod lë Blast güeynie zho
bnee lo Herod, bnab zho tiḷniedraa me zho,
niicle zhagaaw laa zho gbig lo me; sac grëse
ncuaaṉe rquiin zho, grë guiedz ne rnabey
me ga rrieew.

21 Dzigo bzo Herod ti dze ne tsie zho
tsiezodiidznie zho me. Zeeṉe goḷ dze co, got
me lar niazh ne racw rey; bdziṉ me bzob
me lo zhixcan me, psilo me bnee me lo grë
miech co. 22 Goc palo quianee me, psilo zho
rleynie zho me, nguiedz roptsie zho rnee
zho:

—¡Led miechdraa i goṉ! ¡Ti diosle i nac
meṉ qui quianee lo ne!

23 Laa me bii quianeeque, zeeṉe biet tib
xanjl Dios bdiṉ me, psilo dow mziog me,
gagazh gut me. Sca gut me, sac beeṉbeyd
me ne Dios nac meṉ ne non, meṉ ne rnabey.
24 Laa Xtiidz Dios, zigse zie dze laaw quia-
gaazraa lo miech; ndal zha cub ne nozëëb
xnëz me.

25 Jerusalén ga no Bernabé grop Saul leṉ
dze co; zeeṉe biaḷse xtsiiṉ zho, laa zho
brieeque ga laa zho zie nëz Antioquí zienie
zho Juan Marcw.

13

1 Lo grë zha ne rliladz Jesús Antioquí,
nzian zha ne noteed Xtiidz Dios, nzian zha
ne rseed miech Xtiidz Dios no lo zho. Lad
grë zha co no Bernabé, no ti mgui lë Simón
ne rnee zho "Meṉ Yaas", no ti meṉ Ciren
lë Lus, gaque no Saul, ni ti meṉ lë Manaén,
bets pchoob Herod.

2 Laa ti dze lëëtaque ndxie zho noyooḷnie
zho Dios ni nocuan zho, zeeṉe laa Espíritu
Sant bnee lo zho, rëb me:

—Golcueextso Bernabé i grop Saul, zeena csilo zho lo dziin ne gded naa gun zho.

3 Blozhse pcuan zho, blozhse bzodiidznie zho Dios, dzigo pxobnia zho guic Bernabé grop Saul, bnab zho lo Dios gacnien me zho; bnee zho lo zho, laa zho zie.

Güey Saul Chipr grop me Bernabé

4 Ga briee Bernabé grop Saul zienie Espíritu Sant zho bdzin zho guiedz Seleucia, Seleucia bzëëb zho barcw laa zho zie nëz Chipr (ti guidzliu win ne no lo nisdoo). 5 Ye Juan Marcw zienie zho gun xyudar zho.

Bdzin zho ro guidzliu win co zaatne ndxie guiedz Salamin, biet zho barcw güey zho grë len xyadoo men Israel ne no ga, güeyseed zho miech Xtiidz Dios. 6 Ga briee zho güeyted zho dipse lo guidzliu co bdzin zho guiedz Pafos; guiedz ne bdedtaa zho bnee zho Xtiidz Dios lo miech. Pafos, ga beenbey zho ti men Israel lë Barjesús (laa xtiidz zha Gres rnee zho me Elim). Rquidie me rnee me xtiidz Dios noteed me lo miech, per diidz dox rool me.

7 Guiedz co ga no ti men lë Sergio Paul, men co zob rnabey guidzliu co; dzigo lo men co ga no Barjesús. Ti men nixbiini nac men ne lë Sergio ga, no me liaadz gacnan me zha nac Xtiidz Dios; dzigo bnabey me gocredz Bernabé grop Saul. 8 Zeene bdzin zho psilo Barjesús quiaguib me dien pe yquiaaqui yquiaadiagd men rnabey co Xtiidz Dios.

9 Dzigo buitipaque Pabl lo Barjesús (Pabl nac sti lë Saul), ni ne nacnie Espíritu Sant Pabl 10 rëb Pabl lo me:

—¡Biche nu zhin mendox! Zhin mendox gon nac luu, squitaa noquidiee luu miech, notsidil luu diidzli. ¿Zha rna dze ne csaan luu mine nac luu i, squi notsidil luu Xtiidz Dios? 11 Gon ganle, ¡laa Dios csiaabzi luu, niinagazh laa lo luu ycow, ni spalal xbiini ngbidz gandraa luu!

Zigne sca rëb Pabl laa lo men co pcow, nëzrii nëzrec zie me racladz me dien cho gnaaz nia me.

12 Zeene gon men rnabey co sca pcow lo Barjesús, hor co bliladz me Xtiidz Dios, bzee zdoo me gon me scataa poder ne ziaadnie zhiwseed Dios.

Bdzin zho guiedz Antioquí

13 Bded ga, laa Pabl gza Bernabé ni Juan bzëëb barcw stib, laa zho zie nëz xtan zha Panfil. Bdzin zho guiedz Perg laa zho briee len barcw, ga ptso Juan lo zho, laa Juan zey nëz Jerusalén; 14 laa zho bio nëz zie zho nëz xtan zha Pisid, bdzin zho sti guiedz lë Antioquí.

Zeene gol dze ne rdziiladz miech lo dziin, güey zho xyadoo zha Israel. 15 Blozhse bded zha ne blab lo guits ne pquiaa Moisés, ni blab zho mine pquiaa grëraa zha ne biadteed xtiidz Dios padzeela, dzigo laa men ne rnabey yadoo co bnee lo Pabl grop Bernabé, rëb me lo zho:

—Telne racladz to gnee to chop lan xtiidz to, zac gnee tow niina.

16 Dzigo guso Pabl, blunia me lo grë zha ne ndxie ga cuedze zho, rëb me lo zho:

—Grëse to ne ndxie to nu, zigtaa tow ne nac to menladz naa, zigtaa togaaw ne nac to zha stib guiedz zha ne noxco gban zigne rnabey Dios; golquiaadiag chop lan xtidz naa ganle gne naa lo to:

17 'Dios ne rliladz no nac no men Israel, ib me bzooblo grë pxozgol no laa zho bgab lo me. Me gocnien zho zeene bio zho ladz men Egipt, ni me güeysilaa zho ga, blu me ganle ne nli men nroob nac me. 18 Dipse len choo iz ne bio zho grë dan bidz ne bded zho ga, pxecw me grëtaa xquielntseeb zho. 19 Blozh ga, bnitlo me gadz guiedz nroob ne ndxie xtan zha Canaán, bdeed me liu co lo zho. 20 Ni dipse len tap gayoo grol iz, me bzooblo grë zha ne bzo bnabey lo zho; lëë lultm zha ne bzo me ga bnabey lo zho goc profet Samuel. 21 Blozh ga, laa zho bnab so ti rey gnabey lo zho, nacne bzo me Saúl, bzob Saúl choo iz goc me zhirey zho. Lëë pxoz Saúl ga brieelë Cis, men ne ziaad lo xtii pxozgol no Benjamín. 22 Zeene laa Dios ptiche dziin co lo Saúl, dzigo bzo me David goc rey. Lëë David ga rzeet Dios zaatne znu rnee: "Rleynie naa xingan Isaí zha ne lë David, laa naa gonle ib zun David mine gnabey naa." 23 Ni lo xtii David co nagon brieequia Jesús, men ne pxeel Dios lo guidzliu biaadsilaa miech lo dol, zigne psanle me diidz lo xmengol no padzeela.

24 'Len dze ne merle xoobnen cho nac Jesús, len dze co bnee Juan Bautist lo grë men Israel: csaan zho xquielntseeb zho gnab zho perdon lo Dios, zeena chobnis zho. 25 Laa zeene zhile gdzin dze ne gut

zho Juan, dzigo bnee me lo miech rëb me:
"Golgacnan ganle, led naad nac men ne
quiambëz to ga cxeel Dios. Merle gunbey
to me, ti men non nac me, per ni par gac
naa ti ngundziin win ne glit lab me ni me
raguiald naa."

26 'Golgacnan sca ganle bets: zigtaa tow
ne ziaad to lo xtii Abraham, zigtagaa tow
ne nac to miech stib guiedz zha ne rliladzle
Dios, ib laa Dios pxeel Jesús csilaa me ne
lo xtol ne grëse ne. 27 Grë zha Jerusalén
ni grë zha ne rnabey lo zho, ib biend zho
cho nac Jesús, niicle ne scataa gzobse dze
ne rdziiladz zho lo dziin, rlab zho lo grë
guits ne pquiaa zha ne biadteed xtiidz Dios
padzeela; haxta bnab zho gut me zigne
bneese grë zha co. 28 Niicle ne gon zho
peet xtold me, niicle ne brieequiad dol ne
pquiaqui zho me, per bguib zho bdeeda
diidz bnabey Pilat gut me.

29 'Blozhse psacsi zho me, pteed zho me
grëse zigne bzeetle grë zha ne biadteed
xtiidz Dios ga, dzigo güey zha ne blit me
lo cruz, güeyqueets zho me. 30 Per bleeban
Dios me. 31 Grë zha ne güeynal zhits me
zeene briee me Galilé bdzin me Jerusalén,
nzian zho gon me; ni niina grëse zho laa zho
quianee lo miech ganle cho nac me.

32 'Scaquegaa no grop no Bernabé, laa no
ziaadnie diidz lo to gacnan to ganle niina
ne laa Dios bleeban Jesús, laa me been mine
bnee me lo pxozgol ne padzeela. 33 Lëë
Jesús ga raquiet lo Salm brop, zaatne rnee:
"Xpëëd naa nac luu. Desde nadze laa zho
gunbey ne Xpëëd naa nac luu." 34 Ni bzeetle
Dios ne laa me cueeban Jesús, bzeetle Dios
xind xcuerp me len baa; min co ga raquiet
lo Xtiidz me, zaatne rnee: "Zunlay naa luu,
zigne bnese naa lo David gun naa." 35 Laa
stib lo Salm ne pquiaa David rnee: "Gdeete
luu diidz xin xcuerp naa len baa." 36 Rlu
led Davite raquiet ga, sac zeene bza dze ne
goc me dziin lo menladz me laa me gut, ni
zaatne pqueets zho me, ga bnitlo xcuerp
me. 37 Led meda, zhaa men ne raquiet ga;
gacxe na rneew waa peet gacd xcuerp men
co, zbeeban Dios me.

38-39 '¡Grëse to bets, golgacnan sca ganle!
¡Jesús nac men ne rsilaa miech lo dol! Zha
ne gliladztaa me dib zdoo zho, tel pe nactaa
grë xtol zho, sanmbe me zho. Mine wlaltaa
brieelod ngaa to, niicle ne zienal to xley
Moisés; sac niicle gun tow grëse zigne naca,
csanmbeda to lo dol.

40 '¡Golguien sca gacnroladzde to! Zeena
ygaade to mine bzeet zha ne biadteed xtiidz
Dios padzeela, zeene znu bnee zho:
41 Grëse to ne rzhidznie to mine nac diidzli,
bii zan to ganle laa naa gun ti milagr nroob
ne gzee zdoo to;
per znitlo to, sac gliladzde tow niicle guiaad
zha ne gzodiidza lo to.

42 Blozh bnee Pabl; laa zeene laa Pabl griee
ga grop Pabl Bernabé bnab grë miech co lo
zho, siguiel zho guiet sti zhmal co biire tsie
zho tsieseed zho zho. 43 Zeene briee zho len
yadoo co, nzian grë zha Israel, nzian grë zha
stib guiedz zha ne rliladzle Dios zienal zhits
zho. Nëz no zho bnee zho lo grë miech co
tiblique tso guic zho tsienal zho zhiwseed
Dios, guien zho ganle pa lotaa noxco me
zho.

44 Biet sti zhmal co, miech guizhiu ne
goclo len yadoo co, zootle zig grëse miech
guiedz co pcaalsa ga ziequiaadiag zho Xti-
idz Dios. 45 Zha ne rnabey lo grë zha Israel
ne no ga, zeene gon zho scataa ndal miech
ne goclo ga, blëë zho lo Pabl, ndox zho lo
me, rëb zho led diidzlid nac mine rseed me.
46 Niicle Pabla, niicle Bernabéw bdziebd
zho, dzigole bnee zho lo zho rëb zho:
—Nli to glo rieguial yquiaadiag Xtiidz
Dios ne nac to zha Israel. Per ne squi run to
guielntseeb nëde to ycaania tow par ygaa to
guielmban ndzon ne rneedz Dios; na laa no
guioseed grë zhazit. 47 Ni scalegaa rnabey
Dios gaca, sac znu rnee me:
Laa naa bzole luu tsienee luu Xtiidz naa lo
grë menzit,
luu gac zig ti biini ne gziini lo grë miech ne
ndxie lo guidzliu;
zeena guien zho zha laa zho lo dol.

48 Grë zha ne nac zhazit, zeene bin zho
sca rëb Pabl, per nli rley zho, rdeed zho
xquizh lo Dios scataa ndzon nac Xtiidz me.
Grëse zha ne nole ygaa guielmban ndzon ne
gdeed Dios ga, grëse zho dze cogazh laa zho
bliladz Jesús. 49 Dipse dan co, gocnan miech
Xtiidz Dios.

50 Grë zha Israel ne rlëë lo Pabl ga, psilo
zho pquiil zho grë men wnaa ne nac diidz
noxco Xtiidz Dios, ni güey zho güeynee
zho lo grë zha ne nac men non lad guiedz
co; zeena ctsidil zho Pabl grop Bernabé,
guncxoon zho zho dan co. 51 Zeene bin

Pabla grop Bernabé, par glu ne nonguieḷd sca been̲ zha co zho, been̲mbe zho grë yudie co ni zho laa zho briee ga, laa zho zie nëz Icon. 52 Grë zha ne bliladz Jesús ga, nguieeḷ rac zho, rdeed Espíritu Sant guieḷbiini lo zho.

14

Bdzin̲ Pabl Icon grop me Bernabé

1 Zeen̲e bdzin̲ Pabl Icon grop me Bernabé, güey zho tib xyadoo zha Israel zob lad guiedz co, bnee zho Xtiidz Dios lo grë zha ne pcaalsa ga. Zigtaa zha Israela, zigtagaa zha lad guiedz cow, nzian zho bliladza. 2 Laa grë zha Israel ne bliladzda, psilo zho bloo zho diidz lo grëraa miech guiedz co glëënie zho Pabl grop Bernabé. 3 Niicle sca been̲ grë zha co per wbid zho, bii blëz zho ga, peet dzeb nod lo zho rie zho rienee zho Xtiidz Dios lo miech; scagaa Dios, nzian grë milagr ne bdeed me diidz run̲ zho par glu ne nli Xtiidz me nonee zho.

4 Dzigo grë miech ne no lad guiedz co goc zho chop dii, groḷ zho racnie grë zha Israel ne rlëë ga, zgroḷ zho racnie grop zha poxtl co. 5 Zha ne rlëë ga, zigtaa zha Israela zigtagaa zha guiedz cow, bnediidz zho grë zho wxtis laa zho tsie tsiedeedquie zho Pabl grop Bernabé. 6-7 Zeen̲e bin Pabla grop Bernabé, mazd laa zho briee ga, laa zho zie nëz xtan zha Licaon. (Güey zho Listr, güey zho Derb ni grëraa guiedz ne ndxie gax ga; güeynee zho lo grë miech co zha nac Xtiidz Dios.)

8 Guiedz Listr ga gon̲ zho ti mgui në ni, wlaltaa lo xquieḷmban me ib gard së me; sac scale në ni me zeen̲e gol me. 9 Zeen̲e gon̲ Pabl dze zob me rquiaadiag me min̲e nonee Pabl lo grë miech co, dzigo dzeque bui Pabl lo me, gon̲ Pabl dib zdoo me rliladz me nli zrieelo gun̲guiac Dios me; 10 dzigo nguiedz bnee Pabl lo me, rëb Pabl:

—¡Been̲nli ni luu, zeen̲a bzoli!

Zigne sca bnee Pabl, znuse guso nguzhoon̲ me, bzoli me laa me psilo bzë. 11 Zeen̲e gon̲ grë miech co sca biac me, psilo zho con xtiidz zho nguiedz rnee zho:

—¡Diosle i gon̲, nasi zig rlu miech rlu me laa me biet gbaa ziaadgan̲ me ne!

12 ¡Masaque rzac zho lë xdios zho ga! Rnee zho Bernabé nac dios Júpiter, laa Pabl nac dios Mercur, sac Pabl nac zha ne ndziibraa rnee. 13 Ro guiedz co ga zob xyadoo zhimdio zho Júpiter, dzigo briee pxoz ne no yadoo co grë me miech lad guiedz, zienie zho ngon, zienie zho guiee, nan̲ zho gut zho ngon co cogon zho ma lo Pabl grop Bernabé. 14 Zeen̲e bien̲ Pabla grop Bernabé wbin̲ladz guic zho. Ptsiez zho xab zho, bzëëb zho lad grë miech co, nguiedz rnee zho lo zho:

15 —¡Ndzinli golgac! ¿Pe nacne squi rac to? ¡Golgan̲ gan̲le miech guidzliuque nac no, tibaque nac ne grë ne! Laa no ziaad lo to ziadseed no to wseed cub ne nac Xtiidz Dios, zeen̲a guien̲ to csaan to grë ncuaan̲e paat rquiind ne run̲ to i, gbiire gbig to lo Dios men̲ ne nlipaa mban. Me bzaa gbaa, me psan̲ guidzliu, me psan̲ nisdoo, grëse ncuaan̲e no gbaaw, ncuaan̲e no lo guidzliuw, ncuaan̲e no lo nisdoow, me bzaaw grësew. 16 Niicle ne glo bdeed me diidz been̲ miech grë ncuaan̲e gocladztaa zho, 17 per psaanladzd me zho. Gocnie me zho zigne racnieque me ne niina, rsiaab me nisguie rac xcuaa ne, rneedz me ncuaan̲e rdioow ne gzataa dze, rneedz me guieḷbley lo ne.

18 Niicle sca rnee grop zha poxtl co, nen bin grë miech co diidz beete zho ngon co ngogon zho ma lo zho.

19 Len̲ dze co, blalaa zha Israel ne ziaad nëz Antioquí ni nëz Icon bdzin̲ Listr ga. Psilo zho bloo zho diidz lo grë miech co gocntseeb zho lo Pabl; güey grë miech co bdeedquie zho Pabl.

Masaque bzhaac zho gutle Pabl, bdobniu zho me güeyron̲ zho me tiblad ro guiedz. 20 Grë zha guiedz co zha ne rliladzle Jesús, zeen̲e bin zhow, güey zho zaatne nix me ga. Lëëtaaque ndxie zho lo me, zeen̲e laa me guche; ga guche me laa zho zeynie me nëz len̲ guiedz. Biini liu, pcaa me nëz grop me Bernabé laa zho zie nëz Derb.

21 Bdzin̲ zho Derb, psilo zho bnee zho Xtiidz Dios lo grë miech co; ndal grë zha ne bliladza. Blozh ga, laa zho wbi ga biire güeyted zho nëz Listr, güeyted zho Icon, ni güeyted zho Antioquí, 22 güeynee zho lo grë zha ne rliladz Jesús ga, pchoobladz zho zdoo zho, pso zho diidz lo zho, niicle nroob guieḷnë ne noded zho per none tibaque gac guic zho tsienaḷ zho Xtiidz Dios; sac ible sca nzian ncuaan̲e ted zho laga gdzin̲ dze ne gdzin̲ zho zaatne rnabey Dios.

23 Tib tib guiedz co, bzose zho grë zha ne so gnabey lo grë zha ne rliladz Jesús

ga; rlozhse rcuan zho grë zho zho ni rzodi-
idznie zho Dios, dzigo laa zho rsan̲ zha co
ladznia me yquianap me zho.

Bdzin̲ Pabl grop Bernabé nëz Siria stib

24 Nëz no Pabl grop Bernabé bded zho dib
xtan zha Pisid, bzëëb zho xtan zha Panfil,
bdzin̲ zho guiedz Perg. 25 Blozhse bnee zho
Xtiidz Dios lo grë miech co, dzigo laa zho
briee ga, bdzin̲ zho guiedz Atalia. 26 Atalia
ga bzëëb zho barcw bdzin̲ zho sti guiedz
ne lë Antioquí, gataa laa zho psiaal̲ viaj
co. Guiedz coque ga briee zho grop zho
güey zho grë guiedz co güeynee zho Xtiidz
Dios lo miech; zeen̲e sca bnab grë zha ne
rliladzle Jesús ga lo Dios gacnien̲ me zho
tsiegun̲ zho xtsiin̲ me.

27 Zigne bdzin̲ zho Antioquí ga, bnabey
zho pcaalsa grëse zha ne rliladz Jesús,
bzodiidz zho lo grë miech co grëse zha
gocnien̲ Dios zho güeygun̲ zho xtsiin̲ me, ni
zha rquia zdoo Dios zha ne nacd zha Israel
rbedz me zho ye zho rzëëb xnëz me.

28 Xtselaa bio Pabl ga grop me Bernabé,
blëz zho lo grë zha ne rliladz Jesús ga.

15

Pcaalsa zho Jerusalén

1 Ga no Pabl grop Bernabé zeen̲e bdzin̲ bla
zha ne ziaad nëz Judé, psilo zho noseed zho
grë zha ne rliladzle Jesús ga, rnee zho lo
zho ib none tso zho bey zigne rnabey xley
Moisés, niicle ne rliladzle zho Jesús; zeen̲a
sca csilaa Dios zho lo xtol̲ zho.

2 Zeen̲e gon̲ Pabl sca noseed zha co miech,
nacne bdil̲diidznieque Pabl zho grop Pabl
Bernabé. Dzigo mazd bnediidz grë zha ne
rliladz Jesús ga, bzo zho zla zha ne gacgza
Pabl grop Bernabé tsie zho Jerusalén tsien-
abdiidz zho lo zha poxtl ni lo grë zha ne
rnabey lo zha ne no ga, dien̲ pe guiab zho.

3 Nacne briee zho zie zho. Nëz no zho
bded zho xtan zha Fenicia, xtan zha Samar;
zaatne notaa zha ne rliladz Jesús, rzodiidz
zho lo zho grëse zha nobedz Dios grë zha ne
nacdraa zha Israel, rsaan zho grë zhiwseed
xmen̲gol zho laa zho rliladz Jesús. Rley grë
miech co ron zhow. Sca bio zho nëz, laa zho
bdzin̲ Jerusalén.

4 Zeen̲e bdzin̲ zho Jerusalén, pcaalsa grë
zha poxtl, grë zha ne rliladz Jesús ga, ni grë
zha ne rnabey lo zho. Dzigo ga bzodiidz
Pabl grop Bernabé grëse zha gocnie Dios
zho, zeen̲e güeyted zho grë dan co güeynee
zho Xtiidz me lo miech. 5 Min̲ co quianee
zho zeen̲e guso bla zha ne glo goc farisé
rëb zho, grë zha ne nacd zha Israel zeen̲e
laa zho rliladz Jesús ib none tso zho bey,
ni none gun̲ zho grëse min̲e rnabey Xley
Moisés. 6 Dzigo nacne bnabey grë zha poxtl
co ni grë zha rnabey co, ycaalsa zho stib
dien̲ zhapaa gaca, pe nonguiel̲a tso grë zha
zit bey co.

7 Zeen̲e pcaalsa zho, goc pa lo quianee zho
zeen̲e guso Pedr rëb Pedr lo zho:

—Grëse to bets, gol̲quiaadiag min̲e gne
naa lo to nu gan̲le. Led rsoladz to, zeen̲e gri-
in̲paa psilo quiagaaz Xtiidz Jesús lo miech,
ible Dios bzooblo naa pxeel̲ me naa gaseed
naa grë zha ne nacdraa zha Israel gliladz
zho me. 8 Ni megaa ne run̲bey me zdoo tib
tib miech, laa me blu gan̲le, niicle ne zha
zit nac zho laa me pcaania zho; pxeel̲ me
Espíritu Sant nacnie zho, zigne pxeel̲aque
Espíritu Sant nacnie ne. 9 Gotsaa gwi ne
gan̲le, led yed Dios rbe dien̲ cho nac zha
Israel cho nacgaa zha zit; zigtaa zhaw, zig-
tagaa new, laa me pcaania ne porne dib
zdoo ne bliladz ne me. 10 ¿Zha nac dzigo
ne racladz to gnabey to grë zha co gun̲ zho
grë min̲e nac xley ne? ¿Pe niacxe rien̲raa
ne lo Dios dzigo? ¡Niicxe ne name, ni-
icxe xmen̲gol ne brieelod niun̲a zigne naca!
11 Gol̲guien̲ gan̲le, zigtaa zhaw zigtagaa new
laa me csilaa ne lo dol̲ grë ne, per nacda por
ncuaan̲e rdziuun̲ ne; sinque laa me csilaa ne
porne nquialadz me ne.

12 Zeen̲e blozh sca bnee Pedr, dzese biac
zho grë zho; dzigo laa Pabl grop Bernabé
psilo bzodiidz grëtaa milagr ne blu Dios lo
grë men̲zit zaatne güeynee zho Xtiidz me lo
grë miech co. 13 Blozhse bnee grop zha co,
laa Jacob gusoque rëb me:

—Grëse to bets, gol̲quiaadiaggaa chop
lan xtidz naa nagan̲le gne naa lo to. 14 Laa
Pedr bzodiidzle lo ne gan̲le zha psilo bredz
Dios grë zha zit, bzooblo me zho ye zho gac
zha ne sëëb xnëz me. 15 Ga nagon̲ goca zigne
zhobneese lo Xtiidz me, min̲e pquiaa grë
zha ne pxeel̲ me padzeela, rneew:

16 Tedse nu gan̲le,
laa naa cuedz grëse miech ne ygab lo naa;
grë zha xtii David zha ne bzozit, laa zho gbig
stib.
17 Horco grëse zha zit, laa zho gon gan̲le cho
nac naa,

zeeṉa grieelo sëëb zho xnëz naa.
[18] Znu nac xtiidz Dios, ni padzeelale bzeet
me ne laa me guṉ miṉ co.
[19] ’Miṉ co nagoṉ grë zha zit ne rliladzle
Jesús, ib nonguieḷda ga gnabey ne zho guṉ
zho miṉe nac xley ne. [20] Sinque mazd yquia
tib diidz cxeeḷ ne lo zho gon zho, grë ma
ne rut miech rgogon zho lo grë zhimdio
zho, ib gowd zho bëël co; grë ma ne rxieed
ren zeeṉe ret ma, gowd zho ma; ni niicle
grëragaa ma ne gut zho, ib gowd zho xchen
ma. Grë zha bgui, nodne tsonie zho wnaa
ne nacd tsieel zho; niicle wnaagaaw, nodne
tsonie zho mgui ne nacd tsieel zho. [21] Niicle
mazd padzeelaw, tibaque quiayon miech
guṉd zho miṉ co; sac desde hor co tib tib
guiedz bzose Moisés tib zha ne gneew lo
miech leṉ xyadoo zho, dze ne rdziiladz zho
lo dziin.
[22] Blozhse ga, dzigo biaaṉ zho diidz so
chop zha ne tsie Antioquí tsienaḷ zhits Pabl
grop Bernabé, tsiesaṉ zho ti diidz ne guey
lo zha co. Nacne bzo zho Judas xingan
Barsabás, ni bzo zho Silas; grop zha co, zha
rieṉ nac zho lo grëraa zha ne rliladz Jesús
ga. [23] Pquia ti guits güey zho, rnee lo guits
co:
“Zigne nose no Jerusalén nu, zigtaa zha
ne nac poxtla, zha ne rnabeya ni grëraa
zha ne rliladz Jesús nuw, grë no laa no
rquiaabdiuzh to grëse to bets ne nac to zha
ne no guiedz Antioquí, ni grëraa guiedz ne
ndxie nëz Siria i, ni nëz Cilis.
[24] ’Niina ne gocndioṉ no laa bla zha ne
nacgrë no nu biaad lo to i, biaadcots zho
guic to dieṉ peraa no guṉ to. Gacnaṉ
to gaṉle led nod pxeeḷ zho, [25-27] gane niina
bzodiidz no grë no bzo no Judas ni Silas
ziaadnaḷ zhits Pabl grop Bernabé, laa zho
ziaad i ziaadgaṉ zho to. Zha nziuu nac Pabl
grop Bernabé lo no, sac goṉ rbeeladz zho
xquieḷmban zho quiayuṉ zho xtsiiṉ Jesús.
[28] ’Lo godiidz ne bdziuuṉ no, laa no bdzi-
aṉle nonguieḷda ne dieṉ peraa gnabey no
to guṉ to, ni niiclegaa Espíritu Sant scaque
rnee me. Rquiind ne peraa guṉ to, lëëlew
ga totsaque tsoxco to [29] gowde to xpëël grë
ma ne rgogon miech lo grë zhimdio zho; grë
ma ne rxieed ren zeeṉe ret ma, gowde to
ma; ni niicle gowdgaa to xchen grë ma ne
gut to. Grë zha bgui, nodne tsonie zho wnaa
ne nacd tsieel zho; niiclegaa wnaaw, nodne
tsonie zho mgui ne nacd tsieel zho. Miṉ rii
nagoṉ nac miṉe no tsoxco to.
’Guiaaṉnie Dios to sca.”
[30] Gza tap zha co laa zho briee Jerusalén,
laa zho zie nëz Antioquí. Zeeṉe bdziṉ
zho ga, bnabey zho pcaalsa grëse zha ne
rliladz Jesús, dzigo bdeed zho guits co lo
zho. [31] Zeeṉe gocnaṉ grë zha co zha rnee
low, rley zho sacne pchoobladza zdoo zho.
[32] Blozhse ga, psilo Judas grop Silas pseed
zho grë miech co Xtiidz Dios, zeeṉa dib
zdooraa zho gnalo zho Dios; sac bdeed
me guieḷbiini lo Judas grop Silas rteed zho
xtiidz me lo miech.
[33] Xtselaa blëz Silas ga grop Judas, laa
zeeṉe goḷ dze ne laa zho griee gbiire zho
nëz Jerusalén stib, iṉe güeyzonëz grë zha
co zho, rdeed zho xquizh lo zho. [34] [Laa
zho nole nëz, tibaque zeeṉe rëb Silas laa
Silas guiaaṉaque ga spalal dze.] [35] Laa Pabl
grop Bernabé ible laa zho biaaṉ ga beeṉ zho
xyudar grë zha ne noseedle miech ga.

Ptso Pabl grop Bernabé

[36] Goc palal dze no Pabl guiedz Antio-
quí ga grop me Bernabé, zeeṉe rëb me lo
Bernabé laa zho gbiire tsie grë guiedz ne
güeynee zho Xtiidz Dios lo miech ga, par
gacnaṉ zho dieṉ yo grë zha co. [37] Dzigo
gocladz Bernabé ye Juan Marcw nienie zho;
[38] per bzhiguieḷd Pabl, sac zeeṉe güeynie
zho Juan glo, psaṉaque Juan zho guiedz
Panfil, laa Juan biire zey Jerusalén, güey-
naḷd Juan nlozh nsiaaḷ zho lo dziin co.
[39] Miṉ co pquiaqui bneelsa Bernabé grop
Pabl, nrooblaa güey lo xtiidz zho; nacne
gataa laa zho ptso. Pcaa Bernabé nëz grop
Bernabé Juan bzëëb zho barcw zie zho nëz
lo guidzliu win ne no lo nisdoo lë Chipr;
[40] laa Pabl goc grop Silas. Blozhse bnab grë
zha co lo Dios gacnieṉ me Pabl grop Silas,
laa zho briee ga [41] güeyted zho grë guiedz
ne ndxie nëz xtan zha Siria, grë guiedz ne
ndxie nëz Cilis, güeynee zho lo grë miech
ne rliladz Jesús nëz co, güeychoobladz zho
zdoo zho.

16

Beeṉbey Pabl Timoté

[1] Leṉ dze co güey Pabl grop Silas güeyted
zho Derb ni güeyted zho Listr. Listr ga
beeṉbey zho tib zha nguieg ne rliladzaque
Jesús lë Timoté, ti meṉ Israel ne rliladzle

Jesús nac xniaa me, laa pxoz me nac meṉ
Gres.
2 Grëse zha Listr, zha Icon, zha ne rliladz
Jesús tibaque rzeet zho Timoté rnee zho ti
miech ndzinli nac me, nacne bnee Pabl lo
me tsienaḷ me zhits Pabl. 3 Ni ne nod me bey
ne rio zha Israel sac led zha Israeld nac pxoz
me, dzigo bloo Pabl me bey co, zeeṉa tsod
pe glisqui grë zha Israel ne no nëz co.
4 Laa me zienaḷ zhits Pabl. Guiedz ne
rdedtaa zho rnee zho lo grë zha ne rliladz
Jesús ga, tsoxco zho guṉ zho grë miṉe pso
zha poxtl ga diidz, grë zho zha rnabey ne
no Jerusalén. 5 Zeeṉe ron grë zha cow, dib
zdooraa zho rnalo zho Dios, zigse zie dze
racnzianraa zha ne rliladz Jesús.
6 Blozh ga, tibbded zho xtan zha Frij ni
xtan zha Galás, sac bdeete Espíritu Sant
diidz nienee zho Xtiidz Dios lo miech grë
guiedz ne ndxie nëz Asia ga. 7 Zeeṉe bdziṉ
zho zaatne rsilo xtan zha Misia gocladz zho
nie zho nëz xtan zha Bitin, scaque bdeete
Espíritu Sant diidz nie zho nëz co. 8 Dzigo
tibbded zho dib xtan Misia bdziṉ zho ti
guiedz ne ndxie ro nisdoo lë Troas.
9 Guieel co blulo ti mgui Macedon lo Pabl,
rnab me guṉ Pabl guieḷnzaac tsie Pabl nëz
co, tsieguṉ Pabl xyudar grë miech co.
10 Nacne hor cogazh bzhixcuaa no, sac
bieṉ no ible Dios racladz guio no nëz co
guionee no Xtiidz me lo miech.
11 Dzigo briee no ga bziaab no ti leṉ barcw
bdziṉ no ti lo guidzliu win ne no lo nisdoo
lë Samotras. Biini liu briee no ga bdziṉ
no Neápolis, ga bliaaz no wdze co. 12 Biini
sti liu co briee no Neápolis bziani no bdziṉ
no Filip. Lëë guiedz co riaaṉ zaatne rsilo
xtan zha Macedon, niapse meṉ Roma no ga;
nzianlaa ngbidz bliaaz no ga.
13 Laa tib dze ne rdziiladz miech lo dziin,
briee no bio no tib lad ro guiedz co, gax ti
ro guiubee, zaatne bdzion no rcaalsa zha ne
rienab lo Dios. Bdziṉ no nzianlaa meṉ wnaa
ndxie ga, dzigo psilo no bnee no lo zho cho
nac Jesús. 14 Lad co no ti wnaa Tiatir lë Lidia,
rto me grë lar nizhnie nlaan miṉe nac lar
niazh; ye me dib zdoo me rliladz me Dios.
Laa me noquiaadiag miṉe nonee Pabl ga,
zeeṉe psiaab Dios guic me bliladz mew.
15 Dzigo hor cogazh brobnis me grë
meṉlidz me; blozh ga, bredz me no guiobi-
aaz no lidz me, nëchaa me lo no:
—Teḷne rzac to nli dib zdoo naa rleynie
naa Dios, goḷtë sca cuëz to lidz naa.
Rzoobguic me lo no, nacne biobiaazaque
no lidz me.

Bio Pabl ladzguiib grop Silas

16 Tib dze, lëëtaque zio no zaatne rio-
zodiidznie no Dios, bdzieelo no ti ndzoop
nguieg noguitnie meṉdox. Zëëb diidz grëse
teḷ pe rnabdiidz miech lo ndzoop, rnee
meṉdox cow; nroob dimi ne riab nia zha
ne rnabey ndzoop. 17 Naḷ ndzoop zhits no,
nguiedz roptsie ndzoop rnee ndzoop:
—¡Xtsiiṉ Dios ndzon ne zob gbaa goṉ
noyuṉ gza mgui rii! ¡Laa zho ziadseed to
zeeṉa gacnaṉ to zha csilaa Dios to lo xtoḷ
to!
18 Nzian dze zaatne rdzieeltaa no ndzoop
tibaque sca rnee ndzoop. Zeeṉe bieedtaa
guic Pabl, biireque me bnee me lo meṉdox
ne noguitnie ndzoop ga, rëb me:
—Jesús nacnie naa, ni laa naa rnabey luu
goṉ niinagazh psaan ndzoop qui.
Zigne sca rëb Pabl laa meṉdox co bzhooṉ.
19 Gza zha ne rnabey ndzoop ga, zeeṉe
goṉ zho ruṉdraa ndzoop guieḷnsin co
gdziniaa ndzoop dimi, bnaazaque zho Pabl
grop Silas güeyzo zho zho lo wxtis, rëb zho:
20-21 —¡Goḷwi gaṉle pe nac ncuaaṉe noyuṉ
grop zha Israel rii lad guiedz nu! ¡Nogodiḷ
zho miech, laa zho quiaseed miech ncuaaṉe
nonguieḷdraa dziuuṉ ne nac ne zha Roma!
22 Pcaalsa grëse miech co, grëse zho
ntseeb rac zho lo Pabl grop Silas. Dzigo bn-
abey wxtis co briee xab zho grop zho bdeed
bar zho zho, nroob bdiṉ zho zho. 23 Blozhse
bdiṉ zho zho laa zho psëëb zho ladzguiib,
bnabey zho meṉ ne quianap ladzguiib ga
tibaque yquianap me zho, sac teḷ laa zho
xooṉ me tsietizha. 24 Zeeṉe bin meṉ co sca
rëb zho, güeyaque me güeysëëb me zho stib
leṉa miṉe riaaṉ caaṉraa, ga psëëb me ni
zho lad chop lë yag nroob.
25 Wdze co, zig groḷ guieela laa Pabl grop
Silas bii noyooḷnie Dios, ni rnab zho lo
me gacnieṉ me zho. Grëse zha ne no
ladzguiib ga, ron zho sca no Pabl grop Silas.
26 Tibaque zeeṉe bni ti zhodox, psiniw dib
nacse ladzguiib co, grëse ro ladzguiib co
bzhial, guiib ne no nia grë zha ne no ga,
wbiḷa.
27 Lëëlëd briee mcaaḷlo meṉ ne quianap
ga, zeeṉe goṉ me grëse ro ladzguiib co
zonial, masaque güeynie guic me bzhooṉle

grë zha ne no ga, bdobaque me spad ne ney
me laa me zie gut me me. [28] Horco broptsie
Pabl lo me, rëb Pabl:

—¡Gute luu luu! ¡Grë no ndxie no, choot
bzhioon̲d!

[29] Lëëlëd bnab me biini, bzëëb nguzhoon̲
me len̲ ladzguiib, masaque rzhidz me dzeb
pquiitsgzhib me lo Pabl grop Silas. [30] Blee
me zho ga, rëb me lo zho:

—Gol̲në lo naa, ¿pe nac min̲e gun̲ naa
zeen̲a csilaa Dios naa lo grëtaa xtol̲ naa?

[31] —Dib zdoo luu bliladz Jesús, men̲ rn-
abey ne pxeel̲ Dios lo guidzliu —rëb zho—,
dzigo silaa me luu lo dol̲, silaa me men̲lidz
luu ne.

[32] Dzigo güeynie me zho lidz me, bnee zho
Xtiidz Dios lo me grë men̲lidz me. [33] Guieel
co no me bdiib me zhits zho, zaatne brëë
bar ne bloobar zho zho; blozhse ga, laa me
brobnis grë men̲lidz me. [34] Bnabey me goclo
ti guiel̲wagw downie me zho, rley me, niicle
grëgaa men̲lidz mew rley zho ne laa zho
bliladz Jesús.

[35] Biini liu, pxeel̲ wxtis zha ne güeynie
diidz lo me cuee me Pabl ladzguiib grop
Pabl Silas. [36] Dzigo güey me güeynee me lo
Pabl rëb me:

—Laa wxtis pxeel̲ diidz cuee naa to
ladzguiib; zacle nasca griee to, peet tsie-
niedraa guic to.

[37] Dzigo rëbchaa Pabl lo zha ne bdzin̲nie
diidz ga:

—¡Zha ndzielguictaa zhiwxtis to gon̲!
Squi ndxie men̲guiedz bdin̲ zho no, ni gar-
dle gacnan̲ zho dien̲ pe nli no pe falt ne rdzi-
aap no. Bnabey zho bio no ladzguiib, ni zha
Roma nac no; nana racladz zho zhliaanse
griee no. ¡Lëda ga gon̲! ¡Gol̲tsie gol̲guiab
lo zho, lëëzhal zho guiaad guiadbee zho no
nu!

[38] Dzigo güey zha co güeynie zho diidz lo
wxtis. Zeen̲e bin wxtis zha Roma nac Pabl,
bdzieb zho; [39] lëëlëd güey zho ro ladzguiib
güeynab zho dispensar lo Pabl grop Silas.
Blee zho zho ladzguiib, ni bnab zho lo zho
siguiel̲ zho mazd gbi zho guiedz co.

[40] Ga briee zho güey zho lidz wnaa ne lë
Lidia ga, bnee zho lo grë zha ne pcaalsa
ga, zha ne rliladz Jesús, pso zho diidz lo
zho tiblique gac zho tsienal̲ zho xtiidz me.
Blozhse ga, dzigo laa zho briee guiedz co.

17

Güey Pabl Tesalónica grop me Silas

[1] Briee Pabl guiedz Filip grop me Silas,
güey zho güeyted zho guiedz Anfípo-
lis ni guiedz Apolonia, bdzin̲ zho guiedz
Tesalónica. Lad guiedz co zob ti xyadoo zha
Israel, [2] dzigo güey Pabl güeynee me Xtiidz
Dios lo grë zha ne rcaalsa ga, zigne run̲aque
me grëraa guiedz ne zieded me.

Blëz zho ga tson̲ zhmal, gzobse dze ne
rdziiladz miech lo dziin güey Pabl güey-
zodiidznie Pabl grë zha co, [3] bzeet me lo zho
grë zaatne raquiet grëtaa ncuaan̲e ted men̲
ne cxeel̲ Dios lo guidzliu ga, ni zha grieeban
me; ni blu me lo zho gacnan̲ zho gan̲le lëë
men̲ co ga nac Jesús.

[4-5] Ndal zha ne pquiaadiag xcodiidz Pabl,
bien̲ zho ne nli sca naca, laa zho bliladz
Jesús, ndal zho nac zha nëz Gres, zha ne
noxcole min̲e rnabey Dios, ye blalaa men̲
wnaa ne nac men̲ non lad guiedz co. Laa
zha Israel ne rnabey yadoo co, zeen̲e gon̲
zho scataa ndal zha ne bliladz Jesús, blëë
zho; güey zho güeytop zho grë zha yozh
ne quianzë lad guiedz co, ti ruid ne been̲
zho lad guiedz. Güey zho güeysëëb zho lidz
Jasón nan̲ zho niebee zho Pabl ga grop Silas,
ngo zho zho ladznia grë miech co.

[6] Zeen̲e gon̲ zho bgaad grop zha co lo zho,
bnaazaque zho Jasón ni zla zha ne rliladz
Jesús, bdobniu zho zho bdzin̲nie zho zho lo
wxtis, roptsie zho rnee zho:

—¡Gol̲gan̲ gan̲le laa zha ne sca quianzë
nocots guic grë miech, laa zho blansole
nu! [7] Ni Jasónpaa rdeed zaatne rbëz zho.
Racladzdraa zho gun̲ zho min̲e rnabey rey
César, sac rnee zho no sti zhirey zho lë
Jesús.

[8] Grë zha wxtis co ni grë men̲guiedz ne
pcaalsa ga, zeen̲e bin zho sca rnee grë zha
co, rien̲draa zho zha gun̲ zho. [9] Min̲e been̲
zho been̲quizh zho Jasón ti mult gza Jasón
zla zha co, dzigo laa zho wbi ga.

[10] Pcow liu co, wxin̲a laa grë zha ne rliladz
Jesús ga bleese Pabl ga grop me Silas, pxeel̲
zho zho nëz Beré. Zigne bdzin̲ zho Beré,
gloque ti xyadoo zha Israel güey zho.

[11-12] Grë zha Israel ne no Beré ga, rley zho
rquiaadiag zho min̲e rnee Pabl grop Silas,
gzobse dze rlab zho lo Xtiidz Dios rwi zho
dien̲ pe nli min̲e rnee zho ga. Ndal zha
Israel co bliladz Jesús, ndal zha Gres ne, zig-
taa mguiw zigtaa wnaaw; blalaa men̲ wnaa

co zha non nac zho guiedz co. Tibliladz nac grë miech co, gocntseebd zho zigne gocntseeb zha Tesalónica.

13 Laa zeene gocnan zha Israel ne no Tesalónica laa Pabl nolaque guiedz Beré, güeyaque zho güeyquiil zho grë miech co glëënie zho Pabl. 14-15 Dzigo lëëlëd briee bla zha ne rliladz Jesús ga, zienie zho Pabl nëz ro nis; laa Silas grop Timoté biaan ga. Güey zha co güeysan zho Pabl guiedz Aten; laa zeene laa zho wbi, pxeel Pabl diidz lo Silas grop Timoté tsieniob zho Aten.

Len dze ne no Pabl Aten

16 Laga quiambëz Pabl gdzin Silas grop Timoté güey me güeyted me lad guiedz co, wbinladz guic me gon me led zhid grë mdio ne riegan grë miech co. 17 Nacne bioxco me bnee me Xtiidz Dios lo zho, güey me xyadoo grë zha Israel ne no ga, bzodiidznie me zho grë zho zha guiedz co zha ne rliladzle Dios. Gzobse dze rie me len guiedz rienee me lo grë miech ne rdzin ga. 18 Tib dze bdzieelo me bla zha rac ne zienal zhiwseed ti men lë Epicur, ni zla zha ne zienal wseed ne rnee zho estoic; psilo me bzeet me Jesús lo zho, bnee me zha brieeban Jesús. Zeene bin zho zha rnee me, no bla zho rzhidznie me, rnee zho:

—¡Dieen pe riab guic men qui rnee me, ziaadquidie me miech!

Zlagaa zho rnee, nend cho zhiwseed sti Dios ne rliladz miech stib dan zienie Pabl, gane sca rnee Pabl; 19 dzigo rëb zho lo Pabl:

—Bzhiguiel mazd, së luu guio ne lozh sodiidz luu lo no dien zha nac wseed ne ziaadnie luu, 20 sac wlaltaa gard dzion no grë ncuaane rnee luu i.

21 No zho liaadz gacnan zho pe rnee Pabl, sac sca nac grë zha Aten, niiclegaa grë zha ne quiadzin ga, rdziladz zho rded-dze zho rzodiidz zho dien zha nac grë diidz cub ne griin ron zho.

22 Bdzin zho ti guic gui win ne rnee zho Areópago, bzo Pabl glowtaa zaatne rcaalsa zho ga, bnee me lo zho rëb me:

—Grëse to ne nac to men Aten, ran naa ne nligaa rioxco to rleynie to grë men ne rzac to nac Dios; 23 sac len dze rii biateed naa zaatne zob grë xdios to, haxta no zaatne niaa ti lo pcoog quia chop lan diidz ne znu rnee: "MIN RII NIAA PAR DIOS NE RDZIUUNBEYD NE." Golgacnan sca ganle, Dios ne runbeyde to ga, runbey naa me ni lëë zhiwseed me none naa lo miech len dze rii.

24 'Dios co bzaa guidzliu, me bzaa grëtaa ncuaane no lo guidzliu; gacd ne guiab miech zha gzaa ti zaatne cuëz me, sac men nroob men rnabey nac me, me rnabey gbaa, me rnabey guidzliu. 25 Niicle rquiindgaa me dien zha yquianap zho me, sac grëse ne ne nac ne miech, me rneedz guielmban lo ne, me rneedz grëtaa ncuaane rquiin ne. 26 Lo tib nëzaque miech ne bzaa me ga, bnabey me brieequia grëse dii miech ne ndxie lo guidzliu niina, bdeedse me zaatne biaan tib tib dii co ni dien palal dze ne gban zho zaatne biaan zho. 27 Laa me psan zho parne yguib zho me, tsoxco zho guien zho ganle zha nac me haxta gdziel me lo zho. Ni led zite ga zo me lo ne grë ne, 28 sac gon, niapse por xpoder me laa xcuerp ne niaa zigne naca, laa ne mban, laa ne rriel. Lëëw ga bnee bla menladz to, zha rac ne znu rëb: "Xtii Dios nac ne."

29 'Gase na ganle gotsaa gwi ne, conque xtii Dios name nac ne, pe nac dzigo gliladz ne lëë Dios ga nac grë cho mdio or, cho mdio plat, cho mdio quie ne riab guic miech rzaa zho; 30 ni ib sca rliladz miech. Laa Dios gop zho paciens hor co sac runbeyd zho me; sangue niina laa me quiabedz zho, laa me rnab lo zho csaan zho grë ncuaane bliladz zho ga gbig zho lo me, mese gleynie zho; 31 sac laa me bzole tib dze ne gacredz grëse miech lo me ygaa zho mine tsieguial zho tib tib zho, tel zha wban zho. Ni laa me blule ganle cho nac men ne gun guielwxtis co, lëë men co ga gon bleeban me.

32 Zeene bin zho bzeet Pabl no ti men ne brieeban, nzian zho rzhidznie Pabl, zla zho rëb:

—Na dien pa sti dze lozh yquiaadiag no mine rnee luu i.

33 Gataa pcuëëz zho lo xcodiidz Pabl, laa Pabl wbi lo zho ga. 34 Brieequia blalaa zha Aten bliladz Jesús, lëë tib zho ga nac mgui ne lë Nich (men ne nacgrë zha ne nac wxtis) ni ti wnaa lë Dámaris.

18

Güey Pabl guiedz Corint

1 Briee Pabl Aten bdzin me guiedz Corint. 2 Ga beenbey me ti men Pont lë Aquil, ti zha xtii zha Israel nac Aquil. Roma no me glo, wriin bdzin me Corint ga grop tsieel me; sac

bnabey rey Claud briee grëse zha Israel ne
no Roma. 3 Dzigo güey Pabl blëz Pabl lo zho
ga, sac ye zho rzhixcuaa grë lar nroob ne
rquia ncal, tipse pquia zho dziin ga gza zho.
4 Gzobse dze ne rdziiladz miech lo dziin
rie Pabl xyadoo grë zha Israel ne no ga,
riezodiidznie me grë zha ne rcaalsa ga;
zigtaa zha Israela, zigtagaa zha guiedz cow
rnee me lo zho tso guic zho gliladz zho
Jesús. 5 Zeene laa Silas grop Timoté bdziin
Corint, dzigo laa Pabl psilo gzobse dze güey
me güeynee me Xtiidz Dios lo grë zha Israel
ne no ga, rnee me lo zho cho nac Jesús. 6 Laa
zeene gontaa me rond zho diidz, lel ntseeb
rac zho lo me haxta rneenë zho Jesús, dzigo
bdzib me xab me lo zho, rëb me:

—¡Laa naa bial bialne naa lo to per
pquiaadiagde to mine rne naa; xtolle to
nasca tel laa to nitlo! Gbiiredraa naa gne
naa Xtiidz Dios lo to, na laa naa csilo ganew
lo grë zha ne nacd zha Israel.

7 Dzigo laa Pabl psilo güey lidz ti men ne
no gaxaque zaatne zob yadoo co lë me Just,
dib zdoo me rliladz me Dios. 8 Len dze co
ndal zha Corint bliladz Jesús zeene bin zho
mine rnee Pabl, haxta ti men ne rnabey
xyadoo zha Israel lë Crisp, grë menlidz
me bliladz Jesús, dzigo grëse zho laa zho
brobnis.

9 Ti wdze blulo Dios lo Pabl, rëb me lo
Pabl:

—¡Gdziebd luu! ¡Ib ycuëëzd luu lo dziin
ne noyun luu i, bnee xtidz naa lo grë miech
qui! Ndal grë miech rii no sëëb xnëz naa.
10 Peet tsienied guic luu, choot grieelod lega
pe gun luu sac naa quianaap luu.

11 Nacne blëz Pabl ga stib iz grol, pseed me
grë miech co Xtiidz Dios.

12 Laa zeene bzob men ne lë Galión zob-
nabey me xtan Acay, grë zha Israel ne no
Corint ga bnediidz zho grë zho bnaaz zho
Pabl güeyzo zho me lo Galión 13 rëb zho:

—Laa no ziaadnie mgui rii lo luu, sac
laa me quiaguiits xley no, quiago me guic
miech tsiegan zho Dios sti mod mine ni
nacdraa ley.

14 Laa Pabl zie gnee, zeene pquiab Galión
rëb me lo grë zha co:

—Telne niaca mine no pe ti falt, pe ti
guielntseeb ne quiayun me, dzigosi naa
raguial gun guielwxtis. 15 Per telne laa to
ziaadnie me nu porne rdziladzde to mine
quiaseed me miech, rdziladzde to tel cho
rzeet me, sac led scad nac xley to, tsow
golgan dien pe gun to. Nodaque xtil to guic
naa.

16 Bleega Galión zho nëz ley.

17 Dzigo bnaaz zha guiedz co ti men lë
Sóstenes, men ne rnabey xyadoo zha Israel
ga; gonlo Galión bdin zho me, per peet rëbd
Galión.

Biire bdzin Pabl guiedz Antioquí

18 Goc spalal dze no Pabl Corint ga, dzigo
bnee me lo grë zha ne rliladz Jesús ga laa me
gbi; ye Aquil ni Priscil wnaa ne nac tsieel
Aquil nole guic tsienal zhits me.

Nacne zeene laa me briee, ye zho
bzëëbgza me barcw, laa zho zie nëz Cencré.
Lëëtaaque len dze co noxco Pabl gun me
tel pe nac ncuaane rëb me lo Dios gun me,
dzigo zeene bdzin zho Cencré bnabey me
liu liu ptsiib guic me.

19 Cencré bzëëb zho barcw stib, zie zho
nëz Efés. Bdzin zho Efés, güey Pabl xyadoo
grë zha Israel ne no ga güeynee me Xtiidz
Dios lo zho. 20 Dzigo bnab zho mbëz me lo
zho ga ti blalaa dze, per brieelod mbëz me
21 sac laa guic me no gdzinniob me Jerusalén
ygaa me lni ne ziaadyob len dze co, rëb me:

—Na telne zneedz Dios diidz, bii zial-
teedaque naa dien yo to.

Gataa biaan Aquil grop Priscil, laa me
bzëëb barcw stib zie me nëz Cesarea.
22 Cesarea briee me barcw, laa me zie nëz
Jerusalén. Bdzin me güeyquiaabdiuzh me
grë zha ne rliladz Jesús ga; biireraa me ga
bdzin me Antioquí.

23 Goc palal dze no me Antioquí, laa me
brieeque ga güeyted me grë guiedz ne
ndxie dib xtan zha Frij, dib xtan zha Galás,
güeynee me lo grë zha ne rliladz Jesús ga
dib zdoo zho gleynie zho Dios.

24 Len dze co bdzin ti men xtii zha Israel
guiedz Efés, ti men Alejandríw lë me Apol.
Ti zha rac nac me, rien me zha gnee me
Xtiidz Dios lo miech. 25-26 Güey me xyadoo
zha Israel ne no ga, nguieel rac me, peet
dzeb guiend lo me psilo me nonee me lo zho
grëse mine bnee Juan Bautist zeene bzeet
Juan Jesús; sac loxaque min co bin me zeene
gocnan me cho nac Jesús.

Lad co co no Aquil ni Priscil, zeene gon
zho zha rnee me, dzigo blozhse ga, bredz
zho me blozh bnee zho lo me zharaa nac
zhiwseed Jesús.

27 Grë zha ne rliladz Jesús ga, zeene gocnan zho laa guic me no tsie me nëz Gres,
dzigo ye zho rëb wen tsie me, pquiaa zho ti
cart pxeel zho lo zha ne no nëz co zaacse
ycaania zho me. Zeene bdzin me nëz co,
pseed me grë zha co. Rley zho blozh gocnan
zho cho nac Jesús; 28 sac squi ndxie miech
rsioog me ro grë zha Israel, rnee me lo zho
lëële men ne quiambëz zho cxeel Dios ga
nac Jesús, ni rlu me lo zho pa lo zhobneew
lo Xtiidz Dios.

19

Biire güey Pabl Efés

1 Len dze ne no Apol Corint, laa Pabl bdzin
Efés. Blozhse güeyted Pabl grë guiedz ne
ndxie nëz xtan zha Galás, laa me bdzin ga.
Ga bdzieel me blalaa zha ne rliladz Jesús,
2 dzigo bnabdiidz me lo zho, rëb me:
—¿Pe bgaa to guielbiini ne rneedz Espíritu Sant, zeene bliladz to Jesús?
Pquiab zho rëb zho:
—¿Guielbiini ye? Gard gon dzion no
rdeed Espíritu Sant guielbiini.
Dzigo rëbchaa Pabl:
3 —¿Pezhe waa pseed to zeene brobnis
to?
—Zhiwseedse Juan Bautist gocndion no
—rëb zho.
4 Dzigo bnee Pabl lo zho zha nac wrobnis
ne biaadnie Juan. Rëb me lo zho nacse
wrobnis co par glu miech ne laa zho csaan
guielntseeb, laa zho sëëb xnëz Dios; per
grëse zha ne bgaa wrobnis co ib none
gliladz zho Jesús, men ne bzeet Juan ga
zeene rëb Juan ile ziaad me.
5 Min co bin zho nacne brobnis zho stib
zigne psan Jesús diidz. 6 Zeene laa Pabl
pxobnia guic zho bnab me gdeed Espíritu
Sant guielbiini lo zho, hor co psilo zho
nzian lo diidz ne rnee zho; ni bnee zho tel
pe nac mine racladz Dios gacnan miech.
7 Lo gza zho rgaa zho tsiipchop, niapse zha
bguiw.
8 Tson mëë blëz Pabl ga, tibaque rie me
xyadoo grë zha Israel ne no ga, ible rdziebd
me rnee me lo zho zha nac Xtiidz Dios,
ni rguib me rgo me guic zho gliladz zho
cho nac Jesús. 9 Per zeene gon me no palal
zho ib rond diidz, lel psilo zho squi ndxie
miech rneenë zho Jesús, nacne bleextsoque
me grë zha ne rliladzle Jesús, güeynie me
zho zaatne nac xyuscuel ti men lë Tiran; ga
rcaalsa zho gzobse dze rieseed me zho.

10 Dipse len chop iz blëz me ga pseed
me grë zha co; nacne grëse miech ne no
dib nëz Asia ga, zigtaa zha Israela zigtagaa
grëraa miech cow, bin zho zha nac Xtiidz
Dios. 11 Bdeed Dios diidz been me grë milagr
nroob ne rzee zdoo miech; 12 sac haxta lar ne
rzëse nia me, lar ne rbixse me rzhoob lad
men ne rzacnë laa zho riac, niicle grëgaa
mendox ne noguitnie miecha, rzhoon ma.
13-14 Ga quianzë gadz xpëëd ti zhipxoz zha
Israel lë Escev, stib guiedz stib guiedz rie
zho rieguncxoon zho mendox ne noguitnie
miech. Ti vuelt, nan zho na ye zho cuedz lë
Jesús gacnien me zho guncxoon zho men-
dox; bdzin zho zaatne guncxoon zho ma,
rëb zho:
—¡Zig zobwi Jesús ne rzeet Pabl, laa no
rnabey to golrieegazh i niina!
15 Pquiabaque ma rëb ma lo zho:
—Wen wen runbey naa Jesús ni nangaa
naa cho nac Pabl, sangue to gon ni lalnu
runbeyd naa to.
16 Znuse bias men ne noguitnie mendox
co, bnaaz me gza zha co bdin me zho. Ib
blëbd zho lo me, masaque dib brëë rna zho,
ni xab zho nacwdraa, laa zho bzhoon.
17 Grë miech ne no Efés, zigtaa zha Israela,
zigtagaa grë zha guiedz cow, zeene bin
zhow per nli bdzieb zho; grëse zho bien zho
ne nli men non, men rnabey nac Jesús.
18 Haxta ye grë zha ne rliladzle Jesús,
hor co laa zho bleero pe nac grë ncuaane
ndzinlid ne bliladz zho glo. 19 Nzian zha ne
biil diidz dox güeyxi zho grë xquits zho,
squi ndxie miech laa zho bzëëga grësew.
Zeene biobey palal gocnon grëtaa guits co,
biirew zig chooptsii mil pes plat. 20 Ga blu
poder ne nacnie Xtiidz Dios, sac grë zha ne
bina bdzëë lo xquielmban zho.
21 Bded ga, biab guic Pabl tsieted me nëz
xtan zha Macedon, xtan zha Gres, gbiire
me ga laa me tsie Jerusalén stib; haxta
rnee me Jerusalén griee me tsie me Roma.
22 Nacne ptedner me Timoté grop Rast (zha
ne noyun xyudar me len dze co) zie zho nëz
Macedon, laa me bii biaan nëz Asia ga.

Gocntseeb zha Efés

23 Len dze co brieequia palal zha Efés pt-
sidil zho zha ne rliladz Xtiidz Dios. 24 Guiedz
co no ti men ne rundziin guiib plat lë
Demetr, rzaa me grë yadoo yeen zig niaada
xyadoo xnaxnazh zho Dian; nroob dimi ne

rial̲ me grë me zha ne ruṉnie me dziin co;
25 bnabey me pcaalsa grë zha ne quia dziin
lo me, ni grëragaa zha ne ruṉaque dziin co,
rëb me lo zho:
26 —Rieṉ naa ziyonle to, ziyaṉgaa to gaṉle
laa mgui ne rnee zho Pabl quianzë lad
guiedz nu, rnee me nlid Dios ga nac grë
mdio ne rzaa miech. Pe zhidaale miech
quialiladz zhiwseed me nu; ni led loxaque
nudsegaa, dible Asia quialiladz miecha. ¿Pe
gnë to zha dziuuṉ ne? 27 Gol̲guieṉ gaṉle
noxtseeb guiabdraa xtsiiṉ ne, ni naṉwen
to gaṉle lëë xtimi ne nu. Ni tebaa miṉ-
cosegaaw, miṉe mazdraa noxtseeb nend
grëse miech csaanladz xyadoo nazhnazh
Dian, nend grëse miech ne rleynie me dib
Asia, diibgaa lo guidzliuw con guiaaṉladz
zho me.
28 Zeeṉe goṉ grë zha co sca rëb Demetr,
rlëë zho, roptsie zho rgo zho xviv Dian.
29 Wdzeepaaw grëse meṉguiedz laa zho
pcaalsa, güey zho bnaaz zho Gay ni
Aristarco chop zha Macedon ne rzënie
Pabl, bdobniu zho zho bdziṉnie zho zho
ro yulow.
30 Nacne gocladz Pabl nie me nienee me
lo grë miech co, per psaand grë zha ne
rliladz Jesús ga. 31 Haxta bla zha wxtis ne
ndzieeldiidz Pabl, pxeel̲ zho diidz lo me
tsied me.
32 Zhaase zhaase rnee grë miech co ndxie
zho ro yulow ga, no zho haxta ni rieṉd pe
nacne zie zho ga. 33 Blalaa zha Israel, zeeṉe
goṉ zho scataa rac grë miech co, bdob zho
zhicw ti meṉ lë Lejandr gocladz zho nee me
chop lan xtiidz zho. Laa meṉ co blis nia me
parne cuedze zho gnee me; 34 zeeṉe goṉ zho
zha Israel nac me, psilo zho stib grëse zho
nguiedz roptsie zho, rgo zho xviv Dian rnee
zho:
—¡Meṉ ndzondoo nac Dian! ¡Meṉ ndzon
nac xnaxnazh ne!
Zig chop hor bre zho ga sca roptsie zho.
35 Dzigo briee meṉ ne zobnabey ga, blunia
me lo zho cuedze zho; zeeṉe laa zho bredze,
psilo me bnee me lo zho rëb me:
—Gol̲gona gaṉle, grëse miech lo guid-
zliu naṉ zho guiedz rii zob nazhnazh Dian,
naṉ wen zho gbaa biet me zob me nu;
36 tsod zha ne guiab led scada. ¿Pe nac
nadieṉ ne squitaa rac to? Gol̲guieṉ gaṉle
nonguiel̲da i squi lëëlëd dieeṉ pe rzhixcuaa
to. 37 Gol̲wi gaṉle, laa to ziaad-zo grop zha
rii nu, ¿pe nadieṉ beeṉ zho? Nacd zho
cho zha ne quiaguitnie yadoo, cho zha ne
nozhidzniegaa xnaxnazh ne. 38 Nana, tel̲ne
racladz Demetr pe glisqui me grë me zha ne
rquianie me dziin, gacxe na no yulow waa.
Niac niaad zho niaadnab zho guiel̲wxtis,
ni zogaa zha ne yquiaadiaga. ¡Ga glisqui
zho pe ruṉ tib, pe ruṉgaa stib! 39 Laa tel̲ne
noragaa pe racladz zho glisqui zho, dzigo
niac niacredz grëse zha ne nac wxtis, zha
ngobey dieṉ zha niaca. 40 Sac goṉ ne squi
beeṉ to nadze, noxtseeb glisqui zha Romaw
lo ne; ni pe nadieṉ dzieets ne tel̲ne laa zho
glisquiw.
41 Blozhse sca bnee me laa me wbi lo zho
ga, niicle zhagaaw laa zho zey.

20

Güey Pabl nëz Macedon ni nëz Gres

1 Zeeṉe laa ruid co blëz, dzigo bredz Pabl
grëse zha ne rliladz Jesús, bnee me lo zho
zaacse gac zho. Blozhse bnee me lo zho, laa
me briee ga zie me nëz xtan zha Macedon;
2 güeynee me lo grë zha ne rliladz Jesús nëz
co, pso me diidz lo zho zaacse gac zho. Nëz
co briee me bdziṉ me nëz Gres. Ga blëz me
tsoṉ mëë.
3 Laa zeeṉe laa me gbi ga tsie me nëz Siria,
laa me ziele sëëb me barcw zeeṉe gocnaṉ
me laa zha Israel ne no ga bnediidz pa
tsietiṉ zho me, nacne güeydaque me barcw,
mazd bio me nëz güeyted me nëz Macedon.
4 Blalaa zha ne bzënal̲ biogza no me, bzë
ti meṉ Beré lë Sópater xingan ti meṉ lë
Pirr; bzë chop zha Tesalónica, Aristarco ni
Segund; ti zha Derb lë Gay, Timoté, ni schop
zha nëz Asia, Tíquico ni Trófimo. 5 Gol̲ no
Filip laa zho bner, per biaaṉ no diidz Troas
cuëz zho no; 6 laa no bliaaz ga, ga bdieed no
lni Pascw. Zeeṉe bded lni co laa no bziaab
barcw, laa no briee ga. Goc gaay ngbidz no
no lo nis laa no bdziṉ lo zho Troas, dzigo
bliaaz no Troas ga gadz ngbidz.
7 Zeeṉe gol̲ dze dmingw, bio no yu ne
rcaalsa zha ne rliladz Jesús ga. Ti yu tsoṉ
xcuaaw, laa no pcaalsa par dziuuṉ no xtsee
ne psaṉ Jesús diidz ga guṉ grë zha ne rliladz
me. Laa no ndxie grë no, dzigo psilo Pabl
pseed me no; nzian ncuaaṉe nonee me lo
zho sac guini liu co laa me griee ga; gol̲ grol̲
guieela rsiaal̲daque me. 8-9 Nzian nac biini
ne noquia leṉ yu co; zaatne nac ro ventan
ga zob ti niib lë Tic. Wdzeelaaw rsiaal̲daque

Pabl, tibaque bzhen mcaal niib co, wbix niib ga biab niib nëz ley; ni glaaw, len yu ne riaan glaaraa ga ndxie no. Zeene güeylis zho niib laa niib gutle.

10 Biet Pabl, bdzin me lo niib bdeedz me niib.

—¡Gdziebde to! —rëb me—. ¡Zrieeban niib!

¡Ni nligaaw brieeban niib! 11-12 Grëse zho per nli rley zho. Blozh ga bdzieep no glaa stib bdzin no len yu co, dzigoraa bdiiz Pabl guietxtil pquiin no. Blozhse bdziuun no xtsee co, laa Pabl psilo bnee lo zho stib, quianeeque Pabl laa liu biini.

Bdzin Pabl Milet

13 Lban co psiaal Pabl, laa me wbi ga laa me zie nëz Ason nzëni me; laa no bziaab barcw bdiednieer no lo me. Bdzin no Ason ga bliaaz no me zigne biaan no diidz. 14 Zeene blanso me lo no, laa no bziaab barcw gza no me bdzin no guiedz Mitilen. 15 Biini liu briee no Mitilen, bdieed no gax Quío, bietraa stib dze co bdzin no Samos, ga bliaaz no; bzia no lo nis co zig sti dze dzigoraa bdzin no Milet.

16 Biotieete no Efés, sac laa guic Pabl no gdzinniob me Jerusalén, zeena ygaa me lni Pentecostés. 17 Nacne zigne bdzin no Milet pxeel me diidz Efés bredz me grë zha ne zo lo zha ne rliladz Jesús ga. 18 Zeene blanso zho, bnee me lo zho rëb me:

—Wen wen runbey to naa, nanle to ganle zha noxco naa noyun naa xtsiin Jesús men ne rnabey ne. Wlal ne psilo ziyal naa nëz Asia nu, 19 blactaa biin naa lo grë mine bdeed naa, blactaa lo guielxtseeb ne ziyo naa, tibaque quianal grë zha Israel quin zho naa. 20 Per gon to ganle, tibaque bioxco naa bialseed naa to mine nac diidzli, zigtaa pseed naa to zaatne rcaalsa tow, zigtagaa pseed naa to stib yu stib yu. 21 Grëse miecha, tibaque mine pseed naa zho, mine bne naa lo zha Israel mincoque bne naa lo miech stib guiedz; grëse zho bnee naa lo zho none csaan zho xquielntseeb zho dib zdoo zho gnalo zho Jesús, zeena gbig zho lo Dios.

22 'Scaque niina ne laa Espíritu Sant rnabey ga naa Jerusalén, nand naa dien peraa nac ncuaane gdzieelo naa ga; 23 per nan-paa naa ible zgo zho naa ladzguiib, ible sacsi zho naa, sac guiedz ne gdziintaa naa min co rnee Espíritu Sant teed naa. 24 Lo guielxtseeb co no naa per rquiad zdoo naa xquielmban naa; mine nziuuraa lo naa laga gdeeda diidz ib laa naa no gne lo miech pa lotaa rleynie Dios zho, zeena ine gley naa csiaal naa dziin ne bzo Jesús naa nu quiayun naa. 25 Rien naa lo grë to ne nac to zha ne bialseed naa gocnan to zha nac xnëz Dios, gandraa to lo naa lo guidzliu rii. 26-27 Laa naa pseedle to grëse mine nac Xtiidz Dios, ib peet pqueetsd naa lo to; gacxe waa, tel cho tib to nitlo, led xtoldraa naa ga. 28 Golguien sca, ¡golquianap to, ni scagaa golquianap grë zha ne zo to lo! ¡Golwi ganle xnëz Dios no zho, haxta lo cruz gut Xpëëd me bdiizh me xtol zho! Ni stiba, ¡ib Espíritu Sant bzo to yquianap to zho zigne rquianap baxtor xpëcwxiil zho!

29 '¡Nsin golso! Sac rienle naa zeene laa naa gbiche lo to, ib zrieequia grë zha ne guiaad guiaadquidie to, zguib zho zha gnitlo zho to zigne run grë coyot mëcwxiil. 30 Haxta lad to, zrieequia bla zha ntseeb ne ctsëë Xtiidz Dios, squiil zho to tsienal to zhiwseed zho. 31 Gacxe waa laa naa rne lo to, ¡nsin golso! Golsoladz ganle tsonraa iz, dze guieel pseed naa to, blactaa biin naa pso naa diidz lo to tib tib to zaacse gac to. 32 Dios nac men ne gacnien to, laa naa rsan to ladznia me grëse to; Xtiidz Ndzon me mine rnee ganle zha nquialadztaa me to, lëëw lozh quix biini to dib zdoo to gnalo to me, zeena ygaa to zaatne gneedz me cuëz to grë to zha ne noraa xnëz me.

33 'Wlaltaa ib rzobladzd naa dimi, ib rzobladzd naa lar, guiep naa tebaa zha yquianie naa grë ncuaan co. 34 Len dze ne blëz naa lo to, gon to ganle niapse nia naa bdziniaa naa ncuaane pquiin naa, ncuaane pquiingaa grë zha ne bzënie naa. 35 Ga blu naa lo to ganle, ib none dziuun ne dziin zeena grieelo dziuun ne xyudar zha ne guiend pe yquiin. Ib riaanladzd naa xtiidz Jesús men ne rnabey ne, zeene znu bnee me: "Mazdraa nroob guielbley ne rgaa zha ne rgad, lëdle zha ne rad."

36 Zeene blozh bnee Pabl lo zho, laa me pquiitsgzhib ga grë me zho bzodiidznie zho Dios. 37 Blozhse ga, tibga tibga zho wbig bnee zho lo me, bnaaz zho nia me, bdeedz zho me. 38 Mban rac zho psilo zho roon zho, rsoladz zho rëb me gandraa zho lo me. Blozh ga, güey zho güeyzonëz zho me zaatne sëëb me barcw.

21

Biire güey Pabl Jerusalén

1 Blozhse bzhieen no nia grë zha Efés co,
laa no bziaab barcw, laa no zio bdzin no ti
lo guidzliu win ne no lo nisdoo co lë Cos.
Biini liu briee no ga bdzin no lo sti guidzliu
win co lë Rodas. Rodas briee no bdzin no
guiedz Pátara. 2 Guiedz Pátara, ga bziaab
no ti barcw ne zie nëz xtan zha Fenicia.
3 Zeene zieded barcw co ngali zaatne riaan
guidzliu win ne lë Chipr, bui no nëz revés
rlupaa guidzliu co. Laa no zio haxta bdzin
no guiedz Tir, xtan zha Siria, ga blëz barcw
co biet grë yo ne neya.

4 Zigne bdzin no ga bdzieet no barcw
bziaab no lad guiedz co, biodziel no grë zha
ne rliladz Jesús ga; bliaazaque no lo zho ga
ti zhmal. Dzigo psiaab Espíritu Sant guic
zho rnee zho lo Pabl, tebaa siguiel me mazd
tsied me Jerusalén.

5 Zeene laa no briee ga, grëse zha ne
rliladz Jesús grë tsieel zho grë xpëëd zho
biaad-zonëz zho no ro nis co; dzigo lo yuzh
co ga pquiitsgzhib no grë no, bziodiidznie
no Dios. 6 Blozhse bzhieen no nia zho, laa
zho wbi ga.

7 Briee no Tir bdzin no guiedz Tolemaid,
ga bio no bioquiaabdiuzh no grë zha ne
rliladz Jesús ga, bliaaz no lo zho tib dze.
8 Biini liu briee no ga bdzin no guiedz
Cesarea, ga biobiaaz no lidz ti men ne
noneeque Xtiidz Dios lo miech, lë Lip. Lëë
Lip co ga gocgza sxoop zha ne bzo been
xyudar zha poxtl. 9 Quianie me tap ndzoop
ne gard ctsieelnia, gzase zho bdeed Dios
guielbiini lo zho rnee zho tel pe nac mine
racladz Dios gacnan miech.

10 Nzianle dze goc no no lidz Lip, zeene
blanso ti men ne ziaad nëz Judé lë Agab,
biadquiaabdiuzh me no. (Ye me rnee tel
pe nac mine racladz Dios gacnan miech.)
11 Zigne blanso me lo no ga, bzhen me lar ne
rbe len Pabl, pxidoo mew nia me ni pxidoo
mew ni me, në me:

—Znu gon rnee Espíritu Sant gzobdoo
zha Israel bizhuan lar rii, co zho me ladznia
zha Roma zeene laa me gdzin Jerusalén.

12 Grë zha ne rliladz Jesús ga, zeene bin
zho sca rëb men co, rnab zho lo Pabl tsied
me Jerusalén, yeque no sca rnee lo me.
Mban rac no rdzioon no. 13 Pquiabaque me
në me lo no:

—¿Pe nac dzigo roon to? Tel naa laa
naa bleeladzle naa maase gzobdoo zho naa
Jerusalén, niicxe haxta gut zho naa waa
porne rleynie naa Jesús. ¡Loxaque rsiaab
guielnë to naa i gon squi rac to!

14 Bdzianse no nlid yquiaadiag me xtiidz
no, dzigo mazd psaan no, rdzieets no:

—Golgotsaa csaan ne, Diostaa nan dien
zha gaca.

15 Bdedse ga bzhixcuaa no laa no briee
ga, laa no zio nëz Jerusalén; 16 blalaa zha
ne rliladz Jesús Cesarea ga bzënal zhits no,
bzënie zho ti men Chipr lë Mnasón. Izle
rliladz me Jesús, lidz me biobiaaz no zeene
bdzin no Jerusalén.

17 Grë zha ne rliladz Jesús Jerusalén, rley
zho zeene gon zho laa no bdzin, blëzlo zho
no.

18 Biini liu co güeynie Pabl no lidz Jacob
bioquiaabdiuzh no me, lëëtaque laa grë
zha rnabey ne zo lo grë zha ne rliladz
Jesús Jerusalén ga, ndxie ga. 19 Blozhse
pquiaabdiuzh Pabl grë zha co, dzigo psilo
me bzodiidz me lo zho grëse zha gocnien
Dios me güeyseed me grë miech stib guiedz.
20 Zeene bin zhow per nli rley zho, rdeed zho
xquizh lo Dios; dzigo rëbchaa zho lo me:

—Bets, ye zha Israel gon ndaldoo zho
zililadz Jesús; per racladz zho tibaque
tsienal zho mine rnabey Xley Moisés. 21 Grë
zha ne no nu bin zho laa luu güeyseed
grë men wladz ne no guiedz zit, nac diidz
blu luu lo zho tsienaldraa zho Xley Moisés,
codraa zho xpëëd zho bey, niicle tsienal-
draa zho grë zhiwseed xmengol ne. 22 ¿Zha
ganle dziuun ne? Sac zeene gon zho laa luu
blanso, ible ziaadguib zho luu. 23 No tap bets
ne nu ziaadyoble gun zho mine bnee zho lo
Dios; mine gaca güey 24 güeynie zho yadoo,
golgun grë mine rnabey ley, bdiizh ctsiib
guic to gza to; zeena ga gan grë zha rii ganle
nlid grë mine rnee miech luu ga.

25 'Sangue grë miech stib guiedz zha ne
rliladz Jesús, laa no pxeelle diidz lo zho
zigne bzodiidz ne nu: grë ma ne rut miech
rgogon zho lo zhimdio zho, gowd zho bëël
co; grë ma ne rxieed ren zeene ret ma, gowd
zho ma; ni niicle grëgaa ma ne gut zho, ib
gowd zho xchen ma; grë zha bgui, nodne
tsonie zho wnaa ne nacd tsieel zho; niicle
wnaagaaw, nodne tsonie zho mgui ne nacd
tsieel zho.

Bnaaz zho Pabl

26 Laa Pabl zienie gza zha co. Biini liu güey
me gza me zho güeyguṉ zho miṉe rnabey
ley; blozh ga güey zho yadoo güeynie zho
diidz pa dze gza miṉe quiayuṉ zho ga, zeeṉa
gaḷ dze co laa zho tsienie gon ne gdeed
zho tib tib zho. 27 Laa zeeṉe merle gza
gadz ngbidz ne quiayuṉ me miṉe rnabey
ley ga gza me zha co, lega naclew goṉ bla
zha Israel ne ziaad nëz Asia laa me no leṉ
yadoo. Nacne wbig zho 28 bzheṉ zho zhicw
me, roptsie zho rnee zho:

—¡Grëse to meṉguiedz! ¡Goḷguṉ xyudar
no gnaaz ne meṉ rii! Sac lëë me ga quianzë
quiaseed me zha wladz glëënie zho ladz
zho, rnee me lo zho guṉdraa zho grë miṉe
rnabey ley, gapdraa zho respet yadoo rii;
haxta grë zha zit zizëëbnie me nu. ¡Nogu-
itniele me lugar nda rii!

29 Sca rnee zho, sac goṉ zho Pabl leṉ
guiedz Jerusalén ga ziegrop me ti zha Efés
lë Trófimo, dzigo rzac zho güeynie me zha
co leṉ yadoo.

30 Pe ga bin grë meṉguiedz, grëse zho
bdziṉ wbigbe zho lo Pabl bdobniu zho me
blee zho me leṉ yadoo, zigne blee zho me
ga lëëlëd psioog zho ro yadoo; psilo zho
noguiṉ zho me, naṉ zho gut zho me.

31 Zeeṉe gocnaṉ meṉ ne rnabey lo
meṉguiib ne ndxie ga laa ruid co noyac,
32 lëëlëd brieenie me grë xmeṉguiib me ni
grëraa zha ne rnabey lo zho. Zeeṉe goṉ grë
zha ne noguiṉ Pabl ga, laa grë meṉguiib co
bdziṉ, dzigoraa blëz bdiṉ zho me.

33 Dzigo wbig meṉ rnabey co, bnabey me
grë zhaguiib co bzoob zho Pabl chop caden.
Bnabdiidz me lo grë miech co dieṉ cho nac
Pabl, pe quiayuṉ me ne scataa rlëënie zho
me. 34 Psilo zho nguiedz roptsie zho, zhaase
zhaase ncuaaṉe rcaadzdoḷ zho me. Goṉse
meṉ rnabey co rlud dieṉ pepaa rlisqui zho,
nacne bnabey me grë meṉguiib co ziesaṉ
zho Pabl yu ne rbëzpaa zho.

35 Laa grë meṉguiib co csilo soquianie
Pabl lo scaler ne rdziṉ ro yu co, gataa mazd
bzoobyaṉ zho me, sac ntseeb rac grë miech
co; 36 naḷbe zho, roptsie zho rnee zho:

—¡Goḷnitlogazh meṉ qui! ¡Niinagazh
goḷgut me!

37 Laa grë meṉguiib co csëëble me leṉ yu
co, zeeṉe bnee me lo meṉ rnabey co, rëb
me:

—¿Pe zrieelo gne naa ti xtidz naa lo luu?
Dzigo rëb meṉ rnabey co:

—¿Mod rac luu rnee luu xtiidz zha Gres?
38 ¿Led luud ga dzigo nac ti zha Egipt ne psilo
racntseeb lo gobiern leṉ dze rii? Nac diidz,
tap mil zha ntseeb nacnie zho, laa zho ziese
nëz dan.

39 —Led naada —rëb Pabl— meṉ Israel
nac naa. Guiedz Tars gol naa, lëë guiedz
co nac miṉe nroobraa lo grë guiedz ne
ngab Cilis. Na laa naa rnab lo luu, beeṉ
guieḷnzaac bneedz diidz gne naa chop lan
xtidz naa lo grë miech qui.

40 —Zaca —rëb meṉ co.

Lo scaler co zo Pabl blunia me lo grë
miech co cuedze zho. Zeeṉe laa zho bi-
acdze, dzigo psilo me bnee me xtiitsë me
grë me zho, rëb me:

22

1 —Grëse to meṉ wladz, laa naa rzaac to
zig ti bets naa zig pxozgaa naa, goḷquiaa-
diag miṉe gne naa nu gaṉle zeeṉa gacnaṉ
to quiayuṉd naa miṉe rquiaqui to naa.

2 Zeeṉe goṉ zho xtiidz zho rnee me, grëse
zho dzese bre zho; dzigo rëb me:

3 —Meṉ Israel nac naa, guiedz Tars xtan
Cilis ga gol naa, per Jerusalén nu broob
naa, nu bio naa wseed, maistr Gamaliel goc
meṉ ne pseed naa. Pseed me naa grëse
zigne nac xley xmeṉgol ne, grëse zigne nac
zhiwseed zho; pseed me naa tibaque noxco
naa ruṉnon naa lë Dios zigne noxcoque
tow. 4 Miṉe beeṉ to nu nadze, ye naa blactaa
squi beṉ naa ptsidiḷ naa grë zha ne rliladz
Jesús, pquianaḷ naa ygaa zho guet zho; mgui
wnaasaque razobdoo naa zho lidz zho rasaṉ
naa zho ladzguiib. 5 Meṉ ne nac pxoz nroob
ni grë meṉgol ne goc wxtis guiedz rii leṉ
iz co, zha co naṉpaa gaṉle nli sca beṉ
naa; sac zha bneedz ti xtiidz zho bi naa
ndziṉnie naa lo zha ne rnabey xyadoo grë
meṉ wladz ne no Damasc, zeeṉa niacnie
zho naa nianaz naa grëraa zha ne no ga
rliladz Jesús, niaḷnie naa zho Jerusalén nu
nded zho caxtigw.

6 ’Miṉ copaa nagoṉ brie naa nu za naa
nëz co. Zhile gdziṉ naa Damasc, zig rwe
ngbidza tibaque zeeṉe ziaad ti biinidoo nëz
zhan gbaa biab lo naa. 7 Biabgazh naa liu, ga
nix naa bin naa ti tsi meṉ co rnee me lo naa:
“Saul, Saul, ¿pe nacne quianaḷ luu naa?”
8 “¡Beeṉ guieḷnzaac bnë dieṉ cho luu!”, rep

naa. Dzigo në meṉ co lo naa: “Naa nac Jesús
meṉ Nazaret ne squi quiatsidiḷ luu.”
9 ’Grë zha ne zanie naa ga, bdzieb zho goṉ
zho biini co, per bieṉd zho pe rnee meṉ co
lo naa. 10 Dzigo rep naa lo me: “Bzhiguieḷ
bnë dieṉ, ¿pe racladz luu guṉ naa niina?”
Nëchaa me: “Guche i, güey Damasc ga gnë
zho gaṉle pe nac miṉe no guṉ luu.”
11 ’Dzigo bzheṉ zha ne zanie naa ga nia
naa, bdziṉnie zho naa Damasc; sac lo bi-
inidoo co pcow lo naa. 12 Ga no ti mgui lë
Ananí, zëëb diidz rioxco me grë miṉe rn-
abey ley, grëse meṉ wladz ne no ga naṉpaa
zho ti meṉ wen nac me; 13 dzigo biaad me
zaatne blëz naa ga, në me lo naa: “Saul,
niinagazh goṉ bets laa luu gbiire gwi stib.”
Zigne sca bnee me laa lo naa biac, goṉgazh
naa me. 14 Dzigo nëchaa me lo naa: “Dios
meṉ ne bliladz grë pxozgol ne, ib meṉ co
bzooblo luu gacnaṉ luu pe nac miṉe racladz
me gac, me bzooblo luu guṉbey luu meṉ ne
nacle diidz ga cxeeḷ me lo guidzliu, ni gon
luu tsi meṉ co. 15 Ib laa me bzo luu tsienee
luu lo miech miṉe bzhaac luu ga, miṉe bin
luu ga. 16 Guso i sca, zeeṉa chobnisgazh
luu. Dib zdoo luu bredz Jesús, bnab lo me
csaṉmbe me luu lo xtoḷ luu.”
17 ’Zeeṉe laa naa blanso Jerusalén nu, tib
dze lëëtaque no naa yadoo nozodiidznie
naa Dios, 18 tibaque blulo me lo naa në me:
“Na zeeṉa biobladz briee Jerusalén nu, sac
ib gliladzd grë miech rii miṉe gnee luu
zeeṉe gnee luu xtidz naa lo zho.” 19 “Per
ruṉbey zho naa waa”, rep naa lo me, “naṉ-
paa zho scataa ra naa grë yadoo raxizhoo
naa grë miech ne rliladz luu, rnabey naa
rguiṉ zho zho ni rio zho ladzguiib, 20 niicle
zeeṉe beet zho Xteb meṉ ne bnee xtiidz luu
ga, ye naa bded diidz beet zho me, haxta
pquianaap naa xab grë zha ne bdeedquie
me.” 21 Dzigo në me lo naa: “Na zeeṉa
pcaaniob nëz briee nu, sac goṉ laa naa cxeḷ
luu stib dan tsienee luu xtidz naa lo grë
meṉzit.”
22 Zeeṉe bin zho sca rëb me bdeetraa zho
diidz nee me, psilo zho nguiedz roptsie rnee
zho:
—¡Ib rieguiaḷdraa gban meṉ qui! ¡Goḷnit-
logazh me!
23 Nguiedz zëëb tsi zho, ib rioogd ro zho,
masaque rdzib zho xab zho ni rchooṉ zho
yudie laglaa.
24 Dzigo psëëb meṉ rnabey co Pabl leṉ
yu co, ni bnabey me grë meṉguiib co quiṉ
zho Pabl, zeeṉa cueero Pabl dieṉ pe nac
ncuaaṉe beeṉ Pabl, zha nac ne scataa rac
grë miech co lo Pabl. 25 Laa zho blozhle
pxidoo me, laa zho csilo quiṉ me, zeeṉe rëb
me lo sti zha ne rnabey lo grë zhaguiib co:
—¿Pe nonguieḷa dzigo ne lega quiṉ to ti
zha Roma, ni gardle gac guieḷwxtis dieṉ pe
nlipaa no xfalt zho?
26 Zeeṉe bin zha co sca rëb Pabl, lëëlëd
güeynie zho diidz lo meṉ ne rnabey zho ga,
rëb zho:
—¿Zha goṉ guṉ luu? Sac zha Roma me
nac mgui co.
27 Dzigo güey meṉ rnabey co rëb me lo
Pabl:
—Bneeli lo naa, ¿dieṉ pe nli na meṉ
Roma nac luu?
—Nliw —rëb Pabl—, zha Roma nac naa.
28 Rzedz yaṉ meṉ rnabey co rëb me:
—¡Naasi zha Roma nac naa, ni nroob
dimi bdizh naa bgab naa lo zha Roma!
Dzigo rëbchaa Pabl:
—Saṉgue naa, desde gol naa bgab naa lo
zha Roma.
29 Grë zhaguiib ne bzo nguiṉ Pabl ga
parne cueero me, lëëlëd wbiche zho lo me,
niicle meṉ rnabey cow bdzieb me zeeṉe goṉ
me nli zha Roma nac Pabl, sac nrooble nac
falt ne niuṉ me ga lega nabey me nguiṉ zho
ti zha Roma.

Bnee Pabl lo wxtis Israel

30 Zeeṉe biini liu, bnabey meṉ rnabey
co pcaalsa grë zhipxoz non zha Israel ni
grë meṉ ne nac zhiwxtis zho, sac racladz
me gacnaṉ me dieṉ pepaa nac ncuaaṉe
rquiaqui rlëënie grë miech co Pabl. Dzigo
pxadz me Pabl, blee me Pabl bzo me Pabl lo
zho.

23

1 Dze bui Pabl lo grë zha wxtis co, dzigo
psilo Pabl bnee me rëb me lo zho:
—Laa naa rneli lo to nu gaṉle, mbe zdoo
naa, Dios zobwi gaṉle zanaḷd naa ncuaaṉe
rdziguiend me.
2 Zeeṉe goṉ Ananí (meṉ ne nac pxoz
nroob) sca rëb Pabl, bnabey me zha ne zo
gax lo Pabl, rëb me:
—¡Goḷcap ro zha qui!
3 Dzigo rëbchaa Pabl lo me:
—¡Tebaa squique cap Dios ro luu! ¡Nac
luu goṉ zig ti lidz nguts loxaque nëz

zhitssew stib rna! ¿Pa rquiin ne laa luu zob
i? Led luu zo par cobey luu teḷ no pa ti ley ne
zaguits naa, na leḷ luule noguiitsa bnabey
luu bdiṉ zho naa.
4-5 Pquiabbe zha ne ndxie ga rëb zho:
—¡Bieṉ gaṉle lo pxoz nroob i, lo meṉ ne
quiayuṉ xtsiiṉ Dios i noquiabro luu!
—Goḷguṉ dispensar —rëb Pabl—. Naṉd
naa lëë pxoz nroob i, teḷ niaca miṉe naṉ
naaw ne scad naa; sac zhobnee lo Xtiidz
Dios: "Gneenëd luu zha ne rnabey ladz
luu."
6 Zeeṉe bieṉ Pabl groḷ zha wxtis co zienaḷ
zhiwseed zha saducé, zgroḷ zho zienaḷ zhi-
wseed zha farisé, dzigo psilo me nguiedz
bnee me rëb me lo zho:
—¡Grëse to bets, goḷgona gaṉle, zha
farisé nac naa, niiclegaa pxoz naaw farisé
goc me! ¡Ni porne rliladzpaa naa goṉ zriee-
ban zha ne ret, miṉ co gane znu zo naa lo to
nu!
7 Zeeṉe sca rëb Pabl, psilo zho bdiḷdiidz
zho. Goc zho chop dii, 8 rriee zha saducé
rnee nlid grieeban zha ne ret, nlid no anjl,
nlid no espíritu; laa zha fariségaa na rnee
zrieeban miech, no anjl ni no espíritu.
9 Nguiedz zëëb tsi zho noneelsa zho, dzigo
gusoque bla maistr ley ne nacgrë zha farisé,
rëb zho:
—Laa ne bdziaṉle gaṉle, ¡ni ti falt rapd
mgui qui! ¿Pe nadieṉ dziuuṉ ne? Nend ti
espíritu ga, ti xanjlgaa Dios ga sca bnee lo
me.
10 Zeeṉe goṉ meṉ ne rnabey lo meṉguiib
ga, laa lo xtiḷ zho noyac nroobraa, bdzieb
me rëb me nend znuse gzhiizh zho Pabl;
bnabeyaque me gocredz meṉguiib güeyxi
zho Pabl biire güeysaṉ zho me leṉ yu ne
rbëz zho ga.
11 Goḷ guieel co, blulo Dios lo Pabl rëb me:
—Gdzieebd luu, zigne bnee luu xtidz naa
lo miech Jerusalén nu, scaque none tsienee
luuw lo grë zha ne no Roma.

Gocladz zho niut zho Pabl

12-13 Zeeṉe biini liu, ndziibsraa choo zha
Israel bnediidz rëb zho gowd zho, ni tib ro
peet guied zho haxta gut zho Pabl; teḷne
guṉd zho miṉe rnee zho maase csiaabzi
Dios zho. 14 Dzigo güey zho lo pxoz ne
rnabey, lo grë zha ne nac zha non lo
meṉguiedz, bzodiidz zho miṉe no guic zho
ga, ni rëb zho:
15 —Nana goṉ, goḷnab lo meṉ ne rnabey
lo meṉguiib cxeeḷ me Pabl lo to gzhe,
goḷquiaalo noraa pe lozh yquiep to Pabl; laa
no nsinle ziobmbiaaz. Zeeṉe laa zho tednie
Pabl, ga dziuut no Pabl.
16 Dieeṉ zha bin ti xingan bzian Pabla,
nacne lëëlëd güey win yu ne rbëz meṉguiib
ga güeynie win diidz lo Pabl. 17 Dzigo bredz
Pabl ti zha ne rnabey lo meṉguiib co, rëb
Pabl lo zho:
—Bzhiguieḷ güeynie mëëd rii lo meṉ ne
rnabey to, sac laa win no tsienie ti diidz lo
me.
18 Bzheṉ meṉ rnabey co nia mëëd co,
güeynie me win lo meṉ nroob ne rnabey
zho, rëb me:
—Laa naa ziaḷnie mëëd rii nu me, dieṉ pe
nac diidz ne ziaadnie win lo luu; Pabl ne no
ladzguiib ga bnab lo naa guiaḷnie naa win.
19 Dzigo bzheṉ meṉ rnabey co nia win,
güeynie me win stib nëz, bnabdiidz me lo
win dieṉ pe nac diidz ne zienie win lo me.
20 Dzigo rëbchaa win:
—Laa zha Israel goṉ bnediidz gnab zho
cxeeḷ luu pxey naa Pabl lo zhiwxtis zho
gzhe, yquiaalo zho gnë zho noraa pe yquiep
zho me. 21 Bzhiguieḷ gliladzd luu xtiidz zho,
sac ndziibsraa choo zha ne nacgrë zho rëb
zho laa zho tsiesoblan nëz gutgazh zho me
zeeṉe laa me ted. Biaaṉ zho diidz grë zho,
gowd zho, ni tib ro peet guied zho haxta gut
zho me; haxta rëb zho teḷ laa zho guṉd miṉ
co maase gdzibdee Dios zho. Ible zuṉ zhow,
loxaque quiambëzse zho dieṉ pe guiab luu.
22 Blozhse ga dzigo bzonëz me win, ni pso
me diidz lo win choot lo gneed win ne laa
win güeynie diidz lo me.

Güey Pabl lo gobernador Wech

23 Lëëlëd bredz meṉ rnabey co chop zha
ne zo lo meṉguiib, rëb me:
—Laa zhaguiib goṉ none griee naguieel
tsie zho Cesarea, na zeeṉ goḷzo zha ne tsie;
none tsie chop gayoo zha ne sëni, tsoṉgaḷ
tsii zha ne sob guay, schop gayoo zha ne
güey lanz. Naguieelgazh, zig rlozh xtsee
none griee zho nu; 24 sac laa zho none
tsiesaṉ Pabl Cesarea. Ni goḷcoxab ti guay ne
sob Pabl, sac none ndip ndaan me gdziṉnie
to me lo gobernador Wech Cesarea.
25-26 Dzigo pquiaa me ti guits ne güey zho
gdziṉnie zho lo gobernador, rneew:
"¡Diuzh Gobernador Wech!

'Naa nac Claud Lisias, laa naa rxel guits
rii lo luu gzodiidz naa ganle zha nacne
bnabey naa ziaadsan zho men qui zaatne
zob luu i.
27 'Zha Israel bnaaz me gocladz zho niut
zho me, laa zeene gocnan naa zha Roma nac
me nacne pxeelaque naa zhaguiib güeyla
me lo zho. 28 Gocladz naa niacnan naa dien
zha nacne rlëënie zho me, dzigo bianie
naa me lo zhiwxtis zho. 29 Ga gon naa
led ncuaane rnad rlëënie zho me; tel zha
nac xley zho ncuaan co rlisqui zho; nacda
ncuaane guiab ne rieguial guet me, tso-
gyugaa me ladzguiib. 30 Zeene gocnan naa
laa palal zho bnediidz gut zho me, nacne
bnabeyaque naa ziaadsan grë menguiib qui
me lo luu i. Niiclegaa zha ne rlëënie mew,
laa naa rep lo zho guiaad zho lo luu i, zeena
i gnë zho dien zha nacne rlëënie zho me.
'Lëëd bii gdzieel ne sca dien."
31 Zeene laa liu pcow, zig rlozh xtseew
laa grë menguiib co pcaanie Pabl nëz; dib
guieel bio zho nëz bdziinnie zho me guiedz
Antípatris. 32 Biini liu, loxaque zha ne zob
guay ga pcaa nëz zienie zho me Cesarea, laa
grëraa menguiib co wbire bdzin Jerusalén
stib.
33 Zeene bdzin zho Cesarea, bdeed zho
guits ne zienie zho ga lo men ne nac gob-
ernador, dzigo laa zho psan Pabl ga.
34 Blozhse blab me lo guits co, dzigo bn-
abdiidz me lo Pabl dien pa guiedz gol Pabl.
Dzigo rëbchaa Pabl lo me, zha Cilis nac Pabl.
35 —Nasca —rëb me—, zeene laa zha ne
rlëënie luu glanso nu, dzigo yquiaadiag naa
dien zhapaa nac xtil to.
Dzigo bnabey me, pquianap menguiib
Pabl zaatne nac len xyulow Herod.

24

Gocredz Pabl lo gobernador Wech

1 Zeene goc gaay ngbidza, laa Ananí men
ne rnabey lo pxoz bdzin ga, gza me blalaa
zha ne nac zha non lo menguiedz Israel,
zienie zho ti licenciad lë Tértulo; grë zho
laa zho zie zienie zho diidz lo gobernador
pe nacne rdilnie zho Pabl.
2 Dzigo bnabey gobernador gocredz Pabl.
Zeene laa Pabl bdzin, psilo licenciad co
bzeet me grë ncuaane rquiaqui zho Pabl,
rëb me:
—Xquizhdoo luu gon gobernador, ne
squitaa ndzielguic luu rien luu zha gnabey
luu, gane zaacse mban menladz no niina,
blactaa ncuaane yquiin lo no noyun luu.
3 Rzac zdoo now, tel pa lotaa zo no rso-
ladz no luu nac luu men ne rnabey no.
4 Nli nonguielda dziunneed no luu, per
been ti guielnzaac pquiaadiag ganle pe nac
ncuaane rlisqui no quiayun mgui ne zo lo
ne nu.
5 'Masaque nac me lo no zig nac ti
guielguidz dox ne rded, grëse guiedz
quianzë me noyungüet me menladz no
gacndaan zho lo men ne rnabey no. Lëë
me ga zo lo grë zha ne rnee zho nazaren.
6 Zeene bgaa me, lëëtaque laa me no len
yadoo ro ne zob Jerusalén quiayunnguzee
me xyadoo no. Nacne gocladz no gagazh
nguizh me falt co zigne rnabey xley no;
7 per biaad Lisias grë xmenguiib me ntseeb
rac zho biaadla zho me lo no. 8 Na nagon
zac luuzhal yquiep me, zeena gan luu ganle
nli quiayun me grë mine rnee no nu.
9 Grë zha Israel ne zienal ga, pquiabbe zho
rëb zho nli quiayun me grë min co.
10 Dzigo blunia men ne nac gobernador ga
lo Pabl gnee Pabl; nacne psilo Pabl bnee me
rëb me:
—Nanle naa ziele iz zob luu nu rquiaa-
diag luu grë ncuaane rac xtan no nu, gane
rley naa zial naa lo luu par yquiaadiaggaa
luu ganle zha nac xtidz naa.
11 'Na rac tsiipchop ngbidz ga bdzin naa
Jerusalén, biagan naa Dios len yadoo nroob
ne zob ga (niicle tel niaca mine griee diidz
ganle). 12 Laa naa bia Jerusalén biagan naa
Dios, choot biatilnied naa ga; niicle len
grëragaa yadoo wina, ro nëzgaaw, wlal-
taa noquiild naa miech cho lo gacntseeb
zho. 13 Grëse mine rquiaqui grë zha qui
naa grieelod glu zho nliw, sac led ncuaane
gocda.
14 'Mine nac diidzli, niina wriin psan Dios
ti Wseed Cub dien zha guiaanwen miech
lo me, zha qui rzac led zhiwseete Diosa,
sangue naa dib zdoo naa zanal naaw, dib
zdoo naa quiayun naa dziin lo Dios men
ne bliladz pxozgol no; ni scaquegaa, noxco
naa grëse mine nac ley. Rliladz naa grëse
mine bnee grë zha ne biadteed xtiidz me.
15 Rliladz naa zdzin dze ne cueeban Dios
grëse miech, zigtaa zha wena zigtagaa zha
ntseeba, ni haxta zha ye zho rliladz min co.
16 Ni min copaa nagon gane tibaque noxco
naa guiaanmbe zdoo naa, guntaldraa naa

xtoḷ naa zigtaa lo Diosa zigtagaa lo samiech naaw.

17 'Nod naa Jerusalén tibaque, blale iz goc no naa ladz menzit; dze ne bdziṇ naa Jerusalén ga, laa naa bia porne zasaṇ ti gon lo meṇladz naa ni zanie naa ti gon ne gded naa lo Dios. 18 Miṇ co nagoṇ nacne no naa leṇ yadoo zeeṇe goṇ grë zha qui naa. Blozhle beṇ naa grë miṇe rnabey xley no rdziuuṇ no zeeṇe sca riosaṇ no gon, zeeṇe laa bla zha Israel ne no nëz Asia blanso lo naa ga; per choot miech taf ndxienied naa ga, niicle choot noquiildgaa naa. 19 Zha co nagoṇ rieguiaḷ niaad nu, nlisqui zho teḷ pe ncuaaṇe rzac zho nonguieḷd noyuṇ naa ga. 20 Zha ne ndxiegaa nu niina, zac gnë zho teḷne brieequia falt ne rquiaqui zho naa zeeṇe gocredz naa lo wxtis Jerusalén. 21 Te gooṇ falt ga naye beṇ naa, lëë gdib nguiedz bne naa lo zho rep naa: "Laa naa racredz lo to, zig nac zeeṇe falt ga rap naa loxaque ne rliladz naa zdziṇ dze ne grieeban miech." Scase nagoṇ naca.

22 Naṇle gobernador co led ncuaaṇe guṇd zha ne rliladz Jesús ga rquiaqui zho Pabl, dzigo bnee me lo zho cuëz zho nieeda gdziṇ Lisias, dzigo dieṇ zhapaa guiaaṇ xtiḷ zho. 23 Bnabey me zha ne zo lo meṇguiib yquianap zho Pabl, ni pso me diidz zaacse gac zho lo Pabl, gdeed zho diidz ted grë zha ne ndzieeldiidz Pabl tsiegaṇ zho Pabl.

24 Goc blalaa ngbidza, bnabey gobernador co gocredz Pabl lo me grop tsieel me Drusil, ti wnaa Israel. Laa me bredz Pabl, sac racladz me yquiaadiag me dieṇ zha nac zhiwseed Jesús. 25 Zeeṇe bzeettaa Pabl, zha nac guieḷwxtis, zha none tsoxco miech guṇd zho miṇe riaabtaa guic zho, ni zha gdziṇ dze ne guṇ Dios guieḷwxtis, dzigotaa laa me bdzieb, rëbchaa me lo Pabl:

—¡Lëëlewga na nadieṇ! Na zeeṇe guioba, dzigo naazhal cuedz luu guiaad luu ziodiidz ne stib.

26 Zhiga zhiga rbedz me Pabl, sac quiambëz me dieṇ pe gdziibd Pabl dimi csilaa me Pabl.

27 Zeeṇe goc chop iz sca no Pabl ladzguiib ga, laa Wech briee guieḷgobernador, bzëëb ti meṇ lë Pons Fest. Niicle briee Wech per psilaad me Pabl, sac racladz me dieṇ zha guiaṇnziuuraa me lo grë zha Israel.

25

Güeyzo zho Pabl lo gobernador Fest

1 Zeeṇe goc tsoṇ ngbidz bdziṇ Fest Cesarea pcaania me guieḷgobernador, laa me briee güey me Jerusalén.

2 Grë zha pxoz non ni grë zha ne rnabey lo meṇguiedz Israel, zeeṇe bin zho laa Fest bdziṇ Jerusalén lëëlëd güey zho lo me güeyxob zho xdemand Pabl; ni 3 bnab zho lo me cxeeḷ me Pabl Jerusalén. Laa zho rnab miṇ co sac laa zho bnediidzle, nëz tsiesoblan zho, yquiambëz zho ted Pabl gut zho Pabl. 4-5 Per bdeete Fest diidz, rëb me laa Pabl nole ladzguiib ga, teḷ zha ne zrieelo tsie, ga glisqui zho teḷ pe nac falt ne rquiaqui zho Pabl; beṇque zlase dze laa me gbiire guey nëz co dzigo zac tsienaḷ zho zhits me.

6 Ndziibsraa ti zhmal blëz me Jerusalén ga, dzigo laa me biire zey Cesarea. Zna dze bdziṇ me biinigazh liu co güey me yulow, bnabey me gocredz Pabl. 7 Laa grë zha Israel ndxiele ga, wbig zho lo Pabl ndal grë falt nroob ne rcaadzdoḷ zho me, per loxaque diidzsew, guieṇd zha glu zho ne nlipaa goca. 8 Dzigo pquiab Pabl rëb Pabl:

—Grëtaa miṇe rquiaqui zho naa i, ni tiba nlid. Wlaltaa gard quits naa xley no, gard quitnie naa xyadoo no, niicle gardgaa gacntseeb naa lo zhiwxtis zha Roma.

9 —¿Pe racladzdgaa luu tsie luu Jerusalén? —rëb Fest—. Ga gbiire yquiaadiag naa xtiḷ to i zeeṇa glu dieṇ chopaa rap doḷ.

Sca rëb me, sac racladz me dieṇ zha guiaṇnziuu me lo grë zha Israel. 10 Dzigo rëbchaa Pabl:

—¡Gad naa! ¡Nod pe nac ga naa ga, to rieguiaḷ guṇ guieḷwxtis rii! Beṇque naṇ wen luu gaṇle peet falt nzëëbd naa lo zha Israel. 11 Teḷ niaca miṇe nli ziyuṇ naa pe guieḷntseeb ne raguiaḷ naa guet naa, maase guet naa. Per na naṇpaa naa ni ti ncuaaṇe rquiaqui zho naa i nlid, ¿pe nac dzigo cho co naa ladznia zho gut zho naa? Laa naa racladz, mazd goḷneedz diidz tibaque ga naa lo zhiwxtis nroob ne, meṇ ne zob Roma.

12 Dzigo bzodiidz Fest grë me meṇ rac ne nacnie me dziin; blozhse ga rëbchaa me lo Pabl:

—Guieṇd rson sca. ¡Teḷ lo César racladz luu tsie luu, na maase tsie luu!

Gocredz Pabl lo Agrip

13 Zeene goc bla zhmala, laa rey Agrip
grop wnaa ne lë Berenis bdzin Cesarea ga
güeyquiaabdiuzh me Fest. 14 Nzianlaa ng-
bidz blëz me ga, dzigo bzodiidz Fest lo me
laa Pabl sca no ladzguiib ga, rëb Fest:
—Len dze ne bii nac Wech dziin biab ti
mgui ladzguiib nu, 15 laa len dze ne bia naa
Jerusalén biaad grë zhipxoz non zha Israel,
grë zha non ne rnabey lo zho, biaad-xob
zho xdemand me lo naa ga, rnab zho lo naa
gnabey naa guet me. 16 Dzigo rep naa lo zho
led scad run zha Roma guielwxtis, ib none
gacredz me gnee me chop lan xtiidz me lo
grë zha ne rzoob xdemand me, ga glu telne
nli mine rquiaqui zho me togo nlidgaaw;
17 nacne biaad zho nu. Zna dze blanso zho,
biinigazh liu co bnabey naa gocredz me.
18 Tibaque ni naa bod no pe ti falt nroob
ne rquiaqui zho me, per zeene biaad zho
yulow gon naa 19 lëë gdib tel zha nac grë
ncuaane rliladz zho min co rlisqui zho, ni
rlisqui zho pe nacne zienal me zhiwseed ti
mgui lë Jesús, gutle men co ni laa me rnee
mban me.
20 'Zeene gon naa grë ncuaan co rquiaqui
zho me nli riend naa zha gun naa, dzigo
rep naa lo me, telne racladzgaa me zac tsie
me Jerusalén ga dien zha guiaan lo xtil zho.
21 Per bnëd me, lel bnab me tsie me lo César;
gane niina laa me bii no i, nieeda gne naa lo
César dien pa hor grieelo cxel naa me nëz
co.
22 Dzigo rëb rey Agrip:
—Racladz naa gon tebaa zha yquiaadiag
naa dien zha nac xtiidz mgui co.
—Na zho ganle —rëb Fest—, gzhegazh
gnabey naa gacredz me.
23 Biini liu, ti lni nroob ne rac laa Agrip ni
Berenis bdzin len yu ne rac guielwxtis ga,
grë zha non ne rnabey lo menguiib, grë zha
non lo menguiedz, nal zho zhits me. Dzigo
bnabey Fest gocredz Pabl, zeene laa Pabl
bdzin 24 laa Fest psilo bnee, rëb me:
—Niina ne laa luu ziaad nu rey Agrip,
scagaa to ne nac to men ne ndxiegrë ne
nu nadze, golwi ganle lëë men rii nagon
rlëëniedox zha Israel, racladz zho guet me;
zigtaa Jerusaléna zigtagaa nuw ziyaadnab
zho lo naa gnabey naa guet me. 25 Sangue
naa gonle naa rapd me falt, par guiab ne
rieguial guet me; per laa me bnab tsie me
lo César, na laa naa no cxel me nëz co.
26 'Nli riend naa dien pe nac diidz ne cxel
naa lo César, ne squi lega ncuaane nlid
rquiaqui zho me. Min co nagon bnabey naa
gocredz me lo to nu, ni laga laa luu ziaadgaa
nu rey Agrip, bzhiguiel pquiaadiag ganle
zha rzë xtiidz me; zeena togo zdziel naa pe
nac diidz ne cxel naa gal dze ne laa me tsie
nëz co. 27 ¡Sac nonguiel ga gun naa telne
sobdoo me cxel naa me, ni tel cxeld naa
diidz dien pe nac xfalt me!

26

Bnee Pabl lo Agrip

1 Dzigo rëb rey Agrip lo Pabl, mezhal gnee
dien zha naca. Nacne blis nia Pabl psilo Pabl
bnee Pabl rëb Pabl:
2 —Rley naa gon rey Agrip ne laa naa
zial lo luu nadze, zeena gzodiidz naa lo luu
gacnan luu ganle nlid grë ncuaane rquiaqui
grë menladz naa naa. 3 Rley naa sac nan naa
nanpaa luu zha nac grë xcostumbr no, grë
ncuaane rliladz no. ¡Rnab naa lo luu sca,
guieete luu yquiaadiag luu grë mine gne
naa!
4 'Grëse zha Israel nan wen zho ganle
zha mban naa, sac mëëdlas naa bdzin naa
Jerusalén, ga broob naa. 5 Nanpaa zho zha
farisé goc naa, ni zha farisé nac zha ne
rioxcoraa run grëse mine rliladz zha Israel.
6 Per mazd gon, laa zho rlëë lo naa porne dib
zdoo naa rliladz naa laa Dios beenle mine
psan me diidz lo grë pxozgol no. 7 Grëse zha
Israel, zigne ziaad zho lo gza tsiipchop dii
ne psan xmengol no, grëse zho dze guieel
bii quiambëz zho gac min co. ¡Masaque
rzac zho dol ga quiayun naa rliladz naa laaw
gocle! 8 Haxta to, zeene rzet naa zrieeban
miech, rzhidz to ron tow, ¿pe rzac to naa
grieelod Dios gun me min co?
9 'Glo nli ptsidil naa grë zha ne rliladz
Jesús men Nazaret, masaque rzaac naa lëëw
ga quiayun naa. 10 Pe zhidaa zha ne blo
naa ladzguiib Jerusalén, haxta grë pxoz non
bneedz diidz ben naa grë min co; ni zeene
rnabey zho ret grë zha co, ye naa rded diidz
ret zho. 11 Nzian grë yadoo win bia naa,
biasacsi naa zho haxta gneenë zho Jesús.
Blëëniedox naa zho, haxta grë guiedz zit bia
naa biaguib naa zho.
12 'Min copaa nagon brie naa za naa
guiedz Damasc, masaque grë pxoz rnabey
bneedz ti xtiidz zho bi naa laa naa za. 13 Tel
gan luu ganle rey Agrip zha bzhaac naa:

Zig rwe ngbidza, tibaque zeeṉe ziaad ti
biinidoo nëz zhan gbaa biab lo naa, ni lo
grë zha ne zanie naa ga, nroobraa nac biini
co lo xbiini ngbidz. 14 Grëse no biab liu,
dzigo bin naa ti tsi meṉ co rnee me xtiidz
no, bredz me naa në me: "Saul, Saul, ¿pe
nacne quianaḷ luu naa? Lëëque luu goṉ
nosacsi luu i, rzac luu zigne rzac ngon ne
rcaaṉni, ni lëëque lo guiib lots ne rtseb zho
ma riecaaṉni ma." 15 Dzigo rep naa: "Beeṉ
guieḷnzaac bnë dieṉ cho luu." Nëchaa meṉ
co: "Naa nac Jesús, meṉ ne squi quiat-
sidiḷ luu. 16 ¡Na zeeṉa guche i, bzoli! Laa
naa bredz luu zeeṉa guṉ luu xtsiṉ naa,
tsiezodiidz luu lo miech miṉe blozh bzhaac
luu nu, ni grëragaa miṉe naraa gaṉ luu.
17 Peet tsienied guic luu, naa yquianaap luu,
niicle zhaladz luuw niiclegaa zha zita peet
grieelod guṉ zho luu. Sac laa naa cxeḷ luu
grë guiedz zit 18 tsienee luu lo miech gacnaṉ
zho miṉe nacpaa diidzli, zeeṉa griee zho lo
ncow gbig zho nëz lo biini, griee zho ladznia
meṉdox ygab zho lo Dios. Dib zdoo zho
gliladz zho naa zeeṉa guṉ Dios zho perdon,
ni ygaa zho zaatne gdziṉ grëse zha ne mbe
zdoo."

19 'Miṉ co nagoṉ rey Agrip nacne bioxco
naa beṉ naa miṉe në meṉ co lo naa ga.
20 Glose Damasc psilo naa bne naa lo miech,
ga brie naa bdziṉ naa Jerusalén, bia naa dib
Judé ni grë guiedz zit, bne naa lo miech
csaan zho grë xquieḷntseeb zho gbig zho lo
Dios.

21 'Miṉ co nagoṉ nacne rlëënie zha Israel
naa, biadnaaz zho naa leṉ yadoo ro ne zob
Jerusalén, gocladz zho niutgazh zho naa.
22 Gocnieṉ Dios naa, gane laa naa bii zo
nu quiane naa Xtiidz me zigtaa lo grë zha
wina zigtagaa lo grë zha nona. Noseete
naa miech stib wseed, sinque laa naa rne
miṉe bzeetaque Moisés ni grëragaa zha ne
biadteed xtiidz Dios padzeela. 23 Teḷ zha,
bzeetle zho ib sacsi miech meṉ ne cxeeḷ
Dios ga, ni me gac meṉ ne glopaa grieeban,
me gac zig ti biini ne gziini lo grëse miech,
zigtaa zha Israela zigtagaa grë meṉzita.

24 Tibaque nguiedz bnee Fest rëb me lo
Pabl:

—¡Bod rzhiṉle guic luu goṉ Pabl! ¡Ne
tibaque nagoṉ rio luu wseed gane squi riots
xtiidz luu!

25 —Coo, gobernador Fest —rëb Pabl—,
led rzhiṉd guic naa. Niapse miṉe nac diidzli
miṉ co none naa, 26 laa rey Agrip zob i, me
naṉ gaṉle nli grë miṉe rne naa nu. Tibliladz
naa none naaw lo me, sac naṉpaa naa naṉ
me nli miṉe rnee naa, nacda ncuaaṉe goc
ngueets zhliaan. 27 ¿Led nli lëë rey Agrip
rliladz luu miṉe bzeet grë zha ne biadteed
xtiidz Dios padzeela? Naṉpaa naa rliladz
luuw.

28 Pquiab rey Agrip, rëb me lo Pabl:

—¡Zlalaque nu goṉ laa luu cole guic naa
ye naa sëëb xnëz Jesús!

29 Dzigo rëbchaa Pabl:

—¡Nend zhilew o nroobragaaw, per rnab
naa lo Dios led loxaque luudse sëëb xnëz
me, sinque ye grëraa zha ne noquiaadiag
miṉe none naa nu niina; zeeṉa ygaa to miṉe
bgaa naa nu, per led znud sob caden rii nia
to!

30 Gataa laa Agrip guso, gusoque Fest,
gusoque Berenis ni grëraa zha ne zobnie
zho, laa zho briee ga. 31 Grëse zho rnee peet
xtoḷd Pabl, rapd me falt ne guiab ne rieguiaḷ
guet me, rieguiaḷgaa tso me ladzguiib.

32 —Niacpaa nsilaa ne me —rnee Agrip lo
Fest—, teḷne nabd me tsiepaa me lo César.

27

Pxeeḷ zho Pabl nëz Roma

1 Bdziṉ dzew, laa Fest bnabey tsie Pabl
nëz Roma, dzigo laa zho psaṉ Pabl ladznia
ti meṉ ne rnabey lo meṉguiib lë Jul, gza
Pabl zlalaa zha ne no ladzguiib ga. Lëë Jul
co rnabey lo tib dii meṉguiib ne rnee zho
"Augusto César".

2 Ye no zionaḷ zhits Pabl grop no
Aristarco, laa no bziaab ti xbarcw zha
Adramit zie grë guiedz ne ndxie ro nis nëz
Asia, laa no pcaa nëz laa no zio.

3 Biini liu co laa no bdziṉ guiedz Sidón.
Zeeṉe bdziṉ no ga, wen goc Jul lo Pabl
bdeed me diidz güey Pabl güeyquiaabdiuzh
Pabl grë zha ne ruṉbey Pabl ga, grëse zho
rleynie zho me blëzlo zho me.

4 Ga briee no bdieed no tib ro guidzliu
win ne lë Chipr, psaac guidzliu co palal, sac
psilo rriee me rtsire me barcw ne zio no
ga. 5 Laa no zio, bdieed no gax ro guidzliu
ne nac xtan zha Cilis ni xtan zha Panfil,
bdziṉ no ti guiedz ne ndxie xtan Licia lë
Mira; 6 ga bdzieet no barcw ne zio no ga.
Lëëtaaque noguib Jul sti barcw ne guio no,
laa ti xbarcw zha Alejandrí no griee ga tsie

nëz Italia, dzigo bziaab no barcw co laa no zio stib.

7 Tsow ga zie barcw co, nzian dze goca, nen dzigoraa bdziṉ no gax guiedz Gnid; ib rbëzdaque me, nacne bguib zho dieṉ pa nëz zhi rcaaṉ me, dzigo güeynie zho barcw co nëz Cret. Tib ro guidzliu win co zio no bdieed no Salmon; 8 nen bdziṉ no zaatne rnee zho Buenos Puertos, gaxle ga riaaṉ ti guiedz lë Lasé. 9 Nrooble dze goc no no lo nis, leṉ dze co laa mëë naḷ psilole ni zëëb diidz gacd së barcw leṉ mëë co, nacne bnee Pabl lo grë zha ne zienie no ga, 10 rëb me lo zho:

—Goḷgona gaṉle, teḷne laa ne griee nu leṉ dze rii, rgobey naa ib znitlonie ne barcw rii lo nis.

11 Laa ne niacnie Jul Pabl niac miṉe rëb Pabl ga, leḷ mazdraa bliladz me xtiidz zha ne rsëë barcw ni meṉ ne nac bizhuana. 12 Stiba, zaatne nac Buenos Puertos ga rapda zaatne zaacse cuëz miech leṉ mëë naḷ, nacne nzian zho rëb mazd gdziṉ guiedz Fenice, ga zac gbiaaz no gdipse leṉ mëë naḷ. Ro guidzliu win co riaaṉ Fenice, nligaa zhi rcaaṉ me ga.

13 Zeeṉe laa ti me win ne znu ziaadquia psilo briee lo nis co, zootle na nli grieedraa me. Nacne lëëlëd bnabey zho bziaab no barcw, blisglaa zho lar nroob ne rcaaṉ me rzëw, laa no zio, gax gax ro guidzliu co zienie zhow. 14 Zhisaque goca zeeṉe laa ti me dox ne rnee zho Nordest psilo briee, laa me co psilo rtsire barcw. 15 Niicle racladz zho tsienie zhow nëz ne no guio no ga, per rsaand me; goṉse zho led ncuaaṉe gacda, mazd psaan zho zienie mew nëz ne racladztaa me.

16 Scale zienie me barcw ne no no ga, biotieed no gax ro guidzliu win ne lë Clauda, ga në ë brieelo blis zho grë canó win ne naḷ zhits barcw ga bzëëba nëz leṉ barcw; 17 dzigo blibdoo zho barcw co zeeṉa gbiḷda, ni blit zho lar nroob ne rcaaṉ me rzëw, sac rdzieb zho rëb zho teḷne scaquia lar co nend tsieniezhoo mew nëz ro nis, pa tsiesobnagwa lo yuzh.

18 Zeeṉe biini sti liu co mazdraa rriee me, ni guiexoo ne ziaadnie me, nacne blee zho grë yo ne no leṉ barcw blaaḷ zhow lo nis. 19 Goc bioṉ ngbidz scataa zo guie dox co, bnabeyaque zho blee no grëse ncuaaṉe ruṉxtsiiṉ zho leṉ barcw blaaḷ now lo nis.

20 Goc bla ngbidza rbëzdaque guie dox co, rludraa lo mel per ni lo ngbidz rludraa, dzigotaa rdzieets no nlidraa griequiaa no. 21 Niicle wagw choot rsoladzdraa, dzigo bnee Pabl lo grë zha ne ziogrë no ga, rëb me:

—Tebaa nion to xtidz naa nagoṉ nzhiguieḷ to nrieed ne Cret, zeeṉa ndzieelod ne grë ncuaaṉe nodziaṉ ne nu, niicle nlaaḷdgaa ne grë yo co lo nis. 22 Per laa ne znule bzhiaac zha dziuuṉraa ne. ¡Gdziebde to! ¡Peet gacd ne! Niicle nitlo barcw rii, per choot peet gacd. 23 Led naṉle to gaṉle, xnëz Dios no naa ni xtsiiṉ me noyuṉ naa, nieewdze pxeeḷ me ti xanjl me 24 në lo naa: “Gdziebd luu goṉ Pabl, peet gacd luu, sac ib none laa luu gdziṉ lo rey ne zob Roma. Niicle grë zha ne ziadgrëë luu leṉ barcw i peet gacd zho, sac bin me miṉe rnab luu.” 25 Gane rne naa lo to peet tsienied guic to, naṉle naa csaand Dios ne, ible zac miṉe në anjl co lo naa. 26 Ib tedsod, no pa ti lo guidzliu win ne no lo nis rii tsiezo me rii ne.

27 Zeeṉe goc tsiida ngbidz sca nëzrii nëzrec zienie me no, laa no no lo Nisdoo Adriático. Wdze co, zig groḷ guieela, bieṉ grë zha ne rsëë barcw ga gaxle ti ro guidzliu ga nonie barcw no; 28 dzigo ptiix zho dieṉ palal guiet nis ga, goṉ zho loxaque gaḷ yas guieta. Bzë zho spalal biire ptiix zhow stib, gale guieta loxaque tsiiptib yas. 29 Gataa laa zho bdzieb rëb zho nend pa tsiecaaṉ barcw lo quie, dzigo psilëë zho lo doo ne zob gza tap guiib cruz nroob ne quia nëz zhits barcw, broṉ zho gza guiib co lo nis, zeeṉa tsowga së barcw; rzac zho tebaa laa liu biinile.

30 Grë zha ne ruṉ dziin leṉ barcw, gocladz zho nzhooṉ zho, psilo zho noxadz zho grë canó win ne ney barcw, rquiaalo zho zig nac zeeṉe guiib cruz nroob ne ney barcw nëz quiaw quialit zho csëëb zho leṉ nis. 31 Zeeṉe goṉ Pabla, rëbchaa me lo Jul ni lo grë xmeṉguiib Jul:

—¡Laa grë zha rii goṉ racladz xooṉ! Csaande to, sac teḷne laa zho xooṉ nlidraa grieequia to lo nis rii.

32 Dzigo pchug grë meṉguiib co doo ne zob grë canó win co, broṉ zhow lo nis.

33-34 Silgaw, bii ncow rnaw laa Pabl bnee lo zho gow zho, rëb Pabl:

—¡None gow to! Goḷwi gaṉle nale gac tsiiṉ ngbidz ga ni ti lë peet gard gow to, ni

squique raguiesde to zaacse. Peet tsienied
guic to, ni tib to peet gacd.
35 Blozhse sca bnee Pabl lo zho, bzhen
Pabl ti guietxtil, squi ndxie zho grë zho
bdeed me xquizh lo Dios, dzigo beengrol me
guietxtil co laa me psilo wagw. 36 Dzigoraa
peet güeyniedraa guic zho, ye zho laa zho
psilo dow. 37 Lo grë no zig zio no len barcw
co rgaa no chop gayoo tsongaltsiimtib.
38 Blozhse bdioow no, dzigo laa zho blee
grë zhobxtil ne zie len barcw ga blaal zhow
lo nis, zeena gnitnë barcw spalal. 39 Zeene
laa liu blozh biini, gon grë zha ne rsëë
barcw ga laa ti lë ro guidzliu rlu gax ga, per
riend zho dien paw. Natlaa nac ro guidzliu
co, rlu zac gdzin barcwa, nacne rëb zho dien
pe grieelod gdzinnie zho barcw ga. 40 Dzigo
pchug zho doo ne zob guiib cruz nroob ne
no len nis ga, biaanse guiib co ga. Psilëë
zho doo ne naaz yag nlag ne rchug nis rzë
barcw, ni blisglaa zho lar nroob ne rcaan
me rzëw; zeena csëë mew gdzina gax ro
guidzliu co.
41 Per ziese zho, lëëtse lo yuzh ne zobli len
nis co güeytsiba, loxaque güeysëëbguica ga
laa nëz zhitsa psilo nobilaque, sac grëse nis
ne rias riecaan choo co. 42 Dzigotaa laa grë
menguiib co gocladz niut grë zha ne zie ga
guey ladzguiib, rëb zho nend znuse xoobnis
zho xoon zho. 43 Per bdeete men ne rnabey
lo zho diidz, sac racladzd me gut zho Pabl.
Mazd bnabey me zha ne rac rzhoobnis, zac
ner zho xoobnis zho grieequia zho ro nis co;
44 laa grë zha ne gacd xoobnis, zac maase grë
yag biats ne nobil barcw xoobnisnie zho.
Sca bdeeda diidz brieequia no ro nis grëse
no.

28

Blëz zho Malt

1 Zeene bdzin no ga, dzigoraa gocndion
no lëë guidzliu win ne lë Malt ga. 2 Grë
miech ne no ga pquiadox zdoo zho no,
bzëëg zho gui bredz zho no bdzëë no, sac
lala rac nal ni scataque bgaa no guie.
3 Ye Pabl güey güeytop chop lë yag ne
cuib lo gui. Lëëtaaque laa me nodziiba
lo gui, tibaque bias ti meel ne zizhoon
lo zhindzëë gui co, pquiaalay ma nia me,
quiataque ma ga. 4 Grë miech ne no ga,
zeene gon zhow rneechaa zho:
—¡Ise nagon rlu, nzëëb men qui ngutoo!
Niicle blaa me lo nisdoo, per no guielwxtis
ne quianab guet me.
5 Znuse bdzib Pabl nia me bron me meel
co lo gui. 6 Grëse zho rwi quiambëz zho dien
pa hor sigui me, te tibaque tsobe me liu ye
guet me. Wdzeelaaw peet racd me. Laa
zeene gon zho peet racd me, dzigo psilo zho
rnee zho no cho ti dios nac me.
7 Gaxaque ga quia tib lë liun men ne
rnabey lo guidzliu win co lë Publ, dzigo
bneedz me zaatne bliaaz no ga tson ngbidz
ni bneedz me ncuaane bdioow no.
8 Lëëtaaque len dze co laa pxoz me nix
rlan xlëë ni yoobchen. Dzigo güeynee Pabl
lo me, bnab Pabl lo Dios guiac me; blozhse
bnab Pabl lo Dios, pxobnia Pabl guic me,
laa me biac. 9 Zeene bin grë miech cow,
zha ne rzacnëtaa riaadnie zho zho lo Pabl,
runguiac Pabl zho. 10 Dzigo rleynie zho no,
nroob grë ncuaane bgad zho lo no. Zeene
gol dze ne laa no wbii ga, scasaque nroob
ncuaane yquiin no nëz bneedz zho.
11 Tson mëë bliaaz no lo guidzliu co, dzigo
laa no briee ga bziaab no ti len xbarcw zha
Alejandrí, ti barcw ne blëz ga dipse len mëë
nal co. Guic barcw co quia chop mdio, mdio
ne rnee zho Cástor ni mdio ne rnee zho
Pólux. 12 Bdzin no guiedz Siracús, ga bliaaz
no tson ngbidz. 13 Siracús briee no, gax gax
ro guidzliu zio no bdzin no guiedz Regio;
biini liu ine zhoob ti me ne ziaadquia lo
nis co, dzigo laa no briee Regio laa no zio.
Biiniraa sti liu bdzin no guiedz Puteoli, 14 ga
bdzin no lo blalaa zha ne rliladz Jesús. Bnab
zho lo no gbiaaz no, nacne bliaazaque no lo
zho ga ti zhmal. Garaa briee no bdzin no
Roma.
15 Grë zha ne rliladzle Jesús Roma, zeene
bin zho laa no gdzin ga, briee zho biaad-
xinëz zho no. Zhis zho biaddzieel no
zaatne lë Foro de Apio, szhis zho biaad
zaatne lë Tres Tabernas. Zeene gon Pabl
scataa biaad-xinëz zho no, rley me rdeed
me xquizh lo Dios.

Bdzin Pabl Roma

16 Zeene bdzin no lad guiedz Roma, bdeed
zho diidz Pablzhal bguib ti yu ne blëz me
grop me menguiib ne quianap me, blood
zho me ladzguiib.

17 Goc tson̲ ngbidz bdzin̲ no ga, dzigo
bredz Pabl grë zha ne nac zha non lo zha Is-
rael ne no ga. Blozhse pcaalsa zho, rëbchaa
me lo zho:
—Laa naa bredz to nu gon̲ bets, gacnan̲
to gan̲le laa grë zha ladz ne bnaaz naa
Jerusalén, güeyzo zho naa lo zhiwxtis zha
Roma rnab zho guet naa, per gneli naa lo to
gan̲le, peet ben̲d naa lo zho, ni ti zhiwseed
xmen̲gol ne bditsd naa. 18 Niicle wxtisgaaw,
blozhse pquiep zho naa gon̲ zho raapd naa
falt, nacd naa zha ne rieguial̲ guet; dzigo
gocladz zho nsilaa zho naa.
19 'Per zeen̲e gon̲ naa nëd men̲ladz ne csi-
laa zho naa, nacne bnabaque naa ziaadnie
zho naa lo César nu. Min̲ co nagon̲ nacne
zial̲ naa nu, zial̲d naa cto naa men̲ladz ne
o cteedquiegaa naa zho. 20 Wen ne laa naa
been̲bey to nagon̲, ni been̲beygaa to naa;
gacnan̲ to sca gan̲le laa caden rii zob nia
naa, per nacda por pe falt ne rap naa,
sinque laaw zob nia naa porne rliladz naa
laa Dios pxeel̲le men̲ ne quiambëz men̲ladz
ne ga.
21 Dzigo pquiab zho rëb zho lo Pabl:
—¡Wlaltaa, ni ti guits ib gard cxeel̲
men̲ladz ne lo no zaatne gzeet zho luu!
Niiclegaa grë zha wladz ne zilanso nuw,
rneed zho laa luu noyun̲ pe guiel̲ntseeb.
22 Per na laga laa luu ziaad nu, siguiel̲ luu
sodiidz luu lo no dien̲ zhapaa nac wseed ne
rliladz luu i, sac blactaa zidzion no, zaatne
notaa zha ne rliladza rlëënie miech zho.
23 Dzigo pso zho ti dze ne tsie zho.
Zeen̲e gol̲ dze co, nzian zho pcaalsa za-
atne rbëz Pabl ga. Dzigo psilo Pabl bzodiidz
me lo zho zhapaa racladz Dios gban miech,
ni rnee me lo zho gliladz zho lëële men̲ ne
nac diidz cxeel̲ Dios ga nac Jesús; blu me
lo zho grëse zaatne zhobneew, zigtaa lo grë
min̲e pquiaa Moisésa, zigtagaa lo grë min̲e
pquiaa grëraa zha ne biadteed xtiidz Diosa.
Dipse dze sca bzodiidznie me zho grë min̲
co.
24 Brieequia bla zha ne bliladz grë min̲e
bnee me ga, ni scaquegaa brieequia zha ne
bliladzda. 25 Grë zha ne riod zdoo min̲e rnee
me ga, laa zho psilo noriee, nacne rëb me:
—Ib lëëpaa min̲e nac to i ga nagon̲ bzeet
Espíritu Sant, zeen̲e psiaab me guic profet
Isá znu rëb Isá 26 lo grë xmen̲gol to:
Niicle peraa gon to, niicle peraa gan̲ to,
per peet guien̲de to;
27 sac gocntseeb zdoo to.
Zob diag to, ni peet ronde to;
zob lo to, ni peet ran̲de to.
Ncow nac guic to,
gane peet ronde to, peet ran̲de to;
niicle rioxcodgaa to gbig to lo naa zeen̲a
csilaa naa to lo xtol̲ to.
28 Gol̲gacnan̲ sca gan̲le, min̲ co gane laa Xti-
idz Dios quiagaaz lo grë miech stib guiedz,
ni zhasi gon̲ noliladz zhow.
29 [Zeen̲e gon̲ zho sca rëb Pabl mazdraa
blëë zho, nodil̲diidzlsa zho laa zho zey.]
30 Dipse len̲ chop iz blëz Pabl ga, ga bree
me ti len̲ yu ne bio me. Ga rdzin̲ grë miech
ne zienee lo me, 31 zha ne zietaa, rnee me
lo zho zhapaa racladz Dios gban miech, ni
rnee me lo zho gliladz zho cho nac Jesús.
Dipse len̲ dze co, ib biod zha ne ntsidil̲ pe
nacne sca noseed me miech.

GUITS NE PXEEḺ PABL LO ZHA ROMA

¡Diuzh to grëse to!

1 Naa nac Pabl, naa nac tib nguṉdziin win
quiayuṉ naa xtsiiṉ Jesús. Dios bredz naa
pxeeḻ me naa none naa Xtiidz Ndzon me lo
miech.

2 Padzeelale bnee Dios ne laa me cxeeḻ
Diidz Ndzon rii lo ne, lëëw ga bzeet grë
zha ne biaad padzeela biadteed xtiidz me lo
miech, lëëw ga raquiet lo guits ne zhobnee
Xtiidz me. 3 Lëëw ga rnee gaṉle cho nac
Jesús (meṉ ne brieequia lo xtii rey David
ne laa me goc miech lo guidzliu; 4 saṉgue
Espíritu Sant, pxobneṉ me gaṉle Xpëëd
Dios nac me; miṉ co gane brieeban me).

5 Zeeṉe biaad Jesús, ga pxobneṉ me gaṉle
tibaque noxco Dios ne; ni niina Diosaque
bzooblo naa rxeeḻ me naa none naa Xtiidz
me lo grëse miech, zeeṉa gliladz zho me,
gon zho diidz gban zho zigne rnabey me.
6 Zig nac to, glo lo guieḻcow ga ngab to;
saṉgue niina laa me bredz to laa to ngab
xnëz Jesús.

7 Laa naa rxeḻ guits rii lo to, grëse to ne no
to guiedz Roma i. Goḻgacnaṉ gaṉle rleynie
Dios to, gane laa me bredz to ygab to lo
me, gban to zigne no gban zha ne ngab lo
me. Me ne nac me Pxoz ne, ni Jesús meṉ ne
rnabey, tibaque noxco me to, me nac meṉ
ne gacnieṉ to zeeṉa peet zhgab ctsebde to.

8-9 Naṉle to nasca gaṉle xtsiiṉ Dios
quiayuṉ naa, dib zdoo naa quiaseed naa
miech Diidz Ndzon ne nac zhiwseed Xpëëd
me.

Nu ne laa naa rsilo rne lo to, gloque rded
naa xquizh lo Dios ni lo Jesús por miṉe
quiayuṉ to grëse to, sac goṉ teḻ pa lotaa
zëëb diidz ne nlipaa dib zdoo to rliladz to
me. Me zobwi, me naṉ gaṉle zeeṉe rnabtaa
naa lo me, ib riaaṉladzd naa to, tibaque
rnab naa lo me gacnieṉ me to; 10 ni tibaque
rnab naa teḻne zneedz me diidz gdziṉ tib
dze ne grieelo guiaḻ naa i guiaḻgaṉ naa to.
11 Ne nlipaa rquiabladz naa gaṉlo naa to,
guiaḻzhaal naa gnedz naa rson lo to guieṉ
to zha ycaaniaraa to guieḻbiini ne rneedz
Espíritu Sant; zeeṉa tiblique gac guic to
dziitsraa so to. 12 Ni scagaa tipse gac ne
ziodiidz ne zha nac Xtiidz Ndzon Dios, miṉe
rliladz ne; zeeṉa tipse gac ne sodziits ne
low.

13 Bets, bzian, teḻ gaṉ to gaṉle blactaa
vuelt ziyacladz naa guiaḻ naa i guiaḻgaṉ naa
to, per haxta lo nadze goṉ rrieelodaque
guiaḻ naa. Ib laa guic naa no guiaḻ naa
lo to i, zeeṉa gacndalraa miech ne sëëb
gliladz Xtiidz Dios, zigne ziyacndal zho
grëraa zaatne ziyateed naa. 14 Sac ible naa
raguiaḻ cseed miech Xtiidz Dios, grëse zho
niicle zha nona, niicle zha mbana; niicle zha
raca, ni niicle grëgaa zha ne peet rieṉda.
15 Miṉcocxe waa, tibaque laa naa racladz ye
nëz qui guiaḻ naa guiaḻne naa Xtiidz Ndzon
Dios lo to, ne nac to zha ne no guiedz Roma
i.

Poder ne rap Xtiidz Ndzon Dios

16 Teḻ naa, ib rtoladzd naa gne naa Di-
idz Ndzon rii lo miech, sac ncuaaṉ ro ne
ruṉ Dios zeeṉe rquiaadiag miecha. ¡Grëse
miech ne gliladza, ib zlaa zho lo xtoḻ zho!
Laa guieḻnzaac co no niina par grëse miech.
Glose lo zha Israel bdziṉa, laa niina laaw
quiadziṉ lo grëraa miech, zeeṉa grëse zho
gbig sëëb xnëz Dios. 17 Sac goṉ, lëë Diidz
Ndzon rii rlu zha rbiire rcaania Dios miech,
rsaṉmbe me zho lo doḻ rbiire riaaṉwen zho
lo me: totsaque nli dib zdoo zho gliladz zho
miṉe nac Xtiidz me. Sca zhobnee lo Xtiidz
me, zaatne rnee: "Zha ne biaaṉwenle lo
Dios, ib zrieelo gbannie zho me, sacne dib
zdoo zho rliladz zho miṉe nac Xtiidz me."

Xtoḻ miech

18 Ndioṉle ne gaṉle no guieḻnë ro ne csi-
aab Dios ygaa grëse miech ntseeb, miech
ne nëd gac-wen, ni desde gbaa cxeeḻ me
guieḻnë ne ygaa zho; sac por xquieḻntseeb
zho rsaand zho gacnaṉ grëraa miech miṉe
nac diidzli.

19 Grë zha ntseeb, naṉle zho zha nac Dios,
sac mezhal blu lo miech zha grieelo guṉbey
zho me. 20 Niicle ne grieelod gaṉlo ne Dios,
per de lo grëtaa ncuaaṉe bzaa me, grëtaa
ncuaaṉe ruṉ me, gase rlu gaṉle cho nac me.
¡Gase rlu ne nli me nac Dios, ni gdziṉd dze
ne lozh xpoder me!

Gacxe waa grë zha ntseeb, ib tedlaad zho
lo guieḻnë ne csiaab me ga; 21 sac goṉ niicle
naṉpaa zho me nac Dios, ni ib rond zho
xtiidz me. Nëd zho guṉbey zho me zigne
rieguiaḻa, niicle xquizh naṉd zho gdeed zho
lo me. Laa ne rzac zho na rieṉ zho pe ruṉ
zho, leḻ pcow xquieḻrien zho; rzac zho na

lëëw ga, gun zho ncuaane guiaabtaa guic
zho. 22 Niicle ne rzac zho zharien zharac
nac zho, per zha nac miech ne quialoozhraa
lo xquielnxen; 23 sac gon laa ne gunbey
zho guielndzon ne rap men ne nacpaa Dios
nguiamban, lel rsilo zho rzaa zho grë mdio
ne niaa zigne rlu samiech guidzliu zho, grë
mdio ne niaa zigne rlu grë ma ne rsiibe, grë
ma ne rzë tap ni, grë ma ne rzëlen lo liu; lel
grë ncuaan co ziegan zho laa ne gleynie zho
men ne nacpaa Dios.
24 Mincocxe nagon waa, rsaanladz Dios
zho laa zho zienal grë ncuaane ndzinlid ne
rzoobladztaa zho. Grë ncuaane ntoladzdox
ne run zho, lëëque zha runnguzee zho rgui-
tnie zho xcuerp zho. 25 Sac laa ne gleynie
zho diidzli mine rnabey Dios, lel mine rnee
zha ne rquidie rleynie zho; lel grë ncuaane
bzaale Dios, ncuaane psanle me, ncuaan co
ziegan zho, lo grë ncuaan co ziequiitsgzhib
zho; laa ne yquiitsgzhib zho, gleynie zho
men ne nac Dios mban, men ndzon ne psan
grëtaa ncuaane no. ¡Diosse rieguial gunnon
miech, men co rieguial tibaque goolnie zho!
Sca rieguiala.
26 Ne sca nagon nac zho, gane psaan Dios
zho laa zho run grë guielyozh, ncuaane
ngubeeguielto ne rieguialdraa gun miech.
Grë wnaa laa ne gdeed zho diidz gnee tsieel
zho lo zho, lel lëëque sawnaa zho rquian-
gob zho, laa zho zienal grëraa guielyozh;
27 grëgaa mgui, laa ne gnee zho lo wnaa
ne nac tsieel zho zigne biaan no gaca, lel
lëëque sabgui zho rzoobladz zho. Ncuaane
mbixladz run zho, rquiangob zho lëëque
sabgui zho; ni ne sca run zho grë ncuaan
co, lëë mine rdziniaa zho nac grë guielguidz
yozh ne riaan lad zho; ndzinlidraa rac zho.
28 Scataale nac zho, ni bii rzoliaadz zho
gbig zho lo Dios, gane niicle megaa rlozh
rsaanladz me zho, laa zho biaan lo grë
zhgab yozh ne no guic zho, no zdoo zho,
min co ne scataa nac zho. 29 Nroobdoo nac
xtol zho, sac:
rsacsixuu zho samiech zho,
rzoobladz zho ncuaane quianied zho,
racntseeb zho lo samiech zho,
në rac zdoo zho ran zho stib noded samiech
zho,
rut zho samiech zho,
rtsidil zho samiech zho,
rquidie zho samiech zho,
rquiadiidzguizh zho samiech zho,
miech yozh nac zho,
30 rneenë zho samiech zho,
rquiabro zho lo samiech zho,
racniats zho lo samiech zho,
rlu zho ncuaane rapd zho, ncuaane nacd
zho;
rlëënie zho Dios,
rio zho rbeebey zho grë guielntseeb,
rond zho xtiidz pxoz zho,
rond zho xtiidz xniaa zho,
31 racladzd zho gon zho diidz,
rund zho mine rnee zho,
rleynied zho samiech zho,
rund zho samiech zho perdon,
rquiad zdoo zho samiech zho.
32 Niicle ne nanpaa zho zha rnabey Dios
none gban miech, niicle ne nanpaa zho
grëse zha ne run guielntseeb, ib tedsod
znitlo zho; ni laa zho bii quiayuna, ni haxta
rley zho ran zho cho grëraa zha ne run grë
mine run zho.

2

*Xquiel*wxtis Dios

1 Ib tedsod no to gnë: "¡Zha ntseebtaa
miech ne sca run!" ¡Per gni naa lo to ganle,
zigtaa zhaw, zigtaa tow, lalga ntseeb to grë
to! Sac ye to gon run grë guielntseeb co,
gacxe waa, zha ne rzac rieguial zha co ygaa
zho guielnë ne csiaab Dios, ye zho rieguial
min co. 2 Ndion ne ganle Diossi zeene laa
me gun guielwxtis, grëse zha ne sca zienal
guielntseeb, ib tedsod zunquizh me zhow.
3 Zha ne sca rlozhd gzee zdoo pe quiayun
stib zho, haxta rlisqui zho mine quiayun
zha co, ni yeque zho quiayuna; masaque
nan zho nagon zdedlaa zho zeene laa Dios
guiaadgun xquielwxtis me, masaque nan
zho zha cose nitlo, laa zho tedlaa. 4 None
guien zho ganle pa lotaa nquialadz Dios
zho, pa lotaa noyap me zho paciens nox-
ecw me grëtaa ncuaane run zho; sac laa
me quiambëz csaan zho xquielntseeb zho,
yguudz zdoo zho gban zho zigne rnabey
me. 5 Telne tibaque squi ndip gac zdoo
zho, gond zho mine rnabey me; gacnan zho
ganle, quiayunloraa zho grë guielnëdox ne
ygaa zho gal dze ne laa me gun guielwxtis.
Ni xquielwxtissi me, zigne rieguial gaca sca
gun mew.
6 Gal dze co, laa me gdeed mine rieguial
ygaa tib tib miech tel zha wban zho. 7 Grëse
zha ne güeynal beennon zho lë me, pxob-
nen zho xquielndzon me, güeynald zho grë

ncuaaṉe rnitlo, lo zha co gdeed me tib
guieḷmban ne gdziṉd dze lozh. [8] Saṉgue
grë zha ne güeynaḷ loxaque grë zhixco zho,
güeynaḷ zho grë guieḷntseeb, laa ne nienaḷ
zho miṉe nac diidzli; zha co ygaa grëse
zhian ne csiaab me.
[9] Ga nagoṉ, grëse zha ne ruṉ guieḷntseeb,
zigtaa zha Israela, zigtagaa zha stib guiedza,
ible zgaa zho tib guieḷnëdox; [10] saṉgue grë
zha ne rban zaacse, zigtaa zha Israela, zig-
tagaa zha stib guiedza, ible zgaa zho lo
xquieḷndzon me, zuṉnon me zho. Ni led
yedraa ga pe zhgab ctseb zho.
[11-15] Grëse zha ne guṉctal xtoḷ, teḷ chotaa
nac zho zuṉquizh Dios zhow; sac teḷ me, led
yed me cue. Zig nac grë zha ne beeṉbeyd
xley me, zuṉquizh me zho grë xtoḷ zho;
sac niicle ne gocnaṉdpaa zho zha naca, per
leṉ zdoo zho, guic zho, naṉpaa zho pa miṉ
nac guieḷntseeb, pa miṉgaa nac guieḷwen.
Rrieequiacxe waa ruṉbeyle zho xley Dios
ga. Scaquegaa zha Israela, ne nac zho zha
ne ruṉbeypaa xley Dios, zuṉquizhaque me
zho grë xtoḷ zho; sac niicle ne ruṉbeypaa
zho xley me, per teḷ lozh ga mband zhow.
Naṉpaa zho pa miṉ wen, ni teḷ lozh ga rond
zho diidz guṉ zhow; sac goṉ, led-xe por ne
gacnaṉdse ne ley waa laa Dios ycaaniale ne,
sinque none gban new.
[16] Zdziṉ tib dze, zeeṉe laa Dios cxeeḷ Jesús,
guṉquizh me miech grëse doḷ ne beeṉ zho
tib tib zho, niicle miṉe mazdraa rzac zho
ngueets zhliaan beeṉ zho; sac sca rnabey
Dios gaca, ni miṉ co noseed naa miech.

Zha Israel ni xley Moisés

[17] To ne nac to zha Israel, rzac to zienaḷpaa
to xley Moisés, niats rac to, rzac to tose
non lo Dios. [18] Naṉwen to zha racladz Dios
gban to, naṉpaa to pa miṉ wen sac pseed
to xley me. [19] Miṉ co masaque rzac to to
cseed zha ne no lo ncow, grë zha ngoopdoḷ.
[20] Masaque rzac to to rieṉraa zha cseed
to grë zha ne peet gacd, to rieṉraa zha
quixbiini to grë zha ne peet rieṉd; sac rzac
to ne naṉ to ley, tose nac zha ne ndziibraa
nixbiini, tose naṉ miṉe nacpaa diidzli.
[21] Nana, teḷ scataa rieṉ to zha cseed to stib
miech, ¿pe nac dzigo rwide to miṉe ruṉ to?
Conque to name rnee lo miech cuand
zho, ni rlozh ga toque quiaban. [22] Rseed to
miech rnee to, tib zha ne nole tsieel, nodne
yquiangob zho stib zha ne led tsieeld zho;
ni rlozh ga toque noyuṉ miṉ co. Rnee to,
rdziguiende to grë mdio, ni rio to rieban to
yadoo ne zob grë mdio co.
[23] Rlozhd gacniats to rzac to quiayuṉnon
to lë Dios ne naṉ to ley, ni naṉde to goṉ,
leḷ quiaguitnie to lë me ga, sac mbande to
zigne nac ley. [24] Miṉe noyuṉpaa to i ga goṉ
raquiet lo Xtiidz Dios, zaatne rnee: "Por
xtoḷ to, grë zha zit laa zho rneenë Dios."
[25] Teḷ to, rzac to porne nacse to zha Israel
non to lo Dios, per ne squi mbande to zigne
nac xley me, nacaque to zigne nac grë zha
zit ne ruṉbeyda. [26] Nana, zha zit ne rioxco
rban zigne nac xley me, ¿niacxe rieguiaḷd
dzigo guiaṉnziuu zho lo Dios? Saṉnziuu me
zho goṉ. [27] Goḷgacnaṉ sca gaṉle, glole zha
zit co goṉ guiaṉnziuu lo Dios, lëdle to ne
naṉpaa to zha racladz Dios gban to, naṉpaa
to miṉe psaṉ Dios diidz ygaa to, ni rbande
to zigne rnabey me.
[28] Goḷgacnaṉ sca gaṉle, led porne nacdse
to zhin zha Israel, porne bio to xbey zho,
laa to nziuule lo Dios. [29] Led scada goṉ,
sinque zha ne nli dib zdoo rioxco miṉe
rnabey Dios, zha co nziuu lo me. Sac teḷ
Dios, rwidaxe me waa dieṉ cho pe bey ne
no, sinque laa me rcaania zha ne nlipaa dib
zdoo, dib guic, rban zigne racladz me. Grëse
zha ne znu nac, nziuu zho lo Dios, niicle
teḷne rzac to peet nond zho.

3

[1] Nana, ¿pa lugar nadieṉ ne riaaṉnon zha
Israel lo grëraa zha stib guiedz? ¿Pa rquiin
ne scataa rio zho bey? Zootle lëë lalaquew
teḷ niaca miṉe niacd zho zha Israel. [2] Per led
scada, no pe nacne non zho. Sac goṉ, ible lo
zho psaṉ Dios xtiidz me mazd padzeela.
[3] Nli ndal zho rond xtiidz me, per led
miṉcod ctsëë me xtiidz me, miṉe bneele
me lo zho. [4] Niicxe teḷ zharaa quiayuṉctal
miech xtoḷ zho, saṉgue Dios ctsëëd me
xtiidz me. Zigne zhobneeque lo Xtiidz me,
zaatne rnee: "Miṉe rnee Dios, diidzli naca;
niicle zha ne gacladz, guieṉd pe ncuaaṉe
glisqui zho lo me."
[5] Sca nac Dios, gacxe waa rnee me grëse
zha ne ruṉctal xtoḷ, rieguiaḷ ygaa zho
guieḷnë ne cxeeḷ me. Ga nagoṉ, rlu ne
miṉe nac diidzli, miṉ co ruṉ me. Nana, ¿pe
ziab ne nonguieḷd miṉe ruṉ me ga? [6] Miṉe
nonguieḷ ga goṉ ruṉ me, sac teḷ gdziguien
me grë zha ne ruṉctal xtoḷ, ¿zha naczhe
guieḷwxtis ne dzigo guṉ me?

7 Nana, nogaa zho gnë, ¿per pe nacne
glisqui Dios doḷ ne rdziuuṉ ne, ni teḷ por
lëëw rlu ne diidzli nac miṉe ruṉ me? 8 Per
teḷne sca naca, rrieequia dzigo ib none
guṉctal ne xtoḷ ne parne yquiaraa zdoo me
ne. Ni nzian zha ne nobee xquieḷto naa,
rnee zho ib miṉ co noseed naa miech. Ni
zha ne sca rnee, ib tedlaad zho lo guieḷnë-
dox ne rieguiaḷ zho.

*Grëse miech, ngoopdo*ḷ nac zho

9 Nana, ¿pe zdzieets ne dzigo ne nac ne
zha Israel, nziuuraa ne lo grëraa miech
stib guiedz? ¡Led scada goṉ! Niina blozh
bzeet naa lo to, grëse ne ngoopdoḷ nac ne,
zigtaa zha Israela, zigtagaa zha stib guiedza.
10 Zigne zhobneeque lo Xtiidz Dios, zaatne
rnee:
¡Guieṉd miech ne zienaḷpaa miṉe racladz
Dios!
¡Ni tib zho guieṉd!
11 Guieṉd zha ne niini guic;
guieṉd zha ne tsoxco yguib xnëz Dios.
12 Grëse zho laa zho zie nëz ne nitlo zho;
niapse guieḷntseeb zienaḷ zho.
¡Guieṉd zha ne zienaḷ miṉe racladz Dios!
¡Ni tib zho guieṉd!
13 Ro zhow,
masaque beeṉ cuent naca zig nac leṉ grë
baa ne noyodz ngutoo;
niapse diidz ne rquidie zho zhoob lo ludz
zho.
Grë diidz ne rnee zho,
masaque naca zig nac xvenen grë meeḷ dox;
14 niapse grë diidz dox, niapse grë diidznë
rrieeche ro zho.
15 Ni zhow,
masaque zombëzlew dieṉ pa tsiegut zho
samiech zho;
16 loxaque guieḷnë, loxaque guieḷzi rsaṉ zho
zaatne rded zho.
17 Ib naṉd zho ne zaacse gbannie zho
samiech zho;
18 per ni Dios rdziebdraa zho.

19 Gacxe waa nroob nac guieḷnëdox ne
ygaa grë zha ne ruṉbey ley ni mband zho
zigne naca, leḷ ruṉ zho grëtaa guieḷntseeb
zig nac grë miṉe goquiet nu. Ni ni-
icle grëraa miech ne ruṉbeyd ley, scaque
ngoopdoḷ nac zho, ni ro zho guieṉd pe
guiab zho lo Dios. 20 Golgaṉ sca gaṉle,
grieelod guiaaṉmbe ne lo Dios, niicle paraa
yquia ne guṉ ne miṉe rnee ley; sinque par
guieṉ ne gaṉle ne ngoopdoḷ nac ne, gane
biaaṉ ley.

*Silaa Dios miech zee*ṉe gnalo zho me

21 Saṉgue niina, tib ladle biaaṉ ley, laa
Dios bneedz stib mod ne guiaaṉwen ne lo
me. Ni lo grëque guits ne ziaad ley, lo
grë guits ne pquiaa zha ne biadteed Xtiidz
Dios padzeela, ga raquieta. 22 Grëse miech
teḷ chotaa nac zho, teḷ petaa beeṉ zho, ib
ziaaṉwen zho lo Dios totsaque dib zdoo zho
gnalo zho Jesús, dib zdoo zho gliladz zho
me. Zha ne gliladztaa me, sac led yed Dios
rbe.

23 Zigne rne naa ga, grëse ne miech
ngoopdoḷ nac ne lo Dios, ni palal rdzieeld
gdziṉ ne lo xquieḷndzon me. 24 Per niina laa
me blu gaṉle pa lotaa noxco me ne, gola
zdoo me pxeeḷ me Jesús bdiizh grëse xtoḷ
ne, laa ne biaaṉwen lo me. 25 Laa me beeṉ
miṉ co parne glu ruṉ me guieḷwxtis, sac
niicle bdizhd ne xtoḷ ne, per pxeeḷ me tib
meṉ ne bzhiee xchen bdiizha xcuent ne, lëë
meṉ co nac Jesús; gane niina grëse zha ne
gnalo meṉ co, zuṉ me zho perdon grëtaa
doḷ ne pxecw me beeṉ zho. 26 Ni tib doḷ rapd
me, ni scaque grë zha ne dib zdoo gnalo
Jesús, saṉmbe me zho lo xtoḷ zho.

27 Sca nagoṉ psilaa Dios ne lo doḷ. ¿Cho
nadieṉ gacniats ga? Ni tib choot gacd
gacniats, sac led por miṉe bdziuuṉd new,
sinque por grëtaa miṉe bded Jesúsa.
28 Gocndioṉ ne sca gaṉle: Niapse por dib
zdoo miech gliladz zho Jesús, laa Dios
ycaania zho; nacda por tso zho guṉ zho
miṉe rnabey ley.

29 Nana, ¿pe zha Israelse sca ycaania me?
¡Lëda goṉ! Grëse miech, sca ycaania me
zho. 30 Sac goṉ tibeyse raṉ Dios ne grëse ne;
zigtaa zha Israela, zigtagaa zha stib guiedza,
saṉmbe me ne lo grë xtoḷ ne, totsaque dib
zdoo ne gnalo ne Jesús.

31 Nana, ne znu rcaania Dios ne, no zho
sac rquiindraa ley. ¿Zha yquiind-zhew?
Niinale ne znu dib zdoo ne rliladz ne Jesús,
rieṉraa ne pa rquiina.

4

Dib zdoo Abraham bnalo me Dios

1 Zig nac pxozgoldoo ne Abraham, ¿pe
beeṉ me ne laa Dios pcaania me? 2 ¿Pe por
guieḷwen ne beeṉ mew? ¡Lëda! Teḷne scaw,
nrieelo niacniats me (niicle ne nëz lo Dios

ni palal rieguiaḷd niacniats me). [3] Sac goṉ
rnee lo Xtiidz Dios, ne dib zdoo me bliladz
me Dios gane pcaania Dios me zig tib zha ne
peet xtoḷd.
[4] Zig nac tib zha ne ruṉ dziin, dimi ne
razh zho ible rieguiaḷ zhow, rate zhow ga.
[5] Saṉgue Dios zdoo me ral rcaania me miech,
zha ne dib zdoo rnalo me, nacda por pe
guieḷwen ne guṉ zho par guiab ne laa zho
rieguiaḷa. [6] Ye rey David bzeet guieḷbley ro
ne rgaa zha ne sca rcaania Dios, [7] rëb David:
¡Wen zie zha ne ruṉ Dios perdon!
Niicle nroob guieḷntseeb ne beeṉ zho;
teḷ pe nactaa xtoḷ zho, glisquidraa mew.
[8] ¡Wen zie zho sac guṉquizhdraa me zho grë
xtoḷ zho!
[9] Nana, ¿pe loxaque grë zha ne nose bey
zrieelo ygaa guieḷbley co, te ye grë zha
ne noda ye? Nacda por bey, laa ne blozh
bzeet gaṉle niapse ne dib zdoo Abraham
bnalo me Dios, miṉ co ne pcaania Dios me
zig tib zha ne peet xtoḷd; [10] sac goṉ gard
pe bey ne tso me zeeṉe pcaania Dios me.
[11] Pcaaniale Dios me dzigoraa bio me bey.
Lega laa me biose bey co, zeeṉa glu ne laa
Dios pcaaniale me porne dib zdoo me bnalo
me Dios. Miṉcocxe waa, Abraham nac dad
lo grëse zha ne nod bey, ni dib zdoo zho
rnalo zho Dios; ni scagaa Dios, rcaania me
zho zig tib zha ne peet xtoḷd. [12] Ni meque
nac dad lo grë zha ne no bey ni dib zdoo zho
rnalo zho Dios, zigne bnalo me Dios zeeṉe
gard tso me bey co.

Zha goc miṉe bnee Dios lo Abraham

[13] Psaṉle Dios diidz lo Abraham ne me
guiaaṉnie guidzliu, grë me zha ne griee-
quiaraa lo xtii me; guiabd ne togo porne
beeṉ me miṉe nac xley zha Israela, sinque
ne dib zdoo me bnalo me Diosa. [14] Nana,
teḷ niaca zha ne guṉse miṉe nac ley, zha
cose ygaa miṉ co, rrieequia dzigo zhlëse ga
bnalo Abraham Dios, niicle diidz ne psaṉ
Dios lo me ga, nondaquew. [15] Sac nac ley
goṉ, zha ne guṉda zigne naca, laa Dios
csiaabzi zho; laa zaatne guieṉdgaa ley, gacd
guiab zho cho noguiitsa.
[16] Ne scacxe waa nac ley, gane niina lëëse
miṉe no guṉ ne nac dib zdoo ne gnalo
ne Dios par ygaa ne miṉe psaṉle me diidz
ga. Grëse ne ygaa miṉ co, per nacdraaw
dieṉ cho zienaḷ ley, cho zienaḷdgaaw, sac
miṉe nonraa, dib zdoo ne gnalo ne Dios
zigne bnalo Abraham me. Miṉcocxe waa,
rrieequia Abraham nac pxoz ne grëse ne,
[17] zigne rëb Dios lo Abraham: "Laa naa
bzo luu, luu gac dad lo nzian dii miech."
¡Lëë Dios co nagoṉ bliladz Abraham, me
rbeeban grë meṉgut, ni niicle haxta grë
ncuaaṉe guieṉd, saa mew!
[18] Ndaldox rëb Dios gac lo xtii Abraham,
ni bliladz Abraham miṉe rëb Dios ga. Niicle
ne zootle led ncuaaṉe gacda, per me dib
zdoo me bliladz me ne zaca, ni scagaa bdziṉ
dze ne laaw goc. [19] Tibaque bnalo me Dios,
niicle ne lala ziele xtse me (zig tib gayoole
iz me), ni lala tsieel me Sar, nacd me wnaa
ne gap mëëd. [20] Ib goc chopd guic me
niab me bod nlid niac miṉe bnee Dios ga,
sinque dzigole dib zdooraa me bnalo me
Dios; haxta rdeed me xquizh lo Dios, [21] sac
naṉpaa me meṉ nroob nac Dios zuṉ me
miṉe psaṉ me diidz ga. [22] Ne sca nagoṉ dib
zdoo me rnalo me Dios, gane pcaania Dios
me zig tib zha ne peet xtoḷd.
[23] Zhobnee lo Xtiidz Dios sca pcaania me
Abraham, ni laaw zhobnee zeeṉa gacndioṉ
ne [24] ye ne scaania me ne zig tib zha ne peet
xtoḷd, totsaque dib zdoo ne gnalo ne Jesús,
meṉ ndzon ne rnabey ne; [25] meṉ ne gut ga
bdiizh me xtoḷ ne, meṉ ne brieeban ga, par
glu me nli psaṉmbe me ne nëz lo Dios.

5

Jesús rsaṉmbe miech lo doḷ

[1] Nasi laa ne nacle zig zha ne peet xtoḷd,
laa ne biaaṉwenle lo Dios porne dib zdoo
ne rnalo ne Jesús, meṉ ndzon ne rnabey
ne. [2] Sac por grëtaa miṉe bded Jesús, laa
ne bgaa guieḷnzaac rii nacnie me ne, ni ib
csaand ne me. Tib guieḷbley nrooba lo ne,
sac ndioṉpaa ne ib zgaa ne lo guieḷndzon ne
no me.
[3] Ni scaquegaa nagoṉ none gley ne zeeṉe
pe guieḷnë ne nodzianṉ ne; sac ndioṉ ne
gaṉle, ga cseed ne lëb ne dziits so ne lo
miṉe rliladz ne. [4] Ni zeeṉe sca dziits so ne,
zliladzraa ne dib zdoo ne; ni zeeṉe dib zdoo
ne rliladz ne, zacnaṉpaa ne ib zgaa ne miṉe
rliladz ne. [5] Ni ndioṉpaa ne zgaa new, sac
blu Dios rleynie me ne, pxeeḷ me Espíritu
Sant nacnie ne.
[6] Lëëtaaque zeeṉe rdzieldraa miech zha
guṉ zho par guiaaṉmbe zho lo doḷ, hor co
laa Dios pxeeḷ Jesús, biaad me gut me bdiizh
me xtoḷ ne nac ne miech ngoopdoḷ.

7 Ndion ne ganle, niicle tib miech ne peet
xtolda, tib miech ne mazdraa wena, led lega
grieequiad tib zha ne cueeladz xquielmban
guet por zha. 8 Sangue Dios gon, niicle ne
miech ngoopdol nac ne, blu me ganle pa
lotaa nquialadz me ne, pxeel me Xpëëd me
Jesús, men co bleeladz xquielmban gut me
xcuent ne.
9-10 Gotsaa gwi ne ganle, zha nactaa
guielnë ne bded Jesús psanmbe me ne lo
xtol ne, psanwen me ne lo Dios; ni scaque
nagon, ible me csilaa ne lo grëtaa guielnë-
dox ne csiaab Dios ygaa grë miech ntseeb.
Ne nligaa, csaand me dzian ne guielnë co;
sac gon, tel scataa min been me por ne
zeene nac ne tib miech ngoopdol, zeene
scataa ntseeb goc ne blëënie ne Dios, ¿pe
lel na dzigo ne laa ne biaanwenle lo Dios,
laa ne biaanle zig tib zha ne peet xtold?
11 Gacxe waa, niina ne psanwen Jesús ne lo
Dios, none ine gley ne ne laa ne ngable lo
Dios.

Zha nacne biaan dol

12 Znu gon nacne laa dol biaan: por mine
been Adán bind me xtiidz Dios, min co
nac ne biaana. Ni por lëëw pquiaqui laa
guielgut biaanaque, blozh ga grëse miech
laa zho ret, sac grëse zho, tsod zha ne
gunctald xtol. 13 Desde hor co biaan runctal
miech xtol zho. Grëse miech ne bre lo
guidzliu, desde Adán haxta len dze ne laa
Moisés pcaania ley, beenctal zho xtol zho,
niicle ne guiendpaa tib ley hor co nlu ne
dola. 14 Gacxe waa ye zho, grëse zho gut;
niicle ne bdiitsd zho merpaa xtiidz Dios
zigne been Adán.
15 Nli tib guielnë ga psan Adán, per niina-
gaa mazdraa nroob guielnzaac ne rneedz
Dios lo ne. Por falt ne been Adán, biaan
grëse ne ne nac ne miech laa ne no guet;
per niina ne biaad stib men ne beend ni tib
falt, por min co laa Dios rquia zdoo ne grëse
ne, laa me rneedz tib guielmban ndzon lo
ne; lëë men co nac Jesús. 16 Tibaque nac
dol co been Adán, per grëse miech biabzi;
sangue Jesús zeene laa me biaad, grëse ne
ne nac ne miech psilaa me ne lo grëtaa xtol
ne, psanwen me ne lo Dios. 17 Dol ne beense
Adán ga, min co pquiaqui grëse ne ne nac
ne miech, laa ne biaan ladznia guielgut;
sangue niina ne biaad Jesús, zrieelo ygaa
ne tib guielmban ndzon. Guielmban ne ral
zdoo Dios gdeed me lo grëse zha ne gbig
lo me gun me zho perdon. 18 Sca nagon
naca: por falt ne been Adán ga, grëse ne
ne nac ne miech laa ne biabzi, per zeene laa
Jesús biaad, pquia zdoo me ne masaque me
bdiizh grëse caxtigw ne rioguial ne ga, laa
me psanwen ne lo Dios parne grieelo ygaa
ne tib guielmban ndzon. 19 Golgan ganle,
porne bdiits Adán xtiidz Dios, grëse ne ne
nac miech laa ne goc zha ngoopdol; per
scagaa, por bzoob Jesús grëse xtiidz Dios,
zha ne gacladztaa, zrieelo guiaanwen zho lo
me.
20 Ible laa ley biaan, par glu ganle pa lotaa
nac grë falt ne noyun miech lo Dios. Per ni-
icle scataa nac grë dol co, per blu Dios ganle
mazdraa rquia zdoo me miech. 21 Masaque
bnabey dol miech, pxeela zho nëz ne nitlo
zho; sangue zeene laa Jesús biaad, psanwen
me ne lo Dios, gane niina zha ne gnalotaa
Jesús zgaa zho tib guielmban ndzon.

6

Zha ne mbanniele Jesús

1 Laa ne bdzianle ganle zha noxcotaa Dios
ne. Nana, ¿pe zdzieets ne dziuunctalraa ne
xtol ne zeena tsoxcoraa me ne? 2 ¡Lëdraaw
ga gon! Nodraa ne dziuun ne dol, sac gon,
laa ne nacle niina zig tib zha ne gutle nëz lo
dol.
3 Golgan ganle, zeene laa ne bziaab xnëz
Jesús ni brobnis ne, rrieequia gut ne ga
zigne gut me. 4 Zeene brobnis ne rriee-
quia bioliu ne ga, zigne bioliu Jesús. Ni
zigne brieeban Jesús (por poder ndzon ne
rap Dios), scaque ne rrieequia brieeban ne,
stible guielmban ne rdziaap ne.
5 Ni zigne sca rrieequia gut ne zeene gut
Jesús, scaquegaa ndionpaa ne zbeeban me
ne zigne brieeban me. 6 Ndion ne ganle,
miech ne goc ne glo zeene scataa bional ne
guielntseeb, rrieequia ye miech co pquianie
me lo cruz. Ga bnitlo mine goc ne ga,
zeena ygadoodraa ne lo dol; 7 sac gon, deque
bnitlo grë mine goc ne glo, grieelodraa
gnabey dol ne.
8 Nana, telne scale gutnie ne Jesús, ndion-
paa ne ib zbannie ne me.
9 Ndion ne ganle brieeban Jesús, ni gdz-
indraa dze guet me. Grieelodraa pe gun
guielgut me.
10 Tibaque vuelt gut me bdiizh me xtol
grëse miech, sangue niina mban me ni Dios
mbannie me. 11 Scagaa to nasca, golguien

ganle laa to gutle lo dol, nodraa gnabey dol to stib, sinque laa to mbanle niina par gun to mine rnabey Dios. Golguien ganle, Jesúsle nacnie to.

12 Nana sca, gdeetraa to diidz gnabey dol xcuerp ben to i, tso to gun to grë ncuaane ndzinlid ne racladz xcuerp to. 13 Ib gdeete to diidz guiab to lo dol stib, gun to grë guielntseeb; sinque golsan to ladznia Dios, ine golgun grë mine racladz me. Golguien ganle, laa to gutle lo grë dol, Diosle mbannie to niina; 14 zeena scagaa gnabeydraa dol lo to, zigne beena to zeene scataa bioxco to mine rnabey ley. Sac gon rnabeydraa ley to niina, laa Dios blule ganle pa lotaa nquialadz me to biaadsilaa me to.

Nli nquialadz Dios ne, rnabeydraa ley ne. 15 Per nana, ¿pe ne rnabeydraa ley ne, pe ne nquialadz Dios ne dzieets ne dziuun ne grëtaa ncuaane gunctal xtol ne? ¡Lëda ga gon! 16 Nanle to ganle, tib zha ne nanle cho lo yquia zho dziin, lo zha co ngadoo zho ni mine rnee zha co none gun zho. Zig nac zha ne ngadoo lo dol, niapse dol run zho ni mine tsieguial zho laa zho nitlo; sangue zha ne run mine rnabey Dios, scaania Dios zho zig tib zha ne peet xtold. 17 Nli glo lo dol ngadoo to, per xquizh Dios zeene laa zho biadseed to Xtiidz me gocnan to zha laa to lo dol, laa to bliladza ni noxco to mban tow niina. 18 Ni zeene laa to briee ladznia dol, laa to bgab lo Dios; zeena mine rnabeyle me mincole gun to. 19 Znu bzet naa grë min rii lo to, zeena guien to zha naca.

Nana sca, zigne scataa bio to ladznia dol been to grëtaa guielyozh, grëtaa guielntseeb, scagaa niina golsan to ladznia Dios, golban zigne rnabey me, zeena lozh guiaanmbe to zigne racladz me. 20 Zeene scataa ngadoo to lo dol, ib wbande to zigne rnabey me.

21 ¿Pe nadien needz dol lo to? Lëë gdib mine ngaa to laa to nitlo. Zig nac niina, haxta rtoladz to zeene rsoladz to grë ncuaane been to hor co. 22 Sangue niina, ne laa to brieele ladznia dol laa to ngab lo Dios, ible ziaanmbe to zigne racladz me ni zgaa to tib guielmban ne gdzind dze lozh.

23 Sac gon, zha ne runctal xtol, lëë gdib mine tsieguial zho laa zho nitlo; sangue zha ne gbig lo Jesús, mine ral zdoo Dios ygad me lo zho nac tib guielmban ne gdzindraa dze lozh.

7

1 Bets, bzian, to ne nac to zha ne runbey Xley Dios, nanwen to ganle, zeene zombanse miech dzigo rrieelo rnabey ley co zho.

2 Zig nac tib mgui ne rtsieelnia, rnabey ley ne mguise gbannie wnaa ne nac tsieel mgui. Per tel gzoob ne glo mgui guet, dzigo gacdraa gnabey ley ne mguipaa gbannie wnaa co; telne gacladz zho ctsieelnia zho stib mgui, zaca. 3 Nli nonguielda ga gun wnaa ctsieelnia zho stib mgui laga bii zomban tsieel zho; laa zeene gutle tsieel zho, led doldraaw yguib zho stib zha ne ctsieelnia zho.

4 Bets, bzian, scadaa nagon bzhaac to. Zeene sca gut Jesús, rrieequia ye to gut ga gane niina ngadoodraa to lo ley, niicle lëëgaaw grieelod gnabeya to. Jesús, men ne brieeban ga, mele nac tsieel cub to niina. Niinasi, zrieelole gban to zigne racladz Dios; 5 sac glo (zeene scataa bdziuunctal ne xtol ne, bdziuun ne grëtaa ncuaane nonguieldraa niicle ne ndionpaa ne pe nac mine zhobnee lo ley no dziuun ne), niapse grë ncuaane nxeel ne zaatne nitlo ne, ncuaan co bdziuun ne. 6 Blactaa bgadoo ne lo ley, sangue niina rrieequia gutle ne nëz lo ley, laa ne mbanle zigne rnabey Espíritu Sant.

Rca dol gac mine rnabey ley

7 Nana, ¿pe zdzieets ne dzigo por leypaa rdziuunctal ne xtol ne? ¡Coo, led scada! Tel naa gon, ib niacnand naa pe nac dol telne guiend ley. Niacnand naa ne dol ga gzoobladz ne chen ben, telne niacnand naa ne rnee lo ley: "Gzoobladzd luu chen ben." 8 Zeene gocnan naa zha nac ley, dzigoraa bien naa niapse dol nac mine noyun naa; sac zeene guiend ley, rlud pe nac dol.

9 Glo zeene riend naa zhapaa nac ley, tibaque rzaac naa ib peet dol rapd naa; per zeene gocnan naa zha nac ley, bien naa ne ib raguial naa nitlo naa, sac dol quiayun naa. 10 Nli laa ley biaan zeena guien ne zha grieelo ygaa ne guielmban, per lel bluw ne raguial naa nitlo naa sac ngoopdol nac naa. 11 Ne nligaa bdziitnie dol naa, mine rsopaa ley diidz nod gun miech mincopaa ben naa;

ni blozh ga, lëëque ley blu ne ib raguial naa
nitlo naa. 12 Niicle ne scaw, per Dios psana
ni rquiin grë mine zhobnee low.

13 Nana dzieets ne: conque telne wen
nac ley, ¿zha nac dzigo ne lëëpaaw rlu
ne rioguial ne guet ne? ¡Coo, led scada!
Sinque znu naca: dol pteedquie ne ladznia
guielgut. Ga rlu ganle zha nactaa dol, sac
gon lëëque ley pquiin dol pteedquiew ne lo
guielgut. Ga blu ley ganle zha ntseebtaa nac
dol. 14 Gotsaa gwi ne ganle wen ley, led leyd
rxin sinque ne rxin; sacne rrieequia ngadoo
xcuerp ne lo dol.

15 Tel naa, rien naa pe nacne znu rac naa,
niicle ne racladzpaa naa gun naa ncuaane
nonguiel per nëda, lel ncuaane rzoobladzd
naa min co run naa. 16 Grë ncuaane run
naa, now rienpaa naa nonguielda; haxta
guic naa, zdoo naa, rien naa wen ley sinque
naa quiaguits mine rnabeya. 17 Nana, niicle
ne rien naa scaw per gacd pe gun naa,
sac ngadoo xcuerp naa lo dol, masaque
dol rcheep naa run naa ncuaane ndzin-
lid. 18 Rien naa miech ngoopdol nac naa,
ni palal ncuaane ndzinli gacd gun naa;
niicle ne racladz naa gac-wen naa, per
rrieeloda. 19 Zeene racladz naa gun naa
ncuaane rquiin, per rrieelod gun naaw; laa
zeene ni naa gundraa naa ncuaane ndzin-
lid, lel mincole run naa. 20 Ni ne znu lel grë
ncuaane racladzd naa, min co run naa, gase
rlu ne led naadse quiayun grë ncuaan co;
sinque dol quianabey xcuerp naa run naaw.
21 Rien naa niicle ne racladzpaa naa gun
naa ncuaane wen, per lel guielntseeb run
naa. 22 Zdoo naa, guic naa, rleynie naa Xley
Dios, racladz naa gban naa zigne rnabey
me; 23 per dzigo rtse dol lo naa, rrieelod gun
naa ncuaane nonguiel. Masaque dol rnabey
xcuerp naa, racladzda gun naa ncuaane
rnabey Dios; sac ngadoo xcuerp naa lo dol.

24 ¡Probsaxe naa, znutaa nac xcuerp
ngoopdol naa nu! ¿Cho samiech ne dien
grieelo csilaa naa low; sac ncuaane gnitlo
naa min co mazdraa rdziladza?

25 ¡Xquizh Dios pxeel me Jesús biaadsilaa
me ne lo dol!

¡Jesús nac men ne psilaa naa!

(Znu nagon rzac naa: rien naa nonguiel
gun naa mine nac Xley Dios, per xcuerp naa
lel laaw zienal mine rnabey dol.)

8

None gban miech zigne racladz Espíritu Sant

1 Laa ne gocndion nasca ganle, zha ne
ngab lo Jesús ndziibdoldraa zho, 2 sac zha ne
ngab xnëz me, laa Espíritu Sant psilaale zho
lo dol, laa me psilaale zho ladznia guielgut,
laa me bdeedle tib guielmban cub lo zho.

3 Wlaltaa ib brieelod ley nsilaaw ne lo
dol, gane mazd laa Dios pxeel Xpëëd me
biaadsilaa ne. Brieelod ley, sac grëse miech
laa ne tsienal zho mine rnabey ley, mazdraa
zienal zho ncuaane runctal xtol zho. Gane
zeene pxeel Dios Xpëëd me, goc me miech
(lëëraasi ni tib dol beend me), men co gut
bdiizh grëse xtol ne, dzigo ga laa me psilaa
ne ladznia dol.

4 Gacxe waa, niinasi zrieelo dziuun ne
grë mine rnabey ley, per none gdeed ne
diidz guional ne mine rnabey Espíritu Sant,
ni lalnu gdeete ne diidz gac mine racladz
xcuerp ne nu.

5 Grëse zha ne mban zigne racladz xcuerp
ngoopdol zho, loxaque grë min co rioxco
zho; laa zha ne mban zigne racladz Espíritu
Sant, mine rnabey Espíritu Sant rioxco zho.

6 Zha ne sca rioxco loxaque mine racladz
xcuerp ngoopdol zho, nëz ne nitlo zho ga
zie zho; sangue zha ne rioxco mine racladz
Espíritu Sant, laa zho zie nëz ne ygaa zho
tib guielmban; peet dzeb, peet zhgab ctseb-
draa zho. 7 Ni stiba, zha ne rioxco loxaque
mine racladz xcuerp ngoopdol zho, rlëënie
zho Dios ga, sac nëd zho gban zho zigne
rnabey xley me; ni niicle gacladzgaa zho,
grieelod zho. 8 Mincocxe waa, ib rzacd zdoo
Dios grë ncuaane run zho.

9 Sangue to, mbandraa to zigne racladz
xcuerp to, sinque laa to mban zigne racladz
Espíritu Sant. Sca mban to, sac Espíritu
Sant nacnie to. Nanle to ganle zha ne
nacnied Espíritu Sant, nlid xnëz Jesús no
zho. 10 Ni to ne nac to zha ne nole xnëz Jesús,
ible zgaa to tib guielmban ndzon, sac laa
Dios psilaale to lo dol. Nli zig nac xcuerp to,
ncuaane nitlo naca, sac por dol biaan sca no
gaca; sangue zhiespírituw, nitloda. 11 Dios
bleeban Jesús, ni scagaa telne nli nacnie to
zhiEspíritu me, meque cueeban to.

12 Bets, bzian, nodne dziuun ne ncuaane
racladz xcuerp ngoopdol ne, zig nac zeene
pe nzëëb ne low. 13 Sac telne grë ncuaan co
tsienal to, ible znitlo to; sangue telne gnab

to gacnieṉ Espíritu Sant to csaan tow, dzigo
ible zgaa to tib guieḷmban. 14 Sac grëse zha
ne zienaḷ zigne racladz zhiEspíritu Dios, ga
rlu ne nlipaa xpëëd Dios nac zho.
15 Goḷguieṉ gaṉle, laa Dios bneedz
zhiEspíritu me lo to, sac xpëëdle me nac to
niina. Tsode to sca gdziebd to me, zig nac
zeeṉe cho tib nguṉdziin win nac to lo me.
Xpëëd me nac ne, gacxe waa zac tibliladz
gnee ne lo me guiab ne: "¡Papá yeeṉ!" 16 Ni
Espíritu coque ruṉquieṉ ne ne nli xpëëd
me nac ne.
17 Nana ne laa ne nacle xpëëd Dios, scagaa
dzigo ye ne ible zgaa ne grëtaa ncuaaṉe
bdeed me lo Jesús.
Nli zgaa ne lo grë guieḷndzon ne no Jesús
ga, per scagaa none dziaṉ ne grë guieḷnë
niina ne laa ne ngab lo me.

*Guie*ḷndzon ne naraa guiaad

18 Guieḷnë ne dziaṉ ne lo guidzliu rii,
loxaque ne ngab ne lo Jesús, led ncuaaṉe
rnad ga; mazdraa nroobdoo nac lo guieḷnd-
zon ne naraa dziaṉ ne. 19 Zig nac grëtaa
ncuaaṉe bzaa Dios, masaque quiambëznëw
gdziṉ dze zeeṉe laa grë zha ne nac xpëëd
Dios ygaa lo guieḷndzon co; 20-21 sac goṉ, gaḷ
dze co laa guidzliu guiaaṉmbe lo grëtaa
ncuaaṉ paat rquiind, lo grëtaa guieḷntseeb
ne no low niina. Dios bdeed diidz biaaṉ grë
ncuaaṉ co low, per zeeṉe gaḷ dze co, zeeṉe
laa grë zha ne nac xpëëd Dios laa lo grëtaa
guieḷntseeb, yew laaw laa.
22 Laga quiambëz grë ncuaaṉ co gdziṉ dze
co, masaque mban raca, rzaca zig rzac tib
meṉ wnaa ne quiayal xpëëd. 23 Ni ndioṉ ne
gaṉle, haxta ne, ne nac ne zha ne nacnie
Espíritu Sant (zeeṉa glu ne ible zgaa ne
grëtaa ncuaaṉe gneedz me), mban rac ne
quiambiaaz ne gdziṉ dze co, zeeṉe laa Dios
ctsëë xcuerp rii ne ni ycaania me ne zig
xpëëdpaa me.
24 Ndioṉ ne ible zbee Dios ne lo grë-
taa ncuaaṉe rac lo guidzliu rii, per nana
laa ne quiambiaaz dziaṉpaa ne gaca. Tib
ncuaaṉe lëë raṉle ne noyac, nod pe nacne
yquiambëzraa new, 25 per zeeṉe quiambëz
ne tib ncuaaṉe naraa gac, dzigo nodne
guieed ne, sinque iṉe tiblique gac ne
yquiambëz new.
26 Ni scagaa zeeṉe lëbdraa ne, rieṉdraa
ne zha guṉ ne, Espíritu Sant nac meṉ ne
gacnieṉ ne. Zig nac zeeṉe gzodiidznie ne
Dios, teḷ nesew naṉd ne zhapaa nonguieḷ
gnee ne lo Dios, dzigo Espíritu Sant ruṉcnee
ne grë diidz ne rieṉd ne zha nac. 27 Ni
Dios ne nac me meṉ ne naṉpaa pe rza zdoo
miech, rieṉ me pe rnee Espíritu Sant, sac
miṉe racladz Dios gac miṉ co rnab me.

*Tsod ncuaa*ṉe yquiaaqui csaanladz Jesús
ne

28 Ndioṉ ne gaṉle, zha ne nli dib zdoo
rleynie Dios, zha ne rioxco gac grë miṉe
racladz me, grëse ncuaaṉe rded zho, led
lega rdete zhow, sinque no zaatne rquiina
lo zho. 29 Ni ndioṉ ne gaṉle, zha ne naṉle
me ygab xnëz me, desde mazd glow, pso
me zho gac zho zig nac Xpëëd me Jesús. Lo
grë zha ne nac xpëëd me, Jesús nac meṉ
nroob. 30 Ni grë zha co, laa me quiabedz zho,
quiasilaa me zho lo doḷ, laa zho noyaaṉwen
lo me; zeeṉa ygaa zho lo guieḷndzon ne no
me.
31 ¡Zha nactaa ncuaaṉe lëë ruṉ Dios!
Nana, teḷ scataa racnie Dios ne, ¿cho nadieṉ
grieelo lega pe guṉ ne? 32 Goḷgotsaa gwi
ne gaṉle, haxta xpëëd me bdeed me gut
xcuent ne, grëse ne ne nac ne miech. Nana,
¿pe leḷ grë pe stib cos dzigo yquia zdoo me
gneedz me lo ne?
33 Ible Dios bzooblo ne, gacxe waa, ¡choot
rieguiaḷd glisqui gnë lëda nodziuuṉ ne! Sac
goṉ, Dioszhal psaṉmbe ne lo doḷ. 34 ¡Choot
rieguiaḷd ycaadzdoḷ ne! Sac goṉ laa Jesús
gutle bdiizh me xtoḷ ne; per brieeban me,
ni na laa me zob cue Dios zaatne rieguiaḷ
me nac me meṉ non. Ga no me quianab
me lo Dios por ne. 35 ¡Tibaque rleynie Jesús
ne! Zeeṉe nodziaṉ ne guieḷnë, zeeṉe mban
rac ne, zeeṉe rtsidiḷ miech ne, ib guiabd
ne togo bod rleynied me ne. Niicle zeeṉe
guieṉdgaa pe gow ne, guieṉd pe gacwxab
ne, o noxtseebgaa ne guet ne, ib guiabd
ne togo psaanladz me ne. ¡Tibaque rleynie
me ne! 36 Ni zig nac xcuent guieḷgut, laaw
raquietaque lo Xtiidz Dios, zaatne rnee:
Grëse no ne nac no zha ne ngab lo luu,
tibaque noxtseeb no lo guieḷgut;
masaque rzac miech no zig rzac zho grë
mëcwxiil ne goḷle guet.
37 Niicxe peraa waa dieed ne, zdziuuṉ ne gan
low ni palal csaṉwinda ne, sac Jesús nacnie
ne; ni rleyniedox Jesús ne.
38 Naṉween naa tsod ncuaaṉe yquiaaqui
csaanladz Dios ne:

per ni guielgut,
per ni guielmban,
per ni anjl,
per ni mendox,
per ni grë ncuaane noyac niina, grëgaa ncuaane naraa gaca.
39 Niicle grë ncuaane no glaa zhan gbaaw,
niicle grë ncuaane no guietraa zhan guidzliuw,
niicle grëragaa ncuaane bzaa Diosa.
¡Ni tiba ycada, sac tibaque rleynie Dios ne! Ni laaw blule me ganle, zeene pxeel me Jesús (men ne rnabey ne), men ne gut bdiizh grëse xtol ne.

9

Ible Dios bzooblo zha Israel

1-3 Bets, bzian, ¡blactaa racladz naa guien grëraa zha Israel cho nac Jesús! Rquianë zdoo naa zho nac zho menladz naa, tibaque mban rac zdoo naa rsoladz naa zho. Haxta Jesús, haxta Espíritu Sant nan ganle rquiad zdoo naa naa niicle maase gdzibdee miech naa, maase nitlo naa guia naa zaatne gandraa naa Dios, telne niaca por min co laa zho guien zha gbig zho lo Dios.

4 Blactaa quiayacnien Dios zho, ni rond zho xtiidz me. Bzooblo me zho gac zho zha ne ygab lo me, haxta bzënie me zho, gon zho ganle men ndzon nac me; biaan zho diidz grë zho me zha mod gunlay me zho. Psan me ley lo zho zeena guien zho zha gban zho, ni psan me diidz lo zho zha gleynie zho me. Nzian grë ncuaane bnee me gdeed me lo zho. 5 Lëë pxozgoldoo zho ga goc Abraham, goc Isaac, goc Jacob, ni lo dii co ga brieequia zha ne bded zig menlidz Jesús. Me nac Dios, me rnabey grëtaa ncuaane no, ni me rieguial gacnon gzataa dze. Ible sca rieguiala.

6 Nana, no zho guiab gocdaque grë mine bnee Dios ga ygaa zha Israel. Per led scada. Sinque lëë min co rgaa zha ne nlipaa rnalo Dios, sac zha co nac zha ne nlipaa nac zha Israel. 7 Nacda ne loxaque ziaad zho lo xtii Abraham, laa zho nacle merpaa zha Israel; sac gon, niicle ne nzian mëëd pquianie Abraham, per rëb Dios loxaque Isaac gac cuent zig xpëëd Abraham. 8 Gase naganle rlu, zig nac niina, grë zha ne ziaad lo xtii Abraham, led grëd zho ngab lo Dios; sinque zha ne bzooblole me zigne bzooblo me Isaac, zha co ngab lo me. 9 Sac zig nac Isaac, ible Dios bnee lo Abraham grop Sar, ne laa Isaac gac mëëd lo zho.

10-11 Ni scasaque xpëëd Isaac. Bdzin dze, zeene laa Isaac ptsieelnia wnaa ne lë Rebec, dzigo gop Rebec tibnëz mëëdbgui. 12 Bii zoney Rebec grop mëdyeen co, laa Dios bzooblole win ne brieelë Jacob rëb me, ne ible Jacob gac zha non lo Esaú, win ne glo gal. 13-15 Laaw zhobneeque lo Xtiidz Dios, zaatne znu rëb me: "Ible Jacob bzooblo naa beenlay naa, bzoblod naa Esaú." Gard gal grop mëëd co, per ni gard gacnan win zha nac guielntseeb, zha nacgaa guielwen, laa me bzooblole tib win. Ga nagon, blu Dios ne mese nac men ne rieguial rzooblo tel cho zha ne ygab lo me, nacda por pe ncuaane noyun zho.

Nana, ¿pe zdzieets ne guielntseeb ga sca run Dios? ¡Led guielntseebda! Tib vuelt rëb me lo Moisés: "Zha ne gacladz naa yquia zdoo naa, squia zdoo naa zho." 16 Ga nagon, zha ne runlay me, nacda porne zha rquiaguiba, o rioxcogaa zho ygaa zhow; sinque laa zho rgaaw, porne me rquia zdoo zho. 17 Gotsaa gwi ne ganle zha beenndip me zdoo rey Egipt. Lo Xtiidz me zhobnee zeene rëb me lo rey co: "Ible laa naa bzo luu nac luu rey, luu yguib glu naa poder ne rap naa, zeena dib lo guidzliu guien miech ganle naa nac Dios."

18 Ga nagon rlu, zha ne gacladz me yquia zdoo me, rquia zdoo me zho; ni scagaa, zha ne gacladz me gunndip me zdoo, runndip me zdoo zho. 19 Nana, no zho gnë: "Telne scaw, ¿pe nac dzigo rlisqui Dios mine run miech, tel mezhal rnabey zha nac zho tib tib zho?" 20 Per nana, ¿cho nac ne par glisqui ne mine run Dios? Zig nac tib guies ben, niacxe zlisquiw lo men ne bzaaw, guiaba: "¿Pe nacne znu bzaa luu naa?" 21 Led zha ne run dziin co, zrieelo gzaa zho tib guies zigne gacladztaa zho; tib lë ben ne xen zho, zac gzaa zhow tib guies niow, o gzaagaa zhow tib guies beelze.

22 Scaquegaa nagon rzac Dios miech. Grë zha ne psanle me nitlo, ible rap me derech csiaabzhian me zho, glu me poder ne rap me; per laa me bii quiayap zho paciens nieeda gdzin dze co. 23-24 Grëgaa zha ne bzooblo me ygaa lo guielndzon ne no me, zigtaa new ne nac ne zha Israel, zigtagaa zha stib guiedza; ible rap me derech

bzooblo me ne, sac rquia zdoo me ne.
25 Golsoladz ganle zha bzeet Osé, men ne bi-
adteed xtiidz Dios padzeela. Bzeet me ible
zbedz Dios grë zha ne nacd zha Israel ygab
zho lo me, zeena gleynie me zho niicle ne
rleynied me zho glo. 26 Laa stib lugar bzeet
Osé, zha bnee Dios lo zho, rëb me: "Ngabde
to lo naa, per zdzin dze ne laa to gac xpëëd
naa, ne nac naa Dios nguiamban."
27 Laa Isá stib men ne biadteed xtiidz Dios
padzeela, zeene bzeet me zha Israel rëb me:
"Niicle ne ndaldoo nac zha Israel pale yuzh
ne ndxie ro nisdoo, per zhis zho gac zha
ne ycaania Dios; 28 sac ziaadyoble gun Dios
xquielwxtis me lo guidzliu, zigne bneele
me." 29 Min co ga bzeet Isá mazd glo, rëb
me: "Telne niaca mine yquiad zdoo Dios
zha Israel, znitlo me zho grëse zho zigne
bnitlo me zha Sodom ni zha Gomorr."

Zha ne nacd zha Israel laa zho wbig lo Dios

30 Nana guiab ne: ¿Zha nac dzigo ne
rcaania Dios zha zit? Laa me rcaania zho
niina sac dib zdoo zho rnalo zho me, niicle
ne wlaltaa ib bioxcod zho dien zha nsilaa
me zho lo dol. 31 Laa zha Israel, niicle ne
rioxco zho run zho grë mine rnabey ley
parne csilaa me zho, per ib laad zho lo dol
sca. 32 Laad zho, sac zienied guic zho gnalo
zho Dios, rzac zho por grë ncuaane gunse
zho laa zho laa lo dol. Mincocxe waa, zeene
laa Jesús biaad, bzhaac zho me zig tib quie
ne rriel ni ne riab ne liu. 33 Lëë min co ga
zhobnee lo Xtiidz Dios, zaatne rnee:
Sxel naa tib men lo zha Israel,
me gac zig tib quie ne griel ni zho;
sangue zha ne dib zdoo gnalo me,
tsod dze ne tso zho guielnë, guiab zho pe
nacne bnalo zho me.

10

1 Bets, bzian, ne nlipaa rzaac naa tebaa
zha laa grëse zha Israel lo dol, tibaque rnab
naa lo Dios guien zho gbig zho lo me, zeena
laa zho lo grë xtol zho.
2 Parga nli ran naa noxco zho gbig zho
lo me; per rund zho mine no gun zho. 3 Ib
riend zho zdoo Dios ral rsilaa me miech lo
dol, laa zho rzac por mine gun zho laa me
csilaa zho. Ib nëd zho gun zho mine racladz
Dios. 4 Sac gon, laa Dios racladz Jesús gnalo
zho zeena guiaanmbe zho lo grëse xtol zho;
sac Jesússe nac men ne brieelo been grëse
mine rnabey ley.
5 Bzeet Moisés rëb me, zha ne gnalo ley ne
lëëw csilaa zho, none gun zho grëse mine
rnabeya; 6 sangue zha ne gnalo Jesús ne
me csilaa zho, nacda dien peraa gun zho.
Nacda ncuaane tso zho guiab zho, tebaa zha
tsie zho lo me gbaa, gnab zho csilaa me zho
(ncuaane gacda ga, dzigo rrieequia racladz
zho guiet me ga stib); 7 o guiaabgaa zho tsie
zho zaatne noliu grë ngutoo, tsienab zho
lo me csilaa me zho (ncuaane gacdaque ga,
ni stiba led gad no me, laa me brieebanle).
8 Rquiind paraa tsieguib zho csilaa me zho,
zig rzac zho zdoo zho, zig rzac zho ro zho,
sca gax lo zho zo me quiambëz me csilaa
me zho. Min co nac mine noseed no miech,
rnee no lo zho: 9 Zha ne cueero guiab zho
Jesús nac men ne rnabey lo xquielmban
zho, ni dib zdoo zho gliladz zho nli bleeban
Dios me, dzigo silaa me zho lo grë xtol zho.
10 Sac none dib zdoo ne gliladz ne, dzigo
sanmbe Dios ne lo dol; ni none cueero ne
pe nac mine rliladz ne, dzigo scaania me
ne. 11 Rnee lo Xtiidz me: "Zha ne dib zdoo
gliladz Jesús, quitnied me zho."
12 Grëse miech, niicle zha Israela, niicle-
gaa zha stib guiedza ible sca ycaania me
zho, sac led yed me rbe; me rnabey zho
grëse zho, ni grëtaa ncuaane rap me, zdeed
mew lo zha ne gnaba lo me. 13 Rnee lo Xtiidz
me: "Grëse zha ne gnab lo Dios csilaa me
zho lo dol, ible silaa me zho."
14-15 Nana, no zho gnë: ¿Per zha gnab zho
lo me, ni runbeyd zho me? Nli gunbeyd zho
me, tel niaca mine gard cho cxeel zha ne
tsienee Xtiidz me lo zho, parne gon zho cho
nac me. Ni min co rzeet Isá, zeene rëb me:
"¡Zha wentaa ziaad zha ne ziaadnie Xtiidz
Ndzon Dios!"
16 Rgaaz Xtiidz Dios, per led grëd zho
rzoobdiaga, zig rbiireque Isá, rnee me:
"Dios, bui ganle choot nëd gliladz Xtiidz
luu, mine rne naa." 17 Sac gon, parne dib
zdoo ne gnalo ne Dios, ib none yquiaadiag
ne Xtiidz me ganle cho nac Jesús.
18 Zig nac zha Israel, ¿niacxe gard gon zho
Xtiidz Dios? ¡Binle zhow! Blactaa zha ne
ziyadnee Xtiidz me, haxta zaatne mazdraa
zita, laa miech quiayacnan Xtiidz me. 19 No
hor rne naa: ¿Pe ib riend zha Israel, telne
gbigd zho lo me csilaa me zho, laa me csilaa
miech stib guiedz? ¡Per rienle zhow! Sac
bzeetle Moisésa padzeela, zeene rëb Dios

laa me ycaania miech stib guiedz, zha ne
ib peet rienḏ; zeeṉa tednë zdoo zha Israel,
togo ziaa zho biini. 20 Miṉcoque ga pquiaa
Isá, zeeṉe rëb Dios:
Grë miech ne ni zienied guic yguib zho naa,
laa zho beeṉbey naa.
21 Laa zha Israel, blactaa bzëëb nia naa lo zho
ni naa niacnie naa zho,
per pa nion zho xtidz naa, leḷ gocntseeb zho
lo naa.

11

Zha Israel ne wbig lo Dios

1 Per guiabd ne togo psaanladzle Dios zha
Israel. Goḷgaṉ gaṉle, zha Israelacxe waa nac
naa, zha xtii Benjamín, zha xtii Abraham
nac naa; 2 dzigo led psaanladzd Dios zho
(nac zho zha ne padzeelale bzooblo me
ygab lo me).

Goḷsoladz gaṉle, zha rëb Dios lo Lí, meṉ
ne biadteed xtiidz Dios padzeela, zeeṉe
bzodiidznie Lí Dios 3 grëtaa ncuaaṉe noyuṉ
zha Israel, ptsiḷ zho zaatne riegaṉ grë miech
me, beet zho grë zha ne pxeeḷ me noteed
xtiidz me, ni laa zho quianaḷaque gut zho
Lí. Rzac Lí guieṉdraa zha ne ron xtiidz me,
4 dzigo hor co rëb me lo Lí: "Led tibd luu ri-
aaṉ, no zgadz mil zha ne gard yquiitsgzhib
lo Baal, naa bzooblo zho ygab zho lo naa."

5 Scaquegaa niina nagoṉ led grëd zha
Israel psaanladz Dios, no palal zha ne pquia
zdoo me ble me zho ygab zho lo me. 6 Rne
naa pquia zdoo me zho, sac guiabd ne togo
por demas wen zho gane ble me zho; sac
goṉ, teḷ por wen zhow, nlid dzigo ne rquia
zdoo me zho.

7 Znu nagoṉ naca: Zha Israel ne bzooblole
me, zha cose guiaaṉwen lo me. Laa los
demas zho, leḷ lozh gacndip zdoo zho,
8 zigne zhobneeque lo Xtiidz me, zaatne
rnee: "Beeṉndip Dios zdoo zho, rienḏ zho
zha gbig zho lo me; niicle ne zob lo zho,
per rac zho zig rac zha ne raṉḏ; niicle zob
diag zho, per rac zho zig rac zha ne peet
rond. Ni scataque nac zho haxta lo nadze."
9 Miṉcoque bzeet rey David, zeeṉe rëb me:
Lëëque grë zhilni zho, lëëque grë ncuaaṉe
row zho, gac zig leṉ doo ne, leṉ
guiex ne tsietsobe zho;
zeeṉa ygaa zho guieḷnë ne rieguiaḷ zho.
10 Guiaaṉ zho zig tib zha ne roḷd lo,
guiaaṉ zho zig tib zha ne blozh blengw
zhits.

Psilaa Dios zha ne nacd zha Israel

11 Grë zha Israel ne sca gocndip zdoo,
guiabde to togo laa zho bnitlole ga. ¡Lëda!
Sinque laa me bdeed diidz sca goc zho,
zeeṉa gbig grë zha stib guiedz lo me csilaa
me zho lo xtoḷ zho; ni tednëgaa zdoo zho
gaṉ zho laa me rcaania zha stib guiedz.
12 Nana, teḷne scataa guieḷnzaac ne bgaa
miech stib guiedz ne znu racndip zdoo zha
Israel, ¿pe leḷgue dzigo zeeṉe laa zho gbiire
guiaaṉwen lo Dios stib? ¡Zha naczhe grëraa
guieḷnzaac ne ygaa miech!

13 To ne nac to miech stib guiedz, led
naṉle to gaṉle, ible Dios bzo naa none naa
Xtiidz me lo to. Scagaa naa, dib zdoo naa
rioxco naa ruṉ naaw, 14 zeeṉa togo soobladz
palal zha ladz naa ye zho squi gbig lo Dios
csilaa me zho lo xtoḷ zho. 15 ¡Que talzhe nd-
zona zeeṉe laa zho gbiire gbig lo Dios stib!
Nli laa Dios psaan zho, laa grëgaa miech stib
guiedz laa zho biaaṉwen lo me. Gacxe waa,
¡tib guieḷbley nrooba zeeṉe laa me ycaania
zha Israel stib! Sac goṉ, rrieequia grieeban
zho ga.

16 Zigne pcaania Dios xmeṉgol zha Is-
rael bgab zho lo me, scaquegaa scaania
me xpëëd zho; sac goṉ, zig nac tib zhan
yag, zeeṉe ndaan low miṉe naaza leṉ liu,
ndaanaque zhicwa. Scaque nagoṉ, zeeṉe
bzooblo Dios xmeṉgol zha Israel, yele zho
ga bzooblo me.

Nana, gzoob ne nac zha Israel zig tib zhan
yag oliv: low nac xmeṉgol zho, laa zho
nac zhicwa. 17 Bdziṉ dze brug palal zhicwa,
dzigo ga bguiid zhicw yag oliv dan; lëë yag
oliv dan co nac to ne nac to miech stib
guiedz. Sca nac ne laa Dios pcaania to zigne
pcaania me xmeṉgol zha Israel; ye to laa to
nogaa guieḷnzaac co. 18 Lëëraasi, guiabde to
togo nonraa to lo zha ne nac zhicwa miṉe
brug ga. Goḷguieṉ gaṉle, por lo yag ndaan
zhicwa.

19 Nana, nend guiab to: "Per rioguiaḷ now,
gacxe waa no biaaṉ xlugar zhicwa, miṉe
brug ga."

20 ¡Goḷgap cuidad goṉ! Nli lëë biche zho,
laa to biaaṉ xlugar zho, porne bnëd zho
nalo zho Dios zigne bieṉ to rnalo to me;
per goḷguieṉ gacniatsde to. 21 Goḷgaṉ gaṉle,
niicxe zha name zhicwpaa yag co nac zho ni
ptiche me zho, ¡peleḷ to dzigo!

22 Golwi ganle zha wentaa Dios, per sca-
gaa rdziladzd me gats xtiidz me. Mincocxe
waa gondzed me grë zha co, laa to gon wen
goc me lo to. Lëëraasi none gon to mine
rnabey me, sac gon telne gonde tow, scaque
gandzed me to.
23 Nana, zig nac zha Israel ga, telne gbiire
gbig zho lo me, ible squiid me zho lo yag
co stib. ¡Golgan ganle men nroob nac Dios!
24 Niicxe to na, nac to zig yag oliv dan, pquia
zdoo me to pquiid me to zhicw yag oliv wen
co, ¡pelel zha Israel dzigo yquiad zdoo me,
gbiire yquiid me zho lo yag ne nacpaa zho!

Scaania Dios zha Israel ne bzozit lo me ga

25 Bets, bzian, laa naa gni lo to ganle zha
nac mine no guic Dios gun me. Niicle ne
rien miecha niina, per racladz naa gacnan
tow, zeena gacniatsde to ne squi bzooblo
me to: Nli ndal zha Israel racndip zdoo zozit
zho lo me niina, per zeene laa grë miech
stib guiedz blozh wbig lo me, 26 hor co grëse
zho, laa zho gbiire gbig lo me stib ycaania
me zho. Zigne bzeetle zha ne biadteed
xtiidz me, zeene rëb zho:
Guiedz Sión, ga griee men ne cuee zha Israel
lo xquielntseeb zho.
27 Dzigo laa Dios csilaa zho lo grëtaa xtol zho,
zigne psanle me diidz lo zho.
28 Len dze rii rlëë zha Israel ron zho none
gnalo zho Jesús, par laa zho lo dol. Znu
rac zho zeena gdeeda diidz gbig to lo Dios,
nac to zha stib guiedz; sangue Dios rleynie
me zho, sac scale rëb me lo grë pxozgol
zho. 29 Me bzooblo zho, dzigo ible scaania
me zho; sac gon, led yed me ctsëë xtiidz.
30-31 Glo to nac zha ne ib bind xtiidz Dios, laa
niinagaa na zha Israel nëd gon xtiidz me.
Per zigne rquia zdoo me to niina, scaquegaa
zdzin dze ne yquia zdoo me zho. 32 Grëse
miech, zigtaa zha Israela, zigtagaa tow ne
nac to miech stib guiedza, laa Dios bneedz
diidz sca gocntseeb to lo me, zeena grieelo
glu me ganle ne lalga rquia zdoo me ne.
33 ¡Gotsaa gwi ganle zha men nroobtaa
nac Dios! ¡Pa lotaa rac me, pa lotaa rien me!
¡Pa lotaa rioxco me miech! ¿Cho grieelo
guien pe nac mine no guic me gun me, pe
nacgaa gun mew? 34 Zigne zhobneeque lo
Xtiidz me, zaatne rnee: "¡Choot nand pe no
guic Dios gun me! ¡Choot grieelod guiab lo
me, znu znu been! 35 Wlaltaa choot gard pe
gdeed lo Dios, par guiab ne laa Dios zëëb."
36 ¡Peet gon nzëëbd Dios lo miech! Sac
grëtaa ncuaane no, me psana, me naaza, ni
me rnabeya.
¡Mese nac men ndzon, tibaque gotsaa
dziuunnon ne me! Sca rieguiala.

12

Golban zigne rdziladz Dios

1 Bets, bzian, laa to gocnanle ganle pa
lotaa nquialadz Dios to. Nana sca, dib nacse
to golsan to ladznia me, gac to zig tib gon
mbe, tib gon ne gley me ycaania me. Sca
glu to ne nli rleynie to me.
2 Ib tsienaldraa to grë ncuaane ndzinlid
ne noyac lo guidzliu rii, grëse zhgab ne
paat rquiind, golcueew guic to; zeena gban
to zigne racladz me, ni guien to ganle zha
wentaaw zeene zienal ne mine rnabey me.
3 Ne znu nac naa zha ne pquia zdoo Dios
noyun naa dziin rii, nligaa laa naa rso diidz
lo to, ndzinli golgac, ib glude to ncuaane
ni nacde to, sinque golguien cho nac to,
zha rnalo to Dios. 4-5 Golgan ganle zha niaa
xcuerp ne: nzian lë niaaw, ni tib tiba nose
zaatne rquiina; scaque nagon nac grë zha
ne ngab lo Jesús, nzian nac ne, per tib
tib ne nose zaatne rquiin ne, tsod zha ne
yquiind. Grëse ne none gnalolsa ne grë zha
ne nacgrë ne.
6 Tib tib ne bneedzse Dios guielbiini lo ne,
par grieelo dziuun ne dziin ne pso me ne
dziuun ne lo me. Gacxe waa,
zha ne pso me cteed xtiidz me, none gnee
zhow zigne csiaab mew guic zho;
7 zha ne pso me gun ncuaane yquiin lo
grëraa miech, none gun zhow.
Zha ne pso me cseed miech, none min co
gun zho;
8 zha ne pso me gdeedlban miech, none lban
gdeed zho.
Zha ne pso me ygad, none dib zdoo zho
ygad zho;
zha ne pso me so gnabey, none ndzinlise
gnabey zho;
zha ne pso me cchoobladz zdoo zha ne
mban noded, none nley gac zho
tsienee zho lo miech.
9 Dib zdoo to golleynie samiech to.
Gandzede to grë ncuaane ntseeb, niapse
ncuaane rquiin goltsienal. 10 Ine niowse gol-
leynie grë zha ne nacgrë to, gacnguizhde
to, quitniede to zho.

[11] Nguieeḷ goḷgac, gacmbechde to, dib
zdoo to goḷtsoxco goḷguṇ miṇe nac xtsiiṇ
Dios.
[12] Nley goḷgac lo guieḷmban rii, goḷsoladz
gaṇle zha nactaa grë ncuaaṇe no gneedz
Dios lo to; goḷxecw lo grë guieḷnë ne gaṇ to;
tibaque goḷzodiidznie Dios.
[13] Goḷtsoxco xliaadz grë zha ne nacgrë to
ngab to lo Dios; zaacse goḷcuëzlo zha ne
ziaadted lidz to.
[14] Grë zha ne rtsidiḷ to, laa ne gdzibdee to
zho, goḷnab guṇlay Dios zho.
[15] Zha ne no guieḷbley, goḷgacnie zho lo
xquieḷbley zho; zha ne nogaa guieḷnë, goḷ-
gacnie zho lo xquieḷnë zho.
[16] Gacniatsde to. Grë zha ne rzac miech
peet nond, goḷtsieelsa zho; guiabde to to
nac zha ne racraa. Niowse goḷbannie zha ne
nacgrë to.
[17] Zha ne csacsi to, guṇde to ne yeque to
csacsi zho. Goḷtsoxco wen goḷgac lo grëse
miech. [18] Tiḷniede to samiech to, goḷtsoxco
tibaque wen goḷbannie zho. [19] Goḷguieṇ,
zha ne csacsi to, ib guiabde to ne tozhal
ctsire guieḷnë co, sinque goḷsaṇa ladznia
Dios, metaa naṇ zha guṇ me xquieḷwxtis
me; zigne ziaad lo Xtiidz me zeeṇe rëb me:
“Naa raguiaḷ guṇ guieḷwxtis, naa guṇquizh
miech teḷ pe nac doḷ ne zëëb zho. [20] Gacxe
waa, zha ne rlëë lo luu, zeeṇe gaṇ luu mban
rac zho rcaabedz zho, mazd bdeed ncuaaṇe
gow zho; gaṇgaa luu mban rac zho rnab zhis
zho, bdeed ncuaaṇe guie zho. Sac zeeṇe sca
guṇ luu, stoladz zho csoladz zho miṇe beeṇ
zho luu; rrieequia gui ga cuib guic zho.”
[21] Goḷguieṇ sca, niapse guieḷwen goḷtsienaḷ,
zeeṇa sca ycuëëz to lo guieḷntseeb. Gdeete
to diidz ne ye to guṇ guieḷntseeb.

13

*Go*ḷgon miṇe rnabey wxtis

[1] Grëse to none gon to xtiidz zha ne
nacpaa wxtis. Sac grëse zha ne nac wxtis,
ible Dios rdeed diidz ne laa zho rac dziin
co. [2] Gacxe waa, zha ne racndaan lo wxtis,
rrieequia ye lo Dios ga racndaan zho; ni
zha ne racndaan, lëëque zha rguib ted zho
caxtigw ga. [3] Goḷgaṇ gaṇle, ible laa wxtis
zo, par zha cobey caxtigw ne tsieguiaḷ zha
ntseeb. Teḷne racladzde to sca tsoxtseeb
to lo wxtis, zaacse goḷgac; scagaa zha, tsod
pe nacne ygaaḷ zho to. [4] Dios psaṇ rzo
zho ni zha rteedlo to, ni scagaa, teḷne pe
guieḷntseeb ne guṇ to, zhaque gnabey pe
caxtigw ne ygaa to; sac goṇ, ible laa Dios
bzo zho guṇ zho guieḷwxtis. [5] Gacxe waa,
ib none gon to miṇe rnabey zho, zeeṇa
tsoxtseebde to lo zho, ni scagaa niicle nëz
lo Diosa iṇe tiblise no guic to.
[6] Scaque dimi ne no gdeed to lo zho,
goḷdeeda; sac rquiin dimi co parne grieelo
guṇ zho teḷ pe nac dziin ne no guṇ zho.
[7] Goḷguieṇ sca, dimi ne no gdeed to lo
zho, goḷdeeda; miṇe rnabey zho to guṇ to,
goḷguṇa. Goḷleynie zho, quitniede to zho,
goḷguieṇ zha non nac zho.

*Go*ḷleynie samiech to

[8] Grë ncuaaṇe rieguiaḷ to guṇ to,
goḷguṇgazha zeeṇa bdedgaw; saṇgue
samiech to, none tibaque gleynie to
zho. Zha ne rleynie samiech, grële miṇe
zhobnee lo Xley Dios ga quiayuṇ zho. [9] Sac
teḷne rleynie to samiech to zigne rleynie to
to, nod pe nacne csacsi to zho; guiab to:
laa to yquidie zho,
laa to gut zho,
laa to cuan zho,
laa to tsonie tsieel zho,
gzoobladzgaa to grë ncuaaṇe quianie zho.
Gacxe waa, zha ne rleynie samiech zigne
rleynie zho zho, grële miṇe zhobnee lo
Xley Dios ga quiayuṇ zho. [10] Zha ne rleynie
samiech, rsacsidraa zho zho; ni miṇ co
rnabey Dios. Gacxe waa, grëse ne none
gleynie ne samiech ne.
[11] Ib none gban ne zigne racladz Dios,
goḷle na tsaa ne biini; sac goṇ, laa dze
ne ycaania Dios ne bii ziaadgaxraa, lëdle
zeeṇe psilo rnalo ne me. [12] Dziuuṇ ne cuent
laa guieel lozhle ted, laa biini ne guini liu
dze ndzon co ziaadle; gacxe waa, ni lalnu
guionaḷd ne miṇe racladz meṇdox, sinque
miṇe racladz Dios, miṇ co goḷgotsaa dziuuṇ
ne. [13] None ndzinli gban ne:
dziuuṇd ne guieḷgonziu,
dziuuṇd ne grë lni yozh,
yquiangobd ne zha ne led tsieeld ne,
dziuuṇd ne grë guieḷyozh ne racladz xcuerp
ne,
diḷnied ne samiech,
glëënied ne zho zeeṇe stib noded zho.
[14] Goḷgotsaa gnab ne lo Jesús sca, zig zie dze
lozh csaṇmbe me xquieḷrien ne, csaṇmbe

me zdoo ne, gac ne zigne racladz me. Dziuundraa ne grë ncuaane ndzinlid ne racladz xcuerp ne.

14

Gzeed zdoo to mine run zha ne nacgrë to

1 Golcaania zha ne gard tsoguicpaa zha nac Xtiidz Dios. Telne no palal mine rliladz to zhaa rzac zho, glisquide tow lo zho. 2 Gzoob ne, no to rzac peet nacda gow to grë lose guielwagw, laa zha ne na gard tsoguicpaa Xtiidz Dios, rzacgaa wena telne scuaan guizhyese gow zho; 3 ga nagon, ni stib ni stib nod pe nacne glisqui dien cho pe row, dien cho pe rowdgaa; sac gon grëse to, Dios bzooblo to ngab to lo me. 4 Nana zig nac zho, lo Dios ngab zho, led lode tow; ¿cho nac to dzigo tso to glisqui to dien pe run zho? Dios nac men ne nan telne lëëw o lëdgaaw ga quiayun zho; men nroob nac Dios, me gdeed guielbiini lo zho guien zho gban zho zigne racladz me.

5 Scaque, no zho zienal dien pa dzepaa none gleynie zho Dios, nogaa zho rnee zac tel pa dzetaa gleynie zho me. Per peet nacd ga, zac tib tib zho gunse zho mine rzac zho rdziladz me. 6 Tel pa dzetaa wena, totsaque run zhow par gunnon zho me. Scaquegaa guielwagw, wena zha ne gow grëlosew; niicle zha ne ncueegaa ncuaane gow, wenaquew, totsaque run zhow par glu zho ne rleynie zho me, ni rdeed zho xquizh lo me.

7-8 Sca nagon naca, per led min cod dzieets ne dziuun ne mine gacladztaa ne. Grëse ne ne nac ne zha ne ngab lo Dios, laa ne mban par dziuun ne mine rnabey Jesús, ni zeene guetgaa ne, lo me none gdzin ne. Gacxe waa, niicle niina ne zomban new, niicle zeene gutlegaa new, ladznia me no ne. 9 Sac gon, tel Jesús gut me ni brieeban me; gacxe waa, me rnabey ne grëse ne, zigtaa zha mbana zigtagaa zha guta.

10 Jesús rnabey ne tib tib ne. Gacxe waa, nonguielda glisqui to lo zha ne rund mine run to; nonguielda por mincose sac to zho zig zha ne peet nond, tso to gneedraa to lo zho. Ni stiba, gal dze ne laa Dios gun guielwxtis, grëse ne laa ne none gacredz lo me. 11 Zigne raquietaque lo Xtiidz me, zaatne rnee me:

Naa nac Dios mban, gneli naa lo to ganle:
grëse miech, ible squiitsgzhib zho lo naa,
cueero zho ne nli naa nac Dios.
12 Sca nagon gaca, tib tib ne ib laa ne no cueero lo me tel zha wban ne.

Csande to zdoo zha ne nacgrë to

13 Nana sca, zha ne sca rund grë mine run to, ible glisquidraa tow lo zho. Golguien, gunde to ncuaane rgobey to yquiaaqui gunctal zho xtol zho, o csaangaa zho Xtiidz Dios. 14 Tel naa, nanpaa naa led dolda gow ne grë lose guielwagw; sac niicle Jesúsa scaque nac xtiidz me. Sangue zha ne rzac dola, mazd gowd zhow; sac tel laa zho gowa, xtol zho ga gunctal zho. 15 Zig rne naa ga led dolda, per telne xtsiinpaa row to tib ncuaane rquiaqui rsan to zdoo stib zho, ga rlu to ne rleyniede to zho. ¡Golguien sca, gowde to ncuaane yquiaaqui sozit zho lo Dios! Sac gon, blactaa guielnë ne bded Jesús psilaa me zho.

16 Ib gunde to grë ncuaane yquiaaqui gneenë miech to, niicle ne nanpaa to led dolda. 17 Zha ne ngab lo Dios, mine none tsienie guic zho nac ne ndzinli gban zho, tilnied zho samiech zho, ine nley gac zho (min co nac mine rdeed Espíritu Sant); led tsod zho dien pe zac gow zho, pe zac guie zho, pegaa gacda. 18 Sca rdziladz Jesús, ni zha ne sca gban, zleynie Dios zho, niiclegaa grë miecha zleynie zho zho.

19 Goltsoxco sca, gunde to ncuaane codil to grë zha ne nacgrë to; zeena tipse gac to lozh tsoguic to zha racladz Dios gban to. 20 Ib gunde to, ne por tib guielwagw codil to grë zha ne ngable lo Dios. Zig rnele naa ga, grëlose guielwagw mbew, peet nacda gow new; sinque mine nonguielda, nacne gow ne mine nanpaa ne yquiaaqui csan ne zdoo stib zho. 21 Mincocxe waa, mazd gowde to pe scuaan bëël, guiede to nziu, telne min co yquiaaqui gunctal to xtol zho; ni tel pe grëraa ncuaane nan to tsod zdoo zho, gunde tow.

22 Niicle ncuaane nanpaa to dolda gun tow, niiclegaa nëz lo Diosa led dolda; per mazd gunde tow zeene zo zha ne rzac dola. ¡Wen zie zha ne sca niicle nanpaa zho dold nac mine gun zho, per rund zhow, parne gunctald zho xtol zho!

23 Sangue zha ne racchop guic rieend zho dien pe zow zho tib guielwagw, ni lozh ga row zhow, runctal zho xtol zho ga; sac beend zho mine rzac zho rdziladz Dios.

Grëse ncuaaṉe rzactaa zho wend ni guṉ zhow, xtoḷ zho ga guṉctal zho.

15

Goḷgacnie zha ne nacgrë to

1-2 Goḷguieṉ sca, to ne nac to zha ne dziitsle zo lo Xtiidz Dios, goḷgacnie grë zha ne gard sodziits lo Xtiidz me. Goḷguṉ ncuaaṉe tso zdoo zho, ncuaaṉe yquiin lo zho, zeeṉa lozh guieṉ zho zha gnalo zho Dios; led tsode to guṉ to ncuaaṉe yquiinse lo to.

3 Goḷgaṉ gaṉle, niicle Jesúsa bguibd me niac ncuaaṉe nquiin lo me. Zigne raquietaque lo Xtiidz Dios, zaatne rnee: "Grëtaa diidznë ne rnee zha ne rlëë lo Dios, grësew pcon zho me."

4 Grëse miṉe raquiet lo Xtiidz Dios, padzeela pquiaw; ni ib laaw pquia zeeṉa gacndioṉ ne zha no gban ne. Lëëw rnee none nley gac ne, lëëw rnee guieete ne yquiambiaaz ne ygaa ne grë miṉe bzeetle Dios. 5 Dios meṉ ne rneedz guieḷbley co, meṉ ne racnieṉ ne guieete ne, me gacnieṉ to niowse gbannie to grë zha ne nacgrë to. Goḷleynie zho zigne rleynie Jesús to, 6 zeeṉa grëse ne tipse gac ne dziooḷnie ne Dios, Pxoz Jesús, meṉ ndzon ne rnabey ne.

Grëse miech noyon Xtiidz Ndzon Jesús

7 Goḷguieṉ sca, grëse zha ne nacgrë to, goḷcaania zho zigne pcaania Jesús to. Sca goḷguṉ, zeeṉa xoobneṉraa lë Dios.

8 Goḷsoladz gaṉle, zeeṉe biaad Jesús nroob ncuaaṉe beeṉ me lo zha Israel, me biaadguṉ grëtaa miṉe bzeetle Dios padzeela. Ga blu Jesús grëse miṉe rnee Dios, ib ruṉ mew. 9 Ni goḷsoladz gaṉle, ye grë miech stib guiedz biaadsilaa me, gane niina grëse zho rooḷnie Dios, ne scataa pquia zdoo me zho. Miṉ co raquiet lo Xtiidz me, zaatne rnee:

Zooḷnie naa luu,
ni zlu naa lo grë zha stib guiedz ne meṉ non nac luu.

10 Stib lugar rnee:
To ne nac to miech stib guiedz,
¡iṉe nley goḷgac grë to zha Israel!

11 Ni no stib zaatne rnee:
Grëse to ne nac to miech stib guiedz,
¡goḷleynie Dios! ¡Goḷsaṉnziuu lë me!

12 Miṉcoque ga bzeet Isá, zeeṉe znu pquiaa me:
Zrieequia tib meṉ lo xtii Isaí;
meṉ co gnabey lo grëse miech stib guiedz,
ni me gnalo zho grëse zho.

13 Miṉcocxe waa, to ne nac to miech stib guiedz, rnab naa lo Dios (meṉ ne psaṉle diidz pe nac grë ncuaaṉe ygaa ne ga) gneedz me guieḷbley lo to, gacnie me to peet zhgab ctsebde to niina ne laa to rliladzle me. Rnab naa lo me, gacnieṉ Espíritu Sant to iṉe gley to yquiambëz to gac grë miṉe psaṉle me diidz ga.

14 Bets, bzian, naṉle naa zha wen nac to, nacde to zha ne csaṉ zdoo stib zho; rieṉle to zha racladz Dios gban to, rieṉle to zha cso to diidz lo grë zha ne nacgrë to; 15 per lo guits rii goṉ nzian ncuaaṉe rso naa diidz lo to. Guiabde to togo ndox naa lo to, sinque laaw beṉ naa zeeṉa guiaaṉladzde tow. 16 Ne nquialadz Dios naa, laa me bzooblo naa noyuṉ naa xtsiiṉ Jesús, none naa Xtiidz Ndzon me lo grë miech stib guiedz, zeeṉa csaṉmbe Espíritu Sant zho; lozh ga gded naa zho lo Dios zig tib gon ne gley me ycaania me.

17 Gacxe waa, teḷ niina rley naa sac noyacnieṉ Jesús naa noyuṉ naa dziin ne pso Dios naa. 18 Me noyacnieṉ naa none naa Xtiidz me lo grë zha stib guiedz, zeeṉa gban zho zigne racladz me. Ni laa zho nobig lo me, sac raṉ zho grëse miṉe rne naa mban naaw zigne naca, 19 ni raṉ zho zha racnieṉ Espíritu Sant naa ruṉ naa grë milagr, grë ncuaaṉe rzee zdoo zho. Sca nagoṉ none naa Xtiidz Jesús lo zho, brie naa Jerusalén brieequia naa haxta nëz xtan zha Ilir. Guiabde to togo rtix naa diidz. 20 Ni laa naa noxco za naa zaatne wlaltaa gard gon zho cho nac Jesús, zeeṉa gasëëbd naa zaatne ziyele zha ne güeynee Xtiidz me. 21 Laa naa zanaḷ zigne zhobnee lo Xtiidz Dios, zaatne rnee: "Grë zha ne wlaltaa gard gon cho nac me, zeeṉe gaṉ zho grëtaa ncuaaṉe ruṉ me, laa zho guṉbey me."

Racladz Pabl tsie Pabl Roma

22 Nzian vuelt gocladz naa niaḷgaṉ naa to, per ib bdeetew diidz, sac laa naa bia grë dan co biaseed naa miech. 23 Izle ga na tibaque sca no guic naa, laa niina ne laa naa psiaaḷ lo xtsiṉ naa, nataa nagoṉ ible ziaḷ naa. 24 Laa naa no ga Spañ, dzigo lëë nëzle ga teed naa Roma i guiaḷgaṉ naa to. Tib guieḷbleya lo naa guiaḷquiabdiuuzh naa to, dzigo lozh ga siguieḷ to guṉ to xyudar naa grieelo ga naa nëz Spañ.

25 Laa niina, laa naa no ga Jerusalén gasaṉ naa tib gon lo grë zha bets, zha bzian ne

no ga; [26] sac grë zha bets, zha bzian, ne no
nëz Macedon, ni nëz Acay, laa zho bnediidz
beenlo zho palal dimi cxeel zho yquiin grë
zha prob ne no nëz co. [27] Niapse zdoo zho
gol ptop zho gon co, sac rzac zdoo zho
grëtaa mine been zha Jerusalén lo zho; sac
gon, zha co güeynee Xtiidz Ndzon Jesús lo
zho. Laa niina, laa zho rxeel palal ncuaane
rgaa lo zho yquiin zha Jerusalén.

[28] Zigne lozh nagon gasan naa gon co
Jerusalén, dzigo laa naa teed guialgan naa
to i zigne nile naa ga. [29] Rien naa nroob
guielnzaac ne gneedz Dios lo to zeene laa
naa guial.

[30] Bets, bzian, golguien ganle Jesús rnabey
ne grë ne; ni rleynie ne zha ne nacgrë ne,
sac Espíritu Sant nacnie ne. Gane niina, laa
naa rnab lo to, golgotsaa gnab ne lo Dios
gacnien me naa; [31] golnab lo me, csilaa me
naa ladznia grë zha Israel ne gard guien cho
nac Jesús. Golnab lo me, ine gley grë zha
bets ne, zha bzian ne, ycaania zho gon ne
gasan naa lo zho nu; [32] zeena ine nley no
zdoo naa glanso naa lo to, ine gdziiladz naa
len dze ne cuëz naa lo to i. Sca nagon no
guic naa, totsaque gneedz Dios diidz gaca.
[33] Ni me ne nac me men ne rbee miech
lo grëse zhgab, lo grëse guielxtseeb, me
gacnien to. Sca gaca.

16

Bdiuzh

[1] Bets, bzian, len dze rii laa Feb, tib wnaa
ne run xtsiin Dios guiedz Cencré, laa me
guiaad nëz lo to i. [2] Laa naa rso diidz lo
to, zeene glanso me i niowse golcaania me,
golcaania me zigne rieguial ycaania ne zha
ne ngab lo Dios. Golsiguiel goldeed grë
ncuaane yquiin me; sac gon, tel me ndal grë
zha ne ziyacnie me lo xliaadz zho, haxta naa
blactaa ziyacnie me naa.

[3] Ni rnab naa lo to, golsiguiel goldeed
zhibdiuzh naa lo grë zha qui.

Goldeed tib zhibdiuzh naa lo Aquil i, grop
tsieel me Priscil. Blactaa ziyacnie zho naa
zidziuun no xtsiin Jesús, [4] haxta bdedlaa zho
niet zho psilaa zho naa lo guielgut. Rzacdox
zdoo naa mine been zho ga, niicle grëragaa
zha zit ne nacgrë new, rzac zdoo zhow.

[5] Ni scagaa, grë zha ne rcaalsa lidz zho
riegoolnie Dios, goldeed zhibdiuzh naa lo
zho. Goldeed zhibdiuzh naa lo Epenet, rley
naa rsoladz naa me; lëë me nac zha Asia ne
glopaa bzëëb xnëz Jesús.

[6] Goldeed zhibdiuzh naa lo Marí, blactaa
noyun me xtsiin Jesús lo to.

[7] Goldeed zhibdiuzh naa lo Andrónic, lo
Junias, grop menladz naa zha ne no i; gza-
paa no zho bdzio ladzguiib. Glo zho bliladz
Jesús lo naa, zha nziuu nac zho lo grë zha
ne pxeel Dios nonee Xtiidz me.

[8] Goldeed zhibdiuzh naa lo Ampliat, lëë
stib zha ne rdzieel xtidz naa ga; [9] lo Urban,
rsoladz naa me, tipse bdziuun no xtsiin
Jesús grop no; lo Staquis, stib zha ne nziuu
lo naa, goldeed zhibdiuzh naa lo zho; [10] lo
Apel, ye me blactaa ncuaane bded me blu
me ganle ne nli dib zdoo me rnalo me Jesús;
lo grë zha ne no lidz Ristob ne.

[11] Goldeed zhibdiuzh naa lo Herodion, ye
me menladz naa nac me; lo grë zha ne
no lidz Narcis, zha ne rliladzle Jesús; [12] lo
Trifen, lo Trifós, ni lo Pérsida, gza men
wnaa rii blactaa noyun zho xtsiin Jesús.

[13] Goldeed zhibdiuzh naa lo Ruf, zëëb
xtiidz me lo grë zha ne nacgrë ne; goldeed
zhibdiuzh naa lo xniaa me ne, run naa
cuent lëë stib xnia naa ga, blactaa pteedlo
me naa. [14] Goldeed zhibdiuzh naa lo Asín-
tric, lo Flegon, lo Hermes, lo Patrob, lo
Hermas ni lo grëragaa zha bets ne nacgrë
zho.

[15] Goldeed zhibdiuzh naa lo Filólogo, lo
Jul, lo Nerew grop bzian me, lo Olimp ni lo
grëraa zha bets ne nacgrë zho.

[16] Grëse to bets, grëse to bzian, golcaania
zhibdiuzh naa. Grëse zha ne rliladz Jesús
nëz rii, laa zho rxeel bdiuzh lo to.

[17] Nu ne laa naa csiaalle lo guits rii, laa
naa rso diidz lo to, nsin golso lo grë zha ne
ziaad loxaque dien zha codil zho to, dien
zha gungüet zho to, rlu zho mine ni nacdraa
Xtiidz Jesús; yquiaadiagde to zhiwseed zho.

[18] Grë zha co, led xtsiindraa Jesús ga run
zho, sinque laa zho noxco ncuaane gdeed
guxt xcuerp zho. Diidz nex, diidz ndooladz
rnee zho; grë miech ne beelze pe rliladz,
znuse rquidie zho zho. [19] Sangue to, zëëb
diidz ne ib rsaande to mine nac Xtiidz Dios,
zienal to mine rnabey me.

Rley naa ron naa squitaa nguzobdiidz
to. Racladz naa tibaque squi niini gac to,
zeena guien to niapse ncuaane yquiin gun
to, ni lalnu tsode to lo guielntseeb. [20] Scagaa
Dios men ne rtiche grëse zhgab, grëse

dzeb, merle quixdze me Satanás, zeeṉa
peet grieelodraa guṉ ma. Jesús, meṉ ndzon
ne rnabey ne, me gacnieṉ to.
21 Golcaania zhibdiuzh Timoté, meṉ ne
quianie naa xtsiiṉ Jesús, laa me rxeel bdi-
uzh lo to; scaque zha ladz naa Lus, Jasón ni
Sosípater, laa zho rxeel bdiuzh lo to.
22 (Naa nac Ters, naa noquia guits rii,
ye naa laa naa rxel zhibdiuzh naa lo to
i. Rleynie naa to, sac ye to ngab lo Jesús.
23 Golcaania zhibdiuzh Gay, meṉ ne rbëz naa
lidz, laa me rxeel bdiuzh lo to. Lidz me
nu rcaalsa grë zha ne rliladz Jesús nëz rii.
Ye Rast, meṉ ne nac wxtis quianap xtimi
guiedz rii, ni bets ne Cuart, laa zho rxeel
bdiuzh lo to. 24 Jesús meṉ ne rnabey ne, me
gacnieṉ to grëse to. Sca gaca.)
25 Laa naa rsaṉ to ladznia Dios, me gac-
nieṉ to lozh sodziits to lo Xtiidz me, miṉe
none naa lo miech. Haxta zeeṉe gard tsaa
guidzliu, znu no guic Dios csilaa me grë
miech lo xtol zho, per choot gocnaṉda,
naraa laaw bzhoobneṉ. 26 Laa niina, nzian
zaatne nogaaz Xtiidz me, zeeṉa grëse zho
guieṉ Jesús none gnalo zho, ni miṉe rnabey
me miṉ co no guṉ zho. Grë zha ne biad-
teed xtiidz Dios padzeela, bzeetle zho ne
znu gaca, ni ible Dios rnabey ne znu gaca.
27 ¡Mese nac Dios, mese nac meṉ ne nlipaa
rieṉ! ¡Tibaque sca golgotsaa dziuuṉnon ne
me, grëse ne ne nac ne zha ne ngab lo Jesús!
Sca rieguiala.

Pabl

GUITS NE GLO PXEEL̲ PABL LO ZHA CORINT

¡Diuzh to grëse to! 1 Naa nac Pabl, ible
Dios bzooblo naa znu quiayun̲ naa xtsiin̲
Jesús. Grop no bets ne Sóstenes rquiaa guits
rii rxeel̲ no lo to.
2 Laaw ziaad lo to i, grëse to ne nac to
zha ne ngable xnëz Dios no to guiedz Corint
i, nac to zha ne bredz Dios ngab lo me,
psan̲mbe me to zeen̲e laa to bliladz Jesús;
zigne psan̲mbeque me grëse miech ne no
dib lo guidzliu, zha ne bliladz Jesús, men̲ ne
rnabey ne grëse ne.
3 Dios men̲ ne nac Pxoz ne, ni Jesús men̲
ne rnabey ne, me gacnien̲ to, me glu lo
to gan̲le pa lotaa noxco me to; zeen̲a peet
tsienied guic to.
4 Gzataa zeen̲e rzodiidznie naa Dios, rded
naa xquizh lo me por grëtaa ncuaan̲e zi-
needz me lo to, niina ne laa to rliladz Jesús.
5 Sac gon̲ porne rliladz to Jesús, blactaa
ziyun̲lay me lo xquiel̲mban to, noyacnien̲
me to quiayoguicraa to zha nac zhiwseed
me, rien̲ to zha gnee tow lo miech. 6 Rlu
zienal̲ to min̲e nac Xtiidz Jesús, zigne binse
tow, 7 gacxe waa bneedz Dios grëtaa guiel̲bi-
ini lo to, zeen̲a guien̲ to zha gban to, laga
quiambëz to gdzin̲ dze ne guiaad Jesús men̲
ne rnabey ne. 8 Ni Dios nac men̲ ne gacnien̲
to tiblique gac to lo Xtiidz Jesús, zeen̲a ni tib
falt rapde to gal̲ dze co. 9 Sca nac xtiidz me,
ni mesi gon̲ ctsëëd me min̲e rnee me, ible
laa me bredz to gacnie to Xpëëd me Jesús,
men̲ ndzon ne rnabey ne.
10 Gacxe waa bets, bzian, laa naa rso diidz
lo to niowse gol̲gac, tsodil̲draa to. In̲e tipse
gol̲gac grë to, tel̲ pe nac dziin ne gun̲ to, tel̲
pe rzac to, tipse gol̲nee. Ne nligaa gol̲gona,
zig nac zeen̲e Jesúszhal noso diidz rii lo to.
11 Sac gon̲ në tib zhalidz Cloé lo naa nodil̲lsa
to i; 12 no to dien̲ cho xnëz ngab to. No to
rnee: “Xnëz Pabl no naa”; riasaque zha ne
rnee xnëz Apol no zho, rrieequiagaa zha ne
rnee xnëz Pedr no zho; haxta no zho rzac
zhase nac zha ne nlipaa no xnëz Jesús. 13 Ne
squi rac to, ¿pe rzac to dzigo squi nzian lë
nac Jesús? Zha ne rnee xnëz Pabl no zho,
¿pe niacxe naa pquia lo cruz gozh xtol̲ zho?,
¿te brobnis zho ye par ygab zho lo naa?
14 ¡Xquizh Dios led naad pchoobnis to grë
to, lëëse chop zha ne pchoobnis naa nac
Crisp ni Gay! 15 Zeen̲a tsod pe nacne guiab
to xnëz naa ngab to, sac naa pchoobnis
to. 16 Ah, ni naaque gon̲ pchoobnis grë
men̲lidz Stef. Bod lëëse zha ne pchoobnis
naa ga, 17 sac gon̲ pxeel̲daxe Jesús naa waa
cchoobnis naa miech, sinque laa me pxeel̲
naa cseed naa zho gacnan̲ zho zha grieelo
laa zho lo dol̲. Haxta bod ligase bzhaac to
min̲e bial̲ne naa lo to, sac ib zanal̲d naa
pe guiel̲rac, pe diidz ngan̲ ne gne naa; sac
nacda gleynie miech zha rnee naa, sinque
gliladz zho cho nac Jesús, pe nacne gut me
lo cruz.

Diosse nac men̲ ne rien̲

18 Min̲ co nagon̲ noxco naa, maase niicle
no grë zha ne rzac ncuaan̲e paat rquiind ga
been̲ Jesús gut me lo cruz, per lëë zha co
nole nëz ne nitlo zho; san̲gue ne ne nac ne
zha ne psilaale me lo dol̲, ndion̲ ne gan̲le ga
blu pa lotaa nac poder ne rap Dios. 19 Noyaca
zigne zhobneeque lo Xtiidz Dios, zeen̲e rëb
me:
Znitlo naa grë guiel̲rac ne rzac zho csilaa
zho,
niicle rzac zho mazdraa zhooba guic zho,
ni lalnu yquiinda.
20 Ni nligaaw, grë zha rac, grë zha rien̲,
grë zha ne rzob dien̲ cho nroobraa rac, ib
blud grë zhiwseed zho ga lo zho zha csilaa
Dios zho, chogaa nac Dios. Ga blu Dios gan̲le
lega nacse grë guiel̲rac ne no lo guidzliu rii.
21 ¡Diosse nac men̲ ne rien̲! Bien̲ me grieelod
gun̲bey miech me por xquiel̲rac zho, nacne
bnabey me zha ne dib zdoo gliladz xtiidz
me, zha co csilaa me; niicle ne rzhidznie
miecha, rzac zho ncuaan̲e paat rquiinda.
22 Zig nac grë zha Israel, grë zha Gres
ncuaan̲e paat rquiinda rzac zho. Grë zha
Israel, racladz zho gan̲lo zho grë milagr
nroob par glu ne diidzliw; laa zha Gres na
zienal̲gaa gaca zigne nac zhiwseed zho, sac
laa zho zienal̲ guiel̲rac ne no lo guidzliu
rii. 23 Gacxe waa zeen̲e rnee no lo zho
Jesús men̲ ne pquia lo cruz, men̲ cose csilaa
miech, rlëë zha Israel ron zhow; laa zha
Gres, rzhidznie. 24 San̲gue ne, ne nac ne
zha ne bredzle Dios bzëëb xnëz me, zigtaa
zha Israela, zigtagaa grëraa miecha, ndion̲
ne gan̲le Jesús nac men̲ ne biaadlu pa lotaa
nac poder ne rap Dios, me biaadlu pa lotaa
nac xquiel̲rac Dios. 25 Min̲e rzac miech paat

rquiind ga beeṉ Dios, ni naṉd zho ndziibguicraa nac miṉ co lo grë xquieḷrac zho; zha ne rzacgaa choḷze cho meṉ nsis ga sca gut lo cruz, ni naṉd zho lëë meṉ co mazdraa ndip lo grëse miech guidzliu.

[26] Bets, bzian, goḷgaṉ gaṉle lo grë to ne nac to zha ne ngab xnëz Dios, led grëde to nac zha rieṉ nëz lo miech, led grëde to nac zha non, zha ne ziaadgaa lo grë dii ne nziuu lo zho. [27] Per ib laa Dios nobedz grë zha ne rzac miech peet rieṉd, grë zha ne rzac zho nac zha nsis, parne guṉctoladz me grë zha ne rzac zho nac zha rac, zha non. [28] Laa me nobedz grë zha ne sca rzac miech paat rquiin, zha ne rzac zho peet nond, parne guioog ro grë zha ne rzac zho nac zha non, zha nziuu. [29] Ga rlu me gaṉle ni tib choot grieelod gacniats lo me. [30] Goḷwi gaṉle, niapse por me laa ne nacnie Jesús, grë guieḷrac, grë guieḷrieṉ ne rdziaap ne, Jesús bneedza, ni Jesús nac meṉ ne psilaa ne lo grëtaa xtoḷ ne, meṉ ne psaṉmbe ne laa ne bziaab xnëz Dios. Dios bnabey sca goca. [31] Gacxe waa choot grieelod gacniats, zigne ziaadaque lo Xtiidz me zaatne rnee: "Zha ne racladz gacniats, mazd guṉnon zho Dios por grëtaa ncuaaṉe ruṉ me."

2

Xtiidz Jesús bnee Pabl

[1] Gacxe waa teḷ naa, goḷsoladz gaṉle bets, bzian, leṉ dze ne biaḷseed naa to Xtiidz Dios, bned naa dieṉ pe diidz nroob, dieṉ pe diidz ndzielguic lo to. [2] Beṉd naa dieṉ peraa nseed naa to, sinque miṉe nac zhiwseed Jesús miṉ co biaḷne naa, zeeṉa gacnaṉ to cho nac me ni pe nac ne pquia me lo cruz. [3] Lega gzhe gzhe rac naa, haxta rzhidz naa, rdzieeb naa no naa lo to. [4] Zeeṉe laa naa psilo bne Xtiidz Dios lo to i, goṉ to gaṉle ib bned naa zigne rnee grë zha ne nac zha rac lo guidzliu rii; per blu Espíritu Sant gaṉle nacda beeḷze pe wseed, ni blu gaṉle pa lotaa poder ne rap Dios. [5] Sca bne naa lo to, sac laa naa racladz zha ne gbig sëëb xnëz Dios, me gnalo zho, gnalod zho grë miṉe nac xquieḷrac miech.

[6] Parga nli no zaatne rnee no grë diidz nroob, diidz ndzielguic, per laa miṉ co rnee no lo grë zha ne rieṉraa zha nac Xtiidz Dios, ni nacdgaaw zigne nac grë xtiidz ndzielguic grëraa miech, grë diidz ne rleynie grë zha rnabey ne no lo guidzliu rii; sac zigtaa zhaw, zigtagaa zhiwseed zhow, ncuaaṉe tibrded naca. [7] Grë diidz ne rnee no, ndzielguic naca, sac zhiwseed Diosa, lëë xquieḷrac me ga. Ndzielguica, sac ga rlu me zha no guic me csilaa me miech gdziṉ zho lo guieḷndzon ne no me; gocnaṉd miecha padzeela, per nolew zeeṉe bzaa me guidzliu. [8] Grë miech ne no leṉ dze rii, rioguicd zho zha nac xquieḷrac Dios; sac teḷne nioguic zhow nabeyd zho nquia meṉ ndzon ne nac Jesús ga lo cruz. [9] Zigne zhobneeque lo Xtiidz Dios, zaatne rnee:

Ncuaaṉe wlaltaa gard guieṉ miech,
nac grë miṉe quianiele Dios gdeed me lo grë zha ne nlipaa gbig lo me gleynie zho me.
Ncuaaṉe choot gard gaṉa, ncuaaṉe choot gard gona.

[10] Saṉgue no laa no ndioṉlew, sac pxeeḷ me zhiEspíritu me blu lo no zha naca, meṉ co naṉ grëse miṉe no guic me.

[11] Zig nacse tib miech, grieelod gacnaṉpaa ne dieṉ pe nac miṉe no guic zho, pe nacgaa miṉe rza zdoo zho, loxaque zhiespírituse zho naṉa; scaque Dios, loxaque zhiEspíritu me naṉ grëse miṉe no guic me guṉ me. [12] Ni teḷ no, Espíritu co nacnie no (nacnied no espíritu ne quianzë lo guidzliu rii), ni ible laa Dios pxeeḷ me lo no zeeṉa gacndioṉ no zha nactaa grë ncuaaṉe nole guic Dios gneedz me lo ne. [13] Zeeṉe rzeet no grë guieḷnzaac co, laa no rneew zigne rneedz zhiEspíritu me guieḷbiini lo no, rneed now zigne riab guic grë zha rac ne no lo guidzliu rii. Laa no rnee grë miṉ co zigne rlu zhiEspíritu mew, ni ible laaw nac par grë zha ne rioguicle zha racladz Espíritu co.

[14] Grë zha ne nacnied zhiEspíritu Dios, choḷze miech nac zho, grieelod tsoguic zho zha nac grë miṉe rlu Espíritu co lo no. Rzac zho ncuaaṉe paat rquiind naca, sac grieelod guieṉ zhow ne zhase. [15] Saṉgue zha ne rioguicle zha racladz Espíritu co, rieṉ zho pe nac miṉe rlu me.

[16] Ni nligaa zha guieṉ zhow, zigne zhobneeque lo Xtiidz Dios, zaatne rnee: "Choot grieelod gacnaṉ pe nac miṉe no guic Dios guṉ me, choot grieelod glu lo me pe nac miṉe no guṉ me." Per no, ndioṉ now, sac grë ncuaaṉe naṉ Jesús, bneedz me diidz lo no ye no gocndioṉa.

3

Gnalod zho samiech zho

1 Bets, bzian, ne nligaa gard grieelo gne
naa lo to zigne rne naa lo grë zha ne
rioguicle zha nac mine racladz zhiEspíritu
Dios, sinque tibaque laa naa rne lo to zigne
rne naa lo grëraa miech guidzliu, sac rrieequia bii mëdyeen nac to lo zhiwseed Jesús.
2 Niapse ncuaane ligase ziseed naa to, laa ne
cseed naa to ncuaane ndzielguic. Rrieequia
nidzse nonedz naa quiaye to, laa ne gow to
grë ncuaane row zha gol. Haxta niinagaa
gard tsoguic to zha nac grë mine ndzielguic, 3 sacne laa to bii zienal mine run miech
guidzliu, laa ne gun to mine racladz Dios.
Golguien ganle zha rac to, no to rlozhd
glëëlsa to, rlozhd tillsa to. ¡Led squid gon
no gac zha ne nole xnëz Dios! 4 Pe i na
rriee bla to rnee: "Tel no xnëz Pabl no no",
rrieequegaa zla zha ne rnee: "Tel no xnëz
Apol no no." Gase rlu ganle zienalde to
mine racladz Dios, sinque laa to zienal mine
no guic to.

5 Nana, ¿cho nac Pabl, chogaa nac Apol
parne no yquiaaqui tsodil to? Nli no biadseed to Xtiidz Dios, per tib ngundziin winse
nac no lo me, bdziuun no mine rnabey me
no. 6 Nac cuent rii zig nac tib guielgon,
naa blo bni liu, laa Apol bgaala; per Dios
nac men ne bnabey blana ni me pchooba.
7 Golwi sca ganle Diosse nac men non, sac
me pchoob bni co, tel no peet ncuaane
nroob bdziuund no, lëë gdib tib bloo bni
liu, stib bgaala. 8 Zigtaa zha ne bloo bni
liuw, zigtagaa zha ne bgaala, lal nac zho
grop zho; ni Diosse nac men ne gdeed mine
rieguial zho tib tib tib zho por dziin ne been
zho. 9 Tib ngundziin winse nac no lo Dios
grop no Apol; laa to nac zig tib lë liu ne
quiayan Dios, zig tib yu ne quiazaagaa me.

10 Pa lotaa wen Dios, sac bzooblo me naa
naa psilo yu co, ni blu me lo naa zhapaa
none tsaaw. Nli naa bgaa blee xcimienta,
per niina zhaale zha ne nosoquiaw. Tib
tib zha ne nosoquia yu co, none guien zho
zaacse gzhixcuaa zhow, tsienal zho zigne
nacse xcimienta ga, 11 sac gon nod pe nacne
csëëb zho stib cimient, tibaque cimient no,
lëë cimient co nac Jesús.

12 ¡Laa cimient co nole! Nana no zho gzaa
yu co niapse guiib or, niapse guiib plat, no
zho gzaaw grë quie niazh, no zho gzaaw
yag, nogaa zho gzaaw grë pe guizh, pe yag
xiidgaa. 13 Zeene gdzin dze ne laa Jesús gun
guielwxtis, ga glu dien zha nac xtsiin zho;
sac gal dze co grësew laaw none ted lo gui,
ga glu dien pa min lëbraa. 14 Zha ne pquiin
ncuaane rlëb lo gui, ib tedsod zgaa zho
mine rieguial zho gdeed Dios lo zho; 15 laa
zha ne pquiingaa grë ncuaane znuse rec,
mbe scase nitlo xtsiin zho. Peet ycaaniad
zho, haxta zha pense tel zha laa zho lo gui
co, zigne rzac zha ne rec lidz.

16 Golgacnan ganle xyadoo Dios gon nac
to, sacne zdoo to rbëz zhiEspíritu me. 17 Tel
xyadoo Dios, tib yadoo mbe, tib yadoo nda
naca; gacxe waa, zha ne gnitlow ib tedsod znitlo Dios zho. 18 Golguien sca zaacse
golgac, tel no zha ne rzac nroob rac zho
wseed lo guidzliu rii, gnalod zho min co;
nend lel lo co no zho, ygaad zho mine
nacpaa guielrac, guielrac ne rneedz Dios.
19 Sac gon grë guielrac ne no lo guidzliu rii,
ncuaane beelze naca nëz lo Dios. Zigne
raquietaque lo Xtiidz me zaatne rnee: "Grë
zha rac ne no lo guidzliu rii, lëëque lo grë
guielrac ne zienal zho, ga rlu Dios ganle
paat rquiinda." 20 No stib zaatne rnee:
"Nanle Dios grë zhgab ne nonie guic grë
zha rac, ncuaane paat rquiinda." 21 Tsode to
sca lozhd gacniats to dien cho xnëz miech
guidzliu rii no to, golguien ganle grëtaa
ncuaane no, laa Dios psana par yquiina lo
to. 22 Zig nac guidzliu, guielmban, guielgut,
ladznia to now, niicle ncuaane no niinaw,
ncuaane naragaa ziaada, chen tow; haxta
Pabl, Apol, Pedr, ib laa no zo nu par dziuun
no xyudar to. 23 Grëse to tibaque xnëz men
ne no to, lëë men co nac Jesús, men ne pxeel
Dios.

4

Zha rzac zha ne rienee xtiidz Dios

1 Golguien sca tib moz winse nac no lo
Jesús, laa me bzoo no noseed no miech
xtiidz me mine gocnand miech padzeela.
2 Ni zha ne gon znu run tib dziin, ible none
nguzobdiidz gac zho lo men ne rnabey zho.
3 Gacxe waa tel zha rzac to naa, tel zha
rzacgaa grëraa miech naa, peet zienied guic
naa. Haxta ni mine rzaac naa nac naa, peet
nonda, rieguiald guiep naa znutaa znutaa
nac mine noyun naa. 4 Nli peet dzeb nonied
guic naa guiep naa nend cho pe glisqui
lo naa, per led mincod gni naa ni tib dol

rapdraa naa; loxaque Dios nan zha nac naa,
me gneedz mine gaguial naa. 5 Gacxe waa,
gunde to ne glole to guiab dien cho nac zha
ne wenraa; sac min co gun men ne rnabey
ne gal dze ne laa me guiaad. Gal dze co,
me cxobnen ganle zhapaa nac ne tib tib
ne, haxta grë mine rza guic ne, mine no
zdoo ne, laaw glu me; grë no ne nodziuun
no xtsiin me, dze co laa me gneedz mine
rioguialpaa no tib tib no.

6 Bets, bzian, niina ne nozet naa no lo
to nu grop no Apol, quiayunnond naa naa,
niicle nosanwindgaa naa me. Ga sca ganle
golwi, zeena cseed to gban to zigne nac
Xtiidz Dios, tsode to lozhd dien cho non,
chogaa nond. 7 Stiba, ¿cho nadien në lo to
ne gunnon to to? Grë ncuaane rap to, grë
ncuaane rac to, ¿niacxe led Diosd bneedza
lo to? Dios name bneedza lo to, ¿pe nac
dzigo no to rlozhd gacniats to zig nac zeene
por xquielliger to bgaa tow? 8 Niats rac to,
masaque rzac to grële zhiwseed Dios nan
to, gaxle zo to lo me, haxta rzac to tole nac
zha rnabey, paat rquiindraa no. Wenzhe
tebaa nligaa zha rnabeyle nac to, zeena
haxta ye no zley no.

9 No hor rzaac naa, diunavez win psan
Dios no ne nac no zha ne nonee xtiidz me,
loxaque lo no rwi miech, rwi grë anjl dien
zha rac no; zig run miech rieso zho lo zha
ne rnabey zho ret. 10 Ne znu quiadziuun no
xtsiin Jesús, masaque zha yozh nac no lo
miech, laa to gon xquizh me zha rien nac
to lo zho. Zha nsis, zha zozhidzle rzoob
zho no, laa to zha ndaan, zha ndip nac
to. Masaque zha nziuu nac to lo zho, laa
no rzac zho ni gand zho lo no. 11 Haxta
lo nadze blactaa zaatne retgbin no, zaatne
retnis no, per ni lidz no, per ni lar ne
dziaacw no guiend, rdib rdzaag no rdziuun
no dziin rdziniaa no ncuaane rquiin no.
12 Ni rlozh ga rrieeque miech rsacsi zho no.
Rrieequia zha ne rdzibdee no, per rdziuund
no gdzibdeeque no zho, sinque mazd rnab
no lo Dios gunlay me zho; zha ne rtsidil no,
rdziuuncasd no zho. 13 Rrieequia zha ne në
rnee lo no, per no, diidz wen rtsire no lo
zho. Masaque rzac miech no, zig rzac zho
grë ncuaane paat rquiindraa, zig rzac zho
grë ncuaane nole lo guizh.

14 Laa naa rzet grë min rii lo to, per
nacda par gunctoladz naa to, sinque laa naa
rzeta zeena guien to zaacse gac to, golguien
ganle rleynie naa to, rzaac naa to zig tib
xpëëd naa. 15 Niicle niaca mine ndal zha
ne guiadseed to i, niicxe guiaad nzian mil
zho waa, per led grëd zho tsoxcopaa to zig
rioxco tib dad xpëëd zho. Zigne rne naa ga,
xpëëd naa nac to, rrieequia pxoz to nac naa,
sac gon naa glo bialne xtiidz Dios lo to, laa
to bzëëb xnëz Jesús. 16 Goltsoxco sca, golban
zigne mban naa. 17 Ni ible mincopaa gon laa
naa rxel Timoté ziaad lo to i, lëë stib xpëëd
naa i, ne nligaa rleynie naa me, tib zha
nguzobdiidz nac me lo men ne rnabey me.
Laa me ziaad i, me gzodiidz lo to ganle zigne
rseed naa miech grëse zaatne ziyateed naa,
scagaa noxco naa mban naaw.

18 Rien naa no bla niats ne nac to i, rzac
nlidraa guial naa lo to i stib. 19 Gacnan
zho ganle, gneedzse Dios diidz, ible laa
naa none guialniob, dzigo bii zdzian ne
dien pe nli na nacnie zho xpoder Dios, te
loxaque rnee zho ye. 20 Sac gon zha ne
ngab xnëz Dios, grë mine rnee zho none
glu nacnie zho xpoder me, nacda loxaque
diidzse. 21 ¿To nadien zha racladz to? ¿Pe
rdziladz to guial naa guialgactox naa lo to i,
te mazd wen ye niapse diidz ndooladz, diidz
nex guialne naa lo to?

5

*Zha ne ru*nctal xtol

1 Zëëb diidz gon, lad to i no tib zha bgui ne
quiayun tib dol nroob; per ni grëraa miech
ne gard gliladz Xtiidz Dios rund min co. Bin
naa lëëque xniaa pchoob zho quiangob zho.
2 ¡Yo na ne rzac to grële zhiwseed Dios nan
to, gaxle zo to lo me! ¡Laa ne ctoladz to, laa
ne tso to guielnë, cuee to zha qui lad to, lel
no to rlozhd gacniats to!

3 Niicle ne zozhaald naa lo to i, per zeene
bin naaw tibaque nonie guic naa zha gaca.
Nu laa naa gni lo to ganle zha rieguial gac
zha co: 4 Grë to ne nac to zha ne ngab
lo Jesús, rnab naa lo to ycaalsa to zigne
rnabey me. Ndionle ne ganle zeene laa to
ycaalsa, ga zo Jesús lo to, scagaa naa, golgun
cuent lo to i zo naa. 5 Squi ndxie to grë
to, golzonëz zha co, golcueegazh zho lo to
i, tsie zho tsietsobe zho ladznia mendox,
ga tednë xcuerp zho guien zho ganle pe
noyun zho; nand new togo zzhixcuaa zho
stib, zeena ycaania Jesús zho gal dze ne laa
me gbiire guiaad.

6 ¡Xlëse gon squitaa racniats to rzac to zha
mbe nac to, ni rande to zha ne quiayun
dolldox qui! ¡Pe riende to telne glisquide to
mine quiayun zho, ib tedsod zrieequiaraa
zha ne squi gunctal xtoll! 7 Zha ne squi nac,
masaque nac zho zig nac grë guielguidz-
dox ne znuse rded; golcueegazh zho sca,
zeena ine mbe gac to nëz lo Dios, tete to
guielguidz qui. Golguien ganle laa Jesús
psanmbele ne, mincopaa gut me, goc me
gon nëz lo Dios zig carner yeen ne rgogon
zho lo me lni Pascw. 8 Golgotsaa gban
ne zigne racladz Dios, grëse tel zha wban
ne glo, grëse guielyozh, grëse guielntseeb
ne bdziuun ne, none csaan new grësew.
Ndzinli sca golgac, goltsienal mine nac di-
idzli; none mbe gac to nëz lo Dios, zig
guietxtil ne notsd ncobi.

9 Lo stib guits ne pxel naa lo to ga, laa
naa psole diidz lo to ganle ctsieelsade to
grë miech yozh ne ndzinlid mban. 10 Zeene
sca pso naa diidz lo to, guiabde to togo
naca parne ctsieelsadraa to grë zha ne gard
gliladz Xtiidz Dios, zha ne rquiangob zha ne
led tsieeld, grë zha ne zienal loxaque gunlo
dimi, grë zha ne run guielgbaan, grëgaa
zha ne rnalo grë mdio. Led zha coda, sac
laga mban ne lo guidzliu rii, ible zanlsa
ne grë ne zho. 11 Sinque zha ne bzet naa
ga ctsieelsade to, nac zha ne nacle diidz
xnëz Dios no zho, ni noque zho quiayunc-
tal zho xtol zho, no zho rquiangob zha
ne led tsieeld zho, no zho zienal loxaque
gunlo dimi, zhiga zhiga laa ne gleynie zho
Dios lel zhaa ncuaane rleynieraa zho, no
zho rquiadiidzguizh samiech, no zho rzudz,
nogaa zho run guielgbaan. Ne nligaa zha
ne sca nac, per ni tib guielwagw gowniede
to zho. 12 Tel grëraa zha ne gard gliladz
Xtiidz Diosa, led ned rioguial glisqui mine
quiayun zho, Dios nac men ne gunquizh
zhow. 13 Sangue zha ne nacgrë ne, zeene
noyun zho tib ncuaane ndzinlid, ib rieguial
glisqui new lo zho. Gacxe nana sca, zha ne
squi quiayunctal xtol i, golcueegazh zho lad
to, ni spalal gandzedraa to zho.

6

*Zha none gac guiel*wxtis

1 Laa to gocnanle ganle, to rieguial glisqui
tel pe nac ncuaane nonguield run zha ne
nacgrë to. Lëda i gon run to, zeene pe
tib dil rap to, lëëlëd zie to lo wxtis laa ne
gbig to lo zha ne nacgrë to, zha csiooglo
lo xtil to. 2 ¿Niacxe nande to zha ne ngab
xnëz Dios, zha co cobey zha nac xtol grëraa
miech zeene gal dze ne laa Dios gnabeya?
¿Pe nac dzigo grieelod tose csiooglo lo tel
pe dil win ne rap to? 3 Haxta grë anjl name,
ne gon cobey pe nac grë mine quiayun zho.
Gacxe waa, grë dil ne rac lo guielmban rii,
ne rioguial cobey zha guiooglo low. 4 Sca
gon gun to, led node to, rnadse pew laa to
ziele lo wxtis. 5 ¿Pe ni tib lë guielto guiend
lo to? Lo grë to, ¿niacxe goon guiend zha ne
grieelo gnee lo to, cuëz lo xtil to? 6 Nazdpaa
rdziladz to dil, ¿pe i na lëëque zha ne nacgrë
to quiadilnie to, ni rlozh ga zieque to zienie
to xtil to lo zha ne rliladzd Dios? 7 Pe riende
to tib guieltodoxle i squi no to lëëque to
quiadillsa. Mazd golxecw tel cho pe run to.

8 Mazdraa gon mbana squi no to rsacsi to
miech, ni haxta zha ne nacgrë to rsacsi to.
9 Nanle to ganle zha ne squi run guielntseeb,
grieelod gdzin zho zaatne rnabey Dios.
Tsieniewguite guic to sca. Golsoladz ganle
grëse zha ne run guielyozh:

zig nac zha ne rquiangob zha ne led tsieeld
zho,
zig nac zha ne rquiangob zha ne nole tsieel,
zig nac zha ne nac mrazh,
zig nac zha ne rnalo grë mdio laa ne gnalo
zho Dios,
ni tib zho grieelod gdzin zaatne rnabey
Dios. 10 Scaque:
zha ne nac ngbaan,
zha ne zienie guic loxaque dien zha gunlo
dimi,
zha ne nac ngonziu,
zha ne rzhixcuaa diidzguizh,
zha ne rungüet miech par cuan zho zho;
ni tib zho ygaad guielnzaac co. 11 Blalaa to
bio lo grë dol co glo, sangue niina miech
mbele nac to nëz lo Dios, laa Jesús ni Es-
píritu Sant psanle to zig tib zha ne peet
xtold, laa me psanwenle to nëz lo Dios.

*Gun*ctald zho xtol zho

12 Nli ndal ncuaane zac gun ne, gunc-
talda xtol ne, niicle choot rcadgaaw, per
led grëda rquiin. Tel naa, niicle no
ncuaane zrieelo gun naa, per rund naaw;
sac racladzd naa guien naaw, lozh ga
lëëw gnabey naa. 13 Zëëb diidz rnee zho:
“Laa guielwagw biaan par gow miecha,

scagaa zdoo zho laaw biaan par tsodzëw guielwagw." Nli scaw, per guiabd ne togo por min co lega gowcho ne. Pa rquiin ne lega tedso gow ne, sac gon zigtaa zdoo new, zigtagaa guielwagwa, zdzin dze ne gnitlo Diosa. Guielwagw ga na, sangue grë guielyozh neruṇ miech rquiangob zho zha ne led tsieeld zho, biaand ne par dziuun ne min co, sinque laa ne biaan par gban ne zigne rdziladz Dios, sac me rnabey ne. [14] Tel new nitlod ne, sac gon zigne bleeban Dios Jesús con poder ne rap me, scaque zbeeban me ne zeene laa dze co gdzin.

[15] Golgacnan ganle, rrieequia lëë tiblë xcuerp Jesús nu gon nac ne tib tib ne. Nana, ¿pe nonguiela ga dzigo gdzieel tib lë xcuerp me ga xcuerp tib wnaa ro nëz? ¡Nonguielda gon! [16] Sac gon zha ne raanie tib wnaa ro nëz, rrieequia tibaque rac zho ga grop zho wnaa co. Rnee lo Xtiidz Dios, par me: "Zeene laa mgui racgrop tib wnaa, tibaque miech rac zho ga grop zho." [17] Scagaa zha ne rzëëb xnëz Jesús, tibaque rac zho grop zho me, zhiEspíritu me racnie zho.

[18] Gacxe waa, gunde to guielyozh yquiangob to zha ne led tsieelde to. Lo grë dol ne no, min riise nac mine xcuerppaa miech rguitnie zho. Sac gon zha ne run guielyozh co, masaque rsanbeed zho zho ga. [19] Golguien ganle, zha ne nole xnëz Dios, masaque zha nac zig tib yadoo zaatne rbëz Espíritu Sant, Espíritu ne rdeed Dios rbannie zho. Led nedraa rnabey xcuerp ne, [20] Diosle rnabeya, sac gon bzhiile me ne ni nroob gocnon ne lo me. Gacxe waa, zigtaa xcuerp new, zigtaa xpensar new, gotsaa yquiin new par cxobnen ne ganle pa lotaa men nroob nac me.

7

Rtsire Pabl lo zhiwnabdiidz zho

[1] Lo guits ne pxeel to lo naa, nzian ncuaane rnabdiidz to, nu ganle laa naa ctsire lo wnabdiidz co: nli wena, telne niaca mine grieelow ctsieelniad ne. [2] Per parne tsod pe yquiaaqui cho gun guielyozh, tsonie zho zha ne led tsieeld zho, mazd wena zigtaa mguiw, zigtaa wnaaw ctsieelnia zho, tib tib zho gbanniese zho tsieel zho zigne rieguiela.

[3] Zha ne ptsieelniale, zig nac mgui none gnee zho lo tsieel zho zeene racladz me, scaquegaa wnaa zeene racladz tsieel zho gnee lo zho none siguiel zho. [4] Sac gon wnaa ne rtsieelnia, led zhadraa rnabey xcuerp zho, sinque tsieel-le zho rnabeya; scaquegaa mgui zeene laa zho rtsieelnia, tsieel-le zho rnabey xcuerp zho. [5] Golguien sca, niicle mguiw niicle wnaaw nodne yca zho xcuerp zho lo tsieel zho. Laa telne rzacgaa zho none yquiind zho tsieel zho tib blalaa dze, sac rquiabladz zho gzodiidznie zho Dios, wena totsaque guiaan zhow diidz grop zho. Per zigne ted ga, gbiireque gnee zho lo tsieel zho, sac gon zha ne grieelod cxecw, nend ccheep mendox zho gun zho guielyozh.

[6] Ne znu rne naa lo to, guiabde to nagon togo rne naa nopaa ctsieelnia to. [7] Tel naa, rzac naa wena tebaa grëse to znu ctsieelniad, zigne nac naa; per na ncuaane gacd ga, sacne zhaase zhaase nac ne tib tib ne. No zho pso Dios ctsieelnia, nogaa zho pso me ctsieelniad, per rley zho mban zho zigne nac zho. [8] Zig nac grë zha ne bii tib, grëgaa zha ne gutle tsieel, wena tebaa grieelo scase guiaan zho, [9] per telne rien zho lëbd xcuerp zho, dzigo mazd ctsieelnia zho. Mazd wena ctsieelnia zho, lëdle so zho tib zho ni tel rec rdzu zho.

[10] Sangue zha ne ptsieelniale, laa naa rso diidz lo zho csaand zho tsieel zho, ni nacda xtidz naa, sinque ible sca rnabey Dios. [11] Laa tel zha ne guiaabgaa csaan zho tsieel zho, zaca, per lëëraasi grieelodraa gbiire ctsieelnia zho, mazd mine naca telne zrieelow ycatsieel zho stib, o guiaangaa zho tipse zho.

[12] Nu na ganle laa naa gnegaa chop lan xtidz naa lo zha ne led yed tsieel rliladz Xtiidz Dios; tib diidzse naca gni naaw, nacda mine rnabeypaa Dios. Zha bgui ne mbannie tib wnaa ne rliladzd Xtiidz Dios, per telne rio guic wnaa gbannie wnaa zho, nodne csaan zho wnaa. [13] Scaquegaa wnaa ne mbannie tib mgui ne rliladzd Xtiidz Dios, nod csaan zho mgui co telne riopaa guic mgui gbannie mgui zho. [14] Zigtaa mguiw, zigtagaa wnaaw, zha ne sca mbannie tib zha ne rliladzle xtiidz Dios, ye zho runlay Dios ga, nenda haxta zio dze ne ye zho gliladz xtiidz me. Sac telne ctso zho, laa ne gbigraa xpëëd zho lo Dios, lel znu sozit mëëd. [15] Nana, telne zhalgaa zha ne rliladzd Xtiidz Dios ga, rnab csaanlsa zho, peet nacda maase ctso zho, nod pe nacne

gzoobguicpaa tsieel zho lo zho cuëz zho. Sac gon zha ne rliladzle Xtiidz Dios, laa me bredz zho parne zaacse gban zho, bredzd me zho par tsodil zho; [16] stiba, nand zho dien pe zdzin dze ne gliladz tsieel zho Xtiidz Dios.

[17] Mine naca tib tib to goltsoxco gun to mine rdziladz Dios. Zigtaa zha ne pso me ctsieelnia, zigtagaa zha ne pso me scase guiaan, sca none gac to; scagaa zha ne ncaatsieel-le zeene rliladz zho xtiidz me, none sca guiaan zho niicle telne rliladzd tsieel zho xtiidz me. Grëse zha ne ngab lo me, diidz rii rso naa lo zho. [18] Zig nac grë zha ne nole bey xcuerp zeene laa zho rzëëb xnëz me, sca no zho bey co gund zho ne yqueets zhow. Zha ne na nodgaa bey co zeene rzëëb zho xnëz me, scaque nod pe nacne tsopaa zho bey co. [19] Mine mazdraa non lo me, gban zho zigne rdziladz me, guiendraa ne dien cho no bey, chogaa noda.

[20] Zigne rneque naa ga, grëse zha ne rzëëb xnëz Dios, tel zha nac zho zeene laa me bredz zho, scase none guiaan zho. [21] Zig nac zha ne nac ngundziin lo ben, peet tsienied guic zho guiab zho dien zha griee zho ladznia zha ne rnabey zho; per telne gdeeda diidz, zac tsoxco zho dien zha griee zho lo zha co. [22] Zha ne sca nac ngundziin lo ben zeene bzëëb zho xnëz Dios, guien zho ganle rrieequia zonlaale zho, sac gon laa Jesús psilaale zho lo grëtaa dol ne bio zho. Zha ne nacdgaa ngundziin lo ben zeene bzëëb zho xnëz Dios, guien zho ganle tib ngundziinle nac zho lo Jesús niina, me rnabey zho. [23] Golguien ganle, grëse to laa Dios bzhiile to ni nroob gocnon to, gacxe waa mele rnabey to; ni togaa, lo me none gun to dziin, gdeete to diidz lega gnabey miech to. [24] Sca nasca gon bets gaca, tib tib to zigne nacse to zeene bzëëb to xnëz Dios scase no gban to, ine gleynie to me.

[25] Stib wnabdiidz ne run to ga dien zha gac zha ne gard ctsieelnia, gneli naa lo to ganle, guiend tib xley Dios mine gnabeypaa dien zha gac zho. Per golquiaadiag mine gne naa nu ganle zha rzaac naa, nanle to ganle, zha ne znu rquia zdoo Dios rbedz me, mine rquiin min co rnee zho. [26] Grë ne ne nac ne zha ne rliladz Xtiidz Dios len dze rii, nligaa ngan nac lo xquielmban ne, gane zoot naa wena zha ne sca gard ctsieelnia, maase guiaantib zho. [27] Zha bgui ne na ptsieelnialegaa, grieelod gni naa guiaantib zho; sca mbannie zho tsieel zho; per tel zha ne gard ctsieelniaw, mazd sobd guic zho ctsieelnia zho. [28] Zha ne racladzpagaa ctsieelnia, zigtaa mguiw zigtaa wnaaw, led dold ga gun zho telne laa zho ctsieelnia; per gacnan zho ganle, zeene laa zho pcatsieelle, ib tedsod nroob guielnë ne gan zho por grë mine noyac len dze rii.

[29] Mine none guien to: zhisle nac dze ne so ne lo guidzliu rii, led nroob nac ngbidz ne grieelo dziuun ne xtsiin Dios; gacxe waa, zha ne nole tsieel, mazd sac zho zho zig tib zha ne guiend tsieel. [30] Zha ne quianie dimiw, zha ne no guielbleya, zha ne nogaa guielnëw, gdeete zho diidz yca grë ncuaan co lo zho par gun zho xtsiin me. [31] Zha ne bienle runfalte grëtaa ncuaane rquiin zho, gdeete zho diidz ctse grë ncuaan co lo zho, sac zigtaa guidzliuw, zigtaa grë ncuaane no low, zdzin dze ne nitlow.

[32] Mine racladz naa peet zhgab ctsed lo to. Golwi ganle, zha bgui ne tib, tiblique zienie guic zho run zho mine rdziladz Dios, mine nac xtsiin me. [33] Laa zha ne no tsieel, grieelodraa sca gac zho, sac laa guic zho zienie zha gbannie zho tsieel zho, zha grieelo gun zho mine rdziladz me, min co rionieraa guic zho. [34] Scaque grë men wnaa, zha ne tib, rioxcoraa zho run zho mine rdziladz Dios, dib nacse zho rbeeladz zho zho lo xtsiin me. Laa zha ne ptsieelniale, xco ne dien zha gbannie zho tsieel zho, dien zha grieelo gun zho mine rdziladz tsieel zho, xco co rioraa zho.

[35] Laa naa rne min rii lo to, per guiabde to togo rca naa ctsieelnia to, sinque laaw rne naa parne guien to zha gun to, zeena grieelo zaacse gac to gun to mine rnabey Dios. [36] Zha ne quianie wnaa nguieg, telne rzac zho nonguielda ga scase ted lo xquielnguieg xpëëd zho, sinque none ctsieelnia zho, peet nacda, led dold ga ctsieelnia zho. [37] Laa telne rzacgaa zho, wenraaw ctsieelniad xpëdwnaa zho, ible scale pquiabladz zho guiaan mëëd, wenaque ga telne sca rzac zho. [38] Wen ga gun zha ne sca gdeed diidz ctsieelnia xpëdwnaa, per mazdraa wen ga gun zha ne rzac mazd ctsieelniad xpëëd.

[39] Nana, wnaa ne retgaa tsieel, nli zeene mban tsieel zho rnabey ley ne tsieelse zho gbannie zho; per zeene laa tsieel zho ret, zac ctsieelnia zho tel cho stib mgui ne

racladz zho, totsaque zha ne noque xnëz
Diosa. [40] Per tel naa, rzac naa mazdraa wen
gban zho telne tsodraa guic zho ctsieelnia
zho stib; sca nagon rzaac naa wena, ni led
xtiidzdse naaw sac rien naa led tibd naa,
Espíritu Sant nacnie naa.

8

Bëël ne rgogon zho lo mdio

[1] Stib wnabdiidz ne run to ga, dien zha
nac guielwagw ne rgogon zho lo grë mdio,
pe zrieelo gdioowa, te grieeloda ye. Zootle
na grële to nan min co; per no hor zeene
squi rzac ne grëlew nan ne, lel racniats
ne, laa ne gacndooladz ne gnee ne lo grë
zha ne nacgrë ne dien zha gun zho parne
tsoguicraa zho Xtiidz Dios. [2] Zha ne rzac
grëlew rac zho, ga rlu zho ganle peet riend
zho. [3] Tel Dios runbey me tib tib miech,
nanpaa me cho nac zha ne rleynie me.

[4] Zhapaa dzigo gaca, ¿pe wena dioow ne
xpëël grë ma ne rgogon zho lo mdio ga, te
wenda ye? Ndionle ne ganle grë mdio ne
riegan miech led Diosd ga, tibaque men ne
nac Dios no. [5] No zho rzac nziandox Dios,
nziandox men rnabey no, no me no gbaa,
nogaa me no lo guidzliu, [6] sangue ne ndion
ne ganle tibaque Dios no, lëë men co nac
Pxoz ne, me psan grëtaa ncuaane no, me
psan ne parne dziuunbey ne me. Ni scaque-
gaa, tibaque men ne rnabey ne, lëë me ga
nac Jesús, me bzaa grëtaa ncuaane no, me
nac men ne rneedz xquielmban ne. [7] Per
no zha ne rliladzle Xtiidz Dios, bii gardaque
guien zho ne tibaque Dios no. Tibaque rzac
zho mban mdio, gane zeene rquiin zho bëël
ne rgogon zho lo mdio racchop guic zho,
lëëque zha runctal xtol zho ga sca run zho.
[8] Golguien sca, tel Dios rwid me dien cho pe
row. Guiabd ne togo por gow ne o gowdgaa
ne bëël co laa ne guiannziuu lo me.

[9] Laa to nanle nasca, peet nacda yquiin
to guielwagw co, per scagaa golcobey adel
min co yquiaaqui gunctal to xtol tib zha
ne squi bii racchop guic. [10] Sac gon, nenda
tibliladz to zob to zaatne riegan grë miech
mdio noquiin to bëël co, ni gan tib zha ne
bii racchop guica. Zeene gan zho to, nend
yeque zho gbig gow zhow, per zeene lozh
ga tibaque laa guic zho tsienie lëda ga been
zho. [11] Zha ne sca gun, niicle ne nli rien zho
peet nacd ncuaane noyun zho ga, per por
zha laa zha co gunctal xtol. Gunscade to,
golguien ganle ye zho ga psilaa Jesús zeene
gut me lo cruz; [12] gacxe waa, telne sca gun to
por to yquiaaqui gun zho tib ncuaane rzac
zho nonguield, lole Jesús ga quiayun to falt.
[13] Min co nagon, tel naa mazd maase gowd
naa bëël co, telne por min co yquiaaqui
gunctal naa xtol tib zha ne nole xnëz Dios;
sac lëda ga gun naa gac naa zig tib quie ne
griel ni zho.

9

*Min*e rieguial zha ne run xtsiin Dios

[1] Zigne nagon zac gun to grë ncuaane
wen ne racladz to, scaquegaa naa, zac gnab
naa ncuaane wen ne racladz naa. Tel naa
gonlo naa Jesús men ne rnabey ne, Dioszhal
bzo naa pxeel me naa none naa Xtiidz me.
Ne squi ptsëë Dios lo xquielmban to zeene
bialseed naa to, i rlu ganle me nacnie naa.

[2] No zha ne rzac nlid Dios pxeel naa,
sangue to nanwen to ganle me pxeel naa,
sac gonlo to mine ben naa, mine blu naa; ni
scagaa niina, lo xquielmban to i rlu ganle
ne nli xtsiin me quiayun naa. [3] Grë zha ne
sca rzac nlid Dios pxeel naa, rzac zho peet
raguiald naa, gacnan zho ganle: [4] ¡Raguial
naaw gon! Ni grëragaa zha ne rdziu-
ungza no xtsiin Dios, rioguial no gneedz to
ncuaane yquiin no, gneedz to zaatne gbiaaz
no. [5] Tel naa, haxta raguial yquianie naa tib
men wnaa ne gac tsieel naa, ine sënie naa
me zigne run grëraa zha ne rdziuungza no
dziin rii, zig nac Pedr, zig nacgaa grë zha
bets men ne rnabey ne. [6] ¿Te loxaque grop
no Bernabé naye znu zhaaque no dziuun no
stib dziin, par gdziniaa no ncuaane dioow
no? [7] Golgan ganle, zig nac zha ne rzëëb lo
xtsiin menguiib, ¿niacxe zhaa lo dziin ne
rdziniaa zho ncuaane row zho rio zho lo
xtsiin menguiib? ¿Zha ne rangaa, niacxe
rieguiald zho yquiin zho ncuaane rac za-
atne ran zho? ¿Zha ne na rangaa ma, niacxe
rieguiald zho yquiin zho ma zigne racladz
zho?

[8] Guiabde to togo bod guicse naa riab
mine rne naa nu, golgan ganle haxta lo
ley ne psan Moisés [9] no tib zaatne rnee:
"Zeene guncun to xcon to dziin gzëëni ma
mzion zhobxtil gacmbew, code to guiex ro
ma, golsaan gow ma mine ygaa ro ma."
Golwi ganle zha rnee Dios, nana pe nan to

ngonse rquia zdoo me. [10] Lëda gon, grëse
ne rquia zdoo me ne. Ga rlu me ganle,
zha ne run xtsiin me, ible rieguial zho ycaa
zho mine non xtsiin zho. Zig nacaque
guielgon, zigtaa zha ne rana, zigtagaa zha
ne runmbe grë guielnzaac co, ible rieguial
zho yquiin zhow. [11] Tel no, rrieequia nazho
tib gon i bdziuun no biadseed no to Xtiidz
Dios, ¿niacxe rioguiald no dzigo gneedz to
ncuaane yquiin no?

[12] Blalaa zha ne nale griin riaadted lo to
i, rnabey zho to rdeed to ncuaane rquiin
zho, ¿pe lel no dzigo rioguiald gnaba lo
to? Mazdraa gon rioguial no gnab now,
per haxta lo nadze gard dziuun no min co,
notaa nan zha rdziniaa no ncuaane rdioow
no; zeena guiaand zdoo to, lozh ga laa to
csaan mine nac Xtiidz Dios. [13] Led nanle
to ganle, grë zha ne run dziin len xyadoo
Dios, psan me diidz grë ncuaane nac gon,
ga xen zho pe yquiin zho, zig nac zha ne
run dziin zaatne nac lo pcoog, lo ncuaane
rielogon miech ga, ga rdioob ncuaane row
zho. [14] Ni scaquegaa psan Jesús diidz, zha
ne cseed miech Xtiidz me, ib none lo dziin
co gdziniaa zho pe yquiin zho. [15] Per tel naa
gon, wlaltaa peet gard gnab naa lo miech.

Laa naa rzet min rii lo to, per guiabde to
togo run naaw parne csilo to pe gneedz to lo
naa. Ib zanald naa min co, sac rley naa znu
quiayazhd naa quiayun naa xtsiin Jesús,
mazd maase guetgbin naa, lëdle ctiche
zho guielbley rii lo naa. [16] Niicle ne znu
quiayazhd naa quiayun naa dziin rii, per
ni lalnu racniatsd naa, sacne ible laa Dios
bzo naa par gne naa Xtiidz me lo miech; ni,
¡probsaxe naa telne gned naaw! [17] Noyund
naaw par dien pe premio ygaa naa, sac
zig rne naa ga Dios bzo naa, me rnabey
naa quiayun naaw, masaque nacse naa zig
tib gundziin. [18] Par naa, lëële premio nu
nac guielbley rii ne znu liga quiaseed naa
miech Xtiidz Dios, rnabd naa gneedzpaa
zho ncuaane yquiin naa niicle ne raguial
naa gnab naaw.

Tsoxco zho ygaa zho premio

[19] Stiba mazdragaa wena, znu choot
noneedzd ncuaane yquiin naa, sac sca
grieelod cho gnabey naa; per niicle ne
nagon choot rnabeyd naa, zhaal naa rac
naa zig tib gundziin lo grëse miech, parne
gdeeda diidz tso guic zho sëëb zho xnëz
Jesús. [20] Gacxe waa zeene no naa lo grë
zha Israel, rac naa zigne rac zho, zeena
tso guic zho gliladz zho cho nac Jesús.
Zeene nogaa naa lo grë zha ne zienal xley
zha Israel, niicle ne rnalodraa naa ley, per
run naa grë ley ne zienal zho, zeena sca
grieelo yquiabladz zho sëëb zho xnëz Jesús.
[21] Scaquegaa zeene no naa lo grë zha ne
runbeyd ley co, rioxco naa rac naa zig tib
zha ne runbeyda; per guiabd ne togo haxta
grë ncuaane rleyniedraa Dios run naa. Laa
naa run min co, zeena ye zho sëëb xnëz
Jesús. [22] Grë zha ne pense quiayacnan zha
nac Xtiidz Dios, zeene no naa lo zho, rund
naa gne naa grë ncuaane gard guien zho
zha nac, rund naa csanwin naa zho, sac
mine rioxco naa lozh gliladz zho cho nac
Dios. Tib tib miech, rguib naa rac naa zigne
rac zho, parne grieelo gzodiidz naa lo zho
cho nac Jesús, zeena gacnan zho zha sëëb
zho xnëz Dios. [23] Laa naa run min co, parne
gdeeda diidz gnee naa Xtiidz Dios grëse lo
miech, ni scagaa, gley naa gan naa ye zho
ygaa lo guielndzon ne zhobnee lo Xtiidz
Dios.

[24] Nanle to ganle zha rzac zha ne rie
tib lo corr, nzian zho nac zha ne rie per
tibaque zha ne run gan, zha co rcaa tib
premio. Golgun cuent nasca tib lo corr
i no to, grëse to goltsoxco xoon to zeena
grëse to ygaa tib premio. [25] Grë zha ne sca
rio tib lo wguit, par grieelo gun zho gan
rioxco zho ran zho xcuerp zho, rund zho
ncuaane csiaab xfuers zho. Nroob cuidad
ne rap zho zho par gun zho gan tib coron
guizh nguia ne znuse rgool. Scase nac
premio ne rgaa zho, sangue ne gon, laa ne
noxco ygaa ne tib premio ne gdzind dze
nitlo. [26] Gacxe waa, tel naa tibaque noxco
naa dien zha xoonraa naa. Nanpaa naa
pa gdzin naa, nacd naa zig zha ne riend
dien pa gdzin, zha ne lega rquiaagaa puñet,
rdeete zhow zaatne no ygaaw. [27] Ni lalnu
rdete naa diidz gac mine racladztaa xcuerp
naa, tibaque rnabey naaw parne guiena
ncuaane nonguiel min co none guna, led
gunda ncuaane racladztaaw. Laa naa run
min co zeena gun naa gan, sac gon, guielto-
dox ga grieequia naa znu no naa none naa
lo miech zha gun zho, ni tel lozh ga naapaze
biaan bend naa gan.

10

Nodne gleynie miech mdio

1 Bets, bzian, golsoladz ganle zha bzhaac
grë pxozgol ne zha ne sca bzënie Moisés ga.
Pxeel Dios tib xcow been ncal zaatne zieetaa zho, ni pteed me zho lo Nisdoo Nizhnie.
2 Zigtaa lo xcow cow, zigtaa lo nisdoo cow,
masaque rrieequia lo co brobnis zho, parne
tibaque niac zho niacnie zho Moisés.
3 Grëse zho gon milagr nroob ne been
Dios, bnabey me bliaal guietxtil zhan gbaa
bdeed me dow zho, 4 beencta me nis tib cho
quie bdeed me go zho no zho dan bidz co.
Lëële Jesús ga bdeed nis co go zho. Lo zho
ga zo me, rrieequia me ga nac quie ne bda
nis go zho, sac mese rzhixcuaa lo grëtaa
xliaadz miech. 5 Niicle scataa gon Dios zho,
per led grëd zho bioxco nion xtiidz me,
nacne ndal zho bnitlo bioliuse zho dan co.
6 Gase na ganle gotsaa gwi ne zha bzhaac
zho, zeena gzoobladzd ne dziuun ne grë
ncuaane ndzinlid ne been zho. 7 Golguien
gleyniede to mdio, zigne been zho. Rnee lo
Xtiidz Dios: "Blozhse dow zho, go zho, laa
zho psilo biee lo zhimdio zho."
8 Gotsaa gwi ne ganle, pe guielnë ne bgaa
zho zeene brieequia bla zho lega bionie
wnaa, tib dzeque bnabey Dios gut galptson
mil zho. ¡Ni lalnu tsod guic to gun to
min co! 9 Ib gunglëëde to Dios, sac zha,
zeene benngulëë zho me, bnabey me brieequia grë meel pquiaa maw zho, ndal zho
gut. 10 Niicle glisquidgaa to tel pe nac mine
quiayun me, sac tel zha, sca been palal zho;
nacne pxeelaque me anjl ne rnitlo, ndal
zho bnitlo anjl co. 11 Sca nagon bzhaac grë
pxoz gol ne ga, gotsaa guien ne sca dziuund
ne mine been zho, mine been zho ga laaw
zhobnee lo Xtiidz Dios parne gacndion new,
guien ne zaacse gban ne, ne nac ne miech
ne mban len dze rii ne znu ziaadyoble nitlo
guidzliu.
12 Gacxe waa, zha ne rzac mbanpaa zho
zigne racladz Dios, none nsin so zho zeena
gund zho ncuaane gunctal xtol zho. 13 Nli no
ncuaane rcheep ne gunctal ne xtol ne, per
nacda ncuaane griin rien. Pe zhidaa miech
ne zieded lo min co. Tsod mine guiab ne ib
lëbd ne griee ne lo. Mine naca none gnalo
ne Dios, sac tel me ib csaand me guiab ne tib
lo ncuaane glëbd ne griee ne; sca nac xtiidz
me, ni mesi gon ctsëëd me mine rnee me.
Me nac men ne gacnien ne grieelo griee ne
low.
14 Bets, bzian, golguien sca ib none csaan
to grë mdio, gnalodraa tow. 15 Miech nixbiini nac to, grë mine rne naa lo to nu, nan
to ganle ncuaane rquiina. 16 Golwi ganle,
zeene rdioow ne guietxtil, rdio ne vin, rdziuun ne xtsee ne been Jesús ga, ga rlu tipse
nac ne grë ne nacnie ne me. 17 Niicle ne ndal
nac ne, per ne tibaque guietxtil ne rdioow
ne, min co gane tibaque cuerp nac ne grë
ne, ni lëë xcuerp Jesús ga. 18 Scaque zha
Israel, zeene row zho xpëël ma ne riogon lo
Dios, ga rlu zho ne nacnie zho me.
19 Zha ne rnalogaa mdio, zeene row zho
grë ncuaane riogon lo mdio, scaque tibaque
rac zho grë zho mdio. Per guiabde to
togo mban mdio, togo mazdragaa nac bëël
ne rgogon zho lo mdio. 20 Mine racladz
naa guien to, zeene sca run grë miech
pe rgogon zho lo grë mdio, lo mendox
ga rgogon zhow, led lo Diosda. Golguien
sca, ib tsieëëbde to lo grë zha ne quiayownie mdio, zeena gacniede to mendox.
21 Lëdraaw ga gon gun to, tel rlozhse rquiin
to xtsee ne psan Jesús diidz ga dziuun
ne, ni tsieque to tsieguie to, tsietow to
zaatne rownie zho mendox. 22 ¡Gunscade to,
gunglëëde to Dios! ¡Golguien ganle, lëbd ne
dzian ne xquielblëë me!

Zha gun zha ne rliladzle Jesús

23 Zig rne naa ga: "Nli zac gun ne ncuaane
gacladztaa ne, per led grëda nonguiel." Tel
naa, zrieelo gun naa ncuaane gacladztaa
naa, per led grëda yquiin par gun naa xyudar grëraa zha bets ne, lozh tsoguic zho
Xtiidz Dios; 24 sac gon, ib none dzioxco ne
grëraa zha ne nacgrë ne. 25 Zig nac grë bëël
ne rdo lo lgui, zac gow tow, ib gunde to
gnabdiidz to dien zha naca, sac gon nend
bëël ne biogon lo mdiow, dzigo laa dzeb
co tsonie guic to. 26 Golguien ganle, Dios
psan guidzliu, scagaa grëtaa ncuaane no
low chen me naca.
27 Zeene tel zha tsiegaa to tib wagw
lidz tib zha ne gard gliladz Jesús, bëël ne
gneedztaa zho golgowa, per scaque gnabdiidzde to dien zha naca; zeena peet dzeb
tsonied zdoo to. 28 Per telne grieequia tib
zha ne gnë bëël ne biogon lo mdiow, gowde
tow; zeena csande to zdoo zho. 29 Niicle ne

ndionpaa ne led dolḏ ga gun to gow tow,
per zha ne gana ga sadoḷ zdoo zho.

Nana gnë to: "¿Pe nac dzigo por stib
zho grieelod gun naa mine racladz naa?
30 Teḷ rded naa xquizh lo Dios zeene pe tib
guieḷwagw ne rquiin naa, ¿pe nac dzigo por
mine rzacse stib zho, grieelod gow naaw?"
31 Golguien ganle, racda por zha cose; sac
grëse ncuaane dziuun ne, haxta ncuaane
dioow new, ncuaane dio new, none zeene
nodziuun new cxobnen ne ganle pa lotaa
men nroob nac Dios. 32 Gotsaa guien ne sca
ganle dziuund ne ncuaane yquiaaqui csan
ne zdoo stib miech, zigtaa zha Israela, zha
stib guiedza, zha ne nolegaa xnëz Diosa.
33 Teḷ naa, zanaḷd naa ncuaane gdziladz naa
naase, sinque rioxco naa grëtaa ncuaane
run naa, run naaw par gacnie naa grëse
miech, zeena grieelo tso guic zho gnab zho
lo Dios csilaa me zho lo xtoḷ zho.

11

1 Goḷwi sca, zigne ran to noxco naa mban
naa zigne blu Jesús, scaquegaa to goḷtsoxco
gban to zigne ran to mban naa.
2 Bets, bzian, rleynie naa to gon sac
tibaque rsoladz to naa, ni rioxco to zienaḷ
to grë mine pseed naa to. 3 Per goḷsoladz
ganle: grëse men wnaa, none zha bgui
gnabey lo zho, teḷ zha bgui Jesús rnabey lo
zho, zigne rnabey Dios lo me. 4 Gacxe waa,
teḷ tib zha bgui yase nozodiidznie zho Dios,
quiateedgaa zho xtiidz me, ni zob xombrel
zho; xquieḷto Jesús ga rbee zho. 5 Scagaa
men wnaa, teḷ zhoobd bay guic zho ni zo
zho nozodiidznie zho Dios, quiateedgaa zho
xtiidz me, xquieḷto mgui ga rbee zho; sac ga
rlu zho rond zho mine rnabey mgui. 6 Teḷne
racladzdgaa zho gdze lad guic zho, mazd
gnabey zho chug guitsguic zho. Laa teḷne
rtoladz zho chuga, rtoladz zho gacruxa,
dzigo mazd cxobguic zho xpay zho.
7 Grë zha bgui, nod pe nacne gdze lad
guic zho, sac choot samiech guidzliu zho
rnabeyd lo zho. Zeene bzaa Dios mgui, bzaa
me zho zigne nac me, zeena glu zho ganle
pa lotaa men non nac me; scagaa wnaa, laa
wnaa biaan par glu zho ganle non mgui.
8 Gotsaa gwi ne ganle, letxe xcuxtid wnaa
waa biaa mgui, sinque xcuxti mgui briee
biaa wnaa. 9 Stiba, zeene psan Dios wnaa,
ib laa me psan zho par gacnie zho mgui.
10 Gacxe nagon waa ib none gdze lad guic
wnaa, zeena glu ganle nguzobdiidz zho lo
zha ne rnabey zho; haxta grë anjl ne no
gbaa zley zho gan zho min co.
11 Per guiabde to togo peet nond wnaa,
goḷsoladz ganle psanle Dios diidz zigtaa
mguiw, zigtaa wnaaw rquiinlsa zho; sac
teḷne guiend wnaa guiend mgui, teḷne
guiendgaa mgui guiend wnaa. 12 Gotsaa gwi
ne ganle, zeene biaa wnaa cho mgui briee
dzit ne biaa wnaa, per zeene laa wnaa biaan,
haxta lo nadze wnaale rzo mgui; zigtaa
mguiw, zigtaa wnaaw Dios psan zho grop
zho. 13 ¿To nadien zha rzac to? ¿Pe nli
nonguieḷa gdze lad guic wnaa zeene nonab
zho lo Dios, te nonguieḷda ye? 14 Goḷwi ganle
ib no gdze guic wnaa, biaanle zho rroob
guits guic zho parne ctsew lad guic zho;
15 teḷ zha, haxta rleynie zhow zeene scataa
noola, sangue ne nac ne zha bgui, guieḷtow
ga guiool guitsguic ne. 16 Teḷ nogaa zha ne
rzac led scada, maase gnee zho. Per ible znu
gon noseed no miech, ni grëragaa zha ne
rliladzle Xtiidz Dios, rien zho ne nli scaw.

Zha none gac xtsee ne psan Jesús

17 Bets, bzian, ne nligaa rley naa tibaque
rsoladz to naa, per bin naa zeene rcaalsa
to row to xtsee ne psan Jesús diidz, laa ne
gley to ycaalsa to, leḷ quiayunctal to xtoḷ
to. Mincosi nagon ni lalnu riod zdoo naaw.
18 Ziyon naa gzobtaa zeene rcaalsa to, pe na
tsiegald tiḷdiidz to, laa ne tipse gac to leḷ
rlëëlsa to. Ni rgobey naa nli scaw. 19 Rien
naa masaque rzac to ible sca none gac to,
parne glupaa cho nac zha ne non xtiidz,
zeena guiannziuu zho lo miech.
20 Led zhixtseedraa Jesús i gon run to.
21 Sac ron naa zeene laa to row, masaque
lëëlëd rac to row to ncuaane zienie to,
ib rwide to no zha ne rdzin ga quianied
zho nroob ncuaane gow zho. Squi rzob to
rowcho to, haxta rzudz to; laa zha mbanse
rac zho grieelod gow zho ncuaane row to.
22 ¿Mod guiend lidz to, ga sob to gow to,
guie to haxta zaatne guieltaa to, led node to
runctoladz to zha ne squi guiend pe yquiin?
I gon rlu to rleyniede to grë zha ne no xnëz
Dios. ¡Ni palal gon rdziguiend naa ncuaane
noyun to i!
23 Goḷsoladz ganle zha nac ne laa xtsee
rii biaan, Jesús psan diidz gaca, sca gocnan
naaw ni scagaa biaḷlu naaw lo to. Wdze ne

bnaaz zho Jesús ga, zeeṉe blozh dowxtseenie me xpëëdscuel me, bzheṉ me tib guietxtil, bdeed me xquizh lo Dios; [24] blozhse bdeed me xquizh, nzian lë beeṉ me guietxtil co, bdeed mew lo zho rëb me: "Golquiina, rrieequia lëë xcuerp naa nu, sac goṉ znu guṉ zho xcuerp naa parne csilaa naa to grë to. Golguṉ xtsee rii, parne glu to gaṉle tibaque rsoladz to naa."

[25] Blozh ga, scaque bzheṉ me tib cop no vin, rëb me lo zho: "Lëë stib trat cub nu goṉ riaaṉ Dios grë me miech, rrieequia xchen naa nu nac vin rii, ren ne tso sell trat co par glu nona. Gzataa zeeṉe znu guie to vin, golsoladz gaṉle zha naca."

[26] Golguieṉ sca, zeeṉe guṉtaa to xtsee co zaacse golguṉa, sac goṉ, ga quiaxobneṉ to lo miech Jesús nac meṉ ne gut xcuent to, psilaa me to. Tibaque none guṉ to xtsee co, haxta gdziṉ dze ne laa me guiaad stib.

[27] Gacxe waa, zha ne rieniewguit guic rquiind zho xtsee co zigne no yquiin zhow, dol nroob ga ruṉ zho, xcuerp Jesús ga, xchen me ga noguitnie zho. [28] Zeeṉe guṉ to xtsee co, none wen wen sob to gaṉle zha naca, pe nacne laaw rac, dzigo lozh ga zac yquiin tow. [29] Sac goṉ zha ne lega gow guietxtil co, lega guie zho vin co, sac zhow zig beelze pe xtsee; rrieequia guielnë ne ygaa zho ga gow zho, guielnë co ga guie zho. [30] Miṉcocxe waa, blactaa zha ne nacgrë to i quiayaaṉ nsis, nogaa zho rzacnële, haxta nzian zho gutle. [31] Telne niaca miṉe wen wen gwi ne gaṉle zha nac xtsee co, tsod pe nacne pe guielnë ne cxeel Dios dziaṉ ne. [32] Ni zeeṉe scagaa rteed me ne tib caxtigw, laaw ruṉ me parne tsaa ne biini gbiire gbig ne lo me, zeeṉa led yed ne nitlo gal dze ne nitlo grëraa miech ne zienal ncuaaṉe lo guidzliu rii. [33] Bets, bzian, golguieṉ sca zeeṉe ycaalsa to guṉ to xtsee co, golcuëz grëraa zha ne nacgrë to dzigo tipse golsilo golquiina. [34] Tel zha ne rieṉgaa lëbd zho lozh gdziṉ grëraa zha ne nacgrë zho, mazd gowgazh zho lidz zho, zeeṉa yguibd zho ygaa zho guielnë co.

No spalal miṉe racladz naa gacnaṉ to, per naa zeeṉe guial naa nëz qui dzigo gne naaw lo to.

12

*Guiel*biini ne rdeed Espíritu Sant

[1] Bets, bzian, nugaa na gaṉle laa naa gzet zha nac guielbiini ne rneedz Espíritu Sant, sac racladz naa wen wen guieṉ to zha naca. [2] Rsoladz to gaṉle zeeṉe gard gliladz to Xtiidz Dios, nëzrii nëzrec bio to güeygaṉ to stib stib grë mdio, ncuaaṉe ni tib lan diidz rneed; saṉgue Dios ne rliladz to niina, led scad nac me. [3] Per nsin golso dieṉ cho nac zha ne noteedpaa xtiidz me, sac nzian zha ne rnee xtiidz Espíritu Sant noteed zho lo miech, per tel rzo zho rdzibdee zho Jesús, ga rlu rquidie zho. Sac zha ne nli nacnie Espíritu Sant, rdzibdeed zho Jesús, sinque rlu zho ne me rnabey zho, ni haxta dib zdoo zho rnee zhow.

[4] Tib tib zha ne rliladz Jesús, zhaase zhaase nac guielbiini ne rgaa zho, per tibaque meṉ ne rdeeda, lëë meṉ co nac Espíritu Sant. [5] Nzian mod zrieelo dziuuṉ ne dziin lo Jesús, per grëse ne me rnabey ne. [6] Tib tib ne zhaase zhaase mod ne rlu Dios nacnie me ne, per grëse ne me nac meṉ ne rlu zha dziuuṉ ne xtsiiṉ me.

[7] Guielbiini ne rneedz Espíritu Sant lo ne tib tib ne, laaw rneedz me parne dziuuṉlsa ne xyudar grë zha ne nacgrë ne gacndioṉraa ne zha racladz Dios.

[8] No lo zho rdeed me guielbiini rieṉ zho zha cso zho diidz lo miech,

no lo zho rdeed me guielbiini rseed zho grë ncuaaṉe ngaṉ ni rlu zhow lo miech.

[9] No lo zho rdeed me guielbiini dib zdoo zho rnalo zho Dios, niicle ncuaaṉe mazdraa ngaṉ rnab zho lo me, raca.

No lo zho rdeed me guielbiini zeeṉe rnab zho lo Dios, riac grë meṉ rzacnë.

[10] No lo zho rdeed me guielbiini rnab zho lo Dios rac grë milagr,

no lo zho rdeed me guielbiini rteed zho xtiidz Dios lo miech,

no lo zho rdeed me guielbiini rieṉ zho cho nac zha ne nlipaa nacnie me, cho zhagaa nacnie meṉdox.

No lo zho rdeed me guielbiini rnee zho stib diidz ne gard cseed zho,

no lo zho rdeed me guielbiini rieṉ zho pe rnee zha ne rnee diidz co, dzigo rnee zhow.

[11] Grëse guielbiini, Espíritu Sant rdeeda, ni me naṉ pa miṉe rneedz me lo ne tib tib ne. [12] Lo grëse ne ne nac ne zha ne no xnëz Jesús, rrieequia xcuerp me nac ne. Tel cuerp, niicle ne nzian part niaaw, per tibaque naca. [13] Ndal miech ne nac xcuerp me, no zho nac zha Israel, no zho nac zha

zit, lo grë zho no zho ngadoo lo ben̲, nogaa
zho zonlaa, per grëse ne tibaque Espíritu
ne nacnie ne, sac tibaque Espíritu bgaa ne
zeen̲e brobnis ne.
14 Gotsaa gwi ne gan̲le, no ni ne, no nia
ne, no diag ne, nzian lë ne niaa xcuerp ne, per
tibaque naca. 15 Gacxe waa tel̲ne niaca min̲e
rnee ni ne, grieelod guiaba porne nacda
nia ne, nacda xcuerp ne. 16 Scaque diag
ne, grieelod guiaba porne nacda bziaalo ne
led yedraaw nac xcuerp ne. 17 Sac tel̲ne
niaca min̲e gdipse xcuerp ne niaa bziaalo
ne, ¿zha nadien̲ gon ne? Tel̲ne gdipsegaa
xcuerp ne niaa diag ne, ¿zha gzoobzhi ne?
18 Lëëzhe wen led scad psan̲ Dios xcuerp ne,
sinque grëse part ne niaaw bzaa mew zigne
gocladz me, psan̲se mew zaatne rquiina tib
tiba. 19 Sac tel̲ne tipse niaa grëse part ne nac
xcuerp ne, ¡zhazhe rlu ncuaan̲ co! 20 Gocda
sca, sinque zhaase zhaase nac tib tib part
co, per grësew tibaque cuerp naca. 21 Gacxe
waa grieelod guiab bziaalo ne lo nia ne: "Ib
rquiind naa luu"; guiaabgaa guic ne lo ni ne:
"Ni lalnu rquiind naa to." 22 Grëse part ne
niaa xcuerp ne nose zaatne rquiina, haxta
min̲e mazdraa nda lëë min̲ co rquiinraa.
23 Stiba, no part ne niaa xcuerp ne rzac
ne zhi nona, no part haxta rtoladznie ne,
per gotsaa gwi ne gan̲le part co nac za-
atne ran̲raa ne, rioxcoraa ne rdze; 24 san̲gue
part ne nziuu lo ne, zienied guic ne dien̲
zha gdzew. Ible sca psan̲ Dios xcuerp ne,
zeen̲a sca gacnon part ne rzac ne zhi non.
25 Sca niaa xcuerp ne, grëse part ne niaaw
rquiinlsaw xcompañera; led yeda rtsolsa.
26 Gol̲wi gan̲le, zeen̲e në tib part xcuerp
ne, grëse part ne niaaraaw zienie në co;
scaquegaa zeen̲e rdioon̲ tib part co grësew
zienie guiel̲bley co.
27 Laa naa rne min̲ rii lo to, sac racladz naa
guien̲ to sca none tipse gac to. Gol̲guien̲
gan̲le xcuerp Jesús i nac to grë to, tib tib
part ne niaa cuerp co i nac to, rquiinlsa
to zha ne nacgrë to. 28 Ni zigne sca tib
tib part ne niaa cuerp nose zaatne rquiina,
scaquegaa grëse zha ne no xnëz me, bzose
Dios zho pe nac dziin ne gun̲ zho:
no zho rienee xtiidz me lo miech,
no zho rteed xtiidz me lo miech,
no zho rseed miech xtiidz me,
no zho rnab lo me rac grë milagr nroob,
no zho rnab lo me riac men̲ rzacnë,
no zho rioxco run̲ xyudar grë miech,
no zho rzo rac zho zha rnabey,
nogaa zho rnee grë diidz ne gard cseed zho.
29 Gol̲gan̲ gan̲le, psod me zho grëse zho
tsienee xtiidz me lo miech, grëse zho cteed
xtiidz me, grëse zho cseed miech xtiidz
me, grësegaa zho gnab gac milagr. 30 Niicle
psodgaa me zho grëse zho gnab guiac men̲
rzacnë, grëse zho gnee stib diidz, grësegaa
zho gnee zha nac grë diidz co. 31 Zhaase
zhaase nac guiel̲biini ne rgaa tib tib zha ne
no xnëz me, per gol̲tsoxco ygaa to guiel̲bi-
ini ne mazdraa rquiin.
Sca nagon̲ naca, per gol̲quiaadiaga gan̲le,
nu laa naa gzet lo to stib min̲e mazdraa non
lo grë guiel̲biini rii.

13

*Guiel̲*wleynie

1 Min̲e mazdraa rquiin gon̲ nac ne gleynie
ne samiech ne. Tel̲ niaca min̲e bgaa naa
guiel̲biini rne naa grë lose diidz ne rnee
miech, haxta grë diidz ne rnee xanjl Dios
rne naa, ni tel̲ rleynied naa samiech naa,
¿pa dien̲ rquiin rac naa grëtaa diidz co?
Rrieequia nac naa ga zig tib lë guiib ne
loxaque rzedz.
2 Tel̲ niaca min̲e rteed naa xtiidz Dios lo
miech, rien̲ naa pe nac min̲e naraa cxob-
nen̲ me, grëse wseed ne no rien̲ naa, ni
rleynied naa samiech naa, ¡paat rquiinda!
Tel̲ dib zdoogaa naa rnalo naa Dios, haxta
ncuaan̲e mazdraa ngan̲ rnab naa run̲ mew,
ni rleynied naa samiech naa, ¡peet nonda!
3 Tel̲ quiizgaa naa grë ncuaan̲e quianie
naa lo grë zha ne guien̲d pe yquiin, haxta
gded naa naa tsec naa, per tel̲ rleynied naa
samiech naa, ¡zhlëse ga gun̲ naa min̲ co!
4 Sac gon̲ zha ne nli mban zigne nac
guiel̲wleynie co:
rieednied zho samiech zho,
wen rac zho lo samiech zho,
racnëd zdoo zho, niicle ran̲ zho wenraa
noded stib miech lo zho,
run̲d zho ne lëëque zha gun̲non zho,
racniatsd zho lo samiech zho,
5 run̲d zho ncuaan̲e coguiel̲në zho, gun̲glëë-
gaa zho samiech zho,
zienal̲d zho ne tebaa lose zho yquiin grë pe
cos,
nacd zho zha ne lega zolëë,
rapguiel̲nëd zho samiech zho,
6 ni lalnu riod zdoo zho min̲e run̲ zha ne
rsacsi samiech,
min̲e rleynie zho nac diidzli.

7 Zha ne nli rleynie samiech, ni lalnu peet
grieelod yca gleynie zho zho; rquiaadiag
zho miṉe rnee zha co, rzhidznied zho zho;
tibaque rquiabladz zho wen grieequia zho,
rsaand zho zho, tibaque racnie zho zho.
8 Zdziṉ dze yquiindraa cho cteed xti-
idz Dios lo miech, yquiindraa gnee zho
stib diidz, yquiindraa grë guieḷrac, saṉgue
guieḷwleynie gdziṉd dze ne nitlow. 9 Niicle
ne nogaa ne guieḷbiini ne rneedz Espíritu
Sant, niicle no zha ne rieṉ zha gnee zho Xti-
idz Dios lo miech, per palalse nac ncuaaṉe
rieṉ ne niina. 10 Saṉgue gaḷ dze ne laa
Dios lozh gzhixcuaa ne zigne no gac ne,
grëse guieḷbiini ne rdziaap ne niina, paat
yquiindraaw.
11 Masaque nac ne niina zig tib mëëd-
las. Teḷ naa, zeeṉe goc naa mëëdlas grëse
ncuaaṉe bne naa, grëse ncuaaṉe bieṉ naa,
grëse ncuaaṉe pseed naa, grëse ncuaaṉ co
beṉ naaw zigne ruṉ grëraa mëëdlas. Per
zeeṉe laa naa broob, laa naa biaa biini,
grëse ncuaaṉ co laa naa bieṉpaa zha naca;
laa guieḷmëëdlas co bded. 12 Scadaa nagoṉ
rziaac ne niina, palalse rieṉ ne zha nac Dios,
rrieequia rdziaṉse ne me niina zigne raṉ
ne zhimlë ne lo beeḷze pe tib lë vidr; per
zdziṉ dze laa ne dziaṉlo me zigne nacpaa
me. Palalse ndioṉ ne niina zha nac me,
palalse rsilo rdziaṉ ne me, per gaḷ dze co
laa ne dziuuṉbeypaa me zigne ruṉbey me
ne niina, naṉpaa me zha nac zdoo ne tib tib
ne.
13 Goḷgacnaṉ sca gaṉle, grë guieḷbiini co
zdziṉ dze ne yquiindraaw, saṉgue ne znu:
dib zdoo ne rnalo ne Dios, noniepaa guic
ne zac miṉe rnee me, ni rleynie ne samiech
ne, lozhda. Per lo gza tsoṉa nagoṉ, guieḷw-
leynie co nac miṉe gdziṉd dze ne gdzëë.

14

Zha ne rnee stib diidz

1 Laa to naṉle pa miṉ nac miṉe mazdraa
non, ¡goḷleynie samiech to sca! Per scagaa
goḷnab ygaa to guieḷbiini ne rneedz Espíritu
Sant. Zig nac guieḷbiini ne rgaa zha ne rteed
xtiidz Dios lo miech, goḷnab ygaa to miṉ co
zeeṉa sca grieelo cseed to miech xtiidz me.
2 Sac teḷ zha ne rgaa guieḷbiini rnee zho
stib diidz, zeeṉe rnee zho diidz co choot
rieṉd dieṉ pew, sac lo Dios ga rnee zho.
Teḷ pe nac miṉe rnee zho ga, Espíritu Sant
rsiaaba guic zho, per choot racnaṉd dieṉ
zha naca. 3 Saṉgue zha ne rgaa guieḷbiini
rteed zho xtiidz Dios lo miech, miṉe rnee
zho ga rquiina par tsoguicraa miech zha
racladz me, par guieṉ zho pe nonguieḷ guṉ
zho, ni rchoobladza zdoo zho.
4 Tib zha ne sca rnee stib diidz, lose zho
rquiin guieḷbiini co, sac zhase rioguicraa
zha racladz Dios; saṉgue zha ne rteed xtiidz
me, diidz ne rnee zho rquiina lo grëraa
zha ne no xnëz me, grëse zho rioguicraa
zha racladz me. 5 Wena tebaa grëse to
ygaa guieḷbiini co gnee to stib diidz, per
mazdraa goṉ wena cteed to xtiidz Dios lo
miech, cseed to miech xtiidz me; sac miṉ
co mazdraa rquiin, lëdle gnee to stib diidz.
Zacaquegaa gnee to stib diidz co, totsaque
lozhse gnee tow, gneegazhaque to dieṉ zha
naca; zeeṉa sca yquiina lo grëraa zha ne no
xnëz Dios. 6 Bets, bzian, to gase nadieṉ, teḷ
niaca miṉe glanso naa lo to i csilo naa gne
naa stib diidz, ¿pa dieṉ yquiina lo to? Per
teḷ glanso naa, iṉe csilo naa clar gne naa lo
to pe nac miṉe zinee Dios lo naa, pe nac grë
miṉe rieṉ naa, pe nac miṉe ziaadyob gac,
zha nac grë miṉe zhobnee lo Xtiidz Dios, led
grëse miṉ co zieṉ to zha naca, ni squiina lo
to grëse to.
7 Haxta grë ncuaaṉe rooḷ miech, zig nac
bzie zig nacgaa vihuel, teḷ csilo zha ne noy-
ooḷa teḷ zhataa gooḷ zhow, ¿zha dieṉ guieṉ
miech pa di noyooḷ zho? 8 Zig nacgaa zha ne
rcuedz cornet lo meṉguiib, teḷne teḷ zhataa
ycuedz zhow, ¿zha dieṉ gacnaṉ meṉguiib
pe nac vis ne quiayuṉ zho? 9 Scadaa nagoṉ
ruṉ to zeeṉe rnee to stib diidz lo miech,
¿zha nadieṉ guieṉ zho pe nonee to? Rrieequia
lo mese ga rnee to. 10 Zig nac lo
guidzliu ndal lo diidz rnee miech, per tib
tiba nose mod ne rnee zhow, nose zha ne
rieṉa. 11 Teḷne guiaad tib zho lo naa csilo
zho gnee zho, ni rieṉd naa pe quianee zho,
grieelod guieṉ naa pe racladz zho, guieṉgaa
zho zha rzaac naa.
12 Nana sca, zha ne rquiabladz ygaa
guieḷbiini ne rneedz Espíritu Sant, gnab
zho ygaa zho miṉe grieelo yquiin lo grëraa
zha ne nacgrë zho, zeeṉa grë zho tsoguic
zha racladz Dios gban zho. 13 Gacxe nagoṉ
waa, zha ne rneele stib diidz, none gnab
zho gdeed Espíritu Sant guieḷbiini lo zho
guieṉ zho pe nac grë diidz co, parne gnee
zhow lo miech; 14 sac zha ne sca rnee stib
diidz, teḷ so zho gnab zho lo Dios, rieṉd zho

pe nonab zho, loxaque zhiespírituse zho
quianee ga. 15 Gacxe waa zeene gnab ne lo
Dios, zeene goolniegaa ne me, zac gnee ne
stib diidz, per scagaa none gnee ne diidz ne
rien ne, mine riengaa grëraa miech. 16 Sac
gon tel stib diidz nonee ne noyoolnie ne
Dios, nodeed ne xquizh lo me, ¿zha dien
yquiab grëraa zha ne ndxie ni rien zho pe
rnee ne? 17 Niicle ne ndzon sca nodeed ne
xquizh lo Dios, per zha ne noquiaadiaga ga,
paat yquiinda lo zho.
18 Xquizh Dios, tel naa ye naa rne stib
diidz, ni mazdraa gon rne naaw que zha
ne rneew lo to i, 19 per zeene zo naa zaatne
ndxie grë zha ne noquiaadiag Xtiidz Dios
run naa ne gnee naa stib diidz, sinque rne
naa mine guien zho. Rien naa wenraaw
gne naa maase gaayaque lan diidz, per mine
guien zho, lëdle so naa gne naa tsii mil
diidz, ncuaane ni tib choot guien.
20 Bets, bzian, golguien sca golsaan
guielmëëdlas qui. Zacgaa gac to mëëdlas
per nëz lo guielntseeba, sangue xpensar to
golgac zig zha ne biaa biinile.
21 Gotsaa gwi ne ganle zha nac stib diidz.
Zhobnee lo Xtiidz Dios rëb me, laa me cxeel
miech stib dan miech ne rnee stib diidz, par
gnee zho lo zha Israel; per niicle tsienee
zha co, ib guien zhow. 22 Gase nagan le
rlu rquiind stib diidz co par grë zha ne
rnalole Dios, sinque laaw rquiin parne grë
zha ne nod xnëz me gan zho ganle nli no
me. Zha ne nole xnëz me, zha co rquiin gon
zho pe nac mine racladz me gacnan zho,
pe nac mine zhobnee lo Xtiidz me. 23 Per
niicle scaw, telne zob bla zha ne sca gard
gliladz Xtiidz me, zobgaa bla zha ne pense
rsilo rquiaadiaga, ni csilo to gnee to stib
diidz, zeene gan zhow lëëtaa mine guiab
zho rzhinle guic to sca rac to. 24 Laa telne
grëse to no noteed to xtiidz me, nonee to
mine racladz me gacnan miech, zha ne sca
gard gliladz Xtiidz me, zha ne sca pense
rsilo rquiaadiaga, zeene gon zho grëtaa
mine nonee to, haxta ziaa zho biini zien zho
ne nli tib miech ngoopdol nac zho. 25 Zigse
quianee to laa zdoo zho lozh yguudz, laa
zho ted yquiitsgzhib zho gnab zho perdon
lo Dios; ga guien zho ganle ne nli nacnie me
to.
26 Bets, bzian, golguien sca zeene ycaalsa
to cseed to Xtiidz Dios, zigtaa zha ne goola,
zha ne cteed xtiidz Diosa, zha ne gnee stib
diidza, zha ne gneegaa zha nac diidz co,
none tsienie guic zho mine gun zho ga laaw
yquiin parne tsoguicraa los demas zho zha
racladz Dios gban zho. 27 Zeene gnee zho
stib diidz, none choptaa zho, tsontagaa zho
gneew. None tibga zho gnee, ni rquiin zole
zha ne gnee pe nac diidz co. 28 Laa telne
guien zha ne grieelo gnee dien pe naca,
nodne gnee zhow; mazd len zdoose zho
gnee zhow, Diosse gon pe nonee zho.
29-30 Scaque zha ne cteed xtiidz Dios, chop-
taa zho, tsontagaa zho gneew, laa grëraa
zha ne ndxie none yquiaadiag zho mine
nonee zho. Telne lëëtaque nonee tib zho, ni
csiaab Dios guic stib zho gnee, dzigo none
cuëz zha ne quianeele ga zeena grieelo gnee
zha co. 31 Sca none gaca, none tibga tibga
zho gnee, zeena grëse zha ne ndxie grieelo
gon zho dien pew, parne cseed zho, ni
gacnguieelraa zho lo Xtiidz Dios.
32 Zha ne sca rteed xtiidz Dios, none cseed
zho gnabey zho zho, cuëz zho nieeda gdzin
hor ne gnee zho. 33 Sac tel Dios, rdzi-
ladzd me guiots gnaaz pe cos, rdziladzd me
ncuaane nzhiitni. Mine rdziladz me zaacse
gac tib cos, ni scagaa run grëraa zha ne no
xnëz me.
34 Ni stiba, zeene sca rcaalsa to, racladz
naa guien grë men wnaa dzese sob zho.
Nodne so zho ye zho gnee, sac gon mgui
rnabey zigne zhobneeque lo Xtiidz Dios.
35 Ncuaane racladz zho gacnan zho, ro
yu ga gnabdiidz zhow lo zha bgui, sac
gon, rdzieelda lëëpaaze wnaa gnee za-
atne rcaalsa to rquiaadiag to Xtiidz Dios.
36 Zaacse sca golgac, golguien ganle grieelod
gun to mine notaa guic to, sac gon led
loxaque todse nac zha ne runbey Xtiidz
Dios, par guiab to zigne racladz to gac tib
cos, sca none gaca.
37 Mine rne naa lo to nu xtiidz Dios naca,
zha ne rteed xtiidz me lo to i, zha ne
rapgaa pe stib guielbiini ne rneedz Espíritu
Sant, zha co gunbey ganle nli mine rn-
abey mew. 38 Zha ne gliladzdgaaw, maase
gliladzd zhow.
39 Sca nagon naca. Goltsoxco sca ygaa
to guielbiini cteed to xtiidz Dios lo miech,
zeena gacnan zho zha racladz Dios gban
zho; per scagaa, ib ycade to tel cho zha ne
rnee stib diidz. 40 Per zigne rne naa ga, grëse
mine gun to none zaacse gun tow, tib tiba
gacsew hor ne rieguiala.

15

Brieeban Jesús

1 Bets, bzian, nu laa naa gbire gzet lo
to ganle zha nac Xtiidz Dios. Zigne bi-
alseed naa tow, scataque naca; led yeda
rdzëë. Lëëw ga pcaania to, ni haxta ni-
inagaa rliladz tow. 2 Lëëw rlu zha grieelo
ycaania Dios to, totsaque nli dib zdoo to
bliladz tow, ni bii lëëgaaw rnalo to.

3 Zeene bial naa lo to i, pseed naa tow
zigne pcaaniase naaw. Gocnan to cho nac
Jesús, gocnan to por xtol ne gut me lo cruz,
zigne zhobneesew lo Xtiidz Dios. 4 Gocnan
to ganle zeene goc tson ngbidz pqueets zho
me laa me brieeban, zigne raquietaquew
lo Xtiidz Dios. 5 Len dze ne brieebanle me
ga, gonlo Pedr me, niicle grëragaa zha ne
nacgza Pedr bzënie zho me, gonlo zho me
sac güeyted me lo zho. 6 Güey me güeyted
me zaatne ndxie ndziibsraa gaay gayoo zha
ne nole xnëz me, grëse zho gon me; ndal
zha co bii mban niina. 7 Bded ga gonaque
Santiagw me, ni biire güey me lo zha ne
bzënie me ga stib; 8 goc palal tiempa, lega
naclew haxta lo naa brieequia me. Tel
naa gon, rrieequia nac naa zig tib mëëd ne
rzamëëd, 9 lo grëraa zha ne nac poxtl, ni
lalnu peet nond naa, per ni rdzieeld gnee
zho naa poxtl; sac gon pa lotaa ptsidil naa
grë zha ne glopaa bzëëb xnëz Dios. 10 Per
xquizh Dios tibaque noxco me naa, bzooblo
me naa gane laa naa nac mine nac naa
niina. Ni led zhlëdgaa bzooblo me naa,
sac gon nroobraa xtsiin me noyun naa lo
mine noyun grëraa poxtl; per rned naa togo
naase quiayuna, sinque me noyacnie naa
rrieelo noyun naaw.

11 Laa naa rzet min rii, per nacda par
glu dien cho nroobraa noyun xtsiin me,
sac mine mazdraa non nac ne noseed no
miech Xtiidz me; lëëw biadseed no to, ni
bliladzdgaa tow.

12 Nana sca, racladz naa gnë to dien
zha nacne no bla to i rnee nlid grieeban
mengut; led wen wen name gocnan to
brieeban Jesús. 13 Telne rnee to nlid grieelo
grieeban mengut, rrieequia gon rnee to ga
nlid brieeban Jesús. 14 Nana telne brieeband
me, paat rquiind mine dzigo noseed no
miech nu, zhlëse znu noteed-xtse ne rnalo
ne Dios. 15-16 Rrieequia noquidiee no miech,
sac gon tibaque rnee no lo zho bleeban
Dios Jesús; ni telne nli rrieeband mengut,
ye Jesús dzigo bii noliu me niina. 17 Stiba,
telne nlid brieeban me, zhlëse dzigo rnalo
to me ycaania me to; telne nlid brieeban
me, scase bii zëëb to grë xtol to. 18 Grë zha
ne bliladz me, zha ne nacle mengut niina,
lëë bnitlole zho ga dzigo. 19 Nana telne
loxaque lo guielmban riise nona gnalo ne
Jesús, ne dzigo nac miech ne mazdraa nxen.

20 Per gacnan to sca ganle, ¡brieeban
Jesús! Me nac men ne glopaa brieeban lo
grëraa miech guizhiu ne grieeban. 21 Grëse
ne ne nac ne miech, ible laa ne none guet;
sac laa guielgut biaan por mine been Adán;
per niina ne laa Jesús biaad, por mine been
me grëse mengut laa zho none grieeban.
22 Zigne grëse miech ret porne ziaad zho
lo xtii Adán, scaquegaa grëse zha ne gbig
lo Jesús, zgaa zho tib guielmban ndzon.
23 Ible sca none gaca, ndion ne ganle laa
Jesús brieebanle, ni zeene laa me guiaad,
grë zha ne no xnëz me laa zho grieeban.
24 Gal dze co laa me lozh gnitlo mendox
ni grëraa ma ne nacnie ma, dzigo laa me
csan grëse miech ne no xnëz me ladznia
Dios men ne nac Pxoz me; dze cotaa nagon
laa Dios gun guielwxtis. 25-26 Sac ible Jesús
nonabey haxta gdzin dze co, zeene laa me
gnitlo grëse meyozh ne rlëë lo me; zig nac
guielgut, lëëw nac mine lultm gnitlo me.
27 Zigne zhobneeque lo Xtiidz Dios, ladznia
me biaan grëtaa ncuaane no; per guiabd ne
togo ye Dios no ladznia me, sac gon Dios nac
men ne bdeeda lo me. 28 Gacxe waa, zeene
gal dze ne laa me sca lozh gnitlo grë zha ne
rlëë lo me, Pxoz me nac men ne gnabey lo
me; sac gon men co gocnie me been me gan,
ni men co nac men ne rnabey.

29 Nana, ne rnee to i nlid rrieeban
mengut, ¿pe nac dzigo no zha ne rrob-
nis xcuent zha ne gutle? 30 Telne niaca
mine nlid grieeban mengut, ¿pe nac nadien
znu gzataa dze quiabeeladz no no lo grë
guielxtseeb? 31 Bets, bzian, nligaaw tel naa
gon gzataa dze noxtseeb naa lo guielgut;
nanle to ganle zeene rne naa rleynie naa
to, diidzli rnee naa; scaquegaa niina, mine
rnee naa nu diidzliw. 32 Ne nligaa zeene glo
bial naa guiedz Efés nu, ntseeb goc miech
rii lo naa, pale grë ma ntseeb. Telne nlid
grieeban mengut, zhlëse dzigo nodeed naa
grë min co; mazd tel zhataa dzigo gban
ne, zigne rëbaque diidz ne rëb: "¡Golgot-

saa dioow ne, golgotsaa dio ne, benque guielgutse quiambiaaz ne!”

33 Per lëda ga gon. Zha ne zienal min co, ib
yquiaadiagde to xtiidz zho, zeena gacde to
zigne nac zho; zigne zëëbaque diidz: “Telne
ndzinlid miech ne ctsieelsa luu, zdzin dze
ne gac luu zigne nac zho.” 34 Golquix biini
sca, gunctaldraa to xtol to; pe rtoladzde to,
golwi ganle no bla to i gard sëëb xnëz Jesús,
haxta ni rien zho zhapaa nac Dios.

*Zha grieeban men*gut

35 Nana, no to gnë: “¿Per zha grieeban
mengut? ¿Zhazhe nac cuerp ne grieeban-
nie zho?” 36 ¡Aque nxen wnabdiidz co! ¿Pe
rande to zig nac grë midz ne rio liu rac bni,
rlozhse rnitlo midz co dzigo laa guizh ne
naca ga rlan? 37 Tel rnee to zha nac cuerp
ne grieebannie zho, golwi ganle zig nac
zhobxtil, zig nac grëragaa midz, ¿pe niacxe
zigne nacsew riow liu, scasaque naca rlana?
Led zeene laaw rlan, guizhle naca. 38 Tib
midzse naca riow liu, Diosle nac men ne
rdeed zhiblaga zigne racladz me. Tib tib
midz, psanle me dien zha gluw zeene laaw
glan. 39 Zigne zhaase zhaase nac tib tib midz,
tib tib guizh, scaque nzian lo cuerp no.

Zig nac miech, zhaa nac xcuerp zho lo
xcuerp ma, niicle magaaw, zhaa nac xcuerp
ma ne no lo liu, zhaa nac xcuerp ma ne no
lo nis, ni zhaaque nac xcuerp ma ne rsiibe.
40 Grë anjl ne no gbaa, zhaa nac xcuerp
zho lo xcuerp ne nac ne miech guidzliu;
zhaa nac xquielniow cuerp co lo xquielniow
cuerp ne no lo guidzliu. 41 Gotsaa gwi
ne ganle, zig nac xbiini ngbidz zhaa naca
lo xbiini mëë, lo xbiinigaa mel. Niicle
melgaaw, zhaase zhaase nac xbiini ma tib
tib ma, no ma palalse rlu, nogaa ma rol
rna. 42 Scadaa nagon, zhaa rlu cuerp ne
rap miech niina, ni zhaagaa glu mine ygaa
zho zeene laa zho grieeban. Cuerp ne
rdziaap ne niina, ncuaane tib rded naca,
sangue cuerp ne grieebannie ne gal dze
co, led yedraa min co nitlo. 43 Mban nac
cuerp rii, sac rzacnëw, reta; sangue cuerp
ne grieebannie ne, tib cuerp ne gdzind dze
nitlo gaca. Lega zozhidz cuerp rii, sangue
cuerp co tib cuerp ndip ndaan gaca. 44 Cuerp
ne rdziaap ne niina, tib cuerp ngoopdol
naca, sangue cuerp ne grieebannie ne, min
co gac tib cuerp ne gban zigne racladzpaa
Dios. Sac zigne znu no cuerp ne rquiin lo
guielmban rii, scaquegaa no mine yquiin
stib lo guielmban ne gneedz Dios.

45 Golsoladz ganle, rnee lo Xtiidz Dios
Adán goc miech ne glopaa biaan ni Dios nac
men ne bdeed guielmban lo Adán; sangue
Jesús, me rap guielmban, ni zrieelo gdeed
me guielmban co lo miech. 46 Scaque nagon,
glo rgaa ne cuerp ngoopdol ne rdziaap ne
niina, dzigoraa ygaa ne cuerp ne gban zigne
racladzpaa Dios. 47 Gotsaa gwi ne ganle,
zeene biaan Adán yudiese bzaa Dios me;
sangue Jesús, men gbaa nac me. 48 Grëse
ne nac ne miech, cuerp ne rdziaap ne lo
guielmban rii, zigne gocdaa xcuerp Adán
naca; per zha ne gnalo Jesús, zeene laa zho
grieeban laa zho gaple tib cuerp zigne nac
xcuerp me. 49 Masaque nac ne niina zigne
goc Adán, ni scaquegaa zdzin dze ne glu
ne zigne rlu Jesús. 50 Golgacnan sca ganle,
cuerp ne rdziaap ne lo guidzliu rii, grieelod
gdzina zaatne rnabey Dios; sac rdzin dze ne
rnitlow, grieelod gaca tib cuerp ne guete.

51 Wen wen golzoobdiag mine gne naa
lo to nu ganle, wlaltaa choot gard gac-
nana: Grëse ne ne nac ne zha ne rnalo
Jesús, gal dze co zigtaa zha ne mbana, zha
ne gutlegaaw ible stsëë Dios xcuerp ne.
52 Znuse gac min co zig nacse zeene riab
tib belye; lëë min co gac lultm vuelt ne
ycuedz xanjl Dios zhitrompet zho. Zeene
sedz trompet co, hor co grëse zha gut, laa
zho grieebannie tib cuerp ne gdzindraa dze
nitlo; scagaa grë zha ne bii zomban, hor co
laa xcuerp zho gdzëë. ¡Grëse ne dziaap tib
cuerp cub! 53 Ible sca none gaca, ib none
gdzëë xcuerp ne gaca tib cuerp ne xind,
tib cuerp ne gdzindraa dze nitlo. 54 Zeene
gac min co, ga grieequia mine raquiet lo
Xtiidz Dios zaatne rnee: “Nasi laa guielgut
bnitlo, guielmbanle nac mine rnabey. 55 Ah
guielguta, ¿yoraa na zeene scataa psacsi
luu? ¿Yoraa zeene scataa gocndip xtiidz
luu?” 56 Grieelodraa pe gun guielgut ne hor
co, sac led yedraa hor co tso dol, led yedraa
hor co gnabey ley; sac por dol gane rrieelo
rsacsi guielgut ne niina, ni por ley rlu pe
nac xtol ne. 57 ¡Xquizh xquielnzaac Dios
pxeel me Jesús, sac gon por Jesús zrieelo
griee ne ladznia guielgut!

58 Bets, bzian, ne nac to zha ne rleynie
naa, golguien sca tibaque dziits golso lo
Xtiidz Dios; zig zie dze goltsoxcoraa golgun

xtsiin me, benque nanle to ganle, grëse xtsiin me mine rdziuun ne nacda ncuaane zhlëse.

16

Gon ne guey Jerusalén

1 Laa zig nac gon ne noyaclo guey gac xyudar grëraa zha ne no xnëz Jesús Jerusalén, laa naa rso diidz lo to zigne psoque naa diidz lo zha Galás.

2 Tel palal run to gan tib len zhmal, lo co golcob mine ral zdoo to gdeed to gac gon co; gzobse dze goltsiesana lo zha ne noyunlow. Adel na ganle haxta glansoraa naa i, dzigoraa no to dien zha topa. 3 Ni golzoobloga dien bla zha ne tsie tsiesana, na zeene glanso naa i dzigo yquia naa tib guits ne güey zho tsiesan zhow; 4 ni tel rquiinpagaa ye naa ga, dzigo na maase ga naa ganie naa zho.

5 Len dze rii no guic naa gateed naa nëz Macedon, dzigo gale grie naa glanso naa lo to i. 6 Nend zbëz naa lo to i palal dze, togo iquegaa teed naa len mëë nal ne ziaad; ni racladz naa zeene gbi naa i, siguiel to gun to xyudar naa tel pa nëz ne no ga naa len dze co. 7 Telne zneedz Dios diidz cuëz naa lo to grë len dze co, zbëz naa, sac racladzd naa tib guialteed naa lo to i. 8-9 Niina ne no naa Efés nu, len dze riipaa rlu ndal miech ne no liaadz ycaania Xtiidz Dios, gane zbëz naa nu haxta ted lni Pentecostés. Nligaa ndal zha ne no liaadz co, per scagaa ndalaque zha ne rtsidila.

10 Nacle diidz laa Timoté guiaad i; tel nand new naraa guiaad me, golsiguiel zeene glanso me zaacse golcaania me, zaacse golcuëzlo me, zeena tsonley zdoo me; golgan ganle, ye me quiayun xtsiin men ne rnabey ne. 11 Golguien csanwinde to me, sinque golgap me respet; zeena zeene glanso me lo naa nëz rii ine nley gac me csoladz me zha biaadted me lo to i. Laa naa quiambëz glanso me nëz rii, gza me zha ne guiaadnalraa zhits me.

12 Sangue bets ne Apol, blactaa bnab naa lo me niaadgza me zha ne ziaad i niaadgan me to, per rzac me grieeloda niina. Rien naa zeene gdeedtaaw diidz, ible ziaad me ziaadgan me to.

13 Bets, bzian, nsin golso, tibaque golnalo Dios. Ib ctsëëde to xtiidz to, tibaque goltsoxco tsienal to mine rnabey me. 14 Ncuaane guntaa to, golconie guic to gun tow porne rleynie to Dios, porne rleyniegaa to samiech to.

15-16 Laa naa rso diidz lo to, niowse gon golgac lo grë zha bets ne, zha ne run xyudar to i; zig nac Stef grë menlidz me, golgon xtiidz zho. Led nanle to ganle, Stef nac tib men ne glopaa bliladz Xtiidz Dios nëz Gres i grë menlidz me; ni desde dze co laa me pquiabladz tibaque squi quiayun me xyudar grëraa zha ne no xnëz Jesús. 17 Rley naa gon zeene gon naa laa me blanso nu gza me Fortunat ni Acaic, haxta stib goc zdoo naa gocnan naa zha no to, masaque gun naa cuent grële lo to ga gon naa. 18 Ne nligaa bloonley zho zdoo naa, ni rien naa scaquegaa to nley gac to niina zeene gon to zha no naa. Golguien gon zha non nac zho, golwi ganle pa lotaa nac dziin ne quiayun zho.

19 Grëse zha ne no xnëz Jesús nëz Asia nu, laa zho rxeel bdiuzh lo to, golcaania zhibdiuzh zho. Scaque Aquil grop me Priscil, ni grëraa zha ne rcaalsa lidz zho rieseed Xtiidz Dios, grë zho laa zho rxeel bdiuzh lo to. 20 Scagaa grë zha ne no nu, ye zho laa zho rquiaabdiuzh to. Zeene ycaalsa to i, ine golnaaznialsa, golqueedzlsa, golcaania zhibdiuzh no.

21 Nu laa naa cso schop lan xtidz naa lo to, ni golwi ganle naazhal yquiaw: 22 Grëse zha ne gon nëd gleyniepaa Jesús, miech ndziibdeele ga nac zho. ¡Ni ile gon ziaad me! 23 Mese nac men ne gacnien to, me nac men ne no zhixco to, sac ne nligaa rleynie me to.

24 Niicle naaw rleynie naa to, sac gon tibaque nac ne ngab ne lo me. ¡Lëëd bii gdzieel ne sca!

Pabl

BROP GUITS NE PXEEL̲ PABL LO ZHA CORINT

¡Diuzh to grëse to!

1 Naa nac Pabl, grop no bets ne Timoté,
laa no rquia stib guits rii rxeel̲ no guiedz
Corint i. Nan̲le to gan̲le Dios bzo naa, pxeel̲
me naa none naa Xtiidz Ndzon Jesús lo
miech.

Laaw ziaad lo to i, grëse to ne nac to
zha ne ngab xnëz Dios; zigtaa tow, zigtaa
grëragaa zha ne no dib nëz Gres iw.

2 Dios men̲ ne nac Pxoz ne, ni Jesús men̲
ne rnabey ne, me gun̲lay to, me glu gan̲le pa
lotaa noxco me to zeen̲a peet zhgab ctsebde
to.

3 Bets, bzian, gol̲gotsaa gwi ne gan̲le,
¡zha ndzontaa Dios, Pxoz Jesús men̲ ne
rnabey ne! Sac gon̲, pa lotaa rquia zdoo
me ne, pa lotaa rchoobladz me zdoo ne
4 lo grëtaa guiel̲në ne rdieed ne. Ni laa
me rchoobladz zdoo ne gon̲, zeen̲a scagaa
grëraa zha ne rdzian̲ ne no guiel̲në, mban
rac zho, guio ne guiochoobladz ne zdoo zho
zigne rchoobladzaque me zdoo ne.

5 Zig nac niina, nroob guiel̲në ne nodieed
no loxaque ne rliladz no Jesús, per scaque-
gaa ib rsaand me no tibaque nochoobladz
me zdoo no. 6-7 Laa no nodzian̲ grë guiel̲në
rii, sacne noxco no nonee no lo miech
zha laa zho lo dol̲, parne scagaa grieelo
cchoobladz no zdoo to. Lo grë guiel̲në
rii, me nac men̲ ne nochoobladz zdoo no,
gane ndion̲ no scaque squia zdoo me to,
schoobladz me zdoo to zeen̲e gdzin̲ dze ne
laa to gan̲ grë guiel̲në ne nodzian̲ no nu
niina. Ni me gon̲ nac men̲ ne gacnien̲ to
glëb to gan̲ tow.

8 Bets, bzian, tel̲ niaca min̲e nian̲ to gan̲le
zha nactaa grë guiel̲në nroob ne bdieed no
zeen̲e no no nëz Asia. Ne nligaa nroob
psacsi zho no, ncuaan̲e lëbdraa no lo grë
guiel̲në co, tibaque rdzieets no bod gataa
niet no. 9 Masaque bzhiaac no len̲ dze
co zig rzac tib zha ne nole guet, laa zho
quiambëzse gal̲ hor ne guet zho. Garaa
bdzion̲ no peet grieelod dziuun̲ no ne nose,
sinque Dios none gnalo no, mese zac csilaa
no lo grëtaa guiel̲në; sac tel̲ me, haxta
men̲gut rbeeban me.

10 Ni nligaa blee me no lo guiel̲në co, bla
me no lo guiel̲gut co; ni ndion̲ no scaque
zla me no lo grëraa guiel̲xtseeb ne dzian̲ no,
11 totsaque gacnie to no tibaque gnab to lo
me gacnien̲ me no. Zeen̲a, tibaque gac ne
grëse ne gdeed ne xquizh lo me.

12 Rley no sacne rien̲ no choot noquidied
miech, ndzinli mban no, zigtaa zeen̲e zo
no lo tow, zigtaa zeen̲e zogaa no lo grëraa
miecha. Per guiabd ne togo por niini now,
sinque ne nquialadz Dios no gane quiay-
acnien̲ me no znu mban no. 13 Grë min̲e
rnee no lo guits ne zixeel̲ no lo to, niapse
diidzliw, ni min̲e rgobey no grieelo guien̲
to min̲ co rquiaa no; gane racladz naa gdzin̲
dze ne guien̲ tow. 14 Nli run̲beydpaa to zha
nac naa, per racladz naa gley to zeen̲e ran̲
to naa, zigne gleyaque naa gan̲ naa to gal̲
dze ne laa Jesús, men̲ ne rnabey ne guiaad
stib.

15-16 Sca nagon̲ rzaac naa, gacxe na ni naa
glo nial̲gan̲ naa to, dzigo ile nrie naa nia
naa nëz Macedon. Ni zeen̲e mbire naa nëz
co, nial̲teedaque naa lo to i stib; zeen̲a niac
chop vuelt ne nionley zdoo to. Lozh ga,
in̲e niowse nzonëz to naa nia naa nëz Judé.
17 Ni pasëë naa nial̲. Per guiabde to togo
bod notiblid guic naa zeen̲e sca bne naa, o
nacgaa naa zig nac grë zha ne laglaase rnee
tib diidz, laa len̲ zdoo zho nan̲paa zho gun̲d
zhow. 18 Dios zobwi gan̲le rdziuun̲scad no.
Min̲e rnee no, rdziuun̲ now.

19 Gol̲gan̲ gan̲le, zigtaa naaw, zigtaa Sil-
vana, zigtagaa Timotéw, no biadseed to cho
nac Jesús, men̲ ne nac Xpëëd Dios; ni zig
nac Jesús, rquidied me. Grëse min̲e rnee me
run̲ mew, 20 ni grëse min̲e psan̲ Dios diidz
gun̲ me, grësew noyun̲ mew; gane niicle
nogaaw rnee no lo miech gan̲le ible run̲
me min̲e rnee me, ga rlu gan̲le pa lotaa
men̲ nroob nac me. 21 Ni lëë Dios co gon̲
nozhixcuaa lo xquiel̲mban ne, laa ne ngab
xnëz Jesús niina; me bzooblo no nonee no
Xtiidz me. 22 Haxta pxeel̲ me Espíritu Sant
zdoo ne, rrieequia bloobey me ne ga, par
glu gan̲le lo me ngab ne, ni ible zgaa ne
grëtaa guiel̲nzaac ne bneele me gneedz me
lo ne.

23 Me zobwi, me nan̲ gan̲le pe nacne gard
guial̲ naa. Gard gon̲ guial̲ naa, per por
tow; sac rquia zdoo naa to, racladzd naa
loxaque guial̲quiago naa to i, lozh ga mban
gac to. 24 Guiabde to sca togo bod racladzd

no guiaad no. Nli rquiindraa to guiadnee no lo to zha gliladz to Dios, sac dib zdoole to rliladz to me; per laa no racladz iṉe guiaadlonley no zdoo to i. Golguieṉ sca, miṉ co racladz no, racladzd no guiaadloguieḷnë no to.

2

1 Miṉ co nagoṉ beṉd naa ne niaḷ naa, 2 sac nonguieḷda ga coguieḷnë naa to, ni to nac zha ne rgonley zdoo naa. 3 Ne racladzdaxe naa miṉ co waa, gane pxeḷ naa tib guits co lo to glo, zeeṉa nzhixcuaale lo guieḷto ne nobee to i, zeeṉe laa naa nlanso. Sac teḷ lega nlansose naa, laa ne ndzio ne guieḷbley, leḷ guieḷnë ndzio ne. Ni naṉ to gaṉle, tipse nac guieḷbley ne rdziaap ne; ¿niacxe zrieelo nley gac to teḷne raṉ to mban rac naa?

4 Teḷ gaṉ to gaṉle zeeṉe pxeḷ naa guits co, ¡ne nlipaa mban rac naa no naa zhizhgab to! Haxta roon naa zeeṉe noquiaa naaw. Laa naa pxeḷ guits co lo to, per pxeḷd naaw par ngoguieḷnë naa to; sinque laaw pxeḷ naa, zeeṉa xixcuaaniob lo ncuaaṉe ndzinlid ne noyac i; ni laa naa beṉ miṉ co sacne rquia zdoo naa to. 5 Zeeṉe bin naa zha nac doḷ ne noyuṉ zha co i, zig rne naa ga: bio naa guieḷnë; per rieṉ naa mazdraa nroob bio to guieḷnë. 6 Nana goṉ, ne squi laa to pteedle zho tib caxtigw, ¡lëëlew ga na! 7 Golguiaaṉladz miṉe beeṉ zho ga, goḷneewen lo zho stib, goḷchoobladz zdoo zho zeeṉa gacmband zho. Sac teḷne csaanladz to zho, nend scase lozh guiuu zho lo xquieḷnë zho. 8 Rnab naa lo to, goḷleynie zho stib, zigne rleynieque to zho glo.

9 Ni stiba, laa naa pxeḷ guits co lo to, zeeṉa dieṉ pe zon to diidz guṉ to miṉe rne naa lo to ga. 10 Golguiaaṉladz miṉe beeṉ zha co sca, teḷ naa laa naa biaaṉladzlew. Jesús zobwi gaṉle laa naa beṉle zho perdon, zeeṉa gbiire zaacse gac to; 11 ni scagaa gleyd meṉdox guṉgüet ma ne. Led naṉle to gaṉle, zombëzle ma dieṉ zha gnitnëz ma ne.

Tibaque noxco Pabl cseed miech Xtiidz Dios

12 Bded ga nagoṉ dzigo bia naa guiedz Troas. Zeeṉe bdziṉ naa ga, ne nligaa bneedz Dios diidz niuṉ naa xtsiiṉ me ga. 13 Nac diidz ga ndzieelo naa bets ne Tit, per zeeṉe goṉ naa bdziṉd me, biotiblidraa guic naa. Nacne brieque naa ga bia naa nëz xtan zha Macedon, biaguib naa me.

14 Per, ¡xquizh xquieḷnzaac Dios! Sac zaatne ziotaa no, Jesús ner lo no, me rlu gaṉle rdziuuṉ no gan lo grëtaa ncuaaṉe rca. Tibaque rnee no lo miech gacnaṉ zho gaṉle cho nac me, sca quiaxobneṉ no Xtiidz me, zig rzëbxlaa tib ncuaaṉe nex rlaa. 15 Haxta no, masaque nac no lo Dios zig tib ncuaaṉe sca nex rlaa; sca nac no lo me sacne laa no ngable lo Jesús. Nëzrii nëzrec nex zëbxlaa gox co, zigtaa lo grë zha ne ngable xnëz Diosa, zigtagaa lo grë zha ne zie nëz ne nitlow. 16 Par grë zha ne nole nëz ne nitlo, masaque rzac zho no zig tib gox ne nguid rlaa, haxta rsoladz zho pe nac guieḷgut ne quiambëz zho; saṉgue grë zha ne nole xnëz Dios, rzac zho no zig tib gox nex ne ruṉcsoladz zho guieḷmban ndzon ne no ygaa zho. ¡Ni led choḷd zha ne goṉ grieelo guṉ dziin rii! 17 Nu rquiin zha ne dib zdoo rquiabladz guṉ dziin lo Dios, glu zho ne nli Dios pxeeḷ zho, ne nli Jesús nacnie zho. Sac no zha ne, loxaque rquiaalo zho ye zho rseed miech Xtiidz Dios, per laa zho ruṉa par cuee zho dimi.

3

1 Nana ne znu rne naa, guiab to bod yeque no rdziuuṉ zig ruṉ zha ne sca rquidie ga, lëëque zha ruṉnon zho, rio zho dieeṉ pe diidz ne rquia rey zho par glupaa dieṉ cho nac zho. Ni lalnu rdziuuṉnond no no, niicle peet diidz rquiindgaa no. 2 Led yed no rquiin pe diidz ne dzeey no, to rlu cho nac no. Grëse miech ne gaṉ zha notsëë Dios lo xquieḷmban to, gase guṉbey zho no, ga glu pe nac dziin ne rdziuuṉ no. 3 Gane rrieequia nac to zig tib diidz ne quialu gaṉle cho nac no. Jesúszhal pquiaa diidz co, ni pquiind me pe tint ne nquiaa mew, sinque laa me pquiaaw con guieḷbiini cheṉ zhiEspíritu Dios, meṉ ne nguiamban. Ni pquiindgaa me pe lo guits ne nquiaa mew, sinque laa me pquiaaw zdoo to.

4 Ni ndioṉpaa no nli scaw, sac Dioszhal rluw, ne nac no zha ne ngab lo Jesús. 5 Per guiabd ne togo nose rrieelo rdziuuṉ grë miṉe rdziuuṉ no, led scada, Dios nac meṉ ne racnieṉ no rdziuuṉ now; 6 sac me bdixbiini no zha cseed no miech diidz cub ne psaṉ me. Gane laa no noseed miech niina, per rseete no zho tsienaḷ zho miṉe rnabey ley, sinque laa no noseed zho guieṉ zho tsienaḷ zho miṉe rnabey Espíritu Sant.

Sac tel leya, lëë gdib rnabeya guet grëse
miech ngoopdol; sangue Espíritu Sant, laa
me rlu zha ygaa zho tib guielmban ndzon.
7 Golsoladz ganle, zha blu Dios biini ne
nac xquielndzon me zeene pcaania Moisés
ley ne rnabey guet grë zha ngoopdol. Bi-
inidoo ne biaan lo Moisés dze co, haxta
lëbd lo zha Israel gwi zho lo me, per dzega
dzega biuu biini co. 8 Scaque nagon nolu
Dios xquielndzon me, niina ne laa Espíritu
Sant nolu zha ygaa miech guielmban; per,
¡mazdraa gon nroob nac guielndzon rii!
9 Sac gon, tel scataa blu xquielndzon Dios
zeene biaan guet grë zha ngoopdol; maz-
draa dzigo nroob nac guielndzon ne rlu
niina. 10 Ne nligaa, palalse ga nac biini ne
blu lo Moisés zeene pcaania Moisés ley co,
mazdraa nroob biini ne ziaadnie xtiidz cub
Dios niina. 11 Ni stiba, bza dze ne been ley co
dziin; sangue xtiidz cub me, gdzind dze ne
gdzëëw. Gacxe waa, mazdraa nac biini ne
ziaadniew.
12 Ni ne ndionaxe no waa gdzind dze ne
gdzëëw, gane tiblique laa no noneew lo
miech; 13 rdziuund no zig been Moisés. Sac
tel Moisés, pquia tib lë lar lo me dzigo gond
zha Israel zha bnitlo biini ne biaan lo me
ga. 14 Ni rrieequia ye lo grë zha Israel ga
sca bdze, gacxe waa, haxta lo nadze rieind
zho zha zhobnee lo Xtiidz Dios, mine psan
me padzeela. Ible rieind zho ne bdedle dze
ne pquiin diidz gol co, Jesúsle none gliladz
zho niina. Me nac men ne cxal lo zho. 15 Ne
nligaa sca nac zho, haxta lo nadze niicle
rlabraa zho lo guits ne pquiaa Moisés ga,
tibaque ndip nac zdoo zho.
16 Per tel zha ne csaan grë guielntseeb,
dib zdoo zho guien zho cho nac Jesús, ible
zlit me lar co lo zho; 17 sac gon, miech
ne nacniele zhiEspíritu me, led yedraa zho
ngadoo lo ley gol co. Ni ndion ne ganle,
meque ga nac Espíritu. 18 Gacxe waa, grëse
ne ne ngab ne xnëz Jesús, led yedraa lo
ne ndze. Masaque nac ne niina zig tib
quiewan, zeene ran miech zha mban ne,
ga ran zho ganle pa lotaa nac xquielndzon
Dios. Tibaque nozhixcuaa zhiEspíritu me
lo xquielmban ne, zigse zie dze noluraa me
zha nactaa guielndzon ne rap me.

4

1 Ne nligaa noxco Dios ne, gane niicle peet
nond no laa me bzo no quianee no Xtiidz
Ndzon me lo miech; ni choot rsaand dziin
rii.
2 Zeene rseed no miech, choot rquidied
zho par gliladz zhow. Choot nolud wseed
ne ziaate lo Xtiidz Dios; guieltole ga, tel
dzio no yquidiee no miech, cseed no zho
ncuaane nacdraa Xtiidz me. Me zobwi
ganle niapse diidzli rnee no, niicle grëgaa
zha ne rdziuunbey no, nan zho rquidieed
no.
3 No grë zha ne ib nëd tsoguic zha nac
zhiwseed Dios mine nonee no; sac lëëque
grë xtol zho notse lo zho, laa zho zie nëz
ne nitlo zho. 4 Nëd zho gliladz zhow, sac
ible mendox (ma ne nonabey lo guidzliu rii)
noyun ncow xquielrien zho; gane rieind zho
ycaania zho Xtiidz Ndzon Jesús, men ndzon
ne biaadlu ganle zhapaa nac Dios.
5 Laa no quiaseed miech, per rseete no
zho gacnan zho dien cho nac no, sinque laa
no noseed zho gunbey zho cho nac Jesús.
Gacnan zho, ne me nac men ne rnabey; laa
no, tib ngundziin winse nac no lo to, sacne
rleynie no me. 6 ¡Ne nligaa tib ngundziin
winse nac no! Golwi ganle Dioszhal, men
ne bnabey biaan biini ne rziini guidzliu, me
bdixbiini guic no bien no xquielndzon me
ga biaadlu Jesús.

Rsaand Dios zha ne dib zdoo rnalo me

7 Ne nlipaa, lega nacse no zig nac tib guies
yu ne notsow grëtaa ncuaane ndzon ne
zieneedz Dios lo no. Gase na ganle rlu, Dios
naccheña grësew, peet nond no loxaque
nose.
8 Me nacnie no, niicle nroob zhgab ne
rio no, per racmband no; niicle nroob
nac guielxtseeb ne rdzian no, per choot
rdziebd. 9 Tibaque notsidil miech no, per
rsaand Dios no; niicle rsacsi zho no zootle
laa no nitlole, per rbiire riochee no ga
stib. 10 Zaatne ziotaa no, quianal miech gut
zho no, zigne beenaque zho Jesús; per me
rsilaa no ladznia zho. Ga rlu ganle ne men
mban nac me, ni me nacnie no. 11 Gzataa
dze noxtseeb no gut miech no, loxaque ne
rdziuun no xtsiin me; per ga rdeeda diidz
rlu no ganle pa lotaa nacnie me no, niicle
ne tib lëse ben nac no. 12 Ne nligaa, tibaque
noxtseeb no lo guielgut ne znu nonee no
Xtiidz Jesús; per scagaa, porne biadnee now
i laa to bgaa guielmban ne gneedz Dios
lo to. 13 Niicle nagon ne znutaa noxtseeb
no, per ndionpaa no me quianap no, gane

rdzieebd no noseed no miech Xtiidz me;
zig zhobneeque lo Xtiidz me, zaatne rnee:
"Bliladz naa miṉe rnee me, gane rne naaw."
14 Ni ndioṉ ne gaṉle, zigne bleeban me Jesús,
scaque zbeeban me ne, lozh ga tipse gac ne
gdziṉnie Jesús ne lo me.
15 Grëse guieḷnë ne nodziaṉ no, laaw
nodziaṉ no sacne nligaa noxco no to; zeeṉa
grëse to sëëb xnëz me. Sac teḷne ndal grë
zha ne sëëb xnëz me, scaquegaa ndal zha ne
gdeed xquizh lo me, cxobneṉ zho pa lotaa
meṉ ndzon nac me. 16 Miṉcocxe waa, ib
choot riablod. Nli zigse zie dze laa no bii
noyoxraa, saṉgue zhiespíritu no, zigse zie
dze laaw racncubraa, laaw riaaṉmberaa nëz
lo Dios. 17 Ni stiba, niicle ne znutaa nodziaṉ
no grë guieḷnë rii, per ncuaaṉe tib rded
naca, led ncuaaṉe rnada; sac goṉ, zeeṉe laa
no lozh dieed grë miṉ rii, mazdraa nroob
nac lo guieḷndzon ne ygaa no, ni miṉcosi
gdziṉdraa dze lozha. 18 Gacxe waa, choot
rdziuuṉcasd grë ncuaaṉe quiadziaṉ no lo
guidzliu rii, sinque laa guic no nonie ygaa
no grëtaa guieḷbley ne no gbaa. Sac grë
ncuaaṉe raṉ ne niina, ncuaaṉe tib rded
naca; saṉgue grë ncuaaṉe gard dziaṉ ne ga,
led yedraa miṉ co nitlo.

5

1 Ni ndioṉ ne gaṉle, zeeṉe laa xcuerp rii
ne nitlo, laa Dios gneedz stib miṉe gdziṉ-
draa dze nitlo. Masaque nacse xcuerp rii
ne zig nac tib yu guizh win ne rbëz miech
lo wgaa; saṉgue cuerp ne gneedz me lo
ne, rrieequia naca zig tib yu ne gbiaazpaa
ne gbaa. 2 ¡Blactaa guieḷnë ne rdieed ne
niina ne rdziaap ne cuerp rii! Gacxe waa,
quiambiaaznë ne gdziṉ dze ne gneedz me
stib cuerp co. 3 Sac goṉ, led niapdse espíritu
gdziṉ ga, sinque none gapa cuerp. 4 Ne
nligaa, niina ne mbannie ne cuerp rii, zeeṉe
në nodieed ne, rziaac ne tebaa laa ne mban-
niele stib cuerp co. Per par ygaa ne cuerp
cub co, ible none guet ne. Per zienied guic
ne sca, sinque laa ne racladz zhits cuerp
riise tsie cuerp co, zig nacse ne niina ygaa
ne guieḷmban ndzon co. Sca rziaac ne, sac
choot rdziladzd guet. 5 Dioszhal bzo ne ygaa
ne miṉ co, ni ible zaca, sac goṉ laa me
pxeeḷle Espíritu Sant nacnie ne.
6 Teḷ no, miṉ co nagoṉ quiambiaaz no;
ndioṉle no laga mbannie no cuerp rii,
grieelod ygaa no miṉ co, grieelod gdziṉ no
zaatne no Jesús. 7 Nli rdziaṉd now niina,
per dib zdoo no rliladz no ib laaw none
gac. 8 Gacxe waa, haxta nley rac zdoo no
quiambiaaz no gdziṉ dze co; rziaac no tebaa
laa no brieele leṉ cuerp rii, zeeṉa guioban-
nie no Jesús. 9 Miṉ co nagoṉ, tibaque noxco
no gac no zigne rdziladz me, zigtaa niina
ne no no lo guidzliu riiw, zigtagaa zeeṉe
gdziiṉ no lo mew. 10 Sac goṉ, grëse ne zdziṉ
dze ne laa ne gacredz lo me zaatne guṉ
me guieḷwxtis. Grëse ne ne nac ne miech,
teḷ zha mban ne niina ne rdziaap ne cuerp
rii: zigtaa zha ne zaacse mbana, zigtagaa
zha ne teḷ zhataa mbana, ga ygaa ne miṉe
guioguiaḷ ne tib tib ne.
11 Miṉ rii nagoṉ nonie guic no, gacxe waa
noxco no nonee no lo miech zha nac Xtiidz
Dios. Ni me naṉ gaṉle dib zdoo no nodziuuṉ
no dziin rii, ni racladz naa guieṉ to gaṉle
sca nac no.

*Zaacse g*oḷgac lo Dios

12 Grë miṉe blozh bne naa nu, zig bnele
naa ga: nacda par dziuuṉnon no no. Laa no
rnee grë miṉ rii, zeeṉa guieṉpaa to gaṉle
cho nac no; ni scagaa, guieṉ to zha ctsire
to lo xtiidz grë zha ne squi riaad i rlozhd
gacniats zho. Teḷ zha, laglaase rlu zho
miech wen nac zho. 13 Nligaa, dib zdoo no
noxco no xtsiiṉ Dios, laa miech masaque
rzac zho riotsle guic no. Nana niicle teḷ
riotsgaaw, per xtsiiṉ Dios nodziuuṉ no.
Saṉgue no, ndioṉpaa no riotsd guic no; laa
no rdziuuṉ grë miṉ rii, sacne noxco no
cseed to Xtiidz me. 14 Laa no nodziuuṉ dziin
rii, sacne rleynie no Jesús, maase teḷ zhataa
rzac miecha.
Ndioṉpaa no Jesús bgaa guieḷgut ne
nioguiaḷ ne; scaquegaa, ndioṉ no niina ne
laa no bziaab xnëz me, rrieequia gutle no lo
grëtaa ncuaaṉe ndzinlid ne bdziuuṉ no glo.
15 Gacxe nagoṉ waa, grëse zha ne rzëëb xnëz
me, nodraa gban zho zigne notaa guic zho,
sinque laa zho none tsoxco gban zho zigne
rdziladz me; guieṉ zho gaṉle, me gut bdiizh
me xtoḷ zho (ni brieeban me), par ygaa zho
tib guieḷmban ndzon ne gdziṉd dze lozh.
16 Gotsaa guieṉ sca, zha ne nole xnëz Dios,
ziaacd ne zho zig rzac grëraa miech zho,
rzac zho peet nond zho. Teḷ naa glo sca
bzhaac naa Jesús, masaque bzob naa choḷze
miech nac me; saṉgue niina, ndioṉpaa ne
gaṉle cho nac me. 17 Sac goṉ, grëse zha ne ne
nlipaa dib zdoo rliladz Jesús, stible miech

nac zho. Grëse tel zha goc zho glo, laa min co bdedle. ¡Ncuble nac lo xquielmban zho! [18] Ni loxaque Diosse gon zrieelo sca gunncub miech. Sac gon, me pxeel Xpëëd me Jesús biaadtizh grëse xtol ne, laa ne biaanwen lo me. Ni scagaa niina, me bzo no znu quiaseed no miech, zeena gacnan zho zha grieelo guiaanwen zho lo me. [19] Znu gon naca: Laa Dios nodeed diidz niina guiaanwen miech lo me, gunquizhd me zho tel pe nactaa xtol zho, totsaque gliladz zho cho nac Jesús. Min rii nagon bzo me no nonee no lo miech. [20] Golgan sca ganle, xmandad Jesús nac no. Me zobwi ganle laa no rnab lo to niina: ¡Golguiaanwen lo Dios! Golguien ganle, rrieequia gon Dioszhal rso diidz rii lo to. [21] Sac gon, Dios bzo Jesús bgaadz me grëse xtol ne, niicle ne ni tib dol rapd me; zeena niina ne laa ne wbig lo me, grieelo ndzinli gban ne, zigne racladz Dios. ¡Masaque Jesús bdiizh grëse xtol ne, psanwen me ne lo Dios!

6

[1] Gotsaa gwi ne ganle pa lotaa noxco Dios ne. Gacxe waa, no ne nac no zhingundziin me laa no rso diidz lo to: golguien golgon mine nonee me lo to niina. [2] Lo Xtiidz me, no tib zaatne znu zhobnee:

Lëëtse len dze ne nosilaa naa miech, laa to bnab gacnie naa to.
Lëëtse len dze ne rdeeda diidz gac mine quiambëz to, laa grë xliaadz to blanso lo naa.

¡Ni lëë dze co nu nagon bdzin! ¡Nadzegazh quiambëz me gbig miech lo me, zeena csilaa me zho!

[3] Dziin rii quiadziuun no, choot quiadziuunctald xtol miech, choot noguibd sozit zho lo Dios. Zaatne ziotaa no, tibaque noxco no zaacse gac no, zeena tsod pe yquiaaqui zho gneenë zho Dios. [4] Zigtaa ncuaane rdziuun now, zigtaa grëgaa ncuaane nodieed now, rlu no ganle ne nli xtsiin me nodziuun no. Tel pe nactaa grë guielnë ne nodieed no, tel pe nactaa grë xliaadz no, niicle no zaatne rsacsi miech no, per choot rieetede. [5] Blactaa zaatne rguin zho no, zaatne rsioogyu zho no, zaatne rriee zho ndal zho racntseeb zho lo no. Blactaa rdib rdzaag no rdziuun no dziin, no zaatne rriee zhimcaalo no dipse guieel, no zaatne retgbin no.

[6] Ne nligaa rdzioxco no ndzinli mban no, choot rieetede, wen wen rdziuunbey no zha nac Xtiidz Dios, sca ran miech ganle ne nli Dios pxeel no. Dib zdoo no rleynie no samiech no, wen rac no lo zho, zilu no ganle pa lotaa racnie Espíritu Sant no.

[7] Niapse mine nac diidzli min co rnee no, ni scagaa Dios, nolu me ganle ne nli scaw. Niapse guielwen, niapse diidz ndooladz rlu no ne nli lo Dios quiadziuun no dziin. [8] Choot rsaand mine pso Dios no nodziuun no, maase niicle mine runtaa miech no. No zaatne runnon zho no, nogaa zaatne rzhidznie zho no; no zaatne rneenë zho no, nogaa zaatne rleynie zho no. Niicle ne diidzli rnee no, per no zho rzac noquidiee no miech. [9] Runbeyd miech cho nac no, sangue Dios runbey me no. Niicle ne tibaque noxtseeb no lo guielgut, per peet gard gac no laa no bii mban; niicle ne rsacsi zho no, per choot gard guet. [10] Niicle ne no hor mban rac zdoo no, per znusaque rneedz Dios tib guielbley zdoo no. Nacd no zha dimi, per nroob nac grë guielnzaac ne rgaa miech zeene rnee no lo zho. Rdziaapd no grë ncuaane rap grëraa miech, per ncuaane rdziaap no, nroob nona.

[11] Bets, bzian, ne no to Corint i, laa no rzodiidznie to, laa no rnee lo to grëse zigne rza zdoo no. Ne nligaa rleynie no to. [12] Telne rzac to gard gacpaa ne tipse, per led nod naca. Tel no rleynie no to, sinque to gon rien no laglaase rleynie to no. [13] Ne nligaa peet rqueets naa lo to, laa naa rne lo to zig rnee tib dad lo mëëd. ¡Scaquegaa to, golsiguiel zaacse golgac!

Zhaa nac biini lo guielcow

[14] Golguien, guiabde to tipse gac to grë to zha ne gard sëëb xnëz Dios. Golgan ganle, tib zha ne nole xnëz me, rdzieeld gac zho zig rac zha ne bii no lo dol. Zig nacgaa biini, zhaa nac biini, zhaagaa nac lo guielcow. [15] Sac gon, tel Jesús, ¿niacxe tipse nac me grë me mendox? Scaquegaa grë zha ne nole xnëz mew, grieelod tipse gac zho grë zho zha ne no lo dol. [16] Tel xyadoo Dios, nacda zig nac xyadoo grë mdio. Ni rrieequia gon ne nac xyadoo me, zigne raquiet lo Xtiidz me zaatne rnee:

Na gbannie naa to, ine sënie naa to.
Naa gliladz to, ni scagaa to, lo naa ygab to.

[17] Gacxe waa, rbiire me rnee me:
¡Golriee lad grë zha qui, golbiche lo zho!

Gunde to grë ncuaane ndzinlid ne run zho,
golbig lo naa, naa ycaania to.
[18] Naa gac Pxoz to grëse to,
scagaa to, laa to gac xpëëd naa.
Lëë xtiidz men ne rnabey to nu.

7

[1] Bets, bzian, gotsaa gwi ne ganle zha nac-
taa ncuaane psan Dios diidz ygaa ne. Gacxe
waa, golgotsaa lozh griee ne lo grë zhgab
yozh, lo grë ncuaane ndzinlid ne runctal
xtol ne. None zigse zie dze dzioxcoraa ne
gban ne zigne rdziladz me.
[2] Ne nligaa, zaacse golgac golcaania no
stib. Tel pe guielnë ne noded to, tel zha rzac
to, to bguiba; zig nac no, choot noquidiede
to, choot nosacside to. [3] Guiabde to togo
noquiago naa to nu, laa naa nile ganle
dib zdoo no rleynie no to. Len ngbidz ne
gbantaa no lo guidzliu rii, ib csaand no to.
[4] Laa naa rne grë min rii lo to, sacne nanpaa
naa zha nac to, nanpaa naa zac gne naa lo to
zigne nose guic naa. Zeene rsoladz naa to,
haxta riaanladz naa grë mine nodeed naa,
ine riaad tib guielbley zdoo naa; haxta riats
naa ne runbey naa to.
[5] Wlal ne blanso no Macedon nu, ni tib
lë notiblid guic no; lala noxtseeb no lo grë
zha ne quianal no, lala nonieque to guic no
dien yo to. [6] Per rsaand Dios zha ne no lo
zhgab, me pchoobladz zdoo no; sac zeene
blanso Tit lo no nu, [7] blansonie me diidz
zaacse pcaania to me. Per nli rley no bdzion
ndzinlile mban to, në me bio to guielnë grë
len dze ne bded ga, ni në me nonie no guic
to, quiambëz to tebaa zha ganniob to lo no
stib.
[8] Zeene pxel naa guits co lo to glo, mban
goc zdoo naa sac bien naa ib zgoguielnëw
to, sangue niina racmbandraa zdoo naa; sac
rien naa niicle ne bio to guielnë tib bla dze,
per na laa ncuaan co bdedle. [9] Gacxe waa
rley naa niina, per guiabde to togo rley
naa bio to guielnë, sinque rley naa gon naa
laa to wbiire wbig lo Dios por guielnë ne
bio to ga. Ni sca nagon racladz Dios gun
grë zha ne ngab xnëz me zeene runctal
zho xtol zho, gane rienpaa naa led psacsid
no to ga. [10] Zeene Dios rdeed diidz sca rio
miech guielnë, lo guielnë co laa zho rbig lo
me rsanmbe me zho lo xtol zho; rsaan zho
tel pe nac ncuaane ndzinlid ne noyun zho.
Zha ne sca rac-wen lo Dios, nodne gacmban
zho guiab zho pe nacne bded zho guielnë
co. Laa grëraa guielnë ne ran miech, zig
nac zha ne nod xnëz Dios, loxaque rlozh
runmbana zho, laa zho bii zie nëz ne nitlo
zho. [11] Golgan ganle, pa lotaa bzhixcuaa
to niina ne bio to guielnë co. Haxta biaa
to biini, bioxco to blee to zha co lo dol ne
quiayun zho ga; bien to ganle nonguiela
rlisqui naaw. Gacxe waa, zeene gon to
pa lotaa nac dol co, güeyniew guic to ni
wbinladz to; gondzedraa to zho. Niicle ne
gocladz to tebaa i zo naa nedz naa rson dien
zha niun to; per tibaque beenquizh to zho
mine been zho ga. Wen ne sca been to, ga
blu to ganle rdziguiende to dol ne been zho.
[12] Ne nligaa tibaque noxco no zaacse gac
to. Zeene pxeel no guits co lo to, guiabd
ne togo zhizhgabpaa zha ne been dol co no
no, zhizhgabpagaa pxoz zho; sinque laa no
pxeela sac tibaque noxco no zaacse gac to.
[13] Gacxe waa, zeene bdzion no bin to diidz
been to mine rnee no lo guits co, per nli rley
no.
Ni zeene bdzion no grëse to zaacse blëzlo
to Tit, mazdraa bley no; niicle megaa rley
me ne squi niowse gon to me; haxta nguieel
rac me niina. [14] Bzodiidzle naa lo me, ne
squitaa wen miech nac to, gane rley naa
psande to naa guielto. Tel naa niapse diidzli
rne naa, zig nac niina, zig repse naa lo
Tit scase gon me rac to. [15] Rleynie me to,
rzac zdoo me zeene rsoladz me grëse to
ndooladz goc to pcaania to me, ni bin to
diidz been to mine bnabey me to. [16] ¡Ne
nligaa, rley naa niina bin naa squi zaacse
rac to! ¡Nasi, nanpaa naa racnie to naa
zigne racnie naa to!

8

Dib zdoo to goldeed gon

[1] Bets, bzian, laa no gzodiidz lo to ganle
pa lotaa quiayacnien Dios grë zha ne ngab
lo Jesús nëz Macedon nu. [2] Nli nroob grë
guielnë ne quiayan zho, per nguieel rac
zho. Len dze ne bded nu beenlo zho tib
gon, niicle ne zhis ncuaane rap zho, per
nroob gon ne beenlo zho. [3] Laa naa rnew
lo to, sac naazhal gona. Ne nligaa, dib
zdoo zho bleeladz zho grë ncuaane bloogon
zho; ncuaane rgaataa lo zho laa zho bdeeda.
[4] Dzigo bnab zho lo no gdeed no diidz ye
xgon zho guey lo grë zha ne nacgrë ne, zha
ne guiend pe yquiin. [5] Ni lëdsew ga, bzee

zdoo no zeene bdzion no blozhse psan zho
zho ladznia Dios, laa zho wbig lo no në zho,
mine csiaabtaa Dios guic no gnabey no zho,
zun zhow. Ni lalnu gon güeynied guic no
gun zho grëtaa min rii.

6 Niina ne bdzion no znutaa biabgan zho
në rii noyunlo zho gon rii, nacne rdzieets
no lo Tit siguiel me guiaad me në lo to i
stib; zeena lozh gunlo to gon ne bnabeyle
me to i quiayunlo to. 7 Rdziuunbey no to:
dib zdoo to rnalo to Dios, zha niini nac to,
rien to zha gnee to Xtiidz Dios lo miech,
nguieel rac to run to xtsiin me, ni pseed to
rleynie to samiech to. Nana sca, zig nac gon
rii, scaque dib zdoo to golsoxco golgunlow.

8 Laa naa bzet lo to nu zha been zha
Macedon, per guiabde to bod nonabey naa
to scapaa gun to. Sinque laa naa bzeta lo to,
zeena gacnan to ganle ye zha co pquiabladz
bdeed gon co. Nu nagon rdeeda diidz glu to
ne nli rleynie to grëraa zha ne nacgrë ne,
led loxaque diidzdsew. 9 Golwi ganle, zig
nac Jesús pa lotaa noxco me ne. Niicle ne
me nacchen grëtaa ncuaane no, per bdeed
me diidz goc me zig tib zha ne peet rapd; ga
bgaa ne grëtaa guielnzaac ne rap me. Laa
me been min co sacne rleynie me ne.

10 Wena, tebaa tsoxco to lozh gunlo to gon
qui. Golsoladz ganle, topaa psilo bleebey
gaclow wdibiz ga, ine nguieel rac to psilo to.
11 Nana sca, zigne psilo to hor co, scaquegaa
niina nguieel golgac golsiaal lo dziin co.
Golquiabladz tel palaltaa ncuaane rgaa lo
to tib tib to, dib zdoo to goldeeda; 12 sac
zeene dib zdoo miech rquiabladz zho cogon
zho, tel palaltaa mine ygaa lo zho, scaania
Diosa. Nanle me palal ncuaane rgaa lo tib
tib miech, gnabd me ncuaane ni quianied
zho.

13 Sac nacda ne ygad to grëse ncuaane
rap to lo stib zho, lozh ga guiaanmban to;
laa zha yquianie grësew. 14 Led scada. Laa
min rii rac, zeena grëse ne lalga ncuaane
yquianie ne. Niina ne rgaaw lo to, goldeed
palala yquiin grë zha ne rapd nrooba; zdz-
ingaa dze na pe gunfalt lo to, dzigo laa zho
gneedz tel pe nacgaa ncuaane quianiede to.
Sca none dziuunlsa ne xyudar zha ne nac-
grë ne, zeena zig rne naa ga: lalga ncuaane
yquianie ne. 15 Golsoladz ganle, znu rnee lo
Xtiidz Dios: "Zha ne ptop nrooba, beenda
sobr lo zho; niicle beenfaltegaaw lo zha ne
ptop zhisa."

Laa Tit guiaad i stib

16 Xquizh Dios psiaab me guic Tit, zigne
rzacaque naa to scaque rzac me to; tibaque
nonie to guic no. 17 Zeene bnab naa lo me
siguiel me guiaad me lo to i, bzhiguielga
me; ni nolegaa guic me guiaad me, sac
ne nligaa racladz me guiaadso me lo to
stib. 18 Në rii, no tib bets ne, nroob yudar
quiayun me nogaaz Xtiidz Dios lo miech;
zaatne rcaalsataa zha ne no xnëz Dios nu,
grëse zho runbey me, tib men nziuu nac
me lo zho. Me gacgrop Tit, niina ne laa
no cxeel Tit lo to i; 19 ni meque bzooblo
zho, sënal zhits no zeene guiosan no gon
rii. Nozhal guiosana, sac ne nligaa dib zdoo
no noxco no zha gac xyudar grë zha ne
guiend pe yquiin. Nu rlu ganle pa lotaa
men nroob nac Dios, sac me quiayacnien
ne ne laa dziin rii noyac. 20 Gza no bets co
guio, zeena gzadold zdoo miech guiab zho
nend zha lega zhieen no palal gon rii, sac
gon nligaa nroob naca. 21 Dios zobwi ganle
mbe lo no, ni racladz no ye miech gan zho
ganle ne nli zha legal nac no. Min co nagon,
nacne sca guio no gza no.

22 Rdziuunbey no stib bets ne nu, rdzian
no nli dib zdoo me rleynie me Dios. Niina
ne laa grop zha co guiaad i, ye me guiaadnal
zhits zho. Rley me ne laa me guiaadgan to
i, sac ziyon me ye to noxco gacnie to zha ne
nacgrë ne.

23 Tel nand new cho gnabdiidz lo to dien
cho nac Tit, golguiab lo zho tipse nac no
grop no me, xyudar naa noyun me quiaseed
no to. Ni tel gnabdiidz zho cho nac schop
zha ne ziaadnal zhits me i, dzigo golguiab
grë zha ne ne no në rii pxeel zho, dib zdoo
zho noxco zho mban zho zigne rdziladz
Dios. 24 Golguien sca, gza zho zigne ziaad
zho lo to i, niowse golcuëzlo zho. Gollu
ganle ne nli dib zdoo to rleynie to zho, zigne
rleynieque to naa; zeena gacnan grëraa
zha ne nacgrë ne nli mine rnee no zeene
rzodiidz no lo zho zha nac to.

9

1 Nanle naa, rquiindpaa gni naa lo to zha
gdeed to gon ne gaclo nu gac xyudar grëraa
zha ne nacgrë ne, sac laa to noyunlolew.
2 Runbey naa to, nanle naa ible rquiabladz
to gun to xyudar zho, gacxe waa rley naa

rzodiidz naa lo zha ne no nëz Macedon nu,
rne naa lo zho: wdibizlaa psilo to nëz Acay i
quiayuṉlo to gon co. Miṉcocxe waa, zeeṉe
bin zhow, nzian zho pquiabladz laa zho
bdeeda. 3 Per laa no rxeeḷ gza bets rii ziaad
i, ziaadguṉcsoladz zho to lozh guṉlo niob
tow; zeeṉa glu gaṉle led lega rneed no zha
nac to. 4 Sac goṉ guieḷto ga grieequia naa
lo zha rii, teḷ guiaḷnie naa bla zho i, ni gaṉ
zho peet gard gaclo. Nli ziaaṉ naa guieḷto,
per mazdraa goṉ nac guieḷto ne guiaaṉ to.
5 Miṉ co nagoṉ, ni naa mazd cxeḷ naa zha
rii, ziaadnerga zho zeeṉa guṉ zho xyudar to
lozh ycaalsa gon ne pquiabladz to guṉlo to
ga.

Laa naa rnab lo to, teḷ pe nac ncuaaṉe
cogon to, dib zdoo to goḷdeeda. Goḷguieṉ
zha cogon to. 6 Goḷwi gaṉle zha nac guieḷ-
gon: Zha ne zhis ran, zhis guieḷnzaac ne
rcaa zho; saṉgue zha ne nroob ran, scagaa
nroob guieḷnzaac ne rlis zho. 7 Tib tib
to sca, goḷcobey palal ncuaaṉe gdeed to.
Miṉe gdeedtaa to, dib zdoo to goḷdeeda; ib
guṉde to ne guiab to por rac-wnabsew laa
to gdeeda. Sac goṉ, zha ne dib zdoo rdeed
ncuaaṉe rgogon zho, rleynie Dios zho. 8 Ni
me ne nac me meṉ ne rrieelo rneedz grëse
ncuaaṉe rquiin, me nac meṉ ne gneedz
grëtaa ncuaaṉe yquiin to; ni haxta ziaaṉ
miṉe gdeed to gac xyudar grëraa zha ne
nacgrë ne. 9 Zigne raquietaque lo Xtiidz me,
zaatne rnee:

Zha ne nguzobdiidz lo Dios,
dib zdoo zho rgad zho ncuaaṉe rap zho lo
grë zha ne guieṉd pe yquiin;
ni scagaa sëëb diidz ne miech wen nac zho.
10 Dios guṉlay ncuaaṉe quianie to, ygaaw
gdeed to, ni scagaa me gacnieṉ to nroobraa
guieḷnzaac ne ygaa to. Goḷwi gaṉle, zha
ruṉlay me zha ne ran: Me psaṉ grëse lo
bni ne ran zho, ni meque rchooba; rlozh
ga, nroob guieḷnzaac ne rlis zho, rgaaw row
zho.

11 Ne nligaa, Dios nac meṉ ne guṉnroob
ncuaaṉe quianie to, zeeṉa scagaa nrooba
cogon to. Goḷguieṉ gaṉle, zeeṉe laa no
guiosaṉa lo grë zha ne yquiina ga, blactaa
gley zho gdeed zho xquizh lo Dios. 12 Led
lega nacdse gon ne gdeed to i. Sac goṉ, led
loxaque xyudardse zho guṉa, sinque zeeṉe
laa zho ycaaniaw, haxta squiabladz zho dib
zdoo zho gdeed zho xquizh lo Dios. 13 Zley
zho gaṉ zho grëtaa ncuaaṉe cxeeḷ to yquiin
zho; ni zleynie zho Dios gaṉ zho ron to
miṉe rnabey Xtiidz Jesús. 14 Haxta dib zdoo
zho gnab zho gacnieṉ Dios to, por grëtaa
guieḷnzaac ne gdeed me ga ygaa zho.

15 ¡Xquizh xquieḷnzaac Dios, sac goṉ teḷ
me nroobraa nac guieḷnzaac ne bneedz me
lo ne! ¡Gotsaa gwi ne gaṉle, haxta Xpëëd
me bleeladz me!

10

*Rieguia*ḷ gnabey Pabl lo zha Corint

1 Ziyon naa rnee zho i, zeeṉe zose naa zit
nguieex rzë xtidz naa rxeḷ naa; laa zeeṉe zo
naa lo to, rdzield naa pe gne naa. Saṉgue
teḷ naa, tibaque nac naa, ndooladz rac naa
lo to, niicle zeeṉ teḷ pe diidz ne rsogaa naa,
ndooladz rne naaw; zig guṉ Jesús, teḷ niaca
miṉe mezhal gnee lo to. 2 ¡Tebaa gdziṉd
dze pe yquiaaqui glu naa xquieḷdox naa lo
to! Zha ne squi rzac lalaque nac no grë
no grëraa miech, rnee zho miṉe ruṉ miech,
miṉcoque rdziuuṉ no, ¡tebaa siguieḷ zho
zaacse gac zho, sac racladzd naa tiḷnie naa
zho!

3 Nli miechse nac no, per ib zionaḷd no
gacndaan no zigne racndaan grëraa miech
guidzliu. 4 Sac teḷ no, choot rnalod grë
guiib las ne rnalo zho, sinque laa no rnalo
poder ro ne rap Dios; miṉcosi zrieelo gnitlo
grëtaa guieḷntseeb ne racladz meṉdox gac.
5 Con poder rii, zrieelo csioog no ro zha ne
squitaa lega rnee, zha ne racndaan nëd zho
gacnaṉ miech cho nac Dios. Grë zha ne
racntseeb lo Dios, con poder rii zrieelo co
no guic zho gbiire gbig zho lo me, gac zho
tib miech nguzobdiidz lo Jesús. 6 Ni poder co
yquiin no gnee no lo to lozh guieṉ to gban
to zigne racladz Jesús; lozh ga, grëragaa
zha ne racntseeb, lëëquew yquiin no par
gacnaṉ zho gaṉle zha rieguiaḷ gac zho.

7 Zha ne rnee i loxaque rzedz yaṉ naa,
laglaase ga raṉ zho, naṉd zho zhapaa nac
naa. Naasi xnëz Jesús no naa; gacxe waa,
zha ne rnee xnëz me no zho, none guieṉ
zho gaṉle cho nac naa. 8 Nana no to guiab
guieḷniatsle nu, sac rlu naa ne naa rnabey
lo to. Per nacda guieḷniats, ible Dios bzo
naa gnabey naa lo to, ni laa me bzo naa par
glu naa zha tsienaḷ to grë miṉe rnabey me,
bzod me naa par yquidiee naa to tsienaḷ to
nëz ne nitlo to. 9 Goḷgacnaṉ sca gaṉle Dios
bzo naa, guiabde to togo lega rnese naa par

ctseb naa to. [10] Sac naṉle naa no zha ne rnee
i: “Gonde to miṉe rnee meṉ qui. Loxaque
lo guits ne rxeeḷ me squitaa ndox rzë xtiidz
me, per loxaque diidza. ¡Zeeṉe zo me lo ne,
tib zha yozhsew, per ni rieṉd me zha gnee
me!” [11] Per led scada goṉ. Niina ne laa naa
guiaḷ i, laa naa glu lo zho gaṉle zigne rzë
xtidz naa zo naa zit, sca nac naa.

[12] Ib guiabde to, togo ye naa quiayuṉ
zigne ruṉ zha qui, lëëque lëë zho ruṉniats
zho. Tib guieḷnxen ga, sac goṉ lëëque zha
ruṉnon zho. [13] ¡Teḷ no, choot rdziuuṉniatsd
no ncuaaṉe ni nacd no! Ni zeeṉe rnee no
cho nac no, per miṉe bzo Dios no nodziuuṉ
no miṉ co rnee no; ni mecxe waa bzo no
quiaseed no to.

[14] Ible rioguiaḷ ne no gnabey lo to, sac goṉ
no glopaa biaad i biadseed no to zha nac
Xtiidz Ndzon Jesús; choot noziaabd zaatne
rioguiaḷd no. [15] Stiba, rdziladzd no gdaannie
no xtsiiṉ stib miech. Laa no bii cseed to lozh
tsoguic to zha nac Xtiidz Dios, zeeṉa haxta
yele to guṉ xyudar no ygaazraa Xtiidz me.
[16] Dzigosi nagoṉ laa no guio grëraa guiedz ne
ndxie dib nëz qui, guioseed no zho gacnaṉ
zho zha laa zho lo doḷ; per zig rneque naa
ga, guiosiaabd no zaatne psilole stib zho,
zeeṉa gaṉ miech gaṉle rdaannied no xtsiiṉ
stib zho.

[17] Znu ziaad lo Xtiidz Dios, zaatne rnee:
“Zha ne zienie guic xoobneṉ lë zho por
dziin ne ruṉ zho, mazd tsoxco zho xoobneṉ
lë Dios.” [18] Sac paat rquiinda ne lëëque
ne guṉnon ne, miṉe mazdraa rquiin nacne
Dioszhal glu zha non nac ne.

11

Nlid Dios pxeeḷ zha qui

[1] Laa naa rnab lo to, ¡goḷxecw yquiaadiag
to miṉe gne naa nu, niicle teḷ no miṉe rzac
to rquiind! [2] Goḷgacnaṉ gaṉle, zigne rzac
Dios to scaque rzaac naa to, ib racladzd
naa cho guiaadquidie to. Miṉe racladz naa
Jesússe gleynie to, zig ruṉ wnaa nguieg ne
no xtiidz ctsieelnia. Sac teḷ wnaa nguiega,
mgui ne no xtiidz zho mgui cose rleynie
zho, haxta rdziṉ dze ne rtsieelnia zho. [3] Sca
none grieequia to lo me; per rdzieeb naa
goṉ nend zha yguib meṉdox yquiil ma to,
gondraa to miṉe rnabey Dios, dzigo laa to
gac zig rac grëraa miech ndzinlid. Sac goṉ
teḷ Ev, sca pquiil ma Ev.

[4] Laa naa rzet miṉ rii lo to, sac rieṉ
naa, zha ne riaadtaa i weeṉ rdeed to diidz
rquiaadiag to zhiwseed zho. No zho rzeet
Jesús, rzeetgaa zho espíritu, per rzeete zho
me zigne biadseed no to; rneegaa zho zha
laa miech lo doḷ, per nacda zigne pseedle
to glo. [5] Haxta rnee zho, rieṉraa zho lo
grëraa zha ne noteed Xtiidz Dios; saṉgue
naa, naṉpaa naa led scada, zrieelo glu naa
lo zho gaṉle peet rieṉd zho. [6] Nend nli gacd
naa gne naa zigne rneetaa zho, per zeeṉe
rne naa rieṉpaa naa ne diidzli none naa; ni
ziyaṉlegaa tow gaṉle.

[7] Rzaac naa lëda ga beṉ naa, zeeṉe biaḷ
naa biaḷseed naa to Xtiidz Dios; sac rsoladz
to gaṉle ib peet bnabd naa lo to, scase
biaḷseed naa to. Niicle mban bdeed naa,
per bioxco naa wbig to lo Dios bgaa to
guieḷnzaac nroob ne rap to niina. [8] To
rieguiaḷ needz ncuaaṉe nquiin naa, na leḷ
grë zha ne nole xnëz Jesús leṉ dze co, zha
co pxeeḷ ncuaaṉe pquiin naa, rrieequia bla
naa xtimi zho ga. [9] Niicle bdziṉ dze ne
peet guieṉdraa lo naa, per ni tib lo to ib
psodziind naa; lëëtaque leṉ dze co biaad bla
zha bets ne zha ne ziaad nëz Macedon, zha
co biaadnie ncuaaṉe pquiin naa. Ib peet
bnabd naa lo to hor co, ni gdziṉdgaa dze
ne pe gnab naa. [10] Ni goḷgacnaṉ gaṉle, ib
tedsod sodiidz naa grë miṉ rii dib nëz Gres
i. Ible zuṉ naaw, led yed naa rquidie, sac
goṉ ruṉbey naa zha nac Xtiidz Jesús. [11] Per
guiabde to togo rlëënie naa to, racladz naa
csaṉ naa to guieḷto; sac Dios zobwi gaṉle
rleynie naa to. [12] Goḷgacnaṉ sca led scada,
sinque laa naa guṉ miṉ co, zeeṉa csioog
naa ro zha ne rlozhd gacniats i, rnee zho ye
zho quiayuṉ xtsiiṉ Dios zigne quiadziuuṉ
now. [13] Saṉgue no, ndioṉ no nlid Dios
pxeeḷ zho, lega noquidiese zho to i squi no
zho, rquiaalo zho zig nacne nli xtsiiṉ Jesús
quiayuṉ zho.

[14] Ni led ncuaaṉe gzeed zdoo ne ga. Sac
ible sca ruṉ meṉdox, no hor rzëëb ma rded
ma zig tib xmandad Dios. [15] Gacxe waa, ¡zha
ne squi ruṉ xtsiiṉ ma, miṉcoque ruṉ zho
rquiaalo zho rac zho zig cho miech wen,
rquidie zho miech! Per zdziṉ dze ne laa zho
ygaa guieḷnëdox ne tsieguiaḷ zho, zaatne
tsietizh zho grëtaa miṉe noyuṉ zho i.

Blactaa ncuaaṉe zadeed naa

[16] Laa naa rnab lo to nu stib, goḷquiaadiag
miṉe gne naa, niicle teḷ rzë xtidz naa zig

rzë xtiidz zha ne rzhin̲le guic. Nli lega
niats gne naa, per gol̲xecw gon tow, sac
laa naa gun̲non naa zig run̲ grë zha qui.
17 Led Jesúsd rnabey znu gne naa, sinque
masaque laa naa gun̲ min̲ rii, zig run̲ tib zha
ne riotsle guic. 18 Tel̲ squitaa niats rac zha
qui lëëque lëë zho run̲non zho, lozhd gool̲
zho lo to dien̲ pe nac ncuaan̲e noyun̲ zho;
gol̲quiaadiaggaa min̲e gne naa nu na gan̲le:

19 Conque rzac to name nixbiini to, ¿zha
nac dzigo rdeed to diidz rquiaadiag to
ncuaan̲e rnee grë zha yozh qui? 20 ¿Pe ib
rien̲de to gan̲le quianabeyzhoole zho to i,
quiasacsi zho to, quiaquidie zho to, quiala
zho grë ncuaan̲e rap to, quiasan̲win zho to,
ya zig zgap zho lo to? 21 ¡Haxta rtoladz naa
gon̲, sac laa ne naa squi nabey to lel̲ zhale
squitaa no!

Grë ncuaan̲e riats zho i nac zho, ye naa
zrieelo sca gun̲niats naa naa (znu nagon̲ rac
zha ne rzhin̲ guic). 22 ¿Tel̲ne riats zho rnee
zho zha Israel nac zho? Yecxe naa waa zha
Israel nac naa. ¿Tel̲ne rnee zho lo dii ne
bzooblo Dios ga ziaad zho? Ye naa lo dii
co zial̲ naa. ¿Tel̲ne rnee zho Abraham nac
xmen̲gol zho? Men̲ cocxe waa nac xmen̲gol
naa. 23 ¿Tel̲ne niats rac zho rnee zho xtsiin̲
Jesús quiayun̲ zho? Gacnan̲ zho gan̲le,
naasi xtsiin̲paa me quiayun̲ naa. Nroob
dziin ne ziyun̲ naa, blactaa ncuaan̲e zadeed
naa, pe zhidaa zigo miech naa ladzguiib,
blactaa zineedz dooguid zho naa, blactaa
zaatne zadedlaa naa lo guiel̲gut. 24 Gaayle
vuelt zisacsi zhiwxtis zha Israel naa, gal̲pt-
sibguieega nia dooguid bneedz zho naa.
25 Tson̲le vuelt zineedzyag zho naa, stib
vuelt bneedzquie zho naa. Tson̲le vuelt
zadzieelo naa rdedquie barcw ne no naa
len̲ nisdoo; tib vuelt, tib dze tib guieel
bzhoobse naa lo nisdoo. 26 Pa lotaa grë dan
ne ziya naa. Nzian vuelt ne bdedlaa naa niet
naa: zaatne bdedlaa naa lo nis guiubee, za-
atne bdedlaa naa lo ngbaan, zaatne bdedlaa
naa lo grë men̲zit, zaatne bdedlaa naa lo grë
men̲ladz naa. Ziyoxtseeb naa lo guiel̲gut,
zigtaa zaatne nac len̲ guiedza, zaatne nac
dana, zaatne nac lo nisdoow, zigtagaa lo
grë zha ne laglaase rquiaalo rliladz Jesúsa.
27 Blactaa rdib rdzaag naa run̲ naa dziin,
blactaa guieel ni niip raaguiesd naa, blactaa
zaatne retgbin naa, zaatne retnis naa, za-
atne rcuan naa, zaatne mbanse rcuub naa
ni guien̲d lar ne piix naa. 28 Ni zhaaque
tibaque nonie guic naa dien̲ yo to, grëse to
ne nac to zha ne nole xnëz Dios, zha no to
tib tib guiedz zaatne squi blansole Xtiidz
Dios. 29 Zeen̲e ron naa cho tib to racladz
guiaan̲ zdoo, mban rac naa zeen̲e rrieelod
gane naa lo zho; zeen̲e rongaa naa cho tib
to quiayun̲ctal xtol̲ stib zho, ni rrieelod
galisqui naaw lo zho, scaque mban rac zdoo
naa.

30 Grë min̲e bne naa nu, nacda guiel̲niats;
tel̲ne rieguial̲paa gun̲niats naa naa, mazd
gzet naa grë min̲e rlu gan̲le peet gacd gun̲
naa naase. 31-33 Zig bzhaac naa tib vuelt
zeen̲e bia naa Damasc, len̲ dze co zob tib
gobernador nac dziin lo rey Aret. Bnabey
gobernador co xmen̲guiib me pquianap zho
gzase puert ne rap biedz nroob ne ndze igo
ro guiedz co; nan̲ me naaz zho naa ngo zho
naa ladzguiib. Per brieelod naaz zho naa,
sac grë zha ne nole xnëz Jesús ga, zeen̲e
bin zhow dzigo bloo zho naa tib len̲ chicuid
pteed zho naa tib ro ventan ne quia cho
biedz nroob co. Sca bdeeda diidz brie naa
ga, biabd naa ladznia gobernador co.

Ni Dios gon̲, men̲ ne nac Pxoz Jesús, men̲
ne rieguial̲ dziuun̲non ne gzataa dze, me
zobwi gan̲le diidzli rne naa.

12

Racniatsd Pabl

1 Nan̲le naa nonguiel̲da lëëque ne gun̲ni-
ats ne, per laa naa sodiidz lo to gan̲le zha
nac grë ncuaan̲e zinabey Dios zilulo lo naa,
ni grëgaa min̲e zinee me lo naa.

2-3 Niina rac tsiida iz ga blis Dios naa
güeynie me naa gbaa. Nan̲d naa dien̲ pe
dib znu naa bia naa, te zhiespírituse naa
ye güeynie me; loxaque mese nan̲ dien̲ zha
güeynie me naa. Loxaque min̲e bien̲ naa
ne laa naa bia lugar ndzon co, 4 ga bin
naa grë diidz ndzon ne wlaltaa gard gon
miech, ncuaan̲e guien̲d zho zha naca, ni
nodgaa diidzbey gne naaw. 5 Zrieelopaa
nagon̲ gun̲niats naa naa ne laa naa bia ga,
per ib gun̲d naa min̲ co. Laa ne gun̲niats
naa naa zig rnele naa ga, mazd gzet naa grë
min̲e rlu gan̲le peet gacd gun̲ naa naase.
6 Ni tel̲ gacladzgaa naa gun̲niats naa naa por
min̲e blozh bzet naa nu, led guiel̲nxend ga
gun̲ naa; sac min̲e nlipaa goca. Per run̲d
naa min̲ co, sac laa naa racladz tozhal guien̲

cho nac naa, benque ran to ganle zha mban naa, rangaa to zha rne naa.

7 Ne nligaa ndzondoo nac grë ncuaane blu Dios lo naa ga, zac nazho gunniats naa naa sac naa gona; per parne gund naa min co, laa Dios bdeed diidz biaad tib xmandad mendox psanwin naa, biaan tib yoob xcuerp naa zig nac zeene pe tib guiets nroob ne niaaz naa. 8 Tsonle vuelt zinab naa lo Dios ctiche me yoob rii; 9 biontaa vuelt në me lo naa: "Bui ganle laa naa nacniele luu, ni min co nac mine rquiinraa lo luu. Peet tsienied guic luu sca, zha ne squi nsis rac, ga rdeeda diidz rlu naa ne nli naa nacnie zho." Min co nagon rley naa, sac ne znu nsis rac naa, grëse miech zeene ran zho grëtaa ncuaane rrieelo run naa, rien zho nli Jesús nacnie naa. 10 Ne nligaa rley naa, sac niicle ne miech gzhe gzhele rac naa, niicle nroob guielnë ne nodeed naa, niicle rbidzgo miech lo naa, rtsidil zho naa, no hor guiend pe yquiin naa, per rley naa sac laaw nodeed naa porne no naa xnëz Jesús. Rne naa rley naa, sac zeene sca zootle grieequiadraa naa lo zhgab ne no naa, hor co laa Dios rlu ne me nacnie naa.

11 ¡Nligaa lega guielnxenle nu znu rne naa, rac naa zig tib zha ne rzhinle guic! Per to gon rap dol, sac laa ne cxobnen to nli miech wen no, lel zhaa mine noyun to. Nli nacd naa cho zha non, per tsod ncuaane csanwin grë zha qui naa, niicle ne squitaa rzac zho zha rien nac zho, niicle ne rnee zho Dios pxeel zho. 12 Golsoladz ganle, zeene bialseed naa to i, blu naa lo to ne nli Dios pxeel naa noteed naa Xtiidz me, blactaa grë ncuaane bneedz Dios diidz blu naa lo to, blactaa grë milagr, blactaa grë ncuaane bzee zdoo to gon to. Biod dze ne nieednie naa to. 13 Lëëse mine bend naa lo to i, nacne nab naa needz to pe nquiin naa; sac grëraa zaatne ziyaseed naa miech, zha rneedz ncuaane rquiin naa. ¡Golgun dispensar telne rbinladz guic to min co!

Nonie zha Corint guic Pabl

14 Laa naa nozhixcuaale par guialgan naa to stib. Nu gac tson vuelt guial naa lo to i; ni scaquegaa niina gon ib csodziind naa lo to. Sac tel naa, noguibd naa dien pe gneedz to lo naa, sinque to guialguib naa. Golguien ganle, niicle ne racladzde to, per rrieequia gon mëëd nac to lo naa; ni ndion ne ganle, led mëëte rieguial gdeed ncuaane yquiin dad, sinque dad none gdeed ncuaane yquiin mëëd. 15 Ne nligaa, tib guielbleya lo naa quiateedlo naa to, laa naa noxco guien to zaacse gban to, zeena gdzin to zaatne gneedz Dios cuëz to. Xco co no naa, ib rquiad zdoo naa lozh grë ncuaane rap naa, o lozhgaa naa lo xco co; maase niicle squi zootne laa ne rleynieraa naa to, lel nozozit to lo naa.

16 Nanle naa, no bla zha ne rnee i: "Nli peet bnabd me zeene biadseed me ne, per ne squi miech ndzielguic nac me bod no pa stib mod ne riend ne quiaban me ne." 17 Nana, zig nac zha ne zixel naa ziyaadgan to i, ¿pe niacxe biaadban zho to? ¿Pe niacxe biaadquidie zho to? 18 Naa quia bnab naa favor lo Tit biaad me i, ni pxel naa stib zha bets ne biaadgrop me. ¿Pe no pe bnab zho lo to? Golgacnan ganle nodziuund no min co, sac zigtaa naaw, zigtagaa mew, dib zdoo no nodziuun no dziin rii, choot noquidied miech.

19 Nana gza zdoo to guiab to bod parne guiaanwen no lo to, gane znu rne naa. Dios zobwi ganle led scada. Bets, bzian, grë mine none naa lo to nu, laaw rne naa sacne racladz naa lozh tsoguic to gban to zigne nac Xtiidz Dios. 20 Sac gon, rdziladzd naa telne glanso naa lo to i, ni gan naa racde to zigne racladz naa; dzigo niicle togaaw, tsod zdoo to zeene gan to laa naa glisquiw. Adel gon zeene laa naa glanso i, lel dil no to; zha ne në rac zdoo dien cho stib noded, zha ne nozhixcuaa diidzguizh, zha ne quianeenë, zha ne quiayacniats; nend haxta chop tson diile nac to. 21 Tel gan naa sca rac to, mbe gon stoladznie naa to ni haxta siaabguielnë to naa; sac nanle naa ni lalnu rdziladzd Dios grë min co. Zig nac grë zha ne squi padzeelale quiayunctal xtol ni rsaand zho grëtaa guielyozh, grëtaa ncuaane ndzinlid ne bii quiayun zho, mbe gon sigoon zho naa.

13

Rso Pabl diidz

1 Niina nagon ne gac tson vuelt guialgan naa to, tel pe nactaa falt ne cho quiayun i, guiaanda scase. Zigne rnee lo Xtiidz Dios: Tel no chop zho, tsongaa zha ne nanpaa zha nac falt co, zha ne beena ga ib none laa zho quizh xfalt zho. Nu rac bion vuelt ne rso naa diidz rii lo to. 2 Laaw nile naa lo to

lultm vuelt ne bialgan naa to, ni niina laaw
rneque naa stib: Grëse zha ne quiayunctal
xtol i, zigtaa zha ne padzeelale squi no, zig-
tagaa zha ne wriin psilow, gacnan zho ganle
zeene laa naa glanso i, grëse mine quiayun
zho ib tedlaad zho, laa naa gunquizh zhow
zigne rieguial zho. 3 Ga gan to ganle nli
Jesús rnabey naa, ni Xtiidz me none naa
lo to; sac mesi gon, gdziguiend me sca gac
to, sinque zigne racladz me sca none gac
to. 4 Nli nguudz goc me bdeed me diidz
pquiaa zho me lo cruz hor co, sangue niina
men rnabey nac me; laa me mban niina
niapse por poder ne rap Dios. Ye no, zig nac
niina miech nguudz nac no, per ible zgaa
no tib guielmban ndzon, sacne me nacnie
no; ni zrieelo gnabey no to sacne rdziaap
no xpoder me.

5 Nana sca, tozhal golcobey dien zha
mban to. Wen wen golcobey dien pe nli dib
zdoo to rliladz to Jesús. ¿Pe nli mban to zig
none gban zha ne rliladz me? ¿Pe zig zie dze
rienraa to ne me nacnie to, me rnabey lo to?
¿Te loxaque diidzse ye nac ne laa to rliladz
me? 6 Sangue no gon, wen wen ndion no zha
mban no, ndionpaa no ne lo Jesús ngab no.

7 Tibaque rnab no lo Dios cxobnia me
guic to zaacse gban to. Ni guiabde to togo
par guiannziuu no lo miech gane noxcopaa
no zaacse gac to; sinque laa no rdziuuna
parne gban to zigne rieguial gban zha ne
nli no xnëz Dios. Min co nagon noxco
no, niicle tel rzac to lëda nu quiadziuun
no. 8 Sac tel no, laa no zional gac to miech
wen, zha ne zienal mine nac diidzli; choot
ziaate par lega gactox no lo to. 9 Gacxe
waa, tib guielbley nroob ga lo no, telne zhal
to znuse xixcuaa to, gac to zha ne nlipaa
dib zdoo rleynie Dios; laa ne yquiambëz
to guiaadlisqui no grë ncuaane noyun to.
Laa no racladz gdzin dze ne gac to zigne
rdziladz Dios, ni mincogaa quianab no lo
me.

10 Laa naa rso diidz rii lo to lo guits ne
rxel naa nu, sacne racladzd naa gactox naa
lo to zeene laa naa glanso i. Nli Dios bzo
naa rnabey naa lo to, ni mine racladzpaa
naa nacne lozh tsoguic to zhiwseed me; ib
racladzd naa yquiaago naa to.

11 Nu ne laa naa csiaal lo guits rii, laa
naa rnab lo to bets, laa naa rnab lo to
bzian: Nley golgac, goltsoxco gban to
zigne racladz Dios, zha ne mban rac, gol-
choobladz zdoo zho; ine niowse golban,
tipse golgac. Scagaa Dios zleynie me to, ni
haxta zacnie me to zeena peet ctsebde to.

12-13 Nana sca, tib tib zha ne nacgrë to
golquiaabdiuzh zho, ine golxen nia zho.
Grëse zha bets ne, zha bzian ne, zha ne
rliladz Jesús nëz rii; laa zho rxeel bdiuzh lo
to. Golcaania zhibdiuzh zho.

14 ¡Dios sca guiannnie to! Ine nley golgac,
golgan ganle pa lotaa rleynie me to. Peet
tsienied guic to, Jesús nac men ne noxco grë
zhizhgab to; ni scagaa Espíritu Sant gacnien
to tibaque tipse gac to.

Pabl

GUITS NE PXEEL PABL LO ZHA GALÁS

¡Diuzh to grëse to!

1 Naa nac Pabl, tib zha ne pxeel Dios
nonee Xtiidz Ndzon me lo miech. Led
miechd bzoo naa, led miechd pxeel naa,
sinque Jesús pxeel naa, me ni Dios Pxoz me,
men ne bleeban me.
2 Laa naa rxel tib guits rii ziaad lo to zigne
no to nëz Galás i, nac to zha ne ngab lo
Jesús; rquiaabdiuzh naa to, ni scagaa grë
zha rii laa zho rxeel bdiuzh lo to. 3 Dios
men ne nac Pxoz ne, ni Jesús men ndzon ne
rnabey, me nac men ne tsoxco grë zhizhgab
to, zeena peet tsienied guic to. 4 Jesús bdeed
xquielmban bdiizh me xtol ne, psilaa me no
lo grëtaa guielntseeb ne no lo guidzliu rii,
laaw been me zigne gocladzse Dios men ne
nac Pxoz me. 5 ¡Gotsaa dziuunnon ne Dios
sca, ni gdzind dze ne csaan ne dziuunnon
ne me! Sca rieguiala.
6 Rzee zdoo naa gon ne gardle gac nroob
dze ga, laa to bzozitle lo Xtiidz Ndzon Dios,
men ne bredz to pcaania me to, porne
nquialadz Jesús to. Wseed ne rliladz to
niina, masaque rzac to na mincogaa csilaa
to lo dol. 7 Per guiendraa stib wseed ne gon
csilaa ne lo dol. Mine naca zha ne biadseed
to i, lega rquidiese zho to, racladz zho ctsëë
zho mine nac Xtiidz Ndzon Jesús.
8 Grëse zha ne guiaadnie stiblo wseed
mine pseete no to, ni gnë zho lëë min co
csilaa to lo dol; zha ne sca gun, miech
ndziibdeele ga nac zho. Tel chotaa sca
gun, niicle tel naazhala, tib anjl ne guietgaa
gbaaw, ible zdzibdee Dios zho. 9 Bnele naaw
lo to, ni na laaw rneque naa stib: Tel cho zha
ne guiadseed to stiblo wseed mine pseete
no to, ni gnë zho lëë min co csilaa to lo dol,
ible zdzibdee Dios zho.
10 Nana gon ne znu rne naa, no to guiab
parne guiannziuu naa lo miech gane znu
rne naa; per golgacnan ganle, quiaguibd
naa guiannziuu naa lo miech, sinque laa
naa noxco gun naa mine rnabey Dios. ¡Sac
telne lel ncuaane gleynie miech noxco naa,
nlid dzigo xtsiin Jesús ga noyun naa!

Jesús pxeel Pabl gnee Pabl Xtiidz me

11 Bets, bzian, golgacnan sca ganle:
Wseed ne nac Xtiidz Ndzon Jesús, mine
bialseed naa to, led guicd miech biaba.
12 Paat biad naa nseed miech naaw, sinque
Jesúszhal bneedza lo naa.
13 Led nanle to ganle, zha nactaa grë mine
ben naa zeene bii no naa lo zhiwseed zha
Israel; ptsidil naa grë miech ne no xnëz
Jesús, blëënie naa zho, pquianal naa nloozh
naa zho. 14 Bzhoob diidz ne naa nac zha
ne pseedraa lo grë menladz naa, zha ne
tipse biagrëë naa scuel; naa nac zha ne
neer lo zho, sac naa run grëse mine rnabey
zhiwseed zha Israel, ni naa rioxcoraa run
grëse mine been grë pxozgol no. Sca nagon
goc naa lo zha Israel.
15 Ible güeynied guic naa, antes ne gal naa
laa Dios bzooblole naa gunbey naa Xpëëd
me; laa me bleextsole naa, niapse porne
nquialadz me naa. Zeene bdzin dze co
16 laa me blu me lo naa, bzo me naa ga
naa zaatne ndxie grë miech ne nacdraa zha
Israel, gaseed naa zho Xtiidz me mine glu
zha laa zho lo dol. Zeene blozh gon naa
Xpëëd me, biad naa niaguib naa ne goon
dien cho nseed naa, 17 ni niicle biadgaa naa
Jerusalén, nianabdiidz naa lo grë zha ne
pxeelle me nonee Xtiidz me; sinque laa naa
bia nëz Arab, wbirele naa nëz co, dzigoraa
bdziin naa Damasc stib.
18 Gocle tson iza dzigoraa bia naa
Jerusalén, hor coraa beenbey naa Pedr; blëz
naa lo me ga tsiin ngbidz. 19 Gaque beenbey
naa Jacob bets Jesús, laa grëraa zha ne pxeel
Jesús noyun xtsiin me, ni tib zho gond naa.
20 Dios zobwi ganle diidzli nac grë mine rne
naa nu, led lega rned naaw.
21 Zeene brie naa ga, laa naa bia nëz Siria
ni nëz Cilis. 22 Grë zha Judé zha ne nole
xnëz Jesús, gard gunbey zho naa len dze
co. 23 Diidz ronse zho rnee zla zha ne nacgrë
zho: “Men ne scataa pquianal ne, yele me
noseed miech Xtiidz Dios, ni glo scataa
gocladz me nitlo mew.” 24 Dzigo rley zho,
rdeed zho xquizh lo Dios ne yele naa rliladz
Jesús.

2

Rcaania zho Pabl

1 Zeene blozh tsiida iza, dzigo laa naa
biire bia Jerusalén stib, bio no grop no
Bernabé, ni bionie no Tit. 2 Laa naa bia, sac
ib Dios blu lo naa ne no ga naa. Dzigo ga
pcaalsa no grë no zha ne zo rnabey lo grë
zha ne no xnëz Jesús ga, bzodiidz naa lo zho

zha noseed naa grë zha ne nacd zha Israel
Diidz Ndzon ne rlu lo zho zha laa zho lo dol,
ni naa zeena guien zho ganle ne nli rquiin
dziin ne benle naa, ni mine quiayungaa naa.
3 Ni nligaa bley zho bin zhow.

Niicle ne led zha Israeld nac Tit, per
bnabeyd zho niopaa Tit bey ne rio grë zha
Israel. 4 Per lo zha ne zioobgza no ga, lad
co brieequia bla zha ne bnab nio Tit bey
co, per choot pquiaadiagd xtiidz zho. Nac
diidz ye zho rliladz Jesús, per nlida; ib blud
zho cho nac zho, ngueets bzëëb zho lad
no biadleets zho dien zha mban no, niina
ne Jesúsle rnabey no, rnabeydraa ley no.
Gocladz zho nquiaadiag no xtiidz zho, biire
ndziuun no mine rnabey ley. 5 Per ni palal
bdeete no diidz niac mine rnee zho, laa
no racladz guiaannie to Xtiidz Ndzon Jesús
mine rlu zha laa miech lo dol, sac min co
nac diidzli.

6 Grë zha non ne zo rnabey lo grë zha ne
no xnëz Jesús ga (zha non guiab ne, per
ndion ne ganle grëse ne tibaque nac ne nëz
lo Dios) 7-8 ib peet blisquid zho lo naa, niicle
peet pseetragaa zho naa. Sinque laa zho
gocnan ganle ne ib Dios bzoo naa gun naa
xtsiin me, gaseed naa grë zha ne nacd zha
Israel guien zho zha laa zho lo dol; zigne
bzoque me Pedr noseed Pedr zha Israel.
Dios men ne bzo Pedr quiaseed Pedr zha
Israel, lëëque me bzo naa quiaseed naa grë
zha ne nacd zha Israel.

9 Gacxe waa, zig nac Pedr, Jacob, Juan, zha
ne zo rnabey lo grë zha ne rliladz Jesús ga,
laa zho bien ne ible naa bgaa guielnzaac rii,
bneedz Dios dziin rii lo naa. Dzigo rley zho
haxta bzhen zho nia no grop no Bernabé,
laa no biaan diidz ne zha tsieseed zha Israel,
laa no guioseed grë zha ne nacd zha Israel.
10 Lëëse mine pso zho diidz lo no, dzioxco
no dziuun no xyudar grë zha ne guiend pe
yquiin; ni nligaa ib nonguiel min co ni laaw
noyoxco naa.

Ractox Pabl lo Pedr

11 Laa zeene biaad Pedr Antioquí, dzigo
ga nli laa naa goctox lo Pedr, sac ncuaane
ndzinlidraa quiayun Pedr. 12 Glo, grëse zha
ne nacd zha Israel zha ne rliladzle Jesús,
rzënie Pedr zho, tipse rbenie Pedr zho
zeene laa zho row; ni blozh ga, zeene laa
bla zha ne pxeel Jacob bdzin ga, pasëraa
Pedr sca tipse niownie zho, laa Pedr bzozit
lo zho. Rdzieb Pedr zha ne bdzin ga, sac
lëë zha co racladz, grëse zha zit ne rzëëb
xnëz Jesús ib none tso zho bey ne rio zha
Israel. 13 Grë zha Israel ne nole xnëz Jesús ga,
yeque zho laa zho gocnie Pedr lo xtseb Pedr
ga, haxta ye Bernabé wbig lo zho. 14 Nacne
zeene gon naa sca zienaldraa zho zigne
nacpaa wseed ne ziaadnie Xtiidz Dios, squi
ndxie grëse zha ne rcaalsa ga goctox naa lo
Pedr, rep naa: “Luugase name niicle ne zha
Israel luu, ni mband luu zigne nac zhiwseed
zha Israel, ¿pe nac dzigo ne racladz luu
gnabey luu grë zha ne nacd zha Israel, gban
zho zigne nac zhiwseed zha Israel?”

Zha rlaa miech lo dol

15 Golquiaadiaga ganle, tel no desde gol
no zha Israel nac no, nacd no zigne nac
grëraa miech ngoopdol ne nac stib nacion;
ible pseed no grë mine nac xley zha Is-
rael. 16 Sangue niina laa no ndion ganle,
niicle mazdraa gun miech mine nac ley
grieelod guiaanwen zho lo Dios, sinque zha
ne dib zdoo gliladz Jesús, zha co nac zha ne
guiaanwen lo me. Gacxe waa, ye no laa no
bliladz Jesús dib zdoo no, zeena guiaanwen
no lo Dios; ni laa no guiaanwen lo me porne
dib zdoo no rliladz no Jesús, nacda porne
dziuun no mine nac ley. Sac gon niicle
zha ne tsoxcoraa gun zho grë mine nac ley,
grieelod guiaanwen zho lo Dios.

17 Nana ne laa no wbig lo Jesús parne
guiaanwen no lo Dios, no zha ne rzac dol ga.
Masaque rzac zho xtol no ga rdziuunctal no
porne rliladz no Jesús, per, ¡led scada gon!
18 Mazd dol ga gun naa, telne rlozhle rseed
naa miech rne naa lo zho ne led leyd nac
mine csilaa ne lo dol, ni lozh ga naaque no
lozhd tsoxco gun grë mine nac ley. 19 Sac tel
naa, ib brieelod niun naa grë mine rnabey
ley, ni zha ne rguiits ley gon ib none guet
zho; gane niina masaque rrieequia laa naa
gutle. Niina ne laa Jesús gut por grë xtol
naa, rrieequia ye naa gutnie me ga, zeena
grieelo gun naa mine rnabey Dios. 20 Led
naadraa nu znu mban, Jesúsle nu mbannie
naa, ni guielmban ne mban naa niina, lëë
min rii bneedz Dios lo naa porne rliladz naa
Xpëëd me, men ne rquia zdoo naa, men ne
bleeladz xquielmban ga beet zho me bdiizh
me xtol naa. 21 Nana, telne niaca mine nli
zrieelo guiaanwen ne lo Dios porne gun ne
mine nac ley, zhlëse ga dzigo biaadguet
Jesús. Golgacnan sca ganle, Jesússe nac

meṉ ne csaṉwen ne lo Dios, gacxe waa
nonguieḷda ga csaṉ ne me tiblad, ni pa lotaa
ga pquia zdoo Dios ne.

3

Jesús none gliladz miech

1 ¡Nadzpaa nxen to nac to zha Galás! ¿Pe
goc to, cho biaadguṉgüet guic to squi rac
to? Pe led zeeṉe biadseed no to, wen wen
gocnaṉ to cho nac Jesús, ni zha nacne sca
beet miech me lo cruz. 2 Zhal to goḷcobey
dieṉ, ¿pe ne beeṉ to grë miṉe nac xley zha
Israel, laa to bgaa guieḷbiini cheṉ Espíritu
Sant, te ne bliladz to Xtiidz Diosa ye? 3 Pa
lotaa goṉ rdziṉ lo xquieḷnxen to i, conque
laa to goṉle gaṉle ne niapse por guieḷbiini
cheṉ Espíritu Sant laa to psilo mban tib
guieḷmban cub, ni na naṉaque to tsienaḷ to
ley. 4 Pe nlipaa rnee to, ¿pe lega scase nazho
goṉ to grë guieḷnë ne pteed miech to, zeeṉe
psilo bliladz to Xtiidz Jesús? 5 ¡Goḷzhixcuaa
guic to! Goḷguieṉ gaṉle, laa Dios bneedz
zhiEspíritu me lo to, ni laa me noyuṉ grë
milagr lo to, per nacda porne ruṉ to miṉe
rnabey ley, sinque porne dib zdoo to rliladz
to Xtiidz mew, miṉe biadseed no to.

6 Zig Abraham, porne dib zdoo me bliladz
me xtiidz Dios miṉe rëb Dios lo me, gane
pcaania Dios me zig tib zha ne peet xtoḷd.
7 Goḷgacnaṉ sca gaṉle, grëse miech ne dib
zdoo gliladz Xtiidz Dios, grëse zha co laa
Dios ycaania zho zig xpëëdpaa Abraham.
8 Ni miṉe nodziaṉ ne niina, ib lo Xtiidzle
Dios zhobneew, zeeṉe bnee me ne grëse
miech ne nacd zha Israel, silaa me zho teḷne
dib zdoo zho gliladz zho me. Lëë miṉ co
ga bnee me zeeṉe znu rëb me lo Abraham:
"Grëse miech ne ndxie dibdoo lo guidzliu,
zha ne dib zdoo gliladz naa zigne rliladz
luu naa, zuṉlay naa zho." 9 Gane grëse zha
ne dib zdoo rliladz Jesús, ruṉlay me zho
zigne beeṉlayaque me Abraham, zeeṉe laa
Abraham bliladz me dib zdoo Abraham.

10 Saṉgue zha ne rnalo ley ne lëëw csilaa
zho, laa zho noyac ndziibdeele ga, sac lo
Xtiidz Dios no tib zaatne rnee: "Ndziibdee
grë zha ne grieelod guṉ grëse zigne nac
ley." ¡Ni tsod zha ne goṉ grieelo guṉ grëse
miṉe rnabey ley! 11 Gase nagaṉle rlu tsod tib
zha ne grieelo guiaaṉwen lo Dios por guṉ
zho miṉe nac ley; ni laaw zhobneeque lo
Xtiidz Dios zaatne rnee: "Zha ne guiaaṉwen
lo Dios, laa zho guiaaṉwen porne dib zdoo
zho gliladz zho me; ni zha co ygaa tib
guieḷmban ndzon." 12 Led yed ley rnab dieṉ
cho dib zdoo gliladz; sinque rneew: "Zha
ne racladz gban, none guṉ zho grëse miṉe
rnabey ley."

13 Miṉ co nagoṉ, grëse ne nac ne miech
laa ne biabdee, sac brieelod mban ne zigne
nac ley. Per niina, laa Jesús biaadsilaa ne
lo grëtaa dee co, masaque lëë grë dee ne
nac ne ga bi me zeeṉe sca pquia me lo cruz;
zigne zhobneeque lo Xtiidz Dios, zaatne
rnee: "Miech ndziibdee ga nac grëse zha
ne ret rquiangaa zho tib lo yag." 14 Ni por
miṉe sca bded Jesús ga, miṉ co niina grëse
miech ne nacd zha Israel, zac ygaa zho
grëse guieḷnzaac ne bzeet Dios lo Abraham
ga; ni niicle tib tibgaa zha ne ngab lo mew,
scaania zho Espíritu Sant, Espíritu ne rëb
me cxeeḷ me lo grë zha ne dib zdoo gliladz
me.

Zha ne nlipaa nac xpëëd Abraham

15 Bets, bzian, laa naa gzet ncuaaṉe rac
lo guidzliu rii. Naṉle to gaṉle, zeeṉe laa
chop miech ruṉ tib trat, rquia miṉe rnee
zho ga lo guits ni rquia lë zho lo guits co
grop zho; zeeṉe laa lë zho pquiase ga, ni
tib zho gacdraa ctsëë trat co. 16 Nana gotsaa
gwi ne gaṉle zha beeṉ Dios: Psaṉ me xtiidz
me lo Abraham, ni tib lo meṉ ne grieequia
lo xtii Abraham. Raquiete nzian zho, rëbd
me: "grë zha xtii Abraham", sinque tibaque
meṉ ne bzeet me, ni lëë meṉ co ga nac
Jesús.

17 Znu nagoṉ nac miṉe quiane naa lo to
nu: Tib trat ga beeṉ Dios grop me Abraham,
zeeṉe rëb me scaania me grëse zha ne dib
zdoo gliladz me; ni ible laa xtiidz co me
biaaṉ zig tib trat ne quia lë me lo. Miṉ
co nagoṉ, grieelod ctsëë ley trat co; zig
nac ley, blozhle tap gayoo gaḷptsii iz biaaṉ
xtiidz co me zeeṉe laa ley biaad. 18 Nana,
teḷne por guṉ ne miṉe rnabey ley, laa ne
ygaa grë guieḷnzaac ne bzeet Dios lo zhitrat
me gdeed me por tib meṉ ne grieequia lo
xtii Abraham; ¿pazhe dzigo rquiin trat co?
Sac lo trat co goṉ raquiet ne por tib meṉ
ne grieequia lo xtii Abraham, laa me gneedz
guieḷnzaac co lo ne.

19 Nana gnë to: "¿Pa dzigo rquiin ley ne
laa ley biaaṉ, ni teḷ nole trat co glo?" Laaw
biaaṉ goṉ zeeṉa glu gaṉle zha nac miech,

ib rond zho mine rnabey Dios zho, laaw been dziin laga bdzin dze ne laa men ne brieequia lo xtii Abraham ga biaad, men ne bzeet Dios ga zeene psan me xtiidz me lo Abraham. Ni tel ley, dze ne pcaania zha Israela tib xanjl Dios pxeel me bdeeda lo Moisés, dzigo Moisésle psana lo menguiedz Israel. [20] Sangue dze ne been Dios trat co grop me Abraham ne laa me csilaa miech lo dol, pxeeld me cho tib miech, cho tib anjlgaa niaadnie xtiidz me; sinque mezhal biadneew lo Abraham.

¿Pa rquiin ley?

[21-22] Nana gnë to: "¿Zig gocladz dzigo lëë nsiooglo xley Moisés lo trat ne been Dios ga?" ¡Led scada! Sac grieelod ygaa ne guielmban ndzon ne gdzind dze lozh ga, telne gnalo ne ley; ib grieelod ley csanwena ne nëz lo Dios. Telne niaca mine nrieelo ley nsilaaw miech lo dol, nod pe nacne dzigo nxeel Dios Xpëëd me, biaad me biadbee me miech ladznia dol (sac rnee lo Xtiidz Dios masaque ngadoo miech lo dol). Jesússe gon zrieelo csilaa miech lo dol, totsaque dib zdoo zho gnalo zho me, mese zrieelo gdeed guielmban ndzon co lo zho.

[23] Zeene gard guiaad Jesús ga, laa ley co pquiin pquianapa ne zigne rquianap wxtis zha ne nioogyu, laga bdzin dze ne laa me biaad. [24] Zig tib ngudziaan ne riaannie mëëdwin, sca pquiin ley co lo ne, pseeda ne zha gban ne, ni gacnan ne cho nac Jesús, men ne csilaa ne lo dol zeene dib zdoo ne gliladz ne me. [25] Sangue niina ne laa Jesús biaadle, led ley codraa gnabey ne, ni niicle rquiindragaa pe cseeda ne. [26] Gacxe waa, tel to xpëëdle Dios nac to porne dib zdoo to rliladz to Jesús, [27] ni grëse zha ne brobnisle porne no zho xnëz Jesús, laa zho rlu ganle ne Jesúsle nacnie zho, ni laa zho zienal gban zho zig racladz me. [28] Mincocxe nagon waa, grëse ne tibaque nac ne niina, guienndraa ne goon cho nac zha Israel, cho nacgaa zha zit; dien cho nac ngundziin, cho nacgaa zha ne rnabey; goon dien cho nonraa pe mguiw te wnaaw ye; sac grëse zha ne nacniele Jesús, tibaque nac zho grë zho. [29] Ga nagon, telne ngable to lo Jesús, dzigosi nli zha xtii Abraham nac to, ni zgaa to grë guielnzaac ne bzeet Dios zeene psan me xtiidz me lo Abraham.

4

Zha ne nac xpëëd Dios

[1] Golgona ganle, nligaa tib mëëdwin lëë, niicle guiaannie win ncuaane rap pxoz win, per lega nacse win zig tib ngundziin win ne run xtsiin pxoz win. Niicle chen win grë ncuaan co, per grieelod win gnabey wina. [2] Laa win riaan ladznia zha ne ran win, zha ne rseed win dien pe nac ncuaane gun win, laga gdzin dze ne laa win zacle ycaania ncuaane psan pxoz win.

[3] Scadaa nagon bzhiaac ne glo zeene gard guiaad Jesús, rrieequia masaque ngadoo ne lo grë ley co, ni lo grëraa ncuaane rac lo guidzliu rii. [4] Laa zeene bdzin dze ne laa Dios pxeel Xpëëd me Jesús lo guidzliu (tib wnaa bded por xniaa me, bzoob me diidz been me grëse zigne rnabey xley zha Israel), [5] laa me biaadsilaa ne, biadbee me ne ladznia ley co, bdiizh me grë xtol ne, zeena ycaania Dios ne gac ne mëëd lo Dios. [6] Ni parne glu ganle ne nli xpëëdle Dios nac ne, pxeel Dios zhiEspíritu Xpëëd me blëz zdoo ne; gacxe waa niina laa ne rien rnee ne lo me: "¡Papá yeen!" Espíritu co rnee ne Pxoz ne nac me.

[7] Ga nagon, led yedraa niina nac ne zig cholze cho ngundziin, sinque xpëëdle Dios nac ne, ible ye ne ygaa grë guielnzaac ne rap Dios.

Rnee Pabl rnabeydraa ley

[8] Bets, bzian, golsoladz ganle, zeene bii gard gunbey to men ne nacpaa Dios, masaque rrieequia ngadoo to lo ncuaane nac zhimdio to hor co, rdib rdzag to run to grë mine rzac to rdziladz grë mdio co. [9] Nana, laa to runbeyle Dios, mazd gni naa ganle ledaa Dios runbeyle to, ¿pe nac dzigo racladz to gbiire tsiegan to, tsiequiitsgzhib to lo grë mdio co, gbiire guiab to ladznia grë ncuaane paat rquiind co, gnabeya to? [10] Rquia to gon run to grë lni, dien pa mëë ndzonraa, dien pa dze nac dze ndaraa, pa iz nac iz ne ndaraa, dien pa dze zac pe gow to, pa dzeegaa gacda. [11] ¡Rdziebnie naa to gon! ¡Pe nlipaa zhlëse bialseed naa to, ne squi laa to racladz csaan mine bialne naa lo to!

[12] Bets, bzian, laa naa rnab lo to golban zigne mban naa, tel naa niicle ne zha Israel nac naa per zanaldraa naa mine nac xley zha Israel. Ngadoodraa naa lo ley, gane rne naa: Golban zigne mban naa. Ni guiabde

to togo bod nend no pe falt ne beeṉ to lo
naa. [13] Led rsoladz to gaṉle, rzacnë naa leṉ
dze ne psilo pseed naa to zha laa to lo doḷ;
miṉ co nacne nzianlaa dze blëz naa lo to i.
[14] Niicle ne sca rzacnë naa, goṉdze to naa;
laa ne mbix zdoo to niaṉ to xquieḷguidz
naa, znu pquia zdoo to naa, rley to blëzlo to
naa pale cho xanjl Dios o Jesúsgaa, teḷ niaca
miṉe mezhal niaadseed to. [15] ¡Ne nlipagaa
rleydox to leṉ dze co! Teḷ niaca miṉe niac
mbee to bziaalo to, zootle zig mbee tow
ngad tow lo naa. ¿Yo grë guieḷbley co na?
¿Yo ne scataa rleynie to naa leṉ dze co?
[16] Nana, pe rëb to rlëë naa lo to ne znu rne
naa miṉe nacpaa diidzli. ¡Lëda goṉ!

[17] Goḷquiaadiaga gaṉle, grë zha ne goṉ
squi ziadseed to i niina, nli laa zho noxco
to per zhaa ncuaaṉe no guic zho. Laa zho
racladz tebaa zha guiaaṉladz to naa, csaan
to grë miṉe biaḷseed naa to, zeeṉa gbig
to lo zho. [18] Rtsidiḷd naa pe nacne cho
gacnie to, totsaque zha ne nli nquialadz
tow. Zig nac naa tibaque noxco naa to, led
loxaque zeeṉe zodse naa lo to i. [19] ¡Xin, ne
nlipagaa goṉ rdednë naa raṉ naa squi rac
to! Masaque nac guieḷnë rii lo naa niina,
zig tib yoob ne rquia grë meṉ wnaa ne
gap mëëd. Ni lëë nole naa guieḷnë rii nu
nagoṉ, haxta gdziṉ dze ne gaṉ naa laa to
wbiire wbig lo Jesús stib. [20] Tebaa niaca
miṉe grieelo guiaḷzhaal naa lo to i niina,
zeeṉa gaṉ naa zha no to, dzigo dieṉ zha
gnegaa naa lo to; per na ne znu zit zo naa,
naṉd naa dieṉ pe nacraa ncuaaṉe noyuṉ to.

[21] Zha ne racladz gnabey xley zha Israel
zho, racladz naa gnë zho dieṉ, ¿pe ib rieṉd
zho zha zhobnee lo guits ne ziaad Xti-
idz Dios [22] zaatne raquiet xingan Abraham?
Rneew: Chop xingan Abraham, tib mëëd
co gop wnaa ne nac nguṉdziin lidz me, laa
stib mëëd gop wnaa ne nacpaa tsieel me.
[23] Xpëëd wnaa ne nac nguṉdziin ga, laa win
goc mëëd zig grëraa xpëëd miech; saṉgue
mëëd ne gop tsieel me ga, laa win gol porne
ib Dios rëb ne laa me yquianie win.

[24] Lo grop wnaa co, tibga me rlu gaṉle zha
nac grop trat ne beeṉ Dios: Miṉe bzhaac
Agar, ga rlu gaṉle zha nac trat ne beeṉ Dios
guic gui Sinaí. Grëse zha ne zienaḷ trat co,
nac zho zig goc xpëëd Agar, ladznia trat co
no zho. [25] Gzoob ne Agar nac Gui Sinaí, gui
ne riaaṉ nëz Arab; me nac guiedz Jerusalén
ne ndxie leṉ dze rii, sac teḷ grë meṉguiedz
Jerusalén, masaque nguṉdziin nac zho lo
ley. [26] Saṉgue wnaa ne gocpaa tsieel Abra-
ham ga, rrieequia me nac Jerusalén ne no
gbaa, zaatne ngab grë zha ne no xnëz Jesús,
sac led yedraa grë zha co ngadoo lo ley; ye
ne ngab ga, ni gzoob ne lëë xniaa ne ga nac
wnaa co. [27] Lëë Jerusalén co ga raquiet lo
Xtiidz Dios, zaatne znu rnee:

Luu, ne nac luu wnaa ne brieelod niap
mëëd, bley niina;
nguieeḷ goc, nguiedz broptsie lo guieḷbley
qui,
luu ne bdziṉd dze niacnaṉ luu zha nac yoob
mëëd.
Sac goṉ ndalraa xpëëd wnaa ne brieelod
niap mëëd,
lëdle grë xpëëd wnaa ne gop mëëd.

[28] Bets, bzian, goḷgacnaṉ sca gaṉle, laa ne
nacle niina zig Isaac, xpëëd tsieelpaa Abra-
ham, wnaa ne gacd yquianie mëëd ga; sac
teḷ Isaac, ib Dios psaṉ diidz ne laa Isaac gac
mëëd lo Abraham. [29] Ni zigne sca blëënie
xpëëd wnaa nguṉdziin co Isaac, mëëd ne
Dioszhal psaṉ diidz gal ga; scasaque niina,
no zha ne rlëë raṉ zho zionaḷd ne miṉe
rnabey ley, sinque laa ne zionaḷ dib zdoo ne
rliladz ne Jesús. [30] Ni nana, led lo Xtiidzaque
Dios zhobnee gaṉle zha rëb Dios lo Abra-
ham, rëb me: "Wnaa ne nac nguṉdziin lo
luu i, bzonëz me grop xpëëd me, nonguieḷd
ne ye mëëd qui guiaaṉnie ncuaaṉe csaṉ luu
lo xpëëd tsieel luu." [31] Gacxe nagoṉ waa,
teḷ ne nacd ne zig xpëëd wnaa nguṉdziin
co, sinque laa ne nac zig xpëëd tsieelpaa
Abraham.

5

Dziits goḷso

[1] Peet lo ngadoodraa ne niina, sac goṉ
laa Jesús biaadsilaale ne, sinque to none
dziits so zeeṉa ygadoode to lo xley zha
Israel. [2] Naa nac Pabl, ni naazhal rne lo to
nu. Goḷgona sca gaṉle, teḷne laa to gdeed
diidz tso to xbey zha Israel, nacniedraa to
Jesús ga dzigo. [3] Ni laaw gneque naa lo to
nu stib, grëse zha bgui ne rio bey co, ib
none guṉ zho grëse zigne rnabey ley co.
[4] Zha ne rzac por guṉ zho grë miṉe rnabey
xley zha Israel, miṉ co laa Dios csilaa zho
lo doḷ, gacnaṉ zho gaṉle, leḷ nozozit zho lo
Jesús ga; ygaad zho guieḷnzaac ne ygaa zha
ne gnalo Jesús. [5] Saṉgue teḷ no, ndioṉpaa

no silaa Dios no lo doḷ, sacne dib zdoo no
rliladz no Jesús ni nacnie Espíritu Sant no.
6 Sac zha ne nli nole xnëz Jesús, peet liaadz
nodraa zho bey ne rio zha Israel. Miṉe
noxcoraa zho nac ne dib zdoo zho gliladz
zho Jesús, ni scagaa grieelo gleynie zho
samiech zho.
7 ¡Ese tow nli! ¿Pex goc to waa? Zaacse
name rac to zeeṉe psilo to bliladz to miṉe
nac diidzli. ¿Cho pquiil to ne nëdraa to
tsienaḷ tow? 8 Miṉe squi nonie guic to i
niina, led zhiwseete Dios i, meṉ ne bredz
to griee to ladznia ley. 9 Goḷguieṉ sca, adeḷ
ye to sac zig rëb diidz ne rnee: "Niipaxe
ncobi waa ruṉcsibe ncob guietxtil." 10 Per
naṉpaa naa, ible meṉ ndzon ne rnabey ne
meṉ co gacnie to, zeeṉa csaande to miṉe
nac diidzli; ni zha ne squi racladz guṉgüet
to, teḷ chotaa nac zho ib tedsod siaabzi Dios
zho.
11 Bets, saṉgue naa teḷ niaca miṉe nli
ye naa quianabey tso grë zha ne rliladz
Jesús xbey zha Israel zig quianee zha qui,
bod gooṉzhe ni ctsidiḷdraa zha Israel naa
dzigo, glëëdraa zho zig rlëëtaa zho niina
zeeṉe ron zho rne naa zha nacne biaadguet
Jesús lo cruz. 12 Zha ne squi ziaadnabey
tsopaa to bey ne rio zha bgui nëz Israel,
¡tebaa mazd ladaque zho yga zho, niicxe
gdib nacse zho waa cueniaaḷ zho, led tsod
zho noyuṉneed zho to! 13 Bets, goḷguieṉ
gaṉle ne ygadoodraaxe to lo ley waa, miṉ
co nacne biaadsilaa Jesús to. Per guiabde
to togo ne laa me psilaale to, laa to guṉ
ncuaaṉe guiaabtaa guic to. Guṉscade to,
sinque tib tib to goḷleynie samiech to, iṉe
goḷguṉ ncuaaṉe rquiin grë zha ne nacgrë
to; 14 sac niina totsaque gban to zigne rn-
abey Dios nu: "Bleynie samiech luu zigne
rleynieque luu luu"; lëële grë miṉe nac
ley ga guṉ to. 15 Per teḷ laa ne gleynie to
zha ne nacgrë to, leḷ diḷ no to, zig ruṉ
grë ma ne lëëque ma noquiaalaylsa, lëëque
ma noyowlsa; dzigo lëëque to gnitlo to ga.
¡Guṉscade to!

Zha ne lega mbanse

16 Gacxe, laa naa rnab lo to: Goḷtsoxco
goḷban zigne racladz Espíritu Sant, ni me
gacnieṉ to; led tsode to dieṉ zha guṉ to
grë ncuaaṉe ndzinlid ne racladz xcuerp
to. 17 Sac goṉ grëse ncuaaṉ co, rleynied
Espíritu Santa. Laa xcuerp ne ruṉ ncuaaṉe
racladzd Espíritu Sant, ni ncuaaṉe racladz-
gaa Espíritu Sant nëd xcuerp ne gac miṉ
co. Guṉde to miṉe racladz xcuerp to sca.
18 Teḷne gban to zigne rnabey Espíritu Sant,
dzigosi nodraa pe nacne ygadoo to lo xley
zha Israel.
19 Ni miech ne sca ruṉ grë ncuaaṉe ndzin-
lid, ib paat ngueetsd zho:
rionie zho zha ne led tsieeld zho,
ruṉ zho grë ncuaaṉe ndzinlid ne racladztaa
xcuerp zho,
20 riegaṉ zho grë mdio,
rnab zho pe sac samiech zho,
rlëënie zho samiech zho,
rdiḷnie zho samiech zho,
rzac zho adeḷ cho glale tsieel zho,
rnadse pew laa zho rlëële,
ruṉctiḷ zho miech,
rguib zho rtso miech,
rbeextso zho dieṉ cho zha ne gacnie zho,
21 në rac zdoo zho raṉ zho ncuaaṉe quianie
stib miech,
rzudz zho,
rcaalsa zho zaatne loxaque rowcho zho, ni
ruṉ zho grë guieḷyozh.
Grë ncuaaṉ co ruṉ zho ni grëragaa
ncuaaṉe ndzinlid ne sca nac. Laa naa rbire
rso diidz lo to, guṉde to grë ncuaaṉ co;
sac goṉ grëse miech ngoopdoḷ ne sca rban,
grieelod gdziṉ zho zaatne rnabey Dios.
22 Saṉgue zha ne zienaḷ miṉe racladz Es-
píritu Sant, znu nac zha co:
rleynie zho samiech zho,
tibaque nguieeḷ rac zho,
peet dzeb nonied guic zho,
rxecw zho, rieedniobd zho,
niowse rnee zho lo samiech zho,
niapse ncuaaṉ wen ruṉ zho lo samiech zho,
ruṉ zho miṉe rnee zho guṉ zho,
23 miech ndooladz nac zho,
zha rnabey xcuerp zho.
Ni teḷne gban ne zigne nac grëse miṉ
rii, ni tib ley noguiitsd ne ga. 24 Grëse
miech ne nli xnëzle Jesús no, zieniedraa
guic zho guṉ zho grë ncuaaṉe ndzinlid
ne bzoobladz zho padzeela, grë ncuaaṉe
ndzinlid ne racladznë xcuerp zho, sac rieṉ
zho paat rquiind ncuaaṉ co lo zho. 25 Gacxe
nagoṉ waa, teḷne nli mbannie ne guieḷmban
ne rneedz Espíritu Sant, goḷgotsaa dzion ne
miṉe rnabey me. 26 Dzigosi gacniatsdraa
ne lo samiech ne, tsienaḷdraa ne dieṉ cho
glaaraa guiaaṉ, tso ne në gac zdoo ne gaṉ ne
grë ncuaaṉe rap zho, ncuaaṉe racgaa zho.

6

None gacnie ne samiech ne

1 Bets, bzian, telne gan̲ to laa cho tib zha
ne nacgrë to noyun̲ pe tib dol̲, dzigo to ne
nac to zha ne nlipaa zienal̲ min̲e rnabey
Espíritu Sant, to golnee lo zho. Diidz wen,
diidz ndooladz golco zdoo zho gbiire xix-
cuaa guic zho; ni scagaa tib tib to none nsin
so to, sac gon̲ adel̲ nenda yeque to sca sac.
2 Zeen̲e ran̲ to zha ne mban noded, golgun̲
xyudar zho, golchoobladz zdoo zho, sac gon̲
sca rnabey Jesús gban miech.
3 Tel̲ zha ne rzac zha non nac zho, ni laa
zho peet nond zho; lëëque zha noguitnie
zho ga. 4 Tib tib to, wen wen golguien̲ dien̲
pe quiayun̲ to, telne ncuaan̲e ndzinliw in̲e
golley, per tsode to glëë zdoo to gan̲ to min̲e
run̲ stib zho. 5 Sac tib tib ne, psose Dios ne
pe nac xtsiin̲ me min̲e gun̲ ne.
6 Grë zha ne noseed Xtiidz Dios, ib none
ncuaan̲e rgaataa lo zho gdeed zhow yquiin
zha ne noluw lo zho.
7 Tsienie wguite guic to sca, sac gon̲ led
yed Dios guiab ne quitnie ne. Tib tib ne,
tel̲ pe nac min̲e run̲ ne min̲coque ctsire me
lo ne. 8 Zha ne run̲ grë ncuaan̲e ndzinlid,
lëë min̲e cueequia zho ga laa zho nitlo. Laa
zha ne gun̲ grë min̲e rnabey Espíritu Sant,
lëë min̲e ygaa zho ga nac tib guielmban
ndzon ne gdzin̲d dze lozh. 9 Gacxe nagon̲
waa, tibaque gotsaa dzioxco ne dziun̲ ne
ncuaan̲e ndzinli, ncuaan̲e rquiin, guieete
ne; sac telne sca tibaque dzioxco new,
zeen̲e gal̲ dze co laa ne ygaa min̲e guioguial̲
ne. 10 Zeen̲e gdeedtaaw diidz sca, golgotsaa
dzioxco ne dziun̲ ne xyudar grëse samiech
ne, ni nana zeen̲e zha ne noque xnëz Dios
nac zho, mazdraa rieguial̲ dziun̲ ne xyudar
zho.

Rso Pabl diidz

11 ¡Golwi gan̲le, naazhal pquia nu! ¡Golwi
gan̲le mbee mbee nac letr rii pquia naa
rso naa diidz lo to! 12 Grë zha ne gon̲ squi
racladz tsopaa to bey ne rio zha Israel, laa
zho run̲a zeen̲a glëënied miech zho, zigne
rlëënie zho grë zha ne rseed miech ne ib laa
Jesús gut lo cruz, psilaa me grëse miech lo
dol̲.
13 Nana, niicxe grë zha ne nole bey co,
run̲daque zho grë min̲e rnabey ley; sinque
laa zha qui nagon̲ quiaguib tebaa gdeed to
diidz tso to bey, zeen̲a sca lozhd guiats zho
ne zha bnabey to bio to bey. 14 San̲gue tel̲
naa, ib quiaguibd naa ne dien̲ zha gacniats
naa, sinque laa naa quiaguib gacnan̲ miech
gan̲le zha nac ne laa Jesús gut lo cruz. Sac
tel̲ naa, por grë min̲e bded Jesús ga, grëtaa
ncuaan̲e no lo guidzliu laaw psan̲ naa tib
lad; ni niicle naagaa, sca rzac grë miech
guidzliu naa. 15 Grëse zha ne ygab xnëz
Jesús, nacda ne dien̲ cho no bey ne rio zha
Israel, chogaa noda; sinque min̲e non nacne
ctsëë Dios lo xquielmban zho.
16 Grëse to ne nac to zha ne zienal̲ diidz
ne rso naa nu, Dios yquia zdoo to, ni me
gacnien̲ to ctsebd grë zhgab to; niicle tow
ni niicle grëragaa zha ne ngable lo mew.
17 Bets, bzian, golgacnan̲ sca gan̲le, ib
racladzdraa naa gon̲ pe yquiaaqui gbiire
gaquiet min̲e bnele naa lo to nu; sac tel̲ naa,
grëtaa mdel ne no xcuerp naa nu, lëëlew
nac bey ne rlu gan̲le ne nli lo Jesús ngab
naa, ni xtsiin̲ me noyun̲ naa.
18 Jesús men̲ ndzon ne rnabey ne, me
tsoxco grë zhizhgab to. Sca gaca.
Pabl

GUITS NE PXEEL̲ PABL LO ZHA EFÉS

¡Diuzh to grëse to!

1 Naa nac Pabl, tib zha ne pxeel̲ Jesús
nonee Xtiidz me lo miech, sac ible Dios
bnabey ne sca gaca.

Laa naa rxel̲ guits rii lo to grëse to bets,
grëse to bzian, zigne nose to guiedz Efés i,
ne nac to zha ne ngable lo Dios niina ne
tiblique laa to rliladz Jesús. 2 Dios men̲ ne
nac Pxoz ne, ni Jesús men̲ ndzon ne rnabey,
me glu lo to guien̲ to gan̲le pa lotaa noxco
me to, ni me gacnien̲ to ctsebd grë pe zhgab
to.

3 ¡Gotsaa dziool̲nie ne Dios, Pxoz Jesús,
men̲ ndzon ne rnabey ne! Sac gon̲, zha nac-
taa grë guiel̲nzaac nroob ne bneedz Espíritu
Sant lo ne niina ne laa ne ngab xnëz Jesús.
4 Haxta zeen̲e gard cue guidzliu, bzooblo
Dios ne gac ne zha ne gdzin̲ lo me zeen̲e laa
ne gliladz Jesús, gac ne tib miech peet xtol̲d,
zha ne gban zigne racladz me. 5 Nquialadz
me ne, gane bzooblo me ne gac ne xpëëd me
zeen̲e laa ne gliladz Jesús, ib me sca bnabey
gaca sac ib sca gola zdoo me.

6 Min̲cocxe waa tibaque none dziool̲nie
ne Dios, sac gon̲ zha wentaa me lo ne, pxeel̲
me Xpëëd me men̲ ne nquialadz me ga, bi-
aadgun̲lay me ne. 7 Ne nligaa nquialadzdox
Dios ne, gane pxeel̲ me Xpëëd me bzhiee
xchen psilaa me ne lo grë dol̲ ne ngadoo
ne, been̲ me ne perdon grë dol̲ co. 8 Ni led
loxaque min̲codse, sinque haxta bneedz me
guiel̲rien̲ lo ne, bdixbiini me ne, 9 ni bneedz
me diidz gocndion̲ ne pe nac min̲e no zdoo
me, min̲e mese nan̲, min̲e nole me gun̲ me.
10 Sac niina laa ne ndion̲le: Grëse ncuaan̲e
no gbaa, ncuaan̲e no guidzliu, tibaque gaca
grëw ni Jesús gnabeya grësew; sca gaca
zeen̲e laa dze co gdzin̲.

11 Grëse ncuaan̲e bnabeyle Dios no gac,
run̲ mew zigne racladz me. Gotsaa gwi
ne gan̲le, glole bzooblo me ne ygaa ne grë
guiel̲nzaac ne nacle diidz gdeed me lo grë
zha ne no xnëz me, guiel̲nzaac ne bgaa ne
zeen̲e laa ne bziaab xnëz Jesús. 12 Ni laa
me bzooblo ne, zeen̲a ne ne nac ne zha
ne glopaa psilo bnalo Jesús, cxobnen̲ ne lo
miech gan̲le pa lotaa men̲ nroob nac me.

13 Xquizh Jesús, ye to zeen̲e laa to psilo
pquiaadiag diidzli, Diidz Ndzon ne rnee
gan̲le zha laa to lo dol̲, ni bliladz to cho nac
Jesús, laa Dios pxeel̲ Espíritu Sant lo to zig
tib bey, bey ne rlu lole me ngab to; zigne
bneele me glo. 14 Ne znu pxeel̲ me Espíritu
Sant nacnie ne, ga rlu gan̲le ib nli zgaa ne
grë min̲e bneele me gdeed me lo grë zha
ne ngab lo me, ni lëë min̲ co ygaa ne zeen̲e
gal̲ dze ne laa me blozh psilaa grë zha ne
ygab lo me; zeen̲a grë ne gleynie ne me por
squitaa men̲ nroob nac me.

Rnab Pabl guiel̲biini lo Dios

15 Zeen̲e gocnan̲ naa ne nlipaa dib zdoo
to rliladz to Jesús, ni ne nli nquialadz to
grëraa miech ne no xnëz Dios, 16-17 rded naa
xquizh lo me. Zeen̲e rzodiidznietaa naa
me, rsoladz naa to, rnab naa lo me gneedz
Espíritu Sant guiel̲biini lo to guien̲ to cho
nac me, zeen̲a lozh gun̲bey to me. Lëë me
nac xDios Jesús, lëë me nac Pxoz ndzon
ne. 18 Rnab naa lo me quixbiini me guic to,
guien̲ to gan̲le zha nactaa grë ncuaan̲e ygaa
to ne laa me bredz to, guien̲ to gan̲le zha
ndzontaa, zha nontaa ncuaan̲e gdeed me lo
grëse miech ne ngab lo me, 19 ni guien̲ to
zha nroobtaa guiel̲rnabey ne rap Dios, pa
lotaa naca; lëë guiel̲rnabey co nacnie ne ne
nac ne zha ne no xnëz me. Lëë guiel̲rnabey
co ga blu me 20 zeen̲e bleeban me Jesús
bzoob me me cue me gbaa, zaatne rieguial̲
sob me ne nac me men̲ rnabey, 21 bzo me
me, me rnabey lo grëse zha ne rnabey, lo
grëse zha ne non, ni lo grëragaa ncuaan̲e
no; niicle niinaw, niicle len̲ dze ne naragaa
guiaada. 22 Grëse ncuaan̲e notaa, laa Dios
psan̲a ladznia me, ni bzo Dios me me rnabey
lo grëse zha ne no xnëz me. 23 Sac grëse
zha ne no xnëz me rrieequia xcuerp me ga
nac zho, gacxe waa grëse zha ne nac cuerp
co, zha none cxobnen̲ gan̲le pa lotaa men̲
nroob nac me. Tel̲ pe lotaaw me nacnie zho,
sac grëtaa ncuaan̲e no ladznia me now.

2

Ne noxco Dios miech gane psilaa me zho

1 ¡Laa Dios bneedzle tib guiel̲mban cub
lo to niina, niicle ne ntseeb goc to glo!
Gol̲soladz gan̲le, zeen̲e scataa been̲ctal to
xtol̲ to, masaque nac to lo Dios hor co zig
tib zha ne gutle, 2 laa to güeynal̲ niapse
grë ncuaan̲e ndzinlid ne rac lo guidzliu rii,

beeṉ to grë miṉe rnabey ma ne rnabey lo meṉdox, ma ne rcheep grë zha ne ib nëd
gon xtiidz Dios.
3 Grëse ne sca wban ne glo, bionaḷ ne
ncuaaṉe ndzinlid ne bzoobladztaa ne, bdz-
iuuṉ ne ncuaaṉe bdeedtaa guxt xcuerp
ngoopdoḷ ne, ncuaaṉe biaabtaa guic ne.
Ni ne scataa nac ne, ib bioguiaḷ ngaa ne
lo guieḷnëdox ne cxeeḷ Dios, lo guieḷnë
ne noxtseeb grëraa miech niina. 4 Per
ne nquialadz Dios ne nac ne miech, gane
pquia zdoo me ne, 5 ni niicle ne rrieequia
meṉgutle nac ne ne scataa quiadziuuṉ ne
grë doḷ co, per bleeban me ne; lëë miṉ co
ga beeṉ me zeeṉe bleeban me Jesús. ¡Laa
me psilaa ne lo guieḷgut co, niapse por
mezhal noxco ne! 6 Laa me bleeban ne,
zeeṉa ygaa ne guiosiobnie ne Jesús zaatne
gnabey Jesús. 7 Zigtaa leṉ dze riiw, zigtagaa
leṉ dze ne ziaadraaw, ga gaṉ miech gaṉle
pa lotaa nquialadz me ne, pa lotaa wen
me lo ne, sac pxeeḷ me Jesús biaadsilaa ne.
8 Goḷgaṉ gaṉle, ne wen me mezhal noxco
guiaaṉwen miech lo me, gane rsilaa me ne
lo doḷ zeeṉe laa ne rliladz Jesús dib zdoo ne;
guiabd ne togo por pe guieḷwen ne guṉ ne
laa me csilaa ne. Ible zdoo me ral rsilaa me
miech, 9 racda ne por pe guieḷwen ne guṉ
zho; zeeṉa gdaannied zho guieḷwen ne ruṉ
zho. 10 Dios nac meṉ ne psaṉ ne, ni niina
ne laa ne bziaab xnëz Jesús, laa me bredz
ne dziuuṉ ne grë guieḷwen ne racladz me,
miṉe bzooblole me ne dziuuṉ ne.

Grëse zha ne ngab lo Jesús, tipse nac zho

11 Goḷsoladz gaṉle miech ngoopdoḷ, miech
ne ngabd lo Dios, miech beed, sca lë to
lo grë zha Israel glo (sac zha, ne rio zho
bey zigne rnabey xley zho, rzac zho miech
wen, miech mbe nac zho, zha nac zha ne
ngabpaa lo Dios). 12 Leṉ dze co gard ygab to
lo Jesús, gard gac to tipse grë to zha Israel,
led yede to no lo trat ne biaaṉ Dios grë me
zha Israel, naṉde to grë diidz ne psaṉ me
lo zho. Lega laa to mbanse, ruṉbeyde to
Dios, ni tib guieḷnzaac quiambëzde to ygaa
to. 13 Saṉgue niina ne laa to bzëëb xnëz Jesús
porne bzhiee xchen me psaṉmbe me to, laa
to ngable lo Dios.
14 Jesús nac meṉ ne psaṉwen ne grë
ne, ptiche me grëtaa ncuaaṉe pca zaacse
ndziaṉlsa ne; zigtaa zha Israela, zigtagaa
zha zita, tibaque beeṉ me ne lo me niina.
15-16 Zeeṉe pquia me lo cruz, gataa ptiche
me grë ley ne zienaḷ zha Israel, ne scataa
rsaṉglaa zho zho; gane niina zigtaa zha
Israela, zigtagaa zha zita, laa me beeṉ zho
tipse, beeṉ me zho tib guiedz cub ne ngab
lo me. Sca nac ne laa me psaṉwen zho grë
zho, ni psaṉwen me zho nëz lo Dios.
17 Jesús nac meṉ ne biaadnie Xtiidz Nd-
zon me lo ne grëse ne, gocndioṉ ne zha
guiaaṉwen ne nëz lo Dios, zigtaa tow ne
nac to zha ne zit zo lo Dios glo, zigtagaa
zha Israela ne nac zho zha ne gax zo lo me.
18 Gane niina, niicle zha Israela, niicle zha
zita, zrieelo ygab zho lo Dios meṉ ne nac
Pxoz ne, zeeṉe laa Espíritu Sant guṉquieṉ
zho none gbig zho lo me. 19 Gacxe waa, teḷ
to nacdraa to meṉzit niina, lole Dios ngab
to, lal non to, lal nac to grë to grëraa zha ne
ngab lo me. 20 Goḷguieṉ gaṉle, grëse ne niina
gzoob ne nac ne zig tib yu ne noyaa, yu
ne psilo grë zha ne pxeeḷ Dios nonee xtiidz
me lo miech niina, grë zha ne pxeeḷgaa
me pteed xtiidz me lo miech padzeela, ni
Jesús nac quie ne naaz yu co. 21 Grëse
zha ne zienaḷ miṉe rnabey me, rrieequia
nosoquiaraa zho yu co ga, haxta guirew
gaca tib yadoo ne nlipaa mbe nëz lo Dios.
22 Zig nac to goṉ, tib tib to ne nac to zha ne
ngab lo Jesús, ye to nac yadoo co, zaatne
rbëz Espíritu cheṉ Dios.

3

Pabl nac zha ne güeyseed zha zit

1 Ni ne biaḷnecxe naa Xtiidz Jesús lo to
waa, gocnaṉ to ne niicle meṉ zit nac to
zrieelo ygab to lo Dios, miṉ co gane znu
nioogyu naa nu. 2 Naṉlaxe to gaṉle ne wen
Dios, laa me bzo naa guṉ naa dziin rii cseed
naa grë meṉzit. 3 Laa me blu lo naa zha nac
grë ncuaaṉe no guic me guṉ me, mese naṉa
per laa me blu lo naa zha naca, ni laa palala
psilo bzetle naa lo to lo guits rii. 4 Zeeṉe
glab tow i, dzigo guieṉ to gaṉle ne nli naṉ
naa zha nac grë miṉe guṉ Jesús, miṉe mese
naṉ. 5 Wlaltaa choot miech gocnaṉda, laa
niina laa Dios pxeeḷ zhiEspíritu me bneedz
guieḷbiini lo no gocndioṉ now, zigtaa no
ne nac no zha ne pxeeḷ me nonee xtiidz
me, zigtagaa grë zha ne pxeeḷ me noteed
xtiidz me. 6 Ni znu naca: grëse zha zit, zgaa
zho guieḷnzaac ne rëb Dios gdeed me lo grë
zha ne ngab lo me, tibaque nac guieḷnzaac
ne ygaa zho grë zho zha Israel. Niicle zha
Israela, niicle zha zita, laa Dios quiambëz

gdeed me guielnzaac co lo zho, totsaque
gliladz zho Xtiidz Ndzon Jesús.
7 Niicle ne tib miech peet nond nac naa,
per laa Dios bzooblo naa gne naa lo miech
gacnan zho mine blozh bzet naa nu, me
nacnie naa, me rneedz grëtaa poder ne
rap me parne grieelo gun naa dziin rii.
8 ¡Ncuaane gzee zdoo new! Golwi ganle, naa
nac tib zha ne mazdraa peet nond lo grë zha
ne ngab lo Dios; per laa me bzooblo naa, naa
bgaa dze ndzon rii gne naa Xtiidz Ndzon
me nu lo grë zha zit, zeena gacnan zho
ganle pe zhistaa grë guielnzaac ne gdeed
Jesús lo zho. 9 Gne naa lo zho gacnan zho
ganle zha nactaa grë mine no guic Dios gun
me, mine wlaltaa choot gard gacnan; Dios,
men ne bzaa grëse ncuaane no. 10 Nana
gnë to: "¿Pe nacne sca been me?" Laa me
beena zeena grëse zha non, zha rnabey ne
no gbaa, zeene gan zho tipse nac zha Israel
grë zho zha zit ngab zho lo me, ga guien grë
zha gbaa co ganle zha ndzielguictaa Dios.
11 Sca nac mine no guic me padzeela, ni
zeene laa me pxeel Jesús laaw goc. 12 Gacxe
waa, niina ne laa ne ngable lo Jesús, peet
lo ngadoodraa ne, niinasi zrieelo gbig ne lo
Dios, sac ndion ne zha ne rnalo Jesús ible
scaania Dios zho. 13 Laa naa rso diidz lo to
sca, niicle ne znutaa quiadeed naa loxaque
ne bialseed naa to, gunde to ne minriise laa
zdoo to guiaan, sinque golley golwi ganle
nu rlu zha nziuu, zha non nac to lo naa.

Nquialadz Jesús miech

14-15 Zeene rsoladz naa grëtaa mine no guic
Dios gun me, ni mine beenlegaa me (me ne
nac me Dad lo grëse zha ne ngab lo me,
niicle lo guidzliu nuw, niicle gbaagaaw);
rded naa xquizh lo me. 16 Ni ne squitaa
ndzon, ne squitaa ncuaane lozhd nac grëtaa
guielnzaac ne rap me, laa naa rnab lo me
cxeel me zhiEspíritu me gneedz xfuers to
dziits so to. 17 Ni rnab naa lo me tibaque
dib zdoo to gliladz to Jesús, zeena scagaa
tibaque gbannie to me, parne guien to
ganle pa lotaa nquialadz me to. 18 Ga guien
to ganle grë to grëraa zha ne ngab lo me,
ne nligaa pa lotaa nquialadz me to, nacda
ncuaane grieelo ctiix ne, guiab ne lalnuw.
19 Niicle ne znu nacda ncuaane grieelo guiab
ne znu znu naca, per laa naa rnab lo me zig
zie dze guienraa to pa lotaa rleynie Jesús to;
zeena glu ganle ne nli nacnie Dios to.
20 Ni Diossi gon ne nac me men ne ndzon,
mazdraa ncuaane grieelo gneedz me lo ne,
lëdle mine riab guic ne rnab ne lo me;
ni ncuaane gaca gon, sac me nacnie ne.
21 Grëse ne ne nac ne zha ne no xnëz Jesús,
¡tibaque golgotsaa gleynie ne me sca, ne
squitaa ndzon me! Sca rieguiala.

4

None tipse gac zha ne rliladz Jesús

1 Zigne rne naa ga, laa naa nioogyu nu
loxaque ne run naa xtsiin men ndzon ne
rnabey, per laa naa rnab lo to zaacse golgac, golban zigne rieguial gban grë zha ne
bredzle Dios ngab lo me, sac gon laa me
bredzle to. 2 Golgac tib miech ndooladz, tib
miech wen, tib miech nlëëguicd, tib miech
ne guieednied samiech sinque ine gleynie
to zho. 3 Wenle na ndxie to niina, ni Espíritu
Sant nac men ne gacnien to; zeena tibaque
squi tipse gac to. 4 Sac gon tibaque cuerp
nac ne grë ne, tibaque Espíritu nacnie ne,
ni tibaque nac mine ndion ne gneedz Dios
lo ne, ne laa me bredz ne. 5 Tibaque men
ndzon ne rnabey ne, tibaque men ne rliladz
ne, tibaque wrobnis ne no par grë ne ne dib
zdoo ne rliladz ne me; 6 tibaque Dios no, me
nac Pxoz ne grëse ne, me nac men nroob
ne zo lo ne, me racnien ne grëse ne, ni me
nacnie ne.
7 Tipse nac ne, per tib tib ne psose Jesús
ne pe nac dziin ne grieelo dziuun ne lo me,
zigne gola zdoo me. 8 Min rii ga raquiet
zaatne znu zhobnee lo guits ne ziaad Xtiidz
Dios:

Blozhse psanwin me grëse zha ne rlëë ran
me,
laa me biire zey gbaa stib;
ni psose me tib tib miech pe nac dziin ne
grieelo gun zho lo me.

9 Golgotsaa gwi ne ganle, Jesús raquiet
nu, rneew "biire zey me gbaa stib", ga rlu
ganle tib men ne biet gbaaw biaad me lo
guidzliu. 10 Sac me biet gbaa, ni biire zey
me gbaa stib, zeena glu ganle tel pa lotaa
zrieelo gdzin me. 11 Ni mezhal rzo ne tib tib
ne pe nac dziin ne dziuun ne; me rzo:

zha ne rxeel me gnee xtiidz me,
zha ne rxeel me cteed xtiidz me,
zha ne rienee Xtiidz Ndzon me tib tib lo
miech zha laa zho lo dol,
zha ne rteedlo grë zha ne ngab lo me, ni
zha ne rseed zho zha nac Xtiidz Ndzon me.

12 Laa me ruṉ miṉ co, sac laa me racladz
grëse zha ne ngab lo me lozh xixcuaa lo
xquieḷmban zho, zeeṉa guieṉ zho zha guṉ
zho xtsiiṉ me; 13 haxta gdziṉ dze ne tibaque
miṉe gliladz ne grë ne, grëse ne dziuuṉbey-
paa ne meṉ ne nac Xpëëd Dios. Laa ne lozh
sodziits, haxta gac ne zig me.
14 Gacdraa ne zig choḷ cho mëëdlas ne
beeḷze pe rliladz; niicxe guiaad grë zha ne
guiaadnie stib wseed, zha ndzinlid ne zom-
bëz loxaque dieṉ zha gdeeda diidz yquidie
zho miech; yquidied zho ne. 15 Sinque
guionaḷ ne miṉe nac diidzli, iṉe gleynie ne
samiech ne, tibaque laa ne guionaḷ zigne
nac Jesús, meṉ ne rnabey lo ne grë ne ne
ngab ne lo me (rrieequia xcuerp me nac
ne, me nac guic cuerp co). 16 Ni ne me
nac meṉ ne rnabey lo ne, me rnabey zha
gac tib tib dziin ne pso me ne dziuuṉ ne;
niicle ne nzian ne, per tipse nac ne laa
ne nodziuuṉ dziin ne pso me ne, zeeṉa
xixcuaaraa lo xquieḷmban ne, ni lozh guieṉ
ne zha gleynieraa ne samiech ne.

*Guie*ḷmban cub ne rneedz Jesús

17 Laa naa rso diidz lo to nu, ni goḷquiaadi-
aga zig nac zeeṉe meṉ ndzon ne rnabey ne
rneew lo to: gbandraa to zigne mban grëraa
miech ne zozit lo Dios, grë zha ne mban
zigne notaa guic; 18 sac teḷ zha, ncow nac
guic zho. Gard ygaa zho guieḷmban ndzon
ne rdeed Dios, naṉd zho zha nac guieḷmban
co sacne ndip zdoo zho. 19 Laa zho gocnadle,
niapse lo grë ncuaaṉe ndzinlid no zho, ib
rgobeyd zho ruṉ zho grëtaa guieḷyozh ne
no. 20 Saṉgue to goṉ, ne nac to zha ne
no xnëz Jesús niina, led miṉcod noseed to;
21 teḷne nli noquiaadiag to gaṉle cho nac me,
teḷne nli rieṉ to zhiwseed me miṉe rlu gaṉle
zha nac diidzli.
22 Miech yozh ne goc to glo, grëtaa
ncuaaṉe ndzinlid, grëtaa guieḷyozh ne go-
cladztaa xcuerp to beeṉ to, ¡goḷsaana!
23 None gdzëë lo xquieḷmban to, zigtaa grë
miṉe no zdoo to, zigtagaa grë miṉe rza
guic to, 24 goḷgac tib miech cub, zaacse
goḷban, ndzinli goḷgac; zeeṉa glu gaṉle ne
nli beeṉncuble me to zigne racladz me.
25 Goḷguieṉ sca, yquidiedraa to samiech
to, sinque niapse miṉe nac diidzli goḷnee,
sac goṉ teḷ ne pe nacne yquidielsa ne ni
tibaque nac ne grë ne.
26 Teḷne glëë to, code to guieḷblëë co zdoo
to dib dze, sac goṉ doḷ ga. 27 Guṉde to miṉe
racladz meṉdox.
28 Zha ne goc ngbaan lëë, cuandraa zho,
sinque guṉ zho dziin gdziniaa zho ncuaaṉe
yquiin zho, zeeṉa scagaa grieelo guṉ zho
xyudar zha ne guieṉd pe yquiin.
29 Gneede to diidznë, sinque diidz ne
ndzinli, diidz ne yquiin goḷnee, zeeṉa zha
ne gona iṉe cchoobladza zdoo zho, iṉe
yquiina lo zho. 30 Goḷguieṉ, guṉde to
ncuaaṉe coguieḷnë to Espíritu Sant. Goḷgaṉ
gaṉle laa Dios pxeeḷ me, nac me zig tib bey
ne glu gaṉle ne nli lo Dios ngab to, gaḷ dze
ne laa me lozhpaa csilaa grë zha ne ngab lo
me. 31 None csaan to:
guieḷnialadz, tso to gow gzhiizh zdoo to;
glëëdraa to,
sobzhiandraa to,
coredzdraa to,
gacntseebdraa to, ni
grëragaa guieḷntseeb ne no, guṉde tow.
32 Sinque none:
wen gac to lo samiech to,
goḷquia zdoo samiech to,
goḷguṉ samiech to perdon, zigne beeṉaque
Dios to perdon zeeṉe laa to beeṉbey
Jesús.

5

None glu cho nac zha ne ngab lo Dios

1 To ne laa to nacle xpëëd Dios ni nquial-
adz me to, goḷtsoxco gac to zig me. 2 Zaacse
goḷban, goḷleynie samiech to zigne rleynie
Jesús to, sac goṉ teḷ me, haxta bleeladz me
me gut me xcuent ne, gut me biogon me lo
Dios psaṉmbe me ne lo xtoḷ ne, me goc tib
gon ne pcaania Dios.
3 Goḷguieṉ sca, none glu to ne nli xnëz
Dios no to;
guṉde to grë guieḷyozh ne ruṉ grë zha ne
zienaḷd zigne nacpaa guieḷtsieel,
guṉde to grë ncuaaṉe yozh ne ruṉ miech
ndzinlid,
guṉde to grë ncuaaṉe ruṉ grë zha ne zienaḷ
loxaque dieṉ zha guṉlo dimi.
Guṉde to grë ncuaaṉ co, per ni gzodiidzde
tow.
4 Gneede to grë diidzguidz,
gneede to grë diidz ne paat rquiind,
gneede to grë diidz ro nëz;
sac goṉ rdzieeldraa gnee to grë ncuaaṉ co;
sinque Dios goḷgooḷnie, goḷdeed xquizh lo
me.

5 Nan̲le to gan̲le, grëse:
zha ne zienal̲draa zigne nac guiel̲tsieel,
zha ndzinlid ne run̲ grëraa guiel̲yozh,
zha ne mbidz (zha ne rleynieraa dimi, laa
ne gleynie zho Dios);
ni tib zho grieelod gdzin̲ zaatne rnabey
Jesús grop me Dios.
6 Gdeete to diidz lo zha ne gacladz yquidie
to gnë zho peet nacd grë min̲ co, sac gon̲,
grëcxe min̲ co waa run̲ grë zha ne nëd
gon xtiidz Dios, lozh ga, lëë min̲e tsieguial̲
zho laa zho ygaa lo guiel̲zi ne csiaab me.
7 Gol̲guien̲ sca, yquiaadiagde to xtiidz grë
zha ne sca rnee, per ni ctsieelsade to zho.
8 Nli, ¿lëë?, ndzinlid wban to glo, rrieequia lo ncow ga bio to, gocnie to men̲dox;
san̲gue niina ne laa to nacnie Jesús men̲
ne nac biini, rrieequia lo biinile no to.
Gol̲guien̲a sca, zaacse gol̲ban, 9 sac niina ne
laa to nole lo biini, none gac to:
tib miech wen,
tib miech ne zienal̲ gac min̲e nac diidzli,
tib miech ne rnee diidzli.
10 Gol̲tsoxco guien̲ to zha racladz Dios gban
to. 11 Gan̲dzede to grë ncuaan̲e ndzinlid
ne run̲ grë zha ne no lo ncow, sinque
gol̲lisquiw; 12 sac grë ncuaan̲e run̲ zho
ngueets zhliaan, haxta ncuaan̲e ctoladz ne
gnee new. 13 Grëse zha ne gbig lo biini co,
zien̲ zho gan̲le zha nactaa grë ncuaan̲e yozh
ne noyun̲ zho; sac gon̲ tel̲ne biiniw, tsod
ncuaan̲e guiannngueets low. 14 No tib zaatne
znu zhobnee lo Xtiidz Dios, rneew:
Luu ne tibaque guieel no luu, blee mcaal̲ lo
luu;
briee lad grë zha ne squi nole ladznia
guiel̲gut,
zeen̲a gban luu lo biini ne nac Jesús.
15 Gol̲guien̲ sca:
Miech nixbiini gol̲gac, ndzinli gol̲ban;
gbande to zig chol̲ cho grë miech nxen ne
run̲ min̲e notaa guic.
16 Cteed zhlëde to xtse to lo ncuaan̲e paat
rquiind, niicle ne niapse grë min̲ co zienal̲
grëraa miech len̲ dze rii.
17 Gun̲de to ncuaan̲e paat rquiind ne rza
guic to, sinque gol̲guien̲ dien̲ pa min̲paa
racladz Dios gun̲ to, dzigo gol̲tsoxco min̲ co
gol̲gun̲.
18 Gzudzde to, sac gon̲ lo guiel̲gonziu run̲
miech ncuaan̲e nonguiel̲draa; sinque mazd
gol̲nab gneedzraa Espíritu Sant guiel̲biini lo
to, zeen̲a in̲e:

19 gool̲ to grë salm, grë himno, grë cant
ne csiaab Espíritu Sant guic to; dib zdoo to
gol̲gool̲nie men̲ ndzon ne rnabey.
20 Gol̲deed xquizh lo Dios men̲ ne nac Pxoz
ne, por grëtaa ncuaan̲e ran̲ to, ncuaan̲e
rded to; gol̲guien̲ gan̲le lo Jesús ngab to.

Zha none gban zha ne rliladz Jesús

21 To ne nac to zha ne ngable lo Jesús, tib
tib to gol̲gon min̲e rnee zha ne nacgrë to,
zeen̲a glu gan̲le me nac men̲ non lo to.
22 To ne nac to men̲ wnaa ne ptsieelniale,
gol̲gon xtiidz tsieel to, zigne rioxcoque to
ron to min̲e nac xtiidz men̲ ndzon ne rnabey. 23 Sac ible tsieel to nac men̲ ne no
gnabey lo to, zigne Jesús rnabey lo grë zha
ne no xnëz me (ni me psilaa zho lo dol̲, laa
zho nac zig xcuerp me). 24 Ni zigne sca ron
zho xtiidz me, scaque none gon to min̲e
rnabey tsieel to to.
25 Togaa ne nac to zha bgui ne ptsieelniale, gol̲leynie tsieel to, zigne rleynie Jesús
zha ne no xnëz me. Tel̲ me haxta bleeladz
me xquiel̲mban me, 26 blee me zho lo dol̲, ni
biaan̲mbe zho zeen̲e laa zho pquiaadiag xtiidz me, wban zhow ni brobnis zho; 27 zeen̲a
gal̲ dze ne laa me ycaania zho, laa zho nacle
miech ne rieguial̲ gdzin̲ lo guiel̲ndzon ne
no me, ni tib dol̲ rapdraa zho, miech mbele
nac zho, zig tib lë lar nquitsbie ne ni tib
pxud neyd. 28 Sca nagon̲ none gun̲ mgui,
none gan̲tsi zho tsieel zho zigne ran̲tsi zho
xcuerp zho. Mgui ne ran̲tsi tsieel, rrieequia
xcuerp zho ga ran̲tsi zho; 29 sac gon̲, tsod tib
zha ne lëëque zha csacsi xcuerp zho, sinque
ran̲ zhow. Ni scadaa nagon̲ rzac Jesús grëse
miech ne ngab lo me, 30 sac nac zho zig
xcuerp me. Ni lëë tib lë cuerp co nu nac ne.
31 Zha ne pcatsieel-le, ible tibaque cuerp
nac zho grop zho, laaw zhobneeque lo Xtiidz Dios zaatne rnee: "Ib none grieezhaa
mgui lo pxoz zho, lo xniaa zho, zeen̲a gbannie zho tsieel zho gac zho zig tibaque miech
grop zho." 32 Rgobey naa ngan̲ tsoguic to
zha nacne chop miech gac tibaque cuerp;
per ga gon̲ rlu ne niicle nzian ne per tibaque
cuerp nac ne, ni lëë xcuerp Jesús ga. 33 Min̲e
racladzpaa naa csoladz to nu: to ne nac to
men̲ bgui, none gleynie to tsieel to zigne
rleynieque to xcuerp to; ni niicle togaa ne
nac to men̲ wnaa, none gon to xtiidz tsieel
to, cueede to xquiel̲to zho.

6

1 To ne nac to mëëd, golgon xtiidz pxoz to,
xtiidz xniaa to, sac sca nonguiela, ni scagaa
glu ne nli rleynie to Dios. 2 Golgan ganle,
lo grë xley Dios no tib mine znu rnee: "Bin
xtiidz pxoz luu, xtiidz xniaa luu, zeena ine
niowse gac lo xquielmban luu, ni nroob dze
ne gban luu lo guidzliu rii." Ni lëëw glopaa
rnee ganle pe nac mine ygaa zha ne gun
mine rnabeya, 3 sac rneew, niowse gac lo
xquielmban zho, ni nroob dze ne gban zho
lo guidzliu rii.

4 Togaa ne nac to men nguzan, gunde to
ncuaane yquiaaguielnë to xpëëd to, sinque
golcobey dien zha gun to parne gon zho
diidz, ni cseed zho gban zho zigne rdziladz
Dios.

5 To ne nac to zha ne ngadoo ladznia ben,
golgon xtiidz men ne rnabey to. Golguien
zha rnabey to, dib zdoo to, goltsoxco
golgun xtsiin zho, zig nac zeene xtsiin Jesús
ga noyun to. 6-7 Gunde to ne loxaque zeene
zose zho lo to, dzigose yquiaalo to gun to
dziin zeena guiannziuu to lo zho, sinque ine
nguieel golgac golgun xtsiin zho, zig nac
zeene xtsiin Jesús ga quia to, ine dib zdoo
to quiayun to mine racladz Dios. 8 Benque
nanle to, zigtaa zha ne ngadoo ladznia
bena, zigtagaa zha ne rnabeya, zdeedse
Dios mine tsieguial zho tib tib zho tel pe nac
ncuaane wen ne noyun zho.

9 Togaa ne nac to zha ne rnabey, niowse
golgac lo zha ne quia xtsiin to, gacntseebde
to lo zho. Golguien ganle, zigne rzacaque
zho, scaque rzac to, no tib men ne rnabey
to grë to, lëë me ga zob gbaa; ni tel me gon
led yed me guiab dien cho rnabey, chogaa
run dziin.

None nsin so zha ne rliladz Jesús

10 Bets, bzian, nu ne laa naa csiaalle, laa
naa rnab lo to gon tibaque golnalo Dios;
golgan ganle, con grëtaa guielrnabey ne
rap me, me gneedz grë lose fuerz lo to.
11 Zig nac grë menguiib, ible no grë ncuaane
rquiin zho zeene laa zho rie lo dil, scaque
to niina nagon, golquiin grë lose fuerz ne
bneedz Dios lo to, zeena glëbd mendox
gungüet ma to. 12 Golgan ganle, led-xe
miech guidzliud waa nodilnie ne, sinque laa
ne nodilnie grë me yozh ne quianzë zhan
gbaa, ma ne quianabey grëtaa guielntseeb
ne rac lo guidzliu rii. 13 Gane nagon none
yquiin to grëse lo fuerz ne zineedzle Dios
lo to, zeena guiablode to zeene laa grë me
ntseeb co csilo ygaal to; ni scagaa, zeene laa
ma biablo, tibaque dziits so to grë to.

14 Dziits sca golso:

Dziits golso lo mine nac diidzli, zigne
dziits dziits rzhidoo len menguiib zeene laa
zho tsie lo dil.

Golgun mine nonguiel zeena ctse to lo
mendox, zigne rtse ncuaane racw menguiib
lo grë ncuaane gnitlo zho.

15 Nsin golso zeene laa to tsienee Xtiidz
Dios lo miech gacnan zho zha guiaanwen
zho lo me, zigne nsinle zo menguiib zeene
laa zho no tsie lo dil.

16 Guiaanladzde to, golnalo Dios, zeena
peet grieelod gun grë me yozh co to, zigne
rnalo menguiib guiiblag ne rsaac zho lo zha
ne nodilnie zho.

17 Golsoladz ganle laa Dios psilaale to
lo guielgut, golsaca zigne rzac menguiib
pchog guiib ne rzob guic zho, rsilaaw zho lo
guielgut. Ni golsac Xtiidz Dios mine rneedz
Espíritu Sant lo to, zigne rzac menguiib
xquiib zho.

18 Nsin sca golso, guiablode to. Tibaque
golzodiidznie Dios. Golnab lo me mine
rsiaab Espíritu Sant guic to, golnab gacnien
me grëse zha ne ngab lo me; ni 19 golnab lo
me gacnien me naa, csiaab me guic naa pe
nac mine gne naa, peet dzeb tsod lo naa gne
naaw lo miech; zeena gacnan zho ganle, zha
nac Diidz Ndzon ne rnee zha laa miech lo
dol, mine choot gocnand glo.

20 Ib me bzo naa cteed naa xtiidz rii me lo
grë zha zit, ni mincocxe waa rquiaqui znu
no grë guiib rii nia naa, ngoguiu zho naa nu.
Golnab lo me gacnien me naa, gdzieebd naa
gne naa ganle cho nac me. ¡Nsin sca golso!

21 Laa naa rxel Tic lo to, me nac tib men
nziuu lo naa, dib zdoo me laa me quiayun
xyudar naa lo xtsiin men ndzon ne rnabey
ne. Me guiaadnie diidz lo to ganle zha rac
naa, zha no naa nu. 22 Mincopaa ziaad me i,
ziaadnie me diidz zha no no nëz rii, zeena
ine gley to tsoxcoraa to mine rliladz to.

23 Rnab naa lo Dios men ne nac Pxoz ne, ni
lo Jesús men ndzon ne rnabey, me gacnien
to peet zhgab ctsebde to, ine tibaque gliladz
to me, ine gleynie to samiech to. 24 Me
gunlay to, grëse to ne nac to zha ne nlipaa
dib zdoo rleynie Jesús.

Pabl

GUITS NE PXEEḶ PABL LO ZHA FILIP

¡Diuzh to grëse to!

1 Naa nac Pabl, grop no Timoté laa no
rxeeḷ guits rii guiedz Filip i. Laaw ziaad lo
to ne nac to zha ne ngable lo Dios, ni nacnie
to Jesús; zigtaa tow, zigtaa zha ne zo lo tow,
zigtagaa zha ne ruṇ xyudar zhow. Naṇle
to gaṇle zigtaa naaw, zigtaa Timotéw, tib
nguṇdziin nac no lo Jesús.
2 Dios meṇ ne nac Pxoz ne, ni Jesús meṇ
ndzon ne rnabey, me glu gaṇle pa lotaa
noxco me to, zeeṇa ni tib zhgab ctsebde to.
3 Zeeṇe rsoladztaa naa to, rded naa
xquizh lo Dios; 4 ni zeeṇe rzodiidznie naa
me, rley naa goṇ rnab naa lo me gacnieṇ
me to; 5 sac desde dze ne laa to psilo bliladz
Jesús haxta lo nadze, tibaque laa to quiay-
acnie naa, quiayuṇ to xyudar naa noseed
naa miech Xtiidz Ndzon me. 6 Ni naṇpaa
naa, zigne squi psilo Dios nozhixcuaa me
lo xquieḷmban to, zigse zie dze laa me
gzhixcuaaraa to, zeeṇa nsinle zo to gaḷ dze
ne laa Jesús guiaad stib.
7 Miṇ co racladz naa, ni ib rieguiaḷa sac ne
nligaa rleynie naa to. Sac ib rsaande to naa,
zigtaa zeeṇe znu no naa ladzguiiba, zeeṇe
zonlaagaa naaw, zaatne racpaa rne naa ni
rlu naa gaṇle ne nli diidzli nac Xtiidz Jesús.
8 Dios naṇ gaṇle pa lotaa nonie to guic naa,
rquianë zdoo naa to, zigne rzacaque Jesús
ne.
9 Rnab naa lo Dios gacnieṇ me to, zig zie
dze gleynieraa to samiech to, tsabiiniraa to,
10 zeeṇa guieṇ to cue to niapse grë ncuaaṇe
ndzinli guṇ to. Sca iṇe ndzinli nac lo
xquieḷmban to, ni tib xtoḷ to guieṇd gaḷ dze
ne guiaad Jesús; 11 zaacse gban to. Ga glu to
gaṇle lëë miṇ co blu Jesús lo to, zeeṇa sca
csaṇglaa to Dios.
12 Bets, bzian, racladz naa gacnaṇ to gaṇle
niicle teḷ pe nactaa ncuaaṇe nodeed naa,
per led miṇcod goṇ cuëz ygaazdraa Xtiidz
Ndzon Jesús, sinque leḷ znu mazdraa ndal
miech ne noquiaadiaga. 13 Sac teḷ niina,
zigtaa grë zha ne rquia dziin lo gobierna,
ni grëragaa miecha, laa zho naṇle gaṇle ne
loxaque noyuṇ naa xtsiiṇ Jesús gane znu
no naa ladzguiib. 14 Sac ndal grë bets zeeṇe
goṇ zho laa naa znu biab ladzguiib, laa
zho bguiaaḷraa laa zho noseed miech Diidz
Ndzon rii; peet rtoladzdraa zho, peet dzeb
guieṇdraa lo zho, masaque Dios rnalo zho.
15 Parga nli no stib dii zha ne psilo noyuṇ
dziin co, per laa zho noyuṇa loxaque par
dieṇ zha guiaṇnziuu zho, sac në rac zdoo
zho raṇ zho zha none naa Xtiidz me. Per
zigne no zha ne sca nac, noque zha ne nli
dib zdoo zho quiaseed zho miech. 16-17 Lëë
zha co nagoṇ rlu ne nli rleynie zho naa;
sac naṇ zho ib laa Dios bzo naa gne naa ni
glu naa lo miech gaṇle ne nli diidzli nac
Xtiidz Jesús; laa zha ne sca noyuṇ dziin
co par guiaṇnziuu zho, rzac zho na teḷ
mazdraa glaa guiaaṇ zho lo naa, mazdraa
lozh coguieḷnë zho naa ne laa naa znule
no ladzguiib. 18 Per par naa, pex guṇ naa
zho. Teḷ zha ne zie dib zdoow, zha ne
zieedgaa dib zdoow, totsaque ne Xtiidz
Jesús quiaseed zho miech; miṇ co nac miṇe
mazdraa rley naa.
19 Ni zleyragaa naa, sac naṇ naa ib zrie naa
zaatne nioogyu naa nu; sac lala quianab to
lo Dios por naa, ni lala nacnie zhiEspíritu
Jesús naa. 20 Dib zdoo naa racladz naa,
tiblique gac naa lëëb naa gaṇ naa miṇe
tedtaa naa, gdziṇd dze ne guṇ naa ncuaaṇe
cuee xquieḷto naa. Racladz naa cxobneṇ
naa gaṇle zha meṇ rotaa nac Jesús; niicle teḷ
niaca por miṇ co yquiaaqui gut miech naa.
21 Sac goṇ, par naa laa naa mban par guṇ
naa miṇe rnabey Jesús, ni zeeṇe guetgaa
naa, naṇpaa naa tib guieḷbley nroob ne
ygaa naa. 22 Per teḷ laga mban naa, nzianraa
ncuaaṇe grieelo guṇ naa lo me; dzigo nagoṇ
rieṇdaque naa dieṇ pa miṇ wenraa. ¡Pe
wena gbanraa naa, te wena ye prontga gbi
naa lo guidzliu rii! 23 No hor rzaac naa
gbanraa naa, nogaa hor rzaac naa tebaa
laa naa wbile lo guidzliu rii; zeeṇa ziagaa
naa lo Jesús, sac nligaa zoot naa laa naa
bdziṇle lo me. ¡Miṇ co mazdraa wen, lëdle
cuëz naa lo guidzliu rii! 24 Per rieṇ naa
ible none cuëz naa, sac rquiinpaa to naa.
25 Miṇcocxe nagoṇ waa, rgobey naa zbanraa
naa, zeeṇa lozh cseed naa to choobraa to lo
Xtiidz Jesús, iṇe nley gac to laa to rliladza;
26 ni zeeṇe laa naa gbire guiaḷ lo to i, rieṇ
naa nroob gley to, zdeed to xquizh lo Jesús
porne racnieṇ me naa.
27 Per miṇe rsopaa naa diidz lo to goṇ:
Goḷtsoxco goḷban zigne no gban zha ne
ngab xnëz Jesús, zeeṇa niicle teḷne grieelod

guial naa, racladz naa gon naa tipse nac to
grë to, tiblique dziits zo to lo Xtiidz Dios;
ni noxco to dien zha gliladz grëraa miech
Jesús, [28] ni lalnu rdziebde to grë zha ne rlëë
ran to. Ga guien zho ganle nëz ne nitlo zho
zie zho, sangue to ga rlu ne laa Dios psilaale
to lo xtol to, ni nacnie me to. [29] Sac gon,
ible none gan to guielnë porne no to xnëz
me, bzooblod Jesús to loxaque par ygaa to
guielnzaac qui gnalo to me. [30] Niicle tow,
niicle naagaaw none dzian ne min co. Gonle
to ganle zha nactaa grë ncuaane bdeed naa,
ni ziyongaa to grë mine nodeed naa niina.

2

Goc Jesús tib men ndooladz

[1] Nanle to ganle Jesús rchoobladz zdoo
to, me rlu zha gleynie to samiech to, tipse
nac to ni Espíritu Sant nacnie to; nanle
to ganle none yquia zdoo to samiech to.
[2] Gacxe nana sca, golconley zdoo naa, ine
tipse golgac, golleynie grë zha ne nacgrë
to, tipse golnee, ni tipse golgac tel pa lo
dziin ne gnediidz to gun to. [3] Ncuaane
gun to, guiabde to ne laa to guna par dien
zha csanwin to stib miech, zeen dien zha
guiannziuu to; sinque ine ndooladz gol-
gac, masaque goltsienie guic ne nonraa stib
miech lo to. [4] Ib yguibde to ne lose to yquiin
ncuaane gun to, sinque golguib dien zha
gun to xyudar grëraa miech.

[5] Golsoladz ganle pa lotaa ndooladz goc
Jesús len dze ne biaadted me lo guidzliu,
scaquegaa nasca ndooladz golgac. [6] Sac tel
me:

Niicle ne Dios nac me,
per led mincod niab me nrieed me lo
guielndzon ne no me,
[7] sinque grëse zigne nac me, laa me psana
tib lad,
laa me goc zig tib ngundziin win,
biaad me gol me lo guidzliu rii goc me
miech.
Nacle me miech,
[8] ni bii psanwin me me lo miech,
haxta bdeed me diidz pquiaa zho me lo
cruz,
zig run zho cho grë zha yozh.
[9] Mincocxe waa, psanglaaraa Dios me,
biaan me men ne mazdraa non, men ne
mazdraa nroob;
[10] zeena zeene laa me gaquiet,
grëse zha ne no gbaa, grëse zha ne no lo
guidzliu,
ni grëse zha ne no nëz len guidzliu, laa zho
yquiitsgzhib,
[11] ni grëse zho laa zho cueero, guiab zho
ganle ne nli me nac men ne rnabey.
Ga laa zho cxobnen ganle, zha men nroob-
taa nac Dios, men ne nac Pxoz me.

Zha ne nac biini lo guidzliu rii

[12] Bets, bzian, ne nligaa rleynie naa to.
Laa naa rnab lo to (zigne bioxco to bin to
xtidz naa zeene blëz naa lo to i, scaquegaa
niina niicle ne zit zo naa, golgon mine
rne naa nu), ib gdeete to diidz guiab to
ladznia dol stib, niina ne laa Dios psilaale to;
golguien tsieniewguite guic to. [13] Benque
Dioszhal rsiaab guic to rquiabladz to gun to
mine racladz me, ni scagaa me racnien to
rrieelo run tow.

[14] Ni ncuaane rieguial to gun to, ine
nguieel golgac golguna, peet glisquide to,
ni niicle tildiidzdgaa to; [15] zeena tsod pe
nacne cho glisqui guiab zho laa to pe falt,
pe dol ne quiayun. Gollu ganle nli xpëë-
dle Dios nac to; zaacse golban, niicle ne
ladaque grë miech ntseeb, miech ncow ne
ndxie lo guidzliu rii no to. Golgac zig tib
biini lo zho, zigne rziini mel gbaa lo ncow
ne nac guieel. [16] Ib csaande to Xtiidz Ndzon
Jesús, diidz ne rdeed guielmban, lëëw gol-
conie guic to. Sca golgac, zeena gal dze ne
laa Jesús guiaad stib, per nli gley naa gan
naa led zhlëd brie naa bial naa, bialseed naa
to. [17] Zig nac niina, tel niaca mine no gded
naa xquielmban naa gaca zig tib gon, parne
dib zdooraa to gliladz to Dios, haxta zley
naa gded naa xquielmban naa; sac racladz
naa ye to ygaa guielbley. [18] ¡Golley sca!
Zigne no guielbley rii zdoo naa, scaquegaa
to golco nley zdoo to, zeena grë ne gley.

Timoté ni Epafrodit

[19] Telne gneedz men ndzon ne rnabey
ne diidz, racladz naa cxeelniob naa Timoté
guiaadwi dien zha no to, zeena haxta stib-
gac zdoo naa zeene laa Timoté glansonie
diidz lo naa. [20] Me cxel naa, sac guiend
stib zha ne zienie guic zig zienie guic naa,
tel led med; sac tel me nonie to guic me.
[21] Grëraa zho, ncuaane yquiin lo zho rioxco
zho, laa ne tsoxco zho mine nac xtsiin Jesús.
[22] Laa Timoté, led nanle to ganle zha ndzinli
nac me, tel niina ine tib mëëd nac me lo

naa, nroob yudar ne quiayun̲ me noseed no
miech Xtiidz Ndzon Jesús. 23 Ible laa guic
naa no cxel̲ naa me lo to i, loxaque gacnan̲se
naa dien̲ zha csan̲ wxtis rii xcuent naa nu.
24 Ni ye naa nend prontaque guial̲so naa i
dien̲ yo to, sac rien̲ naa ible zneedz Dios
diidz guial̲ naa.
25-26 Ni rgobey naa nonguiel̲aquew cxel̲
naa bets ne Epafrodit guiaad me nëz qui, sac
laa me rbanle to, ni no me zhgab bin me laa
to gocnan̲ ne laa me bzhaacnë. Nli laa to
pxeel̲ me lo naa nu, ni blactagaa noyun̲ me
xyudar naa ne znu mban nodeed naa, blac-
taa noyacnie me naa lo dziin ne nodziuun̲
no. 27 Ni nligaa bzhaacnë me, nzhoo goc me
zootle laa me nietle; per pquia zdoo Dios me
ni pquiaagaa zdoo Dios naa peet gocd me,
sac gon̲ nole naa guiel̲në, ni tel̲ pe niacaque
me mazdraa niac nroob xquiel̲në naa. 28 Min̲
co nagon̲ laa naa cxel̲gazh me, zeen̲a gley
to gan̲ to lo me stib, ni scagaa niicle naaw
zley naa. 29 Gol̲ley sca gon̲ gol̲caania me,
golguien̲ gan̲le bets to nac me, bets new
grë ne ne nac ne zha ne ngab lo Dios; ni
grëragaa zha ne nac zig nac me, gol̲leynie
zho. 30 Golgan̲ gan̲le, tel̲ me haxta bdedlaa
me niet me nu niina ne biaadgun̲ me xtsiin̲
Jesús; per ib pquiad zdoo me me, bleeladz
me xquiel̲mban me biaadgun̲ me xyudar
naa, porne brieelod niaad-zhal to.

3

Ncuaan̲e mazdraa non

1 Bets, bzian, gol̲ley ne laa to ngab lo Jesús
men̲ ndzon ne rnabey. Min̲e ziesole naa
diidz lo to, guieete naa zneque naaw stib,
sac ncuaan̲e yquiingaa lo tow: 2 ¡Ib cxende
to lo grë mëcw dox qui! Grë miech ndzinlid
ne squi quianzë, racladz zho tsopaa zha
bgui bey, sac rzac zho zha ne sca tso bey, ga
rlu xnëzle Dios no zho. 3 San̲gue ne, ndion̲le
ne zha nac diidzli, zha ne rleynie Dios zigne
rsiaab Espíritu Sant guic zho, ni dib zdoo
zho run̲ zhow, zha co nac zha ne nlipaa no
xnëz me. Ne ne nac ne zha ne no xnëz me,
Jesús nac men̲ ne rdziuun̲non ne, sac ndion̲
ne por me laa Dios ycaania ne; rnalod ne
grë ncuaan̲e laglaase, 4 sac tel̲ne scaw; zig
nac naa pe zhistaa ncuaan̲e dzigo zrieelo
gnalo naa. Tel̲ no zha ne rzac por ncuaan̲e
been̲ zho min̲ co laa Dios csilaa zho; tel̲
scaw, nroobraa ncuaan̲e ziyun̲ naa lo zho:
5 Xon ngbidz raap naa laa naa biole bey co,
zha Israel nac naa, lo xtii Benjamín zial̲
naa, merpaa zha Israel nac naa; sac niicle
pxoz naaw, niicle xniaa naaw zha Israel
nac me. Niicle xleygaa zha Israela, nroob
pseed naaw, zha farisé goc naa; 6 bleyniedox
naa grë min̲e zienal̲ zha Israel, gacxe waa
pquianal̲ naa grë miech ne no xnëz Jesús;
zig nac min̲e raquiet lo ley, grësew ben̲
naaw zigne naca, ib biod dze ne cho zha pe
nlisqui lo naa.
7 Lëë grë ncuaan̲ co rnalo naa len̲ dze co,
san̲gue niina Jesús rnalo naa, grëse ncuaan̲
co laaw psan̲le naa tib lad. 8 Ni led loxaque
psan̲dse naaw tiblad, sinque grësew peet
nondraaw lo naa, min̲e non lo naa niina
nacne been̲bey naa cho nac Jesús, men̲
ndzon ne rnabey naa. Niina ne laa naa
run̲bey me, grëse ncuaan̲ co rzaac naaw
zig rzac ne grë pe guizh beed, sac laa naa
racladz gbigraa naa lo me, ni gacnieraa naa
me. 9 Zanal̲draa naa gun̲ naa min̲e rnabey
ley par guiaan̲mbe naa lo dol̲, sinque laa
naa zanal̲ dib zdoo naa gliladz naa cho nac
Jesús; sac zha ne dib zdoo rnalo me, san̲mbe
Dios zho lo dol̲. 10 Racladz naa guien̲raa
naa zha nac Jesús, ni gaap naa poder ne
pquiin Dios zeen̲e blische me me len̲ baa,
ye naa teed grë min̲e bded me, ni cuee-
ladz naa xquiel̲mban naa zigne bleeladz me
xquiel̲mban me; 11 ni scagaa, nan̲paa naa ye
naa grieeban gal̲ dze ne guiadbeeban me
grë zha ne no xnëz me.

Stsëë Jesús xcuerp zha ne ngab lo me

12 Gnid naa togo laa naa ben̲le gan, nasi
laa naa nacle zigne racladz Jesús gac naa;
led scada, laa naa bii noxcow, sac nan̲paa
naa zac naa zigne no guic me gac naa zeen̲e
psilaa me naa. 13 Bets, bzian, gard gun̲ naa
gan; per xco co no naa; grëse ncuaan̲e bded
laaw biaan̲ladzle naa, laa guic naa zienie
ncuaan̲e naraa ziaad. 14 Masaque rzaac naa
niina zig rzac zha ne rie prueb lo corr, rded
naa fuerz gdzin̲ naa zaatne gneedz Dios
zhipremio naa, guiel̲nzaac ne rbedz Dios ne
ygaa ne zeen̲e laa ne rliladz Jesús.
15 Ni ib znu none tsonie guic grë zha ne
nlipaa dziits zo lo Xtiidz Dios; tel̲ne nogaa
bla zha ne rzac led scada, per Dios gdeed
guiel̲biini lo zho guien̲ zho gan̲le zha naca.
16 Ni negaa, grë min̲e rien̲le ne zha nac, none
gban new.

17 Bets, bzian, golwi ganle zha mban naa,
ni zha mbangaa grë zha ne zienal mine blu
no lo to grë to; dzigo sca golban. 18 Sac
gon nzian zha ne nacgrë to i (blactaale zizet
naa zho lo to, ni niina haxta roon naa rzet
naa zho stib), laa zho mban zigne racladztaa
zho, rlëë zho ron zho pe nac gut Jesús lo
cruz; 19 ni nëz ne nitlo zho ga zie zho. Laa
ne tsienal zho mine rnabey Dios, laa zho
zienal grë ncuaane gdeed guxt zdoo zho,
ncuaane gdeed guxt xcuerp zho. Loxaque
grë ncuaane mbee guielto zienal zho, per
zha rlozhd gleynie zhow; niapse grë ncuaan
lo guidzliu rii nonie guic zho. 20 Sangue
ne, laa ne zional ncuaane ygaa ne gbaa,
sac gbaa nac zaatne ngab ne, ni laa ne
quiambiaaz guiet Jesús gbaa guiaad me stib
(me nac men ne psilaa miech lo dol, me nac
men ndzon ne rnabey); 21 zeena ctsëë me
xcuerp ben wiich ne nu, gaca zig nac xcuerp
ndzon me. Ni ib zun mew, sac nroob poder
ne rap me rnabey me grëtaa ncuaane no.

4

Rnab Pabl nley gac zha Filip

1 Bets, bzian, ne nlipaa gon rleynie naa to,
haxta rzaac naa tebaa laa naa ranle lo to;
to nac xquielbley naa, to nac zig tib premio
lo naa por grëtaa xtsiin Jesús mine ben naa
lo to. Laa naa rso diidz lo to, tibaque squi
dziits golso, ib csaande to zhiwseed Jesús.

2 Rnab naa lo bzian ne Evodia, ni lo bzian
ne Síntique glëëlsadraa zho, none tipse
gnee zho; sac gon bel zho, xnëz Dios no
zho grop zho. 3 Ni luu gon bets, ne nac
luu zha ne tibaque quiayacnie naa lo dziin
ne quiadziuun ne, laa naa rnab lo luu bnee
lo grop wnaa qui gneewen zho stib, sac
gon ye zho blactaa mine bded zho zeene
bzënal zho zhits naa biotiiz no Xtiidz Jesús,
ni zeene güeynalgaa zho zhits Clement, ni
zla zha ne rdziuungza no dziin. Laa lë zho
zhooble len libr ne quia lë grëse miech ne
bgaale guielmban ne gdzindraa dze lozh.

4 ¡Golley sca, tibaque golley! ¡Golgan
ganle lo Jesús ngab to! Ni rneque naaw stib:
¡Golley! 5 Golguien zaacse golbannie grëse
samiech to, zeena haxta gzëëb diidz ganle
ne nli miech ndzinli, miech ndooladz nac
to. ¡Golguien ganle, ile ziaad men ndzon ne
rnabey ne!

6 Tel pe nac grë ncuaane quiaded to,
tsode to zhgab, gdziebde to, sinque golzodi-
idznie Dios, golsan grësew ladznia me; per
led loxaque gnabdse to, sinque golsoladz
goldeed xquizh lo me. 7 Ni zeene sca csan
to grë xliaadz to ladznia me, haxta tibliladz
guiaan zdoo to, peet dzeb tsoniedraa zdoo
to, peet zhgab tsoniedraa guic to, masaque
Jesús nac men ne nacnie to; grëraa miech ib
guiend zho zha nac ne scataa tibliladz rac
to.

8 Bets, bzian, nu ne laa naa csiaalle guits
rii laa naa rnab lo to, min rii golconie guic
to:
niapse mine nac diidzli,
niapse grë ncuaane nonguiel gac,
niapse grë ncuaane rac zigne nac diidzli,
niapse grë ncuaane mbe,
niapse grë ncuaane gleynie miech,
niapse grë ncuaane gley miech gon zho,
niapse grë ncuaane yquiin,
niapse grë ncuaane gzee zdoo miech ni
gleynie zho.
Grë min rii golconie guic to, ni lëëw golt-
soxco gun to.

9 Ni golguien gon, grë mine pseed naa to,
mine psan naa diidz lo to gun to, grë mine
bin to bne naa lo to, mine gon to ben naa,
grë min co goltsienal; zeena scagaa zacnie
Dios to ib peet zhgab ctsebdraa to.

Gon ne bdeed zha Filip

10 Ne nlipaa rded naa xquizh lo men nd-
zon ne rnabey ne, ni rley naa ne laa to
pxeel grë ncuaane yquiin naa stib. Nan
naa ne led biaanladzde to naa, sac tibaque
noxco to dien zha gun to xyudar naa;
sinque bdeedniobda diidz. 11 Rley naa ne
laa to psoladz naa, maase niicle nodpaa
naa zhgab co dien pa griee pe yquiin
naa, sac pseedle naa peet zienied guic
naa niicle tel zhataa nodeed naa. 12 Nan
naa zha nac guielprob, ni nanquegaa naa
zha nac zeene quianie ne nroob ncuaane
yquiin ne. Pseedle naa rzac zdoo naa
mine nodeedtaa naa, niicle zeene biodzë
zdoo naaw, zeene rcaabedzgaa naaw; niicle
zeene nroob ncuaane yquiin naa no, zeene
peet guiendgaa. 13 ¡Grësew rrieelo naa,
sacne nacnie Jesús naa, me rneedz xfuers
naa! 14 Per wen ga been to, pxeel to ncuaane
pquiin naa lëëtaque len dze ne peet guiend
lo naa.

15 Zeene brie naa nëz xtan zha Macedon
i, len dze ne wriin psilo noseed naa miech
Xtiidz Ndzon Jesús ga, tosaque nac zha ne
been xyudar naa, beenlo to gon pxeel to lo
naa, porne rleynie to dziin rii. 16 Scasaque
len dze ne no naa Tesalónica, blalaa vuelt
pxeel to pe pquiin naa.
17 Guiabde to togo bod ne dien zha
ygadraa miech lo naa gane rzetpaa naaw;
lëda, sinque rley naa ne squi rala zdoo
to rgad to, sac squi nroobraa guielnzaac
ne ygaa to. 18 Tel na gon, grële ncuaane
yquiin naa no, haxta nrooblew nu. Ni ne
pxeelaque to Epafrodit biaadsan stib nëza,
haxta bdedsole goclow lo naa nu. Grëtaa
ncuaane bgad to lo naa, rrieequia naca zig
tib gon ne bdeed to lo Dios, zig tib gox
ndzon ne sac zdoo me ycaania me. 19 Scagaa
niina nagon, grëse ncuaane yquiintaa to,
Dios men ndzon ne rliladz ne, me gneedza
lo to, porne nligaa dib zdoo to rliladz to
Jesús; sac gon, nroobdoo grë guielndzon,
grë guielnzaac ne rap Dios. 20 ¡Lëë xDios
ne ga, me nac Pxoz ne grëse ne! ¡Gotsaa
dziuunnon ne me sca, mesi gdzind dze ne
nitlo xquielndzon me! Sca rieguiala.
21 Goldeed tib zhibdiuzh naa lo grëse zha
ne no xnëz Jesús i, grë zha ne squi noxco
mban zigne racladz Dios. Scagaa golcaania
zhibdiuzh grë zha bets ne, zha ne no lo naa
nu. 22 Golcaania zhibdiuzh grëse zha ne no
nu, zha ne rliladz Jesús; haxta ye grë zha
ne rquia dziin lo rey Roma nu, laa zho rxeel
zhibdiuzh zho lo to.
23 Jesús, men ndzon ne rnabey ne; me
noxco to, me nonie grë zhizhgab to. ¡Me
gunlay to grëse to!
Pabl

GUITS NE PXEEL PABL LO ZHA COLÓS

¡Diuzh to grëse to!

1 Naa nac Pabl, tib zha ne pxeel Jesús
nonee Xtiidz me lo miech, sac ible Dios
bnabey ne sca gaca. 2 Grop no Timoté laa
no rxeel guits rii Colós i, laaw ziaad lo to
grëse to ne nac to zha ne noxco mban zigne
racladz Dios, ni dib zdoo to rleynie to Jesús.

Dios men ne nac Pxoz ne, me glu ganle pa
lotaa noxco me to, zeena peet dzeb tsonied
guic to.

3 Gzobtaa zeene rzodiidznie no Dios, Pxoz
Jesús men ndzon ne rnabey ne, rnab no
gacnien me to, ni rdeed no xquizh lo me
ne squitaa rneedz me guielbiini lo to; 4 sac
zidzion no ne nlipaa dib zdoo to rliladz to
cho nac Jesús, ni rleynie to grëse zha ne no
xnëz Dios. 5 Min co nonie guic to, sac desde
dze ne psilo pquiaadiag to Xtiidz Ndzon
Jesús mine nac diidzli, laa to gocnan ganle
no tib guielnzaac nroob ne ygaa to gbaa.

6 Golgacnan sca ganle, Xtiidz Ndzon
Jesús, wseed ne rliladz to, nzianraa zaatne
quiagaaza, ni lëëw notsëë lo xquielmban
miech, zigne bdzëëque lo xquielmban to
zeene pquiaadiag tow, laa to bien ganle ne
nligaa pa lotaa noxco Dios to. 7 Lëë min
co ga biadseed Epafr to; tib men ne nziuu
lo no, ye me rquiagza no dziin; ranaxe to
ganle zha rioxcotaa me xtsiin Jesús. 8 Me
bzodiidz lo no ne squitaa rneedz Espíritu
Sant guielbiini lo to, rleynie to samiech to.

9 Gane zeene bdzion no squitaa ndzinli
mban to, tibaque laa no quianab lo Dios
quixbiiniraa Espíritu Sant guic to, guien to
zhapaa nac grë mine racladz Dios gun to;
10 zeena grieelo gban to zigne no gban zha
ne no xnëz Jesús, tibaque gun to ncuaane
conley to zdoo me; dzigosi grëse ncuaane
ndzinli ne gun to, zlupaa ncuaane rquiina,
ni zioguicraa to zha nac Dios. 11 Ni rnab no
lo me, niapse por poder ne rap me gunndip
me zdoo to, gunndip me guic to; zeena
niicle tel pe nactaa guielnë ne gan to, ib
peet tsienied guic to, ib sacxuude to, 12 ine
gley to gdeed to xquizh lo me nac me Pxoz
ne, ne squi laa me bzooblo to, psanmbe me
to; zeena gdzin to lo biini zaatne ygaa to
mine no gdeed me lo grëse miech ne no
xnëz me. 13 Sac me nac men ne blee ne
ladznia mendox, ma ne rnabey lo guielcow,
psan me ne ladznia Xpëëd me Jesús, men
ne rleynie me ga. 14 Jesús nac men ne bdiizh
grëse xtol ne zeene sca gut me lo cruz, me
nac men ne psanmbe me ne nëz lo Dios.

Grë ncuaane been Xpëëd Dios

15 Niicle ne gard dzian ne Dios, per laa
Xpëëd me biaad biaadlu lo ne ganle zha
nac me, sac zigne nacse me scaque nac
Xpëëd me; ni ladznia Xpëëd me no grë-
taa ncuaane no. 16 Zeene bnabey me tsaa
grëtaa ncuaane no gbaa, grëtaa ncuaane
no lo guidzliu; Xpëëd me bzaaw grësew,
zigtaa grë ncuaane rdzian new, zigtagaa grë
ncuaane grieelod dzian new, zig nac grë
"me mban" ne rap guielrnabey, rap poder.
Jesús bzaaw grësew, ni ible par me biaaw.
17 Nole Jesús zeene biaa grë ncuaan co, me
naaza, gane tib tiba nosew zaatne rieguiala.
18 Ni grëse zha ne no xnëz me, me nac men
nroob ne rnabey lo zho; grëse zho laa zho
nac zig tib cuerp, dzigo me nac guic cuerp
co. Me nac men ne nole glo, ni me nac
men ne glopaa brieeban; zeena glu ganle
me nac men ne mazdraa nroob, me nac men
ne mazdraa non; 19 sac ib Dios bnabey zigne
nacse Dios scaque nac me.

20 Niapse por Jesús grëse ncuaane no
zigtaa lo guidzliuw, zigtagaa gbaaw, laaw
biaanwen lo Dios, ni lëë min co goc zeene
sca bzhiee xchen Jesús lo cruz. 21 Zig nac
to, glo zit zo to lo Dios, rrieequia rlëënie
to me, sac niapse grë ncuaane ndzinlid
güeynie guic to been to; 22 sangue niina
laa Jesús psanwenle to lo me, zeene sca
goc me miech pquiaa zho me lo cruz. Ni
laa me psanwen to, zeena ine mbele to,
ni tib dol rapdraa to gdzin to zaatne no
me. 23 Per parne grieelo gdzin to ga, none
tiblique golgun guic to, goltsienal Xtiidz
Ndzon me mine rliladz to, ib guiaanladzde
to guielnzaac ne no ygaa to, zigne raquiet lo
Diidz Ndzon ne pquiaadiag to ga. Lëë Diidz
Ndzon co quiagaaz dipse lo guidzliu niina,
ni ye naa nac tib zha ne quia quianeew lo
miech.

Dios bzo Pabl tsoxco me zha ne ngab lo Dios

24 Grë guielnë ne noyan naa porne rleynie
naa to, rley naa noyan naaw. Laa Jesús
gonle grë guielnë co zeene psilaa me grë
zha ne ngab lo me niina, laa niina ye naa

noyan spalala, loxaque ne noseed naa zho
Xtiidz Ndzon me, ne nac zho zig xcuerp
me. 25 Ni ible Diosgaa bzo naa noyun naa
dziin lo grë miech ne no xnëz me, zig nac
to, gocnien me to bzo me naa bne naa
grëse zigne nac Xtiidz Ndzon me lo to.
26 Diidz ndzon ne gocnand grëtaa zha gol
ne ziyaadmban wlal ne bre guidzliu, laaw
gocnan grë zha ne no xnëz me niina. 27 Ible
zha gocladz me gacnan grëtaa guielnzaac
ne ygaa zho zeene laa zho gacnan diidz co;
haxta to ne nac to zha zit. Ni lëë diidz ndzon
co nu: Zha ne nacnie Jesús, me gdzinnie zho
zaatne nac lo guielndzon ne no me.
28 Gacxe waa, zaatne ziotaa no, Jesús nac
men ne rzeet no lo miech, ni megaa rneedz
guielbiini lo no rseed no zho, rso no diidz lo
zho; zeena gac zho tib miech ndzinli, zigne
no gac zha ne ngab lo me. 29 Min co nac dziin
ne noxco naa, per led dziin ligada, gane
dib nacse guielndaan, dib nacse fuerz ne
rneedz me lo naa, noxco naa noyun naaw.

2

1 Racladz naa gacnan to ganle ne nlipaa
tibaque no to guic naa, zigtaa tow, zigta-
gaa zha Laodicéw, ni grëragaa zha ne gard
ganlo naaw. 2 Rnab naa lo Dios ib guiaand
zdoo to, tipse gac to ine gleynie to grë zha
ne nacgrë to, lozhraa tsaa biini xquielrien
to guien to ganle zhapaa nac Jesús, sac
gon naraa bdeed Dios diidz gunbey miech
me. 3 Me nac men ne rap grëse guielrac,
grëse guielbiini nroob chen Dios. 4 Laa naa
rne min rii lo to, zeena choot yquidiede
to, niicle paraa ndzielguic rzë xtiidz zho.
5 Niicle ne nli zozhaald naa lo to i, per
zhiespíritu naa nacnie naa to, ni rley naa
ran naa squi zaacse mban to, tiblique nac
guic to dib zdoo to rliladz to Jesús.

*Tib guiel*mban cub

6 Nana sca, zigne bzëëb to xnëz Jesús
gnabey me to, scagaa golsienal mine rn-
abey me, 7 masaque ladznia me golsan
xquielmban to, me golnalo, gollu ganle ne
nli dib zdoo to rliladz to me, zigne pseed no
to, ni tibaque goldeed xquizh lo Dios.
8 Nsin golso: ib gac-wete to lo grë zha ne
guiaadnie wseed lo guidzliu rii, grë godiidz
ne paat rquiind, sac laa zho gacladz yquidie
zho to. Tel zha, ib rzeete zho lo miech dien
cho nac Jesús, sinque lel grë ncuaane run
grë xmengol zho, grë wseed ne rleynie grë
miech lo guidzliu, min co rseed zho miech.
9 Sangue ne, ndion ne ganle zigne nac Dios
scapaa nac Jesús. 10 Gacxe waa, to ne nacnie
to Jesús, peet rquiindraa to. Me nac men ne
rnabey lo grëse zha ne rap poder, lo grëse
zha ne rnabey.
11 Zeene bnalo to Jesús rrieequia hor co
bio to tib bey, per nacda zig nac bey ne rio
xcuerp zha bgui, sinque tib bey ne rlu ne
laa to psaanle grë dol ne been to glo; ni
Jesús nac men ne bloo to bey co. 12 Ni zeene
brobnis to, rrieequia bgueetsnie to me ga ni
brieebannie to me, sacne bliladz to poder ro
ne rap Dios men ne blische me len baa. 13 Glo
zha gutle nac to nëz lo Dios, lala por grëtaa
xtol to ni porne gard co Jesús to bey co;
laa zeene bleeban Dios Jesús, men ne pxeel
me biaadsilaa ne lo dol, laa to wbiire bgaa
guielmban stib. 14 Ptiche Dios grëse mine
rioguial ne, sac bdiits ne mine nac xley me;
grëse dol co pcaadz me Jesús zeene laa Jesús
pquia lo cruz. 15 Ni zeene sca bded Jesús, ga
psiaablo me mendox; grë me yozh ne rap
poder, me ne rap guielrnabey, psan me ma
guielto; sac gasi laa me blu lo miech ganle
ne nli ladzniale me no ma.

Grë wseed ne paat rquiind

16 Gacxe waa, ib guncasde to zha ne rlisqui
dien pe nacne pe row to, pe nacne pe
rie to, pe nacne runde to grë zhilni zha
Israel, runndade to dze ne rquia mëë yeen,
runndade to dze ne rdziiladz zha Israel lo
dziin. 17 Grë min co bioxco miech zeene gard
guiaad Jesús, per lega gocse ncuaan co zig
tib zhimlë guielbiini ne biaadnie Jesús. 18 Ib
gliladzde to xtiidz grë zha ne squi racladz
csozit to lo Dios, niicle squitaa rquiaalo zho
ndooladz rac zho, squitaa rleynie zho grë
anjl, rnee zho goon dieen pe ncuaane gbaa
ne zielulo lo zho, lëëque lëë zho rlozhd
gunniats zho por grë zhiwseed zho. 19 Led
yed zho ngab lo Jesús, men ne rnabey lo ne
grëse ne ne nac ne zha ne ngab lo me. Tel
ne, me racnien ne, tipse noyun me ne, laa
ne noyabiiniraa zigne racladz Dios.
20 Zeene sca gut Jesús, gataa bnitlo me
grëtaa mine nac to glo, gane niina ngadoo-
draa to lo grë ncuaane zienal grëraa miech
guidzliu. ¿Pe nac dzigo ne bii zienal to
grë min co? 21 Zig nac grë mine rnabey
zho to, rnee zho: “Nod gon yquiin to
ncuaan rii, nod gow to min rii, gacd ygaal

to ncuaan rii.” [22] Ncuaane tib rded nac
grë ncuaane qui, zig nac guielwagw led
ncuaane gdiid ga, grëse wseed qui miechse
bleebeya. [23] Parga nli na zootle nixbiini nac
grë wseed co, sac rioxco zho dien zha tsie-
gan zho grë anjl, rac ndooladz zho lo miech,
ni rsacsi zho xcuerp zho; per rrieelod grë
ncuaan co ctsëëw xpensar zho, zdoo zho,
parne gnabey zho xcuerp zho.

3

[1] Golguien ganle, stible guielmban rap
to niina, lëë guielmban co bgaa to zeene
brieeban Jesús; gacxe waa, goltsoxco ygaa
to grë guielnzaac ne no gbaa, zaatne zob
Jesús cue Dios nëz derech. [2] Grë guielnzaac
ne no gbaa min co golconie guic to, led
grëd ncuaane no lo guidzliu rii; [3] sac gon,
rrieequia gutle to lo grë ncuaane no lo
guidzliu rii, laa to mbanniele Jesús, zigne
racladz Dios. [4] Laa ne rdziaap tib guielmban
cub niina, sacne nacnie ne Jesús; gal dze ne
laa me guiaad stib, laa ne no gdzin lo me
gban ne zaatne nac lo xquielndzon me.

Zha gban zha ne rliladz Jesús

[5] Gacxe nana sca, golsaan grëtaa
guielntseeb ne run miech lo guidzliu rii:
tsoniede to zha ne led tsieelde to,
gunde to grë ncuaane mbeeguielto,
gdeete to diidz gnabey xcuerp to to,
gunde to ncuaane ndzinlid ne racladz to,
ni gacblëde to lo dimi (sac tel scaw, dzigo
dimi rsan to xlugar Dios).
[6] Grë dol rii run grë zha ne nëd gon xtiidz
Dios, lozh ga lëë mine tsieguial zho laa zho
ygaa lo guielzi ne csiaab Dios. [7] Zig nac to,
grë min co been to glo; [8] sangue niina, none
csaan tow, ni lalnu:
glëëniedraa to samiech to,
sobzhiandraa to,
gundraa to guielntseeb,
gneenëdraa to samiech to,
gneedraa to diidzguidz,
[9] yquidiedraa to samiech to.
Sac gon, nacdraa to zigne nac to glo, laa
to brieele lo grëtaa mine been to. [10] Stible
nac lo xquielmban to niina: tib miech cuble
nac to, ni laa to bii nodzëë haxta que ne
gac to zigne racladz Dios men ne psan
miech, zeena scagaa lozh gunbey to zha
nac me. [11] Zha ne bgaale guielmban cub
rii, led yedraa zho cue dien cho zha nac
zha Israel, dien cho zhagaa nac zha zit;
dien cho no bey, dien cho nodgaaw; dien
cho ziaad guiedz nroob, dien cho ziaadgaa
guiedz win; dien cho rac, cho gacdgaa; dien
cho run xtsiin ben, dien chogaa nac zha
rnabey. Mine rquiinraa niina, nacne grëse
zho guien ganle Jesús nac men ne mazdraa
non, me none gnalo zho.

[12] Golgan ganle, zha nquialadztaa Dios to,
ib laa me ble to gac to miech ne ygab xnëz
me. Zaacse sca golban, ne nlipaa dib zdoo
to:
golquia zdoo samiech to,
niowse golgac lo samiech to,
ndooladz golgac lo samiech to,
nguudzladz golgac lo samiech to,
guieedniede to samiech to.
[13] Guieedniede to samiech to, ni zeene cho
zha run pe tib falt lo to, golgun zho perdon.
Golguien ganle zha been Dios to perdon;
scaque to, none gun to samiech to per-
don. [14] Ni mine mazdraa none tsoxco to,
gollleynie zha ne nacgrë to zigne racladz
Dios, zeena tipse gac to; ni scagaa gleynie
to grëraa samiech to. [15] Jesús nac men
ne ctiche grëtaa ncuaane ndzinlid ne no
zdoo to, zeena niowse gbannie to samiech
to. Lëë tib guielnzaac co no ygaa to ne
laa Dios bredz to, ni scagaa none gban to,
zeena tipse gac to grë to. Golsoladz goldeed
xquizh lo me.

[16] Niapse mine nac Xtiidz Jesús golconie
guic to, golco zdoo to. Golquiin grë guielbi-
ini ne rneedz me lo to, golseed grë zha
ne nacgrë to, ni zha ne rxin, golnee lo
zho zaacse gac zho. Dib zdoo to goldeed
xquizh lo Dios por grëtaa mine run me,
ine golgoolnie me grë salm, golgoolnie me
grë cant ne rdziool nie ne me. [17] Ncuaane
guntaa to, niicle zeene gnee tow, zeene
gungaa to tib dziina, golguna zigne rdziladz
Jesús, men ne rnabey ne; ni tibaque goldeed
xquizh lo Dios men ne nac Pxoz to, niina ne
laa to ngable lo Jesús.

[18] To ne nac to men wnaa ne ptsieelniale,
golgon xtiidz tsieel to, sac ible sca nonguiel
gban miech ne no xnëz Jesús.

[19] To ne nac to men bgui ne ptsieelniale,
gollleynie tsieel to; gacnchogde to lo me.

[20] To ne nac to mëëd, golgon mine rnee
pxoz to, mine rnee xniaa to, sac sca rdziladz
Dios.

21 Togaa ne nac to meṉ nguzan, guṉde to
ncuaaṉe guṉglëë to xpëëd to, zeeṉa csaṉde
to zdoo zho.
22 To ne nac to zha ne lega ruṉ xtsiiṉ
beṉ lo guidzliu rii, golguṉ grëse miṉe rn-
abey zho to; guṉde to zeeṉe zose zho lo
to dzigose yquiaalo to guṉ to dziin, zeeṉa
guiaṉṉziuu to lo zho; sinque dib zdoo
to golguṉ xtsiiṉ zho, golguieṉ gaṉle Dios
zobwi raṉ me pe ruṉ to. 23 Grëse dziin ne
guṉ to, iṉe nguieel golgac golguṉa, zig nac
zeeṉe xtsiiṉzhal Dios noyuṉ to. 24 Beṉque
naṉle to, zgaa to miṉe gdeed Dios lo grë zha
ne ngab lo me, telne gon to diidz; sac goṉ
Jesús nac meṉ ne nlipaa rnabey to, ni lo me
quia to dziin. 25 Golgon diidz sca, sac zha ne
gonda, ib tedsod zdeed Jesús miṉe tsieguial
zho; sac goṉ, tel me led yed lo me ncuee
miech.

4

1 Togaa ne nac to zha ne quia miech
xtsiiṉ, zaacse golgac lo zho, csacside to zho.
Golsoladz gaṉle, ye to tib nguṉdziin nac to
lo meṉ rnabey ne zob gbaa, ni me zobwi
gaṉle pe ruṉ to.

Gnab zho gacnieṉ Dios Pabl

2 Bets, bzian, tel petaa rzac to tibaque gol-
zodiidznie Dios, nsin golso, goldeed xquizh
lo me. 3 Golnab lo me gacnieṉ me no, grieelo
ziaab no zaatne guioseed no miech Xtiidz
Ndzon Jesús, gnee no lo zho gaṉle cho nac
Jesús meṉ ne beeṉbeyd miech padzeela; sac
zig nac niina por miṉ co znu nioogyu naa
nu. 4 Golnab lo me gneedzraa me guielbiini
lo naa, zeeṉe cseed naa miech xtiidz me,
guieṉ zho miṉe rne naa; guṉ naa dziin co
zigne no guṉ naaw.
5 Golquiin guielbiini ne rneedz Dios lo to,
zeeṉa guieṉ to zha gnee to, zha gac to lo
zha ne gard gliladz Xtiidz Jesús; ni zeeṉe
sca rdeeda diidz sodiidznie to zho, golnee
lo zho gaṉle zha nac Xtiidz me. 6 Golguieṉ
tib godiidz ndzinli, tib godiidz niowse, miṉ
co golzodiidznie zho, ni none guieṉ to zha
ctsire to lo xtiidz zho tib tib zho.
7 Laa bets ne Tic guiaad i, me guiaadnie
diidz lo to gaṉle zha no naa nu. Rleynie
no me, tibaque laa me noxco quiadziu-
uṉgza no me xtsiiṉ meṉ ndzon ne rnabey
ne. 8 Ga nagoṉ laa naa rxel me, me gnë
lo to gaṉle zha no no nëz rii, ni gnee
me lo to zeeṉa cchoobladz me zdoo to.
9 Ye meṉladz to Onésimo guiaadgrop me.
Rleynie no Onésimo, ye me tibaque noxco
me xtsiiṉ meṉ ndzon ne rnabey ne. Grop
zho guiaadnie diidz i gaṉle zha nac grë
ncuaaṉe quiayac nëz rii.
10 Golcaania zhibdiuzh Ristarc, meṉ ne
nioogyunie naa nu, zhibdiuzh Marcw bet-
syeeṉ Bernabé (laa naa nile lo to gaṉle,
telne laa Marcw guiaadgaṉ to i, niowse
golcuëzlo me); 11 ni zhibdiuzh Jesús, tib meṉ
ne rneeque zho Just. Lo grë zha Israel ne
rliladz Jesús, lëëse gza zha rii nac zha ne
quiayuṉ xyudar naa quiaseed no miech zha
sëëb zho xnëz Dios, ni blactaa zichoobladz
zho zdoo naa.
12 Golcaania zhibdiuzh meṉladz to Epafr,
ye me quiayuṉ xtsiiṉ Jesús nëz rii; tibaque
rzodiidznie me Dios rnab me dziits so to lo
Xtiidz Jesús, ni tiblique gac guic to tsoxco
to gban to zigne rnabey Dios. 13 Naṉpaa naa
gaṉle pa lotaa nonie to guic me, grë to zha
Laodicé ni zha Hierápolis.
14 Golcaania zhibdiuzh Demas ne, ni zhib-
diuzh Luc meṉ ne ruṉ rmed, lëë stib meṉ
ne nziuu lo no nu.
15 Goldeed tib zhibdiuzh no lo grë zha
ne no guiedz Laodicé, zha ne nacgrë ne.
Goldeed zhibdiuzh no lo zhuz Ninf, ni lo
grëraa zha ne rcaalsa lidz me i, riegoolnie
zho Dios.
16 Zeeṉe goṉ lozh glab to lo guits rii, dzigo
golxeela lo zha Laodicé, zeeṉa ye zho glaba;
ni scagaa to, gollab miṉe cxel naa lo zho.
17 Ni golguiab lo Arquip, tsoxco me zaacse
guṉ me dziin ne bdeed Dios lo me i.
18 Naa nac Pabl, golgaṉ gaṉle naazhal
pquia tib bdiuzh rii nu rxel naa lo to. Golso-
ladz gaṉle ladzguiib no naa. Dios nac meṉ
ne guṉlay to, me glu lo to gaṉle pa lotaa
noxco me to.
Pabl

GUITS NE GLO PXEEL PABL LO ZHA TESALÓNICA

¡Diuzh to grëse to!

1 Naa nac Pabl, gza no Silas ni Timoté, laa
no rxeel guits rii Tesalónica i; laaw ziaad lo
to grëse to ne nac to zha ne ngable lo Jesús,
men ndzon ne rnabey, ni lo Dios men ne nac
Pxoz ne.

Dios ni Jesús, me glu ganle pa lotaa noxco
me to, zeena peet zhgab ctsebde to.

2 Tibaque rdeed no xquizh lo Dios men ne
nac Pxoz ne, squitaa rneedz me guielbiini lo
to; gzobtaa zeene rzodiidznie no me rzeet
no to lo me. 3 Ni zeene rzeet no to lo me,
rsoladz no grëtaa dziin ne run to niina ne
dib zdoo to rleynie to me, ni zha quialëb
to lo grëtaa guielnë ne noyan to, tibaque
nonie guic to ne ible zdzin dze ne laa Jesús
guiaad stib.

4 Bets, bzian, rleyniedox Dios to, ni ndion
ne ganle me bzooblo to ygab to lo me.
5 Zeene biaad no biadseed no to Xtiidz Nd-
zon Jesús, znuse ptsëëw lo xquielmban to,
sac gocnie Espíritu Sant to bien to ganle
niapse diidzli nac grë diidz ne nonee no lo
to; scagaa no, gon to ganle zha mban no,
ga blu ne nli diidzli nac grë mine noseed no
miech. Ni golsoladz ganle zha biaadbannie
no to i, bdzioxco no bdziuun no xyudar to,
sac ne nligaa rleynie no to.

6 Scagaa to, pseed to wban to zigne mban
no, ni zigne wban men ndzon ne rnabey ne.
Laa to pcaania xtiidz me, blozh ga, niicle
nroob guielnë ne bded to, per bneedz Es-
píritu Sant guielbley lo to, ib peet güeynied
guic to. 7 Grëse zha ne rliladz Jesús nëz
Macedon, nëz Acay, zeene bin zho zha
mban to, yeque zho laa zho pseed mban
zho zigne mban to. 8 Ni ne squi ndzinli
mban to, nzianraa zaatne rzeet miech Xti-
idz Ndzon Jesús, led loxaque gropdse lugar
rii. Zaatne ziotaa no, zhoob diidz ne squitaa
dib zdoo to rliladz to Dios, rquiindraa ne
no gzodiidza lo zho. 9 Zhale rzodiidz grëse
zha biaad no lo to i, zha scataa niow blëzlo
to no len dze co, ni zha psaan to grë zhi-
wseed xmengol to, grë ncuaane nac mdio
lo to, laa to bliladz men ne nacpaa Dios ne
nguiamban, ni laa to zienal mine rnabey
me. 10 Ni rzodiidz zho zha zienie guic to ne
ible zdzin dze guiet Jesús gbaa guiaad me
stib, ni quiambëz to gdzin dze co. Xpëëd
Dios nac Jesús, Dios bleeban me lo guielgut,
ni me psilaa ne lo guielnëdox ne ziaadyob
guiaad.

2

Zha güeyseed Pabl zho

1 Bets, bzian, nanle to ganle zeene biaad
no lo to i biaad-zhlëd no, brieelo pseed no
to. 2 Niicle ne wriin psacsi zho no guiedz
Filip hor co, per laa no bii biaad ladz to
i, ni niicle igaaw bioxtseebaque no, per ib
bdziebd no laa no pseed to Xtiidz Ndzon
Jesús; sac ndion no Dios nacnie no. 3 Ni
diidzli nac mine pseed no to, choot biaate
par nquidiee no to, niicle biaategaa no par
dien pe niaadla no lo to. 4 Xtiidz Dios bnee
no, me bzo no gnee no lo miech zha laa zho
lo dol, ni min co nac dziin ne quiadziuun
no. Nli nzian zha ne rlëëniew, per laa no bii
rdziuun dziin co; sac zionald no gac mine
rdziladz miech, sinque laa no zional gac
mine rdziladz Dios, men ne nan ganle pe rza
zdoo ne.

5 Gon to ganle, bneed no pe diidz niow lo
to par nquidiee no to, niicle bguibdgaa no
dien zha ndeeda diidz needz to dimi lo no.
Dios zobwi rdziuund no min co. 6 Wlaltaa
ib bguibd no dien zha niacnon no lo miech,
niicle lo tow, niicle lo stibgaa miecha. 7 Laa
ne nlu no ganle zha rnabey nac no, sac gon
Jesús pxeel no, lel ndooladz goc no lo to.
Masaque zigne rleynie men wnaa xpëdyeen
me, nda nda ran me win; scadaa bleynie no
to, 8 bio no bdzioxco no pseed no to Xtiidz
Dios. Ne nlipaa bleynie no to, telne niaca
mine niedzina haxta mbeeladz no no niet
no por to.

9 Bets, bzian, rsoladzaxe to ganle ni lalnu
ib psodziind no to; blactaa, dze guieel
bdziuun no dziin, nozhal bdziniaa ncuaane
pquiin no len dze ne biadseed no to. 10 Dios
zobwi ran me ganle zha nac lo xquielmban
no, ni niicle togaaw (ne nac to zha ne ngab
lo me) gon to ganle ndzinli wban no zeene
biaad no i, bdziuund no ncuaane mbee no
diidz ro miech, sinque laa no bdziuun mine
rdziladz Dios. 11 Masaque rziaac no to zig
rzac tib dad xpëëd zho, blactaa pchoobladz
no zdoo to, bloonley no zdoo to tib tib to;
12 pso no diidz lo to zaacse gac to, gban to
zigne no gban zha ne no xnëz Dios, men ne

bredz to gdziṉ to lo xquieḷndzon me, zaatne
rnabey me.
13 Ne nligaa rdeed no xquizh lo Dios, sac
zigne biadnee no Xtiidz me lo to, laa to
pcaaniaw, bieṉ to Xtiidz me naca, nacda
ncuaaṉe bleebey miech. Ni nligaa Xtiidz
Diosa, gacxe waa zha ne rliladza zigne rzac
tow niina, rzhixcuaa lo xquieḷmban zho.
14 Per zeeṉe laa to bliladza, laa meṉladz
to psacsi to; bded to zigne bdedaque grë
zha Israel ne rliladz Jesús, sac teḷ zhaw
psacsi meṉladz zho zho. 15 Ni lëëque zha
ne psacsi zho ga, zha co bnab psacsi zho
Jesús meṉ ndzon ne rnabey, zigne beetaque
zho grë zha ne pxeeḷ Dios biadteed Xtiidz
me; ni lëëque zho beṉcxooṉ no. Ncuaaṉe
rbiṉladz Dios ruṉ zho, rlëënie zho grëse
miech, 16 rtsidiḷ zho pe nacne nonee no lo
grë zhazit zha laa zho lo doḷ. Loxaque
quiayuṉctalraa zho xtoḷ zho, per, ¡probsaxe
zho, sac guieḷnëdox ne ziaadyob cxeeḷ Dios
ygaa zho!

Racladz Pabl tsiegaṉ Pabl zho stib

17 Bets, bzian, nli gard dziaṉlolsa ne wlal
ne wbii no i, per tibaque rsoladz no to;
blactaa rnee no teḷpaa zha guiaaddziaṉ no
to. 18 Teḷ naa blactaa gocladz naa niaḷ naa,
niaḷgaṉ naa to. Laa no niaadle, per ptse
meṉdox lo no goṉ, pca ma xnëz no pasëë
no niaad. 19 Guiabde to togo quiayaaṉladz
no to, sac goṉ to rnalo no conley zdoo no
gaḷ dze ne laa Jesús guiaad stib. To glu nli
bdziuuṉ no xtsiiṉ me, to glu ne nli rioguiaḷ
no ygaa no premio ne gneedz me. 20 Ne
nligaa rley no rdziaṉ no zha mban to, haxta
riats no zeeṉe raquiet to; sac to rlu gaṉle ne
nli xtsiiṉ Dios nodziuuṉ no.

3

1-2 Ni ne scataa tibaque nonie to guic no,
dzigo mazd pxeeḷaque no bets ne Timoté
biaad lo to i, laa no biaaṉ guiedz Aten.
(Naṉaxe to gaṉle ye Timoté nacgza no
quiadziuuṉ no xtsiiṉ Dios, quiaseed no
miech Xtiidz Ndzon Jesús.) Laa no pxeeḷ
me biaadgaṉ me to, biadchoobladz me zdoo
to, biadnee me lo to lozh sodziits to lo
Xtiidz Dios; 3 zeeṉa niicle teḷ pe guieḷnë ne
noyaṉtaa to, ib guiaaṉd zdoo to. Naṉle to
gaṉle grëse ne ne rliladz ne Jesús, ib laa
ne no dziaṉ guieḷnë. 4 Led rsoladz to zeeṉe
biaad no i, bneegazh no ne ib laa ne no
dziaṉ guieḷnë; ni goṉ to gaṉle scase goca.
5 Ne nligaa tibaque bionie to guic naa,
nacne mazd pxeeḷaque no Timoté, biaadso
me dieṉ pe bii zienaḷ to miṉe nac Xtiidz
Dios; sac ni naa nend pquiil meṉdox to biire
zienaḷ to ncuaaṉe rnabey ma, dzigo zhlëse
biadseed no to.
6 Laa niina ne laa Timoté blanso nu stib,
blansonie me diidz, në me niowse mban to,
rleynie to grë zha ne nacgrë to, dib zdoo
to rliladz to Dios. Ni në me rleynie to no,
ye to racladz tebaa zha gaṉ to lo no, zigne
rziaacaque no.
7 Miṉ co nagoṉ, bets, bzian, niicle ne
nroob zhgab, nroob guieḷnë ne nodieed no
nu, haxta biaaṉladz no grë ncuaaṉ co zeeṉe
gocndioṉ no dziits zo to lo Xtiidz Dios, miṉe
rliladz ne. 8 Haxta stib goc zdoo no bdzion
no squi tiblique laa to rleynie meṉ ndzon
ne rnabey ne; 9 ni rdzieldraa no diidz ne
gnee no gdeed no xquizh lo Dios por to. Ni
ne znutaa bloonley to zdoo no, haxta Dios
raṉ gaṉle pa lotaa rley no. 10 Dze, guieel,
quianab no lo me gneedz me diidzbey gbiire
dziaṉ no lo to stib; zeeṉa lozh cseed no to
grëraa miṉe no gacnaṉ to lo Xtiidz me.
11 Dios meṉ ne nac Pxoz ne, ni Jesús
meṉ ndzon ne rnabey ne, me gacnieṉ no
grieelo guiaaddziaṉ no to. 12 Jesús gacnieṉ
to tsaaraa to biini, zeeṉa gleynieraa to grë
zha ne nacgrë to ni grëraa samiech to, zigne
rleynie no to. 13 Ni rnab no lo me, gacnieṉ
me to tiblique gac to lo Xtiidz me, zeeṉa
iṉe mbe zdoo to, ni tib doḷ rapde to zeeṉe
laa me gzo to lo Dios meṉ ne nac Pxoz ne,
gaḷ dze ne laa me guiaad stib con grë zha ne
nacnie me.

4

*Guieḷ*mban ne rdziladz Dios

1 Zig zobwi Jesús meṉ ndzon ne rnabey,
laa no rso diidz lo to: zigse zie dze goḷtsox-
coraa gban to zigne rdziladz Dios, 2 beṉque
naṉle to zhaw, sac lëë miṉ co bnabey Jesús
no biadseed no to guṉ to. 3 Sac goṉ, laa
Dios racladz mbe guiaaṉ to lo me, guṉde to
guieḷyozh yquiangob to zha ne led tsieelde
to.
4 Grë zha bgui, zeeṉe laa zho gnee lo tsieel
zho, none niowse ndzinli gac zho; 5 guṉd
zho zigne ruṉ grëraa miech ne naṉd zha
nac Xtiidz Dios; sac teḷ zha co, rzac zho
loxaque par gdeedse guxt xcuerp zho, miṉ-
cose rquiin wnaa. 6 Niicle yquiangobde to
tsieel sabgui to; sac zha ne sca ruṉ, sabgui

zho ga rguitnie zho; ni dol̲ co ible tedsod
zun̲quizh Dios zhow. Gol̲soladz gan̲le psole
no diidz rii lo to glo, ni na laa no rneequew
stib. 7 Gol̲guien̲ gan̲le, bredzdaxe Dios ne
waa parne dziuun̲ ne grë guiel̲yozh, sinque
laa me bredz ne gban ne zigne racladz
me. 8 Gacxe waa, zha ne zienal̲d wseed rii,
gacnan̲ zho gan̲le xtiidz Dios ga (men̲ ne
rdeed Espíritu Sant lo zha ne ngab lo me)
noguiits zho, led xtiidzd chol̲ze samiech
zhow.

9 Laa zig nac guiel̲wleynie, nan̲le to zha
no gleynie to grë zha ne nacgrë to. Rquiind
cso no diidz lo to dien̲ zha gun̲ to, sac
Dioszhal pseed to zha gleynie to zigtaa zha
ne nacgrë tow, zigtagaa grë samiech tow.
10 Zig nac grë zha bets ne, zha bzian ne, zha
ne no xtan zha Macedon, zëëb diidz rleynie
to grë zha co. Gol̲tsoxco sca, gol̲leynieraa
samiech to.

11 Ni stib min̲e rso no diidz lo to: niowse
gol̲bannie samiech to. Min̲e nac xtsiin̲
to tib tib to, min̲ co gol̲tsoxco, tozhal
gol̲dziniaa ncuaan̲e yquiin to; 12 zeen̲a peet
gun̲falte lo to, ni scagaa grë zha ne gard
gliladz Xtiidz Dios, haxta gzee zdoo zho gan̲
zho zha mban to. Gol̲soladz gan̲le psole no
diidz rii lo to glo.

Ib ziaad Jesús stib

13 Bets, bzian, nu na gan̲le laa naa gzodiidz
lo to zha gac grë zha ne ret, zha ne ngable
lo Dios; zeen̲a tsode to guiel̲në zig rzac grë
miech ne gard guien̲ gnalo Jesús.

14 Ne, ne dib zdoo ne rliladz ne nli gut
Jesús ni bleeban Dios me; scaquegaa none
gliladz ne ible zbeeban Dios grëse zha ne
dib zdoo rliladz Jesús, zeen̲e laa Dios cxeel̲
me guiaad me stib. 15 Gol̲gacnan̲ sca gan̲le,
znu gon̲ nac xtiidz me: Grëse zha ne ngab
lo me, zha ne bii zomban gal̲ dze co (gal̲ dze
ne guiaad Jesús) tednerd zho lo grë zha ne
gutle. 16 Zeen̲e laa me guiet gbaa, redz ro ne
yquia, zlu zëëb tsi tib zha ne quianabey, tsi
tib anjl ne nonraa, ni tsi zhitrompet Dios;
hor co laa me guiet gbaa, laa grë zha ne
ngab lo me, zha ne gutle, laa zho grieeban.
17 Dzigo tipse gac zho grë zho zha ne bii
zomban ga, laa zho soquia laglaa lo xcow
tsiedzieelo zho me; dzigosi gdzin̲draa dze
ne gbiche zho lo me.

18 Nana sca min̲e rne naa nu, gol̲sodiidza
lo grëse zha ne nacgrë to; zeen̲a conley to
zdoo zho.

5

1 Bets, bzian, nana par gni naa lo to
dien̲ pe guidze te guieel guiaad me, choot
ndion̲da. 2 Gol̲gacnan̲ gan̲le, lega nacle
zeen̲e gan̲ miech laa me ziaadle, zig nac
zeen̲e rzëëb ngbaan yu guieel, ¿cho dien̲
nan̲paa pa hor sëëb ngbaan? 3 Zeen̲e laa
grë miech guiab: “Nasi wen ndxie ne, peet
guiel̲xtseeb nodraa”, tibaque zeen̲e guien̲
zho laa dze ne nitlo zho bdzin̲le, ni gasi
grieelodraa cho csilaa zho. Sac zig znuse
rnaaz yoob men̲ wnaa ne bdzin̲le dze gap
xpëëd; scadaa gdzin̲ dze co.

4 San̲gue to, bets, bzian, nacdraa to zha
ne nonziaab lo ncow, tel̲ pa hortaa guiaad
me nsinle zo to; sacdraa to dze co zig rzac
miech ngbaan, lega nacle zeen̲e ran̲ zho laa
ngbaan rdzin̲. 5 Miech ne nole lo xbiini Dios
nac to, niini zo to; nacdraa to zha ne no
glowtaa guieel, zha ne no lo ncow; 6 gacxe
nagon̲ waa, niini gol̲so, tsienal̲de to min̲e
run̲ zha ne zienal̲ guiel̲ntseeb; sac nac grë
zha co zig nac zha ne nixguies, tibaque
guieel no zho. 7 Sac tel̲ guieela, guieel
raaguies miech, niicle zha ne rzuudzgaaw
guieel rzudz zho. 8 San̲gue ne ne nac ne zha
ne niini zo, none guien̲ ne pe nac ncuaan̲e
noyac. Tibaque dib zdoo ne gliladz ne Dios,
gleynie ne samiech ne, zeen̲a csaaca ne
zig rsaac ncuaan̲e racw men̲guiib lo grë
ncuaan̲e gnitlo zho; ni csoladz ne gan̲le laa
Dios psilaale ne lo guiel̲gut, gotsaa ziaac
new zig rzac men̲guiib pchog ne rzob guic
zho rsilaaw zho lo guiel̲gut. 9 Sac gon̲
bredzdaxe Dios ne waa ygaa ne guiel̲nëdox
ne no guiaad, sinque laa me bredz ne csilaa
me ne lo guiel̲në co. Ni lëë min̲ co rac zeen̲e
laa ne rliladz Jesús. 10 Zeen̲e gut Jesús, ga
bdiizh me xtol̲ ne; zeen̲a yase mban ne o
gutlegaa ne gal̲ dze ne guiaad me, per me
gbannie ne.

11 Nana sca, tib tib to gol̲deed xfuers zha
ne nacgrë to, niapse diidz ne gun̲ xyudar
zho choobraa zho lo Xtiidz Dios, min̲ co
gol̲nee lo zho; zigne quiayun̲aque to niina.

Rso Pabl diidz

12 Bets, bzian, laa no rso diidz lo to:
Niowse gol̲gac, niowse gol̲nee lo grë zha ne
pso Dios noyun̲ xtsiin̲ me lo to, zig nac zha

ne zo lo to, zha ne rnee lo to zha no gban
to. 13 Golguien ganle cho nac zho, golleynie
zho, sac gon led lega nacd dziin ne quiayun
zho lo to. Golsoladz sca: ¡Zaacse golban,
tilniede to samiech to!
14 Tel cho zha ne nacgrë to i, rsilo quiay-
acgbech, golgactox lo zho, zeena guien zho
gun zho dziin. Grë zha ne quiasaan Xtiidz
Dios, golnee lo zho zeena gleynie zhow stib;
grëgaa zha ne gard tsoguicpaa zha naca,
golgun xyudar zho tsoguic zhow; niicle
grëragaa zha ne nacgrë tow, ib guieedniede
to zho. 15 Golguien tel pe guielntseeb ne run
miech lo to, guiabde to ne scaque gun to
zho; sinque mazd goltsoxco tibaque niowse
golgac lo grëse miech, niicle lo zha ne
nacgrë tow, niicle lo grëragaa miecha.
16 Tibaque nley golco zdoo to.
17 Tibaque golzodiidznie Dios.
18 Goldeed xquizh lo Dios, niicle zeene
noyan to guielnëw, zeena nogaa to guielb-
leya, sac sca racladz me gun grëse zha ne no
xnëz Jesús.
19 Golquiaadiag mine rnee Espíritu Sant lo
to, ni golguna.
20 Golquiaadiag mine rnee grë zha ne rnee
grë diidz ne rsiaab Dios guic zho; 21 wen
wen golwi dien pe nac mine rnee zho, dzigo
mine rzac to rquiinraa lo to, min co golseed.
22 Golbiche lo grëse guielntseeb ne no.
23 Dios, men ne rtiche grëse dzeb, grëse
zhgab, mezhal csanmbe to lo grëtaa
guielntseeb; dib nacse to (zhiespíritu tow,
xalm tow, xcuerp tow) zeena ni tib dol
rapde to gal dze ne laa Jesús men ndzon ne
rnabey ne gbiire guiaad stib. 24 Me bredz to,
ni mesi run me mine rnee me, gane ndion
no ne ib zun me min rii.
25 Grëse to bets, grëse to bzian, laa naa
rnab lo to golsiguiel golnab lo Dios gacnien
me no.
26 Golcaania zhibdiuzh no i, ine golxen nia
grë zha ne nacgrë to, gollu ne nli rleynie to
zho.
27 Men ndzon ne rnabey, me rnabey naa
laa naa rso diidz lo to, glab to guits rii lo
grëse zha ne nacgrë to i.
28 Jesús, men ndzon ne rnabey ne, me glu
lo to ganle pa lotaa noxco me to.
Pabl

BROP GUITS NE PXEEL̲ PABL LO ZHA TESALÓNICA

¡Diuzh to grëse to!

1 Naa nac Pabl, gza no Silas ni Timoté; laa
no rxeel̲ stib guits rii guiedz Tesalónica i,
laaw ziaad lo to grëse to ne nac to zha ne
nole xnëz Dios, men̲ ne nac Pxoz ne, ni Jesús
men̲ ndzon ne rnabey.
2 Dios men̲ ne nac Pxoz ne, ni Jesús men̲
ne rnabey, me glu gan̲le pa lotaa noxco me
to, zeen̲a peet zhgab ctsebde to.
3 Bets, bzian, ible rieguial̲a gdeed no
xquizh lo Dios ne squitaa noneedz me
guiel̲biini lo to; sac gon̲ zigse zie dze
dib zdooraa to rliladz to Xtiidz me, ni
rleynieraa to samiech to. 4 Zaatne rdzin̲taa
no lo grë zha ne nole xnëz me, ne nligaa
rley no rzodiidz no lo zho zha squitaa dziits
zo to, tibaque dib zdoo to rliladz to me
niicle maase rtsidil̲ miech to, niicle maase
nroob guiel̲në ne quiaded to. 5-6 Nli nroob
guiel̲në noyan̲ to, per scagaa laaw noyan̲ to
zeen̲a tsieguial̲ to gdzin̲ to zaatne rnabey
me. Nu rlu gan̲le, Diossi zeen̲e run̲ me
guiel̲wxtis, zigne no gaca sca run̲ mew. Zig
nac niina, grë zha ne squi nosacsi to i, ib
zgaa zho guiel̲nëdox ne csiaab me.
7 To ne nac to zha ne quiaded grë guiel̲në
qui, gol̲gona gan̲le, gal̲ dze ne guiet Jesús
gbaa guiaad me stib, ible zgaa ne descans ne
gneedz me. Gal̲ dze co, laa me guietnie grë
xanjl me, zha ne rapraa poder; 8 masaque
tib beldox ne guietnie me, sac dzigosi laa
me guiaad csiaabzi me grëse zha ne nëd
niun̲bey Dios, grëse zha ne nëd nquiaadiag
Xtiidz Ndzon me. 9 Grëse zho laa me gnabey
guey zho lo guiel̲nëdox, zaatne gdzin̲draa
dze griee zho. Lëë bichele zho lo me ga,
ib gdzin̲d dze gan̲ zho lo xquiel̲ndzon me,
gan̲gaa zho grëtaa poder ne rap me. 10 Dze
co, grëse zha ne no xnëz me laa zho gool̲nie
me, gun̲non zho me. Grëse zho see zdoo
zho gan̲ zho me; ye to gacgrë zho, sacne
bliladz to Xtiidz me min̲e biadseed no to.
11 Gacxe waa, tibaque laa no quianab lo
Dios gacnien̲ me to grieelo gban to zigne
racladz me; zeen̲a glu gan̲le led zhlëd
bzooblo me to. Ni rnab no lo me gneedz
me xpoder me lo to, zeen̲a grieelo gun̲ to
grëse ncuaan̲e rquiabladz to, zeen̲a griee-
quia grëse dziin ne quiayun̲ to porne rliladz
to me. 12 Zeen̲a sca cxobnen̲ to gan̲le pa
lotaa men̲ nroob nac Jesús, men̲ ndzon ne
rnabey ne; ni niicle megaaw, zun̲non me to.
Sac zigtaa mew, zigtagaa Diosa, noxco me
to.

2

Ziaad Jesús stib

1 Bets, bzian, ib laa Jesús men̲ ndzon ne
rnabey ne no guiaad, ni laa ne gbannie
me. 2 Zeen̲e gon to laa miech gnë laa dze
co bdzin̲le, niicle gnë zho Espíritu Sant
bneew lo zho, gan̲gaa to palo nonee zhow
zaatne ndxie nzian miech, o cxeel̲gaa zho
pe tib guits lo to zig nac zeen̲e no pxeel̲a;
gliladzde tow. Laa no rso diidz lo to, peet
tsienied guic to, gdziebde to. 3 Ib gdeete
to diidz yquidie zho to. Sac gon̲ ansraa ne
gdzin̲ dze co, ib none grieequia grë miech
ne gacntseeb lo Dios; lozh ga, laa tib mgui
ne nacnie men̲dox grieequiaque, zacntseeb
me lo Dios, per gabil̲ ga nitlo me.
4 Lëë zha co ctsidil̲ grëse zhiwseed Dios,
grëse ncuaan̲e naclay lo miech; ni haxta zie
zho ziesob zho zaatne nac len̲ xyadoo Dios,
guiab zho zha nac Dios. 5-6 Per no tib men̲ ne
notse lo zho niina, laga gdzin̲ dze ne laa zho
guiaad. Gol̲soladz gan̲le, blactaa bzeet naa
min̲ rii lo to len̲ dze ne blëz naa i. 7 Grëse
ncuaan̲e no guic zha ntseeb co gun̲ zho,
laaw rsilole; loxaque run̲falt gdeed men̲ ne
notse lo zho ga diidz guiaad zho. 8 Zeen̲e laa
zho guiaad, hor co laa Jesús guiaadaque con
grë xquiel̲ndzon me, dzigo me ne grieese ro
me gloozh me zho, gnitlo me zho.
9 Masaque men̲dox gnabey zha ntseeb co,
niapse xpoder ma gap zho, nzian ncuaan̲e
glu zho; zun̲ zho grë ncuaan̲e gzee zdoo
miech, per led ncuaan̲e nlida. 10 Zun̲ zho
grë ncuaan̲e lozh yquidie zho grë zha ne
nole nëz ne nitlo, zha ne ib bzhiguiel̲d
nliladz min̲e nac diidzli. Tel̲ niaca min̲e
nliladz zhow, nleynie zhow, nsilaa Dios zho.
11 Saan Dios tsienal̲ zho grë ncuaan̲ co, ni
zliladz zhow zig nac zeen̲e diidzliw; 12 per
ib siaabzi Dios zho, sac laa ne gliladz zho
min̲e nac diidzli, lel̲ mazdraa gleynie zho
grë guiel̲ntseeb.

Zha ne bdedlaale lo dol̲

13 Bets, bzian, gol̲guien̲ sca tibaque gol̲-
gotsaa gdeed ne xquizh lo Dios; sac gon̲

tel̲ to padzeelale bzooblo me to csilaa me
to lo dol̲. Nacle diidz zeen̲e laa to gliladz
Xtiidz me, min̲e nac diidzli, laa Espíritu
Sant csan̲mbe to lo me. 14 Min̲ co nagon̲
nacne pxeel̲ me no biadseed no to xtiidz
me, guien̲ to zha laa to lo dol̲; zeen̲a gdzin̲
to zaatne nac lo xquiel̲ndzon Jesús, men̲
ndzon ne rnabey ne. Gacxe waa, zha nziuu
nac to lo me.
15 Gol̲guien̲ sca, dziits gol̲so, ib csaande to
grë min̲e pseed no to len̲ dze ne biaad no
i, niicle min̲e rneegaa no lo to lo guits ne
rxeel̲ no. 16-17 Ni Jesúsaque, men̲ ndzon ne
rnabey ne, ni Dios men̲ ne nac Pxoz ne, me
gneedz xfuers to dziits so to; zeen̲a grëse
min̲e gnee tow, min̲e gun̲ tow, wen griee-
quiaw. Me blu gan̲le pa lotaa rleynie me ne,
laa me bneedz tib guiel̲bley ne gdzin̲d dze
lozh lo ne, ni psan̲ me diidz pe nac min̲e
naraa no ygaa ne. Ga rlu gan̲le pa lotaa
noxco me ne, niicle ne rioguial̲d new.

3

1 Bets, bzian, nu ne laa no csiaal̲le, laa
naa rnab lo to gol̲nab lo Dios gacnien̲ me
no, zeen̲a znuse znuse diiz no Xtiidz Ndzon
men̲ ne rnabey ne; ni zha ne gontaaw, guien̲
zho ycaania zhow zigne pcaania tow. 2 Ni
gol̲nab lo me csilaa me no ladznia grë zha
ntseeb, zha ne run̲ min̲e notaa guic; sac gon̲
led grëd miech rliladz Xtiidz Dios.
3 Dios men̲ ndzon ne rnabey, min̲e rnee
me run̲ mew; gacxe waa, ible zacnien̲ me
to dziits so to lo Xtiidz me, ni squianap
me to tsobede to ladznia men̲dox. 4 Ndion̲
no ne me noyacnien̲ to noyun̲ to grë min̲e
pso no diidz lo to, ni scagaa me gacnien̲
to bii gun̲ tow. 5 Me gacnien̲ to grieelo
gleynie to samiech to zigne rleynie Dios
ne, ni guiuude to lo guiel̲në, sinque gol̲gac
zigne been̲ Jesús.

None gun̲ zho dziin

6 Bets zig zobwi Jesús, laa no rso diidz lo
to: Tel̲ cho zha ne nacgrë to i, nëdraa yquia
dziin gdziniaa zho ncuaan̲e gow zho, ib
ctsieelsade to zho; sac gon̲ pseete no to min̲
co. 7 Tel̲ no, gon̲ to gan̲le zha wban no zeen̲e
bliaaz no lo to i; ni sca gon̲ none gban to.
Ib bdeddzeed no, 8 biod dze ne lega ndioow
zhlë no xcuun̲ miech, blactaa haxta guieel
bdziuun̲ no dziin bdziniaa no pe pquiin no;
ib psodziind no lo to. 9 Niicle ne ib rieguial̲
nab no lo to needz to ncuaan̲e nquiin no,
per choot peet bnabd. Min̲e bdziuun̲ no
pquiaa no dziin bdziniaa no pe pquiin no,
par gan̲ to gan̲le zha nonguiel̲ gban to. 10 Led
rsoladz to len̲ dze ne bliaaz no i, pso no diidz
rii lo to: Zha ne nëd gun̲ dziin, scagaa nodne
gow zho. 11 Laa niina laaw rzetaque naa stib,
sac zidzion no no bla zha ne nacgrë to i,
mbe run̲draa zho dziin scase quiaded dze
zho; loxaque nëzrii nëzrec no zho rzëëb zho
lo grë ncuaan̲e rieguial̲d zho. 12 Zig zobwi
Jesús men̲ ne rnabey ne, laa no rso diidz lo
zha ne sca run̲: none gun̲ zho dziin gdziniaa
zho ncuaan̲e yquiin zho.
13 Bets, bzian, ib guieete to, tibaque gol̲t-
soxco gol̲gun̲ niapse grë ncuaan̲e yquiin lo
samiech to.
14 Tel̲ cho zha ne nacgrë to i nëd gon diidz
gban zho zigne rso no diidz nu, gol̲wi dien̲
chow, dzigo ctsieelsadraa to zho; zeen̲a sca
ctoladz zho. 15 Per gun̲de to zho zig run̲ zha
ne rlëënie samiech, sinque gol̲nee lo zho
gac-wen zho; gol̲guien̲ gan̲le bets to grë to.
16 Jesús nac men̲ ne rtiche grëse zhgab,
grëse guiel̲xtseeb, me cuee to lo grëse
zhizhgab to, lo grëse guiel̲xtseeb gzataa
dze. Me gacnien̲ to grëse to.
17 Naa gon̲ nac Pabl, naazhal pquia bdiuzh
rii rxel̲ naa lo to; naazhal pquia lë naa nu.
Gol̲gan̲ gan̲le lëë xletr naa nu.
18 Jesús men̲ ndzon ne rnabey ne, me
gacnien̲ to, me glu lo to gan̲le pa lotaa
noxco me to.
Pabl

GUITS NE GLO PXEEL̲ PABL LO TIMOTÉ

¡Diuzh Timoté!

1 Naa nac Pabl, tib zha ne pxeel̲ Jesús
nonee Xtiidz Ndzon me lo miech. Ible Dios
men̲ ne psilaa ne lo dol̲, ni Jesús men̲ ne
rnalo ne, me bnabey quiayun̲ naa dziin rii.
2 Laa naa rxel̲ guits rii lo luu, rzaac naa
luu zig tib xpëëd naa ne squi dib zdoo luu
rliladz luu Jesús. Dios men̲ ne nac Pxoz ne,
ni Jesús men̲ ndzon ne rnabey ne, me yquia
zdoo luu, me tsoxco grë zhizhgab luu zeen̲a
peet tsienied guic luu. Min̲ co racladz naa,
ni min̲ co rnab naa lo Dios.
3 Zigne psoque naa diidz lo luu len̲ dze ne
laa naa za nëz xtan zha Macedon ga, laa luu
biaan̲ Efés i; scagaa niina laaw rneque naa lo
luu stib: Sca no luu i, bnee lo bla zha ne squi
no i, cseetraade zho miech grë zhiwseed
zho, sac ncuaan̲e paat rquiinda. 4 Bnee lo
zho, csaan zho grë cuent gox qui, zhale
noyun̲nroobraa goon̲ dien̲ zharaa, peraa
been̲ grë xmen̲gol ne. Ncuaan̲e paat rqui-
ind ga, loxaque run̲ctil̲diidza miech; mazd
lo lal ne nodil̲diidz zho, tsoxco zho cseed
zho miech gan̲le pe nactaa grë guiel̲nzaac
ne rgaa grë zha ne rquiabladz dib zdoo
rliladz Jesús.
5 Laa naa rso diidz rii lo luu, sac racladz
naa guiaan̲mbe zdoo grëse miech qui,
guiaan̲mbe xquiel̲rien zho ni dib zdoo
zho gliladz zho Dios; zeen̲a scagaa grieelo
gleynie zho samiech zho. 6 Sac gon̲, no bla
zha ne quiasaanle Xtiidz Ndzon Jesús min̲e
nac diidzli, lel̲ lo grë cuent ncuaan̲e paat
rquiind co no zho. 7 Racladz zho zha cseed
miech zha nac xley Dios, ni niicle zha rien̲d
zha naca; zeen̲e rseed zho miech ni zha
rien̲daque dien̲ pe rnee zho.
8 Ndion̲le ne gan̲le nli wen ley ne psan̲
Dios, per tel̲ niaca min̲e yquiin miecha
zigne psan̲ me yquiina. 9-10 Gol̲guien̲ gan̲le,
biaan̲d ley par gnabeya grë miech ne nole
xnëz Dios, sinque laaw biaan̲ par gnabeya
grë:
zha ne racndaan lo Dios,
zha ne rond xtiidz Dios,
zha ntseeb,
zha ngoopdol̲,
zha ne rzacdraa ne men̲ nroob nac Dios,
zha ne rguitnie lë Dios,
zha ne rut pxoz,
zha ne rut xniaa,
zha ne rut samiech,
zha ne rionie zha ne led tsieeld,
zha ne nac mrazh,
zha ne rban samiech rieto zho zho stib nëz,
zha ne rquidie,
zha ne rzeet lë Dios par gliladz miech xtiidz
zho, ni nan̲paa zho led diidzlid rnee
zho.

Par grë zha rii nagon̲ biaan̲ ley; grë zha
ne mband zigne nac Xtiidz Ndzon Dios;
11 wseed ne rlu gan̲le zha laa miech lo dol̲.
Ni lëë wseed co gon̲ pso Dios naa none naa
lo miech.

Pquia zdoo Dios Pabl

12 Rded naa xquizh lo Jesús men̲ ndzon
ne rnabey ne, porne bzooblo me naa gun̲
naa xtsiin̲ me, ni noyacnien̲ me naa ne laaw
quiayun̲ naa. 13 Ne nligaa rded naa xquizh lo
me, sac glo ntseeb goc naa, bneenë naa me,
ptsidil̲ naa grë zha ne no xnëz me, ntseeb
goc naa lo zho. Ni niicle ne scataa nac
grë ncuaan̲e ben̲ naa, per pquia zdoo me
naa; sac len̲ dze co gard gliladz naa cho
nac Jesús, lega lo xquiel̲nxen naa ga sca ben̲
naa.
14 ¡Pa lotaa pquia zdoo Dios naa! Ga blu
me gan̲le zha noxcotaa me naa, pxobnia
me guic naa bliladz naa cho nac Jesús, ni
zig nac niina dib zdoo naa rleynie naa me.
15 Min̲e rne naa nu niina, diidzliw, ni racladz
naa grëse miech gliladz zho gan̲le, ible laa
Jesús biaad lo guidzliu, biaadsilaa me grëse
miech lo xtol̲ zho; ni naapaa gon̲ goc tib
zha ne mazdraa ngoopdol̲. 16 Gacxe waa
pquia zdoo Dios naa, niicle ne scataa miech
ngoopdol̲ naa per psilaa Jesús naa. Ga blu
gan̲le pa lotaa paciens ne rap me; ni ga
gwi grëraa miech gan̲le, zha ne gliladz me,
zgaa zho tib guiel̲mban ne gdzin̲d dze lozh.
17 ¡Tibaque sca gol̲gotsaa dziuun̲non ne me,
gol̲gotsaa gnee ne grë diidz ndzon lo me,
zigtaa niinaw zigtagaa len̲ grëraa izdoo ne
ziaada! Sac gon̲, me nac men̲ nroob ne
rnabey, men̲ ne gdzin̲d dze ne nitlo. Sca
rieguial̲a.
18 Timoté, xin, laa naa rso diidz lo luu gon̲:
Tibaque dziits bzo, ib guiaan̲d zdoo luu;
psoladz gan̲le scaque nac diidz ne bnee grë
zha bets ne zeen̲e psiaab Dios guic zho bzeet
zho pe nac grë min̲e pso Dios luu gun̲ luu.
19 Bien̲ tibaque dib zdoo luu bliladz Jesús, ib

gund luu ncuaane nan luu ndzinlid, zeena
ine mbe xquielrien luu; sac gon no zha
ne niicle rienpaa zho pa min nac ncuaane
ndzinlid, ni laa zho runa. ¡Mincocxe waa,
grë zha ne sca nac, rsaanga zho mine bliladz
zho! [20] Zig nac Himené grop Lejandr, sca
been zho; per laa zho bzonëzle naa sca tsie
zho xnëz mendox telne sca racladz zho;
zeena guien zho ganle nodne gneenë zho
Dios.

2

Gac-wnab lo Dios por grë miech

[1] Laa naa rso diidz lo to: Golguien none
gnab to lo Dios por grëse miech ne ndxie
lo guidzliu, golnab lo me gunlay me zho,
gacnien me zho; ni goldeed xquizh lo me
por grëtaa ncuaane run me. [2] None gnab to
lo me gacnien me grëse zha ne nac wxtis,
grëse zha ne rnabey, gdeed me guielbiini
lo zho zaacse gun zho guielwxtis, zaacse
gnabey zho; zeena tibliladz cue miech, ine
gban ne zigne racladz me, sin choot peet
glisquid lo ne.

[3] Sca nagon nonguiel dziuun ne, ni scagaa
rdziladz Dios, men ne pxeel Jesús biaadsilaa
grëse miech lo dol; [4] men ne racladz grëse
miech sëëb xnëz Jesús, gacnan zho mine
nac diidzli. [5] Guien zho ganle ne tibaque
Dios no, ni tibaque men ne zac gdzinnie
grëse miech lo me: lëë men co nac Jesús,
men ne goc miech biaad lo guidzliu; [6] sac
gon Jesús nac men ne bdeed xquielmban,
beet zho me, bdiizh me xtol miech. Min rii
nagon racladz Dios gacnan miech len dze
rii. [7] Ni laa me pxeel naa none naaw lo
grëse zha ne nacd zha Israel, noseed naa
zho grëse mine nac diidzli, zeena guien zho
dib zdoo zho gliladz zho Dios. (Mine rne
naa nu diidzliw, rquidieed naa.)

[8] Laa naa racladz sca, zaatne notaa zha ne
dib zdoo rliladz Dios, grëse zha bgui none
gzodiidznie zho Dios. Ni zeene gzodiidznie
zho me, none ine mbe zdoo zho, choot lo
zha rlëëd zho, choot zha nodilnied zho.
[9] Laa grë men wnaa, racladz naa tsoxco zho
zaacse gacwxab zho, niowse, tibliladzse gac
zho. Sac grë men wnaa ne rliladz Dios, par
gluniow zho rquiind ne goon dien paraa
xixcuaa guitsguic zho, dien pe quie rbebni,
pe or gac xnil zho, gac zhibguiaa zho, pe lar
niazh ne gacwgaa zho. [10] Par gluniow zho,
rquiin zaacse gbannie zho samiech zho, zig
none gban zha ne nole xnëz Dios. [11] Zig
nac len yadoo, none tibliladzse gac zho,
dzese sob zho yquiaadiag zho tel pe nac
wseed ne noyac; [12] gnedzd naa diidz ne zha
so cseed miech, o zhagaa gnabey lo mgui.
None dzese sob zho, [13] sac gon zeene psan
Dios miech lo guidzliu, glose bzaa me Adán,
dzigoraa bzaa me Ev. [14] Ni stiba, pquidied
mendox Adán, sinque laa ma güeyquidie
Ev; ni porne bliladz Ev xtiidz ma, ga bdiits
Ev xtiidz Dios. [15] Per silaa Dios wnaa lo
xtol zho, telne dib zdoo zho gliladz zho
me, tsoxco zho gban zho zigne racladz me,
guien zho gun zho mine rieguial wnaa, gap
zho xpëëd zho ni cchoob zho win.

3

Zha ne so lo grë zha ne ngab xnëz Dios

[1] Zha ne racladz so gnabey zho lo grë zha
ne no xnëz Dios, tib dziin wen ga rquiabladz
zho gun zho. Sca zëëb diidz rnee miech; ni
nligaaw. [2-4] Per ga nagon rquiin:
tib zha ne zaacse mban,
zha ne mbannie loxaque wnaa ne nacse
tsieel zho,
zha ne tibliladz,
zha ne nixbiini, rien pe run,
zha ne mbe lo, choot lega gzhidznied zho,
zha ne ine nley rac, rbëzlo zho miech lidz
zho;
zha ne rien zha rseed miech,
zha ne rquiad lo nziu,
zha ne rleynied dil,
zha ne wen zdoo,
zha ne zaacse mbannie samiech,
zha ne rzonald dimi,
zha ne zaacse mban lidz,
zha ne rrieelo rnabey lidz, rnabey xpëëd,
zha ne nguzobdiidz nac xpëëd, rbeed mëëd
xquielto zho.

[5] Sac tel zha ne rrieelod gnabey lidz,
gnabey xpëëd; ¿pe lel ne so zho gnabey zho
lo grë zha ne no xnëz Dios dzigo grieelo
zho?

[6] Niicle tib zha ne griinpaa psilo bliladz
Xtiidz Dios grieelod gac zho dziin co; sac
nend lëëque lëë zho gunnon zho, lozh ga
lëëque zha yguib guiabdee zho. Golsoladz
ganle zha bzhaac mendox. [7] Ni ye rquiin
tib zha ne zëëb xtiidz ne miech ndzinli nac
zho, haxta lo zha ne nod xnëz Dios; zeena
tsod lega pe glisqui miech lo zho, sca gleyd
mendox gac mine racladz ma.

Zha ne gun̲ yudar len̲ yadoo

8-12 Scaquegaa zha ne so gun̲ xyudar zha
ne gnabey ga, ga rquiin:
tib zha ne zaacse mban,
zha ne rnee niapse diidzli,
zha ne rleynied guiel̲gonziu,
zha ne zienal̲d dimi,
zha ne dib zdoo rliladz grëse min̲e zhobnee
lo Xtiidz Dios (min̲e rliladz ne, min̲e
nac diidzli),
zha ne mbe lo,
zha ne mbannie wnaa ne nacse tsieel zho,
zha ne rrieelo rnabey lidz,
zha ne rrieelo rnabey xpëëd.

Ni stiba, antes ne so zho none glugazh
zho dien̲ pe nli zrieelo gun̲ zho dziin co. Zig
nac tsieel zhow, none gac me:
tib wnaa ne zaacse mban,
wnaa ne rleynied diidzguizh,
wnaa ne rleynied nziu,
wnaa ne rquidied.
13 Sac zha ne zaacse gun̲ dziin co, zian̲nziuu-
raa zho lo grë zha ne ngab lo Dios, ni scagaa
in̲e mbe lo zho haxta no ro zho gnee zho lo
miech zha nac ne laa zho rliladz Jesús.

Min̲e rliladz zha ne ngab lo Dios

14 Ib laa guic naa no guial̲niob naa i, guial̲-
gan̲ naa luu; per laa naa rxel̲ diidz rii lo luu,
15 zeen̲a tel̲ne grieelod guial̲niob naa, per laa
luu nan̲le nagan̲le cho gzo luu yquiaanap
grëraa zha ne ngab xnëz Dios nguiamban;
zha ne run̲bey min̲e nac diidzli, ni rlu zho
gan̲le ne nli diidzliw. 16 Ne nligaa nroobdoo
nac wseed ne ziaad lo Xtiidz Dios, min̲e
rliladz ne, ngan̲ guien̲ miech zha naca. Nu
raquiet min̲e been̲ me:
Goc Jesús miech biaad me lo guidzliu,
ni blu Espíritu Sant gan̲le ne nli Xpëëdpaa
Dios nac me;
ni gon̲ grë anjl me.
Brieets bliaal̲ Xtiidz me grë guiedz,
ndaldoo miech ne bliladz gan̲le cho nac me,
blozh ga biire zey me lo guiel̲ndzon ne no
me gbaa.

4

Zha ne rsaan Xtiidz Dios

1 Ib laa Espíritu Sant rneele ne len̲ dze ne
ziaadyob guiaad Jesús stib, ndal grë zha ne
rliladzle Xtiidz me, laa zho csaana laa zho
tsienal̲ grë min̲e rnee zha ne rquidie, grë
min̲e nac zhiwseed men̲dox. 2 Grë zha ne
guiaadnie wseed co, ni lalnu yquiad zdoo
zho zeen̲e laa zho yquidie miech. 3 Haxta
stsidil̲ zho ctsieelnia miech, znabey zho
ycuee ncuaan̲e gow miech; zig nac zeen̲e
led Diosd psan̲ ctsieelnia miech, zig nac
zeen̲e led med psan̲ grë ncuaan̲e gow zho.
Me psan̲a grësew, zeen̲a grëse zha ne ngab
xnëz me (zha ne been̲bey diidzli), zeen̲e laa
zho yquiina gdeed zho xquizh lo me. 4 Sac
grëse ncuaan̲e psan̲ Dios, wena; zig nac grë
ncuaan̲e rac wagw, peet nacda yquiin new,
totsaque gdeed ne xquizh lo me zeen̲e laa
ne yquiina, 5 ni gnab ne gun̲lay mew; sac
zeen̲e rdeed ne xquizh lo me ni rnab ne
gun̲lay mew, rsan̲mbe mew.

None gun̲ Timoté xtsiin̲ Jesús

6 Zeen̲e cseed luu grë zha bets ne, zha
bzian ne i, pseed zho grë min̲e rne naa lo
luu nu, tibaque min̲e nac zhiwseed Dios
güeynal̲; sac sca no gun̲ zha ne squi zo
quianap grë zha ne ngab lo Dios. 7 Ib yquiaa-
diagd luu grë cuent gox, grë cuent nxen
ne paat rquiind; sinque Xtiidz Dios bioxco,
min̲ co bloonie guic luu. 8 Gzoob ne zha ne
rguit, wguit ne run̲ zho, nli rquiina lo zho
par gac macis xcuerp zho; per zig nac Xti-
idz Dios, mazdraa rquiin dzioxco new; sac
min̲cosi squiina lo ne zigtaa lo guiel̲mban
riiw, zigtagaa lo guiel̲mban ne naraa dzian̲
new. 9 ¡Ne nligaa sca rieguial̲ gun̲ miech,
ni grëse zho none tsoxco zhow! 10 Ni gacxe
waa, laa ne quia dien̲ zha gliladz zhow,
niicle ne nroob grë guiel̲në ne quiadzian̲
ne; sac ible Dios nac men̲ ne rnalo ne, men̲
nguiamban ne rsilaa grëse miech lo dol̲; sac
grëse zha ne dib zdoo rliladz me, rsilaa me
zho. 11 Bioxco sca pseed zho grë min̲e rne
naa lo luu nu, ni bnee lo zho gun̲ zhow.

12 Nli lëë tib zha nguiegse nac luu, per blu
lo zho gan̲le zha none gban zho: Zeen̲e gnee
luu, niowse bguib diidz ne gnee luu, zaacse
goc, in̲e bleynie samiech luu, tibaque dib
zdoo luu bliladz Xtiidz Dios, in̲e ndzinli
wban; zeen̲a gan̲ zho gan̲le niicle ne zha
nguieg luu, per nixbiini luu.

13 Laga gal̲ dze ne glanso naa i, bioxco blab
Xtiidz Dios lo grëse zha bets ne, zha bzian
ne i, bnee lo zho zha naca, bnee diidz ne
conley zdoo zho; zeen̲a in̲e nguieel̲ gac zho.
14 Ib csaand luu grë guiel̲biini ne bneedz
Dios lo luu i (guiel̲biini ne bgaa luu zeen̲e
psiaab me guic grë zha ne rnabey lo grë
zha ne no xnëz me, pxobnia zho guic luu).

15 Grëse minne rne naa lo luu nu, bioxcow;
zeena gan grëraa miech ganle zigse zie dze
laa luu quiayabiiniraa lo Xtiidz Dios. 16 Bien
zaacse goc, bien minne nac Xtiidz Dios, min
co pseed miech, ib csaand luuw; zeena
tedlaa luu lo grëtaa guielnë ne no guiaad, ni
scagaa haxta grë zha ne rquiaadiag wseed
ne rlu luu ni rban zhow, ye zho zlaa zho lo
guielnë co.

5

Men wnaa ne gutle tsieel

1 Grë zha bgui gol ne nac bets ne i, zeene
zha rxin zho, bien gactoxd luu lo zho,
sinque zaacse bnee lo zho zig nac zeene lo
pxoz luu nonee luu; niiclegaa zha nguiega,
zaacse goc lo zho, been zho cuent zig tib
bets luu. 2 Scaque grë men wnaa ne nac
zhagol, ndooladz bnee lo me, been cuent lo
xniaa luu ga zo luu; lo grë wnaa nguiega,
ndzinli goc, niowse bnee lo zho, bien ganle
rrieequia tib bzian luu ga.

3-6 Grë men wnaa ne gutle tsieel, men
ne nlipaa choot rapd, to none cteedlo me;
totsaque nli Diosse rnalo me, dze guieel
tibaque nozodiidznie me Dios. Sac no zho
mban zigne notaa guic zho, laa zho zienal
loxaque grë ncuaane gdeed guxt xcuerp
zho; zha ne sca run, rrieequia gutle zho ga.
Laa tel men wnaa ne scaque gutle tsieel,
ni no xpëëd me, no xiag me, dzigo zha
none cteedlo me; none cseed zho gan zho
menlidz zho, gan zho pxoz zho, gan zho
xniaa zho, sac gon me pchoob zho. Sca
nonguiela, ni scagaa rdziladz Dios.

7 Pso diidz rii lo grë zha ne nacgrë to i,
zeena cseed zho sca gban zho, ni scagaa
tsod pe nacne gneenë miech zho. 8 Sac zha
ne tsoxcod gan zha ne nacgrë zho, ni mine
mazdraa telne niicle menlidz zho tsoxcod
zho gan zho, rdzieeld dzigo guiab zho laa
zho rliladz Dios, haxta mazdraa nac xtol
zho que tib zha ne gard gliladz me.

9-10 Ni stiba, grë men wnaa viud qui zha ne
rquiabladz gun pe xtsiin Dios, bien zha ne
psale tsongal iz zha co psëëb lo list. Ni wen
wen gocnan telne:

bionied me stib mgui zeene bii zomban
tsieel me,
zaacse mban me,
zaacse pchoob me xpëëd me,
dib zdoo me rbëzlo me miech lidz me,
ndooladz rac me lo grë zha ne no xnëz
Jesús,
run me xyudar grë zha ne no lo tib guielnë;
ni run me niapse ncuaane wen ne rquiin lo
samiech me.

11-12 Laa grë zha ne bii nguieg, ib yquiaad
luu lë zho lo list co; sac nac wnaa nguieg,
zeene sob guic zho ctsieelnia zho, laa zho
ctsieelnia stib. Loxaque gunctal zho xtol
zho ga, telne glo rquiabladz zho gun zho
xtsiin Dios ni lozh ga laa zho csaanaquew.
13 Ni ye nac wnaa nguieg, rdziladz zho
rquianzë zho; ni telne peet dziin gund zho,
racgbech zho; ni stiba, zeene sca guiend pe
gun zho dzigo laa zho rzhixcuaa diidzguizh,
laa zho rzëëb lo grë cuent ne rieguialdraa
zho. 14 Gacxe waa, racladz naa grëse wnaa
nguieg ne sca ret tsieel, mazd ctsieelnia
zho stib; zeena yquiaanap zho xpëëd zho,
yquiaanap zho ro lidz zho. Sca yguibd
zho tso grë zha ne rlëëniele Xtiidz Jesús,
gneenëraa zho zha ne rliladza. 15 Sac gon,
blale wnaa ne sca gut tsieel zieriee xnëz
Dios, lel laa zho zienal grë mine rnabey
mendox.

16 Psoladza ganle, tel cho tib zha bets ne,
tib zha bzian ne i raclidz tib men wnaa ne
gutle tsieel, none zha gan me, laa ne gnalo
zho ne to yguib dien zha gdioon me; zeena
grë ncuaane runlo to i, zgaaw yquiin grë
men ne nlipaa guiend cho gan.

*Mi*ne rieguial zha ne zo lo zho

17 Grë zha ne zo rnabey lo grë zha ne ngab
xnëz Dios, zha ne zaacse noyun dziin co,
zig nac zha ne tibaque rnee Xtiidz Dios lo
miech, zha ne rseedgaa miech zha naca, tel
palal ncuaane rcaa zho, ible rieguial ycaa
zho chop lalgaw. 18 Gotsaa gwi ne ganle
zha quia lo Xtiidz Dios, rneew: "Code to
guiex ro xma to, zeene no ma ye noguiits
ma zhobxtil; ¡golsaan gow ma!" Laa stib
lugar rnee: "Zha ne run dziin, ib none ycaa
zho mine non xtsiin zho."

19 Bien gon Timoté, zeene guiaad zho lo
luu, guiaad-zo zho tib men ne rnabey lo
to, ib yquiaadiagd luu mine rnee zho, telne
gzod zho chop tson zha ne gon ne nli been
me mine rquiaqui zho me. 20 Telne bind me
diidz, bii noyun me dol co, dzigo squi ndxie
grë zha ne nacgrë to, goctox lo me; zeena
sca gdzieb grëraa zho gunscad zho. 21 Zig
zobwi Dios, zig zobwi Jesús grë xanjl me, laa

naa rso diidz lo luu, beeṉ miṉe rne naa lo
luu nu. Gdzieebd luu, yquiad zdoo luu, bnee
lo zho teḷ chotaa nac zho.
22 Zeeṉe gzo luu zha ne guṉ xtsiiṉ Dios,
guṉd luu ne lega teḷ chotaa gzo luu; sac
goṉ, nend lëëtse zha ne rap pe tib falt
gzooblo luu, dzigo laa miech guiab naṉpaa
luu zha nac zho ni rlisquid luuw lo zho. Ible
gdeete luu diidz guṉ luu ncuaaṉe guṉctal
xtoḷ luu. 23 (Gnid naa togo ible grieelodraa
guie luu vin, zac guie luu niipyeeṉa maase
poc poc, laa ne guie luu niab nis; zeeṉa
glunëdraa zdoo luu.) 24 Sac grë zha ne no
lo doḷ, no doḷ co znuse rzhoobneṉ; nogaaw,
haxta gaḷ dze ne laa zho gacredz lo Dios,
dzigoraa xoobneṉa. 25 Scaquegaa zha ne ruṉ
guieḷwen, no ncuaaṉ co znuse glu; nogaaw,
niicle ne rluda niina per ible zdziṉ dze ne
laaw glu.

6

Zha ne quiazhoo xtsiiṉ beṉ

1 Grë zha bets ne, zha bzian ne, zha ne
lega ruṉ xtsiiṉ beṉ, none gon zho xtiidz
meṉ ne quia zho xtsiiṉ; zeeṉa yguibd zho
gneenë miech Dios, gneenë zho Xtiidz me
miṉe noseed ne miech.
2 Scaquegaa grë zha ne ruṉ xtsiiṉ meṉ
ne rliladzle Xtiidz Dios, none gon zho miṉe
rnabey me zho; led guiabd zho por bets
zhow, guṉ zho miṉe racladztaa zho. Ni gale
none tsienie guic zho wenraa grieequia grë
dziin ne noyuṉ zho; sac goṉ lo tib meṉ ne
no xnëz Dios ga, lo tib meṉ ne rleynie zho
ga yquiin xtsiiṉ zho.
Grëse miṉe none naa lo luu nu, pseed
grë miech quiw, ni pso diidz lo zho guṉ
zhow. 3 Zrieequia zha ne guiaadnie stib
wseed, miṉe ni nacdraa Xtiidz Jesús; sac
zhiwseed Jesús rlu zha gban grë zha ne no
xnëz Dios. 4-5 Zha ne sca rlu stib wseed, lega:

tib miech niats ga nac zho,
ible peet rieṉd zho,
ruṉbeyd zho miṉe nac diidzli,
rdziladz zho rdiḷdiidznie zho miech; ga rlan,
laa miech rdiḷlsa,
laa miech rlëëlsa,
laa miech rbidzgolsa; rlozh ga,
rliladzdraa zho pe rnee samiech zho.

Masaque naṉ zho teḷne sëëb zho xnëz Dios,
nroob dimi ne guṉlo zho.
¡Bieṉ ib ctsieelsad luu zha co! 6 Parga nli
zha ne rzëëb xnëz Dios, zeeṉe rzac zdoo zho
miṉe rzoladztaa Dios lo zho, tib guieḷnzaac
nroob ga rgaa zho. 7 Ni sca nonguieḷa, sac
goṉ zeeṉe rlanso ne lo guidzliu, peet rlan-
sonied ne; ni scaquegaa zeeṉe laa ne gbi,
peet grieelod güey ne. 8 Gacxe waa, none
sac zdoo ne ni gley ne totsaque gneedz
Dios ncuaaṉe gow ne, ni ncuaaṉe gacwxab
ne. 9 Sac grë zha ne rzoobladz xeṉ nroob
dimi, no zho rquiil meṉdox zho ruṉ zho
ncuaaṉe ndzinlidraa par gdziniaa zho dimi
co; rlozh ga rzhiṉ lo xquieḷmban zho, haxta
rnitlo zho. 10 Sac nac dimi, zeeṉe rzoobladz-
dox miecha, ga rzobni ne laa zho ruṉ grë
guieḷntseeb. Ndal zha ne ziesaan Xtiidz
Dios, sac laa zho zienaḷ dieṉ zha xeṉ zho
nroob dimi; per rlozh ga, stib stib guieḷnë
ne ziedziṉ lo zho.

Dib zdoo Timoté gliladz Timoté Dios

11 Saṉgue luu goṉ, bieṉ gaṉle xnëz Dios
no luu, guṉd luu grë ncuaaṉ co. Bioxco
zaacse wban, tibaque bioxco gban luu
zigne racladz Dios, dib zdoo luu bliladz
me, bleynie me ni bleynie samiech luu,
ndooladz goc lo zho, ni lalnu ib guiaaṉd
zdoo luu.
12 Bleeladz luu beeṉ grë dziin ne ruṉ zha
ne dib zdoo rliladz Dios, zigne ruṉ zha ne rie
lo diḷ, rbeeladz zho zho. Goṉ gaṉle, laa luu
nole nëz ne ygaa luu guieḷmban ne gdziṉd
dze lozh, ib csaand luu nëz co; sac niicle
Dios ible miṉ co bzooblo me luu. Psoladz
gaṉle, squi ndxie miech bleero luu ne dib
zdoo luu rliladz luu Xtiidz Jesús. 13 Dios
(meṉ ne rdeed xquieḷmban grëtaa ncuaaṉe
no), ni Jesús (meṉ ne ni lalnu bdziebd zeeṉe
güeyzo zho me lo Pons Pilat, bnee me cho
nac me); me zobwi gaṉle 14 laa naa rso grë
diidz rii lo luu, bioxco beeṉa zigne no gaca.
Tibaque bioxcow haxta gaḷ dze ne gbiire
guiaad Jesús, meṉ ndzon ne rnabey ne. 15 ¡Ib
laa me no guiaad! Ni Dios cxeeḷ me zeeṉe
laa dze co gdziṉ. Dios meṉ nroob ne rnabey,
meṉ ne rnabey lo grëtaa zha ne nac rey, lo
grëtaa zha ne rnabey. 16 Mesi ib gdziṉd dze
guet me, lo biini ne no mew, tsod zha ne
glëb gdziṉ ga; ni tib miech lo guidzliu rii
gard gaṉ me, ni grieelodgaa gaṉ zho me.
¡Gacxe waa, ible me none dziuuṉnon ne, sac
goṉ meṉ non, meṉ rnabey nac me! Miṉ co
nagoṉ no dziuuṉ ne.

17 Grë zha ne rapchen̲, bnee lo zho cseed
zho gdaannied zho grë ncuaan̲e rap zho, ib
gnalod zho grë ncuaan̲ co; sac gon̲ ncuaan̲e
tib rded ga. Dios none gnalo zho, ni mesi
rneedz me grëtaa ncuaan̲e wen ne rquiin
ne. 18 Gudz lo zho gacmbidzd zho, none
gun̲ zho grë ncuaan̲e yquiin lo samiech zho,
ycad zho ncuaan̲e quianie zho, in̲e gun̲ zho
xyudar zha ne peet quianied. 19 Zha ne sca
gun̲, tib guiel̲nzaac nroob ne ygaa zho; lëë
guiel̲nzaac co gan̲ zho len̲ dze ne ziaadraa.
¡Ni haxta zgaa zho tib guiel̲mban ne gdzin̲d
dze lozh!
20 Timoté, laa naa rbire rso diidz lo luu nu
gon̲: ib csaand luu dziin ne bneedz Dios lo
luu i. Yquiaadiagd luu grë wseed yozh ne
ziaadnie stib miech, wseed ne rneenë Xtiidz
Dios, niicle ne rnee zha ne ziaadniew zha
rac nac zho, per nlid ne diidzli rnee zho.
21 Sac gon̲, blale zha ne ziesaan min̲e nac
diidzli, laa zho zienal̲ wseed co; per rien̲d
zho lel̲ znu rziaabnëz zho ga.
Dios men̲ ndzon ne rnabey, me noxco
luu, me gzhixcuaa lo grë zhizhgab luu. Me
gacnien̲ luu peet tsienied guic luu.
Pabl

BROP GUITS NE PXEEL̲ PABL LO TIMOTÉ

¡Diuzh Timoté!

1 Naa nac Pabl, tib zha ne pxeel̲ Jesús
nonee Xtiidz Ndzon me lo miech. Ible Dios
bzo naa quiaseed naa miech diidz ne rdeed
guiel̲mban lo zha ne rzëëb xnëz Jesús.
2 Laa naa rxel̲ stib guits rii lo luu i gon̲ xin;
xin rne naa lo luu sac rzaac naa luu zig tib
xpëëd naa. Min̲e racladz naa ni rnab naa lo
Dios men̲ ne nac Pxoz ne, ni lo Jesús men̲
ndzon ne rnabey ne, yquia zdoo me luu,
ni me tsoxco grë zhizhgab luu; zeen̲a peet
tsienied guic luu.
3 ¡Gzataa zeen̲e rzodiidznie naa Dios rzet
naa luu lo me, niicle guidzew, niicle guieela,
tibaque rded naa xquizh lo me ni rnab naa
lo me gacnien̲ me luu! Dib zdoo naa noxco
naa zanal̲ naa min̲e rnabey me, zigne biox-
coque grë xmen̲goldoo naa güeynal̲ zhow.
4 Zeen̲e rsoladz naa blactaa roon luu
zeen̲e wbi naa i, zoot naa tebaa zha gan̲niob
naa luu stib; zeen̲a tsonley zdoo naa. 5 Ni
rsoladz naa scataa dib zdoo luu rliladz luu
Dios; lëëdaaque xnanit luu Loid, ni xniaa
luu Eunis, ni nan̲paa naa scataque dib zdoo
luu rliladz luu me.
6 Gacxe waa, laa naa rso diidz lo luu
pquiin grëse guiel̲biini ne bneedz Dios lo
luu zeen̲e pxobnia naa guic luu, ni bnab
naa been̲lay me luu. ¡Ib csaand luuw!
7 Sac gon̲, laa Dios rneedz zhiEspíritu me lo
ne, parne sodziebdraa ne, parne dziaapraa
ne xfuers me, gleynieraa ne samiech ne,
ni tsabiiniraa ne. 8 Gacxe nod pe nacne
gdzieeb luu, bnee lo miech gan̲le zha nac
Xtiidz Ndzon Jesús; ni niicle gdzieebdgaa
luu ne znu nioogyu naa nu, loxaque ne
rliladz naa me. Sinque bloo zdoo luu ne ib
laa luu no gan̲ grë guiel̲në rii, loxaque ne
quiaseed ne miech Xtiidz me, diidz ne rlu
gan̲le zha laa zho lo dol̲. Ga nagon̲ rquiin
fuerz ne rneedz Dios lo ne. 9 Gotsaa gwi ne
gan̲le laa me psilaa ne lo grëtaa xtol̲ ne, ni
bredz me ne gban ne zigne racladz me. Ni
nacda por pe guiel̲wen ne bdziuun̲ ne, sac
haxta zeen̲e gard cue guidzliu, laa me psan̲
diidz ne laa me glu gan̲le pa lotaa rleynie
me ne.
10 Ni niina ne laa me pxeel̲ Jesús (men̲
ne rsilaa miech lo dol̲), laa me blu gan̲le
ne nli nquialadz me ne. Jesús nac men̲ ne
biaadtiche poder ne rap guiel̲gut, ni biaadlu
me gan̲le parne ygaa miech tib guiel̲mban
ne gdzin̲d dze lozh, none gliladz zho Xtiidz
Ndzon me. 11 Ible min̲ co nagon̲ nacne bzo
Dios naa gne naa Diidz Ndzon rii lo miech,
pxeel̲ me naa ga naa grë guiedz zaatne
nodraa zha Israel, gaseed naa zho zha naca;
12 min̲cocxe waa znutaa grë ncuaan̲e nodeed
naa. Per ni lalnu ib rtoladzd naa, sac wen
wen nan̲ naa cho nac men̲ ne rliladz naa,
ni nan̲ naa mesi zrieelo yquiaanap me naa
nitnëzd naa haxta gal̲ dze ne laa me guiaad.
13 Bien̲, güeynal̲ grë min̲e pseed naa luu,
sac gon̲ min̲ co nac min̲e rquiin. Tiblique
bliladz Dios, in̲e bleynie samiech luu zigne
no dziuun̲ ne ne nac ne zha ne no xnëz
Jesús. 14 Espíritu Sant men̲ ne nacnie ne, me
yquiaanap luu, me gacnien̲ luu ib csaand
luu zhiwseed Dios, ib csaand luu dziin ne
bzo Dios luu gun̲ luu.
15 Nan̲laxe luu gan̲le zha been̲ zha Asia,
grëse zho bzozit lo naa; zig nac Figel, zig nac
Hermoj, mbe psaan zho naa. 16 San̲gue One-
sifr, rnab naa lo Dios yquia zdoo Dios me
grë men̲lidz me, sac blactaa biadchoobladz
me zdoo naa. Niicle ne znu nioogyu naa nu,
per ib been̲d me ne ntoladz me niaadgan̲
me naa; 17 sinque zigne blanso me lad guiedz
Roma nu, pquiaguib me naa haxta bdziel
naa lo me. 18 Ni zoladzaxe luu gan̲le, pe
zhistaa been̲ me xyudar ne zeen̲e no ne
guiedz Efés i; rnab naa lo Dios yquia zdoo
Dios me gal̲ dze ne laa grëse miech gacredz
lo Dios.

2

Dziits so Timoté lo Xtiidz Dios

1 Xin, san̲gue luu gon̲ tibaque squi dziits
bzo lo Xtiidz Dios, gon̲ gan̲le Jesús noxco
grëse zhizhgab luu.
2 Grëse min̲e gon̲ luu pseed naa miech,
scagaa niina bioxco bneew lo zha ne rgobey
luu grieelo tsie tsieneew lo stib miech.
3 Ib gacmband luu zeen̲e noyan̲ luu grë pe
guiel̲në, sinque bioxco been̲ xtsiin̲ Jesús
zigne no gun̲ luuw, masaque been̲ cuent
xmen̲guiib me nac luu. 4 Sac gon̲, tib zha
ne nac men̲guiib, grieelod sëëb zho pe stib
lo cuent ne nacd xtsiin̲ men̲guiib, sac none
nsin so zho gun̲ zho tel̲ pe nac min̲e rnee
men̲ ne rnabey zho. 5 Bioxco been̲ min̲e
rnee men̲ ne rnabey ne, zig run̲ zha ne rie

tib lo wguit; sac zha co teḷne tsoxcod zho
quit zho zigne nacpaa lo wguit, ycaaniad
zho premio. 6 Beeṉ xtsiiṉ me zigne no gaca,
zig ruṉ zha ne ran; goṉ gaṉle zha ne rioxco
ran, zha glopaa rquiin guieḷnzaac ne rac
zaatne ran zho. 7 Miṉe blozh bzet naa nu,
blooniew guic luu, ni Jesús nac meṉ ne
gneedz guieḷbiini lo luu guieṉ luu zha naca.
8 Tibaque psoladz gaṉle cho nac Jesús,
zha brieequia me lo xtii rey David, ni zha
brieeban me; zig nac naa miṉ co rzet naa
lo miech zeeṉe rseed naa zho Xtiidz Nd-
zon me, par laa zho lo xtoḷ zho. 9 Ni ne
nonecxe naa Diidz Ndzon rii waa, gane
nroob guieḷnë ne noyaṉ naa; zig nac ni-
ina, laa naa ngadoo zaatne nioogyu naa
nu zootne cho zha dox. Ni niicle ne
znu nioogyu naa nu, saṉgue Xtiidz Dios
led yeda nioogyu. 10 Laa naa quiaxecw
miṉe quiadeedtaa naa, zeeṉa grëse zha ne
bzooblole Dios gliladz Jesús, grieelo yquiaa-
diag zho zha laa zho lo doḷ, ni zha ygaa zho
tib guieḷmban ndzon ne gdziṉd dze lozh.
11 Ni znu goṉ naca:
Teḷne xnëzle me no ne zeeṉe laa ne guet,
ib zgaa ne guiobannie ne me.
12 Niicle nroob guieḷnë dziaṉ ne porne
rliladz ne me,
scagaa ible zdziṉ ne zaatne gnabeynie me
ne;
teḷne guiab ne ruṉbeyd ne me,
scaquegaa me ziab me ruṉbeyd me ne.
13 Niicle teḷne riaaṉladz ne me,
saṉgue me riaaṉladzd me ne;
miṉe rnee me ruṉ mew, sac mesi rtsëëd me
xtiidz me.

Tsoxco Timoté grieequia xtsiiṉ Timoté

14 Bieṉ, beeṉcsoladz grë zha bets ne i,
zha bzian ne i grë miṉ rii. Zig zobwi Dios
gaṉle laa naa rso diidz lo luu, gudz lo zho
tiḷdiidzniedraa zho miech grë godiidz ne
paat rquiind; led ncuaaṉe ndzinlida, lox-
aque ruṉgüeta guic zha ne rquiaadiaga.
15 Tibaque bioxco zaacse grieequia xtsiiṉ
Dios, miṉe noyuṉ luu, zeeṉa wen grieequia
luu zeeṉe laa luu gdziṉ lo me. Zigne nacse
Xtiidz me, sca pseed miecha. 16 Yquiaadiagd
luu grë wseed yozh, ncuaaṉe ni lalnu paat
rquiind; zha ne zienaḷ wseed co, zig zie
dze laa zho rzozitraa lo Dios. 17 Lega nac
zhiwseed zho zig nac grë guieḷguidzdox; sac
teḷ guieḷguidzdoxa, znuse rded miecha ni
zha ne glana ible zet zho. Zig nac Himené
grop Filet, wseed co rleynie zho, 18 sac teḷ
zha zienaḷdraa zho miṉe nac diidzli; rnee
zho bleebanle Dios grë meṉgut. No palal
zha ne rliladzle Xtiidz Dios, zeeṉe ron zho
miṉ co, rieṉdraa zho dieṉ pa miṉe gliladz
zho. 19 Saṉgue zha ne nlipaa no xnëz Dios,
tsod pe nacne griee zho xnëz me sac lole
me ngab zho; zigne zhobneeque lo Xtiidz
me zaatne rnee: “Ruṉbey Dios cho nac zha
ne nlipaa no xnëz me”; ni rneequew: “Grë
zha ne nlipaa ngab xnëz Jesús, none csaan
zho grëse guieḷntseeb.”
20 Zaatne nac lidz tib zha ricw lëë, no
grë xtsiiṉ rotie zho miṉe niaa or, miṉe
niaa plat, ni noquegaa miṉe niaa yag, miṉe
niaa beṉ. Miṉe mazdraa niazh, miṉ co
rquiin zho rio ncuaaṉe row miech; laa
miṉe beeḷze niaa, ga rgo zho ncuaaṉe row
ma. 21 Scaquegaa miech, zeeṉe csaan zho
grëse ncuaaṉe paat rquiind, ible squiin zho
lo Dios guṉ zho xtsiiṉ me miṉe mazdraa
nroob, zigne rquiin grë trast niazh co.
22 Nac lo guieḷnguieg, ndal grë ncuaaṉe
ndzinlid rio guic miech ruṉ zho, saṉgue luu
goṉ tsienied grë ncuaaṉ co guic luu, bioxco
zaacse wban, dib zdoo luu bnalo Dios, iṉe
bleynie grëse samiech luu, tiḷnied luu zho;
grë zha ne squi nli mbe zdoo, rbedz zho
Dios, zaacse wbannie zho. 23 Ib yquiaadiagd
luu grë godiidz ne paat rquiind, sac goṉ
loxaque ruṉctiḷa miech.
24 Zha ne squi ruṉ xtsiiṉ Dios, nodne tso
zho dieṉ pe tiḷdiidz zho; sinque none wen
gac zho lo grëse miech. None guieṉ zho zha
cseed zho miech; ib guieednied zho miech,
25 ndooladz gac zho gnee zho lo zha ne
rlëënie Xtiidz Dios. Ni scagaa Dios cxobnia
guic grë zha co, yguudz zdoo zho csaan
zho grë xquieḷntseeb zho, gacnaṉ zho miṉe
nac diidzli; 26 zeeṉa tsaa zho biini griee zho
ladznia meṉdox, zaatne ngadoo zho.

3

Leṉ dze ne ziaadyob nitlo guidzliu

1 Ni none gacnaṉ luu gaṉle, zeeṉe laa
dze ziaadyobpaa nitlo guidzliu, nroob nac
guieḷnë ne gaṉ grë zha ne no xnëz Dios.
2 Zrieequia grë zha ne:
gacladz tebaa lose zho yquiin grëtaa
ncuaaṉe no,
loxaque dimi gleynie zho,
niats gac zho,
zdaannie zho ncuaaṉe ni rapd zho,

zneenë zho Dios,
gond zho xtiidz pxoz zho, xtiidz xniaa zho;
sacd zdoo zho miṉe guṉ miech lo zho,
laa zho gban zigne notaa guic zho, ib yquiaadiagd zho Xtiidz Dios.
3 Gacnaṉdraa zho pe nac guieḷwleynie, ib yquiad zdoo zho,
loxaque diidz gzhixcuaa zho,
lëbd zho gnabey zho xcuerp zho,
sacsi zho samiech zho,
stsidiḷ zho grëse ncuaaṉe rquiin,
4 zgo zho zha ne ndzieeldiidz zho nia zha ne quiṉ zho,
ni lalnu guieḷto tsod lo zho,
loxaque dieṉ zha gdeed guxt xcuerp zho tso zho, laa ne yguib zho xnëz Dios.
5 Squiaalo zho ye zho rliladz Dios, per lo grë ncuaaṉe guṉ zho, ga glu ne rliladzd zho me.

Bieṉ, ib ctsieelsad luu grë miech ne sca nac. 6 Sac lëë zha ne nacgrë zho ga, rzëëb yu rietsitnie grë wnaa yozh ne zienaḷ ncuaaṉe gdeedtaa guxt xcuerp. 7 Tibaque no zho dieeṉ peraa rseed zho, per ib rioguicd zho miṉe nac diidzli. 8 Zigne beeṉ chop zha ne biiḷ diidz dox padzeela, Janes grop Jambres, gocndaan zho lo Moisés; scaque ruṉ zha co niina, rlëëniedox zho miṉe nac diidzli. Miech yozha, ndzinlidraa nac guic zho, nacd zho zha ne gliladz Xtiidz Dios; 9 per gacdaquew xtse, zeeṉe laa diidz guieṉ gaṉle pe clas miech nac zho, dzigo lëëque grë ncuaaṉe yozh ne ruṉ zho cuee xquieḷto zho; zigne bzhaacaque zha ne sca blëënie Moisés.

Csaand Timoté miṉe pseed me

10 Saṉgue luu, naṉle luu gaṉle zha nac grë miṉe pseed naa luu. Wen wen naṉ luu gaṉle zha mban naa, pe no guic naa guṉ naa, zha dib zdoo naa rliladz naa Dios, zha dib zdoo naa rleynie naa samiech naa, rieednied naa zho. 11 Naṉle luu gaṉle zha rneedz Dios xfuers naa, rlëëb naa grëtaa miṉe rteed miech naa, zig beeṉ zho naa guiedz Antioquí, guiedz Icon ni Listr, blactaa pquianaḷ zho naa; per tibaque gocnie Dios naa, psilaa me naa lo grëtaa guieḷxtseeb co. 12 Ni scagaa naca, grë zha ne rquiabladz gban zigne rnabey Jesús, ible squianaḷ miech zho. 13 Per probsaxe grë zha ne sca quiayuṉctal xtoḷ, zha ne sca noquidie miech, zig zie dze laa zho noteedquie zho nëz ne nitlo zho. Quiaguitnie zho miech, ni quiaguitniegaa meṉdox zho.

14 Saṉgue luu goṉ, csaand luu grë miṉe pseed luu. Naṉween luu gaṉle diidzliw, ni ruṉbeygaa luu cho nac grë zha ne bneew lo luu. 15 Ni stiba, zigne ziadroob luu psilo quiaseed luu Xtiidz Dios, ni lëëw bdixbiini guic luu gocnaṉ luu ne Jesús none gliladz miech parne laa zho lo doḷ. 16 Dib nacse Xtiidz Dios, Espíritu Sant psiaaba guic zha ne pquiaaw, laaw biaaṉ:
rseeda ne miṉe nac diidzli,
rsow diidz lo ne guieṉ ne pa lo quiaxiṉ ne,
rseeda ne zaacse gban ne.
17 Zeeṉa sca grëse zha ne no xnëz Dios, grieelo wen wen cseed zho, ni guieṉ zho zha guṉ zho grëse dziin ne rquiin, dziin ne rieguiaḷ zho guṉ zho.

4

None gnee Timoté Xtiidz Dios

1-2 Zig zobwi Dios, zig zobwi Jesús meṉ ndzon ne rnabey ne, laa naa rso diidz lo luu, bnee Xtiidz Dios lo grëse miech. (Jesús nac meṉ guṉquizh miech grëtaa ncuaaṉe beeṉ zho, zigtaa zha ne mbana zigtagaa zha ne gutlew, zeeṉe gdziṉ dze ne laa me guiaad gnabey me.) Bioxco teḷ pa hortaa bneew lo zho, niicle zeeṉe rzac luu riobda. Bloo guic zho gliladz zhow, bnee lo zho zeeṉe gaṉ luu pe falt ne noyuṉ zho, ni scagaa bloonley zdoo zho. Bioxco tibaque pseed zho, ib guieednied luu zho. 3 Sac goṉ, zdziṉ dze ne siguieḷdraa miech yquiaadiag zho miṉe nac diidzli; sinque laa zho yquiaguib zhaase zhaase dieṉ cho cseed zho teḷ pe nac ncuaaṉe rdziladzse zho yquiaadiag zho. 4 Gleynied zho Xtiidz Dios, laa ne yquiaadiag zho miṉe nac xtiidz me, leḷ laa zho tsoxco yquiaadiag zho grë miṉe nac zhiwseed miech guidzliu. 5 Saṉgue luu goṉ, nsin bzo gdeete luu diidz guṉgüet zho luu. Zaacse beeṉ grë miṉe pso Dios luu guṉ luu, bnee lo miech zha laa zho lo doḷ; niicle teḷ pe nactaa guieḷnë ne noded luu, gacmband luu.

6 Rieṉ naa ziaadyoble ne laa naa gbi lo guidzliu rii, zhile gdziṉ dze ne laa zho gut naa. 7 Leṉ ngbidz ne wban naa, tibaque dib zdoo naa bliladz naa Dios; xtsiiṉ mew, laaw beṉ naa zigne bnabey me naa, ni laaw psiaaḷgaa naa niina. Zigne ruṉda grë meṉguiib ne rie lo diḷ, sca bleeladz naa naa beṉ naa

xtsiin me; [8] laa na nagon, min quiambëzse
naa nac premio ne no gneedz me lo naa. Lëë
premio co gneedz me gal dze ne guiaad me
guiaadgun me guielwxtis; ni led loxaque
naadse ygaaw, sinque grëse zha ne rleynie
me, grë zha ne dib zdoo quiambëz gdzin dze
ne guiaad me stib, grëse zha co ygaa premio
co.

Tsieniob Timoté

[9] Bzhiguiel guiaadniob luu guiaadgan luu
naa nu; [10] sac zig nac Demas, laa me bichele
lo naa. Psanaque me naa nu laa me zie nëz
Tesalónica; sac mazdraa nonie grë ncuaane
lo guidzliu rii guic me. Bay zig nac Crescent,
laa me briee zie me nëz Galás; Tit na,
zieegaa nëz Dalmás; laa zho zie zaatne nacle
diidz tsie zho. [11-12] Niicle Tic guiend nu, sac
laa me pxel naa zie me Efés. Loxaque Lucse
biaan lo naa nu.

Psoladz gon tsieguib luu Marcw, zeene
laa luu guiaad nëz rii bzhiguiel guiaadnie
luu me; sac rquiin me nu gun me xyudar
naa lo xtsiin Dios. [13] Ni psoladzpaa guiaad-
nie luu lar ne rbiix naa, mine psan naa
guiedz Troas lidz Carp; ni guiaadnie luu grë
xquits naa. Ib guiaanladzd luu mine nac grë
guits nroob ga.

[14] Tel gan luu ganle nzian ncuaane
nonguielдraa been Lejandr naa, men ne
nac wncadzguiib ga; per Diostaa nan
zha gunquizh me Lejandr grë mine been
Lejandr ga. [15] Ni niicle luugaa gon, nsinaque
bzo lo me; sac ne nlipaa rlëënie me wseed
ne nolu ne lo miech nu.

[16] Zeene glopaa gocredz naa lo wxtis,
choot bzëd nriee xfavor naa, grëse zho
biche lo naa; rnab naa lo Dios gunquizhd
me zho mine been zho, sca psaan zho naa.
[17] Sangue men ndzon ne rnabey ne psaand
me naa, me pchoobladz zdoo naa, haxta
bdeeda diidz bnee naa Xtiidz me lo grë
zha zit rii. Sca gocnien me naa, gun naa
cuent role meedz psilaa me naa; [18] ni niicle
niinagaa, nanle naa ne ib silaa me naa lo
grëtaa ncuaane racladz miech cteed zho
naa, ni me yquiaanap naa haxta gal dze
ne laa me gdzinnie naa zaatne rnabey me
gbaa. ¡Me rieguial guiaannon gzataa dze,
niicle nadzew, gzhew, ni grëragaa len izdoo
ne ziaada!

[19] Bzhiguiel bdeed tib zhibdiuzh naa lo
Aquil i grop Priscil, ni lo grë zha ne no
lidz Onesifr. [20] Gacnan to ganle, laa bets
ne Rast biaan Corint, laa Trófimo biaan
guiedz Milet, sac rzacnë me. [21] Bioxco gon
guiaadniob luu, zeena blansole luu nëz rii
zeene laa mëë nal sëëb. Pcaania zhibdiuzh
Eubul, zhibdiuzh Pudent, zhibdiuzh Lin,
zhibdiuzh Claud; ni grëragaa zha bets ne,
zha bzian ne, zha ne no nëz rii, laa zho rxeel
bdiuzh lo luu.

[22] Jesús men ndzon ne rnabey, me gacnie
luu. Dios glu lo to ganle pa lotaa noxco me
to. ¡Me gunlay to grëse to!

Pabl

GUITS NE PXEEL PABL LO TIT

¡Diuzh Tit!

1 Naa nac Pabl, tib nguṉdziin win nac
naa lo Dios, tib zha ne pxeel Jesús nonee
Xtiidz Ndzon me lo miech. Laa naa none
xtiidz me, zeeṉa grëse miech ne bzooblole
Dios, gliladz zho me, gacnaṉ zho zhapaa
nac wseed ne zional ne (wseed ne rnee zha
none gbannie miech Dios), 2 wseed ne rlu
gaṉle ible laa ne quiambiaaz ygaa ne tib
guielmban ne gdziṉdraa dze lozh. Ansraa
ne tsaa guidzliu, laa Dios bzeetle ne laa me
gneedz guielmban co, ni mesi goṉ led yed
me rquidie. 3 Ni niina ne laa dze co bdziṉ,
laa me blu lo ne gaṉle zha nac xtiidz me,
miṉcopaa nagoṉ bzo me naa none naa lo
miech. Lëë me ga nac Dios ne psilaa ne lo
dol.

4 Laa naa rxel guits rii lo luu goṉ Tit.
Rzaac naa luu zig tib xpëëd naa, sac naṉ naa
nli dib zdoo luu rliladz luu Dios zigne rliladz
naa me.

Rnab naa lo Dios meṉ ne nac Pxoz ne,
ni lo Jesús meṉ ne psilaa ne lo dol, glu me
gaṉle pa lotaa noxco me luu, zeeṉa peet
zhgab ctseebd luu.

5 Rsoladzaxe luu gaṉle, zeeṉe psaṉ naa
luu lo guidzliu win ne lë Cret i, laa naa psaṉ
luu zeeṉa lozh guṉ luu grëraa dziin ne no
gac i, ni psaṉ naa diidz lo luu zha gzo luu
zha ne so gnabey lo grë zha ne rliladz Jesús,
tib tib guiedz qui. 6 Bieṉ sca, zeeṉe gzo luu
zha co, ga rquiin:

tib zha ne zaacse mban, zeeṉa peet glisquid
miech lo zho;
tibaque wnaa ne mbannie zho, meṉ ne
nacse tsieel zho,
zaacse quiachoob zho xpëëd zho, rliladz
mëëd Dios (zëëbd diidz pe
guielntseeb ne noyuṉ mëëd, o
rondgaa mëëd diidz).

7 Sac zha ne sca so lo grë zha ne no xnëz
Dios, ib none gac zho tib zha ne ndzinli
mban, sac goṉ xtsiiṉ Dios ga guṉ zho.
Nodne gac zho:

zha nlëëguic,
zha ngonziu,
zha nad ron diidz,
zha nguibdil,
zha ne rzonal dimi.

8 Sinque none gac zho tib zha ne:

ndzinli nac guic,
iṉe niowse rdeed zho zaatne rbëz miech ne
rdziṉtaa lidz zho,
rioxco zho ruṉ zho niapse ncuaaṉe rquiin
lo samiech zho,
zienal zho gac niapse miṉe nac diidzli,
rioxco zho ruṉ zho niapse miṉe rnabey
Dios,
rrieelo zho rnabey zho guic zho, rnabey zho
xcuerp zho.

9 Ni none tibaque tsienal zho miṉe nac
Xtiidz Jesús, miṉe pseed zho; zeeṉa guieṉ
zho zha gnee zhow lo grë zha ne gard
tsoguic zha naca, ni grieelo zho glu zho lo
grë zha ne rlëënie Xtiidz Jesús, guieṉ zha
co nonguielda ga glëënie zhow. 10 Sac no
ndal grë zha ne nëd gon Xtiidz Jesús ni-
ina, ncuaaṉe paat rquiind rseed zho miech,
rquidie zho; ni lëëpaa zha ne sca ruṉ nac
zha Israel. 11 Gacxe waa, ib none guioog
ro zho; sac goṉ par cueexlëse zho dimi no
zho noseed zho miech grë ncuaaṉe paat
rquiind; zaatne no tib yu miech, grëse zho
rquidie zho.

Bieṉ sca goṉ nsin bzo lo grë zha Cret i.
Sac goṉ, 12 tib meṉladzaque zho, tib meṉ rac
lo zho bzeet gaṉle zha nac zho zeeṉe znu
bnee me: "Naṉdraaque zha Cret, loxaque
noquidielsa zho samiech zho. Masaque
mban zho zigne mban grë ma ntseeb ne
no guix; loxaque gowse zho zienie guic
zho, rbech zho guṉ zho dziin." 13 Ni nligaa
sca nac zho. Gacxe waa, bieṉ gdziguiend
luu grë miṉe ruṉ zho, goctox lo zho zeeṉa
sodziits zho lo Xtiidz Ndzon Jesús miṉe no
gliladz zho. 14 Bnee lo zho yquiaadiagdraa
zho beelze pe grë godiidz ne rbeebey zha Is-
rael, ni niicle yquiaadiagdgaa zho grë miṉe
rnabey zha ne rlëënie Xtiidz Ndzon Jesús.

15 Golgaṉ gaṉle, grë miech ne ndzinli
nac guic, zha ne mbe xquielrien, ncuaaṉe
notaa, mbe naca lo zho; saṉgue zha ne
rliladzd Xtiidz Dios, zha ne ndzinlid nac
guic, tsod tib ncuaaṉe mbe glulo lo zho;
sac desde zdoo zho, desde xquielrien zho
mbed. 16 Rnee zho ruṉbey zho Dios, per rlu
nlida sac ndzinlid mban zho. Zha yozha,
xquielndaan yozh zho zienie zho, led zha ne
guiabd ne guṉ ncuaaṉe yquiina.

2

Znu nac Xtiidz Ndzon Jesús

1 Sangue luu gon, none gnee luu lo grë
miech qui zigne nacse Xtiidz Jesús. 2 Grë
men bgui ne nac zha gol lo to i, bnee lo zho:
tibliladz gac zho,
gund zho ncuaane cuee xquielto zho,
quix zho biini, ncuaane ndzinli tsienal zho
gun zho;
tiblique gac zho lo Xtiidz Jesús,
gleynie zho samiech zho, ni
dziits so zho tel pe nactaa grë guielnë ne
noyan zho.
3 Scaquegaa grë men wnaa ne nac zhagol,
bnee lo zho:
gban zho zigne no gban zha ne nole xnëz
Dios,
gzhixcuaad zho diidzguizh,
gzudzd zho.
None zaacse gac zho, 4 zeena zha glu lo grë
wnaa nguieg zha gban zho. Cseed zho grë
wnaa nguieg:
gan zho tsieel zho,
gan zho xpëëd zho,
5 gac zho tib wnaa nix biini,
quitnied zho tsieel zho;
zaacse gun zho xtsiin zho,
niowse gac zho, niowse gnee zho,
gon zho xtiidz tsieel zho; zeena tsod pe
nacne gneenë miech Xtiidz Dios.
6 Ni scaquegaa bnee lo grë zha bgui
nguieg, gac zho zha nix biini. 7 Luuzhal
zaacse been grëse ncuaane no gun luu,
zeena ga gwi zho ganle zha none gban zho.
Zeene cseed luu zho, ine tibliladz goc, gund
luu ne quitnie luu zho. 8 Bguib diidz ne
gnee luu, zeena choot peet glisquid lo luu;
ni scagaa, grë zha ne rlëënie Xtiidz Jesús,
stoladz zho zeene gan zho guiend pe glisqui
zho lo ne.
9 Grë zha ne lega run xtsiin ben, pso diidz
lo zho gon zho xtiidz men ne quia zho
xtsiin, niowse gac zho, niowse gnee zho,
yquiabrod zho lo me. 10 Ib cuand zho, sinque
ine ti miech mbe lo gac zho; zeena ga gan
miech ganle zha niowtaa nac lo xquielmban
zha ne zienal Xtiidz Dios, men ne psilaa ne
lo dol.
11 Grë diidz rii nagon pso lo zho. Gotsaa
gwi ne ganle zha noxcotaa Dios miech,
gacxe psilaa me ne lo dol waa; 12 sac laa me
racladz csaan ne grëse guielntseeb, csaan
ne grëtaa ncuaane rleynie zha ne nod xnëz
me, guien ne ndzinli gban ne, tibaque gwi
ne dien pa min wen, pa mingaa wend, ine
dzioxco ne gban ne zigne racladz me. 13 Sca
none gban ne, haxta dzianlo ne gdzin dze
ne laa Jesús guiaad stib, zigne psanle Dios
diidz; gal dze co, laa me guiaad con grë
xquielndzon me. Me nac Dios ro ne rliladz
ne, me psilaa ne lo dol. 14 Sac gon, me
bgaadz guielgut ne nioguial ne, me bdiizh
grëtaa guielntseeb ne bdziuun ne, psanmbe
me ne lo grëtaa ncuaane bdziuun ne; gane
niina, lo me ngab ne, ni none dzioxco ne
gban ne zigne rnabey me.
15 Grë min rii nagon pseed grë miech qui,
bnee lo zho gban zhow. Zeene riegala
gdzieebd luu goctox lo zho, sac gon luu
rieguial gnee lo zho. ¡Sca been, zeena choot
quitnied luu!

3

Znu rieguial gban zha ne no xnëz Dios

1 Beencsoladz zho ganle none gon zho
mine rnee grë zha ne nac wxtis, gac zho
tib zha nguzobdiidz, ni ib soliaadzd zho gun
zho grë tel pe ncuaane yquiin lo samiech
zho. 2 Guien zho gneenëd zho samiech
zho, ine zaacse gbannie zho samiech zho,
niowse gac zho, niowse gnee zho, ni zeene
cho lo gnee zho none ndooladz gac zho,
ndooladz gnee zho.
3 Sac gon haxta ne, ib peet rien ne
glo, ntseeb goc ne, bdiits ne grë mine
rnabey Dios; laa ne ziole nëz ne nitlo
ne hor co, masaque bgadoo ne lo grë-
taa ncuaane racladz xcuerp ne, lo grëtaa
ncuaane ndzinlid ne bley ne bdziuun ne.
Niapse guielntseeb bional ne, në rac zdoo
ne rdzian ne ncuaane quianie, ncuaane run
stib miech; zigtaa row rzhiizh zdoo zho gon
zho ne, scaque ne, zha ne rdziantaa ne, row
rzhiizh zdoo ne bdzian ne zho. 4 Per bdzin
dze, zeene laa Dios (men ne psilaa ne lo dol)
blu ganle pa lotaa nac xquielwen me, pa
lotaa nquialadz me miech, 5 laa me psilaa
ne; per guiabd ne togo por pe ncuaane wen
ne bdziuun new, sinque porne pquia zdoo
me new. Psanmbe me ne lo grëtaa xtol
ne, rrieequia gol ne ga stib, ni bzhixcuaa
Espíritu Sant lo xquielmban ne. 6 Niapse por
Jesús men ne psilaa ne ga, laa Dios pxeel
Espíritu Sant rneedz me grëse guielbiini ne
rquiin lo ne. 7 Por mine been Jesús ni mine
been Espíritu Sant laa ne biaanwen lo Dios;
ni porne noxco me ne gane bnabey me sca
goca. Gane niina, ndion ne ib zgaa ne tib

guielmban ne gdzind dze lozh, sac ib sca nac xtiidz me.

8 Mine rne naa lo luu nu, diidzliw. Racladz naa tibaque gnee luuw lo grë zha qui, zeena grëse zho ne nac zho zha ne rliladz Dios, tsoxco zho gun zho niapse grë ncuaane ndzinli; sac gon, min co nac mine nonguiel, ni mincogaa rquiin lo grëse miech.

9 Biche lo zha ne racladz tildiidznie luu grë ncuaan paat rquiind, zig nac grë godiidz dien pe been grë mengol padzeela, dien pe nonguiel tsienal ne ley, te nonguielda ye. Ncuaane paat rquiind ga, loxaque runctila miech; ni lalnu rieguiald gaquieta.

10 Tel cho zha ne rsilo rgodil grë zha ne rliladz Dios, blisquiw lo zho. Bnee lo zho tib, tel gan luu rond zhow, bnee lo zho stib; telne rondaque zhow, dzigo bzonëz zho gan zho dien pa nëz tsie zho. 11 Zha ne sca run, gase rlu ne zieniedraa guic zho gon zho mine rnabey Dios; sac nanpaa zho dol ga, ni laa zho runa.

12 Laa naa no cxel tib zha ne guiaad i, yase cxel naa Artem o cxeelgaa naa Tic. Zeene glanso zho i, siguieel luu guiaad luu Nicópolis ga gdzieel ne; sac ib ga ni naa cuëz naa len mëë nal ne ziaad nu. 13 Laga no luu i, bioxco zaatne grieelotaaw been xyudar Apol grop me licenciad Zenas. Bdeed grë tel pe ncuaane yquiin zho nëz; zeena peet gunfalte lo zho, grieelo gdzin zho zaatne no tsie zho. 14 Grëse zha ne nacgrë ne ne rliladz ne Jesús, none cseed zho gun zho xyudar zha ne no liaadz; glu zho ganle rquiin zho, led zhlëd mban zho.

15 Grëse zha ne no lo naa nu, laa zho rxeel bdiuzh lo luu i. Bzhiguiel bdeed tib zhibdiuzh no lo grëse zha ne rleynie no i; sac ye zho rliladz Jesús.

Guiaannie Dios to sca dien. Peet tsienied guic to, me gacnien to; sac gon me noxco grëse zhizhgab to.

Pabl

GUITS NE PXEEL PABL LO FILEMÓN

¡Diuzh Filemón!

1 Naa nac Pabl, laa naa no ladzguiib nu
loxaque ne quiayun naa xtsiin Jesús; grop
no Timoté laa no rquia guits rii.

Laa no rxeela lo luu gon Filemón, ne
nligaa rleynie no luu squi ye luu noyun
xtsiin Jesús. 2 Laaw ziaad lo to i gza to
bzian ne Apia, bets ne Arquip tib zha ne
noyunaque dziin rii, ni grëraa zha bets, zha
bzian ne rcaalsa lidz luu i.

3 Dios, men ne nac Pxoz ne, ni Jesús men
ndzon ne rnabey, me glu ganle pa lotaa
noxco me to, zeena peet zhgab ctsebde to.

4 Ib riaanladzd naa luu, zeene rzodiidznie
naa Dios, tibaque rded naa xquizh lo me
squitaa noneedz me guielbiini lo luu. 5 Sac
ziyonle naa squitaa dib zdoo luu rliladz luu
Jesús, rleynie luu me, ni scaque rleynie
luu grë zha ne ngab lo me. 6 Rnab naa
lo Dios, grëse mine noseed luu grë zha ne
no i, tsoguic zhow, zeena ygaa zho grëse
guielnzaac ne rdeed Jesús lo grë zha ne
ngab lo me. 7 Rley naa gon bets, sac zigtaa
naa zigtagaa grëraa zha ne ngab lo Diosa,
blactaa ziechoobladz luu, zigonley luu zdoo
no, rlu luu ganle nli rleynie luu no.

8 Niicle ne rieguiala gnabey naa luu mine
racladz naa gun luu, sac gon Jesús bzo naa
none naa Xtiidz me, 9 per gnabeyd naa luu,
sinque laa naa rnab lo luu yquiaadiag luu
ganle zha racladz naa; sac gon ndion ne
zigne rleynie naa luu, scaque luu rleynie
luu naa. (Gon ganle, mengol ne nac Pabl nu
nonee lo luu, laa naa nioogyu nu loxaque ne
quiayun naa xtsiin Jesús.) 10 Niina gon ne laa
Onésimo glanso lidz luu i stib, bzhiguiel za-
acse pcaania me, gon ganle rrieequia mëëd
nac me lo naa niina, sac nu len ladzguiib nu
bne naa Xtiidz Dios lo me, xquizhgaa Dios
bliladz mew.

11 Nli glo tib zha peet xtsiind nac me lo
luu, sangue niina gon, zigtaa lo luuw zigta-
gaa lo naaw nroob yudar ne gun me. 12 Laa
me biire ziaad lo luu i, niowse pcaania me;
masaque been cuent naa i zial i. 13 Gocladz
naa mbëz me lo naa nëz rii, zeena me niun
dziin lo naa nu xcuent luu, ne znu nioogyu
naa nu loxaque ne noseed naa miech Xtiidz
Ndzon Jesús. 14 Per gocladzd naa niunga naa
mine no guic naa, ni nand naa dien pe gnë
luu; gane ni naa mazd telne zrieelow, per
zdoo luu gala.

15 Nli laa Onésimo biche lo luu palal dze;
per niina ne laa me glanso lo luu stib, lëë
guiaanle me lo luu i. 16 Per bien gon, sacdraa
luu me niina zig tib zha ne runse xtsiin luu,
gon ganle rrieequia tib bets luu i, tib zha ne
nziuu lo luu i nac me. Tel naa, sca rzaac naa
me, gacxe waa none gleynie luu me; sac gon
tel niina, led loxaque tib ngundziindse nac
me lo luu, sinque ye tib bets luu nac me, sac
gon yele me ngab lo Dios.

17 Telne nlipaa rzac luu naa zig tib bets
luu, porne tibaque men ne rliladz ne, nana
sca been cuent naa i zial i, pcaania me zig
nac zeene naa glanso lidz luu. 18 Ni tel no pe
guielqui ne been me lidz luu, tel pe zëëbgaa
me lo luu, lo naa bnaba. 19 Wi ganle, naazhal
pquia diidz rii nu: Naa quizha. ¡Zig nac
luu, gon ganle zëëble luu lo naa, ni haxta
nroobraa zëëb luu! Sac gon, naa bnee Xtiidz
Dios lo luu laa luu bgaa guielmban ndzon ne
gdzind dze lozh.

20 Sca gon bets gaca, bzhiguiel been
guielnzaac co; bloonley zdoo naa, bien
ganle tibaque lo men ne ngab ne.

21 Laa naa pxel guits rii lo luu, sac rien
naa ible zon luu mine rne naa lo luu nu,
rgobey naa haxta nroobraa mine gun luu
lo mine rnab naa. 22 Lëë nëzle nu rnabaque
naa lo luu, siguiel luu gneedz luu lidz luu
cuëz naa zeene laa naa guial i; sac rien naa
ib zun Dios mine quianab to lo me, zneedz
me diidz guial naa gualgan naa to.

23 ¡Dios guiaannie luu sca! Pcaania zhib-
diuzh Epafr, men ne nioogyunie naa len
ladzguiib nu loxaque ne rdziuun no xtsiin
Jesús. 24 Scaquegaa zla zha ne quiadziu-
ungza no dziin, zig nac Marcw, Ristarc,
Demas ni Luc, gza zho laa zho rxeel bdiuzh
lo luu.

25 Jesús men ne rnabey ne, me glu ganle
pa lotaa noxco me luu. ¡Me gunlay luu!

Pabl

GUITS NE BEY LO GRË ZHA ISRAEL

1 Padzeela, ndal vuelt bnee Dios lo grë
pxozgoldoo ne, pxeel̲ me grë zha ne biad-
teed xtiidz me lo zho, bnabey me grë zha
co zhaase zhaase mod ne bnee zho. 2 Saṉgue
niina, Xpëëdpaa me Jesús pxeel̲ me biadnee
xtiidz me lo ne. Jesús meṉ ne bzaagrop
me grëtaa ncuaaṉe no, ni meṉ ne bzo me
gnabeya grësew. 3 Zeeṉe biaad Jesús lo
guidzliu, me blu gaṉle zha ndzontaa Dios,
zhapaa nac Dios, sac Dios nac me; me naaz
grëtaa ncuaaṉe no, ni por xtiidz me laaw
quiayuṉ dziin. Ni zeeṉe blozh bdiizh me
xtol̲ ne, dzigo laa me biire zey gbaa bzob me
cue Dios, zaatne rieguial̲ me ne nac me meṉ
ne rnabey.

4 Ga rlu gaṉle meṉ nroob nac Jesús, led
lega lëd me Xpëëd Dios; meṉ nroob nac me
lo grë anjl. 5 Ni tib lo anjl bneed Dios zigne
bnee me lo Jesús, zeeṉe rëb me: "Xpëëd
naa nac luu. Desde nadze laa zho guṉbey
ne Xpëëd naa nac luu." Stib vuelt zeeṉe
bzeet me Jesús, rëb me: "Xpëëd naa nac me,
naa nac Pxoz me." 6 Ni zeeṉe biaad Jesús
lo guidzliu; meṉ ne nac Xpëëdpaa me ga,
rëb me: "Grëse xanjl naa, none yquiitsgzhib
zho lo me."

7 Zaatne raquiet anjl, rneew:
Tib mandadse nac zho lo Dios,
pale zigne rzhooṉ me sca rzhooṉ zho rie
zho zaatne rnabey me zho;
me rnabey rlu zho zigne rlu bel.

8 Saṉgue zaatne raquiet Xpëëd me,
rneew:
Dios, luu nac meṉ ne zobnabey,
ni gdziṉd dze ne griee luu;
zeeṉe ruṉ luu guiel̲wxtis, zigne rieguial̲a
sca ruṉ luuw.
9 Ni palal rdziguiend luu grë guiel̲ntseeb,
niapse ncuaaṉe ndzinli, ncuaaṉe nonguiel̲,
miṉ co rleynie luu;
miṉ co gane bzooblo Dios luu, nac luu meṉ
ne rnabey,
luu nac meṉ ne mazdraa nroob guiel̲bley
bgaa.
10 Laa stib lugar rnee:
Meṉ rnabey nac luu, luu bzaa guidzliu, luu
bzaa gbaa dib nacsew.
11 Nli zdziṉ dze nitlo grë ncuaaṉ co, grësew
zlozha zigne riozh grë lar,
12 dzigo laa luu ctibëda, zig rdibëd grë lar,
laa luu cuee stib miṉ cub; zigne ruṉ
zha ne rtsëëxab.
Saṉgue luu, tibaque nac luu,
nacd luu meṉ ne nitlo, nacd luu meṉ ne
lozh xquiel̲mban.
13 Haxta rëb Dios lo me:
Cue naa nëz derech, nu bzob,
nieeda lozh gnaz naa zha ne rlëë lo luu, csaṉ
naa zho ladznia luu.
Nligaa meṉ nroob nac me lo grë anjl, sac
ni tib lo anjl bneescad Dios. 14 Lo me ga
sca bnee Dios, sac goṉ grë anjl, mese nac
zho ruṉ zho dziin lo Dios, rxeel̲ me zho
rquianap zho zha ne nacle diidz laa lo grë-
taa guiel̲në ne csiaab me.

2

1 Gacxe nagoṉ waa, gotsaa guieṉ ne gaṉle
ib none dzioxco ne wen wen gwi ne zha nac
Xtiidz Ndzon Jesús miṉe zidzion ne; zeeṉa
gnitnëzd ne. 2 Sac goṉ, niicle zeeṉe xanjlse
Dios biadteed xtiidz me lo miech padzeela,
ni gocnona; grëse zha ne güeynal̲da, pteed
Dios zho caxtigw ne rieguial̲ zho. 3 ¿Pe
lel̲gue niina dzigo ne Jesúszhal biadnee zha
laa ne lo dol̲? ¿Zha dieṉ tedlaa ne lo
caxtigw, tel̲ne dzioxcod ne miṉe rnee me?
Nli zha ne binlew zha co biadneew lo ne,
per me nac meṉ ne psilo bneew; 4 niicle
Diosgaa, blactaa grë ncuaaṉe quialu me,
blactaa grë milagr ne ruṉ me, rlu me gaṉle
ne nli diidzli biadseed zho ne; ni zhaagaa
grë guiel̲biini ne ral zdoo me rdeed Espíritu
Sant lo grë zha ne dib zdoo rnalo Jesús.

Jesús nac meṉ ne grieelo gdziṉnie miech
lo Dios

5 Zig nac lo guidzliu cub ne ndioṉ ne
naraa gneedz Dios, psaṉd me ne anjl
gnabey low. 6 Lo Xtiidz me zhobnee gaṉle
zeeṉe znu rëb David lo me:
¿Cho nac miech ne squitaa noxco luu zho?
Zig nac tib meṉ qui, ¿pe nacne squitaa
ruṉṉon luu me?
7 Tib blase dze psaṉwin luu me palal lo grë
anjl; na laa luu psaṉglaa me stib,
beeṉṉon luu me, bzo luu me mele
gnabey.
8 Grëtaa ncuaaṉe no, laa luu psaṉa ladznia
me.

Nli gard gac grë miṉe bnee David ga, [9] per
ndioṉle ne gaṉle zha psaṉwin Dios Jesús lo
grë anjl tib bla dze, ni blozh ga zeeṉe laa me
gut xcuent ne grëse ne, hor co laa Dios biire
psaṉglaa me, laa Dios biire beeṉnon me. Ni
nligaa noxco Dios miech, nquialadz me ne,
gane bdeed me diidz gut Jesús psilaa me ne
lo grëse xtoḷ ne.
[10] Ible sca gocladz Dios, meṉ nroob ne
bzaa grëtaa ncuaaṉe no, ible me bdeed
diidz scataa grë guieḷnë ne goṉ Jesús; gane
niina, Jesússe nac meṉ ne grieelo ner lo
grëtaa miech guizhiu ne no ygab lo me,
gdziṉnie Jesús zho lo guieḷndzon ne no me.
[11] Grëse ne ne nac ne zha ne psaṉmbe
Jesús ngab ne lo Dios, yele ne nac mëëd lo
Dios. Gacxe waa, rley Jesús rnee me bets me
nac ne; [12] no tib lugar lo Xtiidz Dios zaatne
raquiet zeeṉe znu rëb me:
Zne naa lo grë bets naa, gacnaṉ zho gaṉle
cho nac luu;
ni zeeṉe ycaalsa zho grë zho, tipse
dzioolnie no luu.
[13] Stib vuelt rëb me:
Dios nac meṉ ne rnalo naa.
Ni rëb me:
Laa naa nu, quiayacnie naa grë zha ne nac
xpëëd Dios.
[14] Miṉ co gane, zigne znu nac ne miech,
scaque Jesús goc me miech zigne nac ne.
Sca bdeeda diidz gut me, ni zeeṉe gut me,
ga psaṉwin me meṉdox, sac glo masaque
ladznia ma no miech par gnitlo ma zho.
[15] Sca psilaa me grë miech ne ngadoo lo
guieḷgut; rrieequia ngadoo zho, sac tibaque
nonie xtseb guieḷgut guic zho.
[16] Ni wen wen ndioṉ ne gaṉle, zeeṉe biaad
Jesús, biaate me par gacnie me grë anjl,
sinque laa me biaad par gacnie me grë zha
ne no ygab lo Dios. [17] Gacxe waa, goc me
zig nac miech, zigne nac ne ne nac ne bets
me; ni parne scagaa grieelo gac me pxoz
nroob ne gnab lo Dios por ne. Pquia zdoo
me ne, bloogon me me bdiizh me grëtaa
xtoḷ ne; [18] nroob nac grë guieḷnë ne bded
me, pquianaḷ meṉdox nquiil ma me niab
me lo doḷ. Ni ne mezhal bded grë miṉ co,
naṉpaa me zha rzac zha ne nodeda, gane
ible zacnieṉ me zho.

3

*Gu*ṉndipde to zdoo to

[1] Bets, bzian, to ne nac to zha ne bredz
Dios ngab to lo me; goḷguieṉ cho nac Jesús,
meṉ ne pxeeḷ me biadteed xtiidz me lo
miech, meṉ ne bzo me nac pxoz nroob ne
rnalo ne niina.
[2] Tib meṉ nguzobdiidz brieequia Jesús
lo Dios, zigne nguzobdiidzaque brieequia
Moisés zeeṉe pquianap me grë zha Israel.
[3] Per Jesús nac meṉ ne non, sac goṉ lo
me ngab grë miech co, laa Moisés loxaque
pquianap me zho. [4] Zig nac zha ne rzhix-
cuaa tib yu, nli non zho, per mazdraa non
meṉ ne bzaa grëtaa ncuaaṉe no; ni lëë meṉ
co nac Dios. [5] Nli bin Moisés diidz beeṉ
me xtsiiṉ Dios, per laa me gocse zig tib
nguṉdziin pquianap me grë zha Israel co, ni
pteed me xtiidz Dios lo zho. [6] Saṉgue Jesús,
Xpëëd Dios nac me, ni me rnabey grëse zha
ne ngab lo Dios. Ni grëse ne, ne nac ne zha
ne no xnëz me, lo Dios ngab ne; totsaque
iṉe nley gac ne dib zdoo ne yquiambiaaz ne
gac grë miṉe nacle diidz gneedz me lo ne.
[7] Ndioṉle ne sca gaṉle, meṉ ro nac Jesús,
gacxe waa gotsaa gwi ne gaṉle zha raquiet
lo Xtiidz Dios rnee Espíritu Sant lo ne, rnee
me:
Teḷne gon to gnee me lo to nadze,
[8] guṉndipde to zdoo to,
guṉde to zigne beeṉ grë pxozgol to, goc-
ntseeb zho lo Dios, zeeṉe sca mban
noded zho, no zho grë dan ngan co.
[9] Ga raquiet gaṉle zeeṉe znu rëb Dios:
Ncuaaṉe lëbdraa guic naa beeṉ zho,
per dipse leṉ choo iz, blactaa ncuaaṉe goṉ
zho beṉ naa.
[10] Zeeṉe goṉ naa scataa nac zho,
laa ne gon zho diidz tsie zho nëz ne rlu naa
lo zho, leḷ zhaa ncuaaṉe ruṉ zho;
nacne nli beṉngulëë zho guic naa.
[11] Lo guieḷblëë co, bdete naa diidz ndziṉ zho
zaatne nded naa ndziiladz zho.
[12] Bets, bzian, goḷguieṉ sca gaṉle ib
guṉndipde to zdoo to, zeeṉa sozite to lo
me ne nac me Dios nguiamban. [13] Gzataa
dze, goḷnee lo grë zha ne nacgrë to (nasraa
laga rdeeda diidz), zeeṉa ni tib tsienaḷd
grë ncuaaṉe ruṉctal xtoḷ miech, lozh ga
lëëw yquiaaqui gacntseeb to lo Dios. [14] Sac
goṉ, par gdziṉ ne zaatne no Jesús, ib none
tiblique gac ne, tibaque gnalo ne Dios zigne
bnalo ne me zeeṉe psilo bdziuuṉbey ne me.
[15] Ni nadzegazh none dzioxco ne miṉ co.
Goḷsoladz gaṉle zha rnee lo Xtiidz me:

Telne gon to gnee me lo to nadze,
gunndipde to zdoo to,
gunde to zigne been grë zha ne sca gocntseeb lo me ga.
16 Ni lëë min co gon bzhaac zha ne güeybee
Moisés Egipt. Bin zho bnee Dios lo zho ni
blozh ga gocntseeb zho lo me, 17 beenctal
zho xtol zho. Dipse len choo iz ne sca
bio zho dan co, bieednie me zho. 18 Zeene
gon me rond zho xtiidz me, nacne bnee
me lo zho rëb me gdzind dze ne gdzin
zho zaatne ndeed me ndziiladz zho. 19 Ni
nligaaw bdzind zho, grëse zho gut dan co;
sac sca beenndip zho zdoo zho, ib bliladzd
zho mine rnee me.

4

1 Sca nagon bzhaac grë miech co. Gacxe
nagon waa, zig nac niina ne laa me rnee
ganle laa me gneedz lugar ne gdziiladzgaa
ne, none ndzinli gac ne, zeena ni tib choot
sacd zig bzhaac grë zha co. 2 Sac zigne
nagon nonee Dios lo ne niina dien zha gdzin
ne zaatne gneedz me ga, znuque bnee me
lo zho; per zhlëse bin zhow, ib bliladzd
zhow dib zdoo zho. 3 Sac loxaque zha ne dib
zdoose rliladz xtiidz Dios, zha cose zrieelo
gdzin zaatne nacle diidz ga gdeed me gdzi-
iladz zho. Mincocxe waa, zeene gon me
bliladzd zha co xtiidz me, bdeete me diidz
ndzin zho ga.

Niaale zaatne gdziiladz zho ga, nolew
zeene blozh bzaa Dios grëtaa ncuaane no.
4 Sac gon rnee lo Xtiidz me: "Xoop ngbidz
bzaa me grëtaa ncuaane no, laa zeene gol
ngbidz gadz laa me bdziiladz." 5 Niaalew
nagon, sinque ne gocntseeb zho lo me gane
bdeete me diidz ndzin zho.

6 Grë zha ne glo gocnan xtiidz me ga,
brieelod ndzin zho; per zig nac niina, laa
me bii quiambëz sëëb grëraa zha ne no
sëëb. 7 Gacxe waa, laa me biire pso stib
dze ne ygaa zho guielnzaac co. Lëë min co
ga znu bzeet David, zeene rëb me: "Telne
gon to gnee me lo to nadze, gunndipde
to zdoo to." Ndaldoole iz sca bzhaac grë
zhagol co, dzigoraa znu bzeet David; 8 ga
nagon rlu no stib lugar ne gdziiladz miech.
Nacdraaw zaatne bdzinnie Josué grë zha ne
biaan zeene blozh gut grë zha ne gocntseeb
ga; sac telne lëële lugar co ga, nsodraa Dios
stib dze ne ygaa miech guielnzaac co. 9 Min
co nagon, ndion ne ible no stib lugar co, ni
ga gdzin grëse zha ne ngab lo Dios. 10 Grëse
zha ne gdzin ga, gasi laa zho gdziiladz lo
grëtaa xtsiin zho, zigne bdziiladzaque Dios
zeene blozh bzaa me grëtaa ncuaane no.

11 Gacxe nana sca, golgotsaa dzioxco ne
dziuun ne mine rnabey Dios, zeena gdzin
ne ga; dziuund ne zigne been grë zha wladz
ne sca bind xtiidz me. 12 Sac Diossi gon,
diidz ne rnee me, nona. Zeene rnee me,
rien ne grëse mine nac ne. Nan me pe no
guic ne, pe rza zdoo ne; niicle ncuaane rzac
ne mazdraa ngueetsa, nan mew. 13 Tsod
ncuaane tsongueets lo me. Grëse ncuaane
rac, me rana; ni tib tib ne, lo me cueero ne
grëse tel zha mban ne.

Lëë pxoz nroob ga nac Jesús

14 Per zig rne naa ga, rdziaap ne tib pxoz
nroob niina, ni pxoz cosi men ne bzoquia
gbaaw. Lëë me ga nac Jesús, men ne
nac Xpëëd Dios, me none gnalo ne; none
tiblique gac ne. 15 Sac gon mesi rquia zdoo
me ne, csaand me ne zeene zootle laa ne
guiable lo dol, sac tel me gonle me zha
nac lo guidzliu rii, gonle me grëtaa mod
ne rquiil mendox ne par gunctal ne xtol
ne. Bzhaac me zigne rziaacaque ne niina,
lëëraasi biabd me lo dol. 16 Gacxe nagon
waa, ine tibliladz golgotsaa gbig ne lo Dios,
ndion ne ganle ible squia zdoo me ne, ni ible
zacnien me ne zeene rquiinpaa ne gun me
xyudar ne, sac ne nligaa noxco me ne.

5

1-3 Ible Jesús nac zhipxoz nroob ne niina.
Gotsaa gwi ne ganle, men ne rgaa rac pxoz
nroob, ladaque miech rcuee me run me
dziin co, ni laa me rzo rteed me xtiidz miech
lo Dios. Zig nac grë gon ne rgogon miech lo
Dios, xchen ma ne rut zho par guiooglo lo
xtol zho, me riesana lo pcoog; ni scaquegaa
riesan me mine guiooglo lo xtol me; sac
gon, miech guidzliuque nac me. Ye me rzac
zigne rzac grëraa miech, gane rien me rquia
zdoo me grë zha ne peet rien, grë zha ne
mazdraa ngoopdol.

4 Ni zha ne sca rac pxoz nroob, led zhald
zho rzëëb zho rac zho dziin co, sinque
Dioszhal rzooblo zho zigne bzooblo Dios
Aarón, men ne glopaa goc pxoz nroob. 5 Zig
nac Jesús, Dioszhal bzooblo me ne laa me
nac zhipxoz nroob ne; men ne znu rëb lo
me: "Xpëëd naa nac luu. Desde nadze laa

zho gunbey ne Xpëëd naa nac luu.” 6 Ni rëb me:
Luu nac pxoz nroob, gdzind dze ne gdzëë luu,
luu gac zig pxoz Melquisedec.
7 Zeene bii zo Jesús lo guidzliu rii, tib vuelt mban rac me zig zet me lo guielnë, haxta roon me, nguiedz bnee me bnab me lo Dios csilaa Dios me lo guielgut co; scagaa Dios psilaa Dios me, sac tib men nguzobdiidz nac me. 8 Niicle ne Xpëëd Dios nac me, per tib men nguzobdiidz goc me, maase mincopaa pquiaqui nroob guielnë ne bded me. 9 Ni ne sca bin me diidz been me grëse mine bnabey Dios me, gacxe waa grëse miech ne gban zigne nac xtiidz me, me gdeed tib guielmban ne gdzindraa dze lozh lo zho; 10 ni bzo Dios me nac me pxoz nroob niina, zigne gocaque Melquisedec pxoz nroob.

Gacde to zig cho mëdyeen

11 Racladz naa gneraa naa lo to nu pe run zhipxoz nroob ne, zha nac me, per ne squi rac to peet nëde to yquiaadiag to, ngan gne naa lo to zha naca. 12 Lo lal dze ne psilo rnalo to Jesús, haxta none tole cseed miech niina, per na gon lel rquiin to dien cho gbiire csilo cseed to stib. Rac mëdyeen to i gon, laa ne gow to ncuaane row zha brooble lel racladz to tibaque nidz guie to. 13 Sac gon, mëdyeen rie nidz, ni rien win dien pe nac ncuaane ntseeb, pegaa nac ncuaane wen. 14 Sangue grëloraa guielwagw, min co rquiin grë zha gol, ni zha co niinile zho, rien zho pe nac ncuaane wen, pegaa nac ncuaane ntseeb.

6

1 Gacxe waa, none tsoxco to gac to tib zha gol. Gunde to ne mine pseedse to glo zeene psilo bnalo to Jesús, lo min co ib grieede to. Laa to pseedle ganle:
zha none csaan to guielntseeb gbig to lo Dios,
zha none gnalo to Dios,
2 zha cxobnia to guic stib zho, gnab to lo Dios por zha,
zha nac wrobnis,
zha cueeban Dios grë mengut,
zha gun Dios guielwxtis ne gloozh grëtaa guielntseeb.
3 Grële min rii nan to. Laa niina telne zneedz Dios diidz, laa to cseed mine noraa gacnan to.
4 Sac gon, no ncuaane grieelod gac telne gneedzd Dios diidz gaca. Zig nac zha ne squi bienle zha nac Xtiidz Ndzon Dios, bley zho gon zho gol zdoo Dios psilaa me zho, bdeed Espíritu Sant guielbiini lo zho, 5 bien zho zha wentaa nac xtiidz me, zha grieelo sëëb zho zaatne ziaadyob gdzin zho (zeene glu Dios grë poder ne rap me), 6 ni lozh ga csaan zhow, tsienal zho guielntseeb stib; grieelod nose co guic zho gbiire sëëb zho xnëz Dios. Ni zha ne gon sca run, rrieequia noquiaa zho Jesús lo cruz ga stib, gbiire gzhidznie miech me. 7 Zig nac tib lë liu ne rgaa grëse nisguie ne riab, zeene rrieequia grë ncuaane ran zho low, runlay Diosa; 8 laa telne niapse yag guiets, niapse grë guizh guiets rroob low, paat rquiinda; ib tedsod zdzibdee Diosa, ni lozh ga znabey me tseca. Scaque nagon nac miech ne runbey Xtiidz me.
9 Bets, bzian, laa naa rne min rii lo to, per guiabde to togo mine run to rzet naa. Tel to, rien naa brieele to lo grë guielntseeb, lole Dios ngab to niina. 10 Nanle to ganle, Diossi ncuaane rieguial tib tib miech, min co rdeed me lo zho. Grëtaa ncuaane noyun to niina ne rleynie to me, grë tel zha rquia zdoo to been to xyudar grëraa zha ne no xnëz me, ni noyungaa tow niina; grësew ible guiaanladzd mew. 11 Mine rzoobladz naa, tibaque squi nguieel gac to, zeena scagaa zgaa to grë ncuaane nacle diidz gneedz Dios lo to. 12 Sac dzigosi guieete to, ib gbechde to; masaque laa guic to tsienie ycaania to grëtaa mine bneele me gneedz me lo ne; zigne been grë zha ne nlipaa bnalo me.

Mine rnee Dios run mew

13-14 Golsoladz ganle, zeene psan Dios xtiidz me lo Abraham been mew zigne bneese mew. Lëë hor co rëb me laa me gunlay Abraham, ni ndal gun me lo xtii Abraham. Ni lëëque lë me bzeet me, par glu ne ible zun me mine bnee me. 15 Scagaa Abraham, tiblique bliladz me ne laaw gac; lëë gdib pquiambëz me bdzin dze co.
16 Zig nac miech, par glu ne zun zho mine rnee zho, dzigo rzeet zho lë tib men ne mazdraa non lo zho; ni deque sca run zho ga rlu ne gdzëëdraa xtiidz zho. 17 Scagaa Dios, laa me bzeet lë me sac guiendraa stib men

ne mazdraa non lo me. Ga blu me ne ible
zun me mine bnee me ga.
18 Zeene sca rsan Dios diidz, ni rzeet me lë
me, choot grieelodraa ctsëë mine rnee me,
ni niicle megaaw nacd me men ne rquidie.
Gacxe waa, grëse ne ne nac ne zha ne wbig
lo me, none ine nley gac ne, sac ndionpaa
ne ne ible zneedz me mine psan me diidz
ygaa ne. 19 Min co nagon, none tiblique gac
ne zig tib barcw ne dziits zob lo nis, sac no
ncuaane naaza len nis; ndion ne ganle, ible
zdzin ne len yadoo nroob ne zob Jesús. 20 Laa
me bner bdzin me ga nonab me lo Dios por
ne. Me nac pxoz nroob niina, ni gdzindraa
dze ne gdzëë me; laa me nac zig goc pxoz
Melquisedec.

7

Pxoz nroob ne lë Melquisedec

1 Nanle to ganle Melquisedec goc rey
guiedz Salem, ni meque goc pxoz lo Dios
ro ne zob gbaa. Golsoladz ganle, zeene
znu wbirele Abraham güeyguncxoon me
zha ne no grë guiedz ne rlëë lo me,
Melquisedec goc pxoz ne güeydzieelo me,
beenlay Melquisedec me. 2 Dzigo lo grëse
ncuaane bla me lo grë zha co, been mew tsii
lal, bdeed me tib lalgaw lo Melquisedec.
Melquisedec nac zig nacne rnee ne
"guielwxtis", min co nac ne rnee zho me
"rey ne run guielwxtis"; ni rneeque zho me
"rey ne rcuëëz lo dil", sac Salem (guiedz
ne goc me rey ga) nac diidz co zig nac ne
rnee ne "zaatne guiend dil". 3 Ib raquiete
dien cho goc pxoz me, dien cho goc xniaa
me, dien cho gocgaa xmengol me; niicle
raquietegaa dien zha blanso me lo guidzliu,
dien pe gutgaa me. Ziaad gac me zig Xpëëd
Dios, men ne nac zhipxoz nroob ne, men ne
gdzind dze gdzëë.
4 Rlu men non goc Melquisedec; sac gon:
a) Golwi ganle, haxta pxozgol ne
Abraham bdeed palal ncuaane bla me
ga, lo Melquisedec. 5 Nana, telne niac
Melquisedec zha xtii Leví guiab ne por
min co pcaa mew, sac zeene laa ley biaad
rnabeya ne grëse zha Israel, tel pe nactaa
ncuaane quianie zho run zhow tsii lal rdeed
zho tib lala lo zha xtii Leví, sac zha co
nac pxoz; ni tibaque dii ne nac zho. 6 Laa
Melquisedec, niicle ne led zha xtiid Leví
nac me, per bnab me bdeed Abraham tib lal
grë ncuaan co lo me.
b) Me beenlay Abraham; ni laa Abraham
biaanniele diidz pe nac mine gdeed Dios lo
Abraham. 7 Ni ndion ne ganle men nroob
nac zha ne runlay.
8 c) Grë pxoz ne sca rcaania gon co, rdzin
dze ne laa zho ret; sangue Melquisedec,
zigne raquiet me lo Xtiidz Dios rlu ne mban
me.
9 d) Rrieequia ye grë pxoz ne brieequia
lo zha xtii Leví ye zho ga bdeed gon lo
Melquisedec, zeene sca bdeed Abraham
gon co lo me. 10 Sac niicle ne gard gal
Leví hor co, per racle Leví cuent ga, sac
xpëëdaque Abraham goc Leví.
11 e) Grë pxoz ne brieequia lo xtii Leví ga,
zig nac Aarón; zha co nac zha ne blu ley
lo menguiedz Israel; per brieelod zho mbee
zho miech lo dol, gane laa ne nxeel Dios stib
pxoz ne ziaad lo xtii Aarón, mazd pxeel me
tib pxoz zig pxoz Melquisedec.
12 Zeene sca ptsëë Dios lo dii ne ziaad
pxoz, hor co nacne bdzëëque grë xley pxoz.
13-14 Ndion ne ganle, Jesús men ne nac pxoz
cub niina, lo xtii Judá brieequia me, ni ni
tib zha dii co gard gac pxoz, sac ib bzod
Moisés zha dii co ne laa zho niac pxoz. 15 Ga
nagon rlu ne nli grëw bdzëë. Sac gon, Jesús
men ne nac pxoz niina, men ne nac zig pxoz
Melquisedec, 16 nacd mew porne ziaad me
lo xtii Leví, sinque porne nac me tib men
ne gdzind dze lozh xquielmban. 17 Zigne
raquietaque me, zaatne rnee:

Luu nac pxoz nroob, gdzind dze ne gdzëë
luu,
luu gac zig pxoz Melquisedec.

18 Gataa laa grë xley pxoz biaan tib lad,
sac grëse mine bnabey pxoz hor co run
miech, paat pquiinda. 19 Ni lalnu brieelod
nsanwena miech lo Dios; sangue niina,
mazdraa wen zio ne, sac ndionpaa ne Jesús
nac men ne csanwen ne lo Dios, sac me nac
men nroob ne rnalo ne.
20 Dioszhal rëb Jesús gac tib pxoz ne gdz-
ind dze gdzëë, ni haxta bzeet me lë me
parne glu ne ctsëëd me xtiidz me; 21 laa
grëraa pxoz ne ziezo, ib beend me ne sca
nzeet me lë me. Sac gon, lose Jesús znu rëb
me:

Luu nac pxoz nroob, gdzind dze ne gdzëë
luu,
luu gac pxoz nroob zig Melquisedec.

Naa rnew, ni naasi ctsëëd naa xtidz naa.
22 Mincocxe waa ndion ne, diidz ne biaannie
Dios miech ga gdzind dze ne gdzëëw; sac

gon̲, por Jesús laaw noyac. [23] Glo, ndaldoo
zha ne goc pxoz, sac grëse zho miech nac
zho, rdzin̲ dze ne laa zho ret, zeen̲e laa tib
zho ret laa stib zho rzo. [24] San̲gue Jesús, led
yed me griee par dien̲ cho stib so, sac mesi
gdzin̲d dze ne guet me. [25] Gacxe waa, grëse
ne ne nac ne miech, zha ne gbigtaa lo me
parne ycaania Dios zho, ible silaa me zho
lo dol̲, ni lëë blaale zho ga. Tibaque laa me
gnab lo Dios por zha, sac gdzin̲d dze ne guet
me.
[26] Jesús nac tib men̲ ne nlipaa mbe, ni tib
dol̲ rapd me, ib rdziguiend me guiel̲ntseeb;
gacxe waa, been̲non Dios me, ni lëëpaa
pxoz nroob co nagon̲ rquiin ne. [27] Led yed
me nac zigne goc grëraa pxoz nroob ne bio
glo. Grë pxoz co, gzobse dze rut zho ma ne
rgogon zho lo Dios, parne csan̲mbe me zho
lo xtol̲ zho; ni rutaque zho ma ne riogon lo
Dios parne guiaan̲mbe grëraa men̲guiedz;
san̲gue Jesús, tibaque vuelt bdeed me gon
co, ni mezhal goc gon co. [28] Stiba, glo, zha
ne rgaa rac pxoz nroob zigne rnabey ley,
ye zho run̲ctal zho xtol̲ zho; san̲gue niina
ne laa Dios psan̲ stib xtiidz me, laa me bzo
Jesús nac me zhipxoz nroob ne, mesi tib
men̲ mbe nac me, ni gdzin̲d dze ne gdzëë
me.

8

Jesúsle nac men̲ ne rteed xtiidz ne

[1] Lo grë min̲e quiane naa nu, min̲e
racladzpaa naa gacnan̲ to nac min̲ rii: Jesús
nac zhipxoz nroob ne, ni zaatne zob Dios,
men̲ nroob ne rnabey, ga zob me. [2] Gbaa
no me, ga quiayun̲ me dziin zaatne nacpaa
yadoo, Dios bzaa yadoo co, led yedraa min̲
co bzaa miech.
[3] Ndion̲ ne gan̲le, zha ne rac pxoz nroob,
laa zho rzo, zeen̲a grë ma, grëgaa ncuaan̲e
rgogon miech, zha rdeeda lo Dios; scaque-
gaa Jesús, ye me bdeed me gon lo Dios.
[4] Tel̲ niaca min̲e bii no me lo guidzliu niina,
grieelod gac me pxoz nroob, sacne nole
pxoz nroob ne rdeed grë gon co lo Dios,
zigne rnabey ley. [5] Grë dziin ne run̲ grë
zha ne rac pxoz nroob lo guidzliu rii, lega
nacsew zig zhimlë grë min̲e rac gbaa; yadoo
ne rio zho lo guidzliu riiw, lega nacsew zig
zhimlë yadoo ro ne zob gbaa. Gol̲soladz
gan̲le, zeen̲e laa Moisés gzaa yadoo, rëb
Dios lo me: "Zigne gon̲ bluse naa lo luu
guic gui ga, sca none gzaa luuw." [6] Gacxe
waa, tel̲ Jesús men̲ ne nac zhipxoz nroob ne
niina, mazdraa non dziin ne quiayun̲ me;
sac gon̲, zeen̲e pso Dios me gac me pxoz
nroob, psan̲ Dios diidz stib zha grieelo ygaa
ne grë guiel̲nzaac nroob ne gneedz Dios lo
ne, ni me gun̲ctsin̲ ne lo Dios.
[7] Wenraa nac diidz ne psan̲ Dios ga, sac
tel̲ne niaca nlëb diidz ne biaan̲ glo ga zeen̲e
rëb me zha guiaan̲wen miech lo me, dzigo
nod pe nacne mbiire nsan̲ me stib xtiidz me.
[8] Ni bzeetlegaa me ne laa me csan̲ stib xtiidz
me, sac grë zha ne biaan̲nie xtiidz me glo,
loxaque been̲ctal zho xtol̲ zho. Min̲ co ga
raquiet lo Xtiidz me, zaatne znu rnee:

Rnee men̲ ndzon ne rnabey: Zdzin̲ dze ne
gbiire guiaan̲ no diidz grë no zha
Israel, ni zha Judá.
[9] Per gacdraaw zig diidz ne biaan̲ no grë no
xmen̲gol zho,
zeen̲e rrieequia bzheen̲ naa nia grë zha gol
co, blee naa zho lo caxtigw ne noded
zho Egipt;
sac ni lalnu güeynal̲d zho diidz ne biaan̲ no
ga,
nacne niicle naagaaw, psaanladz naa zho.
[10] Zeen̲e gdzin̲ dze co,
znu nac diidz ne guiaan̲ no grë no zha Israel:
Grëse xley naa, nis nis gacnan̲ zhow,
zig nac zeen̲e haxta len̲ zdoo zho, len̲ guic
zho zhobneew.
Dzigosi laa zho gun̲bey naa ne naa nac
xDios zho,
ni niicle naagaaw, laa naa gun̲bey zho ne lo
naa ngab zho.
[11] Dzigosi yquiindraa tso zho gnee zho lo
men̲lidz zho, lo men̲ladz zho: "None
gun̲bey luu Dios gon̲."
Sac len̲ dze co, grëse zho run̲beyle zho naa,
niicle zha ne mazdraa wina, niicle zha ne
mazdragaa nona.
[12] Tel̲ pe nactaa xquiel̲ntseeb zho, zun̲ naa
zhow perdon;
gdzin̲draa dze csoladz naa grë falt ne been̲
zho lo naa.
[13] Zeen̲e sca bzeet me ne laa me csan̲ stib
xtiidz me, ga rlu ne rquiindraa min̲e biaan̲
glo ga; sac nac grë ncuaan̲ gox rquiindraaw,
laaw nole par nitlow.

9

Yadoo ne no gbaa

[1] Zeen̲e glo biaan̲ Dios diidz ga grë me
zha Israel, hor co biaan̲ diidz lo zho zha

tsiegan̲ zho me, ni zha tsaa yadoo ne gac
zaatne tsiegan̲ zho me. [2] Dzigo bzaa zho tib
yu mantiad ne goc yadoo co, grol̲taa len̲
yu co pquiaancaan̲ zho tib lar nroob, goc
len̲ yu co chop len̲. Tib len̲a, min̲e riaan̲
nëz ro yadoo, ga nac zaatne Nda, ga rzo tib
candeler ne niaa niapse or, ni rzo tib mezh
ne rbib guietxtil ne naclayle. [3] Laa stib len̲a,
min̲e riaan̲ nëz zhits lar co, ga nac zaatne
Ndadoo; [4] ga rzo tib yag ndiaab niapse or
lada, dzigo lo co rec yaal; leen̲ coque zhoob
tib guin̲ scaque niapse or ndiaab lada. Len̲
guin̲ co no grop lë quie lag ne pquia ley ne
pcaania Moisés, ga no bar ne bzhen̲ Aarón,
bar ne bdzib ben ga; leen̲ coque no tib guies
win niaa niapse or, len̲ guies co no palal
maná, guietxtil ne bguiaan̲ Dios grë men̲gol
co. Lëë guin̲ co biaan̲ par csoladz zho zha
nac diidz ne biaan̲nie Dios zho. [5] Zhits guin̲
co zoli chop anjl ne bzaa zho, masaque
rbebel grop anjl co rtsiig me xiil̲ me rtse
me zhits guin̲ co, zaatne rliaal̲ xchen grë
ma ne riogon lo Dios, par guiooglo lo xtol̲
men̲guiedz. Par gne naa zha nacraa grë
ncuaan̲ co, rneedzraaw diidz nu niina.

[6] Sca nagon̲ biaa yadoo co, dzigo grë zha
ne rac pxoz tibaque rzëëb zho zaatne Nda
ga; ga rieguin̲ zho dziin ne rnabey ley zho
gun̲ zho. [7] Laa stib len̲a, zaatne Ndadoo ga,
loxaque men̲ ne nacse pxoz nroob rrieelo
rzëëb ga, ni tibaque vuelt tib len̲ iz rzëëb
zho. Zeen̲e rzëëb zho, rienie zho xchen ma
ne rgogon zho par guiooglo lo xtol̲ zho, ni
guiogloogaa lo grë xtol̲ men̲guiedz, dol̲ ne
bien̲d zho been̲ zho. [8] Gase na gan̲le rlu
Espíritu Sant lo ne, gacd sëëb grëraa miech
zaatne Ndadoo ga, laga bii sca chop len̲ nac
yadoo.

[9] Gol̲gotsaa gwi ne niina na gan̲le zha
naca: Glo, niicle ne scataa riesan̲ zho gon,
scataa rut zho ma ne rgogon zho, per
brieelod grë ncuaan̲ co nsan̲mbew zdoo
zho; [10] sac hor co, laa zho güeynal̲ grë
ncuaan̲e laglaase, rio zho dien̲ pe zac gow
zho, dien̲ pe zac guie zho, dien̲ zha gaz zho,
dien̲ zha tsar nia zho par guiaan̲mbe zho.
Laa zho been̲ min̲ co, sac hor co gard gacn-
cub diidz ne biaan̲nie Dios zho ga. [11] San̲gue
niina ne laa Jesús biaad, niina ne mele
nac pxoz nroob, por me laa miech ygaa
grë guiel̲nzaac ne bneele Dios ga. Bdzin̲
dze laa me bzëëb yadoo ro ne zob gbaa
(yadoo ne mazdraa non, yadoo ne mazdraa
nzhixcuaa, yadoo cosi led yeda bzaa miech),
[12] zeen̲e bzëëb me, bzëëbnied me pe xchen
chiv yeen̲, pe xchen ngon yeen̲, zigne been̲
grëraa pxoz nroob; sinque xchenpaa me
bzëëbnie me zaatne Ndadoo ga; tibaque
vuelt bzëëb me, ni lëë psan̲mbele me ne
lo grëtaa xtol̲ ne ga. [13] Nana, tel̲ne scataa
pquiin zho xchen ngon yeen̲, xchen chiv
yeen̲, rio zho rzëëg zho tib vac yeen̲ rliaal̲
xquidie co lad zha ne rap falt, par gbiche dol̲
co guiaan̲mbe zho lo Dios. [14] ¿Pe lel̲ xchen
Jesús dzigo? Mazdraa gon̲ nac xchen me,
ible san̲mbew ne lo grëtaa ncuaan̲e paat
rquiind ne bdziuun̲ ne glo, niinasi zrieelo
dziuun̲ ne min̲e rnabey Dios nguiamban.
Sac gon̲, tel̲ Jesús ni tib dol̲ rapd me, ni
Espíritu Sant bloo zdoo me bdeed me me
goc me tib gon mbe. [15] Gacxe waa, Jesúsle
nac men̲ ne gdzin̲nie ne lo Dios, niina ne
laa Dios psan̲ stib xtiidz me. Zeen̲e gut me,
ga bdiizh me grëtaa xtol̲ miech, zigtaa zha
ne biaan̲nie diidz glo cow, zigtagaa zha ne
nobedz me len̲ dze riiw; niinasi grëse zho
zrieelo ygaa zho guiel̲mban ne gdzin̲d dze
lozh ga, zigne nacle xtiidz me.

[16] Gotsaa gwi ne gan̲le, xtiidz miech, min̲e
rsan̲ zho par dien̲ zha gac grë ncuaan̲e
rap zho zeen̲e laa zho guet, laga bii mban
zho grieelod gacnon diidz co; [17] sinque
haxta ret zho, dzigo laa diidz co racnon.
[18] Scaque nagon̲, zeen̲e psan̲ Dios xtiidz me
glo, gutgazh ma ne briee ren bzhiee dzigo-
raa laa diidz co psilo gocnon. [19] Gol̲gotsaa
csoladz gan̲le, zeen̲e blozh bnee Moisés
lo men̲guiedz zha nac diidz ne psan̲ Dios
ga, laa xchen ngon yeen̲, xchen chiv yeen̲
ndxiembëzle notsa nis; dzigo bzoob me tib
lë guits mëcwxiil rna nizhnie tib guic bar,
blozh ga, psëëb mew lo ren co blaal̲ me
ren co lo guits ne quia grë diidz co, ni
blaal̲ mew lad grëse miech co, [20] ni rëb me
lo zho: “Laa ren rii bzhiee, zeen̲a gacnan̲
to desde nadzetaa laa diidz ne psan̲ Dios
lo to nu csilo gacnon, none gun̲ to min̲e
rnabeya.” [21] Blozh ga, blaal̲aque me ren co
gdipse len̲ yadoo, ni blaal̲ mew grëse lad
ncuaan̲e racdziin len̲ yadoo.

[22] Sca nagon̲ nac ley co, grëse ncuaan̲e
no guiaan̲mbe, ib ren rsan̲mbew; scaque
miech, haxta rzhiee xchen ma ne riogon
dzigoraa riooglo lo xtol̲ zho. [23] Min̲cocxe

waa, sca pxiee Moisés xchen ma biaan̲mbe
yadoo co ni grë ncuaan̲e racdziin len̲a
(nacse yadoo co zig zhimlë yadoo gbaa);
san̲gue yadoo gbaa, ga pquiin ren ne maz-
draa non lo xchen ma, ni lëë ren co goc
xchen Jesús. 24 Zeen̲e bzëëb Jesús zaatne
Ndadoo güeynee me lo Dios por ne, güeyd
me len̲ yadoo ne bzaa miech, sinque len̲
yadoo gbaa güey me; sac gon̲, nacse min̲e
no lo guidzliu rii zig zhimlë min̲e no gbaa.
25 Grë pxoz nroob, gzob iz rie zho zaatne
Ndadoo rienie zho xchen ma; san̲gue Jesús,
xchenpaa me güeynie me, ni tibaque vuelt
güeylogon me me. 26 Tel̲ne ye me niun̲
zig run̲ grëraa pxoz co, pe zhistaale vuelt
na ziyet me wlal ne bre guidzliu, ¡per na,
led yed me! Zeen̲e laa dze bdzin̲, laa
me biaad, xchenpaa me bzhiee, ni tibaque
vuelt bzhieew psan̲mbew ne lo dol̲ grëse
ne ne nac ne miech. 27 Zigne biaan̲ tibaque
vuelt ret miech, lozh ga zeen̲e laa Dios gun̲
guiel̲wxtis, laa zho none gacredz lo me;
28 scaquegaa tibaque vuelt gut Jesús bdiizh
me xtol̲ grëse miech; ni zdzin̲ ne guiaad
me stib, per guiaatraa me par biire quizh
me xtol̲ miech, sinque laa me guiaadsilaa
grë zha ne quiambëzlo me, zeen̲a gan̲d zho
grëtaa guiel̲në ne csiaab Dios.

10

Tibaque vuelt goc Jesús gon

1 Grë min̲e rnabey ley run̲ pxoz, lega
nacsew zig tib zhimlë grëtaa min̲e been̲
Jesús por ne. Horco niicle gzobse iz rienie
grë miech co gon zigne rnabey ley, per
brieeloda nsan̲mbew zho lo dol̲. 2 Tel̲ niaca
min̲e gon cose nsan̲mbe zho, dzigo tibtaa
vuelt ne niesan̲ zhow lëë niaan̲mbele zho
ga; niicle zhagaaw, nien̲paa zho ne laa zho
mbele. 3 Per na, gzobse iz zeen̲e laa zho
riesan̲ gon co rsoladz zho ne bii no zho lo
dol̲, 4 sac gon̲, grieelod ne xchense ngon
yeen̲, xchense chiv yeen̲ guiaan̲mbe miech
lo dol̲.
5 Min̲cocxe waa, zeen̲e laa Jesús biaad lo
guidzliu, pe led znu rëb me lo Dios:
Grë xchen ma, grë ncuaan̲e riaadlogon zho
lo luu, racladzdraa luuw;
gane bnabey luu goc naa miech, zial̲ naa lo
guidzliu.
6 Grë ncuaan̲e rzëëg zho, grë ren ne rx-
iee zho, par guiaan̲mbe zho lo dol̲;
racladzdraa luu gan̲ luuw.
7 Gane niina, laa naa zial̲ nu Dios, zeen̲a
gun̲ naa min̲e gnabeytaa luu; zigne
zhobneele lo Xtiidz luu gac naa.
8 Gotsaa gwi ne gan̲le, blozhse rëb me
racladzdraa Dios tso zho pe ncuaan̲e tsielo-
gon zho lo me, tso zho cxiee zho xchen ma,
gzëëg zho ma par guiaan̲mbe zho (niicle ne
lo ley sca rnabey gun̲ zho); 9 dzigo rëb me:
"Dios, laa naa zial̲ nu zeen̲a gun̲ naa min̲e
gnabeytaa luu." Gase nagon̲ rlu ptiche me
diidz ne psan̲ Dios ga glo, laa stib diidz cub
ne biaan̲nie Dios miech ga psilo noquiin.
10 Ni nligaa been̲ me min̲e bnabey Dios,
bdeed me me gut me lo cruz; ne sca nagon̲
been̲ me min̲e bnabey Dios, ga psan̲mbe me
ne lo dol̲. Tibaque vuelt sca goc me gon co,
ni lëë psan̲mbele me ne ga.
11 Grë pxoz, gzobse dze rio zho len̲ yadoo
rdziib zho grë gon ne riesan̲ miech; blactaa
iz tibaque sca nodziib zho grë gon co, per
brieeloda nsan̲mbew miech lo dol̲; 12 san̲gue
Jesús gon̲, tibaque vuelt bzhiee xchen me
goc me gon psan̲mbe me miech lo dol̲.
Laa niina, cue Dios nëz derech ga zob me,
13 quiambëz me gdzin̲ dze zeen̲e grëse zha
ne rlëë ran̲ me, laa zho guiaan̲win lo me.
14 Tibaque gon ne bdeed me ga, psan̲m-
begazh me grëse zha ne nodzin̲nie me lo
Dios. 15-16 Ni nligaa scaw, haxta Espíritu
Sant, zeen̲e blozh bzeet me zha rëb Dios
guiaan̲nie me zha Israel diidz stib, zha nis
nis gacnan̲ zho xley Dios, zig nac zeen̲e
haxta len̲ zdoo zho, haxta len̲ guic zho
zhobneew; 17 dzigo bzeet me zeen̲e znu rëb
Dios: "Tel̲ pe nactaa xquiel̲ntseeb zho, tel̲
pe nactaa xtol̲ zho, gdzin̲draa dze ne cso-
ladz naaw."
18 Gol̲gotsaa gwi ne sca gan̲le, rsoladzdraa
Dios xtol̲ ne sac laa Jesús bdiizhlew; gacxe
waa, nodraa dzio ne dien̲ pe gon ne gdeed
ne par csan̲mbe me ne.

None gbig ne lo Dios

19 Bets, bzian, glo loxaque men̲ ne nacse
pxoz nroob rzëëb len̲ yadoo zaatne Ndadoo
ga; san̲gue niina, haxta zaatne Ndadoo len̲
yadoo gbaa zrieelo gdzin̲ ne, sac xquizh
xquiel̲nzaac Jesús, bdeed me me bzhiee
xchen me psan̲mbe me ne. 20 Zeen̲e sca
gut Jesús, rrieequia tib nëz cub ga pxal me
par gdzin̲ ne zaatne ygaa ne guiel̲mban;
lëë nëz co ga bzhial zeen̲e sca briez lar ne
quia len̲ yadoo ga. 21 Ni ne me nac zhipxoz

nroob ne no me yadoo gbaa, [22] niinasi zacle
gdziṉ ne haxta lo Dios. Nana sca, dib
zdoo ne golgotsaa gbig ne lo Dios, dib zdoo
ne golgotsaa gnalo ne me, beṉque laa me
psaṉmbele ne lo grëtaa ncuaaṉe yozh ne
rza zdoo ne, rza guic ne; rrieequia bgaz me
ne tib nis mbe. [23] Tiblique sca golgotsaa gac
ne, beṉque ndioṉ ne gaṉle ible zdziṉ dze ne
gac miṉe rliladz ne; sac Dios psaṉ diidz co,
ni ndioṉ ne rquidied me.
[24] Golgotsaa dzioxco ne cseedlsa ne
gleynie ne zha ne nacgrë ne, ni dziuuṉ
ne ncuaaṉe yquiin lo ne grë ne. [25] Dze ne
nacle diidz ycaalsa ne dzioolnie ne Dios,
ible none ycaalsa ne grëse ne, guionald ne
miṉe ruṉ grë zha ne rzozit. None cso ne
diidz lo grë zha ne nacgrë ne, conley ne
zdoo zho dziits so zho lo miṉe rliladz ne;
xco co none dzio ne niina ne laa dze ne
guiaad Jesús ziaadgaxle.
[26] Zha ne beeṉbeyle zha nac diidzli, ni
lozh ga xtsiinpaa guṉctal zho xtol zho,
tsodraa gon ne csaṉmbe zho lo dol co;
[27] lëëtaa miṉe tsieguial zho nac guielnëdox
ne ygaa zho zeeṉe laa Dios guṉ guielwxtis;
dze co laa me cxeel zho lo guidox, zaatne
nitlo grëraa zha ntseeb ne gocndaan lo me.
[28] Gotsaa gwi ne gaṉle, niicxe ley ne na pcaa-
nia Moisés padzeela ga, zha ne rguiits miṉe
rnabeya, ni tel no chop tsoṉ zha ne goṉ ne
nliw, niicle mazdraa mban rac zho ib rded-
laad zho rut zho zho. [29] Nana, ¿pe lelgue
zha ne dzigo quiits miṉe rnabey Jesús?
Mazdraa goṉ nac guielnë ne ygaa zho, sac
noguitnie zho xchen Jesús ga, rzhidznie zho
Espíritu Sant ga sca guṉ zho. Noguitnie
zho ren co, ni lëëw bzhiee biaaṉmbe zho
lo dol, lëëw bzhiee zeeṉe psaṉ Dios stib
xtiidz me zha gbig miech lo me; rzhidznie
zho Espíritu Sant, ni meṉ co no zhixco zho.
[30] Zha ne sca guṉ, ible nroob guielnë ne ygaa
zho; sac ndioṉ ne gaṉle zha nac xDios ne,
me znu rnee: "Naa raguial guṉ guielwxtis;
naa gded miṉe rieguial tib tib miech." Ni
zhobneeque lo Xtiidz me: "Grëse miech,
lo me cueero zho grë ncuaaṉe beeṉ zho."
[31] ¡Ne nligaa ncuaaṉe gdzieb ne ted grë
zha ntseeb ne sca guiab ladznia Dios, meṉ
nguiamban!
[32] Saṉgue to, golsoladz gaṉle zha bded to
zeeṉe griiṉpaa psilo bnalo to Jesús, niicle
ne scataa nroob guielnë ne goṉ to, per
beeṉctalde to xtol to. [33] Blactaa bdziitnie
miech to, squi ndxie zha ne nowi laa zho
nosacsi to; ni blactagaa goṉ to nosacsi
zho zha ne nacgrë to. [34] Grë zha ne biab
ladzguiib, mbanse rac zdoo to raṉ to zha
rac zho; niicle zeeṉe biaad zha ne biaadla
grë ncuaaṉe nacheṉ to, psaan to ptiche
zhow, peet güeyniedaque guic to; sac naṉle
to mazdraa nac guielnzaac ne ygaa to gbaa,
ni miṉcosi gdziṉd dze ne nitlow. [35] Nana sca,
scaque dziits golso; sac telne tibaque gnalo
to Dios, ible zgaa to guielnzaac ne gneedz
me. [36] Ible guiaaṉd zdoo to, tibaque dziits
golso golguṉ miṉe rnabey me; zeeṉa ygaa
to grë ncuaaṉe bneele me gneedz me lo
to. [37] Golsoladz gaṉle, znu zhobnee lo Xtiidz
me:

Ible ile ziaad meṉ ne nacle diidz guiaad ga,
led nroobdraaw, laa me glansole.
[38] Grë zha ne zienal miṉe nac diidzli, ible
zban zho sac rnalo zho naa;
laa telne guiaaṉ zdoo zho sozit zho lo naa,
ni lalnu gleynied naa zho.

[39] Saṉgue ne goṉ, nozozite ne lo Dios,
sinque dib zdoo ne rnalo ne me. Grë zha
ne sca rzozit lo me, nëz ne nitlo zho ga zie
zho; laa ne goṉ, ible zgaa ne tib guielmban
ne gdziṉd dze lozh, sacne znu dib zdoo ne
rnalo ne me.

11

Zhapaa nac ne dib zdoo ne gnalo ne Dios

[1] Znu nac ne dib zdoo ne gnalo ne Dios.
Zha ne dib zdoo rnalo Dios, tiblique zienie
guic zho ne ible zgaa zho miṉe quiambëz
zho gdeed me lo zho; niicle ncuaaṉe gard
gaṉ zhow, per rzac zho zig nac zeeṉe raṉle
zhow. [2] Zig nac grë xmeṉgol ne, ne scacxe
waa bnalo zho Dios gane bleynie me zho.
[3] Scagaa niina, ne dib zdoo ne rnalo ne
Dios, gane rliladz ne me bzaa guidzliu ni
grëragaa ncuaaṉe no, zeeṉe bnabey me
biaaw, niicle ne peet guieṉd hor co.
[4] Gotsaa gwi ne gaṉle lëë bla zhagol ne dib
zdoo bnalo Dios nu:

Zig nac Abel, ne dib zdoo me bnalo me
Dios, gane bleynie Dios gon ne bdeed me,
lëdle gon ne bdeed bets me Caín. Ne sca
bnalo me Dios, gane pcaania Dios me zig
tib zha ne peet xtold, ni pcaania Dios gon
ne bdeed me ga; gacxe waa, haxta lo nadze,
niicle ne gutle me, bii raquiet gaṉle pa lotaa
dib zdoo me bnalo me Dios.

5 Scaque Enoc, ne dib zdoo me bnalo me
Dios, gane gute me, zomban me zeynie Dios
me gbaa, choot gon̲draa me. Zeen̲e bii
zomban me lo guidzliu, blu Dios ne rdziladz
Dios zha mban me. 6 Sac zha ne rnalod Dios
dib zdoo, grieelod gban zho zigne rdziladz
Dios. Zha ne racladz gbig zho lo Dios, none
dib zdoo zho gliladz zho ne nli no me, ni
gliladz zho ne nli rcaania me zha ne nlipaa
rio liaadz rbig lo me.
7 Zig nac Noé, ne dib zdoo me bnalo me
Dios, gane bliladz me xtiidz Dios zeen̲e rëb
Dios lo me pe nac ncuaan̲e ziaadyob gac;
bin me diidz bzaa me tib barcw nroob, ni
len̲ barcw co bio me gza xpëëd me ni tsieel
me, blaa zho lo guiel̲në co. Ni ne sca bnalo
me Dios, gane ible zgaa me grë min̲e gdeed
Dios lo grë zha ne biaan̲mbele lo Dios; laa
grë zha ntseeb co, ib bnalod zho Dios, gane
sca bnitlo zho.
8 Zig nac Abraham, ne dib zdoo me bnalo
me Dios, gane zeen̲e bredz Dios me ycaania
me zaatne gdeed Dios lo me, binga me diidz
briee me zie me, niicle ne nan̲d me zha nac
dan co. 9 Ni ne sca rnalo me Dios, gane niicle
bdzin̲ me lo liu co, laa me wbanse ga zig
tib men̲zit. Lega nacse len̲ grë yu mantiad
bio me grop me Isaac, scaquegaa Jacob; sac
ye grop zha co biaan̲ diidz nacchen̲ liu co.
10 Scase bio Abraham ga, sac nan̲paa me no
tib guiedz ndzon ne bzaa Dios, ni ga nac
zaatne gdeed Dios gdzin̲ me.
11 Scaque Sar, wnaa ne goc tsieel Abra-
ham, ne dib zdoo me bnalo me Dios gane
gop me mëëd, niicle ne nacd me wnaa ne
gap mëëd, ni lala gol-le me; laa me gop win,
sac zeen̲e rëb Dios lo me laa me yquianie
win, dib zdoo me bliladz me ible zun̲ Dios
min̲e bnee me ga. 12 Ye Abraham, men̲gol-le
me, men̲ ne yquianiedraa mëëd nac me, ni
zeen̲e laa Sar gop mëëd co, miech guizhiu
ne brieequia lo dii co; pale mel ne ndziib
gbaa, yuzh ne ndxiegaa ro nisdoo.
13 Gza zha ne blozh goquiet nu, gardaque
ygaa zho grë min̲e bnee Dios gdeed me lo
zho, laa zho gut; zeen̲e bii zomban zho lo
guidzliu rii, dib zdoo zho bnalo zho me
gane bliladz zho ne ible zgaa zhow, rzac
zho zig nac zeen̲e ran̲le zhow. Bien̲ zho
ne tib ziaadtedse zho lo guidzliu rii, nacse
zho zig tib men̲zit. 14 Ni ne sca bien̲ zho
tib ziaadtedse zho lo guidzliu rii, ga rlu ne
dzigoraa gdzin̲ zho zaatne gacpaa ladz zho.
15 Sac tel̲ne nien̲d zho ne scaw, znuse mbire
zho ney zho zaatne briee zho ga. 16 Tibaque
laa guic zho güeynie ne ib zdzin̲ zho zaatne
gacpaa ladz zho gbaa; gacxe waa, rtoladzd
Dios ne nac me Dios ne rliladz zho, laa me
bzhixcuaale guiedz ne gac ladz zho ga.
17 Zeen̲e been̲ Dios Abraham prueb dien̲
pe nli rnalo Abraham me, rëb me cogon
Abraham xpëëd Abraham Isaac; ne dib zdoo
Abraham rnalo me Dios gane niicle tibaque
mëëd ga lo me, per bleeladz me mëëd co, laa
me niutle win niac win gon. 18 ¡Ni laa xtiidz
Dios nac ne win gun̲ctal lo xtii me! 19 Laa me
niut win, sac nan̲paa ne nroob poder ne rap
Dios, tel̲ne niet win nrieelo mbeeban Dios
win; ni nligaa rrieequia gut win ga ni biire
brieeban win stib.
20 Niiclegaa Isaac, ne dib zdoo me bnalo
me Dios, gane zeen̲e bnab me gun̲lay Dios
grop xpëëd me, Jacob ni Esaú, bzeet me zha
gac lo xquiel̲mban zho.
21 Scaque Jacob, ne dib zdoo me bnalo me
Dios, gane niicle laa me nole guet me bnab
me gun̲lay Dios grop xpëëdbgui José, bzeet
me zha gun̲lay Dios zho; men̲gol-le nac me,
yagale zhoob me per tibaque rleynie me
Dios.
22 Scaque José, ne dib zdoo me bnalo me
Dios, gane zeen̲e laa me merle guet bzeet
me ne ib zdzin̲ dze griee zha Israel Egipt;
haxta psan̲ me diidz güey zho xtsit me
zeen̲e laa zho griee ga.
23 Zig nac pxoz Moisés, xniaa Moisés, ne
dib zdoo me bnalo me Dios, gane bloolan
me mëëd niow yeen̲ co lidz me tson̲ mëë;
ib bdziebd me min̲e bnabey rey Egipt.
24 Niiclegaa Moisés, ne dib zdoo me bnalo
me Dios, gane zeen̲e laa me broob bdeetraa
me diidz niun̲bey zho me zig xpëëdmiag
rey; 25 laa ne niaan̲ me lidz rey nleynie
me grë ncuaan̲e niun̲ctal xtol̲ me, mazd
bleeladz me me psacsi zho me grë men̲ladz
me. 26 Bien̲ me ne nonguiel̲raaw ted me
guiel̲në zig pteed zho Jesús, lëdle niaan̲nie
me grë ncuaan̲e non ne no Egipt; sacne
min̲e mazdraa nonie guic me nac guiel̲n-
zaac ne gdeed Dios lo me.
27 Ne sca rnalo me Dios, gane bdziebd me
xquiel̲dox rey, tiblique been̲ me guic me
briee me Egipt; sac nan̲paa me niicle ran̲d
me Dios, per Dios nacnie me. 28 Ne scaque
rnalo me Dios, gane bnabey me been̲ zha
Israel lni Pascw, ni bnabey me bdiaab xchen

carner yeen grëse ro lidz zho, zeena guete xpëëd glo zho wdze co.

29 Grë zha Israel co, ne dib zdoo zho bnalo zho Dios gane wbiig lo Nisdoo Nizhnie, bzhial tib nëz mbidz bded zho; laa zeene gocladz grë xmenguiib rey Egipt nded zho, znuse bdzieel lo nisdoo co stib, grëse zho gut. 30 Ne scaque dib zdoo zho bnalo zho Dios, gane bliaal biedz nroob ne ndze igo guiedz Jericó, zeene bza gadz ngbidz noyecw zho igo biedz co.

31 Zig nac Rahab, wnaa ro nëz ne bio guiedz Jericó, ne dib zdoo me bnalo me Dios, gane peet gocd me dze ne bnitlo grëse menladz me, sacne bnalod zho Dios; me ga bdeed zaatne blëz zha ne glole pxeel zha Israel güey wleets ga.

32 Ni noragaa zha ne sca dib zdoo bnalo Dios, haxta tiemple ygaad gzet naa zho. Zig nac Gedeón, zig nac Barac, Sansón, Jefté, zig nac David, zig nac Samuel, ni grëragaa zha ne biadteed xtiidz Dios lo miech. 33 Ne sca dib zdoo zho bnalo zho Dios, no zho beenchen grë guiedz nroob, no zho bnabey grë guiedz zigne nonguiela, no zho gonlo grë mine bzeet Dios gdeed me lo zho, no zho role meedz bdedlaa zho; 34 no zho lo beldox bio zho ni peet gocd zho, no zho lo spadle bdedlaa zho, no zho gzhe gzhele rac zho per bdaan zho; no zho biablole lo dil ni biire pcaa zho fuerz stib, haxta bencxoon zho zha zit ne nodilnie zho. 35 Grë men wnaa, no zho gonlo brieeban menlidz zho.

Nzian grë zha ne sca bnalo Dios, no zho psacsixuu miech zho, per ib bdeete zho diidz niun zho mine racladz miech, mazd bleeladz zho zho beet miech zho; sac nanle zho mazdraa ndzon guielmban ne ygaa zho zeene laa zho grieeban. 36 Nogaa zho bgaa beennguzee miech zho, bdin zho zho, bzoob zho zho lo caden, ni bloo zho zho ladzguiib; 37 no zho bdeedquie miech zho haxta gut zho, no zho bgaa bloosierr miech zho, no zho bgaa gut zho lo spad. Nogaa zho mbanse rac, pquianguzhoon zho lo miech, nëzrii nëzrec zie zho, mbanse rac zho guiend pe gow zho, guiend xab zho, tib lëse guid mëcwxiil, tib lëse guid chiv nriel zho. 38 Miech wen nac zho, ni rieguiald grë miech guidzliu rii guiaadban zha co lo zho, per scataa bded zho. Niapse grë dan bidz, grë dan gui, bio zho; zaatne blëz zho grë len blë, zaatne blëz zho grë len bliee.

39 Ni golgacnan ganle, niicle nli biannziuu zho lo Dios ne sca dib zdoo zho bnalo zho me, per gardaque ygaa zho guielnzaac ne psan me diidz ga ygaa zho; 40 sacne laa Dios racladz tipse ygaanie ne zho guielnzaac ne psanle me diidz gneedz me lo ne niina, sac min co nac mine mazdraa nroob.

12

Choot gbiched lo Jesús

1 Nziandox grë zha ne sca dib zdoo bnalo Dios. Ni niina, grëse zha co laa zho ndxiewi lo ne; sac rrieequia tib lo prueb no ne noquiaa ne corr. Gacxe waa, golgotsaa csaan grë ncuaane runctal xtol ne, zeena ycadraaw parne grieelo tiblique dzio ne nëz gdzin ne zaatne no gdzin ne. 2 Tibaque golgotsaa guionie guic ne laa ne gdzin lo Jesús ga, men ne zo lo ne grëse ne ne rnalo ne Dios, ni me lozh gzodziits ne. Tel me gon, niicle ne nroob psacsi miech me, haxta lo cruz pquiaa zho me, per tibaque güeynie guic me nroobraa nac guielbley ne gan me zeene lozh ga. Ncuaane mbeeguielto ga zeene sca quia me lo cruz, per ptoladzd me.

Ni nligaa, zig nac niina cue Dios nëz derech ga zob me gbaa.

3 Golguien sca, zeene racmban zdoo to, zeene racladz guiaan zdoo to, ib gdeete to diidz; golsoladz ganle, zha pxecw Jesús bded me grëtaa mine pteed grë miech ngoopdol co me. 4 Parga nli, në noded to noxco to gunctalde to xtol to, per gard guiab ne ygaa to ne gut miech to. 5 Golsoladz ganle zha rnee Dios lo grë zha ne nac xpëëd me. Znu raquiet lo Xtiidz me, zaatne rnee:

Xin, zeene rso Dios diidz lo luu gundraa luu grë ncuaane nonguiel, none sac zdoo luuw;
niicle zeene gactoxgaa me lo luu, gacmband luu.
6 Sac gon zha ne sca rso me diidz lo, ga rlu ne rleynie me zho;
zha ne ractoxgaa me lo, ga rlu ne nli xpëëd me nac zho.

7 Golguien sca, gacmbande to tel pe caxtigw ne cteed Dios to. Golgan ganle, niicxe miech na, ractox zho lo xpëëd zho zeene rond win diidz. 8 Nana, tel ib peet glisquidgaa me lo to, gase dzigo rlu ne led xpëëte me nac to; sac gon, zha ne nac xpëëd me, rlisqui me zeene rond zho

xtiidz me. [9] Golsoladz ganle, zeene rac ne
mëëdlas rlisqui pxoz ne zeene rdziuun ne
ncuaane nonguield; scagaa ne, rien ne ne
me rnabey lo ne. Nana, ¿pe lel Pxoz ne
dzigo men ne zob gbaa gnabeyd me ne? Ni
none gon dzion ne xtiidz me, zeena ygaa
ne guielmban. [10] Gotsaa gwi ne ganle, zig
nac pxoz ne, rquia me rlisqui me zeene rdz-
iuun ne ncuaane nonguield, sac racladz me
zaacse gban ne, ni chop tsonaque dze nac
lo guielmban rii; sangue Dios gon, laa me
noseed ne par gac ne tib miech mbe zdoo,
zig me; ni lëë min co nonraa. [11] Parga nli,
tsod zha ne gley zeene noded zho caxtigw,
sinque në rzac zhow; per zeene rded ga, zha
ne rienpaa rquiina haxta wen riaan zdoo
zho, sac rseed zho zaacse rban zho.

Nodne gbiche miech lo Dios

[12] Nana sca, telne bdzagle to, golgun ndip
nia to, golgun ndip ni to stib, [13] zaacse golsë,
tib nëz goltso zeena gziaabnëzde to; dzigo
scagaa zrieelo gacnie to zha ne lega noyobe.
[14] Goltsoxco niowse golbannie samiech
to, ib gunctalde to xtol to; sac zha ne
mbed zdoo, grieelod gdzin zho lo Dios.
[15] Tibaque golteedlolsa zha ne nacgrë to,
golguien ganle racladz Dios gacnie me to,
napaa na lel nozozit to lo me. Sac zha
ne rzozit lo Dios, zeene laa mine nac zho
rzhoobnen, nzian zdoo zha ne rsan zho,
rlozh ga grëse zha co runctal xtol. [16] Ib
gunde to grë ncuaane tsod zdoo Dios, ib
quitniede to guielnzaac ne bneedz Dios lo
to; gunde to zigne been Esaú, tel Esaú, por
tib plat nis scuaan psaan me guielnzaac ne
bgaa me ne nac me mëëdglo; [17] ni nanwen
to ganle, zeene laa me gocladz nab pxoz me
niunlay Dios me zig mëëdglo, brieelodraaw.
Dzigoraa rquia zdoo me, haxta roon me
rnab me ygaa me guielnzaac co stib, per pe
xtsiinraaw.
[18] ¡Golguien sca ganle, nroob nac guielnzaac ne bneedz Dios lo to niina! Led yede to ndzin pa tib cho gui, zig bdzin xmengol to cho Gui Sinaí padzeela. Grë xmengol to, zeene ndxie zho zhan Gui Sinaí, beldox ne gon zho rso guic gui co, ni goc tib ncow, lala rio bi ratsie nguzi ni rriee me; [19] ni lala nguiedz rcuedz trompet, ni nguiedz zëëb tsi Dios rnee me lo zho. Zeene gon zho scataa nguiedz rnee me, bdzieb zho; dzigo bnab zho lo me gneedraa me. [20] Bdzieb zho bin zho rëb me, zha ne tsep cho gui co none gdeedquie zho zho, gliz lanzgaa zho zho haxta guet zho; scaque grë ma. [21] Ncuaane gdziebdoo ne gon zho ga; haxta Moisés rzhidz lo dzeb co.
[22] Sangue to, rrieequia haxta Jerusalén, zaatne no Dios nguiamban gbaa bdzin to, zaatne ndxie grë anjl guizhiu ne roolnie Dios; [23] zaatne ndxie grë zha ne glopaa bzëëb xnëz me, grë zha ne zhooble lë gbaa ga. Laa to bdzinle lo Dios, men ne run guielwxtis; zaatne ndxie grë zha ne psanmbe Dios biaan zho zig tib zha ne peet xtold. [24] Laa to bdzinle lo Jesús, men ne rdzinnie miech lo Dios niina ne laa Dios psan stib xtiidz me; laa to bdzinle zaatne rrieequia bliaal xchen Jesús len yadoo gbaa, lëë ren co mazdraa non lëdle xchen Abel.
[25] Min co nagon, golguien golgun mine rnabey Dios to. Golsoladz ganle, zha bnitlo grë zhagol ne sca ib bind xtiidz me, ni tib miechse pteed xtiidz me lo zho. ¿Pe lel na dzigo ne mezhal quianee lo ne? Ib diedlaad ne gon telne dziond ne mine rnabey me. [26] Zeene bnee me lo grë zhagol co, haxta beencxidz me guidzliu, ni rnee me: "Zbire naa guncxidz naa guidzliu stib, haxta ye gbaa guncxidz naa." [27] Gase na ganle rlu, lo grëse ncuaane bzaa me zdzin ne laa me csiniw, dzigo laaw nitlo; lozh ga, guiaan mine gdzindraa dze nitlo; [28] ni ga nagon gneedz me gbiaaz ne. Gacxe waa, golgotsaa dziuun ne mine rnabey me, golgotsaa gdeed ne xquizh lo me, guien ne men nroob nac me; ni scagaa me zley me. [29] Golguien ganle, tel me ne nac me Dios ne rliladz ne, nac me zig nac tib beldox ne peet rdedlaad lo.

13

Golban zigne racladz Dios

[1] Bets, bzian, golleynie grë zha ne nacgrë to, golguien ganle tibaque men ne nac Pxoz to. [2] Goldeed zaatne cuëz grë menzit ne zo nëz. Blac zha ne sca bdeed lidz blëz zha ne zo nëz, no hor bien zho haxta xanjl Dios blëz lidz zho. [3] Goltsiegan grë zha ne nioogyu ladzguiib, goltso xliaadz zho zig nac zeene ye to nogrë zho ga. Golgacnie grë zha ne nosacsi miech, nanle to ganle zha rzac ne zeene no ne tib lo guielnë.
[4] To ne nac to zha ne ptsieelniale, sacde to guieltsieel zig beelze pe wguit, ib yquidiede

to tsieel to; sac zha ne yquiangob tib zha ne
nonguieḷd tsonie zho o yquiangobgaa zho
tib zha ne nole tsieel, ib tedsod zuṉquizh
Dios zho doḷ co.
5 Tsienaḷde to loxaque dieṉ zha guṉlo
to dimi; sinque goḷley totsaque no miṉe
yquiin to. Goḷsoladz gaṉle, led znu rnee
Dios lo ne: "Tibaque gacnie naa to, ib
csaand naa to." 6 Gacxe waa, nod pe nacne
ctseb zhgab ne, none tibaque dzionie guic
ne dzieets ne:
Dios nac meṉ ne nacnie naa, ¿pe nac nadieṉ
gdzieeb naa?
¡Peet grieelod guṉ miech naa!
7 Goḷsoladz zha goc meṉ ne bzo lo to
pseed to Xtiidz Dios, ni dib zdoo to goḷnalo
Dios zigne bnalo me Dios.
8 Goḷguieṉ gaṉle, gdziṉd dze ne gdzëë
Jesús, zigne goc me padzeela, scaque nac
me niina, ni scaquegaa gac me grëtaa leṉ
iz ne guiaadraa. 9 Ib gliladzde to grë wseed
ne ziaadnie stib miech sca, wseed ne ni
nacdraa Xtiidz Jesús. Diosse nac meṉ ne
lozh gzodziits ne lo miṉe rliladz ne; nacda
por tsienaḷ to dieṉ pe gow to, pegaa gowde
to; sac zha ne zienaḷ miṉ co, paat yquiinda
lo zho. 10 Grëse zha ne guiab tsienaḷ miṉe
rnabey ley parne ycaania Dios zho, tib ladle
rsaṉ zho miṉe beeṉ Jesús ga. Rrieequia no
tib lo pcoog, ni nese zrieelo yquiin gon ne
ndziib lo co; laa grë pxoz ne zienaḷ miṉe
rnabey ley, grieelod yquiin zho gon co.
11 Glo, zeeṉe ret ma ne riogon lo Dios,
rlozhse rielaaḷ pxoz nroob xchen ma zaatne
Ndadoo parne guiooglo lo xtoḷ meṉguiedz,
dzigo rienie zho xcuerp ma ro guiedz,
ga rzëëg zhow. 12 Scaque Jesús, zeeṉe
bzhiee xchen me psaṉmbe me miech lo
doḷ; ro guiedz ga güeysacsi zho me gut me.
13 Scagaa ne niina, goḷgotsaa griee ne lo grë
ncuaaṉe lo guidzliu rii, goḷgotsaa cueeladz
ne ne guionaḷ ne zhits Jesús dziaṉ ne grë
guieḷnë, teḷne no dziaṉ new. 14 Beṉque
ndioṉ ne gaṉle, nacd lo guidzliu rii zaatne
gbiaazpaa ne, sinque laa ne zionaḷ ygaa ne
zaatne naraa gneedz Dios gbiaaz ne.
15 Laa ne ndioṉle gaṉle, Jesús nac meṉ ne
guṉctsiṉ ne lo Dios; gacxe waa, goḷgotsaa
gleynie ne Dios, goḷgotsaa gdeed ne xquizh
lo me. Lëë miṉ co gac zig tib gon ne gdeed
ne lo me. 16 Goḷtsoxco goḷguṉ grë ncuaaṉe
yquiin lo samiech to, ncuaaṉe rgaa lo to,
goḷdeed palala lo grë zha ne guieṉd pe
yquiin; sac rrieequia lëë stib gon ga gdeed
to lo Dios, ni miṉcogaa rleynie me.
17 Goḷgon xtiidz zha ne zo lo to noseed
to Xtiidz Dios, goḷguieṉ zha rnabey lo to,
sac goṉ zha quianap to ni zha gdeed cuent
lo Dios zha pquianap zho to. None gon to
xtiidz zho, zeeṉa iṉe gley zho yquiaanap
zho to; sac goṉ, teḷne leḷ nogoguieḷnë to
zho, lëda ga guṉ to.
18 Goḷnab lo Dios gacnieṉ me no tibaque
znu dzioxco no dziuuṉ no miṉe racladz me,
me naṉ gaṉle mbe zdoo no, mbe xquieḷrien
no. 19 Ni miṉe rsopaa naa diidz lo to, goḷso-
ladz goḷnab lo Dios gneedz me diidz gbiire
guiaḷniob naa i, guiaḷgaṉ naa to.
20 Jesús nac meṉ ne quianappaa ne, zig
rquianap baxtor xpëcwxiil zho; me gut
bzhiee xchen me zeeṉe psaṉ Dios diidz
stib zha gdziṉ miech lo me; ni diidz cosi
gdziṉdraa dze ne gdzëëw.
Dios meṉ ne bleeban Jesús, meṉ ne rac-
nieṉ miech peet zhgab rtsebd zho, 21 me
gneedz guieḷbiini lo to grieelo to guṉ to
miṉe rnabey me. Jesús sca goḷnalo, zeeṉa
grieelo gban to zigne rdziladz Dios. Dios
nac meṉ ne rieguiaḷ dziuuṉnon ne, zig-
taa niinaw, zigtagaa grëraa leṉ izdoo ne
guiaada. Scaw nagoṉ.
22 Bets, bzian, laa naa rnab lo to ib glëëd
guic to, goḷcaania palalse diidz ne pso naa
lo to nu.
23 Racladz naa gacnaṉ to gaṉle, laa bets ne
Timoté brieele ladzguiib; teḷne zlansoniob
me lo naa nu, grop no me guiaad lo to i.
24 Goḷsiguieḷ goḷdeed tib zhibdiuzh naa lo
grë zha ne zo lo to i, ni lo grëragaa zha ne
nacgrë to ngab to lo Dios. Ye grë zha ne no
nëz Italia nu, laa zho rxeeḷ zhibdiuzh zho lo
to.
25 Guiaaṉnie Dios to sca. Me glu gaṉle pa
lotaa noxco me to.

GUITS NE PQUIAA SANTIAGW

¡Diuzh to grëse to!

1 Naa nac Santiagw, tib zha ne quiayun̲ xtsiin̲ Dios, tib zha ne quiayun̲ xtsiin̲ Jesús, men̲ ndzon ne rnabey. Laa naa rquiaabdi-
uzh to grëse to ne nac to zha ne ziaad lo xtii
Israel, tel̲ pa lotaa nac guidzliu ne no to.

2 Bets, bzian, ndal ncuaan̲e rded ne parne
glu dien̲ pe nli dib zdoo ne rnalo ne Dios.
Tel̲ pe nactaa ncuaan̲e noded to i, ib gacm-
bande to, sinque gol̲ley. 3 Sac gon̲, zeen̲e
squi ran̲ ne grë pe guiel̲në, ga rseed ne
tibliladz rac ne tel̲ petaa noded ne. 4 Gol̲seed
sca tibliladz gol̲gac. ¡Ib guiaan̲d zdoo to tel̲
petaa nac guiel̲në ne gan̲ to! Sac zeen̲e sca
cseed to gan̲ to guiel̲në, zac to tib zha ne
dziits so lo Xtiidz Dios, tib zha ndzinli, tib
zha ne ib peet gdziebd.

5 Zha ne racladz ygaa guiel̲biini co, zac
gnab zhow lo Dios, ni mesi gon̲ zdeed mew;
sac guiel̲biini ne gnabtaa ne lo me zneedz
mew. Led yed me yca, led yed me glisqui
pe nacne pe gnab ne lo me. 6-8 Lëëraasi dib
zdoo ne none gnab new, nodne gacchop
guic ne; sac zha ne racchop guic, gdzin̲d
dze ygaa zho min̲e rnab zho. Nac zho, tib
dze dib zdoo zho rliladz zho zgaa zho min̲e
rnab zho, stibgaa dze na rliladzdraa zhow,
ib ractiblid guic zho; masaque nac zho zig
nac grë mtsiin̲ ne rbib lo nisdoo, sac tel̲
mtsiin̲ co loxaque nëzrii nëzrec zienie mew.

9 No zha bets ne, zha bzian ne, quianied
zho ncuaan̲e yquiin zho, par miech peet
nond zho; per none gon̲ in̲e gley zho sac
nroob non zho lo Dios. 10-11 Scagaa zha
ne rapchen̲, none in̲e gley zho niina ne
biaan̲win zho, sac nëz lo Dios grë ncuaan̲e
rap zho nonda. None guien̲ zho niicle ne
nroob rapchen̲ zho, zeen̲e laa zho gbi lo
guidzliu rii nuque guiaan̲ grë ncuaan̲e rap
zho. Masaque nacse zho zig nac guieen̲ grë
guizh ye, tel̲ guiee cow, zhixtsëëse ngbidz
rcuiidz guizh ne zoba lo, rlozh ga rliaal̲gaw,
gataa rnitlo xquiel̲niowa.

12 Dichos zha ne ib rzozite lo Dios niicle no
nzian ncuaan̲e rcheep zho gun̲ctal zho xtol̲
zho, per run̲d zhow; sac zha cosi zgaa zho
tib guiel̲mban ne gdzin̲d dze lozh, guiel̲m-
ban ne bneele Dios gdeed me lo grëse zha ne
rleynie me. 13 Zeen̲e sca no ncuaan̲e rcheep
ne gun̲ctal ne xtol̲ ne, guiabd ne togo Dios
noquiil ne gun̲ new; sac gon̲ led yed Dios
rzoobladz ncuaan̲e ndzinlid, ni niicle rqui-
ildgaa me miech gun̲ zhow. 14-15 Grë ncuaan̲e
ndzinlid ne rzoobladz ne, grë ncuaan̲ yozh
ne rionie guic ne, min̲ co nac min̲e rquiil ne.
Lëëw nac min̲e rcheep ne run̲ctal ne xtol̲
ne, ni ndion̲le ne gan̲le, lëë gdib min̲e gdeed
dol̲ lo miech nac guiel̲nëdox ne ygaa zho.

16 Bets, bzian, gac-wete to sca. 17 Gol̲guien̲
gan̲le, ncuaan̲e rquiin, ncuaan̲e ndzinli,
min̲ co nac min̲e rneedz Dios. Tibaque nac
me, led yed me rdzëë par guiab ne meque
rnabey rac guiel̲ntseeb. Me nac tib biini ne
gdzin̲d dze guiuu, ni tib lë guiel̲cow guien̲d
zaatne no me. 18 Zdoo me gola bneedz me
tib guiel̲mban ndzon lo ne niina ne laa
bliladz Xtiidz me, masaque rrieequia ne nac
mëëdglo lo me.

Nacda yquiaadiagse miech Xtiidz Dios

19 Bets, bzian, ne nac to zha ne rleynie
naa: Gol̲gacnan̲ gan̲le, ne ne nac ne zha ne
no xnëz Dios, none dzioxcoraa ne yquiaa-
diag ne, zeen̲e gnee ne none guien̲ ne pa
lotaa gnee ne, ni gun̲d ne ne rnadse pew laa
ne glëële. 20 Sac gon̲, zeen̲e rlëë ne, grieelod
gun̲ ne ncuaan̲e rdziladz Dios. 21 Gol̲guien̲
sca, gol̲saan grëtaa ncuaan̲e ndzinlid ne
ziyun̲ to, gol̲biche lo grë guiel̲ntseeb ne
znutaa quiayac niina. In̲e ndooladz gol̲gac,
gol̲leynie Xtiidz Dios, diidz ndzon ne pseed-
le to; sac gon̲ lëëw rlu zha laa to lo dol̲.

22 Per guiabde to togo loxaque yquiaa-
diagse to Xtiidz Dios lëëlew ga; sinque ib
none gban to min̲e rquiaadiag to, sac tel̲
ib gbande tow lëëque to noquidie to ga.
23 Sac zha ne rquiaadiag Xtiidz Dios, ni rband
zhow, rzac zho zig rzac ne zeen̲e rwi ne
lo ne lo quiewan: 24 Sac zeen̲e nowi ne
lo quiewan, hor cose ran̲ ne zha rac ne;
zeen̲e laa ne rbiche low rsoladzdraa ne
zha rac lo ne. 25 San̲gue zha ne rquiaadiag
Diidz Ndzon ne rlu zha laa miech ga, ni
zigne rquiaadiagse zhow scasaque rioxco
zho rban zhow, zha cosi ib zun̲lay Dios zho
lo grëtaa ncuaan̲e gun̲ zho.

26 Gacxe waa, zha ne rnee xnëz Dios no
zho ni rgobeyd zho pe rnee zho, lëëque zha
noquidie zho ga, ga rlu nlid zienal̲ zho min̲e
rnabey Dios.

27 Sac goṉ, par Dios meṉ ne nac Pxoz ne,
zha ne no xnëz me none tsie zho tsieguṉ
zho xyudar grë mëëdbziab, tsieguṉ zho
xyudar grë wnaa ne ret tsieel, ni tsoxco zho
zaacse gban zho, ib tsienaḷd zho ncuaaṉe
ndzinlid ne ruṉ grëraa miech.

2

Lëda ga ruṉ zha ne rbe

1 Bets, bzian, guṉde to ne ncueese lo
miech ne gnee to, sac zha ne sca ruṉ,
zha dieṉ guiab zho xnëz Jesús no zho.
2-3 Ron naa, zeeṉe rlanso tib zha ricw zaatne
rcaalsa to i, nacw zho xab niazh zho, no
grë xnil or zho nia zho, lëëlëd rio to dieṉ
pa lo wenraa sob zho; laa zeeṉe rlanso tib
zha mban beeḷze nac xab yeeṉ, rnee to lo
zho: "Ise bzo, teḷne racladzgaa luu sob luu,
lo liuse i bzob." 4 ¿Pe sca na rac zha ne no
xnëz Jesús? Zha ne goṉ sca ruṉ, ga rlu zho
niapse guieḷntseeb no guic zho.
5 Lëda ga goṉ bets, lëda ga goṉ bzian.
Goḷgacnaṉ gaṉle, ible Dios ble miech ne
peet rapd lo guidzliu rii, zeeṉa dib zdoo zho
gnalo zho me, zeeṉa ygaa zho zaatne bneele
me gdeed me cuëz zha ne noxco rleynie
me. Gotsaa gwi ne sca gaṉle, zha ricw nac
zho nëz lo Dios; 6 laa to goṉ, no to rlozhd
gzhidznie to zho. ¿Pe ib rieṉde to, grë zha
ricw co nac zha ne rsacsi to? Rgobniu zho
to, riezo zho to lo wxtis; 7 haxta rdzibdee
zho Jesús, meṉ ndzon ne nacnie to niina.
8 Ib none gban ne zigne rnabey Xley Dios,
lo xley me zhobnee: "Bleynie samiech luu,
zigne rleynie luu luu." 9 Goḷguieṉ goṉ,
doḷ i noyuṉ to squi rbe to dieṉ cho nac
zha ricw, chogaa nac zha mban; sac Xley
Dios i quiaguiits to. 10 Goḷgacnaṉ gaṉle,
zha ne rguiits tibaque xley Dios, niicle
maase zienaḷ zho grëraaw, laa zho beeṉctal-
le xtoḷ zho ga, rzacaque zho zig zha ne
noguiits grëw. 11 Sac tibaque meṉ ne psaṉa
grësew. Gacxe waa, teḷ zha ne zienaḷ miṉe
rnee: "Gute luu samiech luu", per rguiits
zho miṉe rnee: "Yquiangobd luu zha ne
led tsieeld luu", laa zho beeṉctal-le xtoḷ
zho ga. 12 Niowse sca goḷgac, niicle zeeṉe
gneegaa tow, niowse goḷnee; sac goṉ, zdziṉ
dze cxobdoḷ ne dieṉ pe wban ne zigne
rnabey Jesús, te wband new ye. 13 Grë zha
ne ni lalnu rquiad zdoo samiech, gaḷ dze
co scaque ni lalnu yquiad zdoo Dios zho;
saṉgue zha ne rquia zdoo samiech, ible
zdedlaa zho lo guieḷnëdox ne cxeeḷ me.

Zha ne rnalo Dios none glu zhow

14 Bets, bzian, ¿pa dieṉ rquiin guiab ne dib
zdoo ne rnalo ne Dios, xnëz me no ne, ni teḷ
ruṉd ne xyudar samiech ne? ¿Niacxe scase
laa Dios csilaale ne? 15 Gzoob ne no zha ne
nacgrë to i, yase tib bets tow, tib bziangaa
tow, raṉlo to guieṉd xab zho, niicle quian-
ied zho ncuaaṉe gow zho; 16 ni guiab to lo
zho: "Csacsid luu luu, got xabnaḷ luu, dow
ncuaaṉe racladz luu", per loxaque diidz sca
guiab to, ni gdeete to ncuaaṉe ruṉ falt lo
zho. ¿Pa dieṉ yquiin diidz co? 17 Scadaa
nagoṉ paat rquiinda guiab ne rnalo ne Dios,
ni teḷ ruṉd ne miṉe rieguiaḷ ne guṉ ne.
18 Gacxe waa, zha ne rnalo Dios ni ruṉ zho
miṉe rieguiaḷ zho, no zho gnë lëda i ruṉ zha
ne rnee lëëlew ga totsaque gnalo ne Dios.
Ni rap zho rson, sac grieelod glu ne rnalo
ne me, teḷne ruṉd ne miṉe rieguiaḷ ne.
19 Nli wena ruṉ zha ne rliladz tibaque
Dios no, per grieelod guiab zho lëëlew
ga, sac goṉ zig nac meṉdox ye ma rliladz
tibaque Dios no, per led por miṉcod laa
ma lo guieḷnë ne cxeeḷ me, sinque haxta
rdzieb ma me. 20 Nadzpaa nxen zha ne sca
rzac, pe ni lalnu rieṉd zho paat rquiinda
guiab zho rliladz zho Dios ni teḷne ruṉd
zho miṉe rieguiaḷ zho. 21 Goḷgaṉ gaṉle, zig
nac pxozgol ne Abraham, porne beeṉ me
miṉe rieguiaḷ me gane pcaania Dios me zig
tib zha ne peet xtoḷ. Led rsoladz to gaṉle,
zeeṉe rëb Dios lo me tsielogon me xpëëd
me, güey me zaatne pxeeḷ Dios me. 22 Gotsaa
gwi ne gaṉle, zeeṉe beeṉ Abraham miṉe
bnabey Dios me ga, ga blu ne nli rnalo
me Dios, ni hor co mazdraa dib zdoo me
bnalo me Dios. 23 Lo Xtiidz Dios zhobnee
ne scataa dib zdoo Abraham bnalo me Dios,
gane pcaania Dios me zig tib zha ne peet
xtoḷd; zëëb diidz, tib zha ndzieeldiidz Dios
goc me.
24 Goḷgacnaṉ sca gaṉle, led loxaque
gliladzse miech Dios, laa me ycaaniale zho;
sinque none glu zho nli rliladz zho me, guṉ
zho miṉe rnabey me zho. 25 Goḷsoladz gaṉle,
scaque wnaa ro nëz ne brieelë Rahab, por
beeṉ me xyudar samiech me, gane pcaania
Dios me zig tib zha ne peet xtoḷd; sac zeeṉe
goṉ me noxtseeb zha ne pxeeḷ Josué zie
wleets ga, bdeed me zaatne biolan zho, ni
blu me stib nëz ne wbire zho, bgaad zho.

26 Gase na gan̲le rlu, paat rquiinda guiab ne
rliladz ne Dios ni tel̲ run̲d ne min̲e rieguial̲
ne, nacse ne dzigo zig tib xcuerp ngutoo,
tel̲ cuerp cow, ¿pa dien̲ yquiina?

3

Ncuaan̲e run̲ ludz miech

1 Bets, bzian, guiabde to lega tso to glisqui
to ncuaan̲e run̲ stib miech, sac tsod zha
ne demaste wen lo guidzliu rii. Zha ne
sca run̲, rzac zho zha so cseed zho miech,
per gacnan̲ zho gan̲le zha ne rseed miech,
mazdraa nroob ncuaan̲e tsasqui lo zho gal̲
dze ne laa zho gacredz lo Dios.

2 Grëse ne nzian mod ne rxin̲ ne lo
samiech ne. Tel̲ niaca min̲e no tib zha ne
grieelo ycuëëz ludz pa lotaa gnee zho, zha
cosi cxin̲d zho, haxta xcuerp zho zrieelo
zho gnabey zhow. 3 Gotsaa gwi ne gan̲le
zig nac guay, con tib lë win guiib ne rgo
miech ro ma rrieelo rnabey zho ma, rienie
zho ma nëz ne racladztaa zho. 4 Scaque
barcw, niicle ne nrooba, no hor rriee medox
lo nis rcheepa, per con tib lë yag lag win
ne rsëë miecha, rrieelo rienie zhow nëz ne
racladztaa zho. 5 Scapaa nagon̲ nac ludz
ne; niicle ne winsew, per nroob guiel̲qui ne
run̲a. ¡Ran to gan̲le tib bzhil̲ yeen̲se name
rzobgui dan! 6 Ni tel̲ ludz ne gon̲, rrieequia
tib bel ga naca. Tib lë win xcuerp ne naca,
per guiel̲qui nroob ne run̲a, run̲ctala xtol̲
miech. Gun̲ ne cuent tib lë gui ne briee
gabil̲ naca; ni dipse lo xquiel̲mban miech
noxtseeb zho low.

7 Gol̲wi gan̲le, rrieelo miech run̲ndoo zho
grë ma ne rsiibe, grë ma ne rzëlen̲ liu, haxta
grë ma ntseeb, haxta grë ma ne no nisdoo,
rnabey zho ma. 8 Per guien̲d zha ne gon̲
grieelo gnabey ludz; ncuaan̲e ntseeb naca,
choot grieelod gnabeya; masaque laaw no
par gnitlow miech, zigne run̲ grë guizh
ncuaan. 9 Lëëw name rquiin ne rool̲nie
ne Dios men̲ ne nac Pxoz ne, ni rlozh ga
lëëquew rdzibdee ne samiech ne, ni lalnu
rien̲d ne me bzaa zho, biaan̲ zho zigne rlu
me. 10 ¿Pe ga nadien̲, ro ne rool̲nie ne Dios,
ni roque ne rgodee ne samiech ne?

11 Bets, bzian, led scada gon̲. Zig nacse
tib zhlian, ¿niacxe zaatne rlanaque nis nex
gaque rlan nis yuzed? 12 Tib yag nexgaaw,
¿niacxe rquia xnex yag oliv lo yag guigw,
yquiaagaa guigw lo lbë uv? Nan̲le to gan̲le
racd min̲ co.

Zha ne nixbiini

13 Lo grë zha ne nacgrë to i, tel̲ no zha ne
rzac zha nixbiini nac zho, none glu zhow
in̲e zaacse gbannie zho samiech zho, gac
zho tib miech ndooladz zig none gac tib zha
nixbiini. 14 Per tel̲ tibaque në rac zdoo zho
ran̲ zho zha ne stib noded, tibaque noguib
zho csan̲win zho samiech zho; gacnan̲ zho
gan̲le, led scad rac zha nixbiini. Ni lalnu
rieguial̲d tso zho csan̲nziuu zho zho. 15 Led
scad nac guiel̲biini ne rdeed Dios, sinque
lëë zhiwseed men̲dox ga, lëë min̲ co zienal̲
grëraa miech guidzliu. 16 Zeen̲e sca në rac
zdoo miech ran̲ zho cho stib noded, zeen̲e
sca tibaque no zho dien̲ zha guian̲glaa zho
lo samiech zho, loxaque dil̲, loxaque grë
guiel̲ntseeb rzobni zho ga. 17 Zha ne nli rap
guiel̲biini ne rdeed Dios, run̲d zho min̲ co,
laa zho zienal̲:

ndzinlise gban zho,
rleynied zho dil̲,
rguib zho zaacse rnee zho lo miech,
wen rac zho lo grëse miech,
rquia zdoo zho samiech zho,
run̲d zho cue zho zha ne mazdraa gacnie zho,
ncuaan̲e run̲ zho dib zdoo zho run̲ zhow,
niapse ncuaan̲e ndzinli rioxco zho.

18 Zha ne sca rleynied dil̲, rioxco zho rnee
zho lo miech tipse gac zho, tipse gnee zho;
scagaa rdzin̲ dze ne ran̲ zho zeen̲e laa grë
miech co rac tib miech wen.

4

Zha ne rleynie guiel̲ntseeb

1 Ne squi tibaque rlëëlsa to, tibaque
quiadil̲ to, lëë min̲ qui gon̲ riegal por grë
guiel̲ntseeb ne rio guic to. 2 Rio to riogui
to ncuaan̲e grieelod yquianie to, rlozh ga,
haxta rut to samiech to parne yquianie
tow. Në rac zdoo to ran̲ to cho zha
quianie ncuaan̲e quianiede to, zeen̲e ran̲
to rrieelod yquianie tow laa to rlëënie zho,
haxta rdil̲nie to zho. Rrieelod yquianie to
ncuaan̲e racladz to, sacne rnabde tow lo
Dios. 3 Niicle tel̲ rnabgaa tow lo me, rneedzd
mew, sacne laa guic to zienie yquianie tow
loxaque par gdeedguxt zdoo to, gdeedguxt
xcuerp to.

4 ¡Que tal ntseeb to! ¿Pe ib rien̲de to,
Dios gon̲ rlëënie to zeen̲e squi rio to rleynie
to grë guiel̲ntseeb? Sac miech ne squitaa
rleynie guiel̲ntseeb, lo Dios ga racntseeb

zho. [5] Golgan̲ gan̲le, zha rnee lo Xtiidz Dios:
"Espíritu Sant, men̲ ne pxeel̲ Dios nacnie
ne, rleynie me ne, ni racladzd me zhaa
ncuaan̲e gleynie ne laa ne gleynie ne me."
[6] Ni tel̲ Dios gon̲, noxco me ne, ib zacnie
me ne griee ne lo guiel̲ntseeb; sca rnee
lo Xtiidz me, zaatne rnee: "Zacnien̲ Dios
grë zha ndooladz, san̲gue grë zha niats,
rdziguiend me zho."
[7] Golguien̲ sca, in̲e ndooladz golgac, gol̲-
gon min̲e rnabey Dios. Gdeetraa to diidz
yquiil men̲dox to, sca golgun̲ zeen̲a zhal
ma gbiche ma lo to. [8] Dib zdoo to gol̲sëëb
xnëz Dios, zeen̲a scagaa me zacnie me to.
Gol̲tsoxco guiaan̲mbe to lo grëtaa xtol̲ to,
gol̲nab lo me csan̲mbe me zdoo to, mese
gnalo to, gacchopdraa guic to. [9] ¡Golguien̲
gan̲le, ndzinlid i squi mban to! ¡Mban gol̲-
gac, gol̲tso guiel̲në, gol̲goon, laa ne tso to
gzhidz to, laa ne tso to gley to! [10] ¡Ndooladz
gol̲gac lo Dios, zeen̲a cuee me to lo grë
ncuaan̲e nac to, csan̲glaa me to!
[11] Bets, bzian, ib gneenëde to zha ne nac-
grë to. Zha ne rneenë bets zho, bzian zho,
bel̲ zho, ni rdziibdol̲ zho zho, Xley Dios ga
rguiits zho. Laa ne so zho gacladz zho zha
gun̲ guiel̲wxtis, mazd tsoxco zho gban zho
zigne rnabey ley. [12] Golguien̲ gan̲le, Dios
psan̲ ley, ni mese rieguial̲ gun̲ guiel̲wxtis,
me nan̲ zho cuibdol̲, chogaa csilaa me; per
to nadien̲, ¿cho nac to par gdziibdol̲ to
samiech to?
[13] Togaa ne nac to zha ne rnee: "Na gzhe
widz dien̲ pa tib guiedz ne guioo ne, guio-
biaaz ne ga tib iz, ga dziuun̲ ne wzi dziuun̲
ne wto, dziuun̲lo ne dimi", gol̲quiaadiag
min̲e gne naa lo to gan̲le. [14] Ne sca rnee to,
¡pe wen wen nan̲ to dien̲ yo to gzhe widz
co! ¿Pe ran̲de to lega nacse xquiel̲mban ne
zigne nac xcow las ne rbe ral̲ sil? Zhisaque
rbew, zeen̲e rlozh ga rludraa dien̲ yow.
[15] Mazd gol̲guiab: "Tel̲ne zneedz Dios diidz
gbanraa ne, min̲ rii, min̲ rii dziuun̲ ne."
[16] Led tsode tibaque guiel̲niats qui zienie
guic to, gol̲guien̲ guiel̲ntseeb ga run̲ zha ne
rac niats. [17] Ni gol̲soladza gan̲le: Grëse zha
ne nan̲paa pe nac ncuaan̲e ndzinli ne no
gun̲ zho ni run̲d zhow, xtol̲ zho ga run̲ctal
zho.

5

Zha ricw ne zienal̲ guiel̲ntseeb

[1] ¡Grë zha ne rapchen̲, zha ne zienal̲
loxaque guiel̲ntseeb, gol̲quiaadiaga gan̲le!
Gol̲goon, gol̲quiaadan redz niina, sac gon̲
nroob nac guiel̲në ne gan̲ to. [2] Grë ncuaan̲e
been̲lo to i, peet nonda, lega naca zig nac
grë ncuaan̲e biodzle; grë xab to i, rrieequia
ncuaan̲e dowle mxil̲a. [3] Grë guiib or, grë
guiib plat ne squitaa quianie to, rrieequia
noloozhle bioochena; ni scadaa gon̲ nitlo
to, masaque gac to zig tib ncuaan̲e riab lo
gui.

Laa to been̲lo grëtaa dimi qui, rzac to
lëëw yquiin to len̲ dze ne ziaad, ni nan̲de
to gon̲ laa dze ne nitlo to ziaadyoble. [4] Lëë
grë dimi qui gon̲ zëëb to lo grë zha ne
quia xtsiin̲ to, noquidie to zho rguizhde
to xtse zho. Per gol̲gacnan̲a gan̲le, grëse
redz ne rquiaa zho zeen̲e mban rac zho squi
rsacsi to zho, laa Dios binlew. [5] Lo grëtaa
iz ne mban to lo guidzliu rii, loxaque grë
ncuaan̲e gdeed guxt zdoo to, grë ncuaan̲e
gdeed guxt xcuerp to noxco to, ncuaan̲e
yozh ne riaabtaa guic to laa to run̲a, ib
rien̲de to laa dze ne nitlo to ziaadgaxle.
¡Lëë to noyun̲ xcuent ma ne noro par guet
ma! [6] Pe zhistaa guiel̲ntseeb ne quiayun̲ to,
haxta zha ne peet xtol̲d, zha ne nan̲d glis
nia lo miech, rquiaqui to zho ncuaan̲e run̲d
zho, rnabey to ret zho.

Nodne guieed zha ne rnalo Dios

[7] Bets, bzian, san̲gue to gon̲ tiblique gol̲-
gac haxta gan̲ to gdzin̲ dze ne laa Jesús
guiaad stib, tel̲ petaa run̲ miech to peet tsie-
nied guic to. Gol̲gac zig zha ne ran, tel̲ zha
cow, zeen̲e rlozh rlaal̲ zho bni liu, tiblique
rac zho gdipse len̲ mëë guie, rquiambëz zho
haxta rdzin̲ dze ne rlaap zho. [8] Tiblique sca
gol̲gac. ¡Ib guiaan̲d zdoo to, sac gon̲ zhile
gdzin̲ dze ne laa men̲ ndzon ne rnabey ne
guiaad stib!

[9] Ib tsode to guieednie to grë zha ne nac-
grë to, zeen̲a gun̲ctalde to xtol̲ to; sac zhile
gdzin̲ dze ne laa men̲ ne no gun̲ guiel̲wx-
tis guiaad. [10] Gol̲soladz gan̲le, grë zha ne
biadteed xtiidz Dios padzeela, niicle nroob
guiel̲në gon̲ zho, per tiblique goc zho. [11] Zig
nac Job, nan̲axe to gan̲le zha nactaa guiel̲në
ne gon̲ Job, per ib bieete me, ni blozhse
gon̲ me guiel̲në co nroobraa guiel̲nzaac ne
bdeed Dios lo me. Ga rlu gan̲le, zha ne sca
rdeed me diidz ran̲ guiel̲në, led lega ran̲d

zhow; sac nquialadz me miech, rquia zdoo
me zho. Dichos grë zha ne sca nac.
12 Bets, bzian, zeene tsiegala glu to diidzli
rnee to, tsode to gzeet to gbaa, gzeetgaa to
guidzliu par gliladz miech xtiidz to; guiab
to: "Lëpaa gbaa qui", "lëpaa guidzliu rii",
dien peragaa gzeet to. Tib diidz ne nliw,
golguiab: "Nliw", tib diidz ne nlidgaaw,
golguiab: "Nlida", zeena gunctalde to xtol
to; sac gon zha ne runctal xtol, ible zgaa zho
guielnë ne csiaab Dios.
13 Lo grë to, zha ne no pe tib lo guielnëw,
gnab zho lo Dios gacnien me zho. Zha ne
no pe tib guielbleya, goolnie zho me. 14 Zha
ne rzacnëgaaw, gnabey zho gacredz bla zha
ne zo lo to, zha co quëëb nceit guic zho gnab
zho lo Dios guiac zho. 15 Telne dib zdoo zha
co gnab zhow lo Dios, zunguiac Dios zha
rzacnë co. Zlische me zho lo xquielguidz
zho, ni tel por pe falt ne beengaa zho lo me
sca rzacnë zho, zun me zhow perdon.
16 Gacxe waa, tib tib to zeene run to pe tib
falt, yqueetsde tow, golzodiidza lo zha ne
nacgrë to, lozhse ga golnab lo Dios gun me
to perdon, zeena guiaanmbe to lo me. Sac
tib zha ne biaanwenle nëz lo Dios, zeene sca
pe rnab zho lo me run mew, niicle ncuaane
mazdraa ngana. 17 Golsoladz Lí ganle, men
ne biadteed xtiidz Dios lo miech padzeela,
samiechaque new, per dib zdoo me bnalo
me Dios. Tib dze bnab me lo Dios csiaabd
Dios nisguie, ni scase goca, dipse len tson
iz grol ni tib lab nis guie biabd; 18 haxta
bnabraa me lo Dios guiaba stib, dzigoraa
biaba, laa guidzliu biire bdeed guielnzaac.
19 Bets, bzian, tel cho tib zha ne nacgrë to
i sozit lo Xtiidz Dios, ni grieelo cho tib to ct-
sire zho nëz yozh ne zie zho ga; 20 golgacnan
ganle, ladzniale guielgut ga rsilaa zho zho,
grëse xtol zha co zun Dios zhow perdon.
Santiagw

GUITS NE GLO PQUIAA PEDR

Bets, bzian, ¡diuzh to grëse to!

1 Naa nac Pedr, tib zha ne rxeel Jesús
nonee Xtiidz Ndzon me lo miech. Laa naa
rxel tib guits rii ziaad lo to grëse to ne nac
to zha Israel, no to stib ladz ben: zig nac
nëz Pont, nëz Galás, nëz Capadós, nëz Asia
ni nëz Bitin.
2 Dios men ne nac Pxoz ne, ible me
bzooblo to mazd padzeela, sac nanle me
laa to gac xpëëd me. Bdzin dze, zeene laa
me pxeel Espíritu Sant bleextso to laa to
ngab xnëz me, zeena gban to zigne rnabey
me, ni lozh csanmbe Jesús to; sac ible min
co nacne bzhiee xchen me. Dios glu ganle
pa lotaa noxco me to, zeena peet zhgab
ctsebde to.
3 Xquizh xquielnzaac Dios, Pxoz Jesús
men ndzon ne rnabey ne, sac gon pquia
zdoo me ne ptsëë me lo xquielmban ne,
rrieequia gol ne stib. Xquizh me bleeban
me Jesús, sac gon ga rlu ib zgaa ne guiel-
zaac nroob ne no diidz gneedz me lo ne,
4 guielnzaac cosi ncuaane mbe naca, nacda
ncuaane nitlo, nacda ncuaane gdzëëlo, ni
gbaa ga quianie mew.
5 Ne squi dib zdoo to rnalo to me niina,
gane quianap me to con grëtaa poder ne
rap me, parne ygaa to guielnzaac co. Zeene
laa dze co gdzin, zanlo to ganle zeene laa
me ycaania to.
6 Gacxe waa ine nley golgac. Nli zan to
grë pe guielnë, per ncuaane tib rded ga.
7 Ib none gan to grë guielnë, parne ga glu
dien pe nli dib zdoo to rnalo to Dios. Zig
nac guiib or, parne glu dien pe nli ora,
none teda lo gui; scaquegaa to, none gan to
guielnë parne glu to nli dib zdoo to rnalo to
Dios; ni zig nac or, ncuaane rnitlo ga. Grëse
zha ne tibaque gnalo me, niicle mazdraa
guielnë ne gan zho, gal dze ne guiaad Jesús
stib, ine zunnon Jesús zho, sanglaa me zho,
zley me gan me zho, sac blu zho nli dib zdoo
zho rnalo zho me. 8 Me i squitaa rleynie to,
me i squitaa rnalo to, niicle ne gonde to me,
niicle ne rande to me. Tib guielbley nrooba
lo to, tib guielbley ndzona, nacda ncuaane
grieelo gnee to zha naca; 9 sac gon, ne squi
dib zdoo to rnalo to me, ib scaania me to.
10 Grë zha ne biadteed Xtiidz Dios lo
miech padzeela, bzeet zho laa Dios glu
ganle pa lotaa noxco me ne, laa me csilaa
ne lo dol; per ib bien zho dien zhapaa
gun me. 11 Zeene bdeed zhiEspíritu Jesús
guielbiini lo zho bzeet zho ne ib laa Dios
cxeel me, pe nac guielnë ne ted me, ni pe
nac guielndzon ne guiaadnie me; gocladz
zho niacnan zho dien cho nac men co, pa
hor gac min co. 12 Nacne blu Dios lo zho
gocnan zho nacda ncuaane gac len dze co,
sinque haxta nele ygaa dziana. Sangue
niina, nanwen to ganle laa grë min co gocle,
lëë diidz cub co i gocnan to niina, gbaa biet
Espíritu Sant bdeed me guielbiini lo zha ne
biadneew lo to. ¡Ncuaane ndzona, haxta
grë anjl racladz tebaa zha gacnanraa zho
dien zha naca!

None gban ne zigne racladz Dios

13 Golquix biini xquielrien to sca. Tiblique
golgun guic to ne laa to ygaa grëtaa mine
ral zdoo Dios gneedz me lo to, zeene laa
Jesús guiaad stib. 14 Zig grë mëëd ne ron
xtiidz pxoz, sca nguzobdiidz golgac lo Dios;
gundraa to grë ncuaan ndzinlid ne been to
zeene gard gunbey to me ga. 15 Goltsoxco
golban zigne racladz me, zeena ine mbe
guiaan to lo dol; sac gon tel me, men mbe
nac me, nacd me men ne rdziguien dol.
16 Zigne zhobneeque lo Xtiidz me, zaatne
rnee: “None guiaanmbe to lo dol, sac gon
men mbe nac naa.” 17 Pxoz to nac me,
me rnalo to, nanle to zeene laa me gun
guielwxtis, led yed me cue; mine been tib
tib miech, zunquizh me zhow. Golguien
sca, golgon xtiidz me gzataa dze ne gbanse
to lo guidzliu rii.
18 Golsoladz me blee to lo grë wseed
ndzinlid ne psan grë xmengol to; nanwen
to gozh briee to ga; per pquiind me ncuaane
rnitlo zig nac pe dimi or, pe dimi plat;
19 sinque laa me pquiin xchen ndzon Jesús.
Ren ne bzhiee goc zig tib gon, zigne
rgogon miech carner yeen ne mazdraa
niow, carner yeen ne mazdraa ndaan parne
guiaanwen zho lo Dios. 20 Padzeelale, haxta
zeene gard cue guidzliu bzo Dios me gac
me gon co, ni nligaa zeene laa dze co bdzin
laa me biaad, biaadsanwen me to lo Dios;
laa Dios been min co sacne rleynie me to.
21 Gacxe waa, zrieelo dib zdoo to gnalo to
Dios, mese none gliladz to. Me nac men

ne bleeban Jesús, blu me ne meṉ non nac
Jesús.
22 Ni niina ne laa to mban zigne nac XTiidz
Dios, miṉe nac diidzli, laa zdoo to biaaṉm-
bele lo doḷ; nasi zrieelo gleynie to zha ne
nacgrë to. Dib zdoo to sca goḷleynie zho,
23 goḷguieṉ gaṉle, tib guieḷmban cuble rap
to niina, rrieequia gol to stib; per nacdraaw
zigne gol to glo, sinque lëë guieḷmban qui
bgaa to zeeṉe bliladz to Xtiidz Dios, diidz
ne rneedz guieḷmban, diidz ne gdziṉd dze
nitlo. 24 Zigne zhobneeque low, zaatne rnee:
Grëse ne nac ne miech, zdziṉ dze ne lozh
ne,
lega nacse ne zig nac grë guizhye,
grë xquieḷndaan ne, lega nacsew zig nac
guieeṉ guizh co.
Sac teḷ guizhyew, zeeṉe laaw rbidz, laa
guieeṉa rliaaḷaque;
25 saṉgue Xtiidz Dios, gdziṉd dze ne nitlow.
Ni lëë diidz co ga goṉ biadseed zho to,
lëëw rlu zha laa miech lo grë xtoḷ zho.

2

1 Nana sca:
guṉdraa to grë guieḷntseeb,
yquidiedraa to samiech to,
guṉdraa to ne laglaase glu to guieḷwen,
gacnëd zdoo to gaṉ to cho zha stib noded,
gzhixcuaadraa to diidzguizh.
2 Sinque Xtiidz Dios goḷtsoxco, zeeṉa lozh
tsotibli guic to dziits so to low. Zig rzac
mëdyeeṉ ne wriiṉ ral, nidzpaa rdziladz win
guie win; scadaa goḷsac Xtiidz me, zeeṉa
ygaade to grë guieḷnëdox ne csiaab me.
3 Laa to goṉle gaṉle zha wentaa zdoo me,
Xtiidz me sca goḷtsoxco.

Jesús nac zig tib quie mban

4 Goḷbig lo Jesús, goḷgaṉ gaṉle lëë me nac
zig tib quie ne rio squin yu, per tib quie
mban. Ib bleynied miech me, saṉgue Dios,
meṉ non, meṉ nziuu nac me lo me. 5 Goḷbig
lo me sca, zeeṉa ye to gac quie mban ne
tsaa xyadoo me. To gac grë pxoz ne nlipaa
mbe zdoo, guṉ to dziin leṉ yadoo co; goḷban
zigne rdziladz Dios, zeeṉa guieḷmban co gac
zig tib gon ne gdeed to lo me, ne nac to
zha ne ngab lo Jesús. 6 Zigne zhobneeque lo
Xtiidz Dios, zaatne znu rnee:
Meṉ ne bzo naa cxeḷ naa Jerusalén,
me gac zig tib quie nroob ne gnaaz dziits
xyadoo naa,
ni lëë yadoo co nac grë zha ne ngab lo naa.
Meṉ non nac me, ni grëse zha ne gnalo me,
ible csaand naa zho.
7 Ne nligaa tib meṉ non nac me lo ne,
saṉgue grë zha ne rliladzd me choḷze miech
rzoob zho me; zigne zhobneeque lo Xtiidz
Dios, zaatne rnee:
Quie ne sca broṉ zho tib lad zeeṉe quiazaa
zho yu,
laaw broṉ zho sac rzac zho paat rquiinda,
ni niina lëëpaaw nac quie ne nlibdziits xcox
yu.
8 Ni ziaad stib zaatne znu rnee:
Quie co grieḷ ni miech, quie co groṉ zho.
Grëse zha ne nëd gliladz Xtiidz me zaatne
rnee cho nac me, scapaa sac zho me, ni ib
zhobneele ne miṉ co ygaa zho.
9 Saṉgue to, lo Diosle ngab to, me ble to,
zigne rnee lo Xtiidz me: tole nac zhipxoz
me, tole nac zha non ne quiayuṉ xtsiiṉ
me; miech ne mbele lo doḷ nac to lo me,
mele rnabey to sac me bredz to laa to briee
lo guieḷcow bzëëb to lo xbiini ndzon me;
zeeṉa gnee to lo miech gaṉle zha nactaa
grë ncuaaṉe ruṉ me. 10 Glo peet nonde to,
saṉgue niina non to sac goṉ lo me ngab
to; glo naṉde to pa lotaa rquia zdoo me to,
saṉgue niina rley to raṉ to gaṉle squitaa
rquia zdoo me to.

*Tibaque go*lguṉ miṉe racladz Dios

11 Bets, bzian, rleynie naa to. Ndioṉ ne
gaṉle, nacse xquieḷmban ne lo guidzliu rii
zig zha ne tibrded stib ladz beṉ; gane rso
naa diidz lo to, ib gzoobladzde to guṉ to
grë ncuaaṉe ndzinlid ne racladz xcuerp to;
sac miṉ co rsacsi xalm miech. 12 Goḷguieṉ
zaacse goḷgac lo grëraa zha ne gard guṉbey
Dios; niicle ne gneenë zho to niina, sac
zho to zig cho grë zha ntseeb, per zeeṉe
gaṉ zho ne ndzinli nac grë ncuaaṉe ruṉ to,
haxta zleynie zho Dios gaḷ dze ne laa Jesús
guiaadguṉ guieḷwxtis.
13 Goḷgon xtiidz grëse meṉ ne nac wx-
tis lo guidzliu rii, sac sca rdziladz Dios:
zigtaa presidenta, ne nac me zha nonraa,
14 zigtagaa grë zha ne nacnie me dziina, sac
zha ruṉ guieḷwxtis, rdeed zho caxtigw ne
rieguiaḷ grë zha ntseeb, ni scagaa ruṉnon
zho grë miech ne ruṉ ncuaaṉe rquiin. 15 Ible
laa Dios racladz zaacse gac to, zeeṉa grë zha
nxen, grë zha yozh ne rieṉd pe rnee, haxta
ni ro zho tsod pe gneenë zho to.

16 Golu ne peet lo ngadoodraa to, per
guiabde to ne peet lo ngadoodraa to laa to
gun grë ncuaane ndzinlid ne gacladztaa to.
Led scada gon, mine racladz Dios min co
golgun, golu mele rnabey to niina.
17 Zaacse golgac lo grë samiech to,
golguien cho lo zo to. Golleynie grë zha
ne nacgrë to, ndooladz golgac lo Dios,
golguien ne men ro nac me; ni scagaa
golgon xtiidz grë zha ne nac wxtis nroob.
18 Bets, bzian, to ne nac to zha ne quia
xtsiin ben, golgon mine rnabey men ne rree
to; tel zhataa nac zho, zigtaa men wena,
zigtagaa men ne ntseeba. 19 ¡Nley golgac,
goldeed xquizh lo Dios, tel porne noyun to
mine rnabey me, laa zho rsacsi to! 20 Sac
gon, telne nosacsi zho to por xquielntseeb
to, niicle paraa cxecw to paat yquiinda;
sangue tel rxecw to nosacsi miech to porne
noyun to ncuaane rdziladz Dios, dzigosi
zleynie me to. 21 Golgacnan ganle, ible none
ted to min co ne nac to zha ne ngab lo
Dios; sac gon, niicxe Jesús, blactaa guielnë
ne bded me bdiizh me xtol ne. Glo me sca
bded, nana negaa ible none sca dieed ne.
22 Tel me ni tib dol beend me, ni tib miech
pquidied me. 23 Niicle zeene blooredz zho
lo me, ible ptsired me lo diidz co; niicle
zeene quiasacsile zho me, ib gocntseebd me
lo zho; sinque grësew psan me ladznia Dios,
men co gun guielwxtis zigne no gaca.
24 Masaque Jesús bgaadz grëse xtol ne,
blactaa psacsi zho me pquia me lo cruz
bdiizh mew; laa me been min co, zeena
grieelo griee ne ladznia dol, gban ne zigne
rdziladz Dios. Ne scataa psacsi zho xcuerp
me, ga bi me grëse xquielnë ne. 25 Glo lega
nac to zig nac grë mëcwxiil ne zonziaab,
sangue niina mele quianap to. Me nac tib
baxtor ne rleyniepaa to.

3

Zha gban zha ne ptsieelniale

1-2 Bzian, to ne nac to men wnaa ne pt-
sieelniale, golgon xtiidz tsieel to. Niicle
tel nëd zho gliladz zho Xtiidz Dios, per
zeene gan zho ne nligaa ndooladz nac to,
ine ndzinli rac to, haxta zhal zho laa zho
yquiabladz gliladz zhow. Yquiindraa ne
goon chopaa yquia gneew lo zho. 3 Golguien
sca, tsode to ne goon dien pa xixcuaaraa
to par gluniow to lo miech; dieen pa xix-
cuaaraa guitsguic to, dieen pe bguiaa or ne
yquia diag to, dieen pe grë guiib or tso yan
to, tso nia to, dieen pe lar niazh ne gacwraa
to. Tsienalde to grë guielniow co, sac gon
ncuaan laglaase ga; 4 sinque none xixcuaa
zdoo to, gac to tib zha tibliladz, tib zha
ne ndooladz. Lëë guielniow co nac mine
niowraa nëz lo Dios, ni min co gdzind dze
nitlo. 5 Lëë guielniow co bioxco grë men
wnaa ne biaadban padzeela, zha ne briee lo
dol wban zho zigne racladz Dios; tel zha, dib
zdoo zho bnalo zho Dios, ni bin zho xtiidz
tsieel zho. 6 Zig nac Sar, sca goc me, bin
me xtiidz tsieel me Abraham, haxta rëb me
masaque Abraham nac men ne rnabey me.
Ni scagaa to, telne tsoxco to xixcuaa to, zac
to zig goc Sar, dzigosi laa to gac zig xpëëd
me; haxta ni tsoxtseebde to pe glisqui tsieel
to lo to.
7 Scaquegaa to bets, ne nac to zha ne
ptsieelniale, goltsoxco tsoguic to zha nac
tsieel to. Golgan me zigne nonguiela gan
to me, golguien ganle nda men wnaa; ni
lala, non me lo Dios, sac gon ye me ygaa
guielmban ne psan Dios diidz gneedz me lo
to. Sca golban, zeena scagaa zeene gnab to
lo Dios, squiaadiag me xtiidz to.
8 Nana sca, tipse golgac grë to. Ine niowse
golleynie zha ne nacgrë to, miech wen,
miech ndooladz golgac. 9 Zha ne gacntseeb
lo to, gunde to ne yeque to gacntseeb lo
zho; zha ne coredzgaa lo to, gunde to ne
yeque to coredz lo zho; sinque mazd golnab
lo Dios gunlay me zho, zeena scagaa to,
zunlay me to; sac gon, ible min co bredz me
to. 10 Zigne zhobneeque lo Xtiidz me, zaatne
rnee:

Zha ne racladz ine gley zho ne laa zho
mban, wen ted zho len ngbidz ne
gban zho,
none tsoxco zho ycuëëz zho ro zho, gneenë-
draa zho, yquidiedraa zho;
11 none csaan zho grëtaa guielntseeb, niapse
ncuaan wen tsoxco zho gun zho,
yguib zho cuewen miech, niicle zhagaa wen
gac zho lo grëse miech.
12 Sac grë zha ne sca wen rac nëz lo Dios,
tibaque quianap me zho,
ni rquiaadiag me xtiidz zho tel pe rnab zho
lo me;
sangue grë zha ntseeb, ni lalnu rdziguiend
me ncuaane run zho.

Dichos zha ne mban rded lo samiech

13 Golguien sca, ncuaane yquiin golgun;
scagaa tsod pe nacne ctsidil miech to. 14 Laa
telne ncuaane yquiinaquegaa noyun to, ni
laa miech rtsidil to, ¡dichos to ga! Ib
gdziebde to grë miech guidzliu, niicle peraa
gnë zho gun zho to. 15 Tibliladz golgac,
tibaque golgunnon Jesús men nroob ne rn-
abey ne, tibaque golconie Xtiidz Dios guic
to, zeena nanle to pe guiab to lo zha ne
gnabdiidz dien zha nacne rnalo to Jesús;
ine niowse golgac, diidz ndooladz golnee lo
zho.
16 Zaacse sca golban, zeena grë zha ne
rneenë to porne nac to zha ne no xnëz
Jesús, zdzin tib dze ne ctoladz zho, zeene
guien zho lega bnexuu zho to. 17 Wen zie
zha ne ran guielnë, telne Dios rnabey gan
zhow zeene noyun zho ncuaan wen; lëdle
gan zhow por xquielntseeb zho.
18 Golgan ganle niicxe Jesús, zha nactaa
grë guielnë ne gon me. Niicle ne ni tib dol
beend me, per haxta beet miech me bdiizh
me grëse xtol ne nac ne miech ntseeb,
psanwen me ne lo Dios. Nli gut xcuerp me,
per zhiespíritu me gutew; 19 gane güeyted
me zaatne nioogyu zhiespíritu grë zha ne
wban padzeela, güeynee me lo zho. 20 Lëë
grë zha co ib bzhiguield nliladz Xtiidz Dios,
niicle ne dipse len dze ne nozaa Noé barcw
nroob co pquiambëz Dios niac-wen zho.
Nanlaxe to ganle, xonaque nac zha ne bded-
laa lo nis co. 21 (Lega rrieequia goc nis co zig
nis ne rrobnis ne. Zeene rrobnis ne, ga rlu
ne laa ne brieele ladznia dol, ygaadraa ne
guielnëdox ne tsieguial zha ngoopdol, sac
gon por mincopaa gut Jesús ni brieeban me;
ni guiabd ne togo nis co rsanmbe ne lo xtol
ne, sinque ga rxobnen ne ne laa ne rnab lo
Dios ctsëë me lo xquielmban ne.) 22 Sangue
niina gbaa ga no Jesús, ga zob me cue Dios
nëz derech, grëse anjl non, grëse zha non
ne no gbaa, rquiitsgzhib zho lo me ni run
zho mine rnabey me zho.

4

1 Golguien ganle, zha nactaa grë guielnë
ne bded Jesús bdiizh me xtol ne; nana sca,
scaque to gdziebde to golcueeladz to gan
to guielnë. Ib rquiin guielnë, sac zha ne
no tib lo guielnë, rioguid zho grë ncuaane
gunctal xtol zho, 2 zëëb rguib zho gban zho
zigne racladz Dios. 3 Grëtaa ncuaane ndzin-
lid ne run grëraa miech, golguiaanladza.
Golguiaanladz zeene scataa ptsieelsa to
zho, bzudz to, lega dowcho, lega gocho to
nziu, haxta bionie to zha ne nacd tsieel to;
bio to lo grë lni, bleynie to grë mdio.
4 Grë zha co, rien naa rlëë zho ran zho
rtsieelsadraa to zho lo grë ncuaane ndzinlid
co, gane haxta rneenë zho to. 5 Per golsaan
zho, benque zha quizha zeene gacredz zho
lo men ne guiaadgun guielwxtis, gal dze
ne gdeed me mine tsieguial tib tib miech,
zigtaa zha mbana, zigtagaa zha ne gutlew.
6 Sac niicle zha ne gutlew, no zho gocnanpaa
zho zha nac Xtiidz Dios zeene bzomban
zho. Ible rquiinpaa Xtiidz me, sac zha ne
rquiaadiaga, niicle ne zetaque zho, per nëz
lo Dios mban zhiespíritu zho.

*Go*lgacnie zha ne nacgrë to

7 Zhile gdzin gdze ne laa grë ncuaane rac
lo guidzliu rii nitlo; golquix biini zaacse
golban, tibaque golzodiidznie Dios. 8 Ine
golleynie grë zha ne nacgrë to, sac zeene
nlipaa rleynie ne samiech ne, tel pe falt ne
guntaa zho zrieelo cteed new zdoo ne. 9 Zha
ne guiaad lidz to, goldeed zaatne cuëz zho;
ine golcuëzlo zho, guieedniede to zho.
10 Tib tib to bneedzse Dios tib guielbiini lo
to. ¡Golquiina sca, golgunlsa xyudar zha ne
nacgrë to! Ib ga rquiin guielbiini co bneedz
mew lo to.
11 Zha ne rseed miech Xtiidz Dios, none
gnee zhow zigne racladz me. Zha ne rungaa
pe stib xtsiin Dios, ib yquiad zdoo zho none
gun zhow dib nacse guielndaan ne rdeed
Dios lo zho. Ncuaane guntaa to, goltsienie
guic to ne laaw gun to par csannon to lë
Dios. Ga glu ne xtsiin Jesús quiayun to, men
ndzon ne rnabey, men ne gdzind dze gdzëë.
Sca rieguiala.
12 Bets, bzian, ne nligaa rleynie naa to.
Golsoladz sca, tel pe guielnëtaa gan to
porne no to xnëz Jesús, peet tsienied guic
to, sac ib scale no gaca. 13 Mazd ine golley;
sac gon ye Jesús sca gon guielnë, ni scagaa
nroob guielbley ne tso to gal dze ne glu
ganle zha nactaa guielndzon ne rap me.
14 Zeene rgodee miech to, rquiaago zho to
loxaque ne no to xnëz Jesús, nley golgac;
wen zie to ga, sac gon zhiEspíritu Dios
nacnie to.
15 Guieltow sca csacsi miech to, telne
bgaa to laa to beet, laa to wban, laa to
bzëëb lo cuent ne rieguialdraa to, pe stib

guielntseeb ne noyunragaa to. [16] Sangue telne rsacsi zho to loxaque ne no to xnëz
Jesús, led guieltod ga. Laa ne ctoladz
to, ¡goldeed xquizh lo Dios, sac gon tib
guielnzaac nroob bgaa to ngab to lo me!
[17] Golgacnan ganle, grëse ne ne nac ne zha
ne ngab lo Dios, len dze rii laa ne csilo dzian
guielnë. Nana, telne ye zha ne ngab lo me
ted guielnë, ¿zha naczhe mine ted grëraa
zha ne nëd gliladz Xtiidz me, gal dze ne
laa me gun guielwxtis? [18] Zigne zhobneeque
lo Xtiidz me, zaatne rnee: "Niicle zha ne
wenle nëz lo Diosa, nroobaque nac guielnë
ne ran zho haxta gdzin dze ne ycaania me
zho, ¿pe lelgue grë zha ne dzigo racntseeb
lo me?" [19] Gacxe nagon waa, niicle tel
pe nactaa guielnë ne gnabey Dios ted to,
tibaque golban zigne rnabey me, golsan
xquielmban to ladznia me; sac gon me nac
men ne rneedz xquielmban to, ni mesi ib
csaand me to.

5

*Go*lgon xtiidz zha ne rnabey lo to

[1] Laa niina nagon, laa naa cso choplan
diidz lo to, ne nac to zha ne rnabey lo grë
zha ne no xnëz Jesús. Ye naa, dziin co
nac naa, naa nac tib zha ne gonpaa zha
psacsi zho Jesús, ni nanpaa naa zgaa naa
lo guielndzon ne no me, zaatne rnabey me,
gal dze ne laa me guiaad.

[2] Rso naa diidz lo to gon, zaacse
golquianap grë zha ne bgaa to noquianap
to. Dib zdoo to golgun dziin qui, sac sca
racladz Dios, ib tsienied guic to guiab to
dien zha lega cob to dimi lo zho. [3] Gunde to
ne gnabey to zho zig cho xmoz to, sinque
zaacse golgac lo zho, zeena lo to cseed zho
zaacse gban zho. [4] Scagaa, zeene laa men
nroob ne quianap ne guiaad, zgaa to lo
guielndzon ne gneedz me, lugar co gac tib
premio ne gdzind dze lozh lo to.

[5] To ne nac to zha nguieg, golgon xtiidz
grë zha ne zo rnabey lo to. Tib tib to,
golgon xtiidz zha ne nacgrë to, sac gon:
"Grë zha niats, rdziguiend Dios zho, sangue
grë zha ndooladz, racnien me zho." [6] Telne
guiaanwin to lo men ro ne nac Dios, ine
ndooladz gac to lo me, scagaa me zunnon
me to zeene laa dze co gdzin. [7] Tel pe nactaa
grë zhizhgab to, grë xliaadz to, ladznia me
golsana, sac gon me quianap to, noxco me
to.

[8] ¡Nsin golso to mendox, sac gon tibaque
quianal ma gnitlo ma ne! Masaque rac ma
zig rac grë meedz ne rgobeedz quiaguib ma
ne gow. [9] Dziits golso gdeete to diidz yquiil
ma to. Tibaque dib zdoo to golnalo Dios.
Nanle to ganle dipse lo guidzliu, zha ne
notaa xnëz me, scaque quiaded zho. [10] Tel
pe nactaa guielnë ne noyan to, ible csaand
Dios to sacne rleyniedox me to, zeene laa
dze co gza, hor co laa me gzhixcuaaraa lo
xquielmban to, gzodziits me to, guntibli me
guic to. Me nac men ne bredz ne ygaa
ne lo guielndzon ne no me grop me Jesús,
guielndzon ne gdzind dze nitlo. [11] Mese
nac men ne rnabey grëtaa ncuaane no, ni
gdzind dze ne gdzëë me. Nligaa sca nac me.

[12] Laa naa rxel guits rii lo bets ne Silas,
ziaadnie mew lo to, bets ne rne naa me,
sac nligaa dib zdoo me rleynie me Dios.
Mine rne naa lo to lo guits rii, laaw rne
naa sac racladz naa guien to ganle pa lotaa
noxco Dios to, pa lotaa rleynie me to; zeena
tiblique gac to gbichede to lo me.

[13] Grëse zha ne rliladz Jesús Babiloin nu,
zha ne bzooblo Dios gac xpëëd me zigne
bzoobloque me to, laa zho rxeel bdiuzh lo
to; scaque Marcw, men ne rzaac naa nu zig
tib xpëëd naa, ye me laa me rquiaabdiuzh
to. [14] Laa naa rnab lo to, golquiaabdiuzh
grëse zha ne nacgrë to, ine golxen nia zho.

Dios gacnien to peet zhgab ctsebde to,
nac to zha ne no xnëz Jesús.

Pedr

BROP GUITS NE PQUIAA PEDR

Bets, bzian, ¡diuzh to grëse to!

1 Naa nac Simón Pedr, tib nguṉdziin win
ne pxeel Jesús nonee Xtiidz Ndzon me lo
miech. Laa naa rquia guits rii rxel naa lo
to, ne nac to zha ne squitaa ndzonse dib
zdoo rnalo meṉ nroob ne zob gbaa, zigne
rnaloque no me. Xquizh Jesús meṉ ne rsilaa
miech, meṉ ne nac Dios ne rliladz ne, sac
goṉ me gocnieṉ to squi rnalo to me niina;
sac mesi miṉe nonguiel gac, miṉ co ruṉ me.
2 Zigse zie dze, golṯsoxco lozh guṉbey to
zha nac Dios, zha nac Jesús meṉ ne rnabey
ne, zeeṉa scagaa zig zie dze zuṉlayraa me
to, zacnieṉraa me to, parne peet zhgab
ctsebde to. 3 Sac zeeṉe guṉbey to zha nacraa
me, con grëtaa poder ne rap me, zneedz
me guielbiini lo to parne tibaque gban to
zigne racladz me, tibaque gleynie to me.
¡Gotsaa gwi ne gaṉle zha nactaa ncuaaṉe
ro, ncuaaṉe gzee zdoo ne beeṉ me parne
gbig ne lo me! 4 Ni psaṉ me diidz pe nac
grë ncuaaṉe ndzon ne gneedz me lo ne.
Psaṉ me diidz, ib laa me cuee ne lo grëtaa
guielyozh ne rac lo guidzliu rii, parne gac
ne tib miech mbe zigne nac me.
5-7 Nli laa to rnalole Dios, per parne ygaa
to miṉ co, none tsoxco to:
zaacse golban,
golṯsoxco guieṉ to zha nac Dios,
golseed gnabey to xcuerp to,
guieete to,
tibaque golṯsoxco golguṉ miṉe racladz
Dios,
iṉe niowse golbannie grë zha ne nacgrë to,
golsac zho zig tib meṉlidz to;
golleynie samiech to.
8 Nana, telne tsoxco to znu gban to,
dzigosi mazdraa tsoguic to miṉe racladz
Dios, dzigosi zlu ruṉ to miṉe rnabey Jesús
meṉ ndzon ne rnabey ne, led loxaque
ruṉbeydse to me. 9 Sac zha ne tsoxcoda,
rrieequia rchool lo zho ga, rrieequia rcowle
guic zho ga, sac goṉ rsoladzd zho zha nac-
taa lo grë dol ne blee Dios zho.
10 Bets, bzian, golguieṉ sca, niina ne laa
Dios bzooblole to, laa me bredzle to ngab to
lo me, golṯsoxco sca golban, parne guiabde
to lo dol stib. 11 Niicle par gdziṉgaa to zaatne
rnabey Jesús, meṉ ne psilaa ne lo dol, meṉ
ne rnabey ne, tsod pe yca lo to, iṉe nzhial
nëz zaatne ted to gdziṉ to ga.
12 Nli naṉle to grë miṉe rne naa nu, nli
dziitsle zo to lo Xtiidz Dios, per ib none
guṉcsoladz naa tow. 13-14 Laa Jesús meṉ
ndzon ne rnabey ne, blule lo naa zhile gdziṉ
dze ne laa naa gbi lo guidzliu rii, gane
niina laga bii mban naa rgobey naa ible
nonguiela znu cso naa diidz lo to; 15 zeeṉa
niicle wbile naa lo guidzliuw, tibaque cso-
ladz tow.

Goṉpaa Pedr Jesús

16 Grëse miṉe bnee no lo to zeeṉe pseed
no to zha nactaa poder ne rap Jesús, ni zha
guiaad me stib, guiabde to togo bod guicse
no biaba. Led scada goṉ, tel naa grop lo
naa goṉ naa xquielndzon me 17-18 guic gui ne
scataa pxobneṉ Dios ne meṉ non, meṉ ro
nac me. Binpaa naa zëëb tsi Dios gbaa hor
co, në me: "Lëë Xpëëd naa i goṉ, rleynie naa
me, nziuu me lo naa."
19 Ga nagoṉ rlu ne diidzli nac grë miṉe
bzeet grë zha ne biadteed Xtiidz Dios lo
miech padzeela; gacxe waa, zig nac to ible
nonguiel guieṉ to zha naca. Masaque lëëw
quiaziini lo to niina, zig rziini tib biini
guieel, haxta riini liu zeeṉe laa Mel Ngol
rlan; ni lëë Mel Ngol co nac Jesús. 20 Per sca-
gaa, racladz naa gacnaṉ to gaṉle, grieelod
ne lega tel zha guiaabtaa guic miech, guiab
zho sca nac miṉe bzeet zha ne biadteed
Xtiidz Dios, 21 sac goṉ tel zha co, bneed zho
ncuaaṉe biaabtaa guic zho; sinque laa zho
bnee miṉe bnabey Dios psiaab Espíritu Sant
guic zho.

2

Zha ne rquidie
(Judas 4-13)

1 Grë zha ne biadteed Xtiidz Dios
padzeela, miṉe bnabey me zho miṉ co bnee
zho; per brieequiaque zha ne pquidie rëb
zho Dios pxeel zho, ni nlida. Ni scaquegaa
niina, grë zha ne rseed to, zrieequia zha ne
yquidie lad co. Dzega dzega csilo zho glu
zho grë zhiwseed yozh zho, ib guṉbeydraa
zho meṉ ndzon ne rnabey ne, meṉ ne psilaa
zho lo xtol zho; per naṉd zho zha nactaa
guielnëdox ne ygaa zho, tibaque zeeṉe
guieṉ zho laa zho nole lo caxtigw co.
2 Ndal miech ne grieequia tsienal grë
ncuaaṉ yozh ne guṉ zho, niapse por zha

laa grëraa miech csilo gneenë Xtiidz Dios.
3 Zha yozha, laa zho tsienal̲ loxaque dien̲
zha gun̲lo zho dimi, zguib zho yquidie zho
to gdeed to dimi lo zho. Per ib tedsod
zguizh zho min̲ co, sac bzeetle Dios gan̲le
zha nactaa lo guiel̲nëdox ne ygaa zho; 4 sac
Diossi gon̲, min̲e run̲ grë zha ntseeb, csan̲d
mew scase. Gol̲gan̲ gan̲le, niicxe grë anjl
ne sca been̲ falt lo me, gon̲dzed me zho,
bleegazh me zho gbaa, bnabey me bioogyu
zho tib lo ncowdoo, ga nioogyu zho nieeda
gal̲ dze ne laa me gun̲quizh zho min̲e been̲
zho. 5 Padzeela zeen̲e wban Noé, grë miech
ntseeb ne bnëd nion xtiidz me niicle ne
bneepaa Noé lo zho, scaque gon̲dzed me
zho, psiaab me tib guiedox bnitlo zho grëse
zho; loxaque Noé ni zgadz men̲lidz Noé
psilaa me lo nis co; sac wban Noé zigne
racladz me. 6 Scaque len̲ dze ne wban
Lot, bdziguiend me grë miech yozh ne bio
guiedz Sodom ni guiedz Gomorr, blaal̲ me
gui grop guiedz co, bnitlo me zho grëse zho,
xquidiese biaan̲. Laa me been̲ min̲ co, zeen̲a
ga gan̲ grëraa zha ntseeb gan̲le pe nac min̲e
tsieguial̲ zho tel̲ne csaand zho xquiel̲ntseeb
zho. 7-8 Lotse psilaa me, sac bioxco Lot min̲e
rnabey me. Gapaa no Lot, ran̲paa me zha
run̲ grë miech co; haxta mban rac zdoo me,
ran̲ me gzataa dze loxaque grë guiel̲yozh
noyun̲ zho. 9 Gase na gan̲le rlu ib rsaand
Dios zha ne rnalopaa me, rsaand me guiab
zho lo dol̲; ni scagaa grë zha ne rsaand
guiel̲ntseeb, ib tedsod zho lo guiel̲nëdox
ne cteed me zho gal̲ dze ne laa me gun̲
guiel̲wxtis.

10 ¡Zig nac zha ne guiaadquidie to ga,
min̲copaa ygaa zho! Ni lalnu gan̲dzed Dios
zho; sac gon̲, laa zho zienal̲ loxaque grë
guiel̲yozh ne gdeed guxt xcuerp zho. Miech
nad, miech niats nac zho, rzhidznie zho
min̲e rnabey Dios, ni lalnu dzeb guien̲d lo
zho rdzibdee zho grë men̲ non ne no gbaa.
11 Per ni grë anjl, niicle ne zha nroob nac
anjl, niicle ne rap anjl poder, per rdzin̲d
anjl lo Dios gdzibdee anjl zho. 12 Per zha,
lo xquiel̲yozh zho ga, haxta ncuaan̲e rien̲d
zho zha nac, rdzibdee zho. Lëëdaa grë
ma nac zho, tel̲ ma laa ma ralse par ygaa
ma nitlo ma; guien̲draa xquiel̲rien zho,
ncuaan̲e racladztaa zho run̲ zho. Per zdzin̲
dze ne nitlo zho, zigne rnitlodaque grë ma,
13 por grëtaa guiel̲ntseeb, grëtaa guiel̲yozh
ne squitaa rley zho run̲ zho haxta zobna
ngbidz.

Miech mbixladza, miech ngubeeguiel̲-
tow, rquiaalose zho miech wen nac zho
zeen̲e riaadsobnie zho to lo zhilni to.
14 Wnaa ne gan̲taa zho, pe na gzoobladzd
zho tsonie zho wnaa co, tibaque quiayun̲c-
tal zho xtol̲ zho. Rio zho rquiil zho grë zha
ne gard sodziits lo Xtiidz Dios; rien̲le zho
zha gla zho ncuaan̲e rquiin lo zho. Miech
ndziibdeele nac zho, 15 sac laa zho psaanle
xnëz Dios, nëz ne nitlole zho no zho; lëë zho
run̲ xcuent Balam, xpëëd men̲ ne lë Beor.
Tel̲ Balam, haxta min̲e nonguiel̲draa been̲
me par gun̲ me gan dimi; 16 per bdzin̲ tib dze
zeen̲e laa Dios blisqui lo me grëtaa ncuaan̲e
quiayun̲ me ga. (Bnabey Dios lëëque xpurr
Balam bnee, dzigoraa bien̲ Balam psaan me
xquiel̲yozh me ga.)

17 Masaque nac zho zig nac grë bzie ne
bidzle nis, zig nacgaa xcow bidz ne nëzrii
nëzrec zienie me; ni lalnu paat rquiind zho.
¡Laa zho nole guey zho lo guiel̲cowdoo ne
rieguial̲ zho, zaatne gdzin̲draa dze griee
zho!

18 Niats rzë xtiidz zho, per ncuaan̲e paat
rquiind rnee zho. Min̲e mazdraa mban run̲
zho, rio zho lëëque lo grë guiel̲yozh ne
rdeed guxt xcuerp zho rquiil zho grë zha
ne pense briee lo dol̲, rlozh ga rbiire riab
zha co lo grë dol̲ co stib. 19 Rnee zho zac
tel̲ zhataa gban ne, nodne gnabey xley Dios
ne. Rzac zho na choot rnabeyd zho, ni rien̲d
zho dol̲ quianabey lo zho; sac grëse zha
ne gacdraa csaan tel̲ pe grë guiel̲yozh ne
run̲ zho, lëële grë ncuaan̲ co rnabey lo zho.
20 Tib zha ne sca brieele lo grëtaa ncuaan̲e
ndzinlid ne no lo guidzliu rii (porne bliladz
zho Jesús, men̲ ndzon ne rnabey, men̲ ne
rsilaa miech lo dol̲), ni gbiireque zho gdeed
zho diidz guiab zho low gnabeya zho, mban
gon̲ tsie zho; sac dzigole mazdraa mban
guiaan̲ zho. 21 Lëda ga gon̲, tel̲ne gocnan̲le
zho zha racladz Dios gban zho, ni lozh ga
csan̲ zho xtiidz me tib lad, gbiire zho tso
zho lo grë ncuaan̲ yozh ne been̲ zho glo.
Nroobdox caxtigw ne gan̲ zha co, mazd zhi
min̲e ygaa zha ne gocnan̲d zha nac xtiidz
me. 22 Zha copaa nagon̲ run̲ min̲e rnee diidz
ne znu rëb: “Nan̲draaque mëcw, ncuaan̲e
bdzible ma rbiire ma row maw”; ni stib
min̲e znu rnee: “Ngutszhe, rlozhle raz ma

nis mbe, ni rlozh ga riegaaque ma lo nis ben̲."

3

¿Zha nacne gard guiaad Jesús?

1 Bets, bzian, golgan̲ gan̲le lëële guits rii
raca chop zixel̲ naa. Gropse low, rso naa
diidz lo to tsoxco to zaacse gban to, in̲e
niini gac guic to. 2 Gol̲soladz gan̲le, zha nac
grëse min̲e bnee grë zha ne biadteed xtiidz
Dios padzeela; gol̲soladz zha nac grë min̲e
rnabey Jesús, min̲e biadseed no to. (Jesús,
men̲ ndzon ne rnabey ne, men̲ ne psilaa ne
lo grëtaa xtol̲ ne.)
3 Racladz naa gacnan̲ to gan̲le, len̲ dze
ne ziaadyob guiaad Jesús, zrieequia zha
ne gzhidznie xtiidz me, csilo zho gun̲ zho
grëtaa guiel̲yozh ne gzoobladz zho; 4 guiab
zho: "¡Pe gliladz ne nazho guiaad Jesús!
Tel̲ne nli rëb me laa me guiaad, ¿yo me na?
Grë xmen̲gol ne, zha ne scataa pquiambëz
me, laa zho gutle, ¿cho na zho guiaad?
Znutaque nac lo guidzliu wlal ne brew."
5-6 Squiaalo zho rsoladzd zho zha bnitlole
guidzliu tib vuelt, ni zhagaa nitlo min̲e no
niina. Wen wen nan̲ zho gan̲le zha bnabey
Dios biaa guidzliu, me bnabey brieew lo
nis, ni masaque lo nis now; min̲cocxe waa
nis bnitlow glo. 7 Scaque, nacle xtiidz Dios,
zigtaa gbaaw, zigtaa guidzliu ne no niinaw,
laaw nitlo, per lo guile nitlow; ni lo gui co
nagon̲ ygaa grëse zha ne run̲ guiel̲ntseeb
ted zho caxtigw.
8-9 Zha ne rzac quiayaan̲ladz Jesús diidz
ne psan̲ me ga, per led quiayaan̲ladzd mew;
sinque laa me quiambëz tebaa grëse miech
gac-wen lo me. Laa me racladz, grëse zho
csaan xquiel̲ntseeb zho, zeen̲a ni tib zho
nitlod. Bets, bzian, nan̲le to gan̲le led yed
me ngab xtse. Sac tel̲ me, ncuaan̲e gun̲ ne
tib milraa iz, tib dzeque gun̲ mew; nroob
rzac ne tib mil iz, per par me rzacse mew,
lal ne rzac ne tib dze. 10 Ib laa me no guiaad,
per choot nan̲d dien̲ pa horpaa guiaad me;
laa me guiaad zig rzëëbse tib ngbaan yu,
tibaque zeen̲e gan̲ miech laa me ziaadle.
Grëse ncuaan̲e no, hor co laaw lozh; bidox
ne gdzieb ne tso zeen̲e laa gbaa nitlo; grë
mel ne ndziib gbaa, masaque gazbel ma;
haxta guidzliu, dib nacsew laaw tsec.
11 Scataa nagon̲ nitlo guidzliu rii, ni
grëraa ncuaan̲e rdzian̲ ne niina, ¡gol̲guien̲
sca gol̲ban zigne racladz men̲ ndzon ne rn-
abey ne, gun̲ctaldraa to xtol̲ to! 12 Tibaque
gol̲conie guic to ne ib laa me no guiaad;
tibaque ndzinli gol̲ban, gol̲lu ne quiambëz
to gdzin̲niob dze ne sca gazbel grë ncuaan̲e
ran̲ ne gbaa, dze ne sca tib guiaal̲se grë
ncuaan̲e niaaw. 13 Horco nagon̲ laa ne dzian̲
tib gbaa cub, laa ne dzian̲ tib guidzliu cub
ne psan̲le me diidz ygaa ne; zaatne tsodraa
guiel̲ntseeb.
14 Bets, bzian, nligaa gol̲tsoxco ndzinli
gol̲ban, gun̲ctalde to xtol̲ to; niowse
gol̲bannie samiech to, zeen̲a gal̲ dze ne
laa Jesús guiaad, in̲e gleynie me to gan̲
me mban to zigne racladz me. 15 Gol̲soladz
gan̲le, porne quiambëz me gbig grëraa
miech lo me csilaa me zho lo dol̲, min̲ co
gane gard guiaad me.
Ye bets ne Pabl, men̲ ne nziuu lo ne, lo
grë guiel̲biini ne rdeed Dios lo me rquiaa
me grë guits ne zixeel̲ me, zineele me lo to
grë min̲e none naa nu. 16 Parga nli no min̲e
rnee me ga, ngan̲ guien̲ ne zha naca; grë
zha ne rdziinpaa racladz ctsëë Xtiidz Dios,
zeen̲e laa zho rneew, laa zho rneelew zigne
racladz zho; zigne run̲aque zho grëraa min̲e
zhobnee lo Xtiidz Dios. Zha ne sca run̲,
lëëque zha noguib nitlo zho ga.
17 Laa naa rzet grë min̲ rii lo to nu, zeen̲a
nsin so to, ib gdeete to diidz cho grë zha
ntseeb ne sca nac guiaadquidie to, yquiil
zho to csaan to min̲e nac diidzli, csaan to
nëz ne ziele to i. 18 Gol̲tsoxco zig zie dze
guien̲raa to pa lotaa rleynie Dios to, ni
guien̲raa to cho nac Jesús, men̲ ndzon ne
rnabey ne, men̲ ne psilaa ne lo dol̲.
Me nac men̲ non, me nac men̲ nziuu,
ible me rieguial̲ gun̲non miech, zigtaa ni-
inaw, zigtagaa grë izdoo ne ziaadraaw. Sca
rieguial̲a.
Pedr

GUITS NE GLO PQUIAA JUAN

¡Diuzh to!

Laa naa gzodiidznie to ganle cho nac Jesús.

1 Jesús nac Diidz Ndzon ne rdeed guielmban. Notaque me, nole me zeene bre guidzliu. Bdzin dze biaad me lo guidzliu; grop diag no bdzion no grë mine bnee me, grop lo no bdzion no grë mine been me; sac bdzionpaa no zha rac me, zha rnee me, haxta bzhieen no nia me. 2 Ni niina laa no quianee lo miech ganle cho nac me; golgacnan ganle, me rneedz tib guielmban ne gdzind dze lozh. Zaatne no Dios men ne nac Pxoz ne, ga no me; zeene biaad me lo guidzliu dzigo bdziuunbey no me. 3 Gacxe waa, mine rnee no lo to led lega rneed now; nozhal bdzionа, nozhal bdziona. Laaw rnee no lo to, zeena tipse gac ne grë ne, gacnie to no zigne nacnie Dios no (men ne nac Pxoz ne), zigne nacnie Jesús no, men ne nac Xpëëd me. 4 Laa naa rnee grë min rii lo to lo guits ne rxel naa nu, zeena zigne nonley zdoo no scaquegaa to tsonley zdoo to.

5 Znu nac mine bdzion no pseed Jesús miech, rëb me: Nac Dios zig nac tib biini, ni tib lë guielcow guiend zaatne no me; laa grë dol, masaque naca zig nac guielcow. Ni mincoque gon rnee no lo to. 6 Gacxe waa, telne rnee ne nacniele ne me, ni rlozh ga tibaque lo guielcow co no ne, rquidie ne ga dzigo. 7 Telne nlipaa mban ne lo xbiini me, zigne mban Jesús lo biini co, dzigosi haxta tipse nac ne grë ne; ni scagaa, xchen Jesús nac mine csanmbe ne lo grëtaa xtol ne.

8 Nana tel guiab ne: Tel naa ib peet dol rapd naa. Lëëque ne noquidie ne ga, rneelid ne ga zha nac ne. 9 Sangue telne cxobdol ne grëse xtol ne lo Dios, ible tedsod silaa me ne lo grëtaa dol co, sanmbe me ne lo grëtaa guielntseeb ne zidziuun ne; sac ible laa Jesús gut par csanmbe me ne. 10 Telne sca guiab ne rapd ne dol, rrieequia dzigo rzoob ne Dios zig tib men ne rquidie; sac tel me, nanpaa me grëse ne miech ngoopdol nac ne.

2

1 Xin yeena, laa naa rso diidz lo to: Gunctaldraa to xtol to; telne nandgaa new cho tib to zha been pe tib dol, golsoladz ganle no tib men ne quianab lo Dios men ne nac Pxoz ne yquia zdoo me ne, lëë men co nac Jesús, lo me golbig (tel me ni tib dol rapd me). 2 Sac me bded grëtaa guielnë ne rioguial ne ndieed ne por grëtaa xtol ne, psanwen me ne lo Dios; me goc zig tib gon ne pcaania Dios gozh grëse xtol ne, ni xtol grëraa miech ne ndxie dibdoose lo guidzliu.

*Go*lleynie samiech to

3 Golgona ganle: Telne run ne grëse mine rnabey Dios, gase rien ne ne nli xnëz me no ne. 4 Laa tel zha ne rnee: "Xnëz me no naa", ni rlozh ga rund zho grë mine rnabey me, rquidie zho ga. 5 Sac zha ne nli rleynie Dios, rioxco zho rban zho zigne nac xtiidz me; ni tel ne, ndion ne ganle nli xnëz me no ne. 6 Gacxe nagon waa, zha ne rnee xnëz me no zho, ib none zaacse gban zho, zigne wban Jesús zeene biaad me lo guidzliu.

7 Bets, bzian, golgacnan ganle, none gleynie to samiech to. Guiabde to togo ncub mine rne naa lo to nu gun to, laa naa rzet mine binle to glo zeene psilo pquiaadiag to Xtiidz Dios. Niicle ne padzeelale zhobneew, niicle ne pquiaadiagle tow, 8 per rrieequia ncuba niina; sac gon zeene biaad Jesús, me blu ganle zha none gleynie ne samiech ne. Ni scagaa niina ne laa to zienala, laa to noriee lo guielcow ne no to glo, laa to nozëëb nëz lo xbiini Dios.

9 Ga nagon, tel zha ne rnee lo biini co mban zho ni rlëënie zho samiech zho, rquidie zho ga; bii lo guielcow ga mban zho. 10 Zha ne rleynie samiech, zha cosi nli lo biini co mban zho, noxtseebd lega tsobe zho, sac ranpaa zho pa lo zie zho; 11 sangue zha ne rlëënie samiech, lo guielcow ga no zho. Masaque nac zho zig zha ne rold lo, niicle zha rienд dien pa nëz tsie zho, sac guielcow co quiantse lo zho.

12 Xin yeena, laa naa rne grë min rii lo to, sac gon, tel to laa Jesús bdiizhle tel pe nactaa grë xtol to. 13 To ne nac to dad, laa naa rxel diidz rii lo to, porne nac to zha ne rliladzle Jesús, nanle to ganle notaque me, nole me zeene bre guidzliu. Togaa ne nac to zha nguieg, laaw rxel naa lo to, sacne nligaa dziits zo to, rrieelodraa mendox yquiil ma

to. To ne nac to mëëdlas, xin yeeṇa laa naa
rxeḷ diidz rii lo to, porne nac to zha ne nole
xnëz Dios meṇ ne nac Pxoz ne.
14 Nana sca, zigtaa tow ne nac to dad
ne ruṇbeyle Dios; zigtagaa tow ne nac to
zha nguieg, ne nataa ndip ndaan to laa to
pcaaniale Xtiidz Dios dib zdoo to, ne nac to
zha ne lëbdraa meṇdox yquiil, 15 goḷguieṇ,
gleyniede to grë ncuaaṇe rap to, gleyniede
to grë ncuaaṇ ndzinlid ne rac lo guidzliu
rii. Zha ne rleynie grë ncuaaṇ co, nlid
rleynie zho Dios meṇ ne nac Pxoz ne; 16 sac
grëse ncuaaṇe rac lo guidzliu rii (zig nac
zha ne zienaḷ ncuaaṇe gdeedguxt xcuerp,
zha ne rzoobladz yquianie ncuaaṇe rdzi-
ladztaa, zha ne racniats lo samiech), grëse
ncuaaṇ co led Diosd rnabeya, sinque lëë
miṇe rzonaḷ grëraa miech lo guidzliu ga.
17 Ni na teḷ zig nac guidzliu, zig zie dze laaw
quialozh grëw grë ncuaaṇe rleynie miech
low; saṇgue zha ne mban zigne rnabey Dios,
laa zho bgaale tib guieḷmban ne gdziṇd dze
lozh.

Zha ne rlëënie Jesús

18 Xin yeeṇa, zhile gdziṇ dze ne laa guid-
zliu nitlo. Led binle to gaṇle ib zrieequia
tib zha ne glëënie zhiwseed Jesús, ni nligaa
niina leṇ dze rii ndal-le zaatne norieequia
grë zha ne rsilo quiatsidiḷ Xtiidz me; gane
ndioṇ no ne laa dze co ziaadgaxle. 19 Nli
ladaque zha ne nacgrë ne briee grë zha co,
per nlid nacniepaa zho ne; sac teḷ niaca
miṇe nlipaa nacnie zho ne, nrieextsod zho.
Ga nagoṇ blu zho ne nlid nacgrë zho ne.
20 Saṇgue to, nacde to zig nac grë zha
co, sac nacnie Espíritu Sant to, bneedz me
guieḷbiini lo to ruṇbey to miṇe nac diidzli.
21 Guits ne rxeḷ naa lo to nu, nacda par cseed
naa to miṇe nac diidzli, sac ruṇbeyle tow
ni haxta rieṇ to pa miṇ nac guieḷwquidie;
sinque laaw ziaad lo to par gacnaṇ to gaṇle
zha nac zha ne noquidie i.
22 Grë zha ne rnee i nlid lëë Meṇ ne zëëble
diidz cxeeḷ Dios lo guidzliu ga nac Jesús,
noquidie zho miech ga. Ni zha ne sca ruṇ,
rlëënie zho me ga; ni ne sca rliladzd zho
cho nac me, yele Pxoz me ga rliladzd zho.
23 Sac zha ne rlëënie meṇ ne nac Xpëëd
Dios, ga rlu ne nlid rliladz zho cho nac Dios;
saṇgue zha ne rxobneṇ cho nac Xpëëd me,
zha cosi nli rliladz zho cho nac me. 24 Laa
naa rso diidz lo to sca: Goḷtsienaḷ grë miṇe
pseed to zeeṇe glopaa psilo bliladz to Xtiidz
Dios, zeeṇa zigtaa Dios, zigtagaa Xpëëd
mew, tibaque gbannie to me. 25 Goḷsoladz
gaṇle, laa Jesús psaṇle diidz ne ib zgaa
ne tib guieḷmban ne gdziṇd dze lozh; lëë
guieḷmban co ygaa grëse zha ne nacnie me.
26 Laa naa rzet miṇ rii lo to, sac ne squi
no grë zha ne ziaad racladz yquidie to.
27 Saṇgue to laa Jesús pxeeḷle Espíritu Sant
nacnie to, rquiind ne gooṇ choraa cseed to;
sac Espíritu Santzhal rneedz guieḷbiini lo to
rieṇ to zha nac grëraa ncuaaṇe no gacnaṇ
to, ni mesi goṇ miṇe nac diidzli miṇ co
rseed me to, led yed me rquidie. Goḷguieṇ
sca, Jesús goḷbannie, goḷbannie me zigne
noseed Espíritu Sant to.

Zha ne nac xpëëd Dios

28 Xin yeeṇa, naṇle to sca sozite to lo
Jesús, sinque tibaque goḷgacnie me; zeeṇa
iṇe tibliladz gac to gaḷ dze ne laa me guiaad.
Sac zha ne sozit lo me gban zho zigne
gacladztaa zho, zeeṇe laa me guiaad mban
gac zho; sac guieḷto ne guiaaṇ zho lo me.
29 Naṇle to gaṇle, mesi zigne rieguiaḷ gac
guieḷwxtis sca ruṇ mew; gacxe waa, grëse
zha ne nac xpëëd me ible zdeed me miṇe
rieguiaḷ zho.

3

1 Goḷwi gaṇle pa lotaa rleynie Dios ne, laa
me rneedz diidz laa ne gac mëëd lo me. ¡Ni
nligaa teḷ ne, xpëëdle me nac ne! Grëraa
miech rliladzd zhow, sacne ruṇbeyd zho
cho nac me.
2 Bets, bzian, ne nligaa xpëëdle Dios nac
ne. Nli ndioṇd ne niina dieṇ zha glu ne gaḷ
dze ne laa Jesús guiaad, per miṇe ndioṇpaa
ne, zeeṇe gaḷ dze co laa ne gac zigne nacpaa
me; ni dzigosi laa ne dziaṇ me grop lo ne.
3 Ni grëse zha ne zienie guic ygaa guieḷnzaac
co, tibaque rioxco zho zig zie dze nosaan
zho ncuaaṇe ruṇctal xtoḷ zho, sac teḷ Jesús
raṇdzed me doḷ.
4 Grë zha ne ruṇctal xtoḷ, xley Dios ga
rguiits zho, sac grëse doḷ ne ruṇtaa miech
ga rlu gaṇle ne rond zho miṇe rnabey me.
5 Per naṇle to gaṇle, laa Jesús biaad lo
guidzliu, biaadsilaa me miech lo grëtaa xtoḷ
zho; ni mesi ni tib doḷ rapd me. 6 Gacxe
waa, zha ne nlipaa nacnie me, zienaḷdraa
zho ncuaaṇe guṇctal xtoḷ zho; laa grë zha
ne tibaque noyuṇctal xtoḷ, gase rlu ne gard
guieṇ zho cho nac me, gard guṇbey zho me.

7 Xin yeeṉa, ib gliladzde to miṉe rnee
zha ne racladz guiaadquidie to. Golgaṉ gaṉle, zha ne mban zigne rdziladz
Dios, lëë zha co nli mbe zdoo, zigne
meṉ mbe nac Dios; 8 saṉgue grë zha ne
tibaque quiayuṉctal xtol, xnëz meṉdox ga
ngab zho; sac tel meṉdox, desde padzeela
tibaque guielntseeb quiayuṉ ma. Ni miṉ
co nagoṉ nacne biaadpaa Xpëëd Dios lo
guidzliu, biaadnitlo me grëtaa ncuaaṉe ruṉ
ma. 9 Zha ne nac xpëëd Dios, rdeetraa zho
diidz guṉctal zho xtol zho, sacne laa guic
zho zienie gban zho zigne racladz Espíritu
Sant, meṉ ne nacnie zho; rieṉle zho nodne
guṉctal zho xtol zho, sac laa zho nacle
xpëëd Dios.
10 Nieeṉpaa cho nac xpëëd Dios, chogaa
nac xpëëd meṉdox, sac grëse zha ne ruṉ
guielntseeb, grëse zha ne rleynied samiech,
led xpëëte Dios nac zho; 11 sac goṉ, desde
dze ne psilo bliladz to Xtiidz Dios, bingazh
to ib none gleynie ne samiech ne. 12 Zig nac
Caín, xnëz meṉdox ngab Caín, gane beet
me bets me loxaque ne ndzinli mban bets
me, laa me niapse guielntseeb ruṉ me. Ib
guṉde to miṉe beeṉ Caín. 13 Gacxe waa,
bets, bzian, zeeṉe gaṉ to laa grëraa miech
rlëënie to, ib tsode to zhgab guiab to pe
nacne sca ruṉ zho. 14 Saṉgue ne rleynie ne
samiech ne, gane ndioṉ ne noxtseebdraa ne
guioo ne gabil, laa ne bgaale tib guielmban
ndzon ne gdziṉdraa dze lozh; sac zha ne
rleynied samiech, nëz ne nitlo zho ga zie
zho. 15 Grë zha ne sca rlëënie samiech,
rrieequia rut zho ga, ni naṉle to gaṉle zha
ne rut samiech, gard ygaa zho guielmban
ndzon ne gdziṉd dze lozh ga. 16 Ndioṉ ne
zha gleynie ne samiech ne, sac Jesúszhal
blu zhaw zeeṉe sca bleeladz me me gut me
bdiizh me xtol ne. Gacxe waa, zha ne nlipaa
rleynie samiech, none cueeladz zho zho,
cueeladz zho ncuaaṉe rap zho, gacnie zho
samiech zho. 17 Gzoob ne, tib zha ne rnee
xnëz Dios no zho, nroob rapcheṉ zho, raṉlo
zho rcaalsad pe yquiin tib zha ne nacgrë
zho, per ib rdeete zho palal pe yquiin zha
co. ¿Niacxe na nli rleynie zha co samiech
zho ga? 18 Xin yeeṉa, golgacnaṉ sca gaṉle,
led loxaque diidzdse, led loxaque laglaadse
gnee ne rleynie ne samiech ne; sinque none
glu ne nli rleynie ne zho.
19 Sca nagoṉ none dziuuṉ ne, dzigo niicle
new ndioṉpaa ne nli xnëz Dios no ne, ni
scagaa tsod pe nacne pe dzeb tsonie zdoo
ne zeeṉe laa ne gbig lo me. 20 Tel zha ne
rdzieb zdoo, sac rieṉ zho noyuṉd zho miṉe
rnabey Dios, ib tedsod zlisqui Diosa lo zho;
sac tel me grësew naṉ me. 21 Xin yeeṉa, laa
zha ne desde zdoo zho naṉ zho noguiitsd
zho miṉe rnabey me, scagaa tibliladzse gbig
zho lo me; 22 hor cosi ncuaaṉe gnabtaa
zho lo me squiaadiag mew, sacne mban
zho zigne rnabey me, ni noxco zho noyuṉ
zho ncuaaṉe rdziladz me. 23 Ni lëë miṉ rii
rnabey me: Grëse miech, none dib zdoo zho
gliladz zho Jesús meṉ ne nac Xpëëd me, ni
gleynie zho samiech zho zigne psaṉle me
diidz ga. 24 Grë zha ne ron diidz ruṉ miṉ co,
ga rlu ne nlipaa mbannie zho me, ni scagaa
me mbannie me zho. Ni ndioṉ ne gaṉle, ib
nli mbannie me ne, sac pxeel me Espíritu
Sant nacnie ne.

4

1 Bets, bzian, zha ne gnë zhiEspíritu Dios
nacnie zho, gooṉ ye zho quianee Xtiidz me
lo miech; ib guṉde to ne lëëlëd gliladz to
xtiidz zho, sinque golwigazh dieṉ pe nli
zhiEspíritu Dios nacnie zho. Sac ndal grë
zha ne quianzë lo guidzliu, rquidie zho rnee
zho Xtiidz Dios noteed zho. 2 Parne guieṉ
to dieṉ pe nli zhiEspíritu Dios nacnie zho,
golwi dieṉ zha rzac zho Jesús: Tel zha ne
rliladz ne nli zig tib miech goc me biaad
me lo guidzliu, ga rlu ne nli zhiEspíritu Dios
nacnie zho. 3 Laa tel rliladzd zho ne nli sca
biaad me, nlid dzigo zhiEspíritu Dios nacnie
zho; sinque lëële espíritu ne rtsidil Jesús ga
nacnie zho. Laa to binle gaṉle ib laa espíritu
co guiaad; ni lëële espíritu ntseeb co nacnie
grë zha ne squi quianzë lo guidzliu niina.
4 Xin yeeṉa, saṉgue to xnëzle Dios ngab
to, yquidiedraa zha co to, sac goṉ mazdraa
nroob poder rap meṉ ne nacnie to, lëdle
espíritu ne nacnie grë zha ne sca zienal grë
wseed yozh ne no lo guidzliu. 5 Grë zha co,
ncuaaṉe rac lo guidzliu rii nonie guic zho;
gacxe waa, niapse lëëw rnee zho, ni gagaa
grëque zha ne rleynie grë ncuaaṉ co, zha
co rliladz zhiwseed zho. 6 Saṉgue ne xnëz
Dios no ne. Ni scagaa zha ne ruṉbey Dios,
zha co rquiaadiag miṉe rnee ne; laa grë zha
ne ruṉbeyd me, rquiaadiagd zhow. Gase na
gaṉle rlu cho zha nacnie zhiEspíritu Dios, ni
cho zhagaa nacnie espíritu ne ziaadquidie
miech.

Rleynie Dios miech

7 Bets, bzian, golgotsaa gleynie ne
samiech ne, sac gon, tel Dios grëse ne
rleynie me ne. Gacxe waa, zha ne rlu nli
rleynie zho samiech zho, gase rlu ne nli
xpëëd Dios nac zho, nli runbey zho me. 8 Laa
grë zha ne rleynied samiech, runbeyd zho
Dios ga gane sca run zho; sac gon ib Dios
rneedz guielbiini lo ne gleynie ne samiech
ne. 9 Gotsaa gwi ne ganle, pa lotaa rleynie
me ne: Tibpaa Xpëëd me, ni pxeel me me
biaadtizh me xtol ne, zeena ygaa ne tib
guielmban ndzon ne gdzind dze lozh. 10 Led
guiabd ne togo glo miech bleynie Dios gane
rleynie me zho niina; led scada, sinque ible
zdoo me gola rleynie me ne. Ne nligaa
gotsaa gwi ne ganle zha pxeel me Xpëëd
me, goc me zig tib gon ne gozh grëse xtol
ne. Ga nagon rlu pa lotaa rleynie Dios ne.

11 Bets, bzian, zigne scataa rleynie Dios
ne, scaquegaa ne nagon none gleynie ne
samiech ne. 12 Gard tso tib zha ne gan Dios,
per zha ne rleynie samiech, me ga nacnie
zho; ni zigse zie dze dib zdooraa zho rleynie
zho samiech zho.

13 Me nac men ne pxeel zhiEspíritu me
nacnie no, parne glu nacnie me no, ni
scagaa no nacnie no me. 14 Ni stiba, grop lo
no bdzion no biaad Xpëëd me biaadsilaa me
miech lo dol; ni min co nonee no lo miech
niina. 15 Grëse zha ne rliladz Xpëëd Dios
nac Jesús, ni rnee zhow lo miech, ga rlu ne
nacnie Dios zho, ni scagaa zha nacnie zho
me.

16 Ndion ne ganle nli rleyniedox Dios ne,
sac rienpaa ne rleynie me ne, ni rliladz ne
zeene rnee me pa lotaa rleynie me ne. Ible
niaa me par gleynie me, me rdeed guielbiini
lo miech gleynie zho samiech zho, zigne
rleynie me zho; gacxe waa, zha ne rleynie
samiech, ga rlu nacnie zho Dios, ni scagaa
me nacnie me zho. 17 Zig nac ne, niina ne
laa ne nacniele Jesús, zig zie dze laa ne
lozh cseed gleynie ne me, ni gleynie ne
samiech ne zigne racladz me; ni scagaa tsod
pe nacne ctoladz ne, pe nacne gdzieb ne
gdzin dze ne laa me gun xquielwxtis me;
sinque haxta gley ne dzian ne me gal dze co.
18 Nod pe nacne gdzieb ne me, sac gon ndion
ne pa lotaa rleynie me ne. Led yedraa niina
pe dzeb ne dzio ne, sac grëse dzeb rbiche
zeene rien ne rleynie me ne. Zha ne rdzieb,
zienie guic zho pe nac grë guielnë ne gan
zho, ga rlu zho gard guien zho ne rleynie
me zho, ni gardgaa guien zho gleynie zho
me.

19 Gotsaa guien sca ganle, nli laa ne
rleynie Dios, laa ne rleynie samiech ne, per
glo me blu ganle pa lotaa rleynie me ne.
20 Tel zha ne rnee, rleynie zho Dios, ni rlozh
ga rlëënie zho samiech zho, rquidie zho ga.
Sac gon, tel nand zho gleynie zho samiech
zho, zha ne ranlopaa zho, ¿pe lel Dios dzigo
gliladz ne nli rleynie zho, ni nac me men ne
rand zho? 21 Sac gon, znu nac xtiidz Jesús:
Zha ne rleynie Dios, zigne rleynie zho me,
scaque none gleynie zho samiech zho. Ni
min rii rnabey me dziuun ne.

5

Zac csaan ne ncuaane runctal xtol ne

1-2 Grëse zha ne dib zdoo rliladz ne ible lëë
Men ne zëëble diidz cxeel Dios lo guidzliu
ga nac Jesús, grëse zha co xpëëd Dios nac
zho.

Grëse zha co, par guien ne dien pe nli
rleynie ne zho, none guien ne dien pe nli
rleynie ne Dios, dien pe nli run ne mine
rnabey me. Nac cuent rii, zig nac tib yu
miech, zha ne rleynie pxoz mëëd, scaque-
gaa rleynie zho mëëd. 3 Sac zeene rleynie
ne Dios, zun ne grëse mine rnabey me.
Ni grë mine rnabey Dios, nacda ncuaane
guiab ne grieelod gun ne; 4 sac grëse zha
ne nacle xpëëd Dios, totsaque rnalo zho ne
Jesús gun xyudar zho, gac-wetraade zho lo
grë ncuaane gunctal xtol zho. 5 Golgacnan
sca: zha ne dib zdoo rliladz Xpëëd Dios nac
Jesús, zrieelo zho csaan zho grëtaa ncuaane
runctal xtol zho.

6 Tel ne, ndion ne ni rliladz ne ganle
nli Xpëëd Dios nac Jesús, sac zeene biaad
me horne norobnis me, horne nolozh me,
ga blu ganle cho nac me. Ni ye Espíritu
Sant nolu ganle ne scaw, ni mine rnee me
diidzliw.

7-8 Gotsaa gwi sca ganle, tson mod rlu
cho nac Jesús: Tiba por mine nolu Espíritu
Sant, stiba por mine blu zeene norobnis
me, ni stiba por mine blu zeene nolozh
me. Zigtaa mine nolu Espíritu Santa, zigtaa
zeene brobnis mew, zigtagaa zeene nolozh
mew, blu ganle Xpëëd Dios nac me. 9 Mine
rnee Dios, none gliladz new. Xtiidz samiech
ne name rliladz ne, ¿pe lel mine rnee Dios
dzigo gliladzd ne? 10 Zha ne gliladzd mine

rnee Dios, rrieequia rzoob zho me ga zig tib
zha ne rquidie; sa̱ngue zha ne gliladz mi̱ne
rnee me, zie̱n zho ga̱nle nli Xpëëd me nac
Jesús. 11 Laa me bneele ga̱nle: zha ne gnalo
Xpëëd me, zgaa zho tib guie̱lmban ndzon
ne gdzi̱nd dze lozh; sac Xpëëdse me rdeed
guie̱lmban co. 12 Gacxe waa, zha ne rnalo
Xpëëd me, laa zho bgaale guie̱lmban ndzon
co; sa̱ngue zha ne rnalod Xpëëd me, gard
ygaa zhow.

Bgaale to guie̱lmban ne gdzi̱nd dze lozh

13 To ne nac to zha ne rnalole Xpëëd Dios,
laa naa rzet mi̱n rii lo to zee̱na gacna̱n to
ga̱nle laa to bgaale guie̱lmban ne gdzi̱ndraa
dze lozh ga. 14 Ni scagaa, ndio̱npaa ne
rquiaadiag Dios xtiidz ne, zee̱ne ncuaa̱ne
rio zdoo me rnab ne lo me; 15 ni zigne ndio̱n
ne rquiaadiag me xtiidz ne, scaquegaa none
gliladz ne ib zneedz me ncuaa̱ne rnab ne.
16 Zig nac zee̱ne ga̱n to cho tib zha ne
nacgrë to bee̱n pe tib do̱l, ni rlu nacda do̱l
ne gnitlo zho, zac gnab to lo Dios gu̱n me
zho perdon; ni gacna̱n to ga̱nle, ible zu̱n me
zho perdon. Sac go̱n no do̱l ne rnitlo, ni zha
ne gu̱n do̱l co, nodne gnab to lo Dios gu̱n
me zho perdon. 17 Nli grëse guie̱lntseeb do̱l
naca, per no mi̱ne rnitlod miech. 18 Ni ndio̱n
ne ga̱nle, zha ne nacle xpëëd Dios ru̱ndraa
zho ne lega gu̱nctal zho xto̱l zho; sac Jesús
me̱n ne nac Xpëëd Dios, me̱n co quianap
zho, grieelodraa lega pe gu̱n me̱ndox zho.
19 Zig nac ne, ndio̱npaa ne xnëz Dios no
ne. Nli ndalraa zha ne ziena̱l ncuaa̱ne
rnabey me̱ndox, 20 sa̱ngue ne, laa Xpëëd
Dios biaad bdixbiini me xquie̱lrien ne bdzi-
uu̱nbey ne me̱n ne nacpaa Dios. Niinasi laa
ne ngable lo me̱n ne nacpaa Dios ga, ni lëë
me ga nac Jesús. Me nac Dios nguiamban,
ni me nac me̱n ne rdeed guie̱lmban ndzon
ne gdzi̱nd dze lozh.
21 Xin yee̱na, go̱lguie̱n Diosse nac me̱n ne
gleynie to; gu̱nde to ne le̱l grë ncuaa̱ne no
lo guidzliu rii gleynie to, laa ne gleynie to
Dios.

Juan

BROP GUITS NE PQUIAA JUAN

¡Diuzh to grëse to!

1 Laa tib zhagol rii rxeel tib guits rii ziaad
lo to i, ne nac to zha ne no xnëz Jesús. Dios
bzooblo to, bredz me to ne laa to ngab xnëz
me.

Ne nlipaa rleynie naa to gon, ni led
naadsegaa, sinque ye grëraa zha ne runbey
diidzli ne nac Xtiidz Dios. 2 Rleynie no to
sacne tibaque nac diidzli ne rliladz ne, ni
tsod dze ne csaan new.

3 Dios ni Jesús men ne nac Xpëëd me, me
glu ganle pa lotaa noxco me to, zeena peet
tsienied guic to, ni yquia zdoo me to; ni
zunpaa mew, sac rleyniedox me to.

4 Ne nlipaa gon bleydoo naa zeene gon
naa nzian zha ne nocaania Xtiidz Dios i,
noxco zho mban zho zigne nacpaa diidzli;
zigne rnabey Dios men ne nac Pxoz ne.

5 Bets, bzian, laa naa rnab lo to, golgotsaa
gleynie ne samiech ne. Guiabd ne togo
ncub mine rne naa lo to nu gun to; sac gon,
lëëquew ga bdzion ne zeene psilo bliladz
ne Xtiidz Dios. 6 Telne nli rleynie ne Dios,
dzigo none gban ne zigne rnabey me; gacxe
waa, none niowse gban ne, ine gleynie ne
samiech ne, sac gon min co rnabey me.

7 Ndal zha ne quianzë lo guidzliu ni-
ina, noquidie zho miech, rnee zho nlid
goc Jesús zig tib miech zeene biaad me
lo guidzliu. Nsin golso lo zho, sac gon
notsidil zho mine nac diidzli ga, rlëënie
zho Jesús ga sca run zho. 8 Golguien, ib
gdeete to diidz guiaadquidie zho to, zeena
dziin ne quiayun to i gacda zhlëse. Golt-
soxco tiblique golgac, zeena ygaa to grëtaa
guielnzaac ne no gneedz Dios lo to. 9 Sac
gon, zha ne csaan mine nacpaa zhiwseed
Jesús, led xnëzdraa Dios ga no zho; ni
scagaa, zha ne zienalpaaw zigne naca, zha
cosi xnëz Dios ga, xnëz Xpëëd me Jesús ga
no zho. 10 Gacxe waa, zha ne guiaad lo to i
ni tel ziaadnied zho wseed ne nacpaa Xtiidz
Jesús, ycaaniade to zho. Ib gdeete to lidz
to cuëz zho, ib tsode to gnee to pe diidz
ne csannziuu to zho; 11 sac telne sca gun to,
rrieequia yele to rleynie grë zhiwseed yozh
zho ga.

12 Ndal grë ncuaane no gne naa lo to, per
racladzd naa gzet naaw lo guits rii. Laa guic
naa no guialgan naa to i, dzigo mazd hor co
naazhal gnew lo to; zeena nroob guielbley
ne dzio ne grë ne.

13 Grë zha rii, zha ne bzooblo Dios bredz
me zigne bredzaque me to bzëëb to xnëz
me, laa zho rxeel bdiuzh lo to grëse to.

Juan

BION GUITS NE PQUIAA JUAN

¡Diuzh bets!

1 Laa zha gol rii, pquiaa tib guits rii ziaad
lo luu i gon Gay, ne nac luu tib zha ne nziuu
lo naa.
2 Bets, rnab naa lo Dios zigne squi wen
mban luu nëz lo me, scaque zaacse griee-
quia grëtaa ncuaane gun luu, ni gneedz me
guielndaan lo luu. 3 Ne nlipaa bley naa,
zeene biaad bla zha bets ne nu, bzodiidz zho
lo naa squitaa ndzinli mban luu, tibaque
noxco luu zienal luu mine nac diidzli. 4 Ne
nligaa, nodraa pe stib conley zdoo naa
zigne rleytaa naa zeene ron naa ine niowse
mban grë zha ne biane naa xtiidz Dios lo,
zienal zho mine nac diidzli.
5 Bets, ziyon naa squitaa tibaque noxco
luu run luu xyudar grë zha ne nacgrë ne,
ni mazdraa zeene nac zho zha ne ziaad stib
guiedz. ¡Wen ga! 6 Squi ndxie grëraa zha ne
rliladz Jesús, rzodiidz zho squitaa nquialadz
luu zho. Bzhiguiel sca, bioxco tibaque squi
been xyudar zho zeena grieelo gdzin zho
zaatne no tsie zho. Sca rdziladz Dios. 7 Sac
gon, niapse porne rleynie zho Dios, laa zho
briee zieguin zho xtsiin Jesús, ni ib rziguield
zho ycaania zho ncuaane rdeed grë miech
ne rliladzd Xtiidz Dios. 8 Min co nagon,
ib none ne yquiambiaazlo zho, ne none
gdeed ncuaane yquiin zho, zeena dziuun ne
xyudar zho ygaaz Xtiidz Dios.
9 Pxelle naa tib guits lo grëse zha ne no
xnëz Dios i, per zig nac Diótrefes gon, men
ne racladz so gnabey lo to i, rond me mine
rnee no. 10 Gacxe na, telne laa naa guial i,
dzigo laa naa glisqui lo me dien pe nacne
quianeenë me no.
Ni tebaa mincose, na haxta run me ib
rbëzlod me grë zha bets, zha bzian ne
rlanso i; niicle rdeetegaa me diidz cho
gdeed zaatne cuëz zho. Zha ne rund mine
racladz me, rbee me zho lad grë zha ne
nacgrë zho.
11 Bets, sangue luu gon ib tsienald luu
mine run grë zha ne sca run guielntseeb,
sinque bioxco güeynal ncuaane ndzinli. Sac
gon, zha ne run niapse ncuaane ndzinli,
xnëz Dios no zho; laa grë zha ne run
ncuaane ntseeb, gard sëëb zho xnëz Dios.
12 Zig nac Demetr, grëse miech rnee ganle
zaacse mban Demetr. Ni rlugaa nliw, sac
gon tibaque zienal me mine nac diidzli.
Niicle nogaaw, mincoque rnee no, ni nan
luu ganle led yed no rquidie.
13 Ndalraa ncuaane no gne naa lo luu, per
racladzd naa gzodiidz naaw lo luu lo guits
rii; 14 sac laa guic naa no guialgan niob naa
luu i, dzigo hor co ziodiidz ne grop ne.
15 Guiaannie Dios luu sca; peet tsienied
guic luu. Grëse xamigw luu zha ne runbey
luu nu, laa zho rxeel bdiuzh lo luu. Scagaa
bzhiguiel bdeed tib zhibdiuzh naa lo tib tib
zha ne nac xamigw ne nëz qui.
Juan

GUITS NE PQUIAA JUDAS

1 Naa nac Judas, bets Santiagw; xtsiiṉ
Jesús quiayuṉ naa.
Laa naa rxeḷ guits rii lo to, grëse to ne
nac to zha ne bredz Dios bzëëb xnëz me.
Ne nligaa nquialadz me to, ni haxta quianap
Jesús to.
2 Dios glu gaṉle pa lotaa rquia zdoo me to,
pa lotaa rleynie me to, ni pa lotaa noxco me
to zeeṉa peet tsienied guic to.
3 Bets, bzian, miṉe gocladz naa nzet
naa nu gaṉle zha nactaa miṉe beeṉ Dios
psilaa me ne lo xtoḷ ne; per na rgobey
naa nonguieḷraaw cso naa diidz lo to, ib
gaṉdzede to grë zha ne rtsidiḷ miṉe rliladz
ne. Dios bneedz diidz gocndioṉ new, ne
nac ne zha ne briee lo doḷ bziaab ne xnëz
me. 4 Sac goṉ, blalaa zha ne rquiaalo rliladz
Dios, ngueets zhliaan laa zho bzëëb lad to
i. Miech yozha, niapse lo doḷ no zho, rnee
zho zac guṉ ne ncuaaṉe guiaabtaa guic
ne, sac nquialadz Dios ne; ib rliladzd zho
Jesús, Meṉ ro, Meṉ nroob ne rnabey ne.
Padzeelale goquiet, ne grëse miech ne sca
nac, lëëque lo xtoḷ zho nitlo zho.
5 Goḷsoladz gaṉle zha bzhaac grë zha
ne gocntseeb lo Dios padzeela. Niicle ne
naṉle tow, per laaw gzet naa lo to nu,
zeeṉa csoladz tow: Zeeṉe psilaa Dios grëse
meṉladz ne lo guieḷnë ne noded zho Egipt
ga, zha ne brieequia ib bnëd niuṉbey me,
ib goṉdzed me zho, bnitlo me zho. 6 Scaque
grë anjl ne biche lo me, psaan zho dziin
ne pso me zho; bdziguiend me zho, laa
me nsioogyu zho tib lo guieḷcowdoo, ga
quiadoo zho haxta gdziṉ dze ne laa me
guṉ guieḷwxtis. 7 Rsoladz to gaṉle zha goc
guiedz Sodom, guiedz Gomorr, ni grëraa
guiedz las ne bre gax ga. Grë miech ne
bio grë guiedz co, laa zho güeynaḷ miṉe
nacdraa guieḷtsieel, teḷ chotaa pquiangob
zho, bionie zho haxta grë mrazh; grëse
zho, lo gui ga bnitlo zho. Ga rlu gaṉle,
grëse zha ne csaand xquieḷntseeb, no tib
lo guidox ne gdziṉd dze guiuu, ni ga nitlo
zho. 8 Ni zha ne goṉ blanso lo to i, scadaa
ruṉ zho; sac teḷ zha, niapse guieḷyozh zienaḷ
zho, laa zho nosaṉbeed xcuerp zho, ib
rond zho miṉe rnee zha ne rnabey, haxta
rdzibdee zho grë meṉ non ne no gbaa.
9 Per ni anjl Miguel, anjl rnabey ne bdiḷnie
meṉdox zeeṉe güeyla me xcuerp Moisés,
ib beeṉd me ndziibdee me meṉdox; lëë
gdib rëb me: "¡Dios nac meṉ ne guṉquizh
luu miṉe ruṉ luu i!" 10 Laa grë zha qui,
haxta grë ncuaaṉe ruṉ Dios, ncuaaṉe ni
rioguicd zho zha nac, laa zho rdzibdeew;
masaque mban zho zigne mban grë ma, laa
zho ruṉ ncuaaṉe rdeedtaa guxt xcuerp zho;
lëëque zha nonitlo zho ga. 11 ¡Probsaxe zho!
Sac goṉ, nëz ne zey Caín ga zienaḷ zho.
Lo guieḷblë dimi, laa zho briee xnëz Dios
zigne briee Balam; ni zigne gut Coré zeeṉe
gocntseeb me lo Moisés, scaque nitlo zho.
12 Zeeṉe riaad zho lo guieḷwagw ne ruṉ
to, loxaque rzhidznie zho, loxaque runn-
guzee zho, rzob zho rlozhd gowcho zho,
zieniedraa guic zho dieṉ choraa no gow; ni
lalnu guieḷto guieṉd lo zho. Nëzrii nëzrec
quianzë zho, masaque nac zho zig nac xcow
ne ziaadnied nisguie, loxaque nëzrii nëzrec
rienie mew; zig nac tib yag bgooḷ ne guieṉd
nex lo, leṉ dze ne no yquia nex low. Laa
zho bnitlole ga, masaque nac zho zig tib yag
bidz ne bliaadzle dib lo; sac teḷ yag bidza,
gdziṉdraa dze ne yguiaw. 13 Zigne nëzrii
nëzrec rchooṉ nisdoo grë mtsiiṉ beed ne
ndziib low, scadaa nëzrii nëzrec nolu grë
ncuaaṉe mbeeguieḷto ne quiayuṉ zho. Laa
zho ziele nëz lo guieḷcowdoo ne rieguiaḷ
zho, zaatne gdziṉdraa dze griee zho; zig tib
mel gbaa ne bnitnëzle, laa ma nonziaabse
lo guieḷcow.
14 Lëële zha qui ga bzeet Enoc (meṉ ne
brieequia lo dii ne rac xoop xtii Adán),
zeeṉe psiaab Dios guic me, rëb me: "Goḷwi
gaṉle laa Dios ziaad, pe zhidaa grë anjl
ne ziaadnie me, 15 ziaadguṉ me guieḷwxtis.
Grëse miech ntseeb, laa me guṉquizh zho
grëtaa doḷ ne beeṉ zho, grëtaa diidz dox ne
briee ro zho bneenë zho me." 16 Ni nligaa
sca nac grë zha qui, ib nod ncuaaṉe tso zho
conform, tibaque wlisqui no zho; laa zho
zienaḷ grëtaa guieḷyozh, ncuaaṉe racladz-
taa xcuerp zho. Rto zho guieḷdzin, rlozhd
dieeṉ pa rac zho, rio zho pe diidz wen ne
rnee zho lo miech, loxaque ne dieṉ zha
yquidie zho miech, guṉ zho miṉe racladz
zho.

Laa naa rso diidz lo to

17 Sanngue to bets, bzian, golsoladz minne
bnee grë zha ne pxeel Jesús bnee Xtiidz
me, zeenne biadseed zho to; 18 led znu rnee
zho: "Zeenne zhile gdzinn dze ne laa guid-
zliu rii nitlo, zrieequia grë miech ntseeb
ne gzhidznie zhiwseed Jesús, laa zho gban
zigne nactaa grë zhgab yozh ne guiab guic
zho." 19 Ni nligaa rann to niina gannle sca
quiayaca, lëë grë zha co i squi nogodill
grë zha ne no xnëz Jesús. Nacnied zho
Espíritu Sant, gane niapse grë ncuaanne doll
ne racladz xcuerp zho, minn co runn zho.
20 Bets, bzian, gollguienn sca tibaque dziits
gollso lo Xtiidz Dios minne rliladz to. Goll-
zodiidznie Dios, zigne csiaab Espíritu Sant
zdoo to. 21 Sozite to lo Dios, gollguienn gannle
zha rleynietaa me to; gollquiambëz dziann ne
gall dze ne ygaa ne guiellmban ne gdzinnd dze
lozh, minne ndionnpaa ne gneedz Jesús menn
ne rnabey ne, porne rquia zdoo me ne.
22 Tell cho zha ne racchop guic lo Xtiidz
Dios, gollnee lo zho biire sodziits zho stib.
23 Zha ne bii no lo doll, gollnee lo zho guienn
zho csaan zhow; gollcuee zho lo gui ne
noxtseeb zho ygaa zho ga; scagaa grëraa
miech, gollquia zdoo zho, per ib cxende to lo
zho. Ni lalnu gdziguiende to grë doll ne runn
zho, gollsaca zig rzac to tib ncuaanne rbixnë
zdoo to rann to.
24-25 Tibaque Dios no, me psilaa ne lo doll,
ni megaa csilaa grëraa miech. Menn nroob
nac me, ni zrieelo gacnienn me to guiabde
to ladznia doll stib; zeenna inne mbe to, inne
rley to laa me gdzinnie to zaatne nac lo
guiellndzondoo ne no me. Niina ne laa
ne rdziuunbeyle Jesús, zrieelo dziooll nie ne
me, mese nac menn nroob, menn ndzon, menn
ne rap guiellrnabey. Tibaque nac me, niicle
mazd glow, niicle niinaw, ni gdzinnd dze ne
gdzëë me.
Judas

MIN̲E BDEED DIOS DIIDZ GON̲ JUAN

1 Nu raquiet grë ncuaan̲e ziaadyoble gac.
Dios bnabey Jesús glu mew lo grë zha ne no
xnëz me. Nacne pxeel̲ Jesús tib xanjl me
biaad biaadluw lo nguṉdziin win ne nac naa
nu, parne sca gacnan̲ zhow. 2 Grëse min̲e
gon̲ naa, grëse min̲e bin naa ga, laaw gne
naa zigne gon̲se naaw, zigne binse naaw.
¡Diidzliw! 3 Dichos grë zha ne glab lo guits
rii, ni dichos grë zha ne yquiaadiag grë
min̲e zhobnee low nu, ycaania zhow ni
gliladz zhow; sac gon̲ xtiidz Diosa, ni laa dze
ne gac grë min̲e rzeeta nu, ziaadgaxle.

4 Naa nac Juan, laa naa rquia guits rii rxel̲
naa ziaad lo to i, ne nac to zha ne ngab
xnëz Jesús, zigne nose to gza gadz guiedz
ne ndxie nëz Asia i.

Dios men̲ ne no padzeela, men̲ ne no ni-
ina, men̲ ne nacle diidz guiaad, me gacnien̲
to lo grë zhizhgab to, me cchoobladz zdoo
to peet tsienied guic to; me ni Espíritu ne
zo lo me zaatne nac lo xcan ndzon ne zob
me; Espíritu ne rlu zha nac gadz guiel̲biini
ne rap me; 5 ni Jesús men̲ ne rnee niapse
diidzli, men̲ ne glopaa brieeban lo guiel̲gut,
men̲ ne rnabey lo grëse zha non ne rnabey
lo guidzliu.

¡Gotsaa dziuuṉnon ne Jesús! Sac gon̲ pa
lotaa rleynie me ne, bleeladz me me bzhiee
xchen me psaṉmbe me ne lo grëtaa xtol̲
ne, 6 tibaque been̲ me ne, psaṉnon me ne;
bzooblo me ne gac ne pxoz ne gun̲ dziin
lo Dios men̲ ne nac Pxoz me. ¡Mese nac
men̲ ne rap guiel̲ndzon, mese rap grëtaa
guiel̲rnabey! ¡Tsod cho stib zig me, ni
gdzin̲d dze ne nitlo xquiel̲rnabey me! Sca
nac me.

7 ¡Bii zan̲aque to gan̲le zeen̲e laa Jesús
ziad-zëëb lo xcow! Grëse miech zan̲ zho me,
zig nac zha ne sca bdin̲ me, zha ne sca bliz
lanz cue me, zan̲lo zho me; dibdoo guidzliu,
hor co mbanse gac miech, haxta zoon zho,
haxta zdzieb zho. Ible sca none gaca.

8 Znu rnee Dios, men̲ nroob ne rap grëse
guiel̲rnabey: "Grëse ncuaan̲e notaa, naa
psilow ni naa csiaal̲a; naa nac zigne nac
letr "a" ni letr "z" lo grëse letr, "a" rsilow,
"z" rial̲a, zigne nac naa niina sca goc naa
padzeela, ni scaque gac naa zeen̲e laa naa
guial̲ stib."

Gon̲ Juan Jesús

9 Naa nac bets to Juan, tibaque nac ne
niina grë ne, sac ye naa no xnëz Jesús; ye
naa nodeed grë guiel̲në ne noded to. Zigne
rneedz me paciens lo to lëb to lo grëtaa
guiel̲në ne no gan̲ to, scaque racnien̲ me
naa; ni ye naa gdzin̲ lo me, zaatne no gdzin̲
to.

Sodiidz naa lo to gan̲le zha bzhaac naa.
Lëëtaaque no naa lo guidzliu win ne lë
Patmos, ga ngoguiu zho naa loxaque ne
noseed naa miech Xtiidz Dios, min̲e biaadlu
Jesús zeen̲e biaad me lo guidzliu. 10 Tib dze,
lëëtaque nacnie Espíritu Sant naa nozodi-
idznie naa Dios, tibaque zeen̲e nguiedz zëëb
tib tsi men̲ co, pale tsi tib trompet; 11 në me
lo naa:

—Grëtaa ncuaan̲e ran̲ luu nu niina,
pquiaaw tib lo guits pxeel̲a lo grëse zha ne
ngab lo naa, grë zha ne no gza gadz guiedz
rii nëz Asia: Efés, Smirn, Pérgamo, Tiatir,
Sardis, Filadelf, ni Laodicé.

12 Ptsire lo naa ni naa gwi naa dien̲ cho
ga sca rnee lo naa. Zeen̲e bui naa, gon̲
naa gadz candeler niaa niapse guiib or.
13 Glowtaa lo gza candeler co zo tib mgui
zigne rlu miech lo guidzliu rii, nacw me
tib lar nool rdzin̲a haxta yan̲ ni me, ni
ndxie tib cinch niaa niapse guiib or ngali ro
zdoo me. 14 In̲e bie rna guitsguic me, zootle
zhiil nquits, zootgaa luu guieg, masaque
riaazbel bziaalo me. 15 Ni mew, masaque
rquiabniw zigne rquiabni guiib brons zeen̲e
rlozh riaaṉmbew, zeen̲e rrieenëzgaaw lo
gui; tsi mew, masaque rio bi rnee me zig
rio bi grë guiubee nroob ne zhoob naal nis.
16 Nia me min̲e nëz derech, nzhen̲ me gadz
mel gbaa; ni zob tib spad ro me, zigtaa
nëz zhits spad cow zigtaa nëz low, gropse
nëza ndox. Masaque biinidoo ne rriee lo
me, zigne rlu lo ngbidz zeen̲e lega recye lo
ngbidz.

17 Zeen̲e gon̲ naa me, mbe biaab naa zhan
ni me zig tib zha ne gutle. Dzigo blis me nia
derech me pxobnia me guic naa, në me lo
naa:

—¡Gdzieebd luu! Naa psilo ni naa csiaal̲,
naa psan̲ grëtaa ncuaan̲e no, ni naa gnitlow;
18 ni mban naa. Nli gut naa per briebaan naa,
mban naa niina, ni gdzin̲draa dze ne guet
naa; ladznia naa no guiel̲gut. ¡Gdzieebd

luu sca! [19] Grëse ncuaane noyan luu nu
niina, pquiaaw lo guits grësew, niicle mine
noyaclew, mine naragaa gaca. [20] Znu gon
nac mine blozh gon luu ga: gadz mel gbaa
ne gon luu nzheen naa ga con nia derech
naa, tib tib mel co nac tib tib zha ne quianap
yadoo ne no gza guiedz co; laa gza gadz
candeler co, nac tib tib yadoo co.

2

Diidz ne bnee Jesús lo zha Efés

[1] Blozh ga në me lo naa:
—Mine gni naa lo luu nu niina, pquiaaw
pxeela Efés, lo zha ne quianap grë zha ne
ngab xnëz naa ga, gudz lo zho: "Znu nac
xtiidz men ne nzhen gza gadz mel gbaa co,
men ne zodeed vuelt lo gza gadz candeler
ne niaa niapse guiib or ga, rnee me:
[2] 'Nan naa zha mban to, nan naa pa lotaa
noxco to run to xtsin naa, ni nacde to zha ne
lega znuse guiaan zdoo; stiba, ib randzede
to grë zha ntseeb. Grë zha ne ziyaad i
rnee zho Dios pxeel zho ziadnee zho xtiidz
me, per pquia to been to zho prueb, haxta
gocnan to rquidie zho. [3] Nan naa zha nactaa
guielnë ne noded to loxaque ne rliladz to
naa; per niicle scaw tibaque dziits zo to, ib
riaand zdoo to.
[4] 'Loxaque naca no tib ncuaane glisqui
naa lo to: ¡Rleyniedraa to naa niina, zigne
rleynietaa to naa glo, zeene glopaa bliladz
to xtidz naa! [5] Golsoladz pa lo pxin to.
Golbiire golgac stib zigne nac to glo zeene
psilo bliladz to xtidz naa; sac gon, telne
gac-wende to, ible zial naa i zialtichee naa
xcandeler to zaatne zow.
[6] 'Nli rleyniedraa to naa scataa, per rley
naa ran naa ib rdziguiende to grë ncuaane
ndzinlid ne run zha Nicolaít, sac tel naa, ni
lalnu ib rdziguiend naa ncuaane run zho.
[7] 'Zha ne rioguicle godiidz rii, yquiaadiag
zho ganle zha rnee Espíritu Sant lo grë
zha ne no xnëz naa, rnee me: Grëse zha
ne gdeete diidz gac-wet zho lo ncuaane
gunctal xtol zho, zha co ygaa gow xnex yag
ne rdeed guielmban ga, mine zob len huert
ndzon ne rap Dios ga."

Diidz ne bnee Jesús lo zha Smirn

[8] Blozh ga në me lo naa:
—Pquiaa mine gni naa lo luu nu, pxeela
Smirn, lo zha ne quianap grë zha ne ngab
xnëz naa ga, gudz lo zho: "Znu nac xtiidz
men ne psilo grëtaa ncuaane no, men ne
csiaala, men ne gut ga ni brieeban me, rnee
me:
[9] 'Ran naa zha nactaa grë guielnë ne
noded to. Ran naa mban rac to guiend grë
ncuaane yquiin to (nligaa peet rapde to lo
guidzliu, per guielnzaac ne bgaa to i ngab
to lo Dios, nroob nona). Ran naa, grë zha
ne rnee i xpëëd Dios zho sac zhasi zha Israel
nac zho, no zho rneenë zho to; per nlid gon
xpëëd Dios nac zho, sac zhiwseed mendox
zienal zho.
[10] 'Nroob grë guielnë ne ziaadyob gan to,
per gdziebde to. Squiil mendox miech,
gnab zho tso to ladzguiib; ga nagon glu to
dien pe nli dib zdoo to rliladz to naa. Nli
nzianlaa to guiab ladzguiib, per tib tsiise
ngbidz sca yquiaanal zho to. Laga mban
to lo guidzliu sca, ible csaande to zhiwseed
naa, zeena ycaania to guielmban ndzon ne
gnedz naa lo to.
[11] 'Zha ne rioguicle godiidz rii, yquiaadiag
zho ganle zha rnee Espíritu Sant lo zha
ne no xnëz naa, rnee me: Zha ne tiblique
tsoxco gun mine rnabey Dios, led yedraa
zha co tsoxtseeb guey gabil."

Diidz ne bnee Jesús lo zha Pérgamo

[12] Blozh ga, nëque me lo naa:
—Mine gni naa lo luu nu, pquiaaw pxeela
Pérgamo, lo zha ne quianap grë zha ne ngab
xnëz naa ga, gudz lo zho: "Znu nac xtiidz
men ne nzobro tib spad lots ne ndox gropse
nëz, rnee me:
[13] 'Nanpaa naa masaque mendox rnabey
lad guiedz ne no to i, per ran naa tiblique
dib zdoo to rnalo to naa, niicle gon to zha
psacsi zho Antip, beet zho me i, men ne
scataa bioxco bnee xtidz naa lo miech.
[14] 'Per no chop ncuaane gon glisqui naa lo
to: Lëda i run to randze to grë zha ne squi
run zigne been Balam, men ne pquiil Balac
bloo Balac guic grë zha Israel beenctal zho
xtol zho, dow zho xpëël grë ma ne biogon lo
mdio, ni pquiangob zho zha ne led tsieeld
zho. [15] Lëë tiba ga, laa stiba, randze to zha
ne bii zienal zhiwseed yozh zha nicolaít; tel
naa, ni lalnu rdziguiend naa wseed co.
[16] 'Laa naa rso diidz lo to: golnab per-
don, ni golnee lo grë zha co csaan zho grë
ncuaane ndzinlid ne run zho; sac gon, telne
gond zho diidz, ible zial naa zialtilnie naa
zho con spad ne zob ro naa nu.
[17] 'Zha ne rioguicle godiidz rii, yquiaadiag
zho ganle zha rnee Espíritu Sant lo grë zha

ne no xnëz naa, rnee me: Zha ne gdeete diidz lo grë ncuaane gunctal xtol zho, zded naa guielwagw ne rap naa gbaa yquiin zho; ni zded naa tibga quie nquits lo zho, lo quie co quia lë cub zho, ni zhase gacnan zha nac lë co zho."

Diidz ne bnee Jesús lo zha Tiatir

18 Blozh min co, në me:

—Ye lo zha ne quianap zha ne no xnëz naa guiedz Tiatir, pxeel diidz rii, gudz lo zho: "Znu nac xtiidz Xpëëd Dios, men ne masaque riaazbel bziaalo, men ne masaque rquiabni ni zigne rquiabni guiib brons ne tibaque riar; rnee me:

19 'Nan naa grëse zha mban to; ran naa pa lotaa rleynie to naa, dib zdoo to rliladz to cho nac naa, noxco to quiayun to xtsin naa, tiblique rac to dziits zo to lo xtidz naa; ran naa noxcoraa to quiayun to xtsin naa niina.

20 'Per no tib ncuaane no glisqui naa lo to: lëda i gon run to randze to wnaa ne lë Jezabel i, rnee me Dios rsiaab guic me grë ncuaane rnee me, per nlida; sac gon, loxaque noquidie me grë zha ne no xnëz naa, noquiil me zho rquiangob zho grë zha ne led tsieeld zho, ni row zho xpëël grë ma ne riogon lo mdio. 21 Blactaale pquiambëz naa nab me perdon, ntsëë me lo xquielmban me; per nëd me csaan me grë guielyozh ne run me i.

22 'Gacnan to sca ganle, laa naa gnabey glan me tib guielguidzdox, tsiechedraa me lo caxtigw co; scaque grëse zha ne zienal zhiwseed me, nroob guielnë ne gnabey naa ted zho, tel laa zho csaand grë guielyozh co. 23 Ni haxta zut naa zho, zeena sca gan grëse miech ne no xnëz naa ganle, naasi nan naa pe rza guic miech, pe rza zdoo zho; gacxe waa, tel pe ncuaane run zho, zdedse naa mine rieguial zho tib tib zho.

24 'Sangue to grë to zha ne zienald guielyozh ne rlu wnaa qui (wseed ne rnee zho i rdeed nroob guielbiini, per nand zho gon zhiwseed mendoxa), peet glisquidraa naa lo to. 25 Per none gon tiblique golgac, zeena ine dib zdoo to rnalo to naa gal dze ne laa naa guial stib. 26-28 Sac gon, grëse zha ne gdeete diidz lo grë ncuaane gunctal xtol zho, sinque tibaque tsoxco zho gban zho zigne rnabey naa, haxta gdzin dze ne nitlo guidzliu, zded naa tib mel gbaa lo zho, mel ne rlan ral sil, ni so naa zho gnabey zho grë guiedz. Naa gded guielrnabey co lo zho, zigne bneedz Pxoz naaw lo naa; ni lalnu yquiad zdoo zho, grëse miech ntseeb, zunquizh zho zho grëtaa guielntseeb ne been zho.

29 '¡Grëse zha ne rioguicle godiidz rii, yquiaadiag zho ganle zha rnee Espíritu Sant lo grë zha ne no xnëz naa!"

3

Diidz ne bnee Jesús lo zha Sardis

1 Blozh ga, në me:

—Mine gni naa lo luu nu, pquiaaw pxeela guiedz Sardis, lo zha ne quianap grë zha ne ngab xnëz naa, gudz lo zho: "Znu nac xtiidz men ne nzhen gadz mel gbaa, men ne nacnie zhiEspíritu Dios, Espíritu ne rdeed gadz guielbiini, rnee me:

'Nan naa gon pe nac grë ncuaane run to, niicle zëëb diidz mban to, per par naa miech gutle nac to. 2 ¡Golcuee zhimcaalo to sca! Golsodziits lo spalalse xtiidz naa mine rsoladz to, sac gon zhile laa to lozh guiaanladza. Ne nligaa, ran naa quiayunde to xtsiin Dios zig none gaca. 3 Golsoladz ganle zha nac grë wseed ne gocnan to, grë wseed ne bin to; dzigo goltsienala, ni golnab lo Dios gun me to perdon. Sac gon, telne tsienalde tow, zeene laa naa guial, lega nacle zeene gan to laa naa zole lo to; zig rzac zha ne rzëëb ngbaan lidz.

4 'Sca nac to, per lo to i gon no bla zha ne bii mbe zdoo, sac zienald zho grë ncuaane run to; rrieequia rdeete zho diidz guiacbeed xab nquits zho ga. Ni zha co nagon rieguial sënal zhits naa, sac gop zho xab zho cuidad.

5 'Golgona ganle, grëse zha ne gdeete diidz lo grë ncuaane gunctal xtol zho, scaania zho tib lar nquitsbie gacw zho; lë zhow, lëë quialew lo guits ne quia lë grë zha ne ygaa tib guielmban ndzon ga; haxta zanie naa zho lo Pxoz naa ni lo grë xanjl me, guiep naa: Lëë zha rii gon no xnëz naa.

6 'Zha ne rioguicle grë godiidz rii, yquiaadiag zho ganle zha rnee Espíritu Sant lo grë zha ne ngab xnëz naa."

Diidz ne bnee Jesús lo zha Filadelf

7 Blozh ga në me:

—Mine gni naa niina, pquiaaw pxeela guiedz Filadelf, lo zha ne quianap grë zha ne ngab xnëz naa, gudz lo zho: "Men mbe ne rapd ni tib dol, men ne rnee niapse

diidzli, men ne rnabey zigne bnabey rey David; zaatne rxal me, tsod zha ne grieelo csiooga, zaatne csiooggaa mew, tsod zha ne grieelo cxala; znu nac xtiidz me, rnee me lo to:

8 'Nan naa grëse zha mban to; niicle ne squi bii nsis rac to, per rioxco to ron to xtidz naa, ni rqueetsde to ne nli rliladz to naa. Gacxe waa, rrieequia laa naa rxal tib puert ted to, ni choot grieelod csioog puert co. 9 Bii zan to ganle, zeene laa naa cxel gza zha ne ngab lo mendox i, guiaad zho guiadquiitsgzhib zho lo to, zha ne noquidie i rnee zho xnëz naa no zho. Ga gan zho ganle nli rleynie naa to. 10 Ne squi tiblique rac to ron to xtidz naa, peet güeynied guic to niicle pquianal miech to, ible squianaap naa to, gande to guielnëdox ne gan grë miech ne ndxie lo guidzliu.

11 'Golsoladza ganle, merle guial naa. Golguien csaande to xtidz naa mine nanle to, zeena tsod stib zha ne ctiche mine rieguial to gnedz naa lo to. 12 Grëse zha ne gdeete diidz lo grë ncuaane gunctal xtol zho, so naa zho gac zho zig grë pilar nroob ne zo len xyadoo ro Dios, ni gdzindraa dze ne griee zho ga; cho pilar co, ga yquia naa lë Dios, ga yquia naa tib lë cub naa. Laa zho ngable guiedz ne rnabey Dios ga; lëë guiedz co nac Jerusalén cub ne gnabey me guiet gbaa.

13 'Zha ne rioguicle godiidz rii, yquiaadiag zho ganle zha rnee Espíritu Sant lo grë zha ne no xnëz naa."

Diidz ne bnee Jesús lo zha Laodicé

14 Ni në me:

—Mine gni naa niina, pquiaaw pxeela guiedz Laodicé, lo zha ne quianap grë zha ne ngab xnëz naa ga, gudz lo zho: "Men ne rnee niapse diidzli, men ne run grëse mine rnabey Dios, men ne bzo Dios psan grëse ncuaane no, znu nac xtiidz me, rnee me lo to:

15 'Nan naa grëse zha mban to. Ran naa noxcode to grë mine rnabey naa to, ni niicle rsaandgaa tow; nac to zig nac tib ncuaane loxaque ndzëëyopse, niicle niagda ni niicle nlëëdgaaw. ¡Tebaa nac to zig tib nis yag, zig tib nis lëëgaa! 16 Per na gon ne squi nac to zig tib nis ndzëëyopse, ni lalnu rdziguiend naa ncuaane run to. ¡Zhile gon laa to gunctsib naa!

17 'Rnee to grëse ncuaane rquiin to laaw quianiele to, ible peet liaadz racdraa lo to, ¡ni riende to gon ni lalnu peet nonde to! To nac miech ne mazdraa mban, peet rapde to, ni lar ne ctse lad to guiend, rrieequia haxta ni lo to roldraa. 18 Laa naa rso diidz lo to: Telne racladz to nlipaa gapchen to, goltë lo naa, naa cto guiib or ne mazdraa wen lo to; xab tow, naa cto lar ne mazdraa nquits gacw to, zeena ctoladzniedraa to to ne squi guiend pe ctse lad to; haxta nis rmed ne tso bziaalo to, naa gnedza, zeena gbiire gan to stib.

19 'Grë zha ne rleynie naa, rlisqui naa grë ncuaane nonguiel ne run zho, rteed naa zho tib caxtigw parne cseed zho ndzinli gban zho; gacxe waa golgac ndzinli stib, goltsoxco mine rnabey naa. 20 Laa naa quiambëz to gon gbiire gbig to lo naa. Rrieequia ro lidz to zo naa, quiabedz naa to. Zha ne yquiabladz cxal ro lidz sëëb naa, zdeed naa, ni haxta sobnie naa zho diowxtsee no grop no. 21 Grëse zha ne gdeete diidz lo grë ncuaane gunctal xtol zho, zded naa diidz sob zho cue naa, zaatne sob naa gnabey naa; zigne zoob naa cue Pxoz naa niina nonabey no; sac tel naa, bdete naa diidz niun naa mine rnabey mendox.

22 'Zha ne rioguicle godiidz rii, yquiaadiag zho ganle zha rnee Espíritu Sant lo grë zha ne no xnëz naa."

4

Roolnie zho Dios gbaa

1 Zeene bui naa stib, gon naa laa tib puert quia zhan gbaa, nzhialse puert co. Horco biire bin naa tsi men ne bnee lo naa ga glo, men ne nac tsi ga zig tsi tib trompet, në me:

—Biep, dë nu ganle, zeena glu naa lo luu zha nac grë ncuaane ziaadyob gac.

2 Zigne sca në me, hor co blu Espíritu Sant lo naa, gon naa laa tib xcan zo gbaa, tib xcan ne rzob men ne rnabeya. Lo xcan co, ga zob tib men co, 3 masaque rbebni me zigne rbebni quie ne rnee zho jasp, quie ne rneegaa zho cornalin. Igose xcan co quia tib guitye, rbebniw zigne rbebni quie ne rnee zho smerald; 4 ni zo zgalptap xcan igow, tibga mengol zob tib tib lo xcan co, dib nquitsbiese rna xab me, ni zob tibga coron or guic me. 5-6 Masaque riab belye, ratsie rnee nguzi, ni zëëb tsi miech zaatne

zo xcan ne riaan glowtaa ga. Zaatne nac
delant lo xcan co, masaque rluw zig rlu lo
nisdoo ni rbebela zig rbebel quie zed; ni
noquia gadz biini nroob ga, lëë gadz biini
co nac gadz guielbiini ne rap Dios.

Igo xcan co, ga zo tap bult mban, tibgaw
zo tib nëz; nëz low, nëz zhitsaquew zob
bziaalow. 7 Tiba rlu zig rlu meedz, stiba
rlu zig rlu tib ngon yeen; laa schop mine
riaan ga, tiba rac lo zig rac lo miech, laa
stiba rlu zig rlu tib msi nroob ne quiasiibe.
8 Tib tiba zob xoopga xiila, ndziib bziaalow
zhits xiila, len xiila ne; tibaque nguiedz
zëëb tsiw, rneew:

¡Men ndzondoo nac Dios!
¡Men rnabey nac me, nroob poder ne rap me!
Notaque me, me ga no padzeela, me no niina, ni lëëque me ga no guiaad.

9 Gza tap bult mban co, roolniew men ne
zob lo xcan co, (men ne gdzind dze guet)
rsannona me, ni rdeeda xquizh lo me. Zigse
sca run gza bult co, 10 scasaque gza galptap
mengol ne zob ga, rquiitsgzhib me lo men
ne zob lo xcan ro co, gzase me, rgob me
xcoron me rguix mew nëz lo men ne zob lo
xcan co, ni rnee me:

11 Luu nac xDios no, luu nac men ne rnabey no.
Luuse nac men ne rieguial dziuunnon no,
ni gnee no grë diidz ndzon lo luu.
Nroob poder ne rap luu, sac grëtaa ncuaane no, luu bzaaw;
laaw biaa sac ible sca gocladz luu, ni laaw niaagaa niina, sac ible sca racladz luu.

5

Tib guits ne nzhidoo gadz lë cint

1 Zeene bui naa stib, gonpaa naa men
ne zob lo xcan ro co, nose tib guits nroob
nia derech me. Gropse nëz guits co quia,
ndibëdsew, nzhidoogaw gadz lë cint. 2 Ni
gon naa tib anjl, tib men macis rlu me,
nguiedz zëëb tsi me, bnabdiidz me rëb me:

—¿Cho rieguial cchug cint ne nzhidoo
guits qui, cxal zho low?

3 Ni tib choot pxald lo guits co, niicle
gbaaw niicle lo guidzliuw, niicle zhan guid-
zliugaaw, brieequiad tib zha ne nchug cint
co, nwi zho lo guits co.

4 Mban goc naa, psilo naa nguiedz roon
naa, gon naa sca brieequiad tib zha ne
rieguial nxal lo guits co, nlab zho low.
5 Dzigo bnee tib mengol ne zo gax lo xcan
co, në me lo naa:

—Goond luu. Lëz ganle, men ne brieequia lo xtii Judá, lo xtii rey David, me cchug gza gadz cint ne nzhidoo guits qui, me cxal low. Ible me rieguiala, sac gon psiaablo me grëse zha ne rlëë lo me; rrieequia nac me zig tib meedz.

6 Horco bui naa zaatne nac lo xcan ro co,
gon naa glowtaa lo gza bult mban co ni
lo gza mengol co, ga zo tib Carner yeen.
Rlupaa zha psacsi zho ma, zeene beet zho
ma. Zob gadz zhoz ma, ni zob gadz bziaalo
ma, rrieequia gza gadz bziaalo ma ga, min
co nac gadz guielbiini ne rdeed zhiEspíritu
Dios.

7 Dzigo wbig men ne nac Carner yeen co,
bnaaz me guits ne no nia derech men ne
zob lo xcan ro co. 8 Zigne bnaaz me guits co,
laa gza bult mban co, ni gza galptap men-
gol co pquiitsgzhib lo me. Tib tib mengol co
nzhense me tib arp ni tib ptsigui or, rso tib
gox ndzon len ptsigui co (rrieequia gox co
nac grë diidz ndzon ne rnee grë zha ne no
xnëz Dios zeene rzodiidznie zho me).

9 Dzigo psilo gza mengol co biil me tib
cant cub. Znu rnee lo cant co:

¡Ible luu rieguial ycaania guits qui, luu rieguial cchug gza cint ne nzhidoow i!
Sac luu bded grëtaa guielnë co psacsi zho luu, haxta bzhiee xchen luu;
sca psilaa luu grëlose dii miech,
tel pa guiedztaa nac zho, tel pa diidztaa rnee zho, tel pa naciontaa ngab zho.
10 Laa luu bzhii no grë no gac no tib guiedz cub,
guiedz ne gnabey Dios;
no gac pxoz ne gun dziin lo me,
masaque tipse gban no zeene gnabey me lo guidzliu.

11 Zeene bui naa, gon naa anjl guizhiu
ne ndxie zaatne zo xcan ro co, led zha ne
grieelod glab new. 12 Nguiedz zëëb tsi zho
grë zho gza bult mban co, ni grë mengol co,
rnee zho:

¡Men non nac men ne nac Carner yeen ne squi rlu beet zho!
Me rieguial gnabey, men ro nac me, choot grieelod csiaablo me.
Ladznia me no grëse guielnzaac, me rap grëtaa guielrien,

Men ndzon nac me, me none dziuunnon ne,
me none dziool̲nie ne.
13 Horco grëse miech, grëse ma, grëse
ncuaane bzaa Dios, zigtaa gbaaw, zigtagaa
lo guidzliuw; zigtaa zhan guidzliuw, zigta-
gaa lo nisdoow; nguiedz zëëb tsi zho, rnee
zho:
¡Nliw, men ne zob lo xcan ro qui, ni men ne
nac Carner yeen qui,
ible rieguial̲ dziuunnon ne grop me!
¡Me rnabey, lo me none gnee ne grëtaa
diidz ndzon;
nadzew, gzhew, ni grëragaa izdoo ne zi-
aadraaw!
14 Pquiab gza tap bult co, rëb zho:
—¡Scaw, sca no gaca!
Dzigo gzase mengol co, laa zho pquiits-
gzhib lo men ne zob lo xcan ro co; psilo zho
rnee zho grë diidz ndzon lo me.

6

Gza gadz sell co

1 Blozh ga, gonpaa naa zeene laa men ne
nac Carner yeen co pchug primer cint ne
nzhidoo guits co. Horco laa tib bult mban
co bnee; masaque nac tsiw zig rio bi rnee
nguzi, nëw lo naa:
—¡Dë ganle gwi luu!
2 Dzigo wbig naa, gon naa tib guay nquits.
Zhits guay co zob tib men co nzhen me
tib yag arcw ne rquiaa zho flech; blozhse
pcaania me tib coron ne rzob guic zha
rnabey, dzigo laa me briee. Ine zob nzë me
lad guay co, laa me zie zieguin me gan lo grë
zha ne rlëë lo me.
3 Blozh ga, laa men ne nac Carner yeen co
pchug stib cint ne nzhidoo guits co. Dzigo
bredz stib bult co naa.
4 Dzigo bia naa, gon naa laa stib guay
nizhnie briee, zob stib men co lad ma.
Blozhse pcaania me tib spad nroob, ni pcaa
me diidzbey tsielodil̲ me miech lo guidzliu,
zeena gutlsa zho; laa me briee ga, laa me
zie.
5 Zeene laa men ne nac Carner yeen co
pchug bion cint ne nzhidoo guits co, dzigo
bredz stib bult co naa, nëw lo naa:
—¡Dë ganle gwi luu!
Dzigo gon naa tib guay ngas, scasaque
zob stib men co lad ma, nzhen me tib
zhiguiib. 6 Ni grol̲taa zaatne zo gza bult
mban co, zëëb tsi tib men co, rnee me:
—Tib kiltaa zhobxtil gon ycaa zha ne
gun dziin tib dze; tel̲ zhobgaaw, tsontaa
kila ycaa zho; sangue nceit ni vin ib ygaal̲d
luuw.
7 Laa zeene goc cint co tap ziechug men
ne nac Carner yeen co, dzigo laa stib bult
mban co bredz naa.
8 Horco, zeene bui naa, gon naa tib guay
nguets; lad guay co zob tib zha co lë
Guiel̲gut; zhiits co nal̲ stib zho lë Gabil̲. Lo
tap lal ne nlë miech ne ndxie lo guidzliu,
pcaa grop zha co diidzbey tsiegut zho tib lal
grë miech co; zha ne guet lo dil̲, zha ne guet
lo gbin, zha ne guet lo guielguidz, zha ne
guetgaa lo grë ma ntseeb.
9 Dzigo pchug men ne nac Carner yeen co
stib cint co, goca gaay. Horco, zaatne nac
zhan mezh ne nac mezh lo pcoog, ga gon
naa grëse zha ne psacsi miech, beet miech
zho loxaque ne bnee zho Xtiidz Dios, ni dib
zdoo zho bliladz zhow. 10 Nguiedz zëëb tsi
zho rnee zho:
—Luu ne nac luu men nroob ne rnabey,
luu ne nac luu men ne rnee niapse diidzli,
¿pa hor dzigo cuedz luu grë miech ne ndxie
lo guidzliu, zha ne scataa psacsi no? ¿Pa hor
gunquizh luu zho grëtaa mine been zho ga?
11 Dzigo bdeed me lar nquits got zho; rëb
me lo zho no cuëz zho zniip, sac grëraa zha
ne nacgrë zho ngab zho lo Jesús, no spalal
zha ne naraa csacsi miech zigne psacsi
miech zho; haxta gza zho dzigo laa me gun
guiel̲wxtis.
12 Blozhse ga, laa Carner yeen co pchug
stib cint co, goca xoop; hor co laa tib
zhodox bni. Gonpaa naa zeene laa lo ngbidz
pcow, zig nac zeen tib lar ngas pquia lo ng-
bidz; laa mëë zig rludaa ren, sca nizhnie rlu
lo mëë; 13 grë mel ne ndziib gbaa, masaque
bliaal̲ ma lo guidzliu zig rliaal̲ grë guigw
yeen zeene rriee medox. 14 Znuse bdibëd
gbaa, goca zigne racse grë guits ne rdibëd;
grë gui, grë guidzliu win ne no lo nisdoo,
nëzrii nëzrec biaana. 15 Dzigo grëse zha ne
nac zha rnabey lo guidzliu, grë zha ne nac
zha non, grë zha ne rapchen, grë zha nroob
ne rnabey lo menguiib, grë zha nroob ne
non xtiidz, ni grëragaa miech, niicle grë zha
ne run xtsiin bena, niicle grëgaa zha ne run
xtsiin zhala, grëse zho biolan, zha ne biolan
len grë bliee, zha ne biolangaa len grëraa

quie ne no dan; [16] nguiedz roptsie zho rnee
zho lo grë gui co, lo grë quie co:
—¡Golliaal lad no, golcolan no, zeena
gandraa men ne zob lo xcan ro co no! ¡Gol-
colan no, zeena dziand no grëtaa guielnë
ne cxeel men ne nac Carner yeen co! [17] ¡Sac
nasi laa dze ro co bdzin! ¡Laa guielnëdox co
nagon ziaadle! ¡Ncuaane lëëbd no low!

7

Zha ne pcuee lo grëse zha Israel

[1] Bded ga, gon naa tap anjl. Lo gza tap
lad guidzliu, tibga anjl co zo tib lad nocuëëz
me me. Wdzeepaaw, per ni tib zhiblag yag
rnidraa, niicle lo nisdoow dzese biaca; sac
ni palal rrieedraa me lo guidzliu.
[2] Tibaque zeene brieequia stib anjl nëz ne
rlan ngbidz, neyse me xsell Dios; nguiedz
bnee me lo gza tap anjl co (anjl ne pcaa
diidzbey ga gun guielqui lo guidzliu ni lo
nisdoo) rëb me:
[3] —¡Golcuëz zniip! Gunde to guielqui lo
guidzliu niina, niicle lo nisdoow, niiclegaa
grë yaga; sac naraa lozh guioquiaa no xsell
xDios ne quia grë zha ne run xtsiin me.
[4-8] Zeene blozh pquia sell co quia grë
miech co, bin naa lo grë zha ne ziaad lo xtii
zha Israel, rgaa zho tib gayoo chooptap mil:
Tsiipchop mil zha xtii Judá,
tsiipchop mil zha xtii Rubén,
tsiipchop mil zha xtii Gad,
tsiipchop mil zha xtii Aser,
tsiipchop mil zha xtii Neftalí,
tsiipchop mil zha xtii Manasés,
tsiipchop mil zha xtii Simeón,
tsiipchop mil zha xtii Leví,
tsiipchop mil zha xtii Isacar,
tsiipchop mil zha xtii José,
tsiipchop mil zha xtii Benjamín.
[9] Zeene bui naa zaatne zo xcan ro co, za-
atne zo men ne nac Carner yeen co, miech
guizhiu ne gon naa ndxie ga; grë lose dii
miech ne ndxie dib lo guidzliuw. Ne nligaa
miech guizhiuw, led miech ne lëbd ne glab
new; grëse zho niapse lar nquits nacw zho,
ni no tiblëga zin nguia nia zho; [10] nguiedz
zëëb tsi zho, rnee zho:
Dios, men ne rdziuunbey ne, men ne zob lo
xcan ro qui,
me nac men ne psilaa ne lo grëtaa xtol ne;
me ni men ne nac Carner yeen qui.
[11] Horco grëse anjl ne ndxie igo xcan ro
co, igo zaatne zob grë mengol co, ni zo
gza tap bult mban co; grëse zho laa zho
pquiitsgzhib nëz lo xcan co, haxta bzooblo
zho lo liu, rdeed zho xquizh lo Dios [12] rnee
zho:
¡Scaw! Luu none dziooolnie no,
none tibaque gneedz no xquizh lo luu,
luu rieguial dziuunnon no; sac luu nac
xDios no.
Luu nac nac men ne rienraa, men ne rap
poder;
gacxe waa luu none ycaania grëse diidz
ndzon,
gzataa dze, niicle nadzew, gzhew, ni grëra-
gaa izdoo ne ziaada. ¡Sca none gaca!
[13] Dzigo bnabdiidz tib mengol co, në me lo
naa:
—¿Pe nan luu sca cho nac grë zha ne
nacw lar nquits qui? ¿Pe nan luu pa nëz
ziaad zho?
[14] Dzigo rep naa lo me:
—Nand naaw. Bzhiguiel bnëw lo naa.
Nëchaa me:
—Lëë grë zha qui gon bded grëtaa
guielnëdox ne goc lo guidzliu. Laa zho
nacw lar nquits qui, sac wbig zho lo Jesús
psannbe xchen me zho lo dol. [15] Gacxe
waa squitaa ndzon ndxie zho gax lo zhixcan
ro Dios, dze guieel quiayoolnie zho me len
xyadoo ro me. Me nac men ne quianap
zho grëse zho; [16] led yedraa niina guet gbin
zho, guet nisgaa zho; led yedraa niina ctsuu
ngbidz zho, sonëëggaa zho. [17] Men ne nac
Carner yeen ne zo delant lo xcan ro qui,
me gdeed ncuaane gow zho, ni zigne rienie
baxtor xpëcwxiil zho ro guiuu, sca zienie
me zho zaatne quiada nis ne rdeed guielm-
ban. Led yedraa niina goon zho.

8

[1] Laa zeene laa men ne nac Carner yeen co
pchug stib cint ne nzhidoo guits co, cint ne
naca gadz ga, dzese biac gbaa; xtselaa sca
biac dze gbaa.
[2] Blozh ga, gon naa zeene pcaania gadz
anjl ne rzo lo Dios, tibga trompet. [3] Ni
brieequia stib anjl nzhen tib ptsigui niaa
niapse guiib or. Zigne bdzin me, bzo me
delant lo xcan ro co, zaatne zo mezh or
ne nac lo pcoog; ga pcaania me nroob yaal
parne ctsieel mew grë diidz ne rnee grë
miech ne no xnëz Dios zeene rzodiidznie
zho Dios. [4] Dzigo bzëëg anjl co yaal co, tipse
goc gox co grëw xtiidz grë zha ne no xnëz
Dios, laaw bdzin lo Dios. [5] Blozh ga, ptop

me grë gui ne ndziib lo pcoog co bloo mew leṉ ptsigui ne nzheṉ me ga, blaaḷ mew lo guidzliu; dzigo psilo masaque rnee nguzi, rio bi, riab belye ne, ni bni tib zhodox.

Pcuedz gadz anjl trompet

6 Horco laa gza gadz anjl ne pcaania gza gadz trompet co, laa zho nsinle nzheṉa, parne ycuedz zhow.

7 Zeeṉe laa tib anjl co pcuedz zhitrompet zho, hor co psilo bliaaḷ guiequie lo guidzliu ni bliaaḷ guilëë notsa ren. Gzoob ne teḷne glë guidzliu tsoṉ lal, dzigo masaque tib lala bnitlo, bnitlo grëse yag, grëse lo guizh nguia ne no low.

8 Blozh ga, zeeṉe laa stib anjl co pcuedz xquiib, hor co biab tib ncuaaṉ co nisdoo, masaque rluw zig rlu tib gui nroob ne quiayazbel. Gzoob ne teḷ glë nisdoo tsoṉ lal, bnitlo tib lala, biaalow niapse ren zeeṉe laa ncuaaṉ co biab low. 9 Bnitlo grëse ma, grëse guizh ne no lo tib lalga nis co, haxta grë barcw ne no low bnitlo.

10 Loxaque blozh goc miṉ co, laa stib anjl co pcuedzaque xquiib zho, hor co laa tib mel nroob briṉgaa gbaa, masaque rso ma bel zig razbel tib lë guier, biab ma lo guidzliu. Lo grë guiubee, lo grë zhlian ne no lo guidzliu, lo tsoṉ lal ne gzoob ne naca, pxiṉ ma tib lala. 11 Grëse nis co goc nlayag, ndal miech ne gut low. Nacne bleelë zho mel co Nlayag.

12 Zeeṉe laa stib anjl co pcuedz xquiib goc zho tap, hor co zigtaa lo ngbidza, zigtagaa lo mëëw, biuu tib niaza, schop niazaquew biaaṉ rziini; grë mel ne ndziib gbaa, gzoob ne lo tsoṉ lal ne nac ma, hor co biuu tib lal ma. Rlupaa lega net net rquiaa ngbidz; zaatne nacgaa guieel, ni palal peet rlud.

13 Laa naa nowi, tibaque zeeṉe goṉ naa laa tib anjl bded groḷtaa zhan gbaa, haxta rlupaa rio bi zie me lo me, nguiedz zëëb tsi me rnee me:

—¡Probsaxe grë miech ne ndxie lo guidzliu! Sac ncuaaṉe ntseebraa gac, zeeṉe laa stsoṉ anjl qui ycuedz xquiib me.

9

1-2 Zeeṉe laa anjl ne nac zho gaay ga pcuedz xquiib, hor co goṉ naa laa anjl ne briee gbaa padzeela ga pcaania tib liow, pxal zho ro tib guierdoo ro. Zeeṉe laa ro guieer co bzhial, per nli goxdoo ne briee ga, tib psioogsew zhan gbaa, per ni palal rludraa lo ngbidz. 3 Lo gox co, ga briee tiblo metso bliaaḷ, bioogse ma gdipse lo guidzliu, grëse ma zob xcots ma, zig zob xcots meegu. 4 Nacle diidz, peet guṉd ma grë guizh nguia, grë yag ne zëëb lo guidzliu, sinque laa ma tsie tsiesacsi ma grëse miech ne quiad xbey Dios quia. 5 Yoobdox ne yquia zaatne yquiaaxcots ma, zigne rquia yoob zaatne rquiaaxcots meegu; per gute ma zho, loxaque sca csacsi ma zho dipse leṉ gaay mëë. 6 Leṉ dze co, haxta zhal miech yguib zho dieṉ zha guet zho, per grieelod guet zho; soobladznë zho, tebaa zha gdziṉ guieḷgut lo zho, per leḷ sozita.

7 Masaque rac grë metso co zig rac grë guay ne tsienie zho lo diḷ. Rac lo ma zig rac lo miech, ni zob tib ncuaaṉ co guic ma, rluw zig rlu tib coron or; 8 zëëb guitsguic ma zig zëëb guitsguic meṉ wnaa, ni zëëb lay ma zig zëëb lay grë meedz. 9 Dipse lad ma ntse tib ncuaaṉ co, rluw zig rlu guiib; rio bi rzedz lo xiiḷ ma, pale bi ne rio zeeṉe rded tib dzoon carret ne rgob guay, zie lo diḷ.

10 Lëëdaa meegu, sca zob xcots grë metso co lo xcol ma, miṉe yquiaaxcots ma miech dipse leṉ gaay mëë co. 11 Lëë grë metso co pxeeḷ anjl dox ne rnabey guierdoo co, anjl ne rnee zha Israel Abadón, laa xtiidz zha Gres rnee zho ma Apolión. (Nac diidz co, zig rnee ne xtiitsë ne: Zha ne rnitlo.)

12 Lëë tib guieḷnë ne gaṉ miech ga, per bii ziaad schopa.

13 Goṉ naa zeeṉe laa anjl ne nac zho xoop ga pcuedz xquiib, hor co bin naa zëëb tsi tib meṉ co lo mezh or ne nac lo pcoog ne zo lo Dios ga. 14 Zëëb tsi meṉ co rnee me lo anjl ne blozh pcuedz xquiib ga:

—Güey, güeyxadz gza tap anjl dox ne quiadoo ro guiubee nroob ne nac guiubee Eufrates.

15 Ible bzole gza tap anjl dox co par guṉ ma guieḷqui zeeṉe laa dze co, laa hor co gdziṉ; dzigo nac ne hor co laa ma blaa, parne tsiegut ma miech. Gzoob ne teḷne gac miech ne ndxie lo guidzliu tsoṉ tant, masaque tib tant zho gnitlo ma. 16 Bin naa chop gayoo millon zhaguiib ne gacnie ma, niapse guay sob grë zhaguiib co; masaque ma gnabey lo zho.

17 Goṉpaa naa zha rlu grë zhaguiib co zob zho lad grë guay co. Grëse zho quiantse tib lë guiib gdipse zdoo zho; masaque tsoṉ

color rbeew, rbeew color nizhnie, color nguia gbaa, ni color guts. Laa grë guay co, niaa guic ma zig niaa guic meedz, masaque rriee bel, rriee gox, rriee zufr ro ma; [18] lo gza ncuaan̲ ne sca rriee ro ma, min̲ co beet lalga miech co.

[19] Lala rap grë guay co xquiel̲ntseeb ma ga nëz ro ma, ni rapaque maw nëz lo xcol ma; masaque nac xcol ma zig nac grë meel̲ dox, rias xcol ma rquiaa maw lad miech.

[20] Niicle scataa nzian miech ne gut, zha ne biaan̲ ib bdziebd zho. Tibaque laa zho no ziegan̲ zho men̲dox, ziegan̲ zho grë zhimdio zho, mdio ne niaa guiib or, mdio ne niaa guiib plat, mdio ne niaa guiib brons, mdio ne niaa quie, mdio ne niaagaa yag; ncuaan̲e ran̲da, ncuaan̲e ronda, ncuaan̲e rzëda, per laa zho no tibaque ziegan̲ zhow. [21] Laa zho no quiayut zho samiech zho, quianab zho pe sac samiech zho, quiangob zho zha ne led tsieeld zho, tibaque quiaban zho, ¡ni palal zienied guic zho csaan zho grë guiel̲ntseeb co gbig zho lo Dios!

10

Anjl ne nzhen̲ tib libr win

[1] Blozh ga, gon̲ naa biet tib anjl gbaa, rlupaa tib anjl nona, masaque no me tib lo xcow, ni quia tib guitye glaa guic me. Biinidoo ne rriee lo me, lëëdaa lo ngbidz; scasaque ni me, masaque riaazbela. [2] Nzhen̲ me tib libr win, nzhialse lo libr co.

Bdzin̲ me lo guidzliu, bzo me ni derech me lo nisdoo, laa min̲ revés bzo me lo guidzliu. [3] Ga zo me pquiaa me tib redz nroob, lëëdaa zeen̲e rgobeedz tib meedz; loxaque blozh pquiaa me redz co, zeen̲e laa gadz nguzi bnee, pquiab lo redz ne pquiaa me ga.

[4] Laa naa zale yquia naa min̲e bnee gza nguzi co, tibaque bin naa tsi tib men̲ co gbaa, në me lo naa:

—¡Coo, yquiaad luu min̲e bnee gza nguzi qui! Sac nodne gacnan̲ miecha.

[5] Dzigo gon̲ naa blis anjl co nia derech me nëz gbaa, [6] bzeet me Dios (men̲ ne gdzin̲d dze guet, men̲ ne bzaa gbaa, bzaa guidzliu, bzaa nisdoo, ni grëtaa ncuaan̲e no low), rëb me:

—Dios zobwi gan̲le, nasi gon̲ laa dze co bdzin̲. [7] Grëse min̲e bnee me lo zha ne biadteed xtiidz me, laaw gac niina zeen̲e laa stib anjl qui ycuedz xquiib zho. Grëse min̲e no guic me gun̲ me ni gocnan̲d miecha, niina laa zho gan̲a.

[8] Dzigo wbiire bnee men̲ ne zëëb tsi gbaa ga, në me lo naa:

—Güey, bnaaz libr win ne nzhen̲ anjl ne squi zo i.

[9] Nacne bia naa lo anjl co, rep naa lo me gneedz me libr win co, dzigo nëchaa me lo naa:

—Ledaaw nu, per lëëraasi none gow luuw. Zeen̲e laa luu noyowa, nex sac luuw; per zeen̲e gdzin̲a zdoo luu, laaw gacnla.

[10] Dzigo bnaz naa libr win co nia me, dow naaw. Nligaa nex rdioowa now ro naa, per zeen̲e laaw bdzin̲ zdoo naa, been̲nëw. [11] Blozh ga, nëchaa men̲ ne bin naa tsi glo ga:

—Naraa gon̲ none gnee luu gan̲le zha nac ncuaan̲e ted grëraa miech, zigtaa zha ne no guiedz wina, zha ne no guiedz nrooba, zha ne rnabeygaaw.

11

[1] Dzigo biaad tib men̲ co bneedz me tib yag ne rbix lo naa, rgaaw zig tib metr, bnabey me naa ctix naa xyadoo Dios, ctix naa zaatne nac lo pcoog, ni glab naa dien̲ palal miech ne rie yadoo co riegan̲ zho Dios. Pso me diidz lo naa, në me:

[2] —Lëëraasi ctiixd luu nëz ley, sac laa lugar co nole ladznia zha zit; zha gnabeya, zha gnabey guiedz ndzon ne nacchen̲ Dios i; dipse len̲ tson̲ iz grol̲ ne ziaad nu, gun̲ zhow zigne gacladztaa zho. [3] Gane len̲ dze riique laa naa cxel̲ chop zha ne run̲beypaa cho nac naa, tib lar beel̲ze gacw zho, zig racwxab zha ne no guiel̲në; dipse len̲ tson̲ iz grol̲ co gnee zho gan̲le pe nac grë ncuaan̲e ziaadyob gan̲ miech.

[4] Lëë zha co nac grop zhan yag oliv ni grop biini ne raquietle lo Xtiidz Dios ga zo lo Dios (men̲ ne nac bizhuan guidzliu). [5] Zeen̲e laa grop zha co bdzin̲, choot brieelod lega nsacsi zho, sac grëse zha ne wbig gocntseeb lo zho, tib biecse zha co lo bel ne briee ro zho. [6] Bdeed Dios poder lo zho ycuëëz zho nisguie, zrieelo gnabey zho guiabda dipse len̲ dze ne nonee zho lo miech ga, haxta zrieelo gnabey zho tsaalo nis gaca ren; ni horne gacladztaa zho, zrieelo ndalraa grë guiel̲zi ne gnabey zho gan̲ miech.

[7] Zeen̲e bzase dze ne bnee zho lo miech ga, hor co laa tib madzabdoo briee len̲

guierdoo co; ntseeb rac ma lo zho. Mbe
blëbd zho lo ma, beet ma zho. [8-9] Tson
ngbidz grol goot xcuerp zho grol len guiedz
ro co, guiedz ntseeb co. Pale Sodom, pale
Egipt, sac gon guiedz coque, ga pquiaa
miech men ne rnabey zho lo cruz. Ib bdeete
miech diidz ngueets zho, grëse miech ne no
dib lo guidzliu gon sca nix zho ga; [10] dipse
lo guidzliu, masaque tib guielbleydoo ne
bio miech gza dze co, gon zho laa grop
zha co gut, sac nroob bennеed zho miech.
Lo guielbley co, haxta bioxco miech pe
ncuaane bgadlsa zho lo samiech zho.

[11] Zeene blozh tson ngbidz grol co,
tibaque zeene laa zhiEspíritu Dios bdeed
guielmban lo grop zha co stib, laa zho guche
ga; grëse miech ne ndxie lo guidzliu, zeene
gon zhow, per nli bdzieb zho, rdzieldraa
zho zha gun zho. [12] Horco nguiedz zëëb
tib tsi men co gbaa, bredz me grop zha
co. Gonlo grë miech ne rlëë ran zho
ga, masaque no zho tib lo xcow, laa zho
bzoquia gbaa; [13] loxaque laa zho bzoquia
gbaa, zeene laa tib zhodox bni. Gzoob ne
telne nlë guiedz ro co tsii tant, tib tanta
bnitlo lo zho co; gut gadz mil miech. Grëraa
zha ne biaan, mazdraa bdzieb zho, lo dzeb
co laa zho psilo roolnie zho Dios.

[14] Sca gan miech stib guielnë co. Lëë
bropa ga, per znusaque guiaad stiba. [15] Sac
loxaque blozh ga, zeene gon naa laa stib
anjl ne nac zho gadz ga, pcuedzlaque
xquiib; hor co nzian tsi men co zëëb gbaa,
nguiedz rnee me:

Nasi nagon,
laa Dios gnabey grëse guiedz ne ndxie lo
guidzliu, grop me Men ne pxeel me
ga.
Mele gnabeya, grëtaa len izdoo ne ziaad.

[16] Psiloque gza galptap mengol ne zob lo
xcan ne zo lo Dios ga, pquiitsgzhib zho lo
me, haxta bzooblo zho lo liu, rdeed zho
xquizh lo me, [17] rnee zho:

Xquizh xquielnzaac luu,
sac nasi laa luu glu men nroob nac luu, laa
luu csilo gnabey.
Luutaque nac men ne mazdraa nroob.

[18] Grëse guiedz, brieequia zha ne gocntseeb
lo luu;
per nasi laa dze bdzin, laa luu glugaa
xquielblëë luu lo zho.
Grëse zha ne gutle,
niina laa luu gdeed mine rieguial zho tib tib
zho.
Grë zha ne been xtsiin luu, pteed zho xtiidz
luu lo miech,
grë zha ne ngab lo luu, zha ne runnon lë luu,
zigtaa zha gola, zigtagaa zha wina, niina laa
luu gdeed zhipremio zho;
zha ne na loxaquegaa guielntseeb been,
niinataa laa luu gnitlo zho.

[19] Loxaque blozh sca bnee gza mengol
co, zeene laa yadoo ne no Dios gbaa
bzhial, nieenpaa guin ne notsow quie lag
ne pquia diidz ne psan me lo miech. Horco
psilo bliaal tib guiequiedox, loxaque nëzrii
nëzrec riab belye, ni rio bi ratsie nguzi;
guiequiedox co noliaal, zeene laa tib zho-
dox bnique.

12

[1] Horco gon naa blu tib ncuaane gzee
zdoo ne zhan gbaa. Ga brieequia tib wnaa,
masaque igose me riab tib biini, zig riab
xbiini ngbidz, ni zob tib coron guic me, quia
tsiipchop mel cho coron co; ngali ni me zob
mëë. [2] Rlupaa zoney me mëëd, rquiaadan
me redz, laa me rquiale yoob ne gap me
xpëëd me.

[3] Tibaque brieequia tib ma ngol, dipse ma
rna nizhnie, niaa ma zigne niaa ngutsiets;
zob gadz guic ma, ni tsii zhoz ma, tibga
coron zob tib tib guic ma. [4] Znuse bzieecw
ma xcol ma, blaal ma palal mel gbaa lo guid-
zliu; gzoob ne nlë mel tson tant, masaque
tib tant mel co blaal ma. Wbig ma lo wnaa
co, quiambëz ma gal xpëëd me, parne gow
ma win.

[5] Per zigne gol mëëd co, znuse bdzin
win nëz lo Dios, zaatne zob me rnabey
me; tib mëëdbguiw, nacle diidz tib men
ndip xtiidz gac win, win gac men ne
gnabey grëse guiedz ne ndxie lo guidzliu.
[6] Horcogazhaquew bzhoon wnaa co ga, laa
me zie tib dan zit, zaatne psanle Dios diidz
gan zho me dipse len tson iz grol.

[7] Nacne bio tib dil gbaa. Psilo anjl Miguel,
grë me grëraa anjl ne nacnie me, bdilnie
me ma ngol co grë ma xanjl dox ma; [8] per
blëbd ma, bencxoon zho ma gbaa. [9] Lëë
ma ngol co ga nac meel dox ne notaque
padzeela, lëë mendox ga, lëë Satanás ga, ma
ne scataa tibaque noquidie miech; hor co
laa zho bzonëz ma nëz lo guidzliu, grë xanjl
dox ma.

[10] Dzigo bin naa, nguiedz zëëb tib tsi meṉ
co gbaa, rnee me:
¡Lëëw nagoṉ!
¡Nasi laa dze ne ycaaniapaa Dios zha ne
ngab lo me, laa dze co bdziṉ!
Nasi laa me blu poder ne rap me,
nasi laa Meṉ ne pxeeḷ me lo guidzliu ga
gnabey lo grëse zha ne ngab lo me.
¡Laa me beṉcxooṉle meṉdox!
Ma ne scataa dze guieel nolisqui dieṉ pe
ruṉ zho,
nac zho zha ne nacgrë ne.
[11] Peet brieelod ma niuṉ ma zho,
sac niapse meṉ ne nac Carner yeeṉ ne gut
lo cruz ga bnalo zho;
ni lalnu ib bdziebd zho, bnee zho lo miech
cho nac me,
bleeladz zho xquieḷmban zho, no zho haxta
beet miech zho.
[12] ¡Gacxe waa tib guieḷbley nroob ne rac gbaa
niina!
¡Grëse to ne nac to zha ne no gbaa, goḷley!
¡Per probsaxe grë zha ne no lo guidzliu, sac
laa meṉdox co tsiesacsi zho!
Ntseeb rac ma laa ma zie nëz co,
rieṉ ma riaaṉdraa nroob dze ne sonlaa ma.
[13] Zeeṉe goṉ ma sca bzonëz zho ma lo
guidzliu, dzigo ptsidiḷ ma wnaa ne gop
mëëdbgui co. [14] Nacne bzoob zho chop xiiḷ
me, lëëdaa xiiḷ msidoo; par grieelo xooṉ me
lo ma, guey me dan zit ne nole diidz gaṉ zho
me dipse leṉ tsoṉ iz groḷ co. [15] Gocladz ma
nsiloow ma me, blee ma tib nis naal ro ma,
pale tib guiubee ro, [16] per psaand guidzliu
me, znuse bzhial low psi grëse nis naal co.
[17] Horco mazdraa blëënie ma me, psilo
ma noguib ma zha csacsi ma grëraa zha ne
ziaad lo xtii me. Lëë grë zha co zienaḷ miṉe
rnabey Dios, ni rdziebd zho rlu zho xnëz
Jesús no zho. [18] Nacne güey ma, bzo ma ro
nisdoo.

13

Brieequia chop ma ntseeb

[1] Tibaque zeeṉe goṉ naa laa tib ma nroob
brieequia lo nisdoo co, ntseeb niaa ma.
Ncuaaṉe gdzieb ne rlu ma, gadzraa guic ma
zob ni zob tsii zhoz ma; tibga coron zob tib
tib zhoz ma. Gzase guic ma quia diidznë
ne rneenë ma Dios. [2] Rna ma zig rna grë
meedz rabon, per ni ma niaa zig niaa ni os,
laa ro ma niaa zig niaa ro meedz. Dzigo bzo
ma nizhnie co ma guiaaṉ ma xlugar ma co,
male gnabey.
[3] No tib guic ma no tib mdel nroob, rlu
mer niet ma zeeṉe sca goc guic co ma.
Miṉ co goṉ miech, grëse zho psilo zho
rleynie zho ma, miṉe rnabeytaa ma zho,
ruṉ zhow. [4] Horco grëse zho rleynie zho ma
nizhnie co, rquiitsgzhib zho lo ma, rdeed
zho xquizh lo ma bzo ma ma ntseeb co;
scasaque rquiitsgzhib zho lo ma ntseeb co,
rnee zho:
—¡Tsodraa stib zha zig luu! ¿Cho dieṉ
grieelo tiḷnie luu?
[5] Dzigo rëb ma nizhnie co lo ma gnee ma
grë diidz dox, grë diidznë, gneenë ma Dios;
bdeed ma co diidz gnabey ma lo guidzliu
dipse leṉ tsoṉ iz groḷ. [6] Nacne psilo ma
rneenë ma Dios, rdzibdee ma me, rdzibdee
ma grë zha no gbaa ne. [7] Grë zha ne no
lo guidzliu, zha ne ngab xnëz Dios, bdeed
me diidz psacsi ma zho, haxta beet ma zho;
masaque ma bnabey grëse miech ne ndxie
lo guidzliu. [8] Laa grëraa miech, güey zho
güeygaṉ zho ma, lëë grë zha co quiad lë
lo xlibr meṉ ne nac Carner yeeṉ ne gut
ga. Haxta zeeṉe biaa guidzliu no libr co, lo
co quia lë grëse zha ne ygaa guieḷmban ne
gdziṉd dze lozh.
[9] Lo grë to ne nac to zha ne rnalo Dios, zha
ne no liaadz miṉe none naa nu, goḷquiaa-
diag miṉe gne naa nu gaṉle: [10] Zha ne gnaaz
to co zho to ladzguiib, yeque zho zio zho
ladzguiib; zha ne csacsigaa to, teḷ zha gut
zho to, scaque gut miech zho. Gacmbande
to sca, sac goṉ ga glu to nli rnalo to Dios, nli
zlëb to teḷ pe nactaa guieḷnë ne gaṉ to.
[11] Blozh ga, goṉ naa brieequia stib ma
nroob lo guidzliu, scaque ntseeb niaa ma,
zob chop zhoz ma zig zob zhoz carner, per
ncuaaṉe gdzieb ne zeeṉe laa ma roptsie.
[12] Ye ma rap ma poder, squi zo ma ne no
mdel nroob co guic rnabey ma teḷ zha
racladz ma; bnabey ma yquiitsgzhib grëse
miech lo ma co. [13] Ncuaaṉe gzee zdoo miech
ruṉ ma, haxta brieelo bnabey ma biet gui
gbaa bliaaḷa lo guidzliu. [14] Ne scataa grë
ncuaaṉ ro ne rrieelo ma ruṉ ma, pquidie ma
miech, bnabey ma zho bzaa zho tib mdio zig
niaada ma ne bdedlaa lo guieḷgut ga, ma ne
scataa nat guic ga bga.
[15] Blozh ga, bdeed ma xquieḷmban mdio
co, parne grieelo gneew. Bnabey ma guet
grëse zha ne soliaadz yquiitsgzhib low, [16] ni
bnabey ma grëse miech güey zho tib bey,
yase yquiaw nia derech zho, yquiaagaaw

quia zho; grëse zho zigtaa zha gola, zigtagaa zha lasa, zigtaa zha ne rapcheṉa, zigtagaa zha ne peet rapda, zigtaa zha ne ruṉ xtsiiṉ beṉa, zigtagaa zha ne choot rnabeyda. [17] Zha ne tsod bey co, grieelod guṉ zho wzi niicle grieelodgaa cto zho; sac bey co rlu cho nac zha ne ngab lo ma, lëë lë ma ga, lëë número co rlu zha lë ma. [18] Tib lë miech nac número co; xoop gayoo tsoṉgaḷ xoop naca. Zha ne ligier, zha ne niini, zieṉ zho cho nac ma co.

14

Biiḷ tib gayoo chooptap mil zho

[1] Tibaque zeeṉe goṉ naa laa meṉ ne nac Xcarner yeeṉ Dios ga zo guic Gui Sión, miech guizhiu ne zonie me ga; lëë grë zha co nac tib gayoo chooptap mil zha ne quia lë me guic ga, grop me Pxoz me. [2] Horco bin naa tib bi nroob gbaa, zig rio bi rrieengaa tib nis naal tib ro quie, zig ratsiegaa grë nguzidox, ni bin naa ndal tsi zha co zëëb noyooḷ zho tib cant, rlu niapse arp noyooḷnie zho cant co. [3] Tib cant cuba, laa zho noyooḷa lo meṉ ne zob lo xcan ro co, zaatne zo gza tap bult mban co, zaatne zob grë meṉgol co. Loxaque tib gayoo chooptap mil zha ne pcuee lad grë miech guidzliu ga, zha cose brieelo pquiab lo cant co. [4] Sac zha co ib beeṉctald xtoḷ, rrieequia nac zho zig tib wnaa ne bgaaḷd mgui; tibaque zo zho lo Meṉ ne nac Carner yeeṉ co, zaatne zieetaa me. Masaque nac zho lo Dios, ni lo meṉ ne nac Carner co, zig tib nex ne glopaa riet riogon lo me. [5] Biod dze ne nquidie zho, mbe zdoo zho, mbe lo zho nëz lo me.

[6] Horco brieequia tib anjl nosiibe zhan gbaa, ney me Diidz Ndzon ne rdeed guieḷmban, diidz ne gdziṉd dze nitlo ga; laa me ziaad par gnee mew lo grëse miech ne ndxie dipse lo guidzliu. [7] Nguiedz zëëb tsi me, rnee me:

—¡Golguieṉ goḷgon miṉe rnabey Dios, iṉe goḷleynie me, sac goṉ laa dze ne guṉ me guieḷwxtis bdziṉle! Iṉe goḷquiitsgzhib lo me, goḷgaṉ gaṉle me bzaa gbaa, me bzaa guidzliu, me bzaa nisdoo, me psaṉ grëse zaatne rlan nis.

[8] Zhits anjl co naḷ stib anjl, nguiedz rnee me:

—¡Nasi laa guiedz Babiloin nitlo! ¡Guiedz nroob ne scataa pquiil grëraa guiedz, beeṉ grë meṉguiedz co ncuaaṉ ndzab ne beeṉa, pxiṉa guic zho!

[9] Zhiits co naḷaque stib anjl, scaque nguiedz zëëb tsi me, rnee me:

—¡Grëse zha ne yquiitsgzhib lo ma ntseeb ne brieequia lo nisdoo ga, yquiitsgzhib zho lo mdio ne niaa zig niaa ma ga, gdeedgaa zho diidz yquia xbey ma nia zho, yquiaagaaw quia zho, [10] ib tedsod ye zho ygaa lo grëtaa guieḷnëdox ne csiaab Dios! Squi zobwi grë xanjl me, squi zobwi Meṉ ne nac Xcarner yeeṉ me, laa zho guey lo guidox ne rieguiaḷ zho, zaatne tibaque quiayazbel tiblo ncuaaṉe rtsuu lë zufr. [11] Dze guieel cso laan ne tsec guidox co, ni palal gapd zho descans ga; sac sca pquiitsgzhib zho lo ma ntseeb co, pquiitsgzhib zho lo mdio ne niaa zig niaa ma ga, ni pquia zho xbey ma. [12] ¡Ga nagaṉle gaṉ grë zha ne ngab lo Dios, zha ne mban zigne rnabey me, zha ne tiblique zienaḷ zhiwseed Jesús, zeeṉa gacmband zho niicle teḷ pe nactaa grë guieḷnë ne noyaṉ zho!

[13] Dzigo bin naa zëëb tib tsi meṉ co gbaa, në me:

—Pquiaa miṉe gni naa nu.

Nëchaa me:

—Dichos grëse zha ne rnalo Jesús, niicle niinaga guet zho.

Pquiabaque Espíritu Sant, rnee me:

—Nligaa dichos zho, sac grë guieḷnë ne bded zho, nataa laaw blozh; nasi laa zho ygaa guieḷnzaac nroob ne gdeed Dios lo zho, porne wban zho zigne rnabey me.

[14] Zeeṉe bui naa stib, dzigo laa naa goṉle tib xcow nquits; lo xcow co zob tib meṉ co, rlu me zig rlu Meṉ ne pxeeḷ Dios ga biaad lo guidzliu. Zob tib coron or guic me, ni nzheṉ me tib yaguiits nroob.

[15] Dzigo briee tib anjl leṉ yadoo ro ne zob gbaa, nguiedz bnee me rëb me lo meṉ ne zob lo xcow co:

—¡Niinaga blooyaguiits grë zhob ne squitaa zëëb lo guidzliu! ¡Sac goṉ gol-lew, laa dze ne tsasa bdziṉle!

[16] Dzigo pteed meṉ co yaguiits dipse lo guidzliu, ptop me grëse zhob co.

[17] Blozh ga, briee stib anjl leṉ yadoo ro co nzheṉ me tib guiib hoz, rlupaa per nli ndox low.

[18] Loxaque briee anjl co, laa anjl ne quianap gui ne ndziib lo pcoog brieeque;

nguiedz bnee me rëb me lo anjl ne nzhen̲
hoz ga:
—¡Niinaga pchug grëse mzhiig uv ne
squitaa zëëb lo guidzliu, sac gon̲ laaw gule!
19-20 Horco znuse pteed anjl co hoz lo
guidzliu, pchug me grëse mzhiig uv co,
güeycodzëë mew tib len̲ pil nroob ne zob
tib lad ro guiedz. Ga güeyzëëni zho grë uv
co, ptaadz zhow; dzigo ren naaldox ne briee
zhan pil co, masaque lal ne rzëni miech
xoop ngbidz, lal ga wbiig lo ren co igo pil
co; tel̲ niaca min̲e sëëb tib guay low, zdzin̲a
haxta zhan cho ro ma. Rrieequia sca nagon̲
gac min̲e gnabey Dios ted grë zha ntseeb.

15

1 Tibaque zeen̲e gon̲ naa, ncuaan̲e ro,
ncuaan̲e gzee zdoo ne goc gbaa. Briee-
quia gadz anjl, tib tib anjl co tibga guiel̲në
guiaadnie me ted grë miech ne ndxie lo
guidzliu; guiel̲në co lozh cueezhian Dios
miech.
2 Dzigo gax lo naa gon̲ naa tib dzoon
miech, masaque rquiabni, masaque rna gui
zaatne zo zho, nëzrii nëzrec rac lo co,
pale lo nisdoo. Lëë grë zha co been̲ gan,
pquiitsgzhibd zho lo ma ntseeb co, pquiits-
gzhibd zho lo zhimdio ma, niicle biodgaa
zho xbey ma. Grëse zho tibga xarp Dios
nzhen̲ zho, 3 quiayool̲ zho zig biil̲ grë zha ne
psilaa Moisés Egipt. Rley zho, sac niina laa
Xcarner yeen̲ Dios psilaa zho lo ma ntseeb
co; rnee zho:
Dios, luu ne nac luu men̲ ne grësew rrieelo
run̲,
ncuaan̲e nroob, ncuaan̲e gzee zdoo miech,
nac grë ncuaan̲e run̲ luu.
Luu nac men̲ ne rnabey,
lo grëse zha ne ngab lo luu, niapse diidzli
rnee luu, niapse min̲e nonguiel̲ rn-
abey luu.
4 ¿Zha rna zha ne dien̲ gdzieebd luu?
¿Zha rna zha ne gleyd gool̲nie luu?
Sac luuse nac men̲ mbe zdoo, men̲ ne ni tib
dol̲ rapd.
Grëse guiedz ne ndxie lo guidzliu,
zriee miech guiaad zho yquiitsgzhib zho lo
luu;
sac nasi laa luu blu zha run̲ luu guiel̲wxtis.

Gadz anjl ne pxeel̲ guiel̲në lo guidzliu

5 Horco gon̲ naa bzhial zaatne nac Lugar
Nda len̲ xyadoo Dios gbaa, 6 ga briee gza
gadz anjl ne guiaadnie guiel̲në ne no guiaad
lo guidzliu ga. In̲e nquitsbie rna xab gza
anjl co, haxta rzëëg lada, ndxiega tib cinch
or haxta ncaan̲ len̲ zhicw me.
7 Dzigo wbig tib bult mban co, bdeeda
tibga cop nroob niaa niapse guiib or lo
tib tib anjl co; len̲ cop co ga nodzë grëse
guiel̲në ne nac xquiel̲blëë Dios, men̲ ne
gdzin̲d dze guet. 8 Horco grëse xquiel̲nd-
zon Dios, grëse poder ne rap me, biodzë
len̲ yadoo co, rluw zig rlu tib gox; choot
brieelodraa nzëëb len̲ yadoo co, haxta
blozh gon̲ miech gza gadz guiel̲në ne
güeynie gza anjl co.

16

1 Dzigo bin naa nguiedz zëëb tib tsi men̲
co len̲ yadoo ro co, bnee me lo gza gadz anjl
co, rëb me:
—Gol̲tsie, gol̲tsiexiee gza guiel̲në ne nac
xian Dios i lo guidzliu.
2 Dzigo briee tib anjl co, güey me, güey-
laat me xcop me lo guidzliu, hor co grëse
zha ne noquiitsgzhib lo zhimdio ma ntseeb
co, zha ne quia xbey ma ga, psilo biaal̲ dipse
lad zo, yoobdox ne rquia zho.
3 Güeyaque stib anjl co, bdzin̲ me blaat
me xcop me lo nisdoo, zeen̲e laa ncuaan̲
co bzhiee lo nisdoo, grëse nis co biaalo ren
ctoo; ni stib ma ne no low biaan̲draa.
4 Laa min̲ co bded, zeen̲e laa stib anjl ne
rac zho bion̲ ga güey, güeylaat me xcop me
grëse guiubee, grëse zaatne rda nis; nacne
grëse nis co biaalo ren. 5 Dzigo bin naa tsi
anjl ne rnabey nis, rëb me lo Dios:
—Dios, ible rieguial̲ min̲e been̲ luu i; luu
ne nac luu men̲ mbe ne ni tib dol̲ rapd, men̲
ne tibaque nac, men̲ ne gdzin̲d dze gdzëë.
Lëëw i been̲ luu, squi been̲quizh luu grë
miech qui min̲e zëëb zho, 6 sac gon̲ blactaa
grë zha ne ngab lo luu, blactaa grë zha ne
biadteed xtiidz luu psacsi zho, pxiee zho
xchen grë zha co. Min̲ qui rquiin zho, guie
zho grë ren qui na.
7 Zëëbaque tsi stib men̲ co zaatne nac lo
pcoog len̲ yadoo co, rnee me:
—¡Dios, luu ne nac luu men̲ ne nroob
ne grësew rrieelo run̲, nligaa ible rieguial̲a
squi been̲quizh luu grë zha qui min̲e been̲
zho!
8 Blozh ga, briee stib anjl ne rac zho
tap ga, güey me güeylaat me xcop me lo
ngbidz, hor co gocnlëëraa xbiini ngbidz,
ptsuuw miech. 9 Niicle scale nodzu grë

miech co, per ib biablod zho, laa ne nsaan zho xquieḷntseeb zho, nleynie zho Dios, leḷ psilo zho rneenë zho me, pe nacne noxeeḷ me grë guieḷnë co.

10 Zeeṉe briee stib anjl co, güey me güeylaat me xcop me zaatne zobnabey ma ntseeb ne brieequia lo nisdoo ga, dzigo znuse goc tib ncowdoo grëse guiedz ne rnabey ma. Lo yoobdox ne rquia grë miech co, haxta rowye zho ludz zho; 11 per niicle scaw, ib psaand zho xquieḷntseeb zho, leḷ psilo zho rneenë zho Dios, pe nacne scataa rquia zho yoob, pe nacne scataa quiayaaḷ gdib lad zho.

12 Zeeṉe laa anjl ne rac zho xoop ga güey, güeylaat me xcop me leṉ guiubee Eufrates, hor cogazh wbidz nis naal ne zhoob guiubee ro co. Nacne bio nëz ted grë meṉ ne zobnabey grë guiedz ne ndxie nëz ne rlan ngbidz.

13 Horco goṉ naa tsoṉ me yozh, niaaw zig niaa mbiich, tiba briee ro ma ngol nizhnie co, tiba briee ro ma ntseeb ne brieequia lo nisdoo ga, laa stiba briee ro zha ne noteed xtiidz ma ntseeb co. 14 Cheṉ meṉdox nac gza me co, ruṉa grë ncuaaṉe nroob ne rzee zdoo miech; dzigo güeya güeyzodiidzniew grëse zha rnabey ne no dipse lo guidzliu, parne tipse gac zho tiḷnie zho meṉ ro ne nac Dios, gaḷ dze ro ne gdeed me miṉe rieguiaḷ tib tib miech.

15 Tibaque zeeṉe laa meṉ ne rnabey ne ga bnee, në me:

—Zhile goṉ laa naa guiaḷ. Nsin sca goḷso, sac zigne racnaṉd bizhuan yu pa hor sëëb ngbaan yu, scaque gacnaṉde to pa horpaa guiaḷ naa. Dichos zha ne yquiambëz naa, iṉe mbe xab zho nacw zhow; sac goṉ mban tsie zho teḷne scase zo zho zeeṉe laa naa glanso, ni lala tib guieḷtodox ga grieequia zho.

16 Dzigo pcaalsa grë zha rnabey co grë xmeṉguiib zho, zaatne rnee zha Israel Armagedón.

17 Horco güey anjl ne nac zho gadz ga güeylaat me xcop me lo me ne rriee lo guidzliu; dzigo bnee tib meṉ co zaatne nac lo zhixcan Dios leṉ yadoo gbaa ga, nguiedz zëëb tsi me rnee me:

—¡Nasi nagoṉ ledaaw blozh bza!

18 Dzigo psilo nëzrii nëzrec riab belye, loxaque bi rio ratsie nguzi. Lo belye co, lo bidox co, laa tib zhodox psiloque bni; wlaltaa ne ndxie miech lo guidzliu, gard gni tib zhodox zig miṉ co. 19 Grë guiedz ne ndxie lo guidzliu, per ni rludraa zha niaaw; zig nac guiedz nroob ne nac Babiloin ga, haxta tsoṉ lë goca. Horco beeṉquizh Dios zha Babiloin, grëtaa guieḷntseeb ne zëëb zho; psiaabzi me zho por grëtaa zhian ne pquiaa zho me. 20 Grëse guidzliu win ne no lo nisdoo, rludraa dieṉ yow; grë gui glaa, loxaque nëzrii nëzrec bliaaḷa. 21 Miṉ co blozh, zeeṉe psilo bliaaḷ tib guiequiedox lad grë miech co, tib tib guiequie co nëw maase choo kil. Goṉ zho scataa noyab guiequie co, laa zho noque rdzibdee zho Dios.

17

Zob tib wnaa yozh lad tib ma ntseeb

1 Lo gza gadz anjl ne sca blaat grë guieḷnë co lo guidzliu, lad co briee tib me biaad, në me lo naa:

—Dë gaṉle, zeeṉa glu naa lo luu zha nactaa caxtigw ne ygaa wnaa yozh ne raṉ luu squi zob lo grëse nis ne no lo guidzliu. 2 Lëë wnaa qui pxiṉ guic grëse miech ne no lo guidzliu güeynaḷ zho grëtaa guieḷyozh ne beeṉ me; haxta grë zha rnabey, güeynaḷ miṉ co.

3 Sca nolu Espíritu Sant grë ncuaaṉ co lo naa, dzigo güeynie anjl co naa tib dan zit. Ga goṉ naa laa wnaa co zoble lad tib ma nroob, ntseeb niaa ma co, zob gadzraa guic ma ni zob tsii zhoz ma; gdipse ma rna nizhnie, gdipse lad ma quia grë diidz ntseeb ne rneenë ma Dios.

4 Glaa glaa zhits ma ntseeb co zob wnaa co, masaque nizhnie nlaan, nizhnie ren rna xab me, loxaque grë guiib or, grë quie rbebni, grë quie perl, ngaḷguiee lad lar co. No tib cop nroob niaa me, niaaw niapse guiib or, rrieequia leeṉ co nodzë grëtaa guieḷntseeb, grëtaa guieḷyozh ne ruṉ me. 5 Ni quia bla lan diidz quia me, rneew: "Lëë guiedz nroob ne nac Babiloin nu, guiedz ne nac xniaa grëse wnaa yozh, guiedz ne nac xniaa grëse zha ne ruṉ ncuaaṉe mbixladz." Lëë lë me ga, hor coraa bzhoobneṉ zha nac lë me. 6 Dze rwi naa lo me, dzigo goṉ naa rac me zig rac zha ne rzudz. Nziandox zha ne no xnëz Jesús beet me, rrieequia grëtaa ren ne pxiee me ga sca noyuṉ me. Bzee zdoo naa, ni bdzieeb naa goṉ naa zha rac wnaa co. 7 Dzigo nëchaa anjl co lo naa:

—¿Pe nacne rdzieeb luu? Na ganle gni
naa lo luu cho nac wnaa co, cho nac ma
ne sca zob me lad ga. 8 Padzeela no ma
ntseeb co, guiend ma niinapaa, per zhile
laa ma griee len guierdoo ne nioogyu ma,
laa ma griee ga parne diunavez nitlo ma;
grë zha ne quiad lë lo libr ne zhobnee cho
nac zha ne ygaa guielmban ga, seedox zdoo
zho zeene gan zho laa ma grieequia stib,
sac tibaque nan zho gutle ma. 9 Wen wen
pquiaadiaga ganle: gza gadz guic ma ga,
rrieequia lëëw nac gza gadz gui win ne zob
wnaa co zobnabey me. 10 Ni rrieequiaque lëë
gadz zha ne rnabey ga: gaay zho bnabeyle,
tib zho quianabey niina, laa stib zho naraa
gnabey; per zeene laa zha co guiaad, zhis
dze ne gnabey zho. 11 Lozhse gnabey zha co,
laa ma gnabeyaque, ma gac zha rnabey co
xon, niicle ne yele ma ga goc zha co gadz;
gataa laa ma nitlo.
12 'Zhoz ma, rrieequia lëë stsii zha ne
gnabey ga, gzase zha co naraa gnabey zho,
tipse ycaania zho guielrnabey gza zho ma.
Zhisaque dze sca gnabey zho, 13 dzigo laa gza
tsii zha co guiaan diidz gzo zho ma, ma gac
zha nroob lo zho. 14 Zacnie zho ma, grëse
zho tsie tsietilnie zho Xcarner yeen Dios,
per znuse gun men ne nac Carner yeen co
gan lo zho; sac me nac men ne rnabey lo
grëse zha ne rnabey, lo grëse zha ne non.
Grëse zha ne tsienal zhits me, tsietilnie zho
ma co, lëë grë zha co nac zha ne bzooblo
Dios bredz me zho bgab zho xnëz me, ni ib
psaand zho me.
15 Blozh ga, nëchaa anjl co lo naa:
—Lo grëtaa nis ne gon luu sca zob wnaa
yozh co, rrieequia lëë nis co nac grëse
guiedz, grëse dii miech ne ndxie lo guidzliu.
16 Per zdzin dze lëëque ma ntseeb co, tilnie
wnaa co, grë ma gza tsii zha ne rrieequia
nac zhoz ma ga; zlëëniedox zho wnaa co,
sanwin zho me, haxta xab me cuee zho,
znitlo zho me, sëëg zho me lo gui. 17 Ib
Dios csiaab guic zho gnitlo zho wnaa co,
ni meque csiaab guic zho gzo zho ma co
gac ma zha ne gnabey lo zho; laa me gun
min co, parne grieequia grëse mine bneele
me no gac. 18 Laa wnaa co, rrieequia me
nac guiedz ro ne rnabey lo grëse guiedz ne
ndxie lo guidzliu.

18

1 Blozh ga, gon naa laa stib anjl ziad-zëëb
gbaa, rlu tib anjl nona, dipse lo guidzliu
biab biinidoo ne ziaadnie me, 2 nguiedz zëëb
tsi me rnee me:
—¡Nasi laa guiedz nroob ne nac Ba-
biloin ga nitlo! ¡Loxaque mendox yquianzë
ga, loxaque grë ma guix, loxaque grë ma
mbixladz cuew! 3 Laaw nitlo, sac noquiila
grëse miech ne ndxie lo guidzliu, grëse zha
ne rnabey, quiayun zho grëtaa guielyozh ne
runa. Lo grëtaa guielyozh co quiayun ricwa
grëse zha ne run wto; quiaxin grë ncuaan
co zho, masaque quiayuna zho zig run nziu.
4 Dzigo zëëb stib tsi men co gbaa, rnee me:
—¡Grëse to ne nac to miech ne ngab xnëz
naa, golgon diidz, golriee guiedz qui! Ib
gunde to dol ne quiayuna; zeena ygaade to
grëtaa guielnë ne ygaaw, 5 sac nroobdox nac
grë dol ne quiayuna, telne niaca ncuaane
cue monton, rrieequia haxta gbaale rdzin
guic monton co; gane ib tedsod zunquizh
Diosa grëtaa guielntseeb co.
6 'Gacxe na grëse mine beena miech, min-
coque saca. Grëse tel zha psacsiw miech,
chop lalga mine teda. 7 Zigne squitaa
now lo grëtaa ncuaane racladza; scagaa na
guielnëdox ne gana, haxta goona lo grëtaa
guielnë co. Niats raca rneew: "Naa rnabey.
Nacd naa cho zha ne zotib, zig rzac grë
wnaa viud; naasi gdzind dze ne tso naa
guielnë."
8 'Nli squitaa niats raca, per zeene guiaba
ladznia guielgut, ladznia gbin, ladznia
grëraa guielnë ne gana, tib dzeque lozha. Ni
lozh ga, haxta zeca lo gui; min co gnabey
Dios teda. ¡Me nac men ro ne gunquizha
grëtaa mine beena! 9 Grë zha ne rnabey
grë guiedz, zha ne scataa bley been grë
guielyozh ne runa; zeene gan zho goxdoo
ne rso noyeca, mban gac zho, zoon zho
zio zho xquielnëw. 10 Zdzieb zho gan zho
grëtaa guielnë ne nodeda ga, lo dzeb co, ni
lalnu gbigd zho. Lëë gdib so zho goptsie
zho, guiab zho: "¡Probsaxe luu Babiloin,
guiedz nroob, guiedz non nac luu! ¡Pa briee
guielnë qui squi znuse nitlo luu!"
11 'Grë zha ne run wto dipse lo guidzliu,
ye zho zio zho xquielnëw, mban gac zho
guiendraa cho si lo zho. 12 Sac masaque lëëw
rzi:
guiib or,
guiib plat,
grë quie non,

grë perl,
grë lar niazh,
grë lar sed,
grë lar nizhnie nlaan,
grë yag ne nex rlaa,
grë ncuaan̲e niaa marfil,
grë ncuaan̲e niaa grë yag wen,
grë ncuaan̲e niaa guiib,
grë ncuaan̲e niaa brons,
grë ncuaan̲e niaa quie mármol,
13 grë blad canel,
grë guizh scuaan,
grë yaal ne ndzon rlaa,
grë guizh, grë nceit ne nex rlaa,
grë nziu,
grë nceit,
grë zhobxtil,
grë rin niazh,
grë ma ne rey yo,
grë mëcwxiil,
grë carret,
haxta grë miech ne run̲zhoo dziin lo samiech.

14 'Zrieequia zha ne guiab lo guiedz co: "¡Bdzin̲aque dze ne blozh luu, pa sëraa scataa yquianie luu grë ncuaan̲e rdziladz luu! ¡Grëtaa ncuaan̲ niazh, grëtaa ncuaan̲e rap luu, gdzin̲draa dze ne gbiire gan̲ luuw!"

15 'Grë zha ne run̲ wto ga, zha ne scataa gocricw lo grë wto ne been̲ zho guiedz co, zdzieb zho, zit so zho gan̲ zho grëtaa guiel̲në ne nodeda. Zio zho xquiel̲nëw, haxta zoon zho 16-17 guiab zho: "¡Probsaxe guiedz ro qui, squi znuse bnitlow! Biopaa dze gocnona, masaque goca zig tib wnaa ne racw grë lar niazh, grë lar nizhnie nlaan; wnaa ne rna grë guiib or, grë quie non, grë quie perl, rio yan̲, rio yan̲ nia."

'Grë zha ne rnabey barcw, grë zha ne rsëëw, zha ne no len̲a, ni grëragaa zha ne run̲ dziin lo nisdoo, zit so zho gan̲ zho tsec guiedz co; 18 zeen̲e gan̲ zho goxdoo ne rso noyeca, ziab zho: "¿Zha rnaraa dze ne dzian̲ ne stib guiedz nroob zig guiedz qui?" 19 Mban gac zho, zio zho xquiel̲nëw, zoon zho, squiaadan zho redz, guiab zho: "¡Probsaxe guiedz ro qui squi znuse bnitlow! Lo grëtaa dimi ne pquianiew, blactaa been̲ricwa ne grë ne grëraa zha ne run̲ dziin rii."

20 'Sca nagon̲ nitlo guiedz co. Grëse to ne nac to zha ne no gbaa, grëse to ne nac to zha ne ngab lo naa, grëse to ne nac to zha ne pxel̲ naa güeynee xtidz naa, zha ne güeyteed xtidz naa, zeen̲e gan̲ to laa guiedz co nonitlo, gol̲ley, sac gon̲ ga gun̲quizh Dios miech ne no ga grëtaa min̲e been̲ zho to.

21 Zeen̲e blozh bnee men̲ co, dzigo gon̲ naa tib anjl, rlu tib anjl macisa, znuse blis me tib quie nroob, niaaw zig niaa quie molin zhobxtil dipse gan bron̲ mew lo nisdoo; blozhse bron̲ mew, nëchaa me:

—Squi nagon̲ nitlo guiedz ro ne nac Babiloin ga, gdzin̲draa dze ne gbiire gan̲ miecha. 22 Masaque nroobladzdoo ne raca niina, loxaque di noyac grë ro xnëza, zaatne noyool̲ zho vihuel, zaatne noyool̲ zho bzie, zaatne nocuedzgaa zho trompet, nëzrii nëzrec rac miech zie zho lo xtsiin̲ zho, loxaque lo grë quie molin rzedz nozuu zho zhob; per gal̲ dze co grësew lozh. 23 Squitaa biini ne rquiaw niina, squitaa tibaque quiayac guiel̲tsieela, per gal̲ dze co ncowse gnaw, pa sëraa gac lniw. Laaw nitlo, sac blactaa noyun̲güeta miech ne no grëraa guiedz ne ndxie lo guidzliu lo grë zhiwseed men̲dox; pe zhidaa noyun̲ricwa grë zha ne run̲ wto por grë wseed co; 24 pe zhidaa miech zëëba. Nzian zha ne ngab lo Dios, nzian zha ne riadteed xtiidz me, rnabeya ret zho.

19

1 Zeen̲e blozh ga, bin naa zëëb ndal tsi men̲ co nëz gbaa, rlu miech guizhiuw, nguiedz rnee zho:

¡Zha ndzontaa xDios ne! Me nac men̲ ne rsilaa miech, parne ygaad zho lo caxtigw.
Me nac men̲ ne rap poder,
me nac men̲ ne rieguial̲ dziuun̲non ne;
2 sac gon̲ mesi run̲ me guiel̲wxtis zigne no gaca.
Gacxe waa, sca gun̲quizh me guiedz qui grëtaa guiel̲yozh ne noyun̲a, grëtaa xchen zha ne ngab lo me, zha ne bnabeya gut;
rrieequia naca zig tib wnaa yozh,
quiayun̲güeta miech quiayun̲ctal zho xtol̲ zho.

3 Blozh ga, biire bin naa tsi zho, rnee zho:

¡Zha ndzontaa Dios! ¡Min̲ qui nagon̲ rieguial̲a, gdzin̲d dze ne lozh csow gox!

4 Horco laa gza gal̲ptap men̲gol co, ni gza tap bult mban co pquiitsgzhib lo Dios lo xcan ne zob me ga, haxta bzooblo zho lo liu,

beeṉnon zho me, rnee zho: “¡Nliw! ¡Luuse
nac meṉ ne ndzon!”
5 Zëëbaque stib tsi meṉ co zaatne nac lo
xcan co, rnee me:
¡Grëse to ne nac to zha ne quiayuṉ dziin lo me,
zha ne rieṉ meṉ non nac me,
zigtaa zha wina, zigtagaa zha nona, goḷ-
gooḷnie me!
6 Dzigo wbiire bin naa tsi grë miech
guizhiu co nëz gbaa, rio bi zëëb tsi zho, pale
zeeṉe rio bi nisdoo, zeeṉe riogaa bi rnee grë
nguzidox, rnee zho:
¡Goḷgotsaa dzioolnie ne me!
¡Me nac xDios ne, me nac meṉ nroob ne rnabey!
7 Goḷgotsaa gley ne, goḷgotsaa dziuuṉnon ne me,
sac goṉ laa dze bdziṉ laa Carner yeeṉ ne nac Xpëëd me ga ctsieelnia;
grë zha ne ngab lo me,
zha ne rrieequia nac ndzoop ne ctsieelnia Carner yeeṉ co, laa zho nacwxable.
8 Masaque rlu zho zig tib ndzoop ne ctsieel-nia,
iṉe nquitsbie, iṉe rbebni lar niazh ne nacw zho;
me bdeed diidz got zho lar co,
ga rlu gaṉle mban zho zigne racladz me.
9 Dzigo rneechaa anjl ne sca broṉ quie co
lo nis:
—Wen zie grë zha ne bredz Dios tsie lo
xquieḷtsieel meṉ ne nac Carner yeeṉ co.
Bnabey me naa pquia naa diidz co,
blozhse ga, nëchaa me lo naa:
—Xtiidz Dios ga goṉ, me rneew.
10 Horco pquiitsgzhib naa lo anjl co ni naa
guṉnon naa me, per bzhiguieḷd me.
—¡Coo! —në me lo naa—. ¡Guso i!
Gocnaṉ gaṉle ye naa tib nguṉdziinse nac
naa lo Dios, nac naa zigne nacaque luu grë
luu grëraa zha ne squi noxco zienaḷ miṉe
nac zhiwseed Jesús. Dios none guṉnon luu,
sac goṉ tib nguṉdziinse nac naa bzet naa
miṉ co, lëë gdib bne naa gaṉle zha nac
xtiidz Jesús.
11 Dzigo hor co goṉ naa bzhial zhan gbaa,
ga brieequia tib meṉ co zob me lad tib
guay nquits, zëëb diidz niapse diidzli rnee
me, sac ruṉ me guieḷwxtis zigne no gaca,
ni rdiḷnie me zha ne rieguiaḷ tiḷnie me.
12 Masaque rbebel bziaalo me, nzian xcuaa
coron zob guic me, ni quia stib lë me quia
me, loxaque mese naṉ dieṉ zha nac lë co
me. 13 Rnadraa xab me di ren, lëë me ga rnee
zho: Xtiidz Dios. 14 Ndal grë meṉguiib ne
no gbaa naḷ zhits me, ye zho niapse guay
nquits zob zho; niapse lar niazh nacw zho,
iṉe nquitsbie rna grë lar co. 15 Rlu choot
grieelod gacndaan lo me, masaque zob tib
spad lots ro me, laa me nzobro spad co
parne tiḷnie me grë guiedz ne gacntseeb lo
me. Masaque me gnabey grëse guiedz, ndip
gac xtiidz me, ni tib choot quiitsd miṉe
gnabey me; zeeṉe laa me guṉquizh miech
grë xquieḷntseeb zho, cxeeḷ me zhian ne
csiaab Dios ygaa zho, zuṉ me zho zigne ruṉ
miech uv zeeṉe rzëëni zhow. 16 Lad lar ne
nacw me ga, ni tib cho cor me, ga quia cho
nac me, rneew: “LËË MEṈ RII NONRAA LO
GRËSE ZHA NON, ME RNABEY LO GRËSE
ZHA NE RNABEY.”

17 Blozh ga goṉ naa zo tib anjl lo ngbidz,
nguiedz zëëb tsi me rbedz me grëse maxiiḷ
ne row grë magut, rnee me:

—¡Ligier goḷcaalsa! ¡Goḷtë zeeṉa yquiin
to guieḷwagw ne gneedz Dios lo to niina!
18 Goḷtë zeeṉa gow to grë zha ne rnabey grë
guiedz, grë zha ne rnabey lo meṉguiib, grë
zhaguiib ne zëëb diidz nac zha valor; goḷtë
gow to grë guay, gow to grë zha ne rzob lad
ma. Goḷtë gow to grëse miech, zigtaa zha ne
ruṉcuṉzhoo miech dziina, zigtagaa zha ne
choot rnabeyda, zigtaa grë zha ne nac zha
nona, zigtagaa grë zha wina.

19 Dzigo goṉ naa ma nroob ne brieequia
lo nisdoo ga, ma ne scataa ntseeb rlu ga,
psilo ma ptop ma grëse zha ne rnabey grë
guiedz ne ndxie lo guidzliu. Pcaalsa zho grë
xmeṉguiib zho, zha guizhiuw, laa zho briee
zietiḷnie zho meṉ ne zob lad guay nquits co
grë xmeṉguiib me. 20 Lo diḷ co, ga bgaa ma
nroob co, ni bgaa zha ne pteed xtiidz ma lo
miech; zha ne scataa squi zo ma beeṉ zho
grë milagr co pquidie zho miech, bio guic
zho bio zho xbey ma, ni beeṉnon zho mdio
ne rlu zig rlu ma ga. Zigtaa maw, zigtaa zha
ne pteed xtiidz ma ga, nguia mban zho laa
zho biab tib lo guidox zaatne noyec zufr.
21 Laa grëraa zha ne scataa gocnie ma ga,
grëse zho gut lo spad ne nzobro meṉ ne zob
lad guay nquits co, hor co bdziṉbe grëse
maxiiḷ ne row magut, güeytow ma grëse
ngutoo co haxta biel ma.

20

Bnabey Jesús tib mil iz

1 Blozh ga, tibaque zeene gon naa laa
tib anjl biet gbaa, nzhen me tib liow, ni
nzhen me tib caden. 2 Dzigo bnaaz me ma
ngol ne rna nizhnie ga, meel ne notaque
padzeela ga, ma ne nac mendox ga, ma ne
nac Satanás ga, bzoob me ma caden co;
3 con liow ne nzhen me ga pxal me tib ro
guierdoo, psëëb me ma len guierdoo co.
Blozh ga dziits dziits psioog mew, zeena
grieelod griee ma tsiequidieraa ma miech.

Ga tsogyu ma dipse len tib mil iz, lozhse
tib mil iz co ible laa ma no griee ga, sonlaa
ma zniip.

4 Horco gon naa laa grë zha ne bzo Dios
cobey pe nac xtol tib tib miech, laa zho
bzob lo xcan ne rieguial sob zho. Gonaque
naa xalm grë zha ne psacsi miech, bga
zho yan zho, beet zho zho loxaque ne no
zho xnëz Jesús ni bnee zho xtiidz me lo
miech; gon naa grë zha ne bzhiguiel nqui-
itsgzhib lo ma ngol ne brieequia lo nisdoo
ga, bzhiguiel zho niunnon zho mdio ne rlu
zig rlu ma, niicle bzhiguiel zho nio zho
xbey ma. Gon naa brieeban zho grëse zho,
par gbannie zho Jesús, gnabey me grë me
zho dipse len tib mil iz.

5 Lëë grë zha co nac miech ne glopaa
grieeban, laa grëraa mengut, zha co griee-
ban zeene laa tib mil iz co gza. 6 Dichos
grë zha ne glo grieeban ga; lo Diosle ngab
zho ga, noxtseebdraa zho guey zho gabil,
masaque lo Dios, lo Jesús gun zho dziin, gac
zho zig tib pxoz lo me; tipse gnabey me grë
me zho len tib mil iz co.

7 Zeene blozh tib mil iz co, dzigo gon naa
laa mendox briee zaatne nioogyu ma ga,
8 güey ma güeyquidie ma zha Gog, güeyqui-
die ma zha Magog, grëse guiedz ne ndxie lo
guidzliu güeyquidie ma miech, tipse been
ma zho grëse zho parne tilnie zho Dios.
Miech guizhiuw, miech ne lëb ne glab new,
gun ne cuent yuzh ne ndxie ro nisdoo,
9 ntseeb rac zho, grëse zho laa zho bdzin
zaatne ndxie guiedz ne rleynie Dios, zaatne
no grë zha ne ngab lo me ga; per zeene
laa zho ndxiele igo guiedz co parne gnitlo
zhow, hor co bnabey Dios bliaal gui lad zho,
bzëëga zho grëse zho. 10 Laa mendox, bn-
abey me bgaa ma bey ma lo guidox ne nac
gabil, zaatne nole ma ngol ne sca brieequia
lo nisdoo, grop ma co zha ne pteed xtiidz
ma ga. Lo guidoxa, niapse zufr noyec lugar
co, ga tsu ma dze guieel, gdzindraa dze ne
griee ma ga; caxtigwdox ne ted ma.

*Been*quizh Dios miech mine been zho

11 Blozh ga, gon naa tib men co zob me
tib lo xcan ro, dib nquitsbiese rna xcan co.
Zigtaa guidzliu, zigtaa gbaaw, zeene gona
me znuse bichew, per bdzield pa niolana lo
me. 12 Grëse zha ne brieeband glo ga, zigtaa
zha nona, zigtaa zha wina, laa zho bdzin lo
me. Laa zho ndxie ga, zeene laa lo bla libr co
bzhial, ni bzhialaque lo mine quia lë zha ne
bgaa guielmban cub ne rdeed Dios ga; hor
co bgaase zho mine rieguial zho tib tib zho
tel zha zhobnee lo libr co wban zho. 13 Grëse
zha ne biaan len nisdoo, blieequia nisdoo
zho, grë zha ne bioliu blieequia baa zho;
grëse zho blieequia guielgut zho. 14-15 Blozh
ga, zigtaa guielguta, zigtaa zha ne quiad lë
len libr ne no lë zha ne bgaa guielmban ga,
laa zho biobe lo guidox ne nac gabil; lëë
guielgut brop ga.

21

1 Dzigo gon naa tib gbaa cub, ni tib guid-
zliu cub; sac zigtaa gbaa ne rdziuunbey ne,
zigtaa guidzliuw, zigtagaa nisdoow grësew
bnitlo. 2 Grop lo naa gon naa laa Jerusalén,
guiedz ne nacchen Dios ga, ziad-zëëb zhan
gbaa brieew zaatne zob me; tib guiedz cuba.
Tib guiedz nzhixcuaa naca, pale tib ndzoop
nguieg dze ne rtsieelnia zho. 3 Dzigo bin naa
nguiedz zëëb tib tsi men co zaatne nac lo
xcan ro ne zo gbaa ga, rnee me:

—Nasi nagon laa Dios cuëz lo miech, nasi
laa me gbannie zho; zanlo zho me, peet
gunfaltraade lo zho. 4 Led yedraa niina pa
glunë zho, led yedraa niina tsoxtseeb zho
lo guielgut, led yedraa niina mban gac zho
cuedz zho dien cho gun xyudar zho, led
yedraa niina goon zho; grëse nis ne zo lo
zho zeene biin zho, niina laa me gunmbew.
Grëse ncuaan co, gdzindraa dze gan zhow.

5 Zëëb tsi men ne zob lo xcan co, rnee me:

—Grëse ncuaane no niina ncuble naca,
ni naa beenncuba.

Blozh ga, nëchaa me lo naa:

—Grëse diidz ne gni naa lo luu nu niina
gon, pquiaaw, ib none gacnan miecha, sac
ncuaane no gaca. 6 ¡Lëëw nagon, grëse mine
no gac, laaw blozh ben naa! ¡Naa psilow,

ni naa psiaaḷa, naa nac zigne nac letr “a” ni letr “z” lo grëse letr, “a” rsilow “z” riaḷa!

’¡Zha ne në rnab zhis, naa gded nis ne rdeed guieḷmban guie zho, ygad naa nis co lo zho, peet gacnonda! 7 Ni goḷgacnaṉ gaṉle, grëse zha ne gdeete diidz lo grë ncuaaṉe guṉctal xtoḷ zho, ible zgaa zho grë guieḷnzaac ne noyaquiet nu, naazhal gbannie zho peet guṉfalte lo zho, masaque tib mëëd gac zho lo naa. 8 Saṉgue grë zha ne rdzieb gban zigne rnabey naa, grë zha ne rbiche lo naa, grë zha ne ruṉ grë ncuaaṉ mbixladz, grë zha ne rut samiech, grë zha ne rionie zha ne led tsieeld zho, grë zha ne rleynie guieḷbruj, grë zha ne rleynie grë mdio, grë zha ne tibaque noquidie samiech, grëse zha co miṉe ygaa zho nac lo guidox ne noyec zufr ga; lëë guieḷgut brop ga.

Guiedz ne gdziṉ zha ne ngab lo Dios

9 Lo gza gadz anjl ne bzheṉ cop ne bio grë guieḷnë ne goṉ miech ga, biaadgax tib me lo naa në me:

—Dë gaṉle zeeṉa gaṉ luu ndzoop nguieg ne gac tsieel meṉ ne nac Xcarner yeeṉ Dios i.

10 Blozh ga, dzigo güeynie anjl co naa tib guic gui nroob, tib guic gui glaa, ga goṉ naa guiedz Jerusalén stib, guiedz ne nacheṉ Dios ga, goṉpaa naa bieta zaatne zob Dios, laaw ziad-zëëb gbaa. 11 Masaque rbebela guieḷndzon ne rap me, lëëdaa grë quie niazh ne lë jasp, ni roḷ rnaw lëëdaa grë vidr. 12 Rna tib biedz nroob, tib biedz glaa ndze igow, quia tsiipchop puert cho biedz co, tibga anjl zo quianap tib tib ro puert co, tib tib puert co neysew tib lë meṉgoldoo ne goc xpëëd Israel. 13 Tsoṉ puert co quia nëz ya, tsoṉa quia nëz guiet, tsoṉa quia ngali nëz ne rlan ngbidz, stsoṉa quia ngali nëz ne rzëëb ngbidz. 14 Lo tsiipchop quie nroob ne zob biedz co, tibga lë xpoxtl meṉ ne nac Xcarner yeeṉ Dios ga quia lo co.

15-16 Rlupaa cuadrad niaa guiedz co; dzigo goṉ naa no tib bar ne rbix nia anjl co, niaaw niapse guiib or, psilo me ptiix me guiedz co, ptiix me biedz ne ndze igow ga, ni ptiix me xpuerta. Zeeṉe blozh ptiix mew, tib tib nëza no gaay gayoo choo kilómetro, lal ne rzëni miech tsiipchop ngbidz; lal ne zioola lalga nzhena, ni lalgaque glaaw; 17 laa xquieḷnaaḷ biedz co nzhena lal ne rgaa tsiipchop docen dzit nia ne; ptiix mew zigne rtiixaque ne nac ne miech.

18 Niapse guiib or niaa guiedz co, zigne rne naa ga, roḷ rnaw lëëdaa vidr. 19-20 Biedz ne ndze igow ga, niapse quie niazh ne lë jasp niaaw; scaque gza tsiipchop quie ne naaz biedz co, niapse quie niazh ngaḷguieew:
tiba ngaḷguiee quie niazh ne lë jasp,
tiba ngaḷguiee quie niazh ne lë zafir,
tiba ngaḷguiee quie niazh ne lë ágata,
tiba ngaḷguiee quie niazh ne lë smerald,
tiba ngaḷguiee quie niazh ne lë ónice,
tiba ngaḷguiee quie niazh ne lë cornalin,
tiba ngaḷguiee quie niazh ne lë crisólito,
tiba ngaḷguiee quie niazh ne lë beril,
tiba ngaḷguiee quie niazh ne lë topás,
tiba ngaḷguiee quie niazh ne lë crisoprás,
tiba ngaḷguiee quie niazh ne lë jacint,
tiba ngaḷguiee quie niazh ne lë amatist.
21 Gza tsiipchop puert ne quiaw ga, tibga quie perl niaa tib tib puert co; nëzyu ne rded groḷ guiedz co, niapse guiib or niaaw, masaque mbe roḷ rnaw.

22 Ni tib yadoo goṉd naa, sac dipse lad guiedz co rleynie zho Dios, rleynie zho meṉ ne nac Xcarner yeeṉ me. 23 Led yedraa ga rquiin xbiini ngbidz, rquiin xbiini mëë, sac masaque xquieḷndzon me, ni xquieḷndzon meṉ ne nac Xcarner yeeṉ me ga nac biini.

24 Grëse miech ne ngab lo me, iṉe gziini biini co lo zho së zho lad guiedz co; zha ne bnabey grë guiedz ne bre lo guidzliu, bio dze zha goc zha non, per zeeṉe gdziṉ zho ga ye zho zuṉnon zho me. 25 Led yedraa ga ycow liu, tibaque niini gnaw, tibaque gzhial gza xpuerta. 26 Grëse ncuaaṉe mbe ne gocnon lo grë guiedz ne bre lo guidzliu, laaw gdziṉ ga; 27 saṉgue grë ncuaaṉe mbixladz gdziṉda ga. Zig nac grë miech ne ruṉ grë guieḷntseeb, grë zha ne tibaque noquidie, gdziṉd zhow; loxaque zha ne zhoob lë leṉ xlibr meṉ ne nac Carner yeeṉ co (libr ne no lë zha ne ygaa guieḷmban cub ne gdeed Dios ga), zha cose gdziṉa.

22

1 Blozh ga, blu anjl co tib guiubee lo naa, në me zha ne guie nis co, zgaa zho guieḷmban; mbe roḷ rnaw, haxta rbebel low. Merse zhan xcan ne zob Dios ni zhan xcan ne zob meṉ ne nac Carner yeeṉ co, ga rriee

guiubee co, [2] rdeda groltaa nëzyu ne rded
len guiedz co. Gropse nëz ro guiubee co
zëëb yag ne rdeed guielmban, gzobse mëë
rquia nex low, tsiipchop vuelt rdeeda nex
tib len iz, haxta ye zhiblaga rquiin grë zha
ne no ga, parne sacnëd zho. [3] Led yedraa ga
no ncuaane ndziibdee, ga zo zhixcan Dios
ni zo zhixcan men ne nac Carner yeen co;
grëse miech ne ngab lo me, rleynie zho me
runnon zho me. [4] Ranlo zho me, grëse zho
quia lë me quia zho. [5] Led yedraa ga yquiin
zho pe gziini lo zho, yquiingaa zho xbiini
ngbidz, sac Dioszhal rziini lo zho, led yed
ga ycow liu; ga gban zho gdzindraa dze ne
griee zho ga.

Ile ziaad Jesús

[6] Dzigo nëchaa anjl co lo naa:

—Grëse ncuaane quiayan luu nu, ible
ncuaane no gaca. Bui ganle Dios men ne
rdeed guielbiini lo grë zha ne rieteed xtiidz
me lo miech, rnee zho ncuaane naraa gac,
mezhal pxeel xanjl me ziadnee lo luu, zeena
gacnan grëse zha ne ngab lo me ziaadyoble
gac grë ncuaan rii. [7] Ible nacle xtiidz men
ne rnabey ne, zhile laa me guiaad. ¡Dichos
grë zha ne gliladz grë mine noxobnen Dios
nu!

[8] Grop lo naa gon naa grë ncuaan rii,
naazhal bin znu bnee anjl co. Nacne pqui-
itsgzhib naa lo me ni naa gunnon naa me;
[9] dzigo nëchaa me lo naa:

—Guso i, rieguiald gunnon luu naa, laa
naa nile lo luu ye naa tib ngundziinse nac
naa lo Dios, nac naa zigne nacaque luu grë
luu grë zha ne noteed xtiidz men ne rnabey
ne lo miech, ni grëraa zha ne gliladz mine
noxobnen me nu. Me none gunnon luu.

[10] Blozh ga, nëchaa me:

—Bien, grëse mine quiayan luu nu,
yqueetsd luuw, sac zhile gdzin dze ne gaca.
[11] Lo spalalse dze ne riaan niina, grë zha
ne noyun guielntseeb, telne racladz zho
mazdraa guielntseeb ne gun zho, maase
gun zhow; zha ne rungaa guielyozh, telne
mincotaa rleynie zho, maase gunraa zhow.
Sangue grë zha ne noxco gun mine rnabey
Dios, none tsoxcoraa zhow; zha ne ngable-
gaa lo me, none gunraa zho mine racladz
me, gbiched zho lo me.

[12] Horco bin naa tsi men ne nac Carner
yeen co, në me:

—Psoladza sca gon, ible zialniob naa;
zeene laa naa guial, hor co gded naa mine
rieguial tib tib miech, tel zha wban zho.
[13] Notaque naa, zig nac grë ncuaan rii naa
psilow ni naa csiaala; nac naa zig nac letr
"a" ni letr "z" lo grë letr, "a" rsilow, "z"
riala. [14] Dichos grë zha ne noxco guiaanmbe
zho nëz lo Dios, sac rrieequia xab zho ga
nosanmbe zho, parne grieelo ted zho ro
puert ne quia guiedz cub ne nac Jerusalén
ga; gdzin zho ga ine gow zho xnex yag ne
rdeed guielmban ga. [15] Sangue grë miech ne
racntseeb lo Dios, zha ne rleynie guielbruj,
zha ne rionie zha ne led tsieeld, zha ne
rut samiech, zha ne rleynie grë mdio, zha
ne loxaque noquidie samiech, ni tib zha co
grieelod ted ro puert co. [16] Naa gon nac
Jesús, naa pxel xanjl naa ziaadlu grë ncuaan
rii lo luu, zeena grëse zha ne no xnëz naa
gacnana. Naa ga brieequia lo xtii rey David,
per naa psan grëse xmengol me. Rrieequia
naa nac mel ngol ne rziini ral sil.

[17] Zigtaa Espíritu Sant, zigtaa grë zha ne
no xnëz me, zha ne rrieequia gac tsieel
me ga, laa zho quiambëz me; niicle zha
ne gacnanragaa laa me no guiaad, none
yquiambëz zho me. Zha ne në rnab zhis,
telne gacladz zho zac gbig zho lo me, me
gdeed nis ne rdeed guielmban guie zho;
ygad me nis co lo zho, peet gacnonda.

[18] Grëse zha ne gon grë mine pxobnen
Dios nu, laa naa rso diidz lo zho: Gneed
zho ncuaane nacda, sac zha ne gdziibraa
diidz zeene gnee zhow, scagaa me, lo grë
guielnë ne raquiet nu ygaa miech, zdziibraa
me mine ygaa zho; [19] zha ne ctichegaa palala
zeene gnee zhow, scaque stiche me lë zho
lo libr ne zhobnee cho nac zha ne ygaa
guielmban ne gdeed me, grieelodraa gdzin
zho guiedz ne blozh goquiet nu, ygaadraa
zho yquiin zho xnex yag ne rdeed guielm-
ban ga.

[20] Men ne blozh bnee lo naa ga, ible ziaad-
niob me rnee me. Gacxe waa, dib zdoo naa
laa naa rne lo me nu:

—¡Scaw gon Jesús! ¡Dë, laa no quiambi-
aaz luu!

[21] Me nac men ne gacnien to grëse to, me
gunlay to.

Juan